##### MUÏC LUÏC

**BAÛN DUYEÂN – BOÄ 6**

**SOÁ 199 – NAÊM TRAÊM VÒ ÑEÄ TÖÛ CUÛA ÑÖÙC PHAÄT TÖÏ NOÙI VEÀ BOÅN KHÔÛI 3**

Phaåm 1: ÑAÏI CA-DIEÁP (19 baøi keä) 4

Phaåm 2: XAÙ-LÔÏI-PHAÁT (12 baøi keä) 6

Phaåm 3: MA-HA MUÏC-KIEÀN-LIEÂN (15 baøi keä) 7

Phaåm 4: LUAÂN-ÑEÀ-ÑAØ (Tònh Tröø - 17 baøi keä) 9

Phaåm 5: TU-MAN (Thieän Nieäm - 14 baøi keä) 11

Phaåm 6: LUAÂN LUAÄN (Minh Thính - 11 baøi keä) 13

Phaåm 7: PHAØM KYØ (Thuû Thieän - 8 baøi keä) 14

Phaåm 8: TAÂN-ÑAÀU-LOÂ (Khaát Beá Moân - 11 baøi keä) 15

Phaåm 9: HOÙA KIEÄT (Thieän Lai - 21 baøi keä) 17

Phaåm 10: NAN-ÑAØ (Haân Laïc - 12 baøi keä) 19

Phaåm 11: DAÏ-DA (Danh Vaên - 26 baøi keä) 21

Phaåm 12: THI-LÔÏI-LA (20 baøi keä) 24

Phaåm 13: BAÏT-CAÂU-LOÂ (Hoï Coå - 12 baøi keä) 26

Phaåm 14: MA-HA-TRÔÛ (Ñaïi Tröôøng - 12 baøi keä) 28

Phaåm 15: ÖU-VI CA-DIEÁP (8 baøi keä) 29

Phaåm 16: CA-DA (Troùc Thuû - 15 baøi keä) 30

Phaåm 17: THOÏ-ÑEÀ-CUØ (37 baøi keä) 32

Phaåm 18: LAÏI-TRA-HOØA-LA (26 baøi keä) 35

Phaåm 19: HOÙA-ÑEÀ (27 baøi keä) 39

Phaåm 20: THIEÀN THÖØA CA-DIEÁP (11 baøi keä) 42

Phaåm 21: CHAÂU-LÔÏI-BAØN-ÑAÊÏC (8 baøi keä) 43

Phaåm 22: ÑEÀ HOÀ THÍ (27 baøi keä) 44

Phaåm 23: A-NA-LUAÄT (Voâ Lieäp - 9 baøi keä) 47

Phaåm 24: DI-CA-PHAÁT (Loäc töû – 14 baøi keä) 49

Phaåm 25: LA-VAÂN (10 baøi keä) 50

Phaåm 26: NAN-ÑEÀ (14 baøi keä) 52

Phaåm 27: BAÏT-ÑEÀ (19 baøi keä) 53

Phaåm 28: LA-BAØN BAÏT-ÑEÀ (14 baøi keä) 56

Phaåm 29: MA-ÑAÀU-HOØA-LUAÄT-CHÍ (21 baøi keä) 57

Phaåm 30: THEÁ TOÂN (50 baøi keä) 60

**SOÁ 200 – SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN 65**

**QUYEÅN 1 65**

Phaåm 1: BOÀ-TAÙT THOÏ KYÙ 65

**QUYEÅN 2 89**

Phaåm 2: BAÙO ÖÙNG THOÏ CUÙNG DÖÔØNG 89

**QUYEÅN 3 109**

Phaåm 3: THOÏ KYÙ BÍCH-CHI-PHAÄT 109

**QUYEÅN 4 126**

Phaåm 4: BOÀ-TAÙT XUAÁT SINH 126

**QUYEÅN 5 149**

Phaåm 5: NGAÏ QUYÛ 149

**QUYEÅN 6 172**

Phaåm 6: CHÖ THIEÂN XUOÁNG TRAÀN GIAN CUÙNG DÖÔØNG 172

**QUYEÅN 7 199**

Phaåm 7: HIEÄN HOÙA 199

**QUYEÅN 8 217**

Phaåm 8: TYØ-KHEO-NI 217

**QUYEÅN 9 240**

Phaåm 9: THANH VAÊN 240

**QUYEÅN 10 263**

Phaåm 10: CAÙC DUYEÂN 263

**SOÁ 201 – ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN 292**

**QUYEÅN 1 292**

CHÖÔNG 1 293

CHÖÔNG 2 300

CHÖÔNG 3 309

**QUYEÅN 2 317**

CHÖÔNG 4 317

CHÖÔNG 5 321

CHÖÔNG 6 324

CHÖÔNG 7 328

CHÖÔNG 8 333

CHÖÔNG 9 339

CHÖÔNG 10 343

**QUYEÅN 3 347**

CHÖÔNG 12 352

CHÖÔNG 13 355

CHÖÔNG 14 363

CHÖÔNG 15 368

CHÖÔNG 16 374

**QUYEÅN 4 380**

CHÖÔNG 17 380

CHÖÔNG 18 382

CHÖÔNG 19 386

CHÖÔNG 20 387

CHÖÔNG 21 397

CHÖÔNG 22 400

**QUYEÅN 5 404**

CHÖÔNG 23 404

CHÖÔNG 24 407

CHÖÔNG 25 412

CHÖÔNG 26 416

CHÖÔNG 27 418

CHÖÔNG 28 424

CHÖÔNG 29 426

CHÖÔNG 30 429

**QUYEÅN 6 437**

CHÖÔNG 31 437

CHÖÔNG 32 441

CHÖÔNG 33 446

CHÖÔNG 34 448

CHÖÔNG 35 451

CHÖÔNG 36 454

CHÖÔNG 37 456

CHÖÔNG 38 458

CHÖÔNG 39 460

CHÖÔNG 40 461

**QUYEÅN 7 464**

CHÖÔNG 41 464

CHÖÔNG 42 467

CHÖÔNG 43 469

CHÖÔNG 44 485

**QUYEÅN 8 489**

CHÖÔNG 45 489

CHÖÔNG 46 492

CHÖÔNG 47 497

CHÖÔNG 48 504

CHÖÔNG 49 509

CHÖÔNG 50 512

**QUYEÅN 9 519**

CHÖÔNG 51 519

CHÖÔNG 52 525

CHÖÔNG 53 530

CHÖÔNG 54 534

**QUYEÅN 10 544**

CHÖÔNG 55 544

CHÖÔNG 56 548

CHÖÔNG 57 553

CHÖÔNG 58 557

CHÖÔNG 59 568

CHÖÔNG 60 570

**QUYEÅN 11 577**

CHÖÔNG 61 577

CHÖÔNG 62 582

CHÖÔNG 63 590

**QUYEÅN 12 600**

CHÖÔNG 64 600

CHÖÔNG 65 611

**QUYEÅN 13 624**

CHÖÔNG 66 624

CHÖÔNG 67 630

**QUYEÅN 14 654**

CHÖÔNG 68 654

CHÖÔNG 69 668

CHÖÔNG 70 676

**QUYEÅN 15 682**

CHÖÔNG 71 682

CHÖÔNG 72 686

CHÖÔNG 73 688

CHÖÔNG 74 690

CHÖÔNG 75 694

CHÖÔNG 77 701

CHÖÔNG 78 706

CHÖÔNG 79 708

CHÖÔNG 80 710

CHÖÔNG 81 713

CHÖÔNG 82 714

CHÖÔNG 83 715

CHÖÔNG 84 716

CHÖÔNG 85 717

CHÖÔNG 86 718

CHÖÔNG 87 719

CHÖÔNG 88 722

CHÖÔNG 89 722

CHÖÔNG 90 724

**SOÁ 202 – KINH HIEÀN NGU 726**

**QUYEÅN 1 726**

Phaåm 1: PHAÏM THIEÂN THÆNH PHAÙP 726

Phaåm 2: MA-HA-TAÙT-ÑOÛA BOÁ THÍ THAÂN CHO COÏP 741

Phaåm 3: HAI VÒ PHAÏM CHÍ THOÏ TRAI GIÔÙI 745

Phaåm 4: MOÄT NGÖÔØI NGHEØO ÔÛ XÖÙ BA-LA-NAÏI CUÙNG DÖÔØNG ÑÖÙC PHAÄT 749

Phaåm 5: THAÀN BIEÅN VAÁN NAÏN CAÙC THUYEÀN KHAÙCH 751

Phaåm 6: HAÈNG-GIAØ-ÑAÏT 753

Phaåm 7: THAÙI TÖÛ TU-XAØ-ÑEÀ 757

**QUYEÅN 2 763**

Phaåm 8: NAØNG KIM CÖÔNG, CON GAÙI VUA BA-TÖ- NAËC 763

Phaåm 9: NHAÂN DUYEÂN KIM TAØI 767

Phaåm 10: NHAÂN DUYEÂN HOA THIEÂN 769

Phaåm 11: NHAÂN DUYEÂN BAÛO THIEÂN 770

Phaåm 12: SAÏN-ÑEÀ-BA-LEÂ 772

Phaåm 13: VUA TÖØ LÖÏC HIEÁN MAÙU 775

Phaåm 14: HAØNG PHUÏC LUÏC SÖ 776

**QUYEÅN 3 799**

Phaåm 15: CÖÙ-ÑAØ BOÁ THÍ THAÂN 799

Phaåm 16: TYØ-KHEO-NI VI DIEÄU 803

Phaåm 17: A-THAÂU-CA CUÙNG DÖÔØNG ÑAÁT 808

Phaåm 18: CUÙNG DÖÔØNG BAÛY BÌNH VAØNG 810

Phaåm 19: PHÖÔÙC BAÙO TRONG HIEÄN TAÏI CUÛA SAI-MA 813

Phaåm 20: COÂ GAÙI NGHEØO NAN-ÑAØ 817

Phaåm 21: NHAÂN DUYEÂN VUA ÑAÏI QUANG MINH PHAÙT TAÂM ÑAÏO 821

**QUYEÅN 4 827**

Phaåm 22: ÖU-BAØ-DI MA-HA TÖ-NA 827

Phaåm 23: XUAÁT GIA COÂNG ÑÖÙC THI-LÔÏI-BAÄT-ÑEÀ 839

**QUYEÅN 5 854**

Phaåm 24: SA-DI GIÖÕ GIÔÙI TÖÏ SAÙT 854

Phaåm 25: TRÖÔÛNG GIAÛ KHOÂNG MAÉT, TAI, LÖÔÕI 860

Phaåm 26: HAI VÔÏ CHOÀNG NGHEØO THÍ VAÛI ÑÖÔÏC HIEÄN BAÙO. 865

Phaåm 27: NGAØI CA-CHIEÂN-DIEÂN DAÏY BAØ LAÕO BAÙN NGHEØO 869

Phaåm 28: KIM THIEÂN 871

Phaåm 29: TROÏNG TAÙNH 874

Phaåm 30: TAÙN ÑAØN NINH 877

**QUYEÅN 6 882**

Phaåm 31: VUA NGUYEÄT QUANG BOÁ THÍ ÑAÀU 882

Phaåm 32: VUA KHOAÙI MUÏC BOÁ THÍ MAÉT 893

Phaåm 33: CHUYEÄN NAÊM TRAÊM NGÖÔØI MUØ THEO PHAÄT 902

Phaåm 34: PHUÙ-NA-KYØ 904

Phaåm 35: NHAÂN DUYEÂN ÑOÄ NI-ÑEÀ 917

**QUYEÅN 7 922**

Phaåm 36: CHUYEÄN ÑAÏI KIEÁP-TAÂN-NINH 922

Phaåm 37: CHUYEÄN BAÛY NGÖÔØI CON TRAI CUÛA LEÂ-KYØ-DI 925

Phaåm 38: CHUYEÄN THIEÁT-ÑAÀU-LA-KIEÄN-NINH 935

**QUYEÅN 8 938**

Phaåm 39: NHAÂN DUYEÂN CAÙI SÖÏ 938

Phaåm 40: ÑAÏI THÍ TAÙT BIEÅN 944

**QUYEÅN 9 963**

Phaåm 41: TRÔØI TÒNH-CÖ THÆNH PHAÄT TAÉM 963

Phaåm 42: THAÙI TÖÛ THIEÄN SÖÏ ÑI BIEÅN 964

Phaåm 43: CHUYEÄN MA-HA LINH-NOÂ 983

Phaåm 44: CHUYEÄN AÙC CAÀU, THIEÄN CAÀU 986

**QUYEÅN 10 990**

Phaåm 45: A-NAN TOÅNG TRÌ 990

Phaåm 46: ÖU-BAØ-TÖ 991

Phaåm 47: CON LÔÕ TAY GIEÁT CHA 993

Phaåm 48: OÂNG TU-ÑAÏT LAØM TINH XAÙ. 995

Phaåm 49: ÑAÏI QUANG MINH BAÉT ÑAÀU PHAÙT TAÂM VOÂ THÖÔÏNG 1007

Phaåm 50: LAËC-NA-XAØ-DA 1009

Phaåm 51: CA-TYØ-LEÂ TRAÊM ÑAÀU 1012

**QUYEÅN 11 1016**

Phaåm 52: VOÂ NAÕO 1016

Phaåm 53: ÑAØN-NHÒ-KYØ 1034

**QUYEÅN 12 1043**

Phaåm 54: MA-ÑAÀU-LA-THEÁ-CHAÁT, CON CUÛA OÂNG SÖ CHAÁT 1043

Phaåm 55: ÑAØN-DI-LY 1046

Phaåm 56: TÖÔÏNG HOÄ 1051

Phaåm 57: BA-BAØ-LEÂ 1054

Phaåm 58: ANH VUÕ NGHE TÖÙ ÑEÁ 1069

Phaåm 59: CHIM NGHE VÒ TYØ-KHEO THUYEÁT PHAÙP ÑÖÔÏC SINH LEÂN COÕI

TRÔØI 1071

**QUYEÅN 13 1073**

Phaåm 60: NAÊM TRAÊM CHIM NHAÏN NGHE PHAÄT PHAÙP ÑÖÔÏC SINH COÕI

TRÔØI 1073

Phaåm 61: SÖ TÖÛ KIEÂN THEÄ 1074

Phaåm 62: PHAÏM CHÍ CUÙNG THÍ PHAÄT Y VAÙ ÑÖÔÏC THOÏ KYÙ 1077

Phaåm 63: ÑÖÙC PHAÄT BAÉT ÑAÀU KHÔÛI TAÂM TÖØ 1079

Phaåm 64: VUA ÑAÛNH SINH 1080

Phaåm 65: MÖÔØI ÑÖÙA CON CUÛA NAØNG TOÂ-MAN 1084

Phaåm 66: BAØ-THEÁ-CHAÁT 1088

Phaåm 67: ÖU-BA-CUÙC-ÑEÀ 1091

Phaåm 68: COÂN TRUØNG TRONG VUÕNG NÖÔÙC 1096

Phaåm 69: SA-DI QUAÂN-ÑEÀ 1098



### LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

##### TAÄP 15

BOÄ BAÛN DUYEÂN

**6**

**SOÁ 199  202**

##### HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

**SOÁ 199**

# NAÊM TRAÊM VÒ ÑEÄ TÖÛ CUÛA ÑÖÙC PHAÄT TÖÏ NOÙI VEÀ BOÅN KHÔÛI

*Haùn dòch: Ñôøi Taây Taán, Tam taïng Phaùp sö Truùc Phaùp Hoä.*

Khi Ñöùc Phaät coøn taïi theá, coù moät vò Long vöông teân laø A-naäu- ñaït *(ñôøi Taàn goïi laø Voâ Phaøn).* Baáy giôø, Theá Toân ñoä rieâng cho caùc vò Boà-taùt coù uy ñöùc lôùn taïi cung ñieän baùu cuûa vò Long vöông aáy. Cung ñieän ñoù toïa laïc taïi nuùi Coân loân, nôi baét nguoàn cuûa naêm con soâng *(Nguõ haø),* ñöùng taïi ñaáy coù theå troâng thaáy taát caû. Taïi vuøng aáy coù moät ao nöôùc moïc ñaày hoa baùu baûy maøu. Nöôùc trong ao coù ñuû taùm vò ai uoáng nöôùc ñoù lieàn bieát ñöôïc caùc haïnh nghieäp ñaõ laøm trong ñôøi quaù khöù.

Baáy giôø Long vöông thænh Ñöùc Phaät Theá Toân cuøng naêm traêm vò ñeä töû thöôïng thuû cuûa Ngaøi ñeán thoï thöïc. Sau khi thoï trai xong, Ñöùc Phaät vaø chö Boà-taùt ngoài treân toøa sen, giaûng noùi laïi nhöõng nhaân duyeân toäi phöôùc ñaõ taïo trong ñôøi quaù khöù. Taát caû caùc Boà-taùt ñeàu do nhöõng nghieäp nhaân raát nhoû nhieäm neân nhaän laõnh baùo öùng luaân chuyeån trong nhieàu ñôøi nhieàu kieáp khoâng theå töï teá ñoä, phaûi nhôø gaëp Baäc Chaùnh Giaùc môùi coù theå ñoä thoaùt. Luùc aáy moãi vò ñeàu töï soaïn caùc baøi keä tuïng.

#### 

**Phaåm 1: ÑAÏI CA-DIEÁP (19 baøi keä)**

*Phaät, Baäc Phaùp Ngöï khaép trôøi ngöôøi Ñeán Xaù-veä ñoaïn tröø trieàn phöôïc Thaân caên tòch tònh, ñöùc cao vôøi*

*Nhö Lai truyeàn daïy caùc Tyø-kheo: “Kyø hoa dò thaûo nhieàu voâ soá*

*Boán doøng tuoân chaûy veà boán phöông Roài laïi hôïp chung quay veà bieån*

*Tö-ñaàu, Na-ñeà hai nguoàn soâng Nôi aáy söùc ngöôøi khoâng theå tôùi*

*Nheï vöôït taàng khoâng môùi ñeán ñöôïc Mau cuøng Ta ñeán vuøng tuyeàn laõnh.” Chuùng Tyø-kheo vaâng lôøi giaùo huaán Ñeàu laø baäc ñaït ñaïi thaàn thoâng*

*Theo lôøi Phaät daïy vaän thaàn tuùc Ví nhö nhaïn chuùa löôùt daãn ñoaøn Saûi caùnh treân khoâng daïo hoà haûi*

*Cuøng nhìn nhau loøng roän nieàm vui, Phaät cuõng theá, Baäc Ñaïi Thieân Chuû Cuøng caùc ñeä töû nheï vöôït khoâng.*

*Ñeán nôi Phaät baûo caùc ñoà chuùng: Vieäc tieàn thaân caùc oâng ñaõ roõ Haõy noùi Ta nghe taïo nghieäp gì*

*Neân nay phöôùc ñöùc thaät voâ löôïng. Ñeä töû Phaät laø ngaøi Ca-dieáp*

*Tôï nhö sö töû daïo non saâu*

*Caùc kieáp traûi qua khoâng daùm giaáu Kính toû baøy haïnh nghieäp tieàn thaân: “Xöa con thu hoaïch ruoäng luùa maïch Daønh moät phaàn daâng Phaät-bích-chi Taâm voâ laäu, nieäm vui giaûi thoaùt*

*Thöôøng cuùng döôøng baäc Haïnh tòch khoâng. Luùc aáy loøng con luoân nguyeïân öôùc*

*Suy tö, tìm kieám phaùp Thöôïng thöøa Cuøng ngöôøi ñoàng chí hôïp moät nôi Khi maïng chung sinh coõi Uaát-ñôn Höôûng phöôùc baùo do nhaân duyeân aáy. Uaát-ñôn-vieät ngaøn ñôøi sinh laïi Thaéng maïng Thieân, sau ñoù hoùa sinh Thaân Thieân töôùng ñeïp khoâng ai saùnh Con nöông phöôùc aáy tu ñöùc haïnh Ñao-lôïi Thieân cung soáng ngaøn ñôøi Ñöôïc töôùng myõ dieäu, luoân töï taïi Trang ñieåm hoa, höông vaø ngoïc baùu Thoï maïng troøn ñuû, xaû thaân trôøi*

*Laïi truù thaân nôi coõi Uaát-ñôn*

*Theo nguyeän quaù khöù neân coù duyeân. Cuõng do phöôùc baùo vui hieán cuùng Sinh nhaø Phaïm chí thaät giaøu sang Taøi saûn söï nghieäp nhieàu voâ soá*

*Soáng trong nguõ duïc nhöng chaúng tham Ñöôïc Ñaáng Toaøn Giaùc, Baäc Toái Thöôïng Töø bi thöông xoùt truyeàn giaûng phaùp Naêm löïc, nhaát taâm an ñònh caên*

*Haønh theo Thaát giaùc vaø Baùt chaùnh Nhôø caùc phaùp aáy neân taâm con*

*Laäu hoaëc vaéng laëng, tueä böøng saùng Hôïp cuøng Thaùnh chuùng thaân toái haäu Cuøng nhau lìa taø, tu haïnh chaùnh.*

*Phaùp cuûa Nhö Lai laø toái thieän*

*Khieán ngöôøi giöõ giôùi troøn chí nguyeän Nhöõng ñieàu mong öôùc ñeàu toaïi yù Thaân toái haäu, con nay ñaõ ñaït*

*Tröø coäi nguoàn sinh töû, töû sinh Daây aùi duïc döùt haún töø ñaây*

*Môùi xöùng goïi laø Phaùp vöông töû Ñeä nhaát tòch tónh, luoân nhôù ñaïo*

*Taâm trong laëng khoâng heà nhieãm vöôùng*

*Chí con beàn vöõng khoâng chuyeån dôøi Ví nhö nuùi lôùn chaúng lay ñoäng.”*

*Nhö vaäy Ñöùc Ca-dieáp Giöõa chuùng hoäi Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi duyeân ñôøi tröôùc.*

#### 

**Phaåm 2: XAÙ-LÔÏI-PHAÁT (12 baøi keä)**

*Xöa con laø Tieân nhaân Gaëp Sa-moân giöõa röøng Bích-chi-phaät toân quyù Y hoaïi saéc vaán thaân*

*Thaáy Ngaøi, loøng hoan hyû Nguyeän giaët y cho Phaät Laïi vì y ca-sa*

*Luoân kính thaønh ñaûnh leã, Neân Ngaøi thöông xoùt con Hieän thaân giöõa khoâng trung Treân döôùi phun nöôùc löûa Phuùt choác lieàn bieán maát.*

*Con laäp töùc chaép tay*

*Töï taâm phaùt nguyeän raèng: “Mong con ôû töông lai Ñöôïc thoâng minh, ñaïi tueä Chôù sinh nhaø haøo quyù Cuõng chaúng sinh ngheøo heøn Thöôøng sinh nhaø baäc trung Sa-moân laø chí nguyeän”.*

*Bôûi nhôø coâng ñöùc aáy Con suoát naêm traêm ñôøi*

*Thöôøng laøm ñöôïc thaân ngöôøi Ñôøi ñôøi laøm Sa-moân.*

*Nay laø ñôøi sau choùt Cuõng sinh laïi coõi ngöôøi*

*Nhôø gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc Baäc Ñaïo Sö toái thöôïng*

*Neân ñöôïc laøm Sa-moân Laø con doøng hoï Thích Thaønh töïu A-la-haùn Dieät ñoä raát thanh löông. Ñôøi naøy ñöôïc Theá Toân*

*Giöõa chuùng Tyø-kheo Taêng Khen con trí baäc nhaát Chuyeån vaän chaùnh phaùp luaân. Baäc trí Xaù-lôïi-phaát*

*ÔÛ tröôùc chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi veà tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 3: MA-HA MUÏC-KIEÀN-LIEÂN (15 baøi keä)**

*Xöa con laø Tieân nhaân Nhaøn cö ôû giöõa röøng Coù ngöôøi ñeán choã aáy Xin con laøm Sa-moân Con beøn caïo raâu toùc Giaët y phuïc cho ngöôøi Vaù xong roài nhuoäm y*

*Trong loøng töï vui söôùng. Vò aáy lui sang beân Thaúng thaân ngoài kieát giaø Hieän thaân Bích-chi-phaät Bay vuùt leân hö khoâng.*

*Luùc ñoù con phaùt nguyeän: “Nay Ngaøi hieän söùc thaàn Mong con cuõng nhö theá*

*Coù ñaïi löïc thaàn thoâng.” Bôûi nhôø phöôùc ñöùc aáy ÔÛ choã naøo sinh ra*

*Treân trôøi hay coõi ngöôøi Phöôùc ñöùc ñeàu saùng röïc. Nay laø ñôøi sau choùt*

*Laïi thoï sinh nhaân gian*

*Nhôø gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc Baäc Ñaïo Sö toái thöôïng Xuaát gia laøm Sa-moân*

*Con Phaùp vöông hoï Thích Ñaït quaû A-la-haùn*

*Dieät ñoä trong thanh löông Chæ laøm ít ñieàu thieän Ñöôïc voâ löôïng an oån.*

*Con töøng laøm ñieàu aùc Nay thöa xin laéng nghe, Phía Ñoâng La-duyeät-kyø Sinh con nhaø quyeàn quyù Rôøi khoûi nhaø daïo chôi Ñeán nhaø ngöôøi aên uoáng Lieàn thaáy cha meï hoï Laáy hai ngöôøi ñuøa vui Thaáy theá hoï ñaùnh con Chöûi maéng vaø röôït ñuoåi,*

*Chæ caàn soáng chaân chaùnh Nhöng con laïi khoâng laøm Neân ñoïa nguïc Haéc thaèng Thoï khoå voâ soá kieáp*

*Tai öông xöa coøn xoùt Baây giôø ñôøi sau cuøng Bò ngoaïi ñaïo dò hoïc Ñaùnh thaân con tan naùt. Con gaùnh laáy toäi loãi Maïng chung roài dieät ñoä*

*Dö aùc nghieäp xöa kia Baây giôø môùi dieät heát Cho neân phaûi vui loøng Chí hieáu thôø cha meï Nhôø taâm hoan hyû naøy Sinh coõi trôøi toái thaéng. Nhö vaäy Caâu-luaät-toân ÔÛ trong chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi nhaân duyeân tröôùc.*

#### 

**Phaåm 4: LUAÂN-ÑEÀ-ÑAØ (Tònh Tröø - 17 baøi keä)**

*Xöa con ñi ñeán chuøa*

*Thaáy ñaát chuøa khoâng saïch Beøn caàm laáy choåi queùt Doïn saïch caùc raùc dô Xong thaáy chuøa thanh tònh Trong loøng raát söôùng vui*

*Nguyeän loøng khoâng traàn caáu Trong saïch nhö chuøa naøy.*

*Bôûi nhôø coâng ñöùc aáy Baát cöù sinh ôû ñaâu Saéc maët luoân hoøa aùi*

*Ñoan chaùnh khoâng ai baèng. Con nhôø dö phöôùc ñoù*

*ÔÛ thaân maïng sau cuøng Ñöôïc cha meï yeâu quyù Ñaët teân laø Tònh Tröø.*

*Con ôû trong thaân toäc*

*Luùc soáng cuõng trong laønh Moïi ngöôøi ñeàu kính yeâu Ngaém maõi khoâng nhaøm chaùn, Nhôø gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc*

*Baäc Ñaïo Sö toái thöôïng Neân thaønh A-la-haùn Thanh löông maø dieät ñoä. Chính nhôø chí nguyeän aáy Khieán loøng con vaéng laëng Chöùng La-haùn voâ caáu Haønh nghieäp ñeàu voâ laäu. Giaû söû queùt doïn heát Khieán theá gian saïch trong Khoâng baèng lìa duïc aùi Queùt doïn choã kinh haønh, Nhö queùt saïch thieân haï Vaø nôi ñi kinh haønh Khoâng baèng taïi tinh xaù Moät taác ñaát queùt saïch; Giaû nhö queùt doïn saïch Tinh xaù khaép theá gian*

*Khoâng baèng taïi Phaät ñöôøng Queùt saïch moät taác ñaát*

*Töï thaân ñaõ taïo phöôùc Nhôø ñoù bieát dieäu kyø. Ngay khi queùt neàn chuøa Trong loøng raát haân hoan Theo ñoù neân bieát roõ*

*Ñöùc cuûa Phaät cao thaâm Neân cuùng thôø chuøa Phaät Ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc. Nay con töï nhôù laïi*

*Vieäc thieän xöa ñaõ laøm Quaû aáy ñeán vieân thaønh Thaät khaû yù, an laïc*

*Cho neân vôùi chuøa Phaät Tònh taâm vui hieán cuùng. Nhaân giaû ñoù ñeä nhaát Phöôùc ñieàn khoâng ai baèng*

*Quaù khöù hay cuùng döôøng Nay an oån voâ löôïng*

*Phaù tröø saïch hoaøn toaøn Daâm, noä, si, ngaõ maïn Loøng laëng khoâng hyû laïc Ñöôïc phöôùc ñöùc ñaâu ít Theo Nhö Lai Chaùnh Giaùc Vaø caùc ñeä töû Phaät.*

*Luaân-ñeà-ñaø nhö theá*

*ÔÛ tröôùc chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi nhaân ñôøi tröôùc.*

#### 

**Phaåm 5: TU-MAN (Thieän Nieäm - 14 baøi keä)**

*Thuôû xöa con ra ngoaøi Cuøng thaân höõu daïo chôi Ñaàu ñoäi voøng hoa quyù Tai mang boâng Tu-man Phaät Duy Veä thaàn thoâng Kieán taïo chuøa taïi ñoù Con xa thaáy thöôøng daân Cuøng ñeán ñeå phuïng söï Baïn thaân cuõng tôùi ñoù Moãi vò mang hoa töôi Vôùi taát caû loøng thaønh Raûi hoa cuùng chuøa Phaät.*

*Thaáy moïi ngöôøi daâng cuùng Con cuõng khôûi nieäm laønh Lieàn vaøo röøng haùi hoa Ñem daâng leân ñieän Phaät. Luùc soáng khoâng ñoïa laïc Leân trôøi, xuoáng laøm ngöôøi*

*Ñeàu nhôø coâng ñöùc aáy Toû thieän söï ñaõ laøm*

*Sau gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc Baäc Ñaïo Sö Voâ Thöôïng Chöùng quaû A-la-haùn*

*Ñöôïc dieät ñoä thanh löông. Chæ cuùng moät caønh hoa Trong suoát traêm ngaøn naêm Sinh coõi trôøi vui söôùng Phöôùc dö ñöôïc Nieát-baøn. Giaû söû con bieát tröôùc Coâng ñöùc Phaät voâ löôïng Seõ xaây döïng chuøa thaùp Phöôùc aáy khoâng theå löôøng Chö Thieân taâm hyû hoan Phöôùc aáy vaãn coøn nhoû.*

*Baïch Phaät, Ñaáng Toaøn Giaùc Cuøng ñeä töû Theá Toân*

*Nay con nhôù vieäc laønh Coâng ñöùc cuûa töï thaân Nay ñaït ñöôïc quaû Thaùnh Thaät khaû yù, an laïc*

*Ñeàu do thieän söï aáy Caét döùt voøng sinh töû*

*Voâ laäu, khoâng ñaém tröôùc Neân dieät ñoä thanh löông, Naêm ñöôøng ñaõ thoaùt khoå Khoâng coøn thoï thai sinh Ñaây laø ñôøi sau choùt Khoâng coøn phaûi taùi sinh Giaûi thoaùt coäi töû sinh Ñaõ vöôït qua bieån Höõu Con do nhaân duyeân aáy Neân coù hieäu Tu-man.*

*Tröôûng giaû Tu-man ñoù*

*Cuøng ôû trong chuùng Taêng Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 6: LUAÂN LUAÄN (Minh Thính - 11 baøi keä)**

*Con nhôù Phaät Duy Veä Taïi nöôùc Baùt-ñaàu-ma Xöa vì boán phöông Taêng Taïo laäp caùc phoøng thaát Ñaày ñuû giöôøng, ngoïa cuï Ñeàu ñem ñeå cuùng döôøng. Con sinh taâm hoan hyû*

*Luùc ñoù phaùt nguyeän raèng: “Nay gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc Mong maõi laøm Sa-moân*

*Ñaït thaéng phaùp toái thöôïng Dieät ñoä thaät thanh löông.” Chính nhôø coâng ñöùc xöa Chín moát kieáp an oån*

*Ñeàu töï nhieân quaû thaønh, Taïi trôøi hay coõi theá Nöông phöôùc ñöùc haäu baùo Neân nay ñôøi sau cuøng*

*Höôûng sinh nhaø tröôûng giaû Laø con moät quyù yeâu*

*Ñöôïc thaân phuï thöông meán. Theo lôøi Phaät khuyeân daïy OÂng vì con boá thí*

*Voâ soá öùc baùu vaät.*

*Chaân moïc loâng laï thöôøng Töï nhieân daøi boán taác Thaân voâ cuøng ñeïp xinh Luoân an oån voâ haïi*

*Quaù khöù chín möôi ñôøi Taát caû ñeàu nhö vaäy.*

*Daãu soáng trong coõi traàn Loøng con vaãn voâ nhieãm Nay laø ñôøi sau choùt*

*Laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi Thaønh baäc Voâ sôû tröôùc Dieät ñoä raát thanh löông. Phaät thaáy roõ daïy con*

*Laø Tinh taán ñeä nhaát Giaûi thoaùt heát caùc laäu Ñaõ ñöôïc Baát ñoäng taâm. Toân giaû doøng Caâu-leâ ÔÛ giöõa hoäi chuùng Taêng Beân ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi coâng ñöùc xöa.*

#### 

**Phaåm 7: PHAØM KYØ (Thuû Thieän - 8 baøi keä)**

*Con khoâng töôøng phöôùc ñöùc Voán cuõng khoâng hieåu nghóa Gaëp chuøa Phaät Duy Veä Theo cuùng döôøng phuïng thôø Thaáy chuøa vaøng saéc ñoû Treo phan, hieán höông hoa Do cuùng döôøng chuøa thaùp Neân ñöôïc sinh coõi laønh Thöôøng ôû trong trôøi, ngöôøi Moïi sôû haønh töï taïi,*

*Hôn chín möôi moát kieáp Chöa töøng ñoïa aùc ñaïo Laøm raát ít coâng ñöùc Ñöôïc an laïc thaät nhieàu*

*Nay thaønh baäc Voâ nhieãm Dieät ñoä raát thanh löông. Giaû söû xöa con bieát Coâng ñöùc Phaät nhö vaäy*

*Ñaõ thöôøng cuùng chuøa thaùp AÉt ñöôïc phöôùc nhieàu hôn. Vì theá caàn bieát roõ*

*Phaät ñöùc raát cao thaâm Neân cuùng döôøng chuøa thaùp Phöôùc baùo seõ voâ cuøng.*

*Phaät thaáy roõ baûo con Laø baäc nhaát thöôøng laïc Hoïc roäng gioûi kieán vaên Ñöùc bieän taøi toái thaéng. Khi aáy vò tröôûng giaû Ñaõ ôû giöõa chuùng Taêng Beân bôø A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 8: TAÂN-ÑAÀU-LOÂ (Khaát Beá Moân - 11 baøi keä)**

*Xöa con ñöôïc meï cha Sinh con, yeâu quyù nhaát Luoân cung kính thôø cha Vaø hieáu döôõng vôùi meï Hieáu hoøa cuøng caùc em Noâ tyø vaø ngöôøi ôû,*

*Ñöôïc song ñöôøng daïy raên AÊn uoáng ñuùng thôøi tieát Lieàn khôûi yù gheùt, tham Khoâng aên cuûa cha meï OÂm taâm döõ nhieác maéng Ñeå ñöôïc höôûng taøi thöïc.*

*Vì laøm toäi aùc aáy*

*Ñoïa ñòa nguïc Thaùi sôn Nguïc Haéc thaèng thieâu ñoát Chòu voâ löôïng khoå ñau, Duø rôøi khoûi nguïc toái*

*Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu Thöôøng ñoùi khaùt döõ doäi Caàn khoå vaãn cheát ñoùi. Nay laø ñôøi sau cuoái*

*Laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi Ñöôïc Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö Toái Thöôïng*

*Nhôø ñöùc Baäc Thích Vöông Neân giöõ chí tòch tónh Thaønh töïu ñaïo Voâ tröôùc Dieät ñoä ñöôïc thanh löông. Do vaäy baây giôø con*

*Daãu coù söùc phi haønh Nhöng phaûi vaøo hang saâu Thì môùi ñöôïc aên uoáng Cho neân phaûi hoan hyû Cuùng döôøng cho meï cha Moät loøng cuùi ñaàu laïy Ñöôïc phöôùc nhieàu voâ keå. Duø con nhôù vieäc xöa*

*Boû aùc haïnh ñaõ laøm Vaãn thoï nhaân ñaõ gieo*

*Toäi, phöôùc khoâng theå maát. Toân giaû Taân-ñaàu-loâ*

*Luùc aáy ôû trong chuùng Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 9: HOÙA KIEÄT (Thieän Lai - 21 baøi keä)**

*Xöa con laø quoác vöông Taïi nöôùc Baøn-ñaàu-ma Doøng hoï raát giaøu coù*

*Ñöôïc quyeán thuoäc quaây quaàn Thaân caän haàu boán phía Khoaùi laïc voâ cuøng taän*

*Töôùng toát ai cuõng thích Dieän maïo ñeïp voâ cuøng. Luùc con saép rôøi cung Quan daân theo luõ löôït Muoán cuøng caùc theå nöõ*

*Ñi khaép nôi thöôûng ngoaïn. Khi ñeán nôi ngaém caûnh Thaáy Sa-moân töôùng tònh Oai nghi thaät an tónh*

*Thaân vaän y ca-sa, Khi con thaáy vò kia Lieàn phaùt khôûi aùc yù*

*Giaän gheùt töôùng hình ngöôøi Loøng böïc boäi khoâng vui:*

*Vì sao caïo raâu toùc Hình maïo xaáu, gaày ñen Thaân theå gheû, muït nhoït Chæ coøn da boïc xöông? Do vaäy ñaõ taïo toäi Mieäng noùi lôøi aùc khinh. Sau khi bò maïng chung Laäp töùc ñoïa ñòa nguïc Maõn ñòa nguïc thoaùt ra Thoï töôùng ñen dô xaáu Thaân theå ñaày ung nhoït Gaày trô xöông oám yeáu*

*Caàm cheùn beå xin aên Maëc aùo ngöôøi cheát vaát Raùch raõ laïi xaáu thoâ Choã ôû khoâng yeân oån, Muoán ñi ñeán nôi naøo Xin aên cho ñôõ ñoùi*

*Bò gaäy ñaùnh ñuoåi xua Bò gheùt, bò huûy nhuïc Suoát theá naêm traêm naêm Baát cöù sinh ôû ñaâu*

*Luoân ñoùi khaùt khoán cuøng Chòu khoå maø cheát ñoùi.*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Vì chuùng Tyø-kheo Taêng*

*Cuøng ñaïi chuùng caâu hoäi Giaûng thuyeát Chaân dieäu phaùp Vöøa thaáy chuùng hoäi ñoâng Lieàn nhanh chaân chaïy ñeán*

*YÙ muoán vaøo trong chuùng Hy voïng ñöôïc aên uoáng Ñeán nôi thaáy ñaïi chuùng Ñeàu ngoài nghe phaùp dieäu Khoâng ñaït ñöôïc öôùc mong Chaúng ai cho aên uoáng.*

*Ñöùc Ñaïi Töø, Nhö Lai Thöông xoùt goïi con baûo: “Nhaân giaû, kheùo ñeán ñaây Haõy ngoài vaøo toøa naøy!” Baáy giôø con vui söôùng Lieàn moät loøng chaép tay Laïy döôùi chaân Theá Toân Roài ngoài qua moät phía. Luùc aáy Baäc Tröôïng Theá Cuø-ñaøm raát töø bi*

*Phaân bieät theo tuaàn töï*

*Vì con giaûng Töù ñeá Naêng Nhaân caïo raâu toùc Nhôø ñoù con thaáy ñaïo Taâm chí ñöôïc tòch tónh Ñaéc thaàn thoâng ngay ñoù Do vaäy con coù hieäu Hoùa Kieät laø teân con.*

*Phaät theo ñoù baûo con*

*Laø baäc nhaát Chaùnh thoï (Chaùnh ñònh). Phaät, Theá Toân duõng maõnh*

*Baäc Theá Huøng toái thaéng Thaät voâ löôïng töø taâm Ñoä con giaûi thoaùt khoå. Toân giaû Thieän Lai aáy*

*ÔÛ trong chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi haïnh nghieäp xöa.*

#### 

**Phaåm 10: NAN-ÑAØ (Haân Laïc - 12 baøi keä)**

*Phía Ñoâng Vöông xaù thaønh Xöa laø ngöôøi giaøu sang Gaëp phaûi luùc ñoùi keùm*

*Coù ñaïo só du hoùa*

*Khi con ñang ngoài aên Ñaïo só aáy vaøo nhaø*

*Baäc Duyeân giaùc phaù aùc Töï taïi, khoâng phieàn naõo Con sinh yù tham, gheùt Trong loøng khôûi aùc nieäm: “Nay vò Tyø-kheo aáy*

*Chöa phaûi laø Thaùnh nhaân Chæ neân cho uoáng aên Côm laãn vôùi luùa ngöïa.”*

*Ñaïo nhaân khi aên xong Maïng chung ngay töùc khaéc. Sau khi con maïng chung Maõi ñoïa trong ñòa nguïc Hoäi nhau cuøng keâu la*

*Ñôøi ñôøi bò chöng naáu, Rôøi khoûi choán ñòa nguïc Trôû laïi laøm thaân ngöôøi*

*Thaân thöôøng nhieàu beänh taät Taùng thaân trong buoàn khoå. Naêm traêm ñôøi nhö vaäy*

*Baát cöù sinh ôû ñaâu Thöôøng gaëp naïn ñau khoå Luoân aùo naõo qua ñôøi.*

*Nay laø ñôøi sau choùt*

*Ñaõ ñöôïc sinh laøm ngöôøi*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö Toái Thöôïng Xuaát gia laøm Sa-moân*

*Laø Phaùp töû doøng Thích Ñaït ñöôïc ñaïo La-haùn*

*Dieät ñoä trong thanh löông. Con daãu chöùng quaû Thaùnh Coù söùc thaàn voâ laäu*

*Thaân theå vaãn nhieàu beänh Choã ôû khoâng an oån*

*Baây giôø nhôù nghó laïi Haïnh nghieäp xöa cuûa con Phaûi nhaän laáy quaû baùo Toäi, phöôùc khoâng heà maát. Nhö vaäy, ngaøi Nan-ñaø*

*ÔÛ trong chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 11: DAÏ-DA (Danh Vaên - 26 baøi keä)**

*Xöa coù moät ñaïo nhaân Vaøo xoùm laøng khaát thöïc Thaáy thi theå nöõ nhaân Sình ñen raát hoâi thoái Ngaøi ngoài thaúng kieát giaø*

*Taâm quaùn voâ thöôøng töôûng Xeùt roõ toaøn baát tònh*

*Quyeát chí hoïc ñònh taâm Lieàn ngay treân choã ngoài Coù aâm thanh tinh teá*

*Ngaøi nghe tieáng haõi huøng Theo ñoù nhaát taâm khôûi.*

*Thaáy buïng töû thi vôõ Hieän toaøn ñoà baát tònh Thaát khieáu nöôùc chaûy ra Hoâi thoái khoâng chòu noåi, Naêm taïng, ruoät, bao töû Tim, gan ñeàu raõ naùt Sinh ra voâ soá truøng Quaùn xong taâm laïi tònh.*

*Xem thaân cheát beân ngoaøi Quaùn soi laïi noâïi thaân Ngöôøi vaäy, ta naøo khaùc? Bieát thaân voán hö nguïy Töï khôûi taâm tòch tònh*

*Tu haønh khoâng giaûi ñaõi Khoâng du haønh khaát thöïc Cuõng khoâng nghó uoáng aên. Neáu phaûi vaøo xoùm laøng Ñeå ñi xin thöùc aên*

*Tuy thaáy saéc ñeïp xinh Thöôøng quaùn thaáy baát tònh*

*Xem caùc hình saéc kia*

*Nhö ngöôøi cheát khoâng khaùc, Quaùn noù voán tieâu hoaïi*

*Taát caû chaúng gì vui Con suy tö nhö vaäy Maø lìa ñöôïc duïc aùi.*

*Soáng theo boán phaïm haïnh Phoøng hoä khoâng phoùng daät Taïi ñoù, sau maïng chung Lieàn sinh Phaïm thieân giôùi. Thoï maïng coõi trôøi heát*

*Sinh xuoáng Ba-la-naïi Laøm con nhaø tröôûng giaû Giaøu coù, ñaày uy theá*

*Ai thaáy cuõng kính yeâu Chaùnh ñònh ñoä voâ cuøng Suoát ngaøy luoân tu haønh Buoåi toái khoâng nguû nghæ, Thaáy taát caû ngöôøi nöõ Ñeàu xem nhö ñoà hoâi*

*Keû goái troáng mô maøng Ngöôøi oâm ñaøn, saùo nguû Nhaïc khí baøy ngoån ngang Trong moäng mieäng noùi mô Thaáy theá con töï tænh.*

*Xöa voán laøm coâng ñöùc Nhôù quaùn haïnh baát tònh Ñôøi tröôùc ñaõ traûi qua Vöøa quaùn thaáy vaäy roài Taâm yù caàu voâ duïc*

*Luùc ñoù loøng böùc baùch Con quyeát phaûi ra ñi Töø saøng toïa khôûi thaân*

*Xuoáng ñieän boû chaïy troán Chö Thieân thöông xoùt con*

*Laøm cöûa thaønh töï môû. Khi con ra khoûi thaønh Ñeán ñöôïc beân doøng soâng Xa troâng bôø beân kia Thaáy Sa-moân tòch tónh Vaø thaáy Ñaáng Ñaïi Tòch Neân caát tieáng keâu lôùn Baûo raèng con khoán cuøng YÙ nguyeän quyeát ly duïc.*

*Tieáng Theá Toân nheï nhaøng Vì cöùu khoå baûo con: “Haõy ñeán ñaây ñöøng sôï Choán naøy raát an oån.” Taâm con lìa khoå saàu*

*Lieàn vöôït sang bôø kia Ñeán choã Ñaáng Ñaïi Töø Theá Toân, Baäc Toái Thöôïng*

*Thuyeát phaùp dieäu toái thaéng Con nhö ngöôøi ñoùi khaùt Thaåm tö phaùp cam loä*

*Thaáu roõ chaân thaät nghóa Ngay ñoù thaáy lyù Ñaïo Theo Phaät caàu xuaát gia Ñöùc Phaät ñaïi töø bi*

*Ñoä con thaønh Sa-moân, Töùc thôøi trong moät ñeâm Trôøi vöøa raïng aùnh hoàng Con döùt heát caùc laäu*

*Ñöôïc dieät ñoä thanh löông. Ñoù laø thaân ñôøi tröôùc*

*Ñaõ laøm thieän haïnh naøy Nay laø ñôøi cuoái cuøng*

*Con thaáy Chaân dieäu phaùp. Nhö vaäy Hieàn Daï-da*

*Baäc Toân giaû thaàn thoâng*

*Beân ao A-naäu-ñaït Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 12: THI-LÔÏI-LA (20 baøi keä)**

*Xöa thaønh Ba-la-naïi Phaät Ca-dieáp Nieát-baøn Vua Cô Duy döïng thaùp To lôùn baèng thaát baûo Vua do phöôùc ñöùc naøy Sinh con thaùi töû baùu.*

*Luùc ñoù con kính Phaät Cuõng xaây thaùp baäc nhaát Nöông theo coâng ñöùc aáy Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu*

*Treân coõi trôøi hay ngöôøi Phöôùc baùo töï nhieân hieän; Duø sinh ôû nôi ñaâu*

*Ñeàu giaøu baäc nhaát nöôùc Cuûa caûi nhieàu voâ cuøng Thöôøng thích boá thí lôùn. Con suoát naêm traêm naêm Tueä thí, khoâng tham tieác Cung caáp cho thöôøng daân Tyø-kheo vaø Phaïm chí, Nhôø haønh theo haïnh giaùc Taâm ñaït voâ aùi laäu*

*Loøng thanh tònh hyû hoan Cuùng naêm traêm tu só.*

*Bôûi nhôø coâng ñöùc ñoù Taïi ñaây ñôøi cuoái cuøng Sinh toäc Thích theá löïc*

*Vöøa sinh, mieäng lieàn noùi: “Trong nhaø coù cuûa baùu Tieàn baïc vaø vaät duïng*

*Toâi seõ ñem taát caû Cöùu cho keû baàn cuøng*

*Seõ thí khoâng luyeán tieác Caáp teá ngöôøi ngheøo heøn Ñaõ tin coù thieän quaû*

*Sao laïi khoâng boá thí.” Trong nhaø nghe con noùi Loøng kinh haõi buoàn lo Boû chaïy khaép taùn loaïn Nhuõ maãu cuõng xa laùnh Meï con vì yeâu quyù*

*Lieàn nheï baûo con raèng: “Laø Trôøi, Ngöôøi, Quyû thaàn Sao noùi lôøi quaùi dò?”*

*Luùc ñoù con lieàn thöa:*

*“Laø ngöôøi, chaúng phaûi quyû Con boá thí bao ñôøi*

*Neân öa theo haïnh thí.” Meï con nghe lôøi aáy*

*Vui möøng chaúng haõi kinh Coøn höùa khuyeán trôï con Tuøy yù maø boá thí.*

*Trong nhaø nhieàu quyeán thuoäc Meï truyeàn cuùng döôøng con Ñöôïc moïi ngöôøi kính yeâu*

*Ai thaáy cuõng hoan hyû. Khi con vöøa môùi sinh*

*Trong nhaø lieàn höng thaïnh Nhôø vaäy caùc Tòch chí*

*Goïi con: Thi-lôïi-la. ÔÛ nhaø vui boá thí*

*Caáp döôõng caùc ngöôøi ngheøo Gaëp Baäc Chaùnh Ñaúng Giaùc Lieàn boû nhaø hoïc ñaïo*

*Khi sinh nhaø höng thònh*

*Chaïm ñaát lieàn bieát noùi Cho neân goïi Thi-lôïi Tieáng taêm ai cuõng bieát.*

*Chaúng tham luyeán gia ñình Cuõng chaúng vì sôï haõi*

*Vì tín xuaát gia hoïc Neân ñaït ñuû thaàn thoâng*

*Ñöôïc quoác chuû khaâm phuïc Ñaïi thaàn vaø nhaân daân Ñeàu cuùng nhieàu y thöïc Saøng toïa, caùc ñoà duøng.*

*Nhö vaäy Thi-lôïi-la*

*ÔÛ giöõa Tyø-kheo Taêng Beân ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc ñôøi tröôùc.*

#### 

**Phaåm 13: BAÏT-CAÂU-LOÂ (Hoï Coå - 12 baøi keä)**

*Xöa con töøng baùn thuoác ÔÛ nöôùc Baøn-ñaàu-ma Ngay ñôøi Phaät Duy Veä*

*Thöôøng cung kính chö Taêng Khi coù vò oám ñau*

*Ñem thuoác trò laønh beänh Cung caáp caùc thuoác quyù Cuùng döôøng caùc Tyø-kheo Chuùng Taêng suoát troïn naêm Chaúng thieáu thoán vaät gì.*

*Do cuùng döôøng Sa-moân Chæ moät Ha-leâ-laëc Trong chín möôi moát ñôøi Chöa töøng vaøo ñöôøng aùc Sinh coõi trôøi hay ngöôøi*

*Phöôùc ñoù töï nhieân gaëp; Taïo coâng ñöùc raát ít Höôûng phöôùc voâ cuøng taän Cuùng moät Ha-leâ-laëc Luoân maõi sinh thieän xöù.*

*Theo dö phöôùc thuôû tröôùc Nay thoï laøm thaân ngöôøi*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö Toái Thöôïng*

*Vieäc xöa töï nhôù laïi Quaän, huyeän, choã thoï thí Con chæ trong hai ñeâm Chöùng thoâng Tam ñaït trí Thöôøng maëc y xaáu thoâ Chaèm vaù raát nhieàu lôùp Boû nhaø ñi hoïc ñaïo*

*Vui thích choán thanh nhaøn Thoï moät traêm saùu möôi*

*ÔÛ choã khoâng dô ueá Chöa töøng coù taät beänh*

*Thöôøng sinh choán an vui. Phaät bieát roõ daïy con Thieåu duïc, khoâng nguû nghæ Quaùn coâng ñöùc quyù thuoác Neân phöôùc lôùn nhö vaäy Nay con ñaõ nhôù roõ*

*Xöa gieo ít coâng ñöùc Maø ñaït quaû chaân thaät Thaät khaû yù, an oån.*

*Hieàn giaû Baït-caâu-loâ*

*Giöõa chuùng Tyø-kheo Taêng Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 14: MA-HA-TRÔÛ (Ñaïi Tröôøng - 12 baøi keä)**

*Xöa laøm thôï thuoäc da Ñôøi soáng cuõng an oån Gaëp luùc luùa thoùc hieám Laøm meàm da ñeå thuoäc Khi gaëp nhieàu da toát Naáu chín laøm thaät ñeïp. Luùc ñoù Sa-moân ñeán Khaát thöïc muoán xin aên Con thaáy loøng hoan hyû*

*Chia phaàn côm cuùng döôøng Vò Tòch chí aên xong*

*Lieàn bay leân hö khoâng. Thaáy ñaïo nhaân bay vuùt Luùc aáy con chaép tay Kính leã theo daáu Ngaøi*

*Tuøy tuøng theo chaân Thaùnh Taâm voâ cuøng hoan hyû Lieàn töï phaùt nguyeän raèng: “Mong con luoân nhö vaäy Ñöôïc theo cuøng Toân giaû Nhö phaùp baäc ñaïo nhaân Ngaøi ñaõ ñöôïc phaùp thaân Khieán thaân con cuõng theá*

*Mau hoaøn thaønh taâm nguyeän.” Choã thí khoâng hình saéc*

*Khí chaát cuõng nhieãm oâ Khoâng vò cuõng khoâng höông Toâi ñaõ thí nhö theá*

*Daãu taïo chuùt ít ñöùc Ñöôïc phöôùc raát an laïc. ÔÛ coõi trôøi hay ngöôøi Phöôùc ñoù töï nhieân ñeán. Nay laø ñôøi cuoái cuøng*

*Laïi thoï thaân laøm ngöôøi*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö Toái Thöôïng.*

*Con xöa ñaõ caàu nguyeän Gaëp Theá Toân, Thöôïng Nhaân Baây giôø ñöôïc nhö yù*

*Dieät ñoä raát thanh löông Luùc aáy môùi bieát roõ*

*Taïo coâng ñöùc thuôû xöa Taát phaûi ñöôïc thaät quaû Raát hoan hyû, khaû yù.*

*Nhö theá baäc Toân giaû Teân Trôû-la Ñaïi Thoâng Beân bôø ao A-naäu*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 15: ÖU-VI CA-DIEÁP (8 baøi keä)**

*Hai ñeä töû chuùng con Xöa anh em ñoàng hoï Thaáy thaùp Phaät Ca-dieáp Hö naùt, bò suïp ñoå*

*Taäp hôïp caùc thöông nhaân Cuøng nhau tu boå thaùp.*

*Luùc ñoù, hai anh em Cuõng phuï xaây döïng thaùp Nhôø coâng ñöùc xöa naøy Sinh coõi trôøi raát laâu,*

*Laïi sinh xuoáng nhaân gian Vaøo doøng hoï theá toäc*

*Chöa gaëp Baäc Chaùnh Giaùc Boû nhaø theo dò ñaïo*

*ÔÛ taïi bôø Neâ-lieân Maõi tu haïnh beän toùc.*

*Theá Toân, Baäc Toái Thaéng Xoùt thöông boïn chuùng con ÔÛ beân doøng soâng Haèng Caûm ñoäng lieàn hieån hoùa Chuùng con thaáy hoùa hieän Theo Phaät xin xuoáng toùc Theá Toân vì xoùt thöông Cho chuùng con xuaát traàn.*

*Cuùng döôøng chuøa thaùp Phaät Vaø tröôùc thaùp ñaûnh leã*

*Nhôø vaäy boïn chuùng con Thanh löông maø dieät ñoä. Öu-vi Ca-dieáp toân*

*Vaø Giang haø Ca-dieáp Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi haïnh nghieäp xöa.*

#### 

**Phaåm 16: CA-DA (Troùc Thuû - 15 baøi keä)**

*Xöa laøm ngöôøi baùn höông Khi ñem höông ñi baùn*

*Coù moät naøng thieáu nöõ Ñeán chôï ñeå mua höông Nhan saéc thaät tuyeät traàn Thaáy coâ ñeán choã con Lieàn naém tay ñuøa giôõn. YÙ duø ñaém nhieãm duïc Thaân vaãn chöa tieáp xuùc Vaø cuõng khoâng hoäi hieäp Tuy chæ naém caùnh tay*

*Vì giôõn con gaùi ngöôøi Do vaäy bò toäi aùc*

*Maïng chung ñoïa ñòa nguïc. Trôû laïi laøm thaân ngöôøi*

*Tay phaûi töï gaày khoâ Nhö theá naêm traêm ñôøi Sinh ôû ñaâu cuõng vaäy Tay maët thöôøng teo toùp Khoå ñau raát baát tieän.*

*Nhaân giaû, neân bieát raèng: Taïo toäi tuy raát ít*

*Bò tai öông voâ cuøng Thieän, aùc khoâng lìa thaân. Nay gaëp Baäc Chaùnh Giaùc Boû nhaø laøm Sa-moân*

*Ñaõ chöùng A-la-haùn*

*Thanh löông nhaäp Nieát-baøn. Nhaân giaû, con luùc ñoù*

*Coù thaàn tuùc töï taïi Nhöng nay caùnh tay maët*

*Khoâng ñöôïc nhö tay traùi. Giaû söû coù ngöôøi nam Thích phaïm ngöôøi nöõ khaùc Maïng chung ñoïa ñòa nguïc Chòu khoå ñau taøn khoác.*

*Khoâng neân xuùc chaïm saéc Nhö xa rôøi löûa maïnh Ngöôøi trí, baäc thoâng tueä Luoân luoân bieát döøng ñuû Neáu thaáy haøng nöõ löu Phaûi thöôøng thaáy baát tònh. Con ôû trong ñòa nguïc Chòu khoå naõo voâ cuøng*

*Khi con phaïm toäi aáy*

*Töï bieát khoâng theå traùnh Phaûi laõnh laáy thaät quaû Toäi phöôùc chaúng lìa thaân,*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö voâ song*

*Ñaõ thaønh baäc Ly thuû Ñöôïc dieät ñoä thanh löông Ñaây laø ñôøi sau cuøng Höôûng ñöôïc cam loä phaùp Ñaõ heát taát caû khoå*

*Dieät ñoä raát thanh löông. Ngaøi Ca-da nhö theá*

*Giöõa hoäi chuùng Taêng-giaø Taïi ao A-naäu-ñaït.*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 17: THOÏ-ÑEÀ-CUØ (37 baøi keä)**

*Thôøi Theá Toân Duy Veä Taïi thaønh Baøn-ñaàu-ma Laø vò phuù tröôûng giaû Teân A-naêng-caøn-na.*

*Ñeä töû cuûa Phaät coù*

*Saùu trieäu hai traêm ngaøn Con thænh Phaät Duy Veä Vaø chuùng, cuùng ba thaùng. Quoác chuû Baøn-ñaàu-ma Cuøng con cuùng Ñöùc Phaät Daâng trai thöïc ngon quyù Cuùng döôøng ñeä töû Phaät Nhö cuùng döôøng Theá Toân. ÔÛ thaønh Baøn-ñaàu-ma*

*Vaøo ngaøy cuùng sau cuoái Vua Baøn-ñaàu muoán daâng Ñoà uoáng aên thöôïng vò*

*Y phuïc vaø giöôøng naèm Trai ñöôøng thaät myõ dieäu Chính do vua taïo neân, Daâng leân caùc tieän nghi*

*Ñeán traêm ngaøn saøng toïa Cöù moãi moät Tyø-kheo Ñeàu khieán ñöôïc vöøa yù.*

*Vaøo ngaøy cuoái quoác vöông Ñaõ cuùng döôøng nhö theá Phuïng söï chö Theá huøng Baäc Ñaïo Sö uy ñöùc.*

*Luùc aáy thaáy vua cuùng Giöôøng naèm caùc tieän nghi Hieán y phuïc, aåm thöïc Saøng toïa ñeàu ñaày ñuû*

*Baäc Toân Quyù coõi trôøi Ñeá Thích ñeán beân con*

*Thieân Ñeá Thích baûo raèng: “Ta laø baïn cuûa oâng.” Lieàn bieán ra trai ñaøn*

*Nghieâm ñeïp nhö Thieân giôùi Ñaët caùc toøa Thieân baùu*

*Baøy trai phaåm chö Thieân. Con ñeán tröôùc Theá Toân Duy Veä, Ñaáng Toái Thöôïng Thænh Phaät cuøng Tyø-kheo Cuùng troïn trong moät thaùng. Con mang trai phaåm trôøi Cuùng döôøng Baäc Ñaïo Sö Vaø daâng hieán Thieân y*

*Cho Phaät vaø Taêng chuùng Do nhôø coâng ñöùc aáy Höôûng phöôùc baùo voâ cuøng Suoát chín möôi moát ñôøi Chöa töøng vaøo ñöôøng aùc, Thaáy roõ phöôùc ñaõ laøm Treân trôøi hay nhaân gian Luoân kính haàu Ñaïi Thaùnh Phaät Duy Veä toái toân.*

*Nay laø ñôøi sau choùt Sinh thaønh La-duyeät-kyø Trong cung vua Bình-sa Taøi saûn nhieàu voâ löôïng*

*Thöôøng ñöôïc baäc quoác chuû Vaø moïi ngöôøi kính yeâu*

*Taát caû ñeàu cung phuïng, Caùc quan vaø nhaân daân Luùc ôû trôøi ca haùt*

*Ñôøi baây giôø töï vui*

*Sinh ra ñöôïc thaân ngöôøi Laïi vui trong Thieân nhaïc. Baáy giôø Ñaáng Toaøn Giaùc Baäc Ñaïo Sö voâ song*

*Ñeán thaønh La-duyeät-kyø Ñöùc Phaät loøng töø maãn Con nghe Baäc Ñaïi Trí Vöøa ñeán thaønh Vöông xaù Loøng roän vui voäi ñeán*

*Yeát kieán Baäc Thaéng Nhaân. Xa thaáy haøo quang Phaät Chieáu saùng khaép moïi nôi Con lieàn böôùc xuoáng xe Ñi boä ñeán choã Phaät*

*Vui möøng con ñeán tröôùc Cuùi laïy döôùi chaân Ngaøi Khi laïy Nhö Lai xong Lieàn ngoài qua moät phía. Con töø laâu mong ñôïi Nay môùi thaáy Ñaïi Nhaân Ñaïo Sö, Baäc tueä saùng Haøng phuïc löôùi cuûa Ma*

*Theá Toân, Baäc Voâ Thöôïng Luùc ñoù thöông xoùt con Giaûi roõ phaùp Töù ñeá*

*Nhö xöa Ngaøi ñaõ giaûng. Ngaøi baûo: “Chôù buoàn lo!” Theá Toân noùi nhö vaäy Loøng con thoâng khôûi nieäm Mong xuaát gia thoï giôùi Töùc thì Baäc Ñaïi Trí*

*Ñaáng Troïn Laønh tuyeân baûo: “Haõy ñeán ñaây Tyø-kheo!” Con thaønh baäc Cuï tuùc*

*Nhôø vaäy chaúng buoâng lung Beàn taâm tu ñònh yù*

*Ñaõ ngoä cam loä phaùp Giaûi thoaùt taâm baát ñoäng*

*Ñöôïc gaëp Ñaáng Chaùnh Giaùc Baäc Ñaïo Sö toái toân*

*Neân thaønh A-la-haùn*

*Dieät ñoä trong thanh löông. Nhaân giaû, con nhôù laïi Thaân xöa töøng laøm aùc Ñeàu phaûi laõnh thaät quaû Nay ñöôïc vui, an oån*

*Caùc haïnh ñeàu troøn ñaày Lìa sinh, giaø, beänh, cheát Thoaùt taát caû khoå saàu Öu buoàn vaø khoùc loùc.*

*Nhö theá ngaøi Thoï-ñeà*

*ÔÛ trong chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc ñôøi tröôùc.*

#### 

**Phaåm 18: LAÏI-TRA-HOØA-LA (26 baøi keä)**

*Xöa vua Tu-duy-ni Coù moät vò thaùi töû*

*Teân Laïi-tra-baït-ñaøn Laø con uùt cuûa vua. Phaät Ca-dieáp toát laønh*

*Xaây döïng chuøa thaùp lôùn Thaùi töû xin phuï vöông Ñeå taïo laäp coät chuøa*

*Vua thuaän, loøng vui möøng Xaây döïng bao quanh thaùp Nguyeän ñöôïc laøm Sa-moân Cuøng gaëp Baäc Chaùnh Giaùc. Bôûi nhôø coâng ñöùc ñoù*

*Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu Hoaëc coõi trôøi, hay ngöôøi Töï nhieân ñöôïc ñöùc aáy.*

*Nay thoï sinh laàn cuoái Taïi nöôùc Ñaàu-laâu-tra Sinh vaøo nhaø giaøu sang Chæ coù moät ngöôøi nöõ Taát caû ñeàu yeâu meán.*

*Vua nöôùc aáy Caâu-lieäp Laø ngöôøi trong doøng toäc Quoác thoå cuõng nhö theá Ñöôïc töôùng raát myõ dieäu Saéc maët luoân hoan hyû Vui chôi ôû trong ñôøi Thoï höôûng taát caû duïc.*

*Baáy giôø Ñöùc Theá Toân Ñi ñeán Ñaàu-laâu-tra Con thaáy taâm hoan hyû Lieàn xin laøm Sa-moân Coâng ñöùc xöa ñaõ taïo Bieán hoùa khoù so löôøng. Ñöùc Töø Bi thöông xoùt Caát lôøi khuyeân baûo con:*

*“Trong ñaïo cuûa chö Phaät*

*Cha meï khoâng cho pheùp Khoâng ñöôïc laøm Sa-moân Toäc taùnh töû neân bieát.” Con lieàn trôû veà nhaø*

*Ñeán tröôùc cha meï thöa: “Xin cha meï cho con*

*Xuaát gia theo ñaïo Thích.” Song ñöôøng nghe con noùi Öu saàu khoâng xieát keå: “Con daãu coù maïng chung Coøn khoâng muoán xa lìa.” Luùc aáy con boû aên*

*Troïn loøng luoân buoàn khoå Chí caàu laøm Sa-moân*

*Soáng trong phaùp thanh baïch. Luùc aáy con tuyeät thöïc*

*Naèm daøi treân maët ñaát Cha meï neáu khoâng cho Con theà cheát nôi aáy,*

*Saùu ngaøy khoâng aên uoáng Moät loøng chæ buoàn lo*

*Chí mong phaùp trong laønh Muoán caàu laøm Sa-moân Khieán caùc baïn thaân höõu Ñeán baûo cha meï con: “Laønh thay, neân thuaän yù Giöõ thaân cheát laøm gì?*

*Neáu vui loøng cho ñi Laøm Sa-moân vaãn soáng. Ngöôøi soáng coù theå gaëp*

*Cheát roài sau thaáy boùng?” Nghe xong song thaân hieåu Ñoàng buoâng lôøi thôû than: “Neáu cho laøm Sa-moân*

*Veà thaêm nhaø môùi ñöôïc.”*

*Luùc ñoù caùc baïn thaân Lieàn ñeán baûo con raèng: “Cha meï anh ñaõ cho Saùng mai laøm tu só.*

*Hai baùc ñoàng giao öôùc: Neáu anh laøm Sa-moân Phaûi thöôøng veà thaêm nhaø Môùi thuaän cho xuaát gia.”*

*Con nghe, noùi: “Laønh thay!” Töï boài döôõng söùc khoûe*

*Ñi ñeán choã Theá Toân*

*Tôùi tröôùc thöa Ñöùc Phaät: “Cha meï ñaõ cho pheùp*

*Thoï giaùo phaùp cuûa Phaät.” Theá Toân caïo raâu toùc*

*Ñoä con thaønh Sa-moân Nhôø cuùng coät quanh thaùp Ñöôïc an oån khoaùi laïc*

*ÔÛ coõi trôøi hay ngöôøi Coâng ñöùc töï nhieân ñeán Phaät thaáu toû baûo con: Thích nhaøn cö baäc nhaát. Con ñaõ chöùng La-haùn Dieät ñoä thaät thanh löông Cho neân phaûi hoan hyû Loøng vui höôùng Theá Toân*

*Neân cuùng döôøng chuøa thaùp Ñöôïc thoaùt lo sôï lôùn.*

*Toân giaû Laïi-tra-hoøa Vaän ca-sa nhaøn cö Beân ao A-naäu-ñaït Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 19: HOÙA-ÑEÀ (27 baøi keä)**

*Xöa ôû thaønh Vöông xaù Thoï thaân ñaïi phuù haøo Coù naêm traêm ñaïo só ÔÛ nhaø con moät naêm*

*Naêm traêm tröôûng giaû khaùc Ñeàu ñöôïc aân nhö vaäy.*

*Baáy giôø caùc ñaïo nhaân Chia thoï trai moãi nhaø Vì theá caùc tröôûng giaû Nhaø naøo cuõng naáu côm Vôùi caùc vò Tyø-kheo*

*Cuõng cuùng döôøng nhö theá. Con thænh vò Tröôûng laõo Rieâng ñeán nhaø thoï trai Ngaøi laø toân quyù nhaát*

*Taâm nieäm con nhö vaäy. Töøng cuùng naêm traêm ngöôøi Caùc moùn trai thöôïng vò Ñeàu daâng cuùng ñaày ñuû Caáp döôõng chö Tyø-kheo Nhö theá suoát hai ngaøy*

*Con cuùng döôøng Tröôûng laõo. Luùc ñoù con khôûi yù*

*Nieäm tham, gheùt vaø aùc: “Khoâng ñuû cuûa ñeå nuoâi Vôï con, anh chò em*

*Hoï haøng vaø thaân quyeán Sao vôùi Tyø-kheo naøy*

*Phaûi cuùng döôøng trai phaïn? Maø phaûi daâng ba thaùng Cuùng döôøng naêm traêm ngöôøi Nhaø ta raát hao toán.*

*Ta muoán tìm phöông tieän Khieán chö Tyø-kheo cheát Neáu hoï ñeàu cheát roài*

*Nhaø ta khoûi hao toån.” AÙc nieäm vöøa nghó xong Lieàn ñem luùa cuûa ngöïa Ñeå naáu côm cuùng döôøng*

*Nghó gieát ngöôøi, khoâng khoå. Khi aên côm aáy xong Tröôûng laõo beänh ñau ñôùn Ruoät thaét, bao töû xeù Thöông toån caû naêm taïng Baäc öa phaùp, ñaéc ñaïo*

*Vì vaäy phaûi maïng chung. Chö Thieân vaø Quyû thaàn Ñoàng thanh maø keâu leân: “Tröôûng giaû aáy raát aùc Gieát haïi baäc Ñaïo nhaân Vò Duyeân giaùc toân kính Baäc voâ laäu thanh löông.” Con nghe ñöôïc lôøi aáy Raát saàu khoå than vaõn: “Chuùng ta toäi voâ löôïng*

*Ñaõ gieát baäc Thaùnh nhaân.” Hoï haøng nghe than vaõn Ñeàu lo laéng, buoàn raàu Môøi caùc Ñaïo nhaân laïi Cuùi ñaàu xin saùm hoái*

*Quy y caùc Ñaïo nhaân, Cuùi ñaàu saùm hoái roài Thænh naêm traêm Tyø-kheo*

*Daâng trai phaïn hieán cuùng Laïi saùm hoái toäi loãi*

*Quy y chuùng Thanh tònh. Trai leã vöøa vieân maõn*

*Con töï phaùt nguyeän raèng: “Nguyeän cho con cuøng vôùi Chö tröôûng giaû hieäp hoäi Ñeàu ñaéc ñoä nhö ngaøi*

*Taâm con thoaùt ñieàu aùc Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu Khoâng bò naïn baàn cuøng Chôù ñeå con khôûi leân*

*Taâm nieäm tham, ganh gheùt.” Vì haïi Bích-chi-phaät*

*Phaïm toäi aùc nhö theá Sau khi bò maïng chung Ñoïa Thaùi sôn ñòa nguïc Ñau khoå voâ soá ñôøi*

*AÙo naõo khoâng keå xieát. Khi trôû laïi thaân ngöôøi Tuoåi thoï ngaén, cheát yeåu Hieän taïi tuy giaøu coù*

*Ñöôïc moïi ngöôøi cuùng döôøng Ruoät, bao töû thieâu ñoát*

*Sau ñoù môùi maïng chung. Rôøi boû nhaø xuaát gia Nhöng chaúng ñöôïc ai kính Sieâng tu theo lôøi Phaät Ñoaïn tröø taát caû duïc*

*Khi con boû thaân naøy Ñeå theå nhaäp Nieát-baøn Ruoät, bao töû, naêm taïng Taát caû ñeàu thoái naùt.*

*Toäi loãi con ñaõ taïo AÙc yù haïi Tyø-kheo Dö toäi töø thuôû xöa*

*Cuoái cuøng môùi thaáy roõ Thaân con ñaõ taïo aùc Vaø laøm caùc ñieàu laønh*

*Ñeàu phaûi nhaän quaû baùo Thieän aùc cuøng theo nhau. Soáng taïi thaønh Xaù-veä Ñaïi thaàn tuùc Hoùa-ñeà*

*Taïi ao A-naäu-ñaït Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 20: THIEÀN THÖØA CA-DIEÁP (11 baøi keä)**

*Thuôû xöa caùc Tyø-kheo Suoát caû baûy naêm tröôøng Gaëp luùa gaïo khan hieám Ñoùi keùm raát haõi huøng. Con gaëp moät khaát só Ñaïo nhaân teân Ma-kieät Baäc Duyeân giaùc toân kính Baäc Thanh löông voâ laäu Luùc ñoù con phaùt sinh Khôûi leân yù ñoäc aùc:*

*“Ta giöõ ñoà aên laïi Cuùng Tyø-kheo laøm gì? Caàn ñem caát giöõ heát Ñeå sinh gioøi hoâi thoái Ñeán xem caùc ngöôøi ôû*

*Sau ñoù môùi daâng cuùng.” Vì taïo toäi aùc aáy*

*Maïng chung ñoïa ñòa nguïc ÔÛ trong löûa ñoát thieâu*

*Ñau khoå khoâng theå töôûng, Khi maõn baùo ñòa nguïc Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu*

*Duø laøm bao nhieâu caùch Kieám soáng thaät khoù khaên. Nay laø ñôøi sau choùt*

*Laïi ñöôïc sinh coõi ngöôøi Gaëp Baäc Ñaúng Chaùnh Giaùc Laø Ñaïo Sö voâ thöôïng*

*Theo loøng tin xuaát gia Ñöôïc voâ laäu, baát haïi*

*Thaønh baäc khoâng ñaém tröôùc Dieät ñoä raát thanh löông.*

*Nhaân giaû, con luùc ñoù Duø söùc thaàn töï taïi Khaát thöïc, tìm ñuû caùch*

*Nhöng vaãn khoâng theå ñöôïc Ñi xa, traùnh ñöôøng chính Meät moûi khoâng theå baøn Nay môùi coù phuùc duyeân Trai thöïc ñöôïc ñaày ñuû.*

*Ngaøi Thöøa-giaø Ca-dieáp Tu taäp raát noåi danh Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 21: CHAÂU-LÔÏI-BAØN-ÑAÊÏC (8 baøi keä)**

*Thuôû xöa, kieáp quaù khöù Con laø ngöôøi nuoâi heo Soáng ôû caïnh doøng soâng Moät hoâm coät mieäng heo Muoán sang beân kia doøng Nhöng chæ con qua ñöôïc Baày heo khoâng ñöôïc thôû Giöõa doøng ñeàu cheát chìm. Luùc aáy ñöôøng sinh nhai Maát saïch chaúng coøn gì Tieân nhaân töø xa ñeán Dung maïo hieän töø maãn*

*Khuyeân nhuû, giaùo hoùa con Caïo boû raâu vaø toùc*

*Duøng duï daïy Thieän luaät Tu taäp ñònh Voâ töôùng.*

*Sau khi thoï maïng heát Ñöôïc sinh leân coõi trôøi Tuoåi thoï trôøi ñaõ taän*

*Lieàn sinh xuoáng nhaân gian Gaëp Baäc Chaùnh Ñaúng Giaùc Boû nhaø laøm Sa-moân.*

*Khi ñoù con meâ muoäi Nghe kinh xong lieàn queân Chæ hoïc moät baøi keä*

*Ba thaùng môùi thuoäc loøng Taäp ñoïc tuïng boán caâu Ñoaïn tuyeät ñöôïc aùi duïc. Khi ñoù Theá Toân hoûi Chaâu-lôïi-baøn-ñaëc thöa: Vieäc thieän aùc töø xöa*

*Taïi ao A-naäu-ñaït.*

#### 

**Phaåm 22: ÑEÀ HOÀ THÍ (27 baøi keä)**

*Phaät Ca-dieáp dieät ñoä Con laø ñeä töû cuoái Hoïc roäng bieát khöù lai*

*Thöôøng boûn seûn kinh phaùp Khoâng noùi cho Tyø-kheo Khoâng chòu giaûng cho ngöôøi Duø coù ngöôøi xin hoûi*

*Cuøng chuùng con luaän baøn. Neáu coù Tyø-kheo ñeán*

*Choã con ñeå hoûi chuyeän Thì con löøa doái hoï*

*Hoï khoâng hieåu, böïc töùc. Chuùng Tyø-kheo ñeàu giaän Buoàn lo beøn khieån traùch: “Sao seûn khoâng giaûng phaùp Nhaân giaû soáng maõi sao?” Ñeán khi saép maïng chung Loøng hoái haän töï traùch: “Chöa töøng giaûng luaän phaùp Ñoù laø ñieàu raát aùc.”*

*Con töï bieát saép cheát Chæ coøn baûy ngaøy nöõa*

*Taäp hôïp toaøn chuùng Taêng Ngay khi aáy thuyeát phaùp Ngaøy ñeâm giaûng yeáu nghóa Tröø boû tham, taät ñoá Thuyeát phaùp chöa hoaøn taát Ñaõ boû thaân maïng chung.*

*Theo lôøi con phaân bieät Thính chuùng raát vui möøng Nhôù roõ suy tö nghóa*

*Thay nhau cuøng khuyeán hoùa. Con thuyeát phaùp raát ít Chuùng hoäi nghe baûy ngaøy Nhôø vaäy ñöôïc sinh Thieân Vui höôûng caùc Thieân nhaïc. Thoï coõi trôøi vöøa maõn*

*Trôû laïi laøm thaân ngöôøi Taïi Ca-duy-la-veä*

*Sinh vaøo doøng Thích vöông Xinh ñeïp ai cuõng kính Ñöôïc moïi ngöôøi meán yeâu Ban cuûa caûi chaâu baùu*

*Ñem boá thí taát caû.*

*Thaáy con chaùu hoaøng toäc Theo ñaïo lìa boû nhaø*

*Con cuõng muoán xuaát gia Boû nhaø, cuûa, aùi duïc.*

*Theá Toân, Ñaáng Toái Thaéng Töø nieäm, thöông xoùt con Ñaõ nhieàu phen khích leä Khuyeân baûo con xuaát traàn Con kính vaâng lôøi Phaät*

*Hoïc giaùo phaùp thöôïng thöøa. Thöa Nhaân giaû, thaân con Baûy naêm haønh boá thí*

*Luùc aáy con tueä thí Heát baûy naêm ñoù roài Sau ñoù laøm Sa-moân.*

*Theo lôøi Baäc Thaéng Trí: “Baûy naêm laø laâu daøi Maïng ngöôøi raát ngaén nguûi Hoâm nay ñem boá thí*

*Ai giöõ ñöôïc thaân mình.” Nhôø Theá Toân daïy baûo Con lieàn laøm Sa-moân Nhaân giaû trong baûy ngaøy Con caïo toùc xuaát gia*

*Tin töôûng laøm Sa-moân Tu taäp theo phaùp Phaät. Suoát hai möôi laêm naêm Taâm laëng trong nhö nöôùc Boãng khôûi nieäm teä aùc*

*Ñaém nhieãm, nhôù vieäc nhaø Laøm nhöõng ñieàu toån haïi Cuõng boû luoân dieäu phaùp Vôùi y, raát hoå theïn*

*Mong caàu vieäc lôïi döôõng Huûy nhuïc caû hoï haøng*

*Bò moïi ngöôøi caêm gheùt. “Vieäc aáy neáu khoâng laøm*

*Seõ khoâng bò thuø haän Ñaõ coù chí giöõ tònh Haù laïi nhôù nhaø cöûa*

*Mong gia toäc thanh löông Meâ ñaém trong taø lôïi.*

*Phaûi neân boû yù kia*

*Troïn ñôøi khoâng lìa giôùi Thaø thaân naøy bò cheát Chaúng soáng maø oaùn haän Ta neân tìm dao beùn*

*Huûy boû thaân maïng naøy.” Lieàn caàm laáy kieám dao Ñoaïn tröø duyeân raøng buoäc Caét ñöùt caáu tröôïc roài*

*Taâm lieàn ñöôïc giaûi thoaùt Troïn loøng haønh ñoä tha Khieán ngöôøi daàn an ñònh. Nay höôûng quaû Töø bi Neân mau gaëp phaùp saùng. Xöa tuoåi thoï saép heát*

*Giaûng thuyeát phaùp vi dieäu Nhôø laøm ñöôïc ñieàu naøy Taâm tònh, ñöôïc giaûi thoaùt. Baäc Thích töû thaàn tuùc Nhöôïc caên Taùt-ba-ñaït Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 23: A-NA-LUAÄT (Voâ Lieäp - 9 baøi keä)**

*Xöa con töøng nhòn aên Suoát ñôøi ñeå boá thí Gaëp ñöôïc baäc Sa-moân*

*Ñaïi thoâng Hoøa-lieäp-tra*

*Neân sinh vaøo toäc Thích Hieäu laø A-na-luaät*

*Höôûng phöôùc, töï vui chôi Vôùi taát caû kyõ nhaïc,*

*Thaáy Baäc Chaùnh Ñaúng Giaùc Lieàn khôûi nieäm ngöôõng voïng Trong loøng raát sung söôùng Boû nhaø laøm Sa-moân.*

*Ñôøi tröôùc tu tinh caàn Taâm haønh luoân kieân coá Ñaõ ñöôïc Tam ñaït trí Ñaày ñuû nhö Phaät daïy. Töï bieát maïng kieáp tröôùc Haønh nghieäp ñaõ traûi qua Baûy laàn sinh coõi trôøi Ngöï Ñao-lôïi Thieân cung, Baûy laàn sinh nhaân gian Vaøo trong nhaø toân kính Giaøu sang, coù ñöùc lôùn*

*Vaøng, ngoïc töï nhieân hieän. ÔÛ ñaây baûy, kia baûy*

*Sinh töû möôøi boán laàn Ñeàu bieát raát roõ raøng Vieäc laøm ôû ñôøi tröôùc Quaû boá thí nhö vaäy*

*YÙ chöa töøng tham, gheùt Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu Thöôøng caàu khoâng sinh töû. Luùc aáy A-na-luaät*

*ÔÛ trong hoäi chuùng Taêng Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 24: DI-CA-PHAÁT (Loäc Töû - 14 baøi keä)**

*Xöa con daét choù döõ Ñi ñeán chôï baùn thuoác*

*Gaëp ñöôïc baäc Duyeân giaùc Thaân theå bò beänh taät*

*Con cung caáp thuoác men Ñieàu döôõng ngaøi baûy ngaøy Vò aáy sau baûy ngaøy*

*Lieàn bay leân hö khoâng Thaáy theá con kinh hoaøng Treû ôû, ngöôøi nhaø baûo:*

*“Baäc Chuùng Höïu quang laâm Xuaát gia hoïc nhö theá.”*

*Toâi nghe treû noùi vaäy*

*Thaáy Phaät nheï vöôït khoâng Trong taâm raát hoan hyû Moät loøng chaép tay vaùi.*

*Nhôø yù ñöôïc vui veû*

*Boá thí ngaøi thuoác men ÔÛ coõi trôøi hay ngöôøi Coâng ñöùc töï nhieân hieän. Nay laø ñôøi sau choùt*

*Laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö toái thöôïng*

*Vaøo trong chuùng hoï Thích Xuaát gia laøm Sa-moân*

*Ñaõ ñaït taâm voâ tröôùc Dieät ñoä raát thanh löông. Do xöa ñaõ taïo phöôùc Nay ñöôïc cuùng raát nhieàu Y phuïc vaø aåm thöïc Giöôøng naèm vaø ngoïa cuï*

*Ñöôïc chuùng vaù phaùp y Nhôø boá thí thang döôïc*

*Ñöôïc moïi ngöôøi cuùng thuoác Khoâng thieáu thoán, thöôøng an. Trôøi, ngöôøi ñeán khuyeân baûo: “Baäc quoác chuû Bình-sa*

*Ngaøi neân ñem thuoác thang Cuùng döôøng Di-ca-phaát Nöôùc ngaøi seõ ñöôïc lôïi Caùc loaïi thuoác ñaày ñuû.” Sai y vöông Kyø-vöïc*

*Ñem thuoác cuùng Loäc Töû Boán phöông daâng y döôïc Ñeàu ñem ñeán cho con.*

*ÔÛ tröôùc vua Bình-sa Con hieån baøy söùc thaàn*

*Bao nhieâu thuoác ñem ñeán Ñaày chaät caû gian nhaø Daâng ñuû cho moät ngaøn Hai traêm naêm möôi vò.*

*Vò Tyø-kheo Loäc Töû Söùc thaàn ñuû Luïc thoâng Beân bôø A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm tröôùc.*

#### 

**Phaåm 25: LA-VAÂN (10 baøi keä)**

*Xöa con töøng laøm vua Laøm chuû nöôùc Ma-kieät Vôùi ñoâng ñaûo nhaân daân Cai trò baèng nhaân nghóa. Luùc aáy coù Tieân nhaân*

*Uoáng nöôùc trong haøo raõnh Lieàn ñi ñeán choã con*

*Trình taáu con nhö vaày: “Ñaïi vöông, toâi laø giaëc Uoáng troäm nöôùc cuûa Ngaøi Xin haõy traùch phaït toâi Nhö trò ngöôøi troäm caép.” Luùc ñoù con lieàn ñaùp: “Tieân nhaân giöõ phaùp döôïc Toâi tha thöù cho ngaøi*

*Cöù ñi, tuøy yù thích.” “Ñaïi vöông, toâi hoà nghi Toäi aáy chöa tröø ñöôïc Xin haõy traùch phaït toâi Ñeå tieâu tröø toäi chöôùng.” Con nhoát oâng sau vöôøn Roài queân luoân saùu ngaøy Sau saùu ngaøy qua roài*

*Cuõng khoâng cho aên uoáng Do nhaân duyeân nhö vaäy Duø khoâng coù aùc yù*

*Vaãn ñoïa nguïc Haéc thaèng Bò ñoát saùu vaïn naêm.*

*Do dö öông thuôû xöa Nay thoï sinh laàn cuoái Phaûi ôû trong buïng meï Saùu naêm môùi ñöôïc sinh. Chöa töøng khôûi loaïn yù*

*Thaân, mieäng khoâng phaïm toäi Môùi bieát ñöôïc thaät quaû*

*Toäi phöôùc khoâng lìa mình. Nhö vaäy ngaøi La-vaân*

*ÔÛ giöõa caùc Tyø-kheo Beân ao A-naäu-ñaït Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 26: NAN-ÑEÀ (14 baøi keä)**

*Vaøo thôøi Phaät Duy Veä Con cuùng nhaø taém aám Cho caùc Tyø-kheo Taêng Töï phaùt theä nguyeän raèng: “Mong ñöôïc nhö caùc ngaøi ÔÛ trong chuùng Toân quyù Ñôøi ñôøi ñöôïc trong laønh Ly duïc, khoâng traàn caáu Thaân töôùng luoân toát ñeïp*

*Thanh tònh nhö dieäu hoa.” Nhôø vaäy khi maïng chung Ñöôïc sinh leân Thieân giôùi ÔÛ coõi trôøi hay ngöôøi Nhan saéc ñeïp ñoan chaùnh Nhieàu kieáp sinh ôû ñaâu Ñeàu coù theá löïc lôùn.*

*Maïng chung rôøi cung trôøi Sinh ôû choán nhaân gian Chö Thieân vaø nhaân daân*

*Ngaém con khoâng bieát chaùn. Gaëp thaùp Bích-chi-phaät Con tu boå trôû laïi*

*Trang hoaøng thaät ñeïp nhaõ Phan loïng treo ôû treân*

*Luùc ñoù con phaùt nguyeän: “Muoán caàu ñöôïc töôùng toát Thaân choùi saùng vaøng tía Trang nghieâm khoâng ai baèng.” Nhôø ñaõ laøm phöôùc naøy*

*Sinh nöôùc Ba-la-naïi Laøm con Chæ-duy-ni Taâm khoâng heà giaän, haïi.*

*Thaáy thaùp Phaät Ca-dieáp Trong loøng raát vui möøng Voäi vaøo trong chuøa thaùp Döïng coät thaät chaéc vöõng Do söûa sang thaùp aáy*

*Vaø trang hoaøng thaùp Phaät Döïng treân moät truï ñaù*

*Ñöôïc höôûng phöôùc voâ cuøng. Nhôø dö phöôùc thuôû xöa*

*Neân nay ñôøi cuoái cuøng Sinh vaøo toäc Thích vöông Ñöôïc laøm em Ñöùc Phaät, Thaân con töï nhieân coù Töôùng toát cuûa Ñaïi nhaân*

*Trang nghieâm thaønh La-haùn Taâm traûi khaép tam thieân.*

*Phaät thaáy khaép goïi con Laø ñoan chaùnh baäc nhaát Ñaõ tröø heát caùc laäu*

*Ñaït ñöôïc chaân dieäu phaùp. Nan-ñeà, em cuûa Phaät Giöõa chuùng Tyø-kheo Taêng Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc tieàn thaân.*

#### 

**Phaåm 27: BAÏT-ÑEÀ (19 baøi keä)**

*Ngaøy xöa luùa thoùc hieám Ñoùi khaùt raát haõi huøng Coù naêm traêm Tyø-kheo*

*Khaát thöïc ñeàu ñöôïc cuùng. Taát caû caùc tröôûng giaû Ñeàu cuùng cho Tyø-kheo Khaát thöïc ñöôïc trai thöïc*

*Lieàn ñem ñeán cho con Tuy moùn aên thoâ dôû Thöôøng giaáu ñeå nuoâi thaân Hoï cuõng khoâng theå bieát Neân ñeàu theo lôøi con*

*Daân ñoùi teà töïu ñeán Ñeå caàu xin ñuû aên. Luùc ñoù con gaéng söùc Voäi rôøi ñoù boû ñi*

*Baáy giôø hoï chaïy theo Ñuoåi maõi ñeå caàu thöïc Duø heát söùc theo sau Cuõng khoâng sao theo kòp. Con lieàn vöôït sang soâng Roài ngoài xuoáng beân bôø*

*Nhìn chung quanh boán höôùng Choán tònh, khoâng ngöôøi qua Hoâm nay aên moät mình*

*Ñoà aên meàm, thôm ngon Ñöôïc no ñuû thoûa maõn Suoát ngaøy ñöôïc an vui. Baáy giôø coù Tyø-kheo*

*Baäc Theá Toân Duyeân giaùc Oai thaàn cao vôøi vôïi*

*Ñaõ tröø boû sinh töû,*

*Taâm con voán thöôøng nghó Ngheøo heøn thaät khoå cöïc Xöa khoâng tu coâng ñöùc Neân nay thaät khoán cuøng Lieàn khôûi taâm thanh tònh Loøng hoan hyû nghó suy: “Neân cuùng cho Tyø-kheo Voán laø Baäc Chuùng Höïu.” Theá Toân lieàn nhaän laáy Trai thöïc cuûa con daâng*

*Vì Ngaøi thöông xoùt con Bay leân ngöï taàng khoâng. Luùc aáy con phaùt nguyeän: “Xin chôù ñeå con ngheøo Ñôøi sau sinh giaøu coù Xinh töôi nhö hoa ñeïp*

*Gioáng Theá Toân chaúng khaùc, Ñôøi ñôøi luoân ñöôïc gaëp Khieán con nöông phaùp aáy Nhö Nhaân giaû ñaõ ñöôïc.” Nhôø ñaõ taïo phöôùc ñoù*

*Ñöôïc maõi maõi an vui ÔÛ coõi trôøi hay ngöôøi Phöôùc ñaõ taïo töï ñeán,*

*Cuõng ñöôïc laøm quoác vöông Trôøi, ngöôøi voâ soá laàn*

*Chöa töøng ñoïa aùc ñaïo Cuõng khoâng coù toäi chöôùng. Nhôø coù dö phöôùc aáy*

*Nay laø ñôøi cuoái cuøng Thoï sinh nhaø quyeàn theá*

*Doøng ñaïi toäc Thích vöông. Luùc tröôùc Phaät Theá Toân Trôû veà thaêm queâ höông Con cuøng caùc hoaøng thaân Xuaát gia laøm Tòch chí.*

*Xöa con ñaõ laäp nguyeän Ñeán nay ñöôïc nhö yù Thaønh baäc Voâ sôû tröôùc Dieät ñoä raát thanh löông. Sa-moân boû uy quyeàn Baït-ñeà theo Phaät daïy Beân ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi haønh nghieäp xöa.*

#### 

**Phaåm 28: LA-BAØN BAÏT-ÑEÀ (14 baøi keä)**

*Thôøi Phaät Caâu-laâu-taàn Ñöôïc ngöôøi xaây döïng thaùp Luùc aáy con ôû ñaáy*

*Thaáy ngoâi chuøa quaù to Khi xaây döïng thaùp aáy*

*Con buoâng lôøi traùch raèng: “Thaùp naøy lôùn voâ cuøng Bao giôø môùi thaønh töïu Neân laøm ít coâng ñöùc*

*Nhö vaäy deã thaønh hôn Ñaõ ñôõ hao coâng söùc*

*Chuøa thaùp cuõng mau thaønh.” Mieäng thoát ra lôøi döõ*

*Do lôøi noùi taïo toäi Sau khi tuoåi thoï heát*

*Lieàn ñoïa vaøo ñòa nguïc, Maõn baùo ñòa nguïc ra Mang thaân luøn, xaáu teä Ñôøi ñôøi sinh ôû ñaâu*

*Bò moïi ngöôøi khinh choïc. Ñeán thôøi Phaät Ca-dieáp Laøm quaï ñen chim ñoû Ñöôøng ñeán Ba-la-naïi Bay lieäng giöõa röøng caây, Thaáy haøo quang Theá Toân Chuùng Tyø-kheo theo haàu Lieàn theo Phaät ñaûnh leã Caát tieáng keâu naõo nuoät. Khi Theá Toân du haønh Trong thaønh Ba-la-naïi Ñeàu theo Ngaøi ra vaøo*

*Thöôøng bay quanh keâu hoùt*

*Nhôø laøm coâng ñöùc aáy Laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö toái thöôïng*

*Xuaát gia laøm Sa-moân Laø ñeä töû Ñöùc Phaät Thaønh töïu Voâ sôû tröôùc*

*Dieät ñoä thaät thanh löông. La-haùn ñöôïc töï taïi*

*Söùc thaàn ñuû Luïc thoâng Ñöôïc goïi baäc Trì phaùp Chaùnh chaân coù bieät taøi Taát caû chuùng tuï hoäi Laéng nghe tieáng cuûa con Chö Thieân vaø nhaân daân Taát caû ñeàu hoan hyû.*

*Con taïo toäi chuùt ít*

*Cuõng taïo phöôùc khoâng nhieàu Ñeàu phaûi thoï thaät quaû*

*Caùc toäi phöôùc ñaõ taïo. Ngaøi La-baøn Baït-ñeà*

*ÔÛ tröôùc chuùng Tyø-kheo Beân ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 29: MA-ÑAÀU-HOØA-LUAÄT-CHÍ (21 baøi keä)**

*Xöa taïi Duy-da-ly Con thoï thaân khæ lôùn*

*Chaïy ñeán caàm baùt Phaät Caùc thaày thaáy la maéng: “Ñöøng laøm beå baùt Phaät.” Theá Toân baûo chuùng Taêng: “Caùc thaày chôù la raày*

*Noù khoâng laøm beå baùt.” Luùc aáy con caàm baùt Töø töø treøo leân caây*

*Laáy ñaày moät baùt maät Vöøa töø caây trôû xuoáng Tay caàm baùt maät ñaày Daâng leân Ñöùc Theá Toân. Trong maät coù truøng nhô*

*Baäc Chaùnh Giaùc khoâng nhaän Vì Phaät thaáy trong baùt*

*Ong cheát cuøng maät taïp. Con laøm saïch baùt maät Laïi daâng leân Ñöùc Phaät Theá Toân beøn xem xeùt*

*Vaø cuõng khoâng thoï nhaän Con laáy nöôùc röûa saïch Roài ñeán tröôùc ñaûnh leã Laáy nöôùc röôùi leân treân Ñoå ñaày moät baùt khaùc*

*Cuùng döôøng Theá Toân xong Taâm voâ cuøng hoan hyû.*

*Theá Toân, Ñaáng Toái Thöôïng Luùc ñoù ñoä ong cheát*

*Lieàn thoï nhaän baùt maät Ngaøi duøng vôùi caùc thaày. Khi aáy con vui möøng Chaép tay höôùng leân Phaät*

*Chuyeân taâm gaàn Phaùp vöông Loøng con luoân tinh taán*

*Luùc aáy con phaùt nguyeän: “Khieán con laøm thaân ngöôøi Ñôøi sau gaëp Theá Toân*

*Lieàn hieåu nghóa toái thöôïng.” Nhôø taïo phöôùc ñöùc aáy*

*Neân ñöôïc laøm thaân ngöôøi*

*Gaëp Ñaáng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baäc Ñaïo Sö voâ thöôïng*

*Xuaát gia laøm Sa-moân Theo haàu beân Ñöùc Phaät Con ñöôïc voâ sôû tröôùc Dieät ñoä raát thanh löông Laøm La-haùn töï taïi*

*Söùc thaàn ñuû saùu thoâng Laáy teân laø Xuaát Maät Caùc Tyø-kheo cuõng bieát. Nhôø tröôùc ñaõ taïo phöôùc Neân nay ñöôïc kính troïng Cuøng maáy traêm Tyø-kheo Du haønh khaép ñaây ñoù Duø gaëp nôi ngheøo khoå Tyø-kheo Taêng ñoùi khaùt*

*Taâm töï phaùt nguyeän raèng: “Toâi muoán ñöôïc nöôùc maät.” Bieát taâm con ñang nghó*

*Moïi ngöôøi lieàn trôû veà Ñem ñeán maät, côm ngon Daâng leân con cuùng döôøng. Con vöøa thoï nhaän xong Töï nhieân hoùa ngon boå*

*Duøng ñoù cuùng chuùng Taêng Khaû yù, raát no ñuû.*

*Khi con sinh ra ñôøi*

*Do coâng ñöùc thuôû tröôùc Vöôït thoaùt raát nheï nhaøng Hieåu thaáu chaân dieäu phaùp. Nhö xöa con ñaõ nguyeän Lieàn ñöôïc nhö yù muoán Cuùng döôøng Phaät Theá Toân Sôû caàu ñöôïc ñaày ñuû.*

*Caùc Nhaân giaû ñeàu roõ*

*Con ñaõ taïo coâng ñöùc Neân nay höôûng thaät quaû Khaû yù, toát, an oån.*

*Nhö theá ngaøi Xuaát Maät ÔÛ giöõa chuùng Tyø-kheo Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Töï noùi vieäc laøm xöa.*

#### 

**Phaåm 30: THEÁ TOÂN (50 baøi keä)**

*Baäc Quang Minh toái thöôïng Giöõa theá gian, toái toân*

*Ñaõ tröø heát caáu nhieãm Haøng phuïc caùc hoäi chuùng Baäc Thoâng Tueä thaáy khaép Ñaïi Nhaân thoâng taát caû Vöôït thoaùt oaùn, sôï haõi Thuyeàn phaùp ñeán bôø kia,*

*Thaáu trieät voøng chuyeån hoùa Vui thay, thöông theá gian Ñoä thoaùt khoûi sinh töû*

*Vì nghóa cöùu chuùng sinh Tröø khöû cho moïi ngöôøi Môû heát caùc troùi buoäc Baäc Toái Thaéng giöõa ñôøi Thuyeát phaùp ñeå khai ngoä. Baäc Ñaïi Nhaân toaøn trí Danh Ñaïi huøng vang xa Phaùp dieäu saùng voâ bieân*

*Ñoä thoaùt baèng thaéng phaùp. Ñaïi löïc khoâng phaân bieät Môû baøy tueä saùng lôùn Khuyeân daïy moïi theá nhaân Baäc Y Vöông cöùu ñoä.*

*Theá Toân khoâng oaùn sôï Voâ thöôïng tröø öu saàu Vì töø maãn neân ñoä*

*Chuùng sinh trong nguïc lôùn. Baäc Long Tröôïng, Sö Vöông Ñaïi Tyø-kheo voâ tröôùc*

*Theá Toân ñaïi trí tueä Cöùu teá chuùng traàn lao Tinh taán coù ñaïi löïc*

*Phöông tieän raát kieân cöôøng Höôùng daãn chuùng trôøi, ngöôøi An tònh trong ñaïo lôùn.*

*Phaät, Thieân Chuû toái thöôïng Taát caû chuùng quyû thaàn*

*Ñeàu laïy Baäc Thaéng Trí. Phaät thöông xoùt theá gian Neân thöôøng truï sinh töû Quyeát phaù löôùi Ma vöông Söùc thaàn ñaïi töø bi*

*Ñoä thoaùt khoûi nguïc lôùn. Baäc Long Töôïng trôøi ngöôøi Ñaàu tieân giöõa chuùng hoäi Quaûng dieãn giaûng phaùp yeáu Ñöa chuùng ñeán tòch tònh Baäc Toân Tröôûng Tieân nhaân Thoï laõnh phaùp Theá Toân Thaønh baäc Ñaïi ñeä töû.*

*Ñaïo Sö ñöùc toái thaéng Baäc Chuùng Höïu toái toân Baäc Voâ Thöôïng dieät khoå Ñoä taän khaép muoân nôi, Baäc ñuû caùc töôùng toát Ñoaïn tuyeät caùc saéc duïc Döùt saïch caùc aân aùi*

*Baáy giôø ñeán cung roàng*

*Taïi ao A-naäu-ñaït*

*Moïi vieäc laøm thaønh töïu Bay leân treân hö khoâng Chuùng ñeä töû vaây quanh Goàm naêm traêm La-haùn Vì bi maãn xoùt thöông Töø taâm ban khaép theá*

*Quaùn saùt chuùng Tyø-kheo Sau ñoù Phaät töï thuyeát: “Nghe roõ lôøi Ta noùi*

*Haïnh nghieäp cuûa tieàn thaân Thuôû xöa coù taïo taùc*

*Nay phaûi bò dö öông Thaân maïng Ta luùc tröôùc Laøm ngöôøi teân Vaên La Phæ baùng Bích-chi-phaät*

*Thieän Dieäu, baäc Voâ nhieãm; Moïi ngöôøi ñeàu keùo ñeán Baét troùi Phaät Thieäu Dieäu Nhoát vaøo nguïc caàm giam Baét ñi nhö töû tuø.*

*Luùc aáy thaáy Sa-moân Bò troùi buoäc khoå naõo*

*Loøng Ta boãng thöông xoùt Neân cöùu thoaùt cho Ngaøi. Bôûi do toäi öông naøy*

*Ñoïa ñòa nguïc raát laâu Sau ñöôïc sinh laøm ngöôøi Thöôøng bò ñôøi phæ baùng. Do nghieäp toäi dö soùt*

*ÔÛ vaøo ñôøi sau cuøng Ngoaïi ñaïo Tu-ñaø-lôïi Nghò luaän phæ baùng Ta. Töøng laø Baø-la-moân*

*Hoïc roäng, gioûi ñaïo thuaät*

*Coù naêm traêm ñeä töû*

*Ñang giaûng trong röøng caây Thì coù baäc Thaàn tuùc*

*Tyø-kheo nguõ thoâng laïi. Ta thaáy ñaïo nhaân tôùi Phæ baùng lôøi aùc hieåm: “OÂng quaù nhieàu aùi duïc*

*Töï cao soáng trong röøng.” Caùc Ma-naïp1 nghe vaäy Cuøng theo Ta rao truyeàn. Khi aáy chuùng hoïc chí Ñeán nhaø nhaø xin aên*

*Phæ baùng vôùi moïi ngöôøi: “Tieân nhaân coù duïc ueá.” Do phaïm toäi nhö vaäy*

*Bò Tu-ñaø-lôïi maéng Naêm traêm ñeä töû Phaät Cuõng ñeàu bò khinh cheâ. Phaät laø Nhaát Thieát Trí Coøn phæ baùng sai laàm. Naêm traêm ñeä töû aáy Chính Tyø-kheo caùc oâng Phaïm toäi öông ñoù roài Phaûi ñoïa trong aùc ñaïo Rôi vaøo nguïc Thaùi sôn Chòu khoå ñau taøn khoác. Vì do dö öông naøy*

*Bò myõ nöõ Chieân-giaø*

*ÔÛ trong hoäi chuùng lôùn Leùn vu oan haïi Ta.*

*Töøng laøm ba anh em*

1. Ma-naïp ¼□ □Ç (Sankrist: Maønavaka) coøn phieân aâm laø Ma-naïp-baø, Ma-naïp-baø- ca, Ma-naïp-baø-phoïc-ca, Na-la-ma-na, coù nghóa laø: nho ñoàng, nieân thieáu, ngöôøi, tröôûng giaû, nieân thieáu tònh haïnh (ngöôøi ít tuoåi soáng tònh haïnh).

*Cuøng nhau tranh cuûa caûi Xoâ ngöôøi xuoáng vöïc saâu Laáy ñaù ñeø cho cheát.*

*Vì phaïm toäi nhö vaäy Ñoïa ñòa nguïc Thaùi sôn Bò ñoát taïi Haéc thaèng*

*Khoå ñau khoâng theå töôûng, Cuõng do tai öông aáy*

*Ñieàu-ñaït ñaåy ñaù ñeø*

*Ñaù rôi xuoáng vaêng tung Truùng daäp ngoùn chaân Phaät. Laùi thuyeàn vaøo soâng bieån Cuøng muoán vöôït bieån saâu Khi cuøng ñi treân thuyeàn Ruùt dao gieát thöông nhaân Vì phaïm toäi baùo naøy*

*Thaân ñoïa trong ñòa nguïc Bôûi do dö öông aáy Göôm saéc hieän tröôùc Ta. Töøng baét caù ñem baùn Luùc ñoù Ta vui möøng Chính do phaïm toäi aáy Ñoïa ñòa nguïc Thaùi sôn*

*Nguïc Haéc thaèng ñoát thieâu Chòu khoå raát ñau ñôùn.*

*Nay vua Tyø-laâu-laëc Gieát haïi toaøn hoï Thích Chính do dö öông aáy Ngaøy nay bò ñau ñaàu. Thôøi Theá Toân Duy Veä Maéng chöûi ñeä töû Ngaøi:*

*“Khoâng neân aên gaïo thôm Chæ neân aên luùa maïch.” Bôûi do ñaõ phaïm toäi Mieäng noùi lôøi ñoäc aùc*

*Ñoïa vaøo nguïc Haéc thaèng Thoï khoå khoâng theå xieát, Laïi do dö öông naøy*

*Baø-la-moân keát oaùn Thænh Ta suoát moät thôøi Ba thaùng aên luùa maïch. Töøng laø vò y sö*

*Chöõa beänh con tröôûng giaû Keâ ñôn thuoác laãn loän*

*Khieán beänh caøng naëng theâm Vì phaïm toäi loãi naøy*

*Ñoïa ñòa nguïc raát khoå. Laïi do dö öông aáy Cho neân bò kieát lî.*

*Tieàn thaân xöa cuûa Ta Töøng laø thaày daïy voõ Cuøng löïc só thi taøi Gieát cheát luoân ñoái thuû Bôûi vì phaïm toäi ñoù*

*Thoï khoå khoâng löôøng ñöôïc Laïi do traû dö nghieäp*

*Neân ñau nhöø beân hoâng. Xöa Nan-ñeà-hoøa-la Khinh huûy Phaät Ca-dieáp Nay coù ngöôøi thaáy Ta*

*Baûo: “Khoâng ñaéc Phaät ñaïo.”*



**SOÁ 200**

# SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

*Haùn dòch: Ñôøi Ngoâ, Öu-baø-taéc Chi Khieâm,*

*ngöôøi nöôùc Nguyeät chi.*

##### QUYEÅN 1

**Phaåm 1: BOÀ-TAÙT THOÏ KYÙ**

**1- Truyeän Baø-La-Moân Maõn Hieàn Thænh Phaät Töø Xa**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, taïi thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, ôû phöông Nam coù moät vò Baø-la-moân teân Maõn Hieàn, laø ngöôøi coù voâ löôïng taøi baûo nhieàu khoâng theå tính keå, coù theå ngang baèng vôùi trôøi Tyø-sa-moân. OÂng laø ngöôøi coù ñöùc tin hieàn thieän, baûn taùnh ñaèm thaém meàm moûng, töï laøm lôïi ích cho mình vaø cho ngöôøi, thöông xoùt chuùng sinh nhö meï thöông con. Ñoái vôùi ngoaïi ñaïo, Maõn Hieàn môû caùc hoäi lôùn, doïn baøy nhieàu moùn ngon, thöôøng cuùng döôøng traêm ngaøn ngöôøi ngoaïi ñaïo, mong ñöôïc sinh leân coõi trôøi Phaïm thieân.

Baáy giôø Maõn Hieàn coù moät ngöôøi baïn thaân töø thaønh Vöông xaù, ñeán nöôùc naøy, tôùi choã Maõn Hieàn, khen ngôïi taát caû coâng ñöùc cuûa Phaät, Phaùp, Taêng:

–Coù baäc tieáng taêm vang xa, tam ñaït truøm khaép, ñöôïc goïi laø Baø-

giaø-baø. Hieän giôø Ngaøi ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø ôû thaønh Vöông xaù, ñöôïc Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån- la-na, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân, Phi nhaân, quoác vöông, tröôûng giaû vaø daân chuùng ñeàu cuùng döôøng, toân troïng, khen ngôïi söï tu taäp cuûa Ngaøi coù yù vò hoaøn haûo vaø nhieäm maàu truøm khaép theá giôùi. Taát caû chuùng sinh ñeàu kính troïng vaø thöông meán.

Maõn Hieàn nghe baïn khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Phaät, sinh taâm kính tin, beøn leân laàu cao, tay caàm höông hoa, quyø thaúng chaép tay, töø xa kính thænh Ñöùc Theá Toân maø noùi nhö vaày:

Nay, neáu Ñöùc Nhö Lai thaät coù coâng ñöùc, xin haõy khieán cho muøi höông do con ñoát bay toûa khaép thaønh Vöông xaù vaø hoa con raûi ñaây seõ bieán thaønh loïng hoa trong hö khoâng ngay treân ñaûnh Ñöùc Phaät.

Khi Baø-la-moân Maõn Hieàn phaùt lôøi theä nhö theá xong, höông hoa lieàn bay ñeán bieán thaønh loïng hoa ngay treân ñaûnh Ñöùc Phaät; khoùi höông phuû khaép thaønh Vöông xaù. Baáy giôø Toân giaû A-nan thaáy söï bieán hoùa ñoù, lieàn böôùc ra baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, maây höông aáy töø ñaâu bay ñeán? Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–ÔÛ phöông Nam coù moät quoác gia teân laø Kim ñòa, quoác gia aáy coù vò tröôûng giaû teân laø Maõn Hieàn töø xa ñaõ kính thænh Ta vaø chö Tyø-kheo Taêng. Ta seõ ñeán quoác gia aáy thoï Maõn Hieàn cuùng döôøng, caùc thaày ñeàu haõy töï nöông vaøo thaàn thoâng ñeán quoác gia aáy thoï thænh.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo vaâng lôøi Phaät daïy, nöông hö khoâng ñeán quoác gia aáy. Caùch ñeàn thôø khoâng xa, Ñöùc Phaät duøng thaàn löïc che khuaát moät ngaøn Tyø-kheo, chæ hieän moät mình Ngaøi tay caàm bình baùt, ñeán choã Maõn Hieàn.

Nghe Ñöùc Phaät ñeán, tröôûng giaû Maõn Hieàn daãn naêm traêm ñoà chuùng moãi ngöôøi ñeàu böng traêm moùn aên uoáng daâng leân Ñöùc Nhö Lai. Maõn Hieàn thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, khoan thai nheï böôùc, oai nghi trang nghieâm. Maõn Hieàn böôùc ñeán leã döôùi chaân Phaät, baïch:

–Laønh thay! Thöa Theá Toân, cuùi xin Ngaøi ruû loøng Töø bi thöông

xoùt, hoâm nay xin Phaät thoï nhaän caùc vaät thöïc cuùng döôøng cuûa chuùng con.

Phaät baûo Maõn Hieàn:

–Neáu oâng muoán cuùng döôøng, haõy boû thöïc phaåm vaøo baùt naøy.

Maõn Hieàn vaø traêm ñoà chuùng, moãi ngöôøi ñeàu töï tay boû thöùc uoáng aên maø mình mang theo vaøo baùt Phaät, nhöng boû maõi vaãn khoâng ñaày, moïi ngöôøi ñeàu cho laø kyø laï.

Nhôø thaàn löïc naøy maø taâm moïi ngöôøi lieàn ñöôïc ñieàu phuïc, baùt cuûa ngaøn vò Tyø-kheo cuõng ñeàu ñaày thöùc aên; caùc Tyø-kheo boãng nhieân laïi hieän ra vaø nhieãu quanh Ñöùc Phaät, Theá Toân.

Luùc aáy tröôûng giaû khen laø vieäc chöa töøng coù, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä roäng lôùn:

–Nguyeän nhôø coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, ôû ñôøi vò lai neáu coù chuùng sinh ñui muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh chöa an oån, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc an oån; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con nguyeän cho hoï ñöôïc vaøo Nieát-baøn.

Tröôûng giaû phaùt lôøi nguyeän aáy xong, Phaät mæm cöôøi. Töø khuoân dieän Ngaøi phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, chieáu soi khaép theá giôùi, laïi bieán thaønh raát nhieàu maøu saéc, aùnh saùng naøy nhieãu Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Phaät baûo A-nan:

–Nay oâng coù thaáy tröôûng giaû Maõn Hieàn cuùng döôøng Ta khoâng? Ngaøi A-nan baïch:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy.

–Traûi qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa ôû ñôøi vò lai, Maõn Hieàn seõ ñaày ñuû Boà-taùt haïnh, tu taâm ñaïi bi, troøn ñuû saùu Ba-la-maät, seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Maõn Hieàn, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå haïn löôïng, vì vaäy maø Ta mæm cöôøi.

Luùc Phaät noùi veà vieäc nhaân duyeân cuûa Maõn Hieàn, trong ñaïi chuùng coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng Tö-ñaø-haøm,

coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Bích-chi-phaät, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc

haønh.



**2- Truyeän Naøng Danh Xöng Thænh Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi giaûng ñöôøng Truøng caùc, beân bôø soâng Di haàu, thaønh Tyø-xaù-ly.

Baáy giôø Ñöùc Phaät ñaép y, oâm baùt daãn caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc, laàn löôït ñeán nhaø tröôûng giaû Sö Töû. Tröôûng giaû coù ngöôøi con daâu teân laø Danh Xöng. Danh Xöng thaáy thaân töôùng uy nghieâm cuûa Phaät coù raát nhieàu, töôùng haûo, trang nghieâm, naøng beøn hoûi meï choàng:

–Thaân Phaät nhö vaäy, con coù theå ñaït ñöôïc khoâng? Meï choàng lieàn ñaùp:

–Neáu ngay töø hoâm nay con coù theå tu taäp caùc coâng ñöùc, phaùt taâm roäng lôùn voâ thöôïng thì con cuõng ñaït ñöôïc taát caû töôùng toát nhö theá.

Danh Xöng nghe xong beøn cuøng meï choàng saém söûa leã vaät, môû hoäi thænh Phaät cuùng döôøng.

Sau khi Phaät vaø ñaïi chuùng thoï thöïc xong, Danh Xöng laïi raûi caùc thöù hoa cuùng döôøng treân ñaûnh Phaät. Luùc aáy treân hö khoâng hoa töï nhieân keát thaønh chieác loïng vaø trong moãi böôùc ñi ñöùng cuûa Phaät, loïng hoa aáy cuõng theo saùt khoâng rôøi.

Danh Xöng thaáy söï bieán hoùa, trong loøng vui möøng khoân xieát, naøng lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát; roài phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi coâng ñöùc cuùng döôøng naøy, con nguyeän trong ñôøi vò lai; neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa; con nguyeän laøm choã nöông töïa cho hoï, chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp; con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa ñöôïc giaûi thoaùt, con seõ laøm hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh khoâng an oån, con nguyeän laøm hoï ñöôïc an oån; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn,

con nguyeän giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Theá Toân nghe Danh Xöng phaùt taâm roäng lôùn nhö theá, Ngaøi lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu soi khaép theá giôùi, laïi bieán thaønh raát nhieàu saéc, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy, cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Phaät baûo A-nan:

–Nay oâng coù thaáy naøng Danh Xöng naøy cuùng döôøng Ta khoâng? Ngaøi A-nan baïch:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy.

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh cuûa vieäc phaùt taâm roäng lôùn cuûa naøng Danh Xöng hoâm nay, traûi qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa ôû ñôøi vò lai, Danh Xöng seõ ñaày ñuû haïnh Boà-taùt, tu taâm ñaïi bi, troøn ñuû saùu Ba-la-maät, seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Baûo YÙ, ñoä khaép chuùng sinh, khoâng coù haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Khi Phaät noùi veà vieäc nhaân duyeân cuûa naøng Danh Xöng, trong ñaïi chuùng coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng Tö-ñaø- haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Bích-chi-phaät, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**3- Truyeän Gaõ Nan-Ñaø Löôøi Bieáng Gaëp Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû laø ngöôøi giaøu coù voâ löôïng, taøi baûo nhieàu khoâng theå tính keå. Tröôûng giaû chæ coù moät ngöôøi con teân laø Nan-ñaø, tính raát löôøi bieáng, thöôøng ham thích nguû nghæ, khoâng chòu laøm vieäc, nhöng laïi raát thoâng minh, khoâng ai saùnh kòp. Trong luùc naèm nguû, vaãn nghe ñöôïc kinh luaän, nghóa lyù naøo cuõng thoâng

suoát. Tröôûng giaû thaáy con mình thoâng minh, hieåu roõ kinh luaän, beøn nghó raèng: “Ta neân thænh saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo nhö ngaøi Phuù-lan- na,… ñeán nhaø ñeå daïy doã Nan-ñaø.”

Suy nghó xong, tröôûng giaû lieàn laøm caùc moùn ngon vaät laï, roài thænh saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo ñeán ñeå cuùng döôøng.

Sau khi saùu vò thoï thöïc xong, tröôûng giaû thöa:

–Con chæ coù duy nhaát moät ñöùa con, nhöng noù raát löôøi bieáng, nguû maõi khoâng chòu daäy. Cuùi mong ñaïi sö haõy daïy doã noù giuøm con, ñeå noù bieát lo söûa sang gia nghieäp vaø hoïc taäp kinh luaän.

Khi aáy saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo lieàn cuøng nhau ñeán choã Nan- ñaø. Nan-ñaø vaãn thaûn nhieân naèm khoâng chòu ngoài daäy, huoáng chi nghó ñeán vieäc traûi toïa cuï môøi saùu vò ngoài. Tröôûng giaû thaáy vaäy trong loøng raát khoå naõo buoàn raàu khoâng vui.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân thöôøng ruû loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm luoân quaùn saùt chuùng sinh xem ai chòu nhieàu khoå naõo, lieàn ñeán choã ngöôøi aáy noùi phaùp cho nghe giuùp hoï ñöôïc môû toû, Phaät thaáy tröôûng giaû öu saàu vì con, ñang ngoài choáng caèm. Phaät lieàn höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán nhaø tröôûng giaû.

Luùc aáy boãng nhieân Nan-ñaø kinh sôï ñöùng daäy, traûi ñoà ngoài thænh Ñöùc Phaät an toïa, böôùc tôùi leã döôùi chaân Ñöùc Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân. Phaät lieàn noùi phaùp baèng moïi caùch cho Nan-ñaø nghe vaø quôû traùch nhöõng loãi laàm cuûa söï löôøi bieáng. Nan-ñaø töï traùch aên naên sinh taâm kính tín ñoái vôùi Theá Toân.

Ñöùc Phaät ñöa cho Nan-ñaø moät caây gaäy baèng goã chieân-ñaøn vaø

baûo:

–Neáu ngöôi coù theå sieâng naêng, duïng taâm chuùt ít, haõy goõ vaøo caây

gaäy naøy. Noù seõ phaùt ra aâm thanh raát deã thöông. Khi nghe aâm thanh aáy, ngöôi seõ thaáy moïi vaät naèm trong ñaát.

Nan-ñaø lieàn nhaän chieác gaäy, goõ vaøo phaùt ra aâm thanh, quaû nhieân thaáy ñöôïc moïi vaät choân giaáu döôùi ñaát. Nan-ñaø vui möøng khoân xieát, töï nghó: “Nay ta sieâng naêng, chæ duïng taâm chuùt ít maø coøn ñöôïc lôïi ích nhö theá, huoáng chi ta coá gaéng noã löïc, thì ôû ñôøi vò lai seõ ñöôïc nhieàu lôïi ích to lôùn khoâng gì hôn. Vaäy hoâm nay ta phaûi sieâng naêng, coá gaéng heát söùc ñeå ra bieån tìm chaâu baùu”. Nghó xong, Nan-ñaø lieàn thoâng baùo cho moïi ngöôøi bieát:

–Ai muoán ra bieån ñeå tìm nhieàu chaâu baùu, ta seõ laø ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân.

Daân chuùng ai naáy ñeàu tranh nhau quyeát taâm ra bieån ñeå tìm chaâu baùu quyù giaù. Hoï tìm ñöôïc nhieàu traân baûo vaø taát caû ñeàu an oån trôû veà, saém söûa caùc thöùc aên ngon ñeå thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

Sau khi Phaät vaø chuùng Taêng thoï thöïc xong, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho Nan-ñaø baèng moïi caùch. Nan-ñaø ñöôïc môû toû taâm yù, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát vaø phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi coâng ñöùc caên laønh cuûa vieäc cuùng döôøng naøy, con nguyeän ôû ñôøi vò lai neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc saùng maét; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh khoâng an oån, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc an oån; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con nguyeän giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Nan-ñaø phaùt nguyeän xong, Phaät mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Luùc aáy Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay, oâng coù thaáy gaõ löôøi bieáng ra bieån tìm chaâu baùu, saém söûa caùc thöùc aên ngon ñeå cuùng döôøng Ta khoâng?

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Gaõ löôøi naøy ôû ñôøi vò lai traûi qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa, seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Tinh Taán Löïc, hoùa ñoä chuùng sinh roäng khaép, khoâng theå haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**4- Truyeän Naêm Traêm Ngöôøi Ñi Buoân Ra Bieån Tìm Chaâu Baùu**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân daãn naêm traêm ngöôøi ñi buoân ra bieån ñeå tìm chaâu baùu. Thuyeàn hoûng, hoï phaûi trôû veà, ngaøy ñeâm quyø laïy caùc vò Thaàn ñeå ñöôïc giuùp ñôõ. Hoï laïi ra bieån laàn thöù hai, laàn thöù ba, thuyeàn cuõng bò hoûng nhö tröôùc. Nhôø coù phöôùc ñöùc neân ngöôøi daãn ñaàu khoâng bò cheát ngoaøi bieån, oâng veà ñöôïc ñaát lieàn, trong loøng khoå naõo, thaàm nghó: “Ta thöôøng nghe coù Ñöùc Phaät, Theá Toân ñaõ chöùng ñöôïc Nhaát thieát trí, chö Thieân vaø loaøi Ngöôøi khoâng ai saùnh kòp. Ngaøi thöông xoùt chuùng sinh, laøm lôïi mình, lôïi ngöôøi. Baây giôø, ta seõ xöng nieäm danh hieäu Ñöùc Phaät aáy ñeå ra bieån, neáu ñöôïc an oån trôû veà, Ta seõ cuùng döôøng Ngaøi phaân nöûa soá chaâu baùu”.

Nghó xong, ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân lieàn tuï taäp nhöõng

ngöôøi ñi buoân cuøng nhau ra bieån. OÂng xöng nieäm danh hieäu Phaät, quaû nhieân tìm ñöôïc nhieàu chaâu baùu vaø an oån trôû veà. Nhöng khi veà nhaø, oâng nhìn caùc vaät baùu, trong loøng tham tieác chaúng chòu cuùng Phaät, suy nghó: “Neáu phaûi cuùng döôøng phaân nöûa soá chaâu baùu naøy, thì ta khoâng höùa, chi baèng ta ñöa heát soá chaâu baùu naøy cho vôï, roài seõ xin baø moät ít tieàn ra chôï mua höông thôm, mang veà tinh xaù Kyø hoaøn ñoát cuùng döôøng Phaät”.

Suy nghó xong, nhö döï ñònh, vò aáy xin vôï ñöôïc hai ñoàng tieàn, lieàn ra chôï mua höông thôm, mang ñeán tinh xaù Kyø hoaøn ñoát leân cuùng Phaät

Ñöùc Phaät duøng thaàn löïc khieán khoùi höông lan toûa, xoâng khaép

tinh xaù Kyø hoaøn. Vò aáy thaáy khoùi höông len saâu vaøo ñeán tröôùc Phaät lieàn aên naên töï traùch: “Nay vì sao ñoái vôùi Phaät Theá Toân ta laïi tieác reû vaät baùu aáy maø khoâng cuùng döôøng. Nhö Lai thaät söï coù thaàn löïc, laøm cho khoùi höông xoâng khaép tinh xaù Kyø hoaøn, thaät laø ít coù. Vaäy ta phaûi saém söûa caùc moùn uoáng aên ngon, roài thænh Phaät vaø chuùng Taêng veà nhaø cuùng döôøng”.

Nghó xong, oâng lieàn quyø thaúng, chaép tay thænh Phaät, Theá Toân. Ñöùc Phaät höùa khaû. OÂng voäi trôû veà nhaø lo saém söûa ñaày ñuû caùc thöùc uoáng aên. Saùng hoâm sau, ñeán giôø oâng cho ngöôøi ñeán baïch Phaät:

–Thöùc aên ñaõ saém söûa ñaày ñuû, cuùi xin Phaät bieát cho ñaõ ñeán giôø.

Luùc baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai ñaép y, caàm baùt daãn caùc Tyø-kheo ñeán nhaø vò aáy thoï thöïc. Sau khi thoï thöïc xong, Ñöùc Phaät noùi veà toäi loãi xaáu xa cuûa tính tham lam boûn seûn. OÂng lieàn laáy chaâu baùu raûi cuùng döôøng treân ñaûnh Phaät. Luùc aáy treân khoâng trung chaâu baùu töï nhieân bieán thaønh loïng baùu. Moãi böôùc ñi, ñöùng cuûa Phaät, loïng baùu aáy cuõng theo che chôû khoâng rôøi.

OÂng lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi coâng ñöùc caên laønh cuûa vieäc cuùng döôøng naøy, con nguyeän ôû ñôøi vò lai, neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ laøm cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh khoâng an oån, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc an oån; chuùng sinh chöa vaøo Nieát- baøn, con nguyeän giuùp cho hoï vaøo Nieát-baøn.

Nghe vò aáy phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay oâng coù thaáy vò thöông chuû naøy cuùng döôøng Ta vôùi taâm hoå theïn hay khoâng?

A-nan ñaùp:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Hoâm nay, nhôø cuùng döôøng Ta maø vò aáy khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng höôûng thoï söï vui söôùng. Ba a-taêng-kyø kieáp sau, vò aáy seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Baûo Thaïnh, ñoä thoaùt chuùng sinh khoâng theå tính ñöôïc soá

löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**5- Truyeän Chaøng Tu-Ma Ngheøo Khoå Cuùng Döôøng Phaät Moät Ít Sôïi Chæ**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät ngöôøi thôï deät teân laø Tu-ma, laø ngöôøi cuøng khoå, trong nhaø khoâng coù ñöôïc thaêng thoùc ñaáu gaïo, haèng ngaøy phaûi deät möôùn cho ngöôøi ñeå kieám soáng.

Moät hoâm, oâng suy nghó: “Tröôùc kia ta khoâng bieát boá thí, cho neân nay phaûi chòu ngheøo khoå nhö vaày. Neáu ñôøi nay ta laïi khoâng chòu boá thí, thì chaéc chaén ñôøi sau seõ ngheøo cuøng hôn nöõa, vì theá, ta phaûi coá gaéng tìm caàu ít vaät ñeå boá thí, mong kieáp sau ta ñöôïc quaû baùo toát”.

Sau ñoù, Tu-ma tìm ñöôïc moät ít sôïi chæ, beøn trôû veà nhaø. Vaøo trong moät con heûm, töø xa troâng thaáy Ñöùc Theá Toân ñaép y oâm baùt, höôùng daãn caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc, Tu-ma lieàn ñeán tröôùc Phaät daâng cuùng nhöõng sôïi chæ aáy leân. Ñöùc Phaät lieàn nhaän. Ngaøi beøn thò hieän y mình bò raùch, duøng chæ aáy ñeå vaù. Tu-ma thaáy Theá Toân vaù y bò raùch, trong loøng vui möøng, böôùc tôùi döôùi chaân Phaät vaø phaùt theä nguyeän roäng lôùn. Tu-ma ôû tröôùc Phaät noùi keä:

*Vaät cuùng tuy ít oûi*

*Gaëp ruoäng phöôùc laønh lôùn Daâng cuùng Theá Toân roài Theä nguyeän seõ thaønh Phaät Ñoä khaép caùc chuùng sinh Soá aáy khoâng theå löôøng.*

*Theá Toân uy ñöùc lôùn*

*Seõ chöùng bieát vieäc naøy.*

Luùc aáy Theá Toân ñaùp laïi baèng baøi keä:

*Nay, ngöôi ñöôïc gaëp Ta Quy y phaùt taâm thí*

*Vò lai seõ thaønh Phaät. Danh hieäu laø Thaäp Dieân*

*Tieáng khen khaép möôøi phöông Ñoä chuùng sinh voâ löôïng.*

Sau khi nghe Phaät noùi keä, Tu-ma sinh taâm raát kính tin, beøn gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi taát caû coâng ñöùc cuùng döôøng caùc sôïi chæ naøy, con nguyeän ñôøi sau, neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh khoâng an oån, con seõ laøm cho hoï ñöôïc an oån; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con nguyeän giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Tu-ma phaùt nguyeän xong, Phaät beøn mæm cöôøi. Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù. Coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy, cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay, oâng coù thaáy chaøng Tu-ma ngheøo khoå cuùng döôøng Ta maáy sôïi chæ vaø phaùt theä nguyeän roäng lôùn chaêng?

A-nan ñaùp:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Tu-ma cuùng döôøng Ta maáy sôï chæ vôùi taâm aân caàn, kính troïng, ñôøi vò lai seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Thaäp Dieân, ñoä khaép chuùng sinh, khoâng theå haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**6- Truyeän Tröôûng Giaû Baø-Trì-Gia Bò Beänh Naëng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Baø-trì-gia, laø

ngöôøi coù tính xaáu, hay töùc giaän, khoâng moät ai thích thaân thieän, nhöng oâng raát kính tin saùu vò Giaùo chuû ngoaïi ñaïo.

Moät thôøi gian sau, Baø-trì-gia bò beänh naëng, khoâng ai chaêm soùc vieäc aên uoáng vaø thuoác men, maïng soáng chæ coøn trong gang taác. OÂng beøn suy nghó: “Nay ta laâm vaøo caûnh khoán khoå thaät laø ñuùng laém, neáu ai coù theå cöùu maïng, ta seõ haàu haï ngöôøi aáy suoát ñôøi moät caùch toát ñeïp.” OÂng laïi nghó: “Chæ coù Ñöùc Theá Toân laø cöùu ñöôïc maïng Ta”. Vì nghó nhö vaäy neân Baø-trì-gia sinh taâm aân caàn, kính troïng ñoái vôùi Ñöùc Phaät vaø khao khaùt muoán ñöôïc thaáy Ñöùc Theá Toân.

Baáy giôø Ñöùc Phaät thöôøng ruû loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, xem ai bò khoå naõo thì Ngaøi seõ ñeán cöùu giuùp vaø duøng lôøi dòu daøng ñeå noùi phaùp, laøm cho hoï ñöôïc vui möøng. Neáu coù chuùng sinh naøo sa vaøo ñöôøng aùc, Ngaøi seõ tìm caùch cöùu giuùp ñeå hoï ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, chöùng ñöôïc ñaïo quaû.

Khi aáy Nhö Lai quaùn saùt thaáy tröôûng giaû bò beänh naëng thaân theå tieàu tuïy, khoâng ai chaêm soùc, khoâng ngöôøi nuoâi döôõng. Ñöùc Phaät lieàn phaùt ra aùnh saùng chieáu treân thaân theå ngöôøi beänh, khieán vò tröôûng giaû caûm thaáy maùt meû, taâm hoàn tænh taùo, vui möøng khoân xieát.

Luùc aáy Baø-trì-gia lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, quy maïng Nhö Lai. Bieát Baø-trì-gia caên laønh ñaõ thaønh thuïc, ñaùng ñöôïc söï giaùo hoùa,

Ñöùc Phaät lieàn ñeán nhaø Baø-trì-gia. Baø-trì-gia boãng nhieân kinh sôï ñöùng daäy, chaép tay ñoùn röôùc, thoát leân:

–Laønh thay! Theá Toân. Baø-trì-gia beøn traûi ñoà ngoài thænh Phaät an toïa. Ñöùc Phaät hoûi Baø-trì-gia:

–Nay oâng bò beänh khoå, vaäy choã naøo ñau nhieàu nhaát. Tröôûng giaû ñaùp:

–Caû thaân taâm con ñeàu chòu khoå naõo.

Luùc aáy Ñöùc Phaät nghó: “Trong nhieàu kieáp Ta tu taâm töø bi, theä nguyeän cöùu chöõa caùc chuùng sinh bò beänh caû thaân laãn taâm”.

Baáy giôø trôøi Ñeá Thích bieát ñöôïc yù nghó cuûa Ñöùc Phaät, lieàn ñeán Höông sôn haùi moät loaïi thuoác teân laø Baïch nhuõ, cung kính daâng Theá Toân. Theá Toân ñöôïc thuoác, beøn trao cho Baø-trì-gia. Baø-trì-gia uoáng heát thuoác, ñöôïc khoûi beänh, thaân taâm vui söôùng, caøng sinh thaâm taâm kính tin Ñöùc Theá Toân. Baø-trì-gia lieàn saém söûa caùc thöùc ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng, sau ñoù laïi daâng cuùng nhöõng chieác y toát

ñeïp giaù trò baèng traêm ngaøn laïng vaøng leân Ñöùc Phaät vaø Taêng, roài phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nguyeän ñem coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, nhö nay Theá Toân trò heát caùc beänh thaân taâm cuûa con, ñöôïc an vui, con nguyeän ñôøi sau cuõng chöõa trò caùc beänh thaân taâm cuûa chuùng sinh, giuùp hoï ñöôïc an vui.

Tröôûng giaû Baø-trì-gia phaùt theä nguyeän xong, Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay oâng coù thaáy tröôûng giaû nhôø heát beänh, maø baøy soaïn cuùng döôøng cho Nhö Lai vaø Tyø-kheo Taêng chaêng?

A-nan baïch Phaät:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Baø-trì-gia ôû ñôøi vò lai seõ ñöôïc thaønh Phaät, hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, ñoä khaép chuùng sinh, khoâng theå haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc

haønh.

#### 

**7- Truyeän Ngöôøi Giöõ Ao Cuûa Vua Raûi Hoa Cuùng Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, vua Ba-tö-naëc chöa nghe coù Phaät, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm, vua thöôøng ñem höông hoa cuùng döôøng caùc Thieân thaàn. Khi Ñöùc Phaät ra ñôøi, thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, vì muoán giaùo hoùa vua Ba-tö-naëc neân Ngaøi ñaép y oâm baùt ñeán gaëp vua. Vua Ba-tö-naëc thaáy

Ñöùc Phaät aùnh saùng chieáu khaép trôøi ñaát, oai nghi khoan thai, vöôït haún theá gian, trong loøng vui möøng thænh Phaät an toïa, cho doïn baøy caùc moùn aên ngon cuùng döôøng Theá Toân. Thoï trai xong, Ñöùc Phaät noùi phaùp cho vua nghe baèng moïi caùch. Sau khi nghe Phaät noùi phaùp, vua Ba-tö-naëc caøng kính tin Nhö Lai, khoâng coøn phuïng thôø leã baùi Thieân thaàn. Sau ñoù moãi ngaøy ba laàn, vua ñeàu ñem hoa cuùng döôøng Nhö Lai.

Hoâm aáy, ngöôøi giöõ ao, sau khi ñem hoa cho vua, töï mình laáy moät boâng hoa ñònh ñem ra chôï baùn. Treân ñöôøng ñi, ngöôøi giöõ ao gaëp moät ngoaïi ñaïo.

Ngoaïi ñaïo hoûi:

–Ngöôi ñem hoa naøy ñi baùn phaûi khoâng? Ngöôøi aáy ñaùp:

–Vaâng! Toâi muoán baùn.

Khi aáy tröôûng giaû Tu-ñaït cuõng ñeán hoûi ngöôøi aáy:

–Anh caàm hoa naøy coù baùn khoâng? Ngöôøi giöõ ao cuõng noùi:

–Muoán baùn.

Luùc aáy ngöôøi ngoaïi ñaïo vaø tröôûng giaû Tu-ñaït cuøng tranh nhau mua hoa, naâng giaù leân ñeán traêm ngaøn löôïng vaøng maø vaãn chöa thoâi.

Ngöôøi baùn hoa hoûi ngoaïi ñaïo:

–OÂng mua hoa ñeå laøm gì? Ngöôøi ngoaïi ñaïo ñaùp:

–Ñeå cuùng döôøng trôøi Na-la-dieân caàu phöôùc. Anh laïi hoûi tröôûng giaû Tu-ñaït:

–OÂng mua hoa ñeå laøm gì? Tröôûng giaû Tu-ñaït traû lôøi:

–Ñeå cuùng Phaät. Ngöôøi giöõ ao hoûi:

–Phaät laø ngöôøi theá naøo?

–Ñöùc Phaät laø Baäc thaáy suoát vieäc quaù khöù, hieåu roõ vieäc vò lai, laø Baäc toân kính trong ba coõi, ñöôïc chö Thieân, loaøi Ngöôøi kính ngöôõng.

Ngöôøi baùn hoa nghe noùi, trong loøng vui möøng, suy nghó: “Tröôûng giaû laø ngöôøi deø daët, suy xeùt kyõ löôõng, khoâng voäi vaøng haáp taáp, vaäy maø

hoâm nay vì moät caønh hoa naøy maø muoán mua vôùi giaù traêm ngaøn löôïng vaøng”. Nghó xong, ngöôøi aáy caàm hoa ñònh boû ñi, trong taâm nghó: “Chaéc chaén phaûi coù söï lôïi ích lôùn neân hai ngöôøi khoâng keå maéc reû, nhaát ñònh muoán mua.”

Baáy giôø ngöôøi baùn hoa lieàn baûo hai vò:

–Hoa cuûa toâi khoâng baùn, toâi muoán töï mình ñem hoa cuùng döôøng Theá Toân.

Tu-ñaït nghe noùi, vui möøng khoân xieát, lieàn daãn ngöôøi caàm hoa ñeán gaëp Ñöùc Phaät Theá Toân. Vò aáy thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi. Lieàn sinh taâm kính tin, raûi hoa mình ñang caàm leân thaân Phaät. Hoa ôû trong khoâng trung töï nhieân bieán thaønh loïng hoa, moãi böôùc Phaät ñi, ñöùng, loïng hoa cuõng theo che chôû khoâng rôøi.

Ngöôøi giöõ ao thaáy söï bieán hoùa, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh raûi hoa cuùng Phaät naøy, con nguyeän ôû ñôøi vò lai, neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï giaûi ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con nguyeän giuùp hoï vaøo Nieát-baøn:

Ngöôøi giöõ ao phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc tôùi baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ coù, coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay, oâng coù thaáy ngöôøi giöõ ao raûi moät caønh hoa leân mình Ta ñeå cuùng döôøng hay khoâng? ÔÛ ñôøi vò lai, qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa, ngöôøi aáy seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Hoa Thaïnh, ñoä thoaùt chuùng sinh khoâng coù haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**8- Truyeän Hai Vò Phaïm Chí Tranh Caõi Veà Nhö Lai**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù hai vò Phaïm chí moät ngöôøi tin saâu Phaät phaùp, thöôøng noùi veà caùc coâng ñöùc cuûa Nhö Lai, raèng Ngaøi laø Ñaáng Trung Toân baäc nhaát trong ba coõi. Vò Phaïm chí thöù hai thì bò vöôùng maéc taø kieán saâu naëng, noùi raèng ñeä töû cuûa giaùo chuû saùu phaùi ngoaïi ñaïo laø baäc nhaát, khoâng ai saùnh baèng,

Cöù roái raém nhö theá, neân hoï tranh caõi nhau maõi. Khi tin naøy ñeán tai vua Ba-tö-naëc, vua cho môøi hai Phaïm chí ñeán hoûi lyù do taïi sao coù söï tranh caõi. Vò Phaïm chí kính tin ngoaïi ñaïo noùi:

–Ngaøi Phuù-laâu-na… maø toâi thôø phuïng thaät söï coù thaàn löïc hôn haún Sa-moân Cuø-ñaøm kia.

Vua laïi hoûi vò Phaïm chí coù taâm kính tin Phaät:

–Sa-moân Cuø-ñaøm, maø oâng thôø phuïng coù thaàn löïc gì khoâng? Phaïm chí ñaùp:

–Sa-moân Cuø-ñaøm maø toâi thôø phuïng coù thaàn löïc khoâng ai saùnh

baèng.

Sau khi nghe hai vò Phaïm chí noùi, vua Ba-tö-naëc baûo hai vò raèng:

–Caùc khanh moãi ngöôøi ñeàu töï khen ngôïi vò Thieân thaàn maø mình

thôø phuïng laø baäc nhaát, trong baûy ngaøy nöõa ta seõ vì caùc khanh trieäu traêm ngaøn vaïn daân chuùng ñeán taïi moät saân troáng ñeå xem söï thaàn nghieäm. Vaäy caùc khanh haõy töï mình ñoát höông, raûi hoa, röôùi nöôùc roài thænh thaày mình ñeán trong hoäi ñeå cuùng döôøng.

Nghe vua noùi, hai Phaïm chí cuøng chaáp nhaän. Ñeán ngaøy thöù baûy, vua ra saéc leänh cho daân chuùng nhoùm hoïp. Hai Phaïm chí ñöùng tröôùc ñaùm ñoâng, moãi vò ñeàu phaùt lôøi theä nguyeän. Vò Phaïm chí kính tin Phuù- laâu-na... lieàn caàm höông hoa vaø tònh thuûy ñöùng tröôùc moïi ngöôøi caàu nguyeän:

–Neáu ngaøi Phuù-laâu-na..., baäc maø toâi thôø phuïng thaät coù thaàn löïc xin haõy laøm cho höông hoa vaø tònh thuûy naøy nöông hö khoâng ñeán choã thaày toâi, ñeå thaày bieát söï caàu nguyeän cuûa toâi maø ñeán trong hoäi naøy; coøn neáu ngaøi khoâng coù thaàn löïc thì höông hoa vaø tònh thuûy

khoâng bay ñi ñöôïc. Caàu nguyeän roài, vò Phaïm chí tin Phuù-laâu-na tung höông hoa vaø tònh thuûy. Nhöng caùc thöù aáy ñeàu rôi xuoáng ñaát, naèm yeân taïi choã.

Moïi ngöôøi thaáy khoâng coù linh nghieäm, ñeàu cho raèng:

–Phuù-laâu-na... thaät söï khoâng coù thaàn löïc gì, chæ thoï nhaän nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng toâi vaø nhaân daân trong nöôùc, moät caùch luoáng uoång.

Sau khi moïi ngöôøi noùi nhö vaäy, vò Phaïm chí coù taâm kính tin Phaät cuõng tung höông hoa vaø tònh thuûy leân hö khoâng, roài phaùt lôøi theä nguyeän:

–Neáu Nhö Lai thaät söï coù thaàn löïc, thì xin khieán cho caùc hoa coù muøi thôm vaø tònh thuûy maø toâi raûi naøy bay ñeán choã Ngaøi, Ngaøi cuõng bieát taâm con maø ñeán trong hoäi naøy.

Phaïm chí vöøa noùi döùt lôøi, lieàn tung höông hoa vaø tònh thuûy leân thaät xa, khoùi höông bay toûa khaép thaønh Xaù-veä; caùc hoa ñöôïc tung leân hö khoâng lieàn bieán thaønh loïng hoa, che phía treân Nhö Lai vaø theo töøng böôùc chaân Ngaøi ñi, ñöùng, loïng hoa cuõng theo che chôû khoâng rôøi; coøn nöôùc tònh thuûy thì nhö löu ly töø xa tung raûi treân ñaát tröôùc maët Theá Toân.

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân lieàn hieän ra tröôùc maët moïi ngöôøi.

Baáy giôø, moïi ngöôøi thaáy söï bieán hoùa nhö vaäy ñeàu khen laø vieäc chöa töøøng coù; hoï caøng sinh kính tin vaø khoâng coøn thôø phuïng caùc ngoaïi ñaïo.

Baáy giôø lôøi nguyeän cuûa Phaïm chí kia ñaõ thaønh töïu, Phaïm chí lieàn naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi taát caû coâng ñöùc ñoát höông, raûi hoa, vaåy tònh thuûy naøy, con nguyeän ñôøi vò lai neáu coù chuùng sinh muø toái, con seõ laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän seõ cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con seõ giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Phaïm chí phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Ñöùc Phaät.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Ñöùc Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay, oâng coù thaáy vò ñaïi Phaïm chí kia duøng höông hoa vaø tònh thuûy cuùng döôøng Ta khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñôøi vò lai, traûi qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa, vò ñaïi Phaïm chí aáy seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Baát Ñoäng, ñoä thoaùt chuùng sinh khoâng coù haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**9- Truyeän Phaät Noùi Phaùp Vaø Xuaát Gia Cho Hai Vò Vua**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, coù hai vò quoác vöông thöôøng hay töùc giaän tranh chaáp vôùi nhau, gieát haïi nhieàu daân chuùng. Vua Ba-tö-naëc thaáy hai vò vua aáy cöù troâi laên trong choã soáng cheát, sôï raèng khoù coù theå cöùu vôùt. Töø trong choã soáng cheát muoán ñöôïc söï hoøa giaûi giöõa hai quoác vöông, vua Ba-tö-naëc lieàn ñeán gaëp Phaät, böôùc tôùi döôùi chaân Ñöùc Phaät roài lui ngoài sang moät beân, baïch Phaät:

–Thöa Theá Toân, hoâm nay Nhö Lai laø Ñaáng Phaùp Vöông Voâ Thöôïng, quaùn saùt chuùng sinh coù chuùng sinh naøo bò khoå naïn thì ñeán cöùu giuùp, coù khaû naêng hoøa giaûi söï tranh chaáp. Nay, hai vò quoác vöông thöôøng chieán ñaáu vôùi nhau gaây nhieàu thieät haïi, keát oaùn thuø ñaõ laâu chöa hoøa giaûi ñöôïc. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân töø bi hoøa giaûi cho hai vò vua aáy, ñeå hoï khoâng tranh chaáp vôùi nhau nöõa.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Hoâm sau, Ñöùc Phaät ñaép y oâm baùt, daãn caùc Tyø-kheo ñeán vöôøn Loäc daõ, nöôùc Ba-la-naïi.

Luùc aáy hai quoác vöông ñang daøn traän ñaùnh nhau. Trong ñoù, moät

quoác vöông vì yeáu heøn sinh taâm raát sôï haõi beøn lui veà choã Phaät ngöï, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi baøi keä voâ thöôøng cho vua nghe:

*Coù cao roài coù rôi*

*Coù thöôøng roài coù hoaïi Coù sinh phaûi coù cheát Coù hôïp aét coù tan.*

Quoác vöông nghe Ñöùc Phaät noùi keä xong, taâm yù môû toû chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn ôû tröôùc Phaät caàu xin xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Baáy giôø quoác vöông raâu toùc töï ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, lieàn thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng quaû A-la-haùn.

Quoác vöông thöù hai nghe tin Phaät ñaõ hoùa ñoä vò vua kia vaø cho xuaát gia, trong loøng thanh thaûn khoâng coøn lo sôï gì. Vua cuõng ñeán choã Phaät, ñaûnh leã chaân Phaät roài ngoài sang moät beân, nghe Phaät noùi phaùp, trong loøng raát vui möøng vaø thænh Ñöùc Phaät, Phaät lieàn höùa khaû. Vua trôû veà nöôùc mình saém söûa caùc thöùc aên ngon, thænh Phaät vaø chuùng Taêng vaøo cung cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo thoï thöïc xong, quoác vöông lieàn ñeán tröôùc Phaät phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Vôùi coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, con nguyeän ôû ñôøi vò lai neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän giuùp hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän seõ cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con seõ giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Quoác vöông phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–OÂng coù thaáy vua Baøn-giaø-da cuùng döôøng Ta khoâng? Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Vaâng. Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Phaät daïy:

–Nhôø cuùng döôøng Ta neân vò vua aáy khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thoï höôûng söï vui söôùng, qua ba a- taêng-kyø kieáp nöõa, seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Voâ Thaéng, ñoä khaép chuùng sinh khoâng theå haïn löôïng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**10- Truyeän Tröôûng Giaû Laøm Vua Baûy Ngaøy**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, vua Ba-tö-naëc vaø vua A-xaø-theá thöôøng hay töùc giaän tranh chaáp vôùi nhau, hai beân thöôøng ñem boán thöù binh: Töôïng binh, maõ binh, xa binh vaø boä binh giao chieán vôùi nhau. Luùc aáy quaân vua Ba- tö-naëc baïi traän ñeán ba laàn, quaân lính tan taùt; chæ coøn moät mình vua chaïy thoaùt vaøo thaønh, neân vua raát buoàn khoå, hoå theïn ngaõ laên ra ñaát, boû aên boû nguû.

Khi ñoù, coù vò tröôûng giaû coù raát nhieàu taøi baûo khoâng theå tính keå.

Tröôûng giaû nghe vua saàu naõo, beøn ñeán taâu vua:

–Haï thaàn coù nhieàu vaøng baïc, chaâu baùu muoán daâng cho ñaïi vöông. Ñaïi vöông haõy mua voi ngöïa, tuyeån moä binh lính ñeå chieán ñaáu, seõ thaéng ñöôïc vò vua kia. Nay côù chi ñaïi vöông phaûi lo buoàn nhö vaäy? Vua lieàn chaáp nhaän. Sau ñoù tröôûng giaû xuaát ra nhieàu chaâu baùu ñeå hieán cho vua. Vua Ba-tö-naëc lieàn cho tuyeån moä binh lính, ñi khaép caùc nöôùc ñeå caàu saùch löôïc.

Luùc aáy coù moät ngöôøi thanh nieân khoûe maïnh ñeán xin gia nhaäp vaøo quaân ñoäi cuûa vua. Moät hoâm, ngöôøi thanh nieân naøy ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, coù nghe hai töôùng só baøn luaän vôùi nhau veà caùch chieán ñaáu. Moät töôùng só noùi:

–Khi chieán ñaáu neân cho quaân khoûe maïnh ñi tröôùc, keá ñeán laø quaân khoûe vöøa vaø sau cuøng laø quaân yeáu.

Nghe ñöôïc lôøi baøn luaän aáy, ngöôøi thanh nieân veà trình baùo leân vua veà caùch chieán ñoù. Vua Ba-tö-naëc nghe xong, cho taäp hôïp boán binh chuûng, y theo lôøi baøn luaän cuûa ngöôøi töôùng só aáy, cho lính khoûe ñi tröôùc, lính yeáu theo sau. Khi ra traän giao chieán, quaû nhieân vua Ba-tö-naëc thaéng ñöôïc quaân ñòch, thaâu ñöôïc nhieàu voi ngöïa vaø baét ñöôïc vua A-xaø-theá. Vua Ba-tö-naëc vui möøng cuøng vua A-xaø-theá ngoài treân xe baùu, veà ñeán choã Ñöùc Phaät. Ñeán nôi vua Ba-tö-naëc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, töø tröôùc ñeán nay ñoái vôùi vò vua aáy, hoaøn toaøn con khoâng coù oaùn haän gì. Nhöng vò vua aáy ñoái vôùi con laïi sinh taâm oaùn thuø. Tuy nhieân, phuï vöông cuûa vua A-xaø-theá ñoái vôùi con laø baïn thaân cho neân con khoâng nôõ saùt haïi vua aáy. Con muoán thaû vua aáy trôû veà nöôùc oâng.

Luùc ñoù, Ñöùc Phaät khen vua Ba-tö-naëc:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñoái vôùi ngöôøi thaân cuõng nhö khoâng thaân, taâm thöôøng bình ñaúng. Ñoù laø ñieàu Thaùnh hieàn thöôøng khen ngôïi.

Ñöùc Phaät lieàn noùi keä cho vua nghe:

*Thua thì sinh lo sôï Thaéng thì taâm vui möøng Nay oâng thaû vua aáy*

*Caû hai ñeàu vui veû. Neáu vöùt boû hôn thua Laø ñieàu vui hôn heát.*

Vua Ba-tö-naëc nghe Phaät noùi keä xong, lieàn thaû vua A-xaø-theá veà nöôùc oâng. Sau ñoù, vua Ba-tö-naëc töï mình trôû veà nöôùc Xaù-veä, töï nghó: “Sôû dó Ta chieán thaéng laø nhôø vò tröôûng giaû kia hieán cuùng tieàn baïc chaâu baùu ñeå tuyeån moä töôùng só, nay môùi thaéng traän”. Nghó xong, vua lieàn cho môøi vò tröôûng giaû ñeán, noùi:

–Ta nhôø khanh cung caáp traân baûo ñeå tuyeån moä quaân lính, chieán ñaáu ñöôïc thaéng traän. Nay ta seõ ñeàn aân khanh, ta cho khanh tuøy yù öôùc nguyeän.

Luùc aáy vò tröôûng giaû quyø xuoáng taâu vôùi vua:

–Xin ñaïi vöông ñöøng baét toäi thì haï thaàn môùi daùm noùi. Vua baûo:

–Ta cho pheùp khanh noùi. Vò tröôûng giaû taâu:

–Nay haï thaàn muoán thay ñaïi vöông laøm vua trong baûy ngaøy ñeå trò vì thieân haï.

Vua Ba-tö-naëc lieàn chaáp nhaän ñeå thoûa maõn öôùc nguyeän cuûa tröôûng giaû. Vua cho ñaùnh troáng, chính thöùc laäp tröôûng giaû leân ngoâi laøm vua vaø ñaùnh troáng thoâng baùo cho daân chuùng trong nöôùc hay bieát, khieán ñeàu ñöôïc töï taïi.

Luùc aáy tröôûng giaû laøm vua cho ngöôøi ñem saéc leänh ban ñeán caùc tieåu quoác, leänh ban: “Traãm cho pheùp caùc tieåu vöông ñöôïc baõi vieäc trieàu chính trong baûy ngaøy, ñeå ñeán trieàu baùi ta, quy y Tam baûo, thænh Phaät cuùng döôøng.”

Baûy ngaøy troâi qua, tröôûng giaû raát vui möøng, gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn tröôùc Phaät:

–Vôùi coâng ñöùc baûy ngaøy laøm vua, con nguyeän ôû ñôøi vò lai neáu coù chuùng sinh muø toái, con nguyeän laøm cho hoï ñöôïc maét saùng; chuùng sinh khoâng nôi nöông töïa, con nguyeän laøm nôi nöông töïa; chuùng sinh khoâng ai cöùu giuùp, con nguyeän cöùu giuùp hoï; chuùng sinh chöa giaûi thoaùt, con seõ giuùp hoï ñöôïc giaûi thoaùt; chuùng sinh chöa vaøo Nieát-baøn, con seõ giuùp hoï vaøo Nieát-baøn.

Tröôûng giaû phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–OÂng coù thaáy vò ñaïi tröôûng giaû laøm vua baûy ngaøy khoâng? Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Tröôûng giaû aáy nhôø coâng ñöùc thænh Ta, neân qua ba a-taêng-kyø kieáp nöõa ôû ñôøi vò lai, seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Toái Thaéng, ñoä khaép chuùng sinh khoâng coù haïn löôïng. Vì vaäy Ta mæm cöôøi.

Khi Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa vò tröôûng giaû laøm vua, coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



**SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN**

##### QUYEÅN 2

**Phaåm 2: BAÙO ÖÙNG THOÏ CUÙNG DÖÔØNG**

**11- Truyeän Ngöôøi Laùi Ñoø Thænh Phaät Qua Soâng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, beân bôø soâng Y-la-baït, coù nhöõng ngöôøi laùi ñoø ñang ñaäu thuyeàn ôû beán soâng. Khi aáy, Ñöùc Nhö Lai höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán moät ngoâi laøng beân kia soâng, vì Ngaøi muoán qua ñoù ñeå hoùa ñoä nhöõng ngöôøi laùi ñoø aáy.

Töø bôø beân kia, caùc ngöôøi laùi ñoø thaáy Phaät ñeán, ai cuõng vui möøng cheøo thuyeàn qua soâng.

Luùc aáy hoï böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, baïch raèng:

–Thöa Theá Toân, ngaøy mai xin Theá Toân töø bi ñeå chuùng con ñöôïc ñöa Ngaøi qua soâng.

Ñöùc Phaät baèng loøng. Hoï söûa sang laïi thuyeàn, laáp baèng ñöôøng saù, saïch seõ, queùt saïch gaïch ngoùi raùc röôûi, treo côø phöôùn, röôùi nöôùc thôm treân ñaát, raûi caùc hoa thôm, chuaån bò ghe thuyeàn, chôø Phaät vaø chuùng Taêng ñeán.

Hoâm sau, Ñöùc Phaät höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán bôø soâng ñeå xuoáng thuyeàn sang soâng. Khi ñeán ngoâi laøng kia, Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng traûi ñoà ngoài an toïa. Sau khi quan saùt thaáy Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñaõ ngoài yeân, caùc ngöôøi laùi ñoø töï tay daâng thöùc aên ngon cuùng döôøng, Phaät vaø chuùng Taêng thoï trai xong, caùc ngöôøi laùi ñoø khao khaùt ñöôïc nghe Phaät noùi phaùp.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn giaûng cho hoï nghe phaùp Töù ñeá. Taâm yù hoï

ñöôïc môû toû, coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö- ñaø-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Khi aáy caùc Tyø-kheo thaáy söï cuùng döôøng naøy vaø vieäc sang soâng, laáy laøm laï cho laø vieäc chöa töøng thaáy coù, lieàn böôùc ra baïch Phaät:

–Ñôøi tröôùc Nhö Lai ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc söï cuùng döôøng töï nhieân vaø vieäc ñi thuyeàn qua soâng nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe! Ta seõ giaûi thích roõ raøng cho caùc thaày nghe!

Voâ löôïng kieáp veà quaù khöù, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-dieâm-baø.

Luùc aáy Ñöùc Phaät höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán moät nöôùc khaùc ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Khi ñeán moät bôø soâng, ôû ñaáy coù nhöõng ngöôøi ñi buoân töø xöù khaùc tôùi, hoï mang theo nhieàu chaâu baùu cuõng ñeán beân bôø soâng. Nhöõng ngöôøi ñi buoân thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân cuøng saùu vaïn hai ngaøn vò La-haùn, raát sinh loøng kính tin, beøn böôùc ñeán, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ngaøi cuõng ñònh qua soâng sao? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Phaûi, Ta muoán qua soâng.

Sau khi hoûi vaø bieát yù ñònh cuûa Ñöùc Phaät, nhöõng ngöôøi khaùch buoân lieàn saém söûa caùc thöùc aên ngon ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng thoï trai xong, nhöõng ngöôøi ñi buoân baïch Phaät:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân qua soâng tröôùc, vì e raèng boïn cöôùp seõ ñeán

ñoaït laáy y baùt vaø ñoà duøng cuûa caùc Tyø-kheo.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn xuoáng thuyeàn qua soâng. Ngaøi noùi phaùp cho nhöõng ngöôøi ñi buoân nghe baèng moïi caùch, moïi ngöôøi ñeàu vui möøng phaùt taâm Boà-ñeà. Ñöùc Phaät thoï kyù cho ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn buoân: “Ñôøi vò lai oâng seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, ñoä khaép chuùng sinh, nhieàu khoâng theå tính löôøng”.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát raèng ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân aáy nay chính laø Ta, coøn nhöõng ngöôøi ñi buoân thôøi aáy laø saùu vaïn hai ngaøn vò La-haùn. Nhôø söï cuùng döôøng Phaät luùc aáy, cho neân trong voâ löôïng

kieáp Ta khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân caùc coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng thoï höôûng söï vui. Ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät, cho neân trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



**12- Truyeän Vua Quaùn Ñaûnh Thænh Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø Theá Toân höôùng daãn saùu vaïn hai ngaøn vò A-la-haùn ñeán nöôùc Caâu-tyø-la. Daân chuùng nöôùc naøy baåm tính hieàn laønh, nhaân töø hieáu thuaän, taâm hoàn roäng löôïng bao dung. Ñöùc Nhö Lai suy nghó: “Nay Ta neân xaây döïng moät giaûng ñöôøng nhieàu taàng baèng goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeå giaùo hoùa daân chuùng.” Khi Ñöùc Phaät nghó nhö vaäy, trôøi Ñeá Thích bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa Ngaøi, lieàn cuøng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Cöu-baøn-traø… ai naáy ñeàu mang goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeå daâng leân Theá Toân vaø xaây döïng moät giaûng ñöôøng lôùn cuùng döôøng Ñöùc Phaät, vôùi caùc tieän nghi nhö giöôøng, gheá, ñoà naèm, meàn neäm coõi trôøi vaø thöùc aên Tu-ñaø coõi trôøi, töï nhieân ñeàu ñaày ñuû ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Baáy giôø daân chuùng thaáy vieäc aáy cho laø vieäc laï chöa töøng coù, ñeàu

noùi raèng: “Hoâm nay Nhö Lai coù coâng ñöùc lôùn, neân môùi caûm ñöôïc chö Thieân cuùng döôøng nhö theá.” Noùi xong, hoï cuøng nhau ñeán gaëp Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho hoï nghe, giuùp hoï môû toû taâm yù, coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö-ñaø- haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Caùc Tyø-kheo thaáy chö Thieân cuùng döôøng caùc tieän nghi nhö vaäy, khen laø vieäc chöa töøng coù, beøn baïch Phaät:

–Chaúng hay ñôøi tröôùc Nhö Lai ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay khieán chö Thieân cuùng döôøng nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ raøng.

Thuôû xöa, caùch ñaây voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Phaïm Haïnh. Moät hoâm, Ñöùc Phaät höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh, laàn hoài ñeán hoaøng cung cuûa vua Quaùn Ñaûnh. Vua nghe tin Phaät ñeán, lieàn ra khoûi thaønh ñoùn röôùc, böôùc tôùi ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài thænh Phaät vaø chuùng Taêng:

–Ngöôõng mong Theá Toân töø bi chieáu coá, chuùng con xin cung thænh Ngaøi vaøo trong vaø nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa chuùng con trong ba thaùng.

Ñöôïc Phaät höùa khaû, vua beøn thænh Ñöùc Phaät an truï taïi giaûng ñöôøng Truøng caùc, vôùi ñaày ñuû giöôøng ñoà naèm vaø caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng trong ba thaùng. Ngoaøi ra vua coøn phuïng hieán cho Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng moãi vò moät chieác y baùu. Ñöùc Phaät beøn noùi phaùp baèng moïi caùch cho vua nghe, vua sinh taâm vui möøng vaø phaùt taâm Boà- ñeà. Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn thoï kyù cho vua: “ÔÛ ñôøi vò lai, ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä chuùng sinh, nhieàu khoâng theå tính löôøng.”

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Quaùn Ñaûnh thôøi aáy nay chính laø Ta; coøn caùc quan luùc baáy giôø nay laø saùu vaïn hai ngaøn vò La-haùn. Nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät luùc aáy neân trong voâ löôïng kieáp Ta khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh coõi trôøi, coõi ngöôøi thoï höôûng söï an vui. Ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät, cho neân maø trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**13- Truyeän Phaùp Hoä Thænh Phaät Taém Röûa**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù naêm traêm ngöôøi ñi buoân ñang treân ñöôøng ñi qua nöôùc khaùc ñeå buoân baùn kieám lôøi. Hoï ñeán moät quaõng ñoàng troáng thì bò laïc ñöôøng, khoâng bieát mình phaûi ñi loái naøo, laïi gaëp trôøi naéng haïn, neân hoï khaùt nöôùc gaàn cheát. Moïi ngöôøi ñeàu quyø laïy caùc Thieân

thaàn ñeå caàu phuø hoä, nhöng chaúng coù söï caûm öùng naøo.

Luùc aáy trong soá nhöõng ngöôøi ñi buoân, coù moät Öu-baø-taéc noùi vôùi nhöõng ngöôøi ñi buoân:

–Ñöùc Nhö Lai vôùi loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, xem chuùng sinh naøo bò khoå naïn, thì Ngaøi lieàn ñeán cöùu giuùp. Vaäy ngay baây giôø, chuùng ta neân thaønh taâm xöng nieäm: “Nam-moâ Phaät-ñaø” ñeå caàu Ngaøi ñeán cöùu.

Nhöõng ngöôøi ñi buoân nghe noùi vaäy, ñeàu ñoàng thanh xöng nieäm: “Nam-moâ Phaät-ñaø, nguyeän Ngaøi ñeán cöùu giuùp cho chuùng con thoaùt caûnh noùng khaùt naøy”.

Luùc aáy Ñöùc Phaät töø xa nghe nhöõng ngöôøi ñi buoân xöng nieäm danh hieäu Phaät, Ngaøi cuøng trôøi Ñeá Thích lieàn ñeán nôi nhöõng ngöôøi ñi buoân bò naïn, laøm tuoân möa laønh. Nhöõng ngöôøi ñi buoân ñöôïc heát noùng khaùt, ñeàu vui möøng trôû veà nöôùc mình thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng. Ñöùc Phaät lieàn höùa khaû. Hoï döïng côø, treo phöôùn, treo linh baùu, raûi nöôùc thôm treân ñaát, raûi hoa thôm, ñoát caùc thöù höông vaø saém söûa ñaày ñuû caùc thöùc aên ngon, roài ñeán baïch Phaät:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân bieát cho! Ñaõ ñeán giôø, thöùc aên ñaõ doïn baøy ñaày ñuû.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñaép y, oâm baùt höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán nhaø ngöôøi ñi buoân thoï cuùng. Ñöùc Phaät thoï trai xong, nhöõng ngöôøi ñi buoân trong loøng khao khaùt muoán nghe phaùp. Ngaøi lieàn noùi phaùp baèng moïi caùch cho hoï nghe. Hoï ñöôïc môû toû taâm yù, coù ngöôøi chöùng quaû Tu- ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na- haøm, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn böôùc tôùi tröôùc Ñöùc Phaät baïch:

–Ñôøi tröôùc Nhö Lai ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc nhöõng ngöôøi ñi buoân cuùng döôøng maø hoï coøn ñaéc ñaïo nöõa?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích cho caùc thaày roõ. Thuôû xöa, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Chieân-ñaøn Höông. Moät hoâm, Ñöùc Phaät höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán nöôùc cuûa vua Phaùp Hoä, luùc aáy trôøi naéng haïn, muøa maøng thaát thu. Vua nghe tin Ñöùc Phaät ñeán, lieàn cuøng caùc quan ra ñoùn röôùc Ngaøi. Vua thænh Phaät: “Cuùi xin Theá Toân töø bi nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa con trong ba thaùng”. Ñöùc

Phaät lieàn nhaän lôøi. Vua beøn laøm hoà taém trong thaønh ñeå Phaät vaø chuùng Taêng taém röûa. Vua phaùt theä nguyeän roäng lôùn: “Vôùi coâng ñöùc naøy, con nguyeän trôøi Ñeá Thích tuoân möa laønh khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà ñeå luùa maù ñöôïc thaám nhuaàn, cöùu giuùp chuùng sinh.”

Vua phaùt theä nguyeän xong, trôøi lieàn ñoå möa, khaép nôi ñeàu ñöôïc thaém nhuaàn. Luùc aáy vua cho laøm taùm vaïn boán ngaøn chieác bình quyù ñeå ñöïng nöôùc Phaät taém roài ñem phaân phaùt trong taùm vaïn boán ngaøn thaønh, khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà, moãi thaønh nhaän moät bình. Vua coøn truyeàn leänh xaây thaùp cuùng döôøng bình nöôùc aáy, ñeå moïi ngöôøi nhaân ñoù phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, Ñöùc Phaät Chieân-ñaøn thoï kyù cho vua: “Ñôøi vò lai, ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, ñoä khaép chuùng sinh khoâng theå tính löôøng”.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaùp Hoä thôøi aáy nay chính Ta, coøn caùc quan luùc baáy giôø nay laø caùc Tyø-kheo. Nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät luùc aáy cho neân trong voâ soá löôïng kieáp Ta khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thoï höôûng söï an vui, ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät vì vaäy trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**14- Truyeän Ñöùc Phaät Cöùu Giuùp Daân Chuùng Maéc Beänh**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, taïi khu laøng Na-la coù nhieàu thöù beänh dòch ñang hoaønh haønh, gieát haïi daân chuùng. Moïi ngöôøi ñeàu tranh nhau caàu thænh chö Thieân, Thieän thaàn, hy voïng dòch beänh daàn daàn seõ ñöôïc ñaåy luøi. Hoï cöù quyø laïy nhö theá nhöng beänh dòch khoâng heà chaám döùt.

Luùc aáy trong laøng coù moät Öu-baø-taéc noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Ñöùc Nhö Lai ôû ñôøi, thöôøng laøm cho chuùng sinh lôïi ích an vui, chuùng ta neân cuøng nhau nhaát taâm xöng nieäm: “Nam-moâ Phaät-ñaø” ñeå caàu Ngaøi cöùu giuùp.

Moïi ngöôøi nghe noùi, taát caû ñeàu cuøng nhau xöng nieäm: “Nam-moâ

Phaät-ñaø, cuùi mong Ñöùc Theá Toân töø bi thöông xoùt che chôû chuùng con thoaùt caùc beänh khoå taät dòch.”

Baáy giôø, Theá Toân vôùi loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm, thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, xem chuùng sinh naøo bò khoå aùch, Ngaøi lieàn ñeán hoùa ñoä vaø daïy hoï phaùp laønh ñeå döùt haún caùc khoå. Thaáy nhöõng ngöôøi daân beänh taät naøy cuøng nhaát taâm xöng nieäm danh hieäu Phaät ñeå mong ñöôïc cöùu beänh, Ñöùc Nhö Lai höôùng daãn caùc Tyø-kheo ñeán ngoâi laøng aáy, töø bi an uûi daân chuùng vaø khuyeân hoï laøm vieäc laønh, caùc dòch beänh cuøng luùc ñeàu ñöôïc ñaåy luøi, khoâng coøn caùc hoïa hoaïn. Khi aáy, ngöôøi trong laøng thaáy Nhö Lai laøm lôïi ích, an vui cho daân chuùng, hoï beøn noùi:

–Nay chuùng ta nhôø aân ñöùc cuûa Phaät maø ñöôïc thoaùt cheát, vaäy ngaøy mai chuùng ta phaûi môû hoäi thænh Phaät cuùng döôøng.

Noùi nhö vaäy roài, moïi ngöôøi cuøng nhau ñeán gaëp Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, roài quyø thaúng, chaép tay thænh Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi nhaän lôøi caàu thænh cuùng döôøng cuûa chuùng con.

Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi. Bieát Phaät ñaõ nhaän lôøi, moïi ngöôøi laäp töùc trôû veà nhaø söûa sang ñöôøng saù cho baèng phaúng, doïn deïp gaïch ñaù, caùc vaät oâ ueá, döïng côø, treo phöôùn, treo linh baùu, röôùi nöôùc thôm treân ñaát, traûi hoa thôm, saép ñaët baøn gheá, saém söûa ñaày ñuû caùc moùn aên ngon. Sau ñoù hoï ñeán baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, thöùc aên ñaõ chuaån bò ñaày ñuû, cuùi xin Ñöùc Theá Toân bieát cho ñaõ ñeán giôø.

Baáy giôø Theá Toân ñaép y oâm baùt daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán ngoâi laøng aáy ñeå thoï cuùng. Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng thoï trai xong, daân chuùng khaùt khao muoán nghe phaùp. Phaät lieàn noùi phaùp cho hoï nghe baèng nhieàu caùch taâm yù ñöôïc môû toû, coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc Ngaøi ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay caûm hoùa ñöôïc daân chuùng khieán hoï cuùng döôøng vaø ñaåy luøi ñöôïc taät beänh nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Nhaät Nguyeät Quang. Moät hoâm, Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán nöôùc cuûa vua Phaïm Ma. Vua thænh Phaät cuùng döôøng, sau ñoù vua quyø thaúng chaép tay baïch Phaät: “Cuùi mong Ñöùc Theá Toân töø bi cöùu giuùp daân chuùng trong nöôùc naøy khoûi nhöõng taät dòch tai aùch.”

Baáy giôø, Theá Toân lieàn côûi y Taêng-giaø-leâ ñang maëc trao cho vua. Vua cho ngöôøi treo y leân ñaàu ngoïn côø ñeå daân chuùng cuøng nhau cuùng döôøng, caùc beänh dòch cuøng luùc bò ñaåy luøi, khoâng coøn caùc hoïa hoaïn. Vua raát vui möøng, phaùt taâm Boà-ñeà. Ñöùc Phaät lieàn thoï kyù cho vua Phaïm Ma: “ÔÛ ñôøi vò lai, ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä chuùng sinh roäng khaép khoâng theå tính löôøng”.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaïm Ma luùc baáy giôø nay chính laø Ta; coøn caùc quan luùc baáy giôø nay laø caùc Tyø-kheo. Nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät, neân trong voâ löôïng kieáp Ta khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi. Ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät, cho neân trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**15- Truyeän Trôøi Ñeá Thích Cuùng Döôøng Ñöùc Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, Ñeà-baø-ñaït-ña quaù ñoåi ngu si, kieâu maïn, ganh gheùt vôùi Ñöùc Theá Toân, xuùi giuïc vua A-xaø-theá laäp ra phaùp cheá sai laàm, ñaùnh troáng ra leänh khoâng cho daân chuùng mang vaät cuùng döôøng ñeán choã Cuø- ñaøm.

Luùc aáy trong thaønh coù ngöôøi tin Phaät, khi nghe söï caám cheá aáy, buoàn raàu than khoùc, bi thaûm aùo naõo; caûm ñoäng ñeán cung ñieän cuûa chö Thieân laøm hoï dao ñoäng khoâng yeân.

Khi aáy, trôøi Ñeá Thích suy nghó: “Cung ñieän cuûa ta vì lyù do gì laïi dao ñoäng nhö vaäy?” Trôøi Ñeá Thích lieàn töï quaùn saùt thaáy vua A-xaø-theá

cheá laäp ra ñieàu caám ñoaùn khoâng ñuùng phaùp, khieán ngöôøi trong thaønh phaûi öu saàu, than khoùc, caûm ñeán cung ñieän cuûa mình, laøm cho dao ñoäng nhö theá.

Trôøi Ñeá Thích laäp töùc xuoáng traàn, lôùn tieáng noùi:

–Nay chính Ta seõ cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng.

Noùi nhö vaäy roài, trôøi Ñeá Thích lieàn ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, quyø thaúng chaép tay thænh Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân vaø Tyø-kheo Taêng, suoát ñôøi thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con.

Ñöùc Phaät khoâng nhaän lôøi. Trôøi Ñeá Thích laïi baïch Phaät:

–Neáu Theá Toân khoâng thoï nhaän söï cuùng döôøng suoát ñôøi cuûa con, thì xin Ngaøi haõy thoï nhaän con cuùng döôøng trong naêm naêm.

Phaät cuõng khoâng nhaän. Trôøi Ñeá Thích laïi baïch:

–Neáu khoâng thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong naêm naêm, xin Ngaøi thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong naêm thaùng.

Ñöùc Phaät cuõng khoâng nhaän. Trôøi Ñeá Thích laïi baïch Phaät:

–Neáu khoâng nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong naêm thaùng, xin Ngaøi thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong naêm ngaøy. Phaät lieàn nhaän lôøi. Luùc aáy trôøi Ñeá Thích bieán vöôøn truùc Ca-lan-ñaø röïc rôõ nhö cung ñieän Tyø-xaø-da, vôùi ñaày ñuû tieän nghi naøo giöôøng, gheá, naøo duïng cuï ñeå traûi naèm, cuøng thöùc aên Tu-ñaø cuûa coõi trôøi, ñöïng trong cheùn baùt baèng vaøng, ñöôïc caùc vò trôøi töï tay daâng cuùng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Vua A-xaø-theá ñang ñöùng treân laàu cao, töø xa thaáy vöôøn truùc Ca- lan-ñaø röïc rôõ saùng choùi nhö cung ñieän cuûa chö Thieân, thaáy thöùc aên Tu- ñaø coõi trôøi ñöïng trong cheùn baùt baèng baùu, thaáy trôøi Ñeá Thích vaø chö Thieân töï tay daâng cuùng thöùc leân Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Baáy giôø, vua A-xaø-theá nhìn thaáy söï vieäc aáy, lieàn aên naên töï traùch, trong taâm raát giaän döõ maéng nhieác Ñeà-baø-ñaït-ña:

–OÂng laø keû ngu si, taïi sao xuùi giuïc ta baøy ra nhöõng phaùp cheá khoâng ñuùng pheùp ñoái vôùi Ñöùc Theá Toân?

Noùi roài, vua A-xaø-theá caøng sinh taâm raát kính tín ñoái vôùi Phaät.

Luùc aáy caùc quan thöa vôùi vua A-xaø-theá:

–Ngay baây giôø, xin ñaïi vöông haõy huûy boû caùc phaùp cheá sai laàm tröôùc kia, ñeå cho daân chuùng ñöôïc gaëp Nhö Lai vaø tuøy yù cuùng döôøng.

Vua A-xaø-theá lieàn ra leänh sai ngöôøi ñaùnh troáng thoâng caùo cho

daân chuùng bieát, töø ñaây veà sau cho pheùp daân chuùng ñöôïc saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Theá Toân.

Baáy giôø, Theá Toân noùi phaùp cho hoï nghe baèng nhieàu caùch, khieán hoï ñöôïc môû toû taâm yù, coù ngöôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù ngöôøi chöùng quaû A-na-haøm, cho ñeán coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Khi caùc Tyø-kheo thaáy söï vieäc aáy, khen laø vieäc chöa töøng coù, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc Ngaøi ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc trôøi Ñeá Thích cuùng döôøng nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Baûo Ñieän. Moät hoâm, Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa, ñeán nöôùc cuûa vua Giaø-sí. Hay tin Phaät ñeán, nhaø vua cuøng caùc quan ra ñoùn röôùc Theá Toân. Vua quyø thaúng chaép tay thænh Phaät: “Xin Theá Toân töø bi nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa chuùng con trong ba thaùng.”

Ñöùc Phaät lieàn höùa khaû. Sau khi thoï cuùng, Ñöùc Phaät beøn noùi phaùp cho vua nghe baèng nhieàu caùch. Vua phaùt taâm Boà-ñeà, Ñöùc Phaät thoï kyù cho vua: “ÔÛ ñôøi vò lai ñaïi vöông seõ ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính keå.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Giaø-sí luùc aáy nay chính laø Ta, coøn caùc quan baáy giôø nay chính laø caùc Tyø-kheo. Taát caû ñeàu nhôø söï cuùng döôøng Phaät luùc aáy neân trong voâ löôïng kieáp khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thoï höôûng söï an vui. Cho ñeán ngaøy nay, Ta ñaõ thaønh Phaät, do ñoù trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**16- Truyeän Phaät Hieän Thaân Trôøi Ñeá Thích Ñeå Hoùa Ñoä Baø-La-Moân**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò phuï töôùng, teân laø Leâ-xa, tin theo kieán chaáp taø vaïy ñieân ñaûo, chaúng tin nhaân quaû, laïi coøn xuùi giuïc vua A- xaø-theá phaûn nghòch gieát cha, töï leân ngoâi vua. Khi leân ngoâi vua roài, A- xaø-theá raát vui möøng, ra leänh cho thaàn daân laäp ñaïi hoäi, taäp hôïp moät traêm ngaøn vò Baø-la-moân, cuøng nhau ñaët ra phaùp cheá nghieâm khaéc, khoâng cho ai ñöôïc ñeán choã Cuø-ñaøm ñeå thöa hoûi ñieàu gì. Caùc Baø-la- moân nghe bieát vieäc aáy, hoï khoâng ñeán choã Phaät nöõa. Moãi khi leùn duïm ñaàu baøn taùn thì coù ngöôøi noùi raèng: “Kinh Vi-ñaø cuûa ta coù daïy raèng: Sa- moân Cuø-ñaøm laø ngöôøi ñöùng ñaàu trong caùc vò trôøi cuûa chuùng ta. Vaäy baây giôø, chuùng ta haõy cuøng nhau xöng danh hieäu Ngaøi, coù theå Ngaøi seõ ñeán trong hoäi, chuùng ta seõ suoát ñôøi thôø phuïng Ngaøi.”

Noùi lôøi aáy roài hoï cuøng nhau xöng nieäm: “Nam-moâ Cuø-ñaøm Sa-

moân, chuùng con xin thænh Ngaøi ñeán trong hoäi naøy.”

Baáy giôø Nhö Lai thöôøng vôùi loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm, quaùn saùt chuùng sinh, xem chuùng sinh naøo hoùa ñoä ñöôïc, thì Ngaøi ñeán hoùa ñoä. Ñöùc Phaät bieát raèng caùc Baø-la-moân kia caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, ñaùng ñöôïc Ngaøi hoùa ñoä, neân Ngaøi bieán thaân mình thaønh trôøi Ñeá Thích, ñi treân hö khoâng ñeán trong hoäi chuùng Baø-la-moân. Caùc Baø-la- moân ñeàu ñöùng daäy ñoùn röôùc, thænh Ñeá Thích an toïa vaø thöa:

–Giôø ñaây, söï mong caàu cuûa chuùng con ñaõ ñaït ñöôïc, chuùng con nguyeän suoát ñôøi seõ thôø phuïng Ngaøi.

Ñeá Thích beøn khen ngôïi. Khi Theá Toân bieát taâm cuûa caùc Baø-la- moân ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, Ngaøi hieän laïi thaân Phaät vaø theo choã öùng hôïp giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho hoï nghe, khieán hoï ñöôïc môû toû taâm yù. Caùc Baø-la-moân ñeàu chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, ai cuõng vui möøng, cuøng nhau ñaët baøy traêm moùn uoáng aên, thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

Caùc Tyø-kheo thaáy söï vieäc aáy, böôùc ra tröôùc baïch Phaät:

–Thuôû xöa, Nhö Lai ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc caùc Baø-la-moân saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch ñaây voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Dieäu AÂm. Moät hoâm, Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñeán choã vua Baûo Ñieän. Khi nghe tin Ñöùc Phaät ñeán nhaø vua cuøng caùc quan ra ñoùn röôùc.

Vua thænh Phaät: “Cuùi xin Theá Toân nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa con trong ba thaùng.” Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi. Trong ba thaùng, sau khi thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa vua, taïi choã thoï trai, xuaát hieän hoa sen baèng baûy chaát baùu, trong hoa sen coù hoùa Phaät ñang ngoài kieát giaø, phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ, treân ñeán coõi trôøi A-ca-nò-traù, döôùi ñeán ñòa nguïc A- tyø. Vua Baûo Ñieän thaáy söï dieãn bieán nhö vaäy, lieàn phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Phaät thoï kyù cho vua: “ÔÛ ñôøi vò lai ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính keå.”

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát vua Baûo Ñieän luùc aáy nay chính laø Ta, coøn caùc quan baáy giôø nay laø caùc Baø-la-moân. Nhôø söï cuùng döôøng Phaät luùc aáy neân trong voâ löôïng kieáp Ta khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï an vui. Cho ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät, vì vaäy trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Thaàn Caøn-Thaùt-Baø Troåi Nhaïc Khen Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù naêm traêm vò thaàn Caøn-thaùt-baø ñaùnh ñaøn caàm raát hay, ngaøy ñeâm thöôøng troåi nhaïc, ca muùa ñeå cuùng döôøng Nhö Lai, tieáng taêm vang xa, khaép nôi ñeàu nghe bieát.

Khi aáy ôû phía Nam cuûa thaønh coù vua Caøn-thaùt-baø teân laø Thieän AÙi, cuõng ñaùnh ñaøn caàm raát gioûi, hay xöôùng nhaïc ca muùa, trong nöôùc khoâng ai baèng. Töø ñoù Thieän AÙi sinh taâm kieâu maïn, cho raèng khoâng ai coù theå saùnh baèng mình. Nghe noùi ôû phöông Baéc cuõng coù vò Caøn-thaùt- baø, ngoùn ñaøn raát gioûi, xöôùng nhaïc ca muùa cuõng hay, cho neân Thieän AÙi muoán ñi ñeán ñoù, traûi qua möôøi saùu nöôùc lôùn. Khi ñeán nôi, Thieän AÙi gaûy caây ñaøn moät daây, ñaøn coù theå phaùt ra baûy thöù aâm thanh, moãi aâm thanh laïi coù hai möôi moát giai ñieäu, khi daân chuùng nghe ñaøn vaø xem

ca muùa ñeàu hôùn hôû vui möøng, nhaûy muùa ñieân cuoàng khoâng kìm cheá ñöôïc, roài daân chuùng cuøng theo Thieän AÙi taâu vua xin tranh taøi ñaùnh ñaøn caàm cuøng Caøn-thaùt-baø boån xöù.

Khi Thieän AÙi ñeán nôi, vò thaàn giöõ cöûa vaø Caøn-thaùt-baø boån xöù vaøo taâu vua:

–Coù vua Caøn-thaùt-baø ôû phöông Nam, teân laø Thieän AÙi coù taøi söû duïng ñaøn caàm, troåi nhaïc vui chôi, hieän ñang ôû ngoaøi cöûa, nhaân nghe beân vua coù Caøn-thaùt-baø cuõng gioûi ñaøn caàm ca muùa neân töø xa ñeán ñaây coù yù muoán xin vua cho pheùp cuøng thi taøi ñaøn caàm.

Luùc aáy vua Ba-tö-naëc baûo ngöôøi giöõ cöûa haõy mau goïi Thieän AÙi vaøo. Khi dieän kieán hai beân ñeàu vui veû. Thieän AÙi taâu vua:

–Nhaân nghe nhaø vua cuõng coù vò Caøn-thaùt-baø coù taøi söû duïng ñaøn caàm, troåi nhaïc vui chôi. Vaäy ñaïi vöông cho pheùp cuøng thi thoá taøi ngheä ñöôïc chaêng?

Vua ñaùp:

–Ta khoâng ngaïi gì, coù moät nôi caùch ñaây khoâng xa, chuùng Ta haõy ñeán ñoù tuøy yù thi taøi.

–Vua Caøn-thaùt-baø Thieän AÙi baèng loøng, caû hai cuøng ñeán choã Theá Toân. Phaät hieåu yù vua Ba-tö-naëc, lieàn hoùa thaønh vua Caøn-thaùt- baø ñem ñeán baûy ngaøn nhaïc thaàn Ban-giaø-thi-khí cuûa coõi trôøi, moãi vò ñeàu caàm ñaøn löu ly ñöùng haàu hai beân. Khi aáy, vua Ba-tö-naëc baûo Thieän AÙi:

–Ñaây laø caùc vò thaàn aâm nhaïc cuûa Ta, baây giôø ngöôøi haõy thi taøi vôùi hoï.

Thieän AÙi lieàn caàm caây ñaøn moät daây leân gaûy, ñaøn phaùt ra baûy aâm thanh khaùc nhau, trong moãi aâm thanh laïi coù hai möôi moát giai ñieäu. Tieáng ñaøn Thieän AÙi hoøa hôïp tieát taáu raát hay, laøm cho moïi ngöôøi vui söôùng nhaûy muùa ñeán meâ loaïn khoâng töï kieàm cheá ñöôïc. Baáy giôø Nhö Lai caàm ñaøn löu ly Ban-giaø-thi-khí moät daây leân gaûy phaùt ra haøng vaïn aâm thanh raát uyeån chuyeån dòu daøng thanh thoaùt. Ngöôøi nghe vui cöôøi ca muùa, hôùn hôû thích thuù.

Luùc aáy vua Caøn-thaùt-baø Thieän AÙi nghe tieáng ñaøn, khen laø chöa töøng coù, trong loøng hoå theïn vì tieáng ñaøn cuûa mình. Thieän AÙi lui ra quyø thaúng chaép tay thænh Ñöùc Nhö Lai laøm Baäc Ñaïi Sö vaø hoïc hoûi caùc phöông phaùp veà ñaøn caàm.

Luùc aáy Ñöùc Phaät thaáy vua Caøn-thaùt-baø Thieän AÙi ñaõ döùt boû taùnh ngaõ maïn, taâm ñaõ ñöôïc thuaàn phuïc. Ngaøi trôû laïi thaân cuõ. Caùc Tyø-kheo ñeàu ngoài im laëng. Thieän AÙi sôï haõi, khaép mình noåi oác, lieàn ñoái tröôùc Phaät sinh taâm kính tin, quyø thaúng chaép tay xin ñöôïc nhaäp ñaïo. Ñöùc Phaät baûo Thieän AÙi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Thieän AÙi raâu toùc töï ruïng xuoáng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn.

Vua Ba-tö-naëc thaáy vua Caøn-thaùt-baø Thieän AÙi taâm ñaõ thuaàn phuïc laïi coøn chöùng ñaïo, trong taâm vui möøng quyø thaúng thænh Phaät vaø Tyø-kheo Taêng cuùng döôøng. Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi, vua baûo caùc quan cho daân chuùng söûa sang, doïn deïp gaïch ñaù, caùc vaät oâ ueá, döïng côø, treo phöôùn, treo linh baùu, röôùi nöôùc thôm treân ñaát, raûi caùc thöù hoa, ñaët baøy giöôøng gheá, saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc cuùng döôøng aáy laáy laøm laï, cho laø vieäc chöa töøng coù, beøn baïch Phaät:

–Ñôøi tröôùc Nhö Lai ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay Ngaøi ñöôïc cuùng döôøng aâm nhaïc khoâng luùc naøo xa rôøi nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ noùi roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Chaùnh Giaùc. Moät hoâm Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh, khi ñeán nöôùc cuûa vua Phaïm Ma, Phaät vaø ñaïi chuùng ngoài kieát giaø döôùi goác caây, nhaäp tam-muoäi Hoûa quang, aùnh saùng chieáu khaép trôøi ñaát.

Luùc aáy vua Phaïm Ma cuøng caùc quan vaø maáy vaïn ngöôøi rôøi thaønh ñeå du ngoaïn, troåi xöôùng aâm nhaïc ca muùa vui chôi, töø xa thaáy Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñang ngoài kieát giaø döôùi goác caây, aùnh saùng röïc rôõ, soi khaép ñaát trôøi nhö traêm ngaøn maët trôøi, vua sinh taâm vui möøng daãn caùc kyõ nöõ ñeán choã Phaät, cuøng böôùc tôùi döôùi chaân Ngaøi, troåi xöôùng aâm nhaïc cuùng döôøng, roài quyø thaúng chaép tay thænh Phaät: “Cuùi mong Ñöùc Theá Toân vaø Tyø-kheo Taêng, ruû loøng Ñaïi bi thöông xoùt vaøo cung thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng con.”

–Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Vua lieàn cho saém söûa caùc moùn aên

ngon cuùng döôøng. Thoï trai xong, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho vua nghe baèng nhieàu caùch, vua phaùt taâm Boà-ñeà. Ñöùc Phaät thoï kyù cho vua: “ÔÛ ñôøi vò lai ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng.”

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaïm Ma luùc baáy giôø nay chính laø Ta, coøn caùc quan baáy giôø nay laø caùc Tyø-kheo. Ñeàu nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät khi aáy, neân trong voâ löôïng kieáp Ta vaø caùc oâng khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi höôûng söï an vui, cho ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät vaø ñöôïc cuùng döôøng aâm döôøng nhaïc khoâng luùc naøo xa rôøi nhö vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Chaøng Nhö Nguyeän Saép Bò Haønh Hình, Xin Phaät Xuaát Gia**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät gaõ khôø teân laø Nhö Nguyeän. Nhö Nguyeän thích vieäc gieát choùc, troäm caép, taø daâm, bò daân chuùng toá giaùc neân vua ra leänh baét troùi vaø ñem ra ngoaøi chôï. Sau ñoù vua ra leänh giaûi Nhö Nguyeän ñeán phaùp tröôøng xöû töû.

Khi saép haønh hình thì Nhö Nguyeän ñöôïc gaëp Ñöùc Phaät, beøn ñaûnh leã cung kính vaø töï noùi leân toäi traïng:

–Con ñaùng toäi cheát, khoâng coøn soáng bao laâu nöõa. Cuùi xin Theá Toân ruû loøng Töø bi thöông xoùt, xin vua cho con xuaát gia, roài cheát cuõng khoâng aân haän.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn höùa khaû, baûo A-nan:

–OÂng haõy ñeán thöa vôùi vua Ba-tö-naëc raèng hoâm nay Ta muoán xin keû töû toäi ñeå cho y xuaát gia.

Nghe lôøi Phaät daïy, A-nan lieàn ñi gaëp vua Ba-tö-naëc, thöa raèng:

–Hoâm nay Ñöùc Theá Toân muoán xin vua keû töû toäi ñeå cho y ñöôïc xuaát gia.

Vua vaâng lôøi Phaät, thaû toäi nhaân ra veà giao cho Theá Toân. Ñöùc Phaät ñoä cho ngöôøi naøy xuaát gia, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû La-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy Nhö Nguyeän saép cheát maø ñöôïc cöùu thoaùt vaø xuaát gia khoâng bao laâu laïi chöùng quaû, neân khen laø vieäc chöa töøng coù, beøn böôùc tôùi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc Ngaøi ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay lôøi Ngaøi noùi ra ñöôïc vua tin töôûng thöïc haønh? Ngaøi cöùu ngöôøi toäi kia ñöôïc an toaøn tính maïng, chaúng hay vieäc aáy nhö theá naøo xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ñeá Traøng. Moät hoâm, Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh trong caùc thoân laøng. Treân ñöôøng ñi, Ñöùc Phaät gaëp moät Tieân nhaân. Thaáy Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng soi chieáu nhö traêm ngaøn maët trôøi, Tieân nhaân vui möøng ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, thænh Ngaøi an nghæ vaø saém söûa caùc moùn thöùc aên ngon cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong, Tieân nhaân phaùt nguyeän:

“Nguyeän ñôøi vò lai, khi con noùi ra ñieàu gì, ñeàu ñöôïc ngöôøi tin töôûng thöïc haønh theo.”

Ñöùc Phaät lieàn ñaùp raèng: “Ta seõ khieán ñieàu mong caàu cuûa oâng ñöôïc toaïi nguyeän nhö Ta hieän giôø, khoâng heà sai khaùc”.

Nghe Phaät daïy, Tieân nhaân lieàn ñoái tröôùc Phaät phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Ñöùc Phaät lieàn thoï kyù cho Tieân nhaân: “ÔÛ ñôøi vò lai, oâng seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, Tieân nhaân thuôû aáy nay chính laø Ta. Do ñôøi quaù khöù Ta kính thuaän Phaät, neân nay Ta noùi ra ñieàu gì cuõng ñöôïc moïi ngöôøi tin nhaän, cöùu ñöôïc ngöôøi toäi kia thoaùt cheát, laïi coøn ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vua Taàn-Baø-Sa-La Thænh Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø vua Taàn-baø-sa-la cuøng vôùi möôøi hai öùc na-do-tha ngöôøi ñeán choã Phaät ngöï, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài quyø thaúng chaép tay thænh Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân cuøng chuùng Tyø-kheo ruû loøng Töø bi thoï nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa chuùng con suoát ñôøi.

Nhöng Ñöùc Phaät khoâng thoï nhaän. Taàn-baø-sa-la laïi baïch Phaät:

–Neáu Theá Toân khoâng nhaän söï cuùng döôøng troïn ñôøi cuûa con, xin Ngaøi nhaän cuùng döôøng cuûa con trong möôøi hai naêm.

Ñöùc Phaät cuõng khoâng thoï nhaän. Vua laïi baïch Phaät:

–Neáu Ñöùc Theá Toân khoâng nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong möôøi hai naêm, vaäy xin Ngaøi nhaän söï cuùng döôøng cuûa con trong möôøi hai thaùng.

Ñöùc Phaät cuõng khoâng thoï nhaän. Vua laïi baïch Phaät:

–Neáu Ñöùc Theá Toân khoâng thoï nhaän söï cuùng döôøng möôøi hai thaùng, vaäy xin Ngaøi thoï nhaän boán thöù cuùng döôøng trong cuûa con ba thaùng.

Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi. Vua Taàn-baø-sa-la ra leänh cho nhaân daân söûa sang ñöôøng xaù, doïn deïp caùc vaät oâ ueá, döïng côø, treo phöôùn, treo linh baùu, röôùi nöôùc höông treân ñaát, raûi hoa thôm, saép ñaët giöôøng, ñoà naèm, chieáu meàn, saém söûa ñaày ñuû caùc thöùc aên ngon, vua cuøng caùc quan ñeàu caàm loïng che maùt Ñöùc Phaät cuøng chuùng Taêng treân ñöôøng ñi veà thaønh Vöông xaù.

Ñeán nôi, Ñöùc Phaät vöøa böôùc chaân vaøo coång thaønh, thì maët ñaát töï nhieân rung chuyeån, caùc vaät baùu trong ñaát töï nhieân voït leân; ngöôøi muø thaáy ñöôïc saùng, ngöôøi ñieác ñöôïc nghe, ngöôøi caâm noùi ñöôïc, ngöôøi queø ñi ñöôïc, keû ngheøo ñöôïc cuûa; treân khoâng trung aâm nhaïc khoâng ai troåi maø töï nhieân reùo raét vang löøng; caùc loaøi voi, ngöïa, chim muoâng cuõng keâu hoùt leân nhöõng tieáng hoøa eâm tai; töø khoâng trung möa hoa ñeïp tuoân xuoáng, raûi khaép ñeán cung vua.

Vua Taàn-baø-sa-la cho saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Ñöùc

Phaät vaø chuùng Taêng ba thaùng. Sau khi thoï trai xong, Ñöùc Phaät noùi phaùp cho vua nghe baèng nhieàu caùch, vua sinh taâm vui möøng cuùng döôøng leân Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng y Gia-thi-duïc, roài lui ngoài sang moät beân.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo ñaûnh leã baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theáù Toân, ñôøi tröôùc Ngaøi ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc söï cuùng döôøng thöôïng dieäu nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra hieäu laø Sai-ma. Moät hoâm, Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh, ñeán nöôùc Baûo Thaéng. Vua nöôùc aáy laø Giaø-sí, nghe tin Phaät ñeán taâm oâng raát vui möøng, beøn cuøng caùc quan ra khoûi thaønh ñoùn röôùc. Vua ñaûnh leã döôùi chaân Phaät vaø quyø thaúng chaép tay thænh Phaät: “Cuùi mong Ñöùc Theá Toân ruû loøng Töø bi thöông xoùt thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng con.

Ñöùc Phaät lieàn thoï nhaän. Vua beøn cho ngöôøi saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Sau khi thoï trai, Ñöùc Phaät noùi phaùp cho vua nghe baèng nhieàu caùch. Vua sinh taâm vui möøng, ñoái tröôùc Phaät phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Phaät thoï kyù cho vua: “ÔÛ ñôøi vò lai, ñaïi vöông seõ ñöôïc thaønh Phaät, hieäu laø Thích-ca Maâu-ni laøm lôïi ích an vui cho chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính keå.”

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Giaø-sí luùc baáy giôø chính laø Ta; caùc quan luùc aáy nay laø caùc Tyø-kheo. Nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng Phaät thôøi aáy, cho neân trong voâ löôïng kieáp Ta vaø caùc thaày khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng; cho ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät vì theá coù trôøi, ngöôøi ñeán cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Trôøi Ñeá Thích Bieán Hoùa Vöôøn Truùc Ca-Lan-Ñaø**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc

thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät tröôûng giaû teân laø Cuø-sa, laø ngöôøi coù voâ löôïng taøi baûo khoâng tính keå ñöôïc. Nhöng tröôûng giaû khoâng tin Phaät phaùp, maø tin theo nhöõng kieán chaáp taø vaïy ñieân ñaûo, thôø phuïng ngoaïi ñaïo.

Luùc aáy Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân quaùn saùt thaáy vò tröôûng giaû naøy vì quaù tin taø kieán, e raèng khi tröôûng giaû bò ñoïa vaøo ba ñöôøng thì khoâng theå cöùu ñöôïc. Toân giaû sinh taâm thöông xoùt, lieàn tìm caùch baûo vôùi trôøi Ñeá Thích:

–Nay oâng haõy bieán hoùa vöôøn truùc Ca-lan-ñaø thaønh baûy moùn baùu, khoâng khaùc naøo cung ñieän ôû caùc coõi trôøi, treo phöôùn loïng vaø caùc linh baùu, raûi hoa thôm coõi trôøi treân maët ñaát, caùc moùn aên Tu-ñaø coõi trôøi töï nhieân ñaày ñuû ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng; coù caùc roàng Y- la-baùt caàm phöôùn loïng che treân ñaûnh Phaät, laïi coù caùc vua roàng moãi vò cuõng caàm caùc thöù phöôùn loïng che cho caùc Tyø-kheo, phu nhaân Xaù-thi daãn theo caùc theå nöõ, moãi ngöôøi ñeàu caàm quaït ñöùng hai beân quaït haàu Ñöùc Phaät vaø caùc Thaàn aâm nhaïc Ban-giaø-thi-khí, cuõng troåi aâm nhaïc cuùng döôøng Phaät.

Tröôûng giaû thaáy caûnh töôïng aáy, khen laø ñieàu chöa töøng coù. Töø ñoù, tröôûng giaû sinh loøng kính tin ñoái vôùi Phaät. OÂng ñeán choã Phaät, baïch Ñöùc Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân töø bi thöông xoùt thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con. Ñöùc Phaät nhaän lôøi. Tröôûng giaû trôû veà nhaø lo söûa soaïn caùc thöùc aên uoáng, roài sai ngöôøi ñeán baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñaõ doïn baøy ñaày ñuû, cuùi xin Ñöùc Theá Toân bieát cho ñaõ ñeán giôø.

Luùc aáy Theá Toân ñaép y, oâm baùt daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán nhaø tröôûng giaû thoï trai. Sau khi thoï trai, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho tröôûng giaû nghe baèng nhieàu caùch, taâm yù tröôûng giaû ñöôïc môû toû vaø chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, nhöõng vieäc thaàn bieán vaø söï cuùng döôøng nhö theá cho laø ñieàu laï chöa töøng coù, beøn baïch Phaät:

–Ñôøi tröôùc Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc quaû baùo nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Maõn Nguyeän. Moät hoâm, Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh; ñeán nöôùc cuûa vua Phaïm Ma. Nghe tin Phaät ñeán, vua vaø caùc quan ra thaønh ñoùn röôùc.

Vua böôùc ñeán leã döôùi chaân Phaät vaø quyø thaúng chaép tay thænh

Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con.

Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi. Vua beøn ra leänh cho caùc quan chuaån bò

traêm thöùc uoáng aên. Sau khi thoï trai, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho vua nghe baèng nhieàu caùch, vua phaùt taâm Boà-ñeà. Ñöùc Phaät thoï kyù cho vua:

–ÔÛ ñôøi vò lai, ñaïi vöông seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå haïn löôïng.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaïm Ma thôøi aáy nay chính laø Ta. Nhôø söï cuùng döôøng Phaät luùc aáy cho neân trong voâ löôïng kieáp Ta khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thoï höôûng söï vui söôùng, cho ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät, vì theá maø trôøi, ngöôøi cuùng döôøng Ta.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 3

**Phaåm 3: THOÏ KYÙ BÍCH-CHI-PHAÄT**

1. **Truyeän Vöông Töû Hoùa Sinh Chöùng Thaønh Bích-Chi-Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi nöôùc Ma-kieät-ñeà. Ngaøi daãn ñaàu caùc Tyø-kheo laàn löôït ñi giaùo hoùa caùc nôi. Ñeán beân bôø soâng Haèng, thaáy moät ngoâi thaùp cuõ kyõ ñoå naùt, khoâng ai tu söûa, caùc Tyø-kheo baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñaây laø ngoâi thaùp gì maø ñoå naùt, khoâng ngöôøi söûa sang tu boå nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña. Vua cai trò nhaân daân baèng chaùnh phaùp, ñôøi soáng nhaân daân raát sung tuùc, an vui, trong nöôùc khoâng coù chieán tranh, tai dòch, taät beänh; coù nhieàu voi ngöïa, traâu deâ, luïc suùc vaø caùc thöù vaät baùu. Tuy nhieân, vì khoâng coù con, vua phaûi caàu Thaàn linh ñeå mong coù con maø cuõng chaúng coù keát quaû gì.

Baáy giôø, trong vöôøn cuûa vua coù moät caùi ao, trong ao moïc leân moät boâng sen raát ñeïp. Khi hoa nôû coù moät ñöùa beù ñang ngoài kieát giaø treân boâng sen, ñaày ñuû ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc ñaïi nhaân, mieäng phaùt ra muøi thôm hoa Öu-baùt-la, caùc loã chaân loâng trong thaân coù muøi höông chieân-ñaøn.

Khi aáy ngöôøi giöõ ao thuaät laïi vieäc naøy cho vua nghe. Nhaø vua raát vui möøng, beøn cuøng haäu phi ñeán taän nôi. Thaáy ñöùa beù aáy, vua vaø haäu phi hoan hyû khoân xieát, muoán chaïy laïi boàng laáy ñöùa beù, thì ñöùa beù lieàn noùi keä cho vua nghe:

*Ñaïi vöông thöôøng mong caàu Neân nay öùng nguyeän vua.*

*Vì thaáy vua khoâng con Nay ñeán laøm con vua.*

Vua, haäu phi vaø theå nöõ nghe noùi theá, ai cuõng vui möøng lieàn aüm laáy ñöùa beù veà hoaøng cung nuoâi döôõng.

Ñöùa beù lôùn daàn vaø moãi böôùc chaân ñi ñeàu coù moïc hoa sen, trong loã chaân loâng treân thaân thoaùt ra muøi höông chieân-ñaøn. Do ñoù, vua ñaët teân cho con laø Chieân-ñaøn Höông.

Moät hoâm, ñöùa beù töï quan saùt thaáy moãi daáu chaân mình ñeàu coù moïc hoa sen, ban ñaàu thì töôi ñeïp, nhöng khoâng bao laâu ñaõ uùa ruïng, beøn töï nghó: “Thaân ta ñaây roài cuõng phaûi cheát”. Taâm ngoä ñöôïc lyù voâ thöôøng, neân ñöùa beù thaønh Bích-chi-phaät, thaân bay leân hö khoâng, hieän möôøi taùm thöù thaàn bieán roài nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy vua, haäu phi vaø theå nöõ ñeàu ngöûa maët leân trôøi maø keâu khoùc. Sau ñoù ñem thi haøi Bích-chi-phaät veà hoûa thieâu, nhaët laáy xaù-lôïi, xaây thaùp cuùng döôøng. Cho neân ngoâi thaùp naøy chính laø ngoâi thaùp ngaøy xöa aáy.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch Phaät:

–Vò Bích-chi-phaät aáy ñôøi tröôùc tu phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc quaû baùo nhö vaäy, cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca- la-ca-toân-ñaø. Trong chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi baûo khoâng theå keå tính ñöôïc. Sau khi tröôûng giaû naøy qua ñôøi, vôï vaø con ñeàu töï soáng rieâng. Ngöôøi con ham meâ saéc duïc, coù laàn thaáy moät daâm nöõ, trong loøng ham muoán neân laáy traêm laïng vaøng ñeå mua vui moät ñeâm. Traûi qua nhieàu naêm nhö vaäy, taøi vaät daàn daàn caïn kieät khoâng coøn gì nöõa. Töø ñoù, daâm nöõ töø choái moïi ham thích cuûa ngöôøi con. Khi gaõ naøi næ ñeå mua vui moät ñeâm, thì daâm nöõ noùi raèng: “Neáu anh coù theå cho toâi moät boâng hoa ñeïp, toâi seõ baèng loøng”.

Luùc aáy ngöôøi con tröôûng giaû suy nghó: “Nhaø ta khoâng coøn vaät gì ñeå mua ñöôïc hoa cho daâm nöõ, trong thaùp vua hieän giôø chaéc chaén coù hoa ñeïp, ta seõ laáy troäm ñem cho naøng vaø naøng seõ phuïc vuï ta”. Gaõ

muoán troäm hoa nhöng thaùp coù ngöôøi coi giöõ, neân khoâng theå laáy ñöôïc. Chaøng ta beøn chui qua loã troáng ñeå vaøo thaùp vaø troäm ñöôïc hoa ñem cho daâm nöõ. Qua moät ñeâm haønh laïc, ngaøy hoâm sau toaøn thaân chaøng ta ñaày lôû loùi, gaây ñau ñôùn khoå naõo khoâng theå taû. Gaõ lieàn nhôø caùc thaày thuoác chöõa trò, hoï ñeàu noùi raèng: “Caàn phaûi coù goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeå thoa leân gheû thì môùi trò laønh.”

Luùc aáy gaõ nghó raèng trong nhaø chaúng coøn taøi vaät, neân gaõ beøn baùn ngoâi nhaø, ñöôïc saùu möôi vaïn ñoàng tieàn vaøng vaø mua ñöôïc saùu laïng goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn trò gheû. Gaõ noùi vôùi thaày thuoác: “Caên beänh hieän nay cuûa toâi thuoäc veà taâm beänh, caùc oâng chæ trò beân ngoaøi laøm sao heát ñöôïc”. Noùi xong, gaõ beøn ñem saùu laïng goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn maø mình ñaõ mua nghieàn thaønh boät, roài boû vaøo trong thaùp, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

“Ngaøy xöa Ñöùc Nhö Lai ñaõ tu caùc khoå haïnh, theä nguyeän cöùu ñoä laøm cho chuùng sinh thoaùt khoûi aùch naïn maø hoï maéc phaûi, nay thaân con moät ñôøi ñoïa ñaøy khoán khoå, cuùi xin Theá Toân töø bi thöông xoùt trò beänh cho con.” Phaùt lôøi theä aáy roài, ngöôøi con tröôûng giaû lieàn laáy hai laïng chieân-ñaøn boät ñeå boài thöôøng cho boâng hoa trò giaù hai laïng vaø taän loøng cuùng döôøng hai laïng toâ beân thaùp ñeå caàu xin saùm hoái.

Luùc aáy caùc muït gheû lieàn ñöôïc trò laønh, caùc loã chaân loâng thoaûng ra muøi thôm höông chieân-ñaøn. Nghe höông thôm aáy, ngöôøi con tröôûng giaû vui möøng khoân xieát, phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân ngöôøi con tröôûng giaû khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi ñeàu coù moïc leân hoa sen ñeïp ñeõ, caùc loã chaân loâng luoân toûa muøi thôm höông chieân-ñaøn.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, con cuûa vò tröôûng giaû duøng boät chieân-ñaøn toâ thaùp cuùng döôøng thôøi aáy, nay chính laø vò Bích-chi-phaät kia.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Moät Ñöùa Treû Raûi Hoa Cuùng Döôøng Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñaép y oâm baùt, daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc. Khi Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng vaøo moät con heûm, thì thaáy moät ngöôøi ñaøn baø ñang oâm ñöùa treû ngoài döôùi ñaát. Töø xa, ñöùa treû thaáy Phaät, trong loøng vui möøng xin meï mua hoa, meï lieàn mua cho.

Ñöùa treû ñöôïc hoa, beøn mang ñeán choã Phaät, raûi leân mình Ngaøi cuùng döôøng. Trong khoâng trung caùc hoa naøy bieán thaønh loïng hoa; moãi böôùc chaân Phaät ñi ñöùng loïng hoa cuõng theo che chôû Phaät khoâng rôøi. Ñöùa treû thaáy söï dieãn bieán nhö vaäy raát vui möøng, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nguyeän nhôø coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, khieán ñôøi vò lai con ñöôïc thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, hoùa ñoä chuùng sinh nhö Phaät khoâng khaùc.

Nghe ñöùa treû phaùt nguyeän xong, Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Ñöùc Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân kính, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieïâc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Nay oâng coù thaáy ñöùa treû raûi hoa cuùng döôøng Ta khoâng? A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñöùa treû raûi hoa cuùng döôøng Ta naøy, ôû ñôøi vò lai khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng. Ba a-taêng-kyø kieáp nöõa, ñöùa beù aáy seõ thaønh Phaät hieäu laø Hoa Thaïnh, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Moät Phuï Nöõ Raûi Vaät Baùu Cuùng Döôøng Ñöùc Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn laùi buoân teân laø Phuø Haûi. Moät hoâm Phuø Haûi cuøng nhöõng ngöôøi ñi buoân ra bieån ñeå tìm chaâu baùu. Ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi laùi buoân coù ngöôøi vôï treû, dung maïo xinh ñeïp, vì thöông nhôù choàng neân ñeâm ngaøy buoàn nhôù, mong choàng mau trôû veà. Moät hoâm, ngöôøi vôï ñeán moät ñeàn thôø Thieân thaàn Na-la-dieân caàu nguyeän:

–Neáu trôøi coù linh thieân thì khoâng traùi lôøi caàu nguyeän cuûa con ngöôøi; vaäy Thaàn haõy giuùp cho choàng toâi sôùm trôû veà an oån, toâi seõ ñeàn aân Ngaøi baèng vaøng baïc, chuoãi anh laïc. Nhöng neáu choàng toâi khoâng veà, toâi seõ ñem phaån tieåu baát tònh ñeå huûy nhuïc Thaàn linh.

Ngöôøi phuï nöõ nguyeän nhö theá roài, maáy ngaøy sau, quaû ñuùng nhö lôøi nguyeän, ngöôøi choàng an oån trôû veà. Ngöôøi vôï raát vui möøng, cuøng caùc ngöôøi haàu, ñem vaøng baïc, chuoãi anh laïc, voøng xuyeán ñeán ngoâi ñeàn thôø trôøi. Ñi giöõa ñöôøng, ngöôøi phuï nöõ aáy gaëp Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñang treân ñöôøng vaøo thaønh Vöông xaù. Baáy giôø ngöôøi phuï nöõ thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng soi chieáu nhö traêm ngaøn maët trôøi; trong loøng vui möøng, muoán raûi vaøng baïc, chuoãi anh laïc leân thaân Phaät cuùng döôøng.

Luùc aáy caùc ngöôøi haàu baûo ñaây khoâng phaûi laø trôøi Na-la-dieân vaø ngaên caûn khoâng cho ngöôøi nöõ aáy cuùng döôøng, nhöng ngöôøi phuï nöõ khoâng nghe, vaãn raûi anh laïc leân thaân Phaät cuùng döôøng. Treân hö khoâng anh laïc bieán thaønh loïng baùu; theo böôùc chaân Phaät ñi ñöùng, loïng baùu aáy cuõng theo che chôû khoâng rôøi.

Thaáy söï bieán hoùa aáy, ngöôøi phuï nöõ caøng sinh loøng kính tin, beøn gieo naêm voùc saùt ñaát vaø phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nay con ñem coâng ñöùc caên laønh raûi anh laïc cuùng döôøng Phaät, khieán ôû ñôøi vò lai con ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhö Ñöùc Phaät khoâng khaùc.

Ngöôøi phuï nöõ phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø khuoân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu Ñöùc

Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi? Cuùi xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay oâng coù thaáy ngöôøi phuï nöõ raûi vaøng baïc, chuoãi anh laïc cuùng döôøng Ta khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Phaät daïy:

–Ngöôøi phuï nöõ naøy, ôû ñôøi vò lai khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng. Möôøi ba kieáp nöõa, naøng seõ thaønh Phaät hieäu laø Kim Luaân Anh Laïc, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Baø Laõo Thieän AÙi Tham Lam Boûn Seûn**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät theå nöõ haäu cung cuûa vua Ba-tö-naëc, teân laø Thieän AÙi, tuoåi ñaõ giaø nua, nhöng raát tham lam, boûn seûn, khoâng thích boá thí, chæ muoán ñeå mình höôûng thuï.

Khi aáy, vì muoán hoùa ñoä baø neân moät hoâm Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn- lieân maëc y, oâm baùt, duøng naêng löïc thaàn thoâng töø döôùi ñaát voït leân ñöùng tröôùc maët laõo baø ñeå khaát thöïc.

Baø laõo noåi giaän khoâng chòu boá thí. AÊn xong, coøn moät ít traùi caây hö thoái vaø nöôùc röûa cheùn khoâng uoáng ñöôïc, khi Ngaøi Muïc-kieàn-lieân xin, baø töùc giaän cho ngay. Ngaøi Muïc-kieàn-lieân nhaän roài bay leân hö khoâng, hieän ra möôøi taùm thöù thaàn bieán.

Baø laõo thaáy söï bieán hoùa lieàn sinh taâm kính tin, thaønh taâm quy y saùm hoái. Ngay trong ñeâm aáy, baø qua ñôøi, taùi sinh laøm ngöôøi ôû döôùi

moät goác caây ngoaøi ñoàng troáng, haèng ngaøy aên traùi caây, uoáng nöôùc ñeå soáng.

Moät thôøi gian sau, moät hoâm vua Ba-tö-naëc cuøng caùc quan ñi daïo chôi saên baén. Khi ñuoåi theo baày nai, ñoaøn ngöôøi ñoùi khaùt gaàn cheát, töø xa thaáy coù boùng caây, moïi ngöôøi hy voïng coù theå tìm nöôùc uoáng. Ñoaøn ngöôøi nhaém höôùng ñoù thaúng tôùi. Caùch boùng caây khoâng xa, hoï thaáy coù aùnh löûa. Vua khoâng cho caùc quan ñeán gaàn. Töø xa thaáy coù ngöôøi ngoài döôùi goác caây, vua lieàn hoûi voïng tôùi:

–Ngöôi laø ai maø ôû döôùi goác caây vaäy? Ngöôøi kia ñaùp:

–Toâi laø theå nöõ ôû haäu cung cuûa vua Ba-tö-naëc tuoåi ñaõ giaø nua, teân laø Thieän AÙi. Vì khoâng thích ra aân boá thí neân khi cheát ñi toâi thaùc sinh ôû ñaây. Cuùi mong ñaïi vöông ruû loøng thöông haõy vì toâi maø thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng, giuùp toâi thoaùt ñöôïc taám thaân xaáu aùc naøy.

Vua hoûi:

–Toâi laøm vieäc phöôùc hoài höôùng cho baø, bieát baø coù ñöôïc höôûng khoâng?

Ngöôøi kia ñaùp:

–Heã laøm phöôùc thì ñöôïc, chính ñaïi vöông seõ thaáy.

Nghe noùi theá, vua Ba-tö-naëc ra leänh cho binh lính lui ra xa moät traêm böôùc, chæ löu laïi moät ngöôøi ñeå xem coù gì baùo laïi. Coøn vua trôû laïi hoaøng cung lo vieäc thieát trai thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng. Neáu keû kia ñöôïc höôûng phöôùc, thì coù binh lính seõ mau baùo veà cho vua hay hö thaät theá naøo.

Vua saép söûa thöùc aên cuùng döôøng roài thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng chuù nguyeän xong. Töï nhieân thöùc aên ñuû caùc vò ngon hieän ra tröôùc maët ngöôøi kia.

Luùc aáy vua Ba-tö-naëc môùi bieát laø thaät, caøng theâm kính tin Phaät. Ñöùc Phaät beøn noùi phaùp cho vua nghe, vua ñöôïc chöùng quaû Tu-ñaø- hoaøn.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tröôûng Giaû Haøm Höông Thænh Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Haøm Höông, laø ngöôøi coù voâ löôïng taøi baûo, khoâng theå tính keå; baåm tính hieàn nhu, bieát kính tin Tam baûo. OÂng thöôøng töï suy nghó: “Thaân ta vaø nhöõng taøi saûn vaät baùu voán laø hö voïng khoâng thaät, nhö boùng traêng döôùi nöôùc, boùng naéng luùc trôøi naéng… khoâng theå giöõ ñöôïc laâu beàn”. Nghó vaäy xong, tröôûng giaû ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi roài lui ñöùng sang moät beân, baïch:

–Con muoán thieát trai cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, cuùi xin Phaät nhaän lôøi.

Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi. Tröôûng giaû trôû veà nhaø, söûa soaïn caùc thöùc aên ngon roài nhôø ngöôøi ñeán baïch Phaät:

–Thöùc aên ñaõ doïn baøy ñaày ñuû, cuùi xin Ñöùc Phaät bieát cho ñaõ ñeán

giôø.

Luùc baáy giôø, Theá Toân ñaép y, oâm baùt daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán

nhaø vò tröôûng giaû thoï trai.

Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng thoï trai xong, tröôûng giaû raát vui möøng; oâng ngoài treân chieác gheá nhoû ñoái tröôùc Phaät khao khaùt ñöôïc nghe phaùp. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho tröôûng giaû nghe baèng nhieàu caùch. Taâm yù tröôûng giaû ñöôïc môû toû, nhaân ñoù tröôûng giaû phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nguyeän ñem coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, ñôøi sau con ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, ñoä khaép chuùng sinh nhö Ñöùc Phaät khoâng khaùc.

Tröôûng giaû phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø treân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi? Cuùi xin Ngaøi noùi roõ cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay oâng coù thaáy tröôûng giaû Haøm Höông saém söûa caùc moùn aên ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, neân trong chín möôi kieáp ôû ñôøi vò lai tröôûng giaû khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng vaø thaân saâu sau cuøng ñöôïc thaønh Bích-chi-phaät, hieäu laø Haøm Höông, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngöôøi Laùi Ñoø Ñöa Ñöùc Phaät Vaø Chuùng Taêng Qua Soâng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi nöôùc Ma-kieät-ñeà.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo laàn löôït ñi khaép nôi ñeå hoùa ñoä chuùng sinh. Khi ñeán beân bôø soâng Haèng, thaáy moät ngöôøi laùi ñoø ñang ñaäu thuyeàn ôû beán soâng, Ñöùc Phaät baûo ngöôøi laùi ñoø:

–OÂng haõy giuùp Ta vaø chö Taêng qua soâng. Ngöôøi laùi ñoø baûo:

–Ngaøi phaûi traû tieàn cho toâi, toâi môùi ñöa Ngaøi sang soâng. Ñöùc Phaät noùi:

–Ta cuõng laø ngöôøi ñöa ñoø trong ba coõi, Ta vaø oâng cuøng nhau cöùu vôùt chuùng sinh khoûi bieån sinh töû, chaúng vui hay sao? Nhö Öông-quaät- ma-la laø ngöôøi naëng veà giaän döõ, gieát haïi nhaân daân maø Ta coøn cöùu vôùt khoûi bieån sinh töû; nhö Ma-na-ñaùp-ñaø laø ngöôøi raát kieâu maïn, khinh reû keû khaùc, Ta cuõng cöùu ñoä ra khoûi bieån sinh töû; laïi nhö Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp laø ngöôøi naëng veà ngu si coù trí tueä, Ta cuõng cöùu ñoä ra khoûi bieån sinh töû… Voâ löôïng chuùng sinh khoâng theå tính keå nhö theá, Ta cuõng ñeàu cöùu ñoä hoï ra khoûi bieån sinh töû, maø hoaøn toaøn khoâng ñoøi hoûi nôi hoï ñieàu gì. Vaäy giôø ñaây vì sao oâng tröôùc ñoøi hoûi cho mình roài sau môùi chòu ñöa ngöôøi sang soâng?

Ñöùc Theá Toân duøng moïi caùch noùi phaùp nhö theá cho ngöôøi laùi ñoø nghe, nhöng oâng ta vaãn khö khö khoâng chòu ñöa Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo sang soâng. Cuøng luùc aáy taïi beán ñoø phía döôùi cuõng coù moät ngöôøi laùi ñoø. Nghe lôøi Phaät daïy, trong taâm vui möøng, böôùc ñeán baïch Phaät:

–Con mong ñöôïc ñöa Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng qua soâng.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Ngöôøi laùi ñoø lieàn chuaån bò, roài thænh chö Taêng xuoáng thuyeàn.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo, vò thì ôû treân hö khoâng, vò thì ôû giöõa doøng, vò thì qua ñeán bôø beân kia… Nhöõng ngöôøi laùi ñoø thaáy Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng hieän caùc thöù bieán hoùa nhö vaäy, raát sinh taâm kính tin, khen laø vieäc chöa töøng coù, beøn kính leã Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho hoï nghe baèng moïi caùch, taâm yù hoï ñöôïc môû toû, chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Ngöôøi laùi ñoø ñoøi tieàn coâng luùc naõy thaáy ngöôøi laùi ñoø sau ñaõ ñöa Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng qua soâng, laïi thaáy caùc vieäc bieán hoùa neân trong taâm raát hoå theïn, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, thaønh kính quy y, saùm hoái tröôùc Phaät vaø muoán thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät lieàn nhaän lôøi, ngöôøi laùi ñoø trôû veà nhaø saém söûa caùc thöùc aên ngon, töï tay daâng thöùc aên cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Ñöùc Phaät vaø caùc chö Taêng thoï trai xong, ngöôøi laùi ñoø ngoài treân chieác gheá nhoû ôû tröôùc Phaät, khao khaùt ñöôïc nghe phaùp.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho ngöôøi laùi ñoø baèng moïi caùch. Taâm yù ñöôïc môû toû, nhaân ñoù ngöôøi laùi ñoø phaùt theä nguyeän:

–Vôùi coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, con nguyeän ñôøi vò lai con ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhö Phaät khoâng khaùc.

Ngöôøi laùi ñoø phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø treân

maët Ñöùc Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi? Cuùi xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–Nay oâng coù thaáy ngöôøi laùi ñoø hoå theïn, töï traùch loãi laàm cuûa mình, ñaõ thieát trai cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeå saùm hoái khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Ngöôøi laùi ñoø kia, nhôø coâng ñöùc saùm hoái thieát trai cuùng döôøng, neân ñôøi vò lai traûi qua möôøi ba kieáp khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng vaø thaân sau cuøng ñöôïc thaønh Bích-chi-phaät, hieäu laø Ñoä Sinh Töû Haûi, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngöôøi Tôù Gaùi Xoa Höông Chieân-Ñaøn Leân Chaân Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøi truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù moät ñöùa tôù gaùi, baûn tính hieàn laønh, bieát kính tin Tam baûo.

Coù laàn, ngöôøi nhaø baûo ngöôøi tôù gaùi nghieàn höông chieân-ñaøn, coâ taïm thôøi ra ngoaøi. Gaëp Ñöùc Phaät Theá Toân, ñaép y oâm baùt daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc, ngöôøi tôù gaùi raát vui möøng, lieàn trôû vaøo nhaø laáy ít boät chieân-ñaøn ñem thoa leân chaân Phaät.

Luùc aáy Phaät duøng thaàn löïc khieán maây höông chieân-ñaøn bay toûa bao truøm khaép thaønh Vöông xaù. Ngöôøi tôù gaùi thaáy söï bieán hoùa aáy caøng sinh taâm kính tin, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát. Nhaân ñoù naøng phaùt theä nguyeän:

–Vôùi coâng ñöùc cuùng döôøng muøi höông naøy, con nguyeän ñôøi sau ñöôïc thoaùt khoûi haún caûnh ngheøo khoå thaáp heøn sôùm thaønh Chaùnh giaùc, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhö Ñöùc Phaät khoâng khaùc.

Ngöôøi tôù gaùi phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø maët

Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi? Cuùi xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–OÂng coù thaáy ngöôøi tôù gaùi cuûa tröôûng giaû xoa höông chieân-ñaøn leân chaân Ta khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh xoa höông chieân-ñaøn leân chaân Ta, neân ngöôøi tôù gaùi aáy, trong chín möôi kieáp ôû ñôøi vò lai thaân theå ñöôïc thôm saïch; khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thöôøng thoï höôûng söï vui söôùng vaø thaân sau cuøng ñöôïc thaønh Bích-chi-phaät, hieäu laø Chieân-ñaøn Höông, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngöôøi Ngheøo Baït-Ñeà Boá Thí Cuûi Cho Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät ngöôøi ngheøo khoå teân laø Baït-ñeà, sinh soáng baèng caùch troâng coi vöôøn töôïc cho ngöôøi. Moät hoâm, ngöôøi ngheøo naøy gaùnh cuûi vaøo thaønh baùn. Khi vaøo cöûa thaønh anh gaëp moät Hoùa nhaân. Hoùa nhaân noùi:

–Neáu ngöôi coù theå ñem cuûi naøy cho ta, ta seõ cho nhaø ngöôi traêm moùn thöùc aên.

Ngöôøi ngheøo khoå nghe vò Hoùa nhaân noùi vaäy, trong loøng möøng rôõ vaø ñem cuûi cho Hoùa nhaân.

Luùc aáy Hoùa nhaân baûo:

–Nay ngöôi haõy ñem cuûi naøy ñi theo ta ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Ta seõ cho caùc moùn thöùc aên ngon.

Ngöôøi ngheøo lieàn theo Hoùa nhaân ñeán Kyø hoaøn, thaáy Phaät vôùi ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Anh ta raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät roài hieán cuùng soá cuûi cho Phaät.

Ñöùc Phaät nhaän cuûi roài caém xuoáng ñaát, Ngaøi duøng thaàn löïc khieán cuûi khoâ trong phuùt choác ñaõ moïc caønh sinh laù, hoa quaû sum sueâ keát thaønh chuøm raát ñeïp, chaúng khaùc naøo caây Ni-caâu-ñaø.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ngoài kieát giaø döôùi goác caây aáy, giaûng noùi phaùp maàu cho traêm ngaøn muoân trôøi ngöôøi.

Ngöôøi ngheøo thaáy vaäy, trong loøng vui möøng, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Nguyeän ñem coâng ñöùc boá thí cuûi cho Phaät naøy, khieán ñôøi vò lai con ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, hoùa ñoä khaép chuùng sinh nhö Ñöùc Phaät khoâng khaùc.

Ngöôøi ngheøo phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø treân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Baáy giôø Toân giaû A-nan böôùc tôùi baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–OÂng coù thaáy ngöôøi giöõ vöôøn ngheøo khoå boá thí cuûi cho Ta khoâng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy. Ñöùc Phaät daïy:

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh boá thí cuûi cho Ta vôùi taâm kính tin, cho neân ôû ñôøi vò lai trong möôøi ba kieáp ngöôøi ngheøo naøy khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng thoï höôûng söï vui söôùng vaø thaân sau cuøng ñöôïc thaønh Bích-chi-phaät, hieäu laø Ly Caáu, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Veà Vieäc Troåi Nhaïc Cuùng Döôøng Ñöôïc Chöùng Thaønh Bích-Chi-Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø caùc tröôûng giaû giaøu coù trong nöôùc naøy ñeàu chöng dieän, maëc y phuïc ñeïp, ñeo chuoãi anh laïc vaøng xuyeán, ñem theo höông hoa ñeán, troåi kyõ nhaïc cuøng nhau tuï hoïp, ñònh ra ngoaøi thaønh ñeå du ngoaïn vui chôi. Khi vöøa ñeán cöûa thaønh, caùc tröôûng giaû gaëp Theá Toân daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Caùc tröôûng giaû thaáy Ñöùc Phaät Nhö Lai coù aùnh saùng röïc rôõ, vôùi ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Ai naáy ñeàu vui möøng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, taáu troåi aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Moãi ngöôøi ñeàu tung raûi caùc thöù hoa mình mang theo leân thaân Ñöùc Phaät ñeå cuùng döôøng. ÔÛ treân khoâng trung, caùc hoa naøy bieán thaønh loïng hoa, Ñöùc Phaät duøng thaàn löïc bieán loïng hoa aáy truøm khaép thaønh Xaù-veä.

Caùc tröôûng giaû thaáy vieâc bieán hoùa nhö vaäy, ñeàu khen laø vieäc

chöa töøng coù, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, nhaân ñoù phaùt theä nguyeän:

–Vôùi coâng ñöùc caên laønh taáu troåi aâm nhaïc naøy, nguyeän cho ñôøi sau chuùng con ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, ñoä khaép chuùng sinh nhö Ñöùc Phaät khoâng khaùc.

Caùc tröôûng giaû phaùt nguyeän xong, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi. Töø treân maët Phaät phaùt ra aùnh saùng naêm maøu, aùnh saùng naøy nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng roài trôû laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Luùc aáy Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Nhö Lai laø Baäc ñaùng toân troïng, Ngaøi khoâng bao giôø mæm cöôøi cöôøi moät caùch voâ côù, vaäy coù vieäc gì khieán cho Nhö Lai mæm cöôøi nhö vaäy? Cuùi xin Ngaøi giaûi thích roõ cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät hoûi A-nan:

–OÂng coù thaáy caùc tröôûng giaû naøy hay khoâng? A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con coù thaáy.

–Nhôø coâng ñöùc caên laønh taáu troåi aâm nhaïc, raûi hoa cuùng döôøng

naøy cho neân trong moät traêm kieáp ôû ñôøi vò lai caùc tröôûng giaû naøy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng thoï höôûng söï vui söôùng vaø thaân sau cuøng taát caû ñeàu thaønh Bích-chi-phaät, ñeàu ñoàng moät hieäu laø Dieäu Thanh, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu khoâng theå tính löôøng. Vì vaäy neân Ta mæm cöôøi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Teân Cöôùp AÙc Noâ**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät ngöôøi ngu teân laø AÙc Noâ. AÙc Noâ rình raäp ñoù ñaây, cöôùp giaät cuûa caûi ngöôøi khaùc ñeå sinh soáng. Coù moät vò Tyø- kheo ñang ngoài thieàn, haønh ñaïo ngoaøi goø maû. Saép ñeán giôø aên, thaày Tyø-kheo naøy ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Luùc aáy coù vò tröôûng giaû thaáy vò Tyø-kheo coù oai nghi khoan thai neân sinh taâm kính tin, lieàn vaøo nhaø laáy moät xaáp vaûi cuùng döôøng vò aáy.

Trôû veà nôi goø maû, thaày Tyø-kheo gaëp teân cöôùp kia. Thaáy Tyø-kheo ñang caàm xaáp vaûi ñi tôùi, teân cöôùp theo hoûi xin. Thaày Tyø-kheo lieàn caàm xaáp vaûi ñöa cho AÙc Noâ. Ngaøy hoâm sau, teân cöôùp trôû laïi hoûi xin vaûi nöõa vaø vò Tyø-kheo cuõng cho vaûi. Ñeán ngaøy thöù ba, khi thaày Tyø-kheo ñi khaát thöïc vöøa veà ñeán nôi, thì keû cöôùp laïi ñoøi xin bình baùt.

Luùc aáy thaày Tyø-kheo suy nghó: “Ta chæ coù moät caùi bình baùt duøng ñeå khaát thöïc nuoâi maïng soáng, theá maø teân cöôùp naøy cuõng muoán xin. Thaät laø tham lam quaù söùc! Baây giôø, ta phaûi baøy keá truyeàn phaùp Tam quy cho haén, nhaèm söûa trò vaø ñeå haén khoâng coøn ñeán quaáy nhieãu nöõa”.

Nghó xong, thaày Tyø-kheo lieàn noùi vôùi teân cöôùp:

–Haõy ñôïi toâi nghæ moät chuùt roài seõ cho bình baùt.

Teân cöôùp nghe vò Tyø-kheo noùi vaäy, ñaønh phaûi ngoài chôø.

Luùc aáy thaày Tyø-kheo duøng daây giaêng baãy, ñaàu daây höôùng vaøo phía trong vaø noùi vôùi AÙc Noâ:

–Baây giôø, ta meät quaù khoâng theå ngoài daäy, ngöôi haõy ñöa tay vaøo trong naøy, ta seõ trao baùt cho.

Teân cöôùp nghe noùi lieàn ñöa tay vaøo trong. Tyø-kheo ôû beân trong giaät daây vaø baét ñöôïc AÙc Noâ troùi vaøo chaân giöôøng roài ra ngoaøi laáy caây ñaùnh, noùi raèng:

–Gaäy thöù nhaát laø quy y Phaät.

Teân cöôùp ñau ñieáng, hoài laâu môùi heát. Thaày Tyø-kheo quôû traùch baèng moïi caùch roài laïi ñaùnh, noùi tieáp:

–Gaäy thöù hai laø quy y Phaùp.

AÙc Noâ bò roi naøy coøn ñau hôn nöõa, ñau ñeán cheát ngaát, hoài laâu môùi tænh laïi. Vò Tyø-kheo tieáp tuïc quôû traùch, ñaùnh gaäy thöù ba vaø noùi:

–Gaäy thöù ba laø quy y Taêng.

Luùc aáy AÙc Noâ thaàm nghó: “Hoâm nay, ta bò traän ñoøn thaám thía, ñau khoâng theå chòu noåi. Neáu ta khoâng cuùi ñaàu, thì vò Tyø-kheo seõ truyeàn cho pheùp quy y thöù tö nöõa, chaéc ta phaûi cheát”.

Nghó vaäy, teân cöôùp lieàn xin taï toäi. Khi aáy thaày Tyø-kheo lieàn thaû cho veà.

AÙc Noâ lieàn chaïy ñeán choã Ñöùc Phaät, lôùn tieáng noùi:

–Theá Toân thaät Ñaïi töø bi daïy caùc Tyø-kheo chæ truyeàn cho con ba pheùp quy y, neân con khoûi cheát. Chöù neáu thoï boán quy y, chaéc chaén con phaûi cheát khoâng nghi ngôø gì, thì coøn ñaâu nöõa maø quy y.

Baáy giôø Theá Toân bieát taâm nieäm AÙc Noâ ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, Ngaøi lieàn noùi phaùp cho nghe. Taâm yù AÙc Noâ ñöôïc môû toû, chöùng quaû Tu-ñaø- hoaøn vaø xin Phaät xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

AÙc Noâ raâu toùc töï ruïng, thaân maëc phaùp phuïc trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp vaø chöùng quaû La-haùn, ñaày ñuû ba minh, saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùm phaùp giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính troïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 4

**Phaåm 4: BOÀ-TAÙT XUAÁT SINH**

1. **Truyeän Vua Lieân Hoa Boû Thaân Laøm Loaøi Xích Ngö**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, vaøo muøa thu, muøa caây traùi ñang roä chín. Ñöùc Theá Toân daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo caùc thoân xoùm, aên phaûi caùc loaïi döa traùi, khoâng tieâu hoùa ñöôïc, phaàn nhieàu bò beänh soát reùt, caùc thöù beänh khaùc phaùt sinh, neân khoâng theå ngoài thieàn, ñoïc tuïng, haønh ñaïo.

Luùc aáy Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Ñôøi tröôùc Nhö Lai Theá Toân ñaõ taïo phöôùc ñöùc gì, maø nay aên moùn aên naøo cuõng ñeàu tieâu hoùa ñöôïc, thaân khoâng beänh khoå; uy nhan Theá Toân laïi caøng töôi nhuaän nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ta töï nhôù thuôû xöa, ñaõ tu haønh Töø bi, hoøa hôïp thuoác thang ñeå boá thí chuùng sinh. Vì vaäy maø Ta ñöôïc quaû baùo khoâng beänh, heã aên caùc thöùc aên naøo cuõng tieâu hoùa ñöôïc, khoâng bò caùc beänh khoå.

A-nan laïi baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân, vieäc thuôû xöa nhö theá naøo? Cuùi xin Phaät giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, taïi nöôùc Ba- la-naïi coù vò vua teân laø Lieân Hoa. Vua cai trò daân chuùng baèng chaùnh phaùp. Ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc, an vui. Trong nöôùc khoâng coù chieán tranh, khoâng coù söï chinh phaït laãn nhau. Daân chuùng nuoâi nhieàu ngöïa

voi, traâu deâ, luïc suùc, troàng nhieàu mía, nho vaø caùc thöù döa traùi. Nhöng vì ngöôøi daân nöôùc aáy tham aên nhieàu, neân khoâng tieâu hoùa ñöôïc vaø sinh ra caùc thöù beänh.

Daân chuùng maéc beänh dìu ñôõ nhau ñeán choã vua, xin thuoác trò beänh. Vua Lieân Hoa thaáy caùc ngöôøi beänh, sinh taâm Ñaïi bi, cho môøi caùc thaày thuoác ñeán, ra leänh boác thuoác ñeå boá thí cho daân chuùng. Nhöng soá ngöôøi beänh ngaøy caøng nhieàu, khoâng theå chöõa trò heát, vua Lieân Hoa quôû traùch caùc thaày thuoác: “Vì duyeân côù gì maø caùc khanh khoâng trò beänh cho daân chuùng, ñeå hoï phaûi ñeán caàu ta”.

Caùc thaày thuoác ñaùp: “Vì thuoác thang khoâng ñuû vò, neân khoâng trò ñöôïc. Hieän nay chuùng thaàn maéc beänh coøn khoâng töï chöõa trò ñöôïc huoáng chi chöõa trò cho ngöôøi khaùc.”

Vua Lieân Hoa nghe caùc thaày thuoác noùi nhö theá, trong loøng buoàn baõ, hoûi caùc thaày thuoác: “Vaäy coøn thieáu moùn gì?”

Caùc thaày thuoác ñaùp: “Ngöôøi beänh nhaân coù maùu thòt cuûa loaøi Xích ngö ñeå aên thì beänh môùi laønh. Caùc thaày thuoác chuùng thaàn ñaõ tìm khaép nôi, nhöng khoâng ñaâu coù ñöôïc loaøi caù aáy. Do ñoù ngöôøi beänh ngaøy caøng nhieàu vaø ngöôøi cheát ngaøy caøng ñoâng.”

Luùc aáy vua Lieân Hoa töï nghó: “Hieän nay, Xích ngö khoâng caâu ñöôïc, ta nguyeän laøm loaøi caù aáy ñeå trò caùc thöù beänh cho chuùng sinh.” Nghó xong, vua goïi thaùi töû vaø caùc quan, phaùn baûo: “Nay, ta giao ñaát nöôùc naøy cho caùc khanh, haõy cuøng nhau cai trò daân chuùng thaät toát vaø khoâng ñöôïc laøm oan öùc hoï.”

Thaùi töû vaø caùc quan nghe vua noùi, trong loøng ngheïn ngaøo, thöông caûm khoùc loùc vaø buoàn baõ voâ cuøng. Hoï ñoàng taâu vua: “Chuùng thaàn vaø thaùi töû ñaõ laøm ñieàu gì khoâng phaûi, khieán cho ñaïi vöông phaûi thoát ra nhöõng lôøi cay ñaéng nhö vaäy.”

Luùc aáy vua Lieân Hoa baûo thaùi töû vaø caùc quan: “Cho ñeán nay, ta khoâng thaáy caùc khanh coù loãi laàm gì. Chæ vì daân chuùng trong nöôùc maéc nhieàu chöùng beänh khoå, phaàn ñoâng bò cheát, hoï caàn ñöôïc aên maùu thòt cuûa loaøi Xích ngö, thì beänh môùi khoûi ñöôïc. Vì vaäy ta muoán xaû thaân naøy ñeå laøm loaøi Xích ngö trò beänh cho daân chuùng, neân hoâm nay ta goïi caùc khanh ñeán ñeå giao phoù ñaát nöôùc.”

Luùc aáy thaùi töû vaø caùc quan nghe vua noùi, ñeàu keâu trôøi maø than khoùc, thaät bi thaûm ngheïn ngaøo, chaïy ñeán oâm laáy chaân vua maø than:

“Baáy laâu, chuùng thaàn nhôø ñaïi vöông xoùt thöông che chôû; ñaát nöôùc giaøu maïnh, nhaân daân thònh vöôïng, nhôø aân ñaïi vöông maø soáng coøn, côù sao trong moät sôùm ñaïi vöông laïi boû chuùng thaàn maø ra ñi.”

Vua Lieân Hoa ñaùp: “Ñieàu ta laøm hoâm nay cuõng vì daân chuùng, taïi sao caùc khanh laïi coá ngaên caûn?”

Luùc aáy thaùi töû vaø caùc quan can ngaên vua baèng moïi caùch, nhöng khoâng theå lay chuyeån ñöôïc yù vua.

Sau ñoù, vua Lieân Hoa caàm höông hoa leân laàu cao, höôùng veà boán phöông laøm leã, phaùt theä nguyeän roäng lôùn: “Toâi boû thaân naøy, nguyeän laøm loaøi Xích ngö lôùn trong con soâng ôû nöôùc Ba-la-naïi. Neáu coù ai aên thòt caù naøy, thì caùc beänh ñeàu laønh.”

Vua phaùt nguyeän xong, töø treân laàu cao gieo mình xuoáng ñaát vaø cheát taïi choã, sinh vaøo soâng kia laøm thaân Xích ngö.

Luùc aáy daân chuùng nghe döôùi doøng soâng kia coù con Xích ngö raát to, ai naáy ñeàu ñem buùa rìu tranh nhau tôùi chaët laáy, ñöôïc aên maùu töôi cuûa loaøi caù naøy, daân chuùng ñeàu ñöôïc heát beänh. Treân thaân Xích ngö, choã naøo thòt bò caét ñi, thì lieàn sinh thòt khaùc ñaày ñaën trôû laïi. Cöù nhö vaäy, daàn daø trong möôøi hai naêm, Xích ngö cung caáp maùu thòt cho chuùng sinh, maø khoâng moät maûy may sinh taâm aên naên. Khi cheát, Xích ngö ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng neân bieát vua Lieân Hoa luùc baáy giôø, nay chính laø Ta hieän nay. Do boû thaân ñeå cöùu maïng chuùng sinh, neân trong voâ löôïng ñôøi, Ta khoâng heà bò beänh khoå; cho ñeán ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Vua Phaïm Döï Boá Thí Thoùc Gaïo Cho Baø-La-Moân**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo böôùc ra baïch Phaät:

–Hoâm nay, vì sao Nhö Lai thöôøng khen ngôïi coâng ñöùc boá thí laø

khoâng theå tính löôøng. Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc aáy nhö theá naøo? Chuùng con mong muoán ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Ta nhôù thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp taïi nöôùc Ba-la-naïi, vua nöôùc aáy teân laø Phaïm Döï. Vua Phaïm Döï cai trò nhaân daân baèng chaùnh phaùp, do ñoù maø ñaát nöôùc maïnh giaøu, ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc vaø an vui. Ngoaøi ra daân chuùng coøn nuoâi nhieàu voi ngöïa, traâu deâ, luïc suùc.

Luùc aáy trong nöôùc coù moät vò Baø-la-moân raát gioûi veà xem töôùng. Baø-la-moân naøy taâu vôùi vua: “Treân baàu trôøi cuûa nöôùc ta hoâm nay coù sao hoûa xuaát hieän, trôøi seõ naéng haïn trong möôøi hai naêm. Do ñoù, luùa thoùc khoâng thaâu hoaïch ñöôïc, daân chuùng seõ bò ñoùi khoå.”

Vua Phaïm Döï nghe noùi, trong loøng raát lo buoàn, suy nghó: “Ta phaûi laøm theá naøo ñeå cöùu giuùp maïng soáng cuûa daân chuùng?”, lieàn ra leänh cho caùc giaùo sö toaùn hoïc haõy tính xem trong kho coøn bao nhieâu luùa thoùc, daân chuùng ñöôïc bao nhieâu ngöôøi, moãi ngöôøi ñöôïc bao nhieâu luùa thoùc.

Luùc aáy caùc giaùo sö toaùn hoïc vaâng leänh vua, tính toaùn roài taâu leân vua: “Moãi ngöôøi daân ñöôïc moät thaêng thoùc, soá thoùc chæ ñuû cung caáp trong saùu naêm, soá ngöôøi cheát raát nhieàu, chæ moät mình vua coù ñöôïc hai thaêng thoùc.”

Baáy giôø coù moät Baø-la-moân töø phía sau ñi ñeán, taâu vua: “Toâi laø ngöôøi duy nhaát khoâng nhaän ñöôïc phaàn thoùc, maïng soáng chæ trong sôùm chieàu vaäy xin ñaïi vöông chia ít nhieàu thoùc gaïo cho toâi.”

Vua Phaïm Döï nghe noùi, töï nghó: “Neáu hoâm nay, vì ñoùi khaùt chuùt ít maø ta khoâng chòu ñöôïc thì laøm sao trong voâ löôïng kieáp ôû ñôøi vò lai ta coù theå vì chuùng sinh maø chòu ñöïng caùc khoå ñoùi khaùt, noùng laïnh cho ñöôïc?”. Nghó xong, vua lieàn boá thí nöûa soá thoùc cho vò Baø-la-moân.

Loøng thaønh aáy caûm ñoäng ñeán cung ñieän cuûa chö Thieân, laøm cho dao ñoäng khoâng yeân. Baáy giôø, trôøi Ñeá Thích töï hoûi: “Hoâm nay, cung ñieän cuûa ta vì sao laïi bò dao ñoäng nhö vaäy, hay laø maïng ta saép heát roài chaêng, neân coù söï bieán ñoäng aáy!”

Nghó vaäy, Ñeá Thích lieàn quaùn saùt, thaáy vua Phaïm Döï trong nöôùc gaëp naïn ñoùi khoå ñaõ vì chuùng sinh, maø boû ñöôïc ñieàu khoù boû, do ñoù maø caûm ñoäng ñeán cung ñieän trôøi, laøm cho dao ñoäng nhö theá. Trôøi Ñeá

Thích suy nghó: “Baây giôø ta phaûi ñeán ñoù thöû xem thieän taâm cuûa vua laø chaân thaät hay giaû doái.”

Nghó xong, trôøi Ñeá Thích lieàn hoùa thaân thaønh moät vò Baø-la-moân oám yeáu, choáng gaäy, maïng soáng khoâng coøn bao laâu nöõa, ñeán cöûa Hoaøng cung ñeå xin vua boá thí.

Vua suy nghó: “Thaân ta ñaây, boá thí hay khoâng boá thí roài cuõng seõ cheát”. Vua nghó thaø boá thí laøm lôïi ích chuùng sinh; coù cheát cuõng khoâng aên naên, cho neân vua chæ coøn moät thaêng thoùc, maø vaãn boá thí cho Baø-la- moân.

Baø-la-moân nhaän thoùc roài hoûi vua: “Trong luùc ñoùi khoå, maø ñaïi vöông ñaõ boû ñöôïc caùi khoù boû; laø ñeå caàu ñöôïc laøm Ñeá Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay söï vinh hoa khoaùi laïc nôi traàn theá?”

Vua ñaùp: “Vôùi coâng ñöùc boá thí naøy ta khoâng caàu ñöôïc laøm Ñeá

Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay söï khoaùi laïc nôi traàn theá, maø Ta nguyeän ôû ñôøi vò lai seõ ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc ñeå cöùu chuùng sinh khoûi caûnh ñoùi khaùt, noùng laïnh.”

Vua phaùt nguyeän xong, Baø-la-moân khen ngôïi: “Laønh thay! Ñaây laø vieäc chöa töøng coù.”

Luùc aáy Baø-la-moân bieán trôû laïi thaân Ñeá Thích vaø baûo vua:

“Töø nay, ñaïi vöông haõy ra leänh cho daân chuùng, phaûi laøm ñaát vaø gieo gioáng, baûy ngaøy sau ta seõ ñoå möa.”

Vua Phaïm Döï nghe noùi, trong loøng raát phaán khôûi, lieàn ra leänh cho nhaân daân kòp thôøi caøy ñaát gieo gioáng, baûy ngaøy sau chaéc chaén seõ coù möa.

Daân chuùng nghe vua ra leänh, ai naáy ñeàu lo caøy ñaát, ñeán ngaøy thöù baûy thì trôøi tuoân möa laønh, taát caû luùa maï gieo xuoáng gaëp möa phaùt trieån töôi toát, chaúng bao laâu, muøa maøng keát quaû, thaâu hoaïch nhieàu luùa thoùc. Töø ñoù, ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc, an vui voâ cuøng.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaïm Döï luùc baáy giôø nay chính laø Ta. Vì boá thí coù coâng ñöùc lôùn nhö vaäy, cho neân Ta thöôøng khen quaû baùo cuûa vieäc boá thí laø khoâng theå tính löôøng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vua Thi-Tyø Khoeùt Maét Mình Boá Thí Cho Chim Ñaïi Baøng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo an cö saép maõn, gaàn ñeán ngaøy Töï töù, muøa xuaân, muøa thu, thöôøng nhoùm hoïp laïi ñeå nghe Ñöùc Phaät noùi phaùp.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo, coù vò thì giaët y, ngöôøi thì xoâng baùt, coù vò ñaäp nhuoäm, coù vò may vaù… nhö vaäy moãi ngöôøi ñeàu coù coâng vieäc cuûa mình. Coù moät vò Tyø-kheo teân laø Thi-tyø tuoåi giaø maét môø ñang ngoài döôùi ñaát, vaù y maø khoâng xoû chæ ñöôïc. Tyø-kheo aáy leân tieáng noùi lôùn:

–Ai muoán caàu phöôùc ñöùc, xin haõy xoû chæ giuøm toâi.

Luùc aáy Ñöùc Phaät nghe laõo Tyø-kheo noùi vaäy, Ngaøi lieàn ñeán caàm tay Tyø-kheo ñeå xoû chæ. Laõo Tyø-kheo bieát ñöôïc tieáng noùi cuûa Phaät, lieàn baïch:

–Nhö Lai Theá Toân ñaõ traûi qua ba a-taêng-kyø kieáp tu taâm Ñaïi töø bi, ñuû saùu Ba-la-maät, hoaøn thaønh haïnh Boà-taùt ñaõ döùt boû keát söû, coâng ñöùc vieân maõn vaø ñaõ thaønh Phaät. Nay vì sao Ngaøi coøn giuùp con xoû chæ ñeå tìm phöôùc ñöùc?

Ñöùc Phaät baûo Tyø-kheo:

–Vì töø xöa ñeán nay, Ta khoâng queân thoùi quen ñôøi tröôùc, neân Ta vaãn xoû chæ giuùp thaày ñeå tu phöôùc ñöùc.

Nghe Ñöùc Phaät noùi vaäy, caùc Tyø-kheo lieàn ñaûnh leã, baïch Phaät:

–Thuôû xöa Nhö Lai ñaõ tu coâng ñöùc gì ñoái vôùi laõo Tyø-kheo naøy?

Cuùi xin Phaät giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Baáy giôø Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù vò vua teân laø Thi-tyø. Vua aáy cai trò nhaân daân baèng chaùnh phaùp, ñaát nöôùc giaøu maïnh nhaân daân sung tuùc an vui. Vua thöôøng thích boá thí, hay giuùp ñôõ keû ngheøo khoå, ñoái vôùi tieàn taøi, vaät baùu, ñaàu, maét, tuûy, naõo… heã coù ngöôøi tôùi xin laø vua lieàn boá thí khoâng heà tieác reû.

Loøng thaønh aáy caûm ñoäng ñeán cung ñieän chö Thieân, laøm cho dao ñoäng khoâng yeân.

Luùc aáy trôøi Ñeá Thích suy nghó: “Coù vieäc gì maø cung ñieän cuûa ta

dao ñoäng nhö vaäy, hay laø maïng ta saép heát roài sao?”

Nghó xong, Ñeá Thích lieàn quaùn saùt thaáy vua Thi-tyø ñaõ khoâng tieác taøi baûo, heã ai ñeán xin vua lieàn boá thí. Do loøng thaønh caûm ñoäng laøm cho cung ñieän dao ñoäng nhö vaäy. Ñeá Thích nghó: “Vaäy ngay baây giôø ta phaûi ñeán thöû thieän taâm cuûa vua xem hö thaät theá naøo”.

Baáy giôø, trôøi Ñeá Thích lieàn hoùa thaân thaønh con chim ñaïi baøng thaät lôùn, bay ñeán Hoaøng cung noùi vôùi vua:

–Toâi nghe ñaïi vöông thích laøm vieäc boá thí, khoâng traùi yù muoán moät chuùng sinh naøo. Nay toâi ñeán ñaây muoán caàu xin moät ñieàu, mong ñaïi vöông haõy chieàu theo taâm nguyeän cuûa toâi.

Vua Thi-tyø nghe xong, taâm raát hoan hyû ñaùp:

–Heã ngöôi caàu xin ñieàu gì, ta khoâng bao giôø tieác reû. Chim ñaïi baøng thöa:

–Toâi khoâng caàn vaøng baïc, chaâu baùu hay taøi vaät, maø chæ caàn ñoâi maét cuûa vua ñeå laøm moùn aên ngon. Ngay baây giôø xin ñaïi vöông haõy cho toâi ñoâi maét.

Vua Thi-tyø nghe chim ñaïi baøng noùi, vui veû caàm dao beùn töï khoeùt maét mình ñeå boá thí cho chim ñaïi baøng, maø khoâng sôï ñau ñôùn vaø loøng khoâng maûy may hoái haän.

Luùc aáy trôøi ñaát rung chuyeån saùu caùch, caùc thöù hoa treân trôøi tuoân raûi nhö möa.

Chim ñaïi baøng hoûi vua:

–Ñaïi vöông töï khoeùt maét boá thí cho toâi, khoâng hoái haän sao? Vua ñaùp:

–Ta boá thí ñoâi maét cho ngöôi, thaät söï khoâng coù taâm hoái haän. Ñaïi baøng noùi:

–Neáu khoâng hoái haän, laáy gì laøm baèng chöùng? Vua traû lôøi:

–Nay, ta boá thí ñoâi maét cho ngöôi, neáu thaät söï ta khoâng coù taâm hoái haän thì haõy khieán ñoâi maét ta hoaøn laïi nhö cuõ.

Vua phaùt lôøi nguyeän xong, hai maét hoaøn laïi nhö tröôùc khoâng khaùc. Khi aáy, chim ñaïi baøng trôû laïi thaân Ñeá Thích khen ngôïi:

–Thaät laø ñieàu kyø laï chöa töøng coù, hoâm nay ñaïi vöông boû ñöôïc caùi khoù boû laø ñeå caàu ñöôïc laøm trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay söï vinh hoa khoaùi laïc nôi traàn theá?

Vua ñaùp:

–Ta khoâng caàu ñöôïc laøm trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay söï vinh hoa khoaùi laïc traàn theá, maø ta muoán hoài höôùng coâng ñöùc boá thí naøy, khieán cho ôû ñôøi vò lai ta seõ thaønh Chaùnh giaùc ñeå cöùu ñoä chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt.

Vua phaùt nguyeän xong, trôøi Ñeá Thích trôû laïi Thieân cung. Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Thi-tyø luùc baáy giôø, nay chính laø Ta; coøn chim ñaïi baøng luùc aáy nay laø laõo Tyø-kheo naøy. Do luùc aáy Ta boá thí ñoâi maét maø khoâng tieác reû, cho neân ngaøy nay Ta ñaõ thaønh Phaät vaø ñoái vôùi laõo Tyø-kheo coøn phaûi tu phöôùc ñöùc khoâng bieát nhaøm chaùn, khoâng caûm thaáy ñuû.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vua Thieän Dieän Caàu Phaùp**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì loøng Ñaïi bi, trong suoát ñeâm daøi Ngaøi thöôøng giaûng noùi roäng raõi cho taùm boä chuùng nhö Trôøi, Roàng... nghe veà phaùp maàu cam loä voâ thöôïng maø Ngaøi ñaõ chöùng ñöôïc baèng trí Nhaát thieát chuûng nhöng Ngaøi khoâng heà moûi meät nhaøm chaùn hay sinh taâm bieáng treã.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nay vì sao trong suoát ñeâm daøi Ngaøi giaûng noùi phaùp yeáu maø khoâng nghæ ngôi, thaân taâm laïi khoâng bieát nhaøm chaùn, moûi meät nhö theá? Taïi sao Ngaøi laøm ñöôïc nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ.

Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, coù nöôùc Ba-la-naïi raát huøng maïnh, ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc an vui. Vua nöôùc aáy teân laø Thieän Dieän, vò thaùi töû con vua teân laø Toân-ñaø-lôïi. Vua Thieän Dieän laø ngöôøi thoâng minh trí tueä, raát öa thích ñaïo ñöùc thöôøng mong caàu phaùp maàu,

vua ñem caùc thöù chaâu baùu ra ngaõ tö ñöôøng noùi raèng:

–Ai coù phaùp maàu, giaûng noùi cho ta nghe, Ta seõ cho caùc chaâu baùu

naøy.

Do loøng chí thaønh cuûa vua caûm ñoäng ñeán cung dieän cuûa chö

Thieân, khieán cung ñieän chö Thieân phaûi chaán ñoäng.

Luùc aáy Thích Ñeà-hoaøn Nhaân lieàn quaùn saùt, bieát raèng vua Thieän Dieän coù taám loøng saâu naëng ñoái vôùi chaùnh phaùp, loøng thaønh naøy caûm öùng khieán cung dieän cuûa ngaøi phaûi dao ñoäng. Thích Ñeà-hoaøn Nhaân lieàn hoùa thaân thaønh töôùng La-saùt, coù hai nanh daøi beùn nhoïn nhoâ ra ngoaøi, vôùi daùng veû khaùc thöôøng troâng raát kinh sôï, ñeán hoaøng cung töï noùi raèng:

–Ta coù phaùp maàu.

Vua nghe noùi, lieàn ra ngoaøi ñoùn röôùc La-saùt ñeå ñöôïc nghe phaùp.

La-saùt noùi vôùi vua:

–Ta tuy coù phaùp, nhöng vì ñang ñoùi khaùt, neân khoâng theå noùi

ñöôïc.

Nghe vaäy, vua lieàn söûa soaïn ñaày ñuû caùc moùn uoáng aên ñeå daâng

cho La-saùt. Nhöng La-saùt noùi:

–Moùn aên cuûa ta chæ coù maùu noùng vaø thòt töôi, coøn caùc moùn aên naøy khoâng phaûi thöùc aên cuûa ta.

Baáy giôø thaùi töû Toân-ñaø-lôïi nghe La-saùt noùi vaäy, beøn taâu vôùi Phuï vöông:

–Phaùp aâm raát khoù ñöôïc nghe. Nay, con daâng thaân naøy cho La-saùt tuøy yù aên thòt, mong raèng Phuï vöông ñöôïc nghe phaùp maàu.

Nghe thaùi töû phaùt taâm roäng lôùn, khoâng tieác thaân maïng, vua töï nghó: “Trong nhieàu ñôøi kieáp, ta bò aân aùi troùi buoäc, troâi laên trong sinh töû chöa coù luùc naøo cuøng. Hoâm nay, ñeå ñöôïc nghe phaùp, ta ñaønh hy sinh ñöùa con yeâu daáu cuûa mình.” Nghó vaäy roài, vua chaáp nhaän cho thaùi töû boû mình.

Luùc aáy ñöôïc Phuï vöông cho pheùp, thaùi töû boá thí thaân mình cho La-saùt. La-saùt lieàn caáu xeù thaân theå thaùi töû, maùu me nhaày nhuïa khaép maët ñaát. AÊn thòt uoáng maùu xong, La-saùt vaãn noùi chöa no.

Khi aáy, thaáy con mình ñaõ xaû thaân thí cho La-saùt, La-saùt aên roài coøn noùi chöa no, phu nhaân cuûa vua nghó raèng: “Con ta coøn boû thaân ñöôïc huoáng chi ta khoâng boû thaân ñöôïc sao!” Phu nhaân theo suy nghó

cuûa mình, taâu laïi cho vua nghe vaø vua laïi ñoàng yù.

Khi ñoù phu nhaân boá thí thaân cho La-saùt. La-saùt cuõng caáu xeù thaân theå phu nhaân aên uoáng nhö tröôùc. AÊn roài, La-saùt noùi vaãn coøn ñoùi khaùt, laïi noùi vôùi vua:

–Ñaïi vöông haõy hieán thaân cuùng cho ta aên luoân. Vua ñaùp:

–Giôø ñaây, ñoái vôùi thaân maïng ta khoâng heà tieác reû, nhöng neáu thaân naøy cheát ñi thì khoâng nghe phaùp ñöôïc. Vaäy, ngöôi haõy noùi phaùp tröôùc, sau ñoù ta seõ boû mình cho ngöôi aên thòt.

Baáy giôø, La-saùt bieát ñöôïc taâm thaønh tín cuûa vua, lieàn noùi keä:

*AÂn aùi thì sinh lo Vì aùi maø coù sôï*

*Neáu döùt ñöôïc aân aùi Khoâng coøn sôï haõi gì.*

La-saùt noùi keä xong, lieàn hoaøn laïi thaân Ñeá Thích, thaùi töû vaø phu nhaân boãng nhieân cuõng ñöôïc hoaøn laïi thaân cuõ. Vua nghe phaùp roài, caøng sinh taâm kính tin, laïi thaáy phu nhaân vaø thaùi töû coøn soáng, neân trong loøng vui möøng khoân xieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Thieän Dieân luùc baáy giôø nay chính laø Ta coøn thaùi töû baáy giôø nay laø A-nan vaø phu nhaân cuûa vua laø Da-du-ñaø-la baây giôø. Thuôû xöa khi Ta tu ñaïo Boà-taùt, vì caàu phaùp neân ñoái vôùi vôï con kính yeâu maø Ta maø coøn khoâng yeâu tieác, huoáng chi hoâm nay maø Ta laïi sinh taâm moûi nhoïc ö!

Luùc baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe theo lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Thaùi Töû Con Cuûa Vua Phaïm Ma Caàu Phaùp**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Tu-ñaït, ngöôøi baûn tính nhaân haäu, hieàn laønh, coù taâm kính tin Tam baûo. Haèng ngaøy

tröôûng giaû ñeán taêng phoøng, tinh xaù ñeå queùt doïn chuøa thaùp.

Moät hoâm, tröôûng giaû coù vieäc caàn phaûi ñi, khoâng ôû laïi queùt doïn chuøa thaùp ñöôïc.

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân daãn ñaàu caùc vò Ñaïi Muïc-lieân, Xaù-lôïi-phaát vaø Ñaïi Ca-dieáp... vaøo thaùp ñeå queùt doïn. Queùt doïn xong, caùc Tyø-kheo ngoài sang moät beân, Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi veà naêm coâng ñöùc cuûa vieäc doïn queùt chuøa thaùp laø:

1. Döùt boû söï nhô baån trong taâm.
2. Cuõng doïn deïp nhô baån beân ngoaøi.
3. Döùt tröø taâm kieâu maïn.
4. Ñieàu phuïc taâm mình.
5. Laøm taêng tröôûng coâng ñöùc vaø ñöôïc sinh veà coõi laønh.

Coâng vieäc hoaøn taát, trôû veà, vaøo tònh xaù, Tu-ñaït nghe Ñöùc Phaät giaûng noùi cho caùc Tyø-kheo veà coâng ñöùc coù ñöôïc do vieäc queùt doïn. Tröôûng giaû vui möøng, böôùc ra baïch Phaät:

–Nay, con ñöôïc nghe Phaät giaûng noùi veà naêm coâng ñöùc cuûa vieäc queùt doïn naøy, taïi choã con ñi nhö thaáy baäc Hieàn thaùnh ôû tröôùc maët vaäy.

Luùc aáy Theá Toân baûo Tu-ñaït:

–Taát caû phaùp laønh maø Ta yeâu kính cuõng nhö vaäy. Giôø ñaây, oâng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi, vò vua nöôùc aáy teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña. Phaïm-ma- ñaït-ña cai trò nhaân daân baèng chaùnh phaùp. Ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc an vui coâ cuøng.

Baáy giôø, phu nhaân cuûa vua bieát mình coù thai, töï nhieân treân ñaàu coù moät loïng baùu, luùc naøo cuõng theo che chôû phu nhaân. Sau ñoù, vua môøi thaày xem töôùng ñeå xem töôùng phu nhaân. Thaày töôùng xem xong baûo: “Ñöùa treû naøy sinh ra coù phöôùc ñöùc lôùn vaø seõ ñi khaép nôi ñeå tìm caàu chaùnh phaùp.”

Sau möôøi thaùng mang thai, phu nhaân sinh ra moät thaùi töû töôùng maïo khoâi ngoâ ñeïp ñeõ, treân ñôøi ít coù. Nhaân ñoù cha meï ñaët teân laø Caàu Phaùp.

Thaùi töû lôùn daàn, taâm öa thích ñaïo phaùp. Thaùi töû laïi cho ngöôøi mang chaâu baùu, ñi khaép nôi ñeå caàu phaùp. Nhöng roát cuoäc cuõng khoâng ñöôïc, thaùi töû sinh ra buoàn raàu khoùc loùc, khoâng theå yeân loøng. Taâm chaân thaønh cuûa thaùi töû caûm öùng laøm rung chuyeån cung ñieän trôøi Ñeá

Thích.

Luùc aáy trôøi Ñeá Thích suy nghó: “Coù vieäc gì khieán cung ñieän cuûa ta bò dao ñoäng nhö vaäy?

Ñeá Thích lieàn quaùn saùt thaáy thaùi töû con vua, vì caàu phaùp chöa ñaït sôû nguyeän, neân buoàn raàu khoùc loùc, maø caûm öùng ñeán cung ñieän cuûa mình, laøm cho bò rung chuyeån nhö theá. Ñeá Thích lieàn nghó: “Ta phaûi ñeán ñoù thöû xem thieän taâm cuûa thaùi töû hö thaät theá naøo”.

Ñeá Thích lieàn hoùa thaân thaønh moät vò Baø-la-moân, ñeán cöûa hoaøng cung noùi:

–Ta coù phaùp maàu, ai muoán nghe, ta seõ noùi cho.

Thaùi töû nghe söù giaû noùi, vui möøng khoân xieát, lieàn ra ngoaøi ñoùn röôùc. Thaùi töû ñaûnh leã döôùi chaân Baø-la-moân, daãn leân ñieän, nhaéc chieác gheá thaät ñeïp môøi Baø-la-moân ngoài, chaép tay thöa raèng:

–Cuùi mong Ñaïi sö töø bi thöông xoùt, giaûng noùi phaùp maàu cho toâi

nghe.

Baø-la-moân ñaùp:

–Hoïc phaùp raát khoù, phaûi theo thaày laâu ngaøy môùi ñaït ñöôïc. Nay,

muoán nghe moät caùch voâ ñieàu kieän thì khoâng theå ñöôïc.

Thaùi töû thöa:

–Ñaïi sö caàn gì, xin cöù daïy baûo. Ngay caû vôï con cuûa toâi, voi ngöïa, chaâu baùu, taát caû ñeàu coù ñuû, toâi seõ cung caáp cho Ñaïi sö, khoâng heà tieác reû.

Baø-la-moân noùi:

–Nhöõng thöù thaùi töû vöøa keå, ta ñeàu khoâng caàn. Baây giôø neáu thaùi töû ñaøo moät caùi hoá lôùn möôøi tröôïng, döôùi hoá ñoát ñaày löûa roài nhaûy xuoáng hoá, ta seõ noùi phaùp cho nghe.

Nghe Baø-la-moân noùi, thaùi töû raát vui möøng lieàn ñaøo moät caùi hoá lôùn vaø ñoát ñaày löûa. Khi thaùi töû ñònh nhaûy xuoáng hoá thì phu nhaân, nhaø vua vaø caùc quan lieàn chaïy ñeán oâm chaàm laáy thaùi töû vaø khuyeân can thaùi töû ñöøng laøm nhö vaäy. Hoï noùi vôùi Baø-la-moân:

–Cuùi mong Ñaïi sö töø bi thöông xoùt, vì chuùng toâi ñöøng ñeå thaùi töû phaûi nhaûy xuoáng hoá löûa. Neáu Ñaïi sö caàn gì nhö quoác thaønh, chaâu baùu vaø vôï con chuùng toâi ñeàu cung caáp cho ngaøi.

Baø-la-moân noùi:

–Ta khoâng eùp buoäc, tuøy yù thaùi töû. Neáu laøm ñöôïc nhö vaäy, ta môùi

noùi phaùp cho nghe.

Khi Baø-la-moân noùi, thaùi töû thöa:

–Trong nhieàu kieáp, ta ñaõ boû maát thaân maïng moät caùch luoáng uoång, nhöng chöa töøng coù ngöôøi naøo ñònh noùi phaùp maàu nhö vaäy cho ta nghe.

Noùi xong, thaùi töû ñònh nhaûy xuoáng hoá.

Luùc aáy phu nhaân cuûa vua vaø caùc bieát ñöôïc taâm chí thaønh nhaát ñònh nhaûy xuoáng hoá cuûa thaùi töû, lieàn sai ngöôøi côõi moät thôùt voi raát nhanh, ñeå thoâng caùo cho taát caû caùc quan trong khaép coõi Dieâm-phuø ñeå haõy mau tuï hoïp veà choã cuûa thaùi töû. Ñeán nôi, hoï chaép tay can ngaên:

–Thaùi töû haõy vì chuùng toâi, xin ñöøng nhaûy xuoáng hoá. Thaùi töû chæ vì moät ngöôøi, maø boû ñi taát caû sao?

Thaùi töû ñaùp:

–Trong voâ soá kieáp sinh töû, coù khi ta ñoïa ñòa nguïc, coù luùc laøm suùc sinh, coù luùc laøm ngaï quyû, saùt haïi laãn nhau, hoaëc bò thieâu ñoát, hoaëc bò nung naáu, chòu ñoùi khaùt khoán khoå, chæ trong moät ngaøy cuõng khoâng sao noùi heát söï ñau khoå, thaân maïng bò boû ñi moät caùch luoáng uoång, khoâng heà coù lôïi ích cho chaùnh phaùp. Vaäy caùc ngöôi sao coøn ngaên caûn Ta, duøng thaân hoâi thoái naøy ñeå caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng. Ta phaûi boû thaân naøy, theä cöùu vôùt chuùng sinh thoaùt ra khoûi bieån sinh töû.

Noùi xong, thaùi töû quyeát ñònh gieo mình xuoáng hoá, nhöng thöa Baø-la-moân raèng:

–Cuùi xin Ñaïi sö haõy noùi phaùp cho toâi nghe tröôùc, neáu cheát thì khoâng ñöôïc nghe phaùp.

Luùc aáy Baø-la-moân lieàn noùi keä:

*Thöôøng haønh taâm Töø bi Döùt boû taâm saân haïi*

*Ñaïi bi thöông chuùng sinh Thöông xoùt maø leä rôi.*

*Ngöôøi thöïc haønh Ñaïi bi Ñoàng phaùp, ta chöùng ñöôïc Cöùu giuùp caùc chuùng sinh Môùi laø haïnh Boà-taùt.*

Thaùi töû nghe keä, vui möøng khoân xieát, lieàn gieo mình xuoáng

haàm löûa, haàm löûa lieàn bieán thaønh ao sen vaø thaùi töû ngoài treân sen. Maët ñaát rung chuyeån, caùc thöù hoa treân trôøi tuoân xuoáng nhö möa, ngaäp leân tôùi goái thaùi töû.

Baáy giôø Baø-la-moân hoaøn laïi thaân Ñeá Thích, khen thaùi töû raèng:

–Nay, thaùi töû nhaûy vaøo löûa, chæ vì moät baøi keä, maø khoâng tieác thaân maïng, laø ñeå caàu ñieàu gì?

Thaùi töû ñaùp:

–Toâi caàu ñaïi ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng, ñeå cöùu vôùt chuùng ra khoûi bieån sinh töû.

Ñeá Thích nghe thaùi töû noùi vaäy, ngôïi khen laø vieäc chöa töøng coù.

Sau ñoù, Ñeá Thích trôû veà Thieân cung.

Vua Phaïm-ma vaø caùc quan thaáy thaùi töû coù nhöõng ñieàu raát kyø laï ñaëc bieät, cuõng khen laø vieäc chöa töøng. Ai naáy ñeàu vui möøng, cuøng nhau ñöa thaùi töû trôû veà hoaøng cung.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Phaïm-ma luùc baáy giôø nay chính laø vua Tònh Phaïn; coøn ngöôøi meï luùc aáy nay laø phu nhaân Ma-da vaø thaùi töû baây giôø laø Ta.

Sau khi Ñöùc Phaät noùi veà vieäc caàu phaùp naøy, coù vò chöùng quaû Tu- ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Bích-chi-phaät vaø coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngöôøi Baø-La-Moân Ñoøi Nôï Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñang daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc. Khi vaøo trong moät con heûm, Ñöùc Phaät gaëp moät ngöôøi Baø-la-moân, ñang duøng ngoùn tay veõ döôùi ñaát, ngaên caûn khoâng cho Phaät ñi qua vaø noùi:

–Hoâm nay Ngaøi phaûi traû cho toâi naêm traêm ñoàng tieàn vaøng, thì toâi môùi ñeå Ngaøi ñi. Neáu khoâng, toâi seõ khoâng cho Ngaøi ñi qua.

Luùc aáy Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo ñöùng im laëng, khoâng theå böôùc

tôùi.

Tin naøy ñeán tai hai vò quoác chuû laø vua Bình-sa vaø vua Ba-tö-naëc.

Baø Tyø-xaù-khö thuoäc doøng hoï Thích vaø oâng Phuù-laâu-na… cuõng hay tin. Moãi ngöôøi ñeàu mang theo chaâu baùu vaø taøi vaät ñeán cho ngöôøi Baø-la- moân nhöng Baø-la-moân khoâng chòu nhaän.

Luùc aáy tröôûng giaû Tu-ñaït cuõng nghe tin Phaät bò ngöôøi Baø-la-moân giöõ laïi, khoâng cho ñi. Tu-ñaït lieàn ñöa naêm traêm ñoàng vaøng cho Baø-la- moân, Baø-la-moân môùi cho Phaät ñi.

Caùc Tyø-kheo thaáy söï vieäc aáy, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân vì duyeân côù gì, maø coù söï ngaên caûn, khoâng cho Phaät ñi qua nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït- ña.

Moät hoâm, thaùi töû cuûa vua teân laø Thieän Sinh cuøng caùc baïn thaân ñi du ngoaïn ngaém caûnh. Treân ñöôøng ñi, thaùi töû gaëp moät ngöôøi ñaùnh baïc vôùi con cuûa vò phuï töôùng bò thua naêm traêm ñoàng tieàn vaøng. Ngöôøi kia theo ñoøi, nhöng con cuûa vò phuï töôùng khoâng chòu boû tieàn ra ñeå traû.

Thaùi töû Thieän Sinh thaáy vaäy, noùi vôùi ngöôøi kia:

–Neáu oâng aáy khoâng traû, toâi seõ traû thay.

Khi ñoù ngöôøi con cuûa vò phuï töôùng töï caäy mình laø con nhaø quyeàn theá neân cuoái cuøng khoâng chòu traû. Töø thôøi aáy cho ñeán nay, traûi qua voâ löôïng kieáp Ta thöôøng bò ngöôøi ñaùnh baïc kia theo ñoøi nôï.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, thaùi töû con vua luùc aáy nay chính laø Ta, ngöôøi con cuûa vò phuï töôùng baáy giôø nay laø tröôûng giaû Tu-ñaït; coøn ngöôøi ñaùnh baïc nay laø Baø-la-moân. Cho neân caùc thaày, heã maéc nôï ai, khoâng choáng cöï maø khoâng traû, vì cho ñeán luùc thaønh Phaät cuõng khoâng thoaùt khoûi naïn naøy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ñöùc Phaät Saép Nhaäp Nieát-Baøn, Hoùa Ñoä Naêm Traêm Vò Löïc Só**

Moät thuôû noï, taïi röøng Sa-la song thoï, thaønh Caâu-thi-na, Ñöùc Phaät saép nhaäp Nieát-baøn.

Baáy giôø, oâng Tu-baït-ñaø nghe Theá Toân saép nhaäp Nieát-baøn, beøn daãn naêm traêm löïc só ñeán ñaûnh leã döôùi nôi chaân Phaät, roài lui laïi ñöùng sang moät beân vaø caàu xin xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Raâu toùc oâng Tu-baït-ñaø vaø caùc löïc só töï nhieân ruïng xuoáng, thaân maëc phaùp phuïc, lieàn thaønh Sa-moân. Ñöùc Phaät noùi phaùp cho hoï nghe baèng moïi caùch. Taâm yù ñöôïc môû toû, Tu-baït-ñaø vaø caùc löïc só ñeàu ñaït ñöôïc daáu hieäu chöùng ñaïo.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, oâng Tu-baït-ñaø vaø naêm traêm vò löïc só naøy ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì maø nay trong luùc gaáp ruùt, Phaät saép vaøo Nieát-baøn laïi ñöôïc teá ñoä nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Khoâng phaûi chæ hoâm nay trong luùc gaáp ruùt hoï môùi ñöôïc Ta hoùa ñoä maø thuôû xöa Ta cuõng töøng cöùu giuùp hoï thoaùt khoûi nhöõng söï nguy nan.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc cöùu ñoä nhöõng vò aáy nhö theá naøo? Cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp; taïi nöôùc Ba-la-naïi coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït- ña.

Moät hoâm, vua cuøng caùc quan ra khoûi thaønh ñi saên baén. Khi ñeán moät vuøng röøng nuùi, coù moät doøng soâng lôùn, gaëp moät baày nai naêm traêm con; vua ñònh baén. Luùc aáy Ta laø nai ñaàu ñaøn, thaáy maïng löôùi bao vaây tôùi gaàn, baày nai hoaûng hoát sôï haõi chaïy ñoå doàn veà phía doøng soâng, nhöng vì nöôùc quaù saâu, neân chuùng khoâng theå vöôït qua. Voøng vaây caøng

xieát chaët laïi, maïng soáng baày nai raát mong manh. Luùc ñoù, nai ñaàu ñaøn baûo vôùi baày nai: “Ta vì caùc ngöôi dang boán chaân ñeå noái lieàn hai bôø soâng, caùc ngöôi cöù vieäc ñi treân löng Ta, ñeå ñeán bôø beân kia”.

Nghe lôøi, baày nai tranh nhau ñi qua, ñaïp naùt caû löng, nai chuùa ñau ñôùn khoân cuøng.

Khi taát caû ñeàu qua ñöôïc bôø beân kia, chæ coøn moät nai meï ñang daãn nai con chaïy theo phía sau, raát hoaûng hoát lo sôï. Luùc aáy thaáy hai meï con nai coøn ôû sau, duø phaûi chòu ñöïng ñau ñôùn, nai ñaàu ñaøn cuõng chôø ñöa heát qua soâng, roài môùi chòu cheát. Nai ñaàu ñaøn cheát ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Luùc aáy trong loaøi suùc sinh maø Ta coøn töø bi cöùu giuùp chuùng sinh, khoâng neà lao khoå; huoáng chi ngaøy nay, Ta ñaõ ra khoûi ba coõi, töï taïi voâ ngaïi maø coøn cho raèng meät nhoïc ö!

Ñöùc Phaät laïi baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, nai ñaàu ñaøn luùc baáy giôø nay chính laø Ta, baày nai luùc baáy giôø nay laø naêm traêm vò Tyø-kheo nhö Tu-baït-ñaø, …

Caùc Tyø-kheo baïch Phaät:

–Naêm traêm vò Tyø-kheo nhö Tu-baït-ñaø... ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì maø nay ñöôïc gaëp Theá Toân vaø ñeàu chöùng ñaéc ñaïo quaû nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca- dieáp.

Khi aáy, trong choán nuùi röøng coù naêm traêm vò Tyø-kheo ñang ngoài thieàn haønh ñaïo, nhöng chöa ñaéc ñaïo quaû. Ñöùc Phaät Ca-dieáp giaùo hoùa chuùng sinh ñaõ maõn, Ngaøi muoán nhaäp Nieát-baøn. Naêm traêm Tyø-kheo kia khoâng hay bieát gì. Caùc vò Thaàn caây bieát raèng hoâm nay Ñöùc Phaät seõ nhaäp Nieát-baøn, cho neân trong loøng buoàn baõ khoùc loùc, nöôùc maét rôi xuoáng truùng ñaàu caùc Tyø-kheo ñang ngoài döôùi goác caây.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo môùi hoûi Thaàn caây raèng:

–Vì sao caùc vò khoùc loùc nhö vaäy? Thaàn caây ñaùp:

–Hoâm nay, Ñöùc Theá Toân Ca-dieáp seõ nhaäp Nieát-baøn, neân chuùng

toâi buoàn raàu than khoùc nhö vaäy.

Caùc Tyø-kheo nghe Thaàn caây noùi, trong loøng cuõng baøng hoaøng lo aâu, mình maåy noåi oác vaø hoûi Thaàn caây:

–Hoâm nay chuùng toâi laøm sao ñeán gaëp Theá Toân kòp vaø ñöôïc dieät ñoä tröôùc, chöù khoâng nôõ thaáy Theá Toân nhaäp dieät tröôùc chuùng toâi.

Thaàn caây ñaùp:

–Neáu caùc thaày muoán ñi, haõy nhaém maét laïi, Thaàn caây chuùng toâi seõ ñöa caùc thaày ñeán choã Theá Toân.

Caùc Tyø-kheo nghe lôøi thaàn caây, nhaém maét laïi, boãng nhieân ñöôïc ñöa ñeán choã Theá Toân. Caùc Tyø-kheo ñöôïc gaëp Phaät vaø saùm hoái toäi loãi, roài taát caû ñeàu vaøo Nieát-baøn.

Do vaøo thôøi aáy, ñaõ xuaát gia giöõ giôùi, cho neân naêm traêm vò naøy nay ñöôïc gaëp Ta vaø ñaéc ñaïo chöùng quaû.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, naêm traêm Tyø-kheo luùc baáy giôø, nay laø naêm traêm vò Tyø-kheo löïc só nhö Tu-baït-ñaø...

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Thoû Ñaàu Ñaøn Nöôùng Mình Cuùng Döôøng Tieân Nhaân**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Baït-ñeà, ñaõ xuaát gia nhaäp ñaïo, nhöng taâm thöôøng ham thích nhöõng coâng vieäc cuûa ngöôøi taïi gia, neân boû beâ vieäc tu taäp ba nghieäp.

Luùc aáy Nhö Lai quaùn saùt thaáy caên laønh cuûa Baït-ñeà ñaõ thuaàn thuïc, ñaõ ñeán luùc ñöôïc hoùa ñoä, neân Ngaøi baûo Toân giaû A-nan:

–Ngöôi haõy ñi goïi Tyø-kheo Baït-ñeà ñeán ñaây.

A-nan lieàn ñi goïi Baït-ñeà. Khi Baït-ñeà ñeán, Ñöùc Phaät baûo:

–Thaày haõy vaøo röøng nuùi ñeå tu taäp phaùp laønh.

Baït-ñeà vaâng lôøi Phaät daïy, vaøo choán nuùi röøng ngoài thieàn, haønh ñaïo. Qua thôøi gian khoâng bao laâu, Baït-ñeà ñaõ ñaéc ñaïo La-haùn.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo thaáy söï vieäc aáy beøn baïch Phaät:

–Tyø-kheo Baït-ñeà ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì maø nay tuy ñaõ xuaát gia maø coøn öa thích chuyeän theá tuïc, laïi gaëp ñöôïc Ñöùc Theá Toân vaø chöùng ñaéc ñaïo quaû nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ñaâu phaûi chæ hoâm nay Ta môùi giaùo hoùa Tyø-kheo aáy, maø thuôû xöa Ta cuõng töøng giaùo hoùa Tyø-kheo aáy roài.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc giaùo hoùa thuôû xöa theá naøo?

Cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong Hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù moät Tieân nhaân ñang tu luyeän ñaïo Tieân trong choán nuùi röøng. OÂng chæ aên traùi caây, uoáng nöôùc suoái. Nhöng veà sau traûi qua nhieàu naêm gaëp trôøi naéng haïn, khoâng coøn traùi caây ñeå aên nöõa, bò ñoùi khaùt haønh haï, oâng ñònh vaøo thoân xoùm xin aên.

Baáy giôø, coù moät con thoû ñaàu ñaøn laø Boà-taùt cuøng baày thoû ñang ñi tìm coû nöôùc, gaëp vò Tieân nhaân raâu daøi bò ñoùi khaùt haønh haï, ñònh vaøo laøng xin aên ñeå soáng. Thoû ñaàu ñaøn noùi vôùi Tieân nhaân:

–Ngaøy mai oâng haõy nhaän chuùt ít vaät cuùng döôøng nhoû moïn cuûa toâi. Toâi coøn coù phaùp hay, oâng coù theå nghe ñöôïc.

Tieân nhaân nghe roài suy nghó: “Coù leõ thoû ñaàu ñaøn kia gaëp ñöôïc loaøi chim bay thuù chaïy bò cheát, muoán laøm moùn aên cho ta”, neân Tieân nhaân baèng loøng. Luùc aáy thoû ñaàu ñaøn ñaõ bieát Tieân nhaân baèng loøng, lieàn tuï taäp baày thoû vaø Tieân nhaân kia laïi giaûng noùi phaùp maàu. Thoû ñaàu ñaøn chaát cuûi thaønh ñoáng treân maët ñaát, töï chaâm löûa roài nhaûy vaøo ñoáng löûa ñang chaùy nguøn nguït.

Luùc aáy Tieân nhaân ñònh giöõ chaân thoû laïi, nhöng thaân voâ thöôøng ñaõ qua ñôøi sau roài. Tieân nhaân than:

–Hoøa thöôïng Ñaïi sö, taïi sao môùi moät sôùm gaëp nhau, ngaøi laïi boû toâi ra ñi? Toâi ñaâu coøn nghe phaùp ñöôïc nöõa.

Tieân nhaân buoàn thaûm ngheïn ngaøo, keâu trôøi than khoùc. Vì quaù caûm thöông vaø tuyeät voïng, Tieân nhaân teù quî xuoáng ñaát, khoâng noùi thaønh lôøi.

Luùc aáy maët ñaát rung chuyeån, hoa thôm töø treân khoâng trung rôi xuoáng nhö möa vaø phuû kín treân thaân thoû ñaàu ñaøn.

Baáy giôø Tieân nhaân kia vì thaáy thoû ñaàu ñaøn tu haïnh Ñaïi bi neân khoâng daùm aên thòt, beøn thaâu löôïm xöông coát roài xaây thaùp cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, thoû ñaàu ñaøn Boà-taùt luùc baáy giôø nay chính laø Ta coøn Tieân nhaân baáy giôø, nay laø Tyø-kheo Baït-ñeà. Do vì khi aáy, Tieân nhaân bieát nghe lôøi Ta ñeán nghe phaùp, neân nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät noùi, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Noùi Veà Con Cuûa Vua Phaùp Hoä Bò Meï Gieát Haïi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Ñeà-baø-ñaït-ña vì si meâ khoâng coù trí tueä neân ñoái vôùi Theá Toân thöôøng sinh loøng ganh gheùt, giaän döõ, maéng nhieác. Nhöng Ñöùc Phaät ñoái vôùi Ñeà-baø-ñaït-ña, khoâng heà coù taâm oaùn haän thuø hieàm.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc aáy nhö theá naøo? Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ñaâu phaûi hoâm nay Ta môùi bò Ñeà-baø-ñaït-ña maéng nhieác, maø trong thuôû xöa Ta cuõng thöôøng bò oâng aáy maéng nhieác vaø Ta thöôøng nhaãn nhuïc.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch Phaät:

–Chuùng con muoán ñöôïc nghe vieäc thuôû aáy, cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong Hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña. Vua aáy cai trò nhaân daân baèng chaùnh phaùp, nhaân daân coù cuoäc soáng sung tuùc, an vui voâ cuøng.

Phaïm-ma-ñaït-ña coù hai vò phu nhaân. Vò thöù nhaát teân laø Thieän YÙ, vò thöù hai teân laø Tu Thieän YÙ. Phu nhaân lôùn baûn taùnh thuaän hoøa, raát hôïp yù vua, nhöng laïi khoâng coù con. Phu nhaân thöù hai chæ sinh ñöôïc moät thaùi

töû raát thoâng minh laïi nhaân töø, hieáu thaûo vôùi cha meï. Do ñoù vua raát yeâu thöông vaø cho thaùi töû ñeán tröôøng hoïc taäp saùch vôû.

Moät hoâm, thaùi töû ñöa phu nhaân lôùn rôøi thaønh, ra ngoaøi daïo chôi giaûi trí vui veû, thaùi töû göûi ít röôïu vaø thöùc aên veà hoaøng cung cho meï mình.

Luùc aáy baø phu nhaân meï thaùi töû raát töùc giaän, duøng lôøi leõ ñoäc aùc maéng chöûi:

–Ta thaø ñaâm vaøo coå gieát cheát thaùi töû ñeå laáy maùu uoáng, chöù nhaát ñònh khoâng duøng röôïu cuûa noù göûi veà.

Luùc aáy coù söù giaû chaïy ñi baùo cho vua bieát veà söï vieäc nhö vaäy. Vua nghe taâu noåi giaän, lieàn sai ngöôøi ñem thaùi töû giao cho phu nhaân, xem baø coù gieát ñöôïc khoâng. Khi gaëp thaùi töû, phu nhaân ñònh ñaâm coå con mình. Thaùi töû cuùi mình chaép tay thöa meï:

–Con ñaâu coù loãi gì, maø phaûi bò meï ñaâm vaøo coå nhö vaäy? Ngöôøi meï noùi:

–Do phuï vöông ngöôi baûo ta gieát, khoâng phaûi loãi ôû ta.

Thaùi töû nghe meï noùi, lieàn ñeán tröôùc meï saùm hoái loãi laàm. Nhöng phu nhaân khoâng nghe, lieàn gieát thaùi töû. Nhôø coù taâm laønh, neân khi cheát ñi, thaùi töû ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi.

Luùc aáy chæ laø haïng phaøm phu bò meï nhuïc maï vaø gieát haïi, vaäy maø Ta khoâng heà sinh taâm oaùn haän. Huoáng chi ngaøy nay, Ta ñaõ vöôït ngoaøi ba coõi, côù sao laïi khoâng theå ñoái vôùi Ñeà-baø-ñaït-ña maø sinh loøng töø bi?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, thaùi töû luùc baáy giôø, nay chính laø Ta, coøn ngöôøi meï baáy giôø nay laø Ñeà-baø-ñaït-ña.

Luùc baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc

haønh.

#### 

1. **Truyeän Teân Cöôùp Laâu-Ñaø**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät teân cöôùp teân laø Laâu-ñaø, löng mang

kieám beùn, tay caàm cung teân, ñöùng ôû beân ñöôøng, cöôùp giaät taøi vaät cuûa ngöôøi ñeå soáng.

Traûi qua maáy ngaøy, Laâu-ñaø bò ñoùi khaùt haønh haï, xa troâng thaáy caùc Tyø-kheo oâm baùt ñi ñeán döôùi moät goác caây, lieàn suy nghó nhö vaày: “Trong baùt cuûa caùc ngöôøi kia, chaéc chaén phaûi coù thöùc aên, baây giôø ta phaûi ñeán ñoù ñoaït laáy môùi ñöôïc. Neáu nhö hoï aên roài, ta phaûi moå buïng laáy thöùc aên”. Teân cöôùp nghó vaäy, lieàn ñi veà phía caùc Tyø-kheo, khi coøn caùch khoâng xa lieàn ñöùng laïi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo bieát yù ñònh cuûa Laâu-ñaø, neân suy nghó: “Neáu nhö chuùng ta khoâng goïi haén, thì chaéc chaén chuùng ta seõ bò gieát. Nhö vaäy, laïi caøng laøm cho haén taêng theâm toäi loãi, phaûi ñoïa vaøo ba ñöôøng. Chi baèng ta goïi haén tröôùc ñeå cho haén thöùc aên”.

Nghó roài caùc Tyø-kheo lieàn vôùi goïi Laâu-ñaø:

–Ngöôi haõy mau laïi ñaây ta cho thöùc aên.

Luùc aáy teân cöôùp suy nghó: “Tyø-kheo naøy ñoaùn bieát ta ñoùi neân goïi ta cho thöùc aên.” Laâu-ñaø ñeán nhaän, ñöôïc aên uoáng no ñuû, trong taâm raát vui veû.

Nhaân ñoù caùc Tyø-kheo giaûng noùi nhieàu phaùp nhieäm maàu cho Laâu- ñaø nghe. Nghe xong, taâm yù Laâu-ñaø ñöôïc môû toû, chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, xin ñöôïc xuaát gia, sieâng naêng tu taäp, roài chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba minh, saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùm phaùp giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 5

**Phaåm 5: NGAÏ QUYÛ**

1. **Truyeän Baø Phuù-Na-Kyø Bò Ñoïa Vaøo Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù.

Khi saép ñeán giôø aên, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vaø Ñaïi Muïc-kieàn- lieân tröôùc quaùn saùt chuùng sinh trong ñòa nguïc, suùc sinh vaø ngaï quyû roài sau môùi aên. Sôû dó Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân phaûi quaùn saùt nhö vaäy, vì muoán laøm cho chuùng sinh nhaøm chaùn sinh töû maø öa caàu Nieát-baøn.

Luùc aáy Muïc-kieàn-lieân thaáy moät ngaï quyû, mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, buïng to nhö quaû nuùi, coå hoïng nhoû nhö caây kim, toùc moïc tua tuûa nhö ñao nhoïn, laïi quaán chaèng chòt vaøo thaân theå, giöõa chi tieát trong thaân ñeàu coù löûa boác ra. Ngaï quyû keâu la reân ræ, rong chaïy khaép nôi ñeå aên uoáng, khoå nhoïc suoát ngaøy nhöng cuõng khoâng coù.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân thaáy ngaï quyû, beøn hoûi:

–Ngöôi ñaõ gaây ra nghieäp gì, maø chòu khoå nhö vaäy? Ngaï quyû thöa:

–Nôi coù maët trôøi thì khoâng caàn ñeøn ñuoác. Ñöùc Nhö Lai Theá Toân hieän coøn taïi theá, xin Toân giaû haõy thöa hoûi Ngaøi, hieän giôø toâi ñang ñoùi khaùt neân khoâng traû lôøi ñöôïc.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân lieàn ñeán gaëp Phaät ñònh hoûi Nhö Lai ngaï quyû ñaõ gaây ra haønh nghieäp gì maø phaûi chòu khoå nhö vaäy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ngöï giöõa ñaïi chuùng, ñang giaûng noùi phaùp maàu cho trôøi ngöôøi nghe. Thaáy Muïc-lieân, Ñöùc Phaät hoûi:

Phaät:

–Hoâm nay, thaày coù thaáy ñieàu gì laï chaêng? Toân giaû Muïc-lieân thöa:

–Con thaáy moät ngaï quyû, thaân theå bò chaùy, rong chaïy khaép nôi. Toân giaû beøn thuaät laïi söï vieäc treân cho Phaät nghe vaø hoûi Ñöùc

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc ngaï quyû aáy ñaõ gaây ra nghieäp aùc

gì maø phaûi chòu khoå nhö theá?

Ñöùc Theá Toân baûo Muïc-lieân:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Vaøo hieàn kieáp naøy, trong thaønh Xaù-veä coù moät vò tröôûng giaû, laø ngöôøi coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, nhieàu khoâng theå tính keå, thöôøng sai ngöôøi giuùp vieäc eùp nöôùc mía ñeå boá thí cho moïi ngöôøi. Baáy giôø, coù moät vò Bích-chi-phaät bò beänh khaùt raát naëng, thaày thuoác baûo uoáng nöôùc mía môùi heát beänh. Vò Bích- chi-phaät lieàn ñeán nhaø tröôûng giaû ñeå xin nöôùc mía.

Tröôûng giaû thaáy vò Bích-chi-phaät oai nghi ñænh ñaïc trang nghieâm, sinh taâm raát kính tin, beøn hoûi:

Thöa, Ngaøi caàn gì aï! Vò Bích-chi-phaät noùi:

–Toâi bò beänh khaùt raát naëng, caàn uoáng nöôùc mía, neân ñeán ñaây ñònh xin.

Tröôûng giaû nghe noùi, trong taâm raát vui möøng, lieàn baûo vôï laø Phuù- na-kyø:

–Toâi coù vieäc gaáp ñònh ra ñi, vaäy baø ôû nhaø haõy laáy nöôùc mía cuùng döôøng cho Bích-chi-phaät.

Ngöôøi vôï ñaùp:

–Anh cöù ra ñi, em ôû nhaø seõ cuùng döôøng.

Khi ngöôøi choàng ñi roài, ngöôøi vôï lieàn laáy baùt cuûa vò Bích-chi- phaät ñeán choã khuaát tieåu tieän vaøo ñoù vaø ñoå nöôùc mía leân treân, roài trao cho vò Bích-chi-phaät. Bích-chi-phaät nhaän baùt, bieát ngay khoâng phaûi laø nöôùc mía, lieàn ñoå xuoáng ñaát, oâm baùt khoâng trôû veà.

Veà phaàn ngöôøi vôï, sau khi cheát ñi bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, thöôøng bò ñoùi khaùt eùp ngaët, do nghieäp duyeân aáy neân phaûi chòu khoå nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo ngaøi Muïc-lieân:

–Thaày neân bieát, vôï cuûa vò tröôûng giaû luùc baáy giôø nay chính laø

ngaï quyû Phuù-na-kyø.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà vieäc cuûa ngaï quyû naøy thì caùc Tyø-kheo döùt boû ñöôïc taâm tham lam, boûn seûn, nhaøm chaùn sinh töû, coù vò chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng ñöôïc quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng ñöôïc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích- chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Vôï Tröôûng Giaû Hieàn Thieän Bò Ñoïa Vaøo Loaøi Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï treân nuùi Kyø-xaø-quaät, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ngoài kieát giaø döôùi moät goác caây tö duy quan saùt, thaáy moät ngaï quyû, mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, buïng to nhö quaû nuùi, coå hoïng nhoû nhö caây kim, toùc moïc tua tuûa nhö ñao nhoïn, laïi quaán chaët thaân theå, giöõa caùc chi tieát trong thaân ñeàu bò löûa ñoát. Ngaï quyû reân ræ khoùc loùc, chaïy rong khaép nôi, tìm kieám phaån tieåu ñeå aên uoáng, khoå nhoïc suoát ngaøy cuõng khoâng coù.

Muïc-kieàn-lieân thaáy ngaï quyû lieàn hoûi:

–Tröôùc kia ngöôi ñaõ gaây ra haønh nghieäp gì, maø phaûi chòu khoå nhö vaäy?

Ngaï quyû ñaùp:

–Treân ñôøi coù Ñöùc Nhö Lai, xin Toân giaû haõy thöa hoûi Ngaøi. Hieän giôø toâi ñang ñoùi khaùt neân traû khoâng lôøi ñöôïc.

Luùc aáy Muïc-kieàn-lieân ñeán gaëp Phaät ñeå hoûi lyù do laø ngaï quyû ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì maø phaûi chòu khoå nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo Muïc-kieàn-lieân:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, coù moät nöôùc teân laø Ba-la-naïi, ñaát nöôùc giaøu maïnh ñôøi soáng nhaân daân sung tuùc, an vui, khoâng coù chieán tranh, khoâng coù söï tranh giaønh laãn nhau.

Baáy giôø, coù moät tröôûng giaû teân laø Hieàn Thieän, baûn taùnh nhu hoøa, kính tin Tam baûo, thöôøng laøm vieäc boá thí; tieáng taêm tröôûng giaû vang

ñoàn khaép nôi.

Luùc aáy coù moät Tyø-kheo ñaép y oâm baùt ñeán nhaø tröôûng giaû ñeå khaát thöïc. Nhaèm luùc tröôûng giaû coù chuùt vieäc gaáp phaûi ñi ngay, khoâng theå töï tay cuùng döôøng ñöôïc, neân oâng aân caàn daën vôï:

–Em ôû nhaø haõy nhôù cuùng döôøng thöùc uoáng aên cho vò Tyø-kheo

naøy.

Ngöôøi vôï traû lôøi:

–Anh chôù lo laéng, em ôû nhaø seõ cuùng döôøng.

Nhöng luùc aáy ngöôøi vôï sinh loøng tham lam, boûn seûn tieác nghó

raèng: “Nay, neáu ta cho thöùc aên thì hoâm sau oâng aáy seõ ñeán nöõa. OÂi! Nhöõng haïng ngöôøi naøy nhìn thaät ñaùng gheùt”.

Nghó xong, baø lieàn goïi Tyø-kheo vaøo moät caên phoøng, roài ñoùng cöûa nhoát laïi, khieán töø saùng ñeán chieàu, Tyø-kheo khoâng ñöôïc aên uoáng gì caû. Vì nghieäp duyeân aáy, neân trong voâ löôïng kieáp, baø bò ñoïa trong loaøi ngaï quyû, chòu khoå nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Thaày neân bieát, ngöôøi vôï cuûa tröôûng giaû luùc baáy giôø, nay chính laø ngaï quyû aáy. Vaäy, caùc thaày haõy sieâng boá thí, khoâng neân tham lam, boûn seûn, neân tu taäp nhö vaäy.

Khi Phaät noùi veà vieäc cuûa ngaï quyû naøy, nhöõng ngöôøi trong hoäi taát caû ñaïi chuùng ñeàu döùt boû söï tham lam, boûn seûn, keo laän; nhaøm chaùn sinh töû. Coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Noùi Veà Do AÙc Kieán Khoâng Boá Thí Nöôùc Neân Ñoïa Vaøo Loaøi Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ñang ngoài döôùi goác caây thaáy moät ngaï quyû mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, buïng to nhö quaû

nuùi, coå hoïng nhoû nhö caây kim, toùc moïc tua tuûa nhö ñao nhoïn laïi quaán chaët vaøo thaân theå, giöõa caùc chi tieát ñeàu bò löûa ñoát, moâi mieäng khoâ noùng, khaùt nöôùc gaàn cheát, chaïy ñeán soâng suoái, thì soâng suoái ñeàu khoâ caïn. Duø cho möa xuoáng thì nöôùc möa rôi treân thaân ngaï quyû cuõng bieán thaønh löûa ñoû.

Ngaøi Ñaïi Muïc-kieàn-lieân beøn hoûi ngaï quyû:

–Tröôùc kia ngöôi ñaõ gaây nghieäp gì, maø nay phaûi chòu noãi khoå

naøy?

Ngaï quyû ñaùp:

–Toâi ñang bò khaùt, chòu khoå khoâng theå keå xieát, xin Ngaøi haõy ñeán

thöa hoûi Phaät.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân lieàn ñeán gaëp Phaät, ñeå hoûi Ngaøi veà vieäc aáy. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñang giaûng noùi phaùp maàu thaáy cho ñaïi chuùng nghe, thaáy Muïc-kieàn-lieân ñeán, Ngaøi oân toàn hoûi Muïc-kieàn-lieân coù thaáy ñieàu gì laï chaêng.

Muïc-kieàn-lieân baïch Phaät:

–Vöøa roài con ngoài döôùi moät goác caây, thaáy coù moät ngaï quyû, thaân theå bò löûa ñoát chaùy, chaïy rong khaép nôi.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân beøn thuaät heát söï vieäc treân cho Phaät nghe vaø hoûi Ngaøi ngaï quyû ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø phaûi chòu khoå naõo nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Nay thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi, hieäu laø Ca-dieáp.

Baáy giôø, coù moät vò Sa-moân bò khaùt nöôùc trong khi ñi boä qua moät ñoaïn ñöôøng. Luùc aáy coù moät coâ gaùi teân laø AÙc Kieán ñang muùc nöôùc taïi moät caùi gieáng ñaù beân ñöôøng. Vò Sa-moân naøy ñeán hoûi coâ gaùi xin nöôùc.

Coâ gaùi aáy ñaùp:

–Ñeå cho oâng cheát khaùt luoân, chöù toâi khoâng bao giôø boá thí nöôùc cho oâng, neáu cho oâng thì nöôùc coøn ít, khoâng ñuû mang veà.

Luùc aáy vò Sa-moân khoâng xin ñöôïc nöôùc, tieáp tuïc leân ñöôøng. Coâ gaùi aáy laø ngöôøi tham lam boûn seûn, coù ngöôøi ñeán xin, cuõng khoâng bao giôø boá thí. Khi qua ñôøi, coâ gaùi aáy bò ñoïa vaøo loaïi ngaï quyû. Do nghieäp duyeân aáy, cho neân ngaøy nay AÙc Kieán phaûi chòu khoå naõo nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Thaày neân bieát coâ gaùi khoâng cho nöôùc luùc baáy giôø, nay chính laø ngaï quyû naøy.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa ngaï quyû AÙc Kieán, caùc Tyø-kheo ñeàu döùt boû taâm tham lam, boûn seûn vaø nhaøm chaùn sinh töû. Coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi- phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Baøn-Ñaø-La Bò Ñoïa Laøm Ngaï Quyû Thaân Theå Hoâi Thoái**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, ôû thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, gaàn geán giôø aên, neân ñaép y oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc, roài trôû veà choã ôû. Thoï trai xong, thu xeáp y baùt vaø ngoài kieát giaø döôùi moät goác caây ñeå nhaäp ñònh.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân thaáy moät ngaï quyû, thaân theå hoâi thoái, khoâng theå ñeán gaàn. Ngaøi Muïc-kieàn-lieân beøn hoûi ngaï quyû:

–Ngöôi gaây ra nghieäp gì maø bò quaû baùo thaân theå hoâi thoái khoâng theå ñeán gaàn nhö vaäy?

Ngaï quyû ñaùp:

–Xin Ngaøi haõy ñeán hoûi Phaät, Ngaøi seõ giaûi thích.

Baáy giôø Muïc-kieàn-lieân lieàn ñeán gaëp Ñöùc Phaät. Theo phaùp thöôøng cuûa chö Phaät thì tröôùc heát laø phaûi hoûi thaêm:

–Thaày coù thaáy ñieàu gì laï chaêng? Muïc-kieàn-lieân baïch Phaät:

–Vöøa roài khi nhaäp ñònh döôùi moät goác caây, con thaáy moät ngaï quyû, thaân theå hoâi thoái coøn hôn phaån ngöôøi, rong chaïy khaép nôi tìm phaån tieåu ñeå aên uoáng. Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay ngaï quyû aáy ñaõ gaây ra nghieäp gì, maø phaûi chòu quaû baùo nhö vaäy?

Ñöùc Phaät hoûi Muïc-lieân:

–Nay thaày muoán bieát veà vieäc aáy khoâng?

Muïc-kieàn-lieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, con raát muoán nghe. Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò Bích-chi-phaät xuaát hieän ôû ñôøi. Vò Bích-chi-phaät traûi coû, taâm chuyeân chuù ngoài thieàn ôû nôi vaéng veû. Ngaøi bò beänh, thaày thuoác baûo phaûi aên thòt môùi laønh beänh ñöôïc.

Luùc aáy Bích-chi-phaät nghe thaày thuoác noùi, lieàn vaøo thaønh, gaëp tröôûng giaû teân laø Caùt Thieän, ñeå xin thòt trò beänh.

Tröôûng giaû baûo vôï laø Baøn-ñaø-la:

–Toâi coù vieäc gaáp, ngay baây giôø phaûi khôûi haønh, baø ôû nhaø heã vò Bích-chi-phaät beänh kia gì thì baø haõy cho thuoác naáy.

Ngöôøi vôï traû lôøi:

–OÂng cöù lo vieäc cuûa mình ñi, chôù baän taâm vieäc nhaø. Ñoái vôùi vieäc aên uoáng thuoác men cuûa Bích-chi-phaät ñaõ coù toâi ñaûm ñöông cuùng döôøng.

Nhöng khi tröôûng giaû ra ñi, Baøn-ñaø-la ôû nhaø laïi sinh taâm tham lam tieác reû, suy nghó raèng: “Baây giôø neáu ta boá thí cho oâng aáy, thì ngaøy mai oâng ta laïi ñeán nöõa. Haïng ngöôøi gì thaät ñaùng gheùt!”. Nghó vaäy, baø lieàn baûo vò Bích-chi-phaät ñöa baùt roài ñem vaøo choã khuaát, ñaïi tieän vaøo roài phuû ñaäy leân treân, ñem trao cho Bích-chi-phaät. Khi nhaän, vò Bích-chi-phaät bieát ngay raèng ñoù laø vaät hoâi thoái, lieàn ñoå xuoáng ñaát roài oâm baùt ñi.

Do nghieäp aùc aáy, neân trong voâ löôïng kieáp, Baøn-ñaø-la thöôøng ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, thaân theå hoâi thoái, khoâng theå ñeàn gaàn, hay aên phaån ngöôøi maø cho laø ngon.

Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Thaày neân bieát, ngöôøi vôï tröôûng giaû ñaïi tieän vaøo baùt boá thí cho vò Bích-chi-phaät luùc baáy giôø, nay chính laø ngaï quyû naøy.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa ngaï quyû aáy, caùc Tyø- kheo lieàn döùt boû taâm tham lam boûn seûn, nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A- na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Muïc-Kieàn-Lieân Vaøo Thaønh Gaëp Naêm Traêm Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, ôû thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, ñaõ ñeán giôø khaát thöïc, ngaøi Muïc-kieàn-lieân ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc.

Khi vaøo trong thaønh, Muïc-kieàn-lieân gaëp naêm traêm ngaï quyû töø ngoaøi ñi vaøo. Ngaï quyû thaáy Muïc-lieân, chuùng raát möøng, beøn thöa vôùi ngaøi Muïc-kieàn-lieân:

–Cuùi mong Toân giaû, xin thöông xoùt, haõy noùi roõ hoï teân chuùng toâi cho nhöõng ngöôøi trong thaân quyeán cuûa chuùng toâi bieát raèng chuùng toâi vì khoâng tu nghieäp khoâng thích boá thí, neân ngaøy nay phaûi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû. Cuùi xin Toân giaû baûo hoï haõy duøng taøi vaät saém söûa thöùc aên ngon ñeå thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng. Neáu vaät thieáu, xin haõy vì chuùng toâi khuyeán hoùa caùc ñaøn-vieät ñeå cuøng nhau môû hoäi, giuùp cho chuùng toâi thoaùt khoûi thaân ngaï quyû.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân lieàn höùa, laïi hoûi caùc ngaï quyû:

–Ñôøi tröôùc caùc ngöôi ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì maø nay phaûi chòu quaû baùo nhö vaäy?

Caùc ngaï quyû ñeàu cuøng nhau thöa:

–Ñôøi tröôùc chuùng toâi ñeàu ôû taïi thaønh Vöông xaù naøy, laø con cuûa tröôûng giaû, nhöng taùnh tính laïi kieâu maïn, buoâng lung, khoâng thích boá thí, tham öa söï vui theá gian, khoâng tin Tam baûo, khoâng tin laø ñaïo phaùp voâ löôïng. Khi thaáy caùc Sa-moân vaøo thaønh khaát thöïc, chuùng toâi chaúng nhöõng töï mình khoâng boá thí maø coøn ngaên caûn khoâng cho ngöôøi khaùc cuùng döôøng, coøn noùi: “Maáy ñaïo nhaân naøy khoâng töï laøm aên sinh soáng, chæ bieát troâng nhôø nôi baù taùnh; neáu hoâm nay cho hoï thì mai hoï laïi ñeán nöõa. Thaät laø nhöõng ngöôøi khoâng bao giôø nhaøm chaùn, khoâng bao giôø thaáy ñuû.” Do nghieäp duyeân aáy, neân khi cheát ñi chuùng toâi phaûi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, chòu toäi baùo naøy.

Baáy giôø ngaøi Muïc-kieàn-lieân noùi vôùi caùc ngaï quyû:

–Nay, ta seõ noùi laïi vôùi nhöõng ngöôøi baø con cuûa caùc ngöôi, ñeå hoï goùp söùc chung lo vieäc môû hoäi cuùng döôøng. Nhöng luùc aáy caùc ngöôi cuõng phaûi ñeán döï hoäi.

Caùc ngaï quyû ñeàu cuøng nhau thöa vôùi Toân giaû:

–Chuùng toâi vì toäi nghieäp ñôøi tröôùc gaây neân, tuy coù hình theå, nhöng mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, buïng nhö nuùi lôùn, coå nhoû nhö caây kim, toùc moïc tua tuûa nhö dao nhoïn, quaán chaët vaøo thaân theå, giöõa caùc chi tieát trong thaân ñeàu bò löûa ñoát, rong chaïy khaép nôi tìm thöùc uoáng aên nhöng khoâng ñöôïc gì. Giaû söû thaáy ñöôïc moùn aên ngon, chaïy ñeán thì moùn aên aáy ñeàu bieán thaønh maùu muû. Vaäy vôùi thaân hình naøy laøm sao chuùng toâi coù theå ñeán nôi môû hoäi ñöôïc.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân lieàn vì caùc ngaï quyû aáy trình baøy vôùi caùc baø con cuûa chuùng ñaày ñuû söï vieäc treân. Caùc baø con nghe roài, hoï raát ñau buoàn, cuøng nhau hôïp söùc vì ngaï quyû maø môû hoäi. Khi ñaõ môû hoäi ngaøi Muïc-kieàn-lieân nhaäp ñònh quaùn saùt xem caùc ngaï quyû ñang ôû ñaâu. Muïc- kieàn-lieân quaùn saùt khaép caû möôøi saùu nöôùc lôùn, keá quaùn khaép caû coõi Dieâm-phuø-ñeà, caû boán coõi Thieân haï vaø moâït ngaøn theá giôùi, cho ñeán caû theá giôùi Tam thieân ñaïi thieân, cuõng khoâng thaáy ngaï quyû ñaâu caû.

Muïc-kieàn-lieân laáy laøm laï, beøn ñeán choã Ñöùc Phaät baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nay con vì caùc ngaï quyû aáy khuyeán hoùa moïi ngöôøi vaø baø con cuûa chuùng môû ñaïi hoäi ñeå taïo phöôùc cöùu giuùp hoï, nhöng con ñaõ quaùn saùt khaép cuøng, maø khoâng thaáy caùc ngaï quyû. Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay caùc ngaï quyû aáy, hieän giôø chuùng ôû ñaâu?

Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Caùc ngaï quyû aáy bò gioù nghieäp thoåi ñi, haøng Thanh vaên caùc thaày khoâng theå thaáy bieát. Tuy nhieân hieän giôø caùc ngaï quyû aáy nhôø thaày môû hoäi thieát cuùng, neân toäi chöôùng ñöôïc tieâu tröø. Ta seõ laøm cho hoï ñeán trong ñaïi hoäi.

Ngaøi Muïc-kieàn-lieân lieàn vì caùc ngaï quyû saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Ñöùc Phaät duøng thaàn löïc giuùp caùc ngaï quyû ñeán trong ñaïi hoäi, ñeå cho caùc Baø-la-moân, Saùt-lôïi vaø Cö só trong thaønh Vöông xaù ñeàu thaáy hình daïng xaáu xí ñaùng sôï cuûa loaøi ngaï quyû, maø döùt boû taùnh tham lam, boûn seûn, nhaøm chaùn sinh töû. Sau khi chöùng kieán hình aûnh ñaùng sôï aáy, taát caû ñeàu ñöôïc môû toû taâm yù, coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân vì caùc ngaï quyû kia noùi phaùp baèng nhieàu

caùch cho hoï thaáy roõ veà nhöõng loãi laàm cuûa söï tham lam, boûn seûn. Caùc ngaï quyû ñeàu sinh taâm kính tin. Ngay ñeâm aáy, caùc ngaï quyû ñeàu cheát ñi sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi.

Khi aáy hoï töï nghó: “Chuùng ta ñaõ laøm ñöôïc vieäc phöôùc gì maø ñöôïc sinh leân cung trôøi Ñao-lôïi”. Hoï lieàn quaùn saùt, thaáy mình tröôùc kia ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, ñaõ nhôø Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân môû hoäi thænh Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng cuùng döôøng, neân ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi naøy vaäy.

“Chuùng ta phaûi cuøng nhau ñeán choã Ngaøi Muïc-lieân ñeå ñeàn ñaùp coâng aân”. Noùi xong, caùc Thieân töû ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, moãi vò ñeàu caàm höông hoa, töø coõi trôøi xuoáng nhaân gian ñeán cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø Toân giaû Muïc-kieàn-lieân. Cuùng döôøng xong, caùc Thieân töû lui laïi ngoài sang moät beân nghe Ñöùc Phaät noùi phaùp, taâm yù ñöôïc môû toû, taát caû ñeàu coù daáu hieäu thaáy ñaïo, nhieãu Phaät ba voøng roài trôû veà Thieân cung.

Ñöùc Phaät baûo ngaøi Muïc-lieân:

–Thaày neân bieát, naêm traêm ngaï quyû luùc baáy giôø, nay chính laø naêm traêm vò Thieân töû.

#### 

1. **Truyeän Meï Chaøng Öu-Ña-La Bò Ñoïa Vaøo Loaøi Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, ôû thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong nöôùc aáy coù moät vò tröôûng giaû, coù voâ löôïng taøi saûn cuûa baùu nhieàu khoâng theå tính keå, oâng choïn moät coâ gaùi trong moät gia ñình giaøu sang ñeå cöôùi veà laøm vôï vaø thöôøng taáu troåi kyõ nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Khi ngöôøi vôï aáy mang thai, qua möôøi thaùng cöu mang thì sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ ñeïp ñeõ, treân ñôøi ít coù, neân cha meï raát haøi loøng, ñaët teân laø Öu-ña-la.

Khi Öu-ña-la lôùn khoân thì tröôûng giaû qua ñôøi, Öu-ñaø-la töï nghó: “Cha mình tröôùc giôø buoân baùn ñeå soáng, nhôø ñoù laäp neân gia nghieäp, baây giôø ta khoâng neân hoïc theo caùch aáy!”. Ñoái vôùi Phaät phaùp, Öu-ña-la

coù taâm kính tin vaø muoán xuaát gia, beøn ñeán xin meï ñi xuaát gia.

Meï ñaùp:

–Cha con ñaõ cheát, ngoaøi con ra ta khoâng coøn ai, vaäy taïi sao con nôõ boû ta maø ñi xuaát gia? Nay ta coøn soáng, nhaát ñònh khoâng cho con. xuaát gia nhaäp ñaïo, khi ta cheát roài luùc aáy tuøy con.

Öu-ña-la khoâng toaïi nguyeän, trong loøng buoàn baõ, thöa meï:

–Neáu meï khoâng cho con xuaát gia thì ngay baây giôø con seõ nhaûy xuoáng vöïc saâu hoaëc uoáng thuoác ñoäc maø cheát.

Meï noùi:

–Con ñöøng noùi vaäy. Taïi sao ngaøy nay con nhaát ñònh muoán xuaát gia môùi ñöôïc chöù? Thoâi töø nay veà sau, neáu con muoán thænh caùc Sa- moân, Baø-la-moân,… thì meï seõ saém söûa caùc moùn aên ngon ñeå tuøy yù con cuùng döôøng.

Nghe meï noùi, Öu-ña-la an loøng. Sau ñoù Öu-ñaø-la thöôøng thænh caùc Sa-moân vaø Baø-la-moân veà nhaø ñeå cuùng döôøng.

Meï cuûa Öu-ñaø-la thaáy caùc ñaïo só thöôøng xuyeân lui tôùi, neân baø raát buoàn böïc vaø sinh taâm chaùn gheùt, roài thoát ra nhöõng lôøi ñoäc aùc, chöûi maéng caùc Sa-moân, Baø-la-moân:

–Haïng ngöôøi khoâng chòu laøm aên, chæ bieát troâng nhôø vaøo baù taùnh, thaät ñaùng gheùt!

Luùc aáy Öu-ña-la ñi vaéng, ngöôøi meï beøn ñoå thöùc aên vaø nöôùc uoáng xuoáng hoá boû. Khi con veà, meï lieàn noùi:

–Con ñi roài, meï ôû nhaø saém söûa thöùc aên ngon cuùng döôøng cho caùc Sa-moân vaø Baø-la-moân roài.

Noùi xong, baø daãn con ñeán chæ cho thaáy choã baø ñaõ ñoå thöùc aên nöôùc uoáng vaø noùi:

–Meï vöøa cuùng döôøng xong, caùc vò môùi ra veà.

Öu-ña-la nghe meï noùi, raát vui möøng. Veà sau, ngöôøi meï qua ñôøi bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû. Öu-ña-la ñöôïc xuaát gia, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Moät hoâm, khi ñang ngoài thieàn trong moät caùi hang beân bôø soâng, coù moät ngaï quyû mieäng moàm khoâ noùng, ñoùi khaùt khoå sôû ñeán choã vò Tyø- kheo noùi raèng:

–Ta laø meï cuûa con ñaây. Tyø-kheo laáy laøm laï noùi:

–Luùc coøn soáng meï toâi thöôøng öa boá thí, vì sao ngaøy nay laïi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, phaûi chòu quaû baùo naøy?

Ngaï quyû ñaùp:

–Vì meï tham lam, boûn seûn khoâng chòu cuùng döôøng caùc Sa-moân, Baø-la-moân, vì theá maø phaûi chòu laøm thaân ngaï quyû. Trong suoát hai möôi naêm meï khoâng ñöôïc aên uoáng gì caû, giaû söû coù ñi ra soâng, suoái hay ao hoà uoáng nöôùc, thì nöôùc ñeàu khoâ caïn, hoaëc coù ñeán coäi caây coù traùi thì caây lieàn khoâ heùo. Meï bò ñoùi khaùt noùng böùc eùp ngaët, khoâng theå noùi cho heát ñöôïc.

Tyø-kheo hoûi ngaï quyû:

–Do ñaâu maø ñeán noãi nhö vaäy? Ngaï quyû ñaùp:

–Tuy ta boá thí nhö taâm thöôøng boûn seûn. Ñoái vôùi caùc Sa-moân, Baø- la-moân khoâng coù taâm cung kính, laïi coøn nhuïc maï, neân ngaøy nay phaûi chòu quaû baùo naøy. Neáu thaày thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng vaø saùm hoái, hoài höôùng coâng ñöùc cho ta thì chaéc chaén ta seõ thoaùt khoûi thaân ngaï quyû.

Luùc aáy thaày Tyø-kheo nghe meï noùi, voâ cuøng ñau xoùt, beøn khuyeán hoùa caùc thí chuû saém söûa thöùc aên ngon thænh Ñöùc Phaät, chö Taêng cuùng döôøng. Sau khi cuùng döôøng xong, ngaï quyû kia lieàn hieän thaân taïi phaùp hoäi ñeå toû baøy toäi loãi saùm hoái.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi phaùp cho ngaï quyû naøy nghe baèng moïi caùch. Ngaï quyû sinh taâm hoå theïn. Ngay trong ñeâm aáy ngaï quyû qua ñôøi, laïi thoï thaân khaùc, ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû bieát bay, ñaàu ñoäi maõo trôøi, coå ñeo caùc thöù chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå laïi ñeán choã Tyø-kheo thöa:

–Ta cuõng chöa thoaùt ñöôïc thaân ngaï quyû, moät laàn nöõa thaày haõy

khuyeán hoùa caùc thí chuû thieát leã cuùng döôøng, saém söûa caùc thöù giöôøng gheá, muøng meàn ñeå cuùng döôøng chö Taêng khaép nôi hoài höôùng coâng ñöùc cho ta, thì ta môùi thoaùt ñöôïc thaân ngaï quyû.

Thaày Tyø-kheo nghe meï noùi laïi khuyeán hoùa thí chuû saém söûa ñaày ñuû thöùc uoáng aên vaø giöôøng gheá, muøng meàn ñeå cuùng döôøng chö Taêng khaép nôi.

Sau khi cuùng döôøng xong, ngaï quyû hieän thaân tröôùc ñaïi chuùng, laïi saùm hoái. Ngay trong ñeâm aáy ngaï quyû cheát ñi, ñöôïc sinh leân taàng

trôøi Ñao-lôïi. Lieàn nghó raèng: “Khoâng bieát ta ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc sinh leân taàng trôøi naøy?”. Beøn quaùn saùt bieát raèng nhôø ngöôøi con laø Tyø-kheo ñaõ saém söûa caùc thöùc aên ngon cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng hoài höôùng coâng ñöùc cho mình maø ñöôïc thoaùt thaân ngaï quyû, sinh leân coõi trôøi. Vaäy nay mình phaûi ñeàn ñaùp aân ñöùc cuûa Ñöùc Phaät vaø vò Tyø-kheo.

Nghó xong, vò trôøi naøy lieàn ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc thöù chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, mang höông hoa ñeán cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø ngöôøi con Tyø-kheo.

Cuùng döôøng xong, vò trôøi lui laïi ngoài sang moät beân, nghe Ñöùc Phaät noùi phaùp, taâm yù ñöôïc môû toû, chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi coõi trôøi.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà vieäc meï chaøng Öu-ña-la, caùc Tyø-kheo ñeàu döùt boû taâm tham lam, boûn seûn vaø nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na- haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngaï Quyû Sinh Ra Ñaõ Bò Muø**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Toân giaû A-nan ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc, gaëp moät ngaï quyû mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, buïng to nhö nuùi, coå hoïng nhoû nhö caây kim, bò muø töø luùc sinh ra, bò caùc loaøi quaï, cuù, thöùu, ñieâu… caén moå; laïi coøn töï ñaùnh mình roài lôùn tieáng keâu la, khoâng luùc naøo ngöøng.

A-nan hoûi ngaï quyû:

–Ñôøi tröôùc ngöôi gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay chòu khoå nhö vaäy? Ngaï quyû ñaùp:

–Nôi coù maët trôøi thì khoâng caàn ñeøn ñuoác. Treân ñôøi coù Nhö Lai, xin Toân giaû haõy ñeán hoûi Ngaøi.

Baáy giôø, A-nan lieàn ñeán gaëp Phaät, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vöøa roài con vaøo thaønh khaát thöïc, thaáy moät ngaï quyû chòu khoå naõo döõ doäi, khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Ngaøi A-nan lieàn trình baøy heát söï vieäc cho Phaät nghe vaø baïch

Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay ñôøi tröôùc ngaï quyû kia ñaõ gaây ra

nghieäp aùc gì maø nay chòu thoï quaû baùo nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh, theo thöù lôùp Ngaøi ñeán vöôøn Nai, baáy giôø coù moät phuï nöõ ñang mang thai. Khi thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân, phuï nöõ aáy sinh taâm raát kính tin.

Ñuû möôøi thaùng, ngöôøi phuï nöõ sinh ñöôïc moät beù gaùi, dung maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng moïi ngöôøi ñeàu kính quyù. Beù gaùi daàn daàn khoân lôùn.

Moät hoâm, coâ gaùi aáy ñeán choã Phaät, nghe Phaät noùi phaùp, sinh kính tin. Khi trôû veà nhaø coâ thöa vôùi cha meï:

–Xin cha meï baèng loøng cho con ñöôïc xuaát gia.

Luùc aáy cha meï coá ngaên caûn, nhöng khoâng theå laøm cho coâ töø boû yù ñònh. Sau ñoù coâ xuaát gia laøm Tyø-kheo-ni.

Vò Tyø-kheo-ni ñöôïc cha meï xaây döïng cho moät ngoâi chuøa, laïi thænh caùc Tyø-kheo-ni veà ôû chung chuøa. Hoâm aáy, vò Tyø-kheo-ni con cuûa tröôûng giaû, ñoái vôùi Giôùi luaät coù huûy phaïm chuùt ít, neân bò caùc Tyø-kheo- ni ñuoåi ra khoûi chuøa. Tyø-kheo-ni raát hoå theïn, khoâng daùm veà nhaø, phaûi ôû nhôø nhaø ngöôøi khaùc, coâ sinh taâm giaän döõ noùi:

–Ngoâi chuøa ñoù laø cuûa ta, ta cö truù trong ñoù, nay taïi sao caùc ngöôøi laïi ñuoåi ta ñeå mình ôû nhö theá?

Sau ñoù, coâ beøn ñi noùi nhöõng loãi xaáu cuûa caùc Tyø-kheo-ni cho caùc tröôûng giaû cö só nghe:

–Caùc ngöôøi aáy gioáng nhö ngaï quyû, khoâng chòu laøm aên sinh soáng maø chæ bieát troâng nhôø vaøo baù taùnh. Ta theà kieáp sau khoâng thaáy boïn hoï nöõa.

Theà nhö vaäy roài, veà sau Tyø-kheo-ni qua ñôøi bò ñoïa vaøo loaøi ngaï

quyû sinh ra ñaõ bò muø hai maét.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày neân bieát, con gaùi cuûa vò tröôûng giaû xuaát gia nhaäp ñaïo; vì bò ñuoåi khoûi chuøa neân duøng lôøi ñoäc aùc ñeå phæ baùng caùc Tyø-kheo-ni luùc aáy, nay chính laø ngaï quyû sinh ra ñaõ bò muø kia vaäy.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa ngaï quyû sinh ra ñaõ bò muø thì caùc Tyø-kheo ñeàu giöõ gìn ba nghieäp, thaân, mieäng, yù, nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø- haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tröôûng Giaû Nhaõ-Ñaït-Ña Vì Tham Lam Neân Bò Ñoïa Vaøo Loaøi Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû, teân laø Nhaõ-ñaït-la, coù voâ löôïng taøi vaät cuûa baùu, toâi tôù, voi ngöïa traâu deâ nhieàu khoâng theå tính keå.

Moät hoâm, tröôûng giaû rôøi thaønh ra ngoaøi daïo chôi thöôûng ngoaïn phong caûnh, khi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, tröôûng giaû thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng soi khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, trang nghieâm thaân Ngaøi, tröôûng giaû sinh taâm raát kính tin ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân ñeå nghe Phaät noùi phaùp. Tröôûng giaû vui möøng, trôû veà töø giaõ gia ñình vaø baø con ñeå caàu xin nhaäp ñaïo. Ñöôïc gia ñình vaø baø con chaáp nhaän, tröôûng giaû trôû laïi baïch Phaät xin ñöôïc xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Tröôûng giaû, raâu toùc töï nhieân ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân.

Nhöõng ngöôøi trong thaân toäc vaø daân chuùng thaáy Nhaõ-ñaït-la laø con nhaø giaøu sang maø xuaát gia hoïc ñaïo, neân tranh nhau cuùng döôøng y baùt vaø caùc vaät caàn duøng. Nhaõ-ñaït-la ñöôïc cuùng döôøng sinh taâm

tham, boûn seûn khoâng cuùng döôøng laïi cho nhöõng vò ñoàng tu phaïm haïnh. Veà sau, khi qua ñôøi, Nhaõ-ñaït-ña bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, trôû laïi giöõ y baùt.

Chuùng Taêng thaáy Nhaõ-ñaït-ña cheát, beøn môû cöûa phoøng ñònh laáy y baùt vaø ñem thi haøi laøm pheùp yeát-ma hoûa taùng thì thaáy moät ngaï quyû mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, hình daïng raát ñaùng sôï ñang giöõ laáy y baùt naøy neân chaúng ai daùm ñeán gaàn. Caùc Tyø-kheo thaáy vaäy, lieàn trôû veà baïch Phaät vaø thuaät laïi söï vieäc treân.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñeán caên phoøng aáy, Ngaøi baûo ngaï quyû:

–Sao ngöôi khoâng bieát hoå theïn, tröôùc kia ngöôi ñaõ xuaát gia nhaäp ñaïo, cuõng vì tham ñaém lôïi döôõng, khoâng chòu boá thí, neân môùi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû coù thaân hình xaáu xí. Vì sao ngöôi ñaõ khoâng bieát hoå theïn maø coøn trôû laïi oâm giöõ y baùt laøm gì.

Ñöùc Phaät quôû traùch tham lam boûn seûn coù nhieàu toäi loãi, chính ñieàu naøy laøm cho chuùng sinh ñoïa vaøo ñöôøng aùc. Ñöùc Phaät noùi phaùp cho ngaï quyû nghe baèng moïi caùch. Taâm yù ñöôïc môû toû, ngaï quyû raát hoå theïn, lieàn laáy baùt cho chuùng Taêng. Nöûa ñeâm hoâm aáy ngaï quyû cheát ñi laïi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû bieát bay, thaân töôùng ñeïp ñeõ khaùc thöôøng, ñeo caùc thöù chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, thaân phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép tinh xaù Kyø hoaøn, bay leân khoâng trung chaúng khaùc gì caùc vò trôøi, ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho ngaï quyû nghe baèng nhieàu caùch. Vò aáy taâm yù môû toû, vui möøng lui ra.

Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo thöa hoûi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm qua coù aùnh saùng chieáu khaép Kyø hoaøn, ñoù laø Phaïm vöông, Ñeá Thích, boán vò Thieân vöông vaø hai möôi taùm boä Quyû thaàn töôùng hay laø caùc vò Ñaïi Boà-taùt töø caùc nôi ñeán nghe phaùp?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Chaúng phaûi Ñeá Thích, Phaïm vöông hay hai möôi taùm boä caùc Thaàn vöông maø laø moät vò tröôûng giaû raát giaøu coù trong thaønh Xaù-veä xuaát gia nhaäp ñaïo, gaàn ñaây maïng chung bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû bieát bay, nay ñem höông hoa ñeán cuùng döôøng Ta. AÙnh saùng naøy töø thaân ngaï quyû aáy phaùt ra.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân ngaï quyû, caùc Tyø-kheo

ñeàu döùt boû taâm tham lam boûn seûn, nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Ngaï Quyû Töï AÊn Thòt Naêm Traêm Ngaï Quyû Con Do Noù Sinh Ra**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, Toân giaû Na-la-ñaït-ña maëc y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Khi Toân giaû trôû veà nôi cuõ ñeå thoï trai xong, töø xa nhìn thaáy tinh xaù Kyø hoaøn toaøn moät maøu ñoû nhö maùu. Toân giaû laáy laøm laï, lieàn ñeán xem; thaáy moät ngaï quyû da thòt tieâu heát, chæ coøn boä xöông, trong moät ngaøy ñeâm sinh ra ñöôïc naêm traêm ngaï quyû con, gaày coøm oám yeáu, khoâng coù khí löïc. Trong khi ngaï quyû sinh con thì tay chaân ruïng rôøi, bò ñoùi khaùt haønh haï, vöøa sinh ra con naøo thì lieàn aên thòt con naáy maø khoâng bao giôø no.

Luùc aáy Toân giaû Na-la-ñaït-ña hoûi ngaï quyû:

–Ngöôi ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay phaûi chòu quaû baùo ñau khoå nhö vaäy?

Ngaï quyû ñaùp:

–Xin Toân giaû haõy hoûi Ñöùc Phaät Theá Toân, Ngaøi seõ noùi cho Toân giaû nghe.

Baáy giôø, Na-la-ñaït-ña lieàn ñeán gaëp Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ñöùng sang moät beân. Theo phaùp thöôøng cuûa chö Phaät thì tröôùc heát laø hoûi thaêm.

Ñöùc Theá Toân hoûi:

–Nay thaày coù thaáy ñieàu gì laï chaêng? Na-la baïch Phaät:

–Vöøa roài, khi con ñang ñi troâng thaáy moät ngaï quyû, trong moät ngaøy ñeâm sinh ra naêm traêm ngaï quyû con, vì quaù ñoùi khaùt neân sinh con roài aên thòt con. Baïch Theá Toân, chaúng hay ñôøi tröôùc ngaï quyû naøy ñaõ

gaây ra nghieäp aùc gì maø nay phaûi chòu quaû baùo nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo Na-la-ñaït-ña:

–Neáu thaày muoán bieát, haõy doác loøng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò tröôûng giaû, vaøng baïc, chaâu baùu, toâi tôù, voi ngöïa traâu deâ nhieàu khoâng theå tính keå. Tröôûng giaû aáy chæ coù moät vôï maø khoâng coù con, caàu xin vôùi Thaàn linh, ñeå mong ñöôïc sinh con nhöng khoâng ñöôïc.

Luùc aáy tröôûng giaû cöôùi theâm moät coâ gaùi trong doøng hoï, khoâng bao laâu, tröôûng giaû ñöôïc bieát coâ vôï sau ñaõ coù thai. Vôï caû hay tin, sinh loøng ganh tò, baø aâm thaàm duøng thuoác ñoäc laøm truïy thai vôï nhoû.

Luùc aáy nhöõng ngöôøi baø con cuûa vôï nhoû ñeán haønh hung, hoï duøng gaäy goäc, tay chaân ñeå hoûi vôï caû coù laøm vieäc aáy khoâng. Vôï caû nöûa muoán noùi thaät vì sôï bò cheát bôûi ñoøn roi, nöûa khoâng daùm noùi vì sôï cuõng bò tra khaûo ñau ñôùn voâ cuøng. Trong luùc bò doàn eùp böùc baùch aáy, baø môùi theà lieàu raèng:

–Neáu toâi thaät söï coù laøm coâ aáy truïy thai, thì khi cheát toâi seõ ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, moät ngaøy moät ñeâm sinh naêm traêm ngaï quyû con, sinh con ra laïi aên thòt con mình vaø khoâng bao giôø bieát no.

Baø theà thoát nhö vaäy roài boû ñi. Ñöùc Phaät baûo Na-la-ñaït-ña:

–Thaày neân bieát, ngöôøi vôï caû thôøi aáy, vì sinh loøng ghen gheùt laøm truïy thai ngöôøi khaùc, roài doái traù theà thoát ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, neân nay phaûi thoï quaû baùo nhö vaäy.

Khi nghe Ñöùc Phaät daïy taâm ganh gheùt coù nhieàu toäi loãi, laøm cho chuùng sinh ñoïa vaøo ñöôøng aùc, caùc Tyø-kheo taâm yù ñöôïc môû toû, coù vò quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na- haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Chaøng Dieâm-Ba-La Gioáng Ngaï Quyû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong giaûng ñöôøng Truøng caùc, beân bôø soâng Di-haàu, thaønh Tyø-xaù-ly.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Giaø-la. OÂng keùn choïn ngöôøi xöùng ñaùng phuø hôïp ñeå cöôùi laøm vôï vaø thöôøng taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï mang thai, töï nhieân coù muøi hoâi thoái, khoâng ai coù theå tôùi gaàn. Tröôûng giaû hoûi vôï:

–Tröôùc kia naøng khoâng coù nhö vaäy, taïi sao nay laïi coù muøi hoâi thoái nhö theá?

Vôï ñaùp:

–Ñoù laø do haønh nghieäp cuûa ñöùa con trong buïng em gaây ra khieán cho nhö theá.

Mang thai ñuû möôøi thaùng, ngöôøi vôï sinh ñöôïc moät beù trai, chæ coù da boïc xöông, oám yeáu gaày goø, khoâng ai muoán nhìn, laïi khi sinh ra mình maåy dính ñaày phaån ueá. Ñöùa treû daàn daàn khoân lôùn, nhöng khoâng muoán ôû nhaø maø chæ thích ñi tìm ñoà phaån ueá, khoâng chòu döùt boû.

Cha meï vaø baø con thaáy noù nhö vaäy khoâng muoán thaáy maët; beøn ñuoåi noù ñi thaät xa ñeå khoûi gaàn guõi. Ngöôøi con ra ñi, tìm phaån ueá laøm thöùc aên. Daân chuùng thaáy vaäy, beøn ñaët teân laø quyû Dieâm-ba-la.

Baáy giôø, trong nöôùc coù boïn ngoaïi ñaïo, tình côø ñi ñöôøng gaëp Dieâm-ba-la, hoï khen toát laém. Dieâm-ba-la nghe khen, möøng vui khoân xieát, beøn noùi vôùi caùc ngoaïi ñaïo:

–Xin caùc vò haõy ruû loøng thöông cho toâi ñöôïc nhaäp ñaïo.

Khi aáy, caùc ngoaïi ñaïo lieàn cho Dieâm-ba-la xuaát gia. Hoï baûo Dieâm-ba-la phaûi khoûa thaân, boâi tro vaøo mình, tu theo tònh haïnh.

Dieâm-ba-la tuy laø ôû trong ñaïo, nhöng laïi öa thích nhöõng nôi coù phaån ueá dô baån. Caùc ngoaïi ñaïo thaáy vaäy ñeàu quôû traùch, coù khi hoï duøng roi ñaùnh ñaäp vaø noùi raèng:

–OÂng laø ngöôøi, taïi sao laïi öa thích choã baát tònh nhö vaäy.

Dieâm-ba-la thöôøng bò caùc ngoaïi ñaïo traùch maéng hoaëc ñaùnh ñaäp beøn boû ra ñi, ñeán soáng moät mình thoûa thích taïi hoá nöôùc beân bôø soâng.

Luùc aáy taïi bôø soâng, laïi coù naêm traêm ngaï quyû ñang soáng ôû ñoù, thaáy Dieâm-ba-la ñeán vôùi thaân hình raát hoâi thoái, neân chuùng chæ ôû beân trong, chaúng daùm gaàn guõi, nhöng Dieâm-ba-la thöôøng töï khen ngôïi mình vôùi caùc quyû:

–Toâi ôû taïi nhaân gian thöôøng bò quôû traùch, ñaùnh ñaäp raát khoå sôû. Nay ôû ñaây, toâi khoâng coøn bò maéng nhieác ñaùnh ñaäp, thaät laø sung söôùng.

Nhöng caùc ngaï quyû thaáy Dieâm-ba-la hoâi thoái dô baån, neân hoï ñeàu boû ñi. Luùc aáy Dieâm-ba-la noùi vôùi caùc ngaï quyû:

–Thaân hoâi thoái cuûa toâi nhôø caùc anh maø soáng ñöôïc vaøi ngaøy, nay caùc anh laïi boû toâi maø ñi, töø nay veà sau toâi bieát soáng sao ñaây?

Dieâm-ba-la noùi xong, trong loøng raát khoå naõo, buoàn raàu ñeán noãi ngaõ quî xuoáng ñaát.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, xem chuùng sinh naøo ñoä ñöôïc, Ngaøi lieàn ñeán hoùa ñoä. Phaät thaáy Dieâm-ba-la maát heát baïn beø, öu saàu khoå naõo, Ngaøi lieàn ñeán choã hoá nöôùc noùi phaùp, khieán Dieâm-ba-la vui möøng.

Dieâm-ba-la thaáy Phaät Theá Toân caùc caên vaéng laëng, aùnh saùng quang minh chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi trang nghieâm thaân Ngaøi neân raát vui möøng vaø gieo naêm voùc saùt ñaát, baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, trong theá gian naøy, nhöõng ngöôøi thaáp heøn nhö con coù ñöôïc xuaát gia hay khoâng?

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Trong giaùo phaùp cuûa Ta, khoâng coù ngöôøi cao quyù hay thaáp heøn naøo maø khoâng ñöôïc xuaát gia.

Dieâm-ba-la nghe Phaät daïy, beøn baïch:

–Cuùi xin Theá Toân töø bi thöông xoùt cho con ñöôïc xuaát gia.

Khi aáy Theá Toân lieàn giô caùnh tay phaûi maøu vaøng roøng vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Dieâm-ba-la, raâu toùc töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, lieàn thaønh Sa-moân, oai nghi ñænh ñaïc gioáng nhö moät vò Tyø-kheo ñaõ coù möôøi hai tuoåi haï khoâng khaùc.

Sau khi nhôø aân Phaät ñöôïc xuaát gia, Dieâm-ba-la lieàn ôû tröôùc Ñöùc Phaät noùi keä:

*Nay ñöôïc nhôø aân Phaät Vöøa yù, nhö sôû nguyeän Tröø boû thaân hoâi thoái Ñöôïc thaønh vò Sa-moân.*

Ñöùc Phaät baûo Dieâm-ba-la:

–Giôø ñaây, trong giaùo phaùp cuûa Ta, thaày ñaõ ñöôïc xuaát gia, vaäy haõy sieâng naêng tu taäp, giöõ gìn taâm yù.

Khoâng bao laâu, Dieâm-ba-la chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba minh, saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùm phaùp giaûi thoaùt, ñöôïc caùc trôøi ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Dieâm-ba-la naøy ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay phaûi chòu toäi baùo nhö vaäy, laïi do nhaân duyeân gì ñöôïc gaëp Ñöùc Phaät Theá Toân vaø roài ñaéc quaû A-la-haùn.

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân noùi keä cho caùc Tyø-kheo nghe raèng:

*Tröôùc gieo nghieäp thieän, aùc Traêm kieáp cuõng khoâng maát Vì nhaân duyeân toäi nghieäp Nay chòu quaû baùo naøy.*

Caùc Tyø-kheo nghe Phaät noùi keä xong, laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc ôû quaù khöù nhö theá naøo?

Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích. Trong hieàn kieáp naøy, luùc aáy con ngöôøi soáng laâu boán vaïn tuoåi. Taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi, hieäu laø Ca-la-ca-toân-ñaø. Ngaøi cuøng caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh, ñeán nöôùc Baûo ñieän, nhaø vua nghe tin Phaät ñeán, trong loøng raát vui möøng, lieàn cuøng caùc quan ra khoûi thaønh ñoùn röôùc, vua quan cuøng ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài quyø thaúng chaép tay, thænh Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân töø bi thöông xoùt nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa con trong ba thaùng.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Sau khi bieát Ñöùc Phaät ñaõ chaáp nhaän, vua lieàn vì Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng cho xaây döïng phoøng oác, roài thænh moät Tyø-kheo laøm truï trì ñeå troâng coi vieäc Taêng.

Moät hoâm, vò truï trì coù vieäc ñi vaéng. Luùc aáy coù moät vò Tyø-kheo La-haùn vaøo chuøa, oai nghi khoan thai raát ñaùng chieâm ngöôõng. Caùc thí chuû cuûa vò truï trì beøn môøi Tyø-kheo aáy vaøo nhaø taém ñeå taém röûa. Sau ñoù, Tyø-kheo laïi xoa daàu thôm leân ngöôøi.

Khi vò truï trì trôû veà, thaáy vò Tyø-kheo naøy xoa daàu thôm leân mình, lieàn sinh loøng ganh gheùt, roài duøng lôøi leõ ñoäc aùc maéng nhieác Tyø-kheo:

–OÂng laø ngöôøi xuaát gia, sao laïi laøm nhö vaäy? Chaúng khaùc naøo

boâi phaån ngöôøi leân mình.

Vò La-haùn nghe vò truï trì noùi vaäy, sinh taâm thöông xoùt. Vò La-haùn boãng voït leân khoâng trung, hieän ra möôøi taùm thöù thaàn bieán. Luùc aáy vò truï trì thaáy söï thaàn bieán, raát sinh taâm hoå theïn vaø höôùng veà vò La-haùn ñeå saùm hoái toäi loãi. Do nghieäp duyeân aáy neân trong naêm traêm ñôøi khi sinh ra, thaân Dieâm-ba-la thöôøng hoâi thoái, khoâng ai daùm ñeán gaàn.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò truï trì ñaõ duøng lôøi leõ aùc ñoäc maéng nhieác vò La-haùn luùc baáy giôø nay chính laø Tyø-kheo Dieâm-ba-la vaäy. Nhöng nhôø luùc aáy ñaõ töøng xuaát gia vaø höôùng veà La-haùn saùm hoái toäi loãi, cho neân nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia vaø ñaéc ñaïo.

Khi Ñöùc Phaät noùi truyeän nhaân duyeân cuûa Dieâm-ba-la, caùc Tyø- kheo ñeàu giöõ gìn ba nghieäp thaân, mieäng, yù; döùt boû taâm ganh gheùt, nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng ñaéc Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaét quaû A-la- haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 6

**Phaåm 6: CHÖ THIEÂN XUOÁNG TRAÀN GIAN CUÙNG DÖÔØNG**

1. **Truyeän Tröôûng Giaû Hieàn Dieän Vì Tham Lam Boûn Seûn Maø Bò Ñoïa Laøm Raén Ñoäc**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, taïi thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû, teân laø Hieàn Dieän, coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu, nhieàu khoâng theå tính keå. Nhöng tröôûng giaû laïi coù tính taø vaïy, tham lam, boûn seûn ganh gheùt; khoâng bao giôø bieát boá thí, ngay caû chim muoâng oâng cuõng xua ñuoåi khoâng cho bay gaàn nhaø. Neáu coù caùc Sa-moân, Baø-la-moân hay nhöõng keû ngheøo khoå ñeán xin thì oâng duøng lôøi leõ aùc ñoäc maéng chöûi hoï.

Do taùnh cuûa oâng chæ lo tìm caàu taøi saûn, chöùa ñeå cuûa caûi, maø khoâng chòu boá thí, neân khi cheát ñi bò ñoïa laøm raén ñoäc, trôû laïi giöõ taøi saûn aáy. Neáu coù ai tôùi gaàn thì raén giaän döõ hung haêng, trôïn maét nhìn hoï, coù theå khieán cho ngöôøi cheát ñöôïc.

Moät hoâm, söï vieäc naøy ñeán tai vua Ba-tö-naëc. Vua laáy laøm laï, suy nghó: “Con raén ñoäc naøy hung haêng, giaän döõ, thaáy ngöôøi laø laøm haïi ngay, chæ coù Ñöùc Phaät Theá Toân môùi ñieàu phuïc noù ñöôïc”.

Nghó xong, vua cuøng caùc quan ñeán gaëp Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi nôi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù taøi saûn vaät baùu nhieàu voâ löôïng, maø khoâng chòu boá thí, nay cheát ñi bò ñoïa laøm raén ñoäc, raát hung haêng giaän döõ vaø trôû laïi giöõ taøi saûn aáy. Neáu coù ngöôøi ñeán gaàn noù lieàn laøm haïi. Cuùi mong Theá Toân haõy haøng phuïc con raén aáy, chôù ñeå noù haïi ngöôøi.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Hoâm sau Phaät ñaép y, oâm baùt ñeán choã raén ôû.

Raén thaáy Ñöùc Phaät ñeán lieàn noåi giaän hung haêng ñònh caén Ngaøi. Ñöùc Phaät duøng naêng löïc töø bi, töø naêm ñaàu ngoùn tay Ngaøi phaùt ra aùnh saùng naêm maøu chieáu vaøo thaân raén. Luùc aáy raén caûm thaáy maùt meû, noïc ñoäc tan bieán, taâm thaàn khoan khoaùi, ngaång ñaàu nhìn xung quanh töï hoûi:

–Ngöôøi coù phöôùc ñöùc naøo ñaõ phoùng aùnh saùng chieáu vaøo thaân toâi, khieán toâi ñöôïc maùt meû khoan khoaùi nhö vaäy?

Luùc aáy Theá Toân bieát raén ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, Ngaøi beøn baûo:

–Naøy tröôûng giaû Hieàn Dieän, ñôøi tröôùc ngöôi vì tham lam boûn seûn, neân phaûi laøm thaân raén toäi aùc naøy, nay vì sao laïi coøn tieác nuoái cuûa caûi maø muoán caén ngöôøi nhö theá. Vì taùnh hung döõ quaù möùc aáy, maø ñôøi sau phaûi chòu nhieàu khoå naõo.

Nghe Ñöùc Phaät daïy, raén töï traùch mình. Maây chöôùng ngaïi ñaõ tieâu tröø, raén ñoäc nhôù laïi ñôøi tröôùc mình laø tröôûng giaû, nhöng vì gaây ra nghieäp aùc, neân nay phaûi chòu quaû baùo laøm raén, neân ñoái vôùi Ñöùc Phaät, raén môùi sinh taâm kính tin.

Baáy giôø Theá Toân bieát taâm raén ñaõ ñöôïc thuaàn phuïc, beøn baûo:

–Ñôøi tröôùc ngöôi ñaõ khoâng nghe lôøi Ta, neân phaûi laøm thaân raén.

Vaäy hoâm nay, ngöôi phaûi chòu ñieàu phuïc vaø vaâng lôøi Ta daïy.

Raén baïch Phaät:

–Tuøy Phaät daïy baûo, con khoâng daùm choáng traùi. Ñöùc Phaät baûo raén:

–Neáu ngöôi chòu thuaàn phuïc, haõy chui vaøo baùt.

Ñöùc Phaät noùi döùt lôøi, raén lieàn chui vaøo baùt Phaät. Ñöùc Phaät ñem baùt trôû veà vöôøn truùc Ca-lan-ñaø.

Khi aáy vua Taàn-baø-sa-la vaø thaàn daân nghe Theá Toân ñaõ ñieàu phuïc ñöôïc raén ñoäc, cho vaøo baùt mang veà, vua lieàn trieäu taäp nhaân daân trong nöôùc vaø cuøng nhau ñeán xem. Raén naèm trong bình baùt cuûa Phaät, nhìn thaáy moïi ngöôøi, noù sinh taâm hoå theïn vaø chaùn gheùt thaân raén. Khi cheát, raén ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, lieàn töï nghó: “Ta ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi nhö theá?” Nghó vaäy, vò trôøi naøy beøn quaùn saùt thaáy raèng khi coøn ôû nhaân gian, mình laøm raén ñoäc. Nhôø ñöôïc gaëp Phaät, sinh taâm kính tin, nhaøm chaùn thaân raén, maø

ñöôïc sinh leân coõi trôøi, thoï höôûng söï vui söôùng ôû coõi trôøi. Vò trôøi töï nghó: “Baây giôø, ta phaûi trôû laïi ñeàn ñaùp aân ñöùc cuûa Nhö Lai”.

Vò trôøi naøy lieàn ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc thöù chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, tay caàm höông hoa, thaân phaùt ra aùnh saùng, ñeán choã Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi. Cuùng döôøng xong, vò trôøi lui laïi, ngoài sang moät beân nghe Ñöùc Phaät noùi phaùp, taâm yù ñöôïc môû toû, chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, ôû tröôùc Phaät duøng keä khen ngôïi:

*Baäc Ñaïi Thaùnh voøi voïi Caùc coâng ñöùc ñeàu ñuû Môû maét chuùng sinh muø Lieàn ñaéc ñöôïc ñaïo quaû. Gaïn boû caën phieàn naõo Vöôït ra bieån sinh töû Nhôø aân ñöùc cuûa Phaät Laáp ñöôïc ba ñöôøng aùc.*

Sau khi noùi keä khen Phaät, vò trôøi nhieãu ba voøng quanh Phaät, roài trôû veà Thieân cung.

Saùng hoâm sau, vua Taàn-baø-sa-la ñeán choã Ñöùc Phaät, baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, toái qua coù aùnh saùng chieáu soi nôi Theá Toân ngöï. Ñoù laø do aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay hai möôi taùm boä Quyû thaàn töôùng?

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Khoâng phaûi Ñeá Thích, Phaïm vöông, cuõng chaúng phaûi Thieân thaàn ñeán nghe phaùp, maø laø vò tröôûng giaû tham lam boûn seûn ngaøy xöa, nay sinh leân coõi trôøi ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Khi vua Taàn-baø-sa-la nghe Phaät noùi veà truyeän tham lam boûn seûn cuûa tröôûng giaû Hieàn Dieän, trong chuùng hoäi coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, coù vò chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui veû thöïc haønh.



1. **Truyeän Chaøng Nguyeät Quang Sinh Leân Coõi Trôøi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät Baø-la-moân soáng baèng ngheà buoân baùn vaø laøm ruoäng. Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät beù trai, ñaët teân laø Nguyeät Quang. Nguyeät Quang daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm, cuøng ngöôøi con cuûa tröôûng giaû Tu-ñaït ra ngoaøi thaønh ñeå daïo chôi, ñeán trong Taêng phöôøng. Nguyeät Quang thaáy caùc Tyø-kheo sieâng naêng tu taäp, chaøng ñöôïc nghe moät baøi keä boán caâu, raát sinh loøng kính tin. Sau ñoù, Nguyeät Quang trôû veà nhaø vaø baûy ngaøy sau thì qua ñôøi, ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi.

Luùc aáy cha meï Nguyeät Quang raát buoàn baõ, keâu gaøo than khoùc khoâng kìm cheá ñöôïc, ngöôøi cha oâm thi haøi con ra nghóa ñòa khoùc keå:

–Toâi chæ coù duy nhaát moät ñöùa con. Baây giôø noù ñaõ boû toâi ra ñi, roài ai seõ saên soùc toâi? Thaät ñau ñôùn bieát chöøng naøo! Toâi thaø cheát theo noù, chöù khoâng theå trôû veà nhaø ñöôïc.

Luùc aáy ngöôøi baø con thaân quyeán can giaùn ñuû ñieàu, maø ngöôøi cha aáy cuõng khoâng chòu veà. Söï chaân thaønh ñoù caûm öùng ñeán cung ñieän ngöôøi con, khieán rung ñoäng chaúng yeân. Vò trôøi naøy quaùn saùt bieát raèng mình töø trong coõi ngöôøi sinh leân coõi trôøi vaø thaáy cha meï ôû nôi nghóa ñòa ñang oâm thi haøi mình khoùc loùc thaûm thieát. Do ñoù maø caûm öùng ñeán cung ñieän laøm cho rung ñoäng nhö vaäy.

Vò trôøi naøy beøn xuoáng nhaân gian, töï bieán mình thaønh moät vò Tieân vôùi thaân theå bò naêm thöù löûa ñoát, ñeán beân cha meï.

Luùc aáy Baø-la-moân hoûi vò Tieân:

–Nay oâng ñeå cho naêm thöù löûa ñoát thaân laø ñeå caàu ñieàu gì? Vò Tieân ñaùp:

–Toâi muoán ñöôïc laøm moät quoác vöông, xe laøm baèng vaøng vaø ñöôïc khaûm baèng caùc thöù chaâu baùu, caùc vò trôøi Nhaät, Nguyeät ñöùng haàu hai beân toâi vaø boán vò Thieân vöông keùo xe cho toâi ñi khaép boán coõi thieân haï. Ñöôïc nhö vaäy khoâng sung söôùng hay sao?

Baø-la-moân traû lôøi:

–Duø cho oâng coù ñoát thaân suoát ngaøy ñeâm trong moät traêm naêm, ñeå

caàu chieác xe baèng chaâu baùu nhö vaäy vaø ñöôïc caùc vò trôøi haàu haï, baûo veä thì ñieàu aáy cuõng khoâng bao giôø ñöôïc.

Luùc aáy vò Tieân laïi hoûi Baø-la-moân:

–Nay, oâng oâm xaùc cheát laø ñeå mong ñöôïc ñieàu gì? Baø-la-moân ñaùp:

–Toâi chæ coù duy nhaát moät ñöùa con maø noù cheát ñi boû toâi. Do ñoù, toâi oâm noù laø mong noù soáng laïi.

Nhaân ñoù, vò Tieân noùi:

–Daàu oâng oâm xaùc noù, khoùc loùc suoát ngaøy ñeâm trong moät traêm naêm, con oâng cuõng khoâng theå soáng laïi ñöôïc.

Baø-la-moân nghe vò Tieân noùi vaäy, trong loøng hoå theïn, thoâi khoùc vaø ñöùng laëng yeân. Baáy giôø, vò Tieân kia bieán trôû laïi thaân cuõ laø vò trôøi, thöa cuøng cha meï:

–Ñöùa con moät cuûa cha meï, giôø ñaây chính laø con. Nhaân moät ngaøy noï con coù ñeán Taêng phöôøng, ñöôïc nghe moät baøi keä boán caâu, sinh loøng vui möøng phaùt taâm kính tin. Khi cheát ñi con ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Vì muoán xoùa tan noãi saàu khoå cuûa cha meï, neân con hoùa laøm vò Tieân ñeán ñaây ñeå khuyeân giaûi cha meï.

Baáy giôø cha meï cuûa vò trôøi nghe con noùi taâm yù lieàn ñöôïc côûi môû, vui möøng khoân xieát.

Luùc aáy vò trôøi ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc thöù chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, tay caàm höông hoa, khuyeân cha meï cuøng ñeán gaëp Ñöùc Phaät, cuùng döôøng Phaät xong, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho hoï nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, taát caû ñeàu ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Caùc Tyø-kheo nghe thaáy vieäc aáy, böôùc ra baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, tröôùc kia vò trôøi naøy ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay kheùo duøng lôøi khuyeân lôn, giaûi thích cho cha meï hieåu ñeå khoâng coøn buoàn khoùc vaø chöùng ñöôïc ñaïo quaû nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Khoâng phaûi chæ coù ngaøy nay, vò trôøi kia môùi giaûi toûa cho cha meï khoûi buoàn raàu, maø ngaøy xöa cuõng ñaõ töøng cöùu giuùp cha meï.

Caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, laïi baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc ngaøy xöa nhö theá naøo? Cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích roõ cho chuùng con ñöôïc bieát.

Baáy giôø Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät keû ngu, thöôøng thích laøm keû troäm cöôùp, laïi coù taùnh taø daâm, löøa doái moïi ngöôøi. Moät hoâm haén bò quan baét troùi, giaûi giao veà cho vua phaùn xöû. Vua hoûi toäi, keû ngu thuù nhaän nhöõng toäi loãi nhö treân. Vua ra leänh phaûi ñem gieát.

Luùc baây giôø, vò trôøi naøy laø con cuûa keû ngu, taùnh tình nhaân haäu hieàn nhu vaø hieáu thuaän, caû nöôùc ñeàu bieát tieáng, con vì cha ñaõ caàu xin vua tha toäi cheát cho cha. Caàu xin ñeán ba laàn. Vua khoâng nôõ traùi yù ngöôøi con, beøn tha toäi cho keû ngu vaø ñeå oâng ñi ñaâu tuøy yù.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, keû troäm cöôùp luùc baáy giôø, nay chính laø cha cuûa vò trôøi; coøn ngöôøi con luùc aáy nay laø vò trôøi. Vì coù laàn ñaõ thoï phaùp Tam quy vôùi Phaät Ca-dieáp, neân nay vò trôøi ñöôïc gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia vaø chöùng ñöôïc ñaïo quaû.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa vò trôøi naøy, trong chuùng coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, cho ñeán coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Haùi Hoa Cuùng Döôøng Ñöùc Phaät Ñöôïc Sinh Leân Coõi Trôøi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø caùc tröôûng giaû giaøu coù trong thaønh ñeàu nhoùm hoïp treân moät suoát nöôùc ñeå taáu troåi kyõ nhaïc vui chôi. Ñeå laäp hoäi hoa Sa-la neân trong hoäi cöû ra moät ngöôøi vaøo röøng haùi hoa Sa-la veà ñeå laøm voøng hoa. Baáy giôø, treân ñöôøng veà choã hoäi, ngöôøi haùi hoa gaëp Theá Toân vôùi ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi. Trong loøng vui möøng, vò aáy ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài laáy hoa maø mình haùi ñöôïc raûi leân thaân Ngaøi ñeå cuùng döôøng. Sau khi cuùng döôøng Theá Toân, ngöôøi haùi hoa laïi trôû vaøo röøng ñeå haùi theâm hoa. Trong khi leo, caønh bò gaõy, ngöôøi haùi hoa rôi xuoáng ñaát vaø cheát ngay,

ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi laøm vò trôøi coù töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, vò trôøi naøy duøng hoa Sa-la ñeå laøm cung ñieän.

Luùc aáy trôøi Ñeá Thích hoûi vò trôøi naøy:

–OÂng ôû ñaâu, ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc sinh leân taàng trôøi naøy?

Vò trôøi ñaùp:

–Toâi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, ñi haùi hoa Sa-la ñöôïc gaëp Ñöùc Theá Toân. Toâi ñaõ raûi hoa leân mình Ngaøi cuùng döôøng, nhôø coâng ñöùc aáy, neân toâi ñöôïc sinh leân taàng trôøi naøy.

Trôøi Ñeá Thích thaáy vò trôøi naøy thaân töôùng ñeïp ñeõ, trang nghieâm baäc nhaát, neân noùi keä khen ngôïi:

*Maøu thaân nhö vaøng roøng Chieáu saùng raát xinh töôi Dung maïo thaät ñeïp ñeõ Hôn heát trong caùc trôøi.*

Luùc aáy vò trôøi cuõng duøng keä ñaùp:

*Toâi nhôø aân Ñöùc Phaät Daâng cuùng hoa Sa-la Do nhaân duyeân laønh aáy Nay ñöôïc quaû baùo naøy.*

Vò trôøi noùi keä xong, lieàn cuøng trôøi Ñeá Thích ñeán gaëp Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho nghe baèng nhieàu caùch. Taâm yù ñöôïc môû toû, phaù ñöôïc hai möôi öùc taø kieán nghieäp chöôùng, vò trôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, trong taâm vui möøng, lieàn khen ngôïi Phaät baèng baøi keä:

*Baäc Ñaïi Thaùnh voøi voïi Treân heát khoâng ai baèng Cha meï vaø thaày toå*

*Coâng ñöùc cuõng khoâng baèng. Boán bieån lôùn khoâ caïn*

*Vöôït qua nuùi xöông traéng Ñoùng bít ba ñöôøng aùc Môû ba cöûa giaûi thoaùt.*

Vò trôøi noùi keä xong, böôùc tôùi döôùi chaân Phaät vaø nhieãu quanh Ngaøi ba voøng roài trôû veà coõi trôøi.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy roài saùng sôùm hoâm sau ñeán baïch Ñöùc

Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm qua coù aùnh saùng chieáu khaép tinh xaù

Kyø hoaøn, ñoù laø aùnh saùng cuûa Ñeá Thích, Phaïm Thieân vöông, boán vò Thieân vöông, hay laø cuûa hai möôi taùm boä Quyû thaàn töôùng?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Khoâng phaûi aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, hay Phaïm thieân, Quyû thaàn, boán vò Thieân vöông, maø laø ngöôøi tröôùc kia ñaõ haùi hoa Sa-la cuùng döôøng Ta, nay ñöôïc sinh leân coõi trôøi, ñem caùc thöù höông hoa ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò aáy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Naøng Coâng Ñöùc YÙ Cuùng Döôøng Thaùp Ñöôïc Sinh Leân Coõi Trôøi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, vua Taàn-baø-sa-la, moãi ngaøy ba laàn, cuøng caùc quan thuoäc ñeán nôi Phaät ngöï ñeå leã baùi cuùng döôøng Theá Toân.

Thôøi gian sau naøy, khi tuoåi ñaõ cao, thaân theå ngaøy caøng naëng neà, neân vua khoâng theå haèng ngaøy ñi leã baùi Phaät nhö xöa.

Luùc aáy caùc quan ñeà nghò vôùi ñöùc vua:

–Xin ñaïi vöông ñeán gaëp Phaät, xin Ngaøi cho toùc vaø moùng tay, ñeå xaây döïng chuøa thaùp ôû haäu cung saém söûa höông hoa, ñeøn ñuoác cuùng döôøng.

Vua baèng loøng, beøn ñeán choã Phaät, baïch Phaät. Luùc aáy Theá Toân lieàn trao toùc vaø moùng tay cuûa Ngaøi cho vua Taàn-baø-sa-la.

Trong hoaøng cung, vua cho xaây döïng chuøa thaùp, treo loïng phöôùn baèng tô luïa, höông hoa ñeøn saùng. Haèng ngaøy vua ñeán cuùng döôøng ba laàn.

Luùc baáy giôø, thaùi töû A-xaø-theá vaø Ñeà-baø-ñaït-ña cuøng nhau aâm

möu gieát haïi vua cha, roài töï leân ngoâi. A-xaø-theá ra leänh cho caùc quan

trong cung khoâng ñöôïc cuùng döôøng ngoâi thaùp ñoù. Neáu ai traùi phaïm, thì vua seõ trò toäi khoâng tha.

Sau ñoù, nhaân ngaøy raèm thaùng baûy, luùc chuùng Taêng töï töù, coù moät theå nöõ trong cung teân laø Coâng Ñöùc YÙ töï nghó: “Thaùp naøy do tieân vöông xaây döïng, nay vì khoâng coù ngöôøi queùt doïn neân buïi baëm dô baån. Cho duø thaân ta coù bò vua haønh hình, thì ta cuõng röôùi nöôùc queùt doïn, roài ñem höông hoa, ñeøn neán cuùng döôøng.” Nghó roài, Coâng Ñöùc YÙ lieàn ñoát ñeøn cuùng döôøng thaùp.

Luùc aáy töø treân laàu cao, vua A-xaø-theá thaáy coù ñeøn saùng trong thaùp, oâng raát töùc giaän, lieàn sai ngöôøi ñeán xem taïi sao coù ñeøn saùng. Söù giaû ñeán thaáy Coâng Ñöùc YÙ ñoát ñeøn cuùng döôøng, lieàn trôû veà taâu trình söï vieäc leân vua. Vua cho ñoøi Coâng Ñöùc YÙ ñeán hoûi lyù do. Coâng Ñöùc YÙ ñaùp:

–Ngoâi thaùp naøy laø nôi cuùng döôøng, do tieân vöông xaây döïng, nhaân ngaøy toát neân toâi queùt doïn saïch seõ vaø thaép ñeøn cuùng döôøng.

Vua A-xaø-theá nghe Coâng Ñöùc YÙ noùi xong, beøn hoûi:

–Ngöôi khoâng nghe tröôùc kia ta ñaõ ra leänh caám roài hay sao? Coâng Ñöùc YÙ ñaùp:

–Toâi coù nghe vua ñaõ leänh caám, nhöng söï cai trò cuûa vua hoâm nay, khoâng nhö tieân vöông tröôùc kia.

A-xaø-theá nghe noùi theá, caøng theâm töùc giaän lieàn ruùt göôm cheùm Coâng Ñöùc YÙ, Coâng Ñöùc YÙ cheát ngay. Nhôø thieän taâm aáy, Coâng Ñöùc YÙ ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, aùnh saùng töø thaân phaùt ra chieáu xa moät do-tuaàn.

Luùc aáy trôøi Ñeá Thích vaø caùc vò trôøi cuøng ñeán xem vaø hoûi Coâng Ñöùc YÙ, nay laø vò trôøi:

–Ngöôi ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì maø sinh leân coõi trôøi naøy vaø aùnh saùng khaùc thöôøng hôn haún caùc vò trôøi khaùc nhö vaäy?

Vò trôøi duøng keä ñaùp trôøi Ñeá Thích:

*Nhö Lai hieän ra ñôøi*

*AÙnh saùng nhö nhaät, nguyeät Soi choã ñen toái kia*

*Thaûy ñeàu ñöôïc saùng suûa Ngöôøi thaáy sinh vui möøng Taâm nhô töï nhieân döùt*

*Laønh thay, Ñaáng Voâ Thöôïng! Ruoäng phöôùc cho chuùng sinh,. Tín taâm tu phöôùc ñöùc*

*Toâi khoâng tieác thaân maïng Bò gieát haïi cheát ñi*

*Ñöôïc sinh leân coõi trôøi.*

Sau khi noùi keä cho trôøi Ñeá Thích nghe xong, vò trôøi naøy ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, cuøng caùc vò trôøi khaùc, moãi vò ñeàu mang höông hoa xuoáng nhaân gian cuùng döôøng Theá Toân. Luùc aáy aùnh saùng chieáu khaép caû vöôøn Truùc, hôn haún luùc bình thöôøng.

Caùc vò trôøi ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho caùc vò nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, caùc vò trôøi ñeàu chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Sau khi chöùng quaû, vò trôøi noùi:

–Toâi nhôù xöa kia, xöông traéng chaát ñoáng coøn cao hôn nuùi Tu-di, nöôùc maét coøn nhieàu hôn nöôùc bieån lôùn; maùu thòt khoâ caïn, thaân maïng cheát ñi moät caùch voâ ích. Töø nay toâi ñaõ lìa boû noù.

Vò trôøi noùi xong ñi nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi coõi trôøi. Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo baïch Ñöùc Phaät:

–Ñeâm qua coù aùnh saùng khaùc haún ngaøy thöôøng. Ñoù laø aùnh saùng cuûa Ñeá Thích, Phaïm thieân, boán vò Thieân vöông, hay laø hai möôi taùm boä Quyû thaàn töôùng?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Cuõng chaúng phaûi aùnh saùng cuûa Phaïm thieân, Quyû thaàn, Ñaïi töôùng, maø laø do moät theå nöõ ôû haäu cung cuûa vua Taàn-baø-sa-la, teân laø Coâng Ñöùc YÙ; vì cuùng döôøng thaùp, neân bò vua A-xaø-theá gieát cheát. Khi qua ñôøi theå nöõ ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, nay ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa naøng Coâng Ñöùc YÙ, coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi- phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tu-Ñaït Côõi Voi Ñi Khuyeán Hoùa**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû, teân laø Tu-ñaït, cuùng döôøng Phaät traêm ngaøn ñoàng tieàn vaøng. OÂng nghó: “Nhö ta hoâm nay, coù voâ löôïng taøi saûn vaät baùu, tuy coù theå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ôû tinh xaù Kyø hoaøn traêm ngaøn ñoàng tieàn vaøng, cuõng khoâng phaûi laø khoù, nhöng neáu hoâm nay khuyeán hoùa nhöõng keû ngheøo khoå thaáp keùm giaûm bôùt chuùt ít tieàn cuûa hay nhöõng vaät nhoû nhö caây kim, sôïi chæ ñeå boá thí, thì môùi laø khoù, laïi ñöôïc voâ löôïng voâ bieân coâng ñöùc.”

Nghó xong, Tu-ñaït lieàn ñeán taâu leân vua Ba-tö-naëc. Vua beøn chaáp nhaän, lieàn sai caùc quan giuùp ñôõ, ñaùnh troáng loan truyeàn cho daân chuùng trong thaønh bieát raèng nay tröôûng giaû Tu-ñaït muoán khuyeán hoùa moïi ngöôøi laøm vieäc boá thí. Noäi trong baûy ngaøy, oâng seõ côõi voi traéng lôùn ñi khaép hang cuøng ngoõ heûm ñeå khuyeân khích daân chuùng boá thí.

Luùc aáy daân chuùng sinh taâm vui möøng, cuøng ñua nhau boá thí, ngöôøi thì boá thí y phuïc, ngöôøi thì boá thí chuoãi anh laïc, hoaëc vaøng baïc vaät baùu, cuøng caùc thöù voøng xuyeán, cho ñeán vaät nhoû nhö caây kim sôïi chæ, heã boá thí ñöôïc thöù gì thì hoï ñeàu boá thí.

Khi aáy, coù moät coâ gaùi ngheøo khoå, laøm thueâ ba thaùng ñöôïc moät xaáp vaûi, ñònh ñeå may aùo. Thaáy Tu-ñaït khuyeán hoùa moïi ngöôøi, naøng môùi hoûi nhöõng ngöôøi beân caïnh:

–Tröôûng giaû Tu-ñaït laém cuûa nhieàu tieàn, ñaâu thieáu thoán gì. Vaû laïi, ngöôøi ta ñöôïc bieát oâng coøn choân cuûa caûi döôùi ñaát; sao nay laïi tuùng thieáu, phaûi xin ngöôøi nhö vaäy?

Moïi ngöôøi noùi:

–Thaät ra tröôûng giaû khoâng phaûi thieáu thoán; chæ vì loøng Töø maø oâng khuyeán hoùa moïi ngöôøi, muoán cuøng nhau laøm phöôùc, thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

Coâ gaùi ngheøo nghe noùi, taâm naøng raát vui möøng, noùi:

–Do ñôøi tröôùc toâi khoâng boá thí, neân ñôøi nay phaûi chòu ngheøo khoå.

Ngaøy nay neáu khoâng lo boá thí nöõa thì ñôøi sau seõ khoán khoå hôn.

Coâ gaùi ngheøo laïi töï nghó: “Ñöùc Phaät ra ñôøi raát khoù gaëp, tuy ta

muoán thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng nhöng khoâng coù vaät gì. Treân ngöôøi ta chæ coù moãi moät chieác aùo, neáu boá thí, thì ta phaûi chòu ngoài khoûa thaân. Coøn neáu khoâng boá thí thì ñôøi sau ta coøn troâng mong vaøo ñaâu. Ta ngheøo khoå, roài cuõng phaûi cheát, chi baèng boá thí chieác aùo naøy”.

Nghó xong, coâ gaùi ngheøo lieàn vaøo nhaø ngoài trong cöûa soå côûi aùo quaêng ra cho Tu-ñaït.

Tröôûng giaû Tu-ñaït nhaän aùo roài cho ngöôøi ñeán xem. Luùc aáy söù giaû thaáy coâ gaùi ngheøo ngoài ôû traàn, môùi hoûi:

–Sao naøng laïi boá thí aùo? Coâ gaùi ngheøo ñaùp:

–Toâi sôï raèng ñôøi sau seõ ngheøo khoå hôn nöõa, Vì vaäy cho neân toâi boá thí aùo.

Söù giaû noùi laïi söï vieäc cho tröôûng giaû Tu-ñaït nghe. Tu-ñaït nghe roài, khen ngôïi ñaây laø moät söï vieäc laï luøng. OÂng lieàn côûi y phuïc ñang maëc treân ngöôøi ñem bieáu cho coâ gaùi ngheøo, coâ gaùi ngheøo ñöôïc aùo, trong loøng raát vui möøng thaàm nghó: “Nay ta boá thí, lieàn ñöôïc quaû baùo tröôùc maét, huoáng chi ôû ñôøi vò lai”.

Maáy ngaøy sau, coâ gaùi ngheøo qua ñôøi ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao- lôïi. Coâ gaùi ngheøo giôø ñaây laø vò trôøi töï nghó raèng: “Ta ñaõ laøm ñöôïc phöôùc gì maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi nhö theá?”.

Vò trôøi lieàn töï quaùn saùt bieát raèng khi coøn ôû nhaân gian, mình laø ngöôøi ngheøo khoå, vì boá thí aùo neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi, vaäy giôø ñaây phaûi trôû laïi ñeå ñeàn aân Ñöùc Phaät vaø tröôûng giaû Tu-ñaït.

Luùc aáy vò trôøi ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, mang theo höông hoa xuoáng nhaân gian ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø tröôûng giaû Tu-ñaït.

Ñeán nôi, vò trôøi ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi, ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho hoï nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, vò trôøi chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi coõi trôøi.

Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm qua chuùng con thaáy coù aùnh saùng chieáu soi, ñoù laø aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, boán vò Thieân vöông, hay laø cuûa hai möôi taùm boä Quyû thaàn ñaïi töôùng?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Ñoù chaúng phaûi aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm thieân, caùc Thaàn vöông, maø laø moät coâ gaùi ngheøo do Tu-ñaït khuyeán hoùa maø boá thí aùo, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, nay ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, coâ gaùi ngheøo luùc baáy giôø, nay laø vò trôøi aáy

vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Chim Anh Vuõ Ñaàu Ñaøn Thænh Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø, ba thaùng haï an cö ñaõ maõn, Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø- kheo ñònh ñi ñeán hoùa ñoä nöôùc khaùc. Luùc aáy vua Taàn-baø-sa-la cuøng caùc quan ra khoûi thaønh, töø xa troâng mong Ñöùc Phaät, nguyeän raèng Theá Toân ñang ôû ñaâu, xin Ngaøi töø bi thöông xoùt cuøng caùc Tyø-kheo, ñeán thoï söï hieán cuùng cuûa hoï.

Ñöùc Theá Toân töø xa bieát vua coù loøng khaùt ngöôõng, neân Ngaøi cuøng caùc Tyø-kheo Taêng laàn löôït ñi ñeán nöôùc Ma-kieät-ñaø.

Luùc aáy coù moät con chim Anh vuõ ñaàu ñaøn ñang daãn ñaàu ñaøn Anh vuõ, töø xa thaáy Phaät ñeán, neân voït leân hö khoâng bay ngöôïc laïi ñeå ñoùn röôùc Ñöùc Phaät vaø baïch:

–Cuùi xin Theá Toân vaø caùc Tyø-kheo Taêng ruû loøng töø bi thöông xoùt haõy ñeán khu röøng cuûa chuùng con nghæ laïi moät ñeâm.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Chim Anh vuõ ñaàu ñaøn bieát Phaät ñaõ chaáp nhaän, lieàn bay veà khu röøng cuûa mình baûo caùc Anh vuõ haõy ra ñoùn röôùc Theá Toân. Khi ñeán khu röøng cuûa chim Anh vuõ, Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo traûi ñoà ngoài döôùi goác caây vaø ngoài thieàn tö duy.

Luùc aáy chim Anh vuõ ñaàu ñaøn thaáy Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo Taêng ñaõ ngoài yeân laëng, trong loøng raát vui möøng, suoát ñeâm bay löôïn nhieãu quanh Phaät vaø caùc Tyø-kheo ñeå nhìn xung quanh xem sö töû, hoå

baùo, caàm thuù hay troäm cöôùp coù quaáy nhieãu Theá Toân vaø caùc Tyø-kheo Taêng hay khoâng.

Saùng hoâm sau, khi Ñöùc Theá Toân daãn caùc Tyø-kheo leân ñöôøng, chim Anh vuõ ñaàu ñaøn vui möøng bay tröôùc daãn ñöôøng ñi veà höôùng thaønh Vöông xaù. Ñeán nôi chim Anh vuõ chuùa thöa cuøng vua Taàn-baø-sa- la:

–Hoâm nay, Theá Toân daãn ñaàu caùc Tyø-kheo saép söûa ñeán ñaây, cuùi xin ñaïi vöông haõy chuaån bò saém söûa caùc thöùc aên ngon ñeå ñoùn röôùc.

Sau khi vua Taàn-baø-sa-la nghe chim Anh vuõ noùi, lieàn cho ngöôøi chuaån bò caùc thöùc aên ngon, roài cuøng caùc quan caàm côø phöôùn, höông hoa, kyõ nhaïc ra ñoùn röôùc Theá Toân.

Ñeâm hoâm aáy, chim Anh vuõ ñaàu ñaøn cheát ñi, ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi thaân hình cao lôùn nhö ñöùa treû taùm tuoåi, beøn suy nghó: “Ta ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi nhö theá?”

Nghó vaäy, vò trôøi lieàn quaùn saùt bieát raèng tröôùc kia mình laø chim Anh vuõ, nhôø coâng ñöùc thænh Phaät nghæ laïi moät ñeâm, neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Vaäy baây giôø phaûi trôû laïi, ñeàn aân Ñöùc Phaät.

Nghó xong, vò trôøi naøy ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, mang theo höông hoa xuoáng nhaân gian cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Cuùng döôøng Ñöùc Phaät xong, vò trôøi lui laïi, ngoài sang moät beân.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho vò trôøi nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, vò trôøi chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû veà coõi trôøi.

Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo ñeán baïch Phaät:

–Ñeâm qua chuùng con thaáy coù aùnh saùng, ñoù laø aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, boán vò vua trôøi, hay laø hai möôi taùm boä Quyû thaàn ñaïi töôùng?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Chaúng phaûi aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông hay caùc Thaàn vöông, maø laø do chim Anh vuõ ñaàu ñaøn ñaõ thænh Ta vaø chö Taêng veà an nghæ moät ñeâm taïi khu röøng cuûa Anh vuõ. Khi Anh vuõ ñaàu ñaøn naøy cheát ñi ñöôïc sinh leân coõi trôøi neân ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, tröôùc kia vò trôøi aáy ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø bò ñoïa vaøo loaøi chim Anh vuõ? Laïi laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc nghe phaùp vaø ñaéc quaû?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät naøy, coù moät vò Öu-baø-taéc ñaõ thoï trì naêm giôùi. Nhaân moät luùc noï, Öu-baø-taéc coù huûy phaïm moät giôùi, neân bò ñoïa vaøo loaøi chim Anh vuõ, coøn boán giôùi kia giöõ ñöôïc troïn veïn, neân nay ñöôïc gaëp Ta nghe phaùp vaø ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Öu-baø-taéc luùc baáy giôø, nay laø vò trôøi Anh

vuõ.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vua Sai Söù Giaû Thænh Phaät, Söù Giaû Qua Ñôøi Ñöôïc Sinh Leân Coõi Trôøi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, ba thaùng haï an cö ñaõ maõn, Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo ñònh ñeán hoùa ñoä nöôùc khaùc.

Luùc aáy tröôûng giaû Tu-ñaït taâu leân vua Ba-tö-naëc:

–Chuùng ta töø laâu ñaõ khoâng thaáy Phaät, vaäy xin ñaïi vöông haõy vieát thö, sai ngöôøi thænh Phaät veà ñaây ñeå chuùng ta cuøng nhau cuùng döôøng.

Vua Ba-tö-naëc nghe ñeà nghò aáy, lieàn sai söù giaû ñi thænh Ñöùc Theá Toân. Vua göûi thö haàu thaêm söùc khoûe Phaät, töø xa ñaûnh leã Theá Toân: “Ñaõ töø laâu, chuùng con khoâng ñöôïc chieâm ngöôõng Theá Toân. Cuùi xin Theá Toân töø bi thöông xoùt nhaän lôøi thænh cuûa chuùng con.”

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Söù giaû trôû veà baùo cho vua bieát laø Ñöùc Phaät ñaõ nhaän lôøi.

Vua cho ngöôøi söûa soaïn moät coã xe vaø giao cho söù giaû ñi ñoùn röôùc Phaät. Vò söù giaû baïch Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân ruû loøng thöông, nguyeän Ngaøi ngoài treân

coã xe naøy, ñeå vaøo cung thoï nhaän vua cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ta coù ñoâi chaân saùu Thaàn thoâng, voøng hoa baûy Phaàn giaùc, con ñöôøng taùm Thaùnh ñaïo, coã xe an oån naêm Löïc…, ñoù laø ñoâi chaân maïnh meõ cuûa Ta, Ta khoâng ñi xe cuûa ngöôi.

Söù giaû tha thieát thöa thænh ñeán ba laàn:

–Cuùi xin Nhö Lai thöông xoùt, Ngaøi chôù duøng thaàn thoâng, maø haõy ñi baèng coã xe naøy, theo thænh nguyeän cuûa ñaïi vöông.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân vì thöông xoùt söù giaû, lieàn leân xe. Ñöùc Phaät duøng naêng löïc thaàn thoâng khieán coã xe bay leân hö khoâng, ñeán thaønh Vöông xaù ñeå thoï vua cuùng döôøng.

Ngay ñeâm aáy, söù giaû cheát ñi ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, thaân hình boãng nhieân cao lôùn nhö ñöùa treû taùm tuoåi, beøn töï nghó: “Ta ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø ñöôïc sinh leân taàng trôøi naøy?”

Vò trôøi töï quaùn saùt bieát raèng ñôøi tröôùc mình laø söù giaû vaâng leänh vua ñi thænh Phaät; nhôø thieän taâm, coá naøi næ Ñöùc Phaät ñi baèng xe ñeå ñeán thoï söï cuùng döôøng cuûa vua cho neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi, vaäy baây giôø phaûi trôû laïi nhaân gian ñeå ñeàn aân Phaät.

Vò trôøi lieàn ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, mang theo höông hoa, aùnh saùng töø thaân chieáu toûa, soi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, xuoáng nhaân gian ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Vò trôøi ñeán nôi, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho vò trôøi nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, vò trôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû veà coõi trôøi.

Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo baïch Phaät:

–Ñeâm qua chuùng con thaáy coù aùnh saùng, ñoù laø aùnh saùng cuûa trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, boán vò vua trôøi, hay laø cuûa hai möôi taùm boä Quyû thaàn ñaïi töôùng ñeán nghe noùi phaùp?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Cuõng chaúng phaûi trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông caùc Thaàn vöông ñeán nghe phaùp, maø laø do moät söù giaû vaâng leänh vua ñeán thænh Ta. Nhôø coù thieän taâm, neân söù giaû aáy ñöôïc sinh leân coõi trôøi, nay ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Phaät Hoùa Ñoä Con Traâu Ñöôïc Sinh Leân Coõi Trôøi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi nöôùc Kieàu-taùt-la.

Baáy giôø Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán röøng Laëc-na. Ñöùc Phaät gaëp moät caùi ñaàm, trong ñaàm coù naêm traêm con traâu raát hung döõ, laïi coù naêm traêm ngöôøi chaên traâu.

Töø xa, nhöõng ngöôøi chaên traâu thaáy Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo ñi qua con ñöôøng naøy, hoï voäi keâu to:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân ñöøng ñi treân ñoaïn ñöôøng naøy! Trong baày traâu ñaây, coù moät con raát hung döõ, thöôøng hay huùc ngöôøi bò thöông, Ngaøi raát khoù qua con ñöôøng naøy.

Ñöùc Phaät baûo nhöõng ngöôøi chaên traâu:

–Caùc oâng chôù quaù lo sôï, duø cho traâu kia coù ñeán huùc Ta ñi nöõa thì cuõng bieát phaûi laøm gì.

Ngay khi Ñöùc Phaät ñang noùi, con traâu hung döõ kia boãng chaïy veà phía Ñöùc Phaät, vung ñuoâi, cuùi söøng, roáng to vaø nhaûy thình thòch tröôùc maët Phaät.

Luùc aáy töø naêm ñaàu ngoùn tay cuûa Nhö Lai hoùa ra naêm con sö töû ñöùng hai beân Phaät; bao boïc xung quanh Ngaøi laø moät hoá löûa lôùn. Traâu raát sôï haõi, rong chaïy khaép nôi, nhöng khoâng coù nôi naøo coù theå thoaùt thaân chæ coøn moät choã troáng nhoû an oån tröôùc chaân Ñöùc Phaät, laø coù theå dung thaân ñöôïc, traâu lieàn chaïy vaøo choã troáng aáy, trong taâm an oån khoâng coøn sôï seät gì.

Luùc aáy traâu quyø xuoáng, löôõi lieám chaân Phaät, roài ngöûng ñaàu leân nhìn Ngaøi, trong loøng vui söôùng khoân xieát.

Theá Toân bieát taâm traâu ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, lieàn noùi keä cho traâu

nghe:

*Trong taâm quaù hung döõ Muoán ñeán laøm haïi Ta Töôûng raèng mình seõ thaéng Ai ngôø lieám chaân Ta.*

Traâu nghe Ñöùc Phaät noùi keä sinh loøng raát hoå theïn, taâm boãng

nhieân böøng toû, maây aùm tan ñi, bieát raèng tröôùc kia, khi coøn laøm ngöôøi,

mình ñaõ gaây ra nhieàu nghieäp aùc; cho neân caøng theâm hoå theïn, khoâng aên coû, uoáng nöôùc cho ñeán khi cheát. Con traâu lieàn ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, thaân chôït cao lôùn nhö ñöùa treû taùm tuoåi, beøn töï nghó: “Ta ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi naøy?”, roài töï quaùn saùt bieát raèng ñôøi tröôùc khi coøn ôû nhaân gian, mình laøm traâu; ñöôïc Phaät hoùa ñoä, neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi naøy, vaäy baây giôø ta phaûi trôû laïi nhaân gian ñeå ñeàn aân Ñöùc Phaät.

Nghó xong, vò trôøi ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, mang theo höông hoa ñeán choã Phaät, vôùi aùnh saùng röïc rôõ chieáu soi Phaät Theá Toân. Vò trôøi ñaûnh leã Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho vò trôøi nghe, taâm yù ñöôïc môû toû, vò trôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng roài trôû laïi coõi trôøi.

Saùng hoâm sau, nhöõng ngöôøi chaên traâu ñeán baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm qua chuùng con thaáy coù aùnh saùng, ñoù laø Ñeá Thích, Phaïm vöông, boán vò vua trôøi, hay laø hai möôi taùm boä quyû thaàn ñaïi töôùng ñeán nghe phaùp?

Ñöùc Phaät baûo vôùi nhöõng ngöôøi chaên traâu:

–Chaúng phaûi trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, caùc Thaàn vöông ñeán nghe phaùp, maø laø con traâu hung döõ cuûa caùc ngöôøi ñöôïc Ta hoùa ñoä, khi cheát ñi noù ñöôïc sinh leân coõi trôøi, nay ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa vò trôøi aáy.

Naêm traêm ngöôøi chaên traâu nghe Phaät daïy, hoï cuøng baûo nhau:

–Con traâu hung döõ kia coøn ñöôïc Phaät hoùa ñoä, sinh leân coõi trôøi; huoáng chi chuùng ta laø ngöôøi taïi sao khoâng tu caùc phaùp laønh?

Sau khi baûo nhau nhö vaäy, caùc ngöôøi chaên traâu cuøng hoäi hoïp ñeå saém söûa caùc moùn thöùc aên ñeå thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

Thoï trai xong, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp baèng moïi caùch cho nhöõng ngöôøi chaên traâu nghe. Taâm yù hoï ñöôïc môû toû, taát caû ñeàu coù daáu hieäu chöùng ñaïo, caàu xin ñöôïc xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, caùc Tyø-kheo!

Nhöõng ngöôøi chaên traâu, raâu toùc töï nhieân ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh caùc Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñöôïc quaû A-la-

haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng vaø taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Khi caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc con traâu kia ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay bò ñoïa vaøo loaøi traâu? Vaø nhôø laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø nay con traâu aáy vaø naêm traêm ngöôøi chaên traâu ñöôïc gaëp Theá Toân, xuaát gia vaø ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Nay caùc thaày muoán bieát, caùc nghieäp duyeân aùc maø con traâu döõ vaø nhöõng ngöôøi chaên traâu ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra, Ta seõ noùi keä cho caùc thaày nghe:

*Nghieäp thieän aùc ñaõ laøm Traêm kieáp cuõng khoâng maát Nhôø laøm nhöõng vieäc laønh Nay ñöôïc quaû baùo aáy.*

Caùc Tyø-kheo nghe Phaät noùi keä, laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay chuyeän thuôû xöa nhö theá naøo?

Cuùi xin Ñöùc Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät aáy, coù moät Tyø-kheo thoâng hieåu ba taïng, daãn ñaàu naêm traêm ñeä töû ñeán nöôùc khaùc ñeå giaùo hoùa. ÔÛ trong ñaïi chuùng cuøng nhau nghò luaän, coù ngöôøi ñeä töû naïn vaán khieán vò Tyø-kheo aáy khoâng traû lôøi ñöôïc, oâng lieàn töùc giaän, duøng lôøi maéng chöûi thoâ tuïc: “Caùc oâng khoâng hieåu bieát gì caû, coøn coá baét beû ta. Caùc oâng gioáng nhö con traâu muoán ñeán huùc ngöôøi.”

Luùc aáy caùc ñeä töû ñeàu im laëng nhöng bieát raèng thaày khoâng ñuùng, sau ñoù caùc ñeä töû aáy ñeàu boû ñi. Do nhaân duyeân cuûa nghieäp aùc khaåu neân trong naêm traêm ñôøi, Tyø-kheo aáy bò ñoïa laøm traâu, cuøng nhöõng ngöôøi chaên traâu luoân theo nhau khoâng rôøi; maõi cho tôùi nay cuõng chöa thoaùt khoûi.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Tyø-kheo thoâng hieåu ba Taïng kinh ñieån

luùc baáy giôø nay chính laø con traâu hung döõ trong baày traâu aáy, coøn caùc ñeä töû luùc baáy giôø nay laø naêm traêm ngöôøi chaên traâu.

Khi Ñöùc Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa con traâu kia, caùc Tyø-kheo ai naáy ñeàu töï giöõ gìn ba nghieäp, thaân, mieäng, yù, nhaøm chaùn sinh töû. Coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Hai Vò Phaïm Chí Thoï Trai Phaùp**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Vaøo luùc ñaàu hoâm, coù naêm traêm vò trôøi, ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc trang nghieâm thaân theå, mang theo höông hoa xuoáng nhaân gian ñeå cuùng döôøng Theá Toân. Luùc aáy, aùnh saùng chieáu soi khaép caû tinh xaù Kyø hoaøn.

Naêm traêm vò trôøi ñeán choã Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân ñeå nghe Ñöùc Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, caùc vò trôøi ñeàu chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, nhieãu quanh Phaät ba voøng, roài trôû veà coõi trôøi.

Saùng hoâm sau, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm qua coù aùnh saùng hôn haún ngaøy thöôøng, chieáu saùng khaép tinh xaù Kyø hoaøn. Ñoù laø trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, boán vò vua trôøi, hay laø hai möôi taùm boä Quyû thaàn ñaïi töôùng ñeán nghe noùi phaùp?

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Chaúng phaûi trôøi Ñeá Thích, Phaïm vöông, caùc Thaàn vöông ñeán nghe phaùp. Thuôû xöa, vaøo thôøi Phaät Ca-dieáp, coù hai vò Baø-la-moân theo vua ñeán choã Ñöùc Phaät, leã baùi thaêm hoûi.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò Öu-baø-taéc khuyeân hai vò Baø-la-

moân:

–Nay hai vò theo vua ñeán ñaây ñaûnh leã Phaät Theá Toân, nhaân tieän

xin môøi hai vò thoï trai phaùp.

Baø-la-moân hoûi:

–Trai phaùp naøy coù lôïi ích gì? Öu-baø-taéc ñaùp:

–Thoï trai phaùp naøy, thì heã caùc vò mong caàu ñieàu gì chaéc chaén ñöôïc nhö yù.

Hai vò Baø-la-moân nghe noùi, lieàn cuøng nhau thoï trai phaùp, moät vò nguyeän ñöôïc sinh leân coõi trôøi; coøn moät vò thì caàu ñöôïc laøm vua trong coõi ngöôøi. Thoï trai xong, hai vò Baø-la-moân cuøng nhau trôû veà nôi nhoùm hoïp cuûa caùc Baø-la-moân. Caùc Baø-la-moân kia ñang aên uoáng, noùi vôùi hai vò Baø-la-moân môùi veà:

–Neáu caùc vò ñoùi buïng, haõy aên uoáng vôùi chuùng toâi. Hai vò Baø-la-moân thoï trai phaùp ñaùp:

–Chuùng toâi ñaõ thoï trai giôùi cuûa Phaät, quaù giôø khoâng aên. Caùc Baø-la-moân noùi:

–Chuùng ta cuõng coù phaùp Baø-la-moân cuûa mình, caàn gì phaûi thoï trai giôùi cuûa Sa-moân kia.

Cöù nhö theá, caùc Baø-la-moân tha thieát môøi moïc maõi. Xieâu loøng, neân Baø-la-moân caàu sinh coõi trôøi beøn ñeán aên uoáng chung. Vì phaù trai giôùi, neân Baø-la-moân naøy khoâng ñöôïc nhö yù, khi cheát ñi bò ñoïa vaøo loaøi roàng. Ngöôøi thöù hai döùt khoaùt khoâng chòu uoáng aên, nhôø giöõ gìn trai giôùi neân ñöôïc nhö yù, khi qua ñôøi ñöôïc sinh leân coõi ngöôøi laøm vua.

Veà Baø-la-moân khoâng giöõ trai giôùi, nhôø ñôøi tröôùc hai vò cuøng nhau thoï trai giôùi, neân nay sinh vaøo trong ao cuûa vò vua kia.

Luùc baáy giôø, ngöôøi giöõ vöôøn, haèng ngaøy thöôøng ñem caùc thöù döa traùi daâng leân vua. Boãng moät hoâm, ngöôøi giöõ vöôøn haùi ñöôïc moät quaû ngon döôùi caùi ao ñoù, maøu ñeïp muøi thôm, beøn nghó: “Khi ta ra vaøo, thöôøng ñöôïc ngöôøi giöõ cöûa nhöôøng böôùc, vaäy ta neân bieáu quaû naøy cho oâng aáy.”

Nghó vaäy, ngöôøi giöõ vöôøn lieàn bieáu quaû aáy cho ngöôøi giöõ cöûa.

Ngöôøi giöõ cöûa ñöôïc quaû laïi suy nghó: “Ta ra vaøo trong hoaøng cung, nhöng thöôøng ñöôïc quan Thaùi giaùm nhöôøng böôùc, vaäy ta neân bieáu quaû naøy cho oâng aáy”.

Nghó xong, ngöôøi giöõ cöûa lieàn bieáu quaû aáy cho quan Thaùi giaùm.

Quan Thaùi giaùm ñöôïc quaû laïi nghó: “Phu nhaân cuûa vua thöôøng khen ngôïi ñöùc cuûa ta vôùi vua, vaäy ta neân bieáu quaû naøy cho phu nhaân”.

Nghó roài, quan Thaùi giaùm bieáu quaû cho phu nhaân. Phu nhaân ñöôïc quaû laïi daâng leân ñaïi vöông. Ñaïi vöông ñöôïc quaû, aên thaáy höông vò thôm ngon, lieàn hoûi phu nhaân:

–Naøng ñöôïc quaû naøy ôû ñaâu vaäy?

Luùc aáy phu nhaân lieàn traû lôøi ñuùng söï thaät:

–Thaàn thieáp coù quaû naøy laø do quan Thaùi giaùm daâng bieáu. Vua laïi hoûi quan Thaùi giaùm:

–ÔÛ ñaâu ngöôi coù quaû naøy?

Cöù nhö vaäy hoûi tôùi ngöôøi giöõ vöôøn. Vua goïi ngöôøi giöõ vöôøn ñeán quôû traùch:

–Trong vöôøn cuûa ta coù quaû ngon nhö vaäy, taïi sao ngöôi khoâng daâng cho ta, maø laïi bieáu cho ngöôøi khaùc.

Bò vua quôû traùch, ngöôøi giöõ vöôøn beøn trình baøy ñaàu ñuoâi söï vieäc cho vua nghe. Vua khoâng baèng loøng, baûo:

–Töø nay veà sau, ngöôi phaûi thöôøng daâng quaû naøy leân cho ta. Neáu khoâng ta seõ gieát ngöôi.

Ngöôøi giöõ vöôøn ra veà, vaøo trong khu röøng aáy, than thôû khoùc loùc, nghó raèng loaïi quaû naøy khoâng coù haït gioáng thì laøm sao maø troàng ñöôïc.

Luùc aáy, Long vöông nghe tieáng khoùc, beøn hoùa thaønh thaân ngöôøi ñeán hoûi ngöôøi giöõ vöôøn:

–Vì sao oâng laïi khoùc loùc nhö vaäy? Ngöôøi giöõ vöôøn ñaùp:

–Hoâm qua, toâi haùi ñöôïc moät thöù quaû raát ngon töø caùi ao naøy, ñem bieáu cho ngöôøi giöõ cöûa, ngöôøi giöõ cöûa ñöôïc quaû laïi bieáu cho quan Thaùi giaùm, quan Thaùi giaùm laïi daâng cho phu nhaân, phu nhaân laïi daâng leân vua. Vua ra leänh cho toâi: Töø nay veà sau toâi phaûi daâng quaû aáy leân ngaøi, neáu khoâng toâi seõ bò gieát. Do ñoù maø toâi khoùc.

Hoùa nhaân nghe ngöôøi giöõ vöôøn noùi, lieàn trôû xuoáng nöôùc laáy moät loaïi quaû vöøa ngon vöøa ñeïp ñaët treân maâm vaøng, ñem bieáu cho ngöôøi giöõ vöôøn. Nhaân ñoù, Hoùa nhaân laïi baûo ngöôøi giöõ vöôøn:

–OÂng haõy daâng quaû naøy leân vua, ñoàng thôøi noùi giuøm yù cuûa toâi raèng: “Thuôû xöa kia, khi Ñöùc Phaät coøn taïi theá, toâi vaø vua voán laø baïn thaân vôùi nhau, caû hai ñeàu laø Phaïm chí cuøng thoï giôùi Baùt quan trai cuûa Phaät, moãi ngöôøi ñeàu coù yù nguyeän rieâng, vua giöõ giôùi ñaày ñuû neân ñöôïc laøm vua; coøn toâi giöõ giôùi chaúng troïn, neân ñoïa vaøo loaøi roàng. Nay toâi

laïi muoán tu taäp trai phaùp ñeå caàu boû thaân naøy.” Xin oâng taâu laïi vôùi vua, xin ngaøi haõy tìm nghi thöùc tu Baùt quan trai giuøm vaø oâng hoan hyû ñem veà cho toâi. Neáu oâng khoâng giuùp, toâi seõ laøm cho nöôùc cuûa oâng bieán thaønh bieån lôùn.

Khi ngöôøi giöõ vöôøn daâng maâm quaû leân vua vaø cuõng nhaân ñoù thuaät laïi lôøi nhaén göûi cuûa Hoùa nhaân. Vua nghe, trong loøng khoâng vui. Sôû dó nhö vaäy laø vì vaøo thôøi aáy thaäm chí coøn khoâng coù danh töø Phaät phaùp, huoáng chi laø nghi thöùc tu Baùt quan trai, laøm sao tìm ñöôïc. Neáu khoâng coù nghi thöùc tu Baùt quan trai, sôï raèng ñaát nöôùc seõ bò nguy haïi. Vua suy nghó nhieàu veà vieäc aáy, cuõng khoâng bieát laøm sao ñöôïc.

Luùc baáy giôø, vua cho goïi moät vò quan lôùn ñöôïc kính troïng nhaát, noùi raèng:

–Thaàn roàng xin ta tìm giuøm nghi thöùc tu Baùt quan trai, khanh haõy tìm hoä roài mang veà ñaây cho ta.

Vò quan lôùn ñaùp:

–Ñôøi nay khoâng coù chaùnh phaùp, laøm sao tìm ñöôïc. Vua laïi noùi:

–Neáu khoâng tìm ñöôïc nghi thöùc aáy mang veà cho ta, ta seõ gieát khanh.

Nghe vua noùi, vò quan trôû veà nhaø, saéc maët thay ñoåi, trong loøng buoàn baõ. Vò quan naøy coù ngöôøi cha ñaõ giaø. OÂng töø xa veà, thaáy con mình saéc maët bieán ñoåi khaùc thöôøng, lieàn hoûi:

–Con coù ñieàu gì lo ngaïi, maø thaát saéc nhö theá.

Ngöôøi con lieàn trình baøy noãi u uaån trong taâm. Ngöôøi cha noùi:

–Treân coät nhaø mình, ta thaáy coù aùnh saùng, con thöû phaù choã aáy ra xem, khoâng chöøng coù vaät laï beân trong.

Luùc aáy ngöôøi con nghe lôøi cha, boå truï ra xem, quaû nhieân trong ñoù coù hai quyeån kinh, moät quyeån Thaäp Nhò Nhaân Duyeân, coøn quyeån kia laø nghi thöùc tu Baùt quan trai.

Vò quan ñöôïc kinh, trong loøng raát vui möøng, lieàn ñaët kinh leân khay vaøng ñem daâng leân vua. Vua nhaän ñöôïc kinh vui möøng khoân xieát, lieàn ñem kinh ñeán cho vua roàng. Vua roàng nhaän ñöôïc kinh, taâm raát vui möøng, beøn bieáu taëng vua chaâu baùu.

Trôû veà cung roàng, vua roàng cuøng naêm traêm con roàng tha thieát tu trì phaùp Baùt quan trai. Khi cheát ñi, taát caû ñeàu ñöôïc sinh leân taàng trôøi

Ñao-lôïi. Nay hoï ñeán cuùng döôøng Ta. Ñoù laø aùnh saùng cuûa caùc vò trôøi aáy.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày neân bieát, naêm traêm con roàng kính tu trai phaùp thôøi aáy, nay chính laø naêm traêm vò trôøi ñeán cuùng döôøng Ta vaäy.

Khi Ñöùc Phaät noùi truyeän nhaân duyeân cuûa hai vò Phaïm chí thoï trai phaùp, coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø- haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui veû thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Naêm Traêm Con Chim Nhaïn Nghe Phaät Noùi Phaùp**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vuøng röøng ñaàm laày, ôû nöôùc Ba- la-naïi, giaûng noùi phaùp maàu cho trôøi ngöôøi nghe. Treân khoâng trung coù moät baày nhaïn naêm traêm con thaáy Ñöùc Phaät noùi phaùp, trong loøng öa thích neân töø xa bay voøng trôû laïi roài ñaùp xuoáng nghe phaùp.

Luùc aáy coù ngöôøi thôï saên giaêng löôùi ñeå baét chim, naêm traêm chim nhaïn bò sa löôùi, sau ñoù ñeàu bò thôï saên gieát haïi. Khi cheát ñi, baày nhaïn ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi, thaân hình chôït cao lôùn nhö ñöùa treû taùm tuoåi, thaân töôùng khoâi ngoâ khaùc thöôøng, töø thaân cuûa caùc vò trôøi naøy phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép cung ñieän gioáng nhö ngoïn nuùi baùu.

Caùc vò trôøi suy nghó: “Chuùng ta ñaõ laøm phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi?” Roài töï quaùn saùt bieát raèng tröôùc kia laø loaøi chim nhaïn, ñaõ nghe Phaät noùi phaùp, sinh taâm tin töôûng öa thích, nhôø thieän taâm aáy, neân khi cheát ñi ñöôïc sinh leân coõi trôøi naøy. “Vaäy chuùng ta phaûi trôû xuoáng nhaân gian ñeàn aân Ñöùc Phaät.” Nghó xong, caùc vò trôøi ñaàu ñoäi muõ trôøi, ñeo caùc chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, xoa caùc thöù höông vaøo thaân, mang theo höông hoa ñeán choã Ñöùc Phaät cuùng döôøng.

Cuùng döôøng xong, caùc vò trôøi ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, hoâm nay chuùng con cuùi mong Ñöùc Phaät Theá Toân töø bi giaûng noùi phaùp maàu, ñeå chuùng con ñöôïc sinh taâm tin

töôûng öa thích vaø ñöôïc sinh veà coõi toát ñeïp. Cuùi xin Theá Toân thöông xoùt chuùng con, giaûng noùi moät laàn nöõa, khai môû chæ baøy cho chuùng con choã coát yeáu cuûa chaùnh phaùp.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân lieàn giaûng noùi nhöõng ñieàu coát yeáu cuûa chaùnh phaùp cho caùc vò trôøi nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, naêm traêm vò trôøi ñoàng thôøi chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, trong loøng vui möøng, nhieãu quanh Phaät ba voøng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài trôû veà coõi trôøi.

Luùc baáy giôø Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, coù nhaân duyeân gì maø ñeâm qua con thaáy coù aùnh saùng chieáu nôi röøng caây? Cuùi mong Ngaøi chæ daïy.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Tröôùc ñaây, khi Ta ngöï taïi moät vuøng röøng ñaàm laày, giaûng noùi phaùp maàu cho trôøi, ngöôøi nghe. Luùc aáy coù naêm traêm con chim nhaïn, vì yeâu kính tieáng noùi phaùp, sinh taâm vui möøng, cuøng nhau bay ñeán choã Ta ñang noùi phaùp, sau ñoù bò ngöôøi thôï saên gieát haïi. Nhôø thieän taâm aáy neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Hoâm nay, hoï ñeán ñaây ñeå ñeàn ñaùp coâng aân.

Toân giaû A-nan nghe Ñöùc Phaät noùi, lieàn khen ngôïi:

–Laø vieäc chöa töøng coù! Nhö Lai ra ñôøi thaät laø toân quyù, nhieäm maàu khoâng moät loaøi naøo chaúng ñöôïc nhôø, caû ñeán loaøi chim nghe ñöôïc phaùp aâm cuûa Phaät cuõng ñöôïc ñaéc ñaïo; huoáng chi laø loaøi ngöôøi coù taâm kính tin thoï trì, coøn vöôït hôn loaøi caàm thuù caû traêm ngaøn muoân laàn, khoâng theå naøo saùnh ñöôïc.

Ñöùc Phaät daïy:

–Cho neân caùc thaày phaûi moät loøng kính tin Phaät phaùp, ñuùng nhö phaùp tu haønh.

Caùc Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät daïy, coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, coù vò chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 7

**Phaåm 7: HIEÄN HOÙA**

1. **Truyeän Caäu Beù Thaân Maøu Vaøng Roøng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø quyeàn quyù ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät beù trai, thaân coù maøu vaøng roøng, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù; thaân phaùt ra aùnh saùng chieáu saùng khaép trong thaønh, ñeàu bieán thaønh maøu vaøng.

Thaáy con nhö vaäy, cha meï ñöùa beù raát vui möøng khen laø vieäc chöa töøng coù, môøi caùc thaày xem töôùng veà xem töôùng cho caäu beù. Thaày xem töôùng xem xong hoûi cha meï:

–Luùc ra ñôøi ñöùa beù coù ñieàm laønh gì? Cha meï ñaùp:

–Luùc sinh ra, thaân ñöùa beù coù maøu vaøng laïi phaùt ra aùnh saùng.

Do ñoù ñaët teân laø Kim Saéc. Kim Saéc daàn daàn khoân lôùn, baûn taùnh hieàn haäu, nhaân töø hieáu thuaän. Nghe coù Ñöùc Phaät ñang ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, Kim Saéc cuøng caùc baïn thaân cuûa mình cuøng nhau ñeán choã Phaät. Thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, Kim Saéc vui möøng ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho Kim Saéc vaø caùc baïn nghe.

Taâm yù ñöôïc môû toû, Kim Saéc chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn trôû veà nhaø thöa vôùi cha meï:

–Hoâm nay con ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, nhìn thaáy toân nhan Ñöùc Phaät saùng röïc rôõ nhö traêm ngaøn maët trôøi, laïi thaáy caùc Tyø-kheo caùc caên ñeàu vaéng laëng, oai nghi ñaùng chieâm ngöôõng. Do ñoù con cuùi xin cha meï thöông xoùt cho con ñöôïc xuaát gia.

Nghe Kim Saéc noùi, cha meï vì thöông con khoâng nôõ ngaên caûn, neân lieàn daãn Kim Saéc ñeán choã Ñöùc Phaät xin ñöôïc xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Kim Saéc töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Kim Saéc, ñôøi tröôùc ñaõ laøm phöôùc ñöùc gì maø nay ñöôïc sinh vaøo gia ñình giaøu sang thaân maøu vaøng roøng nhö vaäy; laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia vaø ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi, sau khi giaùo hoùa chuùng sinh ñaõ vieân maõn, Ngaøi thò hieän Nieát-baøn.

Luùc aáy, coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi.

Veà sau, coù moät ngöôøi ñi ñöôøng vì thaáy ngoâi thaùp coù choã bò lôõ, neân troän buøn ñaép laïi vaø mua vaøng laù daùn leân thaùp, sau ñoù phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp ngöôøi aáy khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thaân thöôøng coù vaøng roøng höôûng söï vui söôùng. Cho ñeán nay ñöôïc gaëp Ta, vò aáy thaân vaãn coù maøu vaøng roøng, laïi ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi ñaõ daùn vaøng laù leân ngoâi thaùp luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Kim Saéc.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Caäu Beù Thaân Coù Muøi Höông Chieân-Ñaøn**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø quyeàn quyù ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät beù trai, dung maïo khoâi ngoâ treân ñôøi khoù ai saùnh kòp, caùc loã chaân loâng treân mình thoaûng ra muøi höông goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, coøn töø maët thì toûa höông thôm hoa Öu-baùt-la. Cha meï, baø con ai cuõng vui möøng, môøi caùc thaày xem töôùng ñeán xem töôùng cho ñöùa beù. Thaày xem töôùng xem xong hoûi cha meï:

–Ñöùc beù naøy khi sinh ra coù ñieàm toát gì khoâng? Cha meï ñaùp:

–Khi sinh ra, caùc loã chaân loâng treân thaân ñöùa beù naøy toûa ra muøi höông goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn vaø maët coù höông thôm hoa Öu-baùt-la.

Do ñoù maø ñaët teân laø Chieân-ñaøn Höông. Chieân-ñaøn Höông daàn daàn khoân lôùn, baûn taùnh nhaân töø, ai thaáy cuõng yeâu kính. Moät hoâm, Chieân-ñaøn Höông cuøng caùc baïn thaân cuûa mình ruû nhau daïo chôi, daàn daàn ñi tôùi röøng caây Ni-caâu-ñaø. Chieân-ñaøn Höông thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, trong taâm raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho Chieân-ñaøn Höông nghe. Taâm yù chaøng ñöôïc môû toû, chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Chieân-ñaøn Höông lieàn trôû veà töø bieät cha meï, xin ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con, neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn cuøng nhau daãn ñeán choã Ñöùc Phaät, xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo.

Toùc Chieân-ñaøn Höông töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu

pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Chieân-ñaøn Höông ñôøi tröôùc laøm phöôùc ñöùc gì, maø nay khi ra ñôøi lieàn coù höông thôm, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi thò hieän nhaäp Nieát-baøn.

Baáy giôø, vua nöôùc aáy teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Ñöùc Phaät, xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu ñeå thôø xaù-lôïi; roài cuøng caùc quan, haäu phi, theå nöõ ñem höông hoa vaøo thaùp cuøng nhau cuùng döôøng.

Veà sau, do vì coù söï ñi laïi nhieàu, neân neàn thaùp coù nhieàu choã bò hö hoûng. Luùc aáy coù vò tröôûng giaû thaáy neàn thaùp bò hö hoûng beøn troän buøn ñaát ñeå ñaép laïi, roài raûi boät höông chieân-ñaøn leân, sau ñoù phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp vò tröôûng

giaû khoâng bò ñoïa vaø ñöôøng aùc, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thaân vaø mieäng thöôøng toûa muøi thôm, ñöôïc höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, thaân mieäng vò aáy vaãn thôm, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi raûi boät höông chieân-ñaøn leân thaùp thôøi aáy, nay chính laø Tyø-kheo Chieân-ñaøn Höông.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo Uy Ñöùc**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coät caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn,

cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi caùc thöù aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät beù trai, thaân theå meàm maïi, saéc maët vui töôi, khoâi ngoâ khaùc thöôøng, ít coù treân ñôøi. Cha meï vaø baø con thaáy theá raát haøi loøng, nhaân ñoù ñaët teân ñöùa beù laø Uy Ñöùc.

Uy Ñöùc daàn daàn khoân lôùn, taùnh tình caøng nhu hoøa, hieáu thuaän; ai thaáy cuõng yeâu kính, xa gaàn ñeàu tin phuïc.

Moät hoâm, Uy Ñöùc cuøng caùc baïn thaân ñi daïo chôi ngaém caûnh. Khi ñeán döôùi röøng caây Ni-caâu-ñaø, Uy Ñöùc thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi; chaøng heát söùc vui möøng, beøn böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi, ngoài sang moät beân.

Luùc aáy Ñöùc Phaät noùi phaùp Töù ñeá cho Uy Ñöùc nghe. Taâm yù chaøng ñöôïc môû toû, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Uy Ñöùc lieàn trôû veà töø bieät cha meï, xin ñöôïc xuaát gia. Vì thöông con neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn Uy Ñöùc tôùi choã Ñöùc Phaät xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Uy Ñöùc töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Uy Ñöùc tröôùc kia ñaõ laøm phöôùc ñöùc gì maø nay thaân theå laïi meàm maïi, saéc maët vui töôi, laïi ñöôïc moïi ngöôøi kính troïng vaø gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ñöùc Phaät thò hieän Nieát-baøn.

Luùc aáy, coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá, thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi.

Veà sau, coù moät ngöôøi ñi ñöôøng, thaáy trong thaùp coù nhöõng boâng

hoa heùo uùa vaø buïi baëm baùm ñaày, beøn ñem boû hoa aáy vaø queùt doïn saïch seõ. Sau ñoù cuùng döôøng, phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, maø trong chín möôi moát kieáp ngöôøi aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, saéc maët töôi vui vaø coù uy ñöùc lôùn, thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, vò aáy vaãn laø ngöôøi coù uy ñöùc, ñöôïc xuaát gia vaø ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi queùt doïn saïch seõ, boû hoa heùo thôøi aáy, nay chính laø Tyø-kheo Uy Ñöùc.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo Ñaïi Löïc**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai raát to xöông, voùc ngöôøi khoûe maïnh, cha meï thaáy vaäy, neân ñaët teân con laø Ñaïi Löïc.

Ñai Löïc daàn daàn khoân lôùn, thaân theå khoûe maïnh khoâng coù ai baèng. Moät hoâm, Ñaïi Löïc cuøng caùc baïn thaân ñi daïo chôi ngaém caûnh, daàn daàn ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø. Ñaïi Löïc thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu saùng nhö traêm ngaøn maët trôøi, trong loøng vui möøng, beøn böôùc tôùi ñaûnh leã Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho Ñaïi Löïc nghe. Taâm yù chaøng ñöôïc môû toû, chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Ñaïi Löïc lieàn trôû veà nhaø thöa vôùi cha meï cho chaøng xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï chaøng khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn chaøng ñeán choã Ñöùc Phaät xin cho chaøng xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Ñaïi Löïc töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Ñaïi Löïc ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay sinh ra coù söùc maïnh khoâng ai ñòch noåi, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi thò hieän Nieát- baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán thöù baùu ñeå cuùng döôøng.

Baáy giôø, coù moät ngöôøi ñang sinh soáng beân caïnh ngoâi thaùp, ñöùng ra keâu goïi daân chuùng cuøng nhau xaây döïng laïi ngoâi baûo thaùp. Sau ñoù ngöôøi aáy phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp, ngöôøi aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng coù söùc maïnh khoâng ai baèng, thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho tôùi ngaøy nay gaëp Ta, vò aáy vaãn laø ngöôøi coù söùc maïnh, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi hoâ haøo daân chuùng cuøng nhau xaây döïng laïi ngoâi thaùp thôøi aáy, nay chính laø Tyø-kheo Ñaïi Löïc.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Ñöôïc Ngöôøi Cung Kính**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, hôn haún moïi ngöôøi, ai thaáy cuõng ñeàu yeâu kính.

Ñöùa beù daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm chaøng trai naøy cuøng caùc baïn thaân ñi daïo chôi ngaém caûnh. Khi ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, chaøng trai thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, trong loøng vui möøng, böôùc tôùi ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho chaøng trai nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, chaøng lieàn trôû veà töø bieät cha meï, xin ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï chaøng khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn con ñeán choã Ñöùc Phaät, xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Raâu toùc chaøng töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vò Tyø-kheo ñöôïc moïi ngöôøi cung kính naøy, ñôøi tröôùc ñaõ laøm phöôùc ñöùc gì, maø nay sinh ra coù töôùng maïo khoâi ngoâ, ai thaáy cuõng ñeàu yeâu kính, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát- baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu ñeå cuùng döôøng.

Veà sau, baûo thaùp coù vaøi choã bò lôû. Luùc aáy coù moät caäu beù vaøo beân trong, thaáy thaùp bò lôû, ñaõ vui veû keâu goïi daân chuùng cuøng nhau toâ ñaép söûa sang choã hö hoûng. Khi xong coâng vieäc, caäu beù phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, cho neân trong chín möôi moát kieáp, vò aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi,

thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho tôùi ngaøy nay gaëp Ta, vò aáy vaãn ñöôïc moïi ngöôøi kính ngöôõng, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi ñaõ ñöùng ra keâu goïi daân chuùng tu boå söûa sang neàn thaùp thôøi aáy nay chính laø vò Tyø-kheo ñöôïc moïi ngöôøi cung kính.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Treân Ñaàu Coù Loïng Baùu**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn vaät baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai coù töôùng maïo khoâi ngoâ, treân ñôøi ít coù; khi sinh ra töï nhieân treân ñaàu coù loïng baùu Ma-ni che phuû khaép thaønh Ca-tyø-la-veä. Cha meï thaáy vaäy raát vui möøng, nhaân ñoù ñaët teân laø Baûo Caùi.

Baûo Caùi daàn daàn khoân lôùn. Moät hoâm, Baûo Caùi cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh ñeå daïo chôi ngaém caûnh daàn daàn ñeán döôùi coäi caây Ni- caâu-ñaø. Thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, Baûo Caùi trong loøng vui möøng ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân, nghe Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, Baûo Caùi chöùng quaû Tu-ñaø- hoaøn, lieàn trôû veà töø bieät cha meï, xin ñöôïc xuaát gia. Vì thöông con neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn Baûo Caùi ñeán nôi Ñöùc Phaät ngöï, caàu xin cho Baûo Caùi ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo.

Luùc aáy Ñöùc Phaät goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Baûo Caùi töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp vaø chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Baûo Caùi ñôøi tröôùc ñaõ laøm phöôùc

ñöùc gì, maø ñôøi nay sinh ra ñôøi coù baûo caùi Ma-ni che phuû caû thaønh nhö vaäy, laïi gaëp Ñöùc Theá Toân, xuaát gia chöa bao laâu ñaõ chöùng ñöôïc Thaùnh quaû?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi thò hieän Nieát-baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu ñeå cuùng döôøng.

Baáy giôø coù moät ngöôøi ñi buoân ra bieån laáy ñöôïc chaâu baùu vaø trôû veà an oån, ñem baûo chaâu Ma-ni raûi treân ñænh thaùp, sau ñoù phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân trong chín möôi moát kieáp vò aáy khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc; thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, heã khi sinh ra thì thöôøng coù loïng baùu. Cho tôùi ngaøy nay gaëp Ta, vò aáy ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi ñi buoân cuùng döôøng baûo chaâu Ma-ni thôøi aáy, nay chính laø Tyø-kheo Baûo Caùi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Coù Gioïng Tieáng Hay**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng treân ñôøi ít coù.

Caäu beù daàn daàn khoân lôùn, chaøng coù gioïng noùi raát hay, moïi ngöôøi ai cuõng thích nghe. Moät hoâm, chaøng trai naøy cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh ñeå daïo chôi, daàn daàn ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø. Thaáy Ñöùc

Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp aùnh saùng chieáu khaép nhö traêm ngaøn maët trôøi, chaøng raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho chaøng nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, chaøng trai chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, beøn trôû veà töø giaõ cha meï, xin xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn con ñeán choã Phaät, xin Phaät cho con xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc chaøng trai töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh baäc Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vò Tyø-kheo coù gioïng tieáng hay naøy, ñôøi tröôùc ñaõ laøm phöôùc ñöùc gì maø nay coù gioïng noùi hay nhö theá, laïi gaëp Ñöùc Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng xaù- lôïi.

Luùc aáy coù moät ngöôøi thaáy ngoâi thaùp naøy, sinh taâm vui möøng, beøn taáu troåi aâm nhaïc vaø nhieãu quanh thaùp ñeå cuùng döôøng, sau ñoù ngöôøi aáy phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, cho neân trong chín möôi moát kieáp khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thöôøng coù gioïng noùi raát hay, khieán ai cuõng muoán nghe. Ñeán ngaøy nay ngöôøi aáy gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi nhieãu thaùp, taáu troåi aâm nhaïc cuùng döôøng thaùp luùc baáy giôø, nay chính laø vò Tyø-kheo coù gioïng noùi hay kia

vaäy.

Luùc aáy, caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc

haønh.

#### 

1. **Truyeän Moät Traêm Ñöùa Beù Cuøng Sinh Ra Ñôøi Moät Luùc**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng. Veà sau, naøng mang thai, ñuû möôøi thaùng sinh ra moät cuïc thòt. Tröôûng giaû thaáy vaäy, trong taâm raát buoàn baõ, cho laø ñieàm chaúng laønh. OÂng ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi roài quyø thaúng, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vôï con mang thai, sinh ra moät cuïc thòt, chaúng hay ñoù laø ñieàm laønh hay döõ. Cuùi xin Ñöùc Theá Toân chæ daïy.

Ñöùc Phaät baûo tröôûng giaû:

–OÂng chôù thaéc maéc vaø laáy laøm laï, haõy cöù nuoâi naáng baûy ngaøy sau seõ roõ.

Tröôûng giaû nghe Ñöùc Phaät daïy, trong loøng vui möøng khoân xieát, lieàn trôû veà nhaø baûo vôï haõy saên soùc. Baûy ngaøy sau quaû nhieân cuïc thòt nöùt ra, trong ñoù coù moät traêm ñöùa beù, taát caû ñeàu coù töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù.

Moät traêm ñöùa beù daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm cuøng nhau ra khoûi thaønh ñi daïo chôi, daàn daàn ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø. Thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, caùc ñöùa treû vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân, Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho caùc caäu beù nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, moät traêm caäu beù ñeàu ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn ôû tröôùc Phaät caàu xin xuaát gia.

Ñöùc Phaät baûo caùc caäu beù:

–Cha meï chöa cho pheùp, khoâng ñöôïc xuaát gia.

Caùc ñoàng töû nghe Phaät daïy, beøn trôû veà xin pheùp cha meï. Vì

thöông con, neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn caùc con ñeán choã Phaät, xin Ngaøi cho caùc con ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc caùc ñöùa treû töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, taát caû ñeàu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Moät traêm vò Tyø-kheo cuøng ra ñôøi moät löôït, ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì maø nay moät traêm ngöôøi anh em laïi cuøng sinh ra moät löôït nhö vaäy, taát caû ñeàu coù töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, ñöôïc moïi ngöôøi yeâu kính, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát- baøn.

Luùc aáy, coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi. Baáy giôø, coù moät traêm ngöôøi khaùc cuøng ôû trong laøng daâng höông hoa vaø taáu troåi aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng ngoâi thaùp.

Taát caû ñeàu cuøng nhau theä nguyeän raèng: “Nguyeän ñem coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy, khieán cho chuùng con ñôøi sau ñöôïc sinh ra taïi cuøng moät nôi vaø cuøng laø anh em cuûa nhau”. Phaùt nguyeän xong, hoï ra ñi.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, nhöõng ngöôøi cuøng ôû trong laøng thôøi aáy, nay chính laø moät traêm vò Tyø-kheo ñaây vaäy. Nhôø naêng löïc theä nguyeän cuûa hoï luùc ñoù, neân trong chín möôi moát kieáp, hoï khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû. Baát cöù sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, hoï thöôøng sinh ra ñoàng moät löôït thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta vaãn sinh ra ñôøi moät löôït, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Treân Ñaàu Coù Haït Chaâu**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng treân ñôøi ít coù, treân ñaàu töï nhieân coù haït chaâu Ma-ni. Cha meï thaáy vaäy, beøn ñaët teân con laø Baûo Chaâu.

Baûo Chaâu daàn daàn khoân lôùn. Moät hoâm Baûo Chaâu cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh ñeå daïo chôi. Khi ñeán döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, Baûo Chaâu thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Baûo Chaâu vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi, ngoài sang moät beân nghe Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, Baûo Chaâu chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn.

Baûo Chaâu beøn trôû veà töø giaõ cha meï, xin ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo.

Vì thöông con neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, lieàn daãn con ñeán choã caây Ni-caâu-ñaø ñeå xin Phaät cho Baûo Chaâu xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Baûo Chaâu töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Moät hoâm, thaày Tyø-kheo naøy ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Baáy giôø, haït chaâu vaãn ôû treân ñaàu thaày Tyø-kheo, ngöôøi trong thaønh thaáy hieän töôïng aáy hoï raát ngaïc nhieân:

–Taïi sao Tyø-kheo ñi khaát thöïc laïi mang theo haït chaâu treân ñaàu nhö vaäy?

Roài hoï cuøng tranh nhau ñeán xem. Luùc aáy Tyø-kheo Baûo Chaâu caûm thaáy hoå theïn, beøn trôû veà choã mình ôû, baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, treân ñaàu con coù haït chaâu chaúng theå laáy ñi

ñöôïc, khieán cho hoâm nay trong khi ñi khaát thöïc con bò daân chuùng cheá nhaïo. Cuùi xin Ngaøi töø bi laáy haït chaâu ñi cho con.

Ñöùc Phaät baûo vò Tyø-kheo:

–OÂng haõy noùi vôùi haït chaâu theá naøy: “Nay sinh phaàn cuûa toâi ñaõ heát, neân chaúng caàn ngöôi giöõ nöõa.” Cöù noùi nhö vaäy ba laàn thì haït chaâu seõ töï nhieân bieán maát.

Tyø-kheo Baûo Chaâu vaâng lôøi Phaät daïy, lieàn noùi vôùi haït chaâu ba laàn nhö vaäy, quaû nhieân, haït chaâu töï nhieân bieán maát.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Baûo Chaâu tröôùc kia ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay sinh ra coù haït chaâu treân ñaàu, chieáu saùng hôn maët trôøi, maët traêng; laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát- baøn.

Khi aáy, coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng. Veà sau, thaùi töû cuûa vua vaøo thaùp, ñaûnh leã cuùng döôøng, treo moät haït chaâu Ma-ni treân ñænh thaùp, phaùt nguyeän roài ra veà.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp thaùi töû khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thöôøng coù haït chaâu treân ñaàu, thoï höôûng söï sui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay vò aáy ñöôïc gaëp Ta, xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Vöông töû luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø- kheo Baûo Chaâu.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Treo Phöôùn Cuùng Döôøng Thaùp Phaät**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò Tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, vöôït hôn moïi ngöôøi.

Luùc beù trai naøy môùi sinh, trong hö khoâng coù chieác loïng phöôùn lôùn, che phuû caû thaønh. Do ñoù maø moïi ngöôøi ñaët teân cho ñöùa treû laø Ba- ña-ca.

Ba-ña-ca daàn daàn khoân lôùn. Moät hoâm cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh daïo chôi, ñeán döôùi caây Ni-caâu-ñaø, Ba-ña-ca thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Ba-ña-ca vui möøng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ñöùng sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho Ba-ña-ca nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Ba-ña-ca chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn trôû veà töø giaõ cha meï, xin ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn con ñeán vöôøn Ni-caâu-ñaø, xin Ñöùc Phaät cho Ba-ña-ca xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Ba-ña-ca töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh vò Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi kính ngöôõng.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Ba-ña-ca ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø nay sinh ra coù töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi thaät ít coù, treân khoâng trung coøn coù chieác loïng phöôùn to che phuû caû thaønh, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát- baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán chaát baùu, cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng. Veà sau, coù moät ngöôøi, khi toå chöùc ñaïi hoäi ñeå cuùng

döôøng thaùp, ngöôøi naøy laøm moät laù phöôùn daøi roài treo treân thaùp, phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp ngöôøi naøy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi thöôøng coù loïng phöôùn che maùt treân ñaàu, thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay, vò aáy gaëp Ta ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi laøm phöôùn luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Ba-ña-ca.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 8

**Phaåm 8: TYØ-KHEO-NI**

1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Baûo Chaâu Luùc Sinh Ra Coù AÙnh Saùng Chieáu Khaép Trong Thaønh**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû, teân laø Thieän Hieàn, coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù gaùi, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù; treân ñaàu beù gaùi aáy töï nhieân coù moät haït chaâu chieáu saùng khaép thaønh. Thaáy vaäy, cha meï raát vui möøng vaø ñaët teân con laø Baûo Chaâu.

Baûo Chaâu daàn daàn khoân lôùn, baûn taùnh hieáu thuaän, thích laøm vieäc boá thí. Heã coù ngöôøi tôùi xin haït chaâu treân ñaûnh thì naøng lieàn laáy cho, cho roài haït chaâu khaùc laïi hieän ra.

Cha meï vui möøng, moät hoâm daãn Baûo Chaâu ñeán choã Phaät. Baûo Chaâu thaáy Phaät, trong loøng vui möøng lieàn xin Phaät xuaát gia nhaäp ñaïo.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu Baûo Chaâu töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Tyø-kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo-ni Baûo Chaâu, ñôøi tröôùc ñaõ gieo

troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay khi ra ñôøi töï nhieân treân ñaàu coù haït chaâu, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp veà tröôùc, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi hoùa ñoä chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán vaät baùu ñeå cuùng döôøng.

Veà sau, coù moät ngöôøi vaøo trong thaùp naøy, treo moät haït chaâu cuùng döôøng treân ñænh thaùp, sau ñoù phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân trong chín möôi moát kieáp, ngöôøi naøy khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc; heã sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, luùc naøo cuõng thöôøng coù haït chaâu treân ñaàu, thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi. Cho ñeán ngaøy nay, vò aáy gaëp Ta ñöôïc xuaát gia vaø ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Thieän AÙi Luùc Sinh Ra Töï Nhieân Coù Caùc Thöùc AÊn Uoáng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Tu-giaø, coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù gaùi. Khi sinh ra beù aáy ñaõ noùi ñöôïc, trong nhaø töï nhieân ñaày ñuû caùc thöùc aên uoáng. Cha meï beù gaùi thaáy vaäy nghó raèng ñoù chaúng phaûi laø ngöôøi maø laø quyû Tyø-xaù-xaø, neân sôï seät chaúng daùm gaàn guõi.

Luùc aáy beù gaùi thaáy cha meï toû veû lo sôï, neân chaép tay noùi keä cho meï nghe:

*Mong meï nghe lôøi con Nay con noùi lôøi thaät Chaúng phaûi Tyø-xaù-xaø*

*Cuõng chaúng phaûi quyû khaùc, Maø con laø ngöôøi thaät*

*Do haïnh nghieäp taïo neân Do nhaân duyeân nghieäp laønh Ñöôïc quaû baùo nhö vaäy.*

Luùc aáy cha meï nghe con noùi keä, trong loøng vui möøng khoân xieát, lieàn aüm boàng, cho buù vaø nuoâi döôõng, nhaân ñoù ñaët teân con laø Thieän AÙi.

Thieän AÙi thaáy cha meï vui möøng, lieàn chaép tay thöa cha meï:

–Xin cha meï haõy ñi thænh Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo Taêng ñeå cuùng döôøng giuùp con.

Cha meï lieàn nghe lôøi con ñi thænh Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo Taêng ñeå cuùng döôøng vôùi ñaày ñuû caùc thöùc aên uoáng. Cuùng döôøng xong, Thieän AÙi ôû tröôùc Phaät sinh loøng khaùt ngöôõng muoán nghe phaùp. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho Thieän AÙi nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, naøng lieàn chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Thieän AÙi daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm xin cha meï xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï coâ khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn con ñeán choã Phaät xin Phaät cho Thieän AÙi ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu Thieän AÙi töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Tyø-kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Moät hoâm, Theá Toân daãn ñaàu moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø- kheo, ñi giaùo hoùa chuùng sinh taïi moät nöôùc khaùc. Khi ñeán moät khoaûng ñoàng troáng, thì ñaõ ñeán giôø aên.

Ñöùc Phaät baûo Tyø-kheo-ni Thieän AÙi:

–Coâ coù theå baøy caùc moùn aên uoáng cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo Taêng khoâng?

Ñöùc Phaät noùi xong, Thieän AÙi lieàn caàm laáy baùt Phaät tung leân hö khoâng, luùc aáy töï nhieân caùc thöùc aên uoáng chöùa ñaày trong baùt. Cöù nhö theá, Thieän AÙi laàn löôït caàm laáy baùt cuûa moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo tung leân hö khoâng cuõng ñöôïc ñaày ñuû caùc moùn aên.

Luùc baáy giôø, A-nan thaáy vieäc aáy, khen laø söï chöa töøng coù, beøn böôùc ñeán baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo-ni Thieän AÙi ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay laïi coù khaû naêng laøm ñöôïc vieäc kyø dieäu nhö theá, caùc moùn aên uoáng heã muoán laø coù ngay; laïi gaëp Ñöùc Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp.

Moät hoâm, Ñöùc Phaät Ca-dieáp ñaép y, oâm baùt daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc. Theo thöù lôùp ñeán nhaø moät vò ñaïi tröôûng giaû, trong nhaø saém söûa caùc moùn aên ngon ñeå ñaõi khaùch. Trong khi khaùch chöa ñeán, moät coâ gaùi haàu thaáy Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñang ñöùng ngoaøi cöûa, coâ khoâng noùi cho ai bieát, maø töï mình laáy caùc moùn aên uoáng ñeå cuùng döôøng heát cho Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng.

Sau ñoù khaùch ñeán, tröôûng giaû môùi baûo coâ haàu laáy thöùc aên ra. Coâ haàu ñaùp:

–Thöa tröôûng giaû, hoâm nay coù Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeán khaát thöïc vaø ñöùng ngoaøi cöûa, neân con ñaõ laáy caùc thöùc uoáng aên cuùng döôøng heát roài.

Tröôûng giaû nghe xong, sinh taâm vui möøng vaø noùi vôùi coâ haàu:

–Hoâm nay ta ñaõ gaëp ñöôïc ruoäng phöôùc. Ngöôi ñem thöùc aên cuùng döôøng, thaät loøng ta vui khoâng sao noùi ñöôïc. Baây giôø ta cho con ñöôïc yeâu caàu ñieàu gì tuøy yù.

Coâ haàu ñaùp:

–Neáu tröôûng giaû cho pheùp tuøy theo yù con, xin cho con xuaát gia nhaäp ñaïo.

Vò tröôûng giaû lieàn baèng loøng cho coâ xuaát gia laøm Tyø-kheo-ni. Trong moät vaïn naêm ngöôøi haàu aáy sieâng naêng tu taäp, khoâng heà xao laõng. Khi qua ñôøi, vò aáy khoâng sa vaøo ñöôøng aùc; thöôøng ñöôïc sinh leân caùc coõi trôøi, coõi ngöôøi, caùc thöùc aên uoáng heã muoán lieàn coù ngay.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi haàu nöõ luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø- kheo-ni Thieän AÙi. Do vì luùc ñoù, ngöôøi haàu nöõ ñaõ tinh taán sieâng naêng giöõ giôùi, neân nay ñöôïc gaëp Ta, xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Baïch Tònh Khi Sinh Ra Ñôøi Ñaõ Coù AÙo**

Moät hoâm noï, Phaät ngöï döôùi röøng caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca- tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Cuø-sa, coù voâ löôïng taøi saûn, cuûa baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù gaùi, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, luùc sinh ra ñaõ coù maëc aùo traéng saïch. Do vaäy maø ñöùa beù ñöôïc ñaët teân laø Baïch Tònh.

Baïch Tònh daàn daàn khoân lôùn vaø chieác aùo cuõng roäng ra theo, maøu saéc vaãn luoân traéng tinh saïch seõ vaø khoâng phaûi maát coâng giaët giuõ, Moïi ngöôøi troâng thaáy, ai cuõng muoán coù ñöôïc chieác aùo nhö vaäy.

Moät hoâm, Baïch Tònh thöa vôùi cha meï:

–Con chaúng tham caàu söï vinh hoa theá tuïc maø chæ mong ñöôïc cha meï cho xuaát gia.

Vì tình thöông neân cha meï khoâng nôõ ngaên caûn, lieàn daãn con ñeán choã Phaät, xin cho Baïch Tònh ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu Baïch Tònh töï rôi ruïng, chieác aùo traéng ñang maëc treân mình boãng hoùa ra aùo ca-sa, trôû thaønh Tyø-kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Toân giaû A-nan thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo-ni Baïch Tònh ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø nay khi sinh ra töï nhieân ñaõ maëc aùo ñeïp ñeõ thanh tònh, laïi ñöôïc xuaát gia khoâng bao laâu ñaõ chöùng ñaéc ñaïo quaû.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Ngaøi daãn ñaàu

caùc Tyø-kheo vaøo xoùm laøng ñeå giaùo hoùa chuùng sinh.

Luùc aáy coù moät coâ gaùi, khi thaáy Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, taâm raát vui möøng, beøn cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng moät xaáp vaûi, sau ñoù naøng phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, cho neân coâ gaùi naøy, khi ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, luùc sinh ra ñaõ maëc aùo saïch. Cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, coâ aáy ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo,

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày neân bieát, coâ gaùi cuùng döôøng vaûi luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo-ni Baïch Tònh vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Tu-Maïn Coù Taøi Bieän Luaän**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò Baø-la-moân teân laø Phaïm-ma. OÂng laø ngöôøi hoïc roäng nghe nhieàu, coù taøi bieän luaän, hieåu roõ kinh luaän. Ñoái vôùi boán boä Veä-ñaø, oâng ñeàu thaáu ñaït. OÂng choïn con gaùi trong moät gia ñình giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï.

Ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù gaùi, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, coù trí tueä vaø taøi bieän luaän khoâng ai saùnh kòp. Nghe caùc Baø-la-moân nghò luaän vôùi cha mình, naøng ñeàu ghi nhôù khoâng maát moät lôøi.

Daàn daø nhö vaäy, söï hieåu bieát cuûa coâ ngaøy caøng nhieàu. Caùc baäc Tröôûng laõo toân tuùc ñeàu ñeán thöa hoûi, khoâng ñieàu gì maø naøng chaúng thoâng suoát.

Coâ nghe raèng treân ñôøi coù Ñöùc Phaät môùi chöùng thaønh quaû Chaùnh giaùc vaø ñang giaùo hoùa chuùng sinh. Naøng muoán ñeán caàu xin thoï phaùp. Hoâm aáy, naøng ñeo chuoãi anh laïc, trang nghieâm thaân theå, ñeán nôi Phaät ngöï. Thaáy Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, coâ gaùi böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho coâ nghe, taâm yù ñöôïc môû toû,

naøng lieàn chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, sau ñoù naøng caàu xin xuaát gia.

Luùc aáy Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu coâ gaùi töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh Tyø- kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Toân giaû A-nan thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo-ni Tu-maïn ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø ñôøi nay tuy laøm thaân gaùi, nhöng hoïc roäng nghe nhieàu baäc nhaát; laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát-baøn.

Trong thôøi kyø Töôïng phaùp cuûa Phaät Ca-dieáp, coù moät vò Tyø-kheo- ni sieâng naêng tu taäp khoâng heà xao laõng, taâm thöôøng öa thích khi noùi phaùp giaùo hoùa chuùng sinh. Nhaân coâng ñöùc ñoù Tyø-kheo-ni aáy phaùt nguyeän: “Toâi nguyeän ñôøi vò lai ñöôïc sinh trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, laø ngöôøi hieåu roõ kinh luaän.” Phaùt nguyeän xong, Tyø-kheo-ni aáy qua ñôøi, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoâng minh trí tueä, khoâng ai saùnh kòp.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày neân bieát, Tyø-kheo-ni noùi phaùp giaùo hoùa chuùng sinh luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo-ni Tu-maïn, laø ngöôøi hoïc roäng nghe nhieàu baäc nhaát, laïi ñöôïc gaëp Ta, xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Coâ Gaùi Muùa Trôû Thaønh Tyø-Kheo-Ni**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø caùc vò tröôûng giaû giaøu coù trong thaønh nhoùm hoïp laïi, toå chöùc ñaïi hoäi, taáu troåi kyõ nhaïc ñeå vui chôi.

Luùc aáy coù hai vôï choàng vuõ sö töø phöông Nam tôùi, daãn theo moät coâ con gaùi xinh ñeïp teân laø Thanh Lieân Hoa. Thanh Lieân Hoa töôùng

maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng treân ñôøi ít coù, laïi thoâng minh trí tueä, khoù ai coù theå ñoái ñaùp vôùi naøng. Naøng coù ñeán saùu möôi boán ngheà, taát caû ñeàu thaønh thaïo. Naøng coøn hieåu roõ veà ngheä thuaät muùa; caùc ñoäng taùc nhö xoay ngöôøi, cuùi xuoáng, ngaång leân ñeàu raát linh hoaït kheùo leùo vaø khuùc haùt ñöôïc bieåu hieän baèng tieát ñieäu cuûa thaân theå.

Coâ kieâu haõnh noùi raèng:

–Trong thaønh naøy, coù ngöôøi naøo muùa ñöôïc nhö ta khoâng; hay hieåu roõ kinh luaän coù theå ñoái ñaùp vôùi ta khoâng?

Khi ñoù coù ngöôøi traû lôøi:

–Ñöùc Phaät Theá Toân taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø coù khaû naêng ñoái ñaùp, laøm cho coâ khoâng coøn kieâu haõnh.

Coâ gaùi muùa nghe noùi, lieàn daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi vöøa ca vöøa muùa ñi ñeán vöôøn Truùc. Khi ñeán vöôøn Truùc, coâ gaùi thaáy Ñöùc Theá Toân, vaãn coøn kieâu maïn, buoâng lung vaø cöôøi ñuøa voâ leã, toû ra baát kính Nhö Lai.

Ñöùc Phaät thaáy vaäy, Ngaøi lieàn duøng thaàn löïc bieán coâ gaùi muùa thaønh moät baø laõo toùc baïc traéng, maët nhaên nheo, raêng ruïng löa thöa vaø ñi lom khom.

Luùc aáy coâ gaùi muùa töï thaáy thaân mình giaø nua nhö moät baø laõo, beøn noùi:

–Vì sao thaân theå ta boãng nhieân laïi giaø nua suy yeáu theá naøy? Ñaây chaéc chaén laø do uy thaàn cuûa Ñöùc Phaät gaây ra.

Naøng lieàn ôû tröôùc Phaät sinh taâm hoå theïn, böôùc ñeán baïch Ñöùc

Phaät:

–Hoâm nay con ôû tröôùc Theá Toân maø daùm kieâu maïn, töï ñaïi, buoâng

lung taâm yù. Cuùi xin Ñöùc Theá Toân töø bi tha thöù loãi laàm.

Baáy giôø Theá Toân bieát taâm coâ gaùi muùa ñöôïc ñieàu phuïc. Ngaøi beøn duøng naêng löïc thaàn thoâng bieán baø laõo trôû laïi thaønh coâ gaùi muùa, nhö tröôùc khoâng khaùc.

Moïi ngöôøi thaáy coâ gaùi muùa thoaït giaø, thoaït treû khoâng nhaát ñònh, neân ai naáy ñeàu sinh taâm nhaøm chaùn thaân ngöôøi, hieåu roõ lyù voâ thöôøng. Taâm yù môû toû, coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø- haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, cho ñeán coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Baây giôø coâ gaùi muùa cuøng cha meï ñeán tröôùc Phaät, oâng baø caàu xin cho coâ gaùi muùa ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu coâ gaùi töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh Tyø- kheo-ni. Coâ sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc coõi trôøi, coõi ngöôøi toân kính.

Ñaïi chuùng thaáy vaäy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, laøm sao ñoái vôùi moät ngöôøi buoâng lung, xinh ñeïp, khoâng coù loøng tin Phaät, maø Ngaøi hoùa ñoä ñöôïc khieán cho coâ ta khai ngoä, xuaát gia ñaéc ñaïo nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo ñaïi chuùng:

–Ñaâu phaûi ngaøy nay Ta môùi giaùo hoùa naøng aáy, maø thuôû quaù khöù xa xöa Ta töøng giaùo hoùa naøng aáy roài.

Sau khi nghe Phaät daïy, ñaïi chuùng laïi baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc ôû quaù khöù theá naøo, cuùi xin Ngaøi giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Baáy giôø Ñöùc Phaät baûo ñaïi chuùng:

–Caùc vò haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, vua nöôùc Ba-la-naïi coù vò thaùi töû teân laø Toân-ñaø-lôïi vaøo nuùi hoïc ñaïo, ñaït ñöôïc naêm thöù thaàn thoâng…

Moät hoâm, thaùi töû gaëp moät vò nöõ Khaån-na-la, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, gioáng nhö chö Thieân, nhöng laïi coù phong caùch laúng lô, vöøa ñi vöøa muùa nhaèm laøm ñoäng taâm thaùi töû, muoán laøm cho thaùi töû meâ ñaém, lui suït Tieân ñaïo. Nhöng taâm thaùi töû luùc ñoù vaãn beàn chaéc, khoâng heà coù yù töôûng tham duïc.

Luùc aáy thaùi töû noùi vôùi vò nöõ Khaån-na-la: “Taát caû caùc phaùp höõu vi ñeàu voâ thöôøng, nay ta quaùn saùt thaáy thaân ngöôi, toaøn laø chaát hoâi thoái chöùa ñaày beân trong, vôùi lôùp da moûng bao phuû beân ngoaøi, khoâng theå giöõ ñöôïc laâu beàn, roài seõ coù luùc toùc baïc, maët nhaên vaø löng coøm. Vaäy baây giôø, ngöôi laáy côù gì coøn kieâu maïn buoâng lung ñeán nhö theá; gioïng ca hay cuûa ngöôi ngaøy tröôùc, cuõng bò bieán ñoåi, taïi sao ngöôi coøn döïa vaøo ñoù maø coù nhöõng haønh ñoäng laúng lô nhö theá?!”

Nghe thaùi töû noùi, vò nöõ Khaån-na-la lieàn saùm hoái toäi loãi vôùi thaùi töû vaø nhaân ñoù phaùt nguyeän: “Toâi nguyeän ñôøi vò lai döùt boû ñöôïc sinh töû vaø ñöôïc gaëp Ngaøi, chöùng ñaéc ñaïo quaû.”

Phaät baûo ñaïi chuùng:

–Caùc vò neân bieát, vò vöông töû hoïc ñaïo Tieân luùc baáy giôø, chính laø Ta hieän nay, coøn vò nöõ Khaån-na-la baáy giôø, nay laø Tyø-kheo-ni Thanh Lieân Hoa. Nhôø naêng löïc phaùt nguyeän luùc ñoù maø nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Ca-Thi Khi Sinh Ra Ñaõ Maëc Ca-Sa**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn Loäc daõ, trong thaønh Ba-la-

naïi.

Baáy giôø hoaøng haäu cuûa vua Phaïm-ma-ñaït-ña mang thai, ñuû möôøi

thaùng, baø sinh ñöôïc moät coâng chuùa, thaân maëc ca-sa, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù. Vua cho vôøi caùc thaày xem töôùng ñeán xem töôùng cho coâng chuùa. Caùc thaày xem töôùng xem xong hoûi cha meï:

–Luùc coâng chuùa sinh ra coù ñieàm laønh gì chaêng? Vua ñaùp:

–Luùc coâng chuùa ra ñôøi, treân ngöôøi coù maëc ca-sa.

Do ñoù ñaët teân laø Ca-thi-toân-ñaø-lôïi. Ca-thi daàn daàn khoân lôùn, chieác aùo ca-sa treân ngöôøi cuõng roäng theo. Ca-thi baûn tính hieàn laønh, nhaân töø vaø hieáu thuaän. Moät hoâm, Ca-thi daãn caùc ngöôøi haàu ra khoûi thaønh daïo chôi, daàn daàn ñeán vöôøn Nai. Ca-thi thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, naøng sinh loøng vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho Ca-thi nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, naøng lieàn chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Ca-thi lieàn trôû veà taâu vua cha:

–Taâu vua cha, hoâm nay con ra khoûi thaønh daïo chôi, khi ñeán vöôøn Nai, con thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù töôùng toát ñeïp traêm phöôùc, trang nghieâm thaân Ngaøi, oai nghi khoan thai, dung maïo ñaùng chieâm ngöôõng. Con mong vua cha haõy thöông xoùt, cho con ñöôïc xuaát gia.

Vì thöông con neân vua cha khoâng nôõ ngaên caûn, beøn daãn con ñeán

choã Phaät xin Phaät cho con xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu Ca-thi-toân-ñaø töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh Tyø-kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la- haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo-ni Ca-thi-toân-ñaø-lôïi ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc ñöùc gì, maø nay ñöôïc sinh trong gia ñình giaøu sang, khi sinh ra ñôøi ñaõ coù maëc ca-sa vaø tu haønh ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca- na-ca Maâu-ni. Ñöùc Phaät daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh. Luùc aáy coâng chuùa, ñang treân ñöôøng ñi boãng gaëp Phaät, taâm naøng vui möøng beøn böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät vaø baïch: “Cuùi xin Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng töø bi nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa chuùng con trong ba thaùng.”

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän.

Coâng chuùa cuùng döôøng trong ba thaùng xong, laïi coøn hieán cuùng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng moãi vò moät chieác y.

Nhôø coâng ñöùc aáy maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, Ca-thi luoân ñöôïc söï toân kính vaø ñöôïc sinh trong gia ñình giaøu coù, khi sinh ra ñôøi thöôøng coù maëc ca-sa.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, coâng chuùa luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø- kheo-ni Ca-thi-toân-ñaø-lôïi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo-Ni Treân Traùn Coù Voøng Traân Chaâu**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ

ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû teân laø Phaát Sô, coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï naøy mang thai, ñuû möôøi thaùng cöu mang, naøng sinh ñöôïc moät beù gaùi, töôùng maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù, laïi coù voøng ngoïc treân traùn. Cha meï beù gaùi thaáy con nhö vaäy raát vui möøng, lieàn môøi caùc thaày xem töôùng ñeán xem töôùng cho beù gaùi.

Caùc thaày xem töôùng xem xong hoûi cha meï:

–Luùc treû naøy sinh ra coù ñieàm gì laønh? Cha meï ñaùp:

–Khi con toâi ra ñôøi, töï nhieân treân traùn coù voøng ngoïc.

Do ñoù maø ñaët teân con laø Chôn Chaâu Man. Chôn Chaâu Man daàn daàn khoân lôùn, baûn tính hieàn laønh, hay thöông xoùt nhöõng keû ngheøo coâ ñôn. Khi coù ngöôøi tôùi xin, coâ lieàn côûi voøng ngoïc cho. Sau ñoù, laïi coù chieác voøng ngoïc khaùc y nhö tröôùc.

Baáy giôø tröôûng giaû Tu-ñaït nghe tröôûng giaû Phaát Sô coù coâ con gaùi xinh ñeïp nhö vaäy, neân oâng coù yù muoán giao haûo vôùi Phaát Sô ñeå xin cöôùi naøng aáy cho con mình. Nhöng khi Chôn Chaâu Man hay tin tröôûng giaû Tu-ñaït muoán cöôùi mình laøm daâu, naøng lieàn thöa vôùi cha meï:

–Xin cha meï thöông xoùt, neáu muoán gaû con cho con trai cuûa tröôûng giaû Tu-ñaït, thì neân ra moät ñieàu kieän chaøng phaûi theä nguyeän sau khi thaønh hoân caû hai seõ cuøng xuaát gia. Neáu ñöôïc nhö theá, cha meï môùi gaû con cho anh aáy; baèng khoâng con seõ khoâng baèng loøng vì con chaúng tham ñaém söï vinh hoa phuù quyù cuûa theá tuïc.

Luùc aáy vôï choàng tröôûng giaû Phaát Sô vì thöông con, neân khoâng theå laøm traùi yù con, beøn noùi yù nguyeän cuûa Chôn Chaâu Man cho tröôûng giaû Tu-ñaït bieát. Tröôûng giaû Tu-ñaït nghe roài lieàn baèng loøng.

Sau ñoù hai beân ñoàng tieán haønh hoân leã. Vôï choàng Chôn Chaâu Man chung soáng ñöôïc ít laâu, caû hai ñeàu sinh taâm nhaøm chaùn, cuøng nhau ñeán choã Ñöùc Phaät, caàu xin xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo-ni!

Toùc treân ñaàu Chôn Chaâu Man töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh Tyø-kheo-ni. Sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-

la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vôï choàng Chôn Chaâu Man, ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc ñöùc gì, maø nay khi sinh ra töï nhieân coù voøng ngoïc treân traùn, xuaát gia khoâng bao laâu ñaõ chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Ñöùc Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Ñöùc Phaät cuøng caùc Tyø-kheo ñeán vöôøn Nai ñeå quay baùnh xe phaùp hoùa ñoä chuùng sinh.

Luùc aáy coù vò tröôûng giaû A-sa-la nghe tin Ñöùc Phaät ñang giaùo hoùa chuùng sinh taïi vöôøn Nai, oâng beøn nghó: “Ta seõ ñi khuyeán hoùa daân chuùng trong thaønh, môû ñaïi hoäi Voâ giaø”.

Nghó xong, tröôûng giaû lieàn thöa vôùi vua cho mình côõi voi traéng lôùn ñi khaép chôï, khaép moïi nôi choán, khaép moïi con ñöôøng khuyeán hoùa moïi ngöôøi ñoùng goùp ñeå môû ñaïi hoäi Voâ giaø.

Luùc aáy coù moät phuï nöõ nghe lôøi khuyeán hoùa, lieàn ñem haït chaâu treân ñaàu ñeå boá thí. Ngöôøi choàng töø xa trôû veà, thaáy haït chaâu treân ñaàu vôï khoâng coøn, neân hoûi: “Naøng ñaõ ñem haït chaâu cho ai?”

Ngöôøi vôï ñaùp: “Hoâm nay, tröôûng giaû A-sa-la ñi khaép nôi ñeå khuyeán hoùa moïi ngöôøi boá thí, neân toâi ñaõ boá thí haït chaâu roài.” Ngöôøi choàng nghe noùi, raát vui möøng, cuõng ñem haït chaâu ra boá thí.

Nhaân ñoù ngöôøi vôï phaùt nguyeän: “Con nguyeän ôû ñôøi vò lai khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, khi sinh ra thöôøng coù voøng traân chaâu.”

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Nhôø boá thí haït chaâu luùc baáy giôø neân Tyø-kheo-ni Chôn Chaâu Man ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Nhôø Tyø-Kheo-Ni Sai-Ma Ra Ñôøi Maø Hai Vò Vua Hoøa Giaûi Vôùi Nhau**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc

thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø vua Ba-tö-naëc vaø vua Phaïm-ma-ñaït, thöôøng coù söï baát hoøa, moãi beân ñeàu ñem caùc binh chuûng nhö: Töôïng binh, maõ binh, xa binh vaø boä binh ñeå truù ñoùng taïi hai beân bôø soâng.

Luùc aáy hai phu nhaân cuûa hai vua ñeán luùc sinh nôû, moät vò sinh ñöôïc thaùi töû, moät ngöôøi sinh ñöôïc coâng chuùa. Caû hai treû ñeàu coù töôùng maïo khoâi ngoâ, xinh ñeïp khaùc thöôøng. Hai vua ñeàu vui möøng, ñaùnh troáng ra leänh taäp hôïp caùc binh chuùng ñeå ban thöôûng taøi vaät. Nhaân ñoù, hai vò vua ñeàu vui möøng caàu hoøa vaø keát moái thoâng gia vôùi nhau, töø ñoù hai nöôùc khoâng coøn xaâm chieám nhau nöõa, maõi ñeán ñôøi con chaùu sau naøy, vaãn giöõ ñöôïc moái giao haûo nhö xöa.

Sau khi coù söï hoøa giaûi giöõa hai vò vua, ai veà nöôùc naáy.

Baáy giôø thaùi töû con vua Phaïm-ma-ñaït môùi baûy tuoåi, ñöôïc vua cha cho pheùp ñem caùc thöù ñoà chaâu baùu ñeán xin caàu hoân coâng chuùa cuûa vua Ba-tö-naëc. Coâng chuùa cuûa vua Ba-tö-naëc nghe tin, naøng lieàn thöa vua cha:

–Thaân ngöôøi khoù ñöôïc, nay con ñaõ ñöôïc; caùc caên khoù ñaày ñuû, nay con ñaõ ñaày ñuû; tín taâm khoù sinh, nay tín taâm con ñaõ sinh; ôû ñôøi khoù gaëp Phaät, nay con ñaõ ñöôïc gaëp. Cuùi xin vua cha ñöøng ñaåy con vaøo choán hieåm naïn, khieán con maõi xa lìa caùc baäc Thieän tri thöùc, xin vua cha thöông xoùt cho con ñöôïc xuaát gia.

Vua ñaùp:

–Khi con naèm trong thai, ta ñaõ höùa hoân vôùi vua Phaïm-ma-ñaït roài. Nhôø con ra ñôøi maø hai nöôùc trôû neân hoøa bình thaân thieän, khoâng coøn xaâm chieám nhau nöõa. Giôø ñaây, neáu ta khoâng giöõ lôøi, töùc laø phuï loøng tin cuûa ngöôøi, vua Phaïm-ma-ñaït chaéc chaén ñoái xem ta nhö keû thuø nghòch, chö Thieân seõ cheâ traùch maø khoâng giuùp ñôõ cho ta, caùc quan vaø nhaân daân seõ khoâng tin phuïc ta. Nhö vaäy, ta ñaõ ñi ngöôïc laïi phaùp cheá laâu ñôøi cuûa Tieân vöông. Con chöa töøng nghe hay sao: Hai vò vua A-xaø- theá vaø Ba-cuø-lôïi, cuøng maáy möôi vò vua nöõa… ñeàu do noùi doái maø phaûi ñoïa nguïc. Vì sao ngaøy nay con muoán ta gioáng nhö caùc vua kia phaûi chòu khoå nôi ñòa nguïc vì lôøi noùi doái cuûa mình. Con chôù neân boû ta ñi xuaát gia.

Noùi xong, vua Ba-tö-naëc lieàn sai söù giaû ñeán baùo tin cho vua

Phaïm-ma-ñaït bieát, noäi trong baûy ngaøy haõy mau mang sính leã ñeán. Söù

giaû vaâng leänh vua, lieàn ñeán baùo tin cho vua Phaïm-ma-ñaït bieát baûy ngaøy nöõa seõ laøm leã cöôùi.

Khi nghe vua cha ñaõ sai söù giaû ñi hoái thuùc vua Phaïm-ma-ñaït phaûi tieán haønh nhanh vieäc cöôùi hoûi, naøng raát buoàn phieàn, beøn maëc y phuïc dô baån, côûi boû caùc chuoãi anh laïc vaø laøm cho thaân theå trôû neân tieàu tuïy hao moøn, roài naøng leân laàu cao, quyø thaúng chaép tay höôùng veà tinh xaù Kyø hoaøn baïch Phaät:

–Ñöùc Nhö Lai Theá Toân töø bi thöông xoùt taát caû chuùng sinh, trong moät nieäm bieát roõ ba ñôøi. Hoâm nay, con gaëp khoå naïn, cuùi mong Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp.

Luùc aáy Theá Toân töø xa bieát coâng chuùa chaân thaønh caàu nguyeän, mong ñöôïc cöùu giuùp. Trong phuùt choác, Theá Toân lieàn hieän ra tröôùc maët coâng chuùa ñeå noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, coâng chuùa lieàn chöùng ñaéc quaû A-na-haøm.

Ñeán ngaøy thöù baûy, thaùi töû cuûa vua Phaïm-ma-ñaït daãn ñaàu ñoaøn thò tuøng, ñeán maáy ngaøn muoân ngöôøi, mang theo chaâu baùu, caùc ñoà phuïc söùc ñeán ñeå caàu hoân. Vaøo ñeán trong cung, thaùi töû saép tieán haønh leã cöôùi, boãng nhieân coâng chuùa töø treân hö khoâng hieän ra möôøi taùm thöù thaàn bieán, aån ñi ôû phía Taây xuaát hieän ôû phía Ñoâng, xuaát hieän ôû phía Nam aån ñi ôû phía Baéc, ñi ñöùng naèm ngoài bieán hoùa töï taïi, roài töø khoâng trung böôùc xuoáng.

Vua Ba-tö-naëc thaáy coâng chuùa bieán hoùa nhö vaäy, sinh taâm sôï haõi vaø noùi vôùi con gaùi:

–Ta vì ngu muoäi khoâng bieát con coù thaàn thoâng bieán hoùa, vaäy maø coá ñaåy con vaøo choán oâ ueá caáu nhieãu cuûa traàn gian. Ta xin saùm hoái toäi loãi vaø cho pheùp con xuaát gia.

Baáy giôø thaùi töû cuõng sinh taâm kính tin, noùi:

–Ta cuõng ngu si, khoâng bieát phaân bieät, neân coù yù ñònh nhö vaäy.

Xin cuõng cho ta saùm hoái toäi loãi, ta cho pheùp naøng xuaát gia.

Baáy giôø coâng chuùa ñöôïc nghe nhöõng lôøi aáy, naøng lieàn ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, gaëp Ñöùc Phaät vaø xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Coâng chuùa trôû thaønh Tyø-kheo-ni, sieâng naêng tu taäp, chöùng ñaéc quaû La-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo-ni Sai-ma naøy ñôøi tröôùc ñaõ laøm

ñöôïc phöôùc ñöùc gì maø nay ñöôïc sinh trong hoaøng toäc maø khoâng heà coù tö töôûng tham duïc, laïi ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, coù moät ñoâi vôï choàng khoâng coù söï thöông caûm nhau, thöôøng hay kình caõi baát hoøa.

Moät hoâm, vôï choàng khuyeán khích nhau ñeán choã caùc Tyø-kheo ñeå thoï Baùt quan trai giôùi. Nhaân ñoù, vôï choàng ñoàng phaùt nguyeän: “Chuùng con nguyeän ñôøi sau ñöôïc sinh nôi toân quyù sang troïng, thöôøng hoøa giaûi nhau khi coù tranh caõi.” Sau khi phaùt nguyeän, caû hai tuøy theo tuoåi thoï, laàn löôït qua ñôøi, cuøng sinh vaøo hoaøng toäc.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi cha choàng nay chính laø vua Phaïm-ma- ñaït; cha vôï nay laø vua Ba-tö-naëc; ngöôøi choàng nay laø thaùi töû, ngöôøi vôï nay laø coâng chuùa.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Naøng Coâng Chuùa Xaáu Xí Con Vua Ba-Tö-Naëc**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, phu nhaân Maït-lôïi cuûa vua Ba-tö-naëc haï sinh ñöôïc moät naøng coâng chuùa, dieän maïo xaáu xí, thaân theå thoâ nhaùm nhö da raén, toùc cöùng nhö loâng ñuoâi ngöïa.

Vua Ba-tö-naëc thaáy vaäy, neân loøng buoàn baõ, ra leänh cho caùc quan trong cung phaûi canh giöõ caån thaän khoâng cho con gaùi ra ngoaøi ñeå ai nhìn thaáy.

Vua töï nghó: “Con gaùi ta tuy hình daïng xaáu xí chaúng gioáng ngöôøi, nhöng laø con do phu nhaân Maït-lôïi sinh ra neân ta vaãn nuoâi döôõng”.

Coâng chuùa daàn daàn khoân lôùn, ñaõ ñeán tuoåi phaûi coù choàng. Vua raát öu saàu khoâng bieát phaûi laøm theá naøo. Moät hoâm, vua truyeàn leänh cho

moät vò quan:

–Khanh haõy ñi tìm vaø daãn veà ñaây moät chaøng trai voán laø con nhaø giaøu sang, nhöng nay ñaõ sa suùt ngheøo khoå.

Vò quan vaâng leänh vua ñi khaép nôi ñeå tìm kieám vaø tìm ñöôïc moät ngöôøi coù ñieàu kieän nhö vaäy, lieàn daãn ñeán gaëp vua.

Vua goïi chaøng trai aáy ñeán choã khuaát, noùi rieâng:

–Ta nghe khanh voán laø con nhaø giaøu sang, nhöng nay ñaõ ngheøo khoå. Veà vieäc aáy ta höùa seõ lo lieäu cho. Ñieàu ta muoán noùi laø ta coù moät coâng chuùa dieän maïo raát xaáu xí. Ta mong khanh khoâng cheâ vaø ta seõ gaû con gaùi cho.

Keû ngheøo khoå kia quyø thaúng taâu raèng:

–Thaàn xin vaâng leänh ñaïi vöông, giaû söû ñaïi vöông coù ñem choù ñeå gaû cho thaàn, thì thaàn cuõng xin nhaän khoâng daùm traùi leänh, huoáng chi ñaây laø coâng chuùa do phu nhaân Maït-lôïi sinh ra. Ñaïi vöông coù nhaõ yù con xin vaâng leänh.

Sau khi gaû coâng chuùa cho ngöôøi naøy, vua cho xaây döïng phoøng oác, laøm baûy lôùp cöûa raøo vöõng chaéc ñeå nhoát coâng chuùa beân trong vaø caên daën phoø maõ:

–Con phaûi giöõ coâng vieäc ñoùng môû cöûa, neáu muoán ra ngoaøi chính con phaûi caøi cöûa chaët, luoân nhoát vôï con vaøo trong, khoâng ñöôïc ñeå ngöôøi ngoaøi thaáy khuoân maët xaáu xí cuûa coâng chuùa.

Vua xuaát taøi vaät tuøy theo nhu caàu, ñeå cung caáp cho phoø maõ khoâng thieáu thoán moùn gì. Moät hoâm, nhaø vua baûo phoø maõ vaø ban cho chaøng chöùc quan Ñaïi thaàn trong trieàu.

Moät thôøi gian sau, vò Ñaïi thaàn naøy trôû neân giaøu coù, coù raát nhieàu taøi saûn vaät baùu, khoâng coøn thieáu thoán vaät gì. Töø ñoù, vieân Ñaïi thaàn naøy vaø nhöõng ngöôøi thuoäc doøng doõi giaøu sang thöôøng cuøng nhau toå chöùc nhöõng cuoäc hoäi hoïp vui chôi. Ngaøy qua thaùng laïi, trong nhöõng laàn gaëp gôõ aáy, nhöõng ñoâi vôï choàng hoaëc trai gaùi cuøng vui veû ñi chung vôùi nhau. Nhaän thaáy nhöõng ngöôøi döï hoäi, ai cuõng ñem vôï mình theo, chæ coù vò Ñaïi thaàn kia laø khoâng coù vôï ñi chung, cho neân moïi ngöôøi môùi laáy laøm laï cho raèng: “Hoaëc laø vôï ngaøi raát xinh ñeïp, nhan saéc myõ mieàu; hoaëc laø quaù xaáu, neân khoâng daùm trình dieän tröôùc coâng chuùng.” Do ñoù boïn ngöôøi kia beøn tính möu keá ñeå ñi xem taän maët ngöôøi vôï. Hoï aâm thaàm toan tính vôùi nhau laø duï Ñaïi thaàn uoáng röôïu, ñeán hoài say khöôùc

ngaõ laên ra ñaát, hoï môùi môû laáy chìa khoùa cöûa vaø boïn hoï goàm naêm ngöôøi veà nhaø Ñaïi thaàn ñeå xem maët coâ vôï theá naøo.

Luùc aáy ngöôøi vôï ôû nhaø ñang buoàn baõ, töï traùch loãi mình:

–Ñôøi tröôùc ta ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay khieán choàng gheùt boû, laïi thöôøng bò giam haõm nôi taêm toái, khoâng ñöôïc thaáy maët trôøi, maët traêng vaø moïi ngöôøi.

Coâng chuùa töï nghó: “Hieän nay Ñöùc Phaät ra ñôøi, Ngaøi töø bi thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, heã chuùng sinh naøo gaëp khoå naïn, Ngaøi lieàn ñeán cöùu ñoä.

Khi aáy coâng chuùa lieàn doác loøng, töø xa ñaûnh leã Ñöùc Theá Toân

baïch:

–Cuùi xin Ñöùc Phaät thöông xoùt, ñeán tröôùc maët con ñeå ban cho con

lôøi giaùo huaán.

Bieát taâm chaân thaønh, kính tin cuûa coâng chuùa ñaõ thuaàn thuïc, Ñöùc Phaät lieàn ñeán nhaø, hieän ñeán tröôùc maët naøng. Khi aáy, Ñöùc Phaät töø döôùi ñaát hieän leân. Ñaàu tieân Ngaøi hieän töôùng toùc xanh, coâng chuùa ngaång ñaàu nhìn maøu toùc cuûa Phaät, trong loøng vui möøng vaø caøng toân kính. Luùc aáy toùc coâng chuùa töï nhieân meàm maïi trôû laïi vaø bieán thaønh maøu xanh. Ñöùc Phaät laïi hieän töôùng maët, coâng chuùa thaáy cuõng sinh taâm vui möøng, göông maët naøng boãng trôû neân xinh ñeïp, töôùng thoâ keäch cuøng laøn da thoâ nhaùm töï bieán maát. Ñöùc Phaät laïi hieän ra thaân maøu vaøng saùng rôõ cho coâng chuùa thaáy. Khi thaáy thaân Phaät, coâng chuùa caøng vui möøng hôn nöõa. Baáy giôø thaân theå coâng chuùa hoaøn toaøn xinh ñeïp chaúng khaùc naøo caùc Thieân nöõ. Ñöùc Phaät lieàn giaûng noùi caùc phaùp yeáu cho coâng chuùa nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, coâng chuùa chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, trong loøng naøng hôùn hôû, theá gian khoâng ai baèng. Giaùo hoùa coâng chuùa xong, Ñöùc Phaät trôû veà.

Baáy giôø naêm ngöôøi kia ñeán nhaø vò Ñaïi thaàn môû cöûa vaøo, hoï thaáy

ngöôøi vôï coù dung maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, treân ñôøi khoâng hai. Naêm ngöôøi beøn baûo nhau:

–Thaät laï! Taïi sao Ñaïi thaàn laïi khoângï ñem vôï cuøng ñi?

Sau khi thaáy vôï Ñaïi thaàn coù dung nghi xinh ñeïp nhö vaäy, hoï ñoùng cöûa coät khoùa roài ra veà.

Cuoäc hoäi ngoä giaûi taùn, Ñaïi thaàn trôû veà nhaø, môû cöûa vaøo thaáy vôï mình trong daùng ñieäu ñeïp ñeõ, khaùc thöôøng hôn ngöôøi. Vò Ñaïi thaàn

möøng rôõ hoûi:

–Naøng laø ai vaäy? Ngöôøi vôï ñaùp:

–Thieáp ñaây chính laø vôï chaøng. Vò Ñaïi thaàn laïi hoûi:

–Tröôùc kia naøng raát xaáu xí, sao giôø ñaây laïi xinh ñeïp nhö vaäy? Coâng chuùa beøn keå laïi söï vieäc cho choàng nghe:

–Ñoù laø nhôø coâng ñöùc oai thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät laøm cho thieáp coù ñöôïc thaân töôùng nhö vaäy. Baây giôø thieáp muoán ñöôïc gaëp vua cha, chaøng haõy thöa leân vua cha giuøm thieáp.

Ñaïi thaàn nghe lôøi vôï, beøn taâu vôùi vua cha:

–Vôï con muoán dieän kieán vua cha. Nhaø vua lieàn noùi:

–Con chôù noùi vieäc aáy, haõy mau ñoùng chaët cöûa nhoát laïi, ñöøng ñeå coâng chuùa ra ngoaøi.

Vò Ñaïi thaàn beøn hoûi:

–Thöa vua cha sao nhö vaäy? Bôûi vôï con hoâm nay nhôø oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät neân coù ñöôïc thaân töôùng trang nghieâm ñeïp ñeõ, chaúng khaùc gì Thieân nöõ.

Vua nghe xong, xeùt quaû ñuùng nhö vaäy, roài cho ngöôøi söûa soaïn moät coã xe, töùc toác ñeán röôùc coâng chuùa veà cung. Vua thaáy con gaùi mình dung maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, treân ñôøi khoâng hai neân loøng vui möøng voâ cuøng. Vua lieàn cho ngöôøi söûa soaïn moät coã xe, ñeå ñeán choã Phaät. Ñeán nôi, vua ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui sang moät beân, quyø thaúng chaép tay baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng bieát coâng chuùa con traãm ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì maø nay ñöôïc sinh trong doøng hoï quyù toäc, giaøu sang, nhöng laïi gaây ra nghieäp aùc gì maø nay phaûi chòu thaân hình xaáu xí, da toùc khoâ cöùng coøn hôn suùc sinh. Cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Theá Toân baûo vua vaø phu nhaân:

–Ñaïi vöông vaø phu nhaân haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, coù moät nöôùc lôùn teân laø Ba-la-naïi, coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. Tröôûng giaû cuøng nhöõng ngöôøi trong nhaø thöôøng cuùng döôøng moät

vò Bích-chi-phaät, coù thaân theå thoâ keäch, töôùng maïo xaáu xí, xô xaùc khoâng ai muoán nhìn.

Luùc aáy coù moät coâ beù thaáy vò Bích-chi-phaät ñeán, sinh aùc taâm khinh maïn, maéng nhieác, huûy baùng: “Ngöôøi gì ñaâu maø töôùng maïo xaáu xí, thaân theå thoâ keäch ñaùng gheùt theá!”

Vò Bích-chi-phaät thöôøng ñeán nhaø tröôûng giaû ñeå thoï cuùng döôøng. Truï theá ñaõ laâu, nay Ngaøi muoán nhaäp Nieát-baøn, lieàn vì coâ gaùi, hieän caùc ñaïi thaàn bieán nhö: thaân voït leân hö khoâng xuaát ra nöôùc löûa, xuaát hieän ôû phía Ñoâng aån ñi ôû phía Taây, xuaát hieän ôû Nam aån ñi ôû phía Baéc, ñi ñöùng naèm ngoài ôû trong hö khoâng, tuøy yù bieán hoùa, khieán cho taát caû moïi ngöôøi trong nhaø tröôûng giaû ñeàu thaáy; roài töø treân hö khoâng böôùc xuoáng, ñeán nhaø tröôûng giaû. Tröôûng giaû sinh taâm vui möøng khoân xieát. Rieâng coâ con gaùi tröôûng giaû hoái loãi töï traùch: “Cuùi xin Ngaøi töø bi tha thöù aùc taâm cuûa con tröôùc ñaây. Toäi con quaù naëng, mong Ngaøi boû qua, cho con ñöôïc saùm hoái ñeå khoâng coøn toäi loãi gì”.

Ñöùc Theá Toân baûo vua Ba-tö-naëc:

–Ñaïi vöông neân bieát, ngöôøi con gaùi cuûa tröôûng giaû luùc aáy vì ñaõ huûy baùng cheâ bai vò Bích-chi-phaät, neân veà sau khi sinh ra nôi naøo cuõng thöôøng coù thaân hình xaáu xí. Nhöng nhôø sau ñoù, do thaáy söï bieán hoùa cuûa Bích-chi-phaät, coâ gaùi aáy beøn saùm hoái vôùi Ngaøi, cho neân nay ñöôïc dung maïo xinh ñeïp, hôn haún theá gian, khoâng ai saùnh baèng; vaø nhôø luùc aáy cuùng döôøng vò Bích-chi-phaät, neân khi sinh ra nôi naøo cuõng thöôøng sinh trong nhaø giaøu coù, toân quyù sang troïng, khoâng thieáu thoán vaät gì, laïi ñöôïc gaëp Ta, thoaùt khoûi lo buoàn khoå naõo.

Vua Ba-tö-naëc vaø caùc quan, daân chuùng nghe Ñöùc Phaät daïy veà nhaân duyeân nghieäp baùo, taâm yù ñöôïc môû toû. Coù vò chöùng quaû Tu-ñaø- hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà- ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Veà Teân Troäm**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong giaûng ñöôøng Truøng caùc, thuoäc

nöôùc Tyø-xaù-ly.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät keû ngu, taâm thöôøng öa thích soáng baèng ngheà troäm caép, daân ñòa phöông ai cuõng bieát. Moät hoâm, nghe trong phoøng chö Taêng coù moät caùi loï quyù baèng ñoàng, keû ngu ñònh ñaùnh caép chieác loï aáy. Keû ngu theo nhöõng ngöôøi ñi ñöôøng ñeå vaøo taêng phoøng ñònh laáy caùi loï, nhöng cuoái cuøng khoâng laáy ñöôïc. Teân troäm nghe caùc thaày Tyø-kheo giaûng veà moät baøi keä boán caâu, yù noùi: Caùi chôùp maét cuûa chö Thieân raát chaäm, coøn nhaùy maét cuûa ngöôøi ñôøi thì nhanh. Teân cöôùp nghe keä vaø ghi nhaän trong loøng roài ra veà.

Sau ñoù, coù moät ngöôøi ñi buoân töø xöù khaùc tôùi, mang theo moät haït chaâu Ma-ni raát giaù trò ñeå daâng leân nhaø vua. Vua ñöôïc haït chaâu, lieàn sai ngöôøi treo leân ñænh thaùp ñeå cuùng döôøng.

Luùc aáy teân troäm bieát raèng vua ñaõ treo baûo chaâu treân ñænh thaùp neân aâm thaàm ñeå buïng, sau ñoù, lieàn ñeán troäm laáy roài troán bieät daïng.

Khi vua nghe haït chaâu bò maát, trong loøng töùc giaän, lieàn thoâng baùo khaép trong nöôùc:

–Ai baét ñöôïc keû caép, maät baùo cho vua, seõ ñöôïc troïng thöôûng. Qua moät thôøi gian, khoâng ai daùm ñaùp öùng lôøi keâu goïi cuûa vua.

Vua töùc giaän sai ngöôøi ñi tìm, cuõng chaúng keát quaû.

Luùc aáy coù moät vò quan möu trí taâu vua:

–Hieän nay, trong kinh thaønh cuûa ñaïi vöông, nhaân daân ñeàu giaøu coù thònh vöôïng, raát ít keû troäm caép, chæ coøn moät ngöôøi soáng baèng ngheà troäm caép maø caû nöôùc ñeàu bieát tieáng, haït chaâu naøy chaéc chaén do haén laáy. Nhöng neáu baét haén troùi laïi roài tra khaûo ñaùnh ñaäp, chaéc chaén haén khoâng thuù nhaän. Nay ñaïi vöông phaûi baøy möu tính keá, môùi bieát ñöôïc keû kia coù laáy hay khoâng.

Vua hoûi vò quan naøy raèng:

–Neân laäp keá gì? Vò quan ñaùp:

–Ñaïi vöông haõy aâm thaàm sai ngöôøi ñi môøi teân troäm ñeán cuøng ngoài aên thòt uoáng röôïu. Khi haén thaät say, ñaïi vöông cho xe chôû veà tröôùc ñieän, ñöøng cho haén hay bieát gì caû. Trang nghieâm ñieän ñöôøng vaø caùc kyõ nöõ cöïc kyø xinh ñeïp, taáu troåi aâm nhaïc laøm cho haén thích thuù. Luùc aáy teân troäm taát phaûi baøng hoaøng ngô ngaùc, nhaân ñoù ñaïi vöông baûo caùc kyõ nöõ: “Vì luùc coøn ôû Dieâm-phuø-ñeà, oâng ñaõ laáy caép haït chaâu

treân ñænh thaùp, neân nay ñöôïc sinh leân taàng trôøi Ñao-lôïi. Caùc kyõ nöõ chuùng toâi ñang troåi nhaïc haàu haï oâng ñaây, maø thaät oâng coù laáy haït chaâu khoâng?”

Vua y keá aáy thi haønh. Baáy giôø, teân troäm trong côn say, nöûa muoán noùi thaät, nhöng coøn sôï ñaây khoâng phaûi coõi trôøi, nöûa chaúng muoán noùi maø caùc coâ gaùi baét eùp phaûi noùi. Khi ñoù, teân troäm boãng nhôù laïi luùc tröôùc ta coù nghe Sa-moân giaûng: “Caùi chôùp maét cuûa chö Thieân raát chaäm, coøn cuûa ngöôøi ñôøi raát nhanh, maø giôø ñaây caùi nhaùy maét cuûa caùc kyõ nöõ raát nhanh chaúng phaûi laø coõi trôøi roài. Teân troäm chæ cuùi ñaàu khoâng chòu noùi. Chaúng bao laâu haén tænh röôïu, quan cuõng khoâng hoûi toäi, teân troäm ñöôïc thoaùt cheát.

Luùc aáy vò quan möu trí kia laïi taâu vua:

–Xin ñaïi vöông thay ñoåi möu keá ñeå buoäc teân troäm nhaän toäi. Vua hoûi:

–Ta phaûi laäp keá gì? Vò Ñaïi thaàn ñaùp:

–Ñaïi vöông haõy giaû caùch thaân thieän, goïi keû caép laïi vaø ban cho haén chöùc Ñaïi thaàn. Taát caû kho taøng, ñaïi vöông aâm thaàm tính ñeám soá löôïng roài giao cho haén giöõ. Sau ñoù ñaïi vöông duøng lôøi leõ nheï nhaøng noùi vôùi haén ta: “Nay chöa coù ngöôøi naøo thaân thieát nhö ngöôi, haõy giöõ gìn kho taøng, ñöøng ñeå thaát thoaùt vaät gì.” Keû caép nghe roài, chaéc chaén seõ vui möøng. Nhaân ñoù ñaïi vöông töø töø hoûi: “Tröôùc kia ta coù treo haït chaâu Ma-ni treân ñænh thaùp, ngöôi coù bieát khoâng?”

Luùc aáy keû caép seõ thuù thaät. Taïi sao bieát ñöôïc? Laø vì nay haén ñaõ ñöôïc ñaïi vöông quyù troïng vaø ñem taát caû taøi saûn, tin töôûng uûy thaùc cho haén. Chaéc chaén laø haén seõ thuù nhaän toäi loãi vôùi ñaïi vöông.

Vua Ba-tö-naëc theo lôøi vò quan, saép ñaët keá hoaïch thi haønh. Quaû ñuùng nhö lôøi vò quan noùi. Keû caép ñaõ thuù thaät vôùi vua:

–Chính beà toâi naøy ñaõ laáy caép haït chaâu vaø vì sôï neân chaúng daùm ra maët.

Vua laïi hoûi:

–Tröôùc kia ngöôi say röôïu taïi cung ñieän cuûa ta, caùc kyõ nöõ coù gaïn hoûi, cho raèng ngöôi ñang ôû taïi coõi trôøi, taïi sao ngöôi khoâng nhaän toäi?

Keû caép ñaùp:

–Ngaøy xöa, toâi coù vaøo taêng phoøng vaø ñöôïc nghe caùc Tyø-kheo

giaûng veà moät baøi keä boán caâu yù noùi: “Caùi chôùp maét cuûa chö Thieân thì raát chaäm, coøn chôùp maét cuûa ngöôøi ñôøi thì nhanh laém.” Luùc aáy toâi nhôù laïi, neân bieát raèng ñoù chaúng phaûi coõi trôøi, do ñoù toâi khoâng thuù toäi.

Sau ñoù keû troäm ñaõ traû laïi haït chaâu cho vua. Vua Ba-tö-naëc ñöôïc traû laïi haït chaâu, raát ñoåi vui möøng vaø khoâng hoûi toäi vò ñaïi thaàn troäm caép.

Luùc aáy vò ñaïi thaàn troäm caép thoaùt cheát, lieàn taâu vua:

–Xin ñaïi vöông tha toäi vaø cho pheùp toâi xuaát gia. Vua hoûi:

–Ngaøy nay, ngöôi raát ñöôïc toân troïng, giaøu sang sung söôùng. Vì leõ gì laïi muoán xuaát gia?

Vò ñaïi thaàn troäm caép ñaùp:

–Toâi nhôø nghe Sa-moân giaûng noùi baøi keä boán caâu maø ñöôïc thoaùt cheát. Chæ nhôø nghe keä maø ñöôïc thoaùt naïn huoáng chi ñöôïc hoïc roäng nghe nhieàu, ñoïc tuïng tu taäp, y nhö phaùp tu haønh, chaéc chaén phaûi ñöôïc nhieàu lôïi ích. Vì theá neân toâi muoán xuaát gia.

Vua nghe xong lieàn chaáp nhaän cho vò ñaïi thaàn troäm caép xuaát gia. Khi ñöôïc xuaát gia, ngöôøi aáy sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp

Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 9

**Phaåm 9: THANH VAÊN**

1. **Truyeän Veà Ngöôøi Daãn Ñaàu Ñoaøn Ngöôøi Ñi Buoân Teân Haûi Sinh**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù naêm traêm ngöôøi ñi buoân ñònh ra bieån ñeå tìm chaâu baùu. Trong soá nhöõng ngöôøi ñi buoân coù moät ngöôøi ñaõ cöôùi vôï trong doøng doõi giaøu sang roài cuøng daãn nhau xuoáng bieån. Trong cuoäc haønh trình aáy, ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, nhaân ñoù ñöùa treû ñöôïc ñaët teân laø Haûi Sinh.

Vì beù trai coù phöôùc ñöùc lôùn, neân khieán caùc khaùch buoân tìm ñöôïc nhieàu chaâu baùu vaø trôû veà an oån.

Haûi Sinh daàn daàn khoân lôùn, moïi ngöôøi laïi khuyeán kích Haûi Sinh ra bieån laáy chaâu baùu, khi trôû veà hoï gaëp moät traän baõo döõ doäi, ghe thuyeàn bò gioù thoåi troâi taáp vaøo coõi nöôùc quyû La-saùt. Vì mong soùng to gioù döõ laéng dòu, nhöõng ngöôøi ñi buoân cuøng quyø laïy chö Thieân, thieän thaàn cöùu naïn, nhöng khoâng coù söï linh öùng naøo trong vieäc cöùu hoï khoûi tai aùch.

Luùc aáy trong soá nhöõng ngöôøi ñi buoân, coù moät Öu-baø-taéc noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Coù Ñöùc Phaät Theá Toân thöôøng ruû loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm luoân quaùn saùt xem chuùng sinh naøo bò khoå naïn, thì Ngaøi lieàn ñeán cöùu hoä. Vaäy caùc anh em haõy cuøng nhau xöng nieäm danh hieäu Phaät, coù theå Ngaøi seõ ñeán ñaây cöùu maïng chuùng ta.

Nhöõng ngöôøi ñi buoân lieàn cuøng nhau xöng nieäm:

–Nam-moâ Phaät-ñaø.

Baáy giôø Ñöùc Phaät töø xa thaáy nhöõng ngöôøi ñi buoân gaëp naïn, Ngaøi lieàn phoùng aùnh saùng chieáu vaøo traän cuoàng phong, cuoàng phong lieàn tan bieán.

Moïi ngöôøi thoaùt naïn, hoï cuøng noùi vôùi nhau:

–Hoâm nay, chuùng ta nhôø uy quang cuûa Ñöùc Phaät maø thoaùt naïn, ñöôïc bình yeân trôû veà, vaäy chuùng ta haõy xaây döïng chuøa thaùp, thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng veà an truï, saém söûa caùc thöùc aên ngon, cung caáp caùc vaät duïng caàn thieát khoâng ñeå thieáu thoán.

Nghe roài moïi ngöôøi ñeàu baèng loøng. Baáy giôø, taát caû ñeàu trôû veà an oån. Theo lôøi öôùc nguyeän tröôùc kia, hoï xaây döïng chuøa thaùp, thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, saém söûa thöùc aên ngon cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong, hoï lui laïi ngoài sang moät beân nghe Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, moïi ngöôøi ñeàu coù ñöôïc daáu hieäu chöùng ñaïo, ôû tröôùc Phaät xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay! caùc Tyø-kheo!

Raâu toùc treân ñaàu nhöõng ngöôøi ñi buoân töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh caùc Sa-moân. Hoï sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay naêm traêm vò Tyø-kheo laø nhöõng ngöôøi ñi buoân naøy ñôøi tröôùc gaây ra nghieäp aùc gì maø nay gaëp caùc thöù aùch naïn nhö theá? Vaø nhôø uy quang cuûa Ñöùc Phaät maø ñöôïc thoaùt naïn, laïi gaëp Ñöùc Phaät Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Chaúng nhöõng ñôøi nay Ta cöùu hoï thoaùt khoûi aùch naïn maø thuôû xöa Ta cuõng ñaõ töøng cöùu hoï thoaùt khoûi caùc aùch naïn.

Caùc Tyø-kheo laïi baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc thuôû xöa nhö theá naøo. Cuùi mong Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò Tieân coù naêm thöù thaàn thoâng ñang truù nguï beân moät bôø soâng.

Luùc aáy coù naêm traêm ngöôøi ñi buoân muoán ra bieån ñeå tìm chaâu baùu. Khi ñi veà phía bôø soâng, nhöõng ngöôøi ñi buoân thaáy vò Tieân, hoï cuøng nhau laïi chaøo hoûi vaø khuyeân môøi vò Tieân cuøng ra bieån vôùi hoï.

Vò Tieân ñaùp:

–Caùc oâng cöù ñi moät mình, neáu bò tai naïn sôï haõi, chæ caàn xöng danh hieäu ta, ta seõ ñeán cöùu hoä cho.

Nhöõng ngöôøi ñi buoân nghe vò Tieân noùi, hoï beøn ra bieån vaø tìm ñöôïc nhieàu chaâu baùu. Ñeán khi trôû veà, nhöõng ngöôøi ñi buoân bò traän cuoàng phong cuûa quyû La-saùt. Luùc aáy hoï cuøng nhau doác loøng xöng nieäm danh hieäu vò Tieân. Vò Tieân lieàn ñeán cöùu hoï thoaùt khoûi aùch naïn.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Tieân luùc baáy giôø nay chính laø Ta, coøn nhöõng ngöôøi ñi buoân kia, nay laø naêm traêm vò Tyø-kheo. Luùc ñoù Ta chöa ñoaïn heát phieàn naõo, maø coøn cöùu hoï thoaùt ñöôïc aùch naïn, huoáng chi ngaøy nay Ta ñaõ vöôït ngoaøi ba coõi maø khoâng theå hoùa ñoä hoï ñöôïc sao.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



**82- Truyeän Veà Ngöôøi Khi Sinh Ra Ñaõ Maëc AÙo Tu-Maïn Hoa**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ soá taøi saûn, vaät baùu, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi trong moät gia ñình cao sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Ngöôøi vôï aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, khi sinh ra ñaõ maëc aùo Tu-man- hoa. Cha meï môøi caùc thaày xem töôùng veà xem töôùng con.

Caùc thaày töôùng xem xong hoûi cha meï ñöùa beù:

–Luùc ñöùa treû sinh ra coù ñieàm laønh gì? Cha meï ñaùp:

–Luùc sinh ra ñaõ maëc aùo Tu-man hoa che thaân.

Do ñoù ñöùa beù ñöôïc ñaët teân laø Tu-man-na. Tu-man-na baûn taùnh

hieàn hoøa, töø taâm vaø hieáu thuaän. Tu-man daàn daàn khoân lôùn, chieác aùo cuõng roäng theo.

Vì thöông con neân cha meï giao con cho Tyø-kheo A-na-luaät ñeå laøm Sa-di. A-na-luaät daïy Sa-di ngoài thieàn, khoâng bao laâu Sa-di Tu- maïn ñaõ chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Moät hoâm, ngaøi A-na-luaät baûo Sa-di:

–Chuù haõy ra soâng Baït-ñeà muùc nöôùc saïch ñem veà ñaây.

Tu-maïn-na vaâng lôøi thaày, ra soâng muùc ñaày moät bình nöôùc, quaêng leân treân hö khoâng vaø bình nöôùc cöù bay theo Sa-di veà nhaø.

Caùc Tyø-kheo thaáy vò Sa-moân aáy, khen laø chöa töøng coù vaø baïch

Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Sa-di Tu-maïn-na ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc

phöôùc laønh gì, maø nay ñöôïc sinh trong nhaø giaøu coù, luùc sinh ra ñaõ maëc aùo Tu-maïn hoa, xuaát gia khoâng bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn.

Luùc baáy giôø, coù vò vua teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán thöù baùu ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi.

Khi aáy, coù moät ñöùa treû thaáy ngoâi thaùp sinh loøng vui möøng roài phaùt taâm xuaát gia, maõi cho ñeán tuoåi giaø vaãn chöa ñaéc ñaïo. Do ñoù ngöôøi naøy töï traùch mình, beøn mua hoa Tu-maïn, duøng chæ xaâu laïi roài ñem giaêng leân khaép ngoâi thaùp ñeå cuùng döôøng, sau ñoù phaùt nguyeän roài ra veà.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân trong chín möôi moát kieáp ngöôøi aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, khi sinh ra ñôøi thöôøng maëc aùo baèng Tu-man hoa vaø thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**83- Truyeän Tyø-Kheo Baûo Thuû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn vaät baùu, nhieàu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi trong moät gia ñình giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù vôï tröôûng giaû mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, ít coù treân ñôøi; trong loøng hai baøn tay coù sinh ra ñoàng tieàn vaøng, heã laáy ñi thì ñoàng tieàn khaùc laïi hieän ra. Cöù laàn löôït nhö vaäy, tieàn vaøng khoâng theå laáy heát.

Cha meï ñöùa beù môøi caùc thaày töôùng veà xem töôùng cho con, caùc thaày töôùng xem xong hoûi:

–Luùc treû sinh ra coù ñieàm laønh gì? Cha meï ñaùp:

–Trong hai baøn tay coù sinh ra ñoàng tieàn vaøng, heã laáy ñi thì ñoàng tieàn vaøng khaùc laïi sinh ra. Nhaân ñoù ñöùa treû ñöôïc ñaët teân laø Baûo Thuû. Baûo Thuû daàn daàn khoân lôùn, baûn tính hieàn haäu, töø taâm vaø hieáu thuaän, laïi thích vieäc boá thí. Coù ai tôùi xin thì Baûo Thuû ñöa tay ra, lieàn coù ñoàng tieàn vaøng roài boá thí cho hoï.

Moät hoâm, Baûo Thuû cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh daïo chôi, daàn daàn ñi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Baûo Thuû thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Baûo Thuû vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài chaép tay thænh Phaät:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân vaø Tyø-kheo Taêng töø bi thöông xoùt thoï nhaän con cuùng döôøng.

Luùc aáy A-nan ñang ñöùng haàu Phaät, nghe ñöùa treû noùi, beøn hoûi:

–Neáu muoán cuùng döôøng phaûi coù taøi baûo chöù?

Ñöùa treû nghe A-nan noùi, lieàn ñöa hai tay ra vaø tieàn vaøng rôi xuoáng nhö möa, trong phuùt choác thì tieàn vaøng chaát thaønh ñoáng.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy ñem soá tieàn vaøng baùu vaät naøy ñeå mua saém söûa caùc moùn aên ngon roài thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng.

A-nan vaâng lôøi Phaät, ñi saém söûa thöùc aên uoáng. Thoï trai xong, Ñöùc Phaät noùi phaùp cho Baûo Thuû nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Baûo Thuû chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Baûo Thuû lieàn trôû veà thöa vôùi cha meï xin ñöôïc xuaát gia. Vì thöông con neân cha meï Baûo Thuû khoâng ngaên caûn, beøn daãn con ñeán choã Phaät ngöï ñeå xin cho Baûo Thuû xuaát gia.

Khi aáy, Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Baûo Thuû töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Toân giaû A-nan thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Baûo Thuû ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay ñöôïc sinh trong nhaø cuûa ñaïi tröôûng giaû thuoäc doøng hoï giaøu coù, töï nhieân hai tay coù ñoàng tieàn vaøng, heã laáy ñi thì ñoàng tieàn khaùc laïi sinh ra nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Sau khi giaùo hoùa chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy coù vò vua teân laø Ca-sí thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán thöù baùu ñeå cuùng döôøng.

Sau ñoù, coù moät vò tröôûng giaû, khi thaáy baûo thaùp naøy, sinh taâm tuøy hyû cuùng moät ñoàng tieàn vaøng vaøo trong thaùp, phaùt nguyeän roài ra veà. Nhôø coâng ñöùc aáy maø tröôûng giaû khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, trong loøng baøn tay thöôøng sinh ra ñoàng tieàn vaøng. Cho ñeán ngaøy nay, gaëp Ta trong loøng baøn tay vaãn coù ñoàng tieàn vaøng, heã laáy ñi thì ñoàng tieàn khaùc ñöôïc sinh ra, ñöôïc xuaát gia vaø ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**84- Truyeän Veà Vò Tyø-Kheo Thoâng Suoát Ba Taïng**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø phu nhaân cuûa vua Ba-tö-naëc ñang mang thai, sau möôøi thaùng baø haï sinh thaùi töû, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, ít coù treân ñôøi, thaân maëc ca-sa vaø môùi sinh ra ñaõ bieát noùi.

Vöøa ra ñôøi, thaùi töû boãng nhieân hoûi vua cha:

–Ñöùc Nhö Lai Theá Toân coøn taïi theá khoâng? Caùc ñeä töû lôùn cuûa Ñöùc Phaät nhö: Ñaïi ñöùc Ca-dieáp, Xaù-lôïi-phaát, Ñaïi Muïc-kieàn-lieân… coù coøn taïi theá khoâng?

Vua cha ñaùp:

–Taát caû caùc vò aáy ñeàu coøn taïi theá. Thaùi töû thöa vôùi vua cha:

–Cuùi xin vua cha haõy thieát trai thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng giuùp con.

Vua lieàn ra leänh thieát trai roài thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng vaøo cung ñeå cuùng döôøng. Khi vaøo cung, Ñöùc Phaät thaáy thaùi töû, Ngaøi beøn hoûi:

–Thaùi töû coù nhôù döôùi thôøi Phaät Ca-dieáp, thaùi töû laø moät vò Tyø- kheo thoâng suoát ba Taïng kinh ñieån khoâng?

Thaùi töû thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con nhôù, ñuùng nhö vaäy.

–ÔÛ trong baøo thai coù yeân oån khoâng?

–Nhôø aân Phaät, neân con ñöôïc toaøn taùnh maïng, soáng qua ngaøy thaùng.

Vua vaø phu nhaân thaáy thaùi töû vaø Ñöùc Phaät Theá Toân vaán ñaùp vôùi nhau, neân loøng vui möøng khoân xieát. Nhaân ñoù, vua baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc thaùi töû ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì maø nay sinh ra ñaõ bieát noùi, laïi daùm cuøng Phaät vaán ñaùp? Cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Baáy giôø Theá Toân lieàn noùi keä cho vua nghe:

*Xöa laøm caùc nghieäp laønh Traêm kieáp cuõng khoâng maát*

*Nhôø nhaân duyeân nghieäp laønh Nay ñöôïc quaû baùo aáy.*

Sau khi nghe Ñöùc Phaät Theá Toân noùi keä, vua Ba-tö-naëc vaø Phu nhaân baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc thuôû xöa nhö theá naøo, cuùi xin Theá Toân giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo vua Ba-tö-naëc:

–Ñaïi vöông haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Ngaøi daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh.

Khi Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng ñeán nöôùc cuûa vua Ca-sí, thaùi töû cuûa vua teân laø Thieän Sinh thaáy Phaät, sinh taâm raát kính tin, lieàn trôû veà thöa vôùi vua cha xin ñöôïc xuaát gia.

Vua khoâng chaáp nhaän vaø noùi:

–Ta chæ coù moät thaùi töû, seõ keá vò ngoâi vua ñeå cai trò daân chuùng. Ta khoâng bao giôø cho pheùp con xuaát gia nhaäp ñaïo.

Thaùi töû nghe vua cha noùi, trong loøng buoàn baõ, ngaát xæu xuoáng ñaát. Thaùi töû boû aên moät ngaøy, hai ngaøy, cho ñeán saùu ngaøy cuõng khoâng aên uoáng gì caû. Thaáy vaäy, caùc quan lieàn taâu vua:

–Thaùi töû khoâng aên ñaõ saùu ngaøy, e raèng khoâng soáng ñöôïc, xin ñaïi vöông cho thaùi töû xuaát gia, ñeå cha con coøn ñöôïc thaáy nhau.

Nghe caùc quan baùo tin thaùi töû boû aên, vua nghó khoâng theå ngaên caûn ñöôïc, ñaønh goïi thaùi töû daïy:

–Con haõy cam keát vôùi ta raèng: Baây giôø neáu con ñoïc tuïng ba taïng kinh ñieån ñöôïc thoâng suoát thì ta seõ cho con xuaát gia, sau ñoù ñeán gaëp ta.

Nghe vua cha phaùn, thaùi töû raát vui möøng. Sau ñoù ñöôïc xuaát gia, thaùi töû sieâng naêng taäp tuïng ba Taïng kinh ñieån. Sau khi ñaõ thoâng suoát beøn trôû laïi gaëp vua cha.

Luùc aáy vua hoûi thaùi töû nay laø Tyø-kheo:

–Tröôùc kia ta ñaõ ra ñieàu kieän, raèng con phaûi ñoïc tuïng ba Taïng kinh ñieån thoâng suoát sau ñoù môùi ñeán gaëp ta. Vaäy nay con ñaõ thoâng suoát chöa?

Vò Tyø-kheo ñaùp:

–Thöa nay con ñaõ thoâng suoát roài.

Vua raát vui möøng noùi vôùi Tyø-kheo:

–Giôø ñaây, taát caû taøi vaät trong kho taøng cuûa ta con cöù tuøy yù duøng, ta khoâng heà tieác reû.

Nghe vua phaùn nhö vaäy, thaùi töû Tyø-kheo lieàn laáy moät soá löôïng lôùn taøi vaät ñeå saém söûa nhieàu thöùc aên ngon roài thænh Phaät Ca-dieáp vaø hai vaïn vò Tyø-kheo ñeå cuùng döôøng; sau ñoù moãi vò Tyø-kheo ñöôïc cuùng ba y vaø saùu vaät.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân vò Tyø-kheo naøy khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, luùc sinh ra thaân thöôøng maëc ca-sa. Cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, vò aáy khi sinh ra vaãn coøn aùo ca-sa vaø ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**85- Truyeän Da-Xaù-Maät-Ña**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Trong thaønh, coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi trong moät gia ñình giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù, luùc sinh ra thì trôøi möa lôùn. Cha meï raát vui möøng, môøi caùc thaày töôùng veà xem töôùng cho con.

Caùc thaày xem töôùng xem xong baûo:

–Ñaây laø ñöùa beù coù phöôùc ñöùc, luùc sinh ra trôøi coù möa lôùn, caû nöôùc ñeàu nghe bieát.

Do ñoù ñöùa beù ñöôïc ñaët teân laø Da-xaù-maät-ña. Da-xaù khoâng buù söõa meï, vì ôû keõ raêng töï nhieân tieát ra nöôùc taùm coâng ñöùc ñuû duøng.

Da-xaù daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm cuøng caùc ngöôøi baïn thaân ñi daïo chôi. Khi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, Da-xaù thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, taâm sinh vui möøng, böôùc tôùi döôùi chaân Phaät xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Da-xaù töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, thaønh vò Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñôøi tröôùc Tyø-kheo Da-xaù ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay khi sinh ra trôøi ñaõ tuoân möa laønh, khoâng buù söõa meï, trong keõ raêng töï nhieân tieát ra nöôùc taùm coâng ñöùc ñuû duøng; laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong giaùo phaùp cuûa Ngaøi coù moät vò tröôûng giaû, tuoåi ñaõ giaø môùi xuaát gia hoïc ñaïo, nhöng taùnh tình bieáng nhaùc, buoâng lung; khoâng sieâng naêng tu taäp, laïi coøn bò beänh naëng. Thaày thuoác xem beänh, baûo raèng phaûi duøng bô thì beänh môùi laønh. Tyø-kheo nghe lôøi thaày thuoác duøng bô, trong ñeâm aáy thuoác bô laøm phaùt nhieät vaø noåi côn khaùt. Tyø-kheo ñi tìm nöôùc, nhöng caùc bình ñöïng nöôùc toaøn laø bình khoâng, tìm ñeán caùc suoái hoà thì suoái hoà cuõng khoâ caïn, chaïy ra soâng thì soâng cuõng roøng ñeán taän ñaùy… tìm khaép nôi nhö vaäy, maø khoâng choã naøo coù nöôùc.

Luùc aáy Tyø-kheo raát aên naên töï traùch loãi laàm cuûa mình. Taïi bôø soâng aáy Tyø-kheo côûi y maùng treân caây roài boû veà. Saùng hoâm sau, Tyø- kheo baïch chuyeän naøy leân thaày.

Thaày nghe roài baûo vò aáy:

–OÂng gaëp caûnh khoå naøy, tình traïng gioáng nhö ngaï quyû, baây giôø oâng haõy laáy nöôùc trong bình cuûa toâi ñem ñi chaâm heát caùc bình trong caùc Taêng phoøng.

Tyø-kheo vaâng lôøi thaày laáy bình ñi chaâm nöôùc, thì nöôùc cuõng khoâng coøn. Taâm Tyø-kheo luùc aáy raát lo sôï, cho raèng khi cheát chaéc phaûi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû.

Tyø-kheo lieàn ñeán nôi Ñöùc Phaät Ca-dieáp ñang ngöï, thuaät laïi vieäc treân cho Phaät nghe, roài baïch:

–Con bò aùch naïn naøy thaät ñaùng sôï, e raèng con phaûi ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû. Cuùi xin Theá Toân ruû loøng Töø bi thöông xoùt daïy baûo.

Ñöùc Phaät baûo Tyø-kheo:

–Nay oâng haõy laøm coâng vieäc chaâm nöôùc uoáng vaøo bình trong caùc Taêng phoøng, thì seõ thoaùt ñöôïc thaân ngaï quyû.

Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, trong loøng vui möøng, thöôøng xuyeân cung caáp nöôùc uoáng cho caùc Taêng phoøng. Tyø-kheo laøm coâng vieäc aáy traûi qua hai vaïn naêm thì qua ñôøi, ñöôïc sinh ôû ñaâu cuõng thöôøng coù nöôùc thanh tònh taùm coâng ñöùc töø nôi keõ raêng tieát ra ñuû duøng, khoâng buù söõa meï, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Tyø-kheo giaø nua luùc baáy giôø, nay chính laø Da-xaù-maät-ña vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**86- Truyeän Tyø-Kheo Hoùa Sinh**

Luùc baáy giôø, Ñöùc Phaät ñang an cö ba thaùng taïi ñieän Baûo thaïch, döôùi coäi caây Ba-lôïi-chaát-ña-la, treân taàng trôøi Ñao-lôïi ñeå noùi phaùp hoùa ñoä meï laø Hoaøng haäu Ma-da. Thuyeát phaùp xong, Theá Toân saép trôû laïi coõi Dieâm-phuø-ñeà.

Luùc aáy Thích Ñeà-hoaøn Nhaân bieát Ñöùc Phaät saép trôû laïi nhaân gian, beøn sai caùc Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laàu- la, Khaån-la-na, Ma-haàu-la-giaø, Cöu-baøn-traø… taïo ra ba theàm thang baùu ñeå Phaät töø coõi trôøi ñi xuoáng. Hai beân theàm thang baùu coù voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc Thieân, Long, Daï-xoa, Nhaân, Phi nhaân… ñöùng haàu.

Thaáy Ñöùc Phaät Nhö Lai töø treân trôøi ñi xuoáng, ai cuõng vui möøng vaø khao khaùt ñöôïc nghe Phaät noùi phaùp.

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân quaùn saùt thaáy caên laønh cuûa ñaïi chuùng ñaõ thuaàn thuïc, Ngaøi lieàn noùi phaùp cho hoï nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, coù chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Baáy giôø, trong ñaïi chuùng boãng nhieân coù moät Tyø-kheo Hoùa sinh thöa vôùi ñaïi chuùng:

–Hoâm nay xin caùc vò nhaän lôøi môøi cuùng döôøng thöùc aên cuûa toâi vaø

traêm moùn caàn duøng, toâi ñeàu cung caáp.

Khi nghe Tyø-kheo Hoùa sinh noùi vaäy, caùc ñaïi chuùng ñeàu tö nieäm töôûng, quaû nhieân ñaïi chuùng ñeàu ñöôïc söï aên uoáng ñaày ñuû vôùi caùc thöùc aên uoáng ngon ñöïng trong caùc ñoà ñöïng quyù baùu cuûa coõi trôøi.

Toân giaû A-nan thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Hoùa sinh ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay laøm cho ñaïi chuùng coù ñaày ñuû thöùc uoáng aên nhö vaäy? Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay vieäc aáy theá naøo?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay chín möôi moát kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø- baø-thi. Trong chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, coù caùc Tyø-kheo ñang an cö kieát haï ba thaùng taïi choán röøng nuùi ñeå ngoài thieàn vaø haønh ñaïo, phaûi ñi khaát thöïc nôi xa, raát meät nhoïc, pheá boû vieäc haønh ñaïo.

Luùc aáy trong ñaïi chuùng coù moät vò Tyø-kheo baïch vôùi chuùng Taêng:

–Toâi vì caùc thaày seõ khuyeán hoùa ñaøn-vieät cung caáp vaät thöïc cho chuùng Taêng khoâng ñeå thieáu thoán. Vaäy caùc thaày neân an taâm haønh ñaïo ñöøng lo laéng ñieàu gì.

Caùc Tyø-kheo ñöôïc nghe noùi, ai naáy cuõng ñeàu duïng taâm tu haønh trong ba thaùng vaø taát caû ñeàu chöùng ñaéc ñaïo quaû.

Nhôø coâng ñöùc aáy, cho neân Tyø-kheo naøy sinh ra baát cöù nôi naøo cuõng thöôøng caùc thöùc uoáng aên, heã nghó laø coù ngay, cho ñeán ngaøy nay ñöôïc gaëp Ta, cuõng heã nghó laø coù ngay ñeå cuùng döôøng ñaïi chuùng, khoâng ñeå bò thieáu thoán.

Baáy giôø ngaøi A-nan laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vì nhaân duyeân gì maø ngaøy nay Tyø-kheo aáy ñöôïc Hoùa sinh?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Trong hieàn kieáp naøy, döôùi thôøi Phaät Ca-dieáp coù moät ngöôøi ñi buoân daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân qua xöù khaùc ñeå buoân baùn kieám lôøi. Ñang treân ñöôøng ñi, thì ngöôøi vôï cuûa ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn buoân voán ñaõ mang thai, boãng nhieân chuyeån daï saép sinh, trong hoaøn caûnh voâ cuøng khoù khaên, muoán cheát cuõng khoâng ñöôïc. Baáy giôø, ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn buoân sinh taâm nhaøm chaùn vieäc naøy, sau ñoù töø giaõ vôï xuaát gia tu hoïc, phaùt theä nguyeän roäng lôùn: “Nguyeän hoài höôùng coâng ñöùc caên laønh xuaát

gia naøy, khieán cho ñôøi sau duø sinh baát cöù nôi ñaâu, Toâi ñeàu khoâng sinh ra töø baøo thai maø ñöôïc Hoùa sinh.” Do ñoù, ngaøy nay Tyø-kheo naøy ñöôïc quaû baùo nhö vaäy.

Ñöùc Phaät laïi baûo A-nan:

–Thaày neân bieát, ngöôøi daãn ñaàu ñoaøn ngöôøi ñi buoân luùc baáy giôø, nay chính laø vò Tyø-kheo hoùa sinh vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**87- Truyeän Tyø-Kheo Chuùng Baûo Trang Nghieâm**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi coäi caây Ni-caâu-ñaø, trong thaønh Ca-tyø-la-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù nhieàu taøi saûn cuûa baùu, nhieàu khoâng theå tính keå ñöôïc, nhöng laïi chaúng coù moät muïn con naøo. OÂng caàu khaån Thaàn linh ñeå mong ñöôïc sinh con, nhôø loøng chaân thaønh neân caûm öùng ñeán Thaàn linh.

Sau ñoù vôï tröôûng giaû coù thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi ít coù. Trong nhaø töï nhieân coù doøng suoái töø loøng ñaát voït leân, trong suoái coù ñaày chaâu baùu; laïi coù caây troå hoa, treân caønh treo y phuïc baäc nhaát coõi trôøi.

Tröôûng giaû thaáy vaäy, loøng vui möøng khoân xieát. OÂngï môøi caùc thaày xem töôùng veà xem töôùng cho con. Caùc thaày xem töôùng xem xong hoûi cha meï ñöùa beù:

–Khi treû naøy sinh ra coù ñieàm laønh gì? Cha meï ñöùa beù ñaùp:

–Luùc con toâi sinh ra, töï nhieân trong nhaø coù doøng suoái töø loøng ñaát voït leân, trong suoái coù ñaày chaâu baùu, treân caây coù treo aùo cuûa chö Tieân raát ñeïp.

Nhaân ñoù ñöùa treû ñöôïc ñaët teân laø Chuùng Baûo Trang Nghieâm. Chuùng Baûo daàn daàn khoân lôùn, baûn taùnh hieàn haäu, töø taâm hieáu thuaän. Moät hoâm cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh daïo chôi, daàn daàn ñeán röøng caây Ni-caâu-ñaø, thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi. Chuùng Baûo vui möøng böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui

laïi, ngoài sang moät beân, nghe Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, Chuùng Baûo Trang Nghieâm chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, beøn trôû veà xin cha meï xuaát gia.

Vì thöông con neân cha meï Chuùng Baûo khoâng ngaên caûn, hoï beøn daãn con ñeán choã röøng Ni-caâu-ñaø ñeå caàu xin Phaät cho Chuùng Baûo xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc treân ñaàu Chuùng Baûo Trang Nghieâm töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh vò Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Chuùng Baûo Trang Nghieâm ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay khi sinh ra töï nhieân coù nhöõng ñieàu laï kyø nhö vaäy, laïi xuaát gia khoâng bao laâu ñaõ chöùng ñaéc ñaïo quaû?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca- löu-toân -ñaø. Sau khi hoùa ñoä chuùng sinh vieân maõn, Ngaøi nhaäp Nieát-baøn. Luùc aáy vua nöôùc naøy teân laø Phaïm-ma-ñaït-ña thaâu laáy xaù-lôïi Phaät, roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán thöù baùu cao moät do-tuaàn ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi. Veà sau, coù moät vò tröôûng giaû thaáy ngoâi thaùp sinh taâm vui möøng, beøn treo caùc thöù chaâu baùu, caùc thöù y phuïc treân caønh caây

coù hoa vaø ñaët moät bình nöôùc tröôùc thaùp phaùt nguyeän cuùng döôøng.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân trong voâ löôïng kieáp tröôûng giaû khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, khi sinh ra ñaõ coù suoái nöôùc vaø caây coù hoa, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi ñem caây coù hoa ñeå cuùng döôøng ngoâi thaùp luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Chuùng Baûo Trang Nghieâm vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**88- Truyeän Veà Vua Keá-Taân-Ninh**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, ôû phía Nam nöôùc Xaù-veä, coù moät nöôùc teân laø Kim ñòa, vua nöôùc aáy teân laø Keá-taân cuøng vôùi phu nhaân chung soáng haïnh phuùc. Veà sau phu nhaân thoï thai, ñuû möôøi thaùng, haï sinh moät vò thaùi töû, xöông coát raén chaéc, coù söùc maïnh hôn ngöôøi.

Ngaøy thaùi töû ra ñôøi cuõng laø ngaøy moät vaïn taùm ngaøn ngöôøi con cuûa caùc vò quan lôùn ra ñôøi vaø taát caû caùc coâng töû naøy cuõng ñeàu coù söùc maïnh hôn ngöôøi.

Thaùi töû con vua Keá-taân daàn daàn khoân lôùn, ñöôïc leân noái ngoâi, laáy hieäu laø Keá-taân-ninh, laäp töùc phong cho moät vaïn taùm ngaøn vò coâng töû cuûa caùc quan lôùn kia laøm ñaïi thaàn, cuøng nhau troâng coi vieäc nöôùc.

Moät hoâm, vua Keá-taân-ninh cuøng caùc quan ñi saên baén, vua boãng hoûi caùc quan:

–Hieän nay, treân theá gian naøy, coù ai coù söùc maïnh nhö ta khoâng?

Luùc aáy trong ñoaøn ngöôøi theo haàu vua coù moät ngöôøi ñi buoân nghe vua hoûi lieàn taâu:

–Döôùi mieàn Trung ñoâ coù moät vò vua teân laø Ba-tö-naëc, laø ngöôøi coù söùc maïnh phi thöôøng hôn haún ñaïi vöông caû traêm ngaøn muoân laàn.

Vua Keá-taân-ninh nghe ngöôøi ñi buoân noùi raát töùc giaän, lieàn sai söù giaû ñeán baùo cho vua Ba-tö-naëc bieát raèng trong baûy ngaøy nöõa, vua Ba- tö-naëc phaûi daãn ñoaøn ngöôøi thò tuøng ñeán nöôùc ta ñeå trieàu baùi thaêm hoûi. Neáu khoâng, ta seõ gieát saïch naêm hoï cuûa vua Ba-tö-naëc khoâng ñeå ai soáng soùt.

Luùc aáy vua Ba-tö-naëc nghe söù giaû noùi, raát ñoãi lo sôï, chöa bieát laøm caùch naøo ñeå ñoái phoù, lieàn ñeán choã Phaät, baïch Phaät:

–Vua Keá-taân-ninh ñaõ ra leänh cho con noäi trong baûy ngaøy phaûi daãn ñoaøn thò tuøng ñeán nöôùc aáy ñeå trieàu baùi thaêm hoûi. Neáu khoâng, vua aáy seõ gieát con. Baïch Ñöùc Theá Toân, chaúng hay con phaûi laøm nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät baûo vua Ba-tö-naëc:

–Ñaïi vöông chôù lo, chæ caàn noùi vôùi söù giaû kia raèng ñaïi vöông chæ

laø vò vua nhoû coøn coù moät vò vua lôùn ôû gaàn tinh xaù Kyø hoaøn vaø baûo söù giaû haõy ñeán ñoù maø truyeàn leänh.

Luùc aáy söù giaû lieàn ñeán Kyø hoaøn, thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân luùc aáy laø moät vò Chuyeån luaân thaùnh vöông. Ñöùc Phaät sai Ñaïi Muïc-kieàn-lieân coi naém binh quyeàn, daãn ñaàu caùc binh chuùng tuaàn nhieãu xung quanh Kyø hoaøn. Ngaøi duøng thaàn löïc khieán boán phía ñeàu coù baûy lôùp haøo thaønh vaø caùc caây baèng baûy chaát baùu xeáp thaønh haøng töông xöùng. Ñöùc Phaät laïi khieán trong caùc haøo thaønh aáy coù caùc hoa sen nhieàu maøu saéc. AÙnh saùng röïc rôõ chieáu khaép trong thaønh. Vua ngöï treân ñieän thaät toân nghieâm ñaùng sôï.

Söù giaû kia thaáy vua, trong loøng run sôï, töï nghó: “Vua mình voâ côù chuoác laáy tai hoïa.” Nhöng baát ñaéc dó söù giaû phaûi böôùc ñeán daâng leân böùc thö cuûa vua mình.

Baáy giôø, vò vua do bieán hoùa ra naøy nhaän thö roài ñaïp döôùi chaân, baûo söù giaû:

–Ta laø ñaïi vöông thoáng laõnh boán coõi, nay ngöôi veà beân ñoù ñem giaùo saéc cuûa ta trình laïi cho vua ngöôi bieát raèng ngay khi ñöôïc leänh naøy, haõy mau tôùi ñaây maø haàu haï, neáu vua ngöôi ñang naèm, nghe leänh thì phaûi ngoài daäy; coøn ñang ngoài thì phaûi ñöùng leân; neáu ñöùng nghe leänh ta thì phaûi leân ñöôøng. Ta kyø haïn cho vua ngöôi trong baûy ngaøy nöõa, phaûi daãn ñoaøn thò tuøng ñeán ñaây trieàu baùi, ra maét ta. Neáu traùi leänh, toäi aáy khoâng tha.

Söù giaû trôû veà, taâu laïi vieäc treân cho vua nghe, vua nghe roài, töï traùch loãi mình vaø lieàn trieäu taäp ba vaïn saùu ngaøn vò quan, xa giaù chænh teà ñònh ñeán trieàu baùi vò ñaïi vöông kia. Nhöng loøng vua vaãn coøn hoà nghi, neân chöa chòu leân ñöôøng. Vua tröôùc sai söù giaû ñeán taâu cuøng ñaïi vöông:

–Chuùng thaàn thoáng laõnh ba vaïn saùu ngaøn vò vua nhoû, nhöng xin mang theo moät nöûa soá thò tuøng thoâi, coøn bao nhieâu seõ ñeán sau.

Luùc aáy vò vua do bieán hoùa ra baûo söù giaû:

–Haõy mau ñem nöûa soá ngöôøi aáy ñeán ñaây.

Söù giaû trôû veà taâu laïi vua Keá-taân-ninh veà meänh leänh cuûa vò ñaïi vöông. Keá-taân-ninh cho ôû laïi moät nöûa, coøn ñem theo moät muoân taùm ngaøn caùc vua nhoû ñeán trieàu baùi vò ñaïi vöông. Ñeán nôi, trieàu baùi xong, Keá-taân-ninh töï nghó: “Vò ñaïi vöông naøy tuy dung maïo vöôït troäi hôn

ta, nhöng söùc maïnh khoâng baèng ta”.

Baáy giôø vò vua do bieán hoùa ra xa bieát yù nghó cuûa vua kia, lieàn baûo vò quan coi kho:

–Ngöôi haõy ñem caùi cung lôùn cuûa Toå tieân ñeán ñaây cho ta.

Vò vua bieán hoùa ñöa cung cho vua kia baûo haõy keùo cung, nhöng vua kia khoâng keùo noåi. Vò vua bieán hoùa beøn laáy cung laïi, chæ duøng ngoùn tay laø ñuû keùo ñöôïc, roài ñöa laïi cho vua kia baûo keùo moät laàn nöõa. Vua aáy hoaøn toaøn khoâng ñuû söùc laøm ñoäng daây cung. Khi ñoù, vò vua bieán hoùa laïi laáy cung, tröông cung ra roài duøng ngoùn tay gaûy leân daây cung, daây cung phaùt ra aâm thanh laøm rung ñoäng theá giôùi Tam thieân ñaïi thieân. Sau ñoù, vò vua bieán hoùa baén moät muõi teân, muõi teân naøy laïi hoùa thaønh naêm muõi nöõa, treân ñaàu moãi muõi ñeàu coù hoa sen, treân moãi hoa sen laïi coù Ñöùc Hoùa Phaät, phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ chieáu khaép caû theá giôùi Tam thieân ñaïi thieân. Chuùng sinh trong naêm ñöôøng, ñeàu nöông nhôø aùnh saùng aáy. Chö Thieân vaø loaøi ngöôøi coù vò chöùng ñaéc ñaïo quaû, ngöôøi trong ñòa nguïc thì maùt meû, löûa noùng taét ngaám; coøn ngöôøi trong loaøi ngaï quyû ñeàu ñöôïc no ñuû; coøn loaøi suùc sinh thì khoâng coøn bò chôû naëng; caùc chuùng sinh tham duïc, giaän töùc, ngu si phieàn naõo gaëp ñöôïc aùnh saùng naøy thì ñeàu ñöôïc ñieàu phuïc, kính tin Phaät phaùp.

Vua Keá-taân-ninh thaáy söï bieán hoùa nhö vaäy, taâm lieàn ñöôïc ñieàu

phuïc beøn ñaûnh leã vò vua bieán hoùa naêm voùc saùt ñaát. Baáy giôø, vò vua bieán hoùa bieát taâm vua Keá-taân-ninh ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, beøn trôû laïi thaân Phaät vôùi boán chuùng xung quanh.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho vua Keá-taân-ninh vaø moät vaïn taùm ngaøn vò vua nhoû nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, caùc vò vua nhoû ñeàu ñöôïc daáu veát cuûa söï chöùng ñaïo vaø chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn ôû tröôùc Phaät xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Raâu toùc treân ñaàu caùc vò vua nhoû töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la- haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Luùc aáy Toân giaû A-nan böôùc ra baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, caùc vò Tyø-kheo nhö vua Keá-taân-ninh… naøy

ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì maø ñeàu sinh vaøo doøng hoï giaøu sang, coù söùc maïnh hôn ngöôøi, ñöôïc gaëp Phaät Theá Toân vaø ñeàu chöùng ñaéc ñaïo quaû nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, taïi nöôùc Ba- la-naïi, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Ngaøi daãn ñaàu caùc Tyø- kheo ñeán nöôùc Baûo ñieän, vua nöôùc naøy hieäu laø Baøn-ñaàu-maït-ñeá nghe tin Phaät ñeán, sinh taâm vui möøng, daãn ñaàu caùc quan goàm moät vaïn taùm ngaøn ngöôøi ra khoûi thaønh ñoùn röôùc Ñöùc Phaät. Hoï böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät vaø quyø thaúng chaép tay thænh:

–Cuùi xin Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng töø bi thöông xoùt thoï nhaän boán thöù cuùng döôøng cuûa chuùng con trong ba thaùng.

Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng thoï cuùng döôøng xong, Ngaøi lieàn noùi phaùp cho vua vaø caùc quan nghe baèng nhieàu caùch. Vua raát vui möøng, beøn cuøng caùc quan ñoàng phaùt nguyeän: “Xin hoài höôùng coâng ñöùc caên laønh cuùng döôøng naøy nguyeän cho chuùng con ñôøi sau, khi sinh ra ôû nôi naøo cuõng cuøng vôùi ñaïi vöông ñoàng sinh trong moät ngaøy.” Phaùt nguyeän xong moïi ngöôøi ñeàu ra veà.

Nhôø coâng ñöùc aáy, neân trong voâ löôïng kieáp, vua vaø caùc quan khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi ñeàu sinh ra trong moät ngaøy vaø thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

**89- Truyeän Vua Baït-Ñeà-Thích Laøm Tyø-Kheo**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø Ñöùc Nhö Lai sau saùu naêm khoå haïnh ñaõ thaønh Chaùnh giaùc ñöôïc möôøi hai naêm. Ngaøi daãn ñaàu moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo ñeán nöôùc Ca-tyø-la-veä.

Ñöùc Phaät töï nghó: “Nay Ta veà nöôùc ñoù khoâng gioáng luùc bình thöôøng, vì hoï phaàn nhieàu laø nhöõng ngöôøi kieâu maïn, neân taát caû ñeàu hieän thaàn bieán, môùi veà ñoù ñöôïc.”

Nghó xong Ñöùc Phaät lieàn baûo moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo:

–Nay Ta muoán veà boån quoác, caùc thaày haõy hieän thaàn bieán, thaàn thoâng, laøm cho nhöõng ngöôøi trong hoaøng toäc hoï Thích thaønh kính tin phuïc quy y.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân phoùng aùnh saùng röïc rôõ, cuøng vôùi caùc Tyø- kheo ñi treân hö khoâng ñeå veà Ca-tyø-la-veä. Vua Tònh Phaïn nghe Ñöùc Phaät trôû veà, lieàn sai nhöõng ngöôøi trong doøng hoï Thích söûa sang ñöôøng saù, queùt doïn saïch seõ, döïng côø treo phöôùn, treo caùc linh baùu, röôùi nöôùc thôm döôùi ñaát, raûi caùc thöù hoa thôm, taáu troåi kyõ nhaïc ñeå ñoùn röôùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài thænh Ngaøi vaøo cung, thoï vua cuùng döôøng.

Luùc aáy vua Tònh Phaïn thaáy caùc ñeä töû Phaät tuy coù thaàn löïc, nhöng hình daïng laïi xaáu xí khoâng hôïp vôùi loøng ngöôøi, neân thaàm noùi: “Ta nay neân choïn naêm traêm ngöôøi nhö Baït-ñeà-thích… laø nhöõng ngöôøi coù dung maïo khoâi ngoâ ñeå haàu Theá Toân”. Noùi xong vua lieàn choïn ra naêm traêm ngöôøi cuøng ñeán choã Theá Toân vaø sai Öu-ba-ly caïo boû raâu toùc cho Baït- ñeà-thích.

Luùc aáy oâng Öu-ba-ly nöôùc maét tuoân ñaàm ñìa, rôi treân ngöôøi Baït- ñeà-thích.

Baït-ñeà-thích vöông hoûi Öu-ba-ly:

–Taïi sao oâng laïi khoùc nhö vaäy? Öu-baø-ly ñaùp:

–Vì vua hieän nay laø ngöôøi toân quyù trong nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích, chaúng ngôø trong phuùt choác ñaõ côûi boû aùo vöông gia, ñeå maëc aùo nhaø tu vaø soáng ñôøi kham khoå. Thaáy vaäy neân toâi rôi nöôùc maét.

Baït-ñeà-thích nghe Öu-ba-ly noùi, trong loøng buoàn baõ nhöng taùnh kieâu maïn vaãn coøn. Sau khi ñaõ caïo boû raâu toùc, ñaép y oâm baùt, saép thoï giôùi Cuï tuùc ñeå vaøo Taêng ñoaøn, vò aáy phaûi theo thöù töï böôùc tôùi laøm leã ñaïi chuùng. Khi ñeán tröôùc ngaøi Öu-ba-ly, Baït-ñeà-thích chæ ñöùng maø khoâng ñaûnh leã. Thaáy vaäy, Ñöùc Phaät hoûi Baït-ñeà-thích:

–Vì sao chæ coù Öu-ba-ly laø thaày khoâng ñaûnh leã? Baït-ñeà-thích thöa:

–Vì oâng aáy laø haïng ngöôøi thaáp keùm, coøn con thuoäc doøng hoï cao quyù. Do ñoù maø khoâng ñaûnh leã.

Ñöùc Phaät noùi:

–Trong giaùo phaùp cuûa Ta, khoâng coù thaáp keùm hay cao quyù, gioáng nhö huyeãn hoùa, an nguy khoù giöõ.

Baït-ñeà-hoaøn vaãn noùi:

–OÂng ta laø keû toâi tôù cuûa con, neân con khoâng theå ñaûnh leã. Ñöùc Phaät daïy:

–Taát caû nhöõng ngöôøi toâi tôù, giaøu ngheøo sang heøn, aân aùi chia ly… coù gì laø sai khaùc nhau?

Nghe Phaät daïy xong, Baït-ñeà-thích böôùc tôùi cuùi laïy Öu-ba-ly. Luùc aáy ñaïi ñòa rung chuyeån vaø treân hö khoâng coù tieáng khen:

–Chöa töøng coù! Baït-ñeà-thích vöông vì caàu ñaïo neân haï mình quyø laïy moät ngöôøi thaáp keùm. Ngoïn côø ngaõ maïn ñaõ gaõy ñoå roài.

Sau khi Baït-ñeà-thích thoï giôùi Cuï tuùc, oâng lui laïi ngoài sang moät beân ñeå nghe Phaät noùi phaùp. Taâm yù ñöôïc môû toû, Baït-ñeà-thích chöùng quaû A-la-haùn.

Töø ñoù, Baït-ñeà-thích oâm baùt ñi khaát thöïc, vaøo goø maû, nghæ döôùi goác caây, nhöng taâm yù laïi thö thaùi, khoâng coøn lo sôï gì, Baït-ñeà-thích noùi:

–Ngaøy tröôùc, khi coøn ôû cung vua, ta ñöôïc nhöõng ngöôøi coù söùc maïnh caàm khí tröôïng ñöùng haàu hai beân, theá maø loøng vaãn lo sôï nguy khoán. Coøn nay, ta xuaát gia nhaäp ñaïo, duø ôû nôi goø maû maø khoâng sôï seät ñieàu gì, thaät laø vui söôùng khoâng theå noùi ñöôïc.

Luùc aáy nghe Baït-ñeà-thích noùi vaäy, Toân giaû A-nan böôùc ra baïch

Phaät:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo Baït-ñeà-thích ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc

phöôùc laønh gì, maø nay ñöôïc sinh trong nhaø giaøu sang, xuaát gia khoâng bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò Bích-chi-phaät. Trong luùc ñang oâm baùt ñi khaát thöïc, ngaøi gaëp moät ngöôøi ngheøo trong côn ñoùi khaùt ñi treân ñöôøng. Chæ coøn chuùt baùnh, ngöôøi aáy ñònh aên nhöng khi thaáy vò Bích-chi-phaät coù oai nghi khoan thai, oâm baùt ñi khaát thöïc, ngöôøi ngheøo kia sinh taâm vui möøng beøn cuùng döôøng baùnh aáy cho vò Bích-chi-phaät.

Vò Bích-chi-phaät nhaän baùnh roài lieàn bay leân hö khoâng hieän möôøi

taùm thöù thaàn bieán, xuaát hieän ôû phía Ñoâng, aån maát ôû phía Taây, xuaát hieän ôû phía Nam, aån maát ôû phía Baéc, hoaëc töø thaân tuoân ra nöôùc, löûa… Vò Bích-chi Phaät laàn löôït hieän möôøi taùm thöù bieán hoùa nhö vaäy.

Luùc baáy giôø ngöôøi cuùng döôøng baùnh thaáy söï bieán hoùa aáy, taâm raát kính tin, phaùt nguyeän roài môùi ñi.

Nhôø coâng ñöùc aáy, cho neân trong voâ löôïng ñôøi, ngöôøi aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, ñöôïc giaøu sang sung söôùng, thoï höôûng söï an vui coõi trôøi, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Thaày neân bieát, ngöôøi cuùng döôøng baùnh luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Baït-ñeà-thích vöông.

Khi Ñöùc Phaät keå truyeän nhaân duyeân cuûa Baït-ñeà-thích laøm Tyø- kheo roài, coù vò chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Phaät Ñoä Vöông Töû Hoä Quoác Xuaát Gia**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï döôùi röøng caây Thoå-la, thuoäc nöôùc Caâu-tyø-la.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khôûi yù nghó: “Nay Ta neân ñeán hoùa ñoä vöông töû Hoä Quoác, giuùp cho vöông töû xuaát gia”.

Nghó xong, Ñöùc Phaät lieàn daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo cung. Khi chaân vöøa böôùc ñeán coång thaønh, thì trôøi ñaát rung chuyeån saùu caùch, hoa trôøi tuoân raûi nhö möa.

Luùc aáy Ñöùc Phaät phoùng aùnh saùng röïc rôõ chieáu khaép trong thaønh, khieán cho ngöôøi muø thaáy ñöôïc, ngöôøi ñieác nghe ñöôïc, ngöôøi caâm noùi ñöôïc vaø ngöôøi queø ñi ñöôïc.

Vöông töû thaáy aùnh saùng, khen laø vieäc chöa töøng coù, lieàn ñeán choã Phaät. Thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, oai nghi khoan thai, vöông töû vui möøng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân, Ñöùc

Phaät lieàn giaûng noùi phaùp Töù ñeá cho vöông töû nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Vöông töû chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Sau khi chöùng ñöôïc Sô quaû, vöông töû ñònh trôû veà gaëp vua cha, trong loøng khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Ñöùc Phaät: “Neáu Ñöùc Theá Toân ôû theá gian, Ngaøi seõ laø vò Chuyeån luaân thaùnh vöông, thoáng laõnh boán coõi thieân haï, baûy thöùc baùu theo mình, ñi ñaâu cuõng ñöôïc töï taïi… maø Ngaøi coøn xaû boû taát caû, ñeå xuaát gia nhaäp ñaïo. Huoáng chi ta ñaây maø khoâng theå theo Phaät xuaát gia hay sao?”

Nghó xong,vöông töû lieàn ñeán thöa vua cha:

–Cuùi xin phuï vöông ruû loøng thöông xoùt cho pheùp con ñöôïc xuaát gia theo Ñöùc Phaät.

Nghe thaùi töû xin xuaát gia, vua Tu-ñeà khoâng chaáp nhaän. Töø ñoù, thaùi töû sinh ra buoàn baõ vaø boû aên moät ngaøy, hai ngaøy, cho ñeán saùu ngaøy. Luùc aáy caùc quan thaáy thaùi töû ñaõ boû aên saùu ngaøy, neân quyø taâu vôùi vua:

–Thaùi töû boû aên ñaõ saùu ngaøy nay, e raèng khoù soáng ñöôïc, cuùi xin ñaïi vöông cho thaùi töû xuaát gia, ñeå cha con coøn ñöôïc thaáy nhau.

Sau khi nghe caùc quan noùi, vua Tu-ñeà môùi baèng loøng cho thaùi töû xuaát gia. Luùc aáy thaùi töû lieàn ñeán choã Phaät, caàu xin xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc vöông töû töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh vò Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo vöông töû Hoä Quoác ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc laønh gì, maø nay ñöôïc sinh ra trong cung vua, xuaát gia chöa bao laâu ñaõ ñöôïc chöùng quaû nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc vò haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù vò vua teân laø Tyø-ñeà daáy binh giao chieán vôùi vua nöôùc laùng gieàng.

Luùc aáy vua laùng gieàng bò thua vaø daãn binh chuùng thaùo chaïy. Khi chaïy ñeán choã ñoàng troáng, ñang luùc gaëp trôøi naéng haïn, khoâng coù ñoàng

coû vaø nguoàn nöôùc, neân vua vaø quaân lính bò ñoùi khaùt gaàn cheát. Ñoaøn ngöôøi beøn ñeán choã moät vò Bích-chi-phaät, ñöôïc vò Bích-chi-phaät naøy chæ cho choã coù ñoàng coû vaø nguoàn nöôùc.

Qua ñöôïc côn ñoùi khaùt, vua daãn ñoaøn quaân trôû veà nöôùc mình, loøng vui möøng khoân taû. Luùc aáy vua noùi vôùi caùc quan:

–Chuùng ta thoaùt ñöôïc côn ñoùi khaùt laø nhôø aân ñöùc cuûa vò Bích- chi-phaät, vaäy nay ta phaûi thieát leã ñeå cuùng döôøng vò Bích-chi-Phaät aáy. Noùi xong, vua beøn cho ngöôøi saém söûa caùc thöùc aên ngon, roài thænh vò Bích-chi-phaät vaøo cung ñeå cuùng döôøng. Sau khi thoï cuùng, vò Bích-chi- phaät beøn nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy vua Tu-ñeà cuøng caùc quan, haäu phi vaø theå nöõ ñeàu than khoùc thaûm thieát. Vua thaâu laáy xaù-lôïi Phaät roài xaây döïng ngoâi thaùp baèng boán thöù baùu ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi. Nhôø coâng ñöùc naøy cho neân trong nhieàu ñôøi vò vua aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh ngaï quyû; thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, ñöôïc giaøu sang sung söôùng, thoï höôûng söï an vui coõi trôøi, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät laïi baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vua Tu-ñeà luùc baáy giôø, nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng vò Bích-chi-phaät, neân nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia vaø chöùng ñaéc ñaïo quaû.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



## SOAÏN TAÄP KINH MOÄT TRAÊM TRUYEÄN NHAÂN DUYEÂN

##### QUYEÅN 10

**Phaåm 10: CAÙC DUYEÂN**

1. **Truyeän Veà Chaøng Tu-Boà-Ñeà Coù Taâm Ñoäc AÙc**

Luùc baáy giôø, Ñöùc Theá Toân môùi thaønh Chaùnh giaùc, vì muoán hoùa ñoä caùc vua roàng, neân Ngaøi ñeán döôùi nuùi Tu-di, hieän thaân Tyø-kheo, ngoài thaúng tö duy.

Luùc aáy coù moät con chim caùnh vaøng ñaàu ñaøn laën xuoáng bieån baét ñöôïc moät roàng con, roài ñem leân ñaûnh nuùi Tu-di ñònh aên thòt. Khi aáy roàng con chöa cheát, töø xa thaáy vò Tyø-kheo ñang ngoài thaúng tö duy, neân roàng doác loøng caàu khaån Tyø-kheo töø bi cöùu hoä caàu cöùu xong thì lieàn cheát.

Roàng con cheát sinh vaøo trong moät gia ñình Baø-la-moân ôû nöôùc Xaù-veä, teân laø Phuï-leâ, coù töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng ít coù treân ñôøi, do ñoù ñaët teân laø Tu-boà-ñeà.

Tu-boà-ñeà daàn daàn khoân lôùn, trí tueä thoâng minh khoâng ai saùnh kòp, nhöng taùnh tình laïi hung aùc, heã thaáy ngöôøi hay suùc sinh, lieàn noåi giaän chöûi maéng. Cha meï vaø ngöôøi thaân ñeàu chaùn gheùt, chaúng muoán thaáy maët.

Tu-boà-ñeà phaûi boû nhaø vaøo soáng trong röøng. Thaáy caùc chim thuù vaø coû caây, gioù thoåi dao ñoäng…, Tu-boà-ñeà cuõng sinh taâm giaän döõ, khoâng bao giôø coù taâm hoan hyû.

Baáy giôø, coù vò Thaàn nuùi baûo Tu-boà-ñeà:

–Vì sao ngöôi boû nhaø vaøo soáng trong nuùi röøng naøy? Neáu khoâng bieát tu thieän, thì khoâng coù lôïi ích gì caû, nhö vaäy vaøo ñaây cuõng chæ luoáng coâng khoå nhoïc maø thoâi! Hieän giôø, Ñöùc Theá Toân ñang ôû taïi tinh xaù Kyø hoaøn, Ngaøi coù phöôùc ñöùc lôùn, coù khaû naêng giaùo hoùa chuùng sinh

boû aùc laøm laønh, baây giôø neáu ngöôi ñeán ñoù, chaéc chaén seõ döùt boû ñöôïc taâm töùc giaän ñoäc aùc.

Nghe Thaàn nuùi noùi, Tu-boà-ñeà lieàn sinh taâm vui möøng, beøn hoûi Thaàn nuùi:

–Ñöùc Theá Toân hieän nay ôû ñaâu? Thaàn nuùi ñaùp:

–Ngöôi cöù vieäc nhaém maét laïi, ta seõ ñöa ngöôi ñeán choã Theá Toân.

Tu-boà-ñeà nghe lôøi thaàn nuùi nhaém maét laïi trong giaây laùt. Baát giaùc, Tu-boà-ñeà töï nhieân coù maët taïi Kyø hoaøn. Thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, Tu-boà-ñeà raát vui möøng, ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn daïy veà toäi aùc cuûa söï töùc giaän, laø ngu si phieàn naõo, ñoát chaùy caên laønh, laøm cho caùc ñieàu aùc theâm lôùn, sau seõ chòu quaû baùo ñoïa vaøo ñòa nguïc, chòu nhieàu ñau khoå, khoâng theå keå xieát; neáu thoaùt khoûi ñòa nguïc, coøn phaûi ñoïa vaøo loaøi roàng, loaøi raén hay quyû thaàn, La-saùt… taâm thöôøng ñoäc aùc, taøn haïi laãn nhau.

Tu-boà-ñeà nghe Phaät daïy, trong taâm lo sôï, khaép ngöôøi noåi oác, aên

naên töï traùch, ôû tröôùc Phaät saùm hoái toäi loãi. Saùm hoái xong, Tu-boà-ñeà hoaùt nhieân ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, trong taâm vui möøng, caàu xin Phaät xuaát gia.

Ñöùc Phaät chaáp nhaän vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Tu-boà-ñeà töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Tu-boà-ñeà ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, nay tuy ñöôïc laøm ngöôøi, nhöng taâm thöôøng töùc giaän khoâng heà döùt boû, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät daïy caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, coù moät vò Tyø-kheo thöôøng laøm vieäc khuyeán hoùa.

Trong moät vaïn naêm, Tyø-kheo naøy thöôøng cuøng caùc Tyø-kheo khaùc ñi khaép nôi ñeå cuùng döôøng chö Taêng.

Moät thôøi gian sau, coù nhöõng vò Taêng vì thieáu duyeân neân khoâng theå cuøng ñi, Tyø-kheo naøy duøng nhöõng lôøi ñoäc aùc chöûi maéng: “Maáy oâng thaät ngang böôùng, chaúng khaùc naøo loaøi roàng döõ.” Tyø-kheo aáy maéng chöûi xong roài boû ñi.

Vì nghieäp duyeân aáy, neân trong naêm traêm ñôøi Tyø-kheo naøy phaûi ñoïa laøm roàng döõ, thaân taâm chaát chöùa toaøn nhöõng thöù ñoäc aùc, hay quaáy nhieãu chuùng sinh; nay tuy ñöôïc thaân ngöôøi, nhöng taäp quaùn xöa chaúng döùt boû, neân thöôøng hay sinh saân haän.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Tyø-kheo khuyeán hoùa chuùng sinh, nhöng duøng lôøi ñoäc aùc chöûi maéng luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Tu-boà- ñeà. Nhôø coâng ñöùc cuùng döôøng chuùng Taêng luùc ñoù, neân nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Tröôûng Giaû ÔÛ Trong Thai Meï Saùu Möôi Naêm**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu, nhieàu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi trong moät gia ñình giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng muoán sinh nhöng ñöùa beù khoâng chòu ra; roài laïi tieáp tuïc mang thai, ñuû möôøi thaùng thì sinh ñöôïc moät ñöùa beù. Caùi baøo thai tröôùc vaãn naèm ôû hoâng beân phaûi. Nhö vaäy, ngöôøi vôï laàn löôït mang thai chín laàn; cöù ñuû möôøi thaùng ñeàu sinh ñöôïc con, chæ coù ñöùa con ñaàu tieân laø coøn naèm trong thai, khoâng chòu ra.

Ngöôøi meï raát khoå sôû, phaùt beänh. Baø duøng caùc thöù thuoác ñeå töï ñieàu trò nhöng khoâng bôùt beänh, baø baûo vôùi ngöôøi trong nhaø:

–Trong buïng ta coù ñöùa con, noù vaãn coøn soáng khoâng cheát, neáu ta

cheát haõy moå buïng ta ñeå laáy ñöùa con aáy maø nuoâi döôõng.

Caên beänh ngöôøi meï khoâng heà thuyeân giaûm, khi baø qua ñôøi, ngöôøi thaân ñem thi haøi ra nôi goø maû, roài môøi thaày thuoác noåi tieáng Kyø- baø moå buïng ra xem, quaû thaáy moät ñöùa beù, töôùng maïo giaø nua, toùc treân ñaàu baïc traéng, ñöùng daäy lom khom ñi laïi, nhìn xung quanh vaø noùi vôùi ngöôøi thaân:

–Caùc ngöôi neân bieát, do ñôøi tröôùc ta noùi lôøi aùc ñeå nhuïc maï chuùng Taêng, cho neân phaûi ôû laâu trong thai ñeán saùu möôi naêm, chòu nhieàu khoå naõo khoâng theå noùi ñöôïc.

Nhöõng ngöôøi thaân nghe ñöùa beù noùi vaäy lieàn keâu gaøo khoùc loùc, buoàn baõ khoâng theå noùi ñöôïc.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân töø xa bieát ñöùa beù naøy caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, neân Ngaøi daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñeán choã ñöùa beù.

Ñöùc Phaät hoûi ñöùa beù:

–Ngöôi coù phaûi laø vò Tyø-kheo Tröôûng laõo khoâng? Ñöùa beù ñaùp:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con thaät laø vò Tyø-kheo Tröôûng laõo.

Phaät hoûi ñöùa beù hai ba löôït nhö vaäy vaø ñöùa beù cuõng ñeàu traû lôøi:

–Con thaät laø vò Tyø-kheo Tröôûng laõo.

Luùc aáy ñaïi chuùng thaáy ñöùa beù ñoái ñaùp vôùi Ñöùc Phaät, ai cuõng thaéc maéc neân böôùc ra baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñöùa beù giaø nua naøy ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay phaûi ôû trong baøo thai laâu naêm ñeán noãi toùc baïc traéng, ñi ñöùng lom khom, laïi ñoái ñaùp vôùi Ñöùc Theá Toân nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo ñaïi chuùng:

–Caùc vò haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp.

Coù caùc Tyø-kheo kieát haï an cö, chuùng Taêng hoøa hôïp, sai moät vò Tyø-kheo lôùn tuoåi laøm Taêng Duy na.

Trong chuùng cuøng nhau laäp ra quy ñònh laø nhöõng ngöôøi ñaéc ñaïo trong muøa an cö môùi ñöôïc pheùp Töï töù, neáu ai chöa ñaéc ñaïo thì khoâng ñöôïc Töï töù.

Luùc baáy giôø, chæ coù moät mình vò Duy na naøy khoâng ñaéc ñaïo, neân chuùng Taêng khoâng cho oâng Boá-taùt töï töù. Vò Duy na raát buoàn baõ, noùi nhö vaày:

–Moät mình ta vì caùc oâng coi soùc vieäc chuùng, ñeå caùc oâng an oån tu haønh, nay laïi khoâng cho ta laøm phaùp Yeát-ma töï töù, Boá-taùt.

Noùi xong oâng ñuøng ñuøng noåi giaän chöûi maéng chuùng Taêng, roài loâi caùc Tyø-kheo vaøo trong nhaø nhoát kín laïi, coøn noùi: “Ñeå cho maáy oâng ôû luoân trong toái, khoûi thaáy aùnh saùng nhö hieän baây giôø ta ñang ôû trong nhaø toái vaäy.” Noùi döùt lôøi oâng lieàn töï saùt. Khi cheát ñi, oâng lieàn bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, chòu khoå naõo döõ doäi, maõi cho ñeán ngaøy nay môùi ñöôïc thoaùt khoûi nhöng coøn phaûi ôû laâu trong baøo thai ñeå chòu khoå nhö vaäy.

Ñaïi chuùng nghe Phaät daïy, ai naáy ñeàu töï giöõ gìn ba nghieäp thaân, mieäng, nhaøm chaùn sinh töû, coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, coù vò chöùng quaû A-na-haøm, coù vò chöùng quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Cuït Tay**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù raát nhieàu taøi saûn, vaät baùu, nhieàu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, nhöng khoâng coù tay, vöøa sinh ra ñaõ noùi ñöôïc vaø noùi nhö vaày:

–Nay ñoâi tay cuûa ta thaät laø khoù coù.

Ñöùa beù toû ra raát tieác reû. Cha meï laáy laøm laï, beøn môøi caùc thaày xem töôùng veà xem töôùng cho con. Caùc thaày töôùng xem xong hoûi cha meï ñöùa treû:

–Khi treû sinh ra coù ñieàm laønh gì chaêng? Cha meï ñaùp:

–Luùc môùi sinh ra noù coù noùi nhö vaày: “Nay ñoâi tay cuûa ta thaät laø khoù coù.”

Do ñoù maø ñaët teân cho ñöùa beù laø Ngoät Thuû. Ngoät Thuû daàn daàn

khoân lôùn, tính tình hieàn haäu, thoâng minh trí tueä. Moät hoâm, Ngoät Thuû cuøng caùc baïn thaân ñi daïo chôi, laàn löôït ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Thaáy Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, Ngoät Thuû raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp baèng nhieàu caùch cho Ngoät Thuû nghe, taâm yù ñöôïc môû toû, Ngoät Thuû chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn trôû veà xin cha meï ñi xuaát gia. Vì thöông con neân cha meï khoâng ngaên caûn, beøn daãn con ñeán choã Phaät xin cho Ngoät Thuû xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Ngoät Thuû töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh vò Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt, ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Ngoät Thuû naøy ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay vöøa sinh ra ñaõ bieát noùi, nhöng khoâng coù tay, laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Coù hai thaày Tyø-kheo, moät vò ñaõ chöùng quaû La-haùn vaø vò kia coøn laø phaøm phu, laø vò Phaùp sö noùi phaùp. Daân chuùng ñua nhau thænh vò Phaùp sö noùi phaùp naøy ñi thoï söï cuùng döôøng cuûa caùc nhaø ñaøn-vieät. Moät hoâm, vò Phaùp sö phaøm phu ñi vaéng, daân chuùng beøn thænh vò La-haùn. Khi vò Phaùp sö phaøm phu trôû veà thaáy vaäy, lieàn töùc giaän chöûi maéng: “Toâi thöôøng röûa baùt vaø daâng nöôùc cho oâng uoáng, nay oâng laïi ñi vôùi ngöôøi khaùc, töø nay veà sau neáu toâi coøn laøm vieäc cho oâng nöõa thì seõ bò cuït tay.”

Sau ñoù, hai ngöôøi chia tay khoâng coøn ôû chung vôùi nhau nöõa. Do nghieäp duyeân aáy, maø trong naêm traêm ñôøi vò Tyø-kheo naøy phaûi chòu quaû baùo khoâng coù tay, cho neân Ngoät Thuû môùi noùi: “Nay ñoâi tay cuûa ta thaät laø khoù coù.”

Ñöùc Phaät daïy caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, vò Tyø-kheo Phaùp sö ñaõ theà thoát luùc baáy giôø,

nay chính laø Tyø-kheo Ngoät Thuû. Nhöng nhôø khi ñoù ñaõ röûa baùt vaø daâng nöôùc uoáng cho baäc Thaùnh, neân nay gaëp ñöôïc Ta, xuaát gia ñaéc ñaïo.

Khi Phaät noùi veà truyeän nhaân duyeân cuûa Tyø-kheo Ngoät Thuû, caùc Tyø-kheo ai naáy cuõng töï giöõ gìn ba nghieäp thaân, mieäng, yù, nhaøm chaùn sinh töû; coù vò chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù vò chöùng ñaéc quaû Tö-ñaø- haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-na-haøm, coù vò chöùng ñaéc quaû A-la-haùn, coù vò phaùt taâm Bích-chi-phaät, coù vò phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo Leâ-Quaân-Chi**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò Baø-la-moân, ngöôøi vôï cuûa vò Baø- la-moân naøy coù thai, ñuû möôøi thaùng, baø sinh ñöôïc moät beù trai, dieän maïo raát xaáu xí, thaân theå laïi hoâi haùm dô baån. Moãi khi ñöùa beù naøy buù söõa, laäp töùc khieán söõa meï bò hö. Neáu nhôø ngöôøi cho buù thì söõa cuõng hö nhö vaäy. Ñeå cöùu laáy tính maïng ñöùa treû, cha meï chæ coøn caùch duøng söõa hay maät thoa leân ngoùn tay roài cho con lieám. Do vaäy ñöùa treû ñöôïc ñaët teân laø Leâ-quaân-chi.

Leâ-quaân-chi daàn daàn khoân lôùn, laïi caøng baïc phöôùc hôn nöõa, heã aên uoáng thì khoâng bao giôø no. Moät hoâm, Leâ-quaân-chi thaáy caùc Sa-moân coù oai nghi khoan thai, tay oâm bình baùt vaøo thaønh khaát thöïc, ñöôïc thöùc aên ñaày baùt trôû veà. Leâ-quaân-chi thaáy vaäy raát vui möøng, nghó raèng: “Baây giôø ta phaûi ñeán choã Theá Toân ñeå xin laøm Sa-moân, coù theå seõ ñöôïc aên uoáng no neâ”.

Sau khi nghó vaäy, Leâ-quaân-chi lieàn ñeán tinh xaù Kyø hoaøn xin Phaät xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Leâ-quaân-chi töï rôi ruïng xuoáng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng quaû A-la-haùn, nhöng khi ñi khaát thöïc, cuõng khoâng ñöôïc gì, neân thaày aên naên töï traùch.

Coù laàn Leâ-quaân-chi vaøo thaùp, thaáy trong thaùp coù chuùt ít buïi dô,

oâng lieàn röôùi nöôùc queùt doïn saïch seõ. Ñeán khi ñi khaát thöïc, Leâ-quaân- chi ñöôïc nhieàu thöùc aên,

Leâ-quaân-chi raát vui möøng thöa vôùi chuùng Taêng:

–Töø nay veà sau xin chuùng Taêng cho pheùp toâi ñöôïc queùt doïn chuøa thaùp cuûa chuùng ta. Bôûi vì vieäc laøm aáy, maø ñi khaát thöïc toâi ñöôïc no ñuû.

Chuùng Taêng lieàn chaáp nhaän, sau ñoù thöôøng nhôø Leâ-quaân-chi queùt doïn. Moät hoâm, vì voâ minh che laáp neân Leâ-quaân-chi nguû meâ man khoâng hay bieát gì, do ñoù khoâng kòp lau queùt.

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát daãn ñaàu naêm traêm vò ñeä töû, töø xöù khaùc veà ñeå haàu thaêm Theá Toân, thaáy trong thaùp Phaät coù chuùt ít buïi baëm lieàn doïn saïch seõ.

Khi Leâ-quaân-chi thöùc daäy, thaáy Xaù-lôïi-phaát ñaõ laøm xong coâng vieäc cuûa mình, neân raát hoái haän, beøn thöa vôùi ngaøi Xaù-lôïi-phaát:

–Vieäc ngaøi queùt doïn thaùp seõ laøm cho toâi hoâm nay phaûi nhòn ñoùi. Xaù-lôïi-phaát nghe Leâ-quaân-chi noùi vaäy, lieàn baûo:

–Hoâm nay, toâi seõ ñöa thaày vaøo thaønh thoï thænh, thaày seõ ñöôïc no ñuû chôù lo laéng.

Leâ-quaân-chi nghe noùi, trong taâm thôi thôùi. Ñeán giôø ñi thoï cuùng, Leâ-quaân-chi cuøng Xaù-lôïi-phaát vaøo thaønh thoï thænh, gaëp luùc vôï choàng nhaø ñaøn-vieät ñang coù chuyeän tranh caõi vôùi nhau, neân roát cuoäc Leâ- quaân-chi cuõng chaúng ñöôïc aên uoáng gì, ñaønh mang buïng ñoùi trôû veà.

Ngaøy thöù hai Xaù-lôïi-phaát laïi baûo:

–Saùng nay, toâi seõ daãn thaày ñeán nhaø tröôûng giaû thoï thænh, thaày seõ ñöôïc no ñuû.

Ñeán giôø Xaù-lôïi-phaát daãn Leâ-quaân-chi cuøng ñi, ñeán nôi moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc aên uoáng, chæ moät mình Leâ-quaân-chi laø khoâng ñöôïc aên. Leâ- quaân-chi beøn lôùn tieáng noùi:

–Toâi chöa ñöôïc thöùc aên.

Luùc aáy ngöôøi chuû khoâng nghe vaø Leâ-quaân-chi laïi nhòn ñoùi trôû veà.

Toân giaû A-nan nghe vieäc naøy, trong loøng raát thöông xoùt, neân ngaøy thöù ba Toân giaû noùi cuøng Leâ-quaân-chi:

–Saùng nay toâi theo Phaät thoï thænh, toâi seõ laáy thöùc aên cho thaày, chaéc chaén thaày seõ ñöôïc no ñuû.

Tuy A-nan laø ngöôøi coù khaû naêng ghi nhôù taùm vaïn boán ngaøn caùc moân phaùp taïng cuûa Nhö Lai, khoâng heà soùt maát ñieàu gì, theá maø hoâm

nay höùa laáy thöùc aên veà cho Tyø-kheo Leâ-quaân-chi thì A-nan laïi boãng nhieân khoâng nhôù, chæ mang baùt khoâng trôû veà.

Ngaøy thöù tö A-nan laïi laáy thöùc aên veà cho Leâ-quaân-chi, nhöng treân ñöôøng veà gaëp con choù hung haêng chaïy ra caén giöït laøm ñoà aên ñoå heát xuoáng ñaát, cuõng ñaønh mang baùt khoâng maø veà, Leâ-quaân-chi phaûi nhòn ñoùi nöõa.

Ngaøy thöù naêm, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân cuõng laáy thöùc aên veà cho Leâ-quaân-chi, giöõa ñöôøng bò chim caùnh vaøng ñaàu ñaøn troâng thaáy, noù duøng mieäng caép chieác bình baùt ra boû giöõa bieån caû, Leâ-quaân-chi laïi khoâng ñöôïc aên.

Vaøo ngaøy thöù saùu, ngaøi Xaù-lôïi-phaát laïi laáy thöùc aên veà cho Leâ- quaân-chi. Khi veà ñeán cöûa phoøng Leâ-quaân-chi, cöûa töï nhieân ñoùng laïi. Ngaøi Xaù-lôïi-phaát phaûi duøng thaàn löïc ñeå vaøo, töø döôùi ñaát nhaûy voït leân ñöùng tröôùc Leâ-quaân-chi, thì caùi baùt bò rôi ñeán taän meù kim cöông. Luùc aáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát laïi duøng thaàn thoâng ñöa tay ñeå laáy baùt, thì mieäng Leâ-quaân-chi laïi bò khoùa chaët, cuoái cuøng cuõng khoâng ñöôïc aên. Khi giôø aên ñaõ qua, thì mieäng Leâ-quaân-chi laïi ñöôïc môû ra.

Qua ngaøy thöù baûy, Leâ-quaân-chi cuõng chaúng coù gì ñeå aên, neân sinh loøng hoå theïn, ôû tröôùc boán chuùng ñaønh phaûi aên caùt uoáng nöôùc, roài nhaäp Nieát-baøn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, laáy laøm laï khoâng hieåu taïi sao, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Leâ-quaân-chi ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay sinh ra ñaõ bò ñoùi khaùt, môùi ñaàu laïi chòu söï thieáu thoán? Laïi nhôø duyeân gì, maø ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ñeá Traøng. Ngaøi daãn ñaàu caùc Tyø-kheo ñi giaùo hoùa chuùng sinh.

Luùc aáy coù vò tröôûng giaû teân laø Cuø-di, thaáy Phaät vaø chuùng Taêng, taâm oâng raát kính tin vaø haèng ngaøy thænh Phaät vaø chuùng Taêng veà nhaø ñeå cuùng döôøng. Veà sau tröôûng giaû naøy qua ñôøi, ngöôøi vôï vaãn giöõ leä cuùng döôøng nhö xöa. Nhöng ngöôøi con laïi sinh taâm tieác reû, ngaên caûn khoâng cho meï boá thí, laïi coøn giôùi haïn phaàn aên cho meï.

Tuy vaäy ngöôøi meï vaãn giaûm bôùt phaàn aên cuûa mình ñeå cuùng

döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Bieát vieäc aáy, ngöôøi con raát töùc giaän vaø baét meï mình nhoát trong caên nhaø troáng, khoùa cöûa roài boû ñi. Ñeán ngaøy thöù baûy, ngöôøi meï bò ñoùi khaùt khoán khoå, baø phaûi xin côm con ñeå aên.

Ngöôøi con ñaùp: “Sao meï khoâng aên caùt uoáng nöôùc ñeå soáng, maø baây giôø meï coøn xin côm con ñeå aên.” Ngöôøi con noùi vaäy roài boû ñi. Cuoái cuøng ngöôøi meï khoâng ñöôïc aên, neân qua ñôøi.

Veà sau, khi ngöôøi con cheát ñi lieàn ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø, chòu khoå trong ñòa nguïc A-tyø, roài laïi ñöôïc sinh leân coõi ngöôøi, phaûi chòu söï ñoùi khaùt khoán khoå nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, keû boû ñoùi ngöôøi meï luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Leâ-quaân-chi. Laïi nhôø thuôû xöa coù cuùng döôøng Phaät, neân nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Veà Tyø-Kheo Sinh Töû Khoå**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû, coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi ngoan hieàn ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, vôï tröôûng giaø aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, môùi sinh ra, ñöùa beù ñaõ töï nhôù ñôøi tröôùc cuûa mình vaø noùi: “Sinh töû raát khoå ñau.” Do ñoù cha meï ñaët teân con laø Sinh Töû Khoå.

Sinh Töû Khoå daàn daàn khoân lôùn, heã gaëp ngöôøi naøo cuõng noùi:

–Sinh töû raát khoå ñau.

Tuy nhieân ñoái vôùi Cha meï, Sö taêng hay nhöõng vò lôùn tuoåi coù ñöùc ñoä thì Sinh Töû Khoå laïi raát töø taâm hieáu thuaän, noùi naêng töôi cöôøi, khoâng bao giôø noùi lôøi thoâ loã ñoäc aùc.

Moät hoâm, Sinh Töû Khoå cuøng caùc baïn thaân ra khoûi thaønh ñeå daïo chôi, daàn daàn ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Thaáy Phaät coù ba möôi hai töôùng

toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi…, Sinh Töû Khoå raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi, ngoài sang moät beân.

Luùc aáy Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho Sinh Töû Khoå nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Sinh Töû Khoå chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn trôû veà xin cha meï ñöôïc xuaát gia nhaäp ñaïo. Vì thöông con neân cha meï khoâng ngaên caûn, lieàn daãn con ñeán choã Phaät, xin Phaät cho xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Sinh Töû Khoå töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, khoâng bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Sinh Töû Khoå ñôøi tröôùc ñaõ laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay môùi sinh ra ñaõ bieát noùi, nhôù ñöôïc vieäc ñôøi tröôùc cuûa mình, laïi gaëp Theá Toân ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ.

Trong hieàn kieáp naøy, luùc con ngöôøi soáng ñeán hai vaïn tuoåi, taïi nöôùc Ba-la-naïi, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp. Trong chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, coù moät Sa-di haàu haï, phuïng thôø Hoøa thöôïng. Baáy giôø trong thaønh coù môû leã hoäi lôùn. Sa-di baïch vôùi Hoøa thöôïng:

–Hoâm nay laø ngaøy leã hoäi, chuùng ta neân khaát thöïc sôùm, chaéc chaén deõ ñöôïc nhieàu thöùc aên.

Hoøa thöôïng ñaùp:

–Thôøi gian coøn sôùm, chuù haõy ngoài thieàn.

Laàn thöù hai, thöù ba Sa-di cuõng baïch thaày nhö vaäy, nhöng thaày vaãn khoâng chòu. Sa-di sinh taâm töùc giaän, duøng lôøi aùc maéng nhieác thaày:

–Sao oâng khoâng cheát ñi cho roài!

Noùi xong, Sa-di lieàn boû vaøo thaønh khaát thöïc. Khi trôû veà, Sa-di saùm hoái vôùi thaày.

Do nghieäp duyeân aáy neân trong naêm traêm ñôøi, Sinh Töû Khoå phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc, chòu nhieàu ñau khoå, cho ñeán ngaøy nay môùi thoaùt

khoûi. Do ñoù Sinh Töû Khoå môùi noùi:

–Sinh töû raát khoå ñau.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, chuù Sa-di maéng nhieác thaày luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Sinh Töû Khoå vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tröôûng Giaû Thaân Theå Bò Gheû Lôû**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû coù voâ löôïng taøi saûn, vaät baùu, nhieàu khoâng theå tính keå ñöôïc. OÂng choïn con gaùi nhaø giaøu sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi aâm nhaïc ñeå mua vui cho naøng.

Sau ñoù, vôï vò tröôûng giaû aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, thaân theå bò gheû lôû, raát ñau ñôùn, khoå sôû. Ñöùa treû cöù maõi keâu khoùc, khoâng thoâi. Khi ñöùa treû lôùn leân, caùc muït gheû vôõ ra maùu muû tuoân chaûy, thöôøng bò ñau nhöùc, do ñoù ñöùa treû ñöôïc ñaët teân laø Thaân Haøo *(Reân la).*

Cha meï thöông xoùt, tuy coá coâng tìm caùc thöù thuoác ñeå trò lieäu cho con, nhöng beänh khoâng theå naøo trò laønh.

Thaân Haøo daàn daàn khoân lôùn nghe moïi ngöôøi noùi:

–ÔÛ tinh xaù Kyø hoaøn coù moät thaày thuoác gioûi, coù khaû naêng trò döùt moïi caên beänh.

Nghe vaäy, Thaân Haøo laäp töùc tìm ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Thaáy Phaät Theá Toân Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, Thaân Haøo raát vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi veà caùi khoå cuûa naêm aám laãy löøng cho Thaân Haøo nghe, laø muït gheû, laø ung nhoït, nhö muõi teân ñoäc baén thaúng vaøo tim, laøm toån thöông vaø gaây nguy haïi cho con ngöôøi. Caû naêm aám naøy ñeàu laø nguoàn goác cuûa taát caû moïi caên beänh.

Thaân Haøo nghe Phaät daïy trong loøng aên naên töï traùch, roài saùm hoái toäi loãi vôùi Ñöùc Theá Toân. Khi aáy beänh gheû lieàn laønh, taâm chaøng raát vui

möøng vaø xin Phaät xuaát gia.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc Thaân Haøo töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Thaân Haøo ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra nghieäp aùc gì, maø nay khi môùi sinh ra thaân theå ñaõ coù gheû lôû, maùu muû lai laùng, thaät ñaùng kinh sôï; laïi nhôø phöôùc laønh gì maø ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù hai vò tröôûng giaû, caû hai ñeàu laø ngöôøi raát giaøu coù, taøi saûn cuûa hoï nhieàu voâ löôïng. Nhaân vì coù söï baát hoøa tranh chaáp vôùi nhau, neân moät tröôûng giaû ñaõ daâng leân vua moät soá löôïng lôùn chaâu baùu.

Nhaø vua nhaän vaät cuûa tröôûng giaû, nhaân ñoù tröôûng giaû naøy ñoái tröôùc vua coù lôøi gieøm sieåm: “Tröôûng giaû kia laø ngöôøi coù aùc taâm, thöôøng aáp uû aâm möu gian muoán haõm haïi haï thaàn. Mong ñaïi vöông nghe lôøi haï thaàn tröøng trò teân tröôûng giaû kia.”

Vua lieàn höùa khaû, lieàn ñeán nhaø baét tröôûng giaû kia ñem troùi roài ñaùnh ñaäp, laøm cho tröôûng giaû kia ñau ñôùn khoå sôû khoâng cuøng, toaøn thaân ñaày thöông tích, maùu chaûy lai laùng vaø ñau ñôùn khoâng theå noùi heát.

Khi thoâi bò haønh haï ñaùnh ñaäp, tröôûng giaû beøn töï nghó: “Coù thaân

laø coù khoå; thaân laø nôi nhoùm hoïp cuûa moïi ñieàu aùc vaø nhieàu tai hoïa. Thaät ñaùng nhaøm chaùn. Ñoái vôùi vò tröôøng giaû kia ta ñaâu coù oaùn thuø gì laém ñeán noãi phaûi bò ñaùnh ñaäp haønh haï moät caùch ngang traùi ñeán nhö vaäy”.

Nghó vaäy roài, sau ñoù vò tröôûng giaû lieàn vaøo choán nuùi röøng, quaùn saùt thaáy: Caùc phaùp höõu vi ñeàu voâ thöôøng, neân ngoä saâu ñöôïc lyù Khoâng, thaønh Bích-chi-phaät, xem keû oaùn ngöôøi thaân ñeàu bình ñaúng.

Vò Bích-chi-phaät nhôù laïi tröôûng giaû kia ñaõ gaây ra söï khoå sôû cho mình, ñôøi sau chaéc chaén phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc, chòu nhieàu ñau khoå.

Bích-chi-phaät nghó: “Vaäy baây giôø Ta phaûi ñeán nhaø tröôûng giaû,

hieän caùc thöù thaàn bieán cho oâng ta thaáy ñeå giuùp oâng ñöôïc khai ngoä.” Nghó xong, Bích-chi-phaät lieàn ñeán tröôùc nhaø tröôûng giaû, thaân voït leân hö khoâng, hieän möôøi taùm thöù thaàn bieán.

Tröôûng giaû thaáy söï bieán hoùa neân sinh taâm khaùt ngöôõng, caøng theâm kính tin ñoái vôùi Bích-chi-phaät. Tröôûng giaû beøn thænh Bích-chi- phaät ngoài nghæ, oâng doïn baøy caùc moùn aên ngon ñeå cuùng döôøng vaø xin saùm hoái toäi ngaøy tröôùc vôùi Bích-chi-phaät.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, ngöôøi ñaõ gieøm sieåm tröôûng giaû vôùi vua ñeå vua tra khaûo ñaùnh ñaäp tröôûng giaû luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Thaân Haøo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Vò Tyø-Kheo Xaáu Xí**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn oâng Caáp Coâ Ñoäc, röøng caây cuûa thaùi töû Kyø-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Trong thaønh coù moät vò tröôûng giaû choïn con gaùi trong moät gia ñình cao sang ñeå cöôùi laøm vôï, taáu troåi kyõ nhaïc ñeå cho vôï vui loøng.

Sau ñoù, ngöôøi vôï aáy mang thai, ñuû möôøi thaùng, naøng sinh ñöôïc moät beù trai, maët muõi thaät xaáu xí, hình daïng troâng gioáng nhö aùc quyû; moïi ngöôøi troâng thaáy ñeàu xa laùnh.

Caäu beù daàn daàn khoân lôùn, cha meï laáy laøm chaùn naûn vaø ñuoåi ñi thaät xa. Chaøng trai naøy ñi ñeán ñaâu, ai cuõng gheâ sôï, thaäm chí suùc sinh nhìn thaáy coøn phaûi sôï haõi huoáng chi con ngöôøi.

Moät hoâm, chaøng trai ñi vaøo röøng haùi hoa quaû aên ñeå töï nuoâi soáng. Caùc loaøi chim bay thuù chaïy moãi khi troâng thaáy chaøng, thì chaúng coù loaøi naøo khoâng sôï, chuùng boû ñi heát, khoâng daùm ôû trong khu röøng aáy nöõa.

Luùc baáy giôø, Theá Toân vôùi loøng Ñaïi bi, saùu thôøi trong moät ngaøy ñeâm ngaøi thöôøng quaùn saùt chuùng sinh, xem chuùng sinh naøo ñoä ñöôïc thì ngaøi lieàn ñeán cöùu ñoä, Ñöùc Phaät bieát chaøng trai xaáu xí kia caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, nhaân duyeân hoùa ñoä ñaõ ñeán.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Hoâm nay, chuùng ta neân vaøo trong röøng ñeå cöùu ñoä chaøng trai

xaáu xí kia.

Ñöùc Theá Toân daãn ñaàu caùc Tyø-kheo vaøo röøng. Chaøng trai xaáu xí kia thaáy Phaät, lieàn muoán traùnh maët ñi. Nhöng Ñöùc Phaät ñaõ duøng thaàn löïc khieán chaøng khoâng ñi ñöôïc.

Baáy giôø caùc thaày Tyø-kheo ngoài kieát giaø döôùi goác caây, coøn Ñöùc Phaät cuõng hoùa thaønh moät ngöôøi maët muõi xaáu xí, tay oâm bình baùt, beân trong ñaày aép thöùc aên, laàn laàn ñi veà phía ngöôøi aáy. Nhìn thaáy moät ngöôøi coù hình töôùng cuõng xaáu xí nhö mình, neân chaøng trai xaáu xí caûm thaáy vui vaø cho: “Ngöôøi naøy thaät laø baïn ta”. Chaøng beøn ñeán noùi chuyeän, roài cuøng aên chung trong moät caùi baùt. Baáy giôø côm trong baùt coù muøi vò thôm ngon, aên xong, boãng nhieân maët maøy Hoùa nhaân trôû neân khoâi ngoâ ñeïp ñeõ.

Luùc aáy chaøng trai xaáu beøn hoûi baïn:

–Sao boãng nhieân oâng ñeïp ñeõ nhö theá? Hoùa nhaân ñaùp:

–Toâi nhôø aên côm naøy vaø quaùn töôûng caùc Tyø-kheo ñang ngoài thieàn döôùi goác caây ñaèng kia. Vôùi thieän taâm maø hình töôùng cuûa toâi trôû neân khoâi ngoâ ñeïp ñeõ nhö theá.

Chaøng trai xaáu xí nghe roài lieàn baét chöôùc, cuõng quaùn töôûng caùc Tyø-kheo ñang ngoài thieàn döôùi goác caây vôùi thieän taâm. Quaû nhieân, chaøng trai xaáu xí naøy cuõng ñöôïc khoâi ngoâ ñeïp ñeõ. Trong loøng chaøng vui möøng vaø sinh taâm kính tin ñoái vôùi Hoùa nhaân.

Khi aáy Hoùa nhaân trôû laïi thaân Phaät. Chaøng trai thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, neân böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp cho chaøng trai nghe baèng nhieàu caùch. Taâm yù ñöôïc môû toû, chaøng trai chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn vaø xin xuaát gia vôùi Phaät.

Ñöùc Phaät beøn goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc chaøng töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh vò Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, khoâng bao laâu sau thì chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc treân, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vò Tyø-kheo xaáu xí kia ñôøi tröôùc ñaõ gaây ra

nghieäp aùc gì, maø nay tuy ñöôïc thaân ngöôøi nhöng xaáu xí nhö vaäy, laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Phaát- sa. Ngaøi ñang ngoài kieát giaø döôùi moät goác caây, Ta vaø Di-laëc ñeàu laø Boà- taùt cuøng ñeán choã Phaät cuùng döôøng caùc moùn caàn duøng. Ta ñöùng moät chaân trong baûy ngaøy ñeå noùi keä:

*Treân trôøi, nhaân gian ai baèng Phaät Theá giôùi möôøi phöông cuõng khoâng ai Taát caû theá giôùi Ta ñeàu thaáy*

*Khoâng ai coù theå baèng nhö Phaät.*

Khi Boà-taùt noùi keä xong, trong nuùi coù moät Quyû thaàn hoùa ra hình daïng thaät xaáu xí ñeán laøm Ta sôï haõi, Ta duøng thaàn löïc khieán Quyû thaàn kia gaëp non cao vöïc thaúm raát hieåm trôû khoâng theå vöôït qua ñöôïc.

Khi aáy, Thaàn nuùi lieàn nghó raèng: “Vì ta coù aùc taâm laøm ngöôøi khaùc sôï haõi neân khieán phaûi gaëp choã hieåm naïn khoâng vöôït qua ñöôïc. Vaäy ta phaûi ñeán choã vò aáy ñeå saùm hoái toäi loãi”.

Nghó xong, Thaàn nuùi lieàn ñeán saùm hoái vôùi Boà-taùt, saùm hoái xong, phaùt nguyeän roài ra ñi.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, Thaàn nuùi ñaõ laøm cho Ta sôï haõi luùc baáy giôø, nay laø chaøng trai xaáu xí ñaõ chöùng quaû La-haùn kia. Vì luùc baáy giôø laøm Ta sôï haõi, neân trong naêm traêm ñôøi chaøng phaûi chòu thaân hình xaáu xí, ai thaáy cuõng ñeàu xa laùnh. Nhöng nhôø bieát saùm hoái, cho neân nay gaëp Ta ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Tyø-Kheo Haèng-Giaø-Ñaït**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn Nai, thuoäc nöôùc Ba-la-

naïi.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät Phuï töôùng, nhaø raát giaøu coù tuy nhieân oâng chaúng coù muïn con naøo.

Luùc aáy beân bôø soâng Haèng-giaø coù moät ngoâi ñeàn thôø trôøi Ma-ni- baït-ñaø, nhaân daân ñòa phöông ñeàu cung kính thôø phuïng. Moät hoâm, vò Phuï töôùng naøy ñeán ngoâi ñeàn aáy chuù nguyeän:

–Toâi khoâng coù con, ñöôïc nghe Thieân thaàn coù coâng ñöùc lôùn, cöùu ñoä chuùng sinh, coù khaû naêng laøm cho ngöôøi ñöôïc toaïi nguyeän, neân toâi ñeán ñaây caàu xin Thieân thaàn cho toâi moät ñöùa con. Neáu ñöôïc nhö nguyeän, toâi seõ ñem vaøng baïc ñeå toâ ñieåm thaân theå Thieân thaàn vaø duøng danh höông toâ pheát ñeàn Thaàn, coøn baèng khoâng linh nghieäm, toâi seõ phaù huûy ngoâi ñeàn naøy, boâi phaån ueá treân thaân ngaøi.

Vò Thieân thaàn nghe roài töï nghó: “Ngöôøi naøy thuoäc doøng hoï giaøu sang, uy theá maïnh meõ, khoâng phaûi laø haïng ngöôøi taàm thöôøng caàu con, theá löïc cuûa ta keùm coûi, khoâng theå naøo laøm cho oâng ta ñöôïc nhö nguyeän. Neáu ngöôøi aáy khoâng ñöôïc nhö nguyeän thì seõ phaù huûy mieáu Thaàn”.

Nghó xong, vò Thieân thaàn beøn ñeán thöa vôùi trôøi Ma-ni-baït-ñaø. Trôøi Ma-ni-baït-ñaø cuõng khoâng ñuû söùc laøm vieäc ñoù, lieàn ñeán gaëp vua trôøi Tyø-sa-moân ñeå trình baøy söï vieäc.

Vua trôøi Tyø-sa-moân noùi:

–Naêng löïc cuûa ta cuõng khoâng theå laøm cho ngöôøi aáy coù con ñöôïc. Chæ phaûi tìm ñeán trôøi Ñeá Thích môùi mong thoûa maõn söï caàu nguyeän ñoù.

Tyø-sa-moân laäp töùc leân trôøi vaø taâu vôùi Ñeá Thích:

–Toâi coù moät thuoäc haï laø Ma-ni-baït-ñaø, gaàn ñaây coù moät lôøi trình taáu raèng taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò Phuï töôùng muoán caàu con, ñaõ keát laäp lôøi theà quan troïng. Neáu nguyeän cuûa vieân Phuï töôùng aáy ñöôïc thaønh töïu, oâng ta seõ gia taêng cuùng döôøng nhieàu theâm, coøn baèng khoâng thaønh, Phuï töôùng seõ phaù hoaïi mieáu ñeàn, laïi coøn huûy nhuïc Thieân thaàn nöõa. Ngöôøi aáy raát giaøu coù, chaéc chaén seõ laøm nhö vaäy, raát mong ñöôïc Thieân vöông giuùp cho ngöôøi aáy coù con.

Trôøi Ñeá Thích ñaùp:

–Vieäc naøy raát khoù, ta phaûi tìm moät ngöôøi coù nhaân duyeân.

Luùc baáy giôø, coù moät vò trôøi naêm töôùng suy ñaõ hieän, meänh trôøi saép heát. Ñeá Thích baûo vò trôøi aáy:

–Nhaân duyeân cuûa ngöôi ôû coõi trôøi saép heát, haõy nguyeän sinh vaøo nhaø moät vò Phuï töôùng!

Vò trôøi ñaùp:

–Toâi coù yù muoán xuaát gia ñeå phuïng tu chaùnh haïnh, neáu sinh vaøo nhaø giaøu sang sung söôùng, thì vieäc ly duïc raát khoù. Toâi muoán laø ñaàu thai vaøo nhaø trung löu, thì vieäc mong öôùc môùi ñöôïc toaïi nguyeän.

Trôøi Ñeá Thích laïi noùi:

–Chæ caàn ngöôi sinh vaøo ñoù, meáu muoán hoïc ñaïo ta seõ uûng hoä

cho.

Vò vua trôøi qua ñôøi, thaàn thöùc thoï thai trong nhaø Phuï töôùng, khi

sinh ra dung maïo raát khoâi ngoâ. Phuï töôùng môøi thaày xem töôùng veà ñaët teân cho con.

Thaày xem töôùng hoûi Phuï töôùng:

–OÂng caàu ñöôïc ñöùa con naøy ôû ñaâu? Phuï töôùng ñaùp;

–Tröôùc kia toâi caàu trôøi Haèng-giaø neân ñöôïc chaùu.

–Vaäy, nhaân ñoù haõy ñaët teân laø Haèng-giaø-ñaït.

Haèng-giaø-ñaït daàn daàn khoân lôùn, moät hoâm xin cha meï ñi xuaát gia. Cha meï ñaùp:

–Nhaø ta giaøu sang, söï nghieäp roäng lôùn, chæ coù moät mình con, Vaäy con phaûi noái nghieäp gia ñình, ngaøy naøo ta coøn soáng, khoâng bao giôø cho con ñi xuaát gia.

Haèng-giaø-ñaït khoâng toaïi nguyeän, sinh ra buoàn raàu, roài nghó ñeán vieäc xaû thaân ñeå caàu sinh trong nhaø thöôøng daân, ôû ñoù vieäc caàu xuaát gia seõ ñöôïc deã daøng. Do vaäy maø Haèng-giaø-ñaït ñaõ leùn ñi, töï gieo mình xuoáng söôøn nuùi, nhöng khi rôi xuoáng laïi chaúng toån thöông gì; laïi ñeán bôø soâng nhaûy xuoáng nöôùc, thì nöôùc lieàn ñöa vaøo bôø, cuõng khoâng heà gì; laïi duøng thuoác ñoäc, nhöng khi uoáng vaøo, chaát ñoäc khoâng taùc duïng… Haèng-giaø-ñaït khoâng coù caùch gì ñeå cheát, roài coù yù ñònh phaïm vaøo pheùp vua ñeå bò vua gieát cheát. Sau ñoù Haèng-giaø-ñaït gaëp phu nhaân cuûa vua cuøng caùc theå nöõ rôøi cung ñieän ñeán moät caùi hoà ñeå taém röûa, hoï côûi y phuïc vaø ñeå trong luøm caây.

Luùc aáy Haèng-giaø-ñaït leûn vaøo laáy heát ñoà phuïc söùc cuûa phu nhaân vaø caùc theå nöõ roài mang ñi. Ngöôøi giöõ cöûa thaáy ñöôïc, lieàn baùo cho vua A-xaø-theá.

Vua nghe raát töùc giaän vaø ñem cung teân töï mình baén Haèng-giaø- ñaït, nhöng khi baén thì muõi teân bay ngöôïc veà chính höôùng nhaø vua. Vua A-xaø-theá baén ba laàn nhö vaäy, ñeàu khoâng truùng Haèng-giaø-ñaït. Vua sôï haõi lieäng caû cung teân vaø hoûi Haèng-giaø-ñaït:

–Ngöôi laø Trôøi, Roàng hay Quyû thaàn? Haèng-giaø-ñaït noùi:

–Xin cho toâi moät ñieàu kieän, toâi môùi daùm noùi. Vua baûo:

–Ta baèng loøng, noùi ñi. Haèng-giaø-ñaït noùi:

–Toâi chaúng phaûi Trôøi, Roàng hay Quyû thaàn gì caû, maø laø con cuûa moät vò Phuï töôùng ôû Xaù-veä. Toâi muoán xuaát gia, nhöng cha meï khoâng cho, neân muoán töï saùt ñeå ñöôïc sinh vaøo nhaø khaùc. Toâi ñaõ nhaûy xuoáng vöïc, lao xuoáng soâng, uoáng thuoác ñoäc… nhöng ñeàu khoâng cheát neân toâi coá phaïm phaùp vua, hy voïng ñöôïc cheát, giôø ñaây vua muoán haïi laïi baén khoâng truùng. Söï tình nhö vaäy, thaät laø quaù ñoãi, xin ñaïi vöông thöông xoùt cho toâi xuaát gia.

Vua A-xaø-theá baûo Haèng-giaø-ñaït:

–Ta cho ngöôi xuaát gia.

Nhaân ñoù, vua A-xaø-theá daãn Haèng-giaø-ñaït ñeán choã Ñöùc Phaät vaø keå laïi söï vieäc treân cho Ñöùc Theá Toân nghe.

Baáy giôø Ñöùc Phaät cho Haèng-giaø-ñaït xuaát gia laøm Sa-moân, ñöôïc maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Tyø-kheo. Ñöùc Phaät noùi phaùp cho Haèng-giaø- ñaït nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Haèng-giaø-ñaït chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt.

Thaáy vaäy, vua A-xaø-theá baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Haèng-giaø-ñaït ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng caên laønh gì, maø nay gieo mình xuoáng söôøn nuùi khoâng cheát, rôi xuoáng nöôùc khoâng chìm, uoáng thuoác ñoäc chaúng heà gì, teân baén khoâng truùng… laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc thoaùt khoûi sinh töû?

Phaät baûo vua A-xaø-theá:

–Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, coù moät nöôùc lôùn teân laø Ba- la-naïi, vua nöôùc aáy laø Phaïm-ma-ñaït-ña. Moät hoâm, vua daãn caùc cung nhaân ñi daïo chôi trong vöôøn caây. Vua ra leänh cho caùc theå nöõ cuøng nhau ca haùt. Baáy giôø beân ngoaøi coù ngöôøi caát tieáng hoïa laïi. Vua nghe

tieáng haùt aáy, lieàn noåi giaän, sai ngöôøi baét troùi vaø baûo ñem gieát.

Luùc aáy coù moät vò quan lôùn töø ngoaøi thaønh ñi vaøo, thaáy moät ngöôøi bò troùi, lieàn hoûi: “Vì sao troùi ngöôøi nhö vaäy.”

Nhöõng ngöôøi xung quanh keå laïi söï vieäc cho vò quan nghe. Vò quan nghe xong lieàn baûo: “Haõy ngöøng tay, ñôïi toâi gaëp ñöùc vua.”

Noùi xong, vò quan vaøo gaëp vua taâu: “Toäi ngöôøi kia khoâng ñeán noãi quaù naëng, sao ñaïi vöông laïi gieát oâng ta. Tuy oâng ta coù hoïa tieáng nhöng khoâng thaáy thaân; nhö vaäy laø khoâng coù vieäc thoâng daâm gian taø. Raát mong ñaïi vöông ruû loøng thöông maø tha toäi cheát cho ngöôøi.”

Luùc aáy vua nghó khoâng theå traùi lôøi vò quan, beøn tha toäi cheát cho keû kia. Ñöôïc thoaùt cheát, ngöôøi aáy xin theo phuïc vuï moät caùch aân caàn vaø chu ñaùo ñoái vôùi vò quan ñaõ cöùu maïng mình. Vieäc phuïc vuï cho vò quan nhö vaäy ñaõ traûi qua nhieàu naêm; moät hoâm oâng töï nghó: “Daâm duïc laøm toån thöông con ngöôøi coøn hôn dao beùn, ta bò khoán khoå tai aùch ñeàu do loøng duïc maø ra caû”.

Nghó vaäy roài, ngöôøi aáy thöa vôùi vò quan xin ñöôïc xuaát gia ñeå huaân tu ñaïo nghieäp. Vò quan ñaùp: “Toâi ñaâu daùm ngaên caûn, neáu oâng tu hoïc thaønh ñaïo, xin trôû laïi cho toâi ñöôïc gaëp.”

Sau ñoù, ngöôøi aáy ñi vaøo choã nuùi röøng thanh vaéng, ñeå tö duy veà dieäu lyù. Nhôø sieâng naêng tu taäp, taâm yù vò aáy ñöôïc môû toû, thaønh Bích- chi-phaät.

Thaønh ñaïo roài, Bích-chi-phaät trôû laïi thaønh aáp ngaøy xöa ñeå gaëp vò quan. Vò quan raát vui möøng, thænh Bích-chi-phaät vaøo trong nhaø ñeå cuùng döôøng caùc thöùc aên ngon, boán thöù cuùng döôøng ñaày ñuû.

Luùc aáy Bích-chi-phaät bay leân khoâng trung, hieän caùc phaùp thaàn bieán nhö thaân tuoân ra nöôùc, löûa; phoùng aùnh saùng lôùn röïc rôõ… Vò ñaïi quan thaáy vaäy, loøng möøng voâ haïn, nhaân ñoù theä nguyeän: “Cuõng nhôø toâi neân Ngaøi môùi soáng coøn. Vôùi aân ñöùc aáy, toâi nguyeän ñôøi sau khieán toâi ñöôïc giaøu sang soáng laâu, ñaëc bieät khaùc thöôøng gaáp ngaøn vaïn laàn vaø cuõng khieán cho toâi ñöôïc trí ñöùc nhö Ngaøi.”

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo vua A-xaø-theá:

–Vò quan ñaõ cöùu moät ngöôøi thoaùt cheát luùc baáy giôø, nay chính laø Haèng-giaø-ñaït. Do nhaân duyeân naøy neân Haèng-giaø-ñaït khi sinh ôû ñaâu, cuõng ñöôïc soáng laâu vaø nay ñöôïc gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo.

Khi Phaät keå truyeän nhaân duyeân cuûa Tyø-kheo Haèng-giaø-ñaït,

nhöõng ngöôøi hieän dieän trong ñaïi hoäi luùc aáy ñeàu sinh taâm kính tin vui möøng vaø thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Veà Phaïm Chí Tröôøng Traûo**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, trong thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, coù moät vò Phaïm chí teân laø Ñieät Söû, oâng coù hai ngöôøi con, con trai teân laø Tröôøng Traûo vaø con gaùi teân laø Xaù-lôïi.

Tröôøng Traûo raát thoâng minh, hoïc roäng hieåu nhieàu vaø gioûi tranh luaän. Heã moãi laàn tranh luaän vôùi chò laø Xaù-lôïi thì oâng thöôøng thaéng, nhöng töø ngaøy ngöôøi chò mang thai, thì Tröôûng Traûo khoâng thaéng ñöôïc chò nöõa.

Luùc aáy Tröôøng Traûo suy nghó: “Tröôùc kia chò ta tranh luaän vôùi ta thì chò thöôøng khoâng baèng ta, nhöng töø luùc mang thai, chò laïi hôn haún ta. Ñoù laø söùc maïnh phöôùc ñöùc cuûa baøo thai. Neáu ñöùa con aáy ra ñôøi, luaän bieän taát phaûi hôn ta. Vaäy ta phaûi ñi caùc nôi tìm hoïc boán boä Veä-ñaø, möôøi taùm thöù phöông thuaät, sau ñoù veà nöôùc, ta seõ tranh luaän vôùi chaùu”.

Nghó xong, Tröôøng Traûo ñi veà phía Nam Thieân truùc ñeå hoïc taäp caùc luaän, theà raèng: “Neáu khoâng thoâng suoát, trôû thaønh vò thaày baäc nhaát, thì chaúng caét moùng tay.”

Trong khi ñoù ôû nhaø, ngöôøi chò Xaù-lôïi mang thai ñuû möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät beù trai. Döïa theo teân meï, beù trai ñöôïc ñaët teân laø Xaù-lôïi- phaát.

Xaù-lôïi-phaát töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, laïi thoâng minh trí

tueä, hoïc roäng. Caùc luaän, khoù ai coù theå ñoái ñaùp vôùi Xaù-lôïi-phaát.

Moät hoâm, caùc Phaïm chí trong thaønh Vöông xaù ñaùnh chieác troáng lôùn baèng vaøng ñeå taäp hôïp taùm ngaøn öùc daân chuùng, cuøng tuï hoäi taïi nhaø tranh luaän.

Xaù-lôïi-phaát môùi taùm tuoåi cuõng ñeán ñoù, thaáy boán toøa cao ñöôïc thieát laäp, beøn hoûi moïi ngöôøi:

–Thieát laäp boán toøa cao kia laø muoán ñôïi ai vaäy? Moïi ngöôøi traû lôøi:

–Toøa thöù nhaát daønh cho quoác vöông, toøa thöù nhì daønh cho thaùi töû, toøa thöù ba cho quan ñaïi thaàn, coøn toøa thöù tö daønh cho luaän só.

Xaù-lôïi-phaát nghe noùi, lieàn leân ngoài treân toøa cao, nôi daønh cho

luaän só.

Luùc aáy caùc Phaïm chí kyø cöïu ñöùc ñoä cuøng taát caû ñoà chuùng cuûa hoï ñeàu kinh ngaïc nghó raèng: “Caùc luaän só chuùng ta, neáu tranh luaän vôùi ñöùa beù kia, duø chieán thaéng cuõng chöa phaûi vinh döï, coøn neáu thua thì laø ñieàu raát xaáu hoå nhuïc nhaõ”.

Nghó xong, caùc Phaïm chí lieàn sai moät Baø-la-moân nhoû thuoäc haøng haï toïa ñeå cuøng luaän nghò vôùi Xaù-lôïi-phaát. Hai beân cuøng vaán ñaùp vôùi nhau, ngoân töø lyù luaän cuûa vò Baø-la-moân ñeàu beá taéc. Hoï laàn löôït ñöa leân ngöôøi naøy ngöôøi kia, cho ñeán caùc luaän só haøng thöôïng toïa, thì cuoäc tranh luaän cuõng khoâng quaù maáy phen ñeàu thua. Luùc aáy Xaù-lôïi-phaát luaän nghò chieán thaéng, noåi tieáng khaép möôøi saùu nöôùc lôùn gaàn xa laø baäc trí tueä, hoïc roäng bieát nhieàu, ñoäc ñaùo khaùc ngöôøi.

Moät hoâm, ôû taïi thaønh Vöông xaù, Xaù-lôïi-phaát leân laàu cao ñeå ngaém nhìn phong caûnh xung quanh. Thaáy daân chuùng trong thaønh nhoùm hoïp vui chôi trong ngaøy leã, Xaù-lôïi-phaát chôït nghó: “Caûnh xoân xao kia moät traêm naêm sau cuõng ñaâu coøn gì”.

Nghó xong, Xaù-lôïi-phaát böôùc xuoáng laàu. Sau ñoù, Xaù-lôïi-phaát xuaát gia caàu ñaïo vôùi ngoaïi ñaïo.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân môùi thaønh Chaùnh giaùc; möôøi saùu nöôùc lôùn chöa ai hay bieát. Nhö Lai vì loøng Ñaïi töø bi muoán giaùo hoùa chuùng sinh, neân sai Tyø-kheo A-tyø ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh Vöông xaù khaát thöïc.

Luùc aáy Xaù-lôïi-phaát thaáy Tyø-kheo A-tyø oai nghi khoan thai ñaùng

chieâm ngöôõng, beøn töï hoûi: “Ñaây laø ai, maø phöôùc ñöùc nhö theá? Töø tröôùc tôùi giôø ta chöa gaëp vò naøy.”

Xaù-lôïi-phaát beøn böôùc ñeán hoûi Tyø-kheo:

–OÂng phuïng thôø vò Thaày naøo maø coù pheùp taéc nhö vaäy? Tyø-kheo A-tyø duøng keä ñaùp:

*Thaày toâi, trôøi trong trôøi Chí toân trong ba coõi Töôùng toát, thaân tröôïng saùu Thaàn thoâng daïo hö khoâng.*

Tyø-kheo A-tyø noùi keä xong beøn ñöùng im laëng. Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi

A-tyø:

–Thaày oâng dung maïo trang nghieâm, thaàn thoâng, trí tueä… nay toâi

môùi ñöôïc nghe, vaäy Thaày oâng ngoä ñaïo gì maø ñöôïc nhö vaäy?

Tyø-kheo A-tyø duøng keä ñaùp:

*Trí tueä khöû naêm aám Nhoå saïch möôøi hai caên*

*Chaúng tham vui trôøi, ngöôøi Taâm tònh môû phaùp moân.*

Luùc aáy Xaù-lôïi-phaát laïi hoûi Tyø-kheo A-tyø:

–Ñoái vôùi lôøi Thaày oâng daïy, oâng ñaõ hoïc ñöôïc bao laâu vaø ñaõ hoïc taäp ñöôïc phaùp gì?

A-tyø cuõng duøng keä ñaùp:

*Tuoåi ñôøi toâi coøn nhoû Söùc hoïc laïi noâng caïn Laøm sao noùi cho ñuùng*

*Giaùo nghóa roäng cuûa Phaät.*

Xaù-lôïi-phaát laïi noùi vôùi A-tyø:

–Nhöõng ñieàu Thaày oâng chæ daïy, raát mong oâng chæ daïy laïi cho. Luùc aáy A-tyø laïi noùi keä ñaùp:

*Trong taát caû caùc phaùp*

*Nhaân duyeân sinh khoâng chuû. Döùt taâm ñaït boån nguyeân Neân goïi laø Sa-moân.*

Xaù-lôïi-phaát nghe keä, taâm lieàn toû ngoä vaø chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-

hoaøn. hoûi:

Baáy giôø, Muïc-kieàn-lieân thaáy Xaù-lôïi-phaát maët maøy hôùn hôû, beøn

–Xöa kia toâi vaø baïn ñaõ coù lôøi theä öôùc: Neáu ai ñöôïc phaùp vò cam

loä tröôùc, thì phaûi noùi cho ngöôøi coøn laïi bieát. Nay toâi thaáy baïn döôøng nhö coù sôû ñaéc, neân veû maët hôùn hôû nhö theá?

Luùc aáy Xaù-lôïi-phaát lieàn ñoïc ba laàn baøi keä treân cho Muïc-kieàn- lieân nghe. Muïc-kieàn-lieân nghe xong, taâm yù ñöôïc môû toû, cuõng chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Baáy giôø Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân ñeàu chöùng ñöôïc ñaïo quaû, trong loøng vui möøng, trôû veà keå heát söï vieäc treân cho ñoà chuùng nghe vaø noùi:

–Hoâm nay, ta muoán ñeán choã Phaät ñeå xin xuaát gia; vaäy yù caùc ngöôi theá naøo?

Caùc ñeä töû ñeàu baïch vôùi thaày:

–Nay Ñaïi sö muoán hoïc taäp theo lôøi daïy cuûa Sa-moân Cuø-ñaøm, ñeä töû chuùng con cuõng xin theo thaày.

Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân nghe ñoà chuùng noùi nhö vaäy, moãi ngöôøi daãn hai traêm naêm möôi ñeä töû cuûa mình ñi theo Tyø-kheo A-tyø ñeán vöôøn truùc Ca-lan-ñaø. Ñeán nôi, thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, trong loøng moïi ngöôøi ñeàu vui möøng, böôùc ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, xin ñöôïc xuaát gia.

Ñöùc Phaät chaáp nhaän vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Raâu toùc treân ñaàu Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân vaø ñoà chuùng töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh caùc Sa-moân, ñaày ñuû ba Minh, saùu pheùp Thaàn thoâng, taùm phaùp Giaûi thoaùt; ñöôïc trôøi, ngöôøi toân kính.

Baáy giôø, Phaïm chí Tröôøng Traûo nghe Xaù-lôïi-phaát ñaõ xuaát gia nhaäp ñaïo, loøng buoàn baõ töùc giaän vaø noùi:

–Xaù-lôïi-phaát laø chaùu cuûa ta, baûn taùnh trí tueä, quaùn thoâng taát caû caùc saùch. Caùc luaän sö kyø cöïu cuûa möôøi saùu nöôùc lôùn ñeàu phaûi baùi phuïc. Vì sao boãng nhieân laïi xaû boû danh voïng cao sang ñeå phuïng thôø Cuø-ñaøm?

Noùi xong, Tröôøng Traûo töø Nam Thieân truùc lieàn ñeán choã Phaät ñeå tranh luaän vôùi Ngaøi.

Luùc aáy Theá Toân baûo Tröôøng Traûo:

–Ñieàu thaáy bieát cuûa ngöôi khoâng phaûi laø con ñöôøng ñi ñeán Nieát- baøn roát raùo.

Phaïm chí nghe Phaät noùi, im laëng khoâng ñaùp. Ñöùc Phaät noùi ba phen nhö vaäy, Phaïm chí cuõng im laëng.

Baáy giôø, thaàn Kim cang Maät Tích töø treân hö khoâng, duøng chaøy Kim cang ñònh ñaùnh treân ñaàu Phaïm chí. Kim cang Maät Tích noùi:

–Neáu ngöôi khoâng traû lôøi, ta seõ duøng chaøy Kim cang ñaäp naùt thaân nhaø ngöôi.

Luùc aáy Phaïm chí raát sôï haõi, toaøn thaân öôùt ñaãm moà hoâi, chaúng bieát troán ñi ñaâu, giaáu maët nôi naøo, lieàn haï mình chòu khuaát phuïc.

Phaïm chí sinh taâm kính phuïc ñoái vôùi Phaät vaø caàu xin xuaát gia laøm ñeä töû Phaät.

Ñöùc Phaät nhaän lôøi vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Raâu toùc cuûa vò aáy töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa- moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

Caùc Tyø-kheo thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Phaïm chí naøy ñôøi tröôùc laøm ñöôïc phöôùc laønh gì, maø nay boû taø theo chaùnh, gaëp Phaät Theá Toân, ñöôïc xuaát gia, ñaéc ñaïo nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc oâng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù moät vò Bích-chi-phaät ñang ngoài thieàn tö duy trong moät khu röøng.

Luùc aáy coù naêm traêm teân cöôùp, chuyeân cöôùp boùc cuûa ngöôøi. Hoï ñònh vaøo khu röøng aáy. Teân caàm ñaàu tröôùc sai moät teân vaøo röøng xem coù ai khoâng, thaáy vò Bích-chi-phaät ñang ngoài thieàn döôùi goác caây, gaõ lieàn baét troùi daãn ñeán choã teân caàm ñaàu, teân caàm ñaàu ñònh gieát Bích- chi-phaät.

Luùc aáy vò Bích-chi-phaät suy nghó: “Neáu Ta laøm thinh ñeå haén gieát Ta, töùc laøm cho toäi nghieäp cuûa haén theâm lôùn vaø haén seõ bò ñoïa ñòa nguïc khoâng coù ngaøy ra khoûi, vaäy baây giôø ta phaûi hieän caùc thaàn bieán, laøm cho haén tin phuïc”.

Nghó roài, vò Bích-chi-phaät thaân bay leân hö khoâng, xuaát hieän ôû phía Ñoâng, aån ôû phía Taây, xuaát hieän ôû phía Nam, aån maát ôû phía Baéc, thaân tuoân ra nöôùc löûa, hoaëc hieän thaân hình to lôùn ñaày khaép hö khoâng, roài hieän nhoû laïi… vò Bích-chi-phaät xoay vaàn hieän möôøi taùm thöù bieán hoùa nhö vaäy.

Boïn cöôùp thaáy söï thaàn bieán, trong loøng sôï haõi. Taát caû ñeàu suïp laïy, chí thaønh quy y saùm hoái. Vò Bích-chi-phaät nhaän söï saùm hoái cuûa boïn cöôùp, sau ñoù hoï saém söûa caùc moùn aên ngon ñeå thænh Ngaøi cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong, hoï phaùt nguyeän roài ra ñi.

Nhôø coâng ñöùc naøy, maø trong voâ löôïng kieáp keû aáy khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi, thoï höôûng söï vui söôùng coõi trôøi, cho ñeán ngaøy nay gaëp Ta, ñöôïc xuaát gia

ñaéc ñaïo.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày neân bieát, teân caàm ñaàu boïn cöôùp luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Phaïm chí Tröôøng Traûo vaäy.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.

#### 

1. **Truyeän Veà Tyø-Kheo Toân-Ñaø-Lôïi Khoâi Ngoâ Tuaán Tuù**

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù.

Baáy giôø, phu nhaân cuûa vua Ba-tö-naëc ñaõ thuï thai, ñuû möôøi thaùng, baø sinh ñöôïc moät thaùi töû coù hình töôùng khoâi ngoâ, ñeïp ñeõ treân ñôøi ít coù, ñoâi maét saùng trong nhö chim Caâu-na-la vaäy, do ñoù vua ñaët teân thaùi töû laø Caâu-na-la. Vua cho thaùi töû ñeo caùc chuoãi anh laïc, maëc quaàn aùo toát ñeïp, roài sai ngöôøi boàng ñi khaép phoá phöôøng hoûi moïi ngöôøi raèng:

–Treân theá gian naøy, coù ñöùa treû naøo khoâi ngoâ ñeïp ñeõ nhö con ta khoâng?

Luùc aáy trong xoùm laøng coù nhöõng ngöôøi ñi buoân taâu vôùi vua:

–Xin ñaïi vöông tha thöù, ñöøng baét toäi thì chuùng toâi môùi daùm noùi. Vua lieàn baûo:

–Caùc ngöôi cöù noùi, ñöøng sôï.

Khi ñoù nhöõng ngöôøi ñi buoân taâu:

–Thöa ñaïi vöông, trong xoùm chuùng toâi ôû coù moät ñöùa treû teân laø Toân-ñaø-lôïi, töôùng maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, dung maïo nhö vò trôøi, ñeïp hôn con vua caû traêm ngaøn vaïn laàn, con vua khoâng theå naøo saùnh ñöôïc. Laïi luùc sinh ra, trong nhaø töï nhieân laïi voït leân moät doøng suoái, höông vò thôm tho, trong maùt, laïi coù caùc thöù chaâu baùu.

Vua nghe noùi, lieàn sai ngöôøi truyeàn leänh cho daân chuùng trong laøng aáy bieát:

–Chính ta seõ ñích thaân ñeán thaêm Toân-ñaø-lôïi.

Khi tröôûng laøng bieát raèng vua seõ ñeán xem Toân-ñaø-lôïi, oâng baøn vôùi nhöõng ngöôøi trong laøng:

–Hoâm nay vua seõ ñeán, nhöng hôi ñaâu maø troâng ñôïi, chi baèng ta

tröôùc ñöa ñöùa treû ñeán cho vua xem.

Sau khi baøn nhö vaäy, hoï cho Toân-ñaø-lôïi ñeo chuoãi anh laïc, maëc quaàn aùo toát ñeïp ñeå trang nghieâm, roài boàng ñeán cho vua xem.

Vua thaáy Toân-ñaø-lôïi coù dung maïo khoâi ngoâ khaùc thöôøng, treân ñôøi coù moät khoâng hai, neân raát ngaïc nhieân, khen ñaây laø ñöùa treû chöa töøng coù. Sau ñoù vua ñem Toân-ñaø-lôïi ñeán choã Ñöùc Phaät, muoán hoûi Ñöùc Phaät do ñaâu maø beù trai naøy laïi coù thaân töôùng toát ñeïp nhö vaäy. Ñeán nôi thaáy Ñöùc Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng chieáu soi nhö traêm ngaøn maët trôøi, ñöùa beù beøn ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài lui laïi ngoài sang moät beân.

Baáy giôø Ñöùc Phaät lieàn noùi phaùp Töù ñeá cho ñöùa beù nghe. Taâm yù ñöôïc môû toû, Toân-ñaø-lôïi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn vaø xin Phaät xuaát gia.

Ñöùc Phaät chaáp nhaän vaø goïi:

–Laønh thay, Tyø-kheo!

Toùc treân ñaàu ñöùa beù trai töï rôi ruïng, thaân maëc phaùp phuïc, trôû thaønh Sa-moân, sieâng naêng tu taäp, chaúng bao laâu chöùng ñaéc quaû A-la- haùn.

Vua Ba-tö-naëc thaáy vieäc aáy, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Toân-ñaø-lôïi ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng phöôùc laønh gì maø ñôøi nay sinh ra töï nhieân coù doøng suoái voït leân vaø caùc moùn chaâu baùu ñaày döôùi suoái aáy, laïi gaëp Theá Toân, ñöôïc xuaát gia ñaéc ñaïo?

Ñöùc Phaät baûo vua Ba-tö-naëc:

–Ñaïi vöông haõy laéng nghe, Ta seõ giaûi thích roõ. Thuôû xöa, trong hieàn kieáp naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Ca-dieáp.

Luùc baáy giôø, coù moät vaïn taùm ngaøn vò Tyø-kheo ñang ngoài thieàn, haønh ñaïo trong röøng. Laïi coù moät vò tröôûng giaû trong khi ñang ñi, tình côø gaëp caùc Tyø-kheo aáy, sinh taâm vui möøng lieàn trôû veà nhaø chuaån bò nöôùc thôm, ñeå thænh chuùng Taêng taém röûa, doïn baøy thöùc aên ngon cuùng döôøng caùc thaày Tyø-kheo. Cuùng döôøng xong tröôûng giaû laïi ñem caùc moùn chaâu baùu boû vaøo thau nöôùc ñeå daâng leân chuùng Taêng. Sau ñoù tröôûng giaû phaùt nguyeän roài ra veà.

Nhôø coâng ñöùc naøy, maø trong nhieàu ñôøi tröôûng giaû khoâng ñoïa vaøo ñöôøng aùc, thöôøng sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi; khi sinh ra luoân coù doøng

suoái voït leân vaø caùc thöù chaâu baùu trong doøng suoái aáy.

Ñöùc Phaät baûo ñaïi vöông:

–Ñaïi vöông neân bieát, ngöôøi con cuûa vò ñaïi tröôûng giaû ñaõ chuaån bò nöôùc thôm ñeå chuùng Taêng taém röûa vaø cuùng döôøng aåm thöïc cho chuùng Taêng cho neân thöôøng ñöôïc thaân töôùng toát ñeïp luùc baáy giôø, nay chính laø Tyø-kheo Toân-ñaø-lôïi.

Luùc aáy caùc Tyø-kheo vaø vua Ba-tö-naëc nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu vui möøng thöïc haønh.



**SOÁ 201**

# ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

*Taùc giaû: Boà-taùt Maõ Minh.*

*Haùn dòch: Ñôøi Dieâu Taàn, Tam taïng Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp.*

##### QUYEÅN 1

*Kính leã Ñaáng Toái Thaéng. Döùt duïc, vöôït ba coõi*

*Vaø kính Nhaát Thieát Trí Phaùp cam loä maàu nhieäm Cuøng vôùi taùm baäc Thaùnh Taêng thanh tònh Voâ caáu. Tyø-kheo Phuù-na-hieáp Caùc luaän sö Di-chöùc… Chuùng Taùt-baø, Thaát-baø*

*Vaø chaùnh ñaïo ngöu vöông, Caùc vò luaän sö naøy*

*Chuùng con ñeàu kính thuaän. Giôø con tuaàn töï noùi*

*Baøy roõ luaän Trang Nghieâm Ngöôøi nghe ñöôïc ñaày ñuû Caùc thieän töø ñoù sinh*

*Ñaùng quy y hay khoâng*

*Ñaùng cuùng döôøng hay khoâng Ñieàu thieän aùc ôû ñaây*

*Phaûi neân giaûi thích roõ.*



**CHÖÔNG 1**

Toâi töøng nghe:

Vaøo thuôû xöa, taïi nöôùc Caøn-ñaø-la coù moät ngöôøi ñi buoân ñeán nöôùc Ma-ñoät-la. Trong nöôùc naøy coù moät ngoâi thaùp Phaät. Trong ñoaøn ngöôøi ñi buoân coù moät Öu-baø-taéc, haèng ngaøy ñeán cung kính leã baùi ngoâi thaùp. Treân ñöôøng ñi ñeán thaùp Phaät coù caùc Baø-la-moân thaáy Öu-baø-taéc leã baùi thaùp Phaät, hoï ñeàu cöôøi côït.

Moät hoâm, trôøi raát noùng böùc, caùc Baø-la-moân naøy aên côm xong giaûi taùn. Coù ngöôøi ñöùng treân ñöôøng, coù ngöôøi ñöùng caïnh cöûa, coù ngöôøi taém goäi, coù ngöôøi xoa höông, coù ngöôøi ñi, coù ngöôøi ngoài…

Khi Öu-baø-taéc ñi leã thaùp trôû veà, caùc Baø-la-moân thaáy, lieàn goïi:

–Naøy oâng Öu-baø-taéc, haõy ñeán ñaây ngoài noùi chuyeän chôi. Nay oâng khoâng bieát coù trôøi Tyø-nöõu Ma-heâ-thuû-la kia,… ñeå kính leã hay sao, maø laïi ñi leã baùi thaùp Phaät chaúng laø phieàn laém sao?

Öu-baø-taéc ñaùp:

–Toâi chæ bieát moät ít coâng ñöùc cuûa Ñöùc Theá Toân, cho neân toâi quy ngöôõng, cung kính ñaûnh leã Ngaøi. Toâi chöa bieát trôøi cuûa caùc oâng coù ñaïo ñöùc gì maø muoán toâi ñeán ñaûnh leã hoï?

Caùc Baø-la-moân nghe noùi vaäy, noåi giaän trôïn maét maéng:

–OÂng laø ngöôøi ngu si! Boä oâng khoâng bieát thaàn ñöùc cuûa trôøi chuùng ta maø daùm buoâng lôøi nhö vaäy.

Caùc Baø-la-moân lieàn noùi keä:

*Thaønh quaùch A-tu-la Cao roäng quanh ba lôùp Lô löûng giöõa hö khoâng Ñoâng ñuû nam vaø nöõ.*

*Trôøi ta giöông cung teân Xa truùng thaønh quaùch ñoù Nhaát nieäm tieâu ruïi saïch Nhö löûa chaùy coû khoâ.*

Öu-baø-taéc nghe keä roài, cöôøi lôùn noùi:

–Nhöõng vieäc nhö vaäy ta cho laø quaù taàm thöôøng, chaúng ñaùng toân

kính!

Roài vò Öu-baø-taéc noùi keä ñaùp laïi:

*Maïng nhö söông treân laù Coù sinh aét coù dieät*

*Taïi sao ngöôøi coù trí Cung teân theâm taøn haïi.*

Luùc aáy caùc Baø-la-moân nghe noùi keä nhö vaäy, taát caû cuøng nhau maéng Öu-baø-taéc:

–OÂng laø ngöôøi ngu si. Ñöùc A-tu-la kia coù theá löïc roäng lôùn thích laøm vieäc aùc. Thaàn ñöùc cuûa trôøi ta söùc coù khaû naêng gieát haïi, taïi sao ngöôi baûo laø chaúng phaûi ngöôøi coù trí?

Öu-baø-taéc bò traùch maéng, ngaäm nguøi thôû daøi, noùi keä:

*Quaùn saùt kyõ xaáu toát Ngöôøi trí tu nghieäp laønh Thöôøng ñöôïc quaû baùo lôùn Veà sau höôûng an vui*

*Vì sao toäi loãi xaáu Laïi cho laø coâng ñöùc? Taø kieán ñaõ theâm lôùn Khen aùc cho laø thieän Do vì nghieäp aùc naøy Sau bò khoå baùo lôùn.*

Caùc Baø-la-moân nghe Öu-baø-taéc noùi, beøn trôïn maét, giô tay doïa naït, töùc giaän noùi:

–Ngöôi laø keû raát ngu si khoâng toát. Caùc vò trôøi nhö theá maø khoâng heát loøng cung kính thì cung kính ai?

Khi aáy Öu-baø-taéc yù chí raát an nhieân, noùi:

–Tuy ta ñôn ñoäc nhöng quyù troïng ñaïo lyù, khoâng thích duøng söùc maïnh cuûa beø ñaûng ñeå tranh caõi.

Roài Öu-baø-taéc laïi noùi keä:

*Keû caùc oâng toân thôø Hung aùc, thích gieát haïi Neáu oâng toân thôø y*

*Cho raèng coù coâng ñöùc Thì cuõng phaûi cung kính*

Phaät?

*Sö töû vaø coïp soùi.*

*Xuùc naõo sinh gieát haïi Loaøi quyû aùc, La-saùt Ngöôøi ngu raát sôï haõi Sinh taâm cung kính chuùng Caùc baäc coù trí tueä*

*Phaûi neân quaùn saùt kyõ Neáu khoâng taâm gieát haïi.*

*Môùi ñaùng ñöôïc cung kính. Nhöõng ngöôøi coù coâng ñöùc Khoâng heà coù taâm haïi Ngöôøi tu haønh caùc aùc Chaúng khoûi coù taâm gieát. Neáu khoâng kheùo phaân bieät Coâng ñöùc vaø toäi aùc*

*Coâng ñöùc töôûng laø aùc AÙc töôûng coâng ñöùc*

*Taøn haïi böùc baùch ngöôøi Ñöôïc ngöôøi ngu kính thuaän; Vôùi ngöôøi coù coâng ñöùc*

*Laïi sinh loøng khinh cheâ Theá gian ñeàu ñieân ñaûo Chaúng bieát baäc ñaùng kính. Ngöôøi Caøn-ñaø-la sinh Phaân bieät roõ thieän aùc*

*Vì theá tin Nhö Lai Khoâng kính trôøi Töï taïi.*

Nhöõng ngöôøi Baø-la-moân nghe xong lôøi keä lieàn noùi:

–Teân Caøn-ñaø-la thuoäc doøng doõi naøo, coù ñaïo ñöùc gì maø goïi laø

Öu-baø-taéc ñaùp:

*Ra ñôøi cung hoï Thích Ñaày ñuû Nhaát thieát trí Caùc aùc ñaõ döùt tröø*

*Caùc thieän ñeàu ñaày ñuû. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh Laøm lôïi ích taát caû*

*Hieåu roõ caùc phaùp töôùng Thaáu suoát heát taát caû Baäc Ñaïi Tieân nhö vaäy Neân ñöôïc goïi laø Phaät.*

Caùc Baø-la-moân laïi noùi keä:

*Ngöôi noùi Phaät Ñaïi Tieân Phaûi laøm vieäc böùc naõo Trong coõi Dieâm-phuø naøy Chieâm-maëc-lam-trì ñòa Baø-taéc-baø-tö-traù*

*Ñeà-thích-a-cöïc-da Caùc ñaïi Tieân nhö vaäy*

*Noåi tieáng khaép theá gian Kieát ñöôïc ñaïi thaàn chuù Taøn dieät caùc coõi nöôùc. Phaät Ñaïi Tieân cuûa ngöôi Cuõng neân haønh chuù naøy. Phaät ngöôi coù ñöùc lôùn Phaûi laøm vieäc taøn haïi Neáu khoâng laøm ñoäc haïi Sao goïi laø Ñaïi Tieân?*

Öu-baø-taéc khoâng chòu noåi nhöõng lôøi phæ baùng aáy neân laáy tay bòt tai, noùi:

*Thoâi, chôù noùi lôøi aùc Phæ baùng Phaät coù chuù*

*Khinh huûy Ñaáng Toái Thaéng Sau chòu khoå baùo lôùn.*

Baø-la-moân laïi noùi keä:

*Neáu Phaät khoâng chuù thuaät Khoâng goïi laø Ñaïi löïc*

*Neáu khoâng naõo haïi ngöôøi*

*Sao goïi laø Ñaïi Tieân? Ta chæ noùi lôøi thaät*

*Vì sao goïi phæ baùng?*

*Roài caùc Baø-la-moân Voã tay cöôøi lôùn noùi OÂng laø ngöôøi si meâ Phaûi rôi vaøo ñòa nguïc.*

Öu-baø-taéc baûo caùc Baø-la-moân:

–OÂng chôù coù cöôøi böøa. OÂng baûo Nhö Lai khoâng coù coâng ñöùc lôùn, cuõng khoâng coù söùc maïnh, ñoù laø noùi doái. Thaät ra Nhö Lai coù coâng ñöùc lôùn, coù söùc maïnh döùt haún caùc loaïi chuù thuaät, khoâng bao giôø coøn laøm nhöõng vieäc naõo haïi chuùng sinh. Baây giôø oâng haõy laéng nghe, toâi seõ noùi cho oâng bieát.

Vò Öu-baø-taéc lieàn noùi keä:

*Vì coù tham, saân, si Neân taïo chuù ñaïi aùc Luùc ñang keát aùc chuù AÙc quyû ghi lôøi naøy Ñoái chuùng sinh toäi loãi Maø laøm vieäc naõo haïi. Phaät döùt tham, saân, si Töø bi lôïi ích lôùn*

*Boû haún caùc chuù thuaät Chæ laøm nhöõng vieäc laønh Vì vaäy Phaät Theá Toân*

*Hoaøn toaøn khoâng naõo haïi Duøng coâng ñöùc, söùc maïnh Cöùu vôùt voâ löôïng khoå Nay sao oâng laïi noùi*

*Phaät khoâng theá löïc lôùn?*

Caùc Baø-la-moân nghe keä xong, taâm khoâng coøn töùc giaän beøn noùi vôùi Öu-baø-taéc:

–Nay toâi muoán hoûi chuùt vieäc, anh chôù coù böïc doïc. Naøy Öu-baø- taéc neáu Phaät khoâng coù thaàn chuù aùc thì taïi sao ñöôïc ngöôøi cuùng döôøng?

Ñaõ khoâng laøm toån haïi, cuõng khoâng laøm lôïi ích, vì sao maø ñöôïc goïi laø Ñaïi Tieân?

Öu-baø-taéc noùi:

–Ñöùc Nhö Lai ñaïi Töø bi hoaøn toaøn khoâng duøng thaàn chuù aùc ñoäc laøm toån haïi chuùng sinh, cuõng khoâng vì vieäc lôïi döôõng maø chæ vì lôïi ích cho chuùng sinh neân ñöôïc ngöôøi cuùng döôøng.

Roài vò aáy noùi keä:

*Ñaïi bi thöông chuùng sinh Haèng mong cöùu khoå hoï Thaáy ngöôøi khaùc chòu khoå Coøn hôn mình chòu khoå Sao coøn keát chuù ñoäc*

*Vaø laøm vieäc naõo haïi? Theå taùnh chuùng sinh khoå Sinh giaø beänh cheát ngaët Nhö ñaép tro leân gheû*

*Sao coøn gaây theâm aùc Thöôøng daäp taét noùng böùc Baèng caùc phaùp maùt meû.*

Caùc Baø-la-moân nghe noùi, lieàn cuùi ñaàu suy nghó nhöõng lôøi aáy:

–Ñaây laø vieäc toát ñeïp, chuùng ta muoán phaùt sinh loøng tin. Anh thuoäc Kieän-ñaø-la kheùo phaân bieät nôi thuø thaéng, anh tin nhöõng ñieàu naøy thaät laø ít coù, cho neân raát ñaùng khen. Kieän-ñaø-la thaät ñuùng nhö teân goïi. Goïi Kieän-ñaø, nghóa laø giöõ, giöõ ñieàu thieän boû ñieàu aùc, cho neân ñöôïc goïi laø Kieän-ñaø.

Caùc Baø-la-moân lieàn noùi keä:

*Neáu giöõ ñöôïc ñòa naøy Ñaùng goïi Thieän tröôïng phu Treân heát trong Tröôïng phu Thaät laø Kieän-ñaø-la.*

Khi ñoù, Öu-baø-taéc suy nghó: “Caùc Baø-la-moân naøy trong taâm muoán tin hieåu, ñeàu coù theå thaønh phaùp khí. Baây giôø ta seõ phaân bieät, noùi roäng veà coâng ñöùc cuûa Phaät cho hoï bieát”. Luùc ñoù, veû maët Öu-baø-taéc raát vui veû, noùi:

–Thaáy caùc anh tin Phaät, toâi raát vui möøng. Hoâm nay caùc anh may maén ñöôïc nghe toâi noùi chuùt ít veà coâng ñöùc vaø toäi aùc. Caùc anh neân quaùn saùt roõ raøng.

Roài vò aáy noùi keä:

*Quaùn saùt coâng ñöùc Phaät Ai thaáy ñeàu ñaày ñuû Giôùi, vaên vaø ñònh, tueä*

*Khoâng ai saùnh baèng Phaät. Caùc nuùi, Tu-di cao*

*Caùc doøng, bieån roäng nhaát Trôøi ngöôøi ôû theá gian Khoâng ai saùnh baèng Phaät. Thöôøng vì caùc chuùng sinh Chòu taát caû ñau khoå*

*Giuùp cho ñöôïc giaûi thoaùt Khoâng luùc naøo xa rôøi.*

*Ai coù quy y Phaät*

*Maø khoâng ñöôïc lôïi ích? Ai coù quy y Phaät*

*Maø khoâng ñöôïc giaûi thoaùt? Ai thöïc haønh lôøi Phaät*

*Maø khoâng döùt phieàn naõo? Phaät duøng söùc thaàn thoâng Haøng phuïc caùc ngoaïi ñaïo Tieáng toát vang khaép nôi Ñaày khaép möôøi phöông coõi. Phaät roáng tieáng Sö töû*

*Noùi caùc haønh voâ ngaõ*

*Choã thöôøng haèng Phaät noùi Khoâng maéc keït hai beân, Coõi trôøi vaø nhaân gian*

*Ñeàu noùi lôøi nhö vaäy*

*Neáu khoâng phaân bieät ñöôïc Caùc nghieäp baùo keát söû.*

*Sau khi Phaät Nieát-baøn*

*Caùc nöôùc xaây thaùp mieáu Trang nghieâm ôû theá gian Nhö caùc sao treân khoâng Vì theá cho neân bieát*

*Phaät laø Ñaáng hôn heát.*

Caùc Baø-la-moân nghe lôøi aáy, coù ngöôøi sinh loøng tin, coù ngöôøi xuaát gia, coù ngöôøi ñaéc ñaïo.

#### 

**CHÖÔNG 2**

###### *Laïi nöõa, neân phaân bieät veà luaän. Ñieàu goïi laø Luaän töùc laø phaùp* vaäy. Ñoái vôùi phaùp phaûi neân kheùo suy nghó. Neáu suy nghó thì hieåu ñöôïc nghóa cuûa phaùp aáy.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa coù ngöôøi Baø-la-moân teân Kieàu-thi-ca, gioûi veà Taêng- khö luaän, Veä-theá-sö luaän, hoaëc Ñeà-toaùi-ma luaän… caùc boä luaän nhö theá, ñeàu phaân bieät thaáu suoát. Vò Baø-la-moân aáy ôû trong thaønh Hoa Thò. Beân ngoaøi thaønh coù moät ngoâi laøng, ngöôøi Baø-la-moân coù chuùt vieäc tôùi ngoâi laøng ñoù ñeå ñeán nhaø moät ngöôøi baïn thaân. Khi aáy ngöôøi baïn thaân Baø-la-moân vì coù duyeân söï neân ñi vaéng. Kieàu-thi-ca noùi vôùi ngöôøi trong nhaø aáy:

–Trong nhaø coâ coù kinh saùch gì khoâng? Toâi muoán ñoïc ñeå ñôïi ngöôøi aáy veà.

Vôï cuûa ngöôøi baïn thaân lieàn ñi laáy saùch, tình côø laáy nhaèm kinh Thaäp Nhò Duyeân trao cho Kieàu-thi-ca. Kieàu-thi-ca ñöôïc quyeån kinh roài, lieàn ñi vaøo choã vaéng veû trong röøng ñeå ñoïc kinh aáy. Ñoïc ñeán choã: “Voâ minh duyeân haønh, haønh duyeân thöùc, thöùc duyeân danh saéc, danh saéc duyeân luïc nhaäp, luïc nhaäp duyeân xuùc, xuùc duyeân thoï, thoï duyeân aùi, aùi duyeân thuû, thuû duyeân höõu, höõu duyeân sinh, sinh duyeân giaø, beänh, cheát, öu bi khoå naõo. Ñoù goïi laø Taäp ñeá. Voâ minh dieät thì haønh dieät, haønh dieät thì thöùc dieät, thöùc dieät thì danh saéc dieät, danh saéc dieät thì luïc nhaäp dieät, luïc nhaäp dieät thì xuùc dieät, xuùc dieät thì thoï dieät, thoï dieät thì aùi dieät, aùi dieät thì thuû dieät, thuû dieät thì höõu dieät, höõu dieät thì sinh dieät, sinh dieät thì caùc khoå nhoùm hoïp nhö giaø, beänh, cheát, öu bi, khoå naõo…

lieàn dieät.”

Kieàu-thi-ca môùi ñoïc qua moät laàn chöa hieåu roõ laém, ñeán laàn thöù hai lieàn hieåu roõ voâ ngaõ, phaùp cuûa ngoaïi ñaïo dính maéc nhò kieán: Ngaõ kieán vaø bieân kieán. Ñoái vôùi caùc phaùp hieåu saâu raèng chuùng ñeàu sinh dieät, voâ thöôøng. OÂng töï nghó: “Taát caû luaän thuyeát beân ngoaøi ñeàu khoâng coù phaùp ra khoûi sinh töû, chæ coù trong kinh naøy môùi coù phaùp giaûi thoaùt ra khoûi sinh töû”. Taâm sinh vui möøng, Kieàu-thi-ca lieàn giô hai tay noùi theá naøy:

–Hoâm nay ta môùi ñöôïc thaät luaän, môùi ñöôïc thaät luaän!

Kieàu-thi-ca ngoài ngay thaúng suy nghó, hieåu moät caùch saâu saéc veà yù nghóa möôøi hai nhaân duyeân. Vôùi veû maët hôùn hôû nhö hoa môùi nôû, Kieàu-thi-ca noùi theá naøy:

–Hoâm nay ta môùi bieát phaùp xuaát theá giaûi thoaùt söï buoäc raøng cuûa sinh töû, môùi bieát caùc luaän thuyeát cuûa ngoaïi ñaïo thaät gian doái, khoâng lìa sinh töû.

OÂng beøn buoàn than:

–Phaùp Phaät chí chaân chí thaät, noùi coù nhaân coù quaû, nhaân dieät thì quaû dieät. Coøn trong phaùp cuûa ngoaïi ñaïo thaät laø luoáng doái, noùi coù quaû maø khoâng coù nhaân, khoâng hieåu nhaân quaû, khoâng bieát giaûi thoaùt. Nhôù laïi nieàm tin tröôùc kia cuûa ta thaät laø buoàn cöôøi, laøm sao ôû trong phaùp ngoaïi ñaïo maø muoán ra khoûi doøng sinh töû? Xöa kia ta laø ngoaïi ñaïo maø muoán ra khoûi sinh töû, cuõng ví nhö coù ngöôøi bò chìm ñaém trong soùng lôùn soâng Haèng, sôï maát thaân maïng neân vuøng vaãy trong soùng nöôùc nhöng vaãn khoâng thoaùt khoûi tai naïn, bò cheát chìm trong nöôùc. Ta cuõng nhö vaäy, soáng trong ngoaïi ñaïo kia maø muoán ra khoûi sinh töû. Nhöng trong phaùp ngoaïi ñaïo khoâng coù phaùp giaûi thoaùt ra khoûi theá gian, bò chìm ñaém trong sinh töû, maát caû thaân maïng, ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc. Nay gaëp luaän naøy phaûi thöïc haønh theo môùi ñöôïc ra khoûi sinh töû. Kinh luaän ngoaïi ñaïo nhö lôøi noùi cuûa keû ngu cuoàng, chín möôi saùu thöù ngoaïi ñaïo ñeàu laø luoáng doái. Chæ coù Phaät ñaïo laø chaân thöïc cuøng cöïc, chaùnh ñaùng cuøng cöïc. Saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo vaø nhöõng ngöôøi trí khaùc ñeàu töï xöng laø Baäc Nhaát Thieát Trí, ñoù ñeàu laø noùi doái. Chæ coù Ñöùc Phaät, Theá Toân môùi laø Ñaáng Nhaát Thieát Trí, chaân thaät khoâng luoáng doái.

Khi aáy Kieàu-thi-ca noùi keä:

*Nhöõng ñieàu ngoaïi ñaïo laøm*

*Luoáng doái, khoâng chaân thaät Nhö ñöùa beù chôi ñuøa*

*Gom ñaát laøm thaønh quaùch Bò voi say ñaïp leân*

*Suïp ñoå chaúng coøn gì Phaät phaù luaän ngoaïi ñaïo Söï vieäc cuõng theá thoâi.*

Baáy giôø Baø-la-moân Kieàu-thi-ca hieåu saâu Phaät phaùp, sinh taâm kính tin, boû phaùp ngoaïi ñaïo, döùt tröø taø kieán, ngaøy ñeâm thöôøng ñoïc kinh Thaäp Nhò Duyeân.

Luùc aáy ngöôøi baïn cuûa Kieàu-thi-ca cuøng caùc Baø-la-moân khaùc trôû veà nhaø, hoûi vôï mình:

–Toâi nghe Kieàu-thi-ca ñeán nhaø mình, hieän giôø anh aáy ôû ñaâu? Ngöôøi vôï traû lôøi:

–Vöøa roài, oâng Baø-la-moân aáy möôïn quyeån saùch, toâi laáy saùch ñöa cho oâng ta maø khoâng bieát saùch gì. Nhöng khi ñöôïc saùch roài, oâng ta môû ra xem vaø laät qua laät laïi, buùng ngoùn tay ca ngôïi vôùi ñieäu boä vui veû khaùc thöôøng.

Ngöôøi choàng nghe vôï noùi, lieàn ñeán gaëp baïn mình, thaáy Kieàu-thi- ca ngoài ngay thaúng suy nghó, lieàn hoûi oâng ta:

–Anh ñang suy nghó ñieàu gì theá? Kieàu-thi-ca ñaùp baèng baøi keä:

*Ngu si khoâng trí tueä Xuoáng leân trong ba coõi Nhö baùnh xe thôï goám*

*Quay voøng maõi khoâng cuøng Toâi nghó caùch giaûi thoaùt Khoûi möôøi hai nhaân duyeân.*

Luùc baáy giôø, ngöôøi baïn noùi:

–Chæ coù anh môùi sinh taâm ít coù ñoái vôùi kinh naøy, chöù beân hoï Thích cuûa toâi maø coù kinh naøy seõ ñem xoùa chöõ ñi ñeå duøng vieát kinh cuûa Tyø-theá-sö.

Baø-la-moân Kieàu-thi-ca nghe noùi nhö vaäy beøn quôû traùch baïn:

–Anh laø ngöôøi si meâ, taïi sao laïi muoán duøng nöôùc ñeå xoùa kinh

naøy? Giaùo phaùp nhieäm maàu theá naøy thì phaûi duøng vaøng roøng ñeå ghi cheùp vaø ñöïng kinh naøy trong hoäp baùu, roài cuùng döôøng caùc thöù.

Kieàu-thi-ca lieàn noùi keä:

*Neáu ta coù tieàn cuûa*

*Seõ xaây thaùp baèng vaøng Xaây neàn baèng baûy baùu Roài traûi thaûm leân treân Raát trang nghieâm ñeïp ñeõ Ñeå daâng leân cuùng döôøng Duø laøm ñöôïc vieäc aáy Vaãn chöa xöùng yù ta.*

Ngöôøi baïn nghe noùi raát töùc giaän, baûo:

–Trong kinh naøy ñaâu coù ñieàu gì saâu nhieäm, chöa töøng coù thì laøm sao hôn kinh cuûa Tyø-theá-sö kia, maø oâng muoán ñem vaøng roøng vaø caùc thöù traân baûo ñeå cuùng döôøng?

Khi aáy, Kieàu-thi-ca veû maët buoàn baõ noùi:

–Vì sao anh laïi khinh thöôøng kinh Phaät ñeán theá? Luaän Tyø-theá-sö ñoù coù raát nhieàu ñieàu sai laàm, thì laøm sao maø anh laïi ñem so saùnh vôùi lôøi Phaät daïy ñöôïc? Nhö luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö khoâng bieát roõ phaùp töôùng neân laãn loän nhaân quaû. Ñoái vôùi phaùp nhaân quaû caïn côït, gaàn guõi nhaát lieân quan ñeán bình vaø meû saønh maø coøn khoâng coù tueä giaûi ñeå phaân bieät, bieát ñöôïc, huoáng gì laø hieåu roõ nghóa cuûa thaân ngöôøi, caùc caên trong thaân, giaùc tueä, nhaân quaû.

Luùc baáy giôø, ngöôøi baïn noùi vôùi Kieàu-thi-ca:

–Vì sao anh noùi luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö laø khoâng hieåu nhaân quaû? Trong luaän aáy noùi: meû saønh laø nhaân cuûa chieác bình, taïi sao anh noùi khoâng hieåu nhaân quaû?

Kieàu-thi-ca noùi:

–Luaän thuyeát Tyø-theá-sö cuûa anh ñuùng laø coù noùi nhö vaäy, nhöng khoâng ñuùng lyù. Baây giôø, anh haõy xem nhö nhaân nôi sôïi chæ ñaët laøm sôïi doïc sôïi ngang, sau ñoù môùi coù vaûi. Chieác bình saønh cuõng nhö vaäy. Ñaàu Tieân nhaân coù chieác bình, sau coù meû saønh. Neáu ñaàu tieân khoâng coù bình, laøm sao maø coù meû saønh? Laïi nöõa, meû saønh thì khoâng duøng ñöôïc, coøn chieác bình thì duøng ñöôïc; vì theá meû saønh khoâng ñöôïc coi laø nhaân. Anh

hieän thaáy ngöôøi thôï goám laáy buøn laøm thaønh chieác bình maø khoâng duøng ngoùi beå. Laïi thaáy sau khi chieác bình bò beå, thì môùi coù meû saønh, neáu chieác bình aáy chöa beå, laøm sao coù meû saønh?

Ngöôøi baïn noùi:

–YÙ cuûa anh cho raèng luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö ñeàu khoâng ñuùng lyù nhö vaäy chaúng leõ chuùng toâi luoáng coâng vaø töï chuoác laáy ñaéng cay hay sao?

Luùc ñoù, caùc Baø-la-moân ñoàng tu cuûa ngöôøi baïn nghe noùi nhö vaäy, sinh taâm buoàn baõ noùi:

–Neáu nhö lôøi anh noùi thì giôø ñaây luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö khoâng theå tin ñöôïc nöõa ö?

Kieàu-thi-ca ñaùp:

–Luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö chaúng nhöõng baây giôø môùi khoâng ñaùng tin maø töø tröôùc ñeán nay ngöôøi kheùo quaùn saùt laâu ngaøy cuõng khoâng theå tin. Vì sao? Vì thuôû xöa, khi Ñöùc Phaät coù möôøi naêng löïc chöa ra ñôøi, taát caû chuùng sinh ñeàu bò voâ minh che laáp, ñui muø khoâng coù maét tueä cho neân ñoái vôùi luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö cho laø saùng suoát nhaát. Khi maët trôøi Phaät ñaõ moïc thì aùnh saùng trí tueä chieáu saùng, luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö khoâng coù ñieàu gì ñaùng hieåu bieát neân phaûi boû ñi. Thí nhö con chim cuù meøo ban ñeâm bay ñi kieám aên thì phaùt huy ñöôïc khaû naêng cuûa noù, coøn ban ngaøy vì phaûi troán trong hang neân khoâng theå phaùt huy ñöôïc khaû naêng cuûa noù. Luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö cuõng nhö vaäy, khi maët trôøi Phaät ñaõ moïc thì luaän thuyeát kia voâ duïng.

Ngöôøi baïn laïi noùi:

–Neáu nhö anh baûo luaän thuyeát cuûa Tyø-theá-sö khoâng baèng kinh Phaät, nhöng kinh Phaät ñaây coù theå saùnh ñöôïc vôùi luaän Taêng-khö khoâng?

Kieàu-thi-ca ñaùp:

–Nhö kinh Taêng-khö noùi, coù naêm phaàn baøn luaän veà nghóa ñöôïc roát raùo:

* 1. Theä; 2. Nhaân; 3. Duï; 4. Ñaúng höôùng; 5. Quyeát ñònh. Nhöng trong kinh Taêng-khö cuûa oâng khoâng coù ví duï ñeå coù theå deã hieåu roõ raøng gioáng nhö con boø lôùn, huoáng gì laø phaân roõ phaùp töôùng ñeå coù theå hieåu ñöôïc. Vì sao? Vì trong kinh Taêng-khö cuûa anh noùi Baùt-la-ñaø-na khoâng sinh, thöôøng truøm khaép taát caû moïi nôi vaø ñi khaép nôi. Nhö trong kinh Taêng-khö noùi: Baùt-la-ñaø-na khoâng töø caùi khaùc sinh maø theå taùnh laø

thöôøng haèng, coù khaû naêng sinh ra taát caû bieán, taát caû choã vaø ñeán khaép moïi nôi. Noùi veà vieäc aáy nhö vaäy thì coù nhieàu loãi laàm. Vì sao? Vì ôû trong ba coõi khoâng coù moät phaùp naøo chæ sinh ra vaät khaùc maø khoâng do vaät khaùc sinh ra, cho neân coù loãi. Laïi nöõa, truøm khaép taát caû moïi nôi vaø coù khaû naêng ñeán khaép moïi nôi, ñieàu naøy cuõng coù loãi. Vì sao? Neáu tröôùc ñaõ truøm khaép thì ñeán laø ñeán ñaâu? Neáu ñaõ ñi ñeán thì khaép seõ khoâng khaép? Hai luaän lyù naøy traùi ngöôïc nhau, yù nghóa cuûa chuùng töï phaù nhau. Neáu nhö vaäy thì khoâng ñöùng vöõng. Nhö lôøi anh noùi, khoâng töø vaät khaùc anh ra maø laïi sinh ra vaät khaùc, ôû khaép moïi nôi maø ñi ñeán khaép nôi, lôøi noùi aáy thaät laø phi lyù.

Ngöôøi baïn noùi vôùi Kieàu-thi-ca:

–Anh thaân thieát vôùi hoï Thích neân noùi nhö vaäy. Nhöng trong kinh Phaät cuõng coù loãi lôùn vì noùi sinh töû khoâng coù ñaàu moái. Laïi noùi taát caû phaùp ñeàu voâ ngaõ.

Kieàu-thi-ca ñaùp:

–Toâi thaáy phaùp Phaät daïy sinh töû khoâng coù ñaàu moái, taát caû ñeàu voâ ngaõ, neân giôø ñaây toâi doác loøng kính tin. Neáu ngöôøi chaáp ngaõ, thì khoâng bao giôø ñöôïc ñaïo giaûi thoaùt. Ngöôøi naøo bieát voâ ngaõ thì khoâng coù tham duïc, vì khoâng coù tham duïc neân ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu coù chaáp ngaõ thì coù tham aùi, ñaõ coù tham aùi neân bò luaân hoài sinh töû, laøm sao maø ñöôïc ñaïo giaûi thoaùt? Laïi nöõa, neáu noùi sinh töû coù söï baét ñaàu thì caùi thaân ñaàu tieân naøy laø töø thieän aùc maø coù hay khoâng töø thieän aùc töï nhieân maø coù? Neáu töø thieän aùc maø coù thaân thì khoâng ñöôïc goïi laø coù thaân ñaàu tieân, hoaëc khoâng töø thieän aùc maø coù thaân naøy thì phaùp thieän aùc naøy laøm theá naøo maø coù? Neáu nhö vaäy thì phaùp cuûa oâng, moät nöûa laø töø nhaân sinh vaø moät nöûa khoâng töø nhaân sinh. Neáu noùi nhö vaäy thì coù söï sai laàm lôùn. Phaùp cuûa Phaät toâi, khoâng coù söï baét ñaàu, cho neân khoâng coù loãi.

Ngöôøi baïn noùi vôùi Kieàu-thi-ca:

–Coù raøng buoäc thì coù giaûi thoaùt, anh noùi voâ ngaõ thì khoâng coù söï raøng buoäc. Neáu khoâng coù söï raøng buoäc thì ai ñöôïc giaûi thoaùt?

Kieàu-thi-ca ñaùp:

–Tuy khoâng coù ngaõ nhöng vaãn coù söï raøng buoäc vaø giaûi thoaùt. Vì sao? Vì phieàn naõo che laáp cho neân bò raøng buoäc, neáu döùt ñöôïc phieàn naõo thì ñöôïc giaûi thoaùt, cho neân tuy khoâng coù ngaõ maø vaãn coù söï raøng buoäc vaø giaûi thoaùt.

Caùc Baø-la-moân laïi noùi:

–Neáu khoâng coù ngaõ thì ai coù ñôøi sau? Kieàu-thi-ca noùi:

–Caùc anh haõy laéng nghe, do caùc nghieäp phieàn naõo ôû quaù khöù maø coù thaân hieän taïi vaø caùc caên. Töø ñôøi hieän taïi gaây ra caùc nghieäp, do nhaân duyeân naøy maø coù thaân vò lai vaø caùc caên. Giôø ñaây toâi muoán noùi thí duï ñeå noùi leân yù nghóa aáy. Thí nhö haït gioáng, nhôø caùc duyeân hoøa hôïp cho neân naûy maàm. Nhöng haït gioáng naøy thaät khoâng coù sinh maàm. Khi haït gioáng tieâu ñi thì maàm lôùn leân, vì haït gioáng tieâu ñi cho neân khoâng thöôøng vaø maàm sinh cho neân khoâng ñoaïn. Ñöùc Phaät daïy söï thoï thaân cuõng nhö vaäy. Tuy laø voâ ngaõ nhöng nghieäp baùo khoâng maát.

Caùc Baø-la-moân noùi:

–Toâi nghe anh noùi phaùp voâ ngaõ, taâm nhô baån cuûa chuùng toâi ñaõ ñöôïc goäi röûa, nhöng coøn moät vaøi thaéc maéc, baây giôø muoán hoûi anh: neáu voâ ngaõ thì sao vieäc tröôùc ñaây ñaõ laøm vaãn coøn nhôù maø khoâng queân?

Kieàu-thi-ca ñaùp:

–Do coù ghi nhôù cuøng töông öng vôùi taâm cho neân coù theå nhôù nghó vieäc trong ba ñôøi maø khoâng queân maát.

Laïi hoûi:

–Neáu voâ ngaõ thì quaù khöù ñaõ maát, taâm hieän taïi sinh ra, sinh dieät ñaõ khaùc, vì sao maø nhôù ñöôïc khoâng queân?

Ñaùp:

–Taát caû thöùc thoï sinh laøm haït gioáng vaøo trong thai meï. Nöôùc aùi thaám nhuaàn laøm cho thaân caây ñöôïc soáng, nhö haït Hoà ñaøo tuøy theo loaïi maø sinh. Thaân naêm aám naøy gaây ra nghieäp coù coâng naêng ñöa ñeán thaân sau, nhöng thaân naêm aám tröôùc khoâng sinh ra thaân naêm aám sau. Vì nhaân duyeân cuûa nghieäp neân thoï thaân naêm aám sau. Sinh dieät tuy khaùc nhöng noái tieáp khoâng ñöùt ñoaïn. Nhö ñöùa beù bò beänh, ngöôøi meï cho uoáng thuoác, ñöùa beù nhôø theá neân heát beänh. Ngöôøi meï tuy chaúng phaûi laø ñöùa con nhöng nhôø naêng löïc cuûa thuoác truyeàn sang ñöùa con. Thaân naêm aám cuõng nhö vaäy, vì coù nghieäp löïc cho neân thoï thaân haäu aám, nhôù nghó khoâng queân.

Caùc Baø-la-moân laïi noùi:

–Trong kinh maø anh ñoïc chæ noùi veà phaùp voâ ngaõ, nay anh giaûi ngoä coù sinh taâm vui möøng khoâng?

Khi aáy Kieàu-thi-ca lieàn tuïng cho caùc Baø-la-moân nghe Kinh Thaäp Nhò Duyeân vaø noùi raèng: Voâ minh duyeân haønh, haønh duyeân thöùc… cho ñeán sinh duyeân giaø, cheát, öu bi, khoå naõo. Voâ minh dieät thì haønh dieät… cho ñeán giaø, cheát dieät, cho neân öu bi, khoå naõo dieät. Do caùc duyeân khoâng coù chuû teå, cho neân ñoái vôùi möôøi hai nhaân duyeân toâi giaûi ngoä phaùp voâ ngaõ. Chaúng phaûi trong kinh naøy chæ noùi veà voâ ngaõ thoâi maø coøn noùi coù thaân cho neân coù taâm. Do coù thaân taâm vaø caùc caên cho neân coù söï hoaït ñoäng cuûa thöùc, hieåu bieát, phaân bieät. Toâi ngoä lyù naøy lieàn hieåu roõ phaùp voâ ngaõ.

Laïi hoûi:

–Neáu nhö anh noùi sinh töû thoï thaân noái tieáp khoâng ñöùt ñoaïn, giaû söû coù thaân kieán thì coù loãi gì?

Ñaùp:

–Vì thaáy coù thaân kieán cho neân gaây ra caùc nghieäp, ôû trong naêm ñöôøng thoï thaân hình thieän aùc. Khi thoï thaân aùc seõ bò caùc khoå naõo. Neáu döùt tröø thaân kieán seõ khoâng gaây ra caùc ngieäp. Vì khoâng gaây ra caùc nghieäp cho neân khoâng thoï thaân, khoâng thoï thaân cho neân caùc khoå döùt haún, ñaït ñeán Nieát-baøn. Vì sao noùi raèng thaân kieán khoâng coù loãi? Laïi nöõa, neáu thaân kieán khoâng coù loãi laàm neân khoâng bò sinh töû, khoâng ôû trong ba coõi chòu khoå sinh töû. Theá cho neân coù loãi.

Khi aáy vò Baø-la-moân quaùn saùt thuaän nghòch nghóa möôøi hai duyeân sinh, coù nieäm tín giaûi raát saâu, trong taâm vui möøng, khen ngôïi phaùp Phaät baèng baøi keä sau ñaây:

*Khi Nhö Lai taïi theá Noùi phaùp deïp caùc luaän Phaät nhaät soi theá gian Laán aùt caùc taø thuyeát.*

*Nay con gaëp di phaùp Nhö ôû tröôùc Theá Toân Thuø dieäu trong hoï Thích Ñaït saâu caùc phaùp töôùng, Caùi goïi laø Nhö Lai*

*Chaân thaät khoâng luoáng doái Quaùn caùc phaùp nghòch thuaän Tieáng khen khaép möôøi phöông.*

*Höôùng veà Nieát-baøn Phaät Chaép tay cung kính leã Ca ngôïi Phaät Theá Toân Thaät coù taâm ñaïi bi*

*Hôn heát trong caùc tieân Theá gian khoâng ai saùnh Nay con quy y Phaät*

*Giôùi, ñònh, tueä voâ thöôïng.*

Kieàu-thi-ca noùi:

–Sao baây giôø anh laïi hieåu saâu xa coâng ñöùc cuûa Phaät nhö vaäy? Ngöôøi baïn ñaùp:

–Toâi nghe ñöôïc phaùp naøy cho neân bieát Phaät coù voâ löôïng coâng ñöùc. Nhö höông traàm thuûy maøu ñen coù nhieàu daàu, nhôø vaäy khi ñoát muøi höông ngaøo gaït, xa gaàn ñeàu ngöûi thaáy. Nhö theá, toâi thaáy thaân ñònh, tueä cuûa Nhö Lai lieàn bieát Ñöùc Theá Toân coù coâng ñöùc lôùn. Nay toâi tuy khoâng gaëp Ñöùc Phaät nhöng thaáy Thaùnh tích cuûa Ngaøi thì bieát Ngaøi laø Ñaáng treân heát. Cuõng nhö coù ngöôøi thaáy daáu chaân voi ôû beân ao hoa, neân bieát voi raát lôùn. Toâi xem luaän Nhaân Duyeân, maëc daàu khoâng ñöôïc gaëp Phaät nhöng bieát coâng ñöùc Thaùnh tích cuûa Phaät raát lôùn.

Kieàu-thi-ca thaáy baïn mình coù nieàm tin hieåu saâu xa, ca ngôïi vieäc chöa töøng coù neân noùi:

–Xöa nay anh ñaõ töøng ñoïc tuïng kinh saùch ngoaïi ñaïo quaù nhieàu maø baây giôø nghe kinh Phaät, chæ trong phuùt choác maø oâng ñaõ hieåu roõ nghóa thuù cuûa kinh vaø xaû boû heát kinh saùch cuûa ngoaïi ñaïo, ñoù laø raát ít coù.

Kieàu-thi-ca lieàn noùi keä:

*Boû luaän thuyeát taø kieán*

*Tin hieåu phaùp chaùnh chaân Ngöôøi nhö vaäy khoù ñöôïc Neân ngôïi khen ít coù Khoâng chæ khen mình anh Coøn khen caû luaän ngoaøi Vì nghó lyù caïn thaáp Chuùng ta ñeàu xaû boû.*

Vì caùc luaän kia coù nhieàu loãi sai laøm cho chuùng ta sinh taâm nhaøm chaùn, sinh taâm tin hieåu. Ñöùc Phaät thaät laø Baäc Ñaïi Nhaân khoâng ai saùnh baèng. Tieáng taêm Ngaøi vang khaép caùc nöôùc trong möôøi phöông. Taát caû caùc luaän taø kieán cuûa ngoaïi ñaïo ñeàu coù loãi, cuõng nhö lôøi noùi quanh co khoâng theå hieåu ñöôïc. Vì caùc luaän aáy ñeàu coù loãi neân toâi xaû boû vaø ñöôïc ñeán vôùi phaùp Phaät. Cuõng nhö vaøo muøa xuaân, muøa haï, moïi ngöôøi ñeàu bò noùng nöïc neân muoán traùnh maët trôøi vaø ñeán muøa ñoâng laïnh thì moïi ngöôøi ñeàu nhôù ñeán maët trôøi. Caùc luaän cuûa ngoaïi ñaïo cuõng laïi nhö vaäy. Moïi ngöôøi raát muoán xaû boû nhö maët trôøi muøa haï noùng böùc. Nhöng cuõng do caùc luaän ñoù maø ta sinh ñöôïc tín taâm, neân cuõng nghó ñeán noù. Gioáng nhö khi laïnh vaãn nghó nhôù ñeán maët trôøi muøa ñoâng.

Ngöôøi baïn hoûi Kieàu-thi-ca:

–Baây giôø chuùng ta neân laøm gì? Kieàu-thi-ca noùi:

–Baây giôø chuùng ta neân xaû boû taát caû caùc luaän thuyeát taø kieán, xuaát gia hoïc ñaïo trong phaùp Phaät. Vì sao? Vì nhö trong ñeâm toái ñoát ngoïn ñuoác lôùn, taát caû chim boà caâu ñeàu bò rôi xuoáng ñaát. Ngoïn ñeøn trí tueä Phaät ñaõ xuaát hieän ôû ñôøi, taát caû ngoaïi ñaïo ñeàu phaûi nghieâng ngaû. Theá neân hoâm nay chuùng ta muoán xuaát gia hoïc ñaïo.

Luùc aáy, Kieàu-thi-ca töø nhaø ngöôøi baïn thaân lieàn ñeán Taêng phoøng xin xuaát gia. Xuaát gia roài, veà sau chöùng quaû A-la-haùn.

Vì nhaân duyeân gì maø noùi leân vieäc naøy? Vì caùc ngoaïi ñaïo thöôøng bò caùc luaän thuyeát taø kieán, meâ hoaëc cho neân phaûi noùi Thaäp Nhò Nhaân Duyeân Kinh Luaän ñeå ñaû phaù nhöõng tö töôûng ñoù.

#### 

**CHÖÔNG 3**

###### *Phaøm gieo troàng ruoäng phöôùc neân löïa choïn ñöùc, khoâng löïa* choïn theo treû, maïnh, giaø, yeáu.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù ngöôøi ñaøn-vieät nhôø moät ñaïo nhaân quen bieát ñeán chuøa thænh chö Taêng, nhöng oâng ta yeâu caàu chæ thænh nhöõng vò Taêng lôùn tuoåi, chöù ñöøng thænh nhöõng vò Taêng treû tuoåi.

Sau ñoù, vò ñaïo nhaân quen bieát ñi thænh chö Taêng, theo thöù lôùp

ñeán Sa-di, nhöng ngöôøi ñaøn-vieät aáy khoâng chòu. Moät vò Sa-di noùi:

–Taïi sao khoâng chòu thænh caùc Sa-di chuùng toâi? Ñaïo nhaân ñaùp:

–Vì ngöôøi ñaøn-vieät aáy khoâng chòu thænh Sa-di chöù khoâng phaûi do

toâi.

Vò ñaïo nhaân khuyeán hoùa lieàn noùi keä:

*Tuoåi giaø tích ñöùc nhieàu Toùc baïc vaø maët nhaên Chaân maøy daøi, raêng ruïng Löng coøng, töù chi yeáu Ñaøn-vieät thích nhö vaäy Khoâng öa ngöôøi treû tuoåi.*

Khi aáy trong chuøa coù caùc vò Sa-di ñeàu chöùng quaû A-la-haùn. Ví

nhö coù ngöôøi choïc töùc sö töû, ñuïng vaøo hoâng noù, laøm noù noåi giaän, neân caùc vò Sa-di ñeàu noùi:

–Ngöôøi ñaøn-vieät kia si meâ, khoâng coù trí tueä, khoâng meán ngöôøi coù ñöùc maø chæ ham ngöôøi giaø caû.

Caùc Sa-di lieàn noùi keä:

*Caùc danh töø Tröôûng laõo Khoâng haún toùc phaûi baïc Maët nhaên nheo, raêng ruïng Si meâ khoâng trí tueä.*

*Ñaùng quyù choã tu phöôùc Döùt boû caùc ñieàu aùc*

*Vaø tònh tu phaïm haïnh Goïi ñoù laø Tröôûng laõo. Chuùng toâi ñoái khen, cheâ Khoâng sinh taâm vui, buoàn Chæ sôï ñaøn-vieät kia*

*Bò maéc nhieàu toäi loãi*

*Ñoái vôùi ruoäng phöôùc taêng Phæ baùng sinh hôn thua.*

*Ta neân ñeán ñoù ngay Ñeå cho ñaøn-vieät kia*

*Khoâng ñoïa vaøo neûo aùc. Sau ñoù caùc Sa-di*

*Duøng naêng löïc thaàn thoâng Hoùa thaønh nhöõng ngöôøi giaø Toùc baïc, da maët nhaên Chaân maøy daøi, raêng ruïng Löng coøng phaûi choáng gaäy Ñeán nhaø ñaøn-vieät kia.*

*Ñaøn-vieät thaáy nhö vaäy Trong taâm raát möøng vui Ñoát höông, raûi hoa quyù Voäi thænh caùc vò ngoài Vöøa ngoài trong choác laùt Trôû laïi hình Sa-di.*

*Ñaøn-vieät sinh kinh ngaïc Sao bieán hoùa nhö theá*

*Vì uoáng cam loä trôøi Dung maïo boãng hoùa treû.*

Luùc baáy giôø, caùc Sa-di beøn noùi:

–Chuùng toâi ñaâu phaûi laø Daï-xoa hay La-saùt. Vì thaáy ñaøn-vieät löïa choïn ngöôøi giaø caû, ñoái vôùi ruoäng phöôùc taêng maø sinh yù töôûng cao thaáp, laøm hö maát caên laønh cuûa ñaøn-vieät, cho neân chuùng toâi bieán hoùa nhö theá ñeå cho oâng aên naên söûa ñoåi.

Sa-di lieàn noùi keä:

*Ví nhö con muoãi nhoû Muoán uoáng caïn bieån lôùn Ngöôøi theá gian khoâng theå*

*Löôøng coâng ñöùc chuùng Taêng Taát caû ñeàu khoâng theå*

*Ño löôøng coâng ñöùc Taêng Huoáng moät mình ñaøn-vieät Maø muoán löôøng ñöùc aáy!*

Vò Sa-di laïi noùi:

–Ñaøn-vieät khoâng neân so saùnh hình töôùng giaø treû cuûa chuùng

Taêng. Heã laø ngöôøi caàu phaùp thì khoâng neân xem xeùt hình töôùng, chæ chuù troïng trí tueä. Caùc Sa-di tuy coøn treû tuoåi nhöng neáu ñaõ döùt saïch caùc keát söû laäu hoaëc, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo. Ngöôøi tuy giaø caû maø buoâng lung cuõng goïi laø treû con. Vieäc laøm cuûa ñaøn-vieät khoâng ñuùng, neáu duøng ngoùn tay ñeå ñuïng tôùi ñaùy bieån thì khoâng bao giôø ñöôïc. Cuõng nhö vaäy, ñaøn-vieät muoán duøng trí cuûa mình ño löôøng ruoäng phöôùc, ñeå bieát cao thaáp, cuõng khoâng bao giôø ñöôïc. Ñaøn-vieät haù khoâng nghe kinh Töù Baát Khinh do Nhö Lai noùi ö? Boán thöù khoâng ñöôïc xem thöôøng ñoù laø:

1. Thaùi töû coøn nhoû.
2. Raén con.
3. Ñoám löûa nhoû.
4. Sa-di nhoû tuoåi.

Taát caû ñeàu khoâng ñöôïc xem thöôøng. Ñöùc Theá Toân coù noùi thí duï veà quaû xoaøi: beân trong coøn soáng maø beân ngoaøi ñaõ chín, beân ngoaøi coøn soáng maø beân trong ñaõ chín, ñöøng ñaùnh giaù sai laàm ñoái vôùi ngöôøi khaùc, vì trong moät nieäm cuõng coù theå ñaéc ñaïo. Hoâm nay ñaøn-vieät coù loãi raát lôùn, neáu ñaøn-vieät coù thaéc maéc ñieàu chi thì ngay baây giôø haõy hoûi. Töø nay veà sau, ñöøng sinh taâm phaân bieät ñoái vôùi ruoäng phöôùc Taêng nhö theá nöõa.

Vò Sa-di noùi keä:

*Bieån coâng ñöùc chuùng Taêng Khoâng theå ño löôøng ñöôïc Phaät coøn sinh toân kính Duøng traêm baøi keä khen Huoáng chi laø moïi ngöôøi Maø laïi khoâng khen ngôïi.*

*Ruoäng phöôùc laønh roäng lôùn Troàng ít thu lôïi nhieàu Chuùng hoøa hôïp hoï Thích Goïi laø baùu thöù ba*

*Ñoái vôùi caùc ñaïi chuùng. Chôù xem töôùng ñoaùn ngöôøi Khoâng döïa vaøo doøng gioáng Oai nghi, noùi naêng kheùo Chöa bieát ñöùc beân trong*

*Thaáy töôùng ñaõ toân kính Troâng töôùng tuy coøn nhoû Nhöng thoâng minh, ñöùc cao. Khoâng bieát roõ taâm haønh*

*Maø coù yù khinh thöôøng. Ví nhö röøng caây lôùn Cuùc thôm laãn hoa hoâi Caùc caây tuy khaùc nhau*

*Nhöng goïi chung laø röøng Taêng tuy coù treû giaø*

*Nhöng khoâng neân phaân bieät. Ca-dieáp muoán xuaát gia*

*Boû y ñeïp treân ngöôøi Chæ giöõ y xaáu nhaát*

*Nhöng giaù ñaùng ngaøn vaøng Ruoäng phöôùc cuûa chuùng Taêng Vieäc aáy cuõng nhö vaäy.*

*Cuùng döôøng ngöôøi thaáp nhaát Ñöôïc quaû baùo möôøi löïc*

*Ví nhö nöôùc bieån caû*

*Khoâng dung chöùa thaây cheát Bieån Taêng ñoaøn cuõng vaäy Khoâng chöùa ngöôøi phaù giôùi. Ñoái vôùi Taêng phaøm phu Thaáp nhaát, giöõ ít giôùi*

*Cung kính vaø cuùng döôøng Seõ ñöôïc quaû baùo lôùn*

*Vì theá ñoái chuùng Taêng Tröôûng laõo hay thieáu nieân Taâm bình ñaúng cuùng döôøng Khoâng neân sinh phaân bieät.*

Luùc ñoù ngöôøi ñaøn-vieät nghe lôøi aáy roài, khaép mình noåi oác, gieo naêm voùc saùt ñaát, caàu xin saùm hoái:

–Con laø keû phaøm phu ngu muoäi coù nhieàu laàm loãi, nguyeän xin saùm hoái. Con coù nhöõng ñieàu thaéc maéc, mong ngaøi giaûi thích cho.

Vò ñaøn-vieät lieàn noùi keä:

*Ngaøi coù trí tueä lôùn Ñaõ xeù toang löôùi nghi*

*Neáu con khoâng thöa hoûi Thì chaúng phaûi ngöôøi trí.*

Vò Sa-di baûo ñaøn-vieät:

–Tuøy yù ñaøn-vieät hoûi, toâi seõ giaûi thích cho. Vò ñaøn-vieät hoûi:

–Baïch Ñaïi ñöùc, kính tin Phaät vaø Taêng thì kính tin Phaät hôn hay kính tin Taêng hôn?

Sa-di ñaùp:

–Ñaøn-vieät khoâng bieát coù ba ngoâi baùu ö? Vò ñaøn-vieät noùi:

–Con tuy ñaõ bieát coù ba ngoâi baùu, nhöng trong ba ngoâi baùu leõ naøo laïi khoâng coù moät baùu naøo laø hôn heát hay sao?

Sa-di ñaùp:

–Toâi ñoái vôùi Phaät vaø Taêng khoâng thaáy coù söï hôn keùm. Vò Sa-di lieàn noùi keä:

*Baø-la-moân cao quyù Teân laø Ñoät-la-xaø*

*Khen cheâ, Phaät khoâng ñoäng Beøn cuùng Phaät thöùc aên Nhöng Ñöùc Phaät khoâng nhaän Ba coõi khoâng theå tieâu*

*Neân ñoå heát xuoáng soâng Khoùi löûa cuøng boác leân. Cuø-ñaøm-di daâng y*

*Phaät daïy cuùng döôøng Taêng Do vì nhaân duyeân naøy*

*Neân ba ngoâi bình ñaúng.*

Ñaøn-vieät noùi:

–Neáu nhö Phaät vaø Taêng bình ñaúng khoâng khaùc thì taïi sao Ñöùc Phaät ñoå thöùc aên xuoáng soâng maø khoâng cho chuùng Taêng?

Sa-di ñaùp:

–Ñöùc Nhö Lai ñoái vôùi thöùc aên khoâng coù taâm boûn seûn, chæ vì muoán hieån baøy coâng ñöùc, naêng löïc cuûa chuùng Taêng cho neân Ngaøi laøm nhö vaäy. Vì sao? Vì Ñöùc Phaät quaùn thaáy thöùc aên naøy khoâng ai trong ba coõi aên coù theå tieâu ñöôïc, neân Ngaøi ñoå thöùc aên xuoáng soâng, löûa lieàn boác leân. Nhöng Cuø-ñaøm-di daâng y leân Ñöùc Phaät, Ñöùc Phaät chuyeån y aáy laïi cho chuùng Taêng. Chuùng Taêng thoï y aáy roài khoâng coù söï khaùc nhau. Vì theá neân bieát, chuùng Taêng coù ñöùc lôùn, ñöôïc ñaïi danh xöng, Phaät vaø Taêng khoâng khaùc nhau.

Luùc aáy ngöôøi ñaøn-vieät lieàn noùi:

–Baïch Ñaïi ñöùc, töø nay veà sau, ñoái vôùi chuùng Taêng hoaëc giaø hoaëc treû, con ñeàu cung kính vôùi taâm bình ñaúng, khoâng coù söï phaân bieät.

Vò Sa-di noùi:

–Neáu ñaøn-vieät laøm ñöôïc nhö vaäy thì chaúng bao laâu seõ ñöôïc ñaïo kieán ñeá.

Vò Sa-di lieàn noùi keä:

*Ña vaên cuøng Trì giôùi Thieàn ñònh vaø Trí tueä Ngöôøi höôùng ñeán ba Thöøa Ñaéc quaû vaø caùc höôùng.*

*Thí nhö soâng Taân-ñaàu Chaûy ra nôi bieån lôùn Caùc baäc Hieàn thaùnh naøy*

*Ñeàu vaøo bieån chuùng Taêng. Thí nhö trong nuùi Tuyeát Coù ñuû caùc thuoác hay Cuõng nhö maûnh ruoäng toát Giuùp haït gioáng theâm lôùn Baäc Hieàn thieän trí tueä Ñeàu töø Taêng maø ra.*

Sa-di ñoïc keä xong, noùi:

–Chaúng leõ ñaøn-vieät khoâng nghe trong kinh noùi: Coù ba vò thuoäc doøng hoï cao quyù laø A-ni-löï-ñaàu, Nan-ñeà vaø Kieàm-tyø-la. Vò ñaïi töôùng quyû thaàn teân Giaø-phu ñaõ baïch Phaät: “Baïch Ñöùc Theá Toân, taát caû theá giôùi, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi, hoaëc Thieân ma, hoaëc Phaïm vöông, neáu

taâm nghó ñeán ba vò thuoäc doøng hoï cao quyù naøy thì hoï seõ laøm cho ngöôøi ñoù ñöôïc an vui, lôïi ích.” Chæ nieäm ba vò trong Taêng coøn coù lôïi ích an vui, huoáng chi laø caû ñaïi chuùng.

Sa-di lieàn noùi keä:

*Ba vò khoâng thaønh Taêng Nghó nhôù ñöôïc lôïi ích Nhö töôùng quyû kia noùi Chöa goïi laø nieäm Taêng Coøn coù lôïi ích lôùn Huoáng gì laø nieäm Taêng. Vì vaäy oâng neân bieát*

*Caùc vieäc thieän coâng ñöùc Ñeàu töø Taêng maø ra.*

*Thí nhö trôøi möa lôùn Chæ bieån ñuû söùc chöùa*

*Chuùng Taêng cuõng nhö vaäy Thoï ñöôïc möa phaùp lôùn Vì theá ñaøn-vieät neân*

*Chuyeân taâm nghó nhôù Taêng. Chuùng Taêng maø nhö theá*

*Laø taäp hôïp caùc thieän Ñaïi chuùng ñaõ giaûi thoaùt*

*Taêng nhö ñoaøn quaân maïnh Phaù ñöôïc giaëc ma oaùn, Chuùng Taêng ñöôïc nhö theá Laø röøng caây thaéng trí*

*Taát caû caùc haïnh laønh Chöùa nhoùm ôû trong Taêng Höôùng ba Thöøa giaûi thoaùt Laø ñoaøn theå lôùn maïnh.*

Luùc vò Sa-di noùi keä khen ngôïi nhö vaäy, thì ngöôøi ñaøn-vieät vaø quyeán thuoäc raát vui möøng, ñeàu chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.



**ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN**

##### QUYEÅN 2

**CHÖÔNG 4**

###### *Ngöôøi nghe phaùp ñöôïc lôïi ích lôùn vaø trí tueä theâm saâu roäng, coù* coâng naêng laøm cho taâm yù ñeàu ñöôïc ñieàu hoøa.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, taïi caùc nöôùc ôû vuøng Sö töû, luùc baáy giôø coù ngöôøi ñöôïc vieân ngoïc Ma-ni to baèng ñaàu goái ngöôøi. Vieân ngoïc naøy toát ñeïp nhieäm maàu, raát ít coù treân theá gian. Ngöôøi ñoù daâng vieân ngoïc leân vua. Nhaø vua ñöôïc vieân ngoïc ngaém nghía thaät kyõ löôõng vaø noùi keâï:

*Ngaøy xöa caùc vua chuùa Chöùa baùu caàu tieáng khen Taäp hôïp nhieàu khaùch khöùa Khoe cuûa, töï hôïm mình Khi cheát boû ngoâi baùu*

*Boû cuûa, ñi moät mình Chæ coù nghieäp thieän aùc Theo thaân khoâng lìa boû. Ví nhö ong laøm maät*

*Keû khaùc ñöôïc, mình khoâng Taøi saûn cuõng nhö vaäy Theo ngöôøi, chaúng theo ta. Ngaøy xöa, caùc vua chuùa Bò cuûa baùu löøa doái*

*Tích chöùa ñeå cho ngöôøi Chaúng moät vaät theo mình. Ta nay phaûi laøm gì*

*Ñeå cuûa baùu theo ta?*

*Chæ coù ruoäng phöôùc Phaät*

*Laøm ra caùc coâng ñöùc Theo ta ñeán ñôøi sau Quaû thieän khoâng maát ñi. Khi saép söûa qua ñôøi*

*Taát caû ñeàu lìa boû*

*Caû cung ñieän thaân yeâu Caùc quan vaø töôùng maïnh Thöông xoùt tieãn ngöôøi ñi Ñeán moä thì trôû veà,*

*Voi, ngöïa, caùc xe baùu Vaøng ngoïc vaø kho taøng*

*Nhaân daân cuøng thaønh quaùch Vöôøn hoa, choán vui chôi*

*AÂm thaàm vaøo coõi cheát Chaúng mang theo ñöôïc gì.*

Nhaø vua noùi keä xong lieàn ñeán choã thaùp Phaät, ñaët vieân ngoïc quyù leân ñænh thaùp. Vieân ngoïc chieáu saùng laáp laùnh nhö moät ngoâi sao thaät lôùn, nhö khi maët trôøi moïc chieáu saùng caû cung ñieän vua, laáp laùnh röïc rôõ gaáp boäi aùnh saùng thöôøng. AÙnh saùng vieân ngoïc luùc naøo cuõng chieáu saùng nhö theá.

Moät hoâm, aùnh saùng aáy boãng bieán maát. Nhaø vua laáy laøm laï môùi cho ngöôøi ñeán xem thöû. Ngöôøi söù ñeán nôi khoâng thaáy vieân ngoïc, chæ thaáy döôùi chaân thaùp maùu chaûy ñaày maët ñaát. OÂng ñi theo veát maùu, laàn veà phía röøng Ca-ñaø-la, chöa ñeán nôi ñaõ thaáy moät ngöôøi troäm ngoïc naáp giöõa buïi caây. Khi keû troäm laáy vieân ngoïc, haén bò rôi töø treân beä thaùp xuoáng cho neân coù veát maùu. Söù giaû baét ngay teân troäm daãn ñeán cho vua. Khi nhaø vua vöøa thaáy teân troäm, trong loøng töùc giaän voâ cuøng, nhöng thaáy haén bò thöông thì laïi sinh taâm thöông xoùt, noùi:

–Naøy gaõ kia, ngöôi raát ngu si môùi troäm vieân ngoïc cuûa Phaät nhö vaäy. Ñôøi sau chaéc chaén ngöôi seõ ñoïa vaøo ñöôøng aùc.

Vua lieàn noùi keä:

*Laï thay raát ngu si Voâ trí gaây aùc lôùn*

*Nhö ngöôøi sôï gaäy goäc*

*Ngöôïc laïi bò cheùm gieát. Sôï caùi khoå ngheøo cuøng Neân sinh taâm cuoàng ngu*

*Khoâng chaáp nhaän phaän ngheøo Maõi chòu khoå voâ cuøng.*

Luùc aáy coù moät vò quan nghe baøi keä naøy, beøn taâu vôùi nhaø vua:

–Nhöõng ñieàu ngaøi noùi chaân thaät, khoâng hö doái. Vò aáy lieàn noùi keä:

*Thaùp laø baùu cuûa ngöôøi Keû ngu si troäm laáy Ngöôøi naøy voâ löôïng kieáp*

*Khoâng ñöôïc gaëp Tam baûo. Nhö xöa, coù moät ngöôøi*

*Coù tín taâm vui möøng Hoa Tu-maïn treân tai*

*Ñem daâng cuùng thaùp Phaät ÖÙc kieáp sinh trôøi, ngöôøi Thoï raát nhieàu vui söôùng. Thaùp Theá Toân möôøi löïc Troäm ngoïc baùu kieám soáng Do nghieäp duyeân nhö theá Chìm ñaém trong ñòa nguïc.*

Laïi coù moät vò quan khaùc töùc giaän noùi:

–Keû ngu naøy toäi loãi ñaõ roõ raøng, caàn gì phaûi traùch maéng! Neân ñem haén ñi gieát.

Vua baûo vò quan:

–Ngaøi chôù noùi nhö theá. Ngöôøi ñoù cuõng nhö ngöôøi cheát roài caàn gì phaûi gieát nöõa. Nhö ngöôøi bò ngaõ xuoáng ñaát, ta neân ñôõ hoï leân.

Vua lieàn noùi keä:

*Ngöôøi naøy ñaõ huûy haïnh Haõy mau cöùu giuùp haén Ta phaûi ban taøi saûn Khieán saùm hoái tu phöôùc Cho hoï ñöôïc xa lìa*

*Khoå naïn lôùn ñôøi sau. Ta seõ cho tieàn cuûa*

*Daïy hoï cuùng döôøng Phaät Neáu hoï khoâng höôùng Phaät Toäi khoâng bao giôø tieâu.*

*Nhö ngöôøi ngaõ xuoáng ñaát Ta neân ñôõ hoï daäy*

*Gaây toäi vì thaùp Phaät Cuõng nhôø Phaät, heát toäi.*

Nhaø vua lieàn ban cho teân troäm taát nhieàu tieàn cuûa vaø daïy cho oâng ta ñeán thaùp Phaät laøm caùc coâng ñöùc. Luùc ñoù teân troäm suy nghó: “Vò vua naøy laø ngöôøi thaám nhuaàn giaùo phaùp Phaät-ñaø. Toäi loãi cuûa ta raát ñaùng bò xöû töû maø nhaø vua laïi tha thöù. Ngaøi thaät laø baäc ñaïi nhaân xaù toäi naëng cho ta. Ñöùc Nhö Lai Thích-ca voâ cuøng kyø dieäu môùi ñieàu phuïc, giaùo hoùa vò vua taø kieán laøm nhöõng vieäc nhö vaäy”.

Nghó roài, teân troäm lieàn ñeán choã thaùp, boø veà phía chuøa, chaép tay quy maïng, noùi:

–Ñöùc Theá Toân ñaïi bi cöùu giuùp theá gian, tuy ñaõ nhaäp Nieát-baøn maø vaãn coøn coù theå ban maïng soáng cho con. Caû theá gian ñeàu goïi Ngaøi laø ñaáng Chaân Teá, tieáng taêm Ngaøi vang khaép caùc theá giôùi vaø hoâm nay Ngaøi ñaõ cöùu maïng soáng cho con, cho neân Ngaøi ñöôïc goïi laø Ñaáng Chaân Teá, thaät khoâng hö doái vaäy.

Teân troäm noùi keä:

*Theá gian goïi Chaân Teá Teân goïi thaät khoâng hö Nay con ñöôïc cöùu giuùp Thaät bieát nghóa Chaân teá. Theá gian ñeàu daäy löûa Raát nhieàu söï ñoát thieâu Traêng töø bi maùt meû Chieáu tan khoå noùng böùc. Khi Nhö Lai taïi theá*

*Taïi nôi quyû ñoàng troáng Cöùu vôùt Thuû tröôûng giaû Vieäc naøy coù khoù chi,*

*Nay Phaät ñaõ Nieát-baøn Di phaùp giuùp nguy aùch Giuùp con thoaùt khoå ñau Ñaây môùi laø raát khoù.*

*Vì sao ngöôøi hoïa só Kheùo leùo hôïp Thaùnh taâm Veõ aûnh ñöa tay phaûi*

*Noùi leân söï an uûi*

*Ngöôøi sôï haõi thaáy Ngaøi Coøn ñöôïc heát sôï haõi Huoáng chi Phaät taïi theá Söï cöùu giuùp roäng lôùn Nay con gaëp khoå naïn*

*Töôïng Ngaøi cöùu giuùp con.*



**CHÖÔNG 5**

###### *Ngöôøi ít muoán tuy coù cuûa caûi, taøi saûn nhöng taâm khoâng meâ ñaém* vaãn ñöôïc goïi laø ít muoán.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò Öu-baø-taéc, Öu-baø-taéc naøy coù moät ngöôøi baïn thaân tin phaùp Baø-la-moân. Ngöôøi baïn thaân naøy tin phaùp Baø-la- moân maëc aùo xaáu, haønh khoå haïnh, nöôùng thaân baèng naêm nguoàn nhieät, thöôøng aên thöùc aên dôû, naèm treân phaån dô. Ngöôøi baïn lieàn goïi vò Öu- baø-taéc noùi:

–Baïn haõy ñeán ñaây xem ngöôøi Baø-la-moân. Coù bao giôø baïn troâng thaáy ngöôøi naøo coù haïnh cao caû, töï laøm khoå thaân cho trong saïch, ít muoán bieát ñuû nhö ngöôøi naøy chaêng?

Öu-baø-taéc ñaùp:

–Thöù haïnh cao caû aáy chæ coù theå ñaùnh löøa baïn maø thoâi! Hai ngöôøi cuøng ñeán hoûi ngöôøi Baø-la-moân:

–Nay oâng khoå haïnh ñeå mong caàu ñieàu gì? Vò Baø-la-moân ñaùp:

–Nay toâi thöïc haønh khoå haïnh vì muoán ñöôïc laøm vua.

Öu-baø-taéc noùi vôùi baïn:

–Baây giôø ngöôøi naøy ñang caàu kho taøng chaâu baùu ôû theá gian, tha hoà gieát choùc, aên uoáng cao löông myõ vò, naøo cung nhaân, keû haàu ngöôøi haï, khoaùi laïc cuøng nöõ saéc vaø caùc loaïi aâm nhaïc ñeå töï vui chôi. Tuy laøm quan lôùn, tröôûng giaû coù nhieàu cuûa caûi baùu nhöng khoâng vöøa yù, môùi mong caàu taát caû chaâu baùu cuûa nhaân daân treân khaép maët ñaát. Ngöôøi nhö theá maø goïi laø ít muoán ö? Baïn chæ thaáy thaân hoï haønh khoå haïnh, roài cho laø ít muoán maø khoâng bieát raèng oâng coù söï mong caàu khoâng bieát nhaøm chaùn. Sao cho laø ít muoán ñöôïc?

Öu-baø-taéc lieàn noùi keä:

*Ñieàu goïi laø ít muoán Chaúng phaûi côm, aùo xaáu Khoâng coù vaät thöôøng duøng Maø cho laø ít muoán.*

*Ngöôøi naøy hieän taïi ñaây Taâm tham caàu khoâng chaùn Nhö soâng bieån bao la*

*Sao goïi laø ít muoán? Nay tu khoå haïnh naøy Vì khaùt khao naêm duïc*

*Ngöôøi naøy thaät luoáng doái Giaû hieän töôùng ít muoán Vì tham neân töï khoå*

*Thaät chaúng phaûi ít muoán.*

Noùi keä xong, Öu-baø-taéc laïi noùi:

–Nay ngöôøi naøy coù ñuû caùc thöù tham duïc, töùc giaän vaø si meâ, khoâng coù ñöôïc moät phaàn nhoû nhöõng coâng haïnh maø baäc Tieân thaùnh ñaõ thöïc haønh. Theá neân bieát raèng, ngöôøi ít muoán khoâng phaûi laø ôû choã khoâng coù nhieàu cuûa caûi vaät chaát. Vì sao maø bieát? Vì nhö vua Taàn-baø-sa-la giaøu sang, coù nhieàu ñaát ñai, voi ngöïa vaø baûy baùu, vaãn goïi laø ít muoán. Vì sao? Vì tuy nhaø vua coù nhieàu taøi saûn quyù giaù, nhöng taâm khoâng tham ñaém, chæ öa thích ñaïo Thaùnh. Do ñoù, tuy vua giaøu sang, coù baûy baùu ñaày ngaäp, nhöng taâm khoâng mong caàu, neân goïi laø ít muoán. Ngöôøi tuy khoâng coù taøi saûn quyù giaù maø vaãn mong

caàu khoâng chaùn thì khoâng ñöôïc goïi laø ít muoán bieát ñuû. Vò Öu-baø- taéc lieàn noùi keä:

*Neáu ngöôøi khoâng côm aùo Loõa hình nhö Ni-caøn*

*Laøm nhöõng vieäc khoå nhoïc Cho ñoù laø khoå haïnh*

*Thì ngaï quyû suùc sinh Ngöôøi ngheøo caùc suy naõo Nhöõng gian nan nhö theá Leõ ra goïi khoå haïnh.*

*Ngöôøi naøy cuõng nhö vaäy Luoáng töï mình khoå nhoïc Thaân tuy laøm haïnh khoå Nhöng taâm laïi tham ñaém Mong caàu khoâng nhaøm ñuû Khoâng goïi laø ít muoán.*

*Tuy coù nhieàu cuûa caûi*

*Nhöng taâm khoâng ñaém nhieãm Tu haønh vui Thaùnh ñaïo*

*Ñoù môùi goïi ít muoán. Thí nhö caùc noâng phu*

*Gieo haït gioáng xuoáng ruoäng Tham gaët ñöôïc nhieàu luùa Khoâng goïi laø ít muoán.*

*Neáu thaân bò gheû lôû Seõ caàn ñoà chöõa trò*

*YÙ mong caàu Thaùnh ñaïo Ñoù goïi laø ít muoán.*

*Vì trò gheû lôû aáy*

*Caàn nhaän ít thuoác men Taâm khoâng tham ñôøi sau Ñoù thaät laø ít muoán.*

*Taâm yù khoâng dua nònh Cuõng khoâng caàu danh lôïi Tuy coù taøi saûn nhieàu*

*Coù tieáng taêm, ñöùc thaät Ñuû nhöõng vieäc nhö theá Ñoù môùi thaät ít muoán.*

#### 

**CHÖÔNG 6**

###### *Tuy laø ngöôøi giöõ giôùi, nhöng taâm mong caàu sinh leân coõi trôøi, coõi* ngöôøi ñeå thoï höôûng söï vui söôùng thì vaãn goïi laø phaù giôùi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò Sa-moân vaø moät vò Baø-la-moân keát haï an cö trong khu röøng vaéng. Luùc aáy vò Sa-moân thöôøng qua laïi choã Baø-la-moân, laøm vieäc chung vôùi nhau, ôû chung trong truù xöù aáy nhöng khoâng quaù gaàn guõi hay xa caùch. Vì sao? Vì neáu gaàn guõi quaù sôï seõ sinh ra kieâu maïn, coøn neáu xa caùch quaù seõ bò oaùn gheùt.

Vò Sa-moân noùi keä:

*Caém chieác gaäy giöõa tröa Ñöùng, naèm ñeàu khoâng boùng Caàm gaäy nghieâng moät beân Boùng aáy seõ ngaõ daøi,*

*Ngöôøi kia cuõng nhö vaäy Neân khoâng thaân, khoâng sô Khieán daàn daàn thoâng hieåu Sau ñoù môùi noùi phaùp.*

“Vò Baø-la-moân naøy khoâng coù trí tueä, chaúng bieát keû ngu ngöôøi hieàn, neân cung phuïng oâng ta raát khoå. Vì theá, ta nay khoâng neân gaàn guõi quaù, cuõng khoâng neân xa caùch quaù. Vì sao? Vì phuïng söï ngöôøi ngu si ñaõ khoå, maø khoâng bieát phaûi cung phuïng caùch naøo cuõng goïi laø khoå.” Baèng nhöõng phöông tieän gaàn guõi vôùi nhau, daàn daàn qua laïi vaø chuyeän troø vôùi nhau, luùc aáy vò Sa-moân hoûi Baø-la-moân:

–Vì sao oâng ñöa tay veà phía maët trôøi, naèm loõa hình treân tro buïi vaø aên coû? Ngaøy ñeâm khoâng naèm maø chæ ñöùng coù moät chaân? OÂng haønh khoå haïnh ñeå mong caàu ñieàu chi?

Ngöôøi Baø-la-moân ñaùp:

–Toâi mong ñöôïc laøm vua.

Ít laâu sau ngöôøi Baø-la-moân bò beänh. OÂng ta ñeán hoûi thaày thuoác caùch chöõa trò. Thaáy thuoác baûo:

–OÂng caàn phaûi aên thòt.

Luùc ñoù ngöôøi Baø-la-moân noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Thaày coù theå ñeán nhaø ñaøn-vieät xin cho toâi moät ít thòt ñeå toâi trò beänh ñöôïc khoâng?

Thaày Tyø-kheo nghó: “Baây giôø ñaõ ñuùng luùc ta phaûi giaùo hoùa ngöôøi naøy”. Thaày Tyø-kheo lieàn hoùa ra moät con deâ, ñem coät beân caïnh ngöôøi Baø-la-moân. OÂng ta hoûi thaày Tyø-kheo:

–Thaày tìm thòt cho toâi giôø ñeå ôû ñaâu? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Con deâ chính laø thòt.

Ngöôøi Baø-la-moân voâ cuøng töùc giaän noùi:

–Chaúng leõ toâi phaûi gieát con deâ ñeå aên thòt sao? Thaày Tyø-kheo ñaùp baèng baøi keä:

*Nay anh thöông con deâ Vaãn coøn chöa muoán gieát Neáu sau naøy laøm vua Boø deâ vaø heo choù*

*Vòt gaø cuøng muoân thuù Gieát haïi nhieàu voâ löôïng. Anh ngöï treân toøa cao Ñaàu beáp daâng thöùc aên Neáu khi anh noåi giaän*

*Seõ sai ngöôøi cheùm ñaàu Hoaëc sai chaët chaân tay Coù khi sai moùc maét.*

*Nay anh thöông con deâ Maø muoán gieát haïi nhieàu Neáu thaät coù Töø taâm Neân boû yù laøm vua.*

*Nhö ngöôøi saép bò gieát*

*Sôï khoå, uoáng nhieàu röôïu, Röøng hoa nôû ñeïp töôi Löûa maïnh seõ ñoát chaùy,*

*LaÏi nhö mang goâng vaøng Tuy ñeïp nhöng buoäc raøng, Ngoâi vua cuõng nhö vaäy Thöôøng coù taâm sôï haõi*

*Ra oai ngöôøi theo haàu Trang söùc baèng chaâu baùu Khoâng thaáy hoïa veà sau. Phaøm phu tham mong muoán Ñaõ gaây caùc ñieàu aùc*

*Ñoïa laïc ba ñöôøng khoå Nhö thieâu thaân tham löûa Lao vaøo töï ñoát thaân.*

*Tuy coù vui naêm duïc Tieáng taêm vang khaép nôi Nhöng taâm thöôøng sôï haõi Raát lo vaø raát khoå*

*Gioáng nhö baét raén ñoäc Caàm ñuoác ngöôïc chieàu gioù Khoâng buoâng, hoïa seõ ñeán Cuõng nhö khoå saép cheát.*

*Luùc nhaø vua ñi daïo Ñaàu ñoäi muõ chö Thieân*

*Chaâu baùu nhö chuoãi ngoïc Phuïc söùc thaät trang nghieâm Caùc xe quyù, ngöïa taøi*

*Vua ngoài daïo khaép nôi Ngöôøi haàu caû traêm ngaøn Oai theá raát huøng maïnh, Hoaëc luùc coù quaân ñòch Khoaùc aùo giaùp ñeïp ñeõ Thaéng thì gieát haïi nhieàu Thua thì maát thaân maïng. Xoa höông thôm vaøo mình Coøn quaàn aùo öôùp höông AÊn caùc thöùc aên ngon*

*Traêm vò raát tuyeät vôøi Caàn chi ñeàu tuøy yù*

*Khoâng traùi nghòch bao giôø Ñi, ñöùng hoaëc ngoài, naèm Cöû ñoäng ñeàu nghi sôï*

*Baïn thaân cuõng khoâng tin Duø coù laø baïn thaân Nhöng taâm thöôøng sôï seät Thì sao goïi laø vui!*

*Nhö caù nuoát moài caâu Nhö lieám maät dao beùn Cuõng nhö löôùi giaêng ra Thuù, caù tham muøi vò Khoâng thaáy khoå sau ñoù, Giaøu sang cuõng nhö vaäy Roài chòu khoå ñòa nguïc. Vaùch töôøng cuûa ñòa nguïc Maët ñaát ñeàu löûa chaùy Ngöôøi toäi ôû trong ñoù Löûa tuoân töï ñoát thaân Chòu khoå ñau voâ cuøng.*

*Anh phaûi töï suy nghó Ñöôïc höôûng vui thì ít Chòu caùc khoå thì nhieàu Vì theá neân nhôù khoå*

*Chôù mong caàu giaøu sang. Anh haõy boû taâm muoán Chæ mong caàu giaûi thoaùt Caùi khoå ñeàu döùt heát.*

Ngöôøi Baø-la-moân nghe xong, laëng im khoâng ñaùp, sau ñoù chaép tay thöa:

–Baïch Toân giaû, ngaøi ñaõ kheùo duøng taøi huøng bieän laøm cho taâm toâi ñöôïc môû toû. Duø ñöôïc laøm vua coõi trôøi Tam thaäp tam thieân, toâi cuõng khoâng ham thích nöõa.

OÂng lieàn noùi keä:

*YÙ laønh phöông tieän kheùo Vaø trí saùng quan saùt Xoùa nguyeän taø cuûa toâi*

*Chæ baøy ñöôøng chaân chaùnh Baïn laønh phaûi nhö vaäy Ñöôïc theá gian ngôïi khen. Thöôøng neân gaàn baïn naøy Khoâng coù hoïa tranh loaïn Kheùo daãn taâm yù toâi*

*Boû taø, veà neûo chaùnh Chæ toâi vieäc thieän aùc*

*Giuùp ñaït ñöôïc giaûi thoaùt.*

#### 

**CHÖÔNG 7**

###### *Laïi nöõa, ngöôøi theo con ñöôøng taø seõ b caùc thöù khoå, coøn ngöôøi tu* theo ñöôøng chaùnh thì tín taâm seõ theâm lôùn vaø ñöôïc ngôïi khen. Ngöôøi coù trí neân quaùn saùt söï taø chaùnh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi tu moät khoå haïnh nhoû ôû beân caïnh ñöôøng ñi, neáu khi naøo coù ngöôøi thì oâng ta naèm treân gai nhoïn, coøn luùc khoâng coù ai, thì oâng ta naèm ôû choã khaùc. Coù ngöôøi thaáy vaäy beøn hoûi:

–OÂng coù theå naèm nheï nhaøng treân gai nhoïn, caàn gì phaûi laên loän ñeå cho thaân theå bò thöông naëng nhö vaäy?

Ngöôøi ñoù nghe xong voâ cuøng töùc giaän, nhaûy boå treân ñoáng gai nhoïn, laên loùc döõ doäi hôn tröôùc. Khi ñoù, coù moät vò Öu-baø-taéc ñöùng beân caïnh, ngöôøi khoå haïnh troâng thaáy laïi caøng laên loän treân ñoáng gai döõ doäi hôn. Öu-baø-taéc noùi vôùi oâng ta:

–Tröôùc ñaây oâng chæ bò gai nhoû ñaâm, nay laïi duøng gai töùc giaän ñeå töï ñaâm mình. Veát gai tröôùc ñaây chæ gaây xaây xaùt, coøn veát gai tham töùc môùi bò ñaâm saâu. Ngöôøi naèm treân gai nhoïn chæ khoå moät ñôøi, coøn khoå vì gai tham töùc thì khoå ñeán voâ löôïng ñôøi. Bò gai ñaâm chaân, veát thöông naøy deã laønh, coøn veát gai tham töùc traûi qua voâ löôïng kieáp vaãn khoâng

laønh. Theá neân haõy nhoå boû caùi gai saân ñoäc.

Vò Öu-baø-taéc lieàn noùi keä:

*Baây giôø oâng neân nhoå Gai saâu ñoäc trong taâm Haõy duøng dao trí beùn Chaët ñöùt gai tham töùc. Ngöôøi naëng veà tham töùc Ñôøi ñôøi khoâng boû ñöôïc Ngöôøi ngu nhieàu taø kieán*

*Khoâng bieát ñaïo Chaùnh chaân Khoå thaân naèm treân gai*

*Laøm khoå muoán heát khoå Ngöôøi thaáy naèm treân gai Ai cuõng muoán traùnh xa. Chæ oâng ñoái khoå naøy OÂm giöõ khoâng buoâng boû Ta thaáy vieäc nhö vaäy Môùi bieát coù taø chaùnh.*

*Vì theá xin quay veà Ñaáng Theá Toân möôøi löïc Ñaïi bi cöùu caùc khoå*

*Môû baøy con ñöôøng chaùnh Vöôït qua caùc neûo taø*

*Daãn ñeán taùm ñöôøng chaùnh Boïn ngoaïi ñaïo taø kieán*

*Bò khoå sôû phænh löøa Raát tin vaøo caùc khoå Troâi laên ñeán voâ cuøng Nhöõng ngöôøi coù trí tueä Thaáy theá taêng loøng tin. Ngoaïi ñaïo raát ngu si*

*Khoå heát ñöôïc giaûi thoaùt. Ñaáng Xuaát Theá ñaõ daïy Caùc vaät ñeàu ñaày ñuû*

*Ñöôïc tu taùm ñöôøng chaùnh*

*Nhôø tu neân giaûi thoaùt Vì theá neân phaûi bieát An laïc ñöôïc giaûi thoaùt*

*Chaúng phaûi nhö ngoaïi ñaïo Chòu khoå ñöôïc Nieát-baøn.*

*Nöông taâm maø gaây ra Caùc nghieäp thieän vaø aùc OÂng phaûi haøng phuïc taâm Sao laïi laøm khoå thaân?*

*Thaân laø caùc keát söû Tu sai caùc thöù khoå Laø ngöôøi tu ñaïo khoå*

*Ñöôøng ñòa nguïc saün chôø. Trong choán ñòa nguïc aáy Cheùm, chaët cuøng phaån dô Höøng höïc thieâu ñoát hoï Chòu ñuû bao ñau ñôùn*

*Tuy hoï chòu caùc khoå*

*Vaãn khoâng goïi khoå haïnh. Ngöôøi trí döùt ba nghieäp Caáu ueá ñeàu xaû boû*

*Phaät Thích-ca chæ daïy Daïy taát caû moïi ngöôøi Neân caàu cam loä trôøi Laïi giaûng noùi chæ quaùn Laïi trang söùc trí tueä Ñoù goïi chaân khoå haïnh, Caàn gì luoáng nhoïc thaân Gaây caùc khoå voâ ích Khoå naøy raát daøi laâu Roäng saâu khoâng bôø meù. Nhö coù ñöùa con aùc*

*Khoâng ñöôïc noù nuoâi naáng Chæ gaây ra toäi aùc*

*Do ñoù chòu caùc khoå.*

*Luùc aáy ngoaïi ñaïo kia Beøn noùi nhö theá naøy: Caùc Tieân tu khoå haïnh Cuõng ñöôïc sinh coõi trôøi.*

*Öu-baø-taéc noùi keä*

*Traû lôøi ngoaïi ñaïo kia: Caùc Tieân sinh coõi trôøi Chaúng phaûi nhôø naèm gai Do thí, giôùi, noùi thaät*

*Maø ñöôïc sinh coõi trôøi. OÂng tuy soáng khoå haïnh Chaúng ñöôïc lôïi ích gì Cuõng nhö ngöôøi noâng phu*

*Muøa xuaân khoâng gieo gioáng Ñeán thu chaúng coù haït*

*Ñeå maø ñöôïc thu hoaïch. Caùc oâng cuõng nhö vaäy Khoâng gieo haït gioáng laønh Chæ tu caùc haïnh khoå*

*Cuoái cuøng chaúng ñöôïc gì. Heã ngöôøi muoán tu ñaïo Phaûi nuoâi döôõng thaân naøy Duøng thöùc aên uoáng ngon Nuoâi thaân maïng ñaày ñuû Khí löïc coù sung maõn*

*Môùi tu Giôùi, Ñònh, Tueä. Nhòn aên chòu ñoùi khaùt Thaân taâm ñeàu lo buoàn Taâm khoâng theå chuyeân chuù Laøm sao ñaït Thaùnh quaû? Tuy aên thöùc aên ngon*

*Taâm chaúng ñaém vò ngon Chæ giöõ giôùi, noùi thaät Boá thí, Nhaãn nhuïc, Ñònh Ñoù laø nhöõng haït gioáng*

*Seõ ñöôïc quaû baùo laønh. Thaân tuy chòu ñoùi khaùt Maø taâm mong vò ngon Nhaân laønh coøn khoâng coù Huoáng gì gaët quaû ngon. Neáu coù taâm taøn haïi Khieán ngöôøi khaùc sôï haõi Neáu döùt taâm taøn haïi Cho ngöôøi söï khoâng sôï Ñoù goïi laø haønh phaùp.*

*Neáu coøn taâm taøn haïi*

*Goïi laø khoâng ñuùng phaùp. Caùc moùn ngon ñaày ñuû Khoâng coù yù haïi ngöôøi*

*Vì khoâng yù haïi ngöôøi Neân khoâng toån haïi hoï. Neáu khôûi taâm Ñaïi töø Seõ ñöôïc quaû laønh lôùn OÂng tuy töï nhòn aên Ñoùi khaùt phaûi meâ meät Cuõng chaúng ích lôïi gì.*

*Ngoaïi ñaïo noùi theá naøy: Neáu anh khôûi töø taâm Chöa haún ñaõ lôïi ích Vaø ñöôïc quaû baùo lôùn Nhòn ñoùi maø nguû nghæ Vieäc aáy cuõng nhö vaäy Tuy khoâng ích cho kia*

*Cuõng ñöôïc quaû baùo laønh.*

*Öu-baø-taéc ñaùp raèng: Töø taâm tröø saân haïi Nhôø döùt tröø saân haïi*

*Neân ñöôïc quaû baùo laønh. OÂng haønh phaùp khoå haïnh*

*Söï töùc giaän theâm lôùn Lieàn sinh thaân mieäng aùc Laøm sao ñöôïc quaû laønh? Taâm töø khoâng nhö theá Neáu khi khôûi taâm Töø*

*Thì döùt ñöôïc saân haïi Vì khoâng coù saân haïi*

*Neân sinh thaân, mieäng laønh. Voâ ích haønh khoå haïnh Laøm sao gioáng töø, thieän? Thí nhö sö töû roáng*

*Caùc thuù chaúng daùm gaàn Nhö Lai voâ ngaïi bieän Vieäc aáy cuõng nhö vaäy, Taát caû caùc ngoaïi ñaïo Khoâng daùm choáng ñoái laïi Noùi phaùp deïp ngoaïi ñaïo Laëng im khoâng ñoái ñaùp.*

#### 

**CHÖÔNG 8**

###### *Nghieäp thaân, mieäng khoâng ñöôïc töï taïi chính laø do nôi yù.*

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò Tyø-kheo-ni ñeán nöôùc Xa-giaø-la. Trong nöôùc ñoù coù moät vò Baø-la-moân nöôùng thaân treân löûa, moà hoâi töø traùn, töø ngöïc, töø naùch chaûy xuoáng roøng roøng, coå hoïng khoâ khoác, mieäng löôõi ñeàu söng doäp, khoâng coøn moät gioït nöôùc daõi. Boán phía oâng ta ñeàu ñoát löûa gioáng nhö naáu vaøng, cuõng nhö toùc vaøng, chaùy leân ñoû röïc. Maët trôøi muøa haï raát noùng chieáu thaúng vaøo thaân oâng ta, laên qua trôû laïi cuõng khoâng coù choã traùnh. Thaân theå oâng ta chaùy ñoû nhö chieác baùnh treân chaûo. Ngöôøi Baø- la-moân naøy thöôøng maëc aùo vaûi thoâ, nöôùng thaân baèng naêm nguoàn nhieät. Do ñoù maø ngöôøi ñöông thôøi goïi oâng laø “Luõ haït chích” *(ngöôøi maëc aùo vaûi thoâ, nöôùng thaân treân löûa).*

Vò Tyø-kheo-ni thaáy vieäc aáy beøn baûo vò Baø-la-moân:

–Caùi neân ñoát thì oâng khoâng ñoát. Coøn caùi khoâng neân ñoát thì oâng laïi ñoát.

Ngöôøi Baø-la-moân nghe noùi voâ cuøng töùc giaän ñaùp:

–Naøy coâ naøng troïc ñaàu xaáu xí kia, caùi gì neân ñoát? Vò Tyø-kheo-ni noùi:

–OÂng muoán bieát caùi gì neân ñoát phaûi khoâng? Ñoù laø oâng chæ caàn ñoát taâm töùc giaän cuûa oâng. Neáu ñoát ñöôïc taâm aáy thì ñoù goïi laø ñoát ñuùng ñaén. Nhö chieác xe traâu keùo, neáu xe khoâng ñi thì caàn phaûi thuùc traâu chöù khoâng caàn ñaùnh xe. Thaân naøy cuõng nhö chieác xe vaø taâm cuõng gioáng nhö traâu kia. Do nghóa naøy cho neân oâng chæ caàn ñoát taâm maø thoâi, sao laïi ñoát thaân? Laïi nöõa, thaân nhö röøng caây, nhö töôøng vaùch, noù voâ tri, duø coù ñoát thieâu noù cuõng chaúng ích lôïi gì.

Vò Tyø-kheo-ni lieàn noùi keä:

*Taâm nhö chuû thaønh Chuû thaønh töùc giaän Môùi muoán tìm thaønh Chaúng ích lôïi gì!*

*Ví nhö sö töû*

*Coù ngöôøi kia duøng Cung teân, ngoùi ñaù Ñaùnh, baén sö töû Thì sö töû kia*

*Röôït caén ngöôøi ñoù, Khoâng nhö choù ngu Coù ngöôøi neùm ñaù Choù röôït ngoùi ñaù*

*Chöù khoâng caén ngöôøi. Noùi veà sö töû*

*Duï cho ngöôøi trí Bieát tìm caùi goác Maø döùt phieàn naõo, Coøn choù ngu si Duï cho ngoaïi ñaïo*

*Naêm nguoàn ñoát thaân Khoâng bieát goác taâm.*

*Baø-la-moân hoûi: Sao goïi ñoát taâm? Tyø-kheo-ni ñaùp: Trí tueä Töù ñeá*

*Nhö boán ñoáng löûa Tu ñaïo nhö trôøi Phaøm ngöôøi trí tueä Vôùi löûa Töù ñeá*

*Maët trôøi tu ñaïo Duøng naêm phaùp naøy Ñeå ñoát taâm kia.*

*Vì caùi thaân naøy Khoâng ñöôïc töï do Sao laøm khoå thaân? Neáu muoán laøm khoå Haõy laøm khoå taâm Vì taâm laø goác*

*Laøm khoå thaân kia. Ñi ñöùng ngoài naèm*

*Chaúng phaûi thaân laøm Chæ vì taâm khieán Chaúng phaûi do thaân, Loãi taïi nôi taâm*

*Sao laøm khoå thaân? Neáu taâm lìa thaân Thaân nhö goã, ñaù Theá neân ngöôøi trí Neân traùch taâm mình*

*Khoâng laøm khoå thaân. OÂng ñoát thaân naøy Baèng naêm nguoàn nhieät Cho laø khoå haïnh*

*Nhôø ñoù ñaéc ñaïo Thì ngöôøi ñòa nguïc Chòu khoå voâ löôïng*

*Caùc thöù ñau ñôùn Cuõng ñaéc ñaïo sao? Baø-la-moân noùi:*

*Vieäc khoå haïnh naøy*

*Laø phaùt taâm laøm Ñöôïc goïi tu ñaïo. Chuùng sinh ñòa nguïc Bò eùp chòu khoå*

*Cho neân khoâng ñöôïc Noùi laø tu ñaïo.*

*Tyø-kheo-ni noùi: Neáu töï phaùt taâm Maø ñöôïc phöôùc thì Ñöùa beù chuïp löûa*

*Cuõng ñöôïc phöôùc sao? Nhöng thaät khoâng ñöôïc Töø ñoù suy ra*

*Vieäc laøm cuûa oâng Naêm nguoàn ñoát thaân Cuõng khoâng coù phöôùc.*

*Baø-la-moân noùi:*

*Beù con, treû nít Chöa hieåu bieát gì*

*Cho neân khoâng phöôùc, Coøn toâi coù trí*

*Tu khoå haïnh naøy Naêm nguoàn ñoát thaân Cho neân coù phöôùc.*

*Tyø-kheo-ni noùi: Neáu cho coù trí Tu caùc khoå haïnh Maø coù phöôùc thì*

*Ngöôøi tìm chaân chaâu Gai ñaâm chaûy maùu*

*Môùi laáy ñöôïc chaâu Cuõng coù phöôùc sao?*

*Baø-la-moân noùi:*

*Vì coù taâm tham Tuy bò chaûy maùu*

*Cuõng khoâng coù phöôùc.*

*Tyø-kheo-ni noùi: OÂng tu khoå haïnh Tham vui coõi trôøi*

*Cuõng khoâng coù phöôùc Neáu vì tham caàu*

*Thì khoâng quaû baùo Nhö ngöôøi ñi saên Khoâng ñöôïc quaû baùo. Nhö ngöôøi baét caù*

*Khoâng ñöôïc phöôùc quaû, Nay oâng thöïc haønh Haïnh khoå haïnh naøy Cuõng seõ chaúng ñöôïc Caùi vui voõi trôøi.*

*Nay vì sao oâng Thaân taâm laên loän*

*Muoán haønh khoå haïnh Ñeå höôûng vui trôøi ? Trong phaùp Phaät ta Khoâng coù loaïi phaùp Naêm nguoàn ñoát thaân Haønh phaùp khoå haïnh Ñeå ñöôïc vui trôøi, Muoán ñöôïc vui trôøi Phaûi tu noùi thaät*

*Caùc coâng ñöùc laønh Tuy taâm tham, sôï Ñöôïc sinh trôøi vui.*

*Ví nhö uoáng thuoác Duø tham hay sôï Ñaõ uoáng thuoác roài Ñeàu coù coâng hieäu, Neáu noùi lôøi thaät Caùc coâng ñöùc laønh Duø tham hay sôï*

*AÉt ñöôïc vui trôøi. Thôøi Baø-la-moân Caïn lôøi heát yù Khoâng theå traû lôøi Neân ñöùng im laëng.*

*Ngöôøi ñöùng xung quanh Ñoái vôùi phaùp Phaät*

*Sinh tin, thanh tònh Raát meán chaùnh phaùp Noùi vôùi nhau raèng: Laønh thay! Phaùp Phaät Coù trí löïc lôùn*

*Saâu xa khoù löôøng Trí cuûa ngoaïi ñaïo Thaät raát caïn côït. Ví nhö löûa höøng Neáu taùp vaøo ngöôøi Thì ai cuõng sôï,*

*Ngoïn löûa Phaät phaùp Cuõng laïi nhö vaäy Chaïm Baø-la-moân Khieán y sôï haõi.*

*Hoâm nay chuùng ta Ñöôïc nghe phaùp Phaät Luaän nghóa toái thaéng Ñeàu neân quy ngöôõng Coõi Nieát-baøn Phaät Cung kính leã baùi*

*Nam-moâ Theá Toân. AÂm thanh eâm dòu*

*Giaûng noùi chaùnh phaùp Ngöôøi nöõ trí caïn Uoáng cam loä Phaät*

*ÔÛ tröôùc ñaïi chuùng Noùi phaùp khoâng sôï. Ñoái vôùi lôøi Phaät*

*Ai khoâng cung kính Nhö Tyø-kheo-ni Trí tueä noâng caïn Vaãn dieät keát söû.*

*Lôøi Ñaáng Maâu-ni Nhaát ñònh khieán cho Baø-la-moân naøy Khoâng theå ñaùp laïi Phaûi ñöùng laëng im.*

#### 

**CHÖÔNG 9**

###### *Duïc nhö mieáng th t, baày chim tranh nhau xaâu xeù. Ngöôøi coù trí* bieát roõ moái hoïa veà tieàn taøi, cuûa caûi neân khoâng tham ñaém.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, taïi nöôùc Tu-baø-ña coù moät thaày Tyø-kheo thaáy choã böùc töôøng ñaõ ñoå naùt coù kho taøng, trong ñoù coù moät caùi chum ñoàng lôùn, trong chum coù nhieàu tieàn vaøng. Thaày Tyø-kheo daãn moät Öu-baø-taéc ngheøo ñeán chæ choã vaøng aáy vaø baûo:

–OÂng haõy giöõ laáy soá taøi saûn quyù baùu naøy ñeå laøm cuûa sinh soáng. Vò Öu-baø-taéc hoûi thaày Tyø-kheo:

–Thaày thaáy kho baùu naøy luùc naøo? Vò Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi môùi thaáy hoâm nay. Vò Öu-baø-taéc noùi:

–Chaúng phaûi hoâm nay con môùi thaáy kho baùu maø con ñaõ thaáy töø

laâu laém roài, nhöng con khoâng duøng. Xin thaày haõy nghe, con seõ noùi roõ söï thaät veà tai hoïa cuûa nhöõng ñoà quyù baùu naøy. Neáu ai giöõ noù, nhaø vua nghe ñöôïc, ngöôøi ñoù coù theå seõ bò xöû töû, löu ñaøy hay giam caàm… nhöõng noãi khoå nhö theá khoâng theå keå heát.

OÂng lieàn noùi keä:

*Toâi thaáy cuûa baùu naøy Ñaõ nhieàu naêm troâi qua Cuûa baùu naøy ñoäc haïi Coøn hôn caû raén ñoäc*

*Vì theá ñoái vôùi noù*

*Toâi khoâng coù taâm tham Xem noù nhö raén ñoäc Khoâng töôûng laø cuûa quyù. Bò giam caàm löu ñaøy Hoaëc coù khi phaûi cheát Taát caû caùc tai haïi*

*Ñeàu töø baùu naøy ra Gaây ra caùc thöù khoå Bò haïi, raát ñaùng sôï Theá neân ñoái kho baùu*

*Toâi khoâng daùm tham gaàn. Chuùng sinh ñaém vaät baùu Cho ñoù laø quyù giaù*

*Baùu laø vaät nguy haïi Laàm töôûng laø an vui Coù nhöõng loãi nhö theá Sao cho laø quyù baùu? Thaân dô baån nhö theá*

*Thích giöõ gìn thaân maïng Roài ñaây seõ hoaïi dieät Duøng traân baûo laøm gì Nhö boû cuûi vaøo löûa Khoâng khi naøo nhaøm ñuû. Taâm ngöôøi cuõng nhö vaäy Mong caàu khoâng nhaøm ñuû*

*Neáu thaày thöông xoùt con Daïy con phaùp ít muoán Vì sao laïi chæ choã*

*Kho baùu cho con thaáy? Heã ít muoán bieát ñuû*

*Thì sinh lôïi laïc lôùn*

*Neáu ngöôøi nhieàu tham duïc Caùc caên thöôøng taùn loaïn Tham caàu khoâng nhaøm ñuû Hy voïng theâm khoå naõo, Nhöng ngöôøi ña duïc naøy Thöôøng sinh tö töôûng duïc Tham lôïi khoâng cuøng cöïc Nhö mieäng caù Ma-kieät.*

*Chính ngöôøi ít muoán kia Khoâng coù khoå tham caàu Taâm thöôøng hoan hyû luoân Vui veû nhö ngaøy hoäi.*

Khi Öu-baø-taéc ca ngôïi phaùp ít muoán bieát ñuû, Tyø-kheo kia sinh taâm ít coù, khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñuùng laø baäc Tröôïng phu. Tuy thaân khoâng maëc phaùp phuïc maø taâm ñaõ xuaát gia, thuaän theo lôøi Phaät, bieát phaùp ít muoán, ít muoán laø phaùp maø chö Phaät ñeàu khen ngôïi.

Thaày Tyø-kheo noùi:

–Nhöõng lôøi oâng ñaõ noùi, toùm laïi, laø nhöõng lôøi quôû traùch raát saâu saéc, laøm cho toâi voâ cuøng hoái loãi. OÂng hieän ñang soáng taïi gia cuøng vôï con, quyeán thuoäc vaø toâi tôù, ñuùng ra phaûi tham caàu ñeå phaùt trieån taøi saûn, vaäy maø oâng laïi nghe lôøi Phaät daïy, khen ngôïi haïnh ít muoán. Duø cho ngöôøi coù löôõi baèng saét cuõng khoâng theå cheâ bai haïnh ít muoán bieát ñuû. Giôø ñaây, toâi tuy xuaát gia, thaân maëc phaùp phuïc, töôùng ñoàng vôùi Sa- moân, nhöng thaät khoâng bieát phaùp Sa-moân môùi xuùi giuïc oâng nhöõng vieäc ña duïc, khoâng bieát khen ngôïi phaùp ít muoán maø Ñaáng Phaùp Vöông khen ngôïi, trong khi phaùp ít muoán laø nguoàn goác cuûa caùc ñieàu thieän, nhö trong kinh Phaät cuõng daïy ít muoán laø goác cuûa Sa-moân. Xöa kia, Ñöùc Nhö Lai ñi khaát thöïc, neáu coù thöùc aên dö, Ngaøi ban cho caùc thaày

Tyø-kheo, hoaëc boû xuoáng soâng cho caùc loaøi vaät aên. Baáy giôø, coù hai thaày Tyø-kheo ñi khaát thöïc bò thieáu thöùc aên neân troâng coù veû ñoùi laém. Hoï töø beân ngoaøi ñi vaøo, Ñöùc Phaät troâng thaáy, Ngaøi beøn hoûi: “Hieän Ta coøn thöùc aên, caùc thaày coù duøng khoâng?”

Moät thaày noùi: “Ñöùc Nhö Lai Theá Toân noùi haïnh ít muoán coù coâng ñöùc lôùn. Nay taïi sao ta laïi vì tham thöùc aên naøy maø aên ö?”. Thaày Tyø- kheo thöù hai laïi noùi: “Raát khoù ñöôïc gaëp thöùc aên dö cuûa Ñöùc Nhö Lai Theá Toân. Caùc Phaïm thieân, Ñeá Thích, Thieân vöông ñeàu cung kính ñoäi treân ñaàu thöùc aên dö aáy. Baáy giôø, neáu ta aên seõ ñöôïc lôïi ích, söùc khoûe an vui, noùi naêng löu loaùt. Bôûi vì thöùc aên naøy raát khoù ñöôïc gaëp, sao ta laïi khoâng aên?”

Khi aáy Ñöùc Theá Toân ngôïi khen thaày Tyø-kheo khoâng aên: “Laønh thay! Vò Tyø-kheo tu theo lôøi Phaät daïy, thöïc haønh phaùp ít muoán. Coøn thaày Tyø-kheo thöù hai naøy tuy nghe theo lôøi Phaät môøi, aên thöùc aên dö cuûa Phaät nhöng khoâng ñöôïc khen ngôïi. Vì theá neân bieát raèng phaùp ít muoán laø ñieàu caên baûn maø Ñöùc Phaät ñaõ aán khaû vaø raên daïy.”

Ngaøi lieàn noùi keä:

*Ngöôøi muoán ñöôïc phaùp lôïi Phaûi thöïc haønh phaùp ít muoán Phaùp ít muoán nhö theá*

*Chính laø chuoãi anh laïc*

*Trang nghieâm cuûa baäc Thaùnh. Ñôøi naøy buoâng gaùnh naëng Khoâng lo, ñöôïc vui söôùng Chính laø cöûa ñaàu tieân*

*Ñeå vaøo nhaø Nieát-baøn. Ngaên chaän caùc ma quaân Phoøng hoä, chaén caùc neûo Thoaùt ra caûnh giôùi ma Ñöôïc quyeàn löïc voâ thöôïng Giöõ giôùi nhö bieån lôùn*

*Ít muoán nhö soùng bieån Thöôøng vì caùc coâng ñöùc Laøm caùi duø che kín*

*Keû meät vì tham caàu*

*Ñöôïc an nghæ trong aáy. Gaàn guõi ngöôøi ít muoán Cuõng gioáng nhö söõa boø Laïc, toâ vaø ñeà hoà*

*Ñöôïc laáy ra töø ñaáy, Ít muoán cuõng nhö vaäy Sinh ra caùc coâng ñöùc*

*Ngöôøi dang tay boá thí Tay aáy laø ñeïp hôn Ngöôøi nhaän ruït tay laïi Ñeïp hôn laïi hôn kia. Neáu ngöôøi noùi boá thí Giaù lôøi aáy khoù löôøng Ngöôøi nhaän noùi: toâi ñuû Khoù löôøng laïi hôn kia.*

*Neáu muoán ñöôïc phaùp naøy Neân gaàn ngöôøi ít muoán. Theá Toân noùi ít muoán*

*Töùc laø phaùp Thaùnh chuûng Ít muoán khoâng taøi vaät Giôùi, vaên, tueä theâm lôùn. Phaùp ít muoán nhö theá Phaùp thöïc cuûa xuaát gia Tuy raèng coù khaùt aùi Nhöng khoâng theå laøm naõo Vöøa an vui kieáp sau*

*Hieän taïi cuõng an oån.*

#### 

**CHÖÔNG 10**

###### *Ngöôøi bieát ñuû tuy ngheøo maø giaøu, ngöôøi khoâng bieát ñuû tuy giaøu* maø ngheøo. Neáu Thaùnh trí ñaày ñuû thì ñoù laø raát giaøu.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò Öu-baø-taéc bò ngöôøi cheâ traùch laø ngheøo maït reäp. Nhöng vò Öu-baø-taéc naøy öa thích phaùp bieát ñuû maø Phaät khen ngôïi,

lieàn thuaän theo phaùp töôùng maø noùi keä:

*Khoâng beänh, ñöôïc lôïi nhaát Bieát ñuû giaøu baäc nhaát*

*Baïn laønh thaân thích nhaát Nieát-baøn an vui nhaát.*

Öu-baø-taéc noùi keä xong beøn baûo ngöôøi kia:

–Nhö Ñöùc Phaät daïy bieát ñuû thì giaøu, taïi sao oâng noùi toâi laø ngöôøi ngheøo naøn?

OÂng ta laïi noùi keä:

*Tuy coù caùc cuûa baùu*

*Vaät thöôøng duøng doài daøo Maø khoâng tin Tam baûo Cuõng goïi raát ngheøo naøn. Tuy chaúng coù cuûa baùu Vaø caùc vaät thöôøng duøng Nhöng kính tin Tam baûo Cuõng goïi laø giaøu nhaát.*

*Nay ta kính Tam baûo Ñöùc tin laø cuûa baùu Ngöôøi vì duyeân côù gì Baûo ta laø keû ngheøo? Ñeá Thích, Tyø-sa-moân Tuy nhieàu caùc vaät baùu Nhöng khi hoï boá thí Khoâng theå xaû taát caû. Taâm ta thích bieát ñuû Ñoái caùc vaät quyù baùu*

*Khoâng coù taâm tham ñaém Taát caû ñeàu xaû ñöôïc.*

*Kho taøng ngöôøi giaøu sang Coù nhieàu caùc chaâu baùu Nöôùc, löûa vaø troäm cöôùp Ñeàu coù theå xaâm ñoaït,*

*Khi ngöôøi ñoù maát cuûa*

*Thì raát laø khoå naõo*

*Thaày thuoác vaø thuoác hay Khoâng theå trò khoå kia.*

*Ta laáy tín laøm baùu*

*Khoâng ai chieám ñoaït ñöôïc Taâm yù thöôøng an vui Khoâng lo buoàn khoå naõo.*

Noùi keä xong, Öu-baø-taéc laïi noùi:

–Theá neân bieát raèng: tuy coù kho taøng, voi ngöïa, baûy baùu, caùc vaät duøng maø khoâng bieát ñuû thì cuõng goïi laø ngheøo. Cho neân Phaät daïy: Ngöôøi bieát ñuû giaøu coù nhaát.

Moïi ngöôøi nghe xong ñeàu khen ngôïïi:

–Laønh thay! Ñuùng laø nhöõng lôøi daïy chaân chaùnh, coù ñaïi trí tueä, laø ñaáng ñaïi tröôïng phu.

Moïi ngöôøi noùi vôùi nhau:

–Töø nay veà sau ai tuy khoâng coù taøi saûn, vaät baùu nhöng coù tín taâm, chuùng ta goïi ñoù laø ngöôøi giaøu coù. Khoå nhoïc ñeå thu goùp tieàn cuûa, ñeàu cho laø vui, vì muoán cung caáp cho gia ñình, quyeán thuoäc, giuùp hoï khoâng thieáu thoán. Nhöõng nieàm vui nhö theá chính laø thaân vui trong hieän taïi. Cuûa baùu tín taâm seõ keùo daøi trong nhieàu ñôøi laø taøi saûn quyù baùu tha hoà duøng ôû coõi trôøi, coõi ngöôøi. Theá neân bieát raèng loøng tin laø taøi saûn vaät baùu baäc nhaát. Vôùi taøi saûn tín taâm naøy seõ ñöôïc thoï höôûng söï vui söôùng trong khi coøn sinh töû, khoâng coù caùc khoå naõo. Vaøng baïc, chaâu baùu coù theå sinh ra tai hoïa, ngaøy ñeâm lo sôï ngöôøi khaùc cöôùp laáy vaø coù taùm ñieàu nguy haïi. Vì tham ñaém cho neân chòu khoå nhieàu ñôøi. Nhôø coù tín taâm cho neân ñaït ñöôïc giôùi taøi, thí taøi, ñònh taøi, tueä taøi. Coøn neáu khoâng coù tín taâm laøm sao coù ñöôïc nhöõng taøi saûn nhö vaäy. Vì theá neân taøi saûn tín taâm laø baäc nhaát. Ta coù thöù taøi saûn naøy cho neân ñoái vôùi moïi ngöôøi, ta töï cho laø raát giaøu coù. Thuôû xöa, ta ñaõ tích luõy nhieàu nghieäp laønh, do ñoù nhöõng ñieàu maø ngaøy nay ta ñaït ñöôïc laø nhôø vaøo tín taâm, bieát ñuû.

Hoï lieàn noùi keä:

*Nhôø coù ñöôïc tín taâm Neân khoâng gaây ñieàu aùc Taát caû caùc coâng ñöùc*

*Do loøng tin laøm ra Tín nhö soâng, muõi teân Vuùt cuoän ñi raát nhanh Thöôøng laøm cho taâm yù*

*Mau thöïc haønh phaùp laønh Ai coù nhieàu cuûa baùu*

*Maø hôn ngöôøi giaøu tín Tuy coù nhieàu cuûa baùu Maát ñi seõ ngheøo naøn Khi ngöôøi ñoù cheát ñi Boû cuûa ñi moät mình*

*Khoâng theo ñeán ñôøi sau, Taøi saûn tín khoâng maát Luoân nhö boùng theo hình*

*Nhieàu kieáp höôûng vui söôùng. Ngöôøi ñôøi chöùa cuûa baùu Hay sinh taâm tham duïc*

*Taøi saûn tín khoâng vaäy Ai thaáy cuõng vui möøng. Ñoái vôùi caùc cuûa baùu Cuûa baùu tín treân heát Trình baøy roõ nghóa naøy Ñaáng Maâu-ni ñaõ noùi. Theá neân ta chaúng ngheøo Cuûa baùu tin laø hôn*

*Chæ tín laø cuûa baùu Ngoaøi ra khoâng goïi taøi. Boá thí vôùi tín taâm*

*Taøi vaät ñöôïc theâm nhieàu Boá thí khoâng tín taâm Quaû baùo chaúng laø bao.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 3

**CHÖÔNG 11**

###### *Neáu coù v ñeä töû naøo giöõ vöõng Giôùi luaät, ñöôïc ngöôøi toân kính thì*taát caû ngöôøi ñôøi ñeàu toân kính ngöôøi aáy nhö baäc Thaày.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù caùc thaày Tyø-kheo ñi trong con ñöôøng hoang vaéng, bò boïn cöôùp traán loät heát y phuïc. Boïn cöôùp muoán gieát saïch caùc Tyø-kheo vì sôï caùc Tyø-kheo seõ vaøo xoùm toá caùo. Trong boïn cöôùp coù moät teân tröôùc ñaây töøng xuaát gia neân haén noùi vôùi ñoàng boïn:

–Ñaâu caàn gieát hoï laøm gì? Theo phaùp Tyø-kheo thì khoâng ñöôïc laøm toån thöông caây coû, baây giôø caùc oâng haõy laáy coû troùi hoï laïi. Vì sôï toån thöông caây coû neân hoï seõ khoâng daùm böùt ñöùt maø ñi.

Boïn cöôùp lieàn laáy coû troùi caùc Tyø-kheo laïi, roài keùo nhau boû ñi. Caùc thaày Tyø-kheo bò troùi baèng coû, sôï phaïm giôùi caám khoâng daùm böùt ñöùt. Thaân khoâng maëc y aùo neân bò maët trôøi thieâu ñoát, laïi theâm muoãi moøng, ruoài boï bu caén. Caùc thaày bò troùi töø saùng ñeán tröa, roài cho ñeán khi maët trôøi laën, boùng toái bao phuû daøy ñaëc, caùc thaày nghe tieáng chaân ñuoåi chaïy cuûa loaøi caàm thuù, tieáng tru cuûa nhöõng loaøi choàn röøng, cuøng tieáng ruùc cuûa chim cuù meøo, aâm thanh gheâ rôïn vang reàn thaät laø ñaùng sôï. Coù moät thaày Tyø-kheo giaø baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày haõy laéng nghe, maïng ngöôøi thaät ngaén nguûi nhö doøng soâng chaûy xieát. Neáu chuùng ta coù ôû treân coõi trôøi cuõng chaúng toàn taïi daøi laâu, huoáng gì maïng ngöôøi ôû choán nhaân gian, ñaâu theå giöõ gìn ñöôïc? Maïng soáng ñaõ mong manh thì sao laïi vì thaân maïng naøy maø phaù huûy giôùi caám? Caùc thaày neân bieát raèng, thaân ngöôøi khoù ñöôïc, Phaät phaùp khoù gaëp, caùc caên khoù ñuû, tín taâm khoù sinh. Moãi thöù aáy ñeàu khoù gaëp ñöôïc. Ví nhö con ruøa muø gaëp ñöôïc boïng caây noåi, Chaùnh ñaïo cuûa Phaät khoâng

gioáng nhö chín möôi laêm thöù taø kieán ñieân ñaûo kia, khoâng coù quaû baùo gì. Ngöôøi tu haønh Phaät ñaïo chaéc chaén ñaït ñöôïc chaùnh quaû, sao laïi tieác nuoái caùi thaân voâ thöôøng baát ñònh maø phaù huûy Thaùnh giaùo cuûa Phaät. Neáu ai vaâng giöõ lôøi Phaät daïy, thì ñôøi naøy ñöôïc tieáng khen vaø coâng ñöùc ñaày ñuû, ñôøi sau ñöôïc vui söôùng, nhö baøi keä do Phaät noùi:

*Neáu ngöôøi coù trí tueä Giöõ vöõng ñöôïc giôùi caám*

*Caàu trôøi, ngöôøi, Nieát-baøn Ñaït ñöôïc ñieàu nhö yù Tieáng toát vang khaép nôi*

*Moïi ngöôøi ñeàu cuùng döôøng AÉt ñöôïc vui trôøi, ngöôøi Cuõng ñöôïc quaû giaûi thoaùt. Roàng chuùa Y-la-baùt*

*Vì phaù huûy giôùi caám Giaãm ñaïp leân laù caây Khi cheát ñoïa laøm roàng Chö Phaät chöa xaùc ñònh Khi naøo boû thaân roàng. Neáu giöõ vöõng giôùi caám Vieäc naøy raát laø khoù.*

*Hình thöùc giôùi raát nhieàu Khoù phaân bieät hieåu roõ Nhö ñoáng gai, röøng kieám Vaøo ñoù nhieàu toån thöông*

*Ngöôøi yeáu keùm khoâng kham Giöõ gìn giôùi nhö theá.*

Caùc thaày Tyø-kheo bò khoå sôû böùc baùch, khoâng theå co, duoãi, cho ñeán chuyeån ñoäng thaân theå, vì sôï coû bò ñöùt seõ traùi phaïm giôùi caám. Neân caùc thaày baûo nhau:

–Chuùng ta tu haønh cuõng nhö caùi caân kia giöõ möùc quaân bình khoâng cho taêng giaûm. Giôø ñaây bò laâm vaøo hoaøn caûnh khoán ñoán sôï haõi, phaûi quyeát chí moät loøng khoâng lay chuyeån môùi phaân bieät ñöôïc söï meàm yeáu hay maïnh meõ. Laáy caùi thaân heøn moïn ñeå ñoåi laáy phaùp quyù giaù an vui choán trôøi, ngöôøi vaø söï an vui Nieát-baøn, thì giôø ñaây

chuùng ta khoâng coù con ñöôøng naøo khaùc, chæ neân giöõ gìn giôùi caám, duø cheát cuõng khoâng traùi phaïm.

Vò Tyø-kheo giaû lieàn noùi keä:

*Chuùng ta töø xöa nay Gaây ra caùc nghieäp aùc*

*Hoaëc ñöôïc sinh coõi ngöôøi Troäm caép, daâm vôï ngöôøi Bò hình phaït cuûa vua Nhieàu khoâng theå tính keå, Laïi chòu khoå ñòa nguïc Cuõng vaäy, khoù keå heát Hoaëc laøm loaøi suùc sinh Boø, deâ vaø gaø, choù*

*Höôu nai, caàm thuù thaûy Bò keû khaùc gieát haïi*

*Maát thaân nhieàu khoâng xieát Khoâng heà coù chuùt lôïi.*

*Chuùng ta hoâm nay ñaây Vì giöõ gìn Thaùnh giôùi Xaû boû thaân nhoû naøy AÉt ñöôïc lôïi ích lôùn.*

*Nay ta gaëp nguy aùch Chaéc chaén boû thaân maïng Neáu sau khi qua ñôøi*

*Sinh Thieân höôûng vui söôùng Neáu huûy phaïm giôùi caám Hieän ñôøi mang tieáng xaáu*

*Bò ngöôøi ñôøi khinh thöôøng Cheát ñi ñoïa ñöôøng aùc, Nay cuøng nhau laäp theä*

*ÔÛ ñaây ñeán khi cheát Duø cho naéng maët trôøi*

*Chieáu khoâ thaân maïng toâi Chuùng con giöõ giôùi Phaät Khoâng bao giôø huûy phaïm.*

*Giaû söû caùc thuù döõ Caén xeù tay chaân con*

*Cuõng khoâng heà huûy phaïm Giôùi caám Thích Sö Töû Con thaø, giöõ giôùi cheát*

*Khoâng soáng maø traùi phaïm.*

Caùc thaày Tyø-kheo nghe vò Tyø-kheo giaø noùi keä naøy roài, moãi vò ñeàu ngoài ngay thaúng, khoâng heà dao ñoäng, ví nhö caây lôùn luùc khoâng coù gioù thoåi, caønh laù khoâng lung lay. Baáy giôø coù vò vua noï tình côø ñi saên baén, nhaø vua daàn daàn ñi veà phía caùc thaày Tyø-kheo bò troùi. Troâng thaáy caùc thaày töø xa, nhaø vua sinh taâm nghi ngôø beøn nghó: “Khoâng bieát nhöõng ngöôøi loõa hình kia laø Ni-kieàn hay Sa-moân?”. Nghó xong, nhaø vua lieàn sai ngöôøi ñeán xem thöû. Caùc thaày Tyø-kheo voâ cuøng theïn, che thaân mình laïi. Ngöôøi söù xeùt bieát laø Sa-moân ñeä töû Phaät. Vì sao maø bieát? Vì beân vai phaûi cuûa hoï bò ñen. Ngöôøi söù voäi quay trôû laïi taâu vua:

–Caùc vò aáy laø Sa-moân chöù chaúng phaûi Ni-kieàn. OÂng lieàn noùi keä:

*Xin ñaïi vöông bieát cho Hoï bò giaëc traán loät Xaáu hoå bò coû troùi*

*Nhö moùc saét buoäc voi.*

Nhaø vua nghe roài raát laáy laøm laï, im laëng suy nghó: “Baây giôø ta haõy ñeán choã caùc thaày Tyø-kheo”. Nghó xong, nhaø vua noùi keä:

*Bò coû xanh troùi tay Gioáng nhö caùnh anh vuõ Laïi nhö deâ teá trôøi*

*Naèm yeân khoâng nhuùc nhích Tuy bieát ñang gaëp nguy Ngoài yeân khoâng haïi coû Nhö caây bò löûa ñoát*

*Traâu mao cheát vì ñuoâi.*

Noùi keä xong, nhaø vua ñeán choã caùc Tyø-kheo, hoûi:

*Thaân theå raát khoûe maïnh Coù söùc, khoâng beänh taät*

*Vaäy vì lyù do gì*

*Coû troùi, laïi ngoài yeân? Caùc thaày haù khoâng bieát Chính mình coù söùc ö? Bò chuù thuaät meâ hoaëc Hay laø vì khoå haïnh*

*Hay nhaøm chaùn thaân mình? Xin mau noùi cho bieát.*

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

*Coû naøy raát non yeáu*

*Böùt ñöùt cuõng khoâng khoù Chæ vì bò buoäc bôûi*

*Giôùi Kim cang cuûa Phaät Giöõ gìn caùc giôùi caám Neân khoâng daùm böùt ñöùt. Phaät noùi: caùc coû caây*

*Laø nôi quyû thaàn ôû*

*Chuùng toâi khoâng daùm traùi Cho neân khoâng daùm böùt. Gioáng nhö ñaøn chuù thuaät Veõ phaïm vi quanh raén Nhôø naêng löïc thaàn chuù Raén ñoäc khoâng qua ñöôïc, Theá Toân veõ phaïm vi*

*Chuùng toâi khoâng daùm vöôït. Chuùng toâi tuy giöõ thaân Cuoái cuøng cuõng phaûi cheát Nhöng thaø giöõ giôùi cheát Hôn phaù giôùi maø soáng.*

*Coù ñöùc vaø khoâng ñöùc Roát cuoäc roài cuõng cheát Coù ñöùc tueä maïng coøn Vaø laïi coù tieáng khen*

*Khoâng ñöùc tueä maïng maát*

*Cuõng maát caû tieáng taêm. Caùc Sa-moân chuùng toâi Giöõ giôùi laø söùc maïnh Giöõ giôùi laø ruoäng toát Sinh ra caùc coâng ñöùc Theàm thang sinh coõi trôøi Haït gioáng cuûa tieáng khen Beán caàu leân bôø Thaùnh Ñaàu, maét cuûa caùc lôïi*

*Ai ngöôøi coù trí tueä*

*Muoán phaù bình giôùi ñöùc?*

Luùc aáy nhaø vua raát vui möøng, lieàn môû coû troùi cho caùc thaày Tyø- kheo vaø noùi keä:

*Laønh thay! Giöõ vöõng ñöôïc Nhöõng ñieàu Theá Toân daïy Thaø boû thaân maïng mình Giöõ phaùp khoâng huûy phaïm. Nay toâi cuõng quy maïng Nhö theá baøy phaùp lôùn*

*Quy y lìa noùng böùc*

*Ñaáng Giaûi Thoaùt Maâu-ni Ngöôøi giöõ giôùi vöõng chaéc Nay toâi cuõng quy maïng.*



**CHÖÔNG 12**

###### *Neáu ngöôøi trong taâm hieàn thieän thì thöôøng an oån, laøm lôïi ích* cho taát caû chuùng sinh. Theá neân ngöôøi trí phaûi tu taâm, khieán cho taâm aáy luoân hieàn thieän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù caùc Tyø-kheo cuøng nhöõng ngöôøi ñi buoân ra bieån tìm vaät baùu. Khi moïi ngöôøi ra giöõa bieån thì thuyeàn bò vôõ. Luùc aáy coù moät Tyø-kheo treû tuoåi vôù ñöôïc taám vaùn, coøn Thöôïng toïa Tyø-kheo khoâng ñöôïc mieáng vaùn neân saép bò chìm. Vò Thöôïng toïa voâ cuøng hoaûng sôï, sôï bò cheát troâi, neân noùi vôùi thaày Tyø-kheo treû tuoåi:

–Chaúng leõ thaày khoâng nhôù giôùi do Phaät daïy laø phaûi toân kính baäc thöôïng toïa sao? Thaày haõy ñöa taám vaùn cuûa thaày cho toâi.

Thaày Tyø-kheo treû tuoåi suy nghó: “Ñuùng thaät, Ñöùc Theá Toân coù daïy ñieàu naøy, neáu coù caùc thöù lôïi laïc thì tröôùc neân nhöôøng cho baäc Thöôïng toïa”. Thaày laïi nghó raèng: “Neáu ta ñöa mieáng vaùn cho Thöôïng toïa, thì chaéc chaén seõ bò chìm trong doøng nöôùc, tai naïn cuûa bieån caû thaät laø voâ bieân, maïng soáng cuûa ta seõ khoâng ñöôïc toaøn veïn. Tuoåi ta coøn nhoû, laïi môùi xuaát gia, chöa ñaéc ñaïo quaû, ta laáy laøm buoàn vì ñieàu naøy, neân baây giôø chính laø luùc ta neân boû thaân ñeå cöùu maïng Thöôïng toïa”. Nghó roài, thaày Tyø-kheo beøn noùi keä:

*Ta vì giuùp hoaøn toaøn Neân thuaän theo lôøi Phaät Voâ löôïng coâng ñöùc nhoùm*

*Tieáng khen khaép möôøi phöông Thaân maïng raát thaáp heøn*

*Vì sao traùi lôøi Phaät! Nay ta thoï giôùi Phaät Phaûi giöõ vöõng ñeán cheát Vì thuaän theo lôøi Phaät*

*Nhöôøng vaùn boû thaân maïng. Neáu khoâng gaëp vieäc khoù Khoâng heà ñöôïc quaû khoù.*

*Neáu ta giöõ taám vaùn AÉt vöôït naïn bieån lôùn*

*Neáu khoâng thuaän lôøi Phaät Seõ chìm bieån sinh töû.*

*Nay ta chìm xuoáng nöôùc Tuy cheát, vaãn laø hôn Neáu boû lôøi Phaät daïy Maát lôïi sinh trôøi, ngöôøi Cho ñeán ñaïi Nieát-baøn Vui baäc nhaát, voâ löôïng.*

Noùi keä xong, thaày Tyø-kheo trao mieáng vaùn cho Thöôïng toïa. Vò Thöôïng toïa nhaän laáy. Luùc ñoù thaàn bieån xuùc ñoäng tröôùc söï chaân thaønh

cuûa thaày Tyø-kheo, lieàn tieáp laáy thaày Tyø-kheo treû tuoåi ñöa leân bôø vaø chaép tay baïch:

–Giôø ñaây, toâi xin quy y baäc giöõ vöõng giôùi phaùp. Thaày ñaõ gaëp tai naïn nguy khoán nhö vaäy maø vaãn giöõ giôùi Phaät.

Thaàn bieån beøn noùi keä ca ngôïi thaày Tyø-kheo:

*Thaày thaät laø Tyø-kheo Ñuùng laø ngöôøi khoå haïnh Ñöôïc goïi laø Sa-moân Thaày ñaùng danh nhö theá. Cuõng nhôø caùc coâng ñöùc Vaø naêng löïc cuûa thaày Caùc baïn vaø cuûa baùu Thoaùt khoûi tai naïn lôùn Taát caû ñeàu an oån.*

*Lôøi theä thaày vöõng chaéc Kính thuaän lôøi Phaät daïy Thaày laø ngöôøi hôn caû Xua tan caùc hoaïn naïn Giôø ñaây toâi laøm sao Khoâng uûng hoä cho ñöôïc. Thaáy chaân lyù, giöõ giôùi Vieäc naøy chöa phaûi khoù Phaøm phu khoâng phaù giôùi Ñoù môùi thaät ít coù.*

*Tyø-kheo soáng an oån Thanh tònh töï deø daët Khoâng heà huûy giôùi caám Ñoù cuõng chöa phaûi khoù, Chöa ñaït ñöôïc daáu ñaïo Coøn soáng trong sôï haõi Boû thaân theå ñaùng yeâu Giöõ gìn giôùi Phaät daïy Khoù laøm maø laøm ñöôïc Ñoù raát laø ít coù!*

#### 

**CHÖÔNG 13**

###### *Neáu chöa thaáy daáu ñaïo thì tuy hoïc roäng nghe nhieàu vaãn khoâng* theå döùt ñöôïc khoå sinh töû. Theá neân ngöôøi hieåu bieát phaûi mong caàu thaáy ñöôïc chaân lyù.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù hai anh em cuøng ñi xuaát gia. Ngöôøi anh chöùng quaû A-la-haùn, coøn ngöôøi em thì thoâng suoát ba taïng giaùo ñieån. Khi ñoù ngöôøi anh noùi vôùi ngöôøi em:

–Thaày neân ngoài thieàn. Ngöôøi em heïn:

–Em seõ ngoài thieàn.

Thaày Tyø-kheo La-haùn laïi noùi:

–Chaúng leõ thaày khoâng nghe Ñöùc Phaät daïy: Ngöôøi haønh ñaïo nhö chöõa löûa chaùy ñaàu ñoù sao?

Vò aáy noùi keä:

*Vieäc hoâm nay laøm ñöôïc Ñöøng ñôïi ñeán ngaøy mai Thaân ngöôøi khoâng giöõ ñöôïc Haõy mau tu vieäc laønh!*

*Khi thaàn cheát ñaõ ñeán Thì khoâng theå van xin Neáu khi ngöôøi qua ñôøi*

*Khoâng bieát ñi ñöôøng naøo Meâ muoäi theo nghieäp duyeân Naøo bieát ñöôøng xa gaàn.*

*Maïng nhö ñeøn tröôùc gioù Khoâng bieát taét luùc naøo Thaày noùi roài seõ haønh Lôøi naøy raát luoáng doái! Söï cheát döõ nhö coïp Khoâng dung tuùng moät ai Moät khi coïp cheát ñeán*

*Khoâng ñôïi ñeán ngaøy mai.*

*Vua cheát raát taøn haïi Thaày neân sinh lo sôï*

*Phaûi bieát thaân mong manh Maïng naøy khoù giöõ ñöôïc Neân sieâng quaùn noäi thaân Boû ñi vieäc hoïc roäng.*

*Mong giaûi thoaùt theá gian Vöôït haún goác sinh töû Khi caùi cheát vuït ñeán*

*Hoái haän laøm sao kòp? Neáu nay thaáy daáu ñaïo Khoûi aên naên ngaøy sau*

*Vöõng beàn trong Phaät phaùp Goïi ñoù laø daáu ñaïo.*

*Vieäc hoïc roäng luoáng doái Neân boû chôù yeâu tieác*

*Tuy nghe nhieàu hieåu roäng Khoâng ñaït ñöôïc daáu ñaïo Nhö ngöôøi muø caàm ñeøn*

*Soi ngöôøi, mình khoâng thaáy. Neáu muoán caàu töï lôïi*

*Caàn phaûi thaáy daáu ñaïo. Vang danh giöõa moïi ngöôøi Lôøi leõ kheùo leùo hay*

*Giaûng noùi caùc phaùp töôùng Giaûi thích caùc nghi ngôø Laøm cho chuùng nghe phaùp Ñeàu sinh taâm vui möøng Laïi khieán cho moïi ngöôøi Thaûy ñeàu ñöôïc ñieàu hoøa, Tuy laøm ñöôïc nhö vaäy, Nhöng khi cheát taâm loaïn Cuõng ñoïa vaøo ñöôøng aùc Bò ngöôøi trí cöôøi cheâ.*

*Caùc phaùp do thaày giaûng*

*Ñuû lôøi leõ, caâu vaên Thöù lôùp noùi nhaân quaû Lôøi hay vui taâm yù*

*Vò ngoït nhö mía lau Tuy laøm ñöôïc nhö vaäy Maø khoâng töï ñieàu hoøa Thì chöa döùt ba ñöôøng*

*Mình chöa ñöôïc giaûi thoaùt Thì chaúng duøng vieäc aáy Phaøm phu khoâng ñaùng tin Neân caàu thaáy chaân lyù.*

*Thaày ñöôïc nhieàu lôøi khen Cho laø noùi phaùp gioûi*

*Tuy coù tieáng khen suoâng Ích lôïi chi cho thaày!*

*Neân quaùn saùt trong thaân An nhieân tu thieàn ñònh. Xöa nay ngöôøi hoïc roäng Treân ñôøi coù raát nhieàu Voâ thöôøng laøm taøn luïn Chaúng coøn ñöôïc laø bao Gian khoå tìm tieáng khen Tuy ñöôïc laïi maát ñi.*

*Phaät noùi phaùp höõu vi Taát caû ñeàu voâ thöôøng Haèng sa Phaät quaù khöù Thaønh töïu ba Ñaït trí Döùt tröø heát ba chöôùng Moät nieäm quaùn ba ñôøi Caùc Ñöùc Theá Toân naøy*

*Noåi tieáng khaép möôøi phöông Nay ñeàu nhaäp Nieát-baøn*

*Teân tuoåi cuõng maát theo. Theá neân thaày hoâm nay Neân sieâng tu tinh taán*

*Döùt boû nhöõng tieáng khen Chæ caàu ñöôïc giaûi thoaùt.*

Thaày Tyø-kheo thoâng suoát ba Taïng ñaùp:

–Ñuùng phaûi laøm nhö vaäy.

Khoâng bao laâu, thaày Tyø-kheo thoâng suoát ba Taïng bò beänh naëng, sôï seõ qua ñôøi neân trong loøng voâ cuøng aên naên, beøn noùi keä:

*Laï thay! Ta hoâm nay*

*Trong Thaùnh phaùp cuûa Phaät Giôùi vaên tuy ñaày ñuû*

*Nhöng khoâng thaáy chaân lyù Neáu baây giôø ta cheát*

*Thì ñaâu khaùc loaøi choù Troâi laên trong sinh töû Nhö baùnh xe thôï goám. Nay ta raát xoùt xa*

*Chöa chöùng ñöôïc daáu ñaïo Thaày toå ruû loøng thöông Khuyeân ta tu thieàn ñònh Ta khoâng vaâng lôøi daïy Chöa tu taäp phaàn naøo*

*Vì theá neân hoâm nay*

*Khoâng thaáy ñöôïc Chaân ñeá. Ta caàm troïn ñeøn phaùp Saùng röïc cuûa Ñöùc Phaät Nhöng ta quaù voâ minh Khoâng theå töï soi mình*

*Vì khoâng theå töï soi Neân maõi khoå sinh töû.*

Caùc Tyø-kheo ñoàng hoïc nghe tin thaày Tyø-kheo aáy bò beänh naëng ñeàu ñeán thaêm hoûi, thaáy thaày bò khuûng hoaûng tinh thaàn, moïi ngöôøi ñeàu kinh ngaïc vaø noùi:

–Chaúng leõ thaày khoâng nghe Ñöùc Phaät coù daïy raèng: Ngöôøi hoïc roäng coù naêng löïc trí tueä, bieát ñöôïc voâ thöôøng. Theá neân nay thaày chôù lo sôï.

Thaày Tyø-kheo bò beänh lieàn noùi keä ñaùp lôøi caùc Tyø-kheo ñoàng hoïc:

*Tröôùc toâi ñöôïc chæ daïy Phaûi tu phaùp ngoài thieàn Laàn löïa ngaøy laïi ngaøy Bieáng löôøi töï doái gian Laøm cho moät ñôøi naøy Luoáng qua chaúng ñöôïc gì. Thaân naøy nhö chuøm boït Toâi chaúng quaùn saùt saâu Nghó böøa laø chaéc thaät*

*Baát chôït caùi cheát ñeán Chuyeân roøng phaùp hoïc roäng Luùc soáng nghó laø hôn*

*Boãng thaàn cheát hôùp hoàn AÊn naên laøm sao kòp?*

*Nhö lôøi kinh ñaõ daïy Phaûi tu taäp ngoài thieàn Tinh taán chôù bieáng nhaùc Tröø heát caùc keát söû*

*Phaät coù daïy nhö vaäy*

*Toâi chaúng thöïc haønh theo Löûa aên naên thieâu ñoát Laøm taâm toâi phieàn naõo.*

*Giôø toâi raát yeáu ôùt Nhö ñöùa treû ngu ngô*

*Trong saùu ñöôøng aùc kia Khoâng bieát choïn ñöôøng naøo! Chaúng bieát ñôøi töông lai*

*Seõ ñöôïc nghe lôøi Phaät? Hay luaân hoài ba coõi?*

*Seõ gaëp ñöôïc nhöõng ai? Cuõng khoâng bieát vò lai Laøm neân söï nghieäp gì? Hoaëc ñaùnh maát baûn taâm Sinh khôûi ba thöù ñoäc*

*Khoâng tu caùc vieäc laønh Chæ gaây nhieàu nghieäp aùc. Than oâi! Thaät khoå thay Vì ta töï löøa doái*

*Ñaõ xa lìa caùc naïn Phaûi ñaït ñaïo xuaát theá Sao laïi vì ngu si*

*Maø maëc tình buoâng thaû?*

Caùc thaày Tyø-kheo ñoàng hoïc nghe Tyø-kheo beänh noùi keä xong, hoï laïi an uûi:

–Thaày ñaõ hoïc roäng nghe nhieàu, laïi giöõ giôùi vöõng chaéc, haõy bình tónh, taïi sao phaûi lo sôï ñeán nhö vaäy?

Thaày Tyø-kheo beänh noùi:

–Giôø ñaây toâi bò beänh taät nguy khoán, neáu caùc vò khoâng quan taâm chaéc laø toâi phaûi cheát.

Roài nöôùc maét raøn ruïa, thaày thöa vôùi ngöôøi anh:

–Xin huynh haõy xích laïi gaàn toâi moät chuùt. Vì toâi ngu si khoâng nghe lôøi huynh chæ daïy, nay toâi beänh naëng, chaéc phaûi luaân hoài. Xin huynh ruû loøng thöông, maø cöùu giuùp khieán cho toâi ñöôïc khoûi khoå.

Thaày noùi keä:

*Cuøng ôû trong phaùp Phaät Huynh ñaùng goïi Sa-moân Thöôøng hay daïy baûo toâi Toâi ngu si khoâng vaâng Vì vieäc naøy neân toâi Caøng sinh loøng hoái haän Giöõa heø hôi noùng böùc Löûa höøng höïc ñoát thieâu Toâi phuï aân huynh daïy Löûa aên naên hôn kia.*

*Nay toâi khoâng choã döïa Chæ bieát quy y huynh Luùc thoï thaân ñôøi sau Quaùn saùt chôù queân toâi*

*Khieán sau gaëp Phaät phaùp Trôû laïi ñöôïc xuaát gia*

*Khoâng luoáng maëc phaùp phuïc. Taâm nguyeän ñaït ñaïo quaû Caùc vieäc hoïc vaán khaùc*

*Boû heát khoâng ñeo ñuoåi Tinh taán caàu giaûi thoaùt Ngoaøi ra chaúng mong gì. Giaû söû ñôøi töông lai*

*Caàu thaáy ñöôïc Chaân ñeá Da thòt vaø gaân coát*

*Tuûy naõo coù khoâ caïn*

*Thaân maïng vaãn thong dong Khoâng heà boû giaûi thoaùt*

*Laïi nguyeän thaân vò lai Thöôøng xuyeân tu phaùp laønh Saùu thôøi trong ngaøy ñeâm Tinh taán khoâng boû pheá.*

Thaày Tyø-kheo beänh noùi keä xong trong loøng raát hoaûng sôï. Thaày Tyø-kheo anh thaáy vaäy voâ cuøng lo laéng xoùt thöông noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Nay thaày raát aên naên vaø phaùt theä nguyeän. Tröôùc ñaây toâi ñaõ daïy thaày nhöng thaày khoâng chòu nghe lôøi, baây giôø aên naên laøm sao kòp?

Vò aáy beøn noùi keä:

*Beänh taät ñaõ nguy khoán Caùi cheát chaúng coøn xa Tay chaân ñeàu raõ rôøi Gioù ñao caét thaân kia*

*Thuoác thang khoâng trò ñöôïc Thaày thuoác cuõng boù tay Ngöôøi chung quanh ñeàu noùi: Laï thay nhaát ñònh cheát.*

*Baø con, caùc phuï nöõ*

*Thaáy vaäy buoàn than khoùc*

*Saép cheát raát sôï haõi Khoå kinh sôï, khoù taû. Neáu nhö khi maïnh khoûe Bieát cheát coù khoå naøy*

*Ai khoâng phaùt taâm ñaïo Quyeát ñaït quaû giaûi thoaùt. Khi treû tuoåi khoâng beänh Löôøi bieáng chaúng tinh taán Chæ toan tính caùc vieäc Khoâng tu thí, giôùi, thieàn Veà sau bò beänh naëng*

*Caùc caên nhö löûa ñoát Saép bò thaàn cheát baét Môùi aên naên tu thieän.*

Thaày Tyø-kheo beänh qua ñôøi, ñöôïc sinh trôû laïi laøm ngöôøi. Khi aáy, thaày Tyø-kheo A-la-haùn duøng Thieân nhaõn quan saùt bieát choã cuûa thaày Tyø-kheo kia sinh veà neân ñeán nhaø aáy maáy laàn. Ñöùa beù daàn daàn khoân lôùn nhôø baø vuù boàng aüm. Baø ta boàng ñöùa beù ñeán Taêng phöôøng, tôùi choã vò La-haùn, vì beá khoâng chaët, lôõ tay laøm rôi ñöùa beù xuoáng ñaát, ñaàu ñaäp treân taûng ñaù. Ñöùa beù raát töùc giaän, cheát ñi, ñoïa vaøo ñòa nguïc. Vò Tyø- kheo A-la-haùn laïi duøng Thieân nhaõn quaùn saùt ñöùa beù, thaáy noù sinh vaøo choã raát khoå sôû trong ñòa nguïc.

Vò aáy lieàn noùi keä:

*Than oâi, taøn teä thay! Sinh choã khoù cöùu ñöôïc Naêng löïc Phaät khoù cöùu Huoáng ta sao cöùu ñöôïc! Chuù taâm, tueä voâ laäu Chaúng phaûi khoå tu ñöôïc Trong ñòa nguïc khoå naõo Khoâng heà coù chuùt vui Taâm taïm vui khoâng coù Laøm sao coù chuù taâm?*

*Do vì khoâng chuù taâm*

*Neân khoâng Tueä voâ laäu Choã gian nan nhö vaäy Laøm sao cöùu khoå ñöôïc? Chòu khoå lôùn ñòa nguïc Khoâng theå duï heát ñöôïc. Neáu laïi coá phaùt theä*

*Caùi khoå cheát coõi ngöôøi Ít coù theå duï ñöôïc*

*Khoå ñòa nguïc coøn hôn. Nhö löûa ñoát cuûi khoâ Khoâng luùc taïm maùt meû Khoå ñòa nguïc cuõng vaäy Chaúng coù taïm döøng nghæ. AÁm thaân trong ñòa nguïc Nhö ñoáng saét noùng chaûy Khoå nhieät naõo ñoát thieâu Khoâng theå naøo keå heát.*

*Theá neân ñöøng bieáng treã Ngaøy ñeâm khoâng ngöøng nghæ Sieâng naêng tu Chaùnh ñaïo Khieán caùc khoå khoâng coøn.*

*Vì theá, tröôùc tu ñaïo*

*Heïn ñöôïc quaû giaûi thoaùt Sau ñoù môùi hoïc roäng Ñeå laøm anh laïc ñeïp.*

#### 

**CHÖÔNG 14**

###### *Neáu ai thaáy vieäc naøy haõy neân thöùc tænh. Söï giaøu sang vinh hieån ôû* ñôøi khoâng toàn taïi laâu daøi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, vua Chieân-ñaøn-keá-ni-tra ñònh ñeán thaønh Keá-ni-tra.

Giöõa ñöôøng nhaø vua thaáy naêm traêm ngöôøi aên xin ñoàng thanh noùi:

–Xin boá thí cho toâi!

Nhaø vua nghe noùi lieàn sinh taâm tænh ngoä. Ngaøi nghó raèng: “Ñaùm aên maøy kia ñaõ thöùc tænh ta. Thuôû xöa, ta ñaõ töøng laø ngöôøi ngheøo khoå, neáu ngaøy nay ta khoâng boá thí thì sau naøy ta cuõng nhö hoï vaäy”. Nhaø vua lieàn noùi keä:

*Nhöõng ngöôøi naøy ñôøi tröôùc Nhieàu baïc tieàn, cuûa caûi Noùi raèng khoâng boá thí*

*Nay bò ngheøo heøn ñaây. Neáu nay ta noùi khoâng Sau cuõng gioáng nhö vaäy.*

Luùc ñoù coù quan phuï töôùng teân Thieân Phaùp xuoáng ngöïa, chaép tay taâu vua:

–Nhöõng keû aên xin ñeàu noùi “Xin boá thí cho toâi”. Vua ñaùp lôøi vò quan raèng:

–Ta coù nghe lôøi aáy, nhöng söï hieåu cuûa ta vaø khanh khoâng gioáng nhau. Ngöôi hieåu raèng: “Ñaùm aên maøy naøy chæ coù moät vaán ñeà laø xin tieàn baïc cuûa caûi.” Coøn ta hieåu thì theá naøo, giôø ñaây seõ noùi cho khanh bieát. Khanh neân laéng nghe.

Vua lieàn noùi keä:

*Nhöõng ñöùa beù aên xin Ñeán ñaây thöùc tænh ta*

*Vôùi thaân töôùng ngheøo heøn Hoï cho ta ñöôïc thaáy*

*Töï noùi chòu thaân naøy Do boûn seûn khoâng thí Bò buoâng lung doái gaït Chòu thaân khoå naõo naøy. Keû aên xin ngu heøn*

*Daïy ta nghóa theá naøy: Chuùng cuõng töøng laøm vua Nhö traêng giöõa caùc sao Loïng baùu che treân ñaàu Kyõ nöõ luoân tuùc tröïc*

*Keû haàu ñeàu trang nghieâm*

*Nghe vua ñeán traùnh ñöôøng, Tuy coù ñuû nhöõng thöù*

*Kyø dieäu ôû treân ñôøi Nhöng vì khoâng boá thí Neân nay bò ngheøo heøn. Phöôùc laïc meâ taâm khanh Khoâng bieát khoå ñôøi sau Vua loaøi ngöôøi neân bieát Nay ta raát ñau khoå*

*Haõy neân tu boá thí Chôù ñeå sau nhö ta.*

Quan phuï töôùng Thieân Phaùp nghe keä xong, trong taâm raát vui möøng, chaép tay taâu vua:

–Nhö lôøi Phaät daïy, thaáy ngöôøi khaùc chòu khoå phaûi töï quaùn saùt mình. Hoâm nay ñaïi vöông thaät hôïp vôùi yù Phaät, vöøa thaáy nhöõng ngöôøi aên xin kia ñaõ thöùc tænh ngay. Laønh thay ñaïi vöông! Ngaøi coù yù töôûng thaät tinh teá môùi nhö vaäy, ñaïi vöông thöùc tænh ñöôïc vieäc naøy vaø kheùo hieåu roõ yù nghóa Ñöùc Phaät ñaõ daïy. Ñaïi vöông thaät xöùng ñaùng laø baäc coù khaû naêng cai trò caû theá gian, ñuùng thaät laø chuû teå cuûa theá gian, khoâng heà luoáng doái. Vì sao? Vì ngaøi coù khaû naêng hieåu roõ yù nghóa saâu xa cuûa phaùp Phaät. Ngaøi laø ngöôøi thoâng minh neân thaáu ñaït, vì theá maø moïi ngöôøi ca tuïng ngaøi laø “Ngöôøi ñöùng ñaàu theá gian”.

OÂng noùi keä:

*Ngöôøi ñöùng ñaàu phaûi vaäy YÙ naøy laø voâ thöôïng*

*YÙ naøy khoù thöôøng haèng Töï lôïi ñöôïc cuõng khoù Thaân ngöôøi raát khoù ñöôïc Tín taâm cuõng khoù sinh Cuûa baùu laïi khoù ñuû*

*Ruoäng phöôùc khoù ñöôïc gaëp Moãi moät vieäc treân ñaây Thaät khoù maø gaëp gôõ.*

*Thí nhö ngoaøi bieån lôùn*

*Ruøa muø gaëp boïng caây Caùc vieäc khoù nhö vaäy Ñaïi vöông ñeàu coù ñuû. Theá cho neân hoâm nay Khoâng buoâng lung taâm yù Thaân ngöôøi nhö aùnh chôùp Chôït loùe chaúng döøng laâu Tuy laø ñöôïc thaân ngöôøi Mong manh khoù gìn giöõ Khi cheát ñoâi maét nhaém Tay chaân ñeàu xuïi lô*

*Tuy coù boán oai nghi Tôùi lui khoâng töï do Ñoâi maét ñaõ ñöùng troøng Saép ñi vaøo coõi cheát, Thaân thuoäc ôû hai beân*

*Thaáy vaäy ñeàu thöông khoùc Ñöa tay sôø vaøo thaân*

*An uûi baûo ñöøng sôï*

*Nghe lôøi thaân quyeán khuyeân Caøng taêng theâm thöông caûm Chaéc chaén bieát seõ ñi*

*Vaøo con ñöôøng vónh bieät Tuy coù nhieàu cuûa baùu Nhöng khoâng theå mang theo. Khi caùc maïch ngöng ñaäp Nhan saéc ñeàu ñoåi thay Maïng ñeán hoài caáp baùch*

*Nhö daàu heát ñeøn taét Ñeán luùc nhö theá ñoù Ai tu Boá thí ñöôïc.*

*Giöõ giôùi vaø Nhaãn nhuïc Tinh taán vaø Thieàn, Trí Giôø haáp hoái chöa ñeán Neân chuyeân caàn tu taâm.*

#### 

**CHÖÔNG 15**

###### *Ngöôøi naøo khi saép cheát muoán ñem taøi saûn, vaät baùu ñeán ñôøi sau,* ñieàu naøy khoâng theå coù, ngoaïi tröø ñem caùc coâng ñöùc boá thí. Neáu sôï ñôøi sau b ngheøo naøn haõy neân tu boá thí.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò vua teân Nan-ñaø. Vò vua naøy chaát chöùa vaøng baïc chaâu baùu ñeå mang ñeán ñôøi sau, oâng ta thaàm nghó: “Baây giôø ta phaûi gom heát vaøng baïc chaâu baùu trong nöôùc laïi moät choã khoâng ñeå cho loït ra ngoaøi”. Vì tham gom taøi saûn cho neân nhaø vua ñem coâ con gaùi cuûa mình ñeå ôû treân laàu caùc daâm nöõ, roài sai ngöôøi haàu caän baûo:

–Neáu coù ngöôøi ñem cuûa baùu ñeán ñaây caàu con gaùi ta, thì haõy ñöa ngöôøi aáy vaø caû cuûa caûi ñeán choã ta.

Nhö theá nhaø vua gom heát tieàn baïc cuûa baùu caû nöôùc veà kho cuûa

ngaøi.

Baáy giôø, coù ngöôøi quaû phuï coù moät ñöùa con duy nhaát neân baø yeâu

thöông voâ cuøng. Ngöôøi con trai naøy thaáy coâ con gaùi nhaø vua cöû chæ cao sang xinh ñeïp khoâng ai baèng, neân loøng yeâu say ñaém. Nhöng vì nhaø ngheøo quaù, khoâng bieát laáy gì ñeå laøm leã ra maét vôùi coâng chuùa neân buoàn baõ phaùt beänh, hôi thôû mong manh, thaân theå tieàu tuïy. Ngöôøi meï hoûi con:

–Nguyeân nhaân vì sao con ñau oám nhö theá?

Ngöôøi con thöa cho meï nghe söï thaät, roài noùi theâm:

–Neáu con khoâng ñöôïc ñeán choã con gaùi nhaø vua kia chaéc chaén con seõ cheát.

Ngöôøi meï noùi:

–Taát caû tieàn baïc, vaät baùu trong nöôùc ñeàu heát saïch, bieát tìm cuûa baùu ôû ñaâu baây giôø.

Baø meï suy nghó roài noùi vôùi con:

–Cha con khi cheát trong mieäng coù ngaäm moät ñoàng tieàn vaøng. Neáu con ñaøo moä leân coù theå laáy ñöôïc ñoàng tieàn aáy ñeå ñeán gaëp coâ con gaùi kia.

Theo lôøi meï noùi, chaøng lieàn ñi ñaøo moä cha, caïy mieäng laáy ñoàng tieàn vaøng. Sau ñoù y ñeán thanh laâu ñeå gaëp con gaùi vua, con gaùi vua sai

ngöôøi ñöa anh ta vaø ñoàng tieàn vaøng trình dieän vua cha. Nhaø vua thaáy ñoàng tieàn vaøng beøn hoûi:

–Tieàn baïc, chaâu baùu trong nöôùc, taát caû ñaõ thuoäc veà kho cuûa ta heát. Ngöôi kieám ñaâu ra ñoàng tieàn vaøng naøy ñem ñeán ñaây? Chaéc laø ngöôi tìm ñöôïc cuûa choân giaáu phaûi khoâng?

Nhaø vua tìm ñuû caùch tra khaûo ñeå bieát roõ choã chaøng trai ñöôïc ñoàng tieàn vaøng. Chaøng trai taâu vua:

–Thaät söï toâi khoâng ñaøo ñöôïc cuûa baùu trong ñaát, maø laø ñöôïc meï toâi noùi cho bieát: Khi cha toâi cheát, trong mieäng coù ngaäm moät ñoàng tieàn vaøng. Toâi ñaøo moä môùi laáy ñöôïc ñoàng tieàn vaøng naøy.

Vua sai ngöôøi ñeán nôi kieåm chöùng xem hö thöïc. Söù giaû ñeán nôi quaû thaät coù thaáy choã ñeå ñoàng tieàn vaøng trong mieäng ngöôøi cha khi cheát. Sau ñoù nhaø vua môùi tin. Vua nghe xong vieäc naøy beøn suy nghó: “Tröôùc ñaây ta ñaõ gom goùp taát caû cuûa caûi, chaâu baùu mong giöõ nhöõng taøi saûn naøy ñeán ñôøi sau. Cha cuûa ngöôøi kia coù moät ñoàng tieàn vaøng coøn khoâng theå giöõ ñöôïc ñeå ñem ñi, huoáng chi ta coù quaù nhieàu”.

Roài vua noùi keä:

*Tröôùc ta chuyeân gom goùp Taát caû caùc chaâu baùu Mong mang caùc tieàn, vaät Theo ta ñeán ñôøi sau*

*Nay thaáy ngöôøi ñaøo moä Laïi ñoaït laáy tieàn vaøng Moät ñoàng coøn khoâng theo*

*Huoáng chi nhieàu chaâu baùu. Vua laïi suy nghó raèng: Phaûi tìm phöông caùch naøo Khieán cho caùc chaâu baùu Theo ta ñeán ñôøi sau?*

*Ngaøy xöa, vua Ñaûnh Sinh Ñem theo caùc quaân lính Vaø voi, ngöïa, baûy baùu Ñeàu mang ñeán coõi trôøi, La-ma laøm caàu coû*

*Ñeán ñöôïc thaønh Laêng-giaø,*

*Nay ta muoán leân trôøi Maø khoâng coù caàu thang*

*Muoán ñeán thaønh Laêng-giaø Laïi khoâng coù beán caàu Nay ta khoâng phöông keá Ñem baùu ñeán ñôøi sau.*

Luùc aáy, coù vò quan phuï töôùng laø ngöôøi thoâng minh, bieát cô trôøi.

OÂng ta bieát yù vua neân noùi:

–Ñieàu ñaïi vöông noùi thaät laø chí lyù. Neáu thoï thaân ñôøi sau thì phaûi caàn taøi vaät, cuûa baùu, nhöng nay chaâu baùu vaø voi ngöïa khoâng theå ñem ñeán ñôøi sau ñöôïc. Vì sao? Vì khi cheát ñi, chính caùi thaân naøy cuûa nhaø vua coøn khoâng theå ñem ñeán ñôøi sau, huoáng gì laø taøi vaät, cuûa baùu, voi ngöïa ö? Neáu muoán ñem chaâu baùu naøy ñeán ñôøi sau chæ coù caùch boá thí chaâu baùu aáy cho Sa-moân, Baø-la-moân vaø nhöõng ngöôøi ngheøo khoå xin aên, phöôùc baùo giuùp ngöôøi seõ ñeán taän ñôøi sau.

OÂng lieàn noùi keä:

*Ngöôøi maët maøy ñeïp xinh Ñeán nöôùc soi thaáy ñeïp Ñeïp, xaáu tuøy maët hình AÛnh hieän roõ trong nöôùc. Maët ñeïp thì aûnh ñeïp Maët xaáu thì aûnh xaáu Thaân naøy maët nhö theá Thaân sau maët ñeïp hôn.*

*Giôùi, tueä trang nghieâm thaân Sau ñöôïc quaû ñaùng öa*

*Neáu ngöôøi laøm vieäc aùc Sau chòu baùo raát khoå. Tín taâm ñem taøi vaät*

*Cuùng döôøng meï, cha, thaày Sa-moân, Baø-la-moân*

*Ngöôøi ngheøo naøn khoán khoå Chính laø nöôùc ñôøi sau Thaáy maët maøy trong ñoù*

*AÛnh nghieäp thí, giôùi, tueä Cuõng laïi hieän trong ñoù. Vua coù nhieàu ngöôøi haàu Cung nhaân vaø theå nöõ Quan quaân vaø thöù daân Xöôùng kyõ aâm nhaïc thaûy Tôùi ngaøy vua qua ñôøi Tieác thöông ñöa ra moä Xong roài trôû veà nhaø Khoâng moät ai theo vua Haäu cung, ngöôøi haàu thaûy Kho taøng, caùc chaâu baùu Ngöïa, voi, caùc xe baùu*

*Taát caû ñoà vui chôi*

*Laøng nöôùc, caùc nhaân daân Vöôøn töôïc, choã vui chôi Boû heát, ñi moät mình Chaúng moät ai ñi theo*

*Chæ coù nghieäp thieän aùc Theo maõi chaúng rôøi xa.*

Con ngöôøi khi saép cheát phaùt ra hôi thôû khoø kheø naëng nhoïc, hoïng löôõi khoâ khoác, khoâng ñoå ñöôïc nöôùc, noùi naêng chaúng roõ raøng, maét môø khoâng thaáy gì, gaân maïch ngöng hoaït ñoäng, gioù laïnh nhö caét da thòt, tay chaân rôøi raõ. Caùc cô quan trong ngöôøi ñeàu ngöøng nghæ, khoâng coøn hoaït ñoäng, toaøn thaân ñau nhöùc nhö bò kim ñaâm. Khi taét hôi roài, ngöôøi cheát thaáy taát caû ñeàu muø tòt toái ñen nhö laø rôi xuoáng haàm saâu, ñi moät mình choán ñoàng roäng khoâng beø baïn. Chæ coù haïnh tu phöôùc laønh laø ngöôøi baïn thaân giuùp ñôõ ngöôøi ñoù maø thoâi. Ai lo ñôøi sau haõy mau tu phöôùc.

OÂng lieàn noùi keä:

*Khi ngöôøi saép qua ñôøi Coâ ñôn khoâng beø baïn Nhaát ñònh seõ lìa boû Taát caû ngöôøi thaân yeâu.*

vua:

*Moät mình choán toái taêm Nôi ñaùng gheâ, ñaùng sôï Ngöôøi thaân ñeàu lìa xa Coâ ñoäc khoâng ai caû*

*Vì theá neân saém söûa*

*Löông khoâ baèng phaùp laønh.*

Vì hieåu roõ nghóa naøy neân Ba-la-löu-chi duøng luïc keä ca ngôïi nhaø

*Tuy coù nhieàu chaâu baùu Chöùa nhoùm nhö nuùi Tuyeát Voi, ngöïa, caùc xe baùu Möu thaàn vaø chuù thuaät Chuyeân nghó luùc cheát ñeán Khoâng theå cöùu giuùp ñöôïc Neân tu caùc phaùp laønh Chính mình ñöôïc lôïi laïc. Baäc maét nhö sen xanh Neân sieâng haønh giôùi, thí Cheát laø noãi sôï lôùn*

*Ai nghe ñeàu sôï haõi. Moïi loaøi trong theá gian Khoâng moät ai khoûi cheát Theá cho neân ñaïi vöông Neân quaùn cheát laø khoå. Baäc maét nhö sen xanh Haõy neân tu nghieäp laønh*

*Chính mình ñöôïc lôïi laïc Neân sieâng haønh giôùi, thí. Khi ngöôøi ñaõ qua ñôøi Cuûa caûi khoâng theo ñöôïc Söùc maïnh vaø tuoåi treû Khoâng theå ñeán hai laàn.*

*Baäc maét nhö sen xanh Phaûi neân tu nghieäp laønh Chính mình ñöôïc lôïi laïc*

*Neân sieâng haønh giôùi thí. Di-löïc-na-haàu-sa*

*Da-da-ñeá ñaïi vöông Vaø Truaân-ñaäu-ma-la Baø-ca-phu-lôïi-phuû Kieàu-ly-xaø-theá-phu Duõ-vieät-taân-theá-ba*

*Nhöõng vò treân moïi ngöôøi Caùc vò vua cao quyù*

*Binh lính vaø caùc quan Thaûy ñeàu vaøo coõi cheát Vui buoàn noái böôùc nhau YÙ nieäm laàn löôït khôûi.*

*Baäc maét nhö sen xanh Haõy neân tu nghieäp laønh Giuùp mình ñöôïc vui söôùng Neân sieâng haønh giôùi thí.*

*Cuûa baùu vaø vinh hoa Ñoà naøy khoù tìm ñöôïc,*

*Phöôùc loäc chaúng thöôøng coù Söùc löïc coù taêng giaûm,*

*Taát caû töôùng khoâng ñònh Vua chuùa cuõng voâ thöôøng Nhöõng vieäc raát khoù naøy Nay ñeàu ñöôïc ñaày ñuû.*

*Baäc maét nhö sen xanh Neân tu caùc phaùp laønh Giuùp mình ñöôïc vui söôùng Haõy sieâng tu giôùi, thí.*

*Ngöôøi coù nhieàu söùc maïnh Vöôït qua khoûi bieån lôùn*

*Baäc tröôïng phu chuyeân nghó Vöôït qua ñöôïc caùc nuùi*

*Ví laøm ñöôïc vieäc ñoù Vaãn chöa goïi laø khoù*

*Ích lôïi cho ñôøi sau Vieäc naøy môùi laø khoù*

#### 

**CHÖÔNG 16**

###### *Thaân naøy khoâng beàn chaéc. Theá neân ngöôøi hieåu bieát phaûi bieát* cuùng döôøng baäc Toân tröôûng. Ñaây goïi laø laáy phaùp khoâng beàn chaéc ñeå ñoåi laáy phaùp beàn chaéc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, trong doøng hoï Maâu-ni coù vò vua teân A-duïc, laø ngöôøi kính tin Tam baûo. Neáu ôû choã yeân tónh maø gaëp ñeä töû Phaät, khoâng luaän laø lôùn hay nhoû, nhaø vua ñeàu xuoáng ngöïa cung kính ñaûnh leã döôùi chaân. Baáy giôø nhaø vua coù moät vò quan lôùn teân Da-xa, laø ngöôøi taø kieán khoâng coù ñöùc tin, thaáy nhaø vua leã kính caùc thaày Tyø-kheo nhö vaäy, sinh taâm huûy baùng thaäm teä vaø taâu vua:

–Caùc Sa-moân naøy thuoäc ñuû taàng lôùp giai caáp ñi xuaát gia chaúng phaûi chæ coù doøng Saùt-ñeá-lôïi vaø Baø-la-moân, maø xen taïp caû doøng Tyø-xaù vaø Thuû-ñaø-la. Nhöõng ngöôøi naøy laøm ngheà thuoäc da hay deät vaûi vaø laøm ngoùi, gaïch, laøm thôï hôùt toùc, cuõng coù ngöôøi thuoäc doøng thaáp keùm Chieân-ñaø-la… Vì sao ñaïi vöông laïi ñaûnh leã hoï.

Nhaø vua nghe noùi, laëng im khoâng ñaùp. Moät hoâm, nhaø vua nhoùm hoïp caùc quan lôùn vaø baûo hoï:

–Hoâm nay ta caàn caùc loaïi ñaàu nhöng khoâng ñöôïc gieát haïi, cho pheùp caùc khanh ñöôïc tìm ñaâu ôû nhöõng con vaät töï cheát.

Vua baûo caùc quan:

–Hoâm nay khanh phaûi tìm ñöôïc caùi ñaàu con vaät moã giaùp. Laïi baûo vò quan khaùc:

–Khanh phaûi tìm ñöôïc ñaàu con vaät kia.

Cöù nhö vaäy, vua laàn löôït ban saéc leänh cho caùc quan phaûi tìm caùc ñaàu caùc loaøi vaät khaùc nhau, khoâng ñöôïc gioáng nhau.

Rieâng Da-xa nhaø vua baûo:

–Khanh phaûi laáy ñöôïc caùi ñaàu ngöôøi töï cheát.

Taát caû caùc loaïi ñaàu ñoù ñeàu ñem ra chôï baùn. Caùc loaïi ñaàu nhö theá ñeàu baùn ñöôïc, chæ coù ñaàu ngöôøi laø ai thaáy cuõng traùnh xa, khoâng chòu

mua. Moïi ngöôøi thaáy caùi ñaàu ñeàu maéng Da-xaù:

–Ngöôi chaúng phaûi Chieân-ñaø-la, Daï-xoa, La-saùt, sao laïi mang ñaàu ngöôøi cheát ñi baùn!

Bò maéng chöûi, Da-xa taâu vua:

–Toâi baùn ñaàu ngöôøi khoâng ai chòu mua, ngöôïc laïi coøn bò hoï maéng chöûi nöõa.

Nhaø vua noùi:

–Neáu baùn khoâng ñöôïc thì ñem cho khoâng vaäy. Da-xa tuaân leänh vua, vaøo trong chôï rao:

–Ai caàn ñaàu ngöôøi, seõ ñöôïc cho khoâng.

Ngöôøi trong chôï thaáy vaäy khoâng ai chòu laáy, laïi maéng chöûi nöõa.

Da-xa xaáu hoå trôû veà ñeán choã vua, chaép tay noùi keä:

*Ñaàu traâu, löøa, voi, ngöïa Heo, deâ, caùc loaøi thuù Taát caû ñöôïc ñònh giaù*

*Ngöôøi tranh nhau ñeán mua. Caùc ñaàu ñeàu ñöôïc duøng Chæ ñaàu ngöôøi hoâi dô Khoâng moät ai duøng noù*

*Cho khoâng cuõng khoâng laáy Laïi coøn bò maéng chöûi Huoáng laïi coù ngöôøi mua.*

Vua hoûi Da-xa:

–Khanh baùn ñaàu ngöôøi, taïi sao khoâng coù ai mua? Daï-xa thöa:

–Thöa, vì ñaàu ngöôøi xaáu xa gheâ gôùm neân khoâng ai chòu mua caû. Vua laïi hoûi:

–Chæ coù moät caùi ñaàu naøy ai cuõng gheùt boû, hay taát caû ñaàu ngöôøi ñeàu ñaùng gheùt boû?

Daï-xa ñaùp:

–Thöa, taát caû ñaàu ngöôøi ñeàu gheâ gôùm, chöù chaúng phaûi moät caùi ñaàu naøy thoâi ñaâu!

Vua baûo Da-xa:

–Theá thì caùi ñaàu cuûa ta cuõng bò moïi ngöôøi gheâ tôûm nhö theá sao?

noùi:

Da-xa nghe vua noùi run sôï ñöùng im khoâng daùm traû lôøi. Vua laïi

–Ta cho pheùp khanh, cöù thaønh thaät maø noùi, ñöøng coù sôï. Caùi ñaàu

naøy cuûa ta cuõng raát ñaùng kinh tôûm phaûi khoâng?

Da-xa thöa:

–Thöa, ñaàu vua cuõng vaäy. Vua hoûi:

–Ngöôi coù chaéc laø nhö vaäy khoâng? Da-xa traû lôøi:

–Thöa ñaïi vöông, chaéc chaén laø nhö vaäy. Vua baûo Da-xa:

–Neáu nhöõng caùi ñaàu naøy sang, heøn… ñeàu ñaùng gheâ tôûm nhö nhau, taïi sao khanh laïi töï caäy laø thuoäc doøng doõi giaøu sang, xinh ñeïp, trí tueä ñeå kieâu ngaïo maø muoán ngaên caûn ta kính leã caùc vò Sa-moân Thích töû?

Vua lieàn noùi keä:

*Chæ coù ñaàu ngöôøi naøy Ai thaáy cuõng cheâ traùch Ñem baùn khoâng giaù trò*

*Cho khoâng, gôùm traùnh xa Xa thaáy ñeàu töùc giaän Cho laø vaät gôùm gheâ.*

*Ñaàu naøy ñaày maùu muû Baån thæu thaät ñaùng gôùm Ñem ñaàu thaáp heøn ñaây Ñoåi laáy ñaàu coâng ñöùc Tuy khieâm cung cuùi ñaàu*

*Khoâng maûy may thua thieät. Vua baûo Da-xa raèng:*

*Tuy ngöôi thaáy Tyø-kheo*

*Taïp chuûng vaø thaáp heøn Vì khoâng thaáy beân trong Coù ñaïo ñöùc chaân thaät. Khanh ngu si taø kieán Taâm u meâ roái loaïn*

*Cho mình Baø-la-moân Rieâng ñöôïc phaàn giaûi thoaùt Ngoaøi ra caùc doøng khaùc Chaúng ñöôïc giaûi thoaùt gì. Neáu muoán cöôùi gaû thì*

*Phaûi tìm doøng hoï quyù Coøn neáu caàu phaùp laønh Caàn doøng hoï laøm chi?*

*Neáu ngöôøi muoán caàu phaùp Khoâng neân xeùt doøng hoï Tuy sinh doøng hoï quyù*

*Gaây ra vieäc cöïc aùc*

*Moïi ngöôøi ñeàu cheâ traùch Thì coi nhö thaáp keùm.*

*Doøng hoï tuy thaáp heøn Beân trong thaät ñaïo haïnh Ñaùng ñöôïc ngöôøi toân kính Môùi ñaùng goïi toân quyù.*

*Ñöùc haïnh ñaõ ñaày ñuû Vì sao khoâng kính leã. Taâm aùc laøm thaân heøn YÙ laønh laøm thaân sang Sa-moân tu haïnh laønh Ñuû tín, giôùi, thí, vaên Theá neân haõy toân troïng Vaø phaûi raát cung kính.*

*Ngöôøi gaây ra nghieäp aùc Chaúng leõ khanh khoâng nghe Hoï Thích taâm Ñaïi bi*

*Ñaáng Ngöu vöông chaùnh ñaïo Phaùp do Ngaøi noùi ra*

*Ñem ba phaùp mong manh Ñoåi ba phaùp vöõng chaéc Phaät khoâng noùi hai lôøi Neân ta khoâng daùm traùi*

*Neáu traùi lôøi Theá Toân Khoâng ñöôïc goïi thaân thieän. Thí nhö eùp mía ñöôøng*

*Laáy nöôùc vaø boû xaùc Thaân ngöôøi cuõng nhö vaäy Bò söï cheát eùp ngaët*

*Thi haøi choân xuoáng ñaát Khoâng coøn tôùi lui nöõa. Cung kính tu ñieàu laønh Theá neân phaûi bieát raèng Ñem thaân baïi hoaïi naøy Ñoåi laáy phaùp beàn chaéc, Gioáng nhö löûa chaùy nhaø Ngöôøi trí xuaát taøi vaät Nhö nöôùc chìm kho taøng Cuõng neân mau xuaát baûo. Thaân naøy roài baïi hoaïi Neân ñoåi phaùp beàn chaéc*

*Ngöôøi ngu khoâng phaân bieät Phaùp beàn hay khoâng beàn Khi thaàn cheát chôït ñeán Vaøo mieäng caù Ma-kieät*

*Vaøo ñuùng thôøi gian aáy Raát kinh khieáp sôï haõi. Nhö ñeå laïc thaønh toâ Roài laïi thaønh ñeà hoà Laáy laïc xong boû bình*

*Khoâng sinh khoå naõo nhieàu, Thaân naøy cuõng nhö vaäy Giöõ gìn phaùp chaéc thaät*

*Veà sau, khi cheát ñi Khoâng heà sinh hoái haän. Khoâng tu caùc haïnh laønh Kieâu maïn vaø buoâng lung Thaàn cheát boãng chôït ñeán*

*Phaù vôõ chieác bình thaân. Taâm kia raát noùng böùc Vaãn bò löûa ñoát thieâu Phieàn lo duï nhö löûa Bình söõa duï nhö thaân.*

*Ngöôi khoâng neân ngaên ta Tu thieän giöõ phaùp beàn Ngöôøi ngu si taêm toái*

*Töï noùi mình toân quyù*

*Ta caàm ngoïn ñuoác phaùp Cuûa chö Phaät Theá Toân Soi chieáu trong thaân ta*

*Sang heøn khoâng khaùc nhau Thòt, da, gaân coát thaûy Goàm ba möôi saùu thöù Sang heøn ñeàu nhö nhau Coù töôùng gì sai khaùc*

*Ñeïp, y phuïc toát*

*Caùc vaät coù khaùc nhau. Ngöôøi trí neân sieâng naêng Haønh cung kính leã baùi Giaû söû laøm vieäc laønh Goïi laø giöõ phaùp beàn.*

*Vì sao noùi ñieàu naøy? Thaân nhö aùnh ñieän chôùp Chuøm boït vaø ñoáng caùt*

*Caây chuoái khoâng chaéc thaät Nhö thaân mong manh naøy Tu thieän trong traêm kieáp Vöõng nhö nuùi Tu-di*

*Vaø beàn nhö maët ñaát Ngöôøi trí neân nhö theá Ñoåi laáy phaùp chaéc thaät.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 4

**CHÖÔNG 17**

###### *Neáu ngöôøi naøo caïnh tranh, nghe noùi phaùp Ñoaïn keát söû thì vieäc* caïnh tranh ñöôïc côûi môû. Neáu ngöôøi naøo muoán ñöôïc cuùng döôøng cung kính thì neân döùt haún caùc keát söû.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù baø laõo vaøo trong röøng haùi laù caây Ba-la ñem baùn ñeå kieám soáng. Treân ñöôøng ñi gaëp quan thu thueá, ñoøi laáy thueá baø laõo. Baáy giôø, baø laõo khoâng muoán naïp thueá neân noùi:

–Neáu oâng daãn toâi ñeán choã nhaø vua, toâi seõ naïp thueá. Neáu khoâng thì toâi khoâng bao giôø noäp thueá cho oâng.

Quan thu thueá cuõng phaân vaân, beøn daãn baø laõo ñeán choã vua. Nhaø vua hoûi baø laõo:

–Taïi sao baø khoâng chòu noäp thueá? Baø laõo taâu:

–Taâu ñaïi vöông, ngaøi coù bieát thaày Tyø-kheo kia laø ai khoâng? Vua noùi:

–Ta bieát. Ñoù laø moät vò ñaïi A-la-haùn. Baø laõo taâu:

–Taâu ñaïi vöông, thaày Tyø-kheo thöù hai kia, ngaøi coù bieát laø ai khoâng?

Vua ñaùp:

–Ta bieát. Ñoù cuõng laø vò A-la-haùn. Baøo laõo laïi taâu:

–Taâu ñaïi vöông, thaày Tyø-kheo thöù ba kia, ngaøi coù bieát laø ai khoâng?

Vò vua traû lôøi:

–Ta bieát. Ñoù cuõng laø vò A-la-haùn.

Laõo maãu caát tieáng noùi lôùn:

–Taâu ñaïi vöông, ba vò A-la-haùn naøy ñeàu laø con cuûa toâi. Nhöõng ñöùa con naøy ñaõ nhaän söï cuùng döôøng cuûa ñaïi vöông, khieán cho ñaïi vöông ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc. Ñoù töùc laø ñaõ noäp thueá cho nhaø vua roài, taïi sao laïi muoán thu thueá toâi nöõa?

Vua nghe noùi khen ngôïi laø vieäc chöa töøng coù:

–Laønh thay! Baø laõo coù khaû naêng sinh ra baäc Thaùnh, ta thaät khoâng bieát, khoâng bieát nhöõng vò A-la-haùn ñoù laø con cuûa baø ñeå cung kính cuùng döôøng theâm cho baø.

Baø laõo noùi keä:

*Toâi sinh ñöôïc ba con Maïnh meõ vöôït ba coõi Ñeàu chöùng A-la-haùn*

*Laøm ruoäng phöôùc cho ñôøi. Neáu khi vua cuùng döôøng Ñöôïc phöôùc coi nhö thueá Theá sao ngaøi laïi muoán Thu tieàn thueá toâi nöõa?*

Nhaø vua nghe noùi nhö vaäy noåi oác khaép mình, sinh taâm kính tin ñoái vôùi Tam baûo, rôi nöôùc maét, noùi:

–Nhö baø laõo naøy phaûi neân cuùng döôøng, huoáng gì laø thu thueá baø! Vua noùi keä:

*Töø nay trôû veà sau Ngöôøi nhö baø laõo naøy Sinh con vöôït ba coõi*

*Xöùng ñaùng ñöôïc cuùng döôøng Chaúng nhöõng khoâng thu thueá Maø coøn phaûi cung kính.*

*Neáu coù caùc baïn höõu LaÏc ñaø, löøa, xe coä*

*Chôû nhieàu caùc chaâu baùu Giuøm cho baø laõo naøy Cuõng khoâng neân thu thueá, Huoáng chæ moät baø laõo*

*Moät mình baùn laù caây Tieàn cuûa naøo dö daû Maø phaûi thu thueá baø. Duø cho laø hang nuùi Choã kinh haønh tu ñaïo*

*Haønh giaû soáng trong ñoù Döùt caùc laäu buoäc raøng Coøn phaûi kính choã aáy Toân troïng vaø cuùng döôøng Huoáng gì baø laõo naøy Sinh ñöôïc con laø Thaùnh Maø khoâng toân kính sao?*



**CHÖÔNG 18**

###### *Trình baøy quaû baùo cuûa vieäc buoâng lung, vì muoán laøm cho chuùng* sinh khoâng buoâng lung.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù con cuûa moät ngöôøi ñi buoân raát giaøu coù, teân laø ÖÙc Nhó, ra bieån tìm chaâu baùu. Khi ñaõ kieám ñöôïc chaâu baùu roài, ÖÙc Nhó quay vaøo bôø ñaäu thuyeàn khaùc choã vôùi caùc thuyeàn baïn. Bò laïc maát thuyeàn baïn, ÖÙc Nhó raát hoaûng sôï, laïi theâm côn ñoùi khaùt daøy voø. Töø xa troâng thaáy coù thaønh quaùch, ÖÙc Nhó nghó raèng nôi ñoù coù nöôùc, neân ñeán thaønh aáy ñeå tìm nöôùc uoáng. Khoâng ngôø thaønh naøy laø thaønh ngaï quyû, ÖÙc Nhó vaøo beân trong thaønh, nôi caùc ngaû ñöôøng, choã maø moïi ngöôøi tuï taäp nhöng vaéng hoe khoâng coù ai caû. Bò côn ñoùi eùp ngaët ÖÙc Nhó keâu lôùn:

–Nöôùc, nöôùc!

Boïn ngaï quyû nghe noùi “nöôùc” ñeàu tuï ñeán vaø noùi:

–Ai töø bi muoán cho ta nöôùc nhö theá?

Caùc ngaï quyû naøy mình maåy nhö thaân caây bò chaùy, toùc quaán ñaày thaân vaø cuøng ñeán chaép tay noùi:

–Xin cho toâi nöôùc! ÖÙc Nhó ñaùp:

–Ta bò khaùt nöôùc neân môùi ñeán ñaây xin nöôùc.

Boïn ngaï quyû nghe ÖÙc Nhó noùi vì bò khaùt nöôùc neân ñeán ñaây tìm nöôùc thì caû boïn ñeàu thaát voïng, taát caû ñeàu thôû daøi noùi:

–Chaúng leõ ngaøi khoâng bieát ñaây laø thaønh ngaï quyû hay sao maø ñeán ñaây xin nöôùc?

Chuùng lieàn noùi keä:

*Chuùng toâi ôû thaønh naøy Traûi traêm ngaøn naêm roài Coøn khoâng nghe noùi nöôùc Huoáng gì laø ñöôïc uoáng. Thí nhö röøng Ña-la*

*Bò löûa chaùy tieâu ruïi Chuùng toâi cuõng nhö vaäy Khaép mình ñeàu boác chaùy. Ñaàu toùc laïi roái buø*

*Thaân hình ñeàu raùch naùt Ngaøy ñeâm nghó aên uoáng Hoaûng hoát chaïy khaép nôi Bò ñoùi khaùt eùp ngaët*

*Haù mieäng chaïy tìm kieám. Coù ngöôøi caàm gaäy röôït Ñuoåi theo ñaùnh tôùi taáp Tai thöôøng nghe tieáng aùc Lôøi thieän khoâng heà nghe Huoáng chi moät gioït nöôùc Laøm maùt coå hoïng toâi.*

*Neáu ôû trong hang nuùi*

*Trôøi, roàng tuoân möa xuoáng Ñeàu bieán thaønh löûa höøng Vaø roùt treân thaân toâi.*

*Neáu thaáy doøng soâng lôùn Ñeàu bieán thaønh doøng löûa Ao hoà vaø soâng suoái*

*Ñeàu thaáy chuùng caïn khoâ Hoaëc bieán thaønh maùu muû*

*Hoâi thoái raát gôùm gheâ. Neáu muoán chaïy ñeán ñoù Daï-xoa caàm chaøy saét Ñaùnh ñaäp khoâng cho ñeán Chuùng toâi chòu khoå naøy Laøm sao coù ñöôïc nöôùc Ñeå boá thí cho oâng?*

*Chuùng toâi ôû ñôøi tröôùc Raát boûn seûn, tham ganh Chöa töøng thí moät ai Ñem nöôùc vaø thöùc aên Töï duøng chaúng cho ai Ngaên ngöôøi khaùc boá thí Bôûi do nghieäp naëng aáy Nay chòu khoå naõo naøy Thí ñöôïc quaû baùo lôùn*

*Xuaân troàng, thu ñöôïc quaû Chuùng toâi khoâng gieo troàng Ngaøy nay chòu khoå naøy; Buoâng lung vaø tham tieác Chòu caùc khoå voâ cuøng*

*Taát caû haït gioáng khoå Khoâng gì hôn tham ganh*

*Phaûi phöông tieän sieâng naêng Döùt boû tai hoïa aáy.*

*Thí laø haït gioáng laønh Sinh ra caùc lôïi laïc Theá neân haõy tu thí Chôù nhö toâi chòu khoå.*

*Chuùng ta trong loaøi ngöôøi Thaân hình khoâng khaùc nhau Gaây nghieäp khoâng gioáng nhau Quaû baùo cuõng laïi khaùc*

*Giaøu sang nhieàu cuûa baùu Coù keû ngheøo aên xin.*

*Chö Thieân ñoà ñöïng gioáng Nhöng maøu côm khaùc nhau. Neáu ñoïa vaøo suùc sinh Nghieäp baùo cuõng khaùc nhau Coù ngöôøi höôûng phöôùc laïc Coù ngöôøi bò khoå naõo.*

*Do vì tham ñoäc aáy Trôøi, ngöôøi vaø suùc sinh Vì boûn seûn ganh gheùt ÔÛ ñaâu cuõng toån giaûm. Ngaï quyû khoå laãy löøng*

*Khaép mình ñeàu boác chaùy Gioáng nhö caây hoa ñoû Voi say duøng voøi nhoå*

*Neùm cao treân khoâng trung Hoa rôi thaân voi ñoû.*

*Thaùnh hieàn noùi theá naøy: Tham ganh baûn chaát khoå Nhìn thaáy ngöôøi aên xin Taâm hoï bò naõo phieàn Trong saùt-na naõo phieàn Thöôøng hay laøm vieäc xaáu Ngu si tieác khoâng thí*

*Gieo troàng goác ngheøo naøn Chöùa ñeå vôùi taâm tham*

*Thì ñoïa vaøo ñöôøng aùc. Nhö ngöôøi tham tieác naøy Coäi goác caùc khoå naõo Theá neân ngöôøi hieåu bieát Neân döùt boû tham tieác.*

*Coù ai muoán ñöôïc vui Tieáng khen, cung kính thaûy Maø lìa boû chaùnh ñaïo*

*Ñi theo con ñöôøng aùc. Nay thaân bò khoå naõo*

*Ñôøi sau cuõng nhö vaäy Nghieäp raøng buoäc theá giôùi Ngaên che quaû tònh thí.*

*Caùi goïi laø tham tieác Naëng nhaát trong caùc oaùn Thaân naøy bò phuø tröôùng Côm aùo vaø thuoác men Taát caû caùc nhaïc cuï*

*Bò tham ganh ngaên maát. Tham ganh raát vi teá Len vaøo khoù ngaên chaän Haõy duøng cöûa thí vöõng Giöõ nhaø taâm caån maät*

*Khoâng cho tham ganh kia Ñöôïc vaøo beân trong nhaø, Neáu tham ganh vaøo taâm Thì soâng to bieån lôùn*

*Bò ngaên khoâng uoáng ñöôïc. ÖÙc Nhó thaáy buoâng lung Coù loãi aùc nhö vaäy*

*Lieàn chaùn gheùt sinh töû Trôû veà xin xuaát gia Ñaõ ñöôïc xuaát gia roài Sieâng naêng tu ñònh tueä*

*Ñeán chöùng quaû La-haùn.*

#### 

**CHÖÔNG 19**

###### *Neáu ngöôøi khoâng coù loãi môùi ñöôïc quôû traùch ngöôøi khaùc. Neáu* chính mình coù loãi maø quôû traùch ngöôøi, thì trôû laïi b ngöôøi aáy cöôøi cheâ.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù nhöõng vò Baø-la-moân loõa hình vaø caùc Sa-moân cuøng ñi treân ñöôøng. Coù moät thaày Tyø-kheo treû tuoåi cheâ cöôøi ñaùm loõa hình kia laø khoâng bieát xaáu hoå. Khi aáy, trong nhöõng vò loõa hình coù moät Baø-la-

moân hieåu chuùt ít phaùp Phaät, noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Thaày khoâng ñöôïc duøng hình töôùng xuaát gia maø khinh khi, cöôøi cheâ keû khaùc. Ñöøng cho raèng vôùi thaân töôùng ngöôøi xuaát gia laø ñaõ döùt boû ñöôïc phieàn naõo. Neáu thaày chöa caét ñöùt ñöôïc doøng troâi cuûa sinh töû, vaãn chöa ra khoûi ñöôïc, thì ñôøi sau chöa thoaùt khoûi loõa hình. Vì sao thaày laïi cöôøi? Hoâm nay thaày coøn ôû trong sinh töû nhö hoa caây Ñaâu-la, vaãn coøn bò cuoán theo chieàu gioù, chöa yeân choã ñöôïc. Vaäy thaày neân cheâ cöôøi mình chôù khoâng neân cheâ cöôøi keû khaùc. Thaày coù bieát sau naøy mình seõ ñi vaøo neûo naøo chöa? Nhö tro phuû löûa, keát söû trong taâm chöa baûo ñaûm laø mình ñaõ döùt ñöôïc, vaäy thaày chôù töï cho raèng mình ñaõ bieát xaáu hoå. Toâi thaáy vieäc laøm cuûa thaày chöa thoaùt ñöôïc löôùi taø kieán. Heã ngöôøi bieát hoå theïn thì nhaát ñònh khoâng rôi vaøo löôùi taø kieán neáu khoâng khôûi giaùc aùc thì ñoù laø hoå theïn. Thaày coøn chöa vaøo trong soá quyeát ñònh thì sao laïi cöôøi ngöôøi?

Luùc ñoù caùc thaày Tyø-kheo nghe Baø-la-moân loõa hình noùi nhöõng lôøi

ñuùng phaùp neân im laëng khoâng noùi gì. Coù Tyø-kheo khaùc nghe roài khen ngôïi nhöõng lôøi nhö vaäy raát ñuùng. Ngöôøi döùt ñöôïc keát söû thì goïi laø hoå theïn. Neáu ngöôøi mang danh Tyø-kheo maø khoâng döùt tröø keát söû, tuy ñaàu caïo troïc ñaùng lyù laø Tyø-kheo, nhöng nhöõng ngöôøi ñoù, duø ñaàu coù caïo troïc, vaãn khoâng ñöôïc goïi laø Tyø-kheo. Phaûi bieát raèng: ngöôøi thaáy ñöôïc boán phaùp Chaân chaùnh chaéc thaät môùi goïi laø Sa-moân chaân thaät. Vì sao? Nhö trong kinh daïy: Khoâng nhaän chaân phaùp Töù ñeá thì taø chaùnh baát ñònh, taø chaùnh baát ñònh thì söï thaáy bieát bò sai laàm. Theá neân bieát raèng: caàn phaûi sieâng tu Töù ñeá. Neáu ngöôøi thaáy ñöôïc Chaân ñeá, caùi thaáy môùi chaân chaùnh, lìa haún ñöôøng taø.

#### 

**CHÖÔNG 20**

###### *Ngöôøi kheùo quaùn saùt, thaáy saéc ñeïp khoâng coù yù ham muoán,* thöôøng sinh taâm chaùn gheùt; khi thaáy saéc ñeïp, khoâng khôûi taâm tham aùi giaän töùc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngoâi chuøa, trong ñoù coù nhieàu thaày Tyø-kheo, trong soá ñoù coù moät vò Phaùp sö. Vò Phaùp sö naøy ñaõ chöùng ñöôïc ba

Minh, saùu Thoâng, lôøi leõ noùi naêng kheùo leùo tuyeät vôøi, ñaày ñuû taøi huøng bieän, bieát roõ luaän thuyeát cuûa mình vaø ngöôøi, gioûi veà vaán ñaùp, tuøy caên cô noùi phaùp, laøm vui loøng moïi ngöôøi, coù khaû naêng thaép leân ngoïn ñeøn chaùnh phaùp, soi chieáu phaù tan boùng toái u meâ, khieán cho nhaân daân ôû trong vaø ngoaøi thaønh moãi ngaøy ñeàu ñeán nghe phaùp, ñaõ nghe phaùp roài lieàn thoï trì, cho ñeán caùc thieáu nieân cuõng khoâng buoâng lung.

Khi aáy trong thaønh coù caùc daâm nöõ lôùn tuoåi ñeàu than thôû, noùi:

–Hoâm nay chuùng ta khoâng coù khaùch lui tôùi môùi bò khoå theá naøy.

Khoâng bieát caùi khoå naøy coøn bao laâu nöõa ñaây.

Coâ daâm nöõ lôùn tuoåi coù ngöôøi con gaùi treû tuoåi xinh ñeïp, thoâng minh xuaát chuùng, thoâng thaïo saùch vôû theá gian, thoâng suoát taát caû saùu möôi boán kyõ thuaät cuûa phuï nöõ. Thaáy meï u saàu, beøn hoûi meï:

–Vì sao hoâm nay meï buoàn khoå nhö vaäy? Ngöôøi meï ñaùp:

–Trong thaønh naøy, taát caû moïi ngöôøi ñeàu thích nghe phaùp neân khoâng lui tôùi choã chuùng ta. Cuûa caûi, taøi saûn töø ñaây khoâng coøn coù nöõa. Vì vieäc naøy cho neân meï buoàn raàu.

Coâ gaùi nghe meï noùi nhö vaäy, töï yû mình xinh ñeïp neân thöa:

–Baây giôø, con seõ söûa soaïn thaät ñeïp ñeå ñeán trong hoäi kia, laøm cho taát caû moïi ngöôøi trong ñoù ñeàu theo con veà ñaây.

Noùi xong, coâ gaùi lieàn ñi taém goäi vaø xoa caùc loaïi höông vaøo thaân, ñeo chuoãi anh laïc, y phuïc loäng laãy, ñaàu ñoäi voøng hoa, chaân mang giaøy, trang söùc baèng caùc ngoïc baùu. Tay phaûi caàm gaäy, coâ ta böôùc ñi baèng daùng veû yeåu ñieäu thöôùt tha cuûa ngöôøi con gaùi. Taát caû toaùt ra veû ñeïp xinh xaén, yeâu kieàu nhö laø caây hoa ñi vaø cuõng nhö chö Thieân. Naøng daãn theo nhöõng coâ haàu cuõng caøi hoa vaø trang ñieåm chuoãi anh laïc treân thaân vôùi y phuïc loäng laãy. Nhöõng coâ haàu naøy, coù coâ caàm bình vaøng, coù coâ caàm quaït phaåy, coù coâ caàm hoa thôm ñi theo haàu coâ gaùi kia. Hoï bao quanh coâ gaùi, noùi noùi, cöôøi cöôøi, hoaëc vung vaåy tay chaân chæ ñöôøng qua laïi. Laïi coù nhöõng ngöôøi treû tuoåi treân tai gaén caùc chuøm hoa maøu ñen, vaøng, ñoû, tía, boâi maøu raèn ri treân thaân ngöôøi hoï giôõn côït, cöôøi, noùi, chôi ñuøa, ñöa tay chæ phía tröôùc, phía sau. Treân ñöôøng hoï ñi, muøi höông thôm khaép neûo cuøng vôùi troáng, nhaïc, ñaøn, ca. Hoï ñeán chuøa vaø ôû trong moät gian nhaø troáng, chôø luùc moïi ngöôøi taäp hôïp. Ñeán giôø noùi phaùp, coù maáy ngaøn ngöôøi nhoùm hoïp ñoâng ñaûo.

Baáy giôø, vò Phaùp sö ñaàu caïo nhaün boùng, maøy ñeïp che maét, caùc caên kheùo ñieàu phuïc vaø taâm khoâng sôï haõi, nhö sö töû ñaàu ñaøn leân toøa noùi keä:

*Ta quaùn ngöôøi trí caïn Chaúng do leân toøa naøy Heøn yeáu nhö daõ can Sôï seät khoâng töï an.*

*Nay ta leân toøa naøy*

*Tröôùc chuùng khoâng sôï haõi Nhö ñaàu ñaøn muoân thuù Roáng gaàm deïp luaän taø.*

Phaùp sö theo thöù lôùp noùi phaùp cho ñaïi chuùng nghe. Khi aáy, daâm nöõ vì muoán khuaáy ñoäng taâm tö moïi ngöôøi cho neân lieàn xuaát hieän ôû giöõa cöûa, coøn nhöõng ngöôøi ñi theo coâ ta thì xen laãn vaøo giöõa moïi ngöôøi. Boïn chuùng ñeàu chæ daâm nöõ vaø noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Coâ gaùi naøy xinh ñeïp, dung maïo ñaùng yeâu, caùc vò haõy ngaém xem, nghe phaùp laøm gì?

Moïi ngöôøi nghe noùi theá lieàn ngaém nhìn, taâm yù khoâng yeân. Khi aáy vò Phaùp sö chöa hieåu yù caùc coâ gaùi, laáy laøm laï lieàn hoûi moïi ngöôøi:

–Vì sao caùc vò ngaém nhìn moät caùch khaùc thöôøng vaø taâm yù roái loaïn nhö vaäy? Caùc vò khoâng bieát raèng caùi cheát ñeán nhanh choùng cuõng nhö ngöïa phi. Theá neân phaûi sieâng naêng tu taäp caùc haïnh laønh.

Roài Phaùp sö lieàn noùi keä:

*Ñuoác phaùp lôùn cuûa Phaät Chieáu khaép caû theá giôùi AÙnh saùng tueä chöa maát Haõy mau tu phaùp laønh. Vöõng taâm tu haïnh laønh Ngaøy ñeâm chôù bieáng nhaùc Ngoïn ñeøn Nhaát thieát trí Chaúng laâu seõ taét maát.*

*Neáu noù taét maát roài Chuùng sinh ñeàu toái taêm Tuy coù aùnh trôøi chieáu*

*Cuõng goïi laø môø mòt.*

Luùc aáy, ngöôøi trong hoäi chuùng nghe keä xong cung kính vaâng lôøi daïy, chuù taâm nghe phaùp. Daâm nöõ kia thaáy moïi ngöôøi nhaát taâm chaùnh nieäm, coâ ta laïi laøm ñieäu boä uoán eùo kheâu gôïi, khieán hoäi chuùng troâng thaáy, taâm laïi taùn loaïn. Vò Phaùp sö laïi noùi keä:

*Coâ gaùi kia kheâu gôïi*

*Khieán moïi ngöôøi yeâu thích Bò duïc tình keùo loâi*

*Cöôùp maát taâm chuyeân chuù Neáu vaâng lôøi ta daïy*

*Nhieáp taâm khieán loaïn döøng. Vì sao yeâu nöõ kia*

*Hoaëc loaïn maét moïi ngöôøi? Thí nhö tô sen xanh*

*Leânh ñeânh theo soùng ñoäng Taâm moïi ngöôøi cuõng vaäy Laêng xaêng chaúng taïm döøng.*

Luùc ñoù, moïi ngöôøi bò meâ hoaëc, nhìn thaáy saéc ñeïp loäng laãy cuûa coâ gaùi thì taâm khoâng coøn bieát hoå theïn, beøn chæ troû vôùi nhau maø noùi:

*Coâ gaùi xinh ñeïp naøy Ñeán ñaây laø ñieàm laønh Nhö vaàng traêng môùi moïc Laïi rôi ñeán choán naøy.*

*Saéc ñeïp thaät sieâu tuyeät Maét trong ñeïp voâ vaøn Coù leõ Lam-baø nöõ Ñöôïc Ñeá Thích sai ñeán Hoaëc laø trôøi coâng ñöùc*

*Nhöng tay khoâng caàm hoa.*

Laïi coù moät ngöôøi khaùc noùi keä:

*Laï thay! Coâ gaùi naøy Nghi dung quaù xinh ñeïp Maét nhö hoa sen xanh Muõi thaúng, maøy nhö veõ*

*Hai maù ñeàu baèng khít Moâi ñoû, raêng ñeàu ñaën Da möôùt, raát mòn maøng Röïc rôõ raát khaùc thöôøng Töôùng uy, vui loøng ngöôøi Choùi saùng nhö nuùi vaøng.*

Baáy giôø, caùc vò Öu-baø-taéc yeâu thích dung nhan cuûa coâ gaùi kia neân taâm yù roái loaïn. Nhöõng ngöôøi theo haàu daâm nöõ thaáy nhö vaäy voâ cuøng möøng rôõ, khoaùi traù keâu leân:

–Hoâm nay, vieäc laøm cuûa chuùng ta raát kheùo môùi khieán cho hoäi chuùng chuù yù nhö vaäy.

Khi aáy, vò Phaùp sö laáy laøm laï vì söï xoân xao khaùc thöôøng cuûa boán chuùng, môùi ñöa tay veùn hai haøng mi ñeå nhìn cho roõ chuùng hoäi. Ngaøi troâng thaáy daâm nöõ dung nghi xinh ñeïp cuøng vôùi caùc coâ haàu ñeàu raát loäng laãy. Vò trí daâm nöõ ñöùng laøm noåi baät saéc ñeïp cuûa coâ ta, nhö ngoâi sao röïc rôõ xaâm chieám taâm ngöôøi ngu si, laøm maát ñi chaùnh nieäm.

Phaùp sö quaùn saùt thöû xem taâm ngöôøi nöõ naøy ñeán ñaây vôùi muïc ñích gì? Ngaøi lieàn laëng im nhaäp ñònh thì bieát coâ gaùi naøy ñeán ñaây vôùi taâm taø hoaëc chöù khoâng phaûi ñeán ñeå nghe phaùp. Maëc daàu Phaùp sö tuy ñaõ döùt haún taâm töùc giaän, nhöng ngaøi theå hieän saéc giaän beân ngoaøi, lôùn tieáng noùi vôùi daâm nöõ:

–Ngöôi nhö oå kieán maø laïi daùm tranh cao thaáp vôùi nuùi Tu-di cao nhaát theá gian sao? Chaúng leõ ngöôi khoâng nghe thuôû xöa khi Phaät coøn taïi theá, vò vua taàng trôøi thöù saùu khoâng töï löôïng söùc mình môùi daùm ñeán choã Phaät laøm caùc vieäc khuaáy nhieãu. Ñöùc Theá Toân môùi duøng thaàn löïc coät thaây cheát vaøo coå vò trôøi aáy, khieán oâng ta voâ cuøng xaáu hoå chaúng coøn maët muõi naøo, bò trôøi, ngöôøi cöôøi cheâ. YÙ ngöôi cho raèng giaùo phaùp cuûa Phaät ñaõ bò hoaïi dieät roài sao? Khoâng coøn nhöõng baäc Thanh vaên chuyeân tinh tu hoïc nöõa aø? Caùc baäc Tröôïng phu hôn ngöôøi ñaõ cheát heát roài sao? Neáu ngöôi nghó nhö vaäy thì neân giöõ vöõng laäp tröôøng nheù!

Vò Phaùp sö naøy lieàn duøng thaàn thoâng laøm cho ngöôøi daâm nöõ, da thòt bò rôi raõ, chæ coøn boä xöông traéng, nguõ taïng beân trong thaân ñeàu loä ra tröôùc maët moïi ngöôøi. Phaùp sö goïi ngöôøi daâm nöõ naøy noùi:

–Vöøa roài nhaø ngöôi phaùt sinh taâm aùc, daùm caïnh tranh vôùi phaùp

Phaät.

Khi aáy, ngöôøi daâm nöõ ñöùng tröôùc maët moïi ngöôøi vôùi boä xöông

traéng, Phaùp sö beøn noùi keä:

*Vöøa roài ngöôi xinh ñeïp Vöôït troäi ai cuõng nhìn Giôø da thòt bieán maát Chæ coøn boä xöông thoâi.*

*Tröôùc, ngöôi vui saéc dieän Giôø môùi thaáy töôùng thaät Xöông ñaàu nhö ngoïc traéng Hình saéc nhö ngoù sen Dung nhan bò vuøi laáp*

*Hai maù nhö raõnh saâu Da thòt ñeàu rôi rôùt*

*Gaân maïch dính chuøm nhau Caùc taïng phuû beân trong Hieän ra treo lô löûng.*

*Nhöõng ngöôøi theo ngöôi ñoù Töï thaáy coøn nhaøm chaùn Huoáng gì moïi ngöôøi khaùc Vui gì maø nhìn ngöôi!*

Khi daâm nöõ bò Phaùp sö bieán hình thaønh boä xöông roài thaân taâm ñeàu khoán khoå, khoâng noùi ñöôïc gì caû. Boä xöông coâ gaùi lieàn chaép tay höôùng veà vò Phaùp sö. Vò Phaùp sö baûo boä xöông:

–Thaân ngöôi trang ñieåm baèng chuoãi anh laïc, chöng dieän baèng moïi caùch chæ laøm meâ hoaëc ñöôïc keû phaøm phu, khieán cho hoï bò ñaém chìm trong ao ba coõi. Neáu baây giôø ngöôi boû ñi daùng ñieäu laúng lô, boû ñi nhöõng ñoà trang söùc toát ñeïp, ta seõ chæ cho ngöôi thaáy caùi thaân vaéng laëng nhieäm maàu, khieán cho ngöôi hieåu ñöôïc caûnh chôï ñôøi baát tònh maø caùi thaân naøy chæ laø lôùp thòt mong manh phuû leân khoái xöông dô baån. Beân ngoaøi ñöôïc giaû che bôûi lôùp phaán saùp ñeå laøm meâ hoaëc maét ngöôøi ngu, keû phaøm phu bò saéc duïc ñam meâ khoâng nhìn thaáy cho neân sinh ñaém nhieãm. Coù ngöôøi trí naøo quaùn saùt töôùng thaät maø öa thích noù ñaâu!

Khi aáy, moïi ngöôøi trong hoäi chuùng thaáy vieäc naøy ñeàu sinh nhaøm

chaùn, noùi vôùi nhau:

–Nhöõng lôøi daïy cuûa Ñöùc Phaät chaân thaät khoâng luoáng doái. Taát caû caùc phaùp nhö huyeãn thuaät, nhö bieán hoùa, nhö chuøm boït nöôùc, nhö tieàn vaøng giaû, chæ doái gaït, meâ hoaëc con ngöôøi. Vöøa roài, coâ gaùi naøy coù daùng veû ñeïp loäng laãy ñaùng ngaém maø baây giôø boãng nhieân chæ coøn laø boä xöông. Daùng daáp xinh töôi, vôùi thaùi ñoä laúng lô nhö muoán meâ hoaëc loøng ngöôøi… Nhöõng vieäc nhö theá nay coøn ñaâu!

Coù moät vò Öu-baø-taéc laáy ngoùn tay kheàu maù coâ gaùi vaø quaùn saùt kyõ coâ ta maø noùi keä:

*Phaät noùi raèng chuùng sinh Bò aùi duïc che maét*

*Ñui muø khoâng maét tueä Khoâng ñeán ñöôïc Nieát-baøn, Thí nhö laù Nhaâm-baø*

*Maät ñoïng bò ong huùt Vì tham duïc meâ hoaëc*

*Ñeán cheát vaãn khoâng rôøi.*

*Nhöõng ngöôøi khoâng buoâng lung Quaùn ñuùng thaät thaân töôùng*

*Maø khoâng khôûi duïc giaùc Duï nhö haïc ñaàu ñaøn Thöôøng soáng ôû ao trong Khoâng thích nôi goø maû.*

Laïi coù vò Öu-baø-taéc khaùc noùi theá naøy:

–Thaáy nhan saéc xinh ñeïp naøy, toâi lieàn sinh duïc töôûng. Quaùn saùt boä xöông traéng kia, toâi lieàn muoán döùt boû.

OÂng noùi keä:

*Quaùn saùt ñoáng xöông naøy Khieán ngöôøi sinh sôï haõi Gioáng nhö Tyø-ñaø-la*

*Boä maùy cuûa chuù thuaät Ngöôøi ngu cho laø thaät Lieàn sinh taâm meâ ñaém. Nhö ñöôøng haàm hoá saâu*

*Ñöôïc phuû coû leân treân Thaân naøy cuõng nhö vaäy Phaûi quaùn saùt nhö theá Bieát ñuùng thaät vaäy roài Ai coøn khôûi duïc töôûng?*

Baáy giôø nhöõng ngöôøi voâ trí ngu si, meâ hoaëc ñaém tröôùc nghe baøi keä naøy, beøn cuùi ñaàu traùnh neù khoâng thích nghe. Daâm nöõ kia töï thaáy thaân mình laø ñieàu tai hoïa cho ngöôøi, neân gieo naêm voùc saùt ñaát vaø noùi keä:

*Tröôùc con ngu khoâng bieát Khoâng töï löôïng söùc mình Ñònh keùo ngöôøi nghe phaùp Taát caû veà nhaø mình,*

*Giôø môùi bieát Thích töû Theá löïc raát kyø laï Bieán saéc ñeïp cuûa con*

*Ai thaáy cuõng chaùn cheâ. Con nhö treû ngu khôø Vieäc laøm thaät noâng noåi Daùm ñem nöôùc chaân traâu Muoán saùnh cuøng bieån lôùn Cuùi xin ngaøi ñoaùi thöông Cho con ñöôïc saùm hoái.*

Luùc baáy giôø, ñaïi chuùng thaáy coâ gaùi ñang ñöùng caùc khuùc xöông gaù vaøo nhau gioáng nhö caên nhaø baèng saäy neân voâ cuøng kinh ngaïc. Boä xöông kia taïi sao laïi coù theå noùi ñöôïc nhöõng lôøi nhö vaäy? Laïi thaáy nguõ taïng cuûa coâ gaùi aáy loä ra, ví nhö caùi giaù haøng thòt treo nguõ taïng heo boø nhuùc nhích ngoï nguaäy gioáng nhö thòt choù. Caùc taïng hoâi thoái, nhô nhôùp coøn hôn nhaø xí. Vì sao chuùng ta laïi phaûi thaáy vieäc naøy!

Hoï lieàn noùi keä:

*Giôø quaùn thaân coâ gaùi Chæ gaân dính xöông khoâ Chæ thaáy toaøn laø xöông Hoøa hôïp phaùt ra lôøi Trong coâ coù xöông ö?*

*Hay trong xöông coù coâ? Ví nhö trong ñaàm vaéng Caùnh röøng nhieàu lau saäy Khi gioù cuøng thoåi ñeán Phaùt ra aâm thanh lôùn*

*Vì phaùp giaû nhö vaäy Khoâng thaáy töï theå coâ Neáu khoâng coù töï theå Töôùng nöõ ôû choã naøo? Suy ra khaép caùc phaùp Xöa nay chöa töøng coù. Ta quaùn kyõ thaân töôùng Ñeán, ñi vaø qua laïi*

*Cuùi xuoáng vaø ngaång leân Nhìn ngoù vaø noùi naêng Caùc phaàn gaù vaøo nhau Gaân xöông raát yeáu ôùt Gaân quaán laøm boä maùy*

*Nöông gaù nhau chuyeån ñoäng Nhö theá trong moïi phaàn Ñeàu khoâng coù chuû teå.*

*Nhöng nay ñoái phaùp naøy Laø höõu hay laø voâ?*

*Con vì cuoàng si hoaëc Bò boùng che loaïn maét Vì sao giaû nhö vaäy Laàm nghó coù töôùng nöõ Buoäc saäy laøm boä maùy Boù nhieàu sôïi chæ laïi*

*Ví nhö vaøng roøng chaûy*

*Ñoå nöôùc phaùt tieáng “xeøo”.*

Khi aáy, Phaùp sö bieát boán chuùng ñaõ sinh taâm chaùn gheùt, beøn hoûi daâm nöõ:

–Baây giôø ngöôi muoán laøm gì? Coâ gaùi thöa:

–Baïch Phaùp sö, con xin ngaøi huûy boû hình phaït. Coâ ta lieàn noùi keä:

*Ñaïi Ñaàu tieân traùch phaït Bieán Thieân nöõ Lam-baø Thaønh moät con ngöïa coû Trong suoát möôøi hai naêm Nay bò ngaøi traùch phaït Bieán con thaønh nhaø moä Theá gian chöa töøng thaáy Hình phaït nhö theá naøy Ñaïi ñöùc kheùo töï taïi Thöông con xin huûy boû.*

Baáy giôø Phaùp sö lieàn mæm cöôøi noùi keä:

*Thieän nöõ haõy ñöùng leân Ta khoâng taâm töùc giaän Caïo toùc, maëc ca-sa*

*Khoâng duøng phaùp traùch phaït. Coù aùi duïc ñaém say*

*Haïi ngöôøi sinh khoå naõo Ngöôøi laøm xaáu, laøm toát Hay sinh taâm töùc giaän Giaän döõ duøng hình phaït Ta döùt taâm giaän töùc Döùt boû heát voâ minh*

*Theå taùnh khoâng keát söû Ta muoán cöùu chuùng sinh Sao laïi duøng hình phaït? Caùc sinh, giaø, beänh, cheát Laøm khoå caùc chuùng sinh Vì sao ngöôøi hieåu heát Maø laïi duøng hình phaït? Gioáng nhö muït gheû ñoäc Laïi theâm tro noùng böùc Da moûng bao cô quan*

*Phaøm phu sinh yeâu ñaém Ta duøng söùc thaàn thoâng Môû traùp dô cuûa ngöôi.*

Noùi keä xong, Phaùp sö thaâu laïi thaàn thoâng, coâ gaùi trôû laïi thaân hình nhö tröôùc. Khi aáy, Phaùp sö baûo hoäi chuùng:

–Caùc vò neân sieâng naêng tu thieän. Vaø lieàn noùi keä:

*Töôùng duïc ñieân ñaûo haønh Duï nhö gioù thoåi buïi Chaùnh quaùn xa lìa duïc Goät röûa caùt buïi duïc.*

*Coù duïc vaø lìa duïc*

*Nôi choán khoâng nhaát ñònh Kheùo quaùn ñöôïc giaûi thoaùt Tham hoaëc thì duïc taêng Cho neân phaûi thöôøng tu Chuyeân tinh lìa duïc töôûng Lìa duïc, haønh caùc thieän Ngay ñoù ñöôïc vui thieàn.*

*Baáy giôø, ngöôøi nghe phaùp Hoaëc ñöôïc quaùn baát tònh, Ngöôøi chöùng Tu-ñaø-hoaøn Tu haønh töôûng lìa duïc, Ngöôøi chöùng A-na-haøm Laïi coù ngöôøi xuaát gia Sieâng tu khoâng bieáng löôøi Ñeàu chöùng A-la-haùn.*

#### 

**CHÖÔNG 21**

###### *Khoâng coù taâm tham ñaém vaø boá thí taát caû nhöõng gì mình coù thì* ñôøi hieän taïi ñöôïc phöôùc baùo vaø ñöôïc nhieàu tieáng khen. Vì theá khoâng neân boûn seûn maø haõy boá thí.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, taïi nöôùc Phaát-yeát-la-veä coù moät hoïa só teân Yeát-na. OÂng coù vieäc phaûi ñeán nöôùc Thaïch thaát. Khi ñeán nôi oâng ñi vieáng thaêm caùc chuøa thaùp, veõ hình moät ngoâi tinh xaù ñöôïc ba möôi laïng vaøng. Khi trôû veà nöôùc, hoïa só gaëp nhöõng ngöôøi laäp hoäi Voâ giaø. Sinh taâm kính tin, hoïa só hoûi thaày Tyø-kheo tri söï:

–Ngaøy mai ai laøm thöùc uoáng aên? Ñaùp:

–Khoâng coù ngöôøi laøm. Laïi hoûi:

–Trong ngaøy aáy quyù thaày duøng heát bao nhieâu tieàn thöùc aên? Thaày tri söï ñaùp:

–Ba möôi laïng vaøng.

Hoïa só lieàn cuùng ba möôi laïng vaøng cho thaày tri söï roài trôû veà nhaø. Vôï oâng ta hoûi:

–Hoâm nay, oâng ñi laøm thueâ kieám ñöôïc bao nhieâu? Ngöôøi choàng traû lôøi vôï:

–Toâi kieám ñöôïc ba möôi laïng vaøng, nhöng ñaõ cuùng döôøng laøm phöôùc heát roài.

Baø vôï nghe noùi xong raát giaän döõ. Baø reâu rao loãi cuûa choàng cho nhöõng ngöôøi baø con nghe:

–Choàng toâi laøm ñöôïc bao nhieâu vaøng ñeàu cuùng döôøng cho hoäi Voâ giaø, chaúng ñeå laïi moät ñoàng naøo ñeå lo vieäc nhaø!

Khi ñoù, nhöõng ngöôøi baø con daãn ngöôøi choàng cuûa baø ta ñeán nhôø quan xöû ñoaùn, hoï trình taâu:

–Tieàn taøi khoâng deã ñöôïc, laøm vieäc cöïc nhoïc môùi coù oâng ta khoâng lo cho gia ñình vaø baø con maø laïi ñem cuùng döôøng cho hoäi ñeå laøm phöôùc.

Vò quan xöû ñoaùn nghe vieäc treân beøn hoûi ngöôøi hoïa só:

–Coù ñuùng nhö vaäy khoâng? Ngöôøi aáy thöa:

–Thöa, ñuùng thaät nhö vaäy.

Vò phaùn quan nghe xong, lieàn sinh tö töôûng ít coù, khen ngôïi

raèng:

–Hay thay! Baäc Tröôïng phu!

Roài oâng côûi y phuïc vaø ngoïc ngaø chaâu baùu treân thaân cho ñeán ngöïa

xe, ban heát cho hoïa só vaø noùi keä:

*Bò ngheøo khoå laâu ngaøy Laøm thueâ kieám ñöôïc tieàn Khoâng duøng ñeå möu sinh Maø boá thí môùi khoù.*

*Tuy ngöôøi raát giaøu coù Cuûa caûi nhieàu daãy ñaày Neáu khoâng kheùo quaùn saùt Khoâng theå mau boá thí.*

*Quaùn saùt roäng ñôøi sau Bieát thí coù quaû baùo Maïnh meõ boû tieàn taøi Lìa buïi caùt boûn seûn Ngöôøi laøm ñöôïc nhö theá Boá thí khoâng maát ñi.*

Hoïa só nghe keä, trong loøng vui möøng hôùn hôû, beøn maëc aùo, côõi ngöïa trôû veà nhaø. Luùc ñoù, ngöôøi vôï ôû trong nhaø troâng thaáy hoïa só maëc aùo ñeïp, côõi ngöïa veà ñeán cöûa, cho raèng ñaây laø ngöôøi giaøu sang, trong loøng lo sôï neân ñoùng cöûa chaïy troán. Hoïa só noùi:

–Toâi chöù khoâng phaûi ai khaùc. Toâi laø choàng cuûa naøng ñaây! Ngöôøi vôï noùi:

–OÂng laø moät ngöôøi ngheøo. Vì sao maø ñöôïc ngöïa, xe vaø y phuïc nhö theá?

Ngöôøi choàng ñaùp baèng baøi keä:

*Giôø naøng haõy laéng nghe Ta seõ noùi söï thaät*

*Tuy xaû vaøng cuùng Taêng Doïn baøy coøn chöa aên Thí nhö chöa gieo gioáng Maàm choài ñaõ naûy sinh Ruoäng phöôùc raát töôi toát Keát quaû môùi theo sau.*

*Ruoäng phöôùc Taêng tònh naøy Ai maø khoâng muoán troàng*

*YÙ vöøa ñònh gieo haït Thì ñaõ thaáy sinh maàm.*

Ngöôøi vôï nghe xong sinh taâm kính tin thanh tònh, lieàn noùi keä:

*Nhö lôøi Phaät ñaõ daïy Cuùng Taêng ñöôïc quaû lôùn Nhö vieäc cuùng döôøng naøy Thaät laø ñuùng choã vaäy.*

*Taâm kính thí chuùt nöôùc Quaû baùo nhieàu hôn bieån Trong taát caû caùc chuùng Phaät, Taêng laø baäc nhaát Vöøa sinh taâm muoán thí Hoa baùo ñaõ hieän tieàn.*

#### 

**CHÖÔNG 22**

###### *Ñoái vôùi vieäc boá thí chæ quan troïng laø tín taâm. Boá thí hai ñoàng* tieàn, quaû baùo thaät khoù löôøng.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät coâ gaùi ñeán nuùi Truù aùm, thaáy moïi ngöôøi ôû trong nuùi laäp hoäi Voâ giaø. Coâ gaùi ñeán ñoù xin aên, troâng thaáy chö Taêng trong taâm voâ cuøng vui möøng, beøn khen ngôïi:

–Laønh thay, baäc Thaùnh taêng! Ví nhö kho chaâu baùu aån taøng trong bieån lôùn, moïi ngöôøi ñeàu ñeán cuùng döôøng. Rieâng con quaù ngheøo naøn, khoâng coù vaät chi ñeå daâng cuùng.

Noùi xong, coâ gaùi tìm khaép trong ngöôøi maø chaúng coù vaät gì. Coâ laïi nghó: “Tröôùc ñaây trong ñoáng phaân, ta coù nhaët ñöôïc hai ñoàng tieàn ñoàng”. Coâ lieàn daâng cuùng tieàn naøy cho chö Taêng. Vò Taêng Thöôïng toïa ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn, bieát tröôùc taâm ngöôøi, vò Thöôïng toïa naøy thöôøng töï traân troïng, cho neân khi thaáy coâ gaùi coù taâm kính tin saâu xa, ngaøi muoán laøm cho coâng ñöùc coâ gaùi theâm lôùn neân khoâng ñôïi thaày Duy na maø ngaøi ñích thaân aân caàn ñöùng leân chuù nguyeän cho coâ gaùi. Thöôïng toïa ñöa caùnh tay phaûi ra vaø lôùn tieáng xöôùng:

–Xin Ñaïi ñöùc Taêng haõy laéng nghe. Vaø lieàn noùi keä:

*Taát caû caùc vaät baùu*

*Treân maët ñaát, ngoaøi bieån YÙ cuûa coâ gaùi naøy*

*Ñeàu cuùng döôøng chö Taêng. Chuù taâm kheùo quaùn saùt Haønh ñaïo nhaèm tu phöôùc Ñeå ñöôïc ñaïo giaûi thoaùt Nhoå ñöôïc gai ngheøo khoå.*

Luùc ñoù, ñoàng nöõ phaùt taâm roäng lôùn:

–Nhö lôøi thaày daïy, con ñaõ laøm ñöôïc vieäc khoù laøm, nhö xaû boû taát caû taøi saûn chaâu baùu khoâng khaùc.

Buoàn vui laãn loän, coâ gaùi gieo naêm voùc saùt ñaát quy maïng chö Taêng roài ñaët hai ñoàng tieàn tröôùc maët Thöôïng toïa, buoàn baõ rôi leä, noùi keä:

*Nguyeän con trong sinh töû Lìa haún söï khoå ngheøo Thöôøng ñöôïc nhieàu vui veû Baø con chaúng xa lìa.*

*Quaû baùo cuùng Taêng naøy Chæ Phaät môùi bieát ñöôïc Do nhôø coâng ñöùc naøy*

*Choùng thaønh ñieàu mong öôùc Gieo troàng chuùt taâm laønh Nguyeän choùng thoaùt thaân caên.*

Coâ gaùi ra khoûi nuùi, ñeán ngoài döôùi moät goác caây, boùng raâm khoâng di ñoäng vaø treân ngoïn caây coù loïng maây che. Luùc ñoù coù vò vua, phu nhaân vöøa qua ñôøi, ñi daïo ngoaøi thaønh, thaáy chieác loïng maây kia neân tìm ñeán goác caây, thaáy coâ gaùi, vua sinh taâm say ñaém, ñem veà noäi cung, phong naøng laøm vò Ñaïi phu nhaân baäc nhaát.

Coâ gaùi lieàn nghó: “Tröôùc ñaây ta phaùt nguyeän, nay ñaõ ñöôïc vöøa yù”. Naøng taâu vua:

–Haõy ñem cho thieáp thaät nhieàu chaâu baùu laøm vaät cuùng döôøng ñeå

ñeán nuùi Truù aùm cuùng döôøng chö Taêng.

Naøng daâng caùc thöù ngoïc ngaø chaâu baùu nhöng vò Thöôïng toïa khoâng chuù nguyeän. Baáy giôø, ñaïi chuùng laáy laøm laï, thaéc maéc khoâng hieåu taïi sao, beøn hoûi:

–Tröôùc ñaây, khi coâ gaùi naøy ngheøo chæ cuùng coù hai ñoàng tieàn maø Thöôïng toïa laïi chuù nguyeän ngay. Coøn baây giôø ñaõ laø phu nhaân cuûa vua, daâng cuùng vaøng baïc chaâu baùu thì ngaøi laïi khoâng chuù nguyeän? Xin giaûi thích cho chuùng con ñöôïc bieát.

Thöôïng toïa noùi vôùi chö Taêng:

–Tröôùc ñaây ta chuù nguyeän cho coâ gaùi aáy khoâng phaûi vì taøi vaät maø chính vì sôï taâm yù coâ gaùi roái loaïn cho neân chuù nguyeän.

Thöôïng toïa lieàn noùi keä:

*Khoâng vì nhieàu tieàn cuûa Maø ñöôïc quaû baùo lôùn Chæ coù taâm laønh hôn Môùi ñöôïc quaû baùo lôùn. Tröôùc ñaây coâ gaùi cuùng Laø xaû thí taát caû*

*Trí Phaät môùi bieát ñöôïc Ta khoâng theå bieát ñöôïc. Nay tuy nhieàu chaâu baùu Taâm khoâng nhö tröôùc kia Chæ moät phaàn möôøi saùu Taâm thí bò vaån ñuïc.*

*Ví nhö ngöôøi ñi buoân Coù chuùt ít taøi vaät*

*Taâm mong quaû baùo lôùn Vaät cuùng döôøng tuy ít Taâm roäng lôùn thuø thaéng Do ñoù ñôøi vò lai*

*Phöôùc baùo cuõng voâ löôïng. Nhö vua A-du-ca*

*Tònh taâm cuùng döôøng ñaát, Laïi nhö thaønh Xaù-veä*

*Coâ gaùi raát ngheøo heøn*

*Cuùng döôøng côm Ca-dieáp, Cuùng ñaát ñöôïc ñaát ñai Cuùng côm sinh coõi trôøi Cuùng ít nhöng taâm tònh Quaû baùo laïi raát nhieàu.*

*Nhö chieác aùo traéng saïch Ñoå daàu leân treân aùo*

*Caùu nhôøn taêng theâm nhieàu Nhö ñoå daàu vaøo nöôùc*

*Tuy chæ chuùt ít daàu*

*Lan khaép treân maët nöôùc Do ñoù neân bieát raèng: Thaéng taâm phöôùc baùo lôùn.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 5

**CHÖÔNG 23**

###### *Neáu ngöôøi gaàn guõi baïn laønh coù trí tueä seõ giuùp cho thaân taâm* ngöôøi aáy ñeàu thanh t nh. Ñoù goïi laø baäc Tröôïng phu chaân thaät, hieàn thieän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù thaày Tyø-kheo theo thöù lôùp khaát thöïc, ñeán nhaø moät vò ñaïi Baø-la-moân. Luùc gaëp thaày Tyø-kheo kia roài, thì trong nhaø cuûa ñaïi Baø-la-moân bao nhieâu nhaø cöûa, coät keøo ñeàu bò gaõy ñoå, vaïi nöôùc nöùt beå, traâu boø ñöùt daây chaïy töù tung.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Chaúng bieát ñaây laø ñieàu khoâng laønh gì! Chæ coù ngöôøi khoâng toát vaøo nhaø ta môùi coù hieän töôïng kyø quaùi nhö theá.

Thaày Tyø-kheo nghe vaäy lieàn ñaùp:

–OÂng coù thaáy trong nhaø oâng nhöõng ñöùa treû gaày coøm bò buïng tröôùng, maët maøy phuø thuûng chaêng?

Vò Baø-la-moân noùi:

–Toâi ñaõ thaáy töø tröôùc roài. Vò Tyø-kheo lieàn noùi:

–Trong nhaø oâng coù con quyû Daï-xoa nöông naùu ñeå nuoát tinh khí ngöôøi. Vì theá laøm cho caùc ñöùa treû trong nhaø naøy coù nhöõng chöùng beänh nhö vaäy. Nay, quyû Daï-xoa vì sôï ta neân chaïy troán, laøm cho coät keøo gaõy ñoå, vaïi nöôùc trong nhaø oâng bò nöùt beå vaø traâu boø bò ñöùt daây suùt chuoàng.

Vò Baø-la-moân hoûi:

–OÂng coù oai löïc gì? Tyø-kheo ñaùp:

–Ta nhôø gaàn guõi giaùo phaùp Ñöùc Nhö Lai môùi coù oai löïc naøy vaø laøm cho quyû Daï-xoa khieáp sôï nhö vaäy.

Ngöôøi Baø-la-moân laïi hoûi:

–Theá naøo laø giaùo phaùp cuûa Nhö Lai ?

Baáy giôø vò Tyø-kheo laàn löôït noùi veà nhöõng lôøi daïy raên trong Phaät phaùp khieán cho vôï choàng vò Baø-la-moân nghe xong, taâm yù giaûi ngoä, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Vò Baø-la-moân lieàn noùi keä:

*Laønh thay! Baäc ñöùc cao Kheùo noùi phaùp chaân thaät Lôøi Phaät loït vaøo tai*

*Ñi vaøo nhaø taâm con Khieán nhaø con an oån. Xin che chôû cho con Hoâm nay con cuùi xin Nghe ít ñieàu con noùi: Phaù nhaø taâm cuûa con Beû gaõy xaø ngu si Kheùo vì con xua ñuoåi Daï-xoa nuoát coâng ñöùc Tröø La-saùt taø kieán.*

*Vaïi meâ laàm, troäm cöôùp Nöôùc thaân kieán ñaày traøn Nay ñaõ bò phaù vôõ,*

*Ngheù khôø chaïy töù tung Keùo döùt daây voâ minh Caùc vieäc vöøa thaáy qua Ñeàu gom ñuû trong con. Caùc saéc gioáng nhö göông Hình boùng hieän trong ñoù Sinh töû töø voâ thæ*

*Chöa töøng coù vieäc naøy! Nay con nhôø aân thaày Môùi bieát boán Thaùnh ñeá Ñöôïc gaëp thieän tri thöùc Ñuû duyeân gaëp gôõ nhau Döùt tham trong taâm con Tröø quyû trong nhaø con.*

*Ñaõ truyeàn laâu ôû ñôøi Boán Vi-ñaø noùi raèng:*

*Neân cuùng teá thaät lôùn*

*Caùc thöù vaät trang nghieâm Ñaày ñuû ôû treân ñaøn,*

*Caùc soâng lôùn haèng haø Taém goäi tröø toäi loãi Mau ñöôïc sinh coõi trôøi Con tu haønh xöa nay*

*Chöa töøng ñöôïc quaû baùo Nhöng con khoâng theå bieát Chaéc chaén ñöôïc hay khoâng! Cuùng teá vaø taém goäi*

*Khoâng baèng gaàn baïn laønh Nay con gaàn baïn laønh Môùi ñöôïc quaû chöùng naøy Khoâng sinh vaø khoâng cheát Giaûi thoaùt ñeán Nieát-baøn Lìa haún nôi sôï haõi.*

*Chaúng phaûi caàu cuûa baùu Nöông oai theá cuûa vua Nhaûy vöïc, thaân nöôùng löûa, Trôøi muøa ñoâng laïnh buoát AÙo moûng giaù reùt thaân,*

*Khi muøa haï noùng böùc*

*Nöôùng thaân naêm nguoàn nhieät, Löûa noùng vaø gai goùc*

*Naèm nguû ôû treân ñoù, Vöôït nuùi, qua bieån roäng Teá löûa vaø ñoïc chuù*

*Nhöõng khoå haïnh nhö vaäy Khoâng theå ñöôïc Nieát-baøn. Chæ coù tu thieàn trí*

*Giôùi, vaên vaø tinh chuyeân Nhöõng phaùp söï nhö vaäy*

*Töø ñaâu maø ñaït ñöôïc AÉt nhôø thieän tri thöùc Sau môùi ñöôïc ñaày ñuû.*



**CHÖÔNG 24**

###### *Neáu ngöôøi laøm ñieàu aùc ñaùng lyù phaûi ñoïa vaøo ñ a nguïc, nhöng* gaëp Thieän tri thöùc, hoï coù theå tieâu tröø toäi loãi, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù ngöôøi teân Ba-ca-lôïi, ñeán vuøng trung thoå nöôùc Thieân truùc. Baáy giôø vua nöôùc Thieân truùc lieàn cho ngöôøi ñoù laøm tröôûng laøng. Luùc aáy, trong laøng nhieàu vò Baø-la-moân coù ngöôøi gaàn guõi, hoï noùi cho tröôûng laøng nghe veà saùch La-ma-dieân. Laïi saùch Baø-la-tha cho raèng: Ngöôøi cheát nôi chieán tröôøng seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Ngöôøi nhaûy vaøo löûa cheát cuõng ñöôïc sinh leân trôøi. Laïi keå nhieàu thöù khoaùi laïc treân coõi trôøi. Vaên chöông nhöõng thöù saùch naøy raát hay vaø boùng baåy, khieán cho oâng tröôûng laøng nghe xong, taâm yù rung ñoäng nghó raèng: “Chaéc chaén laø coù vieäc aáy”. OÂng ñaøo moät caùi hoá löûa chaát ñaày cuûi thôm vaø cho môøi caùc Baø-la-moân ñeán. Moïi ngöôøi nhoùm hoïp ñeán choã hoäi. Luùc oâng tröôûng laøng saép nhaûy vaøo löûa, oâng ta coù quen moät thaày Tyø-kheo hoï Thích. Thaày Tyø-kheo ñeán nhaø tröôûng laøng, thaáy trong nhaø oâng trang hoaøng, söûa soaïn nhieàu thöù. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–OÂng muoán laøm gì?

Vò tröôûng laøng ñaùp:

–Toâi muoán sinh leân coõi trôøi. Vò Tyø-kheo hoûi:

–Laøm sao oâng ñi ñöôïc?

–Toâi nhaûy xuoáng hoá löûa seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi ngay. Thaày Tyø-kheo laïi hoûi:

–OÂng coù bieát ñöôøng leân trôøi chaêng? OÂng ta traû lôøi:

–Toâi khoâng bieát. Vò Tyø-kheo noùi:

–Neáu oâng khoâng bieát thì laøm sao ñi ñöôïc? Khi oâng ñi töø moät ngoâi laøng naøy ñeán moät ngoâi laøng khaùc coøn caàn coù ngöôøi chæ daãn môùi bieát ñöôøng, huoáng gì con ñöôøng leân trôøi xa xaêm dieäu vôïi, phaûi maát ba traêm ba möôi saùu vaïn daëm môùi leân ñeán taàng trôøi Ñao-lôïi. Neáu khoâng coù ngöôøi daãn ñöôøng, laøm sao coù theå ñeán ñöôïc coõi trôøi kia? Neáu treân coõi trôøi laø vui thì sao vò Thöôïng toïa Baø-la-moân kia tuoåi ñaõ giaø laïi ngheøo thieáu taøi vaät, vôï oâng cuõng giaø vaø maët muõi xaáu xí, coù gì ñeå maø öa thích, laïi khoâng daãn vôï cuøng leân coõi trôøi?

Baáy giôø vò tröôûng laøng nghe thaày Tyø-kheo noùi, beøn nghó: “Neáu nhaûy vaøo haàm löûa ñöôïc sinh leân coõi trôøi thì taïi sao ngöôøi Baø-la-moân kia khoâng cuøng ñi vôùi ta? Vì sao? Vì Baø-la-moân kia ñang soáng trong caûnh ngheøo naøn khoán khoå, ñaâu coù gì ñaùng öa tieác. Ñaùng leõ oâng ta neân boû caûnh khoå naøy ñeå ñeán coõi trôøi an vui kia. Neáu oâng ta khoâng ñi töùc laø muoán löøa doái vaø muoán gieát haïi ta”.

Nghó xong, vò tröôûng laøng lieàn tieán ñeán naém tay vò Thöôïng toïa Baø-la-moân ñònh cuøng nhaûy vaøo löûa ñeå ñöôïc sinh leân coõi trôøi, nhöng ngöôøi Baø-la-moân ghì laïi khoâng chòu ñi. Vì sao? Vì nhöõng ngöôøi Baø-la- moân naøy chæ vì tieàn cuûa maø ñeán choã hoäi naøy. OÂng tröôûng laøng thaáy ngöôøi Baø-la-moân naøy khoâng muoán nhaûy vaøo löûa, beøn noùi keä:

*Nghe noùi treân coõi trôøi Thuù vui khoâng keå heát Thaáy cuûa sinh tham ñaém Nhìn Ñoâng maø queân Taây. Ñem taát caû nhöõng vaät*

*Coù ñöôïc ôû trong nhaø Saùnh vôùi vaät coõi trôøi Cuõng nhö ñem haït caûi Saùnh vôùi ngoïn nuùi Thaùi. Neáu ngöôøi soáng ít muoán Taâm khoâng heà tham ñaém. Nay toâi xeùt thaáy oâng*

*Löûa tham ñaém haãy höøng Neáu khoâng duøng phuï nöõ Troâng giöõ vôï xaáu giaø Maø ñeán nôi hoäi naøy*

*Vì tham caàu tieàn cuûa Ñeå cung caáp gia ñình, Hoaëc yeâu meán con caùi*

*Khoâng muoán sinh coõi trôøi. Tính söùc sinh Thieân kia Giuùp con oâng quaù ñuû Khoâng bieát ñöôøng leân trôøi Vì sao khieán toâi ñi?*

*Neáu bieát ñöôøng leân trôøi Sao khöïng laïi khoâng ñi Sao laïi thích daïy ngöôøi Muoán cho ta vaøo löûa? Hoaëc tham taøi saûn ta Muoán ñöôïc chia laáy duøng. Vì sao khoâng thöông xoùt Quaù khoå môùi nhö vaäy Hoaëc do oaùn ñôøi tröôùc Haún laø nhieàu doái gian.*

*Laøm baïn vôùi thaàn cheát Khuyeân ta sinh coõi trôøi Ñöa ta veà coõi cheát*

*EÙp buoäc ta vaøo löûa, Daïy ngöôøi xa gia ñình Tu haønh phaùp khoå haïnh*

*Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa Nhòn ñoùi chaúng uoáng aên Xeùt yù chæ lôøi daïy*

*Muoán gia moân chaám döùt. Caùc Baø-la-moân naøy*

*Öa laøm vieäc saùt haïi Theá neân ta lìa boû*

*Trôû veà nöông phaùp Phaät. Phaùp Phaät ñaïi Töø bi Khoâng toån haïi chuùng sinh Löûa lôùn ñoát röøng nuùi*

*Höôu nai ñeàu troán chaïy Do vì yeâu taùnh maïng Tìm kieám nôi maùt meû Nay ta cuõng nhö vaäy*

*Chaân thaønh mong cöùu giuùp.*

Baáy giôø thaày Tyø-kheo thaáy taâm cuûa Ba-ca-lôïi ñaõ chaùn boû caùc Baø-la-moân vaø raát kính tin Tam baûo, beøn khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng laø ngöôøi laáy trí tueä laøm sinh maïng.

Hoâm nay oâng môùi ñuùng laø ñang ñi treân con ñöôøng veà coõi trôøi.

Thaày noùi keä:

*Lôøi Phaät ñeán coõi trôøi Vaø ñeán ñöôøng giaûi thoaùt Lôøi naøy chaéc chaén ñeán*

*Giöõa chöøng chaúng sai laàm. Nhaát Thieát Trí daïy ñaïo Töôùng roäng löôïc khaùc nhau Lôøi chaân thaät voâ haïi*

*Thí haøng phuïc caùc caên. Ñaïo naøy vaø Thieân ñaïo Chaúng haønh caùc khoå haïnh Nhaûy vöïc, vaøo löûa thaûy Ñieàu naøy chính thaät laø Duyeân ñöa ñeán söï cheát Chaúng phaûi nhaân giaûi thoaùt. Thuôû xöa ngöôøi soáng laâu Chö Tieân cuõng soáng laâu*

*Vì nhaøm chaùn thaân naøy Khoâng muoán ôû ñôøi laâu Sôùm tu caùc thieàn ñònh Döùt buoäc raøng coõi Duïc, Töï bieát boû thaân naøy*

*AÉt sinh leân coõi Phaïm Khoâng do ñoù maát maïng Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa*

*Do ñoù bò maát maïng. Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm Thieàn ñònh döùt laäu keát Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm Khoâng do nhaûy vöïc, löûa Ñöôïc sinh leân coõi trôøi Kia coù Tieân ñoàng baïn Duøng maét trôøi quaùn saùt Cheát vaäy sinh veà ñaâu? Thaáy sinh coõi trôøi Phaïm*

*Tröôùc thaáy nhaûy vöïc cheát. Cho raèng sinh coõi trôøi*

*Keû ngu khaùc khoâng thaáy Töôûng raèng nhaûy vöïc löûa Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm Neân sinh taø kieán laàm.*

*Caùc Baø-la-moân khaùc Ngu si khoâng trí tueä*

*Chaúng quaùn, tu thieàn ñònh Döùt boû caùc keát söû*

*Chæ thaáy nhaûy vöïc, löûa Cho raèng ñöôïc sinh Thieân. Do hoaëc ñieân ñaûo naøy Soaïn ra caùc kinh luaän*

*Keû ngu ñeàu tin nhaän Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa. Ngöôøi trí kheùo quaùn saùt Boû vieäc ñoù khoâng laøm*

*Tu haønh caùc phaùp laønh Laáy laøm Nhaân, Thieân ñaïo. Nhaûy vöïc vaøo löûa thaûy Chaúng phaûi tu haïnh laønh Maø ñöôïc thoaùt söï cheát*

*Chaúng phaûi nhaân sinh Thieân. Thaân taâm nöông phaùp Phaät*

*Ñoù laø ñaïo Nieát-baøn Theo ngoaïi ñaïo laøm gì*

*Luoáng khoå, khoâng keát quaû Khuaáy nöôùc mong ñeà-hoà*

*Nhoïc nhaèn nhöng khoâng ñöôïc!*

#### 

**CHÖÔNG 25**

###### *Ngöôøi tu haïnh boá thí traùnh khoûi ñöôïc taùm thöù tai aùch. Neáu ai* caát chöùa cuûa caûi, vaät baùu thì gaëp nhieàu tai aùch. Ngöôøi hieåu bieát tu haïnh boá thí thaät laø beàn chaéc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò vua traùch phaït moät ngöôøi thöông buoân:

–Haõy vieát tôø trình cho ta veà taát caû taøi saûn cuûa ngöôi coù.

Ngöôøi thöông buoân trôû veà nhaø suy nghó: “Ta haõy ñem nhöõng vaät ñaõ boá thí töø tröôùc ñeán nay töø vieäc boá thí cho nhöõng keû aên xin moät böõa aên, cho ñeán taát caû nhöõng thöïc phaåm rau ñaäu, maø ta ñaõ boá thí cho chim choùc vaø muoân thuù ghi vaøo tôø trình daâng vua”.

Nhaø vua xem xong lieàn hoûi:

–Nhöõng chuyeän nhö theá ngöôi ghi cheùp laïi laøm gì? Ngöôøi ñi buoân ñaùp:

–Tröôùc ñaây ñaïi vöông coù ra leänh: Toâi phaûi laøm tôø trình taát caû cuûa caûi, taøi saûn cuûa toâi coù cho ngaøi xem, maø taøi saûn cuûa toâi laø nhöõng thöù ghi trong tôø trình naøy ñaây.

OÂng noùi keä:

*Taøi saûn cuûa naêm nhaø Nay ñeàu ôû trong nhaø Nhöõng gì ghi trong ñieäp*

*Khoâng ai chieám ñoaït ñöôïc, Caùc vaät ghi trong ñieäp Giaëc, vua vaø nöôùc, löûa*

*Ñeàu khoâng xaâm phaïm ñöôïc. Duø baûy maët trôøi moïc*

*Tu-di vaø bieån lôùn Taát caû ñeàu tan chaûy Nhöõng vaät boá thí aáy*

*Khoâng bò ñoát chuùt naøo. Tieàn taøi gôûi cha meï Anh em vaø chò em*

*Taát caû caùc baïn thaân Thaûy ñeàu seõ maát ñi Chæ coù vaät boá thí*

*Khoâng bao giôø hao maát. Thí laø boû vaøo kho*

*Ñôøi ñôøi maõi theo ta Thí laø baïn raát thaân*

*Chaúng ai phaù hoaïi ñöôïc. Bieån lôùn ngheøo naøn kia Thaät laø ñaùng sôï haõi*

*Thí laø thuyeàn vöõng chaéc Chæ coù ngöôøi boá thí Ñöôïc qua ñeán bôø kia*

*Ta bieát quaû baùu thí Cho neân noùi khoâng sôï. Ñieäp naøy laø taøi saûn Cuûa baùu coù trong nhaø Laø thuoäc veà naêm nhaø*

*Theá neân khoâng daùm trình Noùi laø thuoäc cuûa toâi.*

Nhaø vua nghe keä sinh taâm vui möøng, khen ngôïi:

–Laønh thay! Ngöôi xöùng ñaùng laø ngöôøi cao ñeïp. Nay, ta khoâng duøng cuûa caûi nhaø ngöôi. Nhö lôøi ngöôi noùi, boá thí chính laø taøi saûn cuûa ngöôi, coøn nhöõng taøi saûn khaùc ñeàu laø cuûa chung.

Khi ñoù vua lieàn noùi keä:

*Neáu ngöôøi haønh boá thí Töï tay mình trao cho Neân phaùt taâm vui möøng*

*Chôù sinh yù aên naên Theá neân ñôøi vò lai*

*Sinh trôøi, ngöôøi höôûng vui. Taát caû caùc taøi vaät*

*Maét thaáy laø cuûa mình Phaân taùn thuoäc naêm nhaø Neáu khoâng voäi cho ngay Thì khoâng ai xaâm ñoaït. Neáu keo kieät khoâng thí Cuoái cuøng bò ngöôøi ñoaït Hieän taïi bò tieáng xaáu*

*Ñôøi sau thöôøng ngheøo thieáu Ñoù laø ngu si nhaát.*

*Thaáy nhaø cöûa cuûa ngöôøi Cuøng taøi saûn cuûa hoï*

*Cheát ñi, ngöôøi khaùc höôûng Moät chuùt chaúng mang theo Maét thaáy vieäc nhö vaäy Khoâng theå sinh chaùn gheùt. Haõy mau boû cuûa caûi*

*Vì noù khoâng thuoäc ai Chæ coù tu boá thí*

*Luùc cheát buoâng taát caû Chaúng coù gì theo ta Nhaát ñònh phaûi lìa boû*

*Nhöng khoâng mong baùo thí Vì thaáy vieäc nhö vaäy Ngöôøi trí neân boá thí.*

*Hai vieäc ñeàu goïi thí Phaûi neân töï thí cho Ñaøn-vieät nhö voi lôùn Beán bôø doøng thôm chaûy Ñaøn-vieät hieåu bieát aáy Lôïi ích coâng ñöùc ñaày*

*Ñöôïc ngöôøi ñôøi khen ngôïi.*

*Keû nhieàu cuûa boûn seûn Bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi Hoaëc ngöôøi coù tieàn taøi Thaáy keû xin ngoaûnh maët Tuy coù nhieàu cuûa baùu Vaãn goïi ñoù ngheøo naøn. Ngöôøi thí tuy khoå ngheøo Vaãn ñöôïc goïi giaøu coù San tham tuy nhieàu cuûa*

*Khoâng thoaùt khoûi hoïa ngheøo. Ñaøn-vieät boá thí nöôùc*

*Röûa buïi tham trong taâm Boûn xeûn khoâng quaû laønh Daãn ñeán ñöôøng sinh töû AÉt ñoïa hoá hieåm saâu, Bao nhieâu caùc baùu vaät Voi, ngöïa laãn traâu, deâ Khi thöùc ñi, khí döùt*

*Taát caû ñeàu boû ñi*

*Saép cheát sinh khoå naõo Vì vaäy, taâm quyeán luyeán Sôï haõi, raát khoå naõo.*

*Ngöôøi tu thí khi cheát Vui veû khoâng aên naên.*

*Tham ganh, ngöôøi trí cheâ Ngöôøi thí, duø ngheøo, giaøu Thöôøng ñöôïc söï vui söôùng Boûn seûn nhö goø maû*

*Ngöôøi ñeàu muoán laùnh xa Ngöôøi tham tuy coøn soáng Cuõng ñoàng nhö ngaï quyû. Boá thí ñöôïc ngôïi khen Taát caû ñeàu toân kính*

*Ngöôøi hieåu bieát meán thöông Qua ñôøi sinh coõi trôøi*

*Moïi ngöôøi ñeàu thöông mình Vì sao khoâng boá thí?*

*Boá thí, laø baïn laønh Tö löông toát ñeïp nhaát*

*Khoâng duøng xe ngöïa chôû Taát caû nhöõng ngöôøi haàu, Thí, kho baùu bieát ñi*

*Caàu noái beán ñôøi sau Boá thí döùt caùc naïn*

*Naêm nhaø khoâng xaâm ñoaït Coù ngöôøi naøo yeâu mình Maø khoâng tu boá thí!*

*Neáu thí traêm ngaøn muoân Ñôøi sau ñöôïc chuùt ít Coøn phaûi tu boá thí Huoáng hoà boá thí ít*

*Laïi ñöôïc phöôùc baùo nhieàu Theá neân ngöôøi hieåu bieát Haõy neân tu boá thí.*

#### 

**CHÖÔNG 26**

###### *Neáu ñöôïc nghe chaùnh phaùp thì coù theå côûi môû söï troùi buoäc.*

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, taïi nöôùc Ñöùc-xoa-thi-la, coù ngöôøi toäi kia bò nhoát trong Taêng phöôøng. Vaøo ban ñeâm, khi chuùng Taêng noùi phaùp, ngöôøi ñoù vaøo trong Taêng, theo thöù töï ngoài nghe phaùp. Coù moät vò Tyø-kheo giaûng kinh Sinh Töû Thuaän Nghòch. Kinh ghi: “Phaät baûo caùc Tyø-kheo: Ngöôøi phaøm ngu khoâng nghe chaùnh phaùp, khoâng bieát saéc, khoâng bieát saéc taäp, khoâng bieát saéc vò, khoâng bieát tai haïi cuûa saéc, khoâng bieát thoaùt khoûi saéc, khoâng bieát nhaøm chaùn saéc. Taát caû chuùng sinh nhö thaät khoâng bieát tai haïi loãi laàm nhö theá. Neáu bò saéc troùi buoäc, môùi ñuùng thaät laø bò troùi buoäc. Sao goïi laø saéc troùi buoäc? Ñoù laø nhìn ngaém söï xinh ñeïp goïi laø saéc troùi buoäc. Ngöôøi bò saéc troùi buoäc töùc laø trong taâm

ñeàu bò troùi buoäc. Saéc naøy ôû trong sinh töû khoâng bieát coäi goác, doøng soâng sinh töû meânh moâng chaúng bieát nôi naøo laø bôø beán. Khoâng bieát thoaùt khoûi sinh töû, soáng trong sinh töû bò nhöõng söï buoäc raøng troùi buoäc thaân ñôøi naøy cho ñeán caû ñôøi sau.”

Khi aáy, ngöôøi toäi bò nhoát nghe thaày Tyø-kheo noùi phaùp naøy, suy nghó nghóa lyù, ghi nhôù khoâng queân vaø ñoïc tuïng thoâng suoát. Moät hoâm, nhaø vua sai ngöôøi môû troùi cho oâng ta. Taát caû baø con baïn beø nghe tin ñeàu ñeán thaêm vieáng, hoûi han, chuùc möøng oâng ñöôïc ñöôïc thoaùt khoûi söï giam caàm. OÂng beøn noùi keä:

*Ngöôøi thaáy toâi thoaùt toäi Thaêm hoûi sinh vui möøng Keû phaøm phu ngu si Buoäc raøng maõi chöa côûi, Saéc troùi buoäc phaøm phu Buoäc raøng caû naêm aám Soáng raøng buoäc vaät chaát Cheát cuõng coøn buoäc raøng Ñôøi naøy ñeán ñôøi sau Chöa bao giôø thoaùt khoûi Trong luaân hoài troùi buoäc Maõi maõi chòu töû sinh.*

*Toâi töø choã thaày kia Nghe daïy lôøi nhö vaäy. Toâi nghe lôøi naøy töø*

*Baäc Nhaát Thieát Chuûng Trí Taát caû caùc keát söû*

*Chuùng raøng buoäc taâm toâi. Nhö traâu bò aùch buoäc*

*Toâi cuõng bò nhö vaäy Trong ñoù chöa giaûi thoaùt, Laøm sao caùc vò laïi*

*Noùi ta ñöôïc thoaùt khoûi? Moïi ngöôøi ñoái vôùi toâi*

*Neáu thaät loøng thöông nghó Haõy ñeán gaëp ñöùc vua*

*Xin cho toâi xuaát gia, Daáu veát chaùnh kieán hieän Bôø kia söï vaéng laëng Neáu laøm ñöôïc nhö theá Môùi ñaùng goïi giaûi thoaùt. Neáu toâi ñöôïc xuaát gia*

*Khoâng coøn söï raøng buoäc Chaân thaät ñöôïc giaûi thoaùt.*

Baáy giôø, baø con cuûa ngöôøi toäi nghe noùi nhö vaäy lieàn ñeán taâu nhaø vua, xin cho oâng ta xuaát gia. Sau khi xuaát gia, oâng sieâng naêng tu haønh, chöùng quaû A-la-haùn.

Moät ngöôøi bò nhoát nôi Taêng phöôøng, nhôø nghe ñöôïc giaùo phaùp maø coøn ñöôïc giaûi thoaùt, huoáng chi laø ngöôøi bình thöôøng nghe phaùp. Cho neân ngöôøi tu haønh ôû nôi naøo coù chuøa thaùp, haõy ñeán nghe phaùp.

#### 

**CHÖÔNG 27**

###### *Con ngöôøi ñeán luùc beänh khoå nguy k ch thì lôøi noùi khoâng coøn giaù* tr , maø coøn b nhieàu söï choáng baùng. Theá neân vieäc gì laøm ñöôïc haõy neân laøm ngay.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, phaùp vöông A-duïc bò beänh naëng, coù caùc vaät quyù ñeàu daâng cuùng heát cho chö Taêng. Nhaø vua laïi ñoøi caùc quan phaûi daâng nhöõng vaät quyù giaù, caùc quan khoâng chòu tuaân leänh, chæ ñöôïc nöûa quaû Am-ma-laëc muoán ñem daâng chö Taêng, nhaø vua nhoùm hoïp caùc quan vaên voõ laïi vaø baûo:

–Ngay ngaøy hoâm nay ai laøm vua? Ngoân giaùo cuûa ai löu haønh? Caùc quan ñaùp:

–Chæ coù ñaïi vöông môùi ñuû oai ñöùc thoáng laõnh khaép coõi Dieâm- phuø-ñeà, chæ lôøi noùi cuûa ngöôøi môùi ñöôïc thi haønh.

Vua noùi keä:

*Khanh goïi ta laø vua Leänh ta ñöôïc thöïc haønh*

*Khanh thuaän theo yù ta Neân môùi noùi nhö vaäy. Caùc khanh noùi lôøi naøy Ñeàu laø lôøi khoâng thaät Lôøi ta heát hieäu löïc Taát caû khoâng töï do, Chæ coù nöûa quaû naøy Laø thuoäc quyeàn cuûa ta Giaøu sang thaät bæ oåi*

*Than oâi! Haõy töï traùch. Ví nhö nöôùc thaùc geành*

*Tuoân mau, khoâng taïm döøng Ta tuy laø laøm vua*

*Boãng nhieân bò ngheøo naøn Ñôøi sôï söï baàn cuøng*

*Ta laïi ngheøo mau quaù.*

Noùi keä xong, nhaø vua khen ngôïi lôøi Theá Toân daïy laø chaân thaät khoâng luoáng doái. Nhaø vua laïi noùi keä:

*Giaøu sang tuy röïc rôõ Nhöng roài seõ suy dieät Ngöôøi sang giaøu ít vui Ñôøi suy dieät theâm aùc Lôøi naøy khoâng luoáng doái Do Ñöùc Cuø-ñaøm daïy.*

*Nhö nhöõng ngaøy tröôùc ñaây Ta coù noùi ñieàu gì*

*Taâm nghó roài môùi noùi Lôøi aét khoâng ñoïa laïc Quyû thaàn ñeàu vaâng leänh Khaép trong boán bieån lôùn Ngöôøi nghe ñeàu laõnh thoï*

*Khoâng ngöôøi naøo traùi nghòch, Nhö soâng bao nuùi lôùn*

*Nöôùc voït voøng trôû laïi*

*Suy baïi nhö nuùi lôùn Ngaên khoâng cho ta ñi. Xöa ta daïy ñieàu gì Khoâng ai daùm traùi lôøi Chöa töøng coù gian aùc Keû giaëc khoâng choáng cöï Uy traøn ngaäp khaép coõi Khoâng theå traùi nghòch ta Trai gaùi vaø lôùn nhoû*

*Ai ai cuõng kính vaâng. Neáu coù keû traùi lôøi*

*Ta ñeàu haøng phuïc hoï, Ngöôøi naøo gaëp naïn khoå Ta an uûi cöùu giuùp, Beänh taät vaø ñoùi ngheøo Ta ñeàu chöõa trò heát.*

*Giôø phöôùc ñöùc ñaõ heát Ngheøo naøn boãng nhieân ñeán Khoán khoå nhö theá naøy*

*Ta laø vua A-duïc*

*Sao gaëp khoå nhö theá! Nhö caây A-du-ca*

*Bò chaët reã cho cheát Hoa, quaû vaø nhaùnh, laù Taát caû ñeàu heùo khoâ Giôø ta cuõng nhö vaäy.*

Giaøu sang nhö huyeãn hoùa chaúng toàn taïi daøi laâu. Nhaø vua nhìn sang vò thaày thuoác noùi:

–Than oâi! Giaøu sang laø teân cöôùp ñoäc aùc gioáng nhö saám chôùp, nhö ñoám löûa choùng taøn, nhö tai voi phe phaåy khoâng ngöøng, nhö löôõi raén le ra thuït vaøo khoâng döùt, cuõng nhö söông mai tan bieán khi aùnh maët trôøi leân. Ta coù nghe ngöôøi khaùc noùi keä raèng:

*Lôïi giaøu sang khoù döøng Xoân xao chaúng taïm ngöng*

*Ngöôøi trí neân kheùo bieát Khoâng kieâu maïn, buoâng lung. Ñôøi naøy vaø ñôøi sau*

*Haõy neân caàu töï lôïi*

*Neáu nhö ñöôïc giaøu sang Tuy bo bo coá giöõ*

*Traêm caùch cuõng tieâu tan. Ñang treân ñöôøng giaøu sang Nhö raén boø quanh co*

*Neáu ngöôøi kheùo quaùn saùt Khi mình coøn khoûe maïnh Neân mau laøm phöôùc ñöùc Neáu laïi bò beänh khoå*

*Taâm neân tu vieäc phöôùc. Ñöøng quan troïng hình haøi Keû thaân thuoäc trong nhaø Bieát raèng mình phaûi cheát Tuy mình coù taøi vaät Khoâng ñöôïc thí töï taïi*

*Thì tieàn taøi ích gì!*

*Ñöôïc gaëp nôi ruoäng phöôùc Haõy mau boá thí cho*

*Neáu khi thaân maïnh khoûe Vaø luùc ñaõ beänh khoå*

*Neân thöôøng tu boá thí Nhö nhau coù khaùc gì! Nhöng caùc taøi vaät naøy Chæ tai hoïa maø thoâi Neáu khi maïng saép cheát Vôï con vaø thaân thích Tuy taøi saûn cuûa ta Muoán ñem ra ban boá Laïi giöõ chaúng chòu cho*

*Nguy aùch trong phuùt choác YÙ nguyeän khoâng ñaït ñöôïc.*

Baáy giôø, vua A-duïc toùc tai roái tung, khoaùc chieác aùo caùu baån, loâi thoâi leách theách, thaân theå gaày goø, run raåy hôi thôû khoø kheø. OÂng höôùng veà choã Ñöùc Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn coá gaéng chaép tay nhôù nghó coâng ñöùc Phaät, nöôùc maét tuoân rôi vaø noùi keä:

*Giôø chaép tay höôùng Phaät Nhöõng ngaøy cuoái cuûa con Phaät daïy: Ba khoâng beàn Ñoåi thaønh ba phaùp beàn Giôø con xin chaép tay*

*Ñeå ñoåi phaùp beàn chaéc, Cuõng nhö nuùi ñaù chaûy Mong laáy ñöôïc vaøng roøng Ñoái taøi vaät khoâng beàn Ngaøy ñeâm laáy phaùp beàn. Giôø con coù phöôùc lôïi gì Xin daâng Ñaáng Toái Thöôïng Phöôùc nghieäp naøy cuûa con*

*Khoâng mong ngoâi Ñeá Thích Vaø quaû baùo coõi Phaïm Huoáng laøm vua Dieâm-phuø, Ñem quaû boá thí naøy*

*Cuøng vôùi taâm kính tin Nguyeän ñöôïc taâm töï taïi Khoâng ai caét ñöùt ñöôïc Ñaéc thanh tònh voâ caáu Döùt haún caùc khoå ñau.*

Vua A-du-ca muoán daâng cuùng nöûa quaû Am-ma-laëc leân cho chö Taêng, lieàn goïi moät ngöôøi ñöùng gaàn ñoù baûo:

–Ngöôi coù nhôù coâng nuoâi döôõng cuûa ta khi tröôùc chaêng? Baáy giôø ngöôi haõy nhôù laáy lôøi daïy cuoái cuøng cuûa ta, haõy daâng cuùng nöûa quaû Am-ma-laëc naøy leân chö Taêng chuøa Keâ-ñaàu-maït vaø noùi teân ta laø vua A- du-ca, giôø phuùt cuoái cuøng xin ñaûnh leã döôùi chaân Tyø-kheo Taêng vaø thöa lôøi ta raèng: Keû nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà ñöôïc töï taïi, nay quaû baùo suy taøn khoâng coøn naêng löïc töï taïi, chæ coøn laøm chuû nöûa quaû xoaøi naøy maø thoâi. Cuùi xin chö Taêng thöông xoùt nhaän ta cuùng döôøng nöûa quaû xoaøi cuoái

cuøng, khieán ta ñôøi sau ñöôïc quaû baùo roäng lôùn. Mong raèng nhöõng ngöôøi khaùc ñöøng nhö ta giôø phuùt saép laâm chung maø khoâng ñöôïc töï taïi.

Söù giaû vaâng leänh vua, ñem nöûa quaû Am-ma-laëc ñeán Taêng phöôøng, thænh taát caû chö Taêng nhoùm hoïp vaø ñaûnh leã döôùi chaân caùc thaày roài cung kính chaép tay baïch:

–Vua A-du-ca xin ñaûnh leã döôùi chaân chö Taêng.

Thöa xong, oâng ta nöôùc maét ñaàm ñìa, ngeïn ngaøo khoâng noùi neân lôøi, daâng nöûa quaû xoaøi leân chö Taêng vaø noùi keä:

*Moät loïng che trôøi ñaát Leänh ban moïi nôi theo Ví maët trôøi giöõa tröa AÙnh naéng nung nôi nôi Phöôùc nghieäp ñaõ tieâu tan Suy suïp boãng ñeán nôi*

*Bò nghieäp baùo doái gaït Suy taøn maát vinh hoa, Nhö maët trôøi saép laën Tín taâm cung kính leã Laïi daâng nöûa quaû naøy*

*Leân cuùng döôøng chö Taêng Noùi leân söï voâ thöôøng Giaøu sang ñeàu bieán ñoåi.*

Baáy giôø, caùc Thöôïng toïa nghe keä xong, ñoäng loøng thöông xoùt, xuùc caûm, nhaän nöûa quaû xoaøi vaø ñem trình vôùi ñaïi chuùng, noùi:

–Giôø ñaây, chuùng ta haõy sinh taâm nhaøm chaùn lìa boû. Trong kinh, Ñöùc Phaät, Ñaáng Baø-giaø-baø coù daïy nhö vaày: Thaáy ngöôøi khaùc suy yeáu, hoïa hoaïn, haõy neân sinh nhaøm chaùn, xa lìa. Nhöõng ngöôøi coù söï nhaän thöùc, khi thaáy, ai maø khoâng thöông xoùt vaø sinh taâm nhaøm chaùn.

Thöôïng toïa lieàn noùi keä:

*Ngöôøi haêng haùi boá thí Hôn heát trong caùc vua Voi lôùn trong moïi loaøi Teân laø A-du-ca*

*Giaøu nhaát coõi Dieâm-phuø*

*Taát caû ñeàu nhö yù Hoâm nay bò caùc quan*

*Caûn ngaên, khoâng töï taïi Taát caû ñeàu caám ñoaùn Chæ coøn nöûa quaû xoaøi Ñöôïc coù quyeàn laøm chuû*

*Cuùng döôøng leân ñaïi chuùng. Raát giaøu coù roäng lôùn*

*Taát caû ñöôïc töï taïi Sinh ra taâm töï cao Hoâm nay ñaâu coøn nöõa Keû ngu neân xem ñaây*

*Haõy mau söûa taâm mình Giaøu sang khoâng toàn taïi Chæ coù nöûa quaû xoaøi Khieán caùc thaày Tyø-kheo Ñeàu sinh taâm nhaøm chaùn.*

Vò Thöôïng toïa baûo boû nöûa quaû Am-ma-laëc naøy vaøo moùn canh cuûa chö Taêng roài noùi:

–Ñaây laø söï cuùng döôøng cuoái cuøng cuûa Ñaïi ñaøn-vieät vua A-duïc. Vì sao noùi taát caû taøi saûn giaøu coù naøy ñeàu khoâng beàn chaéc? Ñaây laø lyù do Ñöùc Phaät, Ñaáng Baø-giaø-baø ñaõ daïy: “Taøi vaät khoâng beàn chaéc ñoåi taøi vaät beàn chaéc. Thaân khoâng beàn chaéc ñoåi laïi thaân beàn chaéc. Maïng soáng khoâng beàn chaéc ñoåi laïi maïng soáng beàn chaéc.” Naøy ñaøn-vieät, haõy sinh taâm vui möøng, ñem taøi saûn khoâng beàn chaéc laøm tö löông cho mình ñeán ñôøi sau. Haõy thöôøng tu haïnh boá thí, chôù ñeå cho döùt maát.

#### 

**CHÖÔNG 28**

###### *Neáu keû phaøm ngu khinh cheâ ngöôøi hieàn ñöùc, ngöôøi hieàn aáy* khoâng bao giôø sinh taâm giaän töùc. B ngöôøi khaùc huûy baùng, maéng nhieác, ngöôøi hieàn vaãn noùi lôøi tuøy thuaän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi baøy tieäc ñaõi khaùch taïi nhaø mình. Ngöôøi

naøy laøm raát nhieàu voøng hoa ñeå taëng cho khaùch môøi. Moïi ngöôøi ñöôïc taëng voøng hoa ñeàu ñoäi leân ñaàu. Coù moät hieàn giaû raát ngheøo khoå tieàu tuïy, ñi vaøo giöõa tieäc. Khi ñöôïc ñaët voøng hoa oâng khoâng ñoäi leân ñaàu maø ñaët beân caïnh mình. Moïi ngöôøi ñeàu noùi:

–Ngöôøi naøy ngheøo khoå, ñònh baùn voøng hoa naøy cho neân khoâng ñoäi leân ñaàu.

Vò Öu-baø-taéc nghe hoï noùi nhö vaäy lieàn ñaùp:

–Vaâng! Neáu khi toâi ñem baùn ñöôïc giaù raát cao, thì sau ñoù seõ ñem cuùng döôøng.

OÂng lieàn noùi keä:

*Nhö Tu-man ngaøy xöa Voán chæ baùn moät hoa Trong chín möôi moát kieáp Höôûng vui söôùng coõi trôøi Thaân cuoái cuøng hoâm nay Ñöôïc an vui Nieát-baøn, Nhö coâ gaùi chaên boø*

*Ñem hoa coû xaáu heøn*

*Moïi ngöôøi khoâng öa thích Coâ gaùi baùn hoa naøy Ñöôïc sinh trôøi Ñao-lôïi, Nhö coâ gaùi kia baùn*

*Nay toâi höôùng veà Phaät Cuõng muoán baùn hoa naøy. Phaùt ñöôïc taâm nhö vaäy Ít coù raát khoù gaëp*

*Nhö ngöôøi baùn hoa naøy Ba coõi khoâng ai baèng.*

Baáy giôø, moïi ngöôøi hoûi Öu-baø-taéc:

–Ai boá thí ít maø ñöôïc phöôùc baùo lôùn? Öu-baø-taéc ñaùp:

–Baây giôø, toâi seõ noùi cho quyù vò nghe veà phaùp laønh toát, beàn chaéc: khi voøng hoa heùo khoâ seõ bò vaát boû. Ñöùc Phaät xaû boû ngoâi vua nhö ngöôøi ta boû voøng hoa heùo khoâ.

OÂng noùi keä:

*Phaät boû ngoâi Chuyeån luaân Nhö boû voøng hoa heùo*

*Baûy hoa giaùc ñeïp taâm Thanh tònh khoâng nhô baån Trang ñieåm ñaõ ñaày ñuû Ñaâu caàn duøng hoa naøy.*

*Nhöng toâi chuyeân nhaát taâm Cuùng thaùp Phaät voøng hoa Nay toâi baùn daâng Phaät*

*Theá gian khoâng ai baèng. Ngöôøi buoân phaùp nhö theá Khoâng bao giôø ngheøo cuøng Vieäc baùn naøy cao toät*

*Goïi laø coù coâng ñöùc Nay toâi ñem hoa naøy*

*Muoán ñeå cuùng döôøng thaùp.*

#### 

**CHÖÔNG 29**

###### *Thí nhö nhaø aûo thuaät duøng laáy thaân naøy laøm ñuû caùc troø chôi, coù* coâng naêng laøm cho ngöôøi trí troâng thaáy lieàn ñöôïc giaûi ngoä.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät nhaø aûo thuaät coù taâm kính tin, öa meán Phaät phaùp, vaøo nuùi Truù aùm thieát trai cuùng döôøng chö Taêng. Cuùng döôøng xong, oâng laáy goã Thi-ñaø-la laøm thaønh moät coâ gaùi xinh ñeïp laï thöôøng. Tröôùc maët ñaïi chuùng, nhaø aûo thuaät oâm chaët coâ gaùi naøy maø hoân hít vaø haønh daâm vôùi coâ ta. Luùc ñoù caùc thaày Tyø-kheo thaáy vieäc naøy ñeàu giaän döõ, cheâ traùch:

–Ngöôøi naøy khoâng bieát xaáu hoå, vieäc oâng ta laøm thaät laø bæ oåi, neáu bieát nhö theá, chuùng ta khoâng nhaän böõa cuùng döôøng cuûa oâng ta!

Nhaø aûo thuaät haønh daâm xong, nghe caùc thaày Tyø-kheo cheâ bai quôû traùch, lieàn duøng dao chaët coâ gaùi thaønh töøng ñoaïn. OÂng ta moùc maét,

xeûo muõi, duøng nhieàu caùch taøn ñoäc ñeå gieát coâ gaùi. Caùc thaày Tyø-kheo thaáy vieäc naøy laïi sinh taâm giaän döõ, cheâ traùch naëng hôn luùc naõy.

–Neáu chuùng ta bieát nhö theá, thaø laø uoáng thuoác ñoäc coøn hôn thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa oâng aáy.

Luùc baáy giôø, nhaø aûo thuaät beøn noùi:

–Luùc quyù thaày thaáy con haønh daâm lieàn toû ra giaän döõ, thaáy con döùt duïc vaø gieát coâ gaùi, quyù thaày laïi cheâ traùch. Con phaûi laøm theá naøo ñeå thôø phuïng chuùng Taêng ñaây?

Caùc thaày Tyø-kheo nghe oâng noùi nhö vaäy boái roái, aùy naùy khoâng yeân vaø chaúng bieát noùi sao cho hôïp.

Baáy giôø, nhaø aûo thuaät mang khuùc caây Thi-ñaø-la ñöa cho quyù thaày thaáy vaø chaép tay thöa:

–Ngöôøi maø con haønh ñoäng vöøa roài chính laø khuùc caây naøy. Ñoái vôùi khuùc caây naøy laøm sao coù chuyeän daâm duïc vaø gieát haïi? Vì con muoán chö Taêng ñöôïc an thaân cho neân thieát trai cuùng döôøng. Vaø vì muoán laøm cho chö Taêng an taâm cho neân laøm ra troø aûo thuaät naøy. Xin quyù thaày cho pheùp con noùi: Chaúng leõ quyù thaày khoâng nghe trong kinh Ñöùc Phaät daïy: “Taát caû phaùp ñeàu nhö huyeãn hoùa”. Nay con vì muoán theå hieän lôøi Ñöùc Phaät daïy, neân laøm ra troø aûo thuaät naøy.

Nhö caùi thaân huyeãn naøy khoâng coù tuoåi thoï, khoâng coù maïng soáng, neân bieát raèng do nhaø aûo thuaät vaän chuyeån caùi maùy khieán cho töôïng goã bieát nhìn ngoù, cuùi, ngöôùc, lieác ngoù, böôùc ñi hay döøng laïi, hoaëc noùi, hoaëc cöôøi… nhôø vieäc aáy maø chuùng ta bieát moät caùch saâu saéc raèng: “Thaân naøy thaät söï laø voâ ngaõ.”

OÂng lieàn noùi keä:

*Tröôùc thaáy hình aûnh kia Töôûng töôïng sinh voïng hoaëc Nghó ñoù laø coâ gaùi*

*Chìm vaøo löôùi aùi duïc Quaùn saùt saâu thaät hôn Bieát thaân ñeàu voâ ngaõ. Nhö nhaø aûo thuaät kia Duøng goã laøm coâ gaùi YÙ haønh nôi ñieân ñaûo*

*Keû ngu cho chuùng sinh*

*Ñoái troø aûo thuaät naøy Voïng töôûng laø trai gaùi. Ngöôøi trí kheùo quaùn saùt AÁm giôùi vaø caùc nhaäp*

*Giaû hôïp thaønh chuùng sinh Moãi moãi ñeàu khaùc nhau Hoøa hôïp caùc phaàn laïi Taïo taùc ra caùc nghieäp.*

*Caùc haønh khoâng nam, nöõ Cuõng chaúng coù thoï maïng Saéc duïc vaø mòn laùng*

*Cöû chæ vaø nôi choán Boán thöù duïc nhö theá*

*Xoay chuyeån taâm ngu daïi. Nhaát Thieát Trí cuõng noùi Huyeãn aûo doái theá gian Nhö trong löôùi huyeãn kia Hoùa thaønh caùc saéc töôïng Löôùi sinh töû cuõng vaäy*

*Hieän naêm ñöôøng khaùc nhau Buoàn vui vaø giaän döõ*

*Saàu naõo vaø ñaáu tranh Caùc nhieãu loaïn nhö theá Gioáng nhö quyû khaép thaân. Taâm taïo taùc caùc nghieäp Gioáng quyû kia khaùc gì*

*Töø taâm sinh ra gioù Nhaân gioù gaây ra nghieäp*

*Chuùng sinh thaáy gaây nghieäp Vaø caùc thöù saéc töôïng*

*Ñoái vôùi haønh nghieäp naøy Sinh cöû chæ, hình saéc Khoâng bieát choã phaûi döøng Lieàn voïng töôûng chaáp ngaõ. Thaân naøy laø boä maùy*

*Gaân, tuûy, toùc, da, thòt Taát caû baêm saùu vaät Hoøa hôïp laïi thaønh thaân,*

*Ngöôøi ngu chaáp chuùng sinh Thaät ra khoâng chuû teå Nhöng nhôø coù söùc gioù*

*Maø cuùi, ngöôùc, co, duoãi Nhôø nöông töïa vaøo taâm Maø sinh khôûi naêm thöùc Nhöng maø taâm thöùc naøy Nieäm nieäm ñeàu bieán dieät. Keû ngu khôûi si giaùc Chaáp thaân naøy coù ta*

*Khaåu nghieäp bao nhieâu loaïi Thaân nghieäp cuõng baáy nhieâu. Noùi cöôøi vaø cöû chæ*

*Thaûy ñeàu laø nhö huyeãn Trong ñoù khoâng coù ngaõ Vì khoâng coù chuû teå.*

*Phaùp luoáng doái nhö theá Khoâng thoï, khoâng tri kieán Voïng sinh khôûi töôûng töôïng Vuøi laáp caùc phaøm phu.*

Nhö vieäc maø nhaø aûo thuaät kia ñaõ noùi, hoaøn toaøn chaân thaät khoâng khaùc. Khi aáy, caùc thaày Tyø-kheo nghe xong ñeàu ñöôïc Kieán ñeá. Theá môùi bieát raèng, caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Ngöôøi naøo bieát ñöôïc ñieàu ñoù thì döùt boû ñöôïc coäi goác caùc haønh.

#### 

**CHÖÔNG 30**

###### *Veà boá thí, giöõ giôùi vaø baøn luaän söï caïn thaáp cuûa vaán ñeà naøy,* ngöôøi coù caên laønh thuaàn thuïc seõ öa thích phaùp saâu xa.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, khi vua A-duïc môùi phaùt tín taâm, thöôøng thænh chö

Taêng vaøo cung cuùng döôøng, haèng ngaøy nghe phaùp. Nhaø vua ra leäng giaêng maøn, tröôùng ñeå che chaén caùc phuï nöõ khi hoï nghe phaùp. Caùc thaày Tyø-kheo noùi phaùp cho laø phuï nöõ phaàn nhieàu ñaém meâ khoaùi laïc treân ñôøi, neân chæ khen ngôïi phaùp boá thí, trì giôùi cho hoï nghe maø thoâi. Coù moät kyõ nöõ caên laønh ñôøi tröôùc ñaõ thuaàn thuïc, naøng khoâng sôï vua seõ baét toäi, lieàn veùn maøn, ñeán choã thaày Tyø-kheo baïch:

–Nhöõng ñieàu Ñöùc Phaät daïy chæ coù phaùp boá thí vaø trì giôùi, khoâng coøn phaùp naøo khaùc sao?

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Naøy coâ, vì yù toâi khoâng cho raèng coù nhöõng ngöôøi lôïi caên nhö vaäy cho neân môùi noùi nhö theá. Neáu coâ muoán nghe phaùp, toâi seõ noùi cho coâ nghe giaùo phaùp saâu xa hôn.

Thaày Tyø-kheo baûo coâ gaùi:

–Ñöùc Phaät daïy giaùo phaùp maø caû theá gian chöa töøng nghe, ñoù laø phaùp Töù ñeá.

Thaày Tyø-kheo lieàn giaûi thích cho coâ gaùi nghe. Nghe xong, coâ gaùi lieàn chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Baáy giôø coâ gaùi noùi:

–Tuy traùi pheùp vua nhöng ta ñöôïc lôïi ích lôùn. Coâ lieàn noùi keä:

*Nghe giaûng boán Chaân ñeá Phaùp nhaõn tònh voâ caáu Ñem maïng mong manh naøy Ñoåi maïng beàn phaùp Phaät. Duø bò vua coõi ngöôøi*

*Giôø ñeán gieát cheát ta Ta ñaõ ñöôïc Tueä maïng Taâm khoâng heà aên naên.*

Khi aáy, caùc cung nhaân thaáy ngöôøi kyõ nöõ naøy traùi phaïm phaùp vua, trong loøng raát sôï bò keát toäi ñoàng loõa. Ngöôøi kyõ nöõ thaáy vieäc aáy, töï tay caàm dao ñeán tröôùc vua, gieo naêm voùc saùt ñaát, thuù toäi xin ñöôïc cheát. Coâ gaùi noùi:

*Leänh vua raát nghieâm ngaët Khoâng ai daùm traùi phaïm*

*Toâi vì nghe phaùp maàu Traùi phaïm xin chòu cheát. Toâi vì khaùt khao phaùp Ñöôøng ñoät ñeán choã Taêng Nhö traâu khaùt naéng xuaân Tìm nöôùc chaúng sôï roi Ñoät nhaäp doøng nöôùc trong Uoáng ñaõ môùi quay veà.*

*Xin ñaïi vöông bieát cho Phaùp Phaät khoù ñöôïc nghe Thí nhö hoa Öu-ñaøm*

*Khoù coù theå ñöôïc gaëp Caùc phaùp maàu do Phaät Thaày ba coõi ñaõ noùi*

*Toâi ñöôïc nghe phaùp naøy Sao laïi chaúng vui möøng! Phaùp do Phaät chæ daïy Môùi thaät ngoïn ñuoác saùng Tieáng troáng lôùn dieät kieát Caàu beán cuûa trôøi ngöôøi Nghe tieáng linh giaûi thoaùt Tieáng hoan hyû an vui.*

*Ngaøy xöa Ñöùc Boà-taùt Khoå haïnh sieâng caàu phaùp Nhaûy vöïc saâu, caét thòt*

*Ñeå caàu ñaïo Voâ thöôïng Ñaõ ñöôïc ngöôøi chæ giaùo Raát khoù coù theå gaëp*

*Toâi ñöôïc gaëp phaùp naøy Vì sao khoâng nghe nhaän! Thaân naøy nhö chuøm boït Caây chuoái vaø ñoám löûa Raén töù ñaïi quaán nhieãu Nay hoäi thí phaùp naøy Khoù ñöôïc nghe vaø gaëp*

*Tieác gì thaân dô xaáu*

*Maø khoâng nghe phaùp maàu. Thaân mong manh huyeãn aûo Tuy hoaït ñoäng tôùi lui*

*Caùc cöû chæ ngoù nhìn Naèm, ngoài vaø ñeán ñi Xem xeùt cuøng noùi naêng*

*Nhöng thaät chaúng chuùng sinh Maø töôûng laø chuùng sinh.*

*Moïi haønh ñoäng cöû chæ Taát caû ñeàu nhö huyeãn Khoâng laâu seõ tan hoaïi Vaát boû ngoaøi goø maû Thi haøi ñoàng goã ñaù Dieàu, quaï ñeán giaønh aên Möa gioù laøm thoái raõ Vöõa naùt cuõng nhö buøn.*

Luùc aáy, nhaø vua nghe keä xong noùi:

–Ngöôi coù thaønh yù nghe phaùp nhö vaäy, giôø ñaây ngöôi ñaõ chöùng ñaéc ñöôïc quaû gì?

Kyõ nöõ lieàn noùi keä:

*Baây giôø khoâng che giaáu Toâi phaûi noùi söï thaät*

*Ñaõ chöùng Tu-ñaø-hoaøn. Neân phaùt taâm vui möøng Doác loøng kheùo laéng nghe Nay toâi töï thaáy phaùp Khoâng coøn tin ngöôøi khaùc, Taâm khoâng coù löôùi nghi Ñaõ ñoùng ba neûo aùc*

*Sinh töû laø ven bôø. Toâi ñaõ lìa nguïc höõu Ñoái saùu hai taø kieán Ñaõ môû heát buoäc raøng*

*Chaúng laâu seõ xa lìa Tieán veà thaønh cam loä. Nôi Ñöùc Phaät daãn daét AÁm giôùi vaø caùc nhaäp Toâi ñeàu thaáy nhö thaät Quaùn thaân nhö gioû raén AÁm nhö giaëc ruùt ñao Duïc nhö oaùn giaû thaân Caùc caên nhö maây nhoùm Saùu traàn giaëc phaù xoùm Doøng soâng aùi laáp vuøi Ñaõ ngoä vieäc nhö theá Mong choã an oån kia.*

Nhaø vua nghe nhöõng lôøi naøy sinh loøng kính tin phaùp Phaät gaáp boäi. OÂng noùi:

–Hay thay phaùp Phaät! Con ñöôøng nhaøm chaùn sinh töû cuûa Ñaáng Ñaïi Löïc Theá Toân. Hay thay phaùp Phaät. Ngöôøi coù loøng tin höôùng ñeán ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt. Vì sao maø bieát nhö vaäy? Ngöôøi nöõ trí noâng caïn coøn coù khaû naêng giaùc ngoä, hôn caû saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo! Nay con phaùt taâm quy y höôùng veà Ñaáng Voâ Thöôïng Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu. Con xin kính leã Ñaáng Ñaïi Bi cöùu giuùp taát caû chuùng sinh, khai môû phaùp cam loä cho nam nöõ, treû giaø… cuøng nhau tu haønh.

Vua noùi keä:

*Neáu cho raèng ngöôøi nöõ Tröø hieåu bieát noâng caïn Nhöõng ngöôøi trí saâu khaùc Phaûi kính môùi ngoä ñöôïc. Nghóa saâu xa nhö theá Ñöôïc ngöôøi trí toân kính Chính laø Ñaáng Maâu-ni Toái thaéng ñaïo chaùnh noùi, Phaùp maàu do Ngaøi noùi Ngöôøi nghe raát vui möøng Chuyeân nieäm vaø nhaát taâm*

*Khieán cho chaúng buoâng lung. Ngaøi khoâng daïy luaän baøn Cuõng khoâng vì baøi xích*

*Caùc ngoân luaän ngoaïi ñaïo Taát caû töï phaù hoaïi.*

*Chöa heà töï khen ngôïi Vang danh khaép theá gian Tuy noùi coâng ñöùc thaät Khoâng phaûi töï khen ngôïi, Tuy oai ñöùc rôõ raøng*

*Ñaày saùng trong vaéng laëng Ñaày ñuû trí Nhaát thieát Khoâng caäy mình, töï cao, Vieäc laøm tuy maïnh meõ Nhöng laïi kheùo ñieàu hoøa Döùt boû caùc coáng cao Nhöng laïi khoâng thaáp heøn. Phaùp truyeàn baù laâu daøi Khoâng ai cheâ traùch ñöôïc Lôøi Ñaáng Voâ Haïi noùi*

*Raát nhieàu loaïi khaùc nhau Nhöng taát caû moïi ngöôøi Khoâng theå noùi loãi Ngaøi. Lôøi noùi tuy doài daøo Khoâng coù ai chaùn nhaøm Phaùp noùi tuy gioáng tuïc Nhöng lyù xuaát theá gian. Lôøi Thieän Theä ñaõ daïy Vaên töï truyeàn theá gian*

*Nhöng thöôøng chöa töøng coù Hoùa ñoä thöôøng ñoåi môùi*

*Lôøi nhieäm maàu nhö theá Ai cuõng chaép tay leã Ñeàu ngôïi khen Theá Toân Ñaïi Sö Töû kheùo daïy.*

*Thí nhö luùc muøa xuaân, haï Raâm, naéng ñeàu lôïi vaät Lôøi Phaät cuõng nhö vaäy Nhieàu lôïi ích chuùng sinh Döùt taâm nghi moïi ngöôøi Ñoái trò kheùo giaûi thích Giuùp thoaùt ra ba coõi*

*Chæ roõ choán an oån,*

*Cuõng laøm cho chuùng sinh Hoaëc vui, hoaëc sôï haõi Cuõng laøm cho öa thích*

*Cuõng khieán cho buoàn thöông Cuõng laøm ñöôïc lôïi ích.*

*Phaùp dieät kieát ñaõ noùi Chaân thaät laø thaàn bieán Ñieàu neân noùi seõ noùi*

*YÙ khoâng tieác tình ngöôøi Daïy lôøi tuy cöùng coûi*

*Nhöng khoâng traùi phaùp töôùng. Ñaáng Toái Thaéng trí tueä*

*Tôï nhö nöôùc bieån lôùn Ñaàu, giöõa vaø bôø meù Cuøng moät vò nhö nhau Phaùp Phaät cuõng nhö theá Ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu laønh*

*Ngöôøi nghe ñeàu thanh tònh. Ngöôøi trí nghe lôøi Phaät*

*YÙ maïnh meõ ñaày ñuû Laéng nghe lôøi Phaät roài*

*Chaúng ham saùch ngoaïi ñaïo, Ngoân töø ñeàu ñaày ñuû*

*Bieän taøi raát vaên hoa Cuõng khoâng töï coáng cao Lôøi noùi khoâng yeáu heøn Hôn heát trong taát caû*

*Nghóa hieån baøy ñaày ñuû Thaät laø Nhaát thieát trí. Theå nghóa ngoaïi ñaïo ít Trang nghieâm töø baèng trí Ngoân töø raát boùng baåy Nhöng khoâng coù nghóa vò Noùi dua nònh, taø vaïi,*

*Theá gian thaät ngu toái*

*Caàm ñuoác phaùp cuûa ngöôøi Ñi vaøo nôi Chaân ñeá*

*Nhö vaøo nhaø cuûa mình. Ñeä töû Ñaáng Thieän Theä Seõ ñöôïc ta uûng hoä*

*Caùc vò ñaïi ñeä töû*

*Kheùo ñieàu phuïc caùc caên Ñieàu Phaät daïy ñeä töû Nay ta tin saâu xa.*

*ÔÛ tröôùc caùc ñaïi chuùng Ta tuyeân noùi lôøi naøy Töø hoâm nay trôû ñi Cho pheùp caùc Thích töû*

*Thöôøng ñöôïc vaøo cung ta. Nay theå nhaän kính tin Haøng Sa-moân Thích töû Töï tieän ñöôïc vaøo cung Thoûa maõn taâm ngöôøi nöõ Baèng giaùo phaùp cam loä. Taâm nöõ ñaõ vaéng laëng Höôùng veà nôi giaûi thoaùt*

*Theá neân thöôøng phaûi nghe Nghóa boán Ñeá saâu xa.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 6

**CHÖÔNG 31**

###### *Neáu ngöôøi coù coâng ñöùc thaät söï môùi xöùng ñaùng thoï nhaän söï cuùng* döôøng. Neáu thaät khoâng coù coâng ñöùc thì khoâng xöùng ñaùng thoï nhaän söï cuùng döôøng vôùi tín taâm cuûa ngöôøi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, trong doøng hoï Caâu-sa coù vò vua teân Chaân-ñaøn-ca-nò- tra, ñaùnh deïp phía Ñoâng xöù Thieân truùc. Sau khi bình ñònh ñaát nöôùc naøy, nhaø vua trôû veà nöôùc trong vinh quang laãy löøng vaø phöôùc löïc traøn treà. Giöõa ñöôøng, ñi ngang qua xöù Bình baùc, ñoaøn quaân döøng chaân taïm nghæ. Luùc ñoù, ñieàu maø taâm nhaø vua öa thích chæ coù phaùp Phaät; phaùp Phaät chính laø chuoãi anh laïc trang söùc quyù baùu. ÔÛ choã nghæ chaân, nhaø vua troâng thaáy xa xa coù moät ngoâi thaùp, vua cho laø thaùp Phaät, beøn cuøng moät ngaøn ngöôøi haàu ñeán choã ngoâi thaùp. Khi coøn caùch ngoâi thaùp khoâng xa, nhaø vua cuøng moïi ngöôøi xuoáng ngöïa, ñi boä ñeán. Ngaøi ñoäi muõ baùu coõi trôøi ñeå trang söùc treân ñaàu, ñeán choã thaùp quy maïng ñaûnh leã, noùi keä:

*Ñaáng lìa duïc chöôùng keát Ñaày ñuû trí Nhaát thieát*

*ÔÛ trong caùc Tieân thaùnh Toái thöôïng chaúng ai baèng Hay vì caùc chuùng sinh Laøm ngöôøi baïn khoâng môøi Tieáng khen khaép theá gian Ñöôïc ba coõi toân troïng.*

*Döùt boû haún ba coõi Phaùp do Nhö Lai noùi Treân heát trong caùc luaän*

*Phaù deïp caùc luaän taø Nay con quy maïng leã A-la-haùn chaân thaät.*

Luùc aáy vò vua kia cuùi ñaàu kính leã, vì nghó nhôù coâng ñöùc cuûa Nhö Lai, khi ñang ñaûnh leã, thì ngoâi thaùp boãng suïp ñoå gioáng nhö bò ngoïn cuoàng phong thoåi saäp vôõ vuïn. Nhaø vua troâng thaáy vieäc aáy raát ñoãi sôï haõi, thaéc maéc, beøn noùi:

–Ngoâi thaùp naøy khoâng coù ai ñeán gaàn ñuïng chaïm, taïi sao töï nhieân laïi ngaõ xuoáng tan naùt nhö vaäy? Söï bieán ñoåi khaùc thöôøng nhö theá naøy chaéc chaén laø coù nguyeân nhaân.

Vua lieàn noùi keä:

*Trôøi Ñeá Thích soáng laâu Cuõng toân troïng nhö theá Chaép tay leã thaùp Phaät Ñeàu khoâng coù töôùng khaùc. Theá Toân ñaïi oai ñöùc Ñaáng toân troïng toái cao Phaïm thieân ñeán kính leã*

*Phaät cuõng khoâng töôùng khaùc. Thaân con keùm hôn kia*

*Khoâng vì con maø hoaïi Laø söùc chuù thuaät naøy Laøm ra vì chaùn ñaïo.*

Vua noùi keä xong, vì thaáy thaùp suïp ñoå neân taâm vaãn coøn kinh sôï, beøn noùi:

–Xin söï bieán ñoåi khaùc thöôøng naøy ñöøng ñem ñeán tai hoïa, maø haõy ñem ñeán ñieàu toát laønh, laøm cho caùc chuùng sinh ñöôïc an oån. Töø tröôùc ñeán nay toâi ñaõ naêm voùc saùt ñaát leã kính traêm ngaøn ngoâi thaùp, nhöng chöa bao giôø thaáy vieäc hö hoaïi, daàu chæ laø moät haït buïi rôi. Khoâng bieát hoâm nay sao coù söï bieán ñoåi khaùc thöôøng nhö vaäy. Hieän töôïng nhö theá naøy toâi chöa töøng thaáy!

Vua lieàn noùi keä:

*Caùc trôøi, A-tu-la*

*Cuøng chieán ñaáu vôùi nhau*

*Muoán phaù hoaïi nöôùc naøy, Maïng soáng toâi khoâng troïn E raèng coù giaëc thuø*

*Muoán huûy hoaïi nöôùc toâi? Khoâng ñao binh, maát muøa Cuõng khoâng coù taät dòch Chaúng phaûi caû theá gian Saép coù tai hoïa chaêng?*

*Ñaây laø ñieàm xaáu aùc*

*Phaûi chaêng phaùp saép dieät?*

Baáy giôø, ngöôøi daân soáng trong ngoâi laøng gaàn thaùp thaáy vua laáy laøm laï thaéc maéc laï, lieàn taâu vua:

–Xin ñaïi vöông bieát cho, ñaây khoâng phaûi laø ngoâi thaùp Phaät. Roài hoï noùi keä:

*Ni-kieàn raát ngu si*

*Taø kieán thieâu ñoát taâm Ñaây laø thaùp cuûa hoï. Vua vôùi taâm leã Phaät*

*Ñöùc thaùp naøy moûng manh Laïi khoâng coù xaù-lôïi Khoâng kham nhaän vua leã Cho neân môùi vôõ vuïn.*

Vua Ca-nò-tra sinh taâm kính tin gaáp boäi ñoái vôùi thaùp Phaät, toaøn thaân noåi oác, buoàn vui laãn loän, nöôùc maét tuoân traøo, noùi:

*Vieäc naøy thaät phaûi theá Toâi töôûng thaùp Phaät, leã Neân phaùp phaûi hö hoaïi Vaät naëng voi khoûe chôû Löøa laøm sao chôû noåi.*

*Phaät daïy: ba haïng ngöôøi Neân xaây thaùp thôø hoï*

*Ni-kieàn maát taø ñaïo Khoâng neân xaây thaùp thôø. Ni-kieàn töû baát tònh*

*Khoâng neân nhaän ta leã. Khi thaùp naøy ñoå naùt Phaùt ra tieáng ñoäng lôùn Duï nhö thaùp Ña töû.*

*Phaät ñeán choã Ca-dieáp Ca-dieáp leã chaân Ngaøi Laø Ñaïo Sö cuûa con Phaät Theá Toân cuûa con Phaät baûo Ca-dieáp raèng:*

*Neáu khoâng phaûi La-haùn Maø nhaän leã cuûa thaày Ñaàu vôõ laøm baûy maûnh Nay toâi nhaân thaùp naøy*

*Nghieäm lôøi Phaät raát ñuùng.*

Nhö loaïi goã ñaù naøy khoâng coù taâm thöùc maø coøn laøm minh chöùng cho Ni-kieàn, nghieäm bieát mình chaúng phaûi Baäc Nhaát Thieát Trí.

Nhaø vua thaáy vieäc naøy roài, ôû tröôùc moïi ngöôøi vui möøng hôùn hôû, sinh loøng kính tin gaáp boäi, dung nhan vui töôi, noùi theá naøy:

–Nam-moâ Baø-giaø-baø, Baäc Thaày giaûi thoaùt, taát caû chuùng ta ñeàu toân kính. Phaät Thích-ca Maâu-ni phaùt ra tieáng roáng Sö töû, daïy raèng: “Ngoaøi phaùp naøy ra, khoâng coù Sa-moân vaø Baø-la-moân”. Lôøi Phaät chaân thaät khoâng coù nhaàm laãn. Coù caùc chuùng sinh moät chaân, hai chaân, khoâng chaân, nhieàu chaân, coù saéc, khoâng saéc, coù töôûng, khoâng töôûng cho ñeán phi töôûng, phi phi töôûng… trong caùc loaøi chuùng sinh naøy chæ coù Nhö Lai laø Baäc toân quyù hôn heát. Toùm laïi, nhöõng ñieàu Phaät ñaõ daïy hoâm nay ñeàu theå hieän roõ raøng. Taát caû ngoaïi ñaïo ñeàu nhö caây coû, huoáng gì laø giaùo chuû Ni-kieàn Phuù-lan-na Ca-dieáp.

Vua noùi keä:

*Ta laø vua coõi ngöôøi Khoâng nhaän noåi ta leã*

*Huoáng gì vua Chuyeån luaân Vua A-tu-la thaûy.*

*Hoâm nay ngoâi thaùp naøy Nhö bò voi ñaàu ñaøn*

*Duøng oai löïc ñoâi chaân Giaãm ñaïp laøm vôõ vuïn. Thaân coù boán thöù kieát Neân goïi Ni-kieàn-ñaø*

*Nhö ngöôøi xua ñöôïc noùng Khi trôøi raát noùng böùc, Teân goïi Ni-ñaø-giaø*

*Nhö Lai Phaät Theá Toân Ñoaïn ñöôïc taát caû kieát Thaät laø Ni-ñaø-giaø*

*Ño ñoù neân hoâm nay Caùc ñeä töû Ni-kieàn*

*Vaø caùc trôøi, ngöôøi khaùc Ñeàu neân cuùng döôøng Phaät. Phaät thuoäc doøng trí tueä Tieáng khen vang roäng khaép Cho neân thaùp mieáu Ngaøi Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la*

*Moät khi ñeán kính leã*

*Khoâng coù söï, nghieâng ñoäng, Nhö duøng caùnh con muoãi Maø quaït nuùi Tu-di*

*Tuy doác heát söùc löïc*

*Nuùi khoâng heà dao ñoäng.*

Theá neân, neáu ngöôøi muoán ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, haõy neân leã baùi thaùp mieáu Phaät.



**CHÖÔNG 32**

###### *Neáu ngöôøi coù hoïc vaán, tuy ñaõ huûy giôùi haïnh, nhöng nhôø naêng* löïc hoïc vaán neân coù theå ñaéc ñaïo. Vì yù nghóa naøy cho neân haõy sieâng naêng hoïc vaán.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät thaày Tyø-kheo hoïc roäng ôû choã vaéng veû. Luùc ñoù,

coù moät quaû phuï thöôøng hay lui tôùi choã thaày Tyø-kheo ñeå nghe noùi phaùp. Daàn daø thaày Tyø-kheo hoïc roäng sinh taâm ñaém nhieãm baø quaû phuï. Vì coù taâm ñaém nhieãm cho neân caùc phaùp laønh daàn daàn yeáu keùm, vì bò caùc keát söû cuûa taâm phaøm phu sai khieán neân thaày Tyø-kheo theà heïn vôùi ngöôøi phuï nöõ. Baø ta noùi:

–Neáu baây giôø thaày boû ñaïo, hoaøn tuïc, toâi seõ laøm vôï thaày.

Luùc baáy giôø, thaày Tyø-kheo hoaøn tuïc, sau khi hoaøn tuïc, khoâng chòu ñöôïc söï khoå naõo cuûa theá gian neân thaân theå gaày oám khoâng bieát laøm ngheà gì ñeå sinh soáng. Thaày chöa bieát phaûi tìm caùch naøo laøm ít maø ñöôïc nhieàu tieàn, beøn suy nghó: “Baáy giôø ta phaûi tìm caùch naøo ñeå sinh soáng ñaây? Chæ coù caùch laø moå deâ möôùn laø ít toán coâng maø ñöôïc nhieàu lôïi”. Nghó nhö vaäy, chaøng ta beøn ñi tìm loø moå deâ. Vì taâm phaøm phu deã hö hoûng, neân gaây ra nghieäp naøy, chaøng ta lieàn keát baïn vôùi ngöôøi haøng thòt. Trong luùc oâng ñang baùn thòt, coù moät ñaïo só khaát thöïc voán quen bieát vôùi oâng thaày tu xuaát naøy, neân ñang ñi treân ñöôøng, ñaïo só tình côø gaëp oâng ta ñaàu toùc buø xuø, maëc aùo xanh, treân mình dính ñaày maùu gioáng nhö Dieâm-la, La-saùt, tay caàm caùi caân thòt cuõng ñeàu dính maùu. OÂng ta ñang caân thòt ñeå baùn cho ngöôøi. Ñaïo só thaáy nhö vaäy, thôû daøi: “Ñöùc Phaät daïy thaät ñuùng! Taâm phaøm phu lao chao khoâng ngöøng, raát deã ñoåi thay. Ngöôøi naøy tröôùc ñaây sieâng tu hoïc vaán, giöõ gìn giôùi caám, khoâng hieåu taïi sao hoâm nay boãng nhieân laïi laøm vieäc naøy?!”

Nghó xong, vò ñaïo só lieàn noùi keä:

*Neáu khoâng ñieàu ngöïa yù Buoâng lung gaây ñieàu aùc Taïi sao khoâng hoå theïn Lìa boû phaùp ñieàu phuïc. Oai nghi vaø cöû chæ*

*Laøm ngöôøi thích ngaém nhìn Chim muoâng vaø caàm thuù Nhìn thaáy khoâng kinh sôï, Böôùc ñi sôï giaãm kieán*

*Taâm töø thöông chuùng sinh Taâm Töø bi nhö theá*

*Baáy giôø boû ñaâu roài?*

Taâm phaøm phu baát ñònh, chính tính caùch ñoù cuõng laø cuûa Sa-moân hay Baø-la-moân. Theá neân Ñöùc Nhö Lai khoâng y cöù vaøo hình töôùng, heã ngöôøi naøo chaân thaät ñöôïc ñeá lyù thì goïi laø Sa-moân vaø Baø-la-moân.

Ñaïo só laïi noùi keä raèng:

*Voã ngöïc maø töï xöng Cho mình thaät Sa-moân Do hoï chaúng ñieàu taâm Neân laøm ñieàu aùc naøy.*

Vò ñaïo só suy nghó: “Baây giôø, ta phaûi laøm caùch naøo ñeå cho anh ta ñöôïc giaùc ngoä? Nhö lôøi Ñöùc Phaät daïy, neáu khi chæ daïy ngöôøi, tröôùc heát phaûi laøm cho ngöôøi aáy phaùt khôûi loøng tin thanh tònh ñoái vôùi boán phaùp khoâng theå hö hoaïi. Boán phaùp khoâng theå hö hoaïi naøy coù coâng naêng laøm cho chuùng sinh thaáy ñöôïc Töù ñeá. Ta seõ noùi cho anh ta nghe veà caên baûn cuûa söï taïo nghieäp”. Nghó xong, ñaïo só lieàn noùi:

–OÂng caân raát gioûi.

Ngöôøi baùn thòt suy nghó: “Thaày Tyø-kheo naøy ñaõ khoâng mua thòt, laïi sao laïi baûo ta caân raát gioûi?”.

Nghó roài, anh ta lieàn noùi keä:

*Thaày chaéc vì thöông ta Ñeán gaëp cöùu giuùp ta Thaày Tyø-kheo nhö vaäy Lìa chôï laâu, theo phaùp Thaáy ta laøm vieäc aùc Neân ñeán muoán cöùu ñoä Thaät laø baäc Hieàn thaùnh Laøm lôïi ích cho ta.*

Noùi keä xong, ngöôøi baùn thòt nhôù laïi ngaøy xöa, luùc coøn laøm Tyø- kheo ñaõ gaây ra caùc nghieäp, anh ta nhôù laïi ñoaïn kinh ñaõ tuïng ngaøy tröôùc: “Khoå nhoùm do loãi cuûa duïc, vò cuûa duïc”. Suy nghó xong, oâng ta lieàn neùm caây caân ra xa rôi xuoáng ñaát, sinh taâm nhaøm chaùn ñoái vôùi sinh töû, noùi vôùi thaày Tyø-kheo kia baèng lôøi keä:

*Vò duïc vaø loãi duïc*

*Thöù naøo laø nhieàu nhaát Toâi duøng daây taøm quyù*

*Naém giöõ caân trí tueä Caân nhaéc vieäc nhö vaäy Taâm ñaõ ñöôïc thoâng suoát Khoâng thaáy noù coù lôïi Chæ thaáy duïc coù haïi, Theá neân hoâm nay toâi Phaûi neân döùt boû duïc*

*Ñi ñeán nôi Taêng phöôøng Xin xuaát gia trôû laïi.*

*Toâi vì laøm theo duïc Thaân heøn haï khoå ñau Tuy thaân ñang coøn soáng Maø nhö ñoïa ñöôøng aùc. Xöa kia toâi xuaát gia Loïc nöôùc roài môùi uoáng*

*Thöông giöõ maïng chuùng sinh Chaúng coù taâm gieát haïi*

*Ngaøy nay nhö quyû döõ AÊn tinh huyeát cuûa ngöôøi Nay toâi thích saùt haïi Thoùi quen khoâng theå boû.*

*Laønh thay! Lôøi Phaät daïy, Gaàn guõi vôùi ngöôøi duïc Vieäc aùc naøo cuõng laøm Nay toâi bò duïc sai*

*Suy taøn ñeán noãi naøy. Ñaáng Nhaát Thieát Trí daïy Toâi chöa thaáy Töù ñeá*

*Töø ngaøy nay trôû ñi*

*Khoâng bao giôø buoâng lung, Lôøi Ñöùc Theá Toân daïy Tröôùc laø ngöôøi buoâng lung Giôø ñaây xin chaám döùt*

*Nhö traêng ra khoûi maây Chieáu saùng caû theá gian*

*Vì vaäy nay toâi seõ*

*Chuyeân taâm giöõ giôùi caám. Giaû söû löûa chaùy ñaàu Chaùy luoân caû y phuïc*

*Toâi vaãn maõi tinh taán*

*Tu haønh phaùp ñieàu phuïc Ñoaïn keát söû khoù tröø*

*Chaéc chaén ñöôïc vaéng laëng. Giaû söû caét gaân maïch*

*Hình haøi bò heùo khoâ Chöa thaáy lyù Töù ñeá*

*Thì khoâng heà ngöng nghæ Tröôùc dieät oaùn keát söû Ñöôïc quaû baùo, thi aân.*

Luùc ñoù, thaày Tyø-kheo bieát roõ taâm nieäm cuûa oâng thaày tu xuaát, ngoïn löûa trí tueä ñaõ baét ñaàu nhen nhuùm, beøn noùi keä:

*Giôø neáu oâng xuaát gia AÉt seõ ñöôïc giaûi thoaùt Ca-leâ vaø Taêng-kieàm Cho ñeán Chaát-ña-la Caùc thaày Tyø-kheo naøy Ñeàu baûy laàn thoâi tu Sau xuaát gia trôû laïi*

*Chöùng ñöôïc quaû La-haùn. Giôùi cuûa Phaät Theá Toân OÂng cuõng khoâng huûy phaïm OÂng khoâng khôûi taø kieán Laïi coù trí hoïc roäng*

*Kheùo sinh taâm chaùn lìa Tu taäp vui vaéng laëng, OÂng coù ñeøn hoïc roäng Gioù keát söû ñaõ taét*

*Tu hoïc roäng trôû laïi AÉt ñeán nôi voâ uùy.*

*Bò nöôùc keát cuoán troâi Neân nöông tu ñònh löïc Tu ñònh ñöôïc söùc maïnh Thaáy keát söû roõ raøng.*

*Do oâng thöôøng tu taäp Neân thích phaùp xuaát gia Taâm gaàn coâng ñöùc laønh Bò keát söû huûy hoaïi*

*Tu taäp theo chaùnh ñaïo Duøng yù loaïi keát söû Nhö voi ñöùt daây naøi Muoán ñi ñaâu tuøy yù.*

Ngay khi ñoù, ngöôøi baùn thòt lieàn döùt boû nghieäp xaáu, xuaát gia trôû laïi noã löïc sieâng tu, chöùng quaû A-la-haùn.

#### 

**CHÖÔNG 33**

###### *Neáu muoán trang nghieâm nghieäp laønh khoâng loãi thì phaûi sieâng tu* caùc vieäc laønh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi laøm ruoäng thoâng minh saùng daï, oâng cuøng caùc baïn daãn nhau vaøo thaønh, thaáy coù moät ngöôøi dung maïo khoâi ngoâ tuaán tuù, y phuïc chænh teà, trang söùc baèng ngoïc ngaø chaâu baùu xinh ñeïp, coù nhieàu ngöôøi theo haàu, taát caû ñeàu trang söùc voøng vaøng loäng laãy. Ngöôøi laøm ruoäng thoâng minh noùi vôùi caùc baïn:

–Khoâng toát! Khoâng toát! Caùc baïn noùi:

–Ngöôøi coù oai ñöùc khoâi ngoâ nhö vaäy raát ñaùng ñöôïc kính yeâu. Coù gì ñaâu maø baïn cho laø khoâng toát? Ngöôøi laøm ruoäng noùi:

–Toâi töï cho mình laø khoâng toát chöù khoâng phaûi cho raèng ngöôøi kia laø khoâng toát. Vì ñôøi tröôùc toâi khoâng laøm coâng ñöùc, khieán cho ngaøy nay phaûi chòu thaân ngheøo heøn naøy, khoâng coù oai ñöùc, chaúng ñöôïc ai toân kính. Neáu tröôùc toâi coù tu phöôùc thì laøm gì maø khoâng saùnh kòp vôùi ngöôøi naøy! Theá neân baây giôø toâi phaûi gaéng söùc laøm ñieàu laønh, chaéc chaén ñôøi

töông lai toâi seõ vöôït hôn ngöôøi naøy.

OÂng lieàn noùi keä:

*Ngöôøi kia khoâng buoâng lung Laøm laønh ñöôïc phöôùc lôïi Coøn toâi do buoâng lung Khoâng tu caùc coâng ñöùc*

*Theá neân nay ngheøo heøn Thaáp keùm khoâng oai theá. Toâi töï traùch, töï theïn Neân noùi mình khoâng toát. Toâi töï quaùn saùt mình*

*Ngheøo cuøng raát ñaùng thöông Bò keát söû doái löøa*

*Bò buoâng lung laøm haïi Töø nay trôû veà sau Sieâng tu thí, giôùi, ñònh AÉt khieán ñôøi töông lai*

*Doøng hoï, quyeán thuoäc toát Ñeïp ñeõ, coù oai ñöùc*

*Giaøu sang, nhieàu keû haàu Caùc vieäc khoâng theå cheâ Ngöôøi ñôøi ñeàu toân kính. Ñöøng nhö thaân hieän taïi Töï aên naên khoâng kòp Taâm aùc laøm haïi toâi*

*Khi doái ñeán ngheøo heøn. Taâm töï hoái töï traùch*

*Tu thieän ñöôïc vui söôùng Neáu khi gaây nghieäp aùc Caùc thieän ñeàu khoâng sinh Neáu giöõ taâm tu thieän*

*Ñaày ñuû moïi ñieàu vui. Lôøi theá gian khoâng ngoa Baùo thieän, aùc khaùc nhau*

*Phaät daïy: taùm Chaùnh ñaïo*

*Ñöa ngöôøi ñeán Nieát-baøn Neáu taâm tham taøi lôïi Giaøu sang vaø vinh hoa Mong caàu cho ñôøi sau Khoâng khoûi naïn giaø suy. Toâi seõ gaéng tinh chuyeân Höôùng veà nôi voâ uùy*

*Ví nhö hoïa só say*

*Veõ ñuû caùc hình töôïng Tænh roài bieát laø xaáu Huûy boû, veõ böùc khaùc, Vì ñôøi tröôùc ngu si Taïo ra thaân xaáu naøy Nay xin dieät nghieäp aùc Mong baùo toát töông lai Thaáy quaû baùo xaáu roài*

*Ngöôøi hieåu bieát töï traùch.*

#### 

**CHÖÔNG 34**

###### *Neáu nghe noùi veà ñieàu thieän, haõy neân suy gaãm, chaéc chaén ñöôïc* lôïi ích. Cho neân ngöôøi hieåu bieát thöôøng neân laéng nghe vaø laõnh thoï phaùp laønh nhieäm maàu.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, trong nöôùc Xaù-veä, Ñöùc Phaät cuøng Toân giaû A-nan ñi treân caùch ñoàng roäng, ôû beân bôø ruoäng thaáy coù kho baùu ñöôïc choân giaáu, Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ñaây laø raén ñoäc. A-nan baïch Phaät:

–Vaâng, ñaây laø raén raát ñoäc.

Baáy giôø, coù moät ngöôøi noâng daân ñang caøy ruoäng, nghe Phaät baûo A-nan laø coù raén ñoäc, oâng ta suy nghó: “Ta seõ ñeán xem vì sao maø Sa- moân cho laø raén ñoäc”. Ngöôøi noâng daân ñi thaúng ñeán beân bôø ruoäng, thaáy coù khoái vaøng roøng, oâng ta noùi moät mình:

–Caùi maø Sa-moân baûo laø raén ñoäc chính laø vaøng roøng!

OÂng ta lieàn gom heát soá vaøng naøy ñem veà ñeå trong nhaø. Ngöôøi noâng daân naøy tröôùc ñaây raát ngheøo khoå, côm aên, aùo maëc hoaøn toaøn thieáu huït, nhôø ñöôïc soá vaøng naøy maø trôû neân giaøu coù, côm aùo dö daät.

Nhaø vua tra xeùt nghi ngôø chuyeän oâng ta boãng nhieân giaøu to, baét troùi nhoát vaøo nguïc. Soá vaøng nhaët ñöôïc tröôùc ñaây, ngöôøi noâng daân naïp heát cho vua maø vaãn khoâng thoaùt khoûi toäi, seõ bò töû hình. OÂng ta than lôùn:

–Raén ñoäc A-nan! Raén raát ñoäc Theá Toân!

Ngöôøi chung quanh nghe ñöôïc, ñem taâu vua. Nhaø vua cho goïi ngöôøi aáy ñeán hoûi:

–Vì sao ngöôi noùi raén ñoäc A-nan, raén raát ñoäc Theá Toân? Ngöôøi noâng daân ñaùp:

–Hoâm ñoù, toâi ñang caøy ruoäng, nghe Ñöùc Phaät baûo A-nan: “Ñaây laø raén ñoäc”. A-nan ñaùp: “Vaâng! Ñaây raén raát ñoäc”. Baây giôø toâi môùi hieåu roõ raèng ñuùng thaät laø raén ñoäc.

Ngöôøi noâng daân lieàn noùi keä:

*Lôøi Phaät daïy: khoâng hai Baûo raèng laø raén ñoäc*

*A-nan baïch Theá Toân Thaät laø raén raát ñoäc. Söùc maïnh cuûa raén ñoäc Nay toâi môùi chöùng bieát Ñoái vôùi Phaät Theá Toân Caøng kính tin hôn nöõa. Nay toâi gaëp nguy khoán Cho neân nhaéc lôøi Phaät. Noïc ñoäc cuûa raén ñoäc*

*Chæ chích vaøo moät ngöôøi Hoï haøng vaø vôï con*

*Toâi trai vaø tôù gaùi*

*Taát caû khoâng khoå naõo Chæ moät ngöôøi gaùnh chòu Coøn noïc ñoäc tieàn cuûa Lan khaép caû quyeán thuoäc.*

*Nay ñoái vôùi tieàn taøi Cuøng hoï haøng thaân thích Toâi coi nhö raén ñoäc Ñang noåi côn giaän döõ.*

*Ngöôøi trí haõy mau lìa Nhö traùnh con raén ñoäc Haõy mau caàu xuaát gia Ñi vaøo nôi röøng nuùi.*

*Ai ngöôøi coù trí tueä Thaáy nghe vieäc theá naøy Maø coøn ñaém tieàn cuûa*

*Meâ loaïn hoaëc taâm ngöôøi Nhö toâi töôûng lôïi lôùn*

*Deø ñaâu bò khoå ñau.*

Nhaø vua nghe keä xong, bieát roõ taâm nieäm ngöôøi noâng daân ñaõ tin hieåu saâu xa lôøi Ñöùc Phaät daïy. Vua beøn noùi keä:

*Nay ngöôi ñaõ kính tin Ñaáng Ñaïi Tieân thöông xoùt Lôøi Ngaøi noùi chaân thaät Chöa töøng coù hai lôøi.*

*Cuûa choân giaáu tröôùc ñaây Ta traû heát laïi ngöôi*

*Ta laïi ñem cuûa caûi*

*Caáp döôõng theâm cho ngöôi. Kính tin Ñöùc Ñieàu Ngöï*

*Vì Thieän Theä noùi thaät Ñöôïc Ñaïi Phaïm kính tin Baït-leâ, A-tu-la,…*

*Thieân vöông vaø Ñeá Thích Ta ñaây vaø caùc vua*

*Haøo toäc, Baø-la-moân, Saùt-lôïi ôû trong thaønh Ai cuõng ñeàu kính tin Baäc tri kieán toân thaéng.*

*Vì cuøng nhau kính tin Hieän taïi ñöôïc hoa baùo Tin ñieàu ñaùng tin nhaát Neân ñöôïc quaû baäc nhaát.*

#### 

**CHÖÔNG 35**

###### *Nhöõng ngöôøi mong caàu lôïi loäc coù luùc ñöôïc, coù luùc khoâng. Ngöôøi* coù taâm laønh chaân thaät thì khoâng mong caàu maø töï ñöôïc lôïi ích chaân thaät. Coøn ngöôøi khoâng coù taâm laønh chaân thaät vì mong ñöôïc lôïi thì phaûi khôûi taâm laønh chaân thaät.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa coù moät vò vua. Khi aáy, con cuûa quan phuï töôùng sôùm maát cha, vì coøn thô daïi neân chöa ñöôïc nhaän quyeàn thöøa keá. Tieàn taøi ñaõ heát, laïi khoâng coù ngöôøi höôùng daãn yeát kieán nhaø vua, ñöùa beù soáng thaät ngheøo khoå. Ngöôøi con daàn daàn khoân lôùn, coù taøi phuï töôùng, trò daân, xöû ñoaùn, taát caû ñeàu gioûi. Tuoåi vöøa tröôûng thaønh, ñang tuoåi traùng nieân, thaân hình cao lôùn, söùc löïc maïnh meõ, taøi ngheä ñaày ñuû, anh ta suy nghó: “Hieän giôø ta quaù ngheøo khoå, bieát phaûi laøm gì ñaây? Ta laïi khoâng theå laøm nhöõng ngheà thaáp heøn ñöôïc. Ta thaät voâ phöôùc, coù ñuû taøi ngheä maø khoâng ñöôïc thi thoá, laïi khoâng sinh trong nhaø thaáp heøn!”. Anh ta noùi keä:

*Nghieäp ñeán bieán ñoåi ta Môùi ngheøo khoán nhö vaäy Ngheà nghieäp cuûa meï cha Nay khoâng choã söû duïng Coøn ngheà nghieäp thaáp heøn Chaúng phaûi vieäc ta laøm.*

*Neáu ta khoâng phöôùc ñöùc Neân sinh nhaø thaáp heøn Tuy sinh nhaø giaøu sang Nhöng khoán khoå nhö theá. Ngheà heøn raát deã hoïc*

*Nhöng ta khoâng theå laøm Neân laøm ngheà aên troäm*

*Khieán ngöôøi khoâng hay bieát? Hay laøm ngheà aên cöôùp*

*Che giaáu ngöôøi khoâng bieát Hoâng buoäc hai oáng teân*

*Vaø caàm kieám thaät beùn Boù chaân, tay naém cung Caùc thöù ñeàu ñaày ñuû Gioáng nhö con sö töû Chaúng bieát sôï laø gì.*

Noùi keä xong, ngöôøi con cuûa quan phuï töôùng suy nghó: “Neáu nhö ta cöôùp cuûa ôû nhöõng nôi khaùc seõ laøm cho nhöõng ngöôøi ñoù ngheøo thieáu, chi baèng ta ñeán cöôùp cuûa vua”. Nghó roài, anh ta leûn vaøo cung, ñeán choã vua naèm. Nhaø vua bieát coù keû cöôùp nhöng sôï khoâng daùm leân tieáng. Keû cöôùp laáy y phuïc cuûa nhaø vua vaø laáy caùc chuoãi ngoïc gom laïi moät choã. Luùc ñoù, caïnh ñaàu vua coù moät caùi bình nöôùc keá beân, laïi coù tro. Bò côn ñoùi khaùt eùp ngaët, teân cöôùp cho raèng tro laø ñöôøng maät neân boû vaøo nöôùc khuaáy ñeå uoáng. Uoáng no neâ xong môùi bieát ñoù laø tro. Anh ta nghó: “Tro coøn coù theå aên ñöôïc, huoáng laø nhöõng vaät khaùc. Ta thaø aên coû chöù sao laïi cöôùp? Toå tieân ta töø xöa ñeán nay ñaâu coù laøm ngheà naøy!”. Teân cöôùp lieàn boû laïi heát caùc vaät roài quay veà nhaø.

Nhaø vua thaáy teân cöôùp ñi ra maø khoâng mang theo vaät gì beøn

khen raèng: “Laønh thay!”, lieàn goïi ngöôøi aáy laïi hoûi:

–Vì sao ngöôi ñaõ laáy caùc vaät naøy roài boû laïi maø ñi tay khoâng ra nhö theá?

Chaøng trai taâu:

–Taâu ñaïi vöông, cho pheùp toâi ñöôïc noùi. Chaøng lieàn noùi keä:

*Vì sao laøm phi lyù Chæ vì ñoùi khaùt thoâi*

*Nhôø nöôùc tro no loøng Theá neân döùt taâm cöôùp. Nay bieát ñoùi khaùt naøy*

*Deã tìm caùch ngaên döùt Toâi uoáng nöôùc tro roài Neùm bình xuoáng döôùi ñaát Sinh hoå theïn, aên naên Khoâng coøn gaây ñieàu aùc. Xin ñaïi vöông bieát cho*

*Toâi chaúng phaûi thöôøng daân Laø con quan phuï töôùng*

*Do caûnh nhaø cuøng khoán Neân leûn vaøo cung vua Maø laøm vieäc phi phaùp. Töø nay trôû veà sau*

*Thöôøng muoán uoáng nöôùc tro AÊn coû ñeå nuoâi soáng*

*Khoâng laøm vieäc troäm caép. Toå tieân, gia ñình toâi*

*Voán thuoäc nhaø leã giaùo Thaø huûy boû thaân naøy Khoâng queân lôøi daïy xöa.*

Vua thaáy vieäc naøy, khen ngôïi laø ñieàu chöa töøng coù. Khen ngôïi con doøng chaùu gioáng chaân thaät khoâng luoáng doái. Tuy coù loãi nhöng kòp thôøi söûa ñoåi ngay.

Vua beøn noùi keä:

*Ngheøo naøn laøm nhuït chí Boû maát taâm hoå theïn Ngöôøi thaáp heøn xaáu xa*

*Nhanh choùng gaây nghieäp aùc Duøng moùc phaùp nhaø mình Cheá ngöï voi laøm caøn*

*Ngöôi ñaõ töï neùn loøng Khoâng traùi pheùp gia giaùo Laøm theo haïnh ngöôøi hieàn Noi theo göông cha ngöôi. Nay ngöôi boû taâm si*

*Laøm ñöôïc vieäc khoù laøm Ta raát laø vui möøng*

*Phong ngöôi laøm phuï töôùng. Khoâng caàn xem xeùt laïi*

*Ta ñaõ thaáy haïnh ngöôi Taâm vöõng, chí maïnh meõ Coù trí tueä, naêng löïc Nay ta bieát raát roõ*

*Vieäc naøy thaät khoù coù Taøi naêng hôn cha ngöôi Nhôø taâm laønh chaân thaät.*

Theá neân ngöôøi hieåu bieát haõy laøm ñieàu chaân thaät, khoâng neân luoáng doái.

#### 

**CHÖÔNG 36**

###### *Hieän taïi, keát söû tuy khoâng coøn sinh khôûi, nhöng neáu chöa döùt* heát keát söû thì keát söû cuõng coù luùc seõ xuaát hieän trôû laïi. Nhö ñoå nöôùc laïnh vaøo nöôùc soâi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò thaày vaø moät ngöôøi ñeä töû. Vaøo moät ngaøy muøa ñoâng trong caên thaát aám aùp, hai thaày troø thaáy coù moät ñoáng löûa maø khoâng thaáy ngoïn löûa vaø khoùi. Thaày baûo ñeä töû:

–Con coù thaáy löûa naøy khoâng coù ngoïn löûa vaø khoùi chaêng? Ngöôøi ñeä töû thöa:

–Thöa con coù thaáy. Vò thaày baûo:

–Con boû cuûi khoâ vaøo thì khoùi seõ boác leân ngay. Laïi noùi:

–Duøng mieäng thoåi thì ngoïn löûa seõ boác leân. Vò thaày vì ñeä töû noùi keä:

*Löûa khoâng ngoïn löûa, khoùi Taâm töø quaùn baát tònh*

*Hieän taïi kieát khoâng sinh Nhö löûa khoâng ngoïn, khoùi Neáu löûa gaëp cuûi khoâ Ngoïn, khoùi ñoàng thôøi sinh, Löûa taâm gaëp nhaân duyeân Khi gaëp aùc tri thöùc*

*Khoùi giaän töùc lieàn sinh Neáu khi thaáy saéc ñeïp Löûa tham duïc boác cao, Theá neân haõy döùt boû Ñaày ñuû ba thöù minh Ñeå döùt tham, saân, si Neân rieâng tu tinh taán. Minh haïnh tuùc döùt taâm Coù keát söû khoâng moïc*

*Duï nhö ñöôøng thöôøng ñi Caùc loaïi coû khoâng moïc, Tham duïc vaø giaän töùc*

*Chöa gaëp duyeân khoâng khôûi Goác reã chöa nhoå boû*

*Gaëp duyeân laïi phaùt khôûi, Duï nhö beänh soát reùt*

*Boán ngaøy môùi tôùi cöû Coù luùc hai, ba ngaøy Gaëp duyeân laïi taùi phaùt, Gioáng nhö ñònh theá tuïc*

*Taïm neùn kieát khoâng khôûi Hoaøn toaøn khoâng töôùng beänh. Duï nhö reã caây ñoäc*

*Khoâng nhoå, töôïc laïi sinh Nhö ngöôøi theïn toùc baïc Caïo luoân caû toùc ñen Caïo toùc chaúng bao laâu Toùc baïc moïc trôû laïi Khoâng döùt haún keát söû*

*Vieäc aáy cuõng nhö vaäy. Duïc kieát vaø giaän töùc*

*Cöûa Giôùi haïnh ngaên caám Ñoái trò aån khoâng khôûi*

*Khoâng gaây nghieäp thaân, mieäng, Naïn voïng töôûng sinh daàn*

*Sau, keát söû laïi khôûi*

*Huûy phaïm caùc giôùi haïnh Tham ñaém naêm thöù duïc Nhö raén troán vaøo hang Boø ra lieàn caén ngöôøi.*

#### 

**CHÖÔNG 37**

###### *Boá thí vì giaûi thoaùt chöù khoâng vì vaät chaát cuûa caûi. Neáu vì vaät* chaát, cuûa caûi thì khoâng goïi laø boá thí. Neáu vì giaûi thoaùt thì chöùng ñöôïc voâ sinh vaø ñöôïc vui Nieát-baøn. Theá neân ngöôøi hieåu bieát vì mong caàu giaûi thoaùt maø thöïc haønh boá thí.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù ngöôøi ñaøn-vieät ñeán Taêng phöôøng môû hoäi. Vò ñaïo nhaân quen bieát vôùi ñaøn-vieät thöa vôùi vò Thöôïng toïa:

–Hoâm nay ñaøn-vieät cuùng döôøng moät böõa aên ngon, mong thaày haõy vui loøng noùi phaùp cho ñaøn-vieät nghe.

Vò Thöôïng toïa ñaõ chöùng ñöôïc ba Minh, saùu Thoâng vaø taùm phaùp Giaûi thoaùt, bieát roõ taâm ngöôøi khaùc, neân quaùn saùt saâu xa lyù do vì sao maø thieát hoäi naøy, beøn bieát chæ vì muoán coù lôïi loäc veà vaät chaát maø ngöôøi ñaøn-vieät môû hoäi naøy.

Baáy giôø, Thöôïng toïa daïy ngöôøi ñaøn-vieät naøy veà noãi khoå trong ba ñöôøng aùc. Ngaøi noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñaøn-vieät hoâm nay oâng ñaõ thieát trai cuùng döôøng raát ñuùng thôøi. Saéc, höông, myõ vò… taát caû ñeàu ñaày ñuû, raát laø thanh tònh, trong ba ñöôøng aùc oâng khoâng thieáu ñöôøng naøo.

Baáy giôø, vò ñaïo nhaân quen bieát thöa vôùi Thöôïng toïa:

–Vì sao Thöôïng toïa laïi chuù nguyeän cho oâng ta, trong ba ñöôøng aùc ñeàu khoâng thieáu ñöôøng naøo?

Thöôïng toïa noùi vôùi vò ñaïo nhaân:

–Tuy ta giaø caû, noùi phaùp nhaàm laãn, nhöng ñaøn-vieät naøy khoâng giöõ giôùi, bò keát söû sai khieán. Ta quaùn saùt taâm ñaøn-vieät neân môùi noùi lôøi aáy. Vò ñaøn-vieät naøy cuùng döôøng laø mong ñöôïc caùi vui duïc vaø cuûa baùu, suùc sinh.

Thöôïng toïa noùi keä:

*Ngöôøi thí sinh choã naøo Cuûa caûi raát laø nhieàu Vì yû nhieàu tieàn cuûa*

*Laøm sinh khôûi kieâu maïn. Kieâu maïn vöôït phaùp ñoä Keû phaøm phu muø toái*

*Vì vöôït quaù phaùp ñoä Neân ñoïa ba ñöôøng aùc, ÔÛ trong ba ñöôøng aùc*

*Gioáng nhö nhaø cöûa mình Neáu sinh leân trôøi, ngöôøi Gioáng nhö nhaø ôû taïm.*

*Neân giöõ giôùi, boá thí Ñeàu höôûng vui Nieát-baøn*

*Giöõ giôùi ñöôïc sinh Thieân Thí seõ ñuû caùc vaät.*

*Boá thí vì giaûi thoaùt AÉt seõ heát khoå ñau*

*Thí nhö troàng ngoù sen Hoa laù thaûy ñeàu ñöôïc Reã sen cuõng aên ñöôïc. Tu boá thí, giöõ giôùi*

*Gaàn guõi röøng giaûi thoaùt Vui söôùng duï hoa, laù Reã sen duï giaûi thoaùt Theá neân tu giôùi, thí*

*AÉt phaûi vì giaûi thoaùt Khoâng vì lôïi theá gian.*

#### 

**CHÖÔNG 38**

###### *Ñöôïc laøm thaân ngöôøi laø khoù, lìa khoûi caùc naïn cuõng laø khoù. Neáu* ñaõ xa lìa caùc naïn, thöôøng phaûi noã löïc tinh taán.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa coù moät chuù beù nghe trong kinh daïy: “Nhö con ruøa muø gaëp boïng caây noåi, vieäc naøy raát khoù.” Moät hoâm, chuù beù ñuïc moät mieáng vaùn laøm thaønh caùi loã coù theå ñuùt ñaàu vaøo, roài vaát mieáng vaùn xuoáng ao. Chuù beù loäi trong ao, cuùi ñaàu, ngaång ñaàu nhöõng mong chui vaøo loã mieáng vaùn. Do nöôùc ñaåy, mieáng vaùn troâi lình bình cho neân khoâng theå chui vaøo loã ñöôïc. Chuù beù lieàn nghó: “Thaät laø chaùn gheùt! Khoù thay ñöôïc laøm thaân ngöôøi. Ñöùc Phaät duøng bieån roäng meânh moâng laøm ví duï. Boïng caây noåi nhoû quaù maø con ruøa laïi bò muø khoâng thaáy ñöôøng, laïi traêm naêm môùi troài leân moät laàn, raát khoù gaëp gôõ. Ta ñang ôû trong caùi ao nhoû maø caùi loã vaùn laïi lôùn, mình coøn coù hai maét ñaày ñuû vaäy maø haèng ngaøy nhoâ ñaàu caû traêm laàn maø coøn khoâng gaëp ñöôïc loã vaùn, huoáng gì con ruøa kia muø laøm sao gaëp ñöôïc loã vaùn.”

Chuù beù noùi keä:

*Bieån caû raát roäng lôùn Boïng caây noåi laïi nhoû Ruøa traêm naêm môùi noåi Raát laø khoù gaëp ñöôïc. Nay ta trong ao nhoû Loã vaùn noåi laïi to*

*Ñaàu luoân troài leân nöôùc Coøn khoâng gaëp loã vaùn Ruøa muø gaëp caây noåi Chui ñöôïc raát khoù thay! Töø ñöôøng aùc laøm ngöôøi Khoù ñöôïc cuõng nhö vaäy Nay ta ñöôïc thaân ngöôøi*

*Phaûi neân ñöøng buoâng lung. Haèng sa soá Ñöùc Phaät*

*Chöa töøng gaëp bao giôø Hoâm nay ñöôïc nghe nhaän Lôøi cuûa Phaät Theá Toân Phaùp maàu do Phaät noùi Con nhaát ñònh tu haønh, Neáu kheùo leùo tu taäp*

*Söï cöùu giuùp raát roäng*

*Chaúng ngöôøi laøm, mình ñöôïc Theá neân töï tinh taán.*

*Neáu rôi vaøo taùm naïn Laøm sao thoaùt khoûi ra? Nghieäp theá gian ñeo ñuoåi Bò rôi vaøo ñöôøng aùc*

*Nay ta nay neân xa laùnh Ñöôïc thoaùt nguïc ba coõi. Neáu khoâng thoaùt nguïc naøy Laøm sao ñöôïc giaûi thoaùt? Bao nhieâu ñöôøng suùc sinh Voâ löôïng kieáp laâu daøi*

*Ñòa nguïc vaø ngaï quyû Taêm toái, khoå naõo ñaày Neáu ta khoâng gaéng tu Laøm sao ra khoûi ñöôïc Caùc ñöôøng aùc hieåm naïn?*

*Ngaøy nay ñöôïc thaân ngöôøi Khoâng ra khoûi meù khoå Chaúng lìa nguïc ba coõi Phaûi sieâng tu phöông tieän AÉt lìa nguïc ba coõi*

*Nay con xin xuaát gia AÉt seõ ñöôïc giaûi thoaùt.*

#### 

**CHÖÔNG 39**

###### *Tieàn taøi khoù xaû boû. Neáu ngöôøi hieåu bieát tu taäp boá thí chuùt ít, chôù* coù yù khinh thöôøng hoï.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, ôû nöôùc Tu-hoøa-ña coù vò vua teân Taùt-ña-phuø. Moät hoâm, vua ñi saên tình côø gaëp moät ngoâi thaùp, lieàn cuùng döôøng ngoâi thaùp aáy naêm ñoàng tieàn. Coù moät ngöôøi Chieân-ñaø-la töø xa troâng thaáy khen raèng:

–Laønh thay!

Vua lieàn sai ngöôøi ñeán baét ngöôøi naøy ñem ñeán choã vua. Nhaø vua

hoûi:

–Coù phaûi ngöôi thaáy ta cuùng döôøng ít cho neân cheâ cöôøi phaûi

khoâng?

Ngöôøi Chieân-ñaø-la taâu:

–Xin ñöøng laøm toâi sôï, roài toâi seõ noùi: Tröôùc ñaây toâi laø teân cöôùp ôû nhöõng ñoaïn ñöôøng nguy hieåm. Toâi baét ñöôïc moät ngöôøi, haén ta voäi vaøng naém baøn tay laïi. Toâi suy nghó: “Ngöôøi naøy naém chaët tay, chaéc laø coù tieàn vaøng”. Toâi baûo môû tay ra, nhöng ngöôøi aáy khoâng chòu. Toâi caàm cung teân ñeå doïa haén ta vaø baûo môû tay ra, nhöng haén cuõng döùt khoaùt khoâng chòu. Toâi lieàn giöông cung veà phía haén. Chæ vì tham cuûa cho neân haén bò baén cheát. Gieát ngöôøi naøy xong, toâi laáy ñöôïc moät ñoàng tieàn ñoàng. Haén thaø tieác moät ñoàng tieàn chöù khoâng tieác thaân maïng. Nay ñaïi vöông khoâng bò ai eùp buoäc maø cuùng döôøng naêm ñoàng tieàn vaøo thaùp Phaät, cho neân toâi khen ngôïi: “Laønh thay!”

Ngöôøi Chieân-ñaø-la leàn noùi keä:

*Giöông chieác cung thaät cong Ñònh haïi maïng haén ta*

*Haén thaø maát thaân maïng Khoâng chòu maát moät tieàn. Toâi thaáy nhö ngöôøi naøy Boû maïng, khoâng boû tieàn Cho neân baây giôø toâi Thaáy coù ngöôøi boû tieàn Sinh yù töôûng ít coù*

*Ngôïi khen vieäc khoù laøm. Khoâng thaáy coù ñao cung EÙp buoäc ñaïi vöông ñaây Cuõng khoâng coù sôï haõi Töï yù boû khoù boû.*

*Khoå tìm môùi coù tieàn Cho neân hoâm nay toâi Thaáy coù ngöôøi xaû cuûa Sinh taâm chöa töøng coù. Toâi töï thaáy vieäc aáy*

*Khoå maáy cuõng khoâng boû Xin ñaïi vöông bieát cho Taâm sinh tham khoù xaû.*

#### 

**CHÖÔNG 40**

###### *Kheùo quaùn saùt vieäc mình laøm thì ngay luùc aáy coù loãi laàm nhöng* sau chaéc chaén ñöôïc nhieàu lôïi ích.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät thaày Tyø-kheo thöôøng bò troäm caép. Moät hoâm, thaày Tyø-kheo ôû trong nhaø ñoùng chaët caùc cöûa laïi. Teân troäm laïi ñeán goõ cöûa goïi. Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Moãi khi thaáy ngöôi, ta raát kinh sôï. Ngöôi haõy ñöa tay vaøo phía trong, ta seõ cho ngöôi ñoà ñaïc.

Teân troäm lieàn ñöa tay vaøo beân trong cöûa, thaày Tyø-kheo lieàn duøng daây troùi chaët tay haén ta vaøo caây coät, roài môû cöûa caàm gaäy ñaùnh cho haén moät traän. Xong traän ñoøn ñaàu tieân, thaày Tyø-kheo noùi:

–Quy y Phaät.

Teân troäm vì sôï quaù, noùi theo:

–Quy y Phaät.

Thaày Tyø-kheo ñaùnh gaäy thöù hai, noùi:

–Quy y Phaùp.

Teân troäm sôï cheát neân laïi noùi:

–Quy y Phaùp.

Thaày Tyø-kheo ñaùnh laàn thöù ba, laïi noùi:

–Quy y Taêng.

Teân troäm sôï quaù, cho neân noùi:

–Quy y Taêng.

Haén suy nghó: “Ñaïo nhaân naøy chæ quy y coù maáy laàn chöù neáu nhieàu nöõa thì chaéc chaén ta seõ cheát, khoâng coøn nhìn thaáy coõi ñôøi naøy nöõa”.

Thaày Tyø-kheo môû troùi cho teân troäm, teân troäm vì bò ñaùnh cho neân thaân theå ñau nhöùc. Laâu laém haén môùi ñöùng daäy ñöôïc vaø xin ñöôïc xuaát gia. Coù ngöôøi hoûi:

–Tröôùc ñaây anh laøm aên cöôùp ñaõ gaây ra bieát bao nhieâu vieäc aùc, vì lyù do gì maø nay laïi xuaát gia tu ñaïo nhö theá?

Teân troäm ñaùp:

–Toâi cuõng ñaõ suy xeùt söï lôïi ích cuûa phaùp Phaät, roài môùi xuaát gia. Hoâm nay toâi ñöôïc gaëp Thieän tri thöùc laáy gaäy ñaäp cho ba traän, chæ coøn moät chuùt nöõa laø maïng soáng khoâng coøn. Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ñuùng laø Baäc Nhaát Thieát Trí. Neáu ngaøi daïy cho caùc ñeä töû boán laàn quy y thì maïng toâi coi nhö chaám döùt. Ñöùc Phaät coù leõ töø xa thaáy roõ söï vieäc naøy neân Ngaøi daïy caùc thaày Tyø-kheo xuaát gia chæ ñaùnh keû troäm ba laàn, cho toâi khoûi cheát. Theá neân, Ñöùc Theá Toân chæ daïy coù ba quy y chöù khoâng daïy boán quy y. Ñöùc Phaät xoùt thöông toâi cho neân daïy ba quy maø khoâng daïy boán quy.

Teân troäm lieàn noùi keä:

*Haún Baäc Nhaát Thieát Trí Vì loøng thöông xoùt toâi Neân noùi ba quy y Khoâng daïy boán quy y Vì ôû trong ba coõi*

*Neân Phaät daïy: Ba quy Neáu Ngaøi daïy ñeán boán Toâi coøn ñaâu quy y.*

*Nay, toâi thaät ñaùng thöông Thaân maïng döùt lieàn ñoù Toâi thaáy Phaät Theá Toân Nhìn xa söï vieäc naøy.*

*Sinh taâm chöa töøng coù Lieàn boû haún taâm cöôùp Coù ngöôøi giaûi vieäc thoâ Coù keû ngoä vieäc teá.*

*Ngöôøi thoâ ngoä vieäc thoâ Keû teá ngoä vieäc teá*

*Do vì taâm toâi thoâ Neân giaûi ngoä vieäc thoâ Toâi thaáu roõ vieäc naøy Vì theá xin xuaát gia.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 7

**CHÖÔNG 41**

###### *Lôïi döôõng laøm roái loaïn vieäc haønh ñaïo. Neáu khoâng maøng ñeán lôïi* döôõng thì seõ kheùo quaùn saùt ñöôïc taâm giaän töùc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa coù moät thaày Tyø-kheo soáng trong khu vöôøn kia, ngöôøi daân trong caùc thaønh phoá, aáp, xoùm laøng… ñeàu ñeán cuùng döôøng. Coù ngöôøi ñoàng xuaát gia sinh loøng ganh gheùt, cheâ bai. Ñeä töû cuûa thaày Tyø- kheo nghe nhöõng lôøi cheâ bai naøy, beøn ñeán baïch vôùi thaày:

–Thaày Tyø-kheo noï cheâ bai Hoøa thöôïng ñaáy.

Hoøa thöôïng nghe nhö vaäy, lieàn goïi thaày Tyø-kheo aáy ñeán, duøng lôøi eâm dòu an uûi vaø bieáu y cho thaày aáy. Caùc ñeä töû baïch thaày:

–OÂng thaày cheâ bai kia laø keû ñaùng gheùt cuûa chuùng ta, taïi sao Hoøa thöôïng laïi an uûi vaø ñem y cho oâng aáy?

Hoøa thöôïng ñaùp:

–Vò Tyø-kheo phæ baùng kia coù aân ñoái vôùi ta neân ta phaûi cuùng döôøng.

Hoøa thöôïng lieàn noùi keä:

*Möa ñaù haïi luùa maù*

*Coù ngöôøi ngaên chaän ñöôïc Chuû ruoäng raát vui möøng Ñem cuûa caûi ñeàn aân,*

*Phæ baùng laø baïn thaân Khoâng goïi keû oaùn gheùt Ngaên möa lôïi döôõng ta Ta neân ñeàn aân naøy.*

*Möa ñaù haïi moät ñôøi*

*Lôïi döôõng haïi nhieàu kieáp*

*Möa ñaù haïi vaät chaát Lôïi döôõng haïi tu ñaïo, Ruoäng bò möa ñaù haïi AÉt coøn laïi ít nhieàu Ngöôøi bò lôïi döôõng haïi Coâng ñöùc ñeàu maát heát. Nhö Ñeà-baø-ñaït-ña*

*Bò möa lôïi döôõng haïi Bôûi oâng ta tham ñaém*

*Khoâng maûy may phaùp laønh. Vieäc aùc raát laãy löøng*

*Khi cheát ñoïa ñöôøng aùc Löûa lôïi döôõng boác cao Coøn hôn taâm ñoäc aùc Sö töû vaø coïp soùi Ngöôøi trí quaùn saùt roài Thaø bò chuùng laøm haïi*

*Khoâng ñeå lôïi döôõng haïi. Ngöôøi ngu tham lôïi döôõng Khoâng thaáy toäi aùc kia*

*Lôïi döôõng xa ñaïo Thaùnh Haïnh laønh maát khoâng sinh. Phaät ñaõ döùt keát söû*

*Môû heát kieát ba coõi Coâng ñöùc ñaõ ñaày ñuû*

*Coøn phaûi traùnh lôïi döôõng. Ñaáng Sö Töû trong chuùng Ñaõ noùi ra lôøi naøy:*

*Lôïi döôõng chôù gaàn ta Ta cuõng xa laùnh noù. Ngöôøi taâm trí saùng suoát Ñaâu ai tham lôïi döôõng Lôïi döôõng roái loaïn taâm Laøm haïi hôn keû thuø.*

*Nhö duøng daây thoâ gieát*

*Caét da, naùt thòt xöông Phaù tuûy môùi chòu thoâi Lôïi döôõng hôn daây thoâ Caét ñöùt da giöõ giôùi*

*Phaù hoaïi thòt thieàn ñònh Laøm gaõy xöông trí tueä Laøm naùt tuûy taâm laønh. Cuõng thí nhö ñöùa treû Boác löûa noùng ñònh aên, Nhö caù nuoát moài caâu Nhö chim bò sa löôùi, Caùc thuù rôi hoá saâu*

*Ñeàu do bôûi tham moài Tyø-kheo tham lôïi döôõng Cuõng nhö kia khaùc gì. Mieáng moài quaù beù nhoû Gaëp hoïa laïi quaù lôùn Doái gaït vaø nònh hoùt*

*AÅn naùu trong lôïi döôõng. Gaàn guõi söï meâ loaïn Maàm moáng cuûa tai hoïa Gioáng nhö gaõi muït gheû Caøng gaõi thì caøng ngöùa*

*Kieâu caêng, duïc, buoâng lung Ñeàu do lôïi döôõng sinh.*

*Ngöôøi naøy vì chuùng ta Ngaên chaën giaëc lôïi döôõng Ta vì yù nghóa ñoù*

*Neân taän taâm cuùng döôøng Thieän tri thöùc nhö theá Sao goïi ñaùng gheùt ñöôïc? Bôûi vì tham lôïi döôõng Khoâng öa nôi vaéng laëng Taâm chaïy theo lôïi döôõng*

*Ngaøy ñeâm khoâng ngöøng nghæ:*

*Nôi aáy coù côm aùo Ngöôøi ñoù baïn thaân ta AÉt ñeán môøi thænh ta.*

*Taâm thöôøng chaïy theo caûnh Laøm taâm khoâng vaéng laëng Khoâng thích choã thanh vaéng Thöôøng öa choán ñoâng ngöôøi Lôïi döôõng laøm huûy hoaïi Chaúng quùi phaùp thanh vaéng Vì boû phaùp vaéng laëng Khoâng goïi laø Tyø-kheo*

*Cuõng chaúng goïi Cö só.*



**CHÖÔNG 42**

###### *Muoán ñaït ñeán laäu taän thì vaán ñeà daïy doã vaø tu hoïc phaûi tuøy theo* caên cô khaùc nhau.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, Toân giaû Muïc-lieân daïy hai ngöôøi ñeä töû chuyeân roøng tu thieàn nhöng khoâng ñaït keát quaû. Khi aáy, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi ngaøi Muïc-lieân:

–Hai vò ñeä töû cuûa thaày chöùng ñöôïc thaéng phaùp chöa? Ngaøi Muïc-lieân ñaùp:

–Chöa ñöôïc.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát laïi hoûi:

–Thaày daïy hoï phaùp moân gì? Ngaøi Muïc-lieân ñaùp:

–Toâi daïy moät ngöôøi quaùn baát tònh vaø moät ngöôøi ñeám hôi thôû.

Nhöng taâm yù cuûa hoï quaù trì treä neân khoâng giaùc ngoä.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi ngaøi Muïc-lieân:

–Hai vò ñeä töû ñoù töø doøng hoï naøo maø ñi xuaát gia? Ngaøi Muïc-lieân noùi:

–Moät ngöôøi laø thôï giaët vaø moät ngöôøi nöõa laø thôï luyeän vaøng.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát beøn baûo ngaøi Muïc-lieân:

–Ñoái vôùi ngöôøi thôï luyeän vaøng, thaày neân daïy hoï phaùp ñeám hôi thôû, coøn ngöôøi thôï giaët thaày neân daïy hoï quaùn baát tònh.

Toân giaû Muïc-lieân beøn daïy ñeä töû theo phaùp nhö theá, hoï lieàn sieâng naêng tu taäp vaø chöùng quaû A-la-haùn. Sau khi chöùng quaû, hoï raát vui möøng, hôùn hôû noùi keä ca ngôïi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

*Baäc chuyeån phaùp thöù hai Ñaïi töôùng cuûa phaùp Phaät Ñaït trí tueä treân heát Trong caùc vò Thanh vaên Coù naêng löïc trí tueä,*

*Vaø giaùc ngoä hôn heát. Hay thay Xaù-lôïi-phaát! Chæ baøy ñöôøng giaûi thoaùt Tuøy thuaän theo thoùi quen Daét dìu khai ngoä con*

*Caû hai choùng giaûi thoaùt Thöïc haønh caûnh giôùi mình Ñaït ñöôïc ñieàu neân ñaït Thöïc haønh caûnh giôùi khaùc Nhö caù naèm treân ñaát.*

*Con thöôøng quen giaët aùo Maøu traéng beân bôø soâng Taâm truï trong xöông traéng Gioáng nhau deã khai ngoä Khoâng caàn duøng coâng laém Cuõng mau vaøo taâm con, Thôï vaøng thöôøng thoåi beä Hôi ra vaøo laø gioù*

*Ñeám thôû deã thích hôïp. Thoùi quen cuûa chuùng sinh Ai cuõng coù choã maïnh*

*Nay Ngaøi Xaù-lôïi-phaát Gieàng moái trong phaùp Phaät. Phaät noùi Xaù-lôïi-phaát*

*Baäc chuyeån phaùp thöù hai Thích öùng ñuùng nhö thaät Taâm ñaõ ñöôïc töï taïi Khieán cho hai chuùng con*

*Kheùo bieát neûo ñöôøng thieàn. Con nhö voi chöa thuaàn Ñaïi töôùng trong phaùp Phaät Daïy baûo ñieàu phuïc con Giuùp ñeán nôi an oån*

*Neân con raát vui möøng.*

#### 

**CHÖÔNG 43**

###### *Ngöôøi caên laønh thuaàn thuïc, duø coù laån traùnh nôi naøo thì Ñöùc* Nhö Lai ñaïi bi vaãn khoâng bao giôø lìa boû hoï.

Toâi töøng nghe:

Xöa kia Ñöùc Nhö Lai laø ruoäng phöôùc toát ñeïp voâ thöôïng, moïi vieäc Ngaøi laøm ñeàu ñem ñeán phöôùc ñöùc, lôïi ích cho chuùng sinh, chaúng phaûi nhö ruoäng cuûa theá gian. Muoán noùi leân vieäc thöïc haønh ruoäng phöôùc khaùc vôùi ruoäng theá gian thì ngöôøi thöïc haønh ruoäng phöôùc *(laø Ñöùc Nhö Lai)* ñeán nhaø caùc ñaøn-vieät thuoäc giai caáp thaáp heøn, vaøo thaønh Xaù-veä khaát thöïc. Cho ñeán khi laøm Boà-taùt, vaøo thaønh Vöông xaù khaát thöïc. Trong thaønh, taát caû nhöõng ngöôøi giaø treû, nam nöõ, lôùn nhoû, troâng thaáy dung nghi Ngaøi ñeàu sinh taâm yeâu kính. Ngoaøi ra, nhö trong kinh Phaät Baûn Haïnh coù ghi:

Ngaøy xöa, khi Phaät coøn taïi theá, chuùng sinh nhaøm chaùn vieäc aùc, haït gioáng caên laønh raát deã naûy maàm. Vì muoán cöùu ñoä moïi ngöôøi cho neân Ñöùc Phaät ñaõ öùng hoùa vaøo thaønh khaát thöïc. Ngaøi noùi keä:

*Neáu vôùi taâm tin saâu Kính leã döôùi chaân Phaät Ngöôøi naøy ñoái sinh töû*

*Chaúng coøn vöôùng laâu nöõa, Laøm ñöôïc ruoäng phöôùc laønh*

*Cuùng döôøng taïo nhaân duyeân AÉt ñöôïc quaû baùo lôùn*

*Vôùi taâm kính tin duø Cuùng ñaát vaøo baùt Phaät Cuõng ñöôïc coù quaû baùo.*

Khi Ñöùc Nhö Lai vaøo thaønh thò hieän thaàn thoâng taát caû nhaân daân cuøng reo vui:

–Ñöùc Phaät vaøo thaønh!

Ngoaøi ra, nhö trong caùc kinh khaùc ghi:

Luùc Ñöùc Phaät vaøo thaønh, taát caû caùc thöù ñeàu trang nghieâm ñaày ñuû. Moïi ngöôøi nam nöõ, giaø treû nghe tin Phaät vaøo thaønh, taát caû ñeàu xoân xao, gioáng nhö bieån lôùn gioù laøm noåi soùng phaùt ra aâm thanh lôùn, coõi Dieâm-phuø chöa coù hieän töôïng nhö vaäy.

Baáy giôø, trong thaønh coù ngöôøi doïn phaân dô teân laø Ni-ñeà, mình maåy dô baån, ñaàu toùc roái buø, aùo quaàn raùch röôùi, baån thæu. Neáu treân ñöôøng ñi gaëp nhöõng maûnh vaûi xaáu, anh ta lieàn nhaët ñem veà vaù aùo, ñieàu naøy noùi leân nghieäp baát thieän ñôøi tröôùc. Ni-ñeà vaùc voø phaân naëng treân löng ñònh ñeán ñoå ôû choã thaät xa, giöõa ñöôøng boãng gaëp Ñöùc Phaät, anh ta chieâm ngöôõng toân nhan Ngaøi nhö thaáy bieån roäng bao la. Vaàng aùnh saùng troøn bao quanh Phaät moät taàm, trang nghieâm thaân Ñöùc Phaät, gioáng nhö khoái vaøng roøng tinh khieát, khoâng coù veát nhô. Ca-sa Ngaøi ñaép maøu nhö chieân-ñaøn ñoû, cuõng nhö toøa laâu ñaøi baùu, chieâm ngöôõng maõi khoâng chaùn, neân anh noùi keä:

*Saéc vaøng nhö hoa nôû Y maøu ñoû chieân-ñaøn*

*Y phuïc thaät ngay ngaén Trong saïch nhö göông ñoàng Nhö traêng saùng muøa thu Maët trôøi trong hö khoâng Theá Toân ngöï giöõa chuùng Thanh tònh nhö traêng thu.*

Baáy giôø, chuùng sinh thaáy Phaät Theá Toân sinh taâm raát vui möøng. Loaøi suùc sinh thaáy Phaät, ñoâi maét coøn hôùn hôû, huoáng chi laø loaøi ngöôøi, cho neân coù baøi keä:

*Toân nhan thaät khoù saùnh Thaâm taâm raát kính yeâu Ñaùng goïi Ñaáng Thieàn Ñònh Oai quang vaøng röïc rôõ Taâm taø kieán aùc ñoäc*

*Thaáy Phaät cuõng vui möøng Chieâm ngöôõng hình töôùng Ngaøi Maét nhìn khoâng nhaøm chaùn.*

*Thaáy Phaät taâm vui möøng Thaân Phaät ñeàu chieáu saùng Caøng nhìn caøng saùng hôn, Thaân theå Ngaøi vieân maõn Khoâng choã naøo ñaùng cheâ Doøng hoï ñaùng ca ngôïi Khoâng ai cheâ bai ñöôïc Baäc tröôïng phu trí saùng Tieáp noái sinh gioáng toát.*

*Ngöôøi ñôøi trang söùc baùu Ñeå laøm ñeïp thaân hình Thaân Phaät ñuû töôùng ñeïp Chaúng caàn trang söùc ngoaøi Töôùng ñeïp, ngöôøi yeâu thích Veû ñeïp thöôøng theo thaân.*

*Ngöôøi ñôøi duøng chuoãi ngoïc Chaúng ñöôïc maõi ñeïp luoân Hoa sen ñeàu nôû thaém*

*A-du-giaø toát töôi Trang söùc treân maët ñaát*

*Ñeïp aáy khoâng baèng Phaät. Maét trong, caùc töôùng toát Röïc rôõ trang nghieâm thaân Duï nhö aùo giaùp ngoïc Trang söùc baèng caùc baùu, Cuõng nhö trong ao nöôùc Laøm ñeïp baèng caùc hoa*

*Caùc loaïi nhö theá saùnh Khoâng baèng thaân Nhö Lai. Hình theå Ñaáng Thieän Theä Töôùng toát thaät röïc rôõ Cuõng nhö trong hö khoâng Luùc khoâng coù maây che*

*Muoân sao trang ñieåm traêng. Ñaáng kheùo laøm vieäc toát Chieâm ngöôõng khoâng chaùn ñuû Nhö uoáng vò cam loä*

*Nhö traêng troøn, trong vaét Ñöôïc moïi ngöôøi meán yeâu. Trang nghieâm baèng töôùng maàu Kheùo ñieàu phuïc oai ñöùc*

*Muoân ñöùc ñeàu ñuû ñaày Ai maø ca ngôïi heát.*

*Caùc loãi xaáu ñaõ heát Thí nhö trong sinh töû Caùc con roái hieän hình*

*Khoâng bao giôø bieán ñöôïc Dung nghi gioáng nhö Phaät, Tuy laøm con roái ñeïp*

*Chaúng baèng thaân töôùng Phaät Töôùng nhieäm maàu cuûa Phaät Trôøi, ngöôøi khoâng saùnh baèng.*

Laïi nöõa, khoâng theå duøng ngoân töø khen ngôïi cho heát ñöôïc veà töôùng toát nhieäm maàu cuûa Ñöùc Theá Toân. Caùc haïnh ñaày ñuû, coâng ñöùc troïn veïn, neân noùi keä khen:

*Nhöõng ñieàu Nhö Lai daïy Ñöôïc ngöôøi trí kính troïng Cung caùch vaø cöû chæ Khoâng heà coù loãi laàm.*

*Hôn heát trong Maâu-ni Gaëp vieäc chöa töøng coù*

*Tueä giaùc khoâng dao ñoäng Cheâ khen, taâm khoâng khaùc Vì coù möôøi naêng löïc*

*Hieän töôùng raát vaéng laëng Troøn ñuû vaø ngay thaúng Nhoùm coâng ñöùc lôïi ích.*

*Böôùc ñi thaät khoan thai Ñöôïc moïi ngöôøi yeâu thích Lôøi noùi nghóa saâu roäng Xeùt troâng raát chaéc thaät Coù trình töï roõ raøng.*

*Taát caû ñeàu buoâng boû Khoâng tham ñaém aên uoáng Toùm laïi maø noùi thì*

*Khoâng gì chaúng ñaùng yeâu.*

Luùc ñoù, Ni-ñeà thaáy Ñaáng Ñieàu Ngöï Voâ Thöôïng caùc caên vaéng laëng vaø caùc thaày Tyø-kheo caùc caên khoâng taùn loaïn vaây quanh theo haàu Ngaøi, taâm caøng yeâu kính hôn. Ni-ñeà noùi keä:

*Caùc caên ñeàu vaéng laëng Ngöôøi ñieàu caên vaây quanh Ñaép y maøu môùi nhuoäm Tröôùc sau ñi theo ngöôøi. Ñaïo thuø thaéng doøng Thích Thaân vaøng khoâng dao ñoäng Boán chuùng thöôøng vaây quanh Nhö maây vôøn maët nhaät.*

Ni-ñeà troâng thaáy Ñöùc Phaät, töï theïn mình nhô nhôùp thaáp heøn, treân vai laïi vaùc voø phaân, thì laøm sao daùm gaëp Phaät, beøn quay böôùc reõ sang con ñöôøng khaùc ñeå khoâng gaëp Phaät, nhöng trong loøng buoàn khoå voâ cuøng: “Vì ñôøi tröôùc ta khoâng laøm vieäc phöôùc, bò bao ñieàu xaáu aùc keùo loâi neân nay phaûi chòu noåi khoå naøy. Ta khoâng buoàn vôùi caùi ngheà thaáp heøn naøy, nhöng thaáy moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc ñeán choã Phaät, coøn ta vì baån thæu, hoâi thoái, cho neân khoâng ñeán ñöôïc beân Ngaøi”. Vì theá neân Ni-ñeà bò löûa buoàn phieàn thieâu ñoát taâm tö.

Ni-ñeà noùi keä:

*Phaät ra ñôøi raát khoù Khoù coù theå gaëp ñöôïc Trôøi, ngöôøi, A-tu-la Baùt boä ñeàu vaây quanh, Nay ta tuy ñöôïc gaëp*

*Hoâi thoái chaúng daùm gaàn Roõ raøng do nghieäp aùc Toäi baùo xaû boû ta.*

Nghó xong, Ni-ñeà lieàn reõ vaøo ngoõ khaùc vaø traùnh thaät xa. Nhöng loøng Ñaïi bi bình ñaúng cuûa Ñöùc Phaät Theá Toân vaãn doõi theo böôùc chaân cuûa Ni-ñeà khoâng rôøi boû. Ngaøi lieàn hieän thaân trong con heûm kia vaø ñöùng ngay tröôùc maët Ni-ñeà. Ni-ñeà thaáy vaäy, voâ cuøng kinh sôï, thaàm nghó: “Vöøa roài ta ñaõ traùnh Ñöùc Phaät nhöng baây giôø laïi gaëp Ngaøi, ta phaûi bieát traùnh nôi naøo ñaây?”.

Vöøa lo aâu, vöøa sôï seät, Ni-ñeà töï traùch: “Ta thaät baïc phöôùc, chö Phaät thôm tho thanh khieát, laøm sao thaân baån thæu naøy daùm ñeán gaàn Phaät? Neáu ta ñeán gaàn Ngaøi, thì toäi caøng theâm naëng. Do nghieäp aùc ñôøi tröôùc khieán cho ta ñeán noãi nhö vaäy”.

Ni-ñeà noùi keä:

*Trôøi duøng höông chieân-ñaøn Hoa Maïn-ñaø thöôïng dieäu Caùc thöù vaät cuùng döôøng Ñem ñeán daâng Theá Toân, Khi Ñöùc Phaät vaøo thaønh Coù nöôùc thôm röôùi ñaát Trôøi, ngöôøi ñeàu cuùng daâng Thaät laø Ñaáng ÖÙng Cuùng, Coøn ta mang voø phaân*

*Sao daùm ñeán tröôùc Phaät!*

Ni-ñeà laïi nghó: “Ta phaûi laøm caùch naøo cho thích hôïp baây giôø?”. Ni-ñeà lieàn boû Phaät, ñi vaøo con heûm khaùc. Ñöùc Nhö Lai cuõng laïi hieän ñeán trong con heûm aáy. Ni-ñeà thaáy vaäy caøng ngaïc nhieân hôn, beøn noùi keä:

*AÙnh saùng quanh moät taàm Röïc rôõ bieát bao maøu*

*Moïi ngöôøi trong thaønh aáy Chaép tay ñöùng vaây quanh, Ñeá Thích caàm phaát traàn Trôøi, ngöôøi ñeàu cuùng döôøng Con vöøa traùnh heûm khaùc Phaät laïi hieän ñeán ngay.*

Noùi keä xong, Ni-ñeà nghó raèng: “Ñöùc Theá Toân laø Baäc treân heát trong coõi trôøi, coõi ngöôøi, coøn ta laø keû thaáp heøn nhaát trong caùc chuùng sinh. Baây giôø, vôùi caùi thaân hoâi haùm naøy ta ñaâu daùm ñeán gaàn Ñöùc Theá Toân.” Ni-ñeà lieàn traùnh vaøo trong moät con heûm khaùc. Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân tröôùc ñaõ hieän ñeán trong con heûm aáy roài. Thaáy Phaät, Ni-ñeà xaáu hoå neân boû ñi, khoâng ngôø voø phaân va vaøo töôøng beå tan, nöôùc phaân chaûy ra laøm baån caû aùo Ni-ñeà. Thaáy mình quaù baån thæu, Ni-ñeà xaáu hoå buoàn raàu, maët maøy thaát saéc, thaàm nghó: “Luùc naõy phaân tuy hoâi dô nhöng coøn ôû trong thuøng, baây giôø thuøng ñaõ beå, phaån ueá rôi ra, thaät ñaùng xaáu hoå, thaät ñaùng quôû traùch!”.

Ni-ñeà lieàn noùi keä:

*Than oâi! Thaät laï thay Nay ta nhö saép cheát*

*Nhô nhôùp khaép toaøn thaân Ta phaûi laøm sao ñaây?*

*Ñaáng hôn heát ba coõi Maø ñeán gaàn choã ta Ñöùng ngay tröôùc maët ta Ta heát choã traùnh ñi.*

*OÂi thoâi! Thaät ñaùng gheùt Trong ngoaøi ñeàu baát tònh Raát xaáu hoå, khoå naõo Gioáng nhö giaø suy ñeán.*

Luùc ñoù, ñaïi chuùng thaáy Ñöùc Theá Toân theo sau Ni-ñeà. Trong chuùng ñoù coù moät thaày Tyø-kheo suy nghó: “Ñöùc Nhö Lai vaøo thaønh sao khoâng laàn löôït khaát thöïc töøng nhaø giaøu sang, thaáp heøn, maø Ngaøi laïi ñi

theo Ni-ñeà? Vì sao nhö vaäy? Chaéc laø coù lyù do gì ñoù”. Thaày laïi suy nghó: “Ta phaûi tìm hieåu vieäc naøy”.

Thaày Tyø-kheo naøy lieàn noùi keä:

*Ñaây chaéc ngöôøi coâng ñöùc Ñöôïc Phaät ñi theo sau Nhö ngoïc rôi thuøng phaân Khuaáy leân ñeå kieám tìm.*

*Nhö Lai xeùt taâm kia Khoâng choïn sang hay heøn Khoâng caàn doøng doõi quyù Baäc Thaéng Dieäu noùi raèng:*

*Nhö thaày thuoác chöõa beänh Xem beänh naëng hay nheï Tuøy beänh maø boác thuoác Khoâng xeùt theo doøng hoï. Nhö Lai taâm bình ñaúng Quaùn saùt taâm thoâ teá*

*Cuõng khoâng choïn doøng doõi Cho thuoác döùt phieàn naõo.*

Baáy giôø, Ni-ñeà ñi vaøo con heûm chaät heïp gaëp Ñöùc Theá Toân, xaáu hoå co ro, khoâng bieát aån naáp vaøo nôi naøo, beøn chaép tay nhìn xuoáng ñaát noùi:

–Ngaøi coù khaû naêng hoä trì taát caû chuùng sinh. Xin Ngaøi heù moät keõ hôû cho con coù choã dung thaân.

Ni-ñeà noùi keä:

*Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai Cuøng ñi gaàn ñeán con Thaân con quaù hoâi thoái Khoâng daùm gaàn Theá Toân Laønh thay moät keõ hôû*

*Ñeå con ñöôïc dung thaân.*

Ñöùc Nhö Lai vôùi taâm Ñaïi bi laøm an vui lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, vôùi dung nhan töø hoøa, saéc maët töôi vui, Ngaøi ñeán beân Ni-ñeà duøng lôøi leõ eâm dòu an uûi Ni-ñeà, laøm cho thaân taâm Ni-ñeà thoaûi maùi, vui

söôùng. Phaät goïi Ni-ñeà, Ni-ñeà ngô ngaùc nhìn khaép boán phía: “Nhö lôøi Phaät goïi, chaúng leõ Ñöùc Chí Toân trong ba coõi, laïi goïi ngöôøi thaáp heøn nhö ta sao, hay laø coù ngöôøi ñoàng teân vôùi ta maø Ngaøi goïi hoï chaêng?” Taâm Phaät bình ñaúng tuyeät ñoái, khoâng heà coù yeâu hay gheùt. Ñöùc Theá Toân ñöa tay veà phía Ni-ñeà, ngoùn tay daøi thon nhoû coù moùng nhö maøu ñoàng ñoû. Giöõa nhöõng ngoùn tay coù maøng löôùi noái lieàn, tay Phaät ñeïp nhö hoa sen, baøn tay meàm maïi tinh khieát coù hình baùnh xe. Ñöùc Phaät muoán laøm cho Ni-ñeà sinh taâm maïnh meõ beøn noùi keä baûo Ni-ñeà:

*Ngöôi coù caên duyeân laønh Neân ta ñeán choã ngöôi Nay Ta ñaõ ñeán roài*

*Sao ngöôi coá laån traùnh? Haõy neân ñöùng laïi ñaây*

*Tuy thaân ngöôi khoâng saïch Nhöng taâm coù phaùp laønh Höông thôm raát nhieäm maàu Hieän ñang ôû trong ngöôi Chôù neân thaáy thaáp heøn.*

Ni-ñeà nghe lôøi Ñöùc Phaät daïy, ñöa maét nhìn Phaät, trong loøng traøn ngaäp haân hoan, chaép tay thöa vôùi Phaät:

–Ñoái vôùi keû khoâng nôi nöông töïa, Ngaøi laøm choã nöông töïa. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh khoâng coù nhaân duyeân, maø Ngaøi töôûng nhö con, taâm Ngaøi thaät laø bình ñaúng, thaät laø Ñaáng Chaân Teá. Nay Phaät Theá Toân noùi chuyeän vôùi con, nhö röôùi nöôùc cam loä leân thaân taâm con.

Ni-ñeà noùi keä:

*Giaû söû Ñaïi Phaïm vöông Cuøng noùi chuyeän vôùi con Baäc Thieân ñeá toân troïng Haï mình oâm daét con*

*Baäc Chuyeån luaân thaùnh vöông AÊn chung böõa vôùi con*

*Khoâng baèng Thaày ba coõi Thöông xoùt ban moät lôøi. Con ñöôïc Ngaøi quan taâm*

*Coøn vui möøng hôn kia Choïn löïa boû dô xaáu Vieäc baát thieän ñaõ döùt Vieäc laønh ñaõ ñaày ñuû. Ñaáng Töï Taïi cöùu giuùp*

*Khieán con ñöôïc vui söôùng Buïi treân chaân Theá Toân Ñeá Thích coøn ñoäi ñaàu Cho laø ñöôïc phöôùc ñöùc Huoáng con raát thaáp heøn Ñích thaân nhôø Phaät daïy, Maø keâu goïi teân con*

*Laøm sao khoâng vui thích?*

Ñöùc Phaät baûo Ni-ñeà:

–Baây giôø ngöôi xuaát gia ñöôïc khoâng?

Ni-ñeà nghe Phaät noùi, sinh taâm vui möøng noùi keä:

*Nhö con doøng thaáp heøn Coù ñöôïc xuaát gia chaêng? Theá Toân ruû loøng thöông Neáu con ñöôïc xuaát gia Nhö daét ngöôøi ñòa nguïc Ñem leân taän coõi trôøi.*

Phaät baûo Ni-ñeà:

–Ngöôi khoâng neân nghó nhö vaäy. Ngaøi beøn noùi keä:

*Nhö Lai khoâng xeùt theo Doøng doõi vaø giaøu sang Chæ xeùt nghieäp chuùng sinh Haït gioáng laønh quaù khöù, Caùc phieàn naõo buoäc raøng Khoâng heà ñöôïc giaûi thoaùt Sinh giaø beänh cheát kia Vui khoå ñeàu nhö nhau.*

*Vì sao Baø-la-moân*

*Rieâng mình ñöôïc giaûi thoaùt Ngöôøi khaùc khoâng theå ñöôïc? Caâu chöõ vaø aâm thanh*

*Ñaâu chæ Baø-la-moân Doøng doõi khaùc cuõng bieát. Thí nhö qua beán soâng Khoâng chæ Baø-la-moân Doøng doõi khaùc cuõng bieát, Taát caû moïi vieäc laøm*

*Ñaâu chæ hoï laøm ñöôïc Ngöôøi khaùc khoâng theå ö? Hoâm nay ngöôi phaûi neân Tin Ta maø xuaát gia*

*Nhö trong phaùp Phaät Ta Taâm bi khoâng thieân leäch Khoâng gioáng caùc ngoaïi ñaïo Coù nhöõng phaùp che giaáu.*

*Cöùu giuùp ñeàu bình ñaúng Phaùp Phaät khoâng toån giaûm Noùi phaùp khoâng thieân leäch Bình ñaúng neâu ñaïo chaùnh Vì taát caû chuùng sinh*

*Laøm ñöôøng ngay an oån. Thí nhö trong chôï lôùn Baùn mua taát caû vaät Chôï phaùp Ta cuõng vaäy*

*Khoâng choïn doøng hoï naøo Giaøu sang vaø ngheøo heøn Thí nhö doøng nöôùc trong, Saùt-lôïi, Baø-la-moân*

*Tyø-xaù vaø Thuû-ñaø Khoâng coù ai ngaên giöõ*

*Khoâng haïn ngöôøi, chaúng ngöôøi Taát caû ñeàu ñöôïc uoáng*

*Phaùp Ta cuõng nhö vaäy.*

*Nay Ta khoâng rieâng gì Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni Maø vì caû theá gian*

*Laøm Thaày thuoác trôøi, ngöôøi.*

Ta khoâng phaûi chæ vì ngöôøi giaøu sang, löïa choïn caùc vua hieàn maø coøn hoùa ñoä cho caû haïng ngöôøi thaáp heøn nhö Öu-ba-ly. Ta khoâng nhöõng cöùu giuùp haøng ñaïi phuù tröôûng giaû nhö Tu-ñaït-ña maø coøn hoùa ñoä nhöõng ngöôøi ngheøo cuøng nhö Tu-laïi-ña. Ta khoâng nhöõng hoùa ñoä ngöôøi coù trí tueä roäng lôùn nhö Xaù-lôïi-phaát maø coøn hoùa ñoä keû coù caên taùnh chaäm luït nhö Chaâu-lôïi-baøn-ñaëc. Ta khoâng nhöõng hoùa ñoä ngöôøi coù taâm ít muoán bieát ñuû nhö Ma-ha Ca-dieáp maø coøn hoùa ñoä ngöôøi naëng neà veà daâm duïc nhö Baø-nan-ñaø. Ta khoâng nhöõng hoùa ñoä baäc kyø laõo, nhieàu phöôùc ñöùc nhö Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp maø coøn hoùa ñoä keû aáu træ Tu-ñaø-da. Ta khoâng nhöõng hoùa ñoä haïng ngöôøi kieâu maïn nhö Baø-ca-laïi maø coøn hoùa ñoä keû cöïc aùc tay luoân caàm kieám nhö Öông- quaät-ma-la. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi nam hieåu bieát nhieàu nghe maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi nöõ coù söï hieåu bieát noâng caïn nghe. Ta khoâng chæ laø Ñaáng Chaân Teá cuûa chuùng xuaát gia maø coøn noùi phaùp cho haøng taïi gia cöïc aùc nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi thieåu duïc nghe maø coøn noùi boán Chaân ñeá cho nhöõng keû thieáu nieân taïi gia buoâng lung naêm duïc nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi buoâng boû caùc vieäc nhö Boâ-ña-leâ nghe maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi coi soùc vieäc nöôùc, vieäc ñôøi roái raém nhö vua Taàn-baø-sa-la nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi döùt röôïu nghe maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi say söa nhö Nöõu-giaø nghe, giuùp y ñöôïc daáu ñaïo. Ta khoâng chæ noùi phaùp lìa sinh töû cho ngöôøi öa tu thieàn ñònh nhö Ly Vieät nghe maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi maát con, cuoàng loaïn Baø-tö-tra nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi hieàn ñöùc sinh trong nhaø Öu-baø-taéc nghe, maø coøn noùi phaùp cho ñeä töû taø kieán laø A-tu-baït-ñeà nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi traùng nieân nhö La-tra-hoøa-la nghe maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi giaø caû nhö La-caâu-la. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi giaø caû nhö Baø-caâu-la nghe, chöùng quaû La-haùn maø coøn noùi phaùp cho vò Sa-di baûy tuoåi laø Tu-ñaø-dieân nghe, khieán chöùng quaû La-haùn. Ta khoâng chæ traû lôøi nhöõng thaéc maéc trong taâm cuûa möôøi saùu ngöôøi Baø-la-dieân, maø coøn noùi phaùp cho nhöõng ñöùa treû ngu ngô, tham duïc tìm caàu ngöôøi nöõ

ôû trong saùu möôi ngoâi laøng nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho Maõn Nguyeän Töû, laø Ñaïi luaân Ngöu vöông coù bieän taøi voâ taän nghe, maø coøn noùi phaùp cho Tyø-kheo-ni Ñaït-ma-ñòa-na coù söï hieåu bieát noâng caïn nghe, giuùp coâ ñöôïc trí saâu xa, coù khaû naêng giaûi thích taát caû nhöõng lôøi gaïn hoûi cuûa Ñaïi tröôïng phu. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho phu nhaân cuûa vò vua giaøu sang laø baø Di-baït-ñeà giuùp baø chöùng ñöôïc ñaïo quaû, maø coøn noùi phaùp cho ngöôøi haàu caän thaáp heøn laø Cöu-thuïc-ña-la nghe, giuùp oâng ñaït ñöôïc daáu ñaïo. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi trinh phuï nhö Tyø-xaù-khö nghe maø coøn noùi phaùp cho daâm nöõ Lieân Hoa nghe. Ta khoâng chæ noùi phaùp cho ngöôøi nöõ ñaïi ñöùc bieän taøi laø Cuø- ñaøm-di nghe maø coøn noùi phaùp cho vò Sa-di ni baûy tuoåi laø Chí-la coù khaû naêng haøng phuïc ngoaïi ñaïo nghe.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Nöông vaøo phaùp cuûa Ta Haõy nhanh choùng xuaát gia Nhôø trí ñöôïc cam loä Chaúng do nôi doøng hoï.*

*Boán ñaïi ñeàu laø khoâng Sang, heøn ai cuõng coù Voâ trí thì khoâng ñöôïc Khoâng phaûi do doøng hoï.*

Ni-ñeà vaâng lôøi Ñöùc Phaät daïy, lieàn ñi xuaát gia, chöùng quaû A-la- haùn. Luùc ñoù trong thaønh Xaù-veä, caùc tröôûng giaû Baø-la-moân nghe tin Ni- ñeà ñöôïc xuaát gia ñeàu baøn taùn, sinh taâm töùc giaän, cheâ bai:

–Ni-ñeà kia laø keû heøn haï, baån thæu ôû trong thaønh baây giôø ñöôïc xuaát gia. Neáu nhö coù cuoäc leã, haén ta ñeán ñaây seõ laøm nhô nhôùp nhaø cöûa, giöôøng gheá cuûa chuùng ta.

Ngöôøi trong thaønh ñeàu phaân vaân, daàn daàn ñeán tai vua Ba-tö-naëc.

Nhaø vua nghe xong, beøn noùi vôùi caùc quan:

–Caùc khanh chôù coù phaân vaân laøm gì. Baây giôø chuùng ta haõy ñeán choã Ñöùc Theá Toân baïch vôùi Ngaøi raèng ñöøng cho keû heøn haï naøy ñöôïc xuaát gia.

Vua Ba-tö-naëc beøn daãn ñoaøn ngöôøi theo haàu ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Hoï thaáy coù moät thaày Tyø-kheo ngoài treân taûng ñaù lôùn, ñang may

chieác y phaán taûo. Coù baûy traêm Phaïm thieân ñang ñöùng hai beân, coù vò chaép tay leã kính. Coù vò laáy chæ, coù ngöôøi xoû kim, nhö trong kinh coù noùi roäng.

Khi aáy, chö Thieân noùi keä khen ngôïi:

*Quan saùt caùc caên laëng Dung nghi raát oai ñöùc Chöùng ñaéc ñuû ba Minh Lôïi caên khoâng lui suït Caùc ñieàu laønh ñeàu ñuû Ngoài may y phaán taûo Baûy traêm trôøi oai ñöùc Ñeán töø cung Phaïm thieân Quy maïng vaø kính leã Mong vöôït ñeán bôø kia.*

Khi aáy, vua Ba-tö-naëc khoâng bieát thaày Tyø-kheo ñoù laø Ni-ñeà beøn noùi theá naøy:

–Xin Ñaïi ñöùc vaøo baïch Ñöùc Theá Toân giuøm traãm laø coù vua Ba-tö- naëc ñang ñöùng ngoaøi cöûa, muoán ñeán gaëp Phaät.

Ni-ñeà nghe xong, lieàn ñi vaøo trong taûng ñaù nhö ñi xuoáng nöôùc, roài hieän leân ñeán tröôùc Phaät, baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vua Ba-tö-naëc hieän ñang ôû ngoaøi cöûa, muoán gaëp Ñöùc Theá Toân.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Thaày haõy trôû ra baèng con ñöôøng luùc naõy ñaõ vaøo vaø haõy môøi vua Ba-tö-naëc vaøo ñaây.

Ni-ñeà vaâng lôøi Ñöùc Phaät daïy, töø taûng ñaù hieän ra môøi vua Ba-tö- naëc. Vua Ba-tö-naëc ñaûnh leã thaêm hoûi Ñöùc Theá Toân vaø baïch:

–Baïch Theá Toân, vöøa roài thaày Tyø-kheo kia laø Ñaïi ñöùc naøo maø ñöôïc chö Thieân cuùng döôøng, ñöùng haàu hai beân, laïi coù theå ra vaøo taûng ñaù khoâng heà bò trôû ngaïi nhö theá?

Vua noùi keä:

*Trí Phaät tònh thoâng suoát Vieäc gì cuõng roõ thoâng Nhöõng ñieàu con muoán hoûi*

*Phaät ñaõ bieát tröôùc roài. Vieäc tröôùc haõy taïm gaùc Con coù ñieàu muoán hoûi Vöøa thaáy moät Tyø-kheo Ra vaøo trong taûng ñaù Thaân nhö coø trong nöôùc Noåi chìm ñeàu töï taïi.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo vua Ba-tö-naëc:

–Thaày Tyø-kheo vöøa roài maø nhaø vua muoán bieát chính laø Ni-ñeà, keû maø Ngaøi cho laø keû haï tieän heøn haï ñaáy.

Nhaø vua nghe xong, kinh hoaøng, quî teù xuoáng ñaát, aên naên töï traùch: “Ta ñaõ töï ñoát chaùy mình. Taïi sao moät Ñaïi ñöùc nhö vaäy maø ta laïi sinh taâm cheâ bai khinh gheùt”. Sau khi thaáy vieäc aáy, nhaø vua ñoái vôùi giaùo phaùp Phaät-ñaø ñöôïc söï chöa töøng coù, caøng kính tin hôn. OÂng lieàn ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät maø noùi keä:

*Thí nhö nuùi Tu-di*

*Do coù baùu hôïp thaønh Chim muoâng vaø caàm thuù Ñeán ñoù ñeàu saéc vaøng, Xöa nay, tuy ñaõ nghe Giôø ñaây môùi chöùng bieát Phaät nhö nuùi Tu-di*

*Voâ löôïng coâng ñöùc nhoùm Coù ngöôøi ñeán nöông Phaät Trôû thaønh doøng gioáng quyù. Phaät khoâng xeùt doøng doõi Sang giaøu hay danh tieáng Nhö thaày thuoác xem beänh, Cuõng ñaâu xeùt gioáng daân Chæ trao caùc thuoác toát Khieán ngöôøi ñöôïc heát beänh. Sang, heøn cuøng taùnh chaát Töø baát tònh maø ra*

*Thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû*

*Bình ñaúng naøo sai khaùc Caùc doøng doõi ñeàu ñoàng Chöùng quaû cuõng nhö nhau.*

Luùc baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán laøm cho loøng tin thuaàn nhaát cuûa vua Ba-tö-naëc theâm lôùn neân daïy veà “Boán giai caáp ñeàu thanh tònh”. Neáu khi cöôùi hoûi thì döïa vaøo boán giai caáp, boán giai caáp naøy ñeàu coù khaû naêng ñöôïc trong saïch.

Phaät baûo vua:

–Neáu ngöôøi laáy vôï, gaû con phaûi choïn doøng doõi, coøn trong phaùp Phaät chæ xeùt nhaân duyeân thieän aùc ñôøi tröôùc chöù khoâng löïa choïn doøng hoï naøo. Chæ xeùt söï boá thí do loøng tin chöù khoâng xem troïng ñeå yù cuûa caûi vaøng baïc. Chæ ñoøi hoûi giôùi phaùp thanh tònh chöù khoâng ñoøi hoûi gia moân trong saïch. Chæ caàu söï an ñònh töï taïi chöù khoâng caàn doøng hoï toân quyù, chæ xeùt trí tueä chöù khoâng xeùt nôi sinh.

Ñöùc Phaät thuyeát keä:

*Nhö luyeän quaëng trong nuùi Ñeå tìm laáy vaøng roøng*

*Thí nhö caây Y lan Coï xaùt lieàn phaùt hoûa*

*Cuõng nhö trong buøn laày Moïc leân hoa sen xanh Khoâng xeùt nôi sinh ra Chæ xeùt veà ñöùc haïnh.*

Neáu ngöôøi sinh vaøo doøng hoï cao quyù, coù ñöùc haïnh, thì neân cuùng döôøng. Neáu ngöôøi sinh vaøo doøng thaáp keùm maø coù ñöùc haïnh, thì cuõng neân cuùng döôøng. Nhöõng ngöôøi coù trí tueä neân cuùng döôøng. Ngöôøi coù ñöùc, doøng hoï coù khaùc nhöng ñöùc haïnh thì khoâng khaùc nhau. Cuõng nhö caây Y lan vaø caây Chieân-ñaøn ñeàu coù theå phaùt ra löûa noùng vaø aùnh saùng khoâng khaùc nhau.

Lôøi Phaät chaân thaät, khoâng coù loãi laàm. Lôøi daïy aáy thaám saâu vaøo loøng ngöôøi, laøm cho nhaø vua ñöôïc giaûi ngoä. Vua Ba-tö-naëc ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, naêm voùc gieo saùt ñaát, khen ngôïi:

–Nam-moâ Quy maïng Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu Nhaát Thieát Chuûng Trí, ñoái vôùi taát caû nghóa, ñeàu thaáu ñaït khoâng coù chöôùng ngaïi. Ñaáng

Thaäp Löïc maïnh meõ, coù boán thöù khoâng sôï, Baø-giaø-baø Tam-mieäu- tam Phaät-ñaø, laø ngöôøi baïn thaân khoâng môøi maø ñeán cuûa taát caû chuùng sinh. Ñoái vôùi boán giai caáp, Ngaøi khoâng coù thieân leäch. Noùi toùm taét nhö vaäy.

Nhaø vua lieàn noùi keä:

*Bieån trí Nhaát thieát chuûng YÙ tònh ñeán bôø kia*

*Ñôøi chæ Phaät coù bi Taâm yù khoâng dô xaáu Vì taát caû chuùng sinh*

*Laøm ngöôøi baïn thaân nhaát. Chæ Ngaøi noùi giaûi thoaùt*

*Nhöng baèng nhieàu phöông tieän Nöông trí nhieàu phöông tieän Ngoaïi ñaïo cuoàng ñieân ñaûo Khoå haïnh raát thoâ xaáu*

*Chuyeân meâ chaáp doøng doõi.*

Vua Ba-tö-naëc ñaûnh leã döôùi chaân Phaät vaø döôùi chaân Tyø-kheo Ni- ñeà roài trôû veà thaønh Xaù-veä.

#### 

**CHÖÔNG 44**

###### *Ngöôøi tuy chöa nhaäp Kieán ñeá nhöng nhôø naêng löïc tu taäp hoïc* roäng nghe nhieàu neân caùc ma khoâng khuaáy nhieãu ñöôïc. Theá neân phaûi sieâng tu, hoïc vaán.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät con ma hoùa thaønh thaày Tyø-kheo, vaøo trong Taêng phöôøng, nôi aáy coù moät vò Phaùp sö ñang noùi phaùp cho ñaïi chuùng nghe. Vò Tyø-kheo hoùa hieän noùi:

–Ta ñaõ ñaéc ñaïo La-haùn. Ai coù thaéc maéc gì haõy hoûi ta. Khi aáy, chuùng Taêng thöa Phaùp sö:

–Neân ghi nhaän lôøi oâng ta khoâng?

Vò Phaùp sö hoûi vò Tyø-kheo hoùa hieän:

–Theá naøo laø döùt boû keát söû? Theá naøo laø nhaäp ñònh?

Vò Tyø-kheo hoùa hieän noùi phaùp moät caùch ñieân ñaûo. Baáy giôø, vò Phaùp sö noùi vôùi chuùng Taêng:

–Ngöôøi naøy chaúng phaûi La-haùn. Lôøi noùi cuûa oâng ta khoâng theå laõnh hoäi ñöôïc.

Khi aáy, Tyø-kheo hoùa hieän bay voït leân hö khoâng, hieän möôøi taùm thöù thaàn bieán. Ñaïi chuùng cheâ traùch vò Phaùp sö:

–Ngöôøi nhö theá naøy maø sao Phaùp sö baûo chaúng phaûi La-haùn?

Baáy giôø, vò Phaùp sö tuy bò cheâ traùch nhöng nhôø naêng löïc hoïc roäng nghe nhieàu neân vaãn baûo laø khoâng phaûi. Phaùp sö nghó raèng: “Neáu ñuùng thaät laø La-haùn thì taïi sao lôøi oâng ta noùi ra ñieân ñaûo, nhöng laïi coù theå bay ñöôïc, baây giôø ta cuõng chaúng bieát phaûi hieåu theá naøo!”

Phaùp sö noùi keä:

*Ta ñoái ngöôøi coâng ñöùc Khoâng coù taâm ganh gheùt Laáy ñaù A-tyø-ñaøm*

*Maøi thöû bieát ñuùng sai. Neáu chæ laø vaøng maï*

*Khi maøi, saéc khoâng hieän Neáu khoâng phaûi vaøng thaät Duøng ñaù maøi aét bieát.*

*Phaät duøng trí tueä aán Khoâng töông öng vôùi aán Thaønh cam loä khoù vaøo Khoâng aán, khoâng vaøo ñöôïc Ngöôøi muoán vaøo thaønh aáy Laøm ta muoán töùc cöôøi!*

Moïi ngöôøi hoûi:

–Neáu khoâng phaûi La-haùn, taïi sao oâng aáy bay ñöôïc? Baáy giôø, Phaùp sö laïi noùi keä:

*Hoaëc laø Nhaân-ñaø-la Hay aûo thuaät laøm ra*

*Gai goùc trong Phaät phaùp AÉt do ma laøm ra.*

noùi:

Luùùc ñoù vò Tyø-kheo hoùa hieän trôû laïi thaân cuõ, raát laáy laøm vui möøng

–Hay thay! Phaùp Phaät thaät nhieäm maàu, döïa vaøo naêng löïc hoïc

roäng nghe nhieàu maø phaân bieät, xaùc ñònh ñöôïc ta.

Beøn noùi keä:

*Cö só, Thuû-la thaûy*

*Ñaõ ñöôïc phaùp nhaõn tònh Khoâng theå bò dao ñoäng Vieäc naøy khoâng laï chi, Duøng trí löïc cuûa mình Nay thaày chöa Kieán ñeá*

*Nhöng vöõng taâm, khoâng ñoäng Vieäc naøy thaät ít coù!*

*Khoâng coù söùc Thaùnh trí Ta khoâng theå lay chuyeån Vieäc naøy laø ít coù.*

*Quy y Phaät Nieát-baøn Vì lôøi kia chaân thaät.*

*Ngöôøi trí khoâng dao ñoäng Trí Nhaát thieát chuûng Phaät Noùi quaùn saùt La-haùn Khoâng ai huûy hoaïi ñöôïc Gioáng nhö soùng bieån lôùn Khoâng heà sai kyø haïn.*

*Giaû söû löûa laøm laïnh Gioù maø laïi ñöùng yeân Lôøi Ñöùc Nhö Lai daïy Ñeàu khoâng coù bieán ñoåi. Theá cho neân lôøi Phaät Treân heát trong caùc luaän Gioáng nhö aùnh maët trôøi Xua tan bao taêm toái.*

*Ñaáng ÖÙng Cuùng chaân thaät Bieïân taøi phaân minh roõ*

*Ngöôøi kheùo phaân bieät ñöôïc, Ngöôøi khoâng theå quaùn saùt Khoâng thaáy lyù nhö vaäy*

*Lôøi thaät vaø lôøi doái Caû hai traùi nhau xa*

*Lôøi Phaät vaø ngoaïi luaän Söï vieäc cuõng nhö theá.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 8

**CHÖÔNG 45**

###### *Chæ coù phaùp Phaät laø chöõa tr ñöôïc beänh caû thaân laãn taâm, theá* neân phaûi sieâng naêng nghe noùi phaùp.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, trong maét vò thaùi töû, con vua Haùn Ñòa, bò keùo maøng che laáp caû maét, sau ñoù bò muø. Tuy chöõa trò baèng moïi caùch nhöng khoâng khoûi. Baáy giôø, ôû nöôùc Truùc-xoa-thi-la, caùc nhaø buoân ñi ñeán nöôùc Haùn ñòa. Vua nöôùc Haùn ñòa hoûi nhöõng ngöôøi thöông buoân:

–Con ta bò beänh ñau maét, caùc ngöôi töø phöông xa ñeán coù theå chöõa trò ñöôïc khoâng?

Nhöõng ngöôøi thöông buoân thöa:

–Taâu ñaïi vöông, ôû nöôùc ngoaøi coù moät thaày Tyø-kheo teân Cuø-sa coù theå chöõa trò ñöôïc.

Vua nghe xong, lieàn saém söûa haønh trang ñöa con mình ñeán nöôùc Truùc-xoa-thi-la. Ñeán nöôùc kia roài, vua ñeán choã Toân giaû Cuø-sa thöa raèng:

–Toâi töø phöông xa ñeán chöõa beänh maét. Cuùi xin ngaøi thöông xoùt maø chöõa trò cho toâi.

Toân giaû höùa seõ chöõa cho. Ngaøi laøm nhieàu cheùn ñoàng ñöa cho moïi ngöôøi roài noùi:

–Khi nghe toâi noùi phaùp, neáu coù ai rôi nöôùc maét thì haõy höùng vaøo baùt (ñoàng) naøy. Toân giaû noùi kinh Thaäp Nhò Duyeân. Chuùng hoäi nghe xong, than khoùc rôi leä, lieàn höùng vaøo baùt. Toân giaû Cuø-sa gom heát nöôùc maét cuûa moïi ngöôøi ñem ñeán choã con vua ñoå vaøo loøng baøn tay phaûi roài noùi keä:

*Nay toâi ñaõ noùi phaùp Möôøi hai duyeân saâu xa*

*Xua tan toái voâ minh Ngöôøi nghe ñeàu rôi leä Ñieàu naøy neáu quaû thaät Neân gom leä moïi ngöôøi*

*Trong Ngöôøi, Trôøi, Daï-xoa Caùc thöù nöôùc khoâng baèng Ñem röûa maét vöông töû*

*Lìa chöôùng ñöôïc saùng trong. Lieàn laáy nöôùc maét röûa Maøng maét ñöôïc veït tan.*

Toân giaû Cuø-sa laáy nöôùc maét röûa maét cho vöông töû. Sau khi maét ñöôïc saùng trong, vì muoán cho tín taâm cuûa moïi ngöôøi ñöôïc theâm lôùn neân ngaøi noùi keä:

*Phaät phaùp raát chaân thaät Veùn tan maøng che maét Nöôùc maét cuõng chöõa ñöôïc Nhö naéng tan baêng tuyeát.*

Moïi ngöôøi thaáy vieäc aáy, chaép tay cung kính, caøng tin töôûng hôn. Chöùng kieán ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, toaøn thaân noåi oác, moïi ngöôøi lieàn noùi keä:

*Vieäc ngaøi laøm ít coù Gioáng nhö hieän thaàn tuùc*

*Thuoác men khoâng chöõa ñöôïc Nöôùc maét röûa khoûi beänh.*

Caùc thaày Tyø-kheo nghe phaùp buoàn khoùc rôi leä. Toân giaû Cuø-sa baûo moïi ngöôøi:

–Maëc daàu laøm ñöôïc vieäc aáy nhöng khoâng coù gì khoù. Xöa kia, Ñöùc Nhö Lai tu haønh khoå haïnh trong ngaøn öùc kieáp. Ngaøi chöùa nhoùm coâng ñöùc tu haønh aáy thaønh thuoác phaùp möôøi hai Nhaân duyeân naøy coù coâng naêng laøm cho ngöôøi nghe caûm ñoäng rôi leä. Roàng cuûa Baø-tu phun noïc ñoäc, Daï-xoa, aùc quyû ñaày khaép caû nhaø, Kieát-tyø-ñeå-ñaø-la xöa nay chaùn gheùt ñaïo thì nöôùc maét naøy coù coâng naêng tieâu dieät taát caû. Vieäc ñoù môùi khoù, huoáng gì chöôùng ngaïi cuûa maøng maét ñaây gioáng nhö röùt caùnh con ong ñaâu coù gì khoù. Giaû söû nhö coù maây muø noåi leân ñen

nghòt, möa to gioù lôùn thì nöôùc maét naøy cuõng coù coâng naêng laøm cho trôøi quang maây taïnh.

Luùc aáy, ñoaøn voi say cho ñeán boä binh maëc giaùp caàm tröôïng troâng thaät döõ tôïn; neáu raûy nöôùc maét naøy vaøo thì quaân traän thaùo lui tan raõ. Phaùp tu taäp baèng Nhaát thieát chuûng trí ai nghe maø khoâng rôi nöôùc maét, nhöng duøng nöôùc maét naøy ñeå cuùng teá dieät heát tai hoïa thì chæ tröø ñöôïc nghieäp ñôøi tröôùc.

Baáy giôø, vöông töû ñaõ ñöôïc laønh maét, vui möøng hôùn hôû; laïi nghe noùi phaùp, nhaøm chaùn sinh töû, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn sinh yù töôûng ít coù lieàn noùi keä:

*Ai ñöôïc nghe phaùp Phaät Maø khoâng sinh vui möøng Toâi ñaõ raát kính tin*

*Doác loøng nghe noùi phaùp, Tai nghe vieäc ít coù*

*Beänh maét cuõng ñöôïc laønh Maét tueä vaø maét thòt*

*Taát caû ñeàu thanh tònh. Ngöôøi trò maét hay nhaát Khoâng ai baèng Ñöùc Phaät Nay toâi cuùi ñaàu laïy*

*Vò thaày thuoác gioûi nhaát Duøng thuoác Nhaát thieát trí Môû hai maét saïch toâi Ngöôøi coù taâm ôû ñôøi*

*Ai maø khoâng kính tin Giaû söû coù ít trí*

*Vì sao khoâng sinh tin? Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Cha laønh cuûa chuùng sinh Noùi lôøi raát hay ñeïp*

*Nhu hoøa ñaùng öa thích Cöùu giuùp vieäc xong roài Ñeán ñöôïc bôø beân kia Phaùp yù caên nhoû nhieäm*

*Taùc yù seõ hieåu roõ*

*Cho ñeán ngöôøi bieân ñòa Cuõng seõ ñöôïc khai ngoä.*



**CHÖÔNG 46**

###### *Neáu coù ñöôïc “Boán phaùp thanh t nh khoâng theå phaù hoaïi” thì thaø* xaû boû thaân maïng chöù khoâng bao giôø gieát haïi chuùng sinh. Cho neân phaûi sieâng naêng tu haønh “Boán phaùp thanh t nh khoâng theå phaù hoaïi”.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa coù moät ngöôøi bò toäi töû hình. Luùc aáy, Chieân-ñaø-la seõ laàn löôït gieát ngöôøi, maø ngöôøi Chieân-ñaø-la kia laø vò Öu-baø-taéc höõu hoïc, ñaõ thaáy ñöôïc ñaïo ñeá neân khoâng chòu gieát ngöôøi. Quan troâng coi veà hình phaùp raát töùc giaän noùi vôùi oâng ta:

–Nay oâng muoán laøm traùi vôùi phaùp luaät cuûa vua sao? Öu-baø-taéc noùi:

–OÂng thaät laø ngöôøi khoâng hieåu bieát gì caû. Ñöùc vua chaéc gì bieát ñöôïc noåi khoå gieát ngöôøi cuûa toâi. Maëc daàu saéc thaân toâi phuï thuoäc nhaø vua laøm Chieân-ñaø-la, nhöng sinh trong doøng Thaùnh goïi laø Phaùp thaân. Phaùp thaân khoâng phuï thuoäc vaøo vua cho neân khoâng laøm.

Öu-baø-taéc noùi keä:

*Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Coù trí Nhaát thieát chuûng Giaùo hoùa khi gaây nhaân Dieät tröø taát caû toäi.*

*Phaùp cuûa vua Dieâm-la Giaùo hoùa khi keát quaû Gaëp khoå môùi noùi khoå Deã phaù cuõng deã traùi.*

Vò Chieân-ñaø-la naøy khoâng tuaân theo meänh leänh cuûa vua, lieàn ñöôïc daãn ñeán choã vua. Vua hoûi Chieân-ñaø-la:

–Vì sao ngöôi khoâng tuaân theo meänh leänh cuûa vua? Öu-baø-taéc taâu:

–Thöa ñaïi vöông, ngay baây giôø ngaøi neân sinh loøng tin, phaùt taâm vui möøng. Vò aáy lieàn noùi keä:

*Döùt ba ñoäc cho toâi*

*Toâi ñöôïc nhaân vaéng laëng Taïi choã Phaät Theá Toân Ñaáng Ñaïi Bi voâ thöôïng Thoï trì caùc giôùi caám Cho ñeán loaøi ruoài muoãi*

*Cuõng khoâng sinh taâm haïi Huoáng chi ñoái vôùi ngöôøi.*

Vua noùi:

–Neáu khoâng gieát thì taùnh meänh cuûa ngöôi khoù chu toaøn.

Nhôø naêng löïc kieán ñeá neân Öu-baø-taéc ôû choã vua choáng ñoái khoâng sôï nguy hieåm taâu:

–Thöa ñaïi vöông, thaân maïng cuûa beà toâi tuøy thuoäc nôi ngaøi. Ngaøi muoán laøm gì cuõng ñöôïc. Coøn yù cuûa beà toâi duø trôøi Ñeá Thích daïy beà toâi vaãn khoâng tuaân theo.

Vua nghe lôøi aáy raát giaän döõ, ra leänh gieát cheát Chieân-ñaø-la. Baûy ngöôøi goàm cha, anh, em… cuûa Chieân-ñaø-la kia ñeàu khoâng theo leänh vua haønh xöû toäi. Vua lieàn gieát hoï, chæ coøn laïi hai ngöôøi. Ñeán ngöôøi thöù saùu vua ra leänh gieát, vò aáy cuõng khoâng chòu gieát. Vua laïi gieát luoân ngöôøi naøy. Ñeán ngöôøi thöù baûy cuõng khoâng chòu gieát. Vua toan gieát ngöôøi aáy, thì ngöôøi meï giaø taâu:

–Thöa ñaïi vöông, xin ngaøi haõy vì toâi maø tha cho ñöùa con uùt thöù

baûy.

Vua hoûi:

–Ngöôøi naøy laø gì cuûa baø? Baø laõo taâu:

–Thöa ñaïi vöông, noù laø con cuûa toâi. Vua hoûi tieáp:

–Saùu ngöôøi tröôùc khoâng phaûi laø con cuûa baø hay sao? Baø laõo taâu:

–Thöa ñaïi vöông, chuùng noù cuõng ñeàu laø con cuûa toâi caû. Vua hoûi:

–Vaäy taïi sao baø chæ xin tha toäi cheát cho ñöùa con thöù baûy?

Baø laõo lieàn noùi keä:

*Xin ñaïi vöông bieát cho Saùu con ñeàu kieán ñeá Ñeàu laø chaân Phaät töû Nhaát ñònh khoâng laøm aùc Cho neân toâi khoâng sôï Rieâng ñöùa thöù baûy naøy Coøn laø keû phaøm phu*

*Bò thaân maïng eùp ngaët Seõ gaây caùc nghieäp aùc Cho neân ngaøy nay toâi Xin ngaøi tha cho noù. Ngaøi seõ ñöôïc töï taïi Mong ngaøi cho noù soáng! Luùc saép cheát sôï haõi Hoaëc gaây caùc ñieàu aùc Phaøm phu luùc saép cheát Chæ thaáy thaân hieän taïi*

*Khoâng thaáy nhöõng vieäc sau Xeùt quaû baùo ñôøi sau*

*Chaúng phaûi caûnh giôùi phaøm.*

Baáy giôø, ñaïi vöông noùi:

–Ñoái vôùi ngoaïi ñaïo ta chöa töøng nghe lôøi aáy, giôø ñaây baø noùi veà nhaân quaû roõ raøng nhö ngoïn ñeøn saùng.

Baø laõo Chieân-ñaø-la thöa nhö vaày:

–Ñaïi vöông sinh taâm quyeát ñònh thì goïi laø ngöôøi ôû trong xoùm laøng cuûa baäc Hieàn thaùnh, chöù chaúng phaûi laø Chieân-ñaø-la. Toâi tuy bò goïi laø Chieân-ñaø-la nhöng thaät laø ngöôøi tu khoå haïnh, ngay caû thaân maïng coøn khoâng luyeán tieác, huoáng gì ñoái vôùi nhöõng ngöôøi thaân laø nhöõng ngöôøi giöõ giôùi hôn laø nhöõng ngöôøi giöõ taøi saûn. Hoï khoâng ñoaùi hoaøi thaân maïng vaø baø con quyeán thuoäc, chæ giöõ gìn giôùi caám.

Baø laõo lieàn noùi keä:

*Ngöôøi ñôøi xeùt doøng doõi Khoâng xeùt giöõ giôùi caám*

*Giöõ giôùi laø doøng doõi*

*Neáu ngöôøi khoâng giöõ giôùi Doøng doõi seõ hoaïi dieät.*

*Toâi laø Chieân-ñaø-la Kia laø ngöôøi tònh giôùi Hoï sinh Chieân-ñaø-la*

*Nhöng taïo nghieäp thanh tònh Ngaøi tuy laø doøng vua*

*Nhöng thaät laø Chieân-ñaø Khoâng coù loøng thöông xoùt Cöïc aùc gieát ngöôøi hieàn Chính thaät Chieân-ñaø-la.*

Nhaø vua beøn daãn ñaàu caùc quyeán thuoäc ñeán choã goø maû cuùng teá caùc thaây cheát cuûa hoï. Vua laïi noùi keä:

*Ngaên caùc coâng ñöùc laønh Nhö ñem tro laáp löûa*

*Tuy mieäng khoâng töï noùi Nhöng taïo nghieäp roõ raøng. Ñeá Thích thöôøng cuùng döôøng Ngöôøi giöõ giôùi beàn chaéc Khoâng tieác thaân maïng mình Maø vì giöõ giôùi haïnh.*

Vua daãn ñaàu caùc quan vaø maáy ngaøn öùc vò Baø-la-moân ñi boä ñeán goø maû roài noùi:

–Caùc vò Ñaïi só naøy, tuy goïi laø Chieân-ñaø-la nhöng thaät laø baäc Ñaïi

tieân.

Vua cho thu laáy caùc töû thi roài öùa nöôùc maét, noùi keä:

*Ngöôøi maïnh meõ giöõ giôùi Duøng dao cheùm chaët thaân Thi haøi boû treân ñaát*

*Maùu huyeát chaûy khaép ngöôøi Vì giöõ gìn giôùi caám*

*Nay boû thaân maïng naøy, Vöõng taâm khoâng laøm aùc*

*Giöõ giôùi cho ñeán cheát Höôûng ñöôïc vò Phaät phaùp Ngöôøi trí ñeàu phaûi theá.*

*Vua laïi noùi keä tieáp:*

*Ngöôøi ngu si ñui muø Tham ñaém duïc caáu ueá Dính maéc caùc caên mình Dao ñoäng khoâng yeân ñònh Khoâng nghó ñeán nghieäp aùc Chæ bieát vui hieän taïi*

*Keát söû laøm nhô baån. Ngöôøi trí thöôøng quaùn saùt*

*Nghó thaân, cuûa mong manh Nhö caây moïc ven soâng Khoâng bao giôø laøm aùc Nöôùc trí röûa taâm dô.*

Baáy giôø, ñaïi vöông gaàn guõi vôùi Chieân-ñaø-la. Vì kính chuoäng phaùp neân vua nhieãu quanh töû thi ba voøng, quyø thaúng chaép tay noùi keä:

*Kính leã quy maïng Phaùp Ngöôøi kheùo leùo quaùn saùt Boû maïng soáng ngaén nguûi Chöù khoâng xaû boû Phaùp. Giaû söû vaøo röøng löûa Kieán ñeá maø phaù giôùi Quyeát khoâng coù vieäc aáy Ñaây laø ñieàu minh chöùng Ngöôøi naøy vaâng lôøi Phaät Khoâng heà coù hai loøng.*

*Guïc cheát trong vuõng maùu Do giöõ gìn giôùi Phaät Duøng löûa ñoát thi haøi Lieàn bieán thaønh tro ñaát*

*Tieáng thôm ngöôøi giöõ giôùi Cuøng khaép caû theá giôùi.*

#### 

**CHÖÔNG 47**

###### *Vì nhaân duyeân gì maø noùi vieäc naøy? Vì muoán noùi leân söï chöùng* ñaïo khoâng coù ñoåi khaùc. Phaät noùi baäc Kieán ñeá khoâng bao giôø ai phaù hoaïi ñöôïc, thaân töù ñaïi coù theå tan hoaïi, nhöng “Boán phaùp thanh t nh khoâng theå phaù hoaïi” thì khoâng bao giôø b tan hoaïi.

***Taâm kieâu maïn thì khoâng coù ñieàu aùc naøo maø khoâng laøm. Ngöôøi kieâu maïn tuy töï cao nhöng cho laø mình nhuùn nhöôøng. Cho neân phaûi döùt boû kieâu maïn.***

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa Ñöùc Phaät thaønh ñaïo khoâng bao laâu thì Ngaøi hoùa ñoä cho anh em vaø nhöõng ngöôøi döôùi tröôùng cuûa ngaøi Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp caû ngaøn vò. Phieàn naõo ñaõ döùt boû thì raâu toùc töï ruïng, hoï theo Ñöùc Theá Toân ñeán nöôùc Ca-tyø-la-veä. Nhö trong kinh Phaät Baûn Haïnh coù noùi roõ. Vua Duyeät-ñaàu-ñaøn ñöôïc hoùa ñoä, ñieàu phuïc. Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích caäy vaøo toäc hoï cuûa mình sinh ra kieâu maïn. Ñöùc Phaät Theá Toân ai nhìn thaáy thaân Ngaøi cuõng khoâng nhaøm chaùn, thaân theå ñaày ñaën, vöøa ngöôøi. Coøn caùc vò Baø-la-moân tu khoå haïnh ñaõ laâu, thaân theå gaày oám. Tuy beân trong hoï coù chöùng ñaïo nhöng dieän maïo beân ngoaøi raát xaáu xí. Ñi theo Phaät thaät khoâng töông xöùng. Baáy giôø vua cha nghó raèng: “Neáu doøng hoï Thích xuaát gia ñi theo Phaät thì seõ töông xöùng vôùi Ngaøi”. Nghó xong, vua ñaùnh troáng tuyeân boá:

–Moãi nhaø hoï Thích cho moät ngöôøi ñi xuaát gia.

Hoï lieàn vaâng leänh vua, moãi nhaø cho moät ngöôøi ñi xuaát gia.

Luùc aáy, Öu-ba-ly laø ngöôøi thôï hôùt toùc cho doøng hoï Thích khoùc than buoàn baõ. Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích hoûi:

–Vì sao oâng khoùc? Öu-ba-ly thöa:

–Nay, nhöõng ngöôøi trong doøng hoï Thích ñeàu ñi xuaát gia, toâi bieát soáng laøm sao ñaây?

Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích ñi xuaát gia nghe Öu-ba-ly noùi lieàn côûi y phuïc ñang maëc vaø chuoãi anh laïc, ñoà trang söùc chaát thaønh moät ñoáng vaät baùu cho Öu-ba-ly heát, roài noùi:

–Nhöõng vaät naøy ñuû nuoâi soáng caû ñôøi ngöôi.

Öu-ba-ly nghe noùi nhö theá thì sinh nhaøm chaùn thöa:

–Nay caùc ngaøi ñeàu chaùn gheùt nhöõng thöù chaâu baùu trang söùc neân vöùt boû coøn toâi laáy noù ñeå laøm gì chöù.

Roài lieàn noùi keä:

*Nhöõng ngöôøi hoï Thích naøy Vöùt boû caùc chaâu baùu*

*Nhö ñoå boû phaån dô Cho ñeán caùc raùc röôûi Hoï xaû boû meâ ñaém Sao toâi laïi tham laáy? Neáu toâi laáy ñoáng baùu*

*Trong taâm seõ tham ñaém Chaáp laø caùi cuûa ta*

*Ñoù laø tai hoïa lôùn, Hoï Thích boû tai hoïa Giôø neáu ta nhaän laáy Chính laø loãi laàm lôùn. Ví nhö ngöôøi oùi möûa Choù laïi ñeán lieám aên Toâi laáy cuûa ngöôøi boû Thì khaùc gì vôùi choù. Nay toâi sôï ñoáng baùu Nhö lìa xa boán ñoäc Caên laønh töï boäc phaùt*

*Khoâng tham luyeán ñoáng baùu Nay toâi phaûi xaû boû*

*Muoán ñeán choã Theá Toân Caàu xin ñöôïc xuaát gia.*

Öu-ba-ly noùi keä treân xong, laïi noùi baøi keä khaùc:

*Thaáy ngöôøi ñöôïc phaùp hôn Môùi sinh taâm vui möøng Nay nguyeän cho thaân toâi Cuøng hoï ñöôïc vieäc toát*

*Nay toâi muoán thoaùt ra*

*Neân sieâng laøm phöông tieän.*

Öu-ba-ly laïi nghó: “Nay ta nhaát ñònh seõ xuaát gia vaäy phaûi neân caàn caàu, bôûi caû ngaøn vò Baø-la-moân ñaõ ñöôïc Phaät xuaát gia, naêm traêm ngöôøi hoï Thích doøng Saùt-lôïi cuõng ñöôïc xuaát gia, hai doøng hoï Baø-la- moân, Saùt-lôïi ñeàu cao quyù, coøn ta laø Thuû-ñaø-la thuoäc doøng haï tieän, laïi laøm vieäc thaáp heøn, xin xuaát gia chung vôùi nhöõng ngöôøi cao quyù aáy bieát coù ñöôïc chaêng? Nay ta ñaâu coù theá löïc gì, laøm sao maø ñöôïc xuaát gia chung vôùi hoï? Öu-ba-ly lieàn noùi keä:

*Doøng Saùt-lôïi thuaàn tònh Baø-la-moân hoïc roäng Xuaát thaân choã cao quyù Ñeàu nhoùm hoïp ñeán ñaây Thaân toâi doøng Thuû-ñaø Laøm sao ñöôïc tham döï? Gioáng nhö vieân saét vuïn Laãn loän giöõa vaøng roøng. Baø-giaø-baø Phaät-ñaø*

*Toâi nghe coù Chuûng trí Nay toâi ñeán choã Ngaøi Töø bi thöông taát caû*

*Ñaùng tònh, khoâng ñaùng tònh Ñaùng xuaát, khoâng ñaùng xuaát. Taát caû chuùng ngoaïi ñaïo Khoâng bieát nôi giaûi thoaùt Chæ ngöôøi dieät keát söû*

*Môùi bieát ñöôïc giaûi thoaùt.*

Öu-ba-ly noùi keä xong beøn ñeán choã Ñöùc Theá Toân quyø thaúng chaép tay, goái phaûi saùt ñaát, noùi keä:

*Taát caû boán doøng hoï*

*Ñeáu ñöôïc xuaát gia chaêng? Vui Nieát-baøn giaûi thoaùt Chuùng con coù ñöôïc chaêng? Laønh thay Baäc Cöùu Theá*

*Ñaïi bi bình ñaúng khaép Thöông xoùt, xin cho con Ñöôïc thöù lôùp xuaát gia.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát taâm yù Öu-ba-ly ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, caên laønh thuaàn thuïc, ñaõ ñeán luùc hoùa ñoä. Ngaøi ñöa tay phaûi töôùng toát trang nghieâm xoa ñaûnh Öu-ba-ly roài baûo:

–Cho pheùp ngöôi xuaát gia. Ngoaïi ñaïo khoâng chæ baøy phaùp bí maät cho ñeä töû. Coøn Nhö Lai thì khoâng nhö theá, maø ñaïi bi bình ñaúng noùi phaùp khoâng thieân vò; chæ baøy ñaïo lyù vöôït hôn ñeå cöùu ñoä hoï. Gioáng nhö ñi chôï mua ñoà khoâng löïa choïn ñaét reû, phaùp Phaät cuõng vaäy, khoâng phaân bieät giaøu ngheøo cho ñeán doøng hoï.

Ngaøi lieàn noùi keä:

*Ai khaùt uoáng nöôùc trong Maø khoâng ñöôïc no ñuû Ai caàm löûa ñoát ñeøn*

*Maø khoâng xua boùng toái, Phaùp Baäc Nhaát Thieát Trí Chung cho moïi chuùng sinh Ai ngöôøi coù tu haønh*

*Maø khoâng ñöôïc nghóa maàu. Ví nhö aên ñöôøng pheøn Sang, heøn ñeàu heát meät*

*Saùt-lôïi, Baø-la-moân*

*Phaùp Phaät bình ñaúng khaép Khi ra khoûi ba coõi*

*Caùc doøng hoï khoâng khaùc. Ví nhö ba loaïi thuoác*

*Ñoái trò noùng, laïnh, gioù Thuoác khoâng choïn doøng hoï Sang, heøn ñeàu trò ñöôïc, Thuoác phaùp cuõng nhö theá Trò ñöôïc tham saân si*

*Boán doøng hoï ñeàu tröø Khoâng cao thaáp khaùc nhau.*

*Gioáng nhö löûa baét chaùy Khoâng löïa cuûi toát, xaáu Noïc ñoäc cuõng gioáng löûa*

*Khoâng phaân bieät sang, heøn. Gioáng nhö nöôùc taém goäi Boán hoï ñeàu tröø dô*

*Beán bôø cuûa heát khoå Caùc hoï ñeàu xa lìa.*

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân, gioáng nhö trôøi quang maây taïnh, Ngaøi phaùt ra aâm thanh saâu xa gioáng nhö tieáng saám, nhö tieáng roàng lôùn ñaàu ñaøn, traâu ñaàu ñaøn, ca-laêng-taàn-giaø, ong chuùa, vua coõi ngöôøi, kyõ nhaïc trôøi phaùt ra tieáng Phaïm aâm baûo Öu-ba-ly:

–Coù muoán xuaát gia chaêng?

Öu-ba-ly nghe aâm thanh aáy taâm sinh vui möøng chaép tay baïch

Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con mong muoán xuaát gia. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Öu-ba-ly, laønh thay Tyø-kheo! OÂng haõy tu phaïm haïnh trong

phaùp laønh naøy.

Öu-ba-ly nghe Ñöùc Theá Toân noùi lôøi aáy roài, raâu toùc töï rôi ruïng, aùo ca-sa maëc treân thaân, oai nghi khoan thai, caùc caên vaéng laëng nhö vò Tyø- kheo tu ñaõ laâu naêm.

Naêm traêm ngöôøi hoï Thích ñeàu phaûi baïch boán laàn yeát-ma, thoï giôùi Cuï tuùc. Ñöùc Phaät daïy:

–Baây giôø Ta seõ duøng phöông tieän ñeå tröø boû taâm kieâu maïn cuûa nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích.

Baáy giôø, Theá Toân noùi vôùi nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích:

–Baây giôø caùc thaày phaûi neân kính leã theo thöù lôùp töø caùc vò cöïu Tyø-kheo Thöôïng toïa Kieàu-traàn-nhö, Tyø-kheo A-tyø Maõ Sö... cho ñeán Öu-ba-ly laø vò haï toïa sau roát.

Thích Hieàn vöông laø ngöôøi daãn ñaàu trong nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích.

Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích kính thuaän theo lôøi Ñöùc Phaät daïy, laàn löôït ñaûnh leã döôùi chaân caùc Tyø-kheo, ñeán choã Öu-ba-ly thì thaáy chaân cuûa thaày khaùc laï lieàn ngöôùc leân nhìn thaáy maët Öu-ba-ly, nhöõng

ngöôøi hoï Thích heát söùc kinh ngaïc, gioáng nhö aâm ba vang voïng cuûa suoái nöôùc töø ñænh ñoå xuoáng va vaøo söôøn nuùi. Hoï lieàn noùi:

–Chuùng toâi laø doøng Saùt-lôïi nhaâït chuûng ñöôïc ngöôøi ñôøi kính troïng. Nay vì sao phaûi kính leã ngöôøi xuaát gia töøng laøm keû toâi tôù thaáp heøn cuûa mình, chuùng ta seõ thöa heát vieäc naøy leân vôùi Ñöùc Theá Toân. Hoï thöa vôùi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Öu-ba-ly cuõng ñöôïc kính leã sao? Phaät baûo nhöõng ngöôøi hoï Thích:

–Nay doøng hoï Thích cuûa Ta neân cö xöû theo phaùp leã laïy naøy ñeå döùt tröø taâm kieâu maïn.

Nhöõng ngöôøi hoï Thích baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Öu-ba-ly thuoäc giai caáp Thuû-ñaø-la. Ñöùc Phaät daïy:

–Taát caû ñeàu voâ thöôøng, giai caáp khoâng nhaát ñònh. Voâ thöôøng chæ coù moät vò, giai caáp cuõng theá, ñaâu coù gì khaùc nhau!

Nhöõng ngöôøi hoï Thích laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñaây laø doøng hoï xuaát gia, chuùng con xuaát thaân doøng Saùt-lôïi nhaät chuûng.

Ñöùc Phaät daïy:

–Taát caû theá gian nhö moäng nhö huyeãn, caùc doøng hoï ñaâu coù gì khaùc nhau.

Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñaây laø keû toâi tôù, coøn chuùng con laø chuû. Ñöùc Phaät daïy:

–Taát caû theá gian ñeàu vì aân aùi maø laøm toâi tôù. Neáu chöa thoaùt khoûi sinh töû thì sang heøn khoâng khaùc nhau. Haõy xaû boû taâm kieâu maïn cuûa caùc ngöôi!

Luùc aáy nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích trang nghieâm khaùc thöôøng, nhö hoa nôû roä. Hoï chaép tay höôùng veà phía Phaät vôùi söï do döï hoaøi nghi maø thöa nhö vaày:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ngaøi nhaát ñònh baét chuùng con kính leã döôùi chaân Öu-ba-ly hay sao?

Ñöùc Phaät baûo hoï:

–Khoâng phaûi chæ rieâng Ta maø phaùp xuaát gia cuûa taát caû chö Phaät cuõng ñeàu nhö theá.

Nhöõng vò doøng hoï Thích nghe Ñöùc Phaät nhaéc laïi phaùp xuaát gia lieàn ñöùng söõng sôø nhö caây khoâng gioù. Taâm yù buoàn böïc, hoï ñeàu ñoàng thanh thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con laøm sao daùm traùi lôøi Ñöùc Phaät daïy? Maø phaûi kính thuaän lôøi Ñöùc Phaät daïy.

Tröôùc tieân, vò Tyø-kheo hieåu bieát tu haønh ñaõ laâu thöa nhö vaày:

–Sôû dó Ñöùc Nhö Lai hoùa ñoä Öu-ba-ly tröôùc laø vì muoán döùt boû taâm kieâu maïn cho nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích.

Khi aáy, nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích beøn xaû boû taâm kieâu maïn, thuaän theo phaùp xuaát gia, maø cuõng laø phaùp maø caùc vò quyù toäc xuaát gia trong töông lai neân thuaän theo. Baït-ñaø-thích… coù thoùi quen kieâu maïn ñaõ laâu nay nhoå taän goác, kính leã döôùi chaân Öu-ba-ly. Khi hoï ñang kính leã thì maët ñaát, thaønh quaùch, nuùi röøng, soâng bieån ñeàu rung chuyeån. Chö Thieân xöôùng raèng:

–Ngaøy hoâm nay ngoïn nuùi kieâu maïn cuûa doøng hoï Thích ñaõ suïp ñoå. Chö Thieân noùi keä:

*Hay thay! Boû kieâu maïn Doøng hoï, saéc löïc, taøi Thuaän theo lôøi Phaät daïy Nhö caây nghieâng theo gioù. Doøng Saùt-lôïi nhaâït chuûng Ñaûnh leã Öu-ba-ly*

*Döùt boû taâm ngaõ maïn Caùc caên ñeàu vaéng laëng. Nhöõng ngöôøi raát cao quyù*

*Chaân thaät khoâng dua nònh Phöôùc lôïi, ñuû caùc ñöùc*

*Soá nhieàu nhö röøng truùc Baø-la-moân tieáng taêm Saùt-lôïi quyù toäc thaûy Caùc danh ñöùc nhö theá Vaøo trong phaùp Maâu-ni*

*Trang nghieâm caùc Thaùnh chuùng Nhö sao vaây quanh traêng*

*Laám taám khaép baàu trôøi.*

*Hay thay! Phaùp höng thònh Bieån lôùn cuûa Nhö Lai Nöôùc coâng ñöùc treân heát Traøn ñaày ôû trong aáy*

*Nôi quy tuï caùc soâng Caùc thaéng trí theá gian Ñeàu quay veà phaùp Phaät*

*Caùc trôøi, ngöôøi theâm nhieàu Khoå laø ñöôøng phaûi thoaùt. Nhö Lai kheùo giaûi thích Noùi phaùp döùt kieâu maïn Chuùng ñeä töû moät vò*

*Nhö bieån chæ vò maën.*

Vì nhaân duyeân gì noùi vieäc naøy? Phaùp Phaät xuaát hieän treân theá gian ñeå döùt boû kieâu maïn.

#### 

**CHÖÔNG 48**

###### *Ngöôøi ñaõ Kieán ñeá khoâng b ma trôøi hay caùc ngoaïi ñaïo doái gaït.* Theá neân phaûi sieâng naêng duøng moïi phöông phaùp tu haønh caàu ñöôïc Kieán ñeá.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa cö só Thuû-la heát söùc keo kieät. Caùc ngaøi Xaù-lôïi-phaát... thöôøng lui tôùi nhaø cö só naøy.

Ngaøi noùi keä:

*Ñöôøng aùc saâu nhö bieån Taâm loaïn nhö nöôùc ñuïc Bò nöôùc boûn seûn cuoán*

*Mieäng lieàn noùi khoâng tieàn. Doøng soâng lôùn ganh gheùt Caùc caù, ruøa taø kieán*

*Loäi ñaày döôùi soâng aáy*

*Theo doøng khoâng döøng nghæ. Phaûi nhoå goác keo kieät*

*Ñöôïc quaû baùo cuûa thí Ñöùc Theá Toân ñaïi bi Haøng Thích töû voâ uùy*

*Thaáy ngöôøi chìm trong khoå Chuùng toâi phaûi cöùu giuùp.*

Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp, saùng sôùm ñaép y, oâm baùt ñeán nhaø tröôûng giaû Thuû-la khen ngôïi haïnh boá thí. Tröôûng giaû laáy laøm khoâng vui gioáng nhö dao nhoïn ñaâm vaøo tim, oâng noùi vôùi ngaøi Ca-dieáp:

–Ngaøi ñöôïc môøi hay muoán ñeán xin aên. Ngaøi Ca-dieáp ñaùp:

–Toâi thöôøng khaát thöïc. Tröôûng giaû noùi:

–Neáu thaày khaát thöïc thì neân ñuùng giôø.

Ngaøi Ca-dieáp boû ñi. Cöù nhö theá, ngaøi Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn- lieân... caùc vò ñeä töû lôùn cuûa Ñöùc Phaät laàn löôït ñeán nhaø tröôûng giaû nhöng ñeàu khoâng ñöôïc oâng tieáp ñaõi. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñeán nhaø tröôûng giaû noùi:

–OÂng neân thöïc haønh naêm vieäc boá thí roäng lôùn.

Tröôûng giaû Thuû-la nghe xong trong loøng raát buoàn baõ lieàn nghó raèng: “Moät vieäc boá thí nhoû ta coøn khoâng laøm ñöôïc, thì sao laøm ñöôïc naêm vieäc boá thí roäng lôùn. Trong phaùp cuûa Nhö Lai chaúng leõ khoâng coøn phaùp naøo? Vì caùc ñaïi ñeä töû cuûa Ngaøi daïy toâi boá thí; nay Ñöùc Theá Toân cuõng daïy toâi boá thí.” Nghó xong, tröôûng giaû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, moät vieäc boá thí nhoû nhaët con coøn khoâng theå laøm ñöôïc huoáng gì laø naêm vieäc boá thí roäng lôùn?

Phaät baûo tröôûng giaû:

–Khoâng saùt sinh laø boá thí roäng lôùn, khoâng troäm caép, khoâng taø daâm, khoâng noùi doái, khoâng uoáng röôïu; nhöõng vieäc nhö theá goïi laø naêm vieäc boá thí roäng lôùn.

Tröôûng giaû nghe xong, trong loøng raát vui möøng, beøn suy nghó: “Naêm vieäc nhö theá khoâng hao toán maûy may maø ñöôïc goïi laø boá thí roäng lôùn. Vì sao ta khoâng laøm?” Suy nghó xong, tröôûng giaû raát vui möøng, sinh taâm kính tín Ñöùc Theá Toân, roài thöa:

–Ñöùc Phaät laø Baäc Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, ñieàu naøy quaû thaät khoâng luoáng doái. Ngoaøi Ñöùc Theá Toân ra thì khoâng ai coù theå hieåu roõ ñeå

noùi nhö theá. Ai cuõng kính thuaän vaø khoâng daùm traùi lôøi Ngaøi daïy.

OÂng noùi keä:

*Dung maïo khoâng ai baèng Bieän taøi ñôøi ít coù*

*Theá Toân noùi ñuùng thôøi Tieáng Phaïm aâm toát ñeïp Lôøi daïy khoâng luoáng doái Ngöôøi nghe ñeàu keát quaû.*

Noùi keä xong, tröôûng giaû sinh taâm vui möøng ñoái vôùi Phaät, lieàn vaøo kho laáy hai taám daï ñònh daâng cuùng Phaät. OÂng laïi nghó laø nhieàu neân chæ muoán cuùng moät taám nhöng laïi ngaïi ít neân cuùng luoân hai taám. Bieát taâm nieäm cuûa oâng, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Vöøa thí vöøa ñaáu tranh Noùi caû hai gioáng nhau Hai ñöùc ñeàu khoâng truï Maïnh yeáu cuûa tröôïng phu Vöøa thí vöøa ñaáu tranh*

*Gieo duyeân gioáng nhö nhau.*

Nghe keä xong, tröôûng giaû Thuû-la cho laø Ñöùc Nhö Lai Theá Toân bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa mình, oâng vui möøng hôùn hôû deïp boû taâm keo kieät, laáy daï cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Bieát Thuû-la coù taâm vui möøng, Ñöùc Phaät beøn noùi phaùp ñuùng theo caên cô, giuùp tröôûng giaû döùt boû goác reã hai möôi öùc ngaõ kieán, tröôûng giaû chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân töø ngoài ñöùng daäy trôû veà nôi an truï cuûa mình.

Thuû-la vui möøng tieãn chaân Phaät roài trôû veà nhaø mình maø trong loøng caûm thaáy sung söôùng. Thaáy Thuû-la vui veû, Ma vöông nghó: “Nay ta seõ ñeán choã Thuû-la phaù hoaïi taâm laønh cuûa oâng ta”. Nghó xong, Ma vöông hoùa thaønh thaân Phaät coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp ñeán nhaø Thuû-la noùi keä:

*Thaân nhö nuùi vaøng saïch AÙnh saùng raát röïc rôõ Hoùa hieän thaät töï taïi*

*Ñi nhö voi ñaàu ñaøn Ñi vaøo nhaø Thuû-la*

*Nhö trôøi aån trong maây Ngöôøi nhìn khoâng nhaøm ñuû Saùng nhö ngaøn maët trôøi.*

AÙnh saùng choùi saùng caû nhaø Thuû-la, Thuû-la kinh ngaïc nghi ngôø khoâng bieát ñaây laø ngöôøi naøo, lieàn noùi keä:

*Nhö ñoáng vaøng roøng chaûy Chieáu saùng caû nhaø toâi Nhö maët trôøi loù daïng*

*AÙnh saùng hôn luùc thöôøng.*

Noùi keä xong, tröôûng giaû Thuû-la raát vui möøng nhö toaøn thaân ñöôïc vaåy nöôùc cam loä. OÂng noùi:

–Con coù phöôùc lôùn, hoâm nay Nhö Lai laïi vaøo nhaø con. Tuy Nhö Lai laïi ñeán nhöng con khoâng cho laø ít coù, vì sao? Vì haïnh nghieäâp cuûa Nhö Lai Theá Toân laø teá ñoä chuùng sinh baèng taâm Töø bi.

Thuû-la lieàn noùi keä:

*Ñaàu nhö quaû Ma-ni Maøu da nhö vaøng roøng Sôïi loâng traéng giöõa maøy Maét saùng trong daøi roäng Nhö sen xanh nôû troøn,*

*Ñieàu phuïc trong vaéng laëng Böôùc khoan thai khoâng sôï Dung maïo ñeïp khaùc thöôøng AÙnh saùng chieáu moät taàm*

*Töï trang nghieâm thaân Ngaøi, Töï noùi maïnh meõ raèng*

*Ta ñaây thaät laø Phaät.*

Baáy giôø, Ma vöông ñöùng raát trang nghieâm tröôùc maët Thuû-la noùi:

–Tröôùc kia ta coù noùi caùi khoå cuûa naêm thoï aám do taäp maø sinh, tu taùm con ñöôøng chaùnh dieät ñöôïc naêm thoï aám. Ñieàu ñoù laø sai.

Thuû-la nghe xong raát nghi ngôø: “Töôùng maïo gioáng Ñöùc Phaät nhöng nhöõng lôøi noùi ra khoâng ñuùng phaùp, ta naèm mô hay taâm trí ñaûo ñieân, nghe nhöõng lôøi oâng ta noùi naëc muøi tham lam ganh gheùt, ñaây chaéc laø keû aùc naøo ñaõ hoùa hieän ra thaân Phaät? Nhö trong buïi hoa coù raén ñoäc,

nay ta xeùt bieát ñaây chaéc chaén laø ma. Nhö ngöôøi baùn kim ñeán nhaø ngöôøi laøm kim ñeå baùn.” Tröôûng giaû beøn baûo:

–Ngöôi laø ma Ba-tuaàn haõy nghe lôøi cuûa ta laø ñeä töû Phaät noùi ñaây:

*Caùnh ngoãng quaït Tu-di Laøm sao nghieâng ñoäng ñöôïc Muoán cho taâm Kieán ñeá Nghieâng ñoäng theo yù ngöôi Khoâng heà coù vieäc aáy.*

*Ngöôi meâ hoaëc maét thòt Khoâng meâ ñöôïc maét phaùp Phaät bieát ñöôïc vieäc naøy Cho neân noùi nhö vaày*

*Maét thòt raát yeáu keùm Khoâng phaân bieät thaät giaû Neáu ngöôøi ñöôïc maét phaùp Lieàn thaáy Ñaáng Maâu-ni. Ta ñöôïc maét phaùp tònh Thaáy ñöôïc vieäc dieät keát Khoâng heà nghe lôøi ngöôi Ngöôi luoáng töï meät nhoïc Khoâng thaáy ñöôïc meâ loaïn. Nay ta bieát roõ ngöôi Chính laø ma Ba-tuaàn.*

*Ngöôøi thaáy boán Chaân ñeá Khoâng theå lay ñoäng hoï Nhö tieàn ñöôïc maï vaøng Muoán doái gaït tieäm vaøng Vieäc naøy cuõng khoù thaønh*

*Ngoaøi hieän töôùng vaøng roøng Nhöng trong thaät laø ñoàng.*

*Gioáng nhö laáy da coïp Ñem phuû leân mình löøa Hình saéc löøa maét thòt Ngöôi noùi laø bieát doái. Nhö löûa coù tính laïnh*

*Töôùng gioù luoân thöôøng truï Duø maët trôøi u aùm*

*Traêng coù theå noùng leân Khoâng theå laøm Kieán ñeá Maø coù taâm ñoäng chuyeån. Giaû söû khaép theá giôùi*

*Coû caây ñeán ngoùi ñaù Loaøi caàm thuù höôu nai Ñeàu coù töôùng nhö Phaät Khoâng lay ñöôïc yù ta, Nay töôùng coù ñoåi khaùc*

*Huoáng thaân ma cuûa ngöôi Sao lay ñoäng ñöôïc ta.*

*Thuû-la baèng moïi caùch Traùch Ba-tuaàn thaäm teä Gioáng nhö ngöôøi khoûe maïnh Xoâng traän ñaùnh keû aùc.*

*Ma Ba-tuaàn sôï haõi Voäi trôû veà coõi trôøi. Nôi sö töû chuùa ôû*

*Voi ñeán lieàn boû chaïy Ba-tuaàn cuõng nhö theá Choã ngöôøi kieán ñeá ôû*

*Ma khoâng daùm khuaáy phaù.*

#### 

**CHÖÔNG 49**

###### *Ngöôøi chöa chöùng ñöôïc thieàn ñ nh luùc saép qua ñôøi khoâng ñöôïc* quyeát ñ nh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, Ña-xí-na-ca laø ngöôøi haàu ñöôïc vua Baø-tu yeâu quyù. Vì toäi gieøm pha huûy baùng neân bò giam vaøo nguïc nhöng oâng vaãn tieáp tuïc toäi loãi cuûa mình. Vua raát giaän döõ sai ngöôøi ñeán gieát oâng, baø con quyeán thuoäc ñeàu ñeán thaêm vaø noùi vôùi oâng:

–OÂng laø ngöôøi thoâng minh, söï hieåu bieát vöôït hôn ngöôøi khaùc, nay vì sao taâm oâng khaáy ñoäng? Khi caùi cheát ñeán thì coù noãi khoå naøo baèng?

Na-ca ñaùp:

–Toâi sôï seät caùi cheát, taâm khoâng oån ñònh. OÂng lieàn noùi keä:

*Tröôùc kia ñoái cha meï Baø con vaø quyeán thuoäc Xa lìa sinh buoàn ñau Cho laø ñieàu khoå nhaát Nay gaëp khoå khi cheát*

*Khoå tröôùc khoâng ñaùng keå. Xeùt trong caùc thöù khoå Khoå cheát cuõng khoâng lôùn Khoâng bieát nôi seõ sinh Khoå naõo ñoát thaân taâm.*

*Nay cheát raát nhanh choùng Khoâng bieát nôi sinh ñeán Thaân khoâng lìa tham duïc Ai khoâng khoûi kinh sôï Tinh thaàn raát hoang mang Nhö muø ñi ñöôøng xa Chaúng bieát nôi naøo ñeán. Taâm yù raát suy suïp*

*Gioáng nhö tung naém caùt Khoâng theå ngaên ñöôïc nôi Nhö nhöõng lôøi Phaät daïy. Coù taâm, taâm sai khieán Toâi ñieân ñaûo sai laàm Khoù ñöôïc sinh coõi laønh Do taâm ñöôïc töï taïi*

*Tuøy yù choïn caùc coõi Giôø taâm toâi xao ñoäng Khoâng theå giöõ cho yeân. Xöa nay toâi ngu doát*

*Tham ñaém vui naêm duïc Khoâng theå quaùn noäi thaân Buoäc nieäm vaøo choã laønh Nöông vaøo röøng nuùi naøo Ngoài thaúng maø buoäc nieäm Vieäc toát nhaát nhö theá*

*Giôø môùi sinh mong muoán. Kia ñöôïc thieàn aån naùu Neân an vui vaéng laëng.*

*Toâi nhôù Theá Toân daïy Nghóa cuûa ba caâu keä Buoâng lung laøm phi phaùp Tu söûa ñieàu ñaùng tu*

*Vöùt boû caùc nghóa lôïi Tham ñaém nôi yeâu quyù, Vöøa muoán tu vieäc laønh Boãng choác caùi cheát ñeán Xa lìa ñöôøng chaùnh kia Theo ñöôøng taø hieåm naøy. Nhö truïc gaõy xe döøng Ngoài giöõ raát lo buoàn Ñeán vôùi phaùp nhö thaät Tu nhöõng vieäc phi lyù*

*Keû phaøm phu cheát ñeán Truïc gaõy chòu saàu ñau.*

Vì lyù do gì noùi vieäc naøy? Vì tröôùc kia khoâng kheùo quaùn saùt ñeå chuaån bò tö töôûng cho caùi cheát. Neân luùc saép cheát sôï haõi môùi tu taäp thieàn quaùn. Do khoâng döùt boû naêm duïc neân khoâng bieát nôi ñeán môùi aên naên sôï haõi.

Cho neân noùi keä:

*Ngöôøi trí neân buoäc nieäm Döùt boû töôûng naêm duïc Ngöôøi sieâng naêng giöõ taâm Luùc cheát khoâng aên naên.*

*Taâm yù ñaõ chuyeân nhaát Khoâng coù nieäm taùn loaïn Ngöôøi trí sieâng giöõ taâm Saép cheát taâm khoâng loaïn. Chuyeân chuù nôi caûnh giôùi Khoâng tu taâm chuyeân chuù Saép cheát aét taùn loaïn.*

*Neáu taâm bò taùn loaïn*

*Nhö duøng cöông ñieàu ngöïa Neáu khi noù chieán ñaáu Loøng voøng khoâng ñi thaúng.*

Ngöôøi khoâng kheùo quaùn saùt, khoâng thu nhieáp naêm caên, luùc saép cheát taâm khoù kieàm cheá. Nhö aùo giaùp trong kho ñaõ bò muïc naùt, luùc gaëp ñòch ñem ra duøng thì aùo giaùp ñaõ muïc naùt tôi taû. Khoâng taäp kieàm cheá taâm luùc saép cheát cuõng nhö vaäy.

#### 

**CHÖÔNG 50**

###### *Ngöôøi coù coâng ñöùc chaân thaät thì neân cuùng döôøng. Ngöôøi trí neân* cung kính Baäc coù ñöùc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù nöôùc A-vieät-ñeà, vua nöôùc naøy teân laø Nhaân-ñeà- baït-ma. Vua coù ngöôøi em teân laø Tu-lôïi-baït-ma. Vì tranh giaønh laõnh thoå neân hai anh em ñaùnh nhau. Tu-lôïi-baït-ma neùm daây troøng vaøo ñaàu Nhaân-ñeà-baït-ma, keùo thaät nhanh, Nhaân-ñeà-baït-ma heát söùc sôï haõi phaùt nguyeän: “Neáu ñöôïc cöùu thoaùt, toâi seõ môû hoäi Voâ giaø trong Phaät phaùp”. Nguyeän xong thì sôïi daây lieàn ñöùt ngay. Töø ñoù vua raát kính tin Phaät, Phaùp, Taêng. Vua ra leänh cho quan ñaïi thaàn Phuø Giaû Dieân-maät- ña laäp hoäi Voâ giaø. Ñaïi thaàn vaâng leänh vua, laäp hoäi Voâ giaø ñeå laøm lôïi ích cho moïi ngöôøi. Luùc aáy, quan ñaïi thaàn ngoài haøng ñaàu troâng thaáy vò Thöôïng toøa Tyø-kheo löu laïi nöûa phaàn aên, chuù nguyeän xong boû thöùc aên dö vaøo ñaày baùt roài ñöùng daäy ñi. Nhö theá ñeán ba laàn. Quan ñaïi thaàn troâng thaáy lieàn sinh taâm baát tín. OÂng suy nghó: “Tyø-kheo nhö theá chaéc chaén laø khoâng thanh tònh”. Nghó xong, oâng taâu moïi vieäc leân

vua. Vua hoûi quan ñaïi thaàn:

–Khanh coù loøng tin chöù? Quan ñaïi thaàn taâu:

–Thöa ñaïi vöông, haï thaàn khoâng coù loøng tin. Vì sao? Vì vò Tyø- kheo Thöôïng toïa löu laïi nöûa phaàn aên roài ñöùng daäy ñem ñi, chaéc chaén laø thöùc aên aáy ñöôïc mang veà cho vôï con, neân haï thaàn nghi ngôø oâng ta.

Vua nghe xong, ñöa hai tay bòt tai, baûo quan ñaïi thaàn:

–Ñöøng noùi nöõa! Khanh chôù nghó quaáy cho ngöôøi. Khanh khoâng coù naêng löïc trí tueä, laøm sao coù theå xeùt ñoaùn ñöôïc ngöôøi aáy. Nhö Ñöùc Phaät coù daïy: “Nghó sai cho chuùng sinh chaéc chaén töï laøm haïi mình”. Khanh chôù coù sinh taø kieán ñieân ñaûo.

Vua lieàn noùi keä:

*Giôùi, Ñònh, Tueä vaéng laëng Ñöôïc Tueä giaùc hoïc roäng Ñeä töû Phaät nhö theá*

*Che giaáu caùc coâng ñöùc Nhö löûa ñöôïc tro laáp Haønh giôùi trí laâu ngaøy Ñieàu Ñöùc Theá Toân daïy.*

*Khanh khoâng cuøng soáng chung Sao bieát haïnh cuûa ngöôøi?*

*Phaät noùi quaû Yeâm-la Duï cho boán haïng ngöôøi*

*Chæ ngöôøi tröôïng phu kheùo Môùi bieát phaân bieät ñöôïc, Chæ Phaät Theá Toân noùi*

*Vaø ngöôøi ngoä nhö Phaät Môùi suy löôøng ngöôøi ñöôïc. Vì theá khanh khoâng neân Khinh thöôøng ñeä töû Phaät Maø ñaùnh giaù hoà ñoà*

*Nhö kho taøng trong ñaát Bò phuû bôûi ñaát caùt*

*Ai bieát döôùi coù baùu. Thoâi khanh ñöøng ñi nöõa*

*Töï neân xem xeùt laïi Ta töø nay veà sau*

*Ñích thaân cuùng döôøng Taêng Ngöôøi ngu uoáng thuoác hay Cuõng bieán thaønh thuoác ñoäc.*

Sau ñoù, ñích thaân vua ñeán cuùng döôøng chuùng Taêng, töï tay daâng thöùc aên. Vò Tyø-kheo Thöôïng toïa luùc tröôùc cuõng ñeå laïi thöùc aên, chuù nguyeän xong lieàn ñem ñi. Vua ñi theo sau vaø thöa vôùi Thöôïng toïa:

–Baïch Thöôïng toïa, ngaøi tuoåi taùc ñaõ cao, coù theå ñöa baùt cho traãm caàm giuùp.

Khi aáy, vò Thöôïng toïa khoâng muoán trao baùt, vua coá tình xin caàm giuùp, cho ñeán thoân Chaân-ñaø-la vò Thöôïng toïa vaãn khoâng muoán trao baùt. Luùc aáy, vò Tyø-kheo Thöôïng toïa lieàn noùi keä:

*Toâi bieát vua tònh tín*

*Xoùt thöông hay cöùu giuùp Tuy vua sinh ñôøi tröôïc*

*Nhöng oai nghi trang nghieâm Caùc vua taøi treân ñôøi*

*Vaãn cuõng khoâng baèng ñöôïc. Khoâng bieát giôùi haïnh toâi Chæ thaáy toâi xuaát gia*

*Chöa töøng coù qua laïi Cuõng khoâng coù quan heä Maø raát laø yeâu kính*

*AÂn coøn hôn cha hieàn Duø khoâng thaáy taâm oâng Caùc caên ñeàu vui hoøa.*

*Maët trôøi moïc treân khoâng Maây daøy che khoâng hieän Duø coù maây che khuaát Hoa nôû bieát trôøi saùng, Bieát vua taâm tin saâu Ñaëc bieät chöa töøng coù Bieát nhuùn mình töï thaáp*

*Muoán oâm baùt giuøm toâi Giaøu sang phöôùc lôïi nhöng*

*Khoâng hay maïn, buoâng lung. Caùc vua ñöôïc töï taïi*

*Kieâu maïn laøm muø maét Chæ gaây caùc nghieäp aùc Sa ñoïa nhieàu laàm loãi Maïnh meõ coù trí löïc Kheùo bieát duøng taøi thí*

*Quaùn thaân nhö huyeãn hoùa Bieát giöõ phaùp chaéc thaät. Neáu noùi toùm laïi thì*

*Taát caû ñeàu theâm lôùn Nhö vua töï ñieàu phuïc Treân heát trong giaùo hoùa*

*Ñaïo Hieàn thaùnh thöïc haønh Haïnh tuøy thuaän cuûa chuùng.*

Toâi ñaõ nhaän söï cuùng döôøng cuûa vua vaø vua cuõng haï mình xin oâm baùt giuøm toâi, vieäc cuùng döôøng ñaõ ñuû, khoâng caàn phaûi laáy baùt.

Baáy giôø, nhaø vua laïi aân caàn xin theo oâm baùt. Tyø-kheo Thöôïng toïa nghó: “Vì sao vua muoán oâm baùt giuøm ta?”. Vò Tyø-kheo Thöôïng toïa lieàn nhaäp ñònh quaùn saùt, bieát vua muoán ñieàu phuïc quan ñaïi thaàn cho neân xin oâm baùt. Ngaøi lieàn noùi keä:

*Keû phaøm phu ngu toái Muoán ñoäng nuùi Tu-di Giôø ta seõ ñöa baùt*

*Ñeå giuùp taâm yù hoï.*

*Ñoái vôùi tieáng khen cheâ Taâm ta ñeàu khoâng khaùc Sinh baát tín vôùi ta*

*Laøm toån giaûm nhieàu ngöôøi.*

Noùi keä xong, vò Tyø-kheo Thöôïng toïa ñöa baùt cho vua. Vua lieàn oâm baùt, gioáng nhö voøi voi cuoán laáy hoa sen xanh. Vua theo Tyø-kheo Thöôïng toïa ñi ñeán nhaø Chieân-ñaø-la. Tyø-kheo Thöôïng toïa môøi vua vaøo

nhaø, vua khoâng chòu vaøo maø chæ ñöùng tröôùc cöûa. Baø meï cuûa Tyø-kheo tröôùc ñaõ chöùng quaû A-na-haøm, coù Thieân nhaõn bieát ñöôïc taâm ngöôøi (khaùc) vaø cuõng bieát nhaân duyeân caên laønh cuûa ngöôøi khaùc. Meï cuûa vò Tyø-kheo thöa vôùi vua:

–Ngaøi chôù khieáp sôï! Haõy vaøo nhaø toâi. Baø lieàn noùi keä:

*Ngaøi khoâng neân nghi ngôø Ñaây nhaø Thuû-ñaø-la Chaúng phaûi nhaø Chieân-ñaø Con ñaàu chöùng La-haùn Con thöù ba Döï löu*

*Toâi laø Öu-baø-di*

*Cuûa Phaät Nhaát Thieát Trí Chöùng quaû A-na-haøm.*

*Ngaøi chæ xeùt Giôùi haïnh Chôù hoûi doøng hoï naøo Chaáp xeùt ñaïo ñöùc toâi Chôù maøng ñeán gia quyeán Sau roát sinh nhaø naøy*

*Coù coâng ñöùc toát ñeïp. Gioáng nhö trong caùt ñaù Coù theå ñaõi ra vaøng*

*Y-lan phaùt ñöôïc löûa Buøn hoâi moïc hoa sen, Xeùt ngöôøi theo ñaïo ñöùc Ñöøng y cöù doøng hoï?*

*Y-lan vôùi chieân-ñaøn Ñoát chaùy ñeàu toûa nhieät Caû hai ñeàu coù ích*

*Coâng ñöùc gioáng nhö nhau.*

Nghe baø meï noùi keä xong, vua than: “Hôõi oâi, ñaây chính laø baäc Ñaïi nhaân trong Phaät phaùp. Theå taùnh Phaät ñaïi bi giuùp cho Chieân-ñaø-la ñöôïc ñeán choã baát sinh baát dieät maø khoâng phaân bieät doøng hoï, gaàm leân tieáng roáng sö töû giöõa giai caáp Chieân-ñaø-la trong Chaùnh phaùp do Phaät

noùi”. Vua laïi nghó: “Neáu cuùng döôøng theo doøng hoï thì maát coâng ñöùc, coøn neáu cuùng döôøng theo coâng ñöùc thì khoâng neân phaân bieät Chieân-ñaø- la”.

Vua lieàn noùi keä:

*Chæ cuùng döôøng coâng ñöùc Khoâng neân xeùt doøng hoï Baø-la-moân noùi duï*

*Trong buøn moïc hoa sen Trôøi vaø A-tu-la*

*Toân kính ñoäi treân ñaàu. Baø-la-moân coù loãi Ngöôøi trí ñeàu döùt boû Neáu hoï gaây nghieäp aùc*

*Noùi khoâng loãi ñöôïc chaêng? Nhöng thaät laø coù loãi*

*Neáu Chieân-ñaø coù ñöùc Haù coù theå khoâng nhaän Maø thaät coù coâng ñöùc Chieân-ñaø-la nhö theá*

*Ta phaûi neân cuùng döôøng. Chieân-ñaø-la nhö vaäy*

*Tu khoå haïnh trong röøng Ñoù goïi laø Tieân thaùnh Chaúng phaûi Chieân-ñaø-la. Chieân-ñaø-la gieát nai*

*Vua chuùa aên thòt noù Chieân-ñaø-la laøm teân Vaø cuõng duøng teân baén Vì lyù do nhö theá*

*Ta neân tuøy thuaän haønh Chieân-ñaø ngöôøi coù ñöùc Vì sao khoâng daùm nhaän?*

Noùi keä xong, vua vaøo nhaø quyø thaúng chaép tay suy nghó: “Tröôùc khi kính leã baø laõo ta neân ñaûnh leã Ñöùc Phaät tröôùc. Ñöùc Nhö Lai Theá Toân chæ baøy con ñöôøng chaân chính cho Chieân-ñaø-la, cuõng chæ baøy con

ñöôøng chaân chaùnh an oån cho taát caû chuùng sinh, cho neân ta ñaûnh leã Ñöùc Phaät tröôùc.

Vua beøn noùi keä:

*Kính leã Phaät khoå haïnh Vò thaày thuoác treân heát Nay con vì Theá Toân Kính leã ngöôøi thaáp heøn. Nhö nöông nuùi Tu-di Nai, chim ñeàu saéc vaøng Nghe Ngaøi noùi vieäc naøy*

*Nay con ñang chöùng bieát, Nöông nuùi Tu-di Phaät*

*Keû heøn coù theå sang*

*Bieån trí Nhaát thieát chuûng YÙ tònh leân bôø giaùc.*

*Chæ coù Phaät cöùu ñôøi Loøng töø, khoâng aùc yù Ñoái vôùi caùc chuùng sinh Laøm ngöôøi baïn gaàn guõi Vôùi moät vò giaûi thoaùt Phaân bieät noùi nhieàu loaïi*

*Ngoaïi ñaïo thì ngoâng cuoàng Phaân bieät xaèng doøng doõi.*

Vua noùi keä xong, ñaûnh leã ra veà.



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 9

**CHÖÔNG 51**

###### *Nhaân duyeân saân giaän Ñöùc Phaät khoâng theå can ngaên. Cho neân* ngöôøi coù trí tueä neân döùt boû töùc, saân giaän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, caùc Tyø-kheo nöôùc Caâu-dieäm-di vì tranh caõi neân chia laøm hai boä, tranh chaáp nhau veà ñaïo lyù suoát trong thôøi gian daøi. Ñöùc Theá Toân coù loøng Ñaïi bi voâ thöôïng duøng baøn tay coù hình baùnh xe ñeå ngaên caùc Tyø-kheo. Ngaøi noùi keä:

*Tyø-kheo chôù tranh caõi Tranh caõi nhieàu maát maùt*

*Tranh hôn thua khoâng ngöøng Noái nhau luoân khoâng döùt*

*Bò ngöôøi ñôøi cheâ traùch Vieäc baát lôïi theâm lôùn. Tyø-kheo caàu lôïi laønh Döùt boû caùc aùi duïc*

*Lìa gia ñình, vôï con*

*Taâm mong ñöôïc giaûi thoaùt Neân nöông phaùp xuaát gia Chôù laøm vieäc khoâng neân, Maø phaûi duøng moùc trí Kheùo boû taâm ngaïo maïn Khoâng hôïp, gaây tranh caõi Goác reã cuûa oaùn haïi Nöông theo phaùp xuaát gia Chaúng neân khôûi taâm xaáu. Ví nhö nöôùc trong maùt*

*Chaúng theå sinh löûa döõ Ñaõ ñaép y hoaïi saéc Phaûi neân tu phaùp laønh AÙo naøy neân vaéng laëng*

*Thöôøng nghó töï ñieàu phuïc. Vì sao maëc aùo naøy*

*Maø trôïn maét söøng soä Laïi nhaên maøy nhíu traùn Khôûi leân taâm töùc giaän? Phaûi nhôù ñaõ ñaép y*

*Caïo ñaàu laøm Sa-moân Taát caû ñeàu xaû boû*

*Taïi sao laïi tranh giaønh Töôùng Sa-moân nhö vaäy Phaûi chaám döùt tranh caõi.*

Caùc Tyø-kheo aáy quay höôùng veà Ñöùc Phaät vaø thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi tha thöù. Caùc thaày Tyø-kheo kia khinh thöôøng con thì taïi sao con khoâng traû thuø?

Roài hoï noùi keä:

*Vieäc khoù ñieàu phuïc kia Nhaãn ñöôïc caøng thaáy nheï Nhaãn laø muoán nhuùn mình Giaän döõ caøng ñaày aép, Taâm aùc muoán cheâ bai Gioáng nhö buùa chaët ñaù Ngöôøi kia laøm toån haïi*

*Ta cuõng phaûi baùo thuø.*

Ñöùc Theá Toân gioáng nhö Ñaáng Cha Laønh noùi nhö vaày:

–Ngöôøi xuaát gia phaûi sieâng naêng duøng moïi phöông tieän döùt boû saân haän. Neáu thuaän theo söï töùc giaän thì raát traùi vôùi ñaïo lyù. Töùc giaän gaây ra nhieàu loãi laàm.

Theá Toân lieàn noùi keä:

*Töùc giaän nhö dao beùn Caét ñöùt tình thaân thuoäc*

*Töùc giaän gieát haïi hoï Ngöôøi giöõ ñuùng phaùp luaät Ngöôøi xuaát gia töùc giaän Laø vieäc khoâng neân laøm.*

*Giaän gheùt nhö goâng cuøm Töùc toái laø sôï haõi*

*Nhaø cöûa cuûa khinh thöôøng Haït gioáng cuûa xaáu aùc*

*Baïn cuûa lôøi thoâ aùc Löûa döõ ñoát röøng yù. Ngöôøi chæ ra neûo aùc Cöûa oaùn haïi tranh caõi*

*Giöôøng chieáu tieáng taêm xaáu Coäi goác gaây ñieàu aùc.*

Ngöôøi töùc giaän bò ngöôøi khaùc cheâ bai quôû traùch. Thaày haõy neân quaùn saùt loãi laàm nhö theá.

Ngaøi laïi noùi keä:

*Saân maïnh hôn coïp döõ Nhö gheû lôû khoù chaïm Raén ñoäc, khoù thaáy vui Töùc giaän cuõng nhö vaäy. Ngöôøi saân nguû cuõng khoå Phaù hoaïi tieáng taêm toát*

*Ngöôøi töùc giaän böøng böøng Khoâng bieát vieäc mình laøm Vaø vieäc ngöôøi khaùc laøm Luùc phaân chia taøi lôïi*

*Thì mình khoâng ñöôïc phaàn. Neáu ôû nôi vui chôi*

*Khoâng hoøa hôïp vôùi ngöôøi Nôi coù lôïi nhö theá*

*Do saân khoâng vaøo ñöôïc. Ngöôøi saân khoâng öa thích Vieäc cuûa hoï raát nhieàu*

*Thöôøng coù taâm hoå theïn Duø noùi baèng traêm löôõi Noùi khoâng theå naøo heát. Neáu noùi toùm laïi thì Chòu khoå trong ñòa nguïc Khoâng theå naøo noùi heát Töùc giaän gaây aùc roài*

*AÊn naên ñoát thaân taâm Cho neân ngöôøi hieåu bieát Phaûi döùt boû töùc giaän.*

Ñöùc Nhö Lai noùi phaùp baèng nhieàu caùch cho caùc thaày Tyø-kheo nghe nhöng söï giaän döõ cuûa caùc thaày vaãn khoâng döùt. Do nhaân duyeân naøy chö Thieân, Thieïân thaàn ñeàu noåi giaän maø noùi keä:

*Gioáng nhö trong nöôùc ñuïc Boû chaâu Ma-ni vaøo*

*Nöôùc lieàn ñöôïc laéng trong Khoâng coøn baån ñuïc nöõa, Nhö Lai, Baäc Toân Quyù*

*Vì caùc thaày Tyø-kheo*

*Tuøy thuaän phöông tieän noùi Caùc phaùp maàu toát ñeïp.*

*Caùc thaày Tyø-kheo naøy Taâm nhô coøn chöa saïch Thaø laøm nöôùc dô baån Söùc chaâu laøm cho trong Khoâng laøm Tyø-kheo naøy Nghe phaùp do Phaät noùi Maø trong taâm yù hoï*

*Vaãn coøn dô khoâng saïch. Nhö nhaät chieáu theá gian Xua tan moïi boùng toái Maët trôøi Phaät gaàn thaày Taâm ñen toái quaù saâu.*

Ñöùc Nhö Lai Theá Toân quôû traùch caùc Tyø-kheo mang gaùnh naëng

nhö vaäy. Ngaøi coù taâm thöông xoùt, laïi keå caâu chuyeän veà vua Tröôøng Thoï, nhöng caùc Tyø-kheo cöù nhaên traùn nhíu maøy khoâng thoâi. Hoï thöa:

–Ñöùc Phaät laø Ñaáng Töï Taïi ñoái vôùi caùc phaùp, xin haõy ñôïi giaây laùt! Chuùng con töï bieát.

Nhö Lai nghe lôøi naøy lieàn boû nôi aáy, ñi ñeán choã khaùc caùch ñoù möôøi hai do-tuaàn ñeán röøng Ta-la ngoài döôùi goác caây töï nghó: “Giôø ñaây Ta ñaõ xa lìa caùc Tyø-kheo tranh caõi nöôùc Caâu-dieäm-di.”

Luùc aáy, coù moät con voi ñaàu ñaøn traùnh xa baày voi ñeán ôû döôùi goác caây, caùch Phaät khoâng xa, nhaém maét ñöùng yeân. Noù cuõng khôûi nieäm: “Ta xa lìa baày caûm thaáy raát yeân tònh.” Ñöùc Phaät bieát taâm nieäm cuûa voi ñaàu ñaøn lieàn noùi keä:

*Voi kia voi ñaây ngaø raát daøi Xa lìa baày thaáy vui yeân tònh*

*Vui thích moät mình, Ta cuõng vaäy Xa lìa nôi nhoùm hoïp tranh caõi.*

Noùi keä xong, Ngaøi nhaäp vaøo thieàn ñònh thaät saâu. Caùc thaày Tyø- kheo khoâng chòu nghe lôøi Ñöùc Phaät daïy veà sau aên naên. Thieân thaàn giaän döõ, caû nöôùc nghe ñöôïc vieäc aáy ñeàu töùc giaän quaùt thaùo. Caùc thaày Tyø-kheo noùi vôùi nhau:

–Laøm sao chuùng ta coøn ñöôïc thaáy Phaät.

Hoï beøn cuøng nhau chaép tay thænh Phaät, noùi keä:

*Chuùng con traùi lôøi Phaät Phaät, Thaày ba coõi daïy Toäi loãi xaáu töùc giaän*

*ÔÛ taïi trong taâm ta Ngoïn löûa höøng aên naên Ñoát chaùy caû röøng yù.*

*Laønh thay! Ñaáng thöông xoùt Xin laïi daïy chuùng con*

*Nay chuùng con phaùt nguyeän Ñeàu caàu mong giaûi thoaùt Töø nay trôû veà sau*

*Thaø xaû boû nhuïc thaân Chöù khoâng traùi lôøi Phaät.*

keä:

Ñöùc Phaät bieát yù nghó trong taâm caùc thaày Tyø-kheo, Ngaøi lieàn noùi

*Muoán ngaên chaän töùc giaän Khoâng thuaän theo buoàn böïc Giôø Ta neân thöông xoùt*

*Trôû veà cöùu khoå naïn. Treû ngu gaây loãi xaáu*

*Ngöôøi trí phaûi nhaãn chòu Ví nhö ngöôøi beá con Chòu moïi thöù oâ ueá Khoâng theå vì phaân thoái Maø vaát boû con mình.*

Noùi keä xong, Ñöùc Phaät töø taám traûi ngoài baèng coû ñöùng daäy, ñònh

trôû veà Taêng phöôøng. Trôøi, Roàng, Daï-xoa, A-tu-la... chaép tay höôùng veà phía Phaät noùi keä:

*Than oâi! Ñaáng Ñaïi Bi Baäc Ñaïi Tieân chaùnh ñaïo Caùc thaày Tyø-kheo kia*

*Bò buoâng lung laøm muø*

*Taâm ganh töùc khoâng ngöøng Xuùc naõo Ñöùc Theá Toân.*

*Nhö Lai taâm Ñaïi bi Vaãn khoâng heà xaû boû*

*Thöông xoùt khoâng giaän gheùt YÙ muoán cho ñieàu phuïc*

*Nhö cöôõng eùp ngöïa döõ Quaát roi ñeå ñieàu phuïc.*

Nhö Lai trôû veà ñeán Taêng phöôøng, aùnh saùng chieáu soi, caùc thaày Tyø-kheo bieát Phaät ñaõ trôû veà lieàn ra ñoùn röôùc. Hoï kính leã Ñöùc Theá Toân roài thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con tranh chaáp laøm cho nhieàu ngöôøi sinh taâm töùc giaän, laïi coøn bò hoï khinh thöôøng. Ngaøy nay chuùng con ñeàu phaïm toäi phaù Taêng. Cuùi xin Ngaøi trôû laïi noùi phaùp, laøm cho chuùng con ñöôïc hoøa hôïp.

Luùc aáy Nhö Lai noùi saùu phaùp hoøa kính cho caùc thaày Tyø-kheo nghe, giuùp hoï trôû laïi hoøa hôïp. Theá neân Ñöùc Phaät daïy döùt boû töùc giaän.



**CHÖÔNG 52**

###### *Phaûi neân quaùn saùt caùc thöùc aên. Ñöùc Theá Toân cuõng daïy chaùnh* quaùn trong khi aên.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, vì vieäc khaát thöïc cuûa Toân giaû Haéc-ca-löu-ñaø-di maø Ñöùc Phaät cheá giôùi. Ñöùc Phaät noùi caùc nhaân duyeân khen ngôïi giôùi, khen ngôïi giöõ giôùi, ít muoán bieát ñuû, thöïc haønh haïnh ñaàu-ñaø. Ñöùc Phaät nhoùm hoïp Tyø-kheo Taêng, khen ngôïi phaùp giöõa ngaøy aên moät böõa, cho ñeán muoán cheá giôùi giöõa ngaøy aên moät böõa. Tyø-kheo Taêng ñeàu yeân laëng, gioáng nhö bieån lôùn laëng yeân, khoâng coù tieáng soùng. Luùc aáy, trong chuùng Taêng coù moät thaày Tyø-kheo teân Baø-ña-leâ baïch Phaät:

ñöôïc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ngaøi ñöøng cheá giôùi aáy vì con khoâng giöõ

Phaät baûo thaày Tyø-kheo:

–Vieäc sinh töû ôû quaù khöù laø do aên uoáng, trong khi ñang sinh töû

phaûi chòu khoå voâ cuøng, troâi laên cho ñeán nay. Thuôû xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp coù boán vò Tieân caàm thuù. Vò Tieân thöù nhaát luùc baáy giôø laø con quaï noùi nhö vaày: “Trong caùc khoå, ñoùi khaùt laø khoå nhaát.” Luùc kieáp môùi baét ñaàu, chö Thieân ôû taàng trôøi Quang aâm xuoáng nhaân gian. Coù moät vò trôøi, ñaàu tieân duøng ngoùn tay neám thöû vò ñaát roài lieàn laáy aên. Vò trôøi aáy nay chính laø Baø-ña-leâ. Vaøo thôøi ñoù Baø-ña-leâ neám vò ñaát tröôùc, ngaøy nay cuõng laïi nhö vaäy, chæ vì aên uoáng.

Baø-ña-leâ khoâng vì phaùp neân töø choã ngoài ñöùng daäy söûa laïi y phuïc baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi ñöøng cheá phaùp giöõa ngaøy aên moät

böõa.

Baø-ña-leâ lieàn noùi keä:

*Nay con khoâng theå giöõ Giôùi moät böõa cuûa Phaät*

*Neáu moät ngöôøi khoâng kham Khoâng neân cheá giôùi naøy.*

Taát caû caùc Tyø-kheo nghe keä naøy xong ñeàu cuùi ñaàu suy nghó thaät laâu roài noùi:

–Chao oâi! Vò aáy khoâng thaáy ñöôïc toäi loãi cuûa vieäc aên uoáng. Vì vieäc aên uoáng neân ôû trong ñaïi chuùng bò huûy nhuïc.

Hoï noùi keä:

*Thaø aên coû vôùi nai Nhö raén hít thôû gioù*

*Khoâng ôû tröôùc Phaät, Taêng Cuõng vì vieäc aên uoáng*

*Maø traùi lôøi Phaät daïy.*

Ñöùc Phaät baûo Baø-ña-leâ:

–Cho pheùp thaày aên moät nöûa taïi nhaø ñaøn-vieät, coøn moät nöûa ñem veà chuøa aên.

Baø-ña-leâ vaãn coá yù khoâng chòu. Ngay luùc aáy, Ñöùc Phaät cheá giôùi giöõa ngaøy aên moät böõa. Laàn thöù hai, thöù ba Baø-ña-leâ cuõng xin Phaät nhö vaäy. Ñöùc Phaät khoâng chaáp nhaän lieàn cheá giôùi. Baø-ña-leâ lieàn boû Phaät maø ñi, trong loøng raát aên naên lieàn noùi keä:

*Toâi traùi lôøi Phaät daïy Vì sao löôõi khoâng ñöùt Vì sao ñaát khoâng laáp Maø vaãn mang chôû toâi? La-saùt, Tyø-xaù-xaø*

*Roàng ñoäc vaø giaëc cöôùp Khoâng ai daùm traùi lôøi Chæ vì vieäc aên uoáng Ngu si traùi lôøi Phaät, Thaø duøng dao moå buïng AÊn nuoát caùc doøi truøng AÊn ñaát cho ñaày buïng Taïi sao vì aên uoáng*

*Maø traùi lôøi Phaät daïy! Nay con töï quôû traùch Duï nhö ngöôøi voâ taâm.*

Baø-ña-leâ noùi keä xong, hoå theïn töï traùch. Trong ba thaùng thaày caûm thaáy xaáu hoå khoâng daùm gaëp Phaät. Luùc gaàn ñeán ngaøy Töï töù ngaøy ñeâm oâng buoàn baõ böùc röùt, thaân theå gaày oám xaáu xí, maát heát oai ñöùc. Caùc thaày Tyø-kheo nhöõng vò coù taâm Töø raát thöông xoùt noùi keä:

*Nay caùc thaày Tyø-kheo May y vaø giaët nhuoäm Khoâng laâu seõ ra ñi Sau thaày ñöøng aên naên*

*Thaày mau ñeán choã Phaät Leã döôùi chaân hoa sen Höôùng veà Baäc Toân Quyù Heát loøng maø caàu xin Phaûi ñem heát söùc löïc Môùi coù theå saùm hoái.*

Nghe keä xong, Baø-ña-leâ ngheïn ngaøo rôi leä noùi keä:

*Lôøi Ñöùc Theá Toân daïy Ñôøi ñeàu khoâng daùm traùi Vì toâi quaù ngu si*

*Daùm traùi lôøi Phaät daïy. Toâi quaù söùc xem thöôøng*

*Tröôùc chuùng khoâng hoå theïn Khoâng thaáy ñôøi sau cöôøi Laøm giaëc cöôùp trong chuùng. Khoâng nghó loãi xaáu aáy*

*Neân noùi lôøi nhö vaäy Vieäc naøy Taêng neân laøm Chaúng phaûi ñieàu toâi xin Do toâi khoâng taâm ñònh Lôõ noùi lôøi nhö vaäy.*

Nhöõng vò Tyø-kheo ñoàng phaïm haïnh nghe keä, lieàn muoán thænh Phaät caàu xin saùm hoái.

Baø-ña-leâ laïi noùi keä:

*Giôø taâm con tha thieát Caàu xin ñöôïc saùm hoái*

*Xaáu hoå laøm sao daùm Ñöa maét nhìn Theá Toân.*

Caùc Thaày Tyø-kheo baûo Baø-ña-leâ:

–Neáu Ñöùc Theá Toân coøn phieàn naõo laäu hoaëc thì thaày haõy sôï, giôø ñaây Ñöùc Theá Toân töø laâu ñaõ döùt boû caùc laäu hoaëc, thaày coù ñieàu gì sôï maø khoâng ñi? Baø-ña-leâ noùi keä:

*Toâi nghi toäi loãi mình*

*Nhö thaáy vaàng traêng troøn Khoâng saân, maët deã nhìn. Ñaáng Töø Bi ba coõi*

*Nay con muoán nhìn thaáy Töø bi daïy cho con*

*Bò ngu si che môø*

*Neân khoâng vaâng lôøi Phaät. Ví nhö ngöôøi muoán cheát*

*Khoâng uoáng thuoác ñuùng beänh Traùi vôùi lôøi Phaät daïy*

*Giôø chòu khoå aên naên.*

Caùc thaày Tyø-kheo ñoàng tu phaïm haïnh noùi:

–Thaày haõy cuøng chuùng toâi ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân ñeå baøy toû loãi

laàm.

Caùc thaày Tyø-kheo laïi hoûi Baø-ña-leâ:

–Thaày coù quyeát ñònh saùm hoái chaêng? Baø-ña-leâ lieàn noùi keä:

*Giôø, neáu toâi leã Phaät Thaø khieán thaân tan naùt*

*Phaät khoâng baûo toâi döøng Toâi khoâng bao giôø döøng Neáu Phaät noùi vôùi toâi Thaân taâm môùi thoûa maõn.*

Baø-ña-leâ cuøng caùc thaày Tyø-kheo ñeán choã Phaät. Luùc aáy, Ñöùc Phaät

Theá Toân ñang ôû trong ñaïi chuùng. ÔÛ tröôùc Ñöùc Phaät, Baø-ña-leâ suïp laïy vaø noùi keä:

*Cho con saùm hoái toäi*

*Thaày Ñieàu Ngöï loaøi ngöôøi Ñaáng theå taùnh thöông xoùt Con nhö ngöïa bò eùp*

*Vöôït qua ñöôøng ñieàu thuaän Duø cho khoâng ñöôïc aên Maét saâu, xöông maù loài Gaày coøm cho ñeán cheát*

*Thaø chòu khoå nhö theá Khoâng traùi lôøi Phaät daïy. Ñeá Thích vaø Phaïm thieân Kính vaâng theo lôøi Phaät Con vì quaù ngu si*

*Khoâng vaâng lôøi Phaät daïy.*

Ñöùc Nhö Lai kheùo bieát luùc naøo laø ñuùng thôøi vaø luùc naøo chaúng ñuùng thôøi. Ngaøi quôû traùch thaät naëng ñeå taát caû ñeàu hieåu roõ. Ñöùc Phaät baûo Baø-ña-leâ:

–Neáu coù vò A-la-haùn bò ngaõ vaøo ñoáng phaån dô baån hoâi thoái, Ta ñi treân löng, yù thaày nghó theá naøo? Vò A-la-haùn kia coù buoàn khoå chaêng?

Baø-ña-leâ thöa:

–Thöa khoâng, baïch Ñöùc Theá Toân.

–Neáu thaày ñaõ chöùng quaû A-la-haùn, A-na-haøm, Tö-ñaø-haøm, Tu- ñaø-hoaøn thì khoâng bao giôø traùi lôøi Ñöùc Phaät daïy, bôûi thaày coøn laø phaøm phu ngu si chöa chöùng ñöôïc gì heát. Duï nhö trong caây chuoái khoâng coù loõi*… noùi roäng nhö trong kinh.*

Luùc aáy ngöôøi ta cho raèng Baø-ña-leâ chöùng A-la-haùn nhöng nghe Ñöùc Phaät noùi xong hoï bieát Baø-ña-leâ laø phaøm phu coøn ñaày phieàn naõo. Caùc thaày Tyø-kheo ñeàu khoâng tin khi nghe Baø-ña-leâ chöa chöùng quaû A- la-haùn. Nhö theá, neáu haøng quyù toäc xuaát gia maø khoâng chöùng quaû A-la- haùn thì laøm sao Ni-ñeà thuoäc doøng doõi thaáp heøn xuaát gia laïi chöùng quaû A-la-haùn ñöôïc? Ñöùc Phaät muoán laøm cho ngöôøi naøo heát laäu hoaëc thì ngöôøi aáy ñöôïc heát laäu hoaëc, coøn khoâng muoán cho ngöôøi naøo heát laäu hoaëc thì ngöôøi aáy khoâng ñöôïc heát laäu hoaëc. Phaät bieát taâm nieäm cuûa caùc thaày Tyø-kheo, lieàn baûo:

–Neáu tu Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na thì chaéc chaén seõ döùt ñöôïc laäu

hoaëc, coøn khoâng tu phaùp aáy thì khoâng theå döùt heát laäu hoaëc. Neáu ai bieát hoaëc thaáy nhö vaäy thì duø sinh trong doøng hoï thaáp heøn vaãn chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn. Neáu Baø-ña-leâ khoâng bieát, khoâng thaáy duø sinh trong doøng hoï cao quyù cuõng vaãn khoâng chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn. Cho neân Nhö Lai noùi moät caùch bình ñaúng khoâng coù thieân vò.

#### 

**CHÖÔNG 53**

###### *Ñieàu laøm cho buoâng lung ngoâng cuoàng khoâng gì hôn tham duïc.*

***Vì vaäy phaûi sieâng naêng döùt boû tham duïc.***

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, luùc Ñöùc Theá Toân coøn tu haønh ñaïo Boà-taùt, luùc aáy theá gian hoaøn toaøn khoâng coù Phaät, Hieàn thaùnh xuaát hieän ôû ñôøi. Baáy giôø, coù vò vua teân laø Quang Minh côõi voi ñaõ ñöôïc huaán luyeän thuaàn thuïc ñi du ngoaïn.

Vua coù caùc kyõ nöõ ca muùa theo haàu tröôùc sau, ñeán choã nuùi nguy hieåm, con voi vua côõi nhìn thaáy voi caùi ôû ñaèng xa thì taâm duïc raïo röïc, lieàn roáng leân moät caùch hung haêng cuoàng daïi. Nhanh nhö gioù thoåi, noù lieàn chaïy ñeán choã voi caùi, baát chaáp nguy hieåm. Luùc aáy ngöôøi naøi voi duøng caùc moùc saét keàm haõm laïi nhöng khoâng laøm cho voi ñöùng laïi ñöôïc. Vua Quang Minh raát sôï haõi noùi:

–Söû duïng moùc saét maø khoâng keàm haõm ñöôïc, gioáng nhö ñeä töû toäi aùc khoâng thuaän theo lôøi thaày.

Voi ñi quaù nhanh, vua raát hoaûng hoát, trong loøng buoàn khoå, cho raèng chaéc cheát, lieàn noùi keä:

*Nhö thaáy hö khoâng ñoäng Nhanh choùng troán caùc nôi Thaûy ñeàu nhoùm hoïp laïi Thaáy khaép nôi chuyeån ñoäng Maët ñaát ñeàu rung chuyeån. Voi kia chaïy quaù nhanh*

*Ví nhö nuùi ñi mau Caùc nuùi nhö theo sau*

*Soâng giöõa khe hang cao*

*Caây coái haïi thaân theå. Vua sôï haõi buoàn böïc*

*Phaùt nguyeän caàu Thaàn nuùi Cho mình ñöôïc an toaøn, Moùc saét laøm haïi thaân*

*Duïc khôûi khoâng bieát khoå Voi caøng chaïy caøng nhanh Gioáng nhö bò gioù maïnh Gai, goùc ñaâm vaøo thaân*

*Bò ñaù laøm toån thöông Ñaàu toùc ñeàu roái tung Buïi ñaát baùm nhô baån AÙo quaàn laïi raùch naùt*

*Chuoãi ngoïc vaø voøng vaøng Rôi rôùt heát xuoáng ñaát.*

Baáy giôø, vua baûo ngöôøi naøi voi:

–Maïng soáng cuûa ta sôï khoù an toaøn. Vua laïi noùi keä:

*Ngöôi gaéng tìm caùch naøo Keàm cheá cho döøng laïi*

*Ta nhö ôû treân caân Nghieâng haún veà beân cheát.*

Ngöôøi naøi voi duøng heát söùc duøng moùc saét ñaâm voi nhöng vaãn khoâng keàm cheá ñöôïc. OÂng ta luoân luoân than thôû, saéc maët xaáu hoå, nöôùc maét raøn ruïa, ngoaûnh maët traùnh ñi nôi khaùc khoâng nôõ ñeå vua nhìn thaáy, roài taâu:

–Thöa ñaïi vöông, haï thaàn phaûi laøm sao ñaây? OÂng lieàn noùi keä:

*Heát söùc tuïng chuù voi Lôøi daïy cuûa coå tieân Moùc saét ñaäp heát söùc*

*Ñeàu khoâng keàm cheá ñöôïc. Nhö ngöôøi luùc saép cheát Chuù thuaät vaø thuoác hay*

caây.

*Maïng heát aét phaûi cheát Thuoác hay khoâng cöùu ñöôïc.*

Ñaïi vöông baûo ngöôøi naøi voi:

–Baáy giôø chuùng ta rôi vaøo hoaøn caûnh naøy phaûi tính sao ñaây? Ngöôøi naøi voi taâu vôùi vua:

–Thöa ñaïi vöông, khoâng coù caùch naøo khaùc chæ coøn caùch leo leân

Nghe ngöôøi naøi voi noùi, vua ñöa tay ñu leân caây, con voi vuït chaïy

theo voi caùi. Khi voi ñi roài thì ñoaøn ngöôøi theo haàu môùi ñeán choã vua. Vua töø töø böôùc veà höôùng quaân lính. Ngöôøi naøi voi tìm theo daáu veát voi. Traûi qua nhieàu ngaøy, oâng ta tìm ñöôïc voi vaø trôû veà trong quaân. Luùc aáy, vua ñang ngöï giöõa moïi ngöôøi thì ngöôøi naøi voi côõi voi ñeán choã vua. Vua töùc giaän noùi:

–Tröôùc kia ngöôi noùi voi ñaõ ñöôïc huaán luyeän thuaàn thuïc coù theå côõi ñöôïc. Nay taïi sao ñem con voi ngoâng cuoàng naøy ñeå doái gaït ta?

Ngöôøi naøi voi chaép tay taâu vôùi vua:

–Thöa ñaïi vöông, con voi naøy thaät söï ñaõ ñöôïc huaán luyeän thuaàn thuïc. Neáu vua khoâng tin haï thaàn seõ laøm cho noù theå hieän roõ söï thuaàn thuïc ñeå ngaøi ñöôïc bieát.

Ngöôøi naøi voi nung hoøn saét ñem ñeå tröôùc maët con voi roài baûo noù nuoát. Vua khoâng nghe lôøi ngöôøi naøi voi thöa. Vua baûo:

–Ngöôi noùi noù ñaõ ñöôïc thuaàn thuïc, taïi sao laïi hung haêng cuoàng daïi nhö theá?

Ngöôøi naøi voi quyø thaúng chaép tay taâu:

–Thöa ñaïi vöông, voi hung haêng cuoàng daïi nhö theá chaúng phaûi loãi nôi haï thaàn.

Vua baûo:

–Vaäy thì loãi naøo môùi chaúng phaûi do ngöôi laøm? Ngöôøi naøi voi taâu:

–Thöa ñaïi vöông, voi coù tham duïc vì ñoù laø taâm beänh cuûa noù chaúng phaûi do nôi haï thaàn. Cuùi xin ñaïi vöông hieåu cho, beänh nhö theá duø duøng roi quaát moùc ñaâm cuõng khoâng theå trò ñöôïc. Tham duïc phaù hoaïi taâm cuõng laïi nhö theá.

OÂng lieàn noùi keä:

*Duïc, teân ñoäc cuûa taâm Khoâng bieát töø ñaâu sinh Nhôø ñaâu ñöôïc theâm lôùn Laøm sao tieâu dieät noù?*

Vua nghe noùi tham duïc khoâng theå trò ñöôïc lieàn hoûi ngöôøi naøi voi:

–Beänh tham duïc naøy khoâng theå trò ñöôïc sao? Ngöôøi naøi voi taâu:

–Thöa ñaïi vöông, beänh tham duïc naøy khoâng theå naøo che ñaäy hoaëc cho qua maø khoâng ñieàu trò.

OÂng lieàn noùi keä:

*Neân laøm caùc phöông tieän Sieâng tìm caùch ñoaïn duïc Khoâng bieát nôi noù ñeán Nhôù tinh taán lui veà*

*Xaû boû naêm moùn duïc Xuaát gia tu khoå haïnh Vì döùt boû duïc keát*

*Phaûi sieâng naêng tu ñaïo. Hoaëc buoâng lung naêm duïc Noùi ñuû söùc töï döùt*

*Bao nhieâu thöù haïnh tu Mong ñöôïc xa lìa duïc Moãi moãi nôi nhö theá Mong nhoå saïch goác duïc Röøng duïc khoù nhoå saïch. Trôøi, ngöôøi, A-tu-la*

*Daï-xoa, Cöu-baøn-traø Taát caû loaøi höõu sinh Löôùi duïc taâm nhoû nhieäm*

*Troùi buoäc caùc chuùng sinh Xoay voøng trong röøng höõu Bôûi khoâng töï nhoå saïch.*

Nghe noùi tham duïc khoâng theå döùt boû, vua raát laáy laøm quaùi laï, lieàn noùi keä:

*Neáu khoâng coù ngöôøi naøo Döùt tröø ñöôïc duïc aáy Vaäy khoâng coù ngöôøi naøo Döùt ñöôïc tham duïc sao?*

*Trong trôøi, ngöôøi khoâng coù Ngöôøi naøo döùt duïc sao?*

Baáy giôø, ngöôøi naøi voi taâu vua:

–Thöa ñaïi vöông, thaàn ñöôïc nghe ngöôøi ta noùi chæ coù Ñöùc Phaät Theá Toân, Baäc Thaày cao caû cuûa theá giôùi coù taâm Ñaïi töø xem taát caû chuùng sinh ñeàu nhö con, thaân nhö vaøng roøng, ñöôïc trang nghieâm baèng töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân. Ngaøi coù trí töï nhieân bieát ñöôïc nhaân duyeân duïc sinh khôûi vaø söï dieät duïc. Ngaøi coù taâm voâ ngaïi, töø bi thöông xoùt taát caû.

Vua nghe Ñöùc Phaät laø Baäc Ñaïi Nhaân lieàn ñöùng daäy chaép tay nhö hoa sen chöa nôû ôû tröôùc moïi ngöôøi phaùt theä nguyeän roäng lôùn:

–Toâi duøng chaùnh phaùp giuùp cho nöôùc nhaø vaø ñem boá thí cuûa caûi, nhôø coâng ñöùc naøy, nguyeän ñôøi vò lai toâi ñöôïc thaønh Phaät, döùt boû tai hoïa tham duïc cho chuùng sinh.

Vì nhaân duyeân gì maø noùi vieäc naøy? Vì chuùng sinh khoâng bieát nhaân duyeân vaø caùch ñoái trò tham duïc neân noùi kinh naøy.

#### 

**CHÖÔNG 54**

###### *Ñöùc Phaät quaùn xeùt trong thôøi gian laâu xa môùi coù ñöôïc tín taâm,* cho neân khoâng laøm vieäc moät caùch voäi vaõ.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa Toân giaû Öu-ba-cuùc-ña ngoài thieàn ôû trong röøng. Ma Ba- tuaàn ñoäi caùc voøng hoa leân ñaàu Toân giaû. Baáy giôø, Toân giaû xuaát thieàn thaáy caùc voøng hoa ôû treân ñaàu, ngaøi lieàn nhaäp ñònh xem ai laøm vieäc ñoù. Bieát chính laø do Ma vöông Ba-tuaàn laøm, ngaøi duøng naêng löïc thaàn thoâng coät ba thaây cheát vaøo coå Ma vöông. Ma vöông thaáy thaây cheát coät treân coå mình, töø xa thaáy Toân giaû bieát chính laø do ngaøi laøm. Baáy giôø, Toân giaû lieàn noùi keä:

*Ñoà trang söùc voøng hoa Laø vaät Tyø-kheo boû Thaây cheát raát hoâi thoái*

*Ngöôøi aùi duïc chaùn gheùt. Phaät töû ñaáu söùc nhau Tranh giaønh ai thaéng ñöôïc Nay ta ñeâï töû Phaät*

*Boû voøng hoa cuûa ngöôi Neáu ngöôi coù söùc maïnh Haõy thaùo gôõ thaây cheát. Bieån lôùn soùng ñaùnh vaøo Ngöôøi khoâng theå keàm cheá Chæ coù nuùi Thieát vi*

*Nöôùc taáp thì doäi ngöôïc.*

Nghe xong keä, Ma vöông muoán côûi boû thaây cheát. Duø duøng heát naêng löïc thaàn thoâng nhöng Ma vöông khoâng theå côûi ñöôïc. Nhö muoãi kieán muoán lay ñoäng nuùi Tu-di cao nhaát theá giôùi, duø kieät söùc chuùng cuõng khoâng theå lay ñoäng ñöôïc. Ma Ba-tuaàn khoâng theå côûi boû thaây cheát lieàn bay ñi vaø noùi keä:

*Neáu ta khoâng thaùo ñöôïc Thì caùc vò trôøi khaùc Ngöôøi oai ñöùc töï taïi Chaéc chaén hoï gôõ ñöôïc.*

Baáy giôø, Toân giaû laïi noùi keä:

*Ñeá Thích vaø Phaïm thieân Ñeàu khoâng theå thaùo ñöôïc Duø nhaûy vaøo löûa chaùy Hay laën xuoáng bieån lôùn*

*Khoâng tieâu cuõng khoâng hoaïi Thaây treân coå ngöôi aáy Khoâng khoâ khoâng muïc naùt Cöù coät treân coå ngöôi*

*Khoâng coù ngöôøi giaûi cöùu. Trôøi Ma-heâ-thuû-la*

*Vaø ba vò vua trôøi Vua trôøi Tyø-sa-moân*

*Vaø cho ñeán Phaïm thieân Caùc vò trôøi nhö theá*

*Duø duøng heát thaàn löïc Khoâng theå giaûi cöùu ñöôïc.*

Baáy giôø Phaïm thieân vöông thaáy Ma vöông duøng heát söùc nhöng khoâng theå côûi boû thaây cheát lieàn baûo:

–Ngöôi chôù sinh taâm kieâu maïn! Phaïm thieân vöông lieàn noùi keä:

*Ñeä töû cuûa Theá Toân*

*Duøng thaàn thoâng cuûa mình Do ngöôi xem thöôøng hoï Hoï coá huûy nhuïc ngöôi.*

*Ai maø coù naêng löïc*

*Ñeå giaûi cöùu cho ngöôi Duø coù soùng bieån lôùn*

*Khoâng ngaên ñöôïc soùng moøi, Ví nhö duøng tô sen*

*Ñeå maø treo nuùi Tuyeát Ta duøng heát thaàn löïc*

*Cuõng khoâng gôõ giuøm ñöôïc. Ta tuy coù söùc maïnh*

*Khoâng baèng Sa-moân kia Gioáng nhö ngoïn ñeøn saùng Khoâng baèng ñoáng löûa lôùn Ñoáng löûa lôùn tuy saùng Nhöng khoâng baèng maët trôøi.*

Ma vöông nghe keä xong hoûi Phaïm thieân:

–Toâi phaûi nhôø ai môùi thoaùt ñöôïc tai hoïa naøy? Ñeå ñaùp lôøi Ma vöông, Phaïm thieân noùi keä:

*Ngöôi mau höôùng Sa-moân Ñeå caàu xin quy y*

*Tieáng thaàn thoâng vang löøng*

*Giuùp ngöôi khoûi tai hoïa Gioáng nhö ngöôøi bò ngaõ Choáng ñaát ñeå ñöùng leân.*

Ma vöông suy nghó: “Ñeä töû cuûa Nhö Lai phaïm haïnh cao caû, oai löïc cuûa chö Thieân khoâng bì kòp. Chính laø caùc vò ñöôïc Phaïm thieân toân kính.” Ma vöông noùi keä:

*Caùc ñeä töû cuûa Phaät*

*Ñöôïc Phaïm thieân toân kính Huoáng gì ñöùc haïnh Phaät Laøm sao xeùt löôøng ñöôïc! Ta quaù laøm naõo loaïn Thöông xoùt neân coá nhòn Cho neân khoâng vì ta*

*Laøm caùc vieäc suy naõo Hay nhaãn giuùp ñôõ ta Ñaâu theå naøo noùi ñöôïc. Nay ta môùi bieát Phaät Baäc Ñaïi Bi chaân thaät Theå taùnh raát thöông xoùt*

*Khoâng sinh taâm oaùn gheùt. Thaân nhö ngoïn nuùi vaøng Saùng choùi hôn maët trôøi Ngu si môø taâm ta*

*Laøm nhöõng vieäc naõo loaïn, Ngaøi tinh taán chaéc thaät Chöa bao giôø naëng lôøi*

*Thöôøng thaáy Ngaøi thöông xoùt. Khieán taâm ta khoâng vui.*

Baáy giôø, Ma vöông töï taïi ôû coõi Duïc noùi nhö vaày:

–Thaáy khaép trong ba coõi khoâng ai coù khaû naêng giaûi cöùu. Giôø ñaây ta chæ coøn trôû veà quy y vôùi Toân giaû môùi ñöôïc thoaùt naïn.

Noùi lôøi aáy xong, Ma vöông höôùng veà choã Toân giaû, naêm voùc gieo saùt ñaát ñaûnh leã döôùi chaân ngaøi roài thöa nhö vaày:

–Baïch Ñaïi ñöùc, con ôû döôùi caây Boà-ñeà cho ñeán gaây ra traêm thöù

khoå naõo laøm naõo loaïn Phaät, nhöng Ngaøi vaãn khoâng laøm khoå con.

Ma vöông lieàn noùi keä:

*Trong ngoâi laøng Baø-la Xoùm aáp Baø-la-moân Cuø-ñaøm ñeán khaát thöïc*

*Con laøm cho baùt khoâng Ñuùng ngoï khoâng ñöôïc aên*

*Nhöng Ngaøi khoâng traùch con. Con töøng laøm traâu döõ*

*Cho ñeán laøm raén ñoäc Naêm traêm xe loäi nöôùc*

*Laøm Phaät khoâng uoáng ñöôïc Phaät ñeàu bieát con laøm Nhöng Ngaøi khoâng noùi aùc. Vieäc con laøm ít thoâi*

*Toân giaû huûy nhuïc con Trôøi, ngöôøi, A-tu-la*

*Taát caû ñeàu khinh thöôøng Traùch con laøm hö danh Ñem thaây laøm khoå con.*

Toân giaû baûo Ma vöông:

–Nay, ngöôi laø chuùng sinh ñoäc aùc, baát thieän. Thanh vaên laøm sao hôn Theá Toân.

Ngaøi lieàn noùi keä:

*Sao saùnh haït ñình lòch Vôùi nuùi Tu-di ñöôïc AÙnh saùng cuûa ñom ñoùm Sao saùnh vôùi maët trôøi? Moät voác nöôùc trong tay Ñem saùnh vôùi bieån lôùn, Phaät coù taâm Ñaïi bi*

*Thanh vaên khoâng ñaïi bi Nhö Lai duøng Ñaïi bi Tha thöù loãi cho ngöôi*

*Ta cuõng theo yù Phaät*

*Muoán ngöôi gieo caên laønh.*

Ma vöông nghe xong, lieàn noùi keä:

*Nghe con noùi Phaät ñöùc Phöôùc lôïi, oai ñöùc saùng Ngaøi ñaõ laøm ñöôïc vieäc Döùt saïch caùc aùi duïc*

*Nhaãn nhuïc khoâng cheâ traùch Nhöng vì con ngu si Thöôøng ngaøy hay xuùc naõo Nhö meï thöông con moät.*

Toân giaû Öu-ba-cuùc-ña baûo ma Ba-tuaàn:

–Ngöôi haõy nghe ta noùi, ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai ngöôi luoân luoân laøm caùc vieäc aùc. Muoán döùt saïch toäi loãi aáy ñeå sinh caùc caên laønh khoâng gì hôn nieäm Phaät Theá Toân.

Toân giaû lieàn noùi keä:

*Nhôø nhaân duyeân nhö vaäy Bieát Phaät thaáy saâu xa Chöa töøng ñoái vôùi ngöôi Sinh taâm khoâng thöông xoùt. Baäc trí ñeä nhaát aáy*

*Muoán ngöôi ñöôïc tín taâm Thöôøng noùi lôøi thaân aùi Ngöôøi trí sinh chuùt tin Lieàn ñöôïc vui Nieát-baøn. Ta noùi löôïc cho ngöôi Noùi veà loãi laàm cuûa*

*Ngu si vaø toái taêm*

*Nay ngöôi sinh loøng tin Coù theå röûa saïch heát.*

Toaøn thaân Ma vöông noåi oác nhö caùc thöù hoa Ba-ñaøm kia sinh ra xuùc naõo, gioáng nhö ñöùa con coù loãi, taám loøng maø ngöôøi cha thöông yeâu hôn caû maëc ñaát bao dung, khoâng heà traùch maéng. Ñöùc Phaät laø Baäc hôn heát trong caùc vò Tieân. Neáu tin Phaät moät chuùt thoâi cuõng röûa saïch toäi loãi.

Luùc aáy, Ma vöông ôû tröôùc Toân giaû nghó nhôù coâng ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Toân giaû roài thöa nhö vaày:

–Baïch Toân giaû, ngaøi ñaõ cöùu con vaø giuùp cho con sinh taâm kính tín. Xin ngaøi phaùt taâm côûi boû thaây cheát treo treân coå con. Con tuy laøm xuùc naõo ngaøi nhöng cuùi xin ngaøi môû loøng Töø bi côûi boû cho con.

Toân giaû baûo:

–Ngöôi phaûi laøm moät vieäc thì sau ñoù ta môùi côûi caùc thaây cheát cho ngöôi.

Ma vöông thöa:

–Baïch Toân giaû, ñoù laø nhöõng vieäc gì? Toân giaû ñaùp:

–Ñoù laø baét ñaàu töø hoâm nay ngöôi khoâng ñöôïc laøm naõo haïi caùc Tyø-kheo.

Ma vöông thöa:

–Con khoâng daùm naõo haïi nöõa. Toân giaû noùi:

–Ngöôi neân bieát caùch Ñöùc Phaät Nieát-baøn moät traêm naêm ta môùi ra ñôøi.

Toân giaû noùi keä:

*Baäc Chaân Teá ba coõi*

*Ta thaáy phaùp thaân Ngaøi Nhöng khoâng thaáy thaân vaøng. Nay ngöôi haõy hoùa hieän Thaân Phaät cho ta thaáy*

*Nay ta raát mong moûi Yeâu kính thaân Nhö Lai.*

Ma vöông thöa vôùi Toân giaû:

–Con cuõng xin moät ñieàu laø: Neáu thaáy hình töôùng Phaät xin Ngaøi ñöøng voäi ñaûnh leã; duøng trí Nhaát thieát chuûng thaän troïng ñöøng ñaûnh leã con. Con giaû laøm töôùng maïo Phaät xin Ngaøi caån thaän ñöøng ñaûnh leã con. Ma vöông noùi keä:

*Vì cung kính nhôù Phaät Maø ngaøi ñaûnh leã con Thì con bò tieâu dieät*

*Con coù theá löïc gì*

*Ñöôïc Baäc Ly Duïc kính. Duï nhö maàm Y-lan*

*Bò cuoán bôûi voøi voi*

*Hö hoaïi khoâng duøng ñöôïc Neáu con nhaän ngaøi kính Vieäc aáy cuõng nhö vaäy.*

Toân giaû ñaùp:

–Ta seõ khoâng kính leã, ngöôi cuõng khoâng traùi lôøi ñaõ höùa. Ma vöông laïi thöa vôùi Toân giaû:

–Xin ñôïi con trong giaây laùt.

Ma vöông ñi vaøo röøng vaéng, noùi keä:

*Con duøng pheùp thaàn thoâng Hieän thaân vaøng saùng choùi Thaân Phaät khoâng nghó baøn Con laøm thaân nhö theá Hieän thaân saùng röïc rôõ Hôn maët trôøi, maët traêng Laøm vui maét moïi ngöôøi Roõ nhö uoáng cam loä.*

Toân giaû noùi:

–Baây giôø ngöôi haõy hieän ra thaân Phaät cho ta thaáy. Ma vöông thöa:

–Baây giôø con seõ hieän thaân Phaät ñeå côûi boû thaây cheát.

Luùc baáy giôø, Ma vöông lieàn vaøo trong röøng vaéng hieän laøm thaân Phaät gioáng nhö ngöôøi thôï taøi gioûi trang trí töøng neùt ñeïp. Caùc thaân cuûa Nhö Lai theå hieän töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân, coù coâng naêng giuùp cho ngöôøi nhìn thaáy ñöôïc maét phaùp thanh tònh. Duï nhö böùc tranh môùi veõ, thaân Phaät baét ñaàu töø trong röøng ñi ra, laøm trang nghieâm khu röøng aáy, khieán ngöôøi chieâm ngöôõng khoâng nhaøm chaùn vaø thaáy ñuû, vaàng aùnh saùng troøn vaây quanh moät taàm hoùa laøm thaân Phaät, Xaù-lôïi-phaát ñöùng haàu beân phaûi, Muïc-kieàn-lieân ñöùng haàu beân traùi, A-nan theo sau oâm bình baùt cuûa Phaät. Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp, A-ni-loâ-ñaàu, Tu-boà-ñeà, caùc vò ñaïi Thanh vaên moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò nhö theá ñöùng haàu hai

beân Phaät gioáng nhö hình baùn nguyeät, bieåu hieän töôùng maïo cuûa Phaät, höôùng veà choã Toân giaû Öu-ba-cuùc-ña.

Toân giaû thaáy töôùng maïo Phaät taâm raát vui möøng lieàn ñöùng daäy khoûi choã ngoài quan saùt hình töôùng Phaät. Chao oâi! Thaät chaùn gheùt voâ thöôøng khoâng coù taâm thöông xoùt thaân saéc tuyeät dieäu cuûa Kim Sôn vöông, vì sao laïi phaù hoaïi thaân Maâu-ni? Bò voâ thöôøng hoaïi dieät nhö theá? Baáy giôø, Toân giaû thaáy taâm yù cuûa mình muoán roái loaïn. Ta thaät söï thaáy Phaät, lieàn chaép tay nhö hoa sen noùi nhö vaày: “Ñeïp thay! Saéc thaân kyø dieäu khoâng theå taû xieát”, lieàn noùi keä:

*Maët ñeïp hôn sen nôû Maét nhö laù sen xanh*

*Thaân hình ñeïp tuyeät dieäu Töôùng ñeïp hôn maët traêng Saâu xa nhö bieån caû*

*Ñöùng vöõng nhö Tu-di Oai ñöùc hôn maët trôøi Ñi oai nhö sö töû*

*Maét nhö traâu ñaàu ñaøn Saéc ñeïp hôn vaøng roøng.*

Toân giaû caøng vui möøng kính tin hôn, hoan hyû caøng sinh theâm, lieàn noùi keä:

*Than oâi! Nghieäp thanh tònh Ñöôïc quaû baùo nhieäm maàu Do nghieäp tröôùc caûm neân*

*Chaúng phaûi nghieäp ñang laøm. Trong traêm ngaøn öùc kieáp Thaân, mieäng laøm vieäc toát*

*Tu thí, giôùi, nhaãn nhuïc Thieàn ñònh vaø trí tueä*

*Quyeát ñònh laøm chaùnh haïnh Laáy ñoù töï trang nghieâm.*

*Moïi ngöôøi ñeàu öa nhìn Thanh tònh khoâng nhô baån Khi hieän hình töôùng naøy*

*Oan gia ñeàu vui möøng Huoáng gì ta ngaøy nay Leõ naøo khoâng ai kính.*

Toân giaû nghó nhö vaäy, chæ nhôù ñeán Phaät maø khoâng nhôù ñeán ma, Ngaøi lieàn ñöùng daäy, gieo naêm voùc laïy saùt ñaát. Luùc aáy Ma vöông kinh sôï noùi nhö vaày:

–Vì sao Ñaïi ñöùc khoâng giöõ lôøi höùa? Toân giaû hoûi:

–Ta ñaõ höùa gì?

Ma vöông noùi:

–Luùc naõy ngaøi coù höùa laø khoâng laøm leã, baây giôø sao ngaøi laïi leã. Toân giaû lieàn ñöùng daäy noùi keä:

*Maét öa thích muoán thaáy Taâm nghó laø leã Phaät Nay ta thaät khoâng phaûi Cung kính laøm leã ngöôi.*

Ma vöông noùi:

–Ngaøi gieo naêm voùc saùt ñaát laøm leã con, ngaøi laïi noùi laø khoâng kính leã?

Toân giaû noùi vôùi Ma vöông:

–Ta khoâng kính leã, ngöôi cuõng khoâng traùi vôùi lôøi höùa. Duï nhö laáy buøn goã laøm töôïng Phaät thì ngöôøi trôøi ñeàu kính leã. Ta khoâng kính leã buøn goã maø ta muoán kính leã Ñöùc Phaät. Ta kính leã saéc töôïng cuûa Phaät chöù khoâng kính leã hình töôïng cuûa ma.

Nghe nhöõng lôøi aáy xong, Ma vöông hieän laïi nguyeân hình nhö cuõ, ñaûnh leã döôùi chaân Toân giaû roài bay veà trôøi.

Vì nhaân duyeân gì maø noùi vieäc naøy? Vì haøng ñaïi Thanh vaên... muoán cho ñaøn-vieät cuùng döôøng chuùng Taêng, khoâng ñeå bò thieáu thoán. Laïi khieán cho Tyø-kheo nghe phaùp roài thöïc haønh theo, cho neân noùi phaùp cho boán chuùng nghe. Neáu muoán khen ngôïi Phaät phaûi laøm theo lôøi aáy. Tuy ñaõ döùt boû keát söû tham duïc nhöng baát giaùc cuõng laøm leã.



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 10

**CHÖÔNG 55**

###### *Neáu ngöôøi naøo khen ngôïi Phaät thì ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc moïi* ngöôøi cung kính. Theá neân phaûi thaønh taâm cung kính khen ngôïi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, vaøo thôøi Phaät Ca-dieáp coù moät vò Phaùp sö noùi phaùp cho ñaïi chuùng nghe. ÔÛ tröôùc ñaïi chuùng, vò Phaùp sö aáy khen ngôïi Ñöùc Phaät Ca-dieáp, nhôø nhaân duyeân aáy neân luùc qua ñôøi ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Trong coõi trôøi, coõi ngöôøi vò aáy thöôøng thoï höôûng söï vui söôùng. Sau khi Ñöùc Phaät Thích-ca nhaäp Nieát-baøn moät traêm naêm, vaøo thôøi vua A-du- giaø vò aáy laøm ñaïi Phaùp sö chöùng quaû A-la-haùn coù ñaày ñuû ba minh, saùu thoâng, taùm giaûi thoaùt, töø nôi mieäng thöôøng toûa muøi thôm. ÔÛ caùch vua A-du-giaø khoâng xa, vò Phaùp sö aáy noùi phaùp cho ñaïi chuùng nghe. Muøi thôm trong mieäng ngaøi bay ñeán choã vua A-du-giaø. Vua ngöûi muøi thôm taâm sinh thaéc maéc lieàn nghó raèng: “Coù leõ vò Tyø-kheo kia hoøa caùc muøi thôm ngaäm vaøo mieäng neân coù muøi thôm nhö vaäy”. Nghó roài, vua thöa vôùi vò Tyø-kheo:

–Xin thaày haù mieäng ra.

Thaày Tyø-kheo haù mieäng thì trong mieäng khoâng coù gì caû. Vua laïi thöa:

–Xin thaày suùc mieäng.

Vò Tyø-kheo suùc mieäng xong thì trong mieäng vaãn coù muøi thôm. Thaày Tyø-kheo hoûi vua:

–Vì sao ñaïi vöông baûo toâi haù mieäng roài suùc mieäng laøm gì? Vua ñaùp:

–Vì traãm ngöûi thaáy muøi thôm, trong taâm thaéc maéc neân baûo thaày haù mieäng vaø suùc mieäng. Muøi thôm caøng noàng, chæ coù muøi thôm, trong mieäng khoâng coù gì.

Vua noùi:

–Xin thaày haõy giaûi thích cho traãm bieát. Thaày Tyø-kheo mæm cöôøi noùi keä:

*Baäc töï taïi treân ñôøi*

*Seõ giaûi thích ngaøi hieåu Ñoù chaúng phaûi caùc höông Traàm thuûy, hoa laù coïng Cuûa loaïi goã chieân-ñaøn Hoøa hôïp ra theá aáy.*

*Toâi sinh taâm ít coù Neân noùi lôøi nhö vaày*

*Nhôø xöa khen Ca-dieáp Neân ñöôïc muøi thôm aáy. Höông cuûa thôøi Phaät aáy Khoâng khaùc vôùi höông nay Ngaøy ñeâm cuõng ñeàu thôm Khoâng bao giôø döùt tuyeät.*

Vua thöa:

–Baïch Ñaïi ñöùc, ngaøi coù ñöôïc muøi thôm naøy bao laâu roài? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi ñöôïc ñaõ laâu roài. Xin ñaïi vöông haõy laéng nghe: Thuôû xöa coù Ñöùc Phaät hieäu laø Ca-dieáp, vaøo thôøi Ñöùc Phaät aáy toâi sieâng naêng tu taäp neân coù ñöôïc muøi thôm naøy.

Nghe xong, vua sinh taâm ít coù, hoûi thaày Tyø-kheo:

–Traãm vaãn chöa hieåu. Xin thaày giaûi thích. Thaày Tyø-kheo thöa vôùi vua:

–Thöa ñaïi vöông, xin ngaøi doác loøng laéng nghe: Vaøo thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp, toâi laø moät vò Tyø-kheo noùi phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng, toâi sinh taâm vui möøng khen ngôïi Ñöùc Phaät Ca-dieáp, noùi keä raèng:

*Thaân saéc vaøng röïc rôõ Vui möøng sinh khen ngôïi Nhôø söùc phöôùc ñöùc naøy Heã sinh ñeán nôi naøo*

*Moãi thaân theo nghieäp naøy*

*Thöôøng coù muøi thôm aáy, Thôm hôn Öu-baùt-la*

*Vaø muøi thôm Chieâm-baëc Muøi thôm thoaûng khaép nôi Ai ngöûi ñeàu vui thích*

*Nhö uoáng nöôùc cam loä Uoáng hoaøi khoâng chaùn ñuû.*

Ñaïi vöông nghe xong, khaép mình noåi oác lieàn noùi nhö vaày:

–OÂi, nhôø khen ngôïi coâng ñöùc Phaät maø ñöôïc phöôùc baùo aáy. Thaày Tyø-kheo thöa:

–Thöa ñaïi vöông, ngaøi chôù cho raèng quaû naøy ñöôïc baùo nhö theá. Vò Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Tieáng khen vaø phöôùc ñöùc Saéc löïc vaø an laïc*

*Ñaõ coù coâng ñöùc naøy Ngöôøi khoâng keå sang heøn Oai quang ñaùng yeâu thích YÙ chí raát roäng lôùn*

*Lìa ñöôïc caùc loãi aùc Ñeàu do khen ngôïi Phaät.*

*Nhöõng phöôùc baùo nhö theá Hieàn trí môùi noùi ñöôïc Thoï thaân ñaõ chaám döùt Ñöôïc daáu veát cam loä.*

Ñaïi vöông laïi hoûi thaày Tyø-kheo:

–Baïch Ñaïi ñöùc, khen ngôïi coâng ñöùc Phaät, vieäc aáy nhö theá naøo? Thaày Tyø-kheo noùi keä:

*Toâi ôû trong chuùng khen Coâng ñöùc thaät cuûa Phaät Do nhôø nhaân duyeân aáy*

*Tieáng khen khaép möôøi phöông. Noùi nghieäp laønh cuûa Phaät*

*Ñaïi chuùng nghe vui möøng Hình töôùng ñeàu vui hoøa.*

*Do tröôùc khen ngôïi Phaät Nhan saéc coù oai quang Noùi phaùp ñöôïc heát khoå. Ñieàu Ñöùc Phaät aáy daïy Cho nhöõng ngöôøi tu thieän Taïo caùc nhaân duyeân vui Ñöôïc quaû baùo an vui.*

*Theá naøo goïi laø Phaät? Lôøi noùi coù möôøi löïc Maø ôû trong ba coõi*

*Khoâng bò ngöôøi khinh thöôøng, Huoáng ngöôøi noùi caùc phaùp Böôùc leân treân phaùp toøa*

*Khen ngôïi coâng ñöùc Phaät Haøng phuïc caùc ngoaïi ñaïo. Nhôø khen coâng ñöùc Phaät Ñöôïc thaân töôùng toát ñeïp Lieàn noùi moïi ngöôøi nghe Chaùnh ñaïo ñaùng öa thích, Nhôø vaøo nhaân duyeân aáy Nhö traêng troøn muøa thu Ñöôïc moïi ngöôøi yeâu thích. Khen ñöùc thaät cuûa Phaät Suoát kieáp vaãn khoâng heát Giaû söû löôõi tieâu tan*

*Cuõng khoâng ngöng giöõa chöøng Thöôøng giöõ taâm nhö vaäy*

*Ñôøi ñôøi sinh nôi naøo Lôøi noùi ñeàu roõ raøng. Noùi trí töï nhieân Phaät Caùc trí tueä theâm lôùn Nhôø vaøo nhaân duyeân aáy Sinh ñaâu ñeàu coù trí.*

*Noùi taát caû theá gian*

*Ñeàu do nghieäp duyeân taïo*

*Nghe roài ñöôïc ñieàu laønh, Do xa lìa ñieàu aùc*

*Sinh ñaâu, lìa caùc loãi. Tham saân ngaõ kieán thaûy Nhö daàu roùt saét noùng Khoâ caïn heát khoâng coøn Caùc söï vieäc nhö theá*

*Nôi naøo khoâng thích yù? Nhôø muõi teân nhaân duyeân Toâi phaù cung cuûa ngaøi Ñaõ noùi roõ cha roài*

*Suy nghó kheùo noùi meï.*

Ñaïi vöông nghe keä xong, lieàn ñöùng daäy chaép tay thöa:

–Ñieàu Ñaïi ñöùc noùi raát nhieäm maàu kheùo nhaäp vaøo taâm traãm. Vua noùi keä:

*Nghe noùi, yù ta hieåu*

*Quaû khen coâng ñöùc Phaät Neáu noùi toùm laïi thì*

*Thöôøng neân khen ngôïi Phaät.*

Do nhaân duyeân gì noùi vieäc naøy? Vì ngöôøi noùi phaùp ñöôïc quaû baùo lôùn. Nhöõng ngöôøi noùi phaùp trong ba coõi neân sinh taâm vui möøng.



**CHÖÔNG 56**

###### *Ngöôøi coù coâng ñöùc lôùn coøn tu khoâng heà bieát moûi meät, huoáng gì* ngöôøi khoâng coù phöôùc ñöùc maø laïi bieáng nhaùc, ngaõ maïn.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp nhaäp vaøo caùc tam-muoäi thieàn ñònh giaûi thoaùt. Ngaøi muoán laøm cho chuùng sinh tu phöôùc gieo haït gioáng laønh, ñöôïc phöôùc voâ löôïng. Vaøo luùc saùng sôùm, Ngaøi ñaép y Taêng-giaø-leâ do Ñöùc Phaät cho, roài ñi khaát thöïc. Luùc aáy coù ngöôøi troâng thaáy noùi keä:

*Taùn thaùn Baäc hôn ngöôøi*

*Ñaép y cuûa Nhö Lai Tröôùc trôøi, ngöôøi, taùm boä Phaät chia toøa cho ngoài.*

Ñöùc Phaät cuõng khen ngôïi Toân giaû Ca-dieáp vôùi baøi keä:

*Nay thaày tu haïnh laønh Nhö traêng daàn daàn troøn Nhö tay vung trong khoâng Khoâng coù gì chöôùng ngaïi. Thaân nhö nöôùc saïch trong Khoâng coù caùc buïi ñaát Phaät thöôøng ôû tröôùc ngöôøi Khen ngôïi coâng ñöùc thaày. Cho ñeán ñôøi vò lai*

*Luùc Di-laëc thaønh Phaät Cuõng khen coâng ñöùc thaày Maø baûo ñaïi chuùng raèng:*

*Ñaây laø vò ñeä töû*

*Khoå haïnh cuûa Maâu-ni Ñuû möôøi hai ñaàu-ñaø Trong ít muoán bieát ñuû Ñöôïc goïi laø baäc nhaát. Ñaây goïi laø Ca-dieáp Tröôùc trôøi, ngöôøi, taùm boä*

*Khen ngôïi coâng ñöùc Thaày.*

Luùc baáy giôø, töø xa thaáy ngaøi Ca-dieáp ung dung ñi boä, trôøi Ñeá Thích ñang ngöï trong cung ñieän beøn chaép tay cung kính. Phu nhaân cuûa trôøi Ñeá Thích laø Xaù-chi lieàn hoûi:

–Thöa ngaøi, ngaøi ñang thaáy ai maø cung kính nhö vaäy? Ñeá Thích noùi keä ñaùp:

*ÔÛ trong löûa tham duïc Thöôøng buoäc nieäm ôû tröôùc Tuy ñöôïc vôï saéc vaøng*

*Cuøng phoøng taâm khoâng ñaém. Thaân nöông vaøo thieàn ñònh*

*Taâm yù cuõng vui söôùng Vaøo thaønh aáp xoùm laøng Vì muoán ñi khaát thöïc, Duøng trí tueä caøy xôùi Nhoå boû coû xaáu haïi*

*Ñoù goïi ruoäng phöôùc laønh Quaû ñöôïc troàng toát töôi.*

Nhìn Ñeá Thích vôùi loøng kính troïng, Xaù-chi thöa:

–Ngaøi sang quyù cao toät laïi ôû nôi nhaøn nhaõ maø coøn coù taâm laønh tu phöôùc ñöùc.

Ñeá Thích duøng keä ñaùp:

*Nhôø nhaân duyeân boá thí Ta raát ñöôïc töï taïi Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la Quyù troïng, toân kính ta. Ngaøy ñeâm nghó boá thí Neân ta ñöôïc nhö vaäy Nhieàu kho taøng nhö theá Laáy ra ñaày cuûa baùu.*

Toân giaû Ca-dieáp vaøo trong caùc hang cuøng ngoõ heûm, thích nhaïân ngöôøi ngheøo khoù boá thí. Luùc aáy, Ñeá Thích hoùa thaønh oâng laõo thôï deät ngheøo naøn, coøn Xaù-chi hoùa laøm baø laõo aên maëc raùch röôùi. Vôï choàng ngoài nghæ beân veä ñöôøng.

Toân giaû thaáy hai vôï choàng ngöôøi kia ngheøo naøn raùch röôùi lieàn nghó: “Treân theá gian khoâng coù ai ngheøo hôn hai ngöôøi naøy”, beøn ñeán choã hoï muoán an uûi. OÂng laõo thôï deät voäi ñöùng daäy caàm laáy baùt cuûa Toân giaû, ñoå thöùc aên Tu-ñaø coõi trôøi vaøo ñaày baùt roài daâng leân Toân giaû.

Sau khi nhaän thöùc aên, trong taâm Toân giaû thaéc maéc neân noùi keä:

*Ngöôøi kia quaù ngheøo naøn Laïi aên ngon khaùc thöôøng Vieäc naøy raát ñaùng nghi Thaät laø vieäc ñieân ñaûo.*

Noùi keä xong, Toân giaû laïi nghó: “Baây giôø ta neân hoûi ai? Ta phaûi töï quaùn saùt.”

Toân giaû lieàn noùi keä:

*Ta laø haït gioáng laønh Döùt meâ cho ngöôøi khaùc Trôøi ngöôøi laøm vieäc gì Ta coøn giaûi thích cho, Nay ta coù thaéc maéc Khoâng bieát phaûi hoûi ai?*

Noùi keä xong, Toân giaû duøng maét tueä thaáy chính laø trôøi Ñeá Thích, lieàn noùi:

–Hay thay! Ngöôøi thích tu phöôùc duøng moïi caùch ñeå ñöôïc phöôùc baùo toát ñeïp.

Toân giaû noùi keä:

*Xaû boû töôùng toân quyù*

*Hoùa thaønh ngöôøi ngheøo naøn Giaø yeáu vaø tieàu tuïy*

*Maëc y phuïc raùch röôùi Xaû boû cung ñieän trôøi*

*Giaû döøng nghæ beân ñöôøng.*

Noùi keä xong, Toân giaû mæm cöôøi, laïi noùi keä:

*Ta muoán ngöôøi voâ phöôùc Coù ñöôïc phöôùc nghieäp toát Phöôùc oâng ñaõ ñaày ñuû*

*Côù sao laïi quaáy nhieãu Cuùng döôøng ta thöùc aên? Hôn caû naêm dieäu duïc Theá Toân laäu ñaõ döùt*

*Ba ñöôøng aùc cho oâng Nhöng oâng vaãn tinh taán*

*Tìm caùch caàu phöôùc nghieäp.*

Trôøi Ñeá Thích hieän laïi nguyeân hình, ôû tröôùc moïi ngöôøi ñaûnh leã döôùi chaân Toân giaû roài thöa:

–Baïch Toân giaû, vì sao ngaøi laøm vaäy? Ñeá Thích lieàn noùi keä:

*Toâi thaáy thí ñöôïc baùo Ñöôïc lôïi ích toát ñeïp*

*Giuùp nghieäp theâm roäng lôùn Tín taâm vöõng chaéc hôn*

*Vì côù gì Ñaïi ñöùc*

*Ngaên caûn vieäc toâi laøm?*

Ñeá Thích laïi noùi keä:

*Ngöôøi nghe noùi boá thí Vaãn coøn boá thí ñöôïc Huoáng toâi ñöôïc baùo thí Töï chöùng bieát roõ raøng. Cha meï vaø baïn thaân Cöùu giuùp muoán lôïi ích Khoâng theå baèng boá thí Döùt boû khoå sinh töû.*

*Baùo thí nhö hình boùng Ban an vui khaép nôi Trong sinh töû nguy nan Chæ coù thí ñi theo,*

*Luùc möa gioù laïnh leõo Chæ thí laøm an laïc*

*Nhö ñi ñöôøng hieåm xaáu Haønh trang phaûi ñaày ñuû. Thí laø chieác xe laønh*

*An oån khoûi meät moûi Nôi naïn cöôùp hieåm aùc Thí chính laø baïn toát. Thí döùt caùc sôï haõi Cao toät trong cöùu giuùp ÔÛ trong choã giaëc thuø Thí laø thanh kieám beùn. Thí laø thuoác hay nhaát*

*Trò laønh caùc beänh naëng Ñi treân ñaát goà gheà*

*Duøng thí ñeå laøm gaäy.*

Noùi keä xong, Ñeá Thích cuùng döôøng Toân giaû roài trôû veà coõi trôøi.

Do nhaân duyeân gì noùi vieäc naøy? Vì ngöôøi coù trí tueä hieåu roõ quaû baùo cuûa söï boá thí, muoán laøm cho ngöôøi sieâng laøm vieäc phöôùc. Trôøi Ñeá Thích laø ngöôøi coù phöôùc baùo hôn ngöôøi vaãn coøn tu phöôùc, huoáng gì ngöôøi ñôøi laïi khoâng tu boá thí. Ñoái vôùi baäc Thanh vaên maø Ñeá Thích coøn cuùng döôøng, huoáng gì ñoái vôùi Ñöùc Theá Toân.

#### 

**CHÖÔNG 57**

###### *Tuy gieo chuùt ít caên laønh nhöng phaûi caàu thaønh Phaät, vôùi chuùt ít* caên laønh maø caàu thaønh Phaät gioáng nhö ñöôïc cam loä. Theá neân phaûi heát loøng caàu thaønh Phaät.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi nhôø naêng löïc nhaân duyeân neân phaùt taâm xuaát gia. Vì muoán caàu giaûi thoaùt, neân oâng ñeán Taêng phöôøng, gaëp luùc Phaät ñi giaùo hoùa khoâng coù ôû Taêng phöôøng. OÂng ta suy nghó: “Khoâng coù Ñöùc Theá Toân ôû Taêng phöôøng ta neân ñeán choã ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñaïi töôùng cuûa chaùnh phaùp”.

Baáy giôø, ngaøi Xaù-lôïi-phaát quaùn saùt nhaân duyeân cuûa vò aáy, xem thuôû xöa oâng ta coù chuùt naøo gheùt vieäc aùc, tu caên laønh hay chaêng. Quaùn saùt xong, ngaøi khoâng thaáy coù chuùt ít caên laønh naøo caû; moät ñôøi khoâng coù cho ñeán trong traêm ngaøn ñôøi cuõng khoâng coù caên laønh; laïi thaáy moät kieáp khoâng coù caên laønh cho ñeán traêm ngaøn kieáp cuõng khoâng coù. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi ngöôøi aáy:

–Ta khoâng xuaát gia cho oâng.

Ngöôøi aáy laïi ñeán choã vò Tyø-kheo khaùc. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Vöøa roài oâng xin xuaát gia vôùi ai? OÂng ta thöa:

–Baïch Ñaïi ñöùc, con ñeán xin xuaát gia vôùi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nhöng ngaøi khoâng chòu xuaát gia cho con.

Caùc thaày Tyø-kheo noùi:

–Toân giaû Xaù-lôïi-phaát khoâng chòu xuaát gia cho oâng, chaéc chaén oâng coù loãi laàm gì roài. Chuùng toâi laøm sao daùm xuaát gia cho oâng?

Cöù nhö theá ngöôøi aáy laàn löôït ñeán choã thaày Tyø-kheo naøy roài thaày Tyø-kheo khaùc nhöng khoâng coù vò naøo chòu xuaát gia cho oâng ta. Gioáng nhö ngöôøi beänh, ngöôøi thaày thuoác gioûi ñaõ khoâng chöõa trò ñöôïc thì caùc thaày thuoác taàm thöôøng khaùc khoâng ai chöõa trò ñöôïc. Khoâng ñöôïc toaïi nguyeän, oâng ta ñöùng khoùc tröôùc cöûa Taêng phöôøng vaø noùi:

–Sao toâi baïc phöôùc quaù! Khoâng coù ai chòu xuaát gia cho toâi caû. Caû boán giai caáp ñeàu ñöôïc xuaát gia, coøn rieâng toâi gaây ra nghieäp aùc gì maø khoâng ñöôïc xuaát gia? Neáu khoâng ñöôïc xuaát gia chaéc toâi phaûi cheát.

OÂng lieàn noùi keä:

*Gioáng nhö nöôùc saïch trong Taát caû ñeàu uoáng ñöôïc*

*Duø cho Chieân-ñaø-la Cuõng ñeàu ñöôïc xuaát gia. Trong Phaät phaùp nhö theá Khoâng chòu thaâu nhaän toâi*

*Toâi khoâng ñöôïc toaïi nguyeän Vaäy coøn soáng laøm gì.*

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân vôùi taâm Töø bi muoán giaùo hoùa ngöôøi aáy. Nhö ngöôøi meï thöông con, nhö boùng rôïp cuûa nuùi Haønh kim che laáp maët trôøi, Ngaøi ñeán cöûa Taêng phöôøng noùi keä:

*Thaân Nhaát Thieát Chuûng Trí Laáy ñaïi Bi laøm theå*

*Phaät ôû trong ba coõi Tìm ngöôøi ñaùng hoùa ñoä Nhö boø meï tìm con*

*Thöông nhôù maõi khoâng thoâi.*

Ñöùc Theá Toân thanh tònh voâ caáu nhö hoa sen nôû, caùnh tay saùng röïc, loøng baøn tay coù hình baùnh xe, coù maøng löôùi bao boïc caùc ngoùn tay, Phaät duøng caùnh tay nhieäm maàu naøy xoa ñaàu oâng ta roài hoûi:

–Vì sao oâng khoùc? OÂng ta buoàn baõ thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con xin xuaát gia nhöng taát caû caùc thaày Tyø- kheo ñeàu khoâng nhaän, do ñoù maø con khoùc.

Ñöùc Theá Toân hoûi:

–Caùc thaày Tyø-kheo khoâng nhaän hay ai ngaên caûn khoâng cho oâng xuaát gia?

Phaät lieàn noùi keä:

*Ai coù Nhaát thieát trí Maø coøn muoán do döï*

*Nghieäp löïc raát nhoû nhieäm Ai bieát ñöôïc caïn saâu.*

Nghe keä xong, ngöôøi aáy baïch vôùi Ñöùc Theá Toân:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vò ñaïi töôùng trong Phaät phaùp laø Tyø-kheo Xaù-lôïi-phaát coù Trí tueä baäc nhaát khoâng cho con xuaát gia.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân duøng aâm thanh nhö tieáng saám vang an uûi ngöôøi aáy:

–Trí löïc cuûa Xaù-lôïi-phaát chaúng theå bieát ñöôïc. Trong voâ löôïng kieáp, ta ñaõ laøm nhöõng haïnh khoå khoù laøm, tu taäp trí tueä. Baây giôø Ta seõ noùi keä cho ngöôi nghe:

*Ñeä töû Xaù-lôïi-phaát*

*Khoâng phaûi Nhaát Thieát Trí Cuõng khoâng hieåu theå taùnh Khoâng bieát heát trung, haï Hieåu bieát coù haïn cheá Khoâng hieåu ñöôïc saâu xa Khoâng coù trí hieåu bieát*

*Caùc nghieäp baùo nhoû nhieäm.*

Ñöùc Theá Toân baûo vò aáy:

–Giôø ñaây Ta cho pheùp ngöôi xuaát gia trong Phaät phaùp. Ta cho ngöôi ôû trong giaùo phaùp cuûa Ta thöû qua, neáu ngöôi laø ngöôøi coù taâm tin töôûng öa thích thì Ta seõ hoùa ñoä ñuùng phaùp, khoâng ñeå lôõ maát cô hoäi.

Ñöùc Theá Toân ñöa caùnh tay meàm maïi toát ñeïp coù hình baùnh xe caàm tay oâng ta daét vaøo trong Taêng phöôøng, ôû tröôùc chuùng Taêng baûo ngaøi Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát, vì lyù do gì thaày khoâng cho ngöôøi naøy xuaát

gia?

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, vì con thaáy oâng ta khoâng coù chuùt caên laønh naøo

caû.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát, thaày chôù noùi nhö theá. Theá Toân lieàn noùi keä:

*Ta thaáy caên laønh naøy Thaät laø raát nhoû nhieäm Nhö caùt ñaù trong nuùi Nung chaûy cho ra vaøng. Thieàn ñònh vaø trí tueä Nhö oáng beå, loø reøn*

*Ta duøng coâng ñöùc thoåi AÉt sinh ra vaøng roøng Ngöôøi naøy cuõng nhö vaäy Laønh nhoû nhö vaøng kia.*

Luùc aáy, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát söûa laïi y Uaát-ña-la-taêng, baøy vai

beân phaûi, quyø goái chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät Theá Toân noùi keä:

*Ñaáng hôn heát trong luaän Cuùi xin noùi con nghe Ngoïn ñeøn trí tueä lôùn Xua tan caùc boùng toái Trong bao laâu ngöôøi kia*

*Troàng ñöôïc caên laønh naøy Laøm ñöôïc ruoäng phöôùc naøo Naûy maàm raát mau choùng?*

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Baây giôø thaày haõy laéng nghe, Ta seõ noùi cho nghe: Nhaân aáy raát nhoû nhieäm, khoâng phaûi caûnh giôùi maø haøng Bích-chi-phaät thaáy ñöôïc. Thuôû xöa coù moät ngöôøi ngheøo vaøo trong nuùi A-luyeän-nhaõ ñoán cuûi bò coïp uy hieáp. Vì sôï haõi neân oâng ta nieäm “Nam-moâ Phaät “. Nhôø haït gioáng naøy maø ñöôïc nhaân giaûi thoaùt.

Ngaøi noùi keä:

*Chæ thaáy hoï xöng Phaät Cho ñoù laø nhoû nhieäm Nhôø ñoù döùt meù khoå*

*Nhö theá laø toát laønh.*

*Doác loøng quy maïng Phaät Chaéc chaén ñöôïc giaûi thoaùt Ñöôïc quaû gioáng nhö vaäy Thaät khoâng coù ai baèng.*

Baáy giôø Ñöùc Phaät lieàn ñoä cho ngöôøi aáy xuaát gia. Ñích thaân Ngaøi giaùo hoùa, Tyø-kheo taâm khai ngoä, chöùng ñaéc quaû La-haùn. Do nhaân duyeân naøy cho neân ngöôøi naøo gieo chuùt ít caên laønh ñoái vôùi Ñöùc Theá Toân cuõng ñöôïc voâ löôïng quaû baùo, huoáng gì laø xaây döïng hình töôïng thaùp mieáu.

#### 

**CHÖÔNG 58**

###### *Ngöôøi naøo caên laønh ñaõ chín muoài thì ñöôïc quaû giaûi thoaùt. Do ñoù* neân tu ñieàu laønh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, khi Ñöùc Theá Toân coøn hoïc ñaïo, laøm Boà-taùt, Ngaøi khoå haïnh trong saùu naêm, moãi ngaøy chæ aên moät haït meø, moät haït gaïo nhöng khoâng ñaït ñöôïc keát quaû gì, cuõng khoâng ñöôïc lôïi ích gì.

Vì khoâng ñaït ñöôïc keát quaû gì neân Boà-taùt beøn aên chaùo söõa ngon.

Luùc aáy, naêm ngöôøi baïn hoûi Boà-taùt:

–Thöa Ngaøi, tröôùc ñaây Ngaøi tu khoå haïnh coøn khoâng ñaït ñöôïc keát quaû gì, huoáng gì baây giôø aên chaùo söõa maø ñaéc ñaïo sao?

Noùi xong, hoï lieàn boû ñi, ñeán thaønh Ba-la-naïi.

Sau khi thaønh Phaät, Ñöùc Theá Toân suy nghó: “Ta neân hoùa ñoä chuùng sinh naøo tröôùc?” Ngaøi laïi nghó: “Chæ coù naêm vò aáy coù nhaân duyeân ñaéc ñaïo, hoï coù aân nghóa vôùi Ta”. Nghó roài, Ñöùc Theá Toân ñeán thaønh Ba-la-naïi, tôùi choã naêm vò aáy noùi keä:

*Vôùi oai quang toát ñeïp*

*Khaép thaân ñeàu trang nghieâm Ñi moät mình töôùng haûo Saùng choùi ñaày oai ñöùc,*

*Maét hôn traâu ñaàu ñaøn*

*Ngöïc roäng, thaân saùng röïc Dung nghi raát xinh ñeïp Ñi nhö voi ñaàu ñaøn*

*Böôùc töøng böôùc khoan thai, Vieäc laøm ñaõ laøm xong*

*Trí haïnh ñaõ ñaày ñuû Trí saâu laø maõo trôøi*

*Luïa giaûi thoaùt buoäc ñaàu Toân quyù trong loaøi ngöôøi Vua Phaùp luaân treân heát. Coõi trôøi troåi kyõ nhaïc Theo haàu caû tröôùc sau Duø caùc vua maïnh meõ*

*Coù xe giaù, boán binh*

*Vaây quanh khoâng baèng Phaät. Ñi moät mình khaép coõi*

*Ví nhö vua Chuyeån luaân Caùc xe, ngöïa, voi, binh Maõo trôøi raát toát ñeïp Loïng luïa che ôû treân*

*Nhö vua Ñaïi Chuyeån luaân Caùc phöôùc lôïi ñaày ñuû*

*Khoâng trang nghieâm baèng Phaät. Toát ñeïp hôn vua kia*

*Töôùng baäc nhaát ai baèng Oai ñöùc hôn caùc Thaùnh Chuùng sinh thaáy dung nghi Saùng choùi hôn maët trôøi*

*Ngöôøi, thuù, caùc chim muoâng Chieâm ngöôõng thaân töôùng Phaät Ñang ñi, chaïy cuõng döøng.*

Thaáy Ñöùc Phaät töôùng maïo saùng choùi, oai ñöùc ñaày ñuû, trí ñöùc veïn toaøn, khoâng gioáng nhö tröôùc kia, caû naêm vò chöa bieát laø ai thì moät vò noùi keä hoûi boán vò kia:

*Ai phaùt ra aùnh saùng*

*Soi chieáu khaép nuùi röøng Gioáng nhö nhieàu maët trôøi Töø döôùi ñaát moïc leân*

*Löôùi aùnh saùng ñaày khaép Chieáu soi khaép taát caû, Nhö ngoâi laàu vaøng roøng Ca-sa phuû leân treân,*

*Laïi gioáng nhö luyeän vaøng Chaûy tan khaép treân ñaát. Caùc thuù ôû ñaát lieàn*

*Vaø caùc traâu ñaàu ñaøn Höôu nai vaø chim thoû Thaáy Phaät ñeàu ñöùng laïi Ñang aên coû thì nhaû*

*Nhìn chaêm khoâng chôùp maét, Chim coâng xoøe ñoâi caùnh Gioáng nhö voøng sen xanh Khi aáy khoâng buoâng lung Ñeàu vui muùa vôùi nhau*

*Vui veû hoùt tieáng hay. Khi Phaät ñi treân ñöôøng Taát caû loaøi chuùng sinh Maét taâm ñeàu thích quaùn Bò saéc Phaät haáp daãn*

*Töï nhieân chaïy ñeán nhìn. Khi Phaät ñi treân ñöôøng Ai sôø daáu chaân Phaät Vui caû baûy ngaøy ñeâm Theo ñaïo haïnh hôn heát*

*Trong saùng khoâng xao ñoäng Thaân theå raát meàm maïi Böôùc nheï khoâng chaïm ñaát Ñi boä khoâng moûi meät.*

Moät vò khaùc laïi noùi vôùi boán vò kia:

*Toâi thaáy töôùng maïo aáy Trong loøng cuõng thaéc maéc Laø oai quang cuûa ai?*

*Saùng choùi hôn maët trôøi Do töôùng saùng choùi kia Nuùi röøng ñeàu maøu vaøng.*

Thaáy Ñöùc Phaät ñeán gaàn, naêm vò beøn noùi vôùi nhau:

–Ñaây chính laø ngöôøi thanh nieân doøng hoï Thích ñaõ boû neáp soáng khoå haïnh trôû veà nuoâi döôõng thaân mình baèng duïc laïc. OÂng ta ñaõ boû neáp soáng khoå haïnh maø coøn ñeán gaëp chuùng ta.

Hoï noùi keä:

*Chuùng ta chôù ñöùng daäy Cuõng ñöøng coù kính leã Neân ôû xa chæ choã*

*Roài baûo oâng ta ngoài.*

Ñöùc Phaät ñi ñeán nôi, luùc aáy boãng döng caû naêm vò töï ñöùng daäy vaø noùi keä:

*Maët nhö traêng troøn ñaày Thaáy Ngaøi chôït ñöùng daäy Ví nhö bieån caû kia*

*Traêng troøn thì nöôùc daâng. Chuùng ta töï ñöùng daäy Nhö ngöôøi bò keùo leân*

*Ñaây do oai Ñöùc Phaät Töï nhieân khieán nhö vaäy. Nhö coät côø Ñeá Thích*

*Trôøi khaùc ñeán khoâng ñöùng Khi trôøi Ñeá Thích ñeán*

*Töï nhieân noù ñöùng thaúng, Chuùng ta cuõng nhö vaäy Phaät ñeán töï nhieân ñöùng Nhö daàu chaâm vaøo löûa*

*Löûa chaùy nhanh phöøng phöït Chuùng ta thaáy Phaät ñöùc*

*Ñöùng daäy nhanh hôn löûa. Voâ soá kieáp ñeán nay*

*Beû gaõy caùc kieâu maïn Ñöôïc moïi ngöôøi toân troïng Thaày toå vaø cha meï*

*Loaøi trôøi vaø loaøi ngöôøi Caùc Quyû, Roàng, Daï-xoa Neáu coù ai thaáy Phaät*

*Taát caû ñeàu kính leã. Ngöôøi trí ñaâm thaéc maéc Phaûi neân kheùo phaân bieät*

*Neáu Phaät ñöa chaân xuoáng Ñaát töø treân haï xuoáng*

*Caùc nuùi nhö coû nheï*

*Thaáy Phaät ñeàu nghieâng ñoäng.*

Naêm vò thaáy Ñöùc Phaät thì cuøng ñöùng daäy, ñeán ñoùn röôùc. Ngöôøi thì oâm baùt, ngöôøi traûi ñoà ngoài, ngöôøi laáy nöôùc; ngöôøi thì röûa chaân cho Ngaøi vaø noùi keä:

*Naêm ngöôøi gaëp Thieän Theä Thaáy Phaät raát oai ñöùc Taâm caû taâm ñeàu vui Khoâng coøn giöõ lôøi höùa Chaäu röûa tay ba chaân Nhìn kyõ sôï nuùi lôû*

*Ñeàu thoï phaùp khoâng noùi Möôøi phaàn cuõng ñöôïc nöûa.*

Nghe keä, Ñöùc Theá Toân mæm cöôøi baûo hoï:

–Caùc vò laø ngöôøi si meâ, taïi sao laïi boû lôøi höùa vôùi nhau?

Sau khi Ñöùc Phaät ngoài, hoï cung kính ñöùng haàu vaø noùi nhö vaày:

–Thöa Ngaøi Cuø-ñaøm coù maïng soáng böøng trí tueä, Phaät laø ngöôøi coù taâm Töø khoâng coù yù thöông gheùt.

Ñöùc Phaät noùi keä:

*Nay Ta ñaõ ñaéc ñaïo Lau saïch caùc buïi nhô*

*Caùc vò chôù xem thöôøng Neân ñöùng daäy cung kính. Ví nhö duøng buøn goã*

*Ñeå ñaép thaønh töôïng Phaät Khi chöa ñaép xong thì Ñaïp döôùi chaân ñeå ñeõo Khi ñaõ ñaép xong roài*

*Thì höông hoa kính leã. Caùc vò cuõng phaûi neân Ñöøng xem Ta nhö baïn Maø neân cung kính Ta*

*Khoâng neân sinh khinh maïn. Khen ngôïi cuõng khoâng möøng Maéng nhieác cuõng khoâng giaän Ta thöông xoùt caùc vò*

*Muoán giuùp cho giaûi thoaùt Ñeå ñöôïc vui vaéng laëng Ñöôïc caùc vieäc lôïi ích.*

*Caùc si aùi, giaän töùc Ñeàu töï coù töôùng maïo Cheâ bai noùi lôøi aùc Nhö boâi tro vaøo gheû. Nay Ta ñaõ giaùc ngoä Goïi Ta laø Cuø-ñaøm*

*Ta khoâng coøn thöông, gheùt Neân sinh taâm cung kính Chôù buoâng ra nhöõng lôøi Huûy baùng cheâ bai ngöôøi.*

Duø nghe Ñöùc Theá Toân noùi nhö theá nhöng naêm vò aáy vaãn coøn cho Ñöùc Theá Toân chöa chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä neân noùi keä:

*Tröôùc Ngaøi tu khoå haïnh Coøn chöa ñöôïc Giaùc ngoä Nay chìm ñaém trong buøn Laøm sao ngoä ñaïo ñöôïc?*

*Ví nhö boû thuyeàn lôùn Maø vaùc cuïc ñaù to*

*Muoán vöôït qua soâng hieåm Laøm sao coù theå ñöôïc?*

Bieát taâm nieäm cuûa naêm vò coøn dính maéc khoå haïnh, cho ñoù laø Chaùnh ñaïo. Phaät lieàn daïy raèng döùt boû naêm duïc chính laø Chaùnh ñaïo vaø cho raèng boû loái tu khoå haïnh cuõng laø Chaùnh ñaïo, Ngaøi daïy phaûi boû taát caû hai beân laø khoâng quaù khoå haïnh, cuõng khoâng quaù höôûng thoï naêm thöù duïc laïc. Ngaøi noùi veà phaùp Trung ñaïo, laày taâm töø laøm ñaàu. Phaät noùi keä ñaùp:

*Chæ ngöôøi trí döùt ñöôïc Chöôùng Voâ trí ngu si Theá neân caàn trí tueä Ñeå giöõ gìn thaân maïng. Coù maïng, ñöôïc trí tueä*

*Giöôøng ñeäm, y phuïc thaûy AÊn uoáng vaø thuoác thang Duøng noù giöõ thaân maïng Khoâng coù nhöõng thöù naøy Thì thaân maïng phaûi cheát. Duøng noù giöõ thaân maïng Neân giöõ vöõng giôùi caám Giöõ giôùi ñöôïc ñònh, tueä Tu khoå haïnh khoâng ñöôïc, Phaùp nhòn ñoùi khoâng aên*

*Chaéc chaén khoâng ñöôïc ñaïo Thaân cheát thì maïng maát Maïng maát, thaân khoâng coøn. Huûy giôùi, khoâng thieàn ñònh Khoâng thieàn thì khoâng trí Vì theá neân giöõ maïng*

*Cuõng giöõ gìn giôùi caám. Nhôø giöõ gìn giôùi caám Ñöôïc thieàn ñònh, trí tueä Cho neân phaûi döùt boû*

*Khoå naõo haïi phaùp thaân Cuõng döùt boû naêm duïc Khoâng ñaém saâu duïc laïc. Neáu meâ ñaém tham duïc Laø huûy phaïm giôùi caám Laïi nuoâi lôùn aùi duïc*

*Ngu si ñaém khoå haïnh. Töï thích phaùp khoâng aên Hoaëc aên caùc coû laù*

*Naèm treân tro, gai nhoïn Haïi thaân maïng nhö theá Khoâng theå ñöôïc ñònh tueä. Vì theá, theo Trung ñaïo Nöông nhôø phaùp nhö theá Khoâng chìm trong buøn duïc Cuõng khoâng laøm khoå thaân. Coù trí kheùo phaân bieät*

*Hai loãi laàm nhö theá*

*Nhö traêng moïi ngöôøi thích, ÔÛ ñaây cuõng nhö vaäy*

*Tham duïc chìm buøn nhô Nhieàu ngöôøi bò cheát chìm Khoå haïnh ñoát thaân taâm Khoâng traùnh khoûi hoïa aáy Döùt boû hai beân naøy Trung ñaïo ñeán Nieát-baøn.*

Baáy giôø ngaøi Kieàu-traàn-nhö laø ngöôøi coù maïng soáng baèng trí tueä,... hieåu ñöôïc lôøi Ñöùc Phaät daïy, muoán döùt boû caùc keát söû, khen ngôïi lôøi Ñöùc Phaät daïy laø phaùp laønh chaân chaùnh ngay thaúng, lieàn noùi keä:

*Neáu soáng vôùi trí tueä Daây si töï nhieân môû Do vì caùc nghóa naøy Khoå thaân thì voâ ích. Neáu coù giôùi, ñònh, tueä*

*Seõ ñaït ñöôïc daáu ñaïo Ví nhö ngöôøi giöõ thaân Muoán dieät caùc loãi aùc. Neân giöõ taâm nhö vaäy Vì caùc yù nghóa naøy Khoâng neân boû y phuïc AÊn uoáng vaø ñoà naèm*

*Cuõng khoâng sinh öa ñaém Ñoái vôùi caùc vaät naøy.*

*Cuûi löûa vaø ñoáng tuyeát Caùc vò neân lìa boû*

*Nöôùng mình treân ñoáng löûa Vaø soáng caïnh beân tuyeát Caû hai neân chaám döùt Khoâng neân haønh trì nöõa.*

Thaáy Kieàu-traàn-nhö hieåu roõ vieäc naøy, Phaät khen laønh thay vaø Ngaøi noùi keä:

*Uoáng aên vaø thuoác men Phoøng nhaø, ñoà naèm thaûy Ngöôøi yeâu meán thaân maïng Vieäc aên uoáng ñuùng thôøi, Vôùi caùc thöùc aên ngon Khoâng neân sinh ñaém nhieãm Khoâng hoaøn toaøn lìa boû.*

*Ví nhö ñoáng löûa lôùn Theå taùnh laø ñoát chaùy Ngöôøi trí duøng tuøy luùc Sinh caùc thöù lôïi ích*

*Nhöng khoâng bò ñoát chaùy.*

Ñaït ñöôïc vaên tueä roài, muoán ñi vaøo tö tueä, Toân giaû Kieàu-traàn-nhö suy nghó giaây laâu, beøn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, boû aên uoáng vaø caùc nhaïc cuï khoâng phaûi laø tu ñaïo phaùp sao?

Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Phaät baûo Kieàu-traàn-nhö Taâm thaày neân tin Ta Neáu coù gì thaéc maéc Neân thöa hoûi vieäc aáy Thaày neân phaù röøng nghi Ta ñoát baèng löûa trí.*

Nghe Ñöùc Phaät noùi nhö vaäy, Kieàu-traàn-nhö heát söùc vui möøng, neùt maët hôùn hôû, lieàn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, cuùi xin Ngaøi cho pheùp con ñöôïc neâu leân nhöõng ñieàu thaéc maéc.

Kieàu-traàn-nhö lieàn noùi keä:

*Chaùn aùc, caûm thaáy ñuû Khoå haïnh raát laø khoù Boû khoå haïnh khoù naøy Maø meâ ñaém naêm duïc Thì laøm sao Tyø-kheo Döùt boû ñöôïc tham duïc?*

Ñöùc Theá Toân baûo Kieàu-traàn-nhö:

–OÂng quaùn khoå Thaùnh ñeá seõ thoaùt ñöôïc sinh töû.

Kieàu-traàn-nhö ñöùng daäy khoûi choã ngoài chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con vaãn chöa hieåu! Cuùi xin Ngaøi duøng phöông phaùp naøo giaûi thích ñeå con ñöôïc hieåu. Vì sao muoán giaûi thoaùt phaûi quaùn khoå Thaùnh ñeá?

Thaáy Kieàu-traàn-nhö ñaõ ñöôïc Vaên, Tö tueä, nay ñuùng luùc noùi phaùp Tu tueä, Ñöùc Phaät lieàn noùi kinh Chuyeån Phaùp Luaân. Ngaøi baûo caùc Tyø- kheo:

–Khoå Thaùnh ñeá naøy tröôùc ñaây chöa töøng nghe. Ta chöùng ñöôïc chaùnh quaùn nhaõn trí minh giaùc… nhö trong kinh Chuyeån Phaùp Luaân coù noùi roäng.

Hoûi raèng:

–Phaät noùi phaùp cho Kieàu-traàn-nhö nghe taïi sao Phaät töï noùi phaùp do mình chöùng ñaéc?

Ñaùp:

–Vì ñeå noùi leân phaùp Voâ sö töï ngoä. Hoûi:

–Vì sao Ñöùc Phaät laïi noùi phaùp tröôùc kia chöa töøng nghe? Ñaùp:

–Vì döùt boû caùc thaéc maéc cuûa Kieàu-traàn-nhö. Nghe phaùp vôùi A- lan-ca-lan, Uaát-ñaàu-lam-phaát... maø ñöôïc hieåu, vì döùt boû ñöôïc thaéc maéc nhö theá cho neân noùi: “Tröôùc kia ta chöa töøng nghe.” Nhö nay chæ baøy roõ raøng, hieän laøm naêng löïc cuûa mình maø noùi phaùp Trung ñaïo. Neáu coù ngöôøi naøo tu ñöôïc Trung ñaïo thì khoâng caàn nghe ngöôøi khaùc noùi maø vaãn hieåu ñöôïc nghóa cuûa Chaân ñeá.

Ñöùc Phaät chæ baøy phaùp Töù ñeá. A-nhaõ Kieàu-traàn-nhö theo ñoù thaáy ñöôïc Chaân ñeá, thuaän theo Trung ñaïo thaáy ñöôïc boán Chaân ñeá, lieàn chöùng ñaïo quaû, vui möøng ñeán rôi leä, ñöùng daäy khoûi choã ngoài, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài noùi keä:

*Nhö beänh daïi, muït nhoït Bò saâu doøi ruùc ræa*

*Thaày thuoác trò baèng daàu Chaúng nhöõng khoâng bieát aân Laïi coøn maéng thaày thuoác.*

*Phaät duøng daàu thieàn ñònh Naáu vôùi trí oai ñöùc*

*Gieát boû saâu keát söû Con bò voâ minh che*

*Khoâng bieát laøm lôïi mình Vì ñaïi Bi töï ñeán*

*Traùi laïi coøn xuùc naõo. Taát caû caùc trôøi thaûy*

*Coøn neân phaûi cuùng döôøng Baäc töï taïi vôùi phaùp.*

*Nay cho con saùm hoái Tröôùc con cho khoå haïnh Ñöôïc trí Nhaát thieát chuûng Do ngu si laøm môø*

*Che laáp maát taâm naøy. Nay, con nghe Ngaøi daïy*

*Muoán xeù maøng voâ minh Nay môùi chaân thaät bieát Nhòn ñoùi laø phaùp taø.*

*Theá Toân daïy theá gian Höôùng veà ñaïo giaûi thoaùt Luaän ngoaïi ñaïo nghóa heïp Chaûi chuoát caùc ngoân töø Lôøi noùi ra toát ñeïp*

*Gian xaûo vaø doái traù Löøa gaït caû theá gian Ngu si töï troùi buoäc*

*Lôøi noùi Thieän Theä roäng Saùng suûa ai cuõng hieåu.*

Taïi sao Ñöùc Phaät noùi vieäc naøy? Vì muoán giuùp cho naêm vò Tyø- kheo döùt boû chaáp hai beân maø tu haønh Trung ñaïo, ñeå thaáy roõ Chaân ñeá, chöùng ñaéc ñaïo quaû.

###### *aáy.*



**CHÖÔNG 59**

###### *Chuùng sinh gaây ra nghieäp naøo thì phaûi ch u quaû baùo cuûa nghieäp*

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi ngheøo nghó nhö vaày: “Ta neân ñeán ñeàn

thôø trôøi caàu xin trong ñôøi naøy ñöôïc nhieàu tieàn taøi cuûa baùu”. Nghó roài, oâng ta noùi vôùi ngöôøi em:

–Naøy em, em haõy sieâng naêng laøm ruoäng cho toát ñeå kieám soáng, ñöøng ñeå cho gia ñình phaûi thieáu thoán!

Roài oâng ta daãn ngöôøi em ñeán ruoäng chæ cho bieát choã naøy coù theå troàng meø, choã kia ñeå troàng luùa, choã noï ñeå troàng ñaäu, troàng baép. Höôùng daãn cho em xong, oâng ta ñi ñeán ñeàn thôø trôøi laøm ñeä töû vò Thieân thaàn, toå chöùc hoäi teá trôøi thaät lôùn, cuùng döôøng höông hoa, toâ buøn theâm döôùi maët ñaát roài ngaøy ñeâm leã baùi caàu xin aân phöôùc, mong ñôøi naøy ñöôïc theâm nhieàu taøi saûn.

Baáy giôø, vò Thieân thaàn nghó nhö vaày: “Ta phaûi quaùn xeùt coi

ngöôøi ngheøo kia ôû ñôøi tröôùc coù gieo nhaân duyeân coâng ñöùc boá thí hay khoâng? Neáu coù chuùt ít nhaân duyeân thì ta seõ baøy caùch ñeå oâng ta ñöôïc lôïi ích”. Quaùn xong, khoâng thaáy oâng ta coù chuùt nhaân duyeân boá thí naøo caû, vò Thieân thaàn laïi nghó: “OÂng ta khoâng coù chuùt nhaân duyeân naøo caû, nay laïi tha thieát caàu xin ta, chæ uoång coâng khoå nhoïc chöù khoâng coù lôïi ích, roài ñaây seõ oaùn ta”, neân lieàn hoùa laøm ngöôøi em ñi ñeán ñeàn thôø. Baáy giôø ngöôøi anh baûo:

–Taïi sao em khoâng lo troàng troït laïi ñeán ñaây laøm gì? Ngöôøi em hoùa thaân thöa:

–Thöa anh, em cuõng muoán ñeán caàu xin Thieân thaàn vui loøng ban cho côm aùo. Em duø khoâng troàng troït gì caû nhöng nhôø naêng löïc Thieân thaàn, trong ruoäng töï nhieân coù ñaày ñuû luùa baép!

Ngöôøi anh traùch em:

–Em aø, ñaâu coù thöûa ruoäng naøo khoâng gieo haït maø hy voïng ñöôïc thu hoaïch!

OÂng lieàn noùi keä:

*Trong boán bieån, ñaát lieàn Cho ñeán khaép moïi nôi Ñaâu coù vieäc khoâng troàng Maø thu hoaïch quaû traùi!*

Baáy giôø, ngöôøi em do Thieân thaàn hoùa hieän thaät thaø thöa vôùi anh mình:

–Thöa anh, ôû theá gian heã ai khoâng gieo haït thì khoâng gaët quaû phaûi khoâng?

Ngöôøi anh ñaùp:

–Thaät ñuùng nhö vaäy! Neáu khoâng gieo haït thì khoâng ñöôïc quaû. Luùc aáy, vò Thieân thaàn kia hieän laïi nguyeân hình, roài noùi keä:

*Nay, chính oâng töï noùi Khoâng troàng khoâng gaët quaû Ñôøi tröôùc khoâng nhaân thí Nay laøm sao ñöôïc quaû?*

*Duø oâng chòu khoå nhoïc Nhòn aên cuùng döôøng ta Luoáng töï mình khoå nhoïc*

*Laïi coøn quaáy nhieãu ta. Do ñaâu sai söû oâng Hieän coù vieäc lôïi ích?*

*Neáu muoán ñöôïc cuûa baùu Vôï con vaø quyeán thuoäc Phaûi giöõ gìn thaân, mieäng Maø laøm vieäc boá thí Khoâng gieo maø thu hoaïch Thì trôøi vaø traêng sao Khoâng neân soi theá gian Do soi saùng theá gian*

*Neân bieát do nghieäp duyeân. Trong caùc trôøi treân trôøi Cuõng ñeàu khaùc nhau caû Phöôùc nhieàu, oai ñöùc lôùn Phöôùc ít, oai ñöùc keùm.*

*Cho neân bieát theá gian Taát caû ñeàu do nghieäp Boá thí ñöôïc giaøu coù Giöõ giôùi sinh coõi trôøi. Neáu khoâng coù boá thí Oai ñöùc ñeàu toån giaûm*

*Ñònh, tueä ñöôïc giaûi thoaùt Quaû baùo ba thöù naøy*

*Lôøi do Phaät ñaõ daïy. Gioáng naøy ñeàu laø nhaân Khoâng neân nhieãu loaïn ta Theá neân phaûi tu nghieäp Ñeå caàu caùc quaû laønh.*

#### 

**CHÖÔNG 60**

###### *Gieo haït ñöôïc quaû, chaúng phaûi nhôø vaøo naêng löïc cuûa ñieàm laønh* naøo caû. Vì vaäy khoâng neân meâ ñaém caùc ñieàm laønh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät thaày Tyø-kheo ñeán nhaø ngöôøi ñaøn-vieät. Baáy giôø, ngöôøi ñaøn-vieät sau khi ñaùnh raêng vaø suùc mieäng xong, boâi ngöu hoaøng leân traùn, caàm tuø vaø ñoäi leân ñænh ñaàu, caàm quaû Tyø-laëc giô leân cao, cung kính ñaët ngay treân traùn. Thaày Tyø-kheo thaáy vaäy beøn hoûi:

–Vì sao ñaøn-vieät laøm nhöõng vieäc nhö vaäy? Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Toâi laøm ñieàm laønh. Thaày Tyø-kheo laïi hoûi:

–Ñaøn-vieät laøm ñieàm laønh coù phöôùc lôïi gì? Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Laø coâng ñöùc lôùn, baây giôø thaày haõy thöû xem! Ñieàu goïi laø ñieàm laønh coù coâng naêng laøm cho ngöôøi cheát khoâng cheát, ngöôøi bò roi voït giam caàm ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt.

Thaày Tyø-kheo mæm cöôøi roài noùi:

–Neáu ñieàm laønh ñöôïc nhö theá thì raát toát! Nhöng ñieàm laønh naøy töø ñaâu ñeán, xuaát xöù töø choã naøo?

Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Chaát ngöu hoaøng naøy laáy töø trong tim vaø phoåi con boø. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Neáu chaát ngöu hoaøng ñem laïi ñieàu laønh thì taïi sao con boø laïi bò ngöôøi ta duøng daây xoû muõi baét caøy, keùo xe coøn ñaùnh baèng roi, ñaâm baèng duøi, ñaùnh ñaäp ñuû moïi caùch, duø ñoùi khaùt meät moûi vaãn phaûi caøy keùo khoâng ñöôïc ngöøng nghæ?

Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Thaät coù vieäc aáy! Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Con boø coù chaát ngöu hoaøng coøn khoâng töï cöùu ñöôïc mình, phaûi chòu khoå nhö vaäy thì laøm sao coù khaû naêng ñem laïi ñieàm laønh cho oâng?

Thaày Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Ngöu hoaøng ôû trong tim Khoâng theå töï cöùu giuùp Huoáng gì laø chuùt ít Ñöôïc boâi leân da traùn Laøm sao maø giuùp ñöôïc*

*OÂng neân kheùo xem xeùt.*

Luùc aáy, duø suy nghó raát laâu nhöng ngöôøi ñaøn-vieät vaãn im laëng khoâng traû lôøi ñöôïc. Thaày Tyø-kheo laïi hoûi:

–Ñaây goïi laø vaät gì maø traéng nhö naém tuyeát vaø laøm baèng caùi gì maø phaûi ngaâm baèng nöôùc, thoåi môùi ra tieáng?

Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Noù laø con oác soáng ôû döôùi bieån. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–OÂng noùi con oác ñoù töø ngoaøi bieån troâi daït vaøo ñaát lieàn, bò phôi naéng khoå sôû nhieàu ngaøy roài môùi cheát phaûi khoâng?

Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Thaät ñuùng nhö vaäy! Thaày Tyø-kheo noùi:

–Neáu nhö theá thì noù khoâng phaûi laø ñieàm laønh roài! Vò Tyø-kheo noùi keä:

*Ruoät, voû oác cuøng sinh Ngaøy ñeâm ôû trong voû Ñeán khi ruoät bò cheát*

*Voû khoâng theå cöùu ñöôïc, Huoáng oâng caàm choác laùt Maø laø ñieàm laønh sao?*

*Laønh thay! Vieäc nhö vaäy OÂng phaûi neân phaân bieät Nay vì lyù do gì*

*Ñi vaøo ñöôøng si meâ?*

Ngöôøi ñaøn-vieät cuùi ñaàu im laëng suy nghó nhöng khoâng traû lôøi ñöôïc. Thaày Tyø-kheo nghó: “Döôøng nhö ngöôøi ñaøn-vieät kia saép hieåu, ta neân hoûi tieáp”, roài hoûi ngöôøi ñaøn-vieät:

–Ngöôøi ñôøi goïi vieân hoan hyû ñoù laø vaät gì? Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Ñoù laø quaû Tyø-laëc. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Quaû Tyø-laëc laø loaïi quaû ôû treân caây maø luùc haùi, ngöôøi ta neùm ñaù ñeå quaû vaø caønh ñeàu rôi xuoáng, do ñoù quaû vaø caønh laù ñeàu bò daäp coù

ñuùng khoâng?

Ngöôøi ñaøn-vieät thöa:

–Thaät ñuùng nhö vaäy! Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Neáu ñuùng nhö vaäy thì taïi sao oâng caàm noù, laïi mong ñöôïc ñieàm

laønh?

Vò Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Quaû naøy soáng nhôø caây Khoâng theå töï soáng ñöôïc Khi coù ngöôøi haùi quaû Caønh laù gaõy ruïng theo, Nhaët laïi ñeå laøm cuûi Khoâ thì duøng ñeå chuïm Noù khoâng töï cöùu ñöôïc Laøm sao giuùp cho oâng?*

Nghe nhöõng caâu hoûi naøy, ngöôøi ñaøn-vieät khoâng ñoái ñaùp ñöôïc

neân thöa vôùi Tyø-kheo:

–Baïch Ñaïi ñöùc, nhö nhöõng caâu ngaøi ñaõ hoûi thì ñoù thaät khoâng phaûi laø caùc ñieàm laønh! Con coù ñieàu thaéc maéc, cuùi xin ngaøi giaûi thích cho con ñöôïc hieåu.

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–OÂng cöù vieäc hoûi, toâi seõ giaûi thích. Luùc aáy ngöôøi ñaøn-vieät duøng keä hoûi:

*Caùc Thaàn tieân thuôû xöa Ñeàu noùi laø ñieàm laønh Nhöng thaät söï quaùn saùt Ñeàu khoâng coù vieäc laønh Laøm sao truyeàn nhau laøm Noùi böøa coù ñieàm laønh*

*Vì nhöõng lyù do gì?*

*Xin giaûi thích con hieåu!*

Thaày Tyø-kheo giaûi ñaùp cho ngöôøi ñaøn-vieät:

–Taát caû nhöõng kieán thöùc naûy sinh ñeàu coù lyù do goác gaùc. Thaày Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Thuôû xöa, vaøo kieáp ñaàu Taát caû chöa coù duïc*

*Veà sau duïc phaùt khôûi Lìa duïc, vaøo röøng saâu. Ngöôøi tham duïc ôû röøng Sau naøy ñi veà nhaø*

*Noùi nhöõng lôøi nhö vaày:*

*Voâ duïc, khoâng vôï con Khoâng ñöôïc sinh coõi trôøi. Nhieàu ngöôøi noùi lôøi naøy Cho lôøi ñoù laø thaät*

*Do tin lôøi noùi aáy*

*Neân tìm caàu ngöôøi nöõ. Vieäc duïc ñaõ lan roäng*

*Thay nhau töï trang nghieâm Laïi doái gaït laãn nhau*

*Roài laïi sinh kieâu maïn. Ngöôøi kieâu maïn laãy löøng Cho duïc laø xinh ñeïp Soaïn saùch ñieàm laønh naøy Bò moïi ngöôøi, cheâ traùch:*

*Taïi sao nhö phuï nöõ*

*Laïi trang ñieåm nhö vaäy? Ngöôøi kia noùi doái raèng:*

*Toâi môùi laøm ñieàm laønh Chaúng phaûi töï toâ chuoác Ngöu hoaøng, voû, quaû thaûy Ñeàu laø vaät trang ñieåm*

*Vì nhöõng lyù do naøy*

*Ñieàm laønh caøng theâm nhieàu. Moãi nhaân duyeân sinh khôûi Do phuï nöõ trang ñieåm Ngöôøi ngu, taâm kieâu maïn Cho thaät laø ñieàm laønh.*

Nghe keä xong, ngöôøi ñaøn-vieät noåi oác khaép mình, lieàn noùi keä:

*Ngöôøi neân gaàn baïn toát Khen ngôïi ñaáng Tröôïng phu Bôûi vì baäc Thaùnh kia*

*Kheùo phaân bieät toát xaáu. Theá neân phaûi thuaän theo ÔÛ trong caùc theá giôùi*

*Lôøi Phaät ñeàu chaân thaät. Khoâng caàu choã hay dôû Cuõng khoâng coù hôn thua Lôøi noùi coù nhaân duyeân Moãi vieäc coù nguoàn goác Nay con cuõng hieåu roõ Phöôùc nghieäp laø ñieàm laønh AÙc nghieäp laø ñieàm döõ Laønh cuøng vôùi khoâng laønh Ñeàu töø nhaân duyeân quaû.*

Thaày Tyø-kheo baûo ngöôøi ñaøn-vieät:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng laø baäc Tröôïng phu kheùo leùo, bieát Chaùnh ñaïo!

Thaày Tyø-kheo noùi keä:

*Taát caû caùc theá gian Ñeàu do nghieäp thieän, aùc*

*Thieän, aùc ñoïa naêm ñöôøng Nghieäp giöõ maïng chuùng sinh. Nghieäp duyeân taïo ngaøy thaùng Möôøi laêm ngaøy ñaàu thaùng Möôøi laêm ngaøy cuoái thaùng Nghieäp aùc tuy nhoû nhieäm*

*Goïi laø nöûa thaùng cuoái Nghieäp laønh laø nöûa ñaàu Do nghieäp goïi nöûa ñaàu Do nghieäp maø phaân bieät Cho neân coù ñaàu, cuoái.*

*Nhöõng ngöôøi coù phöôùc nghieäp*

*Khoâng toát cuõng thaønh toát Gioáng nhö nuùi Tu-di Ñaàu, cuoái ñeàu maøu vaøng.*

*Nhöõng ngöôøi khoâng phöôùc nghieäp Ñieàm laønh cuõng thaønh döõ*

*Gioáng nhö nöôùc bieån caû Toát, xaáu ñeàu vò maën.*

*Taát caû caùc theá gian Ñeàu coù töø nghieäp duyeân Cho neân ngöôøi hieåu bieát Neân döùt boû nghieäp aùc Boû taø vaïy laø laønh*

*Sieâng naêng tu nghieäp laønh, Gioáng nhö ngöôøi laøm ruoäng Caøy caáy treân ñaát laønh*

*Neáu khoâng gieo haït gioáng Maø thu hoaïch keát quaû*

*Ñoù môùi goïi ñieàm laønh!*

Taïi sao noùi laø phaûi thöôøng sieâng naêng nghe phaùp? Vì nghe phaùp coù coâng naêng dieät tröø ngu si, taâm coù khaû naêng phaân bieät roõ raøng nhöõng ñieàu thieän aùc.



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 11

**CHÖÔNG 61**

###### *Ngöôøi coù chuùt ít trí tueä thaáy Ñöùc Phaät töôùng haûo coøn sinh taâm* laønh, huoáng gì ngöôøi coù trí tueä phöôùc ñöùc lôùn lao maø khoâng sinh ñöôïc taâm laønh hay sao?

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, Ñöùc Phaät ngöï taïi nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø vua Ba-tö-naëc thænh Phaät vaø chuùng Taêng an cö chín möôi ngaøy muøa haï. Nhaø vua cho taäp trung ñaøn boø ôû gaàn tinh xaù ñeå vaét söõa cuùng döôøng Ñöùc Phaät.

Luùc aáy, coù moät ngaøn Baø-la-moân vì tham laáy söõa boø neân theo saùt beân nhöõng ngöôøi chaên boø. Nhöõng ngöôøi chaên boø nghe Baø-la-moân tuïng Vi-ñaø ñeàu thoâng suoát lanh lôïi, kheùo leùo phaân bieät roõ raøng, coù Baø-la- moân chæ coù danh maø thaät söï khoâng hieåu bieát; laïi coù Baø-la-moân bieát roõ chuù thuaät maø khoâng hieåu saùch Vi-ñaø, hoaëc coù Baø-la-moân hieåu roõ Vi- ñaø maø khoâng bieát chuù thuaät.

Sau khi Theá Toân an cö boán thaùng muøa haï xong2, vaøo ngaøy Töï töù, Vua ra leänh cho nhöõng ngöôøi chaên boø:

–Nay traãm khoâng caàn söõa nöõa, caùc ngöôi xem nôi naøo coù ñoàng coû vaø nguoàn nöôùc thì thaû boø ra!

Vua laïi ra leänh:

–Khi caùc ngöôi ñi thì phaûi ñeán töø giaõ Ñöùc Phaät, neáu Ngaøi coù noùi phaùp caùc ngöôi haõy laéng nghe.

Nhöõng ngöôøi chaên boø suy nghó: “Ñöùc Phaät Theá Toân coù phaûi laø

2. Nguyeân baûn: 於 夏 四 月 安 居 已 訖 , *ö haï töù nguyeät an cö dó ngaät.* Coù leõ sai soùt trong nguyeân baûn vì ñoaïn treân coù caâu: 時 波 斯 匿 王 請 佛 及 僧 於 九 十日 夏 坐 安 居 ; *thôøi Ba-tö-naëc vöông thænh Phaät caäp Taêng ö cöûu thaäp nhaät haï toïa an cö.*

Baäc Nhaát Thieát Trí hay khoâng?” Nghó roài, hoï ñeán röøng Kyø-ñaø, tôùi choã Ñöùc Theá Toân.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ngoài döôùi goác caây, coù ñaïi chuùng vaây quanh. Bieát nhöõng ngöôøi chaên boø ñi vaøo röøng, Ngaøi lieàn vì hoï maø laøm cho moãi loã chaân loâng treân thaân Ngaøi phaùt ra caùc thöù aùnh saùng. AÙnh saùng ñoù chieáu khaép caû khu röøng gioáng nhö khoái vaøng saùng röïc, laïi gioáng nhö möa daàu rôi xuoáng roùt vaøo trong löûa. Nhöõng ngöôøi chaên boø nhìn khoâng bieát chaùn, lieàn sinh yù nghó cho laø ít coù khoù gaëp vaø noùi vôùi nhau:

–AÙnh saùng naøy gioáng nhö hoa Chieâm-baëc, ñaày khaép trong röøng, laø aùnh saùng gì vaäy?

Hoï lieàn noùi keä:

*Röøng naøy raát saùng ñeïp AÙnh saùng chôït khaùc thöôøng Coù phaûi röøng baùu trôøi*

*Dôøi ñeán vöôøn naøy chaêng? Saùng röïc nhö laàu vaøng Cuõng nhö côø thieân ñeá Saùng hôn caû aùnh chôùp Saùng röïc hôn löûa daàu Hay hai trôøi Nhaät, Nguyeät*

*Xuoáng chôi trong röøng naøy?*

Noùi keä xong, nhöõng ngöôøi chaên boø ñi ñeán röøng Kyø-ñaø, tôùi choã Ñöùc Theá Toân. Thaáy vaàng saùng troøn bao quanh Phaät nhö traêm ngaøn maët trôøi, ba möôi hai töôùng toát röïc rôõ cuûa Baäc Ñaïi Nhaân saùng choùi roõ raøng, moãi ngöôøi ñeàu vui möøng, sinh yù nghó cho laø ít coù, cuøng nhau khen ngôïi vaø noùi keä:

*Thaân vöông töû hoï Thích Trang nghieâm raát saùng ñeïp Oai quang thaät röïc rôõ Thaáy Ngaøi sinh vui möøng Thaân taâm ñeàu vui söôùng.*

*Laønh thay Ñaáng Thanh Baïch! Vaéng laëng khoâng sôï haõi*

*Noùi qua saéc töôùng Ngaøi Kheùo ñaùng goïi Chuûng trí Theá gian ñeàu truyeàn noùi Chaân thaät khoâng luoáng doái Ñeàu goïi laø Phaät-ñaø.*

*Ai cuõng ñeàu goïi Phaät Ghi nhôù chaët vaøo taâm Mieäng cuõng noùi nhö theá Sô löôïc ñieàu quan troïng Khoâng theå noùi ñaày ñuû Noùi chung ñieàu coát yeáu: Maët trôøi trong hoï Thích Teân thaät xöùng vôùi töôùng Töôùng cuõng xöùng vôùi teân Töôùng haûo vaø phöôùc lôïi Hieån hieän thaät saùng toû. Gioáng nhö caùc vaät baùu Töï trang söùc khaép mình Oai ñöùc thaät saùng ngôøi Vaàng saùng troøn moät taàm. Gioáng nhö nuùi vaøng roøng Thu huùt moïi ngöôøi nhìn*

*Chieâm ngöôõng khoâng muoán rôøi Ñöôïc moïi ngöôøi yeâu kính.*

*Theå laø Nhaát thieát trí Nhö ngöôøi noùi thaät lôùn Maø xöôùng nhö theá naøy:*

*Baäc Nhaát Thieát Chuûng Trí Nay ôû trong thaân naøy*

*Trí tueä vöôït theá gian Chaéc chaén ôû trong ñaáy Coù trí coâng ñöùc gì?*

*Chöa thaáy trí nhö vaäy Thaân toát ñeïp nhö theá*

*Chaân thaät kham nhaän ñöôïc*

*Kheùo leùo hôn toâ veõ, Chöa töøng thaáy thaân naøy Khoâng coøn sinh nghi ngôø*

*Chaúng phaûi Nhaát Thieát Trí Hình dung ñeïp nhö theá Coâng ñöùc aét ñaày ñuû*

*Coù hình töôùng ñeïp naøy Khoâng bao giôø voâ ñöùc Neân phaûi hieåu chaéc chaén Khoâng neân theo lôøi noùi.*

Baáy giôø nhöõng ngöôøi chaên boø noùi nhö vaày:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con caàn phaûi hieåu cho chaéc chaén!

Hoï laïi nghó: “Chuùng ta laø ngöôøi chaên boø ñaâu coù naêng löïc trí tueä gì ñeå hieåu roõ nhöng cuõng nhaát quyeát hieåu bieát cho kyø ñöôïc! Vaäy laøm sao ñeå bieát ñaây?” Roài laïi noùi:

–Ñoái vôùi vieäc chaên boø, chuùng ta coù theå bieát raønh reõ, coøn Ñöùc Phaät sinh trong cung vua, laø ngöôøi coù naêng löïc trí tueä, hoïc hieåu taát caû caùc kyõ thuaät, nhöng chaéc coù leõ Ngaøi khoâng bieát caùch chaên boø ñaâu? Baây giôø chuùng ta neân hoûi vieäc chaên boø, chaéc chaén Ngaøi khoâng bieát!

Hoï lieàn noùi keä:

*Vi-ñaø vaø baén cung Y thuaät vaø cuùng teá*

*Thieân vaên cuøng thanh luaän Vaên chöông caên baûn luaïân Laäp ra luaïân teá trôøi*

*Nguoàn goác cuûa caùc luaän, Luaän bieän baùc kheùo leùo Luaïân kheùo hoïc daâm daät Luaän tìm caàu taøi lôïi Luaän doøng hoï thanh tònh, Luaän taát caû muoân vaät Luaän möôøi thöù teân hoï Luaän toaùn soá, tính löôøng Luaän côø vaây, baøi baïc,*

*Luaän saùch hoïc nguyeân baûn Luaän aâm nhaïc, ca muùa Luaän thoåi oác ca haùt*

*Luaän nhaûy muùa, haøi höôùc, Maùnh khoùe vaø tröôøng lôùp Luaän laéc caùc voøng hoa Caùc boä luaän nhö theá*

*Ñeàu thoâng suoát hoaøn toaøn. Xoa boùp heát meät nhoïc Phaân bieät giaù Ma-ni*

*Caùch phaân bieät y phuïc Maøu saéc vaø daáu in Maùy moùc vaø keo daùn Thuaät baén gaàn hay xa, Laïi kheùo bieát chaët, caét*

*Chaïm troå thaønh caùc töôïng Vaên chöông vaø vieát, veõ Ñeàu thoâng suoát taát caû.*

*Laïi coøn kheùo bieát caùch Hoøa höông, laøm traøng hoa Kheùo bieát caùch ñoaùn moäng*

*Kheùo bieát tieáng chim muoâng Kheùo bieát töôùng nam nöõ Bieát caùch ñieàu voi, ngöïa, Laïi kheùo bieát tieáng troáng Cho ñeán caùch ñaùnh troáng Kheùo bieát caùch chieán ñaáu Bieát roõ caùch hoøa giaûi,*

*Caùch ñieàu ngöïa, muùa giaùo Kheùo bieát caùch chaïy nhaûy Kheùo bieát caùch böôùc ñi Kheùo bieát caùch cöùu giuùp Caùc caùch thöùc nhö vaäy Taát caû ñeàu bieát roõ.*

Caùc trí tueä kyõ naêng vöôït baäc nhö theá vöông töû ñeàu thoâng suoát.

Neáu Ngaøi bieát nhöõng vieäc ñoù thì vì ñoù laø sôû hoïc cuûa Ngaøi, neân khoâng coù gì laø laï, coøn neáu Ngaøi bieát caùch chaên boø laø vieäc cuûa haøng thöù daân caïn côït thì bieát Ngaøi quaû thaät laø Baäc Nhaát Thieát Trí.

Luùc baáy giôø ngöôøi chaên boø hoûi Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, coù maáy phöông phaùp chaên boø, giuùp ñaøn boø ngaøy caøng taêng theâm veà soá löôïng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Coù möôøi moät phöông phaùp chaên boø, giuùp ñaøn boø ngaøy caøng taêng theâm veà soá löôïng, khoâng bò ít ñi. Neáu khoâng bieát saéc, khoâng bieát töôùng, khoâng bieát daäy sôùm... cho ñeán queùt doïn, khoâng bieát baêng boù veát thöông, khoâng bieát un khoùi, khoâng bieát daãn chuùng ñi ñöôøng lôùn, khoâng bieát caùch laøm cho ñaøn boø ñi laïi ñöôïc thoaûi maùi, khoâng bieát caùch daãn loäi nöôùc, khoâng bieát nôi thaû boø cho toát, khoâng bieát caùch vaét söõa ñöøng ñeå soùt, khoâng bieát caùch xöû lyù ñoái vôùi chuû khi boø bò maát troäm. Neáu khoâng hieåu roõ caùc phaùp nhö theá thì khoâng goïi laø bieát caùch chaên boø, coøn nhö hieåu ñöôïc phaùp naøy thì goïi laø bieát caùch chaên boø.

Nghe Ñöùc Phaät daïy nhöõng ñieàu aáy, nhöõng ngöôøi chaên boø vui möøng thöa nhö vaày:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nhöõng ngöôøi chaên boø laâu naêm coøn khoâng bieát ñöôïc nhöõng phaùp aáy, huoáng gì luõ chuùng con laøm sao bieát ñöôïc möôøi moät phöông phaùp naøy. Vì vaäy neân bieát Ñöùc Nhö Lai Theá Toân thaät laø Baäc Nhaát Thieát Trí.

Nhöõng ngöôøi chaên boø sinh taâm tin hieåu, xin Phaät xuaát gia. Ñöùc Phaät lieàn noùi cho hoï nghe:

–Coù möôøi moät phaùp, Tyø-kheo neân hoïc… *nhö trong kinh coù noùi*

*roäng.*



**CHÖÔNG 62**

###### *Baäc Ñaïi nhaân chæ mong giöõ gìn ñöùc haïnh chöù khoâng caàu mong*

***cuùng döôøng vaø cung kính.***

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, sau chín möôi ngaøy haï an cö trong vöôøn oâng Caáp Coâ Ñoäc röøng caây thaùi töû Kyø-ñaø taïi nöôùc Xaù-veä xong, Ñöùc Nhö Lai ñònh ra

ñi thì tröôûng giaû Tu-ñaït-ña lieàn thænh ôû laïi nhöng Ngaøi khoâng nhaän lôøi. Caùc Öu-baø-di nhö baø Tyø-xaù-khö Loäc Töû Maãu…, cuõng caàu thænh Phaät, nhöng Phaät cuõng khoâng nhaän. Caùc Öu-baø-taéc vaø caùc quan ñaïi thaàn, phuï töôùng kyø cöïu… trong nöôùc Xaù-veä cuõng caàu thænh Ñöùc Phaät, caùc anh em vua Ca-tyø-leâ… vaø caùc vöông töû Kyø-ñaø, vua Ba-tö-naëc… cuõng caàu thænh Phaät nhöng Ngaøi cuõng khoâng nhaän lôøi.

Khoâng ñöôïc toaïi nguyeän vì Ñöùc Phaät khoâng nhaän lôøi, tröôûng giaû Tu-ñaït-ña trôû veà nhaø buoàn baõ khoùc than.

Tröôùc kia, khi Nhö Lai coøn laøm Boà-taùt, Ngaøi ñeán choã caùc ñaïo só Ca-lan vaø Uaát-ñaàu-lam-phaát. Luùc töø giaõ ñoà chuùng cuûa hoï, Ngaøi coøn buoàn khoå, huoáng gì Tu-ñaït-ña, laø ngöôøi ñaõ thaáy ñöôïc Chaân ñeá, laø Öu- baø-taéc phuïng söï Ñöùc Phaät ñaõ laâu laøm sao traùnh khoûi buoàn raàu khi thaáy Ñöùc Theá Toân ra ñi. Nhö trong kinh Baûn Haïnh coù noùi roäng.

Luùc aáy, Phuùc-leâ-giaø laø ngöôøi tôù gaùi cuûa tröôûng giaû Tu-ñaït-ña töø beân ngoaøi ñem nöôùc ñeán choã tröôûng giaû ñoå vaøo boàn lôùn. Chöa ñoå xong thì thaáy tröôûng giaû buoàn baõ than khoùc, Phuùc-leâ-giaø lieàn ñaët bình xuoáng ñaát, thöa vôùi tröôûng giaû:

–Thöa tröôûng giaû, vì sao ngaøi buoàn khoùc nhö vaäy? Tröôûng giaû Tu-ñaït-ña ñaùp:

–Ñöùc Theá Toân ñònh ñi nôi khaùc. Caùc ñaïi tröôûng giaû, quoác vöông, ñaïi thaàn, ñeàu caàu thænh nhöng Ngaøi khoâng baèng loøng ôû laïi cho neân ta buoàn khoùc nhö vaäy.

Ñöùa tôù gaùi thöa vôùi tröôûng giaû:

–Thöa tröôûng giaû, tröôûng giaû khoâng theå thænh Ñöùc Phaät ôû laïi trong nöôùc ñöôïc sao?

Tröôûng giaû noùi:

–Ta ñaõ heát söùc caàu thænh vaø nhieàu ngöôøi, nhieàu Baø-la-moân trong thaønh cuõng ñeàu cung thænh nhöng Ngaøi vaãn khoâng nhaän lôøi. Caùc vua vaø caùc ñaïi thaàn cung thænh Ñöùc Nhö Lai, taát caû ñeàu raát nhoïc söùc nhöng khoâng theå laøm cho Ngaøi ôû laïi. Nay Baäc Chaân Teá cuûa theá gian nhaát ñònh ra ñi. Vì luyeán tieác, kính meán Ngaøi neân hoï buoàn baõ khoâng vui.

Tröôûng giaû noùi tieáp:

–Khoâng phaûi chæ rieâng mình ta buoàn khoå maø moïi ngöôøi trong nöôùc Xaù-veä cuõng khoâng vui.

giaû:

Tröôûng giaû lieàn noùi keä:

*Ngöôøi trong nöôùc Xaù-veä Giaø treû vaø trai gaùi*

*Taát caû ñeàu lo buoàn*

*Ví nhö luùc nguyeät thöïc Moïi ngöôøi ñeàu lo sôï*

*Ñeàu cuøng nhau caàu thænh.*

Khi nghe keä xong, Phuùc-leâ-giaø vui möøng, hôùn hôû thöa vôùi tröôûng

–Thöa tröôûng giaû, ngaøi neân vui veû, ñöøng lo buoàn nöõa! Con coù theå

thænh Ñöùc Phaät ôû laïi ñöôïc. Tu-ñaït-ña lieàn noùi:

–Töø quoác vöông cho ñeán moïi ngöôøi trong nöôùc coøn khoâng thænh Ñöùc Nhö Lai ôû laïi ñöôïc, giôø ñaây ngöôi daùm noùi coù theå thænh Ngaøi ôû laïi, ta khoâng tin!

Phuùc-leâ-giaø thöa:

–Thöa tröôûng giaû, con chaéc chaén laøm ñöôïc!

Nghe Phuùc-leâ-giaø noùi, tröôûng giaû Tu-ñaït-ña vui haún leân, lieàn hoûi:

–Ngöôi coù naêng löïc gì? Phuùc-leâ-giaø thöa:

–Thöa tröôûng giaû, con khoâng coù naêng löïc gì heát maø chính Ñöùc Theá Toân coù taâm Ñaïi bi!

Vò aáy noùi keä:

*Baäc Nhaát Thieát Chuûng Trí Nhö ngöôøi meï thöông con Mong daïy doã con mình Taâm khoâng heà moûi meät, Chuùng sinh ñaém vaøo höõu Phaät thöôøng muoán cöùu vôùt Ví nhö meï maát con*

*Tìm cho ñöôïc môùi thoâi. Con naém aùo Ñaïi bi Chaéc chaén Ngaøi trôû veà.*

*Phaät khoâng phaân doøng hoï*

*Giaøu sang vaø ñeïp xaáu Taøi saéc hay toát xaáu Chæ xeùt coù loøng tin*

*Ngöôøi caên laønh thaønh thuïc Neáu thaáy chuùng sinh naøy Lieàn thöông xoùt cöùu giuùp. Nay con giöõ Phaät laïi*

*Nhaân daân ôû trong nöôùc Taát caû ñeàu vui möøng.*

Ñang gaùnh nöôùc, aùo coøn öôùt ñaãm chöa khoâ, Phuùc-leâ-giaø cuøng vôùi caùc baïn ñi ñeán Kyø hoaøn. Luùc aáy nhaø vua vaø moïi ngöôøi ñang ôû tinh xaù Kyø hoaøn, moïi ngöôøi ñeàu traùnh ñöôøng ñeå Phuùc-leâ-giaø ñeán choã Phaät. Caùc caên laønh ñaõ troàng tröôùc kia, nay ñeàu hieån hieän, Phuùc-leâ-giaø lôùn tieáng thænh Phaät vaø noùi keä:

*Nhaø vua vaø ñaïi thaàn Saùt-lôïi, Baø-la-moân Taát caû ngöôøi cao quyù*

*Ñeàu cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Nay taâm con ao öôùc*

*Cuõng muoán ñöôïc cuùng döôøng Nay xin thænh caàu Phaät*

*Mong Theá Toân nghe cho. Tuy bieát caùc vò quyù*

*Caàu thænh Ñöùc Theá Toân Nhö Lai ñaïi Töø bi*

*Xin nhaän lôøi con thænh, Taâm Theá Toân bình ñaúng Khoâng phaân bieät cao, thaáp Keû ngheøo heøn, thaáp keùm Vaø cao sang, Ñeá Thích Con sôï bieån ngheøo naøn Laën huïp trong caùc khoå Chìm ñaém maõi khoâng thoâi*

*Thöôøng nghe tieáng khoå naõo,*

*Theá Toân neân thöông xoùt Cöùu vôùt khoûi löûa ngheøo Nay con raát kính tin*

*Baäc hôn caû trong chuùng. Xin Ñaïi Bi chöùng bieát Maët ñaát vaø hö khoâng Trong taát caû theá giôùi Ñeàu thaáy bieát taát caû Khoâng coù gì khoâng roõ Chæ Phaät thaáy ñaày ñuû Taát caû ñeàu bieát heát,*

*Nay con khoâng coù gì Cuùng Phaät vaø chuùng Taêng Chæ coù tin, nhaän, hieåu Thaân naøy chaúng cuûa mình Thuoäc ngöôøi, khoâng töï do*

*Khoâng ñöôïc theo Ñöùc Phaät Cuùi xin nhaän lôøi con!*

*Neáu Phaät boû ñi xa*

*Taâm con nhö say cuoàng Saéc thaân ñaõ cuùng döôøng Neáu Phaät ôû laïi ñaây*

*Con ñöôïc kính Phaùp thaân Phaùp do Phaät noùi ra*

*Con ñeàu thöïc haønh ñöôïc. Laønh thay! Cuùi xin Ngaøi ÔÛ laïi giaùo huaán con.*

*Sang heøn khoâng khaùc nhau Chaéc thaät trong chuùng sinh Cuøng taát caû theá gian*

*Laøm ngöôøi baïn khoâng môøi. Maøng löôùi bao caùc ngoùn Tay coù baùnh xe ñeïp*

*Taát caû ñeàu sôï haõi Phaät duøng tay an uûi.*

*Ai coù taâm Ñaïi bi*

*Buûa khaép caû theá gian Ñeàu laø lôøi Chaân teá Luïc sö xöng Chuûng trí Xöa ñaõ ñieàu phuïc hoï? Ai ôû tröôùc ñaïi chuùng Tieáng Sö töû khoâng sôï*

*Tieáng khen khaép ba coõi Lay ñoäng khaép taát caû Theá giôùi ñeàu nghe bieát? Ai khoâng coù loãi laàm?*

*Chæ coù Phaät Theá Toân. Laønh thay! Xin hoøa vui Taâm veà nöông Tam baûo Gioáng nhö con nhôù meï. Ngaøi vì caùc chuùng sinh Tu khoå haïnh khoù laøm Chòu khoù ñi ñeán ñaây*

*Noùi taùm con ñöôøng chaùnh Môû baøy neûo cam loä Ngöôøi trí laøm phaùp khí.*

Baáy giôø caên laønh cuûa Phuùc-leâ-giaø ñaõ thuaàn thuïc. Ñöùc Phaät Baø- giaø-baø phaùt ra tieáng Phaïm aâm, duøng keä baûo Phuùc-leâ-giaø:

*Ngöôi ñaõ kheùo tìm caùch Laøm cho Ta ôû laïi*

*Ngöôi duøng lôøi moùc caâu Cheá ngöï caùc voi maïnh, Ngöôi coù chí beàn vöõng Coù ñoä löôïng roäng raõi Ñaõ duøng taâm tha thieát Caàu thænh Ta ôû laïi*

*Giôø ñaây Ta laøm sao*

*Khoâng nhaän ngöôi thænh ñöôïc? Neáu xa quaùn taâm ngöôi*

*Coøn phaûi neân ñi ñeán*

*Huoáng giôø ñöùng tröôùc ngöôi Maø nôõ boû ñi sao?*

*Ta khoâng vì taøi lôïi*

*Giaøu sang vaø tieáng khen Vì thaät taâm cuûa ngöôi Ta seõ ôû ñaây laâu.*

*Thaáy taâm ngöôi thanh tònh Gioáng nhö ngöïa taøi gioûi Trang söùc yeân vaø daây*

*Ai khoâng côõi daïo chôi? Ta ñaõ vì moïi ngöôøi,*

*Vì gaây nhaân giaûi thoaùt Cho neân lìa gia ñình Khoâng bò lôïi döôõng buoäc Gioáng nhö con voi maïnh Duøng tô sao buoäc ñöôïc? Lôïi döôõng cuõng nhö vaäy Khoâng theå ngaên caám Ta. Luùc Ta ôû trong thai Trong choã toái taêm kia Coøn nghó lôïi chuùng sinh*

*Huoáng nay thaønh Chaùnh giaùc? Khoå haïnh chöùa voâ löôïng*

*Vaãn thöôøng töï khoâ caïn Neáu khoâng vì chuùng sinh Ta ñaõ nhaäp Nieát-baøn*

*Vì muoán ñoä chuùng sinh Cho neân ôû laïi ñôøi.*

*Ta vì caùc chuùng sinh Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa, Ta vì giaùo hoùa hoï*

*Khoâng neä caùc khoå naõo, Cuõng khoâng töø khoù nhoïc Laøm maõn nguyeän Leâ-giaø*

*Cho neân phaûi ôû laïi. Phuùc-leâ-giaø neân bieát,*

*Ta giuùp ngöôi maõn nguyeän Ta vì ñoä chuùng sinh*

*Gaùnh vaùc luõ raén ñoäc Ta ôû vì Phuùc-giaø.*

*Chuùng sinh thaønh Xaù-veä Ñeàu sinh taâm ít coù Cuøng noùi lôøi nhö vaày: Vui thay! Phaät ít coù Khoâng nhaän lôøi cuûa vua*

*Khoâng nhaän lôøi ñaïi thaàn Lôøi thænh ngöôøi trong thaønh, Khoâng vì lôøi ngöôøi nöõ*

*Dòu daøng vaø meàm moûng Phaät laø ngöôøi giaùo hoùa Thaáy naøng coù taâm laønh Neân quyeát ñònh ôû laïi.*

*Taát caû vieäc ñi, ôû*

*Bieát Phaät vì Phuùc-giaø Cho neân phaûi ôû laïi Khoâng vì caùc lôïi döôõng Danh lôïi vaø taøi vaät.*

*Phaät khoâng caùc keát söû Vì ngöôøi ñöôïc giaùo hoùa Ñi ñöùng vaø naèm ngoài*

*Thöôøng xem xeùt chuùng sinh Ngaøi vì caùc chuùng sinh Ñaùng ñi thì ñi ngay*

*Ñaùng ôû thì cöù ôû.*

#### 

**CHÖÔNG 63**

###### *Phaûi giöõ gìn giôùi caám, thaø xaû boû thaân maïng chöù khoâng bao giôø* huûy phaïm.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät thaày Tyø-kheo theo thöù lôùp ñi khaát thöïc, ñeán tieäm xaâu ngoïc ñöùng ôû ngoaøi cöûa. Luùc aáy ngöôøi thôï ñang xaâu ngoïc Ma-ni cho nhaø vua, thaày Tyø-kheo ñi qua, maøu y aùnh vaøo vieân ngoïc laøm cho noù coù maøu ñoû hoàng. Ngöôøi thôï vaøo nhaø laáy thöùc aên cuùng döôøng thaày Tyø-kheo, luùc aáy coù moät con ngoãng thaáy vieân ngoïc maøu ñoû gioáng nhö mieáng thòt lieàn ñeán moå vaø nuoát maát. Ñem thöùc aên cuùng döôøng thaày Tyø-kheo xong, ngöôøi thôï tìm vieân ngoïc nhöng khoâng thaáy. Vieân ngoïc quyù giaù naøy laø vaät cuûa vua. Nhaø ngöôøi thôï laøm ngoïc ñaõ ngheøo khoå nay laïi laøm maát ngoïc quyù cuûa vua neân trong loøng khieáp sôï, beøn noùi vôùi vò Tyø-kheo:

–Thaày ôi, haõy traû ngoïc quyù laïi cho toâi!

Luùc aáy, thaày Tyø-kheo suy nghó: “Vieân ngoïc aáy bò con ngoãng nuoát, neáu ta noùi ra thì ngöôøi thôï chaéc chaén seõ gieát con ngoãng ñeå laáy vieân ngoïc. Nhö vaäy söï khoå seõ ñeán vôùi ta! Ta phaûi laøm caùch naøo ñeå traùnh khoûi tai hoïa naøy?”

Vò Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Nay vì giöõ maïng ngoãng Thaân ta chòu khoå naõo Khoâng coøn caùch naøo khaùc Laáy maïng ta thay ngoãng. Neáu cho ngöôøi thôï bieát Raèng chính do ngoãng nuoát Ngöôøi kia chöa chaéc tin Maø coøn gieát con ngoãng.*

*Ta phaûi laøm caùch naøo Ñeå cöùu ñöôïc thaân mình*

*Laïi khoâng haïi ngoãng kia? Neáu noùi ngöôøi khaùc laáy Noùi nhö vaäy khoâng ñöôïc*

*Duø cho mình khoâng loãi Cuõng khoâng neân noùi doái. Ta nghe Baø-la-moân*

*Vì soáng ñöôïc noùi doái Ta nghe Tieân thaùnh noùi Thaø xaû boû thaân maïng*

*Khoâng bao giôø luoáng doái. Phaät noùi keû cöôùp aùc*

*Bò cöa cöa ñöùt thaân Duø chòu söï ñau ñôùn*

*Khoâng bao giôø huûy phaùp, Noùi doái ñöôïc toaøn maïng Vaãn coøn khoâng neân laøm Thaø coù taâm giöõ giôùi*

*Maø xaû boû thaân maïng. Neáu ta noùi doái thì*

*Nhöõng vò cuøng phaïm haïnh Cheâ bai ta phaù giôùi*

*Khinh cheâ ta nhö vaäy Gioáng nhö ñoát taâm ta. Vì nhöõng lyù do aáy Khoâng neân phaù giôùi caám Nay phaûi chòu khoå lôùn Ta phaûi neân hoïc nhö*

*Ngoãng uoáng söõa pha nöôùc Chæ uoáng heát phaàn söõa Coøn chöøa laïi phaàn nöôùc Nay ta cuõng phaûi vaäy*

*Boû aùc maø laáy thieän. Trong kinh daïy nhö vaày Ngöôøi trí vaø treû ngu Tuy cuøng laøm moät vieäc*

*Nhöng khoâng theo vieäc aùc Ngöôøi laønh boû ñieàu aùc Nhö ngoãng uoáng söõa nöôùc.*

*Nay ta boû thaân maïng*

*Vì maïng soáng ngoãng kia Bôûi vì ta giöõ giôùi*

*Ñeå thaønh ñaïo giaûi thoaùt.*

Khi nghe keä aáy xong, ngöôøi thôï xaâu ngoïc noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Traû vieân ngoïc laïi cho toâi! Neáu khoâng traû laïi thì thaày phaûi chuoác laáy khoå naõo, khoâng theå boû qua ñöôïc.

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Ai laáy ngoïc cuûa oâng!

Vaø thaày ñöùng im laëng. Ngöôøi thôï noùi:

–ÔÛ ñaây khoâng coù ngöôøi naøo khaùc, ai laáy vieân ngoïc aáy?

Khi ñoù ngöôøi thôï xaâu ngoïc lieàn ñoùng cöûa laïi roài noùi vôùi thaày Tyø-

kheo:

–Baây giôø, thaày cöù ngoan coá ñi!

Thaày Tyø-kheo nhìn khaép boán phía nhöng khoâng bieát nhôø caäy ai.

Gioáng nhö con nai ñi vaøo vöôøn maø khoâng bieát loái ra, thaày Tyø-kheo khoâng caàu cöùu ñöôïc ai cuõng laïi nhö vaäy.

Baáy giôø thaày Tyø-kheo töï thuùc lieãm thaân, söûa y phuïc ngay ngaén.

Ngöôøi thôï laïi noùi:

–Baây giôø, oâng coù muoán ñaáu vôùi ta khoâng? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi khoâng muoán ñaáu vôùi oâng! Toâi töï ñaáu vôùi boïn giaëc keát söû kia. Sôû dó nhö vaäy laø vì toâi e raèng khi ñaùnh nhau thaân theå seõ loä lieãu ra ngoaøi, maø Tyø-kheo chuùng toâi duø cho coù khoán khoå nhöng luùc laâm chung y phuïc vaãn thöôøng töï che kín, khoâng ñeå loä thaân theå.

Thaày Tyø-kheo laïi noùi keä:

*Theá Toân bieát hoå theïn Nay ta tu hoïc theo Cho ñeán luùc qua ñôøi Khoâng ñeå loä thaân theå.*

Ngöôøi thôï noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Vaäy thaày khoâng tieác thaân maïng hay sao? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Theo phaùp xuaát gia cuûa toâi thì ñeán khi giaûi thoaùt cuõng thöôøng

giöõ gìn thaân maïng, duø ôû trong choã hieåm naïn vaãn giöõ gìn thaân maïng. Nay toâi nhaát ñònh boû thaân naøy ñeå chuùng xuaát gia khen ngôïi teân toâi.

Vò Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Khi toâi boû thaân maïng Ngaõ xuoáng nhö cuûi khoâ*

*Khieán cho ngöôøi ngôïi khen Vì ngoãng maø boû thaân Cuõng khieán cho ngöôøi sau Ñeàu buoàn baõ thöông tieác. Xaû boû thaân maïng naøy Ngöôøi nghe sieâng tinh taán Tu haønh theo ñaïo chaân Giöõ vöõng caùc giôùi caám Neáu coù ai huûy giôùi*

*Nguyeän cho öa giöõ giôùi*

Baáy giôø ngöôøi thôï noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Vöøa roài, oâng ñaõ noùi nhöõng lôøi taø vaïy khoâng chaân thaät maø laïi muoán cho ngöôøi khaùc khen ngôïi teân mình.

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–OÂng cho raèng toâi maëc chieác y nhuoäm naøy laø hö doái hay sao? Taïi sao phaûi khoe khoang caùi toát? Vì khoâng taø vaïy neân töï vui möøng, cuõng khoâng phaûi vì muoán ngöôøi khaùc khen ngôïi teân toâi maø chính laø muoán cho Ñöùc Theá Toân bieát roõ taâm chí thaønh cuûa toâi.

Vò Tyø-kheo lieàn noùi keä:

*Ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät Vì giöõ gìn giôùi caám Xaû boû thaân khoù boû*

*Khieán nhöõng ngöôøi theá gian Sinh taâm chöa töøng coù,*

*Ñoái caùc vò xuaát gia Giôø tuy chöa sinh taâm Töông lai aét seõ sinh.*

Khi aáy, ngöôøi thôï troùi thaày Tyø-kheo laïi roài duøng gaäy ñaùnh vaø

hoûi:

–Vieân ngoïc ôû ñaâu? Traû laïi cho toâi! Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi khoâng laáy ngoïc!

Ngöôøi thôï khoùc loùc, trong loøng aên naên laïi caøng theâm khoå naõo vì ñeå maát ngoïc cuûa vua, lieàn noùi keä:

*Chao oâi, caùi ngheøo naøy! Ta bieát nghieäp laønh, döõ Neân sinh taâm aên naên Chao oâi, caùi ngheøo naøy! Do tham neân laøm aùc.*

Ngöôøi thôï khoùc loùc, ñaûnh leã döôùi chaân thaày Tyø-kheo roài thöa:

–Xin thaày vui loøng traû vieân ngoïc laïi cho toâi! Thaày chôù töï thieâu ñoát maø cuõng ñöøng thieâu ñoát toâi!

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Thaät söï toâi khoâng laáy! Ngöôøi thôï noùi tieáp:

–Tyø-kheo naøy thaät ngoan coá, chòu ñau ñôùn nhö vaäy maø vaãn khoâng chòu noùi ra!

Bò caùi ngheøo eùp ngaët maø khoâng laáy laïi ñöôïc vieân ngoïc, ngöôøi thôï laïi caøng töùc giaän ñaùnh ñaäp. Hai tay vaø coå ñeàu bò troùi, nhìn khaép boán phía khoâng bieát keâu ai, thaày Tyø-kheo chaéc chaén phaûi chòu cheát moät caùch luoáng uoång, lieàn nghó nhö vaày: “Soáng, cheát, chòu khoå ñeàu phaûi nhö theá, ta nhaát quyeát khoâng noùi ra, khoâng ñeå traùi phaïm giôùi luaät. Neáu ta phaïm giôùi seõ chòu khoå ñòa nguïc coøn hôn caùi khoå hieän giôø”.

Thaày Tyø-kheo noùi keä:

*Phaûi nhôù Nhaát Thieát Trí Laáy ñaïi Bi laøm theå*

*Vì toâi toân troïng Phaät Neân nhôù lôøi Phaät daïy, Lôøi cuûa Phuù-na-giaø Laïi phaûi neân nhôù nghó.*

*Tieân nhaãn nhuïc trong röøng Chaët boû caû tay, chaân*

*Vaø tai, muõi cuûa mình Maø taâm khoâng töùc giaän. Tyø-kheo phaûi nhôù nghó Trong kinh Phaät coù daïy Raèng caùc thaày Tyø-kheo Daàu bò cöa saét cöa Thaân theå vaø chaân tay*

*Cuõng khoâng sinh taâm aùc, Chæ chuyeân taâm nhôù Phaät Nghó mình ñaõ xuaát gia Vaø nhôù nghó giôùi caám.*

*Toâi ôû ñôøi quaù khöù*

*Vì daâm, troäm boû thaân Nhö theá khoâng theå ñeám, Deâ, nai vaø luïc suùc*

*Boû thaân khoâng theå tính, Khi aáy luoáng chòu khoå Vì giôùi boû thaân maïng Hôn soáng maø phaù giôùi. Duø cho muoán giöõ mình Roài cuoái cuøng cuõng cheát Khoâng baèng giöõ gìn giôùi*

*Cöùu maïng soáng vaät khaùc. Boû thaân nguy aùch naøy*

*Ñeå caàu thaân giaûi thoaùt Tuy xaû boû thaân maïng Nhöng coù caùc coâng ñöùc Coù ñöôïc voâ sôû ñaéc.*

*Ngöôøi trí giöõ thaân maïng Maïng aáy coù coâng ñöùc Ngöôøi ngu boû thaân maïng Luoáng uoång khoâng ñöôïc gì.*

Khi ñoù thaày Tyø-kheo noùi vôùi ngöôøi thôï xoû ngoïc:

–Giöõ taâm Töø bi thaät laø khoå thay! Ngöôøi thôï khoùc loùc, buoàn raàu noùi keä:

*Maëc duø toâi ñaùnh thaày Nhöng heát söùc khoå naõo Lo sôï vua traùch phaït Laïi muoán tra khaûo thaày Nay thaày boû khoå aáy Cuõng khieán oâi boû aùc.*

*Thaày laø ngöôøi xuaát gia Phaûi döùt boû tham duïc Neân boû taâm tham aùi Haõy traû ngoïc cho toâi!*

Thaày Tyø-kheo mæm cöôøi noùi keä:

*Toâi tuy coù taâm tham*

*Nhöng khoâng heà tham ngoïc. OÂng haõy nghe toâi noùi*

*Toâi tuy tham tieáng khen Nhöng ngöôøi trí ca ngôïi, Cuõng tham caû giôùi caám Cho ñeán phaùp giaûi thoaùt Con ñöôøng ñeán baát dieät Laø ñieàu toâi tham nhaát.*

*Ñoái vôùi ngoïc cuûa oâng Thaät khoâng coù taâm tham. Toâi maëc y phaán taûo*

*Khaát thöïc laø söï soáng Soáng ôû döôùi goác caây Toâi cho ñoù laø ñuû*

*Vì nhöõng lyù do naøo Laïi ñi laøm keû cöôùp? OÂng neân kheùo xem xeùt!*

Ngöôøi thôï noùi vôùi thaày Tyø-kheo:

–Thaày chôù noùi nhieàu?

Theá roài ngöôøi thôï laáy daây troùi theâm vaø ñaùnh ñaâïp nöõa. Vì daây xieát maïnh quaù neân maét, tai, mieäng, muõi cuûa thaày Tyø-kheo ñeàu chaûy maùu. Khi aáy, con ngoãng lieàn ñeán uoáng maùu; ngöôøi thôï töùc giaän ñaùnh

con ngoãng cheát. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–Con ngoãng coøn soáng hay cheát? Ngöôøi thôï ñaùp:

–Con ngoãng soáng hay cheát ñaâu coù gì ñaùng hoûi?

Thaày Tyø-kheo höôùng veà choã con ngoãng, thaáy noù ñaõ cheát beøn rôi nöôùc maét khoâng vui maø noùi keä:

*Toâi chòu caùc khoå naõo*

*Mong cho ngoãng ñöôïc soáng Nay maïng toâi chöa cheát Maø ngoãng cheát tröôùc toâi.*

*Toâi mong cöùu maïng noù Môùi chòu khoå nhö vaày Sao noù laïi cheát tröôùc*

*Muïc ñích toâi khoâng thaønh!*

Ngöôøi thôï hoûi thaày Tyø-kheo:

–Con ngoãng ñoái vôùi thaày coù lieân can gì, sao thaày buoàn baõ nhö

theá?

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Vì khoâng ñöôïc maõn nguyeän neân toâi khoâng vui! Naõy giôø toâi coù yù

muoán cheát thay cho ngoãng nhöng giôø noù ñaõ cheát laøm cho toâi khoâng ñöôïc nhö yù nguyeän.

Ngöôøi thôï laïi hoûi:

–Thaày muoán nguyeän ñieàu gì? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Khi Ñöùc Phaät coøn laøm Boà-taùt, vì chuùng sinh Ngaøi ñaõ chòu chaët boû chaân tay khoâng heà tieác thaân maïng. Toâi muoán hoïc theo haïnh cuûa Ngaøi.

Vò Tyø-kheo noùi keä:

*Thuôû xa xöa Boà-taùt*

*Boû thaân theá maïng ngoãng Toâi cuõng laøm nhö theá Muoán boû maïng thay ngoãng. Toâi coù taâm cao thöôïng*

*Muoán ngoãng ñöôïc toaøn maïng*

*Do oâng gieát cheát ngoãng Taâm nguyeän toâi khoâng troøn.*

Ngöôøi thôï hoûi:

–Thaày noùi ñieàu aáy toâi vaãn chöa hieåu, thaày neân giaûi thích roõ raøng nguyeân nhaân.

Baáy giôø, thaày Tyø-kheo noùi keä ñaùp:

*Toâi maëc y maøu ñoû Saéc ngoïc töïa maøu thòt Ngoãng cho ñoù laø thòt*

*Lieàn ñeán nuoát ngoïc ngay. Toâi cam chòu khoå ñau*

*Vì muoán giuùp ngoãng kia Bò tra khaûo raát khoå*

*Mong noù ñöôïc toaøn maïng. Taát caû caùc chuùng sinh Phaät ñeàu xem nhö con Ngöôøi khoâng coù coâng ñöùc Ngaøi cuõng ñeàu thöông xoùt. Cuø-ñaøm laø Thaày toâi*

*Laøm sao gieát chuùng sinh Toâi laø ñeä töû Ngaøi*

*Nôõ naøo laïi saùt haïi!*

Nghe keä xong, ngöôøi thôï lieàn moå buïng ngoãng laáy vieân ngoïc ra roài khoùc nöùc nôû thöa vôùi thaày Tyø-kheo:

–Vì cöùu maïng con ngoãng maø thaày khoâng tieác thaân mình, laøm cho toâi khoâng bieát maø gaây ra nhöõng vieäc khoâng ñuùng phaùp naøy.

Ngöôøi thôï lieàn noùi keä:

*Thaày chöùa vieäc coâng ñöùc Nhö laáy tro phuû löûa*

*Toâi vì quaù ngu si*

*Thieâu ñoát maáy traêm thaân. Thaày raát laø xöùng ñaùng Tieâu bieåu cho Ñöùc Phaät Toâi vì quaù ngu si*

raèng:

*Khoâng chòu xem xeùt kyõ Bò löûa si thieâu ñoát.*

*Xin thaày taïm ôû laïi Cho toâi ñöôïc saùm hoái*

*Gioáng nhö ngaõ xuoáng ñaát Choáng ñaát ñeå ñöùng daäy Ñôïi toâi cuùng chuùt ít.*

Khi aáy, ngöôøi thôï chaép tay höôùng veà thaày Tyø-kheo, laïi noùi keä

*Kính leã haïnh thanh tònh Cung kính giöõ vöõng giôùi Gaëp naïn khoå döõ doäi Khoâng heà phaù huûy giôùi. Khoâng gaëp vieäc döõ naøy Giöõ giôùi naøo coù khoù Caàn phaûi gaëp vieäc khoå Môùi giöõ gìn giôùi caám Ñaây môùi goïi laø khoù.*

*Vì ngoãng thaân chòu khoå Khoâng huûy phaïm giôùi caám Vieäc naøy thaät khoù coù!*

Saùm hoái xong, ngöôøi thôï ñöa tieãn thaày Tyø-kheo ra veà.



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 12

**CHÖÔNG 64**

###### *Phaùp Phaät khoù ñöôïc nghe. Thuôû xöa, khi Ñöùc Nhö Lai coøn tu* haïnh Boà-taùt, khoâng tieác thaân maïng ñeå caàu giaùo phaùp. Theá neân, chuùng ta phaûi sieâng naêng tinh taán nghe phaùp.

Toâi nghe thí duï veà con chim boà caâu raèng:

Thuôû xöa, coù vò Phaùp sö taø kieán noùi phaùp ñieân ñaûo cho Thích Ñeà-hoaøn Nhaân nghe. Vò Phaùp sö ngoaïi ñaïo kia khoâng coù trí tueä chaân chaùnh maø töï xöng laø Baäc Nhaát Thieát Trí, noùi raèng khoâng coù ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Trôøi Ñeá Thích nghe noùi nhö vaäy trong loøng khoâng vui, sinh taâm buoàn. Ñeá Thích nhìn xem caùc theá gian, coù nhöõng vò tu haønh khoå haïnh cuøng cöïc ñeå tìm caàu Nhaát thieát trí, nhö trong kinh Ñeá Thích Vaán coù baøi keä:

*Nay taâm ta mong caàu Maø khoâng ñöôïc ñaày ñuû Ngaøy ñeâm cöù thaéc maéc Chaúng bieát ñuùng hay sai. Töø laâu xa ñeán nay*

*Ta thöôøng nghó tìm khaép Chaúng bieát Baäc Chaân Teá Hieän giôø ôû nôi ñaâu?*

Tyø-thuû-yeát-ma baïch vôùi trôøi Ñeá Thích:

–ÔÛ coõi trôøi ngaøi khoâng neân lo buoàn. Nöôùc Caâu-thi ôû döôùi traàn gian coù vò vua hieäu laø Thi-tyø, raát sieâng naêng tinh taán tu haønh khoå haïnh caàu ñaïo Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ngöôøi coù trí tueä quaùn saùt thaáy nhaø vua aáy khoâng bao laâu seõ thaønh Phaät, ngaøi haõy ñeán gaàn guõi hoïc hoûi.

Ñeá Thích ñaùp:

–Vieäc laøm cuûa nhaø vua aáy khoâng thay ñoåi chaêng? Ñeá Thích lieàn noùi keä:

*Gioáng nhö caù ñeû tröùng Tuy nhieàu nhöng nôû ít Laïi nhö quaû Am-la*

*Soáng chín khoù phaân bieät, Boà-taùt cuõng nhö vaäy Ngöôøi phaùt taâm tuy nhieàu Thaønh töïu thì raát ít.*

*Neáu haønh haïnh khoù khoå Maø khoâng bò lui suït*

*Coù theå noùi chaéc ñöôïc Muoán bieát baäc Boà-taùt Phaûi giöõ taâm vöõng chaéc.*

Tyø-thuû-yeát-ma noùi:

–Baây giôø chuùng ta neân ñi ñeáùn xem thöû, neáu thaät taâm nhaø vua baát ñoäng thì ta phaûi cuùng döôøng.

Luùc baáy giôø trôøi Ñeá Thích vì muoán xem xeùt taâm cuûa vò Boà-taùt, neân töï bieán thaønh con chim öng, noùi vôùi Tyø-thuû-yeát-ma: “Thaày haõy hoùa thaønh con chim boà caâu”. Tyø-thuû-yeát-ma lieàn hoùa thaønh chim boà caâu, thaân maøu xanh da trôøi, maét nhö haït chaâu ñoû, bay veà choã trôøi Ñeá Thích. Ñeá Thích sinh taâm thöông xoùt noùi vôùi Tyø-thuû-yeát-ma:

–Vì sao chuùng ta lai sinh taâm böùc xuùc ñoái vôùi Boà-taùt, gaây söï khoå naõo cho vua Thi-tyø. Tuy nhaø vua ñaõ chòu ñöïng nhöõng khoå ñau, nhö reøn luyeän vaät baùu toát ñeïp, thöû nhieàu laàn nhö theá môùi bieát ñöôïc thaät giaû. Caùch thöû vaät quyù laø chaët, cheû, beû cong, thieâu ñoát, laáy chaøy ñaäp, coù nhö theá môùi bieát ñöôïc thaät giaû.

Baáy giôø chim boà caâu bieán hoùa kia bò chim öng ñuoåi. Chim boà caâu raát sôï haõi, bay ñeán tröôùc ñaïi chuùng, nuùp döôùi naùch vua Thi-tyø. Maøu xanh thaân chim gioáng nhö laù sen, aùnh saùng röïc rôõ nhö caàu voøng chieáu saùng trong maây ñen raát xinh ñeïp. Moïi ngöôøi sinh taâm cho laø vieäc ít coù. Chim öng lieàn noùi keä:

*Ngöôøi coù taâm Töø bi Chuùng sinh ñeàu theå tin*

*Gioáng nhö khi trôøi toái Bay veà oå cuûa mình.*

*Chim öng hoùa noùi raèng:*

*Xin vua cho toâi aên.*

Nhaø vua nghe chim öng noùi vaø troâng thaáy chim boà caâu kia raát sôï haõi, lieàn noùi keä:

*Boà caâu sôï chim öng Bay vun vuùt ñeán ta*

*Tuy mieäng khoâng noùi ñöôïc Vì sôï nöôùc maét tuoân*

*Do vaäy neân hoâm nay Ta phaûi caàn cöùu giuùp.*

Nhaø vua an uûi chim boà caâu, laïi noùi keä:

*Ngöôi chôù coù sôï seät Khoâng ai gieát ngöôi ñöôïc Khi ta ñaây coøn soáng Chaéc chaén seõ cöùu ngöôi. Ta ñaâu rieâng giuùp ngöôi Coøn che chôû chuùng sinh Ta vì taát caû chuùng*

*Maø laøm caû moïi vieäc Nhö laøm thueâ cho ngöôøi Ta ñöôïc moät phaàn saùu. Ta ñoái taát caû chuùng Chính laø ngöôøi laøm thueâ Caàn phaûi luoân giöõ gìn Khoâng ñeå hoï chòu khoå.*

Luùc baáy giôø chim öng kia taâu vôùi nhaø vua:

–Ñaïi vöông, xin haõy thaû con chim boà caâu naøy ra vì ñoù laø thöùc aên cuûa toâi.

Nhaø vua ñaùp:

–Töø laâu, ta ñaõ coù loøng Töø cöùu giuùp taát caû chuùng sinh. Chim öng hoûi nhaø vua:

–Ñaïi vöông, ngaøi noùi ñaõ laâu laø theá naøo?

Ñaïi vöông lieàn noùi keä:

*Toâi vöøa phaùt Boà-ñeà Luùc aáy lieàn nhieáp hoä Ñoái vôùi caùc chuùng sinh*

*Ñeàu sinh taâm thöông xoùt.*

Chim öng ñaùp baèng baøi keä:

*Neáu ngaøi noùi thaät thì Mau traû chim cho toâi Neáu toâi bò ñoùi cheát*

*Thì ngaøi chaúng taâm Töø.*

Nhaø vua nghe xong lieàn suy nghó, baây giôø ta xöû trí thaät khoù, ta phaûi laøm caùc naøo cho hôïp lyù. Nghó roài, nhaø vua lieàn traû lôøi chim öng:

–Neáu coù thòt khaùc thì ngöôi coù chòu aên khoâng? Chim öng ñaùp:

–Ñaïi vöông, chæ coù maùu thòt töôi môùi cöùu ñöôïc maïng soáng cuûa

toâi.

Luùc aáy nhaø vua suy nghó khoâng bieát phaûi laøm caùch naøo, lieàn noùi

baøi keä:

*Taát caû caùc chuùng sinh Ta thöôøng cöùu giuùp caû Maùu thòt noùng nhö theá*

*Khoâng gieát thì khoâng ñöôïc.*

Nhaø vua nghó raèng chæ coù thòt cuûa thaân mình môùi cöùu giuùp ñöôïc maïng soáng chim öng. Ñaây laø vieäc laøm raát deã, lieàn noùi keä:

*Töï caét thòt thaân mình Ñeå cho chim öng kia Cho ñeán boû thaân mình Ñeå giuùp maïng sôï haõi.*

Luùc aáy vua noùi baøi keä xong lieàn baûo vôùi chim öng:

–Ngöôi aên thòt ta ñeå nuoâi maïng soáng ñöôïc chaêng? Chim öng ñaùp:

–Ñaïi vöông, ñöôïc chöù. Xin ñaïi vöông haõy caân thòt cuûa Ngaøi baèng vôùi thòt chim boà caâu roài ñöa cho toâi, thì toâi seõ aên.

Nhaø vua nghe chim öng noùi trong taâm raát vui möøng, lieàn baûo vôùi ngöôøi haàu caän haõy mau ñem caân ñeán, caét laáy thòt mình ñeå ñoåi maïng cho chim boà caâu. Vua nghó: “Hoâm nay chính laø ngaøy hoäi raát toát ñeïp cuûa ta. Sao goïi laø ngaøy hoäi raát toát ñeïp?” Vua lieàn noùi keä:

*Choã ôû cuûa giaø beänh Mong manh raát hoâi nhô Nay ta neân vì phaùp*

*Caét boû thòt dô naøy.*

Vaâng leänh nhaø vua, ngöôøi haàu lieàn ñem caân ñeán. Nhaø vua thaáy ñem caân ñeán saéc maët khoâng öu saàu, töï mình ñöa chaân ra, baép chaân traéng nhö laù ña-la. Nhaø vua lieàn goïi moät ngöôøi haàu ñeán vaø noùi keä:

*Ngöôi haõy duøng dao beùn Caét laáy thòt ñuøi ta*

*Ngöôi chæ nghe lôøi ta Ñöøng sinh taâm nghi sôï Khoâng laøm haïnh khoù khoå Khoâng ñöôïc Nhaát thieát trí Baäc Nhaát Thieát Chuûng Trí Hôn heát trong ba coõi*

*Boà-ñeà duøng duyeân nhoû Khoâng bao giôø chöùng ñöôïc Vì theá hoâm nay ta*

*Laøm vieäc raát vöõng chaéc.*

Luùc baáy giôø, ngöôøi haàu rôi leä buoàn khoùc, nöôùc maét ñaàm ñìa, chaép tay thöa:

–Xin ñaïi vöông haõy tha thöù cho toâi, toâi khoâng laøm ñöôïc vieäc naøy. Toâi thöôøng ñöôïc nhaø vua cung caáp, sai khieán, thì ñaâu nôõ duøng dao beùn caét thòt ñuøi cuûa ñaïi vöông.

Vò aáy noùi keä:

*Vua laø ngöôøi cöùu giuùp Neáu toâi caét thòt vua Thaân toâi cuøng dao naøy Ñeàu seõ bò ñoïa laïc.*

Khi aáy nhaø vua tay töï caàm dao ñònh caét thòt ñuøi cuûa mình. Caùc

quan ñaïi thaàn, phuï töôùng keâu khoùc can ngaên khoâng theå laøm cho nhaø vua thay ñoåi yù ñònh. Moïi ngöôøi trong thaønh ai cuõng khuyeân can, nhöng vua khoâng nghe theo, töï caét mieáng thòt ñuøi mình.

Nhöõng ngöôøi ñöùng gaàn ñeàu quay ñi choã khaùc, vì khoâng nôõ nhìn thaáy. Caùc vò Baø-la-moân laáy tay che maét khoâng daùm nhìn. Caùc theå nöõ trong cung caát tieáng buoàn khoùc, Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A- tu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø… ôû treân hö khoâng ñeàu baûo nhau:

–Nhö vieäc laøm naøy, ta tin chöa bao giôø coù.

Luùc ñoù, thaân theå nhaø vua raát meàm maïi, vì nhaø vua sinh ra vaø lôùn leân trong cung, chöa bao giôø gaëp phaûi söï khoå nhö theá naøy neân toaøn thaân ñau ñôùn, môø meät saép cheát. Ñeå töï khuyeân mình, nhaø vua lieàn noùi keä:

*OÂi! Taâm phaûi vöõng chaéc Vieäc khoå nhoû nhö vaày*

*Vì sao laïi buoàn phieàn? Ngöôi xem caùc theá gian Traêm ngaøn khoå eùp ngaët Khoâng ai nöông, ai giuùp Ai che chôû, nuoâi döôõng Ñeàu khoâng ñöôïc töï taïi Chæ coù taâm ngöôi thoâi Neân laøm vieäc cöùu giuùp Vì sao khoâng töï traùch Laïi sinh taâm khoå naõo.*

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân beøn nghó: “Vieäc laøm cuûa vò vua naøy raát khoå sôû, khoâng bieát coù theå giöõ vöõng yù chí chaêng? Ta muoán thöû xem vieäc laøm cuûa vò vua naøy nhö theá naøo.” Lieàn hoûi:

–Hieän giôø nhaø vua raát ñau khoå, khoù coù theå chòu ñöïng ñöôïc. Taïi sao ñaïi vöông khoâng boû vieäc laøm khoå haïnh ñoù maø phaûi chòu khoå naõo nhö vaäy? Ngaøi ñaõ laøm ñuû roài khoâng caàn phaûi laøm nöõa, haõy thaû chim boà caâu kia cho noù bay ñi.

Boà-taùt mæm cöôøi ñaùp:

–Khoâng bao giôø vì ñau ñôùn maø ta traùi lôøi theä nguyeän. Neáu nhö coù söï ñau khoå naøo hôn theá nöõa thì cuõng khoâng bao giôø laøm lui suït yù chí

cuûa ta. Ñaây chæ môùi laø noãi khoå nhoû, so vôùi ñòa nguïc thì khoâng theå ví duï ñöôïc. Theá neân ta phaûi caøng sinh taâm Töø bi hôn nöõa ñoái vôùi caùc noãi khoå cuûa chuùng sinh.

Noùi roài, Boà-taùt noùi keä:

*Nay ta caét thaân khoå Taâm yù raát roäng lôùn Ngöôøi trí nhoû, taâm yeáu Chòu khoå nôi ñòa nguïc Noãi khoå aáy laâu daøi*

*Meânh moâng khoâng bôø beán Laøm sao chòu ñöïng ñöôïc? Ta thöông nhöõng haïng aáy Vì theá phaûi nhanh choùng Gaáp caàu ñaïo Boà-ñeà*

*Caùc noãi khoå nhö vaäy Giuùp cho hoï giaûi thoaùt.*

Trôøi Ñeá Thích laïi nghó: “Vieäc laøm cuûa nhaø vua chöa phaûi laø khoå laém ñaâu, coøn coù nhöõng noåi khoå döõ doäi hôn theá nöõa, khoâng bieát taâm cuûa oâng coù bò lay ñoäng chaêng? Baây giôø ta seõ thöû xem”. Trôøi Ñeá Thích suy nghó nhö theá nhöng im laëng khoâng noùi.

Khi nhaø vua laáy dao caét thòt vaø ñaët ôû moät ñaàu caân, laïi ñaët chim boà caâu ôû ñaàu caân coøn laïi thì thaân boà caâu naëng hôn. Laïi caét thòt hai ñuøi cho ñeán thòt trong mình ñaët theâm vaøo nhöng vaãn coøn nheï hôn chim boà caâu.

Nhaø vua luùc aáy raát kinh ngaïc. Vì nguyeân nhaân naøo laïi nhö vaäy?

Ngaøi lieàn ñònh böôùc leân treân quaû caân. Chim öng hoûi:

–Ñaïi vöông, ngaøi laøm nhö vaäy coù aên naên chaêng? Vua ñaùp:

–Ta khoâng aên naên, ta muoán böôùc toaøn thaân leân caân ñeå cöùu maïng chim boà caâu naøy.

Khi nhaø vua saép böôùc leân caân, saéc maët nhaø vua raát vui veû. Nhöõng ngöôøi ñöùng gaàn beân ñeàu khoâng nôõ nhìn thaáy vieäc laøm nhö vaäy vaø laïi xua ñuoåi nhöõng ngöôøi khaùc khoâng ñeå cho hoï nhìn caûnh töôïng aáy. Nhaø vua noùi:

–Haõy giöõ taâm, cöù nhìn. Khi nhaø vua caét heát thòt treân thaân mình, ñeán caùc ñoát xöông, gioáng nhö ñang veõ moät böùc tranh trong möa bò huûy hoaïi khoù nhìn roõ ñöôïc. Luùc aáy nhaø vua lieàn noùi:

–Nay ta boû thaân maïng, khoâng vì tieàn taøi vaät baùu, khoâng vì duïc laïc, khoâng vì vôï con, cuõng khoâng vì baø con quyeán thuoäc maø chính vì caàu ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí ñeå cöùu giuùp chuùng sinh,

Vua lieàn noùi keä:

*Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la Caøn-thaùt-baø, Daï-xoa Roàng vaø Quyû thaàn thaûy Taát caû caùc chuùng sinh Ai thaáy ñöôïc thaân ta Ñeàu ñöôïc khoâng lui suït. Vì tham caàu trí tueä*

*Khoå sôû caét thaân naøy Vì mong caàu Chuûng trí Phaûi giöõ vöõng taâm Töø*

*Neáu ngöôøi khoâng giöõ vöõng Thì boû ñaïo Boà-ñeà.*

Luùc baáy giôø nhaø vua khoâng tieác thaân maïng, lieàn böôùc leân caân. Khi aáy caû maët ñaát ñeàu rung chuyeån saùu caùch, coû laù theo soùng bò vuøi daäp, caùc trôøi treân hö khoâng khen ngôïi vieäc laøm chöa töøng coù vaø xöôùng noùi:

chaéc.

–Laønh thay! Laønh thay! Thaät ñaùng goïi laø tinh taán, taâm yù vöõng

Vua lieàn noùi keä:

*Ta baûo veä maïng chim Töï caét thòt thaân mình*

*Taâm thöông xoùt thuaàn thieän Giöõ taâm khoâng lay ñoäng Taát caû caùc trôøi, ngöôøi*

*Taâm ñeàu nghó ít coù.*

Chim öng khen ngôïi laø vieäc chöa töøng coù, taâm nhaø vua quaû laø

chaéc thaät, khoâng bao laâu seõ thaønh Phaät, taát caû chuùng sinh seõ coù choã

nöông caäy. Chim öng hieän trôû laïi thaân trôøi Ñeá Thích vaø ôû tröôùc vua noùi:

–Tyø-thuû-yeát-ma haõy hieän trôû laïi thaân goác cuûa ngaøi ñi. Hoâm nay chuùng ta seõ cuøng nhau thieát trai cuùng döôøng Boà-taùt. Vò Boà-taùt naøy coù moät yù chí vaø söùc maïnh vöõng beàn. Nhö nuùi Tu-di ngöï giöõa bieån lôùn khoâng bao giôø bò lay ñoäng. Taâm vò Boà-taùt cuõng nhö vaäy.

Ñeá Thích noùi keä:

*Chuùng ta neân cuùng döôøng Baäc tinh taán maïnh meõ Nay neân cuøng phaùt khôûi Khen ngôïi laøm lôùn theâm. Chuùng sinh gaëp khoå naïn Neân cuøng nhau ngaên döùt Cuøng laøm baïn vôùi hoï*

*Tu haønh laâu vöõng chaéc An truï ñaát ñaïi Bi*

*Caây trí Nhaát thieát chuûng Maàm moáng môùi nhoâ leân Ngöôøi trí neân che chôû.*

Tyø-thuû-yeát-ma noùi vôùi Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Nhaø vua ñoái vôùi taát caû chuùng sinh coù taâm thöông xoùt, chuùng ta neân giuùp cho nhaø vua trôû laïi thaân hình cuõ, nguyeän cho taát caû chuùng sinh taâm trí khoâng lay ñoäng.

Luùc aáy trôøi Ñeá Thích hoûi nhaø vua:

–Ñaïi vöông vì moät con chim boà caâu maø boû thaân maïng, ngaøi coù lo buoàn gì chaêng?

Nhaø vua lieàn noùi keä:

*Thaân naøy roài cuõng boû Gioáng nhö goã ñaù kia Seõ boû cho caàm thuù*

*Löûa ñoát, muïc trong ñaát. Duøng thaân voâ ích naøy Ñeå caàu lôïi ích lôùn*

*Phaûi neân raát vui möøng*

*Taâm khoâng heà aên naên. Ai ngöôøi coù trí tueä*

*Duøng thaân mong manh naøy Ñoåi laáy phaùp beàn chaéc*

*Maø khoâng vui thích ö?*

Khi aáy trôøi Ñeá Thích noùi vôùi nhaø vua:

–Ñaïi vöông, lôøi noùi aáy thaät khoù tin. Laïi nöõa, vieäc nhö theá thaät laø vieäc laøm khoâng heà coù, vaäy ai laø ngöôøi daùm tin?

Nhaø vua ñaùp:

–Ta töï bieát taâm ta, treân ñôøi coù vò Ñaïi tieân coù khaû naêng xem xeùt vaø chaéc chaén bieát ñöôïc taâm ta, chaân thaät khoâng thay ñoåi.

Trôøi Ñeá Thích noùi:

–Ñaïi vöông haõy noùi lôøi chaân thaät. Baáy giôø nhaø vua lieàn phaùt theä noùi:

–Neáu taâm toâi khoâng aên naên thì haõy khieán cho thaân naøy trôû laïi nhö cuõ.

Nhaø vua xem xeùt nhöõng choã thòt bò caét treân thaân, lieàn noùi keä

raèng:

*Khi ta caét thòt mình Taâm khoâng coù khoå, vui*

*Khoâng giaän cuõng khoâng lo Khoâng coù taâm khoâng vui, Neáu vieäc naøy chaân thaät Thaân trôû laïi nhö cuõ*

*Mau thaønh ñaïo Giaùc ngoä Cöùu khoå caùc chuùng sinh.*

Noùi keä xong, nhöõng choã thòt treân thaân maø nhaø vua ñaõ caét lieàn

ñaày ñaën laïi nhö cuõ. Vua beøn noùi keä:

*Caùc nuùi vaø ñaát ñai*

*Taát caû ñeàu rung chuyeån Caây coái vaø bieån caû*

*AÅn, hieän khoâng töï döøng Gioáng nhö ngöôøi sôï haõi Run raåy khoâng töï an.*

*Caùc trôøi troåi aâm nhaïc Khoâng trung möa hoa thôm Caùc aâm thanh chuoâng troáng Ñoàng thôøi cuøng troåi leân.*

*AÂm nhaïc cuûa trôøi ngöôøi Taát caû ñeàu troåi leân*

*Chuùng sinh ñeàu rung ñoäng Bieån lôùn cuõng aàm vang.*

*Trôøi möa höông boät mòn Ñaày khaép caùc loái ñi Hoa ôû trong hö khoâng*

*Rôi nhanh chaäm khoâng ñoàng, Caùc Thieân nöõ treân khoâng*

*Raûi hoa ñaày maët ñaát Bao nhieâu maøu saéc ñeïp, AÙo trang söùc vaøng baùu Töø trôøi rôi nhö möa*

*AÙo trôøi caùc tua vaûi*

*Chaïm nhau phaùt ra tieáng. Trong nhaø cuûa moïi ngöôøi Vaät baùu töï phaùt tieáng Trang nghieâm ôû trong nhaø Töï nhieân phaùt ra tieáng Gioáng nhö kyõ nhaïc trôøi.*

*Caùc phöông ñeàu quang ñaõng Boán phía ñeàu trong saùng Gioù nheï thoåi hôi thôm*

*Soâng troâi chaûy eâm ñeàm. Daï-xoa khaùt ngöôõng phaùp Caøng vui möøng theâm leân*

*Khoâng laâu thaønh Chaùnh giaùc Ca vònh vaø khen ngôïi.*

*Trong taâm raát vui möøng Caùc vò Caøn-thaùt-baø*

*Ca tuïng troåi aâm nhaïc*

*AÂm thanh hay dìu daët Khen ngôïi maø noùi raèng:*

*Khoâng bao laâu thaønh Phaät Vöôït qua bieån theä nguyeän Mau choùng ñeán choán vui Keát quaû ñaõ thaønh töïu*

*Haõy nhôù ñoä thoaùt ta.*

Luùc baáy giôø trôøi Ñeá Thích vaø Tyø-thuû-yeát-ma cuùng döôøng Boà-taùt xong, lieàn trôû veà coõi trôøi.



**CHÖÔNG 65**

###### *Phaûi gaàn guõi baäc thieän tri thöùc, neáu gaàn guõi thieän tri thöùc thì* caùc phieàn naõo laãy löøng cuõng döùt boû ñöôïc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, thaùi töû Ta-la-na con cuûa vua Toá-tyø-la. Sau khi nhaø vua baêng haø, thaùi töû Ta-la-na khoâng chòu leân noái ngoâi, giao söï nghieäp laïi cho em vaø ñeán xin ngaøi Ca-chieân-dieân xuaát gia.

Sau khi xuaát gia, thaùi töû theo Toân giaû Ca-chieân-dieân ñeán vöông quoác Ba-thoï-ñeà vaøo ngoài tónh toïa trong khu vöôøn cuûa vua. Vua Ba- thoï-ñeà daãn caùc cung nhaân vaøo trong khu röøng naøy nghæ ngôi döôùi goác caây. Toân giaû Ta-la-na ñi khaát thöïc trôû veà ngoài yeân laëng döôùi goác caây. Baáy giôø, caùc cung nhaân taùnh raát thích hoa quaû, neân ñi khaép nôi trong röøng tìm kieám. Tyø-kheo Ta-la-na ñi xuaát gia khi tuoåi coøn treû neân töôùng maïo raát khoâi ngoâ. Khi aáy, caùc cung nhaân thaáy thaày Tyø-kheo kia tuoåi treû dung maïo laïi tuaán tuù khaùc thöôøng neân sinh taâm cho laø ít coù beøn noùi:

–Trong Phaät phaùp laïi coù ngöôøi naøy xuaát gia hoïc ñaïo.

Hoï lieàn ñeán ngoài chung quanh thaày Tyø-kheo aáy. Baáy giôø, vua Ba-thoï-ñeà thöùc daäy, beøn tìm kieám caùc cung nhaân vaø nhöõng ngöôøi theo haàu, nhöng taát caû ñaõ ñi töù taùn neân vua tìm khoâng thaáy. Vua laïi ñích thaân ñi tìm vaø troâng thaáy caùc cung nhaân ngoài chung quanh thaày Tyø- kheo nghe noùi phaùp. Vua lieàn noùi keä:

noùi:

*Tuy maëc aùo saùng ñeïp Khoâng baèng mieäng noùi phaùp Ngaøn coâ ngoài chung quanh Yeâu kính dung maïo ngöôøi.*

Vua Ba-thoï-ñeà raát giaän döõ, noùi vôùi Tyø-kheo:

–Ngöôi ñaõ chöùng quaû La-haùn chöa? Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi chöa chöùng.

–Ngöôi ñaõ chöùng quaû A-na-haøm chöa?

–Toâi chöa chöùng.

–Ngöôi ñaõ chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn chöa?

–Toâi chöa chöùng.

–Ngöôi ñaõ chöùng Sô thieàn, Nhò thieàn, cho ñeán Töù thieàn chöa?

–Toâi chöa chöùng.

Vua Ba-thoï-ñeà nghe Tyø-kheo noùi nhö vaäy trong loøng raát giaän döõ,

–Ngöôi chaúng phaûi laø ngöôøi ñaõ lìa duïc, taïi sao laïi ngoài chung vôùi

caùc cung nhaân nhö theá naøy?

Nhaø vua lieàn ra leänh cho nhöõng ngöôøi theo haàu baét giöõ thaày Tyø- kheo aáy, côûi boû y phuïc, chæ chöøa laïi noäi y, duøng caây coù gai nhoïn ñaùnh ñaäp thaày Tyø-kheo. Caùc cung nhaân khoùc loùc taâu vôùi nhaø vua:

–Ñaïi vöông, vò Toân giaû naøy khoâng coù toäi loãi gì, vì sao laïi ñaùnh ñaäp nhö theá?

Vua Ba-thoï-ñeà nghe caùc cung nhaân noùi, caøng giaän döõ ñaùnh ñaäp döõ doäi hôn. Tröôùc kia, Tyø-kheo Ta-la-na laø vöông töû neân thaân hình meàm maïi, khoâng chòu ñöôïc söï khoå ñau, toaøn thaân chaûy maùu. Caùc cung nhaân thaáy theá ñeàu rôi leä. Toân giaû Ta-la-na bò ñaùnh ñaäp chaéc khoâng coøn soáng ñöôïc, teù xæu xuoáng ñaát, hoài laâu môùi tænh daäy, thaân theå bò raùch toaùc nhö bò choù caén, cuõng gioáng nhö coù ngöôøi bò con maõng xaø nuoát, ñaõ vaøo trong mieäng, thaät khoù coù theå khoûi cheát. Neáu nhö ra khoûi ñöôïc mieäng con maõng xaø giöõ maïng soáng cuõng raát khoù. Toân giaû Ta-la-na thoaùt ñöôïc naïn naøy cuõng gioáng nhö vaäy. Toân giaû môû maét nhìn sôï seät, laïi sôï bò ñaùnh. Khaép thaân chaûy maùu, khoâng theå maëc y, Toân giaû beøn oâm y phuïc maø ñi, nhìn khaép boán beà, laïi sôï coù ngöôøi ñeán baét mình. Caùc vò ñoàng tu phaïm haïnh thaáy vieäc aáy,

lieàn noùi keä:

*Ai khoâng taâm thöông xoùt Ñaùnh ñaäp Tyø-kheo naøy Sao coù yù hung döõ*

*Ñoái vôùi ngöôøi xuaát gia! Vì sao khoâng nöông tay Sinh taâm taøn haïi thaày Khoâng loãi, voâ côù haïi Thaät laø keû phi lyù!*

*Xuaát gia boû giaøu sang Moät mình, khoâng theá löïc Y baùt mang beân mình Khoâng chöùa ñeå vaät dö Ngöôøi naøo nôõ taøn haïi Ñaùnh ñaäp ñeán theá naøy?*

Nhöõng ngöôøi baïn ñoàng tu hoïc dìu ñôõ thaày ñi ñeán choã Toân giaû Ca-chieân-dieân. Vöøa nhìn thaáy Tyø-kheo Ta-la-na thaân theå nhö vaäy, Toân giaû baät khoùc, toû yù töôûng chaùn gheùt thaân naøy, noùi keä:

*Nhö quaû Dieâm-phuø kia Ñoû, traéng, xanh loang loå Cuõng coù choã öù ñoû*

*Maùu chaûy khaép moïi choã Ai laøm thaân theå oâng*

*Coù maøu saéc nhö vaäy?*

Luùc baáy giôø Tyø-kheo Ta-la-na ñöa nhöõng choã thaân theå bò raùch toaùc maùu chaûy cho Toân giaû Ca-chieân-dieân thaáy vaø noùi keä:

*Con khoâng ngöôøi cöùu giuùp Moät mình mong ñöôïc soáng Töï xeùt khoâng loãi laàm*

*Bò ñaùnh vì xem thöôøng. Ba-thoï-ñeà töï yù*

*Ngöôøi giaøu chuû ñaát nöôùc Khôûi taâm buoâng lung aùc Roi döõ nhö roùt löûa*

*Thieâu huûy thaân theå con. Con ñaõ khoâng loãi xaáu Bò ñaùnh ñaäp voâ côù*

*Bò thöông ñeán nhö vaäy.*

Toân giaû Ca-chieân-dieân bieát ñöôïc trong loøng cuûa Tyø-kheo Ta-la- na raát töùc giaän, Ngaøi lieàn noùi:

–Tyø-kheo Ta-la-na, phaùp cuûa ngöôøi xuaát gia khoâng giöõ gìn thaân maïng mình, maø chính laø döùt boû khoå naõo trong taâm.

Toân giaû lieàn noùi keä:

*Thaân oâng bò khoå aùch Sinh thuø gheùt laøm gì? Chôù vung roi töùc giaän Taâm cuoàng töï haïi mình.*

Thaày Tyø-kheo Ta-la-na trong taâm raát khoå naõo, neân loä veû töùc giaän gioáng nhö khi con roàng ñaùnh nhau le löôõi phaùt ra aùnh saùng nhö saám chôùp, lieàn noùi keä:

*Xin Hoøa thöôïng bieát cho Töùc giaän ñoát taâm con Gioáng nhö coäi caây khoâ Giöõa trôøi maø phaùt hoûa, Xuaát gia tu phaïm haïnh Traûi qua bao thaùng ngaøy Nhö con ngaøy hoâm nay Muoán quay trôû veà nhaø.*

*Ngöôøi yeáu ñuoái keùm heøn Khoâng chòu noãi khoå naøy Laøm sao con chòu noåi Vieäc khoå döõ doäi naøy?*

*Nay, con muoán veà nhaø Trôû veà leân ngoâi vua*

*Nhoùm töôïng chuùng, binh chuùng Che toái caû maët ñaát.*

*Taâm töùc giaän buøng leân Ngaøy ñeâm khoâng döøng nghæ*

*Gioáng nhö ngoïn löûa döõ Thieâu ñoát caû nuùi röøng Ba-thoï-ñeà bò chaùy*

*Nhö ñom ñoùm trong löûa.*

Noùi keä xong, thaày lieàn trao ba y cho ngöôøi ñoàng phaïm haïnh, ngheïn ngaøo khoùc loùc leã döôùi chaân Hoøa thöôïng, töø taï trôû veà nhaø, laïi noùi keä:

*Xin Hoøa thöôïng cho con Saùm hoái döùt toäi loãi*

*Nay, con muoán veà nhaø Taâm yù khoâng an vui Soáng trong phaùp xuaát gia Khoâng traû ñöôïc oaùn naøy.*

Hoøa thöôïng laø ngöôøi thoâng thaïo baäc nhaát veà giaùo nghóa trong kinh, ngoân töø bieän thuyeát cuõng laø baäc ñeä nhaát neân noùi:

–Con khoâng neân laøm nhö theá. Bôûi vì sao? Vì thaân naøy khoâng beàn chaéc, roát cuoäc roài cuõng cheát. Vaäy con khoâng neân vì thaân maø traùi xa phaùp Phaät. Con phaûi quaùn xeùt voâ thöôøng baát tònh.

Ngaøi lieàn noùi keä:

*Thaân naøy khoâng thanh tònh Chín loã thöôøng chaûy nhô Hoâi thuùi thaät ñaùng gheùt Laø ñoà chöùa caùc khoå.*

*Thaân naøy raát xaáu xa*

*Choã chöùa nhoùm caùc beänh Khi bò xuùc phaïm nhoû Sinh khoå naõo döõ doäi.*

*Taâm oâng meâ ñaém thaân Thaät traùi vôùi trí tueä Neân boû taâm thaáp heøn Keä do Nhö Lai noùi.*

*Nay oâng neân nhôù giöõ Khi töùc giaän phieàn naõo OÂng haõy töï caám cheá*

*Cuõng nhö duøng daây cöông Ngaên chaän con ngöïa döõ Caám cheá goïi kheùo côõi Khoâng cheá goïi buoâng lung. Taïi gia goïi lao nguïc*

*Xuaát gia laø giaûi thoaùt Con ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt Veà nhaø tìm raøng buoäc Nôi lao nguïc giam caàm. Saân laø keû cöôùp trong OÂng chôù khôûi taâm saân Bò töùc giaän ngaên caám, Phaät do nhaân duyeân naøy*

*Khen ngôïi ngöôøi hoïc roäng Ñöùng ñaàu caùc Tieân thaùnh. OÂng phaûi theo lôøi Phaät Nay neân nhôù hoïc roäng Chôù khôûi taâm giaän döõ*

*Duø bò cöa saét xeû Thaân theå vaø tay chaân Phaät vì Phuù-na-kyø*

*Noùi ñieàu phaûi neân noùi. OÂng phaûi nhôù hoïc roäng Nhöõng lôøi daïy nhö theá. Neân nhôù Xaù-lôïi-phaát*

*Noùi naêm phaùp khoâng khoå OÂng neân xem xeùt kyõ*

*Taùm phaùp cuûa theá gian. OÂng neân suy tính kyõ Loãi laàm cuûa töùc giaän Phaûi neân töï quaùn xeùt*

*Hình töôùng ngöôøi xuaát gia Taâm vaø töôùng töông öùng Nay sao khoâng töông öng? Phaùp cuûa thaày Tyø-kheo*

*Khaát thöïc töï nuoâi soáng Vì sao thoï tín thí*

*Maø sinh nhieàu saân si. AÊn cuûa ngöôøi vaøo buïng Sao laïi sinh töùc giaän Laøm sao cuûa tín thí*

*Coù choã tieâu hoùa ñöôïc? OÂng muoán thöïc haønh phaùp Khoâng neân sinh töùc giaän Töï noùi mình haønh phaùp Laøm phaùp taéc cho ngöôøi Maø sinh taâm giaän töùc*

*Laø vieäc khoâng neân laøm. Giaän töùc khoå taâm oâng Mieäng noùi nhöõng lôøi aùc Bò ngöôøi trí cheâ traùch Vì theá khoâng neân laøm. Nhöõng ngöôøi ñi xuaát gia Phaûi neân coù ba vieäc Ñieàu phuïc thaày Tyø-kheo*

*Chòu ñöïng khoâng giaän töùc Nhaát ñònh giöõ giôùi caám Noùi thaät khoâng noùi doái Kheùo thöïc haønh chòu ñöïng Khoâng neân sinh taâm saân. Nhöõng baäc Sa-moân naøy Khoâng neân noùi lôøi aùc Phaûi maëc y nhu hoøa, Ngöôøi xuaát gia khoâng neân Giaän noùi lôøi thoâ aùc*

*Nhö vò Tieân ngoài thieàn Ruùt kieám naém treân tay. Y baùt vaø Tyø-kheo*

*Taát caû khaùc ngöôøi ñôøi Töùc giaän ñoàng taïi gia*

*Laø vieäc khoâng neân laøm. Lôøi aùc ñoàng ngöôøi ñôøi Laøm sao goïi Tyø-kheo? Caïo toùc, boû trang söùc Nhuùn mình ñi khaát thöïc Taïo daùng veû thaáp heøn Maø khoâng döùt kieâu maïn, Neáu muoán döùt kieâu maïn Neân boû taâm nhô xaáu Mau caàu ñeán giaûi thoaùt. Thaân nhö ñích baén kia Coù ñích baén thì truùng Coù thaân theâm caùc khoå*

*Khoâng thaân thì khoâng khoå. Thí nhö ngöôøi giöõ cöûa*

*Ñeå chieác troáng beân caïnh Coù ngöôøi töø xa ñeán*

*Moûi meät muoán nguû nghæ Ngöôøi aáy ñeàu ñaùnh troáng Khoâng heà nguû nghæ ñöôïc. Ngöôøi aáy khoâng nguû ñöôïc Töùc giaän ngöôøi ñaùnh troáng, Tranh caõi vôùi nhieàu ngöôøi Sau suy nghó nguyeân nhaân Ñaây voán chính laø troáng Chaúng phaûi loãi moïi ngöôøi Ñöùng daäy ñaäp boû troáng Môùi ñöôïc nguû an oån.*

*Thaân Tyø-kheo nhö troáng Vì an vui xuaát gia*

*Muoãi moøng vaø coû ñoäc Ñeàu coù theå caén ngöôøi*

*Phaûi thöôøng xuyeân tinh taán Ñöøng coi troïng thaân naøy. Ñöøng töôûng vui laâu daøi*

*Neân xem xeùt coäi nguoàn Chæ laø nhoùm aám, giôùi Phaù hoaïi khoå aám, giôùi An oån nguû Nieát-baøn.*

Hoøa thöôïng noùi keä roài, laïi daïy:

–Naøy Ta-la-na, oâng neân döùt boû taâm töùc giaän, naõo haïi ñi, neáu oâng muoán naõo haïi ngöôøi khaùc thì neân nghe ta noùi. Taát caû theá gian ñeàu bò noãi khoå naõo quaáy nhieãu, taïi sao oâng laïi coøn muoán gaây haïi chuùng sinh? Taát caû chuùng sinh ñeàu naèm trong tay Thaàn cheát. Ta vaø oâng cuøng vò vua kia khoâng bao laâu seõ cheát, nay sao oâng coøn muoán gieát keû thuø? Taát caû coù sinh thì phaûi coù cheát, ñaâu caàn oâng phaûi ra tay gieát haïi? Coù sinh aét coù töû khoâng coù gì nghi ngôø caû. Cuõng nhö maët trôøi coù moïc thì phaûi coù laën, theå taùnh laø cheát ñaâu caàn phaûi gaây haïi. Neáu oâng muoán haïi ngöôøi thì ñaâu coù lôïi laïc gì? OÂng laø ngöôøi giöõ giôùi maø muoán laøm haïi ngöôøi, ñôøi vò lai chaéc chaén phaûi chòu quaû baùo naëng neà, chòu khoå voâ löôïng, quaû baùo naøy cuõng nhö vaäy, ñaâu neân huûy hoaïi hoï. Vò vua kia muoán huûy hoaïi thaân theå oâng, oâng sinh taâm töùc giaän, söï töùc giaän hieän taïi raát khoå sôû, ñeán ñôøi vò lai laïi chòu quaû baùo ñau khoå, vaäy tröôùc neân döùt boû söï töùc giaän. Theá naøo laø thöông haïi? Neáu trong moät saùt-na khôûi leân söï töùc giaän thì seõ böùc naõo thaân taâm. Nay ta vì oâng maø noùi phaùp naøy, haõy nghe roõ ví duï: Nhö ngöôøi laáy tay boác löûa ñeå ñoát ngöôøi khaùc, thì chöa haïi ñöôïc ngöôøi maø töï mình ñaõ chuoác laáy khoå sôû. Söï töùc giaän cuõng vaäy, muoán haïi ngöôøi khaùc thì töï mình ñaõ chòu khoå sôû roài. Thaân nhö khuùc cuûi khoâ, töùc giaän nhö löûa, chöa ñoát ñöôïc ngöôøi maø töï thaân mình ñaõ bò ñoát chaùy. OÂng luoáng khôûi taâm töùc giaän muoán laøm haïi ngöôøi khaùc thì coù theå haïi ñöôïc, coù theå khoâng haïi ñöôïc nhöng töï haïi mình thì chaéc chaén ñaõ.

Baáy giôø Tyø-kheo Ta-la-na im laëng nghe phaùp yeáu do Hoøa thöôïng

chæ daïy. Nhöõng ngöôøi baïn ñoàng tu phaïm haïnh ñeàu sinh taâm vui möøng, noùi vôùi nhau:

–Ta-la-na nghe phaùp yeáu do Hoøa thöôïng giaûng noùi chaéc chaén khoâng boû ñaïo.

Thaày Tyø-kheo Ta-na-la khoâng neùn ñöôïc söï töùc giaän, lôùn tieáng

noùi:

–Ngöôøi voâ taâm cuõng khoâng theå chòu ñöïng ñöôïc vieäc naøy, huoáng

gì con coù taâm maø chòu ñöïng sao?

Ta-la-na beøn noùi keä:

*AÙnh chôùp khaép hö khoâng Nhö roi ñaùnh ngöïa vaøng Hö khoâng vaät voâ tình Coøn phaùt ra tieáng saám, Nay con laø vöông töû Khoâng khaùc vôùi vua kia Laøm sao maø chòu ñöïng*

*Khoâng baùo thuø cho ñöôïc?*

Noùi baøi keä xong, thaày baïch vôùi Hoøa thöôïng.

–Baïch Hoøa thöôïng, lôøi thaày daïy thaät ñuùng. Nhöng giôø ñaây taâm con vöõng chaéc nhö ñaù, gioït nöôùc khoâng thaám vaøo ñöôïc, con thaáy da thòt bò raùch toaùc maùu tuoân ra ngoaøi, cho neân sinh taâm töùc giaän kieâu maïn. Con khoâng van xin, cuõng chaúng phaûi phöôøng toâi tôù, cuõng chaúng phaûi keû thaáp heøn, con cuõng chaúng phaûi laø ngöôøi daân cuûa hoï, con khoâng phaûi laø troäm cöôùp, khoâng gaây haïi cho ngöôøi, cuõng khoâng gaây loaïn ñeán vua, Con coù loãi gì maø laïi bò gia hình nhö theá? OÂng aáy laø vua, cho mình coù quyeàn löïc, coøn con laø ngöôøi thaáp heøn, nhöng moãi ngöôøi ñeàu coù ñòa vò khaùc nhau. Con ñi khaát thöïc ngoài thieàn trong röøng bò huûy nhuïc moät caùch oan uoång, Con seõ laøm cho vò vua kia chòu khoå nhö con, khoâng coøn daùm huûy haïi nöõa. Con seõ baùo thuø khoâng ñeå cho oâng ta ñöôïc yeân oån nguû nghæ. Con laø ngöôøi laønh maø bò huûy nhuïc oan uoång, con seõ baùo thuø laøm cho oâng ta phaûi chòu khoå sôû coøn hôn con ngaøy nay, khieán cho keû laøm aùc khoâng daùm laøm aùc nöõa.

Noùi xong, thaày ñeán tröôùc maët Hoøa thöôïng quyø thaúng baïch raèng:

–Thöa Hoøa thöôïng, xin ngaøi haõy xaû giôùi cho con!

Luùc baáy giôø, nhöõng vò ñoàng sö vaø nhöõng vò cuøng tu ñoàng hoïc phaïm haïnh khoùc thaät lôùn maø noùi:

–Thaày Ta-la-na, sao thaày laïi boû Phaät phaùp?

Coù ngöôøi naém tay, coù ngöôøi oâm chaàm laáy thaày, gieo naêm voùc saùt ñaát laøm leã vaø noùi:

–Thaày Ta-la-na, thaày haõy caån thaän khoâng neân boû Phaät phaùp. Hoï lieàn noùi keä:

*Vì sao ôû trong chuùng*

*Moät mình töï boû ñi*

*Xaû giôùi caám cuûa Phaät Sao noùi lôøi aùc raèng:*

*Phaät chaúng phaûi thaày toâi! Tyø-kheo ñeán nhaø thaày*

*Vì sao khoâng hoå theïn? Luùc thaày môùi thoï giôùi Theä nguyeän giöõ troïn ñôøi Sao laïi khoâng trung tín Maø muoán boû phaïm haïnh? OÂm baùt maëc ca-sa*

*Khaát thöïc ñaõ laâu ngaøy Maëc giaùp, caàm dao gaäy Vöøa ñònh vaøo chieán traän Roi vua huûy thaân thaày Lìa boû phaùp Sa-moân.*

*Khoâng nhôù Tieân nhaãn nhuïc Bò chaët heát tay chaân*

*Chæ ngöôøi aáy xuaát gia Thaày khoâng xuaát gia sao? Chæ ngöôøi aáy bieát phaùp Thaày khoâng bieát phaùp sao? Tieân bò chaët chaân tay*

*Coøn sinh taâm thöông xoùt Taâm vöõng chaéc khoâng loaïn Nay thaày bò gaäy ñaùnh*

*Maø voäi maát taâm chaêng?*

Toân giaû Ca-chieân-dieân noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Taâm Ta-la-na ñaõ nhaát ñònh roài, caùc thaày haõy ra veà, ta seõ lo lieäu cho thaày aáy.

Sau khi caùc Tyø-kheo ra veà, Toân giaû Ca-chieân-dieân ñöa tay xoa ñaàu Ta-la-na maø baûo:

–Ta-la-na, oâng haõy suy nghó thaät kyõ. Ta-la-na ñaùp:

–Baïch Hoøa thöôïng, con nhaát ñònh ra ñi.

Toân giaû Ca-chieân-dieân noùi:

–Ta-la-na, oâng neân nghæ ôû ñaây laïi moät ñeâm, saùng mai haõy ñi, ñöøng voäi xaû giôùi.

Thaày Ta-la-na ñaùp:

–Daï vaâng! Con xin nghe lôøi daïy cuûa Hoøa thöôïng laàn cuoái. Ñeâm nay con seõ nguû beân Hoøa thöôïng, saùng mai khi xaû giôùi xong con trôû veà, leân ngoâi vua, chieán ñaáu vôùi Ba-thoï-ñeà.

Ta-la-na laáy coû traûi moät choã beân caïnh Hoøa thöôïng maø nguû.

Baáy giôø Toân giaû Ca-chieân-dieân duøng naêng löïc thaàn thoâng laøm cho thaày Ta-la-na nguû thaät say, naèm moäng thaáy trôû veà nöôùc mình, xaû giôùi trôû veà leân ngoâi vua, taäp hôïp boán thöù binh, ñeán nöôùc Ba-thoï-ñeà. Quoác vöông Ba-thoï-ñeà cuõng taäp hôïp boán thöù binh cuøng chieán ñaáu, binh lính cuûa Ta-la-na taát caû ñeàu bò ñaùnh tan. Ta-la-na bò baét giöõ saép söûa ñem ñi gieát. Vua Ba-thoï-ñeà noùi: “Ñaây laø keû aùc haõy ñem ñi gieát, ñoùng goâng treân coå, treo treân thaønh La-tyø-la.”

Ñao phuû caát tieáng döõ tôïn, sai moïi ngöôøi duøng binh khí aùp giaûi Ta-la-na daãn ra goø maû. Treân ñöôøng ñi troâng thaáy Toân giaû Ca-chieân- dieân maëc y oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc, Ta-la-na rôi leä khoùc than nhìn Hoøa thöôïng noùi:

*Con khoâng nghe lôøi Thaày Töùc giaän laøm khoå thaân Nay seõ ñeán döôùi caây*

*Xin giaõ töø Phaät phaùp. Nay con ñeán choã cheát Ñao kieám vaây quanh con Nhö nai ôû trong chuoàng Nay con cuõng nhö vaäy. Khoâng thaáy Dieâm-phuø-ñeà*

*Laàn cuoái thaáy Hoøa thöôïng Tuy con coù taâm aùc*

*Vaãn nhö meï nhôù con.*

Ñao phuû kia caàm dao gioáng nhö hoa sen xanh, maø noùi:

–Dao naøy chaët ñaàu ngöôi, duø cho coù Hoøa thöôïng cuõng khoâng laøm gì ñöôïc.

Ta-la-na than khoùc thaûm thieát, caàu cöùu Hoøa thöôïng: “Nay con xin quy y Hoøa thöôïng”. Ta-la-na lieàn thöùc daäy, sôï haõi leã döôùi chaân Hoøa thöôïng thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, xin ngaøi haõy cöùu con. Vaø ñeán beân Hoøa thöôïng thöa:

–Con voán laø ngöôøi ngu si muoán boû giôùi phaùp cuûa Phaät, xin haõy cho pheùp con ñöôïc xuaát gia, con khoâng traû thuø vaø cuõng khoâng laøm vua nöõa. Vì sao? Vì duïc laïc thì ít maø khoå naõo thì nhieàu. Nhöõng loãi laàm oaùn haän con ñeàu ñaõ chöùng bieát. Giôø ñaây, con chæ muoán ñöôïc phaùp giaûi thoaùt. Vì khoâng coù chí ñònh neân con coi thöôøng chuùng sinh, khoâng kheùo quaùn saùt. Ñoái vôùi nhöõng ngöôøi hieåu bieát con khoâng noùi chuyeän vôùi hoï, bò taát caû chuùng sinh quôû traùch. Cuùi xin Hoøa thöôïng haõy cho pheùp con xuaát gia. Khi khoå naõo ngaøi ruû loøng thöông xoùt. Con ñang khoå naõo, xin Hoøa thöôïng haõy thöông xoùt con.

Toân giaû Ca-chieân-dieân noùi:

–Naøy Ta-la-na, oâng chöa boû ñaïo, ta ñaõ duøng naêng löïc thaàn thoâng hieän ra giaác moäng naøy.

Ta-la-na vaãn chöa tin, töø caùnh tay phaûi cuûa Hoøa thöôïng phaùt ra aùnh saùng. Hoøa thöôïng baûo:

–Naøy Ta-la-na, oâng chöa boû ñaïo, haõy töï nhìn laïi thaân töôùng cuûa

mình.

Ta-la-na vui möøng noùi:

–Hay thay! Baäc thieän tri thöùc! Ngaøi ñaõ duøng phöông tieän kheùo

leùo môû baøy cho con. Vì con coù loãi, neân ngaøi duøng giaác moäng cöùu giuùp con.

Ñöùc Phaät daïy: “Thieän tri thöùc laø theå taùnh hoaøn toaøn cuûa Phaïm haïnh”. Lôøi daïy naøy thaät ñuùng. Coù ai ñöôïc giaûi thoaùt maø khoâng nhôø vaøo Thieän tri thöùc? Coù ai ngu si khoâng nöông vaøo baïn laønh maø ñöôïc giaûi thoaùt?

Toân giaû Ca-chieân-dieân cöùu giuùp Tyø-kheo Ta-la-na. Thuoác ñoäc töùc giaän cuûa vua Ba-thoï-ñeà tan bieán khoâng coøn. Theá neân, ngöôøi hieåu bieát neân gaàn guõi baäc Thieän tri thöùc.



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 13

**CHÖÔNG 66**

###### *Cuùng döôøng thaùp Phaät coâng ñöùc raát lôùn, vì theá caàn phaûi chuyeân* taâm cuùng döôøng.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, vua Ba-tö-naëc ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, nghe coù muøi thôm khaùc laï hôn muøi thôm ôû coõi trôøi. Nghe muøi thôm aáy, nhaø vua nhìn khaép boán phía, chaúng bieát ôû ñaâu, lieàn thöa hoûi Ñöùc Theá Toân:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñaây laø höông gì? Ñöùc Phaät baûo:

–Ñaïi vöông muoán bieát muøi thôm naøy ôû ñaâu phaûi khoâng? Vua ñaùp:

–Vaâng. Baïch Ñöùc Theá Toân, con muoán bieát.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân aán ngoùn tay xuoáng ñaát, lieàn coù boä xöông hieän ra nhö goã chieân-ñaøn ñoû, daøi naêm tröôïng. Ñöùc Theá Toân baûo:

–Ñaïi vöông, muøi thôm aáy phaùt xuaát töø boä xöông naøy. Vua Ba-tö-naëc lieàn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø boä xöông naøy coù muøi thôm nhö theá?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi vöông, haõy kheùo laéng nghe. Thuôû xöa coù Ñöùc Phaät hieäu laø Ca-dieáp, Ñöùc Phaät Theá Toân kia hoùa duyeân xong, beøn nhaäp Nieát-baøn. Luùc aáy coù nhaø vua teân laø Giaø-xí, thaâu laáy xaù-lôïi cuûa Phaät, xaây ngoâi thaùp baèng baûy chaát baùu, cao roäng hai do-tuaàn. Vua ra leänh cho nhöõng ngöôøi trong nöôùc coù caùc thöù hoa thì khoâng ñöôïc duøng vaøo vieäc khaùc maø phaûi ñem ñeán cuùng döôøng ngoâi thaùp kia.

Khi aáy, trong nöôùc coù con cuûa vò tröôûng giaû tö thoâng vôùi daâm nöõ, chæ nghó nhöõng vieäc daâm duïc, khoâng döùt boû ñöôïc. Taát caû caùc loaïi hoa ñeàu cuùng döôøng thaùp Phaät, bò duïc voïng laøm môø maét neân anh chaøng beøn leûn vaøo trong thaùp Phaät Ca-dieáp, troäm moät caønh hoa ñem ñeán taëng daâm nöõ.

Con cuûa vò tröôûng giaû bieát coâng ñöùc Phaät, nhöng vì bò duïc voïng ngaên che, meâ môø taâm trí neân laøm vieäc khoâng ñuùng phaùp naøy. Vò aáy taâm aên naên vaø muoán döùt boû tình yù daâm duïc. Saùng hoâm sau, anh sinh taâm chaùn gheùt beøn suy nghó: “Ta laøm vieäc baát thieän, aên caép hoa cuùng Phaät taëng cho daâm nöõ.” Lieàn khi aáy, do söùc noùng cuûa taâm hoái haän neân khaép mình anh ta sinh gheû lôû, ban ñaàu nhoû nhö hoät caûi, sau ñoù lôùn daàn vaø lan ra khaép cô theå, lieàn noùi keä:

*Ta laøm vieäc khoâng toát Traùi phaïm lôøi chö Phaät Khoâng coù taâm hoå theïn Khoâng coù taâm cung kính Traùi vôùi lôøi Thieän Theä Chaúng phaûi ñeä töû Phaät. Taát caû moïi ngöôøi daân Khoâng daùm traùi lôøi vua Chæ coù ta huûy phaïm Pheùp nöôùc vaø pheùp Phaät, Nay ta khoâng hoå theïn Gioáng nhö loaøi caàm thuù.*

*Hôn heát trong ruoäng phöôùc Khoâng gì baèng thaùp Phaät Nhöng vì ta ngu si*

*Troäm hoa laøm vieäc xaáu Vì sao caùnh tay naøy Khoâng rôi xuoáng ngay ñi Vaø treân maët ñaát naøy*

*Vì sao khoâng vuøi laáp Maø laïi chuyeân chôû ta! Laï thay! Löûa duïc ñoát Ñoát maát caùc vieäc laønh*

*Bò duïc laøm meâ hoaëc Vaøo trong khu röøng toái Bò giaëc phieàn naõo cöôùp Ta bò duïc sai khieán*

*Khoâng thaáy quaû baùo naøy Troäm hoa ñeå taëng ngöôøi Maõi chòu khoå ñòa nguïc Caøng sinh taâm aên naên Thaân naøy caøng bò ñoát.*

Baáy giôø nhöõng muït nhoït treân thaân anh ta vôõ ra vaø raát hoâi thuùi. Cha meï, anh em cuûa anh ta ñeàu ñeán saên soùc vaø ñöa thuoác uoáng nhöng beänh caøng naëng theâm. Hoï môøi thaày thuoác gioûi ñeán xem beänh cho anh ta. Thaày thuoác baûo:

–Phaûi coù goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn thoa treân thaân theå thì ngöôøi naøy môùi heát beänh.

Cha meï anh ta laáy vaät quyù ñeå mua goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn thoa thaân theå cho con, nhöng beänh caøng naëng theâm khoâng heà thuyeân giaûm. Ngöôøi con khoùc than sôï haõi vaø thöa vôùi cha meï:

–Moïi ngöôøi ñaõ luoáng khoå nhoïc vì con, nhöng beänh naøy töø trong taâm con gaây ra chôù khoâng phaûi thaân beänh.

Ngöôøi cha hoûi:

–Beänh töø trong taâm nghóa laø theá naøo? Ngöôøi con lieàn ñaùp baèng baøi keä:

*Ngöôïng thay vieäc heøn naøy Khoâng daùm noùi vôùi cha Nhöng giôø beänh nguy khoán Vì khoâng bieát xaáu hoå.*

*Troäm laáy hoa thaùp Phaät Ñem taëng cho daâm nöõ Ñaõ laøm vieäc xaáu aáy*

*Sau trong taâm aên naên Ban ngaøy nhö löûa ñoát Ban ñeâm bieát roõ taâm. Neáu ngöôøi mong hoái loãi*

*Duï nhö töôùi nöôùc laïnh Giôø thaân taâm noùng böùc Sau chòu khoå ñòa nguïc. Gioáng nhö thaân caây muïc Löûa töø trong chaùy leân Nay con cuõng nhö vaäy Löûa taâm töø trong phaùt. Nöôùc laïnh Öu-thi-la*

*Sen xanh traân chaâu quaùn Cuø-maïch-ma-la thaûy Cuøng vôùi caùc chieân-ñaøn, Neáu duøng caùc thöù naøy Thoa beân ngoaøi thaân theå Cuõng khoâng theå heát beänh. Söùc noùng töø trong phaùt Vaäy phaûi neân thoa taâm Thoa thaân coù ích gì?*

*Daãn con vaøo trong thaùp Trai taêng roài hoài höôùng Beänh naøy môùi heát ñöôïc. Cha meï vaø anh em*

*Cuøng khieâng giöôøng ngöôøi beänh Ñem ñeán choã thaùp Phaät*

*Thaân theå caøng noùng daàn Hôi thôû saép chaám döùt.*

Khi aáy cha meï, anh em vaø nhöõng ngöôøi thaân khieâng giöôøng ngöôøi beänh ñeán choã thaùp, ngöôøi beänh chæ nghó nhôù Ñöùc Nhö Lai Ca- dieáp Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, nöôùc maét löng troøng, giô höông chieân- ñaøn maø mình ñang caàm, buoàn baõ höôùng veà thaùp maø noùi keä:

*Ñaáng Ñaïi Bi cöùu khoå Thöôøng noùi caùc vieäc laønh Con bò duïc laøm meâ*

*Toái taêm khoâng thaáy bieát. Ñoái vôùi Baäc Chaân Teá*

*Con laøm caùc ñieàu aùc Thaùp nhö nuùi Tu-di Vì si neân con phaïm*

*Giôø bò mang tieáng xaáu Ñôøi sau ñoïa ñöôøng aùc.*

*Khoâng quaùn coâng ñöùc Phaät Giôø chòu quaû baùo xaáu*

*Quaû baùo hieän ñang mang Sau seõ chòu khoå naõo Ngöôøi trí duøng maét tueä Döùt khoå, boû caùc duïc.*

*Giôø taâm con lo buoàn Thaønh taâm quy maïng Phaät Caùc loãi laàm ñaõ gaây Nguyeän xin cöùu giuùp con Nhö ngöôøi teù xuoáng ñaát Choáng ñaát maø ñöùng leân.*

Luùc baáy giôø cha meï vaø nhöõng ngöôøi quyeán thuoäc khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! Giôø ñaây con ñaõ laøm ñöôïc vieäc ñaùng khen naøy, chæ coù Phaät Theá Toân môùi trò ñöôïc beänh cuûa con.

Hoï lieàn noùi keä:

*Nay con ñeán choã Phaät Neân sinh taâm tin hieåu Chæ coâng ñöùc lôùn cuûa Phaät môùi cöùu ñöôïc con, Thí nhö ra bieån lôùn Thuyeàn vôõ maát taøi vaät*

*Chaúng nhöõng thaân khoâng cheát Maø coøn ñöôïc taøi lôïi.*

Baáy giôø nhöõng ngöôøi thaân cuûa con vò tröôûng giaû thaáy caùc veát gheû lôû treân thaân theå anh ta bò vôõ ra hoâi thuùi, neân hoï chaùn gheùt sinh töû, beøn ñem höông hoa, höông xoa, höông boät ñeå cuùng döôøng thaùp Phaät Ca- dieáp vaø duøng goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeå hoïa veõ thaân Phaät. Caùc veát gheû lôû treân thaân ngöôøi con tröôûng giaû daàn daàn laønh laën, trong loøng

chaøng thö thaùi vaø beänh noùng treân thaân ñöôïc döùt haún. Luùc aáy con cuûa vò tröôûng giaû ñaõ ñöôïc quaû baùo hieän tieàn, trong loøng raát vui möøng, bieát toäi loãi ñaõ döùt heát, lieàn noùi keä:

*Nhö Lai, Nhaát Thieát Trí Giaûi thoaùt caùc keát söû Ñöùc Phaät-ñaø Ca-dieáp Cöùu giuùp caùc chuùng sinh Phaät laø cha chuùng sinh. Vì khaép caùc theá giôùi*

*Laøm ngöôøi baïn khoâng môøi Chæ coù Phaät Theá Toân*

*Coù taâm Töø bi naøy. Nay con ñoái vôùi Phaät Gaây ra toäi loãi lôùn Xin cho con saùm hoái*

*Trong taâm phaùt theä nguyeän Cuùi xin nghe con noùi:*

*Vì daâm duïc eùp ngaët Taâm meâ gaây toäi aùc Giuùp con döùt aùi duïc Vaø caùc oaùn keát söû*

*Caùc caên khoâng ñieàu phuïc Nhö ngöïa chöa thuaàn thuïc. Nguyeän chaúng laøm vieäc aùc Thöôøng ñöôïc ñaïo vaéng laëng Duøng Ngöu ñaàu chieân-ñaøn Cuùng döôøng leân thaùp Phaät*

*Thaân thöôøng ñöôïc höông thôm Chaúng ñoïa vaøo ñöôøng aùc.*

Veà sau con cuûa vò tröôûng giaû qua ñôøi, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, hoaëc sinh laøm ngöôøi, thaân thöôøng coù muøi thôm, caùc boä phaän treân thaân ñeàu coù töôùng toát, cha meï beøn ñaët teân laø “Höông Thaân”.

Baáy giôø, Höông Thaân ñaõ chaùn gheùt aám giôùi, xin ñöôïc xuaát gia vaø chöùng ñöôïc quaû Bích chi phaät. Muøi höông naøy chính laø muøi höông phaùt

ta töø boä xöông cuûa vò Bích-chi-phaät. Vì theá, moïi ngöôøi neân cuùng döôøng thaùp, seõ ñöôïc coâng ñöùc lôùn.



**CHÖÔNG 67**

###### *Tröôùc coù caên laønh ñaùng leõ ñöôïc giaûi thoaùt nhöng vì khoâng nghe* caùc phaùp nhaân duyeân neân laïi ñoïa vaøo ñ a nguïc. Vaäy chuùng ta phaûi doác loøng nghe phaùp.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, ñeä töû cuûa Phuù-lan-na laø Thi-lôïi-cuùc-ña, laø choàng baø Thoï-ñeà-giaø. Cha cuûa Thoï-ñeà-giaø tröôùc kia laø ñeä töû cuûa Ni-kieàn-ñaø, taát caû chuùng sinh ñeàu tu hoïc theo giaùo phaùp neân Thoï-ñeà-giaø cuõng ñöôïc Phaät hoùa ñoä. Ngöôøi cha cuõng laø ñeä töû Phaät coù taâm kính tin, khoâng tu hoïc theo saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo.

Vì muoán hoùa ñoä choàng laø Thi-lôïi-cuùc-ña neân baø thöôøng ôû beân caïnh choàng noùi:

–Ñöùc Phaät Baø-giaø-baø laø Baäc Nhaát Thieát Trí. Ngöôøi choàng noùi:

–Phuù-na-lan cuõng laø baäc Nhaát thieát trí.

Vì vaán ñeà ai laø baäc Nhaát thieát trí neân hoï baøn luaän tranh caõi nhau.

Thoï-ñeà-giaø noùi vôùi Thi-lôïi-cuùc-ña:

–Em seõ noùi cho anh nghe veà Nhaát thieát trí. Phuù-lan-na cuûa anh chaúng phaûi laø baäc Nhaát thieát trí. Vì oâng aáy coù chuùt ít trí tueä neân meâ hoaëc ngöôøi ñôøi, töï xöng mình coù trí nhöng thaät ra chaúng phaûi baäc Nhaát thieát trí. Cöù xem töôùng maïo oâng aáy thì seõ ñoaùn ñöôïc, chæ bieát ñöôïc moät vaøi vieäc nhoû thì sao goïi laø baäc Nhaát thieát chuûng trí ñöôïc.

Thoï-ñeà-giaø lieàn noùi keä:

*Nhö ngöôøi muø baåm sinh Maét giaû baèng thuûy tinh Doái gaït ñöùa treû nhoû*

*Töï noùi mình coù maét,*

*Luùc tröôùc voán khoâng maét Nay noùi mình coù maét*

*Lôøi naøy khoâng ñaùng tin*

*Chæ gaït ñöôïc keû ngu.*

*Hieåu ñöôïc nhaân töôùng luaän Phöông tieän doái töï baøy Duøng töôùng maïo giaû naøy Ñeå löøa doái moïi ngöôøi Töôùng maïo gaàn vieäc aáy Roát cuoäc sao hieåu bieát?*

Thi-lôïi-cuùc-ña baûo Thoï-ñeà-giaø:

–Em bò huyeãn thuaät cuûa Cuø-ñaøm meâ hoaëc roài. Phuù-lan-na laø baäc Nhaát thieát trí, em khoâng bieát maø sinh ra phæ baùng. Phuù-lan-na trong luùc ñi, ñöùng, naèm, ngoài, nhöõng vieäc trong caû ba ñôøi ñeàu bieát roõ.

Thoï-ñeà-giaø noùi:

–Em seõ cho anh thaáy Phuù-lan-na chaúng phaûi laø baäc Nhaát thieát trí. Baø lieàn môøi Phuù-lan-na ñeán nhaø. Khi aáy Phuù-lan-na suy nghó: “Tröôùc kia cha cuûa Thoï-ñeà-giaø laø ñeä töû ta, nay theo Cuø-ñaøm bieát roõ loãi laàm, trôû veà vôùi ta, ñoù laø phöôùc ñöùc cuûa ta”. Nghó roài, oâng chaáp nhaän

lôøi thænh caàu cuûa Thoï-ñeà-giaø.

Hoâm sau Phuù-lan-na daãn maáy traêm ngaøn ñoà chuùng, laïi coù naêm traêm ñeä töû vaây quanh cuøng ñi ñeán nhaø Thoï-ñeà-giaø. Thaáy ñoaøn ngöôøi ñeán nhaø, Phuù-lan-na mæm cöôøi. Thi-lôïi-cuùc-ña hoûi Phuù-lan-na:

–Baø-giaø-baø sao ngaøi cöôøi? Phuù-lan-na ñaùp:

–Töø xa ta troâng thaáy beân bôø soâng Na-ma-ñaø kia coù con khæ rôi xuoáng nöôùc theá neân ta cöôøi.

Thi-lôïi-cuùc-ña noùi tieáp:

–Baø-giaø-baø maét trôøi thanh tònh, ñang ôû trong thaønh maø töø xa troâng thaáy ngoaøi ngaøn daëm treân bôø soâng Na-ma-ñaø coù con khæ rôi xuoáng nöôùc.

Khi ngoaïi ñaïo kia daãn caùc ñeä töû ñi vaøo nhaø Thoï-ñeà-giaø vaø ñeán choã ngoài. Sau khi moïi ngöôøi ñaõ an toïa, Thoï-ñeà-giaø laáy côm che treân canh maø trao cho Phuù-lan-na.

Phuù-la-na noùi:

–Côm naøy khoâng coù canh laøm sao maø aên?

Thoï-ñeà-giaø veït côm, canh loä ra, beøn noùi vôùi Thi-lôïi-cuùc-ña:

–Nay thaày anh coøn khoâng thaáy döôùi côm coù canh, laøm sao coù theå

töø xa caû ngaøn daëm bieát ñöôïc coù con khæ rôi xuoáng soâng. Nghieäm laïi söï vieäc, coù theå bieát chaúng phaûi laø baäc Nhaát thieát trí. Chæ vì tham tieáng taêm, tham lôïi döôõng, chuùng sinh thaät ñaùng thöông! Ñaõ töï doái gaït mình, coøn daïy cho ngöôøi khaùc doái gaït.

Coâ lieàn noùi keä:

*Phuù-lan-na thaày anh Taø kieán ñieân ñaûo hoaëc Khoâng coù ñeøn trí tueä Soáng trong toái voâ minh Meâ laàm luyeán aùi nhau*

*Ngöôøi ngu laïi coi troïng. Hôn heát trong hoï Thích Coù ñuû ba hai töôùng*

*Chæ Nhaát Thieát Trí naøy Khoâng coøn baäc nhaát khaùc.*

Luùc aáy Phuù-lan-na vì quaù xaáu hoå, neân aên khoâng no beøn cuùi ñaàu ra veà. Luùc aáy Thi-lôïi-cuùc-ña buoàn baõ khoâng vui, ñaõ laø thaày troø, tuy thaày coù nhöõng vieäc thua keùm nhöng Thi-lôïi-cuùc-ña vaãn muoán cho thaày mình chieán thaéng. Thi-lôïi-cuùc-ña beøn ñeán choã cuûa Phuù-lan-na noùi:

–Thaày ñöøng neân buoàn raàu. Nay Thoï-ñeà-giaø huûy nhuïc thaày nhöng thaày vaãn coøn ñöôïc veà nhaø, khoâng coù gì ñaùng xaáu hoå. Neáu nhö toâi môøi thaày cuûa Thoï-ñeà-giaø ñeán nhaø thì chæ ñöôïc vaøo maø khoâng ñöôïc ra.

Noùi xong, Thi-lôïi-cuùc-ña lieàn ñeán Kyø hoaøn caàu thænh Ñöùc Theá Toân, trong taâm thaät taø vaïy nhöng giaû boä cung kính, chaép tay höôùng veà Ñöùc Theá Toân maø noùi baøi keä:

*Mai con thieát leã moïn Cuùi xin ñeán nhaø con Baäc hôn heát ba coõi*

*Xin Ngaøi khoâng töø choái.*

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân bieát trong taâm Thi-lôïi-cuùc-ña taø vaïy, nhöng beân ngoaøi thì toû ra cung kính, lieàn noùi keä:

*Trong taâm hai tính caùch Ngoaøi toû veû hieàn laønh Gioáng nhö nôi coù caù*

*Thì nöôùc bò lay ñoäng, Ví nhö laøm anh laïc*

*Trong ñoàng ngoaøi maï vaøng Ngöôøi trí xem xeùt roài*

*Bieát chaúng phaûi vaøng thaät. Taâm coù söï heïp hoøi*

*Ngoaøi maët seõ coù khaùc Voâ taâm coøn bieát ñöôïc Huoáng gì laø coù taâm. Thuaàn vaøng hình saéc ñeïp*

*Ngöôøi xem bieát ñuùng vaøng Neáu duøng vaøng maï ñoàng Kheùo phaân bieät khoâng thaät.*

Ñöùc Theá Toân bieát roõ Thi-lôïi-cuùc-ña coù taâm taø vaïy. Nhö Lai Theá Toân coù taâm Ñaïi bi thöông xoùt, Ngaøi quaùn thaáy vieäc cuùng döôøng naøy caên laønh chöa thuaàn thuïc nhöng Ngaøi laëng im chaáp nhaän lôøi thænh caàu.

Thi-lôïi-cuùc-ña töï nghó: “Neáu laø Baäc Nhaát Thieát Trí, thì taïi sao khoâng bieát ñöôïc yù ñònh trong taâm ta maø laïi chaáp nhaän lôøi thænh caàu cuûa ta nhö theá?”, lieàn noùi keä:

*Sao coù Nhaát thieát trí Maø khoâng tu khoå haïnh Öa ñaém caùc vieäc vui, Khoâng bieát ñöôïc taâm ta Sao goïi Nhaát Thieát Trí? OÂi! Keû ngu treân ñôøi Khoâng bieát choã dôû mình Laïi coù töôùng coâng ñöùc Thaät khoâng coù trí tueä Doái khen ngôïi coâng ñöùc*

*Laàm ñaém thaân töôùng ñeïp Ca tuïng khaép theá gian.*

Thi-lôïi-cuùc-ña noùi keä xong, lieàn trôû veà nhaø saém söûa caùc vaät cuùng döôøng. Y troän thuoác ñoäc trong thöùc aên vaø ôû phía trong cöûa giöõa ñaøo moät caùi hoá raát saâu, döôùi hoá ñoát ñaày than chaùy maø khoâng coù khoùi, roài

duøng tro ñaát phuû leân treân, phía treân nöõa laïi phuû moät lôùp coû. Luùc aáy ngöôøi vôï hoûi:

–Anh laøm nhöõng vieäc cöïc khoå naøy ñeå laøm gì? Ngöôøi choàng ñaùp:

–Hoâm nay, anh laøm nhöõng vieäc naøy vì muoán haïi keû thuø. Ngöôøi vôï hoûi:

–Ai laø keû thuø?

Thi-lôïi-cuùc-ña lieàn noùi keä:

*Öa ñaém caùc vieäc vui Chaùn sôï vieäc khoå naõo Khoâng tu caùc khoå haïnh Muoán caàu ñöôïc giaûi thoaùt Öa thích thöùc aên ngon Laïi bieän thuyeát maïnh meõ Ngöôøi ñaøn oâng hoï Thích Laø keû thuø cuûa ta.*

Vôï cuûa Thi-lôïi-cuùc-ña chaép tay noùi vôùi choàng:

–Anh haõy boû taâm töùc giaän, tröôùc ñaây coù laàn taïi nhaø ñöùa em trai thaáy Phaät nhö Baäc Ñaïi Tröôïng Phu, sao baây giôø anh sinh taâm oaùn gheùt nhö theá.

Coâ lieàn noùi keä:

*Maâu-ni kia nhaãn chòu Döùt boû söï haän thuø*

*Tröø ngaõ maïn, coáng cao Döùt boû vieäc tranh chaáp Oaùn thuø vôùi vò aáy*

*Vaäy coøn thaân vôùi ai? Thaáy töôùng Ñaïi nhaân kia Khoâng coù taâm saân haïi Thöôøng noùi lôøi meàm moûng Tröôùc hoûi thaêm, an uûi.*

*Ñaàu muõi troøn laïi thaúng Khoâng coù veát bò gaõy*

*Nhìn thaúng, khoâng quay ñaàu*

*Khoâng nhìn ngoù hai beân, Lôøi noùi khoâng thoâ tuïc Khoâng noùi aùc, hai lôøi Maët hieàn hoøa, khoâng saân Cuõng laïi khoâng baïo aùc; Lôøi noùi khoâng thöông toån Cuõng khoâng gaây öu saàu Vì sao taâm saân ñoäc Muoán laøm haïi ngöôøi aáy? Maët Ngaøi nhö traêng thu Maét nhö sen xanh nôû Töôùng ñi nhö sö töû*

*Tay daøi quaù ñaàu goái Thaân nhö nuùi vaøng roøng, Anh gaëp “keû thuø” naøy Thì ñöôøng aùc khoâng coøn Neáu khoâng “keû thuø” naøy Theá gian khoå döõ doäi*

*Ba ñöôøng aùc ñaày chaät.*

Thi-lôïi-cuùc-ña suy nghó: “Em trai cuûa Thoï-ñeà-giaø ñaõ coù yù huøa theo coâ ta, vaäy ta phaûi thaän troïng, baèng khoâng, thì coâ ta seõ tieát loä vieäc cuûa ta cho ngöôøi khaùc bieát”. Nghó xong, Thi-lôïi nhoát ngöôøi vôï vaøo phoøng kín, roài lieàn sai ngöôøi ñeán môøi caùc vò Ni-kieàn töû ñeán. Thi-lôïi- cuùc-ña noùi vôùi caùc vò Ni-kieàn töû:

–Hoâm nay caùc ngaøi haõy xem toâi dieät tröø keû thuø cho caùc ngaøi. Toâi ñaõ chuaån bò hoá löûa, côm coù troän thuoác ñoäc.

Caùc Ni-kieàn töû naøy ñoát thaân baèng naêm nguoàn nhieät, taát caû ñeàu bò chaùy ñen nhö cuïc than, cuøng nhau ñeán nhoùm hoïp taïi nhaø Thi-lôïi-cuùc- ña.

Thi-lôïi-cuùc-ña trang hoaøng nhaø cöûa saïch seõ, tinh khieát nhö caây quyù Tra-ca. Caùc Ni-kieàn töû ñaõ ñeán nhaø oâng vaø ôû treân laàu, gioáng nhö moät ñaøn chim, cuõng nhö chim Caâu-xí-la. Nhö nhöõng con ong ñen vaây quanh beân caây quyù Tra-ca vui möøng hôùn hôû, caùc Ni-kieàn töû cuõng nhö vaäy. Hoï noùi:

–Chuùng ta haõy xem Sa-moân Cuø-ñaøm bò thieâu chaùy ôû ñaây. Neáu

khoâng bò löûa ñoát thì cuõng bò côm ñoäc laøm haïi, nhaát ñònh seõ cheát.

Noùi roài, hoï mæm cöôøi vui veû. Thi-lôïi-cuùc-ña sai moät ngöôøi ñeán choã Ñöùc Phaät vaø thöa:

–Baïch Theá Toân, ñaõ ñeán giôø, thöùc aên ñaõ chuaån bò xong.

Luùc caùc Ni-kieàn töû vaø Phuù-lan-na baøn luaän vôùi nhau vieäc naøy thì vò Thaàn trong nhaø Thi-lôïi-cuùc-ña buoàn lo, than khoùc noùi:

Ñöùc Nhö Lai Theá Toân laø Baäc Ñaïi Huøng trong ba coõi, laø Phaät Baø- giaø-baø, vì sao laïi sinh taâm aùc muoán haïi Ngaøi? Nay ta hoaøn toaøn khoâng coøn con ñöôøng soáng. Vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai Theá Toân laø Baäc Voâ Thöôïng trong ba coõi, neáu Ngaøi cheát ôû ñaây thì tieáng xaáu seõ ñoàn khaép theá gian. Taát caû caùc Thieän thaàn ñeàu cheâ cöôøi ta, cho ta laø ngöôøi xaáu laøm sao ta soáng ñöôïc? Thuôû xöa, khi Ñöùc Nhö Lai coøn tu haïnh Boà-taùt, Ngaøi ñaõ khoâng tieác taøi saûn, thaân theå, tay chaân. Vì thöông xoùt chuùng sinh neân Ngaøi laøm nhöõng vieäc nhö vaäy, huoáng gì ngaøy nay maø Ngaøi yeâu quyù thaân mình? Laøm sao ñoái vôùi ngöôøi nhö vaäy maø laïi sinh taâm toäi aùc, gieát haïi, cho neân nhaát ñònh ta seõ boû maïng. Laïi nöõa, Ñöùc Nhö Lai ôû ñôøi hieän taïi vì chuùng sinh neân Ngaøi tu khoå haïnh trong suoát saùu naêm, moät ngaøy chæ aên moät hoät gaïo, moät haït meø, thaân theå gaày goø, xöông thòt khoâ khan.

Thaàn lieàn noùi keä:

*Nhö Lai tu khoå haïnh Saùu naêm töï khoâ kieät Laøm vieäc khoù khoå naøy Vì taát caû chuùng sinh Baäc Töø Maãn nhö vaäy Vì sao muoán haïi Ngaøi?*

Thi-lôïi-cuùc-ña sai ngöôøi ñeán röøng Truùc, noùi:

–Baïch Theá Toân, thöùc aên ñaõ chuaån bò ñaày ñuû xin Ngaøi bieát cho ñaõ ñeán giôø.

Khi aáy, vôùi taâm ñöôïc xoâng öôùp baèng ñöùc taùnh ñaïi Bi, Ñöùc Theá Toân vì muoán laøm lôïi ích cho caùc chuùng sinh neân Ngaøi duoãi tay noùi:

–Than oâi! Keû phaøm phu ngu si, ngay baây giôø ngöôi neân thaáy roõ Chaân ñeá, thuôû xöa ngöôi ñaõ cuùng döôøng chö Phaät, coù nhaân duyeân giaûi thoaùt, caên laønh ñaõ chín muoài, sao ngöôi laïi sai ngöôøi laøm nhöõng vieäc

ñieân ñaûo, duøng haàm löûa, côm ñoäc ñeå thieát ñaõi Ta? Taïi sao ngöôi laøm vieäc cöïc aùc nhö vaäy maø ñeán ñaây môøi thænh Ta? Vieäc laøm naøy raát phi lyù.

Ngaøi noùi keä:

*Thuôû xöa Ta ñaõ töøng Tu khoå haïnh saùu naêm Vì taát caû chuùng sinh*

*Laøm nhöõng vieäc khoù laøm Nay vì sao chuùng sinh Trôû laïi muoán haïi Ta?*

*Than oâi! Thaät ngu si Keû muø khoâng maét tueä*

*Laøm nhöõng vieäc phi phaùp Muoán naõo haïi oan uoång. Ta nghó nhôù chuùng sinh Hôn loøng töø cha meï*

*Vì sao ñoái vôùi Ta*

*Maø sinh taâm taøn haïi? Baây giôø ñaõ ñuùng luùc*

*Theo thöôøng phaùp chö Phaät Vì cöùu giuùp chuùng sinh Nhö thaày thuoác chöõa beänh Moãi moät lôøi huûy nhuïc*

*Cuõng neân sinh taâm nhaãn. Nay Ta nhö thaày thuoác Ñi ñeán nôi nhaø kia.*

*Vì sao ñeán nôi aáy? Vì taâm Bi böùc xuùc.*

*Nhö ngöôøi bò beänh naëng Taâm yù khoâng oån ñònh Neân huûy maéng thaày thuoác Vì ñeå trò beänh naëng*

*Cuõng khoâng traùch ngöôøi beänh. Ngaøy nay caùc chuùng sinh*

*Quyû phieàn naõo trong taâm*

*Ngu si khoâng phaân bieät Voâ côù muoán gieát haïi Nay Ta cuõng nhö vaäy Chæ gieát quyû phieàn naõo*

*Khoâng traùch cöù ngöôøi kia.*

Ñöùc Theá Toân rôøi choã ngoài ñöùng daäy, Ngaøi loä veû khoâng vui, laïi noùi keä:

*A-nan ñem y ñeán La-haàu-la laáy baùt*

*Nan-ñaø cuõng ñi theo. Haõy mau goïi Tyø-kheo*

*Khoâng ñöôïc döøng khoâng ñi Phaûi neân mau ñeán ñoù*

*Thi-lôïi-cuùc-ña kia*

*Ñang chôø ñöôïc giaùo hoùa. Ta soáng thaân raén ñoäc*

*Vì muoán ñoä chuùng sinh Nay Ta chöùa oaùn naøy Vì lôïi ích chuùng sinh.*

Luùc baáy giôø Ñöùc Nhö Lai ra khoûi röøng Truùc, nhö ñaùm maây tan thì maët trôøi xuaát hieän. Thaàn caây nhìn baèng maét trôøi thaáy trong nhaø cuûa Thi-lôïi-cuùc-ña coù ñaøo moät haàm löûa vaø chuaån bò côm coù thuoác ñoäc. Thaàn than khoùc thaûm thieát, vì kính yeâu Ñöùc Phaät neân ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, coá nhìn dung nhan Ñöùc Phaät maø noùi keä:

*Taâm keû kia taøn aùc Khoâng coù taâm ích lôïi Xin Phaät khoâng neân ñeán Neân trôû veà röøng Truùc! Theá Toân raát khoù gaëp Nhieàu kieáp môùi moät laàn Phaät tuy khoâng tieác thaân Nhöng vì ñoä chuùng sinh Nhö thaân toát ñeïp naøy Caàn phaûi neân gìn giöõ.*

*Ngöôøi chöa ñöôïc cöùu ñoä Phaûi laøm cho ñöôïc ñoä Ngöôøi sôï cho khoâng sôïï Ngöôøi meät ñöôïc nghæ ngôi*

*Giuùp ngöôøi khoâng choã nöông Coù ñöôïc choã nöông töïa*

*Noùi toùm löôïc laïi thì Coù voâ löôïng lôïi ích. Chæ xin Phaät Theá Toân Chôù ñi ñeán nhaø aáy*

*Maø laøm choã nöông töïa Cho Trôøi, A-tu-la.*

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân bieát maø coá hoûi. Ngaøi hoûi Thieân thaàn:

–Naøy Thieân thaàn, vì vieäc gì maø khoâng neân ñeán choã cuûa Thi-lôïi- cuùc-ña?

Luùc aáy, coù vò trôøi noùi keä:

*Nhaø Thi-lôïi-cuùc-ña Ñaøo haàm löûa thaät saâu Ñoát löûa ñaày trong ñoù Roài nguïy trang ôû treân.*

Ñöùc Phaät laïi noùi keä:

*Löûa tham duïc ngu si Raát khoù daäp taét ñöôïc Ta töôùi baèng nöôùc trí*

*Chuùng hoaøn toaøn taét ngaám Huoáng gì löûa theá gian Laøm sao haïi Ta ñöôïc?*

*Löûa döõ ôû ñòa nguïc*

*Ñoát chaùy khaép theá gian Ñoát trôøi ñaát baûy ngaøy Theá gian ñeàu tieâu tan, Thöù löûa döõ nhö theá Coøn khoâng theå haïi Ta Thì löûa cuûa Thi-lôïi*

*Laøm sao haïi Ta ñöôïc?*

Laïi coù vò trôøi noùi:

–Baïch Theá Toân, löûa khoâng theå naøo thieâu ñoát Nhö Lai nhöng neáu Ngaøi aên côm ñoäc thì seõ nhö theá naøo? Nay Thi-lôïi-cuùc-ña bò chaát ñoäc taø kieán laøm nhuoám baån taâm mình. Vôùi taâm aùc nghòch ñoäc haïi, oâng ta troän thuoác ñoäc vaøo côm ñeå haïi Ngaøi. Laïi nöõa, beân trong taø vaïy beân ngoaøi laøm ra veû hieàn laønh ñeán môøi thænh Ñöùc Theá Toân. Theá thì trong loøng oâng aáy thaät laø xaáu aùc, cuùi xin Ngaøi khoâng neân ñi ñeán ñoù.

Phaät baûo vò trôøi aáy:

–Ta ñaõ duøng thuoác Töø bi A-giaø-ñaø ñeå thoa thaân taâm, chaát ñoäc tham aùi raát khoù laøm haïi. Ta ñaõ nhoå saïch coäi goác cuûa noù töø laâu roài, huoáng gì laø chaát ñoäc cuûa theá gian maø haïi ñöôïc Ta, vaäy ngöôi chôù coù öu saàu lo laéng.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân töø röøng Truùc ñi ñeán cöûa thaønh. Thaàn caây troâng thaáy Ñöùc Theá Toân tieán thaúng vaøo thaønh beøn thöa:

–Ñöùc Nhö Lai Theá Toân seõ khoâng trôû veà röøng Truùc naøy nöõa, ngaøy nay Phaät höôùng veà nôi giaûi thoaùt kia, cuõng nhö maët trôøi moïc thì nhaát ñònh chæ höôùng veà phía Taây.

Maét vò Thaàn aáy cöù nhìn maõi, sôï raèng sau naøy khoâng coøn thaáy Ngaøi. Neáu nhö löûa khoâng thieâu ñoát thì nhaát ñònh côm ñoäc seõ haïi Ngaøi, vì caùc nhaân duyeân khoù thaáy, chæ coù ngöôøi naøo coù phöôùc ñöùc môùi troâng thaáy ñöôïc. Ngaøi phaù deïp söï luaän baøn, trong ñaïi chuùng caát tieáng sö töû roáng, ngöôøi coù phöôùc môùi ñöôïc nghe, ngöôøi coù phöôùc lôïi môùi ñöôïc laïy döôùi chaân Ngaøi.

Ñöùc Theá Toân ñi leân laàu baùu vôùi caùc caên vaéng laëng. Caùc thaày Tyø- kheo ñeàu theo sau, gioáng nhö maët traêng saùng, caùc ngoâi sao vaây quanh, ñeán nhaø cuûa Thi-lôïi-cuùc-ña. Baáy giôø vò Thaàn trong nhaø cuûa Thi-lôïi- cuùc-ña caát tieáng muoán khoùc:

–Than oâi! Laï thay! Ñöùc Phaät laïi ñeán ñaây, hoâm nay Thi-lôïi-cuùc- ña ñaøo haàm löûa vaø laøm côm ñoäc muoán haïi Ngaøi.

Vò Thaàn trong nhaø leã döôùi chaân Ngaøi vaø noùi keä:

*Khi con chöa thaáy Phaät Thì mong Ngaøi ñeán nhaø Nay thaáy Phaät ñeán nhaø*

*Trong taâm khoâng vui möøng Sôû dó khoâng vui möøng*

*Vì coù vieäc phi phaùp.*

*Töôùng toát, thaân trang nghieâm Chieâm ngöôõng khoâng nhaøm ñuû Nhö Baäc Ñaïi Nhaân naøy*

*Nay seõ thaønh ñoáng tro. Ta nhôù nghó vieäc aáy Thaân theå muoán cheát ñi Ai thaáy vieäc nhö vaày Maø khoâng bò khoå naõo. Giaû söû raát hung döõ Ngu si taøn haïi ngöôøi Neáu thaáy thaân Nhö Lai Khoâng nôõ sinh taâm aùc Huoáng gì laø gieát haïi.*

*Traêng vaøo mieäng La-haàu Ngöôøi ñôøi ñeàu giaän döõ Laønh thay! Ngaøi haõy veà Haàm löûa saâu baûy nhaän Döôùi ñoù löûa chaùy höøng Xin ñöøng vaøo choã naøy Töï giöõ vaø giöõ con*

*Cuøng giöõ ngöôøi chuû aáy Vaø taát caû chuùng sinh.*

Ñöùc Theá Toân baûo vò Thaàn trong nhaø Thi-lôïi-cuùc-ña:

–Ñao kieám, chaát ñoäc, nöôùc, löûa khoâng theå naøo laøm haïi taâm Töø. Ngaøi lieàn noùi keä:

*Ta cöùu giuùp chuùng sinh Nghó nhö ñöùa con moät Giaû söû muoán haïi Ta*

*Ta cuõng sinh taâm Töø.*

*Löûa phieàn naõo chaùy maïnh Taâm Töø giuùp boû aùc*

*Do vì nhaân duyeân naøy Löûa naøo ñoát ñöôïc Ta.*

Ñöùc Phaät baûo vò Thaàn trong nhaø:

–OÂng ñöøng sôï nöõa, nay Ta caát tieáng sö töû roáng ñeå deïp tan ngoaïi ñaïo, nhö La-haàu-la nuoát maët trôøi, maët traêng. Ta khoâng theå bò Thi-lôïi- cuùc-ña laøm haïi, neáu khoâng tröø ñöôïc thì laøm sao haøng phuïc ñöôïc ma chöôùng?

Sau khi an uûi vò Thaàn trong nhaø, Ñöùc Theá Toân lieàn ñi vaøo nhaø. Khi aáy boïn ngoaïi ñaïo troâng thaáy Ñöùc Phaät vaøo nhaø, trong taâm raát vui möøng vaø noùi vôùi nhau:

–Sa-moân Cuø-ñaøm ñaõ vaøo ñeán cöûa ngoaøi, laïi vaøo ñeán cöûa giöõa.

Phaät duøng uy quang khoâng sôï ñi thaúng vaøo khoâng e ngaïi, ñeán cöûa thöù ba vaø daàn daàn ñeán gaàn haàm löûa. Baáy giôø Thoï-ñeà-giaø ñang ôû trong phoøng troáng, nghe Ñöùc Phaät ñeán beân haàm löûa, trong loøng cuoàng loaïn, coâ nghó: “Ñöùc Nhö Lai ñaõ ñeán gaàn haàm löûa, neáu chaân Ngaøi ñaïp leân coû thì löûa seõ buøng leân. OÂi! Thaät laø khuûng khieáp”. Coâ noùi keä:

*Nay seõ chìm trong khoùi Saëc suïa chaûy nöôùc maét Khi löûa chaùy ñoát y*

*Thì laøm sao giuõ ñöôïc? Maét nhìn caàu cöùu giuùp*

*Nghieâng ngaû khaép chung quanh Ñaõ bò ñoát chaùy roài*

*Uy quang ñaâu coøn nöõa. Thaân mình bò ñoát chaùy Ñaàu toùc chaùy rôi ruïng*

*Traùn roäng, töôùng loâng traéng Nay ñeàu tieâu dieät heát.*

*Nhö chim hoäc treân hoa Bò löûa ñoát chaùy ruïi*

*Maët nhö traêng troøn saùng Chuùng sinh nhìn maét Ngaøi Nhö ñöôïc uoáng cam loä*

*Ñaõ rôi xuoáng haàm löûa Sôï haõi nhìn boán beân*

*Löûa döõ khoâng thöông xoùt Seõ ñoát khieán chaùy ruïi.*

*Maøu vaøng roøng tinh luyeän Ngöôøi thaáy ñeàu vui möøng Löûa phuû Baäc Ñaïi Nhaân Toát ñeïp raát khaùc thöôøng Hình dung nhö theá naøy Nay löûa laøm co ruùt.*

*Toùm laïi maø noùi thì Gioáng nhö cuoän vaûi vaøng Cuoán troøn laïi moät choã Laàn laàn bò tieâu dieät*

*Khi maët traêng saép laën Thaân Phaät raát nhieäm maàu Ngöôøi thaáy thaân taâm vui Nhö Lai raát kyø laï*

*Theá gian khoâng ai baèng.*

Ñöùc Nhö Lai ñaõ vaøo cöûa thöù ba vaø daàn daàn tieán ñeán gaàn haàm löûa. Caùc Ni-kieàn töû ôû treân laàu troâng thaáy Ngaøi ñaõ ñeán gaàn haàm löûa trong taâm vui möøng hôùn hôû. Nhö caây ôû giöõa goø maû coù baày chim ñaäu treân ñoù, baày chim naøy muoán ñöôïc aên thòt ngöôøi cheát, caùc Ni-kieàn töû ôû treân laàu cao cuõng nhö vaäy. Trong loøng Phuù-lan-na vui möøng, beøn noùi keä:

*OÂng kheùo laøm huyeãn thuaät Xoay chuyeån caùc theá gian Giôø ñaây rôi haàm löûa*

*Coøn laøm huyeãn nöõa khoâng? Laïi coù moät Ni-kieàn*

*Noùi lôøi nhö theá naøy: Moät chaân ñaõ böôùc leân Vì sao khoâng rôi xuoáng Vì maét ta khoâng roõ*

*Ñaây laø moäng huyeãn chaêng?*

Ñöùc Theá Toân duøng baøn chaân hình baùnh xe böôùc leân haàm löûa vaø bieán haàm löûa thaønh ao nöôùc trong maùt, trong ao moïc ñaày hoa sen, laù sen troøn toát, hoa nôû töôi ñeïp. Caùc hoa sen coù hoa nôû roä, coù hoa chöa nôû.

Thi-lôïi-cuùc-ña thaáy vieäc aáy, lieàn noùi vôùi Phuù-lan-na:

–Phuù-lan-na, tröôùc ñaây ngaøi noùi muoán cuøng vôùi Ñöùc Phaät luaän baøn Nhaát thieát trí, nay ngaøi haõy boû lôøi aáy ñi.

Thi-lôïi-cuùc-ña beøn noùi keä:

*Laønh thay! Haõy tin hieåu Phaûi döùt taâm giaän töùc Boû ñi yù giaän gheùt.*

*OÂng neân xem Cuø-ñaøm Oai nghi chöa töøng coù Löûa döõ bieán thaønh nöôùc Ñaát ñeàu hoùa thaønh caù Caùc than löûa trong haàm Ñeàu bieán thaønh ong ñen, Laïi ôû trong ao nöôùc Hoùa ra caùc hoa sen*

*Coù ñuû caû ngaøn caùnh Moïc ñaày khaép trong ao, Raâu sen raát röïc rôõ*

*Nhö hoa nôû muøa thu Traêm caùnh raát meàm maïi Xinh ñeïp khaép trong ao. Caùc chim haïc trong ñoù Ñeàu hoùt tieáng eâm tai Chim Ca-lan-ñaø thaûy Cuõng noâ ñuøa vui chôi Vaãy caùnh taït nöôùc nhau, Baày ong vaây quanh Phaät Vo ve tieáng nhieäm maàu Chim Uyeân öông töøng ñoâi Ñeàu vui veû töï taïi.*

Baáy giôø Phuù-lan-na baûo Thi-lôïi-cuùc-ña:

–OÂng chôù ñeå cho nhöõng troø huyeãn thuaät cuûa Cuø-ñaøm laøm cho meâ muoäi.

Thi-lôïi-cuùc-ña sinh taâm raát kính tin ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai, noùi vôùi Phuù-lan-na:

–Ñaây laø huyeãn aø? Phuù-lan-na ñaùp:

–Ñuùng vaäy. Ñaây laø do huyeãn hoaëc taïo ra. Thi-lôïi-cuùc-ña noùi:

–Ngaøi coù phaûi laø baäc Nhaát thieát trí khoâng? Phuù-lan-na ñaùp:

–Toâi laø baäc Nhaát thieát trí. Thi-lôïi-cuùc-ña laïi noùi

–Neáu ngaøi ñuùng laø baäc Nhaát thieát trí thì haõy nghe toâi noùi. Vò aáy lieàn noùi keä:

*Neáu laø Nhaát thieát trí Ngaøi phaûi bieát huyeãn naøy Nay sao ngaøi khoâng laøm*

*Nhöõng vieäc huyeãn hoùa naøy? Neáu ngaøi khoâng bieát laøm Chaúng phaûi Nhaát thieát trí.*

Khi aáy Phuù-lan-na caïn lôøi ñuoái lyù neân khoâng theå ñaùp laïi. Caùc Ni- kieàn töû noùi vôùi Thi-lôïi-cuùc-ña:

–OÂng khoâng neân noùi nhö vaäy. Vì sao? Vì Phuù-lan-na ñuùng thaät laø baäc Nhaát thieát trí, oâng aáy coù theå thò hieän taát caû.

Thi-lôïi-cuùc-ña noùi vôùi caùc Ni-kieàn töû:

–Caùc oâng coá cho raèng Phuù-lan-na laø baäc Nhaát thieát trí phaûi khoâng? Phuù-lan-na coù nghóa laø ñaày khaép, vì oâng ta laøm caùc vieäc aùc ñaày khaép ñòa nguïc, neân goïi laø Phuù-lan-na. Caùc oâng ñoái vôùi Phuù-lan-na laø ngöôøi ñaõ gaây toäi loãi ñaày khaép ñöôøng aùc maø coøn coù yù nghó cho raèng oâng ta laø baäc Nhaát thieát trí hay sao?

Thi-lôïi-cuùc-ña laïi noùi:

–Coøn ñoái vôùi Ñaáng Thích Chuûng ñaõ ñaït ñöôïc söï giaûi thoaùt laø Ñaáng Nhö Lai Chaùnh Ñaúng Giaùc maø caùc oâng khoâng coù yù nghó Ngaøi laø Baäc Nhaát Thieát Trí ö?

Vò aáy lieàn noùi keä:

*Caùc ngöôøi haõy ñi ñi Thaät laø keû voâ taâm! Neáu caùc oâng coù taâm Giaû söû nhö kim cöông Thaáy vieäc ít coù naøy Coøn neân sinh kính tin,*

*Hieän thaáy Ñöùc Nhö Lai Laøm vieäc chöa töøng coù Maø khoâng sinh loøng tin Thì ñoù laø ngu si.*

Baáy giôø caùc Ni-kieàn töû ñeàu boû ra veà, nhö vò chuù sö taøi gioûi laøm cho caùc quyû boû chaïy töù taùn, nhö aùnh maët trôøi xuaát hieän thì boùng toái ñeàu tan bieán.

Thi-lôïi-cuùc-ña thaáy caùc Ni-kieàn töû ñaõ boû ra veà, lieàn noùi keä raèng:

*Sôï seät maét dôùn daùc Kinh haõi ñua nhau veà Nhôø söùc oai thaàn Phaät Sôï haõi ñeàu boû veà.*

*Nay Ni-kieàn thaát baïi Cuõng nhö ma quaân thua Buïi dô laám thaân theå Nhö maëc aùo giaùp daøy. Khi aáy caùc Ni-kieàn*

*Boû veà thaät mau choùng Gioáng nhö con ngheù kia Bò truùng ñoäc trong röøng Laên loän buøn dính thaân*

*Cuoàng chaïy khoâng töï döøng Nhö maây ñen buûa khaép Gioù thoåi töï nhieân tan.*

Baáy giôø caùc Ni-kieàn ñaõ boû veà heát. Trong loøng cuûa Thi-lôïi-cuùc-ña raát hoå theïn, oâng nghó: “Ai seõ ñöa ta ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân?”. OÂng laïi nghó: “Thoï-ñeà-giaø tröôùc ñaây coù gaëp Ñöùc Phaät, nay ta seõ cuøng naøng

ñeán choã Ñöùc Theá Toân”.

Nghó roài, Thi-lôïi ñeán tröôùc cöûa phoøng vôï mình, goõ cöûa keâu vôï vaø noùi keä:

*Laønh thay! Em thaät laø Phaùp khí maàu voâ thöôïng Do em coù trí tueä*

*Gaàn guõi thôø phuïng Phaät. Bôûi do ta taø kieán*

*Thôø phuïng caùc Ni-kieàn Giôø em mau böôùc ra*

*Cuøng em cuùng döôøng Phaät.*

Thoï-ñeà-giaø nghe choàng noùi xong, thaàm nghó: “Thi-lôïi-cuùc-ña ñaõ haïi Phaät roài, laïi coøn ñeán doái gaït ta”.

Naøng baät khoùc, trong taâm khoâng vui, lieàn noùi keä:

*Anh bieát toâi saàu khoå Neân ñeán ñuøa giôõn toâi Nay ta laøm theá naøo? Ñeå ñeán gaëp Nhö Lai Khi Kieàn töû taäp hôïp*

*Gioáng nhö ñaùm saâu truøng Ngoïn löûa höøng taø kieán Laøm taét ñeøn hoï Thích.*

Thi-lôïi-cuùc-ña noùi vôùi vôï:

–Chaúng leõ em khoâng bieát naêng löïc thaàn thoâng cuûa Phaät hay sao maø laïi noùi nhö vaäy?

OÂng lieàn noùi keä:

*Taát caû löûa theá gian*

*Sao thieâu ñoát Phaät ñöôïc? Ai ñoát ñöôïc Kim cang*

*Ai naâng ñöôïc quaû ñaát? Em xem Ñaáng Thaäp Löïc Phaù tan caùc ngoaïi ñaïo Khaép boán beân haàm löûa Hoa sen ñeàu nôû roä*

*Nhö chim ôû giöõa hoa*

*Hoa vaây quanh Ñöùc Phaät.*

Nghe keä xong, vôï cuûa Thi-lôïi töø xa thaáy Ñöùc Theá Toân trong hoa sen neân naøng raát vui möøng hôùn hôû noùi:

–Ñöùc Phaät khoâng bò thieâu ñoát.

Thi-lôïi-cuùc-ña ngheïn ngaøo rôi leä, noùi keä:

*Thaân Kim cang cuûa Phaät Khoâng gì thieâu ñoát ñöôïc Do gaàn Phuù-lan-na*

*Nay ta töï thieâu ñoát Cuõng nhö ít cuûi öôùt Ñeå ôû gaàn cuûi khoâ Khi chaâm löûa ñeå ñoát Caû hai ñeàu bò chaùy.*

Luùc baáy giôø vôï cuûa Thi-lôïi voäi ra khoûi nhaø vaø ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, quyø goái chaép tay, ngöôùc nhìn dung nhan Phaät maø noùi keä:

*Thaáy ñöôïc oai dung Ngaøi Theá gian ñeàu kính tin Nay con nhôø coù phöôùc Laïi ñöôïc nghe aâm thanh. Maët nhö traêng troøn saùng Nay con ñöôïc troâng thaáy Nay con nhôø coù phöôùc Laïi ñöôïc thaáy Theá Toân.*

*Thaân töôùng haûo trang nghieâm Neáu ñaõ bò hoaïi dieät*

*Tieáng xaáu seõ ñoàn khaép Ñoát maát thaân chuùng con.*

Ngöôøi vôï ñaõ chuaån bò ñaày ñuû caùc vaät cuùng döôøng, thænh caàu Ñöùc Theá Toân vaø chuùng Tyø-kheo an toïa, roài noùi vôùi choàng:

–Thaùnh töû, anh haõy ñeán ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Theá Toân. Luùc aáy Thi-lôïi-cuùc-ña nöôùc löng troøng, noùi keä raèng:

*Nay con laøm haàm löûa*

*Muoán gieát haïi Theá Toân Baây giôø maët muõi naøo Maø daùm ñeán gaëp Ngaøi.*

Baáy giôø ngöôøi vôï noùi vôùi choàng:

–Thaùnh töû, anh ñöøng coù maëc caûm nhö vaäy. Ñöùc Nhö Lai khoâng bao giôø coù taâm giaän gheùt.

Coâ lieàn noùi keä:

*Nhö huô tay trong khoâng Khoâng heà bò chöôùng ngaïi Phaùp chö Phaät cuõng vaäy Phaät ñoái taát caû phaùp*

*Khoâng nhieãm cuõng khoâng ñaém Lìa taùm phaùp theá gian*

*Nhö hoa sen trong nöôùc. Thuôû xöa Ñeà-baø-ñaït Taâm töùc giaän che môø*

*Vì muoán laøm haïi Phaät Beøn xoâ taûng ñaù lôùn*

*Laên töø treân khoâng xuoáng Khoâng theå gieát haïi Phaät, Nhö La-haàu-la kia Chính laø con Nhö Lai Phaät ñoái vôùi hai ngöôøi*

*Bình ñaúng khoâng thöông gheùt. Nhö hai maét khoâng khaùc*

*Ñoái vôùi caùc chuùng sinh Töø bi hôn con moät Ngaøi khoâng bao giôø coù Taâm oaùn gheùt anh caû Vì theá khoâng neân sôï.*

Thi-lôïi-cuùc-ña vì hoå theïn, neân vôï phaûi dìu ñi, moâi mieäng khoâ khaùt, leâ chaân töøng böôùc nhö keû saép chìm xuoáng ñaát, toaøn thaân run raåy, taâm khieâm haï raát sôï seät, gieo naêm voùc saùt ñaát buoàn baõ than khoùc vaø noùi keä:

*Thaø oâm ñoáng löûa chaùy Cuøng vôùi raén ñoäc döõ Chöù khoâng gaàn baïn aùc. Nay con laøm keû xaáu*

*Bò raén ñoäc caén haïi*

*Veà nöông thaày thuoác hay Mong ñöôïc tröø ñoäc haïi. Ñaáng Chaân Teá ba coõi Nguyeän laïi ñöôïc thöông xoùt Con gaây toäi aùc naëng*

*Xin Ngaøi ruû loøng thöông Cho con ñöôïc saùm hoái.*

Baáy giôø saéc maët Ñöùc Theá Toân raát vui, Ngaøi baûo Thi-lôïi-cuùc-ña:

–Thaùnh töû, oâng chôù lo sôï!

*Ñöùng daäy, Ta khoâng giaän Khoâng coøn taâm oaùn thaân Tay phaûi thoa chieân-ñaøn Tay traùi bò dao caét*

*Ñoái vôùi hai ngöôøi naøy*

*Xem nhö nhau, khoâng khaùc.*

Hoâm nay vieäc naøy ñoái vôùi Ta khoâng phaûi laø hieám coù. Ta ñaõ döùt boû keát söû, khoâng coù taâm theâm bôùt. Xöa kia, khi Ta laøm voi traéng bò chaát ñoäc haïi, Ta vaãn duøng hai chaân ñeå che chôû, cöùu giuùp cho ngöôøi saên baén khoâng bò thöông.

Laïi nöõa, khi Ta laøm con ruøa, bò ngöôøi aùc caét xeû tay chaân, thaân theå ra töøng mieáng nhöng Ta khoâng khôûi taâm giaän töùc. Coù luùc, Ta laøm con gaáu, thöông ngöôøi bò naïn. Luùc aáy keû bò naïn coøn chæ cho ngöôøi thôï saên choã ôû cuûa Ta, nhöng Ta khoâng khôûi taâm giaän töùc. Khi Ta laøm vò Tieân tay, chaân, tai, muõi ñeàu bò caét ñöùt maø Ta khoâng khôûi leân moät chuùt taâm giaän hôøn. Thuôû xöa, khi Ta bò Baø-la-moân Nhaát Thieát Thí chaët coå, Ta cuõng khoâng coù taâm töùc giaän, huoáng gì hoâm nay Ta ñaõ döùt boû taát caû keát söû maø coù taâm giaän gheùt ngöôi hay sao? Cuõng nhö hö khoâng khoâng dính buïi baëm vaø nhö hoa sen khoâng bò dính nöôùc, Ta traùnh xa taùm phaùp cuõng nhö vaäy.

Baáy giôø Thi-lôïi-cuùc-ña chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, neáu thöông con, xin Ngaøi haõy ñôïi con trong choác laùt, con seõ laøm côm cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät daïy:

–Theá chaúng phaûi oâng ñaõ sai ngöôøi ñeán thöa vôùi Ta ñaõ ñeán giôø aên hay sao?

Thi-lôïi-cuùc-ña thöa:

–Ñuùng thaät vaäy! Con ñaõ sai ngöôøi ñeán thænh Ñöùc Phaät, nhöng con ñaõ laøm vieäc khoâng coù lôïi ích.

Ñöùc Phaät daïy:

–Nhöng Ta ñaõ döùt boû ñöôïc nhöõng vieäc laøm khoâng lôïi ích, vaäy hoâm nay oâng ñaõ laøm vieäc gì khoâng lôïi ích?

Thi-lôïi-cuùc-ña noùi keä:

*Do ngu, con laøm vieäc Keû saên gieát khoâng laøm Loãi con naëng hôn hoï Troän thuoác ñoäc vaøo côm*

*Nhöng khoâng haïi ñöôïc Phaät Chæ töï haïi thaân mình.*

Ñöùc Phaät daïy Thi-lôïi-cuùc-ña:

–Baây giôø ñaõ ñuùng luùc oâng laøm vieäc cuùng döôøng. Thi-lôïi-cuùc-ña ñaùp:

–Baïch Theá Toân, côm con cuùng döôøng coù troän thuoác ñoäc. Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Roàng chuùa Baø-tu-kieát Khi töùc giaän döõ doäi Nhöng chaát ñoäc döõ naøy Khoâng laøm haïi Ta ñöôïc. Nay Ta tu taâm Töø*

*Côm ñoäc ñaâu haïi ñöôïc Ta duøng quaû ñaïi Töø Nay seõ chæ daïy oâng.*

Thi-lôïi-cuùc-ña lieàn ñem côm ñoäc ñeán tröôùc Ñöùc Theá Toân, buoàn khoùc thöa:

*Nay con ñem côm ñoäc Kho taøng ngaàm coâng ñöùc Taâm con raát ñoäc aùc*

*Bieåu hieän baèng côm ñoäc. Phaät döùt boû ba ñoäc Thaàn tuùc tröø côm ñoäc Ngaøi duøng giuùp cho con Coù ñöôïc taâm baát ñoäng.*

Ñöùc Phaät daïy caùc Tyø-kheo:

–Caùc thaày phaûi ñôïi xöôùng Taêng baït sau ñoù môùi ñöôïc aên. Ngaøi noùi keä:

*ÔÛ tröôùc vò Thöôïng toïa Khi xöôùng Taêng baït roài Caùc ñoäc töï tieâu tan Caùc thaày môùi aên ñöôïc.*

Khi xöôùng Taêng baït roài, Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeàu thoï trai.

Thi-lôïi-cuùc-ña xem xeùt treân döôùi roài suy nghó:

–Nay trong chuùng ñaây, khoâng ai bò truùng ñoäc.

Thaáy caùc thaày Tyø-kheo ñeàu ñöôïc an oån khoâng bò truùng ñoäc, Thi- lôïi-cuùc-ña caøng theâm kính tin, sinh taâm vui möøng.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân nghó: “Thi-lôïi-cuùc-ña ñaõ ñöôïc taâm kính tin vaø nhaân duyeân ñaõ ñuùng thôøi, phaûi neân laøm gì? Ta seõ daäp taét löûa phieàn naõo vaø döùt boû taø kieán cho oâng ta.” Ñöùc Phaät ñuùng nhö söï thích öùng lieàn noùi phaùp Töù ñeá. Thi-lôïi-cuùc-ña nghe phaùp xong tin hieåu, döùt boû keát söû, kieán ñeá, loaïi boû chaát ñoäc thaân kieán, daäp taét löûa caùc söû.

Do ñöôïc Kieán ñeá neân Thi-lôïi-cuùc-ña noùi keä:

*Con vöôït khoûi ngu si Vaø bieån lôùn taø kieán*

*Khoâng coøn sôï ñöôøng aùc, Con saép vaøo choã toái Gaëp Phaät ñöôïc ñeøn saùng Saép vaøo trong löûa döõ Laïi ñöôïc ao maùt meû.*

*Laønh thay! Phaät Ñaïi Nhaân Laønh thay! Phaùp thanh tònh Khoâng theå noùi cho heát*

*Nay con chæ noùi löôïc, Con voán muoán cho ñoäc Maø ñöôïc aên cam loä Tranh chaáp ñaùng maát cuûa Traùi laïi ñöôïc lôïi lôùn*

*Vì theá gaàn guõi Phaät Chuùng sinh môû maét tueä*

*Vaø ñöôïc thaáy ñöôøng chaùnh.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 14

**CHÖÔNG 68**

###### *Ñöùc Phaät xuaát hieän ôû theá gian raát hy höõu, maëc daàu ngöôøi nöõ coù* keát söû naëng neà nhöng vaãn ñöôïc giaûi thoaùt.

Toâi töøng nghe:

Khi saép nhaäp Nieát-baøn, Tyø-kheo-ni Cuø-ñaøm-di, di maãu cuûa Ñöùc Phaät muoán moïi vieäc trang nghieâm toát ñeïp. Baáy giôø, ôû giöõa ñaïi chuùng, Ñöùc Theá Toân nhaûy muõi. Vì nuoâi döôõng vaø thöông yeâu Ñöùc Phaät nhö con ruoät cuûa mình, neân khi nghe tieáng nhaûy muõi cuûa Ñöùc Phaät, baø Cuø- ñaøm-di lieàn chuùc:

–Caàu Theá Toân tröôøng thoï! Nhöõng aâm thanh nhö theá seõ chuyeån ñeán Phaïm thieân.

Ñöùc Phaät baûo baø Cuø-ñaøm-di:

–Naøy Cuø-ñaøm-di, ñaây chaúng phaûi phaùp chuù nguyeän kính Phaät

ñaâu!

Ngaøi noùi keä:

*Neân sieâng naêng tinh taán Ñieàu phuïc ôû thaân ta Sieâng tu phaùp chaéc thaät Sieâng laøm vieäc tinh taán*

*Thaáy nôi chuùng Thanh vaên Taát caû ñeàu hoøa hôïp*

*Khi kính leã Theá Toân Neân laäp nguyeän nhö theá.*

Khi aáy, Tyø-kheo-ni Cuø-ñaøm-di nghó: “Chuùng Thanh vaên hoøa hôïp goïi laø leã Phaät nhöng Theá Toân vaãn khoâng laøm cho chuùng Thanh vaên hoøa hôïp maõi, cuõng khoâng muoán thaáy hoï coù söï bieät ly. Vì lyù do naøy, ta khoâng muoán thaáy Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn vaø chuùng Thanh

vaên cuûa Ngaøi bò phaân taùn. Do nguyeân nhaân naøy, ta neân nhaäp Nieát- baøn tröôùc Ngaøi”.

Baáy giôø, bieát Cuø-ñaøm-di muoán nhaäp Nieát-baøn, Thieân thaàn ôû Giaø- lam cuûa Ni buoàn raàu khoùc loùc, rôi leä treân aùo Tyø-kheo-ni. Luùc ñoù vò Tyø- kheo-ni xem xeùt Thieân thaàn aáy vì lyù do gì rôi leä treân aùo baø. Quaùn saùt xong, bieát baø Cuø-ñaøm-di muoán nhaäp Nieát-baøn, naêm traêm Tyø-kheo-ni ñeàu ñeán choã Cuø-ñaøm-di. Toân giaû Ni noùi vôùi hoï:

–Naøy chö Hieàn, khoù coù theå ôû laâu trong röông raén ñoäc töù ñaïi. Vì theá, toâi muoán nhaäp Nieát-baøn. Thieân thaàn aáy coù taâm meàm yeáu neân khoùc loùc laøm rôi leä treân aùo ngöôi.

Naêm traêm vò Tyø-kheo-ni thöa:

– Chuùng ta xuaát gia cuøng moät luùc, Toân giaû chôù neân nhaäp Nieát- baøn tröôùc maø boû chuùng con.

Hoï noùi keä:

*Chuùng con cuøng xuaát gia Lìa voâ minh toái taêm*

*Nay chuùng con cuøng ñeán Thaønh Nieát-baøn an oån Caùc sinh töû khoå naõo*

*ÔÛ nôi röøng raäm höõu Taïi sao rieâng mình ñi Ñeán ôû choán cam loä?*

Tyø-kheo ni Cuø-ñaøm-di noùi keä:

*Caùc vò ngay baây giôø Vì sao Nieát-baøn heát? Neáu caùc vò Nieát-baøn Ta seõ theo caùc vò.*

Baáy giôø Toân giaû Cuø-ñaøm-di vaø naêm traêm Tyø-kheo-ni ñöùng daäy taïm bieät vò Thaàn truï xöù ñeå rôøi khoûi nôi mình ôû.

* Ñaây laø laàn cuoái cuøng ta töø bieät caên nhaø naøy. Thieân thaàn hoûi:
* Thöa Toân giaû, ngaøi muoán ñi ñaâu? Tyø-kheo-ni Cuø-ñaøm-di ñaùp:
* Ta seõ ñeán moät nôi khoâng giaø, khoâng cheát, khoâng beänh, khoâng

khoå… cho ñeán khoâng yeâu gheùt, cuõng khoâng coøn aùi bieät ly. Ta muoán ñeán nôi Nieát-baøn.

Khi aáy caùc phaøm phu Tyø-kheo-ni cuøng leân tieáng:

–Than oâi! Laï luøng thay! Trong khoaûng moät saùt-na maø taát caû Taêng phöôøng cuûa Tyø-kheo-ni ñeàu troáng roãng, ví nhö daõy ngaân haø treân khoâng bieán maát khaép boán phöông.

Tyø-kheo-ni Cuø-ñaøm-di vaø naêm traêm Tyø-kheo-ni ñeàu ra ñi, nhö soâng Haèng vaø naêm traêm con soâng cuøng chaûy vaøo bieån caû.

Luùc aáy caùc Öu-baø-di ñaûnh leã saùt chaân Toân giaû Cuø-ñaøm-di roài

thöa:

–Cuùi xin ngaøi thöông xoùt, chôù neân boû chuùng con! Caùc Tyø-kheo-ni an uûi caùc Öu-baø-di:

–Baây giôø caùc ngöôi chôù neân buoàn raàu! Toân giaû noùi keä:

*Chuùng toâi ñaõ bieát khoå Ñoaïn tröø taäp troùi buoäc Do tu baùt Chaùnh ñaïo Chöùng ñaéc ñöôïc Dieät ñeá. Vieäc laøm ñaõ laøm xong Caùc ngöôi chôù buoàn khoå Taêng chuùng Phaät coøn ñuû Taïng phaùp Maâu-ni coøn Theá Toân coøn taïi theá*

*Toâi neân nhaäp Nieát-baøn. Tyø-kheo Kieàu-traàn-nhö A-phuù, caùc vò khaùc*

*Baäc voâ caáu nhö vaäy Chöa coù ai phaân taùn*

*Toâi muoán nhaäp Nieát-baøn. Nan-ñaø, La-haàu-la*

*A-nan, Tam-ma-ñaø Cho ñeán A-nan-ñaø Caùc vò coøn ôû ñôøi*

*Toâi neân nhaäp Nieát-baøn. Maâu-ni ñöôïc an oån*

*Tyø-kheo Taêng hoøa hôïp Phaù hoaïi boïn ngoaïi ñaïo Taø ñaïo cuõng luïi taøn Baäc Toái Toân haõy coøn Nay toâi nhaäp Nieát-baøn Chính laø luùc toát nhaát.*

*Taâm toâi nguyeän giaûi thoaùt Ñeán nay ñöôïc ñaày ñuû*

*Caùc ngöôi vì côù gì Buoàn khoùc ñeán rôi leä?*

*Haõy ñaùnh troáng vui möøng AÂm thanh chöa chaám döùt Toâi ñeán nôi giaûi thoaùt Nay chính laø luùc aáy*

*Caùc ngöôi chôù neân buoàn! Neáu caùc ngöôi nhôù ta Neân sieâng naêng hoä phaùp*

*Khieán chaùnh phaùp tröôøng toàn Töùc laø nhôù nghó ta.*

*Theá neân sieâng tinh taán Phaûi hoä trì chaùnh phaùp. Phaät ñem loøng thöông xoùt Cho ngöôøi nöõ xuaát gia Caùc ngöôi neân hoä giôùi Chôù ñeå ngöôøi maï nhuïc Cho ñeán ñôøi vò lai*

*Ñöøng ñeå hoï cheâ Ni.*

Caùc Tyø-kheo-ni an uûi caùc Tyø-kheo-ni khaùc vaø caùc Öu-baø-di. Khi aáy naêm traêm vò Tyø-kheo-ni ñi ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân, söûa laïi y Uaát-ña- la-taêng, hoï ñaûnh leã saùt chaân Ngaøi roài quyø xuoáng chaép tay noùi keä, thöa:

*Nay con laø Phaät maãu Nhö Lai laø cha con Con töø phaùp sinh ra Söõa con nuoâi saéc thaân*

*Phaät nuoâi Phaùp thaân con Söõa con ñoái Theá Toân Heát khaùt trong giaây laùt Söõa phaùp Ngaøi cho con Maõi maõi khoâng ñoùi khaùt Ñoaïn saïch caùc aân aùi.*

*Nay con seõ löôïc noùi Tuy con ñem söõa nuoâi Baùo aân laø lôùn nhaát Nguyeän taát caû ngöôøi nöõ Coù con gioáng nhö Phaät. La-ma vaø A-thuaàn*

*Baø-tu vaø caùc meï*

*ÔÛ trong choán bieån höõu Luaân hoài khoâng thæ chung YÙ con nhôø vaøo Phaät*

*Vöôït qua bieån sinh töû. Ngöôøi nöõ raát cao quyù*

*Moïi ngöôøi xöng hoaøng haäu Meï Baäc Nhaát Thieát Trí Danh aáy khoù coù ñöôïc.*

*YÙ nguyeän coù lôùn nhoû Nhöng con ñeàu ñaày ñuû Giôø ñaây muoán Nieát-baøn Baïch Phaät ñeå Ngaøi bieát. Chaân nhö caùnh hoa sen Luaân töôùng raát saùng toû Xin cho con troïn nguyeän Ñaûnh leã laàn sau cuøng, Cung kính laàn sau cuoái Thaâm tín neân ñaûnh leã Ñaûnh leã Baø-giaø-baø*

*Thaân nhö khoái vaøng roøng. Xin môû Uaát-ña-la*

*Hieän thaân cho con thaáy*

*Nhìn toaøn thaân Nhö Lai Con veà coõi tòch dieät.*

Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai veùn y Uaát-ña-la-taêng, hieån baøy thaân ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp. Thaáy ñöôïc thaân töôùng Theá Toân, Toân giaû ñaûnh leã saùt chaân Ngaøi, thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con nhaäp Nieát-baøn. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Cuø-ñaøm-di, baø muoán nhaäp Nieát-baøn, Ta cho baø ñöôïc toaïi yù, nhöng chuùng Taêng khoâng giaûm bôùt. Gioáng nhö traêng saép taøn, daàn daàn laën maát, khoâng coøn gì caû. Ñeä töû cöù ñi tröôùc, coøn Ta seõ ñi sau.

Nhö ñoaøn ngöôøi laùi buoân, ngöôøi laùi buoân ñi ñöôøng thì ngöôøi chuû laùi theo sau. Naêm traêm Tyø-kheo-ni nhieãu quanh Ñöùc Phaät Theá Toân nhö ñi quanh nuùi Tu-di. Hoï ñöùng tröôùc maët Nhö Lai chieâm ngöôõng toân nhan cuûa Ngaøi khoâng bieát nhaøm chaùn. Ñöùc Phaät cho nghe aâm thanh dieäu phaùp, hoï cuõng khoâng bieát nhaøm chaùn. Khi caûm thaáy ñöôïc ñaày ñuû roài thì hoï coá giöõ phaùp vò. Caùc Tyø-kheo-ni ñeán gaëp caùc Toân giaû Nan-ñaø, La-haàu-la, A-nan-ñaø, Tam-ma-ñeà, Baït-ñaø ñaûnh leã caàu xin saùm hoái nhöng taát caû Thaùnh chuùng ñeàu laëng yeân khoâng moät chuùt gioù, hoï chaép tay maø nöôùc maét cöù tuoân traøn.

Baáy giôø Cuø-ñaøm-di thöa vôùi Toân giaû:

–Thöa Toân giaû A-nan, ngaøi laø baäc Döï löu nghe nhieàu thaáy roäng, taïi sao baây giôø gioáng nhö phaøm phu? Ñöùc Nhö Lai thöôøng daïy: Taát caû aùi aân ñeàu coù bieät ly. Neáu ngaøi khoâng xin Ñöùc Theá Toân cho toâi xuaát gia thì ngaøy nay laøm sao toâi ñöôïc phaùp naøy?

Toân giaû noùi keä:

*Nhôø ngaøi caàu xin Phaät Chuùng con ñöôïc xuaát gia Thaät khoâng uoång coâng ngaøi Ñeàu ñöôïc quaû baùo thaät.*

*Taát caû thaày ngoaïi ñaïo Chöa töøng coù vieäc naøy Ngay thaân cuûa ngöôøi nöõ Coù theå chöùng Nieát-baøn. Nhôø Phaät, Thieän tri thöùc*

*Theá neân ñöôïc chöùng ñaéc Ngaøi giöõ taïng Phaät phaùp Phaûi kheùo leùo giöõ gìn.*

*Ñaây laø laàn cuoái cuøng Con ñöôïc gaëp maët Ngaøi Nay con nhaäp Nieát-baøn Nöông theo ñaïo ñi ñeán. Giöõa chuùng, Phaät haét hôi Con lieàn chuùc tröôøng thoï Phaät daïy: khoâng kính leã Vieäc aáy noùi nhö treân.*

*Phaät cuõng uûng hoä Taêng Khoâng muoán cho giaûm bôùt Con cuõng khoâng mong muoán Neân vaøo nôi giaûi thoaùt.*

*Gioù lôùn voâ thöôøng ñeán Thoåi ñeán röøng Thanh vaên Troác goác ngaõ treân ñaát Gioù kim cang voâ thöôøng Laøm suïp nuùi Tu-di*

*Maët trôøi Phaät laën maát Thì boùng toái bao vaây. Phaät vaãn coøn taïi theá Ñaïo thaéng dieäu Nieát-baøn Ñaáng Thaäp Löïc chæ daïy*

*AÙnh saùng phaùp chieáu raïng Phaù hoaïi luaän ñaïo khaùc. Nhaät quang chieáu khaép nôi Ñöùc cuûa Phaät cuõng vaäy Nay gaëp luùc toát ñeïp*

*Cho neân muoán xaû thaân.*

Baáy giôø ngaøi A-nan nghe keä xong lieàn nín khoùc, noùi keä:

*Baø coù yù chí lôùn*

*Toâi khoâng coøn buoàn nhôù Gioáng nhö trong röøng saâu*

*Gai ñaâm raát khoán khoå. Laïi nhö voi caùi ñi*

*Ra khoûi röøng khoå naõo Nay baø cuõng nhö theá Vöôït ra khoûi theá gian. Ngöôøi naøo coøn buoàn raàu Kieâu maïn vaø ngu si*

*Löûa caùc aùc keát söû Thieâu ñoát caû ba coõi. Caùc vò Nieát-baøn tröôùc Toâi e Phaät Theá Toân Gioáng nhö ñoáng löûa lôùn Heát nhieät thì löûa taøn.*

Luùc aáy Tyø-kheo-ni Ma-ha-ba-xaø-ba-ñeà chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät chieâm ngöôõng toân nhan Ngaøi roài noùi keä taùn thaùn:

*Nam-moâ quy maïng Phaät Ñaïi Theá Toân Nhö Lai Chaân thaät ngöõ, ñeá ngöõ Nghóa ngöõ vaø phaùp ngöõ Lôøi lôïi ích khoâng voïng Hay noùi chaân tòch dieät Noùi voâ ngaõ vaø ngaõ*

*Noùi hôn heát taát caû.*

*Baäc Tuùc Nhaõn vieân maõn Chæ daãn ñeán töông lai*

*Ñi treân ñöôøng thaéng dieäu Laïi thöôøng hay quaùn saùt Töôùng chaân thaät caùc phaùp Laøm saùng toû cuøng khaép.*

*Hay tröø caùc toái taêm Hay dieät tröø tranh giaän Nhö ñoát thuoác phaùp lôùn Chieáu saùng khaép taát caû,*

*Hay ñem nhieàu ñeøn saùng*

*Cho chuùng nhieàu ñeøn saùng Vaø ñi theo saùnh saùng*

*Ñaïi Tröôïng Phu Ñieàu Ngöï. Vò Thaày ñaïi giaûi thoaùt*

*Baäc ñaày ñuû möôøi löïc Ñuû boán Voâ sôû uùy*

*Thaønh töïu khoâng thoaùi chuyeån Thuyeát phaùp khoâng luoáng ñoåi Nhaát ñònh coù lôïi ích*

*Cho taát caû chuùng sinh. Sö töû roáng hoï Thích Chaéc thaät trong tinh taán Baäc thaéng dieäu tinh taán Ñaày ñuû theå ñaïi Bi*

*Taùm phaùp cuûa theá gian Khoâng theå laøm oâ nhieãm.*

*Thích, Phaïm, boán Thieân vöông Ma-heâ-thuû-la vöông*

*Dieâm vöông Baø-laâu-na Baäc giaøu coù töï taïi*

Nhö theá, caùc baäc Thaéng nhaân chaép tay cuøng taùn thaùn Ñöùc Phaät:

–Ñöùc Theá Toân laø Baäc Hoøa Hôïp giaûi thoaùt vi dieäu thaäm thaâm, Baäc Voâ UÙy, chaân thaät hieån baøy vaø höôùng daãn thuyeát giaûng giaùo phaùp, giaûng giaûi taát caû aâm thanh vi dieäu nhö chim, danh vang khaép caû hö khoâng. Ngaøi xuaát thaân trong doøng hoï cuûa caùc ñaïi vöông keá tuïc, ñöôïc sinh töø ñaûnh sinh Öu-baùt-giaù-na-baït-la-ñaø.

Ñöùc Nhö Lai nhö nhaät nguyeät, laø nôi trôøi, ngöôøi, A-tu-la cuùng döôøng; laø Baäc ñöôïc baûy giaùc yù, tröø aùm voâ minh, laïi hay taïo döïng côø Tam baûo toái thaéng.

Dieän maïo cuûa Nhö Lai gioáng nhö ñænh nuùi vaøng, aùnh saùng toûa chieáu nhö maët trôøi. Baäc Tröôïng Phu toái thöôïng naøy goïi laø hoa sen. Tröôïng phu Caâu-vaät-ñaàu, Tröôïng phu Phaân-ñaø coù naêng löïc ñoaïn tröø caùc keát söû tham duïc, saân haän, ngu si… cho ñeán boán söï troùi buoäc: Lo buoàn khoå naõo, phoùng daät kieâu maïn, tranh caõi giaän doãi, töï coáng cao.

Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ñeàu ñoaïn saïch côø baïc, doái traù, tranh hôn

phaït ngöôøi, cuøng nhau tranh caõi roài giaän doãi xa caùch nhö ngoaïi ñaïo sö noùi phaùp coøn giaáu dieám. Caùc aùc aáy Ngaøi ñoaïn tröø heát, xoâ ngaõ côø kieâu maïn, döïng côø thaéng phaùp, hay chuyeån phaùp luaân laøm cho bieån leä, söõa maùu ñeàu khoâ caïn, ñöôïc bieån thieàn ñònh baùt ngaùt khoâng bôø meù, hay xaû boû taát caû taøi vaät trong ngoaøi khoâng heà tham tieác; ñoái vôùi oaùn thaân, taâm Ngaøi ñeàu bình ñaúng.

Thaân Phaät vi dieäu nhö khoái vaøng röïc saùng, töôùng löôõi daøi roäng nhö caùnh hoa sen khoâng coù dô ueá, thanh khieát töôi toát, buïng ñaày ñaën, baèng phaúng, roán xoaùy beân phaûi gioáng nhö hoäp höông troøn saùng moät taàm, gioáng nhö ñieän saùng, cuõng nhö vaøng roøng.

Ngaøi maëc aùo giaùp tinh taán, ñöôïc hoä veä baèng thieàn ñònh, duøng teân trí tueä baén truùng vaøo ñieåm nhoû baèng moät phaàn traêm sôïi loâng, phaù hoaïi chuùng ma quaân, duõng maõnh khoâng sôï.

Ngaøi laø Baäc Long Töôïng, Baäc Chaân Teá trong loaøi ngöôøi, ñònh Nhö yù tuùc voâ löôïng, voâ bieân, voâ saéc, chæ daïy phaân bieät taùm Chaùnh ñaïo, ñoaïn tröø töôûng aùi duïc saân haïi, theä nguyeän kieân coá, yù chí vöõng vaøng khoâng heà loaïn ñoäng. Nhö hoa Öu-ñaøm-baùt raát khoù gaëp, coâng ñöùc cuûa Nhö Lai hôn caû ñaïi ñòa cho ñeán traêm ngaøn vaïn öùc vi traàn ñeàu laáy taùm Chaùnh ñaïo dieäu tröø keát söû, cöùu giuùp chuùng sinh vöôït qua soâng sinh töû, ñeán bôø giaûi thoaùt.

Ngaøi hay hieån baøy ba möôi hai töôùng, taùm möôi veû ñeïp ñeå töï trang nghieâm, gioáng nhö böùc hoïa röïc rôõ, chaøy trí Kim cang tieâu dieät taát caû taø luaän ngoaïi ñaïo.

Ngaøi hay chæ baøy phöông phaùp vi dieäu, ñaït giaûi thoaùt Nieát-baøn ñeå ñöôïc phaùp töï taïi, khoâng coøn tham ñaém theá gian. Ngaøi hay noùi phaùp ñoái trò phieàn naõo vaø caùc nhaäp xöù ñöôïc bieän taøi thuø thaéng, hay phaân bieät roõ raøng caùc phaùp, tröø saïch vieäc doái traù huyeãn hoaëc, ñaït ñeán Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä ba-la-maät, laø Baäc maø Tieân A-tö-ñaø toân kính, vang danh khaép möôøi phöông, truï thaân cuoái cuøng, ñaõ töï giaùc ngoä roài khai ngoä cho chuùng sinh.

Ngaøi coù kho taøng coâng ñöùc, nuùi Tu-di coâng ñöùc, bieån lôùn coâng ñöùc, voâ löôïng danh xöng, voâ löôïng bieän taøi, tri aân baùo aân.

Khen ngôïi xong, Toân giaû ñaûnh leã Ñöùc Phaät roài lui ra, daãn naêm traêm Tyø-kheo-ni vaøo nôi yeân tònh, ngoài baùn giaø ñeå xaû boû thaân maïng.

Tröôùc khi ñoù, caùc Öu-baø-di ñeán choã caùc vò Tyø-kheo-ni leã saùt

chaân Toân giaû, khoùc loùc nöùc nôû noùi keä:

*Chuùng con coù caùc loãi Thaïnh trí cho con saùm Nhaát ñònh khoâng taùi phaïm Laïi ñöôïc gaëp gôõ nhau*

Vì ly duïc neân taâm yù duõng maõnh, Tyø-kheo-ni Ba-xaø-ba-ñeà ñöa tay rôø vò Öu-baø-di noùi:

* Caùc ngöôi khoâng neân luyeán tieác, aùi aân coù tuï hoïp aét coù chia ly. Toân giaû noùi keä:

*Phaät daïy coù tuï hoïp AÉt seõ coù chia ly Taát caû phaùp höõu vi*

*Thaûy ñeàu laø voâ thöôøng. Löûa voâ thöôøng thieâu ñoát Thieâu ruïi caû ba coõi Ngöôøi yeâu ta raát nhieàu Ta yeâu ngöôøi chaúng ít. Nay ta ñeàu boû heát*

*Caùc tham aùi nhö vaäy Nôi sinh töû ñen toái Trong luaân hoài hieåm trôû. Thaân quen laïi meán nhau AÉt gaëp nhau tuï hoïp*

*Voâ thöôøng khoâng buoàn thöông Phaù hoaïi laøm chia lìa.*

*Khoâng xa lìa aân aùi*

*Chôù mong caàu giaûi thoaùt Laàn löïa yeâu meán nhau*

*Meán nhau thaønh thaân thieän, Cuoái cuøng chaéc chia lìa*

*Do nhaân duyeân theá aáy Ngöôøi trí caàu giaûi thoaùt Khoâng coù gì luyeán tieác.*

Luùc aáy, baèng nhieàu caùch Toân giaû Cuø-ñaøm-di khen ngôïi Nieát-

baøn, roài laëng im taï töø Ñöùc Phaät Theá Toân, nhaäp Nieát-baøn.

Thaät khoâng sai lôøi! Muoán laø laøm ñöôïc, caùc Tyø-kheo-ni nhieáp nieäm tröôùc maët, nhaäp Sô thieàn. Nhö theá theo thöù lôùp, ñeán dieät taän ñònh, quaùn thuaän nghòch roài hieän caùc thöù thaàn thoâng vaø noùi keä:

*Thaân ôû treân maët ñaát Ñöa tay vuoát trôøi traêng Bieán thaân laøm aån maát Voït leân treân hö khoâng*

*Moät thaân bieán nhieàu thaân Nhieàu thaân hôïp laøm moät. Thaân phoùng aùnh saùng lôùn Laøm chao ñoäng ñaïi ñòa Vaøo ñaát nhö xuoáng nöôùc Xuoáng nöôùc nhö treân ñaát. Thaân phoùng aùnh saùng lôùn Laïi truùt xuoáng möa to*

*Vì Thaàn tuùc nhö yù*

*Neân hieän ñöôïc nhö vaäy.*

Ngoaøi ra, naêm traêm vò Tyø-kheo-ni cuøng hieän caùc ñaïi thaàn bieán nhö theá. Vì hieån baøy naêng löïc Phaät phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai, taát caû ñeàu hieän thaàn thoâng bay voït leân hö khoâng. Gioáng nhö maây keùo ñuøn laïi laøm möa lôùn, cuõng nhö ngoïn ñuoác lôùn giöõa hö khoâng bò gioù thoåi töù taùn, treân thaân caùc vò phun ra löûa, döôùi thaân phun ra nöôùc vaø ngöôïc laïi. Hoï noùi keä:

*Phaùt ra ngaøn hoûa quang Vaây quanh töï trang nghieâm Treân thaân phaùt hoûa quang Döôùi thaân tuoân möa lôùn, Hoa ñaày khaép hö khoâng Gioáng nhö caønh Chieâm-baëc Treân nöôùc noåi nhieàu hoa Bieán hieän thaàn thoâng roài Laøm cho caùc ñaøn-vieät*

*Ñeàu phaùt taâm hoan hyû*

*Nhö cuûi heát löûa taét Vaøo Voâ dö Nieát-baøn.*

Luùc aáy vua Phaïm thieân cuùng döôøng Phaïm thieân, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân cuøng chö Thieân saùu coõi trôøi duïc, caùc ñaïi Thieân thaàn vaø caùc baäc Toân thaéng, Roàng, Thaàn, Daï-xoa ñi ñeán choã Ñöùc Phaät. Taát caû ñeàu chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ngaøi xa lìa keát aùi nhöng vì tuøy thuaän theo theá gian. Vaäy Theá Toân muoán sai chuùng con laøm nhöõng gì cho ngöôøi thaân sau cuøng cuûa Ngaøi?

Tuøy theo thôøi gian thích hôïp, Ñöùc Nhö Lai boá trí coâng vieäc. Ngaøi

baûo:

–Naøy A-nan, vì cuùng döôøng Phaät maãu, thaày haõy noùi vôùi taát caû

ngöôøi ôû xa gaàn ñeán hoäi hoïp.

Vôùi gioïng buoàn raàu, Toân giaû A-nan noùi:

* Nhöõng ñeä töû Phaät baát luaän xa gaàn laéng nghe toâi noùi: “Taát caû haõy ñeán hoäi hoïp nghe Ñöùc Theá Toân daïy”.

Ñöùc Theá Toân daïy:

* Cuø-ñaøm-di laø ngöôøi nuoâi döôõng buù môùm cho Ta. Baây giôø, thaân cuoái cuøng cuûa Boà-taùt nhaäp Nieát-baøn nhö daàu heát ñeøn taét. Nhöõng Phaät töû naøo coù tín taâm muoán cuùng döôøng thaân Phaät maãu, haõy mau choùng ñeán ñaây hoäi hoïp. Trong trôøi, ngöôøi khoâng coù ngöôøi nöõ naøo laøm ñöôïc coâng vieäc buù môùm vaø nuoâi döôõng thaân Phaät nhö vaäy. Vì vaäy, taát caû caùc Tyø-kheo phaûi taäp hôïp heát laïi.

Khi aáy caùc Tyø-kheo xa gaàn ôû boán phöông mang goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeán. Töø khoâng trung nhö Nhaïn vöông, nhö maët trôøi chieáu vaøo maây khaép caû hö khoâng, caùc Tyø-kheo-ni cuõng hieän nhö vaäy ñaày caû hö khoâng.

Boán Thieân vöông nhaác boán chaân töû saøng cuûa Toân giaû Ma-ha-baø- ñeà, chuùng Ñeá Thích, Phaïm thieân cuõng khieâng töû saøng cuûa naêm traêm Tyø-kheo-ni.

Moãi töû saøng ñeàu döïng traøng phan, hoa trôøi Maïn-ñaø-la gioáng nhö maøn hoa phuû ôû treân caùc Tyø-kheo-ni, gioáng nhö hang thieàn döïng caùc traøng phan ñaày khaép ñaïi ñòa. Phan loïng baèng luïa trôøi nhieàu maøu, nhieàu kieåu cuõng ñaày caû hö khoâng. Trôøi möa xuoáng, caùc traøng hoa laïi cuõng möa xuoáng boät höông, khoùi höông nhö maây ñaày khaép hö khoâng, coù

ñaày ñuû aâm thanh caùc loaïi nhaïc trôøi. Caùc Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Muïc- lieân, Nan-ñaø, La-haàu-la, A-na-luaät, A-nan, Phaïm vöông, chö Thieân, A- tu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Trôøi, Roàng, Daï-xoa ñi theo sau Ñöùc Theá Toân.

Ñöùc Theá Toân nhö nuùi vaøng di chuyeån, ôû tröôùc töû saøng Tyø-kheo- ni Ma-ha-ba-xaø-ba-ñeà vaø tieáp theo sau laø töû saøng cuûa naêm traêm Tyø- kheo-ni. Taát caû ñaïi ñòa saùng ñeïp trang nghieâm chöa töøng coù, gioáng nhö söï trang nghieâm cuûa Tyø-kheo-ni Ba-xaø-ba-ñeà ñaõ laøm.

Khi Cuø-ñaøm-di nhaäp Nieát-baøn, Ñaáng Phaùp Vöông Theá Toân lieàn taäp hôïp caùc Thaùnh chuùng hieän coù maët, nhö caùc ngaøi Xaù-lôïi-phaát, Muïc- kieàn-lieân…

Khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn, caùc ngaøi Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn- lieân ñaõ nhaäp dieät. Do vaäy vieäc trang nghieâm cuûa Theá Toân khoâng baèng Ba-xaø-ba-ñeà.

Töû saøng naøy ñöôïc ñaët ôû nôi roäng raõi, thoaùng maùt, chaát nhieàu goã thôm duøng ñeå laøm cuûi, naêm traêm thi theå Tyø-kheo-ni aáy an trí leân treân vaø chaát caùc loaïi goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, nhieàu höông thôm leân treân nöõa, laïi ñem nhieàu daàu thôm röôùi leân ñoù.

Thaáy caùc Tyø-kheo-ni ñaõ ñöôïc hoûa thieâu, Toân giaû A-nan buoàn baõ khoùc loùc noùi keä:

*Nhö theá theo thöù lôùp Nhö Lai cuõng khoâng laâu Seõ vaøo nôi tòch dieät*

*Nhö löûa ñoát chaùy röøng Chæ coøn moät caây lôùn Löûa ngoïn ñoát caønh laù Theá löïc khoâng laâu daøi Theá gian ñeàu khoå naõo Noùi phaùp khaép ba coõi Ñaáng Toái Toân tòch dieät*

*Khoâng coøn ai nieäm phaùp. Voâ löôïng kieáp gom goùp Ñöôïc maät phaùp toái thaéng Thanh vaên nhö ong huùt Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn*

*Ai seõ cho maät phaùp? Phaùp dieät khoâng bao laâu*

*Hình töôïng chuøa thaùp dieät Ngöôøi veõ töôïng khoâng coøn Huoáng gì coù phaùp phuïc.*

*Nhöõng ngöôøi chöa ly duïc Khoùc loùc raát aùo naõo*

*Baäc Ly duïc quaùn phaùp Leã traø-tyø ñaõ xong Thaâu coát xaây thaùp thôø*

*Ñeå chuùng sinh cuùng döôøng*

Luùc aáy coù ngöôøi nghi ngôø: “Ai laø ngöôøi ñaùng ñöôïc xaây thaùp ñeå cuùng döôøng?”. Vì muoán chaám döùt söï nghi ngôø, Ñöùc Theá Toân daïy:

–Coù ba baäc ñaùng ñöôïc xaây thaùp cuùng döôøng laø Ñöùc Phaät, A-la- haùn laäu taän vaø Chuyeån luaân thaùnh vöông.



**CHÖÔNG 69**

###### *V naøo thöôøng nhôù coâng ñöùc Taêng baûo vôùi nhaän thöùc roõ raøng* neân duø coù xaû boû thaân maïng vaãn coøn phaùt taâm laønh.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, khi coøn laø Boà-taùt, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni laøm baïch töôïng saùu ngaø. Luùc ñoù, vì coù oaùn thuø vôùi baïch töôïng, hoaøng haäu sai ngöôøi tìm choã voi ôû ñeå laáy ngaø.

Khi aáy ngöôøi bò sai ñeán choã voi ôû, thaáy baïch töôïng saùu ngaø gioáng nhö voi Y-la-baùt lìa baày, cuøng vôùi voi caùi ôû rieâng moät nôi, anh ta noùi keä:

*Hoa sen Öu-baùt-la Nöôùc trong ñaày ao lôùn Ñi ñeán nôi nhö theá*

*Thaáy ñöôïc nôi Long töôïng. Hoa Caâu traàn maøu traéng Maøu gioáng nhö söõa tuyeát Ñeàu cuøng laø maøu traéng*

*Gioáng nhö nuùi traéng lôùn, Coù chaân ñi laïi ñöôïc*

*Con voi chuùa lôùn aáy Maøu saéc gioáng nhö traêng Töø mieäng moïc saùu ngaø*

*Saùng choùi raát trang nghieâm Nhö boù hoa sen traéng*

*Nhìn gaàn laø ngaø voi Gioáng nhö ngoù sen traéng.*

Luùc aáy, ngöôøi thôï saên maëc aùo ca-sa, naùch keïp cung teân, ôû trong luøm caây, töø töø böôùc ñeán choã baïch töôïng. Thaáy ngöôøi thoï saên keïp cung teân döôùi naùch, voi caùi noùi vôùi voi chuùa:

* Ngöôøi kia coù veû muoán haïi ta. Voi chuùa hoûi:
* Ngöôøi aáy mang cung teân nhöng maëc aùo gì? Voi caùu thöa:
* Ngöôøi aáy maëc aùo ca-sa. Voi chuùa noùi:
* Ngöôøi aáy maëc aùo ca-sa thì ñaâu coù gì phaûi sôï haõi. Roài voi noùi keä:

*Vôùi bieåu töôùng nhö vaäy Khoâng laøm haïi vaät khaùc Trong coù taâm Töø bi Thöôøng cöùu giuùp taát caû Theá neân vôùi ngöôøi kia Khoâng neân sinh sôï haõi. Ngöôøi thaáy ñöôïc an oån Vaéng laëng ñöôïc toát ñeïp Nhö maët traêng trong maùt Nhaát ñònh khoâng toûa nhieät.*

Nghe keä xong, voi caùi khoâng coøn nghi ngôø. Khi aáy, ngöôøi thôï saên vaøo khu röøng raäm raïp rình, ñôïi voi chuùa ñeán thì duøng teân ñoäc baén truùng noù.

Voi caùi noùi vôùi voi chuùa:

* Ngaøi noùi ai maëc aùo ca-sa chaéc chaén coù taâm Töø bi, theá sao baây giôø haén ta laïi laøm nhö vaäy?

Voi chuùa lieàn noùi keä:

*Ñaây laø aùo giaûi thoaùt Taâm phieàn naõo ñaõ taïo Xa lìa nôi Töø bi Chaúng phaûi loãi nôi aùo.*

*Nhö ñoàng ñöôïc daùt vaøng Naáu chaûy môùi bieát taïp Meâ hoaëc caùc phaøm phu Keû ngu cho laø thaät Ngöôøi trí phaân bieät roõ Bieát laø ñoàng maï vaøng.*

*Do cung teân aùc taâm Cho neân laøm haïi ta Ca-sa aùo thieän tòch Chính laø caùc aùc taâm Neáu ai xem xeùt kyõ Ca-sa aùo toaøn thieän.*

Voi caùi raát töùc giaän, noùi vôùi voi chuùa:

–Ngaøi noùi raát ñuùng! Nhöng toâi khoâng theå nhaãn nhòn ñöôïc. Toâi muoán baét haén xeù tan ra.

Voi chuùa Boà-taùt noùi:

–Vì khoâng ñieàu trò taâm keát söû neân môùi nhö theá. Naøng chôù neân töùc giaän maø noùi nhö vaäy! Khoâng caàn phaûi caêm gheùt haén ta!

Voi chuùa noùi keä:

*Nhö ngöôøi bò quyû nhaäp Meâ daïi maéng nhieác thaày Thaáy thuoác trò beänh quyû*

*Khoâng traùch ngöôøi khoå beänh Keát söû cuõng nhö quyû*

*Vì voâ minh che laáp Hay coù tham, saân, si Chæ neân tröø phieàn naõo*

*Ñaâu caàn traùch ngöôøi beänh. Neáu ta thaønh Chaùnh giaùc Danh xöng khaép ba coõi Caùc keát söû doái traù*

*Duøng nieäm, ñònh, caàn, taán Dieät tröø caùc keát söû*

*Duøng duøi trí saéc beùn Ñaäp tan caùc keát söû Chaéc chaén laøm khoâ caïn Ñoát chaùy heát khoâng coøn. Mai sau ta caàn phaûi*

*Tröø saïch heát khoå naõo.*

Nghe voi chuùa Boà-taùt noùi keä naøy thì voi caùi im laëng.

Khi aáy, baày voi ñeàu ñeán tuï taäp, voi chuùa nghó: “Khoâng ñöôïc ñeå baày voi naøy laøm haïi ngöôøi thôï saên”. Nghó xong, voi chuùa ñeán choã ngöôøi thôï saên noùi:

–Haõy nuùp döôùi buïng toâi! Toâi seõ che chôû cho oâng.

Baày voi tieán ñeán gieát haïi thì voi chuùa lieàn ñuoåi ñi, roài baûo ngöôøi thôï saên:

–Ngöôi caàn gì thì cöù tuøy yù laáy.

Khi nghe lôøi aáy, ngöôøi thôï saên suy nghó: “Baây giôø, neáu ta khoâng coù taâm Töø thì khoâng baèng voi kia”, roài anh ta khoùc loùc thaûm thieát.

Voi chuùa hoûi:

–Vì sao ngöôi khoùc? Ngöôøi thôï saên ñaùp:

–Vì bò khoå naõo böùc baùch neân toâi khoùc. Voi chuùa noùi:

–Toâi sôï baày voi laøm haïi neân toâi keâu oâng nuùp döôùi buïng, phaûi chaêng thaân theå toâi ñeø eùp oâng?

Ngöôøi thôï saên ñaùp:

–Khoâng. Khoâng phaûi thaân theå ngaøi ñeø eùp toâi. Voi chuùa laïi hoûi:

–Phaûi chaêng voi caùi noùi nhöõng lôøi cay cuù laøm oâng buoàn böïc ñeán khoùc?

Ngöôøi thôï saên ñaùp:

–Cuõng khoâng phaûi lôøi cay cuù kia laøm toâi buoàn böïc maø chính laø ñaïo ñöùc vaø taâm ñaïi Töø bi cuûa ngaøi. Vì aùc taâm, toâi ñaõ duøng teân ñoäc haïi ngaøi maø ngaøi vaãn coù taâm Töø lo sôï baày voi troâng thaáy laøm haïi neân keâu toâi nuùp döôùi buïng. Do vieäc naøy, toâi böùt röùt trong loøng, lo sôï neân khoùc vaäy.

OÂng ta noùi keä:

Voi chuùa hoûi:

*Nay toâi duøng teân ñoäc Laøm haïi thaân voi chuùa Ngaøi ñem ñaïo ñöùc, töø Thöông haïi cho taâm toâi. Nhôø ngaøi taâm haïi heát Nhöng toâi haïi ñöùc ngaøi Nhoït taâm ngu khoù laønh Ñöùc ngaøi nhö bieån lôùn Laøm sao noùi heát ñöôïc Keû laøm haïi maïng ngaøi Vaãn Töø bi cöùu giuùp.*

*Neáu noùi cho ñuùng ra Thaân toâi tuy laø ngöôøi Khoâng Töø bi nhaân ñöùc Luoáng uoång hình haøi naøy Coøn teä hôn thuù vaät.*

*Töôùng maïo gioáng nhö ngöôøi Laøm aùc hôn suùc sinh*

*Ngaøi tuy mang thaân thuù Ñaïo ñöùc hôn loaøi ngöôøi*

*Hình töôùng chaúng phaûi ngöôøi Nhöng ñaïo ñöùc laø ngöôøi.*

–Haõy mau traû lôøi cho toâi bieát, vì vieäc gì maø oâng ñeán baén toâi? Ngöôøi thôï saên ñaùp:

–Toâi bò vua sai laáy chuùt ít thaân phaàn cuûa ngaøi, chöù khoâng phaûi töï yù toâi ñeán laøm haïi ngaøi.

Voi chuùa noùi:

–Neáu coù caàn gì, oâng haõy mau laáy. Luùc aáy voi chuùa noùi keä:

*OÂng coù muoán caàn gì Mau ñöa tay nhaän laáy Ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà Khoâng tham tieác gì caû. Tuøy theo oâng caàn gì Ñeàu cho oâng heát caû Caàn ngaø thì cho ngaø Tuøy yù oâng nhoå laáy.*

*Toâi vì vieäc cöùu giuùp Do ñoù thoï thaân naøy Toâi ñeàu boû taát caû Caàn gì tuøy yù laáy.*

*Toâi laøm vieäc lôïi mình Nhanh choùng ñeán Nieát-baøn Vì taát caû chuùng sinh*

*Thoï thaân trong ba coõi Vì Nhaát thieát chuûng trí Laáy Töø bi laøm nhaân.*

Ngöôøi thôï saên xaáu hoå noùi:

–Toâi bò vua sai ñeán laáy ngaø cuûa ngaøi. Voi chuùa noùi:

–OÂng cöù tuøy yù laáy, chôù coù nghi ngôø. Ngöôøi thôï saên ñaùp:

–Toâi thaät khoâng theå naøo laáy ngaø cuûa ngaøi ñöôïc. Vaø noùi keä:

Voi chuùa baûo:

*Töø taâm ngaøi traøn treà Toâi sôï löûa töø kia*

*Neáu nhoå laáy ngaø ngaøi Tay toâi chaéc gaõy maát.*

–Neáu oâng sôï, toâi seõ nhoå cho oâng.

Noùi xong, voi chuùa laáy voøi quaán laáy ngaø mình, vì chaân goác cuûa

ngaø raát saâu neân nhoå laâu laém môùi ra. Voi chuùa nhoå ngaø cuûa mình xong thì maùu ra daàm deà. Voi chuùa noùi keä:

*Maùu chaûy nôi nhoå ngaø Töø maët maùu chaûy xuoáng Voi chuùa raát phöôùc lôïi Noù traéng nhö sen traéng Laãn vôùi hoa sen ñoû*

*Chöùa nhoùm thaønh ñoáng lôùn. Caùc hoa keát ñoáng kia*

*Traéng nhö thaân voi chuùa Laïi gioáng nuùi ñaù lôùn Tuyeát traéng phuû leân treân Gioáng nhö ñænh nuùi cao*

*Doøng nöôùc ñoû chaûy xuoáng.*

Voi chuùa ñau ñôùn, run raåy quî xuoáng nhöng coøn töï an uûi mình.

Luùc ñoù, coù moät vò trôøi noùi keä:

*Taâm an truï vöõng chaéc Khoâng bò si buoàn böïc Neân quaùn caùc khoå naõo Laøm sao cöùu giuùp ñöôïc. Theá giôùi ñeàu coù cheát Ngaøi laøm vieäc cöùu giuùp Neân giöõ vöõng yù chí*

*Chôù coù taâm buoàn raàu. Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la Caøn-thaùt-baø, Daï-xoa Ñaày khaép caû hö khoâng Khen vieäc chöa töøng coù. Thieân thaàn noùi nhö vaày: Xöa nay raát ít coù*

*Hay laøm vieäc khoå khoù Nhoå ngaø raát khoán khoå, Ngay trong luùc ñau ñôùn Taâm höôùng ñeán Boà-ñeà*

*Caàu ñöôïc quaû Toái thaéng*

*YÙ quyeát khoâng thoaùi chuyeån.*

Laïi coù Thieân thaàn noùi vôùi vò trôøi kia:

–Boà-taùt nhö vaäy, nhaát ñònh khoâng thoaùi chuyeån! Thieân thaàn laïi noùi keä:

*Bieát ngaøi nhoå ngaø khoå Thöôøng nhôù ôû ñòa nguïc.*

Nhoå ngaø xong, voi chuùa ñöùng im laëng. Baáy giôø ngöôøi thôï saên suy nghó: “Ngaøi nhoå ngaø thaû xuoáng ñaát coù hoái tieác hay khoâng, sao khoâng cho toâi?” Bieát taâm nieäm ngöôøi thôï saên, voi chuùa duøng lôøi an uûi noùi keä:

*Ngaø nhö hoa sen ñoû Ñaàu kia nhö ngoù sen Saùu ngaø cho ngöôøi heát*

*Toái thöôïng trong caùc ngaø. Ñeå cho oâng an vui*

*Ñôïi chuùt, mong taâm toâi Laàn laàn heát ñau ñôùn Ñeå toâi ñoái vôùi oâng*

*Coù tín taâm kính troïng. Giaû söû yù oâng noùi*

*Toâi laø ngöôøi raát aùc Saùt, ñaïo, daâm, doái oâng Löøa doái ñaày baát thieän Nghe toâi noùi yù oâng: OÂng laøm nhieàu vieäc aùc Cung teân nhoïn haïi taâm*

*Toâi ñeàu queân khoâng nhôù Chæ kính nhôù ca-sa Thaáy ñöôïc taâm kính tín*

*Ngöôøi cho vaø ngöôøi nhaän Thanh tònh hay caáu ueá Nay toâi laø thí chuû*

*Thaûy ñaày ñuû thanh tònh. Ñôïi toâi ñöôïc chaùnh nieäm*

*Ñeå quaû baùo roäng lôùn Môùi boá thí cho oâng.*

Luùc aáy, voi chuùa noùi vôùi ngöôøi thôï saên:

–Ca-sa naøy laø bieåu töôïng ly duïc. Thaáy noù thì taâm toâi cung kính toân troïng.

Voi chuùa duøng voøi naâng laáy ngaø trao cho ngöôøi thôï saên roài noùi

keä:

*Baây giôø toâi noùi thaät Teân ñoäc baén thaân toâi Khoâng coù chuùt oaùn haän Gaây aùc baùo cho oâng.*

*Do nhaân noùi thaät naøy Mau choùng chöùng Boà-ñeà Ñoä thoaùt caùc chuùng sinh Caùc khoå naõo nhö theá.*

Noùi keä xong, voi chuùa ñöa ngaø cho ngöôøi thôï saên.

Do nhaân duyeân gì maø daãn ví duï naøy? Voâ löôïng traêm ngaøn thaân

trong quaù khöù, Ñöùc Theá Toân thöôøng boá thí nhöõng thöù khoù xaû boû nhö theá, boån nguyeän laø muoán thaønh töïu ñöôïc keát quaû. Ngaøi muoán laøm cho chuùng sinh ñang chòu khoå naõo ñaït ñöôïc ñaïo lyù caên baûn, muoán laøm cho con ngöôøi giaûi thoaùt, töï giöõ thanh tònh, taâm sinh kính tín cho neân daãn ví duï cao ñeïp naøy.

#### 

**CHÖÔNG 70**

###### *Vì caùc chuùng sinh neân baäc Boà-taùt Ñaïi nhaân khoâng heà tieác thaân* maïng.

Toâi töøng nghe:

Trong nuùi Tuyeát coù hai con nai chuùa, moãi con thoáng laõnh moät ñaøn nai naêm traêm con aên coû ôû treân nuùi.

Baáy giôø, trong thaønh Ba-la-naïi coù vua Phaïm-ma-ñaït ñeán nuùi tuyeát, sai ngöôøi giaêng löôùi bao vaây nai.

Luùc aáy ñaøn nai ñeàu loït vaøo voøng vaây khoâng theå laøm caùch naøo ñeå

thoaùt thaân, cho neân khoâng coù moät con nai naøo thoaùt ñöôïc.

Baáy giôø nai chuùa coù boä loâng saëc sôõ nhieàu maøu saéc, suy nghó: “Ta phaûi tìm caùch naøo ñeå laøm cho ñaøn nai thoaùt khoûi naïn naøy”. Roài voi chuùa laïi nghó: “Khoâng coù caùch gì tính ñöôïc nöõa, chæ coøn ñeán gaëp ngay ñöùc vua”. Nghó xong, nai chuùa ñi thaúng ñeán choã vua.

Ñöùc vua troâng thaáy lieàn ra leänh cho taû höõu cuûa mình phaûi caån thaän, khoâng ñöôïc laøm haïi, ñeå noù töï yù ñi ñeán. Nai chuùa yeát kieán ñöùc vua roài thöa:

–Taâu ñaïi vöông, xin ngaøi chôù neân vì vieäc vui chôi maø gieát haïi ñaøn nai ñeå laøm thuù vui. Cuùi mong ngaøi thöông xoùt, chôù neân laøm vieäc naøy! Haõy phoùng thích ñaøn nai, ñöøng laøm haïi chuùng!

Ñöùc vua noùi:

–Traãm caàn aên thòt nai. Nai chuùa thöa:

–Taâu ñaïi vöông, neáu ngaøi caàn thòt, moãi ngaøy toâi seõ daâng leân moät con, coøn nhö ngaøi gieát saïch thì chaéc chaén seõ sình thoái khoâng ñeå laâu ñöôïc. Moät ngaøy laáy moät con thì nai ngaøy caøng theâm nhieàu, seõ khoâng thieáu thòt cho ngaøi duøng.

Ñöùc vua lieàn baèng loøng. Luùc aáy nai chuùa Boà-taùt noùi vôùi nai chuùa Ñeà-baø-ñaït-ña:

–Baây giôø moãi ngaøy toâi vaø ngaøi daâng noäp moät con nai ñeå cung caáp thòt cho ñöùc vua duøng. Hoâm nay toâi daâng noäp moät con, ngaøy mai ñeán löôït ngaøi daâng moät con.

Caû hai cuøng giao öôùc thay nhau daâng noäp nai ñöôïc khaù laâu.

Sau ñoù, vaøo moät hoâm, nai chuùa Ñeà-baø-ñaït-ña daâng noäp moät con nai caùi coù thai saép sinh. Noù ñeán nai chuùa Ñeà-baø-ñaït-ña caàu xin tha maïng vaø thöa:

–Thöa ngaøi, baây giôø thaân toâi coù cheát cuõng khoâng daùm töø choái.

Chæ caàn ñôïi toâi sinh xong, duø coù cheát, cuõng khoâng hoái tieác!

Khoâng nghe lôøi nai caùi phaân traàn, nai chuùa töùc giaän quaùt:

–Baây giôø, ngöôi phaûi ñi thoâi! Ñaâu coù ai chòu thay ngöôi!

Bò nai chuùa töùc giaän traùch maéng, nai caùi suy nghó: “Nai chuùa ñaøn beân kia raát Töø bi, ta neân ñeán ñoù xin cöùu maïng cho con”.

Nghó xong, noù ñi ñeán choã nai chuùa Boà-taùt quyø xuoáng trình baøy ñaày ñuû laïi moïi vieäc vaø noùi keä:

*Khoâng ai cöùu giuùp con Cuùi xin ngaøi cöùu giuùp Coù raát nhieàu chuùng sinh Nhöng rieâng con sôï haõi. Xin ruû loøng thöông xoùt Cöùu con khoûi naïn khoå Con khoâng nôi nöông töïa Ñeán ñaây quy y ngaøi.*

*Ngaøi thöôøng laøm lôïi ích An vui cho chuùng sinh Neáu baây giôø con cheát Meï con khoâng chu toaøn Xin cöùu giuùp thai nhi Ñeå moät maïng soáng soùt.*

Nghe keä xong, nai chuùa Boà-taùt hoûi nai caùi:

–Ngöôi ñeán chuùa ñaøn ngöôi trình baøy moïi vieäc chöa? Nai caùi thöa:

–Con ñaõ ñem moïi vieäc trình baøy nhöng ngaøi aáy khoâng chòu nghe, coøn töùc giaän traùch maéng: “Ai thay theá cho ngöôi?”

Noù noùi keä:

*Bò chuùa ñaøn maéng giaän Khoâng coù loøng thöông xoùt Ra leänh mau ñeán vua “Naøo coù ai thay ngöôi”.*

*Nay con quy y ngaøi*

*Xin thöông xoùt thaân naøy! Vì theá laøm cho con*

*Khoûi maát ñi moät maïng.*

Nai chuùa Boà-taùt noùi vôùi nai caùi:

–Ngöôi chôù neân buoàn raàu! Ta chaáp nhaän lôøi thænh caàu cuûa ngöôi.

Haõy ñeå ta suy nghó.

Nghe xong, nai caùi vui möøng hôùn hôû trôû veà ñaøn cuûa mình. Nai chuùa Boà-taùt suy nghó: “Neáu sai con khaùc ñi thì noù seõ noùi: “Ngaøi coøn chöa chòu ñi, laøm sao sai con”. Nghó xong taâm lieàn khai ngoä, nai chuùa noùi keä:

*Baây giôø ta töï mình Ñeán nhaø beáp cuûa vua Ta ñoái vôùi chuùng sinh*

*Nguyeän nhaát ñònh cöùu giuùp. Neáu ta ñem thaân mình*

*Ñoåi maïng cho kieán moái Laøm ñöôïc vieäc nhö theá Coøn coù lôïi ích lôùn.*

*Sôû dó laøm suùc sinh Chính laø vì cöùu giuùp Giaû söû ñöôïc theá maïng Boû thaân nhö coû raùc.*

Noùi keä xong, nai chuùa laäp töùc trieäu taäp ñaøn nai cuûa mình thoáng laõnh, roài baûo:

–Ta ñoái vôùi caùc ngöôi coù gì khoâng ñuùng, cho ta saùm hoái. Ta muoán ñem thaân naøy thay maïng cho nai caùi saép daâng thòt cuûa noù cho ñaàu beáp ñöùc vua.

Nghe nai chuùa noùi nhö vaäy, caû ñaøn ñeàu buoàn baõ quyeán luyeán

thöa:

–Xin ngaøi chôù neân ñi! Chuùng toâi seõ ñi thay ngaøi. Nai chuùa ñaùp:

–Vì ta laäp nguyeän neân phaûi töï ñích thaân ñi. Neáu sai ai khaùc, chaéc

chaén caùc ngöôi seõ buoàn khoå. Hieän giôø, ta hoan hyû khoâng coù ñieàu gì buoàn böïc.

Nai chuùa noùi keä:

*Khoâng ly duïc xaû thaân Nhaát ñònh coøn taùi sinh Nay ta vì cöùu giuùp*

*Xaû thaân sinh nôi toát Ta bieát hình haøi naøy Chaéc chaéc coù hö hoaïi Nay vì vieäc cöùu giuùp Chæ vì phaùp xaû thaân*

*Ñöôïc laáy phaùp laøm nhaân Laøm sao khoâng vui möøng.*

Luùc aáy caû ñaøn nai phaân traàn moïi thöù ví duï ñeå can giaùn nhöng chæ hoaøi coâng phí söùc, khoâng theå laøm cho nai chuùa ñoåi yù. Khi nai chuùa ñi ñeán nhaø beáp ñöùc vua ñeå noäp mình thì caû ñaøn nai cuûa mình thoáng laõnh vaø caû ñaøn nai cuûa Ñeà-baø-ñaït-ña ñeàu theo ñeán Ba-la-naïi. Ra khoûi röøng, nai chuùa töø giaõ caû hai ñaøn nai vaø baûo chuùng trôû veà, chæ coøn laïi moät mình ñi ñeán nhaø beáp ñöùc vua.

Tröôùc ñoù, ngöôøi troâng coi nhaø beáp ñöùc vua ñaõ gaëp nai chuùa neân bieát ngay laø noù. OÂng ta ñeán taâu vôùi ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, nai chuùa töï ñeán nhaø beáp noäp mình. Nghe xong, ñöùc vua ñích thaân ñeán gaëp nai chuùa hoûi:

–Theá naøo, nai cuûa ngöôi heát saïch caû hay sao maø ngöôi ñích thaân ñeán vaäy?

Nai chuùa thöa:

–Taâu ñaïi vöông, nhôø ngaøi giuùp ñôõ, nai cuûa toâi caøng theâm nhieàu. Toâi tôùi ñaây laø vì con nai caùi ñang mang thai, toâi muoán thay noù noäp mình.

Roài nai chuùa noùi keä:

*YÙ coù ñieàu mong muoán Chöa thoûa maõn taâm aáy Söùc toâi coù theå laøm*

*Neáu khoâng laøm ñieàu ñoù Khaùc gì vôùi coû caây?*

*Giaû söû trong sinh töû Boû thaân nhô nhôùp naøy*

*Cuõng hö hoaïi uoång thoâi Khoâng laøm chuùt ñieàu laønh Thaân taâm nay cuõng hoaïi Boû mình, ngöôøi ñöôïc caû Ta laøm ñöôïc lôïi lôùn.*

Nghe keä xong, toaøn thaân rôïn toùc gaùy, vua Phaïm-ma-ñaït noùi keä:

*Toâi thaân ngöôøi, taâm nai Ngöôøi thaân nai, taâm ngöôøi Ñuû coâng ñöùc laø ngöôøi*

*Taøn aùc laø suùc sinh.*

*Hay thay! Ngöôøi coù trí Hay thay! Coù duõng maõnh Hay thay! Hay töø maãn Cöùu giuùp caùc chuùng sinh. Ngöôi hieän thaân nhö vaäy Töùc laø chæ daïy ta*

*Nay ngöôi haõy trôû veà Cuøng caû hai ñaøn nai Chôù coù taâm lo sôï*

*Nay ta phaùt theä nguyeän Vónh vieãn khoâng coøn aên Taát caû loaïi thòt nai.*

Baáy giôø nai chuùa thöa vôùi ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, neáu ngaøi ruû loøng thöông töôûng thì haõy ñeán choã ñaøn nai ñích thaân an uûi, laøm chuùng khoâng sôï haõi.

Nghe xong, ñöùc vua ñích thaân vaøo röøng, ñeán choã ñaøn nai ôû, ban boá söï an vui cho chuùng:

*Taát caû caùc ñaøn nai ÔÛ trong nöôùc cuûa ta Ta nhaát ñònh baûo hoä Chôù coù neân sôï haõi! Röøng caây naøy cuûa ta Cho ñeán caùc ao suoái Ñeàu ñem cho ñaøn nai*

*Laïi caám khoâng gieát haïi Cho neân goïi röøng naøy Laø röøng thí cho nai.*



## ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

##### QUYEÅN 15

**CHÖÔNG 71**

###### *Duø cho ñaát nöôùc roäng lôùn, coù ñaày ñuû moïi thöù, nhöng ngöôøi phaân* bieät roõ raøng bieát ñöôïc khoå naõo cuûa noù cuõng lìa boû traùnh xa.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, khi tu haïnh Boà-taùt, Ñöùc Theá Toân laøm vua moät nöôùc lôùn. Taát caû nhöõng ngöôøi ngheøo naøn ñeán xin aên, ñöùc vua ñeàu boá thí. Vôùi trí tueä thoâng minh, laïi ôû vaøo ngoâi vò vua chuùa, ngaøi muoán laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh neân hay cöùu giuùp ngöôøi bò naïn khoå.

Khi vua nöôùc laùng gieàng ñem binh ñeán giao chieán, thì ngaøi suy nghó: “Ñaém tröôùc naêm duïc laïc khoâng theå ñieàu phuïc taâm, saùu caên khoù thoûa maõn, cuûa caûi quaù nhieàu, ta caàn phaûi lieäu tính ñeå giuùp ñôõ hoï. Vì cuûa caûi maø coù ñaáu tranh, nguyeän xaû boû vieäc naøy ñeå khoâng coøn ñaáu tranh nöõa. Ta neân tu taäp phaùp tuøy thaân thuø thaéng”.

Vò aáy noùi keä:

*Khi quaùn saùt roõ raøng Baäc trí neân phaân bieät Laøm vieäc khoâng suy nghó Sau hoái haän khoâng kòp.*

Thaáy roõ vieäc ñoù laø sai thì bieát phaûi laøm gì, ngaøi noùi keä:

*Duïc nhö caàm ñuoác coû Nhö thòt bò chuùng daønh Ñaém duïc laøm thöông toån Haïi hôn caû hai ñôøi.*

*Baäc trí mau traùnh xa Coõi nöôùc, nhieàu cuûa caûi Nhieàu cuûa baùu nhö theá*

*Roát cuoäc phaûi xaû boû, Thaø baây giôø chòu khoå Nguyeän khoâng ôû ñôøi sau Chòu khoå laâu daøi naøy.*

*So theá löïc cuûa ta*

*Chieán thaéng ñöôïc quaân ñòch Hieän taïi bieát keát quaû*

*Duø ñöôïc tieáng toát ñeïp Sau chòu khoå toån haïi. Duø bieát mình taøi gioûi*

*Vaãn nguyeän giuùp quaân ñòch Neáu khoâng giuùp ñöôïc hoï Sau nhaát ñònh haïi mình.*

Nghó xong, vò quoác vöông Boà-taùt boû vaøo röøng. Gaëp moät oâng laõo Baø-la-moân ñi laïc vaøo ñoù. Boà-taùt hoûi:

–Naøy oâng laõo, vì sao oâng vaøo röøng naøy? OÂng laõo Baø-la-moân ñaùp:

* Toâi muoán yeát kieán ñöùc vua. Boà-taùt hoûi:

–Vì sao oâng muoán yeát kieán ñöùc vua? Baø-la-moân ñaùp:

–Hieän nay toâi ngheøo khoå, laïi maéc nhieàu nôï naàn, nghe ñöùc vua hay boá thí neân ñeán xin veà traû nôï ñeå khoâng coøn ngheøo naøn nöõa! Toâi khoâng nôi nöông töïa, chæ hy voïng ñöùc vua ban aân cöùu giuùp.

Boà-taùt noùi:

–Naøy oâng laõo, oâng haõy veà ñi! ÔÛ ñaây khoâng coù ñöùc vua, sao oâng thaønh khaån tha thieát ñeán theá?

Nghe xong, vò Baø-la-moân buoàn baõ quî xuoáng ñaát. Boà-taùt thaáy oâng ta nhö vaäy raát thöông xoùt. Ngaøi suy nghó roài noùi keä:

*Toâi vì cöùu giuùp ngöôøi Boû heát, vieäc khoù boû Baây giôø toâi heát saïch Laáy vaät gì ñeå cho?*

*Nay toâi vì ngöôøi aáy*

*Xaû boû thaân maïng mình.*

Noùi keä xong, Boà-taùt ñôõ Baø-la-moân daïy roài baûo oâng ta:

–OÂng chôù neân buoàn raàu! Toâi seõ laøm cho oâng coù ñöôïc cuûa caûi.

Vò Baø-la-moân nghe nhö theá thì trong loøng raát vui möøng. Boà-taùt töùc thôøi laáy coû se thaønh sôïi daây roài ñöa cho Baø-la-moân:

–Cho taát caû, thaân ta cuõng theá! Ngaøi noùi keä:

*Vua kia chöa baét ta Nhaát ñònh khoâng an taâm Laõo neân laáy daây naøy Troùi hai tay ta laïi*

*Daãn ñeán choã vua kia Laøm oâng ta vui möøng Seõ cho laõo chaâu baùu Vaøng baïc caùc taøi vaät Laõo seõ ñöôïc giaøu to Vua kia laïi vui möøng. Coù soáng aét coù cheát Maïng soáng hôïp roài tan Do cöùu giuùp khoå naïn*

*Neân toån hoaïi thaân maïng Baäc trí cheát nhö vaäy Goïi laø mang anh laïc.*

Nghe keä xong, vò Baø-la-moân raát vui möøng lieàn laáy daây troùi Boà- taùt laïi, daãn ñeán vò vua kia.

Ñöùc vua kia troâng thaáy lieàn nhìn Baø-la-moân noùi keä:

*Ñaây laø ngöôøi naøo vaäy? Saéc thaân nhö nuùi vaøng Oai quang raát röïc rôõ Gioáng maët trôøi chieáu khaép*

*Dieän maïo raát ñoan nghieâm Ai thaáy cuõng vui möøng.*

*Ngöôøi phöôùc ñöùc nhö vaäy Ñaùng laøm chuû ñaïi ñòa Baáy giôø bò baét giöõ*

*Khoå sôû ñeán nhö theá. Ta ngoài toøa Sö töû Thaät laø ñaùng xaáu hoå*

*Ngöôøi kia ñaùng laøm vua Coøn ta chaúng ñaùng laøm Ta khoâng keàm cheá ñöôïc Khoâng xöùng ôû ngoâi vua.*

Nghe keä xong, vò Baø-la-moân taâu vôùi ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, ñaây laø vua oaùn ñòch cuûa ngaøi. Ñöùc vua hoûi Baø-la-moân:

–Ai troùi ngöôøi naøy? Baø-la-moân thöa:

–Taâu ñaïi vöông, ngöôøi ñoù ñích thaät do con troùi. Vua noùi:

–Khoâng lyù naøo ngöôøi naøy bò ngöôi troùi? Ngöôi noùi doái! Ñöùc vua noùi keä:

*Ngöôøi kia to nhö voi Söùc löïc raát huøng traùng Thaân theå ngöôi yeáu ôùt Laïi khoâng coù binh maõ*

*Laøm sao troùi ñöôïc ngöôøi? Vieäc naøy khoâng theå tin Ngöôi haõy noùi thaønh thaät Chôù coù noùi doái traù!*

Baø-la-moân taâu trình ñaày ñuû moïi vieäc roài noùi keä:

*Thaáy toâi heát hy voïng Ngöôøi kia lieàn töï troùi Vì Töø bi giuùp toâi OÂng ta töï troùi mình.*

*Tröôïng phu toát nhö theá*

*Danh vang khaép möôøi phöông Gioáng nhö ñoát ñuoác lôùn Chieáu saùng khaép taát caû.*

*Ngöôøi hung aùc ngu si*

*Gieát heát khoâng coøn gì Khi ñuoác lôùn thaép saùng Hay dieät tröø toái taêm.*

Nghe xong, ñöùc vua kinh sôï ñöùng daäy chaép tay thöa:

–Laønh thay! Laønh thay! Baäc Tröôïng phu toaøn thieän. Vì cöùu giuùp ngöôøi khaùc maø ngaøi laøm nhö vaäy.

Vaø vò aáy noùi keä:

*Ñaõ nghe veà ñaïi vöông Danh hieäu laø La-xaø Lôïi ích cho theá gian Cho neân goïi La-xaø.*

*Ngaøi caàn phaûi laøm vua Giöõ gìn cho ñaïi ñòa Cuùi xin ngaøi cho toâi Saùm hoái caùc toäi loãi.*

*Toâi laø treû daïi khôø Keû heøn moïn voâ trí*

*Ngaøi haõy leân laøm vua Toâi rôøi khoûi nöôùc naøy. Ngaøi laøm cho chuùng sinh Taát caû ñöôïc an vui*

*Neáu ngöôøi khaùc laøm vua Gaây khoå naõo theá gian.*

Ñöùc vua kia trao laïi ngoâi vò cho Boà-taùt roài trôû veà nöôùc mình.



**CHÖÔNG 72**

###### *V naøo tu taïo phöôùc nghieäp thanh t nh, xöùng ñaùng ñöôïc thieát leã* cuùng döôøng. Vì vaäy, neân sieâng tu phöôùc nghieäp.

Toâi töøng nghe:

Vua OÂ-vieät-kyø nöôùc Thaïch thaát, cuøng nhaân daân caû nöôùc thieát leã hoäi cuùng Phaät. Coù moät phuï nöõ ôû trong cöûa soå nhìn chaêm chuù Ñöùc Theá Toân. Troâng thaáy coâ gaùi ñoan trang xinh ñeïp, ñöùc vua môû chuoãi anh

laïc, sai quan thò veä ñem ñeán ban taëng coâ ta. Quan taû höõu taâu vôùi vua:

–Taâu ñaïi vöông, coâ gaùi kia laø phuï nöõ trong nöôùc ta, neáu ngaøi öa thích thì goïi ñeán, chöù caàn gì taëng ngoïc ñeå ngöôøi cheâ cöôøi.

Nghe lôøi aáy, ñöùc vua bòt hai tai laïi roài noùi:

–Trôøi ôi! Thaät quaù gheâ tôûm! Taïi sao ngöôi daùm noùi nhöõng lôøi naøy vôùi ta?

Vaø vua noùi keä:

*Ta theä laäp nguyeän naøy Neáu coù taâm yù xaáu Khieán ta thaønh ñaïi aùc*

*Ta khoâng vì nhieãm tröôùc Ñem ngoïc taëng coâ kia. Haõy nghe yù ta noùi: Nghieäp laøm chuû, töï taïi Baäc nghieäp toái thaéng noùi Khoâng phaûi chuû teå laøm Chæ laø nghieäp laøm ra.*

*Taâm taïo ra chuû teå*

*Nghieäp laønh Phaät ngôïi khen Nhö theá ñeán saéc ñeïp*

*Hoaøn toaøn khoâng coù ngaõ Chæ nghieäp laønh laøm ra. Nghieäp laønh, ta cung kính Nghieäp döõ, ta laùnh xa Quaù khöù taïo nghieäp laønh Quaû baùo ngay hieän taïi.*

*Ta ñem xaâu chuoãi ngoïc Nhieàu cuûa baùu trang nghieâm Ñeo vaøo coå nhieàu voøng Chuoãi ngoïc traéng nhö tuyeát. Ta nhôø ñöùc ñôøi tröôùc*

*Khoâng ñaém nhieãm saéc duïc Neáu bieát nghieäp laønh döõ Laøm sao coøn ñaém saéc?*

*Traùnh xa khoâng muoán thaáy*

*Huoáng gì laïi ñaém nhieãm. Thaø chòu ñoùi khaùt cheát Khoâng tham lam phi phaùp, Thaø nhaûy vaøo ñoáng löûa Khoâng laøm vieäc gian taø Neáu ta ñaém nhieãm aùi Thaân naøy hoaëc thaân sau Chòu khoå nhoïc voâ löôïng.*

#### 

**CHÖÔNG 73**

###### *Ngöôøi naøo coù nghieäp löïc laønh, thì töï nhieân thoï nghieäp baùo toát.* Duø coù söùc löïc cuûa vua chuùa cuõng khoâng baèng nghieäp löïc ñöôïc quaû baùo toát. Vì theá, neân tu nghieäp laønh.

Toâi töøng nghe:

Khi nguû nghæ vaøo ban ngaøy, vua Öu-duyeät-giaø coù hai noäi quan, moät ngöôøi haàu phía treân ñaàu, coøn moät ngöôøi haàu döôùi chaân, caàm quaït phe phaåy. Hoï baøn vôùi nhau:

* Hieän nay chuùng ta ñöôïc vua thöông töôûng ñeán laø vì lyù do gì?

Moät ngöôøi töï cho laø nghieäp löïc cuûa mình, coøn moät ngöôøi töï cho laø nhôø oai löïc cuûa vua. Do vieäc naøy maø hoï haàu haï cung phuïng ñöùc vua. Vì thöôøng nghe phaùp, neân caû hai cuøng nhau luaän baøn giaûi thích yù nghóa phaùp. Hoï noùi keä:

*Nhö traâu döõ loäi nöôùc Daãn ñuùng thì theo ñuùng*

*Vua hieàn haønh chaùnh phaùp Ngöôøi theo cuõng nhö theá.*

Do tranh giaønh lyù leõ, neân hai ngöôøi to tieáng vôùi nhau. Ngöôøi thöù nhaát noùi:

* Toâi soáng nhôø vaøo ñöùc vua. Ngöôøi thöù hai noùi:
* Coøn toâi nhôø vaøo nghieäp löïc.

Nghe oàn aøo, ñöùc vua thöùc giaác hoûi hoï:

* Taïi sao oàn aøo vaäy?

Vua laïi nghe hoï tranh lyù leõ. Duø bieát chöa tröø heát ngaõ kieán, nhöng cuõng muoán giuùp keû taâng boác mình, trong loøng khoâng vui, vua ñoïc keä hoûi ngöôøi noùi “nhôø vaøo nghieäp löïc”:

*Soáng nhôø vaøo nöôùc ta Töï cho laø nghieäp löïc Vaäy ta xem thöû ngöôi Laø söùc cuûa ai ñaây?*

Noùi keä xong, ñöùc vua ñi ñeán gaëp phu nhaân, noùi:

* Naøy aùi khanh, baây giôø traãm sai ngöôøi qua beân khanh, khanh haõy phuïc söùc thaät xinh ñeïp nhö phu nhaân cuûa Ñeá Thích.

Phu nhaân thöa:

* Thaàn thieáp xin vaâng leänh.

Khi aáy vua trao nöôùc boà ñaøo cho ngöôøi haàu noùi “soáng nhôø vua” ñem ñeán ban thöôûng cho hoaøng haäu. Ñuoåi ngöôøi haàu noùi “soáng nhôø vaøo nghieäp löïc” ñi roài, ñöùc vua suy nghó: “Noù seõ phaûi hoái haän!”. Vua suy nghó chöa bao laâu thì ngöôøi noùi “nhôø nghieäp löïc” maëc y phuïc ñeïp ñeõ ñeán beân mình. Thaáy oâng ta, vua heát söùc kinh ngaïc noùi keä:

*Ta töï mình laàm laãn*

*Cho ngöôi chuùt nöôùc thöøa Bò nghieäp löïc cuûa ngöôi Cöôõng ñoaït ñem ñeán ñaây Hay coù theå thaân haäu*

*Cho nhaø ngöôi ñem ñi Hoaëc laø phu nhaân giaän Ñoaït kia cho ngöôi chaêng? Coù theå ta nhaàm laãn*

*Ñöa cho haén ta sao? Hay haén meâ hoaëc ta Laøm cho ta roái loaïn?*

Noùi keä xong, ñöùc vua hoûi ngöôøi kia:

* Haõy noùi thaät cho ta bieát! Nhôø nghieäp löïc naøo, chöù taïi sao ta coá yù khoâng cho maø ngöôi vaãn ñöôïc.

Ngöôøi kia taâu:

–Taâu ñaïi vöông, thaàn nhôø vaøo nghieäp löïc maø ñöôïc.

Ngöôøi kia ñem moïi vieäc taâu ñaày ñuû leân ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, ngöôøi ñöôïc ngaøi sai vöøa ra khoûi cöûa, boãng nhieân bò chaûy maùu cam neân lieàn ñöa nöôùc naøy nhôø beà toâi ñem ñeán phu nhaân vaø ñöôïc leänh baø ban cho y phuïc naøy.

Nghe xong, vua noùi keä:

*Nghieäp baùo nhö boùng vang Nhö toát ñeïp cuûa ngöôi Ngöôi noùi nhôø nghieäp löïc Ñieàu naøy ñaùng tin caäy.*

*Do naêng löïc nghe phaùp Lôøi noùi hôïp ñaïo lyù Ngöôi noùi do nghieäp löïc*

*Lôøi naøy quaû hieäu nghieäm. Ta quaù ö töï phuï*

*Ngöôi nhôø nghieäp löïc toát Phaät daïy: nghieäp löïc maïnh Lôøi naøy ñuùng hoaøn toaøn.*

*Phaät, Baäc Ñieàu Ngöï gioûi Laønh thay cho nghieäp löïc! Hay phaù hoaïi söùc vua Möôøi phöông Phaät Theá Toân Cuõng noùi tuøy nghieäp löïc.*

*Nay ngöôi nhôø nghieäp löïc Ñeå töï trang nghieâm thaân Chaúng caàn söùc löïc ta.*

#### 

**CHÖÔNG 74**

###### *Tuy coù oaùn thuø vôùi ngöôøi trí nhöng vaãn ñöôïc lôïi ích. Theá neân, duø* b ngöôøi trí oaùn thuø, vaãn thöôøng xuyeân gaàn guõi.

Toâi töøng nghe:

Nöôùc Ma-ñoät-la coù vò Baø-la-moân trí tueä thoâng minh, nhöng khoâng tin Phaät phaùp, cuõng khoâng gaàn guõi caùc thaày Tyø-kheo. Tröôùc ñoù vò Baø-la-moân naøy xích mích vôùi vò Baø-la-moân khaùc, neân oâng töùc giaän ñeán Taêng phöôøng noùi doái:

* Thöa caùc Ñaïi ñöùc, ngaøy mai ôû nhaø vò Baø-la-moân kia coù môû ñaïi hoäi thieát leã cuùng döôøng, xin thænh caùc thaày Tyø-kheo ñeán döï!

Vì oâng muoán saùng mai caùc thaày Tyø-kheo ñeán nhaø vò Baø-la-moân kia maø khoâng ñöôïc aên uoáng gì caû ñeå tieáng xaáu cuûa oâng aáy ñoàn khaép trong nöôùc.

Saùng sôùm hoâm sau, caùc thaày Tyø-kheo ñeán nhaø vò Baø-la-moân kia noùi vôùi ngöôøi giöõ coång:

–Chuû nhaân cuûa oâng môøi chuùng toâi ñeán cuùng döôøng, oâng haõy vaøo thöa laïi.

Ngöôøi giöõ coång vaøo thöa laïi vôùi chuû nhaân.

–Thöa oâng, hieän giôø ôû ngoaøi coång coù caùc thaày Tyø-kheo noùi oâng môøi neân hoï ñeán.

Ngöôøi chuû nghe xong suy nghó: “Vì lyù do gì xaûy ra söï vieäc nhö theá? Hay laø Baø-la-moân coù thuø oaùn vôùi ta laøm vieäc naøy? Baây giôø ta phaûi cho ngöôøi vaøo thaønh ñi chôï mau saém ñaày ñuû caùc thöù ñeå cuùng döôøng caùc thaày Tyø-kheo”. Nghó xong, oâng ta laäp töùc cho ngöôøi môøi caùc thaày Tyø-kheo vaøo nhaø an toïa roài doïn thöùc aên cuùng döôøng.

Caùc thaày Tyø-kheo thoï thöïc xong noùi vôùi thí chuû:

–Baây giôø oâng haõy ngoài xuoáng! Theo phaùp Tyø-kheo cuûa chuùng toâi, sau khi thoï thöïc xong phaûi thuyeát phaùp cho thí chuû. Duø oâng khoâng tin nhöng theo phaùp Phaät laø phaûi nhö theá.

Luùc aáy vò chuû nhaân laáy gheá nhoû ngoài tröôùc vò Thöôïng toïa vaø ñöôïc nghe thuyeát phaùp veà boá thí, luaän baøn veà giôùi, sinh coõi trôøi, duïc laø baát tònh, xuaát theá laø an vui… cho ñeán noùi phaùp boán Chaân ñeá.

Trong ñôøi quaù khöù, vò Baø-la-moân naøy coù gieo troàng caên laønh, neân ngay treân toøa ngoài, ngoä ñöôïc boán Chaân ñeá, ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Vò aáy noùi keä:

*Than oâi! Söùc ngu si*

*Hay laøm haïi Chaùnh kieán Ngöôøi ngu khoâng phaân bieät Baùu töôûng chaúng phaûi baùu. Nay con ñöôïc thaéng lôïi Bieát phaân bieät Tam baûo Thaät söï laø cuûa baùu*

*Phaät phaùp laø Thaùnh chuùng.*

*Con ñaõ thaáy roõ raøng Ñoùng bít ba ñöôøng aùc Thích, Phaïm vaø chö Thieân Khoâng theå naøo ñaït ñöôïc. Nay con ñöôïc ñaày ñuû*

*Giôø ñaây Baø-la-moân Ñöôïc goïi laø Phaïm thieân Seõ ñaït ñöôïc muïc ñích*

*Giaûi thoaùt khoâng coøn cheát Nay con môùi ñaït ñöôïc Thaéng phaùp Baø-la-moân.*

*Baûn taùnh con thay ñoåi Hoâm nay thaät thay ñoåi Hoâm nay môùi ñaït ñöôïc Phaùp thaéng dieäu Tyû-ñaø. Giôø ñaây ñöôïc voâ laäu Vöôït qua khoûi Tyû-ñaø Nay con chaân thaät laø*

*Cuùng teá ruoäng phöôùc lôùn. Con seõ sieâng cuùng lôùn Khoâng phaân bieät roõ raøng Coù cuùng hay khoâng cuùng. Töø ngaøy nay trôû ñi*

*Seõ cuùng Thieân Trung Thieân Ña-ñaø A-giaø-ñaø*

*Noùi toùm laïi raèng laø Ngaøy nay môùi ñöôïc lôïi Ñaït keát quaû thaân ngöôøi. Töø ngaøy nay trôû ñi*

*Seõ theo lôøi Phaät daïy Nhaát ñònh khoâng caàu xin Caùc trôøi thaàn naøo khaùc. Nay con ñöôïc hoïc phaùp*

*Tuøy thuaän theo chaùnh ñaïo Phaùp vaø tuøy thuaän phaùp*

*Toâi aét ñöôïc quaû aáy. Con nay quy maïng leã Ñôøi tröôùc nhaøm vieäc aùc*

*Töøng tu phaùp, höôùng phaùp Nay ñöôïc quaû lôïi ích*

*Gaàn guõi Thieän tri thöùc Phaùp lôïi töï nhieân thaønh. Neáu con khoâng gaàn guõi Ñeä töû Ñaáng Ñaïi Bi*

*Maõi rôi vaøo taø kieán Luaân hoài ba ñöôøng aùc. Khoâng coù Baø-la-moân Laø keû thuø gheùt con*

*Con khoâng ñöôïc gaàn guõi Thaùnh chuùng nhö theá naøy. Beân ngoaøi gioáng baïn xaáu Nhöng thaät laø baïn toát*

*AÂn quaù hôn cha meï*

*Cho ñeán caùc quyeán thuoäc. Nhôø Baø-la-moân naøy Chuùng Taêng ñeán nhaø con Töôùi xuoáng möa cam loä Maàm toát ñeàu ñöôïc soáng Möa phaùp thaám öôùt theâm Röôùi ñaát buïi taâm con*

*Buïi ñaát ñaõ saïch seõ*

*Ngoä ñöôïc phaùp chaân thaät. Cho neân theá gian noùi*

*Nhôø gheùt ñöôïc cuûa caûi Töï nghó ñöôïc lôïi lôùn Lieàn thoï Tam quy y Ñaõi caùc moùn aên ngon Cho Baø-la-moân kia.*

#### 

**CHÖÔNG 75**

###### *Neáu ngöôøi naøo thuaàn thaønh ñem cuûa caûi boá thí, gioáng nhö gia* saûn ñöôïc giaøu coù theâm. Do bieát vieäc naøy, neân heát loøng boá thí.

Toâi töøng nghe:

Vôï choàng ngöôøi nöôùc Keá taân naèm treân neäm coû. Vaøo luùc trôøi saép saùng, ngöôøi choàng naûy sinh yù nieäm laønh: “Trong nöôùc naøy, voâ löôïng traêm ngaøn ngöôøi ñeàu tu phöôùc cuùng döôøng chuùng Taêng, coøn chuùng ta ngheøo khoå gaëp ñöôïc beán baùu naøy khoâng baùm chuùt ít thì ñeán ñôøi sau ngheøo khoå voâ cuøng. Baây giôø ta khoâng taïo phöôùc thì töông lai seõ khoå maõi”.

Nghó xong, ngöôøi choàng buoàn baõ than thôû roài khoùc loùc rôi leä treân tay ngöôøi vôï. Ngöôøi vôï lieàn hoûi choàng:

–Vieäc gì laøm chaøng khoâng vui vaäy? Vaø noùi keä:

*Vì sao quaù buoàn thaûm Chaøng luoân luoân than thôû Nöôùc maét öôùt tay em Gioáng nhö laáy nöôùc nhieãu?*

Ngöôøi choàng noùi keä ñaùp:

*Toâi khoâng coù chuùt thieän Ñeå mang ñeán ñôøi sau Suy nghó vieäc naøy roài Cho neân töï buoàn than. Ñôøi coù ruoäng phöôùc laønh*

*Toâi khoâng haït gioáng thieän Thaân naøy hoaëc thaân sau Ñoùi khoå khoù löôøng ñöôïc. Ñôøi tröôùc khoâng gieo gioáng Ñôøi naøy raát ngheøo khoå*

*Nay neáu khoâng gieo nhaân Töông lai khoâng coù quaû.*

Nghe keä xong, ngöôøi vôï noùi vôùi choàng:

–Chaøng chôù neân buoàn raàu nöõa! Em laø vôï chaøng, baûn thaân leä thuoäc vaøo chaøng. Neáu baùn thaân em, chaøng seõ coù tieàn cuûa thì ñöôïc maõn nguyeän.

Nghe xong, ngöôøi choàng vui möøng, neùt maët hôùn hôû baûo vôï:

–Neáu khoâng coù em, ta khoâng theå naøo soáng ñöôïc! Roài noùi keä:

*Thaân toâi vaø thaân em Gioáng nhö ñoâi uyeân öông Coù theå cuøng baùn thaân*

*Coù tieàn ñem laøm phuùc.*

Luùc aáy hai vôï choàng ñeán nhaø tröôûng giaû thöa:

–Thöa tröôûng giaû, oâng laøm ôn cho chuùng toâi vay vaøng! Neáu sau moät thaùng khoâng traû heát thì hai vôï choàng toâi seõ thuoäc veà oâng. Sau moät thaùng, neáu khoâng traû heát soá vaøng chuùng toâi seõ laøm phaän noâ tyø. Trong voøng moät thaùng, chuùng toâi coù theå cuùng döôøng caùc Tyø-kheo Taêng.

Tröôûng giaû lieàn ñöa vaøng cho hoï. Nhaän ñöôïc vaøng, hoï noùi vôùi

nhau:

–Chuùng ta coù theå vaøo chuøa Ly vieät cuùng döôøng chuùng Taêng. Ngöôøi vôï hoûi choàng:

–Ngaøy naøo cuùng döôøng? Ngöôøi choàng ñaùp:

–Ngaøy möôøi laêm. Ngöôøi vôï laïi hoûi:

–Taïi sao laïi ngaøy möôøi laêm? Baây giôø ngöôøi choàng noùi keä ñaùp:

*Theá gian ngaøy möôøi laêm Caùc Thieân vöông Caâu-tyø Ñi xem xeùt theá gian*

*Ñaây laø lôøi Phaät daïy Muoán cho ngöôøi trôøi bieát Theá neân ngaøy möôøi laêm.*

Ñeán ngaøy möôøi ba, hai vôï choàng taän löïc chuaån bò ñaày ñuû thöùc aên

ñem ñeán chuøa thöa vôùi vò tri söï:

–Thöa Ñaïi ñöùc, saùng ngaøy möôøi laêm xin Ñaïi ñöùc giöõ chuùng Taêng

laïi chuøa vaø nhaän lôøi môøi cuûa con.

Vò tri söï ñaùp:

–Ñöôïc.

Ngaøy möôøi boán, hai vôï choàng ôû laïi ñeâm trong chuøa, noùi keä ñeå töï khuyeân baûo nhau:

*Töï khuyeân nhuû thaân mình Chôù neân sôï meät nhoïc Nay mình ñöôïc töï taïi Phaûi neân laøm heát söùc Sau bò ngöôøi quaûn thuùc Haønh ñoäng khoâng töï do Chæ uoång coâng khoå nhoïc Chaúng coù lôïi ich gì.*

Noùi keä xong, suoát ñeâm hai vôï choàng khoâng nguû ñöôïc, cöù lo naáu nöôùng thöùc aên ngon ñeå ñeán saùng mai laø hoaøn taát. Ngöôøi choàng noùi vôùi ngöôøi vôï:

–May quaù! Ñaõ xong heát roài, chuùng ta ñöôïc maõn nguyeän trong ngaøy toát naøy, baùn coù moät thaân naøy maø trong traêm ngaøn thaân thöôøng ñöôïc giaøu coù.

Luùc aáy, coù vò vua moät nöôùc nhoû doïn caùc thöùc aên uoáng roài ñeán chuøa thöa:

–Baïch chö Ñaïi ñöùc, cuùi xin chö Taêng nhaän söï cuùng döôøng cuûa

con!

Vò tri söï noùi:

–Thöa ñaïi vöông, vöøa roài chö Taêng chuùng toâi coù nhaän lôøi môøi

cuûa ngöôøi khaùc roài. Xin ngaøi ñôïi ngaøy khaùc!

Ñöùc vua aân caàn môøi thænh:

–Thöa Ñaïi ñöùc, con coù nhieàu vieäc caàn gaáp, xin Ñaïi ñöùc nhaän lôøi môøi cuûa con!

Chö Taêng im laëng khoâng traû lôøi. Ñöùc vua noùi vôùi vôï choàng ngöôøi

kia:

–Hoâm nay, ñích thaân traãm ñaùnh kieàn chuøy. Traãm seõ boài thöôøng

laïi thöùc aên ngöôi ñaõ laøm.

Nghe xong, hai vôï choàng höôùng ñeán ñöùc vua laïy saùt ñaát roài thöa:

–Taâu ñaïi vöông, vôï choàng con ngheøo khoå khoâng coù gì caû, phaûi töï baùn thaân mình ñeå thieát leã cuùng döôøng. Suoát ñeâm lo saép xeáp naáu nöôùng ñaõ xong, chæ coù hoâm nay ñöôïc töï do cuùng döôøng, ñeán ngaøy mai, thì chuùng con bò ngöôøi khaùc quaûn thuùc, khoâng coøn töï do. Cuùi xin ngaøi ruû loøng thöông xoùt chôù neân giaønh ngaøy cuûa chuùng con!

Hoï noùi keä:

*Vôï choàng nhö uyeân öông Thieát cuùng ñaõ laøm xong Cuùi xin nghó nhôù cho Mai leä thuoäc ngöôøi khaùc.*

*Vôï choàng thuoäc ngöôøi khaùc Khoâng thôøi gian laøm phuùc Töï baùn thaân nhö theá*

*Chính vì muoán tu thieän*

Nghe ñaày ñuû moïi vieäc, ñöùc vua khen ngôïi:

–Laønh thay!

Vaø noùi keä:

*Ngöôi kheùo hieåu lôøi Phaät Hieåu roõ raøng nhaân quaû Hay ñem thaân giaû doái Ñoåi taøi maïng vöõng chaéc. Ngöôi chôù coù sôï haõi*

*Cöù laøm theo yù nguyeän Ta ñem loøng thöông xoùt*

*Laáy tieàn cuûa thöôûng ngöôi Nay thaân ngöôi chòu khoå Sau ñöôïc nhieàu lôïi laïc.*

Sau khi noùi keä xong, ñöùc vua cho pheùp vôï choàng ngöôøi kia cuùng döôøng chuùng Taêng vaø ñem taøi vaät ban cho ñeå ñeàn buø laïi chi phí, laïi coøn caáp phaùt taøi saûn ñeå hoï coøn möu sinh.

Hai vôï choàng ngöôøi kia ñöôïc höôûng phöôùc baùu ngay trong hieän taïi, khoâng coøn thieáu thoán nöõa.

#### 

**CHÖÔNG 76**

###### *Ngöôøi naøo heát loøng giöõ giôùi duø cho maát maïng vaãn ñöôïc quaû baùo* ngay trong hieän taïi.

Toâi töøng nghe:

ÔÛ thaønh Nan-ñeà-baït-ñeà coù hai anh em Öu-baø-taéc ñeàu giöõ naêm giôùi. Baáy giôø, ngöôøi em boãng nhieân bò beänh, hoâng söôøn ñau nhöùc, hôi thôû thoi thoùp. Thaày thuoác chaån ñoaùn baûo phaûi aên thòt choù môùi gieát vaø uoáng röôïu môùi khoûi beänh.

Beänh nhaân thöa:

–Thòt choù coù theå mua ôû ngoaøi chôï veà aên ñöôïc, coøn uoáng röôïu thì toâi xin nguyeän thaø boû thaân maïng, chöù nhaát ñònh khoâng phaïm giôùi.

Thaáy beänh tình cuûa em nguy caáp, ngöôøi anh mua röôïu roài baûo

em:

–Em aø, haõy boû giôùi uoáng röôïu ñeå trò beänh! Ngöôøi em thöa:

–Anh aø, duø bò beänh naëng nhöng em nguyeän thaø boû thaân maïng,

nhaát ñònh khoâng phaïm giôùi ñeå uoáng röôïu.

Vaø noùi keä:

*Laï thay! Luùc saép cheát Phaù giôùi anh laïc ta*

*Duøng giôùi trang nghieâm thaân Khoâng caàn ñoà taån taùng.*

*Thaân ngöôøi ñaõ khoù ñöôïc Gaëp giôùi phaùp laïi khoù Nguyeän boû traêm ngaøn thaân Khoâng huûy phaù caám giôùi. Voâ löôïng traêm ngaøn kieáp Môùi gaëp ñöôïc giôùi phaùp Trong theá giôùi Dieâm-phuø Thaân ngöôøi raát khoù ñöôïc. Duø coù ñöôïc thaân ngöôøi Nhöng chaùnh phaùp khoù gaëp Khi gaëp ñöôïc phaùp baûo*

*Ngöôøi ngu khoâng bieát giöõ. Ngöôøi kheùo phaân bieät phaùp Vieäc naøy caøng khoù hôn Giôùi baùu vaøo tay toâi*

*Taïi sao laïi muoán ñoaït Chính laø keû oaùn gheùt*

*Chaúng phaûi quyeán thuoäc toâi.*

Nghe keä xong, ngöôøi anh noùi vôùi em:

–Naøy em, anh vì tình coát nhuïc neân khoâng muoán ñeå em cheát. Ngöôøi em thöa:

–Anh chaúng phaûi thöông yeâu gì caû maø chính laø haïi toâi. Vaø noùi keä:

Ngöôøi anh hoûi:

*Toâi muoán ñeán nôi toát Phaù giôùi laøm ñoïa laïc Haïi toâi môùi nhö theá Sao noùi yeâu thöông toâi? Toâi sieâng tu taäp giôùi Môùi saép bò cöôùp ñoaït Trong naêm giôùi ñaõ giöõ Giôùi röôïu laø naëng nhaát Nay muoán eùp toâi phaù Chôù neân noùi thöông toâi.*

–Taïi sao röôïu laø giôùi caên baûn? Ngöôøi em noùi keä ñaùp lôøi anh:

*Neáu ôû trong giôùi caám Khoâng heát loøng giöõ gìn Laøm traùi ñaïo Ñaïi bi Ñaàu coû coù taåm röôïu Coøn khoâng daùm neám thöû Vì theá neân toâi bieát*

*Röôïu laø nhaân ñöôøng aùc. Kinh daïy ngöôøi taïi gia Noùi aùc baùo cuûa röôïu*

*Chæ coù Phaät bieát roõ Ai coù theå löôøng ñöôïc.*

*Phaät daïy thaân, mieäng, yù AÙc haïnh cuûa ba nghieäp Rieâng röôïu laø coäi reã Ñoïa laïc trong aùc haïnh. Xöa kia Öu-baø-di*

*Vì nhaân duyeân uoáng röôïu Phaù boán giôùi coøn laïi Ñaây laø keå haïnh aùc.*

*Laïi noùi naêm ñaïi thí Cuõng laø naêm voâ uùy Röôïu laø goác phoùng daät*

*Khoâng uoáng, thoaùt ñöôøng aùc. Hay ñöôïc taâm tin vui*

*Boá thí, boû keo kieät Thuû-la nghe Phaät daïy Ñöôïc voâ löôïng lôïi ích. Toâi khoâng coù yù khaùc*

*Ngöôøi muoán phaù giôùi caám Noùi toùm laïi raèng laø*

*Thaø boû traêm ngaøn thaân Khoâng huûy phaïm lôøi Phaät Thaø ñeå thaân khoâ heùo*

*Nhaát ñònh khoâng uoáng röôïu. Giaû söû huûy phaïm giôùi*

*Soáng ñöôïc traêm ngaøn naêm Khoâng baèng giöõ giôùi caám Thaân bò cheát töùc thôøi.*

*Daãu chaéc chaén heát beänh Toâi vaãn khoâng uoáng röôïu Huoáng nay chöa bieát chaéc Laø heát hay khoâng heát Taâm toâi vaãn quyeát ñònh Trong loøng raát vui möøng.*

*Lieàn thaáy ñöôïc Chaân ñeá Beänh taät lieàn tieâu tröø.*

#### 

**CHÖÔNG 77**

###### *Ai tin lôøi Ñöùc Phaät thì cho caùc luaän ngoaïi ñaïo gioáng nhö lôøi noùi* cuûa ñöùa beù khôø khaïo ñieân cuoàng. Theá neân, caàn sieâng naêng hoïc luaän Phaät phaùp.

Toâi töøng nghe:

Coù moät nöôùc teân laø Thích-giaø-la, vua cuûa nöôùc aáy laø Loâ-ñaàu-ñaø- ma thöôøng xuyeân ñeán chuøa nghe phaùp. Luùc Phaùp sö noùi veà loãi laàm uoáng röôïu, ñöùc vua lieàn vaën hoûi Phaùp sö treân toøa cao:

–Baïch Ñaïi ñöùc, ngöôøi naøo cho ngöôøi khaùc uoáng röôïu seõ maéc quaû baùo si cuoàng, nhöng baây giôø coù nhieàu ngöôøi uoáng röôïu vaãn khoâng maéc quaû baùo si cuoàng?

Phaùp sö chæ caùc ngoaïi ñaïo, ñöùc vua hieåu yù khen ngôïi:

–Hay thay! Hay thay!

Luùc aáy, coù ngoaïi ñaïo baøn taùn vôùi nhau:

–Phaùp sö kia khoâng hieåu bieát gì caû, cöù chæ khoâng khoâng maø thoâi. Ñöùc vua bò Phaùp sö löøa bòp, ñaõ khoâng hieåu coøn khen suoâng “Hay thay!”.

Khoâng ai coù theå giaûi ñaùp caâu hoûi naøy nhöng trong hoäi chuùng cuõng coù ngöôøi raát thoâng minh, noùi keä hoûi vì sao khoâng giaûi ñaùp cho ñöùc vua:

*Phaùp sö taøi huøng bieän Kheùo hay ñaùp nghóa naøy Vì thöông xoùt caùc ngöôi Giöõ gìn neân khoâng noùi.*

Boïn ngoaïi ñaïo thöa:

–Taâu ñaïi vöông, ngaøi cho Phaùp sö naøy löøa bòp hay thoâng suoát ñaïo lyù?

Vua baûo:

–Ñieàu maø ta hieåu coù yù khaùc. Vua thöa vôùi Phaùp sö:

–Baïch Ñaïi ñöùc, xin ngaøi giaûi thích roõ raøng yù nghóa vöøa roài. Vò Phaùp sö ñaùp:

–Taâu ñaïi vöông, sôû dó toâi chæ ngoaïi ñaïo vì hoï coù tö töôûng khaùc nhau neân taâm ñieân ñaûo. Theá neân goïi laø ngöôøi cuoàng si.

Vò Phaùp sö lieàn noùi keä:

*Khoâng haún quyû nhaäp thaân Goïi laø ngöôøi ñieân cuoàng Taâm taø kieán Daï-xoa*

*Môùi chính laø ñieân cuoàng, Ngöôøi cuoàng si laàm loãi Khoâng hieåu bieát vieäc aáy. Caùc ngöôi coù loãi cuoàng Baäc Nhaát Thieát Trí daïy: Ngöôi traùi lôøi Chuûng trí Chaïy theo caùc taø kieán.*

*Vôùi thaàn bieán hieän thaáy Laøm nhuïc ñaïi Tieân kia Noùi loãi hoï caám ngaên*

*Ñieân cuoàng tröôùc ñaõ ñuùng Taïi vì sao ta noùi?*

*Gieo traêm ngaøn nhaân cuoàng Vì sao noùi roõ raøng?*

*Nhaûy vöïc, ñeâm vaøo löûa Töï rôi töø ñænh cao*

*Boû boá thí, trì giôùi Theo meâ taø cuoàng ñieân*

*Khoâng tu theo chaùnh haïnh, Cuoàng meâ nhaûy vaøo löûa Laøm hö hoaïi tònh haïnh, Uoáng, taém nöôùc soâng Haèng Goïi laø theo chaùnh haïnh.*

*Baát tònh vaø ñöôïc maát Coù yù nghóa theá naøo? Baùn thòt, gom ñieàu aùc Ba loaïi Thaàn tuùc bieán*

*Ngoaïi tröø ba loaïi naøy Laïi cuõng coù thaàn bieán. Chæ coù möôøi hai phaùp Ngoaøi ra khoâng coù ngaõ Hieän thaáy Tieân thaàn bieán Laïi thaáy phaùp möôøi ba. Vieäc ñieân cuoàng nhö theá Keå ra coù caû traêm*

*Hieän thaáy nhaûy vaøo löûa Töï rôi töø ñænh cao*

*Bôûi vì muoán sinh Thieân. Ñoù chæ laø taø kieán*

*Chaúng phaûi nhaân sinh Thieân Thí, giôùi kheùo ñieàu taâm*

*Töùc laø nhaân sinh Thieân Baùn muoái gaây aùc lôùn Taém soâng coù thieän lôùn Nhö theá coù nghóa gì?*

*Ñöôïc goïi laø thieän aùc Baø-la-moân baùn thòt Laø bò maát phaùp roài*

*Caàm ñao cuõng maát phaùp Neáu laïi coøn baùn thòt*

*Ñuû ba möôi saùu caân Baïi hoaïi Baø-la-moân La saùt ñeán aên maät Ñeàu goïi laø maát phaùp Thaáy La-saùt neám maät Caû hai ñeàu coù toäi.*

*Duøng caân löøa doái ngöôøi Thieáu huït goïi laø troäm Baùn thòt thaønh saùt sinh Luùa, deâ ñeàu coù maïng AÊn luùa khoâng phaûi gieát Deâ, luùa ñeàu neân aên*

*Vì sao ñöôïc aên luùa*

*Maø khoâng ñöôïc aên deâ? Caùc ngöôi noùi töï gieát*

*Nhaát ñònh khoâng sinh Thieân Nhaûy nuùi gieo xuoáng vöïc Laïi noùi ñöôïc sinh Thieân Gieát mình noùi coù toäi*

*Ngöôi nuoâi döôõng thaân mình Taïi sao khoâng ñöôïc phöôùc? Xem xeùt khoâng ñuùng lyù*

*Laø ngu si ñieân ñaûo*

*Do nhaân duyeân nhö vaäy Goïi caùc ngöôi laø cuoàng. Ñaây töùc laø ngu si*

*Bieåu töôùng cuûa La-saùt Theá neân noùi caùc ngöôi*

*Thaønh töïu phaùp ñieân cuoàng. Ñoù töùc laø nhaân quaû*

*Cho röôïu vaø uoáng röôïu Saân haän laø nhaân si*

*Saân nhueá neân caáu ueá Hay thay ñoåi nhan saéc Do nhaân duyeân nhö vaäy; Saân laø vöïa nhaân ñen Uoáng röôïu nhan saéc xaáu Hai vieäc naøy ñeàu xaáu.*

*Muïc-lieân thaáy ngaï quyû Ngöôi tröôùc töï uoáng röôïu Noùi khoâng coù toäi baùo Cho neân trong hieän taïi Ñaõ bò thaân ngaï quyû*

*Hoa baùo ñaõ nhö theá Quaû baùo môùi ñeán sau.*

Khi caùc Baø-la-moân nghe vieäc naøy, ngay luùc aáy coù nhieàu ngoaïi ñaïo xuaát gia.

#### 

**CHÖÔNG 78**

###### *Ngöôøi naøo kheùo phaân bieät toân kính coâng ñöùc seõ khoâng mong* moûi vaøo doøng doõi.

Toâi töøng nghe:

ÔÛ thaønh Hoa thò, coù hai vöông töû chaïy troán veà nöôùc Ñaàu-maït- ñaàu-la. Trong nöôùc aáy coù moät noäi quan teân Baït-la-baø-nhaõ laøm phuï taù cho vua, töï tay ñem thöùc aên cuùng döôøng chuùng Taêng.

Chuùng Taêng thoï thöïc xong, oâng sai ngöôøi thu doïn thöùc aên thöøa treân coû ñem vaøo cung, roài höôùng veà ñoù laøm leã, sau ñoù môùi aên vaø ñem phaân chia cho ngöôøi yeâu meán. AÊn thöùc aên dö kia coù theå phaù tröø beänh ngaõ chaáp, cho neân oâng ta tröôùc tieân laáy aên roài môùi ñöa cho hai vöông töû.

Hai vöông töû aên xong, trong loøng caûm thaáy gheâ tôûm neân ñi ra ngoaøi oùi möûa vaø noùi:

–Ngöôøi xuaát gia xuaát thaân töø nhieàu doøng hoï. Baây giôø, chuùng ta aên thöùc aên dö cuûa hoï roài oùi ra thì sau ñoù khoâng coù loãi.

Nghe vieäc aáy, vò phuï taù cho vua noùi:

–Hai ñöùa beù daïi khôø naøy thaät khoâng bieát gì caû! Vaø noùi keä:

*Ñöôïc thöùc aên thöøa naøy Ngöôøi trí tröø toäi loãi Ngöôi gheâ tôûm cheâ bai Ñaây goïi laø treû daïi.*

*Phaùp Phaät quaùn khi aên Ngoaïi ñaïo ñeàu khoâng coù Sa-moân quaùn khi aên*

*Hay tröø phieàn naõo chöôùng Duøng ñoà dö cuûa Phaät*

*Neân cung kính treân ñaàu Tay caàm thöùc aên dö Nöôùc röûa tröø toäi loãi.*

Hoâm sau vò phuï taù quoác vöông khoâng ñöa thöùc aên dö, neân ngöôøi haàu hoûi:

–Thöa ngaøi, taïi sao ngaøi khoâng chia thöùc aên cho hai vöông töû? Vò phuï taù quoác vöông noùi keä:

*Hai vò aáy khoâng hieåu Côm dö cuûa Sa-moân Vì töï yû doøng hoï*

*AÊn dö laø baát tònh.*

*Taâm hoï khoâng hoan hyû Theá neân ta khoâng cho. Khoâng bieát hoï Sa-moân Khoâng aên thöøa cuûa hoï Khoâng bieát doøng hoï ta Khoâng neân aên cuûa ta. Sa-moân soáng moïi nôi Khoâng nhö doøng hoï ta Ta khoâng baèng Sa-moân Laïi khoâng aên cuûa ta.*

*Hoaëc noùi khoâng doøng hoï Cuõng khoâng coù tuoåi taùc Nhö ngöïa khoâng gioáng noøi Noäi quan cuõng nhö theá.*

*Noäi quan ñeán moïi nôi Khoâng coù ñònh phöông naøo Chæ thaáy ta giaøu sang Khoâng xem doøng hoï ta.*

*Vì chæ thaáy giaøu sang Neân aên dö cuûa ta Khoâng aên cuûa Sa-moân Goïi ñaây laø treû daïi.*

*Taâm Sa-moân töï taïi Ñaày ñuû baûy thöù taøi Khoâng aên cuûa Sa-moân Maø aên dö cuûa ta,*

*Gioáng nhö leân nöûa gieáng Khoâng thaáy ñöôïc gì caû. Thaáy ta coù theá löïc*

*Ñöôïc ñöùc vua nhôù töôûng Lieàn aên dö cuûa ta.*

*Sinh trong doøng Cam Giaù Thaùi töû vua Du-ñaàu Doøng hoï ñeán nhö theá Khoâng hôn ñöôïc ta sao? Thaéng trí cuûa Sa-moân Khoâng ai baèng hay hôn Khoâng xeùt doøng toäc hoï Maø chæ xeùt ñöùc haïnh.*

*Doøng hoï laøm ñieàu aùc Cuõng goïi laø thaáp heøn Ñuû giôùi, coù trí tueä Goïi ñaây laø toân quyù.*

Nghe xong, hai vöông töû thöa:

–Thöa ngaøi, ngaøi daïy chaùnh ñaïo töùc laø cha chuùng toâi. Töø nay trôû ñi, chuùng toâi kính caån vaâng theo lôøi ngaøi ñaõ daïy.

Vaø noùi keä:

*Nay ngaøi noùi doøng hoï Khaùc vôùi lôøi phi phaùp*

*Nhaân haïnh khoâng nhaát ñònh Hieåu bieát khoâng ñònh phöông Baøn luaän ñuùng lyù roài*

*Khoâng goïi laø thieân kieán Nhö ñieàu ngaøi hieåu bieát Töùc doøng hoï toân quyù.*

#### 

**CHÖÔNG 79**

###### *Ai muoán bieát roõ thaàn bieán cuûa Ñöùc Phaät thì neân ñích thaân ñeán* cuùng döôøng thaùp Phaät.

Toâi töøng nghe:

ÔÛ thaønh nöôùc A-leâ-xa-tyø-giaø coù thaùp thôø moùng tay cuûa Ñöùc

Phaät, gaàn thaùp coù caây Ni-caâu-ñaø, beân caïnh coù gieáng nöôùc. Khi aáy, coù vò Baø-la-moân taâu vôùi ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, neáu ngaøi du haønh seõ thaáy thaùp kia. Thaùp ñoù phaù hoaïi phöôùc ñöùc cuûa ngaøi. Quyeàn löïc cuûa ngaøi bao truøm caû coõi ñaát naøy, vaäy neân phaù boû thaùp ñoù.

Ñöùc vua tin lôøi vò Baø-la-moân lieàn ra leänh cho quaàn thaàn:

–Caùc khanh haõy mau phaù boû thaùp ñoù cho ta! Ngaøy mai khi ra ngoaøi, chôù ñeå ta thaáy nöõa!

Khi aáy Thaàn linh trong thaønh vaø daân chuùng ñeàu buoàn khoùc. Caùc Öu-baø-di thieát leã cuùng döôøng, ngöôøi ñoát ñeøn noùi:

–Baây giôø laø laàn cuoái cuøng chuùng ta cuùng döôøng!

Coù moät Öu-baø-taéc oâm thaùp khoùc thaûm thieát roài noùi keä:

*Nay con oâm laàn cuoái Chaân neàn thaùp Theá Toân Nhö Tu-di ngaõ nhaø Ngaøy nay bò phaù hoaïi. Thaùp Thaäp Löïc Theá Toân Giôø ñaây seõ khoâng coøn Neáu con coù loãi laàm*

*Xin cho con saùm hoái Chuùng sinh khoâng coøn thaáy Bieåu töôùng cuûa Ñöùc Phaät.*

Luùc aáy, caùc Öu-baø-taéc cuøng noùi:

–Baây giôø coù theå trôû veà nhaø, chuùng ta khoâng theå ñöùng nhìn ngöôøi ta phaù hoaïi thaùp ñöôïc!

Sau ñoù, vua ñích thaân sai ngöôøi ñem duïng cuï ñeán ñaäp phaù. Khi hoï ñeán ñoù thì thaùp vaø caây khoâng coøn nöõa. Hoï noùi keä:

*Laï thay! Thaät kyø quaùi. Caû thaønh ñeàu heùt leân Gioáng nhö laøn soùng bieån:*

*Khoâng thaáy thaùp Thaäp löïc. Ni-caâu-ñaø vaø gieáng*

*Khoâng bieát ôû nôi naøo. Taát caû Baø-la-moân Ñeàu xaáu hoå sôï haõi.*

*Ñöùc vua nghe vieäc aáy Sinh loøng raát thaùn phuïc. Khi aáy vua nghó raèng:*

*Ai ñem thaùp naøy ñi Ñích thaân ñi ñeán thaùp Chaúng thaáy thaùp ôû ñaâu.*

Baáy giôø ñöùc vua sai caû ngaøn ngöôøi côõi voi, phoùng ngöïa tìm kieám khaép nôi. Moät baø laõo beân ñöôøng thaáy nhieàu ngöôøi ñi laïi voäi vaõ hoûi hoï:

–Caùc oâng laøm gì vaäy? Hoï ñaùp:

–Chuùng toâi ñi tìm thaùp vaø caây. Baø laõo noùi:

–Hoài naõy ôû beân ñöôøng, toâi thaáy moät vieäc raát laï. Coù moät caùi thaùp cuøng vôùi caây Ni-caâu-ñaø bay treân khoâng, coøn caùi gieáng thì toâi khoâng nhôù. Toâi chæ thaáy nhieàu ngöôøi, ñaàu ñoäi thieân quan, ñeo voøng hoa, thaân mang nhieàu hoa ñem thaùp ñi. Khi thaáy hoï ñi qua, toâi cho laø kyø laï.

Noùi xong, baø laõo chæ höôùng thaùp ñi. Nghe xong, moïi ngöôøi ñem ñaày ñuû moïi vieäc veà taâu vua. Ñöùc vua raát vui möøng noùi keä:

*Thaùp kia töï bay ñi Hay laø bay leân trôøi Loøng toâi raát kính tin Vaø heát söùc vui möøng Neáu toâi phaù thaùp ñoù Seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc.*

Ñöùc vua lieàn höôùng veà choã thaùp thieát leã cuùng döôøng lôùn. Thaùp aáy hieän naøy ñöôïc goïi laø Töï di. Thaùp, caây vaø gieáng ôû caùch thaønh Tyø- giaø ba möôi daëm.

#### 

**CHÖÔNG 80**

###### *Thaùp Phaät coù oai thaàn lôùn. Vì vaäy, neân cuùng döôøng thaùp Phaät.*

Toâi töøng nghe:

Nöôùc Truùc-xoa-thi-la coù chuøa thaùp do vua Ba-tö-naëc xaây caát bò hoûa hoaïn. Ñöùc Phaät coøn ñeå laïi ñoù moät caùi baäc cöûa hö.

Baáy giôø vua nöôùc aáy teân laø Caâu-sa-ñaø-na. Coù moät thaày Tyø-kheo caàu xin ñöùc vua:

–Taâu ñaïi vöông, toâi ñang laøm baäc cöûa cho thaùp, xin ngaøi cho toâi

caây.

Coù caây lôùn nhöng vua khoâng tieác giöõ, lieàn noùi:

–Tröø caây coái trong noäi cung cuûa traãm ra, coøn bao nhieâu caây khaùc

ñeàu ñöôïc laáy.

Ñöôïc vua cho pheùp roài, caùc thaày Tyø-kheo tìm kieám caây khaép moïi nôi. Luùc ñoù coù moät ao nöôùc lôùn ôû ven moät thoân noï, treân bôø coû caây Thuû-giaø to lôùn ñöôïc roàng giöõ gìn. Vì roàng döõ keà caän, neân khoâng ngöôøi naøo daùm chaïm ñeán caây. Caây aáy raát to lôùn. Neáu coù ngöôøi naøo ñeán laáy caønh laø, coù theå bò roàng gieát cheát. Do ñoù, khoâng ai daùm ñeán gaàn caây. Coù ngöôøi maùch vôùi thaày Tyø-kheo:

–Baïch Ñaïi ñöùc, ôû ñoù coù caây to.

Thaày Tyø-kheo lieàn daãn nhieàu ngöôøi ñem theo buùa rìu muoán ñeán ñoù ñoán chaët, thì laïi coù ngöôøi thöa:

–Baïch Ñaïi ñöùc, con roàng ñoù raát döõ. Thaày Tyø-kheo noùi:

–Ta laøm Phaät söï neân chaúng sôï roàng döõ.

Luùc aáy, coù vò Baø-la-moân phuïng söï thöa vôùi thaày Tyø-kheo:

–Baïch Ñaïi ñöùc, con roàng ñoù raát döõ, neáu chaët caây aáy sôï coù nhieàu ñieàu toån haïi. Xin thaày chôù chaët phaù!

Baø-la-moân noùi keä:

*Thaày khoâng nghe maø chaët Vì tham lam laøm aùc*

*Thaày neân boû taát caû Thaày phaûi nhôù vieäc naøy Thöôøng neân töï giöõ gìn Chôù neân vì caây kia*

*Töï ñi ñeán toån haïi*

Thaày Tyø-kheo noùi keä:

*OÂng laø con roàng döõ Neân töï mình coáng cao*

*Toâi nöông vaøo Ñöùc Phaät*

*Nhôø ñoù cuõng leân cao Xem söùc ngöôøi, ta hôn Theá löïc ta nhö vaäy.*

*Laøm cho moïi ngöôøi thaáy Vì ta cung kính Phaät Neân hy sinh thaân maïng Vôùi baày roàng döõ tôïn.*

*Vì oâng laøm roàng chuùa Coù yù raát cung kính Phaät laø Nhu Ñieàu Tòch Vaø laø vua trong chuùng Nay toâi cuõng cung kính Nhö Lai Baø-giaø-baø*

*Ai haøng phuïc roàng döõ Neân ñöôïc laøm ñeä töû.*

Thaày Tyø-kheo cuøng vôùi thaày Baø-la-moân tranh lyù leõ nhaân ñoù kình caõi nhau. Khi chaët caây, thaày Tyø-kheo cuõng khoâng thaáy hieän coù hieän töôïng maây saám ñoåi khaùc xaûy ra.

Thaáy nhö theá, vò Baø-la-moân noùi keä:

*Tröôùc, ai laáy caønh laù Noåi maây saám seùt ñaùnh Thaày duøng thaàn chuù naøo Bò cheát ñeán ñôøi sau.*

Noùi keä xong, vò Baø-la-moân ñi nguû vaø moäng thaáy roàng döõ höôùng veà mình noùi keä:

*Ngöôi chôù coù saân haän Ñaây laø ñöôïc cuùng döôøng Chaúng phaûi khinh khi ta Ñích thaân ta coõng thaùp Neân ta khoâng tieác giöõ Thaùp Thaäp Löïc Theá Toân Ta laøm sao giöõ ñöôïc?*

*Röøng naøy caây töï moïc Ñeå laøm thaùp cuûa Phaät*

*Nhö theá caây töï moïc*

*Laøm sao luyeán tieác ñöôïc? Laïi coù lyù do khaùc*

*Seõ noùi roõ ngöôi nghe: Ta khoâng coù theá löïc Long vöông Ñöùc-xoa-ca Töï ñeán laáy caây naøy*

*Ta laøm sao giöõ ñöôïc? Long vöông Y-la-baùt Cho ñeán Tyø-sa-moân Töï ñích thaân ñeán ñaây Ta ñaâu coù theá löïc*

*Ñeå choáng cöï laïi hoï!*

*Oai ñöùc caùc Thieân, Long Nhö Lai ñôøi hieän taïi Cho ñeán sau dieät ñoä*

*Ngöôøi xaây döïng thaùp mieáu Hai vieäc ñoù nhö nhau.*

*Coù nhieàu ngöôøi ñaéc ñaïo Trôøi, Ngöôøi vaø Daï-xoa*

*Danh vang khaép möôøi phöông Theá giôùi khoâng ai baèng.*

*Do tieáng taêm nhö theá Thaùp cöûa treo linh baùu Tieáng linh raát hoøa nhaõ Xa gaàn ñeàu nghe bieát.*

Nghe keä xong, Baø-la-moân tænh daäy, laäp töùc xuaát gia.

#### 

**CHÖÔNG 81**

Toâi töøng nghe:

Coù moät baø laõo, mang bình vaùng söõa ñang ñi giöõa ñöôøng, thaáy caây Yeâm-ma-laëc lieàn haùi quaû aên. AÊn xong laïi khaùt nöôùc, baø lieàn tìm gieáng xin nöôùc uoáng vaø ñöôïc ngöôøi xaùch nöôùc ñöa cho. Vì tröôùc ñoù aên quaû

Yeâm-ma-laëc neân baø cho raèng coù vò ngon ngoït gioáng nhö ñöôøng pheøn. Baø noùi vôùi ngöôøi kia:

–Toâi ñem bình vaùng söõa ñoåi bình nöôùc cuûa oâng.

Ngöôøi xaùch nöôùc thuaän lôøi, ñöa cho baø moät bình nöôùc. Ñöôïc nöôùc roài, baø laõo mang veà nhaø. Vöøa ñeán nhaø thì vò ngoït cuûa quaû Yeâm- ma-laëc ñaõ aên luùc tröôùc cuõng vöøa heát, neân khi uoáng thì chæ coù vò laït nhö nöôùc, ngoaøi ra khoâng coù muøi vò naøo khaùc. Baø lieàn môøi baø con ñeán neám thöû. Hoï ñeàu noùi:

–Nöôùc coù muøi hoâi thoái cuûa daây muïc naùt hoøa laãn vôùi buøn raát gôùm ghieác, taïi sao baø ñem veà ñaây?

Nghe moïi ngöôøi noùi xong, baø töï laáy uoáng thöû, roài hoái haän: “Taïi sao toâi laïi ñem vaùng söõa toát ñoåi laáy nöôùc hoâi thoái naøy?”

Taát caû chuùng sinh, ngöôøi phaøm phu cuõng laïi nhö theá. Vì ngu si khoâng trí tueä neân ñem bình vaùng söõa coâng ñöùc ñôøi vò lai ñoåi laáy boán bình ñieân ñaûo hoâi thoái maø cho laø thôm ngon, veà sau môùi bieát chaúng phaûi chaân thaät, neân raát hoái haän. “Trôøi ôi! Taïi sao ta ñem bình vaùng söõa coâng ñöùc ñoåi laáy thöù nöôùc ñieân ñaûo hö thoái”. Vaø noùi keä:

*Than oâi! Taïi sao toâi*

*Ñem ba nghieäp thanh tònh Maø ñoåi laáy caùc höõu*

*Nhö ñem vaùng söõa ngon Ñoåi laáy nöôùc hoâi thoái. Vì aên Yeâm-ma-laëc*

*Löôõi khoâng bieát muøi vò Nöôùc thoái goïi cam loä.*

#### 

**CHÖÔNG 82**

Toâi töøng nghe:

Coù vôï moät vò tröôûng giaû bò meï choàng giaän röôït chaïy vaøo röøng muoán gieát haïi nhöng khoâng ñöôïc, coâ ta leo leân caây. Döôùi caây coù ao nöôùc, boùng coâ ta hieän döôùi nöôùc. Khi aáy, coù moät noâ tyø mang voø laáy nöôùc, thaáy boùng döôùi nöôùc ngôõ laø boùng cuûa mình, neân noùi nhö vaày:

–Luùc naøy, dung maïo cuûa ta xinh ñeïp nhö theá, taïi sao phaûi laáy nöôùc cho ngöôøi khaùc?

Roài coâ ñaäp beå voø, ñi veà nhaø thöa vôùi chuû nhaø:

–Thöa oâng, dung maïo con nay xinh ñeïp nhö vaày, taïi sao oâng laïi sai con mang voø laáy nöôùc chöù?

Luùc ñoù, oâng chuû noùi:

–Con noâ tyø naøy ñaõ bò ma nhaäp, neân môùi laøm vieäc aáy.

OÂng ta laïi ñöa moät caùi voø khaùc baûo ñeán ao laáy nöôùc, coâ vaãn thaáy caùi boùng kia döôùi nöôùc lieàn ñaäp vôõ caùi voø. Ngöôøi vôï cuûa vò tröôûng giaû ôû treân caây thaáy vaäy lieàn mæm cöôøi.

Thaáy boùng ngöôøi, noâ tyø töï tænh moäng ngöôùc leân thaáy ngöôøi phuï nöõ ôû treân caây mæm cöôøi; ngöôøi phuï nöõ xinh ñeïp aáy maëc y phuïc khaùc mình môùi ñaâm ra xaáu hoå.

Vì nhaân duyeân gì noùi thí duï naøy? Vì nhöõng boïn ngöôøi taø kieán ngu si. Ví nhö daàu Chieâm-baëc thoa leân toùc, do meâ môø khoâng bieát, neân hoï cho raèng ñaàu toâi toûa ra muøi höông naøy. Cho neân noùi keä:

*Boät höông ñeå thoa thaân Vaø xoâng y, anh laïc Taâm meâ laàm cuõng vaäy*

*Cho thaân mình toûa höông Nhö tôù gaùi xaáu xa*

*Thaáy boùng ngöôøi töôûng mình.*

#### 

**CHÖÔNG 83**

Meøo con ñöôïc meï sinh ra, nuoâi ñeán lôùn. Noù hoûi meï:

–Meï aø, nhöõng thöù gì con aên ñöôïc? Meøo meï baûo:

–Naøy con, loaøi ngöôøi seõ daïy cho con.

Ñeâm ñeán, noù vaøo nhaø ngöôøi ta vaø nuùp trong caùi huû. Coù ngöôøi thaáy ñöôïc lieàn baûo:

–Caùc thöù toâ, söõa, thòt raát ngon, haõy laáy vung ñaäy laïi! Coøn gaø con ñöa leân cao, chôù ñeå meøo aên.

mình.

Luùc aáy, meøo con môùi bieát gaø, toâ, söõa, laïc ñeàu laø thöùc aên cuûa

Vì nhaân duyeân gì maø noùi ví duï naøy? Ñöùc Phaät thaønh ñaïo Chaùnh

ñaúng Chaùnh giaùc, ñaày ñuû möôøi löïc, taâm nguyeän ñaõ maõn, ñem taâm ñaïi bi cöùu ñoä nhieàu nôi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân suy nghó: “Ta neân duøng phöông phaùp naøo ñeå hoùa ñoä chuùng sinh?”. Ñaáng Ñaïi Bi töï ñaùp: “Taát caû taâm haïnh cuûa chuùng sinh ñeàu hieån hieän. Ta duøng tha taâm trí quaùn saùt phieàn naõo, taát caû caùc haønh tham duïc, saân nhueá, ngu si… taêng tröôûng trong chuùng sinh suoát ngaøy ñeâm, töôûng thöôøng, töôûng laïc, töôûng tònh, laàn löôït nöông nhau”.

Ngaøi daïy: “Khoâng theå naøo laøm taêng tröôûng phaùp voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ. Nhö Lai ñaõ bieát nhö vaäy, neân ngaøi noùi caùc phaùp ñoái trò taø kieán cho chuùng sinh. Nhö Lai thuyeát phaùp vi dieäu thaäm thaâm, khoù hieåu, khoù thaâm nhaäp, goïi laø ñaïo giaûi thoaùt.”

Taïi sao ngaøi thuyeát phaùp naøy cho chuùng sinh? Vì caùc chuùng sinh coù taø kieán ñieân ñaûo. Ngaøi quaùn saùt bieát ñöôïc nhö theá, lieàn tuøy theo caên cô cuûa hoï maø noùi phaùp yeáu.

Chuùng sinh töï coù bao nhieâu nghieäp khaùc nhau. Vì vaäy neân bieát raèng Ñöùc Nhö Lai thuyeát phaùp ñoái trò phaù tröø ñieân ñaûo gioáng nhö vì meøo con neân ñaäy thòt, toâ, söõa.

#### 

**CHÖÔNG 84**

Toâi töøng nghe:

ÔÛ moät nöôùc noï, coù moät thí chuû döïng moät truï ñaù raát cao lôùn. OÂng ta chaët boû thang daây baét leân truï ñeå ngöôøi thôï kia ôû treân choùt truï. Vì sao vaäy? Vì sôï ngöôøi thôï kia coøn soáng seõ ñeán nôi khaùc xaây döïng truï khaùc ñeïp hôn truï naøy.

Ñeâm aáy, caû gia ñình quyeán thuoäc cuûa ngöôøi thôï kia tuï hoïp beân truï ñaù roài noùi vôùi anh ta:

–Baây giôø laøm sao oâng xuoáng ñöôïc?

Luùc aáy ngöôøi thôï ñaõ coù raát nhieàu phöông chöôùc. Anh ta xeù vaûi aùo coù chieàu daøi gaáp ñoâi thaû xuoáng döôùi truï. Thaân quyeán anh lieàn laáy sôïi

daây to coät vaøo sôïi daây aùo, anh keùo leân, caàm laáy sôïi daây to roài noùi vôùi thaân quyeán:

–Baây giôø caùc ngöôi coù theå beän daây to vaøo daây nhoû.

Thaân quyeán nghe theo lôøi anh cöù laàn löôït laøm nhö theá. Cuoái cuøng, hoï thaét ñöôïc moät sôïi daây to lôùn. Baây giôø, ngöôøi thôï duøng dôïi daây tuoät xuoáng döôùi.

Noùi truï ñaù laø duï cho sinh töû. Daây thang duï cho giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät quaù khöù ñaõ dieät. Noùi thaân quyeán laø duï cho chuùng Thanh vaên. Sôïi daây aùo duï cho Ñònh vaø Tueä cuûa Ñöùc Phaät quaù khöù. Chieàu daøi sôïi daây aùo duï cho tín taâm. Coät daây lôùn duï cho gaàn baïn laønh ñöôïc nghe nhieàu. Daây nhoû laø daây nghe nhieàu nhôø vaøo daây Trì giôùi, daây Trì giôùi nhôø vaøo daây Thieàn ñònh, daây Thieàn ñònh nhôø vaøo daây Trí tueä. Sôïi daây to coät chaéc chaén duï cho sinh töû troùi buoäc. Töø treân xuoáng döôùi duï cho sinh töû.

*Laáy Tín laøm sôïi daây Ña vaên vaø Trì giôùi Gioáng nhö sôïi daây to Giôùi, Ñònh laø daây nhoû Trí tueä laø daây to*

*Ñi xuoáng truï sinh töû.*

#### 

**CHÖÔNG 85**

Toâi töøng nghe:

Coù moät vò vua ôû nöôùc noï saép tuyeät töï. Moïi ngöôøi ñeán eùp buoäc ngöôøi doøng hoï cuûa vua tröôùc ñoù ñaõ vaøo röøng hoïc ñaïo tu Tieân ñeå veà laøm vua. Vua theo ngöôøi haàu traûi choã naèm hoûi y phuïc cho ñeán thöùc aên uoáng. Ngöôøi naøy taâu vôùi vua:

–Taâu ñaïi vöông, moãi vieäc ñeàu coù quan troâng coi. Baây giôø ñaïi vöông khoâng neân moãi vieäc theo hoûi con, con chæ bieát vieäc traûi choã naèm, coøn taém, giaët, y, thöïc coù ngöôøi khaùc, chaúng phaûi vieäc cuûa con ñaûm ñang.

Do ví duï naøy coù theå bieát taát caû caùc nghieäp gioáng nhö ngöôøi traûi choã naèm cho vua, noùi moãi vieäc ñeàu coù quan troâng coi. Nghieäp cuõng

nhö vaäy, ñeàu khoâng gioáng nhau, veà hình saéc khoâng beänh thì caùc vaät ñaùng yeâu. Caùc nghieäp veà trí ñeàu khaùc bieät, coù nghieäp ñöôïc voâ beänh, coù nghieäp ñöôïc saéc löïc xinh ñeïp, ñoan trang. Nhö Tieân nhaân kia theo ngöôøi haàu traûi choã naèm ñoøi lo ñuû moïi vaät, troïn khoâng theå ñöôïc.

Ai sinh doøng hoï treân khoâng haún giaøu coù, caùc nghieäp thoï baùo ñeàu sai khaùc, khoâng do moät nghieäp maø chòu moïi thöù quaû baùo. Ai taïo nghieäp ñoan chaùnh, seõ ñöôïc saéc löïc ñoan trang xinh ñeïp, giaøu coù leõ ra phaûi töø nghieäp khaùc. Vì vaäy, ngöôøi trí phaûi neân tu taäp moïi thöù tònh nghieäp ñeå ñöôïc moïi thöù quaû baùo khaùc nhau.

*Voâ beänh, saéc, chuûng toäc Trí naêng, nhaân khaùc nhau Nhö vua Tieân nhaân kia Ñoøi ngöôøi laøm moïi vieäc.*

#### 

**CHÖÔNG 86**

Toâi töøng nghe: Coù moät vò vua nöôùc noï, nuoâi nhieàu ngöïa toát. Gaëp luùc ñaùnh nhau, vua nöôùc laùng gieàng môùi bieát vua nöôùc naøy coù nhieàu ngöïa toát, neân laäp töùc ruùt lui.

Baáy giôø, ñöùc vua suy nghó: “Tröôùc ñaây ta nuoâi ngöïa möu toan choáng cöï nöôùc ñòch, giôø ñaây quaân ñòch ñeàu ruùt lui, ta coøn nuoâi ngöïa laøm gì? Ta ñem soá ngöïa naøy thay theá söùc ngöôøi ñeå ngöïa khoâng hao toån maø ngöôøi laïi coù lôïi ích nöõa”.

Nghó xong, vua ra leänh cho quan höõu ty ñem baày ngöïa phaân phaùt cho moïi ngöôøi. Ngöôøi ta duøng noù keùo coái xaây traûi qua nhieàu naêm.

Sau ñoù, nöôùc laùng gieàng laïi ñeán xaâm chieám bôø coõi. Ñöùc vua ra leänh laáy ngöïa laïi ñeå ñem ra chieán ñaáu. Vì ngöïa duøng keùo coái xay neân chuùng cöù ñi voøng quanh chöù khoâng chòu tieán tôùi ñöôïc. Neáu laáy roi quaát noù cuõng khoâng chòu ñi.

Chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Neáu muoán ñöôïc giaûi thoaùt, phaûi nhôø vaøo taâm, neáu cho raèng thoï naêm duïc sau môùi ñöôïc giaûi thoaùt thì thaàn cheát ñaõ ñeán maø taâm yù coøn ñeo baùm naêm duïc laïc khoâng theå thaúng tieán ñeå ñöôïc giaûi thoùat.

Cho neân noùi keä:

*Baäc trí neân ñieàu taâm Chôù ñaém tröôùc naêm duïc*

*Voán khoâng ñieàu ñöôïc taâm Laâm chung sinh luyeán aùi. Taâm ñaõ khoâng ñieàu thuaän Laøm sao ñöôïc tòch tónh Taâm thöôøng meâ nguõ duïc Meâ man khoâng theå tænh Taâm ñaõ khoâng ñieàu thuaän Laøm sao ñöôïc thanh tònh? Taâm ñaém say nguõ duïc*

*Meâ muoäi khoâng giaùc ngoä Nhö ngöïa khoâng taäp luyeän Ñaùnh traän maø ñi voøng.*

#### 

**CHÖÔNG 87**

Laïi nöõa, toâi töøng nghe: Coù moät vò vua bò beänh naëng, caùc löông y trong nöôùc ñeàu boù tay.

Luùc aáy, coù moät löông y töø xöù xa ñeán trò laønh beänh cho ñöùc vua. Ñöùc vua raát vui möøng, nghó nhö vaày: “Ta ñöôïc löông y cöùu chöõa, baây giôø phaûi ñeàn ñaùp troïng haäu cho oâng ta”. Nghó xong, ñöùc vua baûo rieâng ngöôøi haàu caän:

–Ngöôi haõy mang nhieàu taøi vaät ñeán choã vò löông y kia ôû caát nhaø, saém ñuû moïi vaät duïng nuoâi soáng nhö nhaân daân, ruoäng ñaát, traâu, ngöïa, voi, deâ, toâi trai, tôù gaùi… taát caû vaät duïng cuûa caûi ñeàu khoâng ñöôïc thieáu thöù gì.

Laøm xong moïi vieäc, ñöùc vua baûo vò löông y trôû veà nhaø. Tröôùc maét, khoâng thaáy vua coù gì laøm quaø cho lôøi giao öôùc, vò löông y ñaønh phaûi tay khoâng trôû veà nhaø maø trong loøng raát haän.

Saép ñeán nhaø, treân ñöôøng gaëp traâu deâ, voi, ngöïa nhöng oâng ta khoâng bieát gì caû chæ hoûi laø ai cho. Moïi ngöôøi ñeàu noùi teân cuûa vò löông y vaø traâu ngöïa naøy laø cuûa oâng ta. Vöøa ñeán nhaø, löông y thaáy nhaø cöûa

cuûa mình traùng leä, trang trí giöôøng maøn, thaûm… caùc vaät duïng baèng vaøng baïc, coøn vôï oâng ta ñeo anh laïc vaø ñuû thöù y phuïc. Thaáy theá, oâng ta raát kinh ngaïc, gioáng nhö ñang ôû cung trôøi. OÂng hoûi vôï:

–Naøy baø, sao baø ñöôïc giaøu sang nhö theá? Ngöôøi vôï thöa:

–OÂng khoâng bieát sao? Do oâng trò heát beänh cho vua, neân ngaøi ñeàn ñaùp coâng aân cuûa oâng.

Nghe xong, ngöôøi choàng vui möøng suy nghó: “Ñöùc vua raát coù ñöùc, bieát tri aân baùo aân hôn caû ta troâng mong. Do ta caïn côït, luùc ñaàu thaáy khoâng ñöôïc gì neân trong loøng caêm haän”.

Laáy chuyeän treân laøm ví duï, nay seõ noùi yù nghóa: Löông y duï cho nghieäp laønh.

Vua khoâng cho gì duï cho chöa ñöôïc hieän baùo.

Thaân khoâng ñöôïc gì nhö vò löông y kia khoâng thaáy vaät giao öôùc cho laø khoâng ñöôïc gì neân ñem loøng caêm haän. Nhö ngöôøi ñang laøm ñieàu thieän thaáy chöa coù quaû baùo neân trong loøng raát giaän gheùt vaø cho laø: “Toâi khoâng ñöôïc gì”.

Ñi veà nhaø gioáng nhö boû thaân naøy höôùng ñeán ñôøi sau, thaáy ñaøn traâu, deâ, voi, ngöïa nhö töø thaân trung aám thaáy ñuû thöù töôùng toát môùi nghó: “Do ta tu ñieàu laønh neân ñöôïc quaû baùo toát naøy, chaéc chaén sinh leân coõi trôøi”.

Ñaõ ñeán coõi trôøi laø duï cho vaøo trong nhaø thaáy moïi thöù ñaày ñuû môùi

coù taâm kính troïng, bieát laø nhôø söï baùo aân cuûa vua.

Ñaøn-vieät thí chuû ñöôïc sinh Thieân roài môùi bieát Boá thí, Trì giôùi nhaän quaû baùo nhö theá vaø bieát roõ lôøi Phaät laø chaân thaät, khoâng hö doái.

Tu chuùt ít nghieäp laønh seõ ñöôïc quaû baùo voâ löôïng. Vì vaäy neân noùi

keä:

*Khi cho chöa thaáy qua Taâm coù yù nghi hoái*

*Noùi uoång coâng meät söùc Roát cuoäc khoâng ñöôïc gì. Ñaõ ñöôïc thaân trung aám Môùi thaáy töôùng maïo toát Nhö löông y veà nhaø Trong loøng raát vui veû.*

#### 

**CHÖÔNG 88**

Laïi nöõa, töøng nghe:

Coù hai coâ gaùi ñeàu ñöôïc quaû Yeâm-la. Trong ñoù, coù moät coâ aên vöùt hoät, coøn moät coâ aên xong giöõ hoät laïi.

Coâ giöõ hoät laïi thaáy quaû Yeâm-la ngon, ñem troàng vaøo ñaùm ñaát toát, töôùi boùn ñuùng thôøi neân caây lôùn ra quaû toát nhö ngöôøi theá gian kia laøm coäi laønh, laïi tu nhieàu nghieäp laønh, sau ñöôïc quaû baùo.

Ngöôøi vöùt haït cuõng gioáng nhö ngöôøi khoâng bieát nghieäp laønh, cuoái cuøng khoâng tu taïo neân khoâng thu hoaïch ñöôïc gì môùi oâm loøng hoái haän. Do vaäy neân noùi keä:

*Gioáng nhö ñöôïc aên quaû AÊn xong khoâng giöõ haït Sau thaáy ngöôøi aên quaû Môùi oâm loøng hoái haän Cuõng nhö coâ gaùi kia Ñem hoät troàng ñöôïc quaû Trong loøng raát vui möøng.*

#### 

**CHÖÔNG 89**

Laïi nöõa, töøng nghe:

Thuôû xöa coù thaày Tyø-kheo Tu-di-la coù taøi giôõn côït. Thaày cuøng vôùi vua noùi cöôøi vui veû, raát xöùng yù.

Baáy giôø, thaày Tyø-kheo muoán laäp Taêng phöôøng neân theo vua xin ñaát. Vua noùi:

–Naøy Ñaïi ñöùc, thaày haõy chaïy nhanh khoâng neân ngöøng nghæ, ñeán heát choã naøo thì ñoù laø ñaát traãm cho thaày.

Thaày Tyø-kheo söûa soaïn y phuïc, laäp töùc chaïy nhanh. Tuy moûi meät nhöng vì tham ñaát, neân thaày vaãn khoâng döøng nghæ. Sau quaù meät, khoâng theå chaïy noåi, thaày naèm xuoáng ñaát ñeå boø ñi. Trong choác laùt laïi meät nhöø, thaày laáy gaäy phoùng ñi vaø noùi:

–Ñeán choã coù daáu tröôïng ñeàu laø ñaát cuûa toâi.

Ñaõ noùi ví duï, toâi nay seõ noùi yù nghóa töông ñöông:

Nhö muoán laáy ñaát, thaày Tyø-kheo Tu-di-la duø moûi meät vaãn khoâng döøng nghæ. Ñöùc Phaät cuõng nhö theá, vì muoán cöùu ñoä taát caû chuùng sinh. Ngaøi ñaõ suy nghó: “Laøm sao ñeå chuùng sinh ñöôïc höôûng vui ôû coõi trôøi, ngöôøi, cho ñeán ñöôïc giaûi thoaùt?”

Gioáng nhö Tu-di-la chaïy khoâng döøng nghæ, Ñöùc Phaät Baø-giaø-baø cuõng laïi nhö theá. Ngaøi ñaõ ñieàu phuïc nhöõng vò nhö: Öu-laâu-taàn-loa Ca- dieáp, Öông-quaät-ma-la. Coù nhieàu chuùng sinh coù theå hoùa ñoä ñöôïc thì luùc aáy Theá Toân lieàn ñeán hoùa ñoä.

Nhö Tyø-kheo Tu-di-la ñaõ moûi roài maø coøn boø ñi, Ñöùc Phaät cuõng nhö vaäy. Ñoä caùc chuùng sinh ñaõ khoå nhoïc roài, Ngaøi ñem thaân nguõ aám naøy naèm nghæ giöõa hai caây Ta-la. Nhö caây Ca-thi-ca bò chaët goác thì phaûi ngaõ. Duø chæ töïa mình döôùi hai caây ñeå nghæ, ngaøi vaãn nhaát quyeát khoâng boû taâm tinh taán, ñoä cho caùc löïc só Caâu-thi-la vaø Tu-baït-ñaø-la. Gioáng nhö thaày Tu-di-la, vì muoán laáy ñöôïc ñaát neân phoùng gaäy ñeå laáy ñaát. Ñöùc Phaät cuõng nhö theá, vì muoán cöùu ñoä chuùng sinh, neân Ngaøi nhaäp Nieát-baøn löu laïi xaù-lôïi, laøm taùm hoäc boán ñaáu ñeå chuùng sinh ñöôïc lôïi ích. Loaïi xaù-lôïi naùt nhoû nhö nhöõng haït caûi, nhöng ngöôøi naøo ñeán nôi cuùng döôøng xaù-lôïi aáy thì chaúng khaùc gì cuùng döôøng Ñöùc Phaät, laøm cho hoï ñeàu ñöôïc vaøo Nieát-baøn. Do vaäy neân noùi keä:

*Ñích thaân Nhö Lai ñoä OÂng Öu-laâu-taàn-loa Quyeán thuoäc vaø ñoà ñaûng Öu-giaø Öông-quaät-ma. Söùc tinh taán thieàn ñoä Luùc naèm nghæ cuoái cuøng Coøn ñoä caùc löïc só*

*Vaø Tu-baït-ñaø-la.*

*Vì muoán ñoä chuùng sinh Phaân chia caùc xaù-lôïi Cho ñeán ñeå laïi phaùp Ñeàu laø cuùng döôøng ta Nhö Tu-di-la kia Phoùng gaäy ñeå ñöôïc xa.*

#### 

**CHÖÔNG 90**

Laïi nöõa, toâi töøng nghe:

Trong thoân Baùt-la-vu-la, ôû nöôùc Truùc-xoa-thi-la hieän giôø vaãn coøn ngoâi chuøa do vò thöông gia Xöng-giaø-baït-tra xaây döïng.

Tröôùc kia Xöng-giaø-baït-tra laø con cuûa tröôûng giaû giaøu coù, veà sau bò sa suùt ñeán ngheøo naøn. Taát caû baø con quyeán thuoäc ñeàu khinh cheâ, khoâng xem oâng nhö ngöôøi tröôùc ñaây nöõa. OÂng buoàn raàu boû nhaø ra ñi vaø cuøng vôùi baïn beø ñeán nöôùc Ñaïi taàn laäp nghieäp, ñöôïc nhieàu cuûa baùu môùi trôû veà queâ cuõ.

Khi nghe vieäc aáy, baø con quyeán thuoäc doïn caùc thöùc aên uoáng, höông hoa, kyõ nhaïc ôû treân ñöôøng ñeå ñoùn tieáp.

Luùc aáy Xöng-giaø-baït-tra maëc aùo xaáu xí ñi phía tröôùc baïn beø. Tröôùc kia oâng ngheøo heøn, tuoåi taùc laïi nhoû; sau ñoù giaøu coù, tuoåi taùc laïi lôùn neân baø con ñoùn tieáp khoâng bieát maët oâng.

Hoï hoûi oâng:

–Xöng-giaø-baït-tra ñang ôû ñaâu? OÂng lieàn noùi:

–Hieän giôø, oâng ta coøn ôû phía sau. Hoï ñeán giöõa baïn beø cuûa oâng hoûi:

–Naøy caùc oâng, Xöng-giaø-baït-tra ñang ôû ñaâu? Baïn beø oâng ñaùp:

–Ngöôøi ñi phía tröôùc chính laø oâng ta. Baø con ñeán choã oâng noùi:

–OÂng laø Xöng-giaø-baït-tra, taïi sao noùi vôùi toâi laø ôû sau? Xöng-giaø-baït-tra noùi:

–Xöng-giaø-baït-tra chaúng phaûi laø toâi. OÂng ta ñang côõi löøa ôû giöõa baïn beø. Vì sao? Vì thaân toâi tröôùc ñaây bò baø con khinh cheâ khoâng hoûi han, baø con khinh cheâ khoâng hoûi han, sau nghó toâi giaøu coù môùi chòu ñoùn tieáp. Do vaäy, toâi coá yù côõi löøa ñi sau.

Baø con noùi:

–OÂng noùi caùi gì vaäy? Chuùng toâi khoâng hieåu! Xöng-giaø-baït-tra ñaùp:

–Luùc toâi ngheøo naøn, khoâng thaáy caùc oâng noùi tieáp ñaõi. Baây giôø, thaáy toâi giaøu coù môùi doïn ñuû thöùc aên ñeå ñoùn tieáp. Nhö vaäy, laø vì tieàn taøi

maø ñeán chöù khoâng phaûi vì toâi.

Ví duï naøy duï cho Ñöùc Theá Toân. Xöng Giaø-baït-tra vì coù ñöôïc taøi vaät neân ñöôïc baø con queâ cuõ thieát leã ñoùn tieáp. Nhö Lai cuõng vaäy, sau khi ñöôïc thaønh Phaät roài thì Ngöôøi, Trôøi, Quyû, Thaàn, caùc Long vöông môùi ñeán cuùng döôøng. Hoï chaúng phaûi ñeán cuùng döôøng Ñöùc Phaät khi Ngaøi chöa ñaéc ñaïo vaø chöa coù coâng ñöùc, Ngaøi khoâng heà ñöôïc caùc chuùng sinh noùi ñeán huoáng gì laïi cuùng döôøng. Vì vaäy neân bieát hoï cuùng döôøng coâng ñöùc Phaät chöù khoâng phaûi cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Duø ñöôïc taát caû Trôøi, Ngöôøi… cuùng döôøng, Ngaøi cuõng khoâng coù söï theâm bôùt laø do kheùo quaùn kieán nhö vaäy.

*Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø Nhö theá caùc chuùng sinh*

*Duø cuùng döôøng thaät nhieàu Phaät cuõng khoâng hoan hyû Do kheùo quaùn saùt vaäy.*

*Vì cuùng döôøng coâng ñöùc Chaúng phaûi cuùng döôøng Ta Nhö xöng Giaø-baït-tra*

*Chæ daïy caùc quyeán thuoäc Noùi mình ñang ôû sau*

*Duï ñoù cuõng nhö vaäy.*



**SOÁ 202**

# KINH HIEÀN NGU

*Haùn dòch: Ñôøi Nguyeân N*g*uïy, xöù Kinh chaâu, quaän Cao xöông, Sa-moân Tueä Giaùc vaø caùc vò khaùc cuøng dòch.*

##### QUYEÅN 1

**Phaåm 1: PHAÏM THIEÂN THÆNH PHAÙP**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû nöôùc Xaù-veä, taïi ñaïo traøng Thieän thaéng. Khi môùi thaønh Phaät, Ngaøi töï nghó: “Taát caû chuùng sinh do löôùi meâ môø, loøng daï ñaûo ñieân, theo loái taø ñaïo, raát khoù giaùo hoùa, Ta coù ôû ñôøi cuõng voâ ích, chi baèng neân sôùm vaøo coõi Nieát-baøn Voâ dö.”

Khi ñoù vua coõi Phaïm thieân bieát Ñöùc Phaät suy nghó nhö vaäy, lieàn töø treân trôøi bay xuoáng, tôùi tröôùc laøm leã, roài quyø goái chaép tay cung kính thöa vôùi Ngaøi:

–Kính baïch Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi chuyeån vaän baùnh xe Chaùnh phaùp, chôù vaøo Nieát-baøn.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Phaïm thieân, vì taát caû chuùng sinh bò traàn caáu che môø say meâ, tham ñaém duïc laïc nôi theá tuïc, khoâng coù trí tueä, vì theá Ta coù ôû ñôøi cuõng chæ luoáng coâng! Neân Ta muoán vaøo Nieát-baøn tòch dieät.

Phaïm thieân laïi thöa:

–Kính baïch Ñöùc Theá Toân, ngaøy nay bieån phaùp ñaõ ñaày, côø phaùp ñaõ döïng, mong Ngaøi khai ñaïo, thôøi gian ñaõ thích hôïp. Hôn nöõa nhöõng chuùng sinh coù theå ñoä ñöôïc, con xem soá ñoù cuõng khaù ñoâng nhieàu. Vaäy

vì sao Ngaøi vaøo Nieát-baøn ñeå cho soá chuùng sinh non nôùt vónh vieãn maát ñi boùng maùt che phuû vaø baûo hoä.

–Baïch Theá Toân, con nhôù caùch ñaây voâ soá kieáp, cuõng vì chuùng sinh neân Ngaøi töøng goùp nhaët phöông thuoác chaùnh phaùp, cho ñeán moät baøi keä, ñeán noãi queân maïng soáng, boû caû vôï con yeâu daáu, ñeå tìm caàu ñaïo. Vaäy vì sao maø Ngaøi khoâng nhôù nghó ñeán chuùng sinh maø boû vaøo Nieát-baøn.

Con laïi nhôù kieáp quaù khöù caùch ñaây ñaõ khaù laâu xa coù moät vò vua teân laø Tu-laâu-baø ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà, cai trò taùm möôi boán ngaøn nöôùc nhoû, saùu muoân nuùi soâng, taùm möôi öùc laøng xoùm, coù hai vaïn phu nhaân vaø moät vaïn quan ñaïi thaàn.

Ñoái vôùi thôøi aáy, phuùc ñöùc vaø theá löïc cuûa vua Tu-laâu-baø khoâng ai bì kòp, nhaân daân thuôû ñoù nhôø ñöùc vua, ñöôïc an laïc thaùi bình, möa hoøa gioù thuaän, vui söôùng voâ cuøng. Moät hoâm vua töï nghó raèng: “Ñoái vôùi vaät chaát ta giuùp daân ñaày ñuû, nhöng veà tinh thaàn ñaïo giaùo giaûi thoaùt cho con ngöôøi thì chöa coù. Ñaây laø caùi loãi cuûa ta, thaät khoå laøm sao! Nay ta phaûi tìm caàu chaùnh phaùp kieân coá chaân thaät ñeå cho taát caû ñaït ñöôïc giaûi thoaùt.”

Baáy giôø vua cho ban leänh khaép trong coõi Dieâm-phuø: “Neáu ai bieát ñaïo giaûi thoaùt cuûa Ñöùc Phaät, noùi cho ta hay, muoán gì ta seõ cung caáp cho ñaày ñuû, khoâng laøm traùi yù.”

Tuyeân leänh ñaõ laâu, nhöng khoâng thaáy ai ñeán noùi, nhaø vua luoân luoân mong moûi vaø taâm yù luùc naøo cuõng khoâng ñöôïc vui. Sau ñoù vua Tyø- sa-moân thaáy vaäy beøn ñeán thöû vua, lieàn bieán hình laøm moät con quyû Daï- xoa, maët xanh leø, maét ñoû nhö huyeát, raêng moïc chìa ra ngoaøi, toùc döïng ngöôïc, moàm phun löûa ñeán tröôùc cöûa cung, noùi:

–Ai muoán nghe phaùp toâi seõ giaûng cho.

Nhaø vua nghe noùi, loøng vui möøng khoân taû, töï mình ra ñoùn tieáp môøi vaøo ñích thaân laøm leã, sai söûa soaïn toøa ngoài cao troïng, môøi Phaùp sö thaêng toøa, cho goïi moïi ngöôøi ñeán, cung kính nhieãu quanh, mong ñöôïc nghe phaùp.

Phaùp sö noùi:

–Hoïc phaùp raát khoù, oâng muoán ñöôïc nghe khoâng phaûi deã. Nhaø vua thöa:

–Kính thöa Phaùp sö, vieäc nghe phaùp phaûi ñuùng leã theá naøo, xin

cho chuùng toâi ñöôïc roõ khoâng daùm traùi yù.

Phaùp sö noùi:

–Neáu nhaø vua ñem vôï yeâu con quyù cho ta aên, thì ta seõ noùi cho

nghe.

Luùc aáy vua lieàn ñem vôï con yeâu quyù coáng naïp cho quyû Daï-xoa.

Phaùp sö nhaän roài, ngoài treân toøa cao, giöõa ñaùm hoäi ñoâng ngöôøi nghieãm nhieân ngoài aên, nhaùy maét ñaõ aên heát.

Khi ñoù quaàn thaàn, daân chuùng thaáy nhaø vua haønh ñoäng nhö vaäy taát caû ñeàu khoùc loùc, aùo naõo, vaät vaõ, khuyeân nhaø vua neân ra leänh huûy boû vieäc laøm naøy. Nhöng nhaø vua do moät loøng caàu phaùp neân taâm khoâng lay chuyeån. AÊn xong, Daï-xoa noùi moät baøi keä:

*Taát caû haønh voâ thöôøng Coù sinh taát phaûi khoå! Naêm aám khoâng, voâ töôùng Ngaõ, ngaõ sôû ñeàu khoâng.*

Nhaø vua nghe xong vui veû khoân xieát, sai ngöôøi cheùp laáy, ñeå ban phaùp cho moïi ngöôøi trong nöôùc, baét ai cuõng phaûi tuïng ñoïc.

Baáy giôø vua Tyø-sa-moân lieàn hieän laïi nguyeân hình, ca ngôïi:

–Thaät cao thöôïng! Thaät ñaëc thuø!

Noùi xong, boãng nhieân laïi thaáy phu nhaân vaø thaùi töû haõy coøn toaøn

veïn.

–Baïch Theá Toân, vua Tu-laâu-baø thuôû ñoù chính laø Ngaøi. Xöa kia

Ngaøi ñaõ hy sinh vì phaùp nhö vaäy, sao nay Ngaøi nôõ boû chuùng sinh ñeå vaøo Nieát-baøn maø khoâng giaùo hoùa, cöùu ñoä?

Laïi nöõa, baïch Theá Toân, vaøo thôøi quaù khöù xa xöa a-taêng-kyø kieáp veà tröôùc ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät vò vua teân laø Kieàn-xaø-ni- baø-leâ, thoáng trò nhieàu nöôùc, taùm vaïn boán ngaøn daân laøng, hai muoân phu nhaân vaø theå nöõ, moät vaïn quan ñaïi thaàn. Nhaø vua nhaân töø, yeâu thöông taát caû, nhaân daân sung söôùng, luùa gaïo dö thöøa. Caûm phuïc aân ñöùc coi vua nhö cha laønh.

Nhaø vua töï nghó nhö vaày: “Ta ñöôïc ñaïi vò cao sang, toân troïng quyù giaù! Nhaân daân trong nöôùc ñöôïc an vui sung söôùng! Tuy theá nhöng chöa ñuû, ta muoán tìm caàu chaùnh phaùp cao sieâu, nhieäm maàu ñeå ñem laïi lôïi laïc cho thaàn daân.”

Nghó theá roài, vua sai caùc quan vieát baûng caùo thò vaø truyeàn leänh cho khaép trong nöôùc bieát: “Neáu ai coù Dieäu phaùp noùi cho ta nghe, yù muoán gì ta seõ cung caáp cho ñaày ñuû.”

Luùc ñoù, coù vò Baø-la-moân teân laø Lao-ñoä-sai, ñi tôùi cung moân noùi:

–Toâi coù Dieäu phaùp, caùc oâng vaøo baùo cho vua bieát.

Nhaø vua nghe noùi, yù raát vui möøng, töï ra ngheânh tieáp leã baùi vaø cho söûa soaïn moät toøa cao ñeïp, môøi Phaùp sö leân toøa ngoài yeân tónh. Vua vaø hai beân taû höõu chaép tay thöa:

–Mong ngaøi ruû loøng thöông xoùt ñeán chuùng toâi maø môû baøy chaùnh phaùp nhieäm maàu ñeå cho chuùng toâi ñöôïc thaáu hieåu.

Lao-ñoä-sai ñaùp:

–Ta coù ñöôïc trí tueä cuõng phaûi maát bao coâng khoù nhoïc, tìm maõi ôû phöông xa, daøy coâng hoïc taäp, khoâng phaûi laø moät vieäc deã daøng quaù nhö vaäy.

Nhaø vua thöa:

–Kính thöa Ñaïi sö, yù Ñaïi sö nhö theá naøo, xin daïy baûo cho chuùng toâi ñöôïc roõ?

Lao-ñoâï-sai noùi:

–Nhaø vua muoán ñöôïc nghe phaùp, thì phaûi khoeùt treân mình ra moät ngaøn loã, ñoå daàu cho baác vaøo, ñoát löûa cuùng döôøng ta, ta seõ thuyeát cho nghe.

Nghe vaäy, nhaø vua vui veû nhaän lôøi vaø khaát laïi baûy ngaøy, ñeå thoâng baùo cho daân chuùng bieát. Lôøi thoâng baùo nhö sau: “Taát caû quoác daân neân bieát, vua Kieàn-xaø-ni-baø-leâ sau baûy ngaøy nöõa vì söï caàu ñaïo, seõ khoeùt treân mình moät ngaøn loã, ñoát ñeøn cuùng döôøng Phaùp sö, ai muoán nghe vaø xem söï hy sinh cuùng döôøng cuûa nhaø vua thì ñeán.”

Baáy giôø caùc vò vua nöôùc nhoû vaø nhaân daân caùc nöôùc, hay tin ai cuõng buoàn raàu, cuøng nhau ñeán yeát kieán vaø taâu:

–Kính thöa ñaïi vöông, taát caû muoân daân ñeàu nöông nhôø vaøo phuùc ñöùc cuûa ñaïi vöông neân ñöôïc an laïc thaùi bình, nhö keû muø ñöôïc nhôø caây gaäy, con daïi troâng ngoùng meï hieàn. Neáu ñaïi vöông khoeùt mình ñoát leân, taát nhieân tuyeät maïng, thì muoân daân troâng caäy vaøo ai? Xin Ngaøi khoâng neân vì moät ngöôøi maø nôõ boû chuùng sinh trong thieân haï.

Sau ñoù hai vaïn baø phu nhaân vaø naêm traêm thaùi töû, moät vaïn quan ñaïi thaàn, taát caû ñeàu can vua vieäc ñoù.

Nhaø vua lieàn lôùn tieáng noùi:

–Caùc oâng khoâng neân caûn trôû toâi caàu ñaïo Voâ thöôïng, toâi hy sinh thaân naøy laø ñeå caàu laøm Phaät, sau naøy toâi thaønh Phaät, toâi seõ ñoä cho caùc oâng tröôùc.

Hoï thaáy nhaø vua khaúng khaùi nhö vaäy, ai naáy ñeàu tha thieát keâu van, nhöng vua cuõng quyeát ñònh khoâng thay ñoåi yù kieán.

Heát haïn baûy ngaøy, nhaø vua tôùi tröôùc Phaùp sö laøm leã vaø thöa:

–Kính thöa Ñaïi sö, toâi xin doác loøng thaønh kính, theo lôøi chæ giaùo cuûa Ñaïi sö baét ñaàu khoeùt mình ñoát ñeøn cuùng döôøng, xin Ñaïi sö hoan hyû!

Noùi xong nhaø vua sai khoeùt loã ñoå daàu treân thaân mình, nhöng khoâng ai daùm laøm. Sau ñoù coù ngöôøi Chieân-ñaø-la ñeán khoeùt hoä cho vua. Anh naøy khoeùt xong, vaát dao xuoáng ñaát chaïy maát. Khi ñoå daàu boû baác xong, moïi ngöôøi coi thaáy ai cuõng ruøng mình run sôï.

Nhaø vua thöa:

–Kính xin Ñaïi sö thuyeát phaùp tröôùc, sau seõ ñoát löûa, sôï maïng toâi tuyeät thì khoâng ñöôïc nghe phaùp.

Lao-ñoä-sai ñoïc baøi keä:

*Thöôøng ñeán ñoaïn taän Cao thì phaûi rôi*

*Hôïp roài coù tan Sinh thì coù töû.*

Ñoïc xong, vua sai ñoát löûa, trong khi löûa chaùy vua vaãn hoan hyû khoâng heà hoái tieác. Ngaøi töï phaùt theä raèng:

–Toâi nay caàu nghe ñaïo giaûi thoaùt, nguyeän ñem coâng ñöùc naøy höôùng veà Phaät quaû, sau khi ñöôïc thaønh, toâi seõ laáy trí tueä quang minh, phaù ngu si haéc aùm cho taát caû chuùng sinh.

Noùi döùt lôøi thì trôøi ñaát töï nhieân chuyeån ñoäng tôùi coõi trôøi Tònh cö. Khi ñoù caùc vò coõi trôøi ngoù xuoáng xem, thaáy moät vò Boà-taùt ñoát mình laøm ñeøn cuùng döôøng Phaùp sö ñeå nghe phaùp khoâng tieác thaân maïng. Hoï bay xuoáng ñöùng kín caû hö khoâng. Vì quaù caûm ñoäng neân nhieàu vò tuoân nöôùc maét nhö côn möa lôùn, ñoàng thôøi hoï laïi tung hoa xuoáng ñeå cuùng döôøng. Vua Ñeá Thích ñeán taän nôi, tôùi tröôùc khen vaø hoûi:

–Nhaø vua ñau khoå nhö vaäy, coù hoái haän gì khoâng?

Nhaø vua ñaùp:

–Thöa khoâng! Ñeá Thích noùi:

–Toâi thaáy nhaø vua run raåy khoâng yeân nhö vaäy maø töï noùi khoâng hoái, laáy gì chöùng côù bieát roõ ñöôïc?

Ñeá Thích noùi döùt lôøi, thì ngaøi töï theä:

–Neáu taâm toâi thuûy chung nhö moät, khoâng hoái haän gì, thì xin nhöõng veát treân mình toâi, laïi ñöôïc bình phuïc nhö cuõ.

Vì loøng chaân thöïc caàu ñaïo phaùp tha thieát, caûm ñoäng möôøi phöông, neân nhöõng loã treân mình töï nhieân laïi ñöôïc bình phuïc nhö cuõ, thaân theå laïi toát ñeïp hôn xöa.

Baïch Theá Toân, vò vua khoeùt mình ñeå ñoát ñeøn caàu ñaïo thuôû ñoù, chính laø Ngaøi ñaáy. Ngaøi ñaõ cöïc khoå caàu phaùp nhö vaäy vì chuùng sinh, duyeân tôùi nay ñaõ ñaày ñuû, taïi sao khoâng thuyeát phaùp, laïi sôùm vaøo Nieát- baøn, ñeå chuùng sinh maát ñi aùnh saùng chaùnh phaùp vó ñaïi?

Baïch Theá Toân, laïi nöõa, vaøo kieáp quaù khöù, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò vua, teân laø Tyø-laêng-kieät-leâ, thoáng trò ñöôïc nhieàu nöôùc, taùm vaïn boán ngaøn daân laøng, hai vaïn phu nhaân vaø theå nöõ, naêm traêm thaùi töû, moät vaïn quan ñaïi thaàn. Nhaø vua coù nhaân ñöùc, coi daân nhö con ñeû, laïi muoán nghe chaùnh phaùp, neân sai quan ñaïi thaàn tuyeân leänh cho toaøn quoác bieát nhö sau: “Thoâng baùo cho toaøn quoác bieát: Hoaøng thöôïng muoán ñöôïc nghe Phaät phaùp, ai bieát ñeán noùi cho ngaøi nghe, ngaøi seõ troïng thöôûng tuøy yù muoán.”

Sau ñoù coù moät ngöôøi doøng Baø-la-moân, teân laø Lao-ñoä-sai tôùi cung moân noùi:

–Toâi laø ngöôøi ñaõ töøng nghieân cöùu vaø tu taäp giaùo lyù cuûa Phaät, xin oâng haõy vaøo taâu Hoaøng thöôïng cho.

Theo lôøi yeâu caàu cuûa Lao-ñoä-sai, quan giöõ cöûa vaøo taâu vua.

Nhaø vua ñöôïc tin raát vui veû, töï thaân ra ngheânh tieáp ñaûnh leã trònh troïng chaøo hoûi, roài môøi vaøo trong chaùnh ñieän, thieát ñaõi troïng haäu, roài sai baøy moät toøa cao ñeïp, thænh Phaùp sö thaêng toøa.

Nhaø vua vaø baù quaùn, nghieâm chænh thaân taâm, tôùi tröôùc Phaùp sö cuùi ñaàu leã laïy, roài quyø xuoáng thöa:

–Kính thöa Ñaïi sö phaùt taâm Töø bi, thuyeát phaùp cho chuùng toâi ñöôïc thöøa aân coâng ñöùc?

Lao-ñoä-sai ñaùp:

–Söï hieåu bieát cuûa ta ñaây, laø do ta chòu khoå ñaõ laâu naêm, ñi tìm hoïc ôû boán phöông xa môùi ñöôïc. Nhaø vua coi söï hoïc moät caùch deã daøng quaù!

Nhaø vua moät loøng kính caån thöa raèng:

–Taát caû nhöõng gì caàn thieát mong Ñaïi sö cöù noùi, toâi khoâng laãn tieác moät ñieàu gì.

Ñaïi sö traû lôøi:

–Nhaø vua coù theå ñoùng leân mình moät ngaøn caùi ñinh saét, ñöôïc nhö vaäy ta seõ thuyeát phaùp cho nghe.

Nhaø vua thöa:

–Vaâng! Xin tuaân lôøi daïy baûo cuûa Ñaïi sö. Xin ngaøi cho lui laïi baûy ngaøy roài seõ thöïc hieän vieäc ñoù.

Baáy giôø nhaø vua sai ngöôøi leân taùm muoân coã xe voi, ñi khaép moïi nôi trong coõi Dieâm-phuø-ñeà loan baùo cho moïi ngöôøi bieát: “Vua Tyø-laêng- kieät-leâ vì muoán ñöôïc ñaïo giaûi thoaùt cho chính mình vaø toaøn theå, neân ñoùng moät ngaøn caây ñinh treân thaân theå mình, cuùng döôøng Phaùp sö. Quoác daân ai muoán bieát söï thöïc haønh cuûa vua, sau baûy ngaøy nöõa xin môøi ñeán.” Daân chuùng ñöôïc tin nhaø vua ñoùng ñinh treân mình ñeå caàu nghe giaûng ñaïo, hoï noâ nöùc keùo nhau ñeán kinh thaønh raát ñoâng. Sau ñoù moät

ñaïi bieåu cuûa daân chuùng leân taâu vua:

–Kính taâu Hoaøng thöôïng, luõ chuùng toâi thay maët cho toaøn theå quoác daân, ñeán ñaây kính möøng Thaùnh thöôïng, thoï laïc thieân thu, höôûng phuùc laâu daøi. Chuùng toâi töï bieát nhôø aân ñöùc cuûa Hoaøng thöôïng neân ñöôïc thaùi bình an laïc, cuùi xin thöông ñeán toaøn theå quoác daân, mieãn boû söï ñoùng ñinh treân mình.

Sau ñoù, tieáp ñeán phu nhaân, theå nöõ, thaùi töû, quan ñaïi thaàn cuõng ñoàng thanh taâu vua xin mieãn boû vieäc ñoù.

Nhaø vua ñaùp:

–Toâi nhaän thaáy ñaõ bao kieáp tôùi nay, bò soáng thaùc trong voøng sinh töû luaân hoài, thaân maïng ñaõ maát ñi bieát bao laàn; nhöõng thaân maïng aáy cuõng chæ ñeo nhöõng taám loøng tham duïc, giaän töùc, ngu si, nhìn laïi soá xöông thòt trong nhöõng kieáp sinh töû aáy, coù theå chaát cao hôn nuùi Tu-di, ñaàu rôi maùu chaûy ra nhieàu hôn naêm nöôùc soâng lôùn; nöôùc maét khoùc ngöôøi thaân nhieàu hôn nöôùc boán bieån; nhöõng thaân maïng soáng cheát ñoù,

chaúng qua cuõng chæ uoång maø thoâi, chöa töøng bao giôø vì ñaïo phaùp maø hieán thaân. Toâi ñoùng ñinh cuùng Phaùp sö ñeå caàu thaønh Phaät, sau khi thaønh Phaät, toâi seõ laáy trí saùng suoát ñeå tröø dieät beänh keát söû cuûa caùc ngöôøi vaø ñöa daét caùc ngöôøi leân ñöôøng giaùc ngoä giaûi thoaùt thaønh Phaät, laøm sao maø ngaên chaän ñaïo taâm cuûa toâi ñöôïc.

Theo lôøi nhaø vua tuyeân boá, moïi ngöôøi ai naáy ñeàu im laëng, khoâng daùm noùi naêng gì nöõa.

Tôùi giôø phuùt naøy nhaø vua ñeán tröôùc Phaùp sö thöa:

–Kính xin Ñaïi sö ra aân, thuyeát phaùp tröôùc khi ñoùng ñinh, neáu ñoùng tröôùc, thì sôï raèng toâi seõ cheát khoâng ñöôïc nghe.

Ñaïi sö ñoïc baøi keä:

*Taát caû ñeàu voâ thöôøng Coù sinh ñeàu coù khoå. Caùc phaùp khoâng, voâ chuû Chaúng coù ngaõ sôû höõu.*

Sau khi Ñaïi sö thuyeát keä xong, vua lieàn cho ngöôøi ñoùng moät ngaøn caây ñinh vaøo thaân theå mình. Taát caû caùc vò vua nöôùc nhoû vaø quaàn thaàn, daân chuùng trong ñaïi hoäi ñeàu gieo mình xuoáng ñaát nhö nuùi baêng lôùn, vaät vaõ khoùc loùc, khoâng coøn hay bieát gì. Baáy giôø trôøi ñaát saùu laàn chaán ñoäng, chö Thieân caùc coõi Duïc vaø Saéc thaáy ñieàu kyø laï bay xuoáng, thaáy moät vò Boà-taùt ñang khoán khoå vì mong caàu chaùnh phaùp maø laøm thöông haïi ñeán baûn thaân, ai naáy ñeàu caûm ñoäng, ñoâi leä chöùa chan, moät loøng toân kính, tung hoa xuoáng cuùng döôøng. Vua trôøi Ñeá Thích xuoáng taän nôi hoûi:

–Nhaø vua tinh taán duõng maõnh, caàu ñaïo khoâng tieác maïng soáng nhö vaäy, yù mong muoán ñieàu gì? Laøm Ñeá Thích ö, laøm Chuyeån luaân vöông ö, laøm Ma vöông, Phaïm vöông ö?

Vua ñaùp:

–Thöa ngaøi, toâi queân mình ñeå caàu ñaïo giaûi thoaùt cuûa Phaät, ñeå caàu laøm Phaät vaø teá ñoä cho chuùng sinh cuõng ñöôïc giaûi thoaùt, chöù toâi khoâng caàu phuùc baùo ôû ba coõi sinh töû nhö Ñeá Thích, Chuyeån luaân vöông, Ma vöông hay Phaïm vöông.

Ñeá Thích hoûi:

–Toâi coi nhaø vua ñau ñôùn nhö theá, thì taâm coù hoái haän gì khoâng?

Vua ñaùp:

–Khoâng!

Ñeá Thích hoûi:

–Ngaøi noùi khoâng hoái haän thì laáy gì chöùng toû? Nhaø vua lieàn laäp theä nhö sau:

–Vôùi taâm chí thaønh caàu ñaïo Boà-ñeà, neáu taâm khoâng hoái haän, thì thaân theå toâi nay laïi ñöôïc bình phuïc nhö cuõ.

Phaùt theä döùt lôøi, thaân theå vua quaû nhieân laïi ñöôïc bình phuïc nhö cuõ. Khi ñoù taát caû trôøi, ngöôøi vaø quan quaân, daân chuùng, ai naáy ñeàu vui möøng khoâng taû xieát!

–Baïch Theá Toân, nay bieån phaùp ñaõ traøn ñaày, coâng ñöùc ñaõ ñaày ñuû, sao Ngaøi laïi muoán boû chuùng sinh, mau vaøo Nieát-baøn khoâng thuyeát phaùp hoùa ñoä chuùng sinh ñöôïc.

Baïch Theá Toân, vaøo quaù khöù xa xöa caùch nay voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp cuõng ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät vò vua teân laø Phaïm thieân, sinh ñöôïc moät thaùi töû teân laø Ñaøm-ma-kieàm, yeâu thích chaùnh phaùp, sai ngöôøi ñi khaép boán phöông tìm caàu, nhöng khoâng ñöôïc thoûa maõn. Do tìm caàu chaùnh phaùp khoâng ñöôïc, thaùi töû sinh ra saàu öu, aùo naõo.

Baáy giôø vua Ñeá Thích bieát thaùi töû loøng thaønh nhö vaäy, lieàn hoùa thaân laøm ngöôøi doøng Baø-la-moân, ñi ñeán tröôùc cöûa cung noùi:

–Toâi laø ngöôøi hieåu bieát Phaät phaùp, neáu ai muoán nghe, toâi seõ giaûng giaûi cho.

Thaùi töû nghe nhö vaäy, lieàn ra cung ñoùn röôùc, ñaûnh leã, môøi vaøo ñaïi ñieän, cho söûa soaïn choã ngoài, cung thænh an toïa, chaép tay thöa:

–Cuùi mong Ñaïi sö ruû loøng thöông xoùt, thuyeát phaùp cho chuùng toâi. Vò Baø-la-moân noùi:

–Hoïc ñaïo raát khoù, ta ñaõ bieát bao coâng trình tìm thaày tu hoïc, môùi ñöôïc hieåu bieát. Ngöôi chöa chuùt khoù nhoïc, nay muoán ñöôïc nghe ngay, thöïc laø coi söï hoïc ñaïo deã daøng quaù.

Thaùi töû thöa raèng:

–Kính thöa Ñaïi sö, töø thaân toâi cho ñeán vôï con toâi, vaøng baïc chaâu baùu, Ñaïi sö daïy baûo theá naøo, chuùng toâi xin tuaân meänh khoâng daùm traùi yù.

Ñaïi sö ñaùp:

–Muoán nghe phaùp, thaùi töû haõy ñaøo moät hoá lôùn, saâu chöøng möôøi

tröôïng, ôû döôùi ñoát than cho thaät ñoû hoàng, roài thaùi töû nhaûy vaøo hoá löûa aáy cuùng döôøng ta, thì ta seõ thuyeát phaùp.

Thaùi töû noùi:

–Vaâng, xin tuaân lôøi chæ daïy cuûa Ñaïi sö.

Sau khi thaùi töû sai ngöôøi ñaøo hoá thì nhaø vua bieát tin. Töø vua cho ñeán taát caû moïi ngöôøi trong hoaøng cung, ai ai cuõng lo phieàn vaø khuyeân can, nhöng thaùi töû queân mình vì söï caàu ñaïo giaûi thoaùt, neân khoâng nghe theo nhöõng lôøi khuyeân can aáy.

Nhaø vua vaø caùc quan ñeàu thöa vôùi Ñaïi sö raèng:

–Kính mong Ñaïi sö thöông ñeán chuùng toâi, ñeå mieãn boû vieäc thaùi töû nhaûy xuoáng hoá löûa, ngoaøi ra Ñaïi sö muoán duøng gì chuùng toâi xin daâng.

Ñaïi sö ñaùp:

–Vieäc ñoù tuøy yù thaùi töû, ta khoâng boù buoäc. Ñuùng theá thì ta thuyeát phaùp, baèng khoâng thì thoâi.

Nhaø vua thaáy taâm ñòa cuûa Ñaïi sö quaù khaúng khaùi, neân ngaøi cuõng vaùi chaøo roài trôû ra veà, khoâng noùi naêng gì nöõa. Trôû veà nhaø vua sai ngöôøi ñi baèng taùm vaïn xe voi baùo cho quoác daân trong coõi Dieâm-phuø- ñeà bieát raèng: “Sau baûy ngaøy nöõa thaùi töû Ñaøm-ma-kieàm vì nghe ñaïo neân xaû thaân, nhaûy xuoáng hoá löûa, ai muoán thaáy vieäc ñoù, thì laïi sôùm nôi ñaây.”

Caùc tieåu vöông vaø nhaân daân ñöôïc tin thaùi töû nhaûy xuoáng hoá löûa, hoï noâ nöùc keùo nhau ñi ñeán kinh thaønh ñoâng nhö hoäi. Sau ñoù moät soá ñaïi bieåu cuûa nhaân daân tôùi thöa vôùi thaùi töû:

–Kính thöa thaùi töû, chuùng toâi laø thaàn daân gaëp ñöôïc thaùi töû nhö gaëp ñöôïc cha meï, nay ngaøi nhaûy xuoáng hoá löûa, khieán thieân haï bò maát cha, suoát ñôøi khoâng coøn nôi nöông töïa. Vaäy kính mong ngaøi mieãn boû vieäc ñoù, ñeå cho quoác gia ñöôïc an laïc.

Thaùi töû noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Chuùng ta soáng thaùc töø ñôøi voâ thuûy cho tôùi nay thaät voâ soá, cheát coõi naøy sinh coõi kia, con ngöôøi vì loøng tham duïc, neân gieát haïi laãn nhau. Treân coõi trôøi, khi heát tuoåi thoï thì lo veà maát höôûng thuï duïc laïc; nôi ñòa nguïc löûa ñoát suoát ngaøy ñeâm, naøo nöôùc soâi, buùa cheùm, dao ñaâm, nuùi dao, röøng kieám, hình phaït voâ cuøng thaûm khoác, trong moät ngaøy cheát ñi soáng laïi bieát bao laàn, thaân taâm thoáng khoå khoâng theå giaûi baøy cho xieát.

Caùi khoå traêm thöù teân ñoäc xieân duøi vaøo mình loaøi ngaï quyû. Caùi khoå keùo caøy chôû naëng cuûa loaøi suùc sinh, sau laïi daâng thaân cho con ngöôøi aên thòt, nhöõng noãi khoå nhö theá, khoù noùi heát trong nhöõng kieáp ñaõ chòu ñoïa ñaøy. Xeùt laïi nhöõng thaân maïng aáy chæ uoång maø thoâi, coù laøm ñöôïc moät vieäc gì veà vaán ñeà giaûi thoaùt cho chính mình vaø chuùng sinh trong phaùp giôùi, ai ñaõ bieát ñem thaân aáy cheát veà vieäc nghe ñaïo bao giôø. Ta ñem daâng thaân naøy, cuùng döôøng ñeå nghe ñaïo giaûi thoaùt, sau thaønh Phaät, ta seõ ñem laïi cho caùc oâng naêm phaàn phaùp thaân, côù chi phaûi ngaên caûn coâng vieäc ta ñaõ quyeát ñònh laøm.

Moïi ngöôøi nghe thaùi töû noùi xong, ai naáy ñeàu im laëng khoâng daùm traû lôøi.

Ñöùng beân mieäng hoá löûa, thaùi töû thöa vò Baø-la-moân:

–Kính thöa Ñaïi sö, xin thuyeát phaùp cho toâi nghe tröôùc khi nhaûy xuoáng hoá, keûo khoâng ñöôïc nghe chaùnh phaùp.

Vò Baø-la-moân beøn ñoïc baøi keä:

*Thöôøng laøm theo taâm Töø Tröø boû töôûng, giaän haïi Ñaïi bi thöông chuùng sinh Quaën loøng rôi nöôùc maét! Tu taäp taâm ñaïi Hyû*

*Vôùi mình cuøng ñaéc phaùp Cöùu giuùp baèng ñaïo lyù AÁy laø haïnh Boà-taùt.*

Khi thaùi töû saép gieo ñaàu xuoáng hoá löûa, vua Ñeá Thích vaø Phaïm vöông chaïy laïi caàm tay hoûi:

–Chuùng sinh trong coõi Dieâm-phuø-ñeà khoâng ai laø khoâng nöông nhôø hoàng aân cuûa thaùi töû, nay thaùi töû quyeát ñònh gieo mình xuoáng haàm löûa thì thieân haï gioáng nhö con maát cha, vì sao moät mình ngaøi ra ñi maø boû caû thieân haï.

Thaùi töû taï Thieân vöông vaø thaàn daân:

–Quyù ngaøi khoâng neân caûn trôû ñaïo taâm cao caû cuûa toâi laøm gì.

Taát caû trôøi, ngöôøi ñeàu im laëng. Noùi xong thaùi töû nhaûy xuoáng hoá löûa. Trôøi ñaát töï nhieân chuyeån bieán laøm caûm ñoäng caû Thieân cung. Khi ñoù moïi ngöôøi ñeàu sa nöôùc maét, leä traøn nhö möa. Ngay khi aáy hoá löûa töï

nhieân bieán thaønh moät ao sen, hoï nhìn vaøo thaáy thaùi töû ngoài treân ñaøi sen. Luùc ñoù hoa treân trôøi bay xuoáng nhö möa ngaäp ngang goái.

Nhaø vua thuôû ñoù nay laø thaân phuï Ngaøi, Tònh Phaïn vöông; vò hoaøng haäu thuôû ñoù nay laø thaân maãu Ngaøi, Ma-da; vò thaùi töû nhaûy xuoáng hoá löûa nay chính laø Ngaøi. Vì cöùu ñoä chuùng sinh neân Ngaøi thuôû xöa ñaõ caàu phaùp nhö theá, nay ñaõ thaønh coâng, Töø bi thuyeát phaùp, thaám nhuaàn cho muoân loaøi ñang khao khaùt. Sao Ngaøi nôõ boû taát caû maø vaøo Nieát-baøn, khoâng chòu thuyeát phaùp?

Kính baïch Theá Toân, laïi nöõa, vaøo thôøi quaù khöù xa xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, coù moät nöôùc teân laø Ba-la-naïi, nöôùc aáy coù naêm traêm vò Tieân tu trong nuùi, oâng Uaát-ñaø-la laøm thaày caùc vò Tieân naøy. Tuy tu theo Tieân ñaïo, nhöng oâng haèng mong ñöôïc gaëp chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai. OÂng ñaõ töøng ñi khaép boán phöông trôøi vaø thoâng baùo cho thieân haï bieát raèng: “Ai bieát chaùnh phaùp noùi cho toâi nghe, neáu muoán duøng gì toâi xin daâng bieáu.”

Khi ñoù coù moät vò Baø-la-moân tôùi choã oâng noùi raèng:

–Toâi hieåu bieát giaùo phaùp cuûa Nhö Lai, ai muoán nghe, toâi seõ giaûng thuyeát.

Vò thaày Tieân nhaân chaép tay noùi:

–Cuùi xin thöông xoùt noùi phaùp cho toâi. Vò Baø-la-moân noùi:

–Hoïc phaùp raát khoù, caàn khoå laâu naêm môùi ñaït ñöôïc. Nay vì sao oâng laïi muoán nghe ngay, khoâng theå ñöôïc. Neáu oâng chí thaønh muoán ñöôïc nghe phaùp thì phaûi theo söï daïy baûo cuûa toâi.

Ñaïi Tieân thöa:

–Lôøi giaùo huaán cuûa Ñaïi sö, toâi khoâng daùm traùi. Vò aáy lieàn noùi:

–Neáu ngaøi coù theå loät da cuûa ngaøi laøm giaáy; cheû xöông cuûa ngaøi duøng laøm buùt; laáy maùu cuûa ngaøi ñeå laøm möïc, vieát laáy giaùo phaùp cuûa Nhö Lai, thì toâi seõ thuyeát phaùp cho ngaøi nghe.

Uaát-ña-la nghe lôøi aáy xong, voâ cuøng vui möøng, toân kính lôøi Phaät daïy neân laäp töùc sai ngöôøi laáy dao loät da, cheû xöông, laáy maùu. Laøm xong oâng ngöûa maët thöa raèng:

–Nay ñaõ ñuùng thôøi noùi phaùp, cuùi xin Ñaïi sö mau noùi. Vò Baø-la-moân ñoïc baøi keä:

*Thöôøng phaûi nhieáp thaân haønh Vaø khoâng saùt, troäm, daâm Khoâng hai löôõi, noùi aùc*

*Noùi doái, noùi ñôm ñaët, Taâm khoâng tham moïi duïc*

*Khoâng saân giaän, ñoäc töôûng Xa lìa moïi taø kieán*

*AÁy laø haïnh Boà-taùt.*

Vò Baø-la-moân noùi xong, vò Tieân töï tay vieát laïi vaø sai ngöôøi sao cheùp baøi keä naøy truyeàn baù khaép nhaân gian ñeå daïy baûo cho moïi ngöôøi bieát loái tu haønh.

Baïch Theá Toân, thuôû xöa Ngaøi ñaõ vì chuùng sinh caàu hoïc ñaïo moät caùch khoå cöïc ñeán nhö vaäy maø taâm khoâng heà hoái haän, nay taïi sao laïi boû taát caû ñeå vaøo Nieát-baøn maø khoâng thuyeát phaùp?

Baïch Theá Toân, laïi nöõa, vaøo thôøi quaù khöù xa xöa, caùch nay voâ löôïng kieáp, cuõng chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät vò vua teân laø Thi-tyø, ôû thaønh Ñeà-baø-baït-ñeà, daân nöôùc luùc ñoù giaøu thònh voâ cuøng. Nhaø vua thoáng trò taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, saùu muoân nuùi soâng, taùm ngaøn öùc daân aáp. Nhaø vua coù hai muoân phu nhaân vaø theå nöõ, naêm traêm thaùi töû, moät vaïn quan ñaïi thaàn, vua coù haïnh töø bi, thöông daân nhö con ruoät.

Luùc aáy vua Ñeá Thích gaëp luùc naêm ñöùc lìa thaân, saép tôùi ngaøy taän soá, khí saéc luùc naøo cuõng aâu saàu, vò trôøi Tyø-thuû-yeát-ma thaáy theá, beøn hoûi:

vaäy?

–Taâu Thieân vöông, ngaøi lo laéng vieäc gì maø khí saéc aâu saàu nhö

Ñeá Thích ñaùp:

–Khanh khoâng bieát hay sao? Hoa treân ñaàu ta ñaõ heùo, töû chöôùng

ñaõ xuaát hieän, maïng soáng chaúng coøn ñöôïc laø bao, hieän nay ôû theá gian khoâng coù giaùo phaùp cuûa Nhö Lai cuõng khoâng coøn caùc vò Boà-taùt, ta khoâng bieát quy höôùng veà ñaâu neân ta buoàn!

Tyø-thuû-yeát-ma thöa:

–Taâu Thieân vöông, hieän nay ôû theá gian thuoäc chaâu Dieâm-phuø coù moät vò vua tu theo haïnh Boà-taùt, teân laø Thi-tyø, taâm yù raát beàn vöõng vaø tinh taán, sau naøy quyeát ñònh thaønh Phaät. Xin Thieân vöông tôùi ñoù quy y thì seõ ñöôïc hoaøn thaønh yù nguyeän vaø giaûi thoaùt.

Vua Ñeá Thích noùi:

–Neáu quaû nhö lôøi cuûa khanh noùi, thì may cho ta laém, nhöng phaûi thöû xem hö thöïc theá naøo. Vaäy khanh hoùa laøm con chim boà caâu, ta hoùa laøm chim caét, khanh bay tröôùc ta bay ñuoåi theo sau. Khi tôùi nôi khanh bay vaøo loøng nhaø vua vaø yeâu caàu vua cöùu, coøn ta ñeán sau ta seõ ñoøi traû ñeå aên thòt, xem nhaø vua giaûi quyeát theá naøo.

Tyø-thuû-yeát-ma noùi:

–Taâu Thieân vöông, Boà-taùt laø baäc xöùng ñaùng ñeå chuùng ta cuùng döôøng vaø uûng hoä, chöù khoâng neân laøm nhöõng söï ñau khoå ñeán Boà-taùt.

Vua Ñeá Thích lieàn ñoïc baøi keä ñaùp:

*Ta phaûi chaúng aùc taâm Neáu thaät vaøng neân thöû Ñeå thöû Boà-taùt xem*

*Coù thaät chí thaønh khoâng?*

Vua Ñeá Thích ñoïc xong, Tyø-thuû-yeát-ma töï hoùa laøm chim boà caâu bay tröôùc, vua Ñeá Thích hoùa laøm chim caét bay ñuoåi theo sau. Khi tôùi cung thaønh, chim boà caâu bay thaúng vaøo loøng nhaø vua toû veû sôï haõi, roài keâu vua cöùu. Chim caét bay tôùi sau, ñöùng ôû treân ñieän noùi:

–Taâu thieân vöông, con chim boà caâu aáy laø moùn aên cuûa toâi. Chim caét bay laïi caïnh nhaø vua, noùi tieáp:

–Taâu thieân vöông, ngaøi haõy mau traû laïi cho toâi, toâi ñang raát ñoùi. Vua Thi-tyø ñaùp:

–Ta voán coù theä nguyeän cöùu teá cho muoân loaøi, noù ñaõ laïi ñaây vôùi ta thì ta khoâng traû ñaâu.

Chim caét laïi noùi:

–Taâu thieân vöông, ngaøi töï noùi cöùu teá cho muoân loaøi, maø cöôùp moùn aên cuûa toâi thì toâi phaûi cheát ñoùi, vaäy toâi khoâng phaûi laø moät trong muoân loaøi hay sao?

Vua ñaùp:

–Neáu ta cho ngöôi thöù thòt khaùc thì ngöôi coù aên hay khoâng? Chim caét noùi:

–Taâu Thieân vöông, vaâng! Nhöng phaûi cho toâi thöù thòt haõy coøn töôi, maùu haõy coøn noùng, thì toâi môùi duøng.

Nhaø vua thaàm nghó: “Neáu theá thì phaûi gieát moät con vaät khaùc;

nhöng neáu gieát moät con, cöùu moät con cuõng voâ ích, chi baèng ta caét thòt cuûa ta thay theá cho noù laø hôn.” Nghó xong, vua laáy dao caét moät mieáng thòt ñuøi ra trao cho chim caét ñeå cöùu soáng chim boà caâu.

Chim caét noùi vôùi nhaø vua:

–Taâu thieân vöông, ngaøi ñaõ mang danh laø vò ñaïi thí chuû, ñaõ duøng con maét bình ñaúng ñoái vôùi taát caû, toâi ñaây tuy laø moät con chim nhoû, nhöng neáu theo söï coâng bình, thì ngaøi phaûi mang caân ñeå chim moät beân thòt moät beân; thòt vaø chim baèng nhau thì toâi seõ nhaän.

Theo lôøi chim noùi coù lyù phaûi, neân nhaø vua sai ngöôøi mang caân ñeå chim moät beân ñeå thòt nhaø vua moät beân, baét ñaàu ñeå moät mieáng haõy coøn nheï, laïi caét theâm mieáng nöõa, vaãn thaáy coøn nheï, cho ñeán nhaø vua caét heát moät veá ñuøi, nhöng vaãn nheï nhö thöôøng, sau caét heát hai veá ñuøi cho ñeán hai caùnh tay, hai baïng môõ xong vaãn coøn nheï, sau roùc heát caùc thôù thòt ra ñeå leân cuõng vaãn coøn thaáy nheï, chim vaãn naëng hôn, nhaø vua lieàn ñöùng daäy ñeå böôùc leân baøn caân, thì ñau quaù, khí löïc ñaõ heát neân ngaøi ngaõ laên xuoáng ñaát, meâ meät khoâng bieát gì. Giôø laâu tænh laïi, vua thaàm nghó: “Ta töø bao kieáp ñeán nay, cuõng chæ vì coù thaân naøy, maø laøm cho ta khoán khoå, chìm noåi trong ba coõi, neám ñuû taát caû muøi vò ñaéng cay, chöa töøng laøm vieäc phöôùc ñöùc. Nay, ta phaûi tinh taán laäp haïnh khoâng giaûi ñaõi.” Suy nghó xong, vua duõng maõnh ñöùng leân vaøo baøn caân, trong taâm hoan hyû ñoái vôùi vieäc laønh ñaõ ñöôïc thöïc hieän.

Baáy giôø trôøi ñaát töï nhieân chuyeån ñoäng saùu caùch, Thieân cung

nghieâng ngaû, coù raát nhieàu vò Thieân töû ôû caùc coõi trôøi bay xuoáng xem. Hoï thaáy moät vò vua queân mình ñeå cöùu moät con vaät, taát caû nhaân gian thieân thöôïng, chöa töøng ai laøm noåi. Hoï ñeàu caûm ñoäng rôi leä chöùa chan vaø tung caùc thöù hoa xuoáng cuùng döôøng.

Luùc aáy Ñeá Thích trôû laïi thaân trôøi, ñöùng tröôùc vua hoûi:

–Ngaøi laøm nhöõng vieäc maø ngöôøi ñôøi khoâng laøm noåi nhö vaäy ñeå caàu laøm gì? Nay ngaøi mong laøm Ñeá Thích, Chuyeån luaân thaùnh vöông hay Ma vöông? Trong ba coõi ngaøi mong caàu laøm gì?

Boà-taùt ñaùp:

–Thöa ngaøi, toâi nguyeän ñem loøng Töø bi cöùu hoä chuùng sinh ñeå caàu thaønh Phaät, chöù khoâng coù yù caàu laøm Ñeá Thích hay Chuyeån luaân thaùnh vöông mong höôûng nhöõng thuù vui trong ba coõi.

Vua Ñeá Thích noùi:

–Ñaïi vöông caét thòt ñau ñôùn nhö vaäy, thì taâm coù hoái haän khoâng? Ñaùp:

–Thöa khoâng! Vua Ñeá Thích noùi:

–Nhaø vua noùi khoâng, vieäc ñoù thì ai bieát? Toâi thaáy thaân theå nhaø vua run raåy nhö vaäy, khí saéc ñaõ gaàn heát maø töï noùi khoâng thì laáy gì laøm baèng?

Nhaø vua lieàn laäp theä:

–Toâi töø tröôùc ñeán nay, khoâng maûy may hoái haän, taâm nguyeän cuûa toâi quyeát seõ ñaït keát quaû. Neáu loøng toâi chí thaønh khoâng traùi vôùi lôøi nguyeän cuûa toâi thì cho thaân theå cuûa toâi lieàn ñöôïc bình phuïc.

Theä nguyeän döùt lôøi, thaân theå nhaø vua laïi ñöôïc laønh maïnh nhö cuõ, nhöõng veát thöông tieâu tan da deû laïi töôi saùng hôn xöa. Baáy giôø taát caû trôøi ngöôøi, ai naáy ñeàu vui möøng, khen la moät vieäc chöa töøng coù.

Baïch Theá Toân, ngaøy tröôùc Ngaøi vì chuùng sinh chaúng keå ñeán thaân maïng nhö vaäy. Nay baïch Theá Toân, bieån phaùp ñaõ ñaày, côø phaùp ñaõ döïng, troáng phaùp ñaõ laäp, ñeøn phaùp ñaõ chieáu, vì lôïi laïc maø thuyeát phaùp ñoä sinh, nay ñaõ ñuùng thôøi. Baïch Theá Toân, sao Ngaøi nôõ boû chuùng sinh maø vaøo Nieát-baøn.

Baáy giôø Phaïm vöông ñöùng tröôùc Ñöùc Phaät chaép tay taùn döông coâng ñöùc vaø tha thieát caàu thænh Ngaøi thuyeát phaùp ñoä sinh moät caùch thaønh thöïc, neân Ñöùc Phaät höùa nhaän lôøi oâng thænh.

Ñaàu tieân Ngaøi ñeán nöôùc Ba-la-naïi ôû khu Loäc uyeån chuyeån vaän baùnh xe chaùnh phaùp. Ngoâi Tam baûo töø ñaáy môùi xuaát hieän ôû theá gian.

Baáy giôø caùc vò Trôøi, Ngöôøi, Roàng, Quyû thaàn, taùm boä chuùng ai cuõng ñeàu hoan hyû kính vaâng phuïng haønh.



**Phaåm 2: MA-HA-TAÙT-ÑOÛA BOÁ THÍ THAÂN CHO COÏP**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Theá Toân truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñaõ ñeán giôø khaát thöïc. Ngaøi mang y, caàm baùt cuøng vôùi A-nan vaøo thaønh khaát thöïc. Khi ñoù coù moät baø laõo chæ coù

hai ngöôøi con trai do toäi troäm caép ngang taøng, chuû nhaân baét ñöôïc daãn ñeán nhaø vua, xeùt theo söï bình ñaúng cuûa luaät phaùp thì toäi naøy phaûi xöû töû, lieàn giao cho quaân phaùp ñem ñeán phaùp tröôøng. Treân ñöôøng ñi gaëp Phaät, caû ba meï con höôùng ñeán Phaät ñaûnh leã caàu xin cöùu giuùp:

–Baïch Theá Toân, xin Ngaøi ruû loøng thöông xoùt noãi khoå, cöùu giuùp maïng soáng con toâi.

Vôùi söï thaønh taâm chí thieát thaät ñaùng thöông taâm, Nhö Lai vôùi loøng Töø bi, lieàn sai A-nan ñeán choã nhaø vua ñeå xin tha maïng. Sau khi nghe lôøi Ñöùc Phaät daïy, vua lieàn cho phoùng thích hoï.

Thoaùt ñöôïc söï hieåm nguy, caûm aân ñöùc cao daøy cuûa Ñöùc Phaät, hoï vui möøng khoân xieát ñi ñeán choã Ñöùc Phaät ñaûnh leã saùt ñaát, chaép tay thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, mong nhôø hoàng aân cuûa Phaät maø chuùng con

ñöôïc thoaùt cheát, cuùi mong Ñöùc Theá Toân, vì chuùng con, roäng môû taâm Töø bi chaáp nhaän chuùng con vaøo ñaïo.

Ñöùc Phaät chaáp nhaän vaø noùi: “Thieän lai Tyø-kheo!” Töï nhieân raâu toùc hoï ruïng xuoáng, aùo quaàn ñang maëc bieán thaønh phaùp y ca-sa, trong taâm phaùt khôûi cung kính vaø loøng tin vöõng chaéc. Sau ñoù Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, caùc traàn caáu ñöôïc ñoaïn taän, hai ngöôøi con chöùng quaû A- la-haùn vaø ngöôøi meï chöùng quaû A-na-haøm.

Baáy giôø A-nan thaáy roõ söï vieäc nhö vaäy, lieàn ca ngôïi:

–Thaät laø vieäc raát hieám coù.

Ca ngôïi voâ löôïng ñöùc haïnh cuûa Ñöùc Nhö Lai roài ngaøi töï nghó: “Ba meï con ngöôøi naøy do phöôùc nghieäp gì töø ñôøi tröôùc maø nay gaëp ñöôïc Theá Toân, thoaùt khoûi toäi naëng laïi chöùng ñöôïc Nieát-baøn? Ngay taïi ñôøi naøy gaëp ñöôïc nhieàu lôïi ích thuø thaéng nhö vaäy? Thaät laø may maén quaù!”

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Ba vò naøy chaúng nhöõng ngay kieáp naøy Ta ñaõ cöùu maïng soáng maø trong kieáp quaù khöù laâu xa Ta cuõng ñaõ töøng gia aân cöùu giuùp maïng soáng cuûa hoï.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Khoâng roõ trong quaù khöù laâu xa, Ñöùc Theá Toân cöùu maïng soáng cuûa hoï baèng caùch naøo, mong Ñöùc Theá Toân daïy roõ.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vaøo thuôû quaù khöù xa xöa, caùch nay voâ löôïng a- taêng-kyø kieáp, taïi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò vua nöôùc lôùn teân laø Ma- ha-la-ñaøn-na *(Taàn goïi laø Ñaïi Baûo),* cai trò ba ngaøn nöôùc nhoû. Vua coù ba ngöôøi con: Ngöôøi thöù nhaát teân laø Ma-ha-phuù-na-ninh. Ngöôøi thöù hai teân laø Ma-ha-ñeà-baø. Ngöôøi thöù baø teân laø Ma-ha-taùt-ñoûa. Ngöôøi con uùt naøy hay thöïc haønh haïnh Töø bi, thöông xoùt moïi loaøi nhö con ruoät.

Moät hoâm, ñöùc vua cuøng quaàn thaàn, phu nhaân vaø caùc thaùi töû ra ngoaøi thaønh du ngoaïn ngaém caûnh. Ñi moät quaõng nhaø vua muoán nghæ meät döôùi goác caây. Khi ñoù ba vò thaùi töû ñi vaøo röøng chôi, thaáy con coïp meï sinh hai coïp con, daùng boä ñoùi khaùt suy kieät laïi muoán aên thòt con cuûa noù. Khi ñoù ngöôøi em noùi vôùi hai anh raèng:

–Con hoå naøy khoán khoå khoác lieät, suy yeáu kieät queä laïi môùi sinh hai coïp con, em xem thaáy noù muoán aên hai con noù.

Hai ngöôøi anh ñeàu ñaùp:

–Ñuùng nhö lôøi em noùi. Ngöôøi em laïi hoûi:

–Con hoå naøy thöôøng aên thöù gì? Hai ngöôøi anh ñaùp:

–Noù aên thòt vaø huyeát töôi.

Khi hieåu ñöôïc nhö vaäy, ngöôøi em noùi:

–Nay coù ai coù theå hy sinh, laøm vieäc cöùu maïng noù ñeå noù ñöôïc soáng coøn khoâng?

Hai ngöôøi anh ñaùp:

–Vieäc aáy khoù laém.

Luùc ñoù ngöôøi em töï nghó: “Ta töø tröôùc tôùi nay trong doøng sinh töû ñaõ boû thaân naøy voâ soá keå. Nhöng vieäc xaû boû thaân maïng hoaëc vì tham duïc, saân haän hoaëc si meâ chöù chöa laàn naøo vì ñaïo phaùp; nay gaëp phöôùc ñieàn, thaân naøy ñaâu coù thieát. Sau khi suy nghó kyõ vaø quyeát ñònh, caû ba anh em tieán veà phía tröôùc. Ñi chöa xa laém, ngöôøi em noùi vôùi hai anh:

–Hai anh cöù ñi, em coù chuùt vieäc rieâng.

Noùi roài, ngöôøi em quay ngöôïc laïi, theo loái cuõ ñi ñeán vôùi ba meï con coïp, gieo mình nôi mieäng coïp meï, nhöng vì quaù kieät söùc coïp meï khoâng theå haù moàm aên ñöôïc. Khi aáy thaùi töû lieàn laáy que nhoïn ñaâm vaøo thaân mình khieán chaûy maùu, hoå môùi lieám ñöôïc. Lieám

xong hoå tænh taùo môùi ñöùng daäy haù mieäng aên thòt thaùi töû.

Hai anh ñôïi moät hoài laâu khoâng thaáy trôû laïi lieàn ñi tìm kieám, boãng nhôù laïi yù ñònh cuûa ngöôøi em tröôùc ñaây, chaéc ñeán nôi ñoù ñeå thí thaân cho meï con coïp. Khi hai ngöôøi anh ñeán nôi thì thaáy thi theå cuûa Ma-ha-taùt- ñoûa naèm tröôùc maët hoå, hoå ngaáu nghieán aên, maùu thòt lai laùng. Hai ngöôøi anh thaáy vaäy vaät vaõ treân ñaát baát tænh, moät luùc sau môùi hoài tænh.

Baáy giôø phu nhaân ñang nghæ meät döôùi goác caây, naèm moäng thaáy coù ba con chim boà caâu ñang ñuøa giôõn trong röøng, boãng nhieân coù con chim öng xuaát hieän voà maát chim boà caâu nhoû. Tænh giaác, hoaøng haäu höôùng ñeán vua, thuaät laïi caâu chuyeän:

–Thieáp nghe ngöôøi ta baøn raèng: “Moäng thaáy chim boà caâu töùc coù lieân heä ñeán con chaùu, nay con boà caâu nhoû bò cheát töùc coù lieân heä ñeán aùi töû, ngöôøi con uùt cuûa chuùng ta gaëp vieäc khoâng laønh.”

Vua lieàn sai beà toâi thaân caän ñi khaép nôi ñeå tìm kieám, chöa ñöôïc bao laâu thì hai ngöôøi anh trôû veà. Cha meï lieàn hoûi:

–AÙi töû yeâu quyù cuûa ta nay ñang ôû ñaâu?

Hai ngöôøi anh ngheïn ngaøo khoâng noùi ñöôïc neân lôøi, moät luùc sau môùi thoát ra ñöôïc:

–Em cuûa con ñaõ bò hoå aên thòt roài!

Cha meï vöøa nghe nhaøo ngöôøi xuoáng ñaát cheát laëng khoâng hay bieát gì nöõa, thaät laâu sau ñoù môùi tænh laïi. Roài vua, phu nhaân vaø hai ngöôøi con cuøng nhoùm theå nöõ töùc toác ñi ñeán choã thi theå cuûa thaùi töû, khi ñeán nôi hoå ñoùi ñaõ aên heát thòt, coøn laïi boä xöông naèm böøa baõi treân ñaát. Ngöôøi meï naâng caùi ñaàu, cha giöõ ñoâi tay, thöông khoùc thaûm thieát, ngaát roài laïi tænh.

Sau khi Ma-ha-taùt-ñoûa maïng chung, lieàn sinh leân coõi trôøi Ñaâu-suaát, töï nghó: “Ta do nhaân duyeân gì maø thoï nhaän ñöôïc quaû baùo naøy?” Ngaøi lieàn duøng Thieân nhaõn quaùn saùt khaép naêm coõi thaáy töû thi tröôùc cuûa mình ñang ôû trong nuùi, cha meï ñang coøn luyeán tieác thöông khoùc. Vì thöông cha meï meâ môø khoâng bieát neân môùi thöông khoùc thaûm thieát, coù theå do thöông tieác buoàn raàu maø aûnh höôûng nguy hieåm ñeán taùnh maïng, ta laøm sao ñeå löïa lôøi can giaùn. Sau khi nghó vaäy, Ngaøi beøn töø coõi trôøi bay xuoáng ñöùng giöõa khoâng trung maø giaûi thích vaø khuyeân can.

Hai ngöôøi troâng leân vaø hoûi:

–OÂng laø thaàn gì xin cho bieát?

Töø treân khoâng trung, ngaøi traû lôøi:

–Con laø Ma-ha-taùt-ñoûa do xaû thaân cöùu coïp ñoùi neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñaâu-suaát. Thöa phuï hoaøng vaø maãu thaân, neân bieát raèng taát caû söï vieäc ñeàu trôû veà khoâng, coù sinh ra taát phaûi coù hoài keát thuùc, laøm aùc thì ñoïa ñòa nguïc, laøm laønh thì ñöôïc sinh Thieân. Soáng cheát laø leõ thöôøng nhieân cha meï khoâng neân maõi chìm ñaém trong bieån khoå phieàn naõo saàu öu, maø sôùm töï mình giaùc ngoä, sieâng naêng tu taäp, laøm caùc vieäc laønh.

Cha meï ñaùp:

–Con thöïc haønh haïnh Töø bi, thöông xoùt taát caû, boû cha meï maø choïn laáy caùi cheát, loøng cha meï luoân luoân nhôù nghó ñeán con, thöông nhôù ñöùt töøng khuùc ruoät, cha meï ngaøy ñeâm nhôù thöông saàu khoå, con lo tu haïnh Töø bi nhö vaäy coù xöùng hôïp khoâng?

Baáy giôø, treân khoâng trung ngöôøi con duøng nhieàu lôøi keä coù noäi dung kheùo leùo, nhieäm maàu ñeå baùo ñaùp coâng aân cha meï. Cha meï nghe xong bôùt ñi saàu muoän vaø coù phaàn tænh ngoä. Sau ñoù vua cha laøm hoøm baèng thaát baûo, thu xöông coát boû vaøo trong, cho an taùng vaø xaây thaùp phuïng thôø. Ngaøi trôû veà cung trôøi. Vua, hoaøng haäu cuøng taát caû trôû veà hoaøng cung.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Thuôû aáy, ñaïi vöông Ma-ha-la-ñaøn-na chaúng phaûi ai khaùc, nay chính laø phuï vöông cuûa Ta, Duyeät-ñaàu-ñaøn. Vöông phu nhaân laø meï cuûa Ta, Ma-ha Ma-ya. Ma-ha-phuù-na-ninh, nay laø Di-laëc. Thaùi töû Ma- ha-ñeà-baø nay laø Baø-tu-maät-ña-la. Thaùi töû Ma-ha-taùt-ñoûa, chaúng phaûi ai khaùc chính laø Ta ñaây. Hoå meï nay chính laø laõo maãu. Hai hoå con töùc laø hai ngöôøi con trai naøy. Ta vaøo kieáp quaù khöù ñaõ cöùu hoï ñöôïc an toaøn taùnh maïng. Ta nay ñaõ thaønh Phaät cuõng cöùu thoaùt hoï khoûi aùch naïn kia vaø thoaùt ñöôïc noãi khoå lôùn sinh töû luaân hoài.

Baáy giôø ngaøi A-nan cuøng moïi ngöôøi trong hoäi chuùng nghe Ñöùc Phaät daïy nhö theá, ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 3: HAI VÒ PHAÏM CHÍ THOÏ TRAI GIÔÙI**

Toâi nghe nhö theá naøy, moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân

Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, vaøo luùc ñaàu ñeâm coù hai vò trôøi ñeán choã Ñöùc Phaät, thaân phoùng ra aùnh saùng chieáu khaép vöôøn Kyø hoaøn, saéc nhö maøu vaøng. Ñöùc Phaät cuõng tuøy nghi maø dieãn noùi Dieäu phaùp. Caû hai vò taâm yù ñeàu ñöôïc khai ngoä vaø chöùng ñöôïc Ñaïo tích *(Nhaäp löu)*. Hoï ñaûnh leã Ñöùc Phaät vaø trôû veà coõi trôøi.

Saùng sôùm ngaøy mai ngaøi A-nan hoûi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeâm hoâm qua coù hai vò trôøi ñeán yeát kieán Theá Toân, con thaáy hoï oai töôùng raïng ngôøi, aùnh saùng toûa khaép, ngaøy tröôùc hoï taïo coâng ñöùc gì maø nay laïi ñöôïc keát quaû thuø thaéng nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vaøo thôøi Phaät Ca-dieáp, sau khi Phaät dieät ñoä, chaùnh phaùp böôùc vaøo thôøi kyø cuoái cuøng, coù hai vò Baø-la-moân thoï trì taùm phaùp trai giôùi. Moät ngöôøi mong ñöôïc sinh leân trôøi, coøn vò kia mong ñöôïc laøm vua moät nöôùc.

Ngöôøi thöù nhaát khi trôû veà nhaø, bò ngöôøi vôï eùp cuøng aên phi thôøi.

Ngöôøi choàng ñaùp:

–Anh ñaõ thoï trai giôùi, quaù giôø ngoï khoâng ñöôïc aên. Ngöôøi vôï noùi:

–Anh thuoäc doøng hoï Phaïm chí ñaõ saün coù giôùi phaùp, taïi sao anh laïi ñi thoï trai giôùi cuûa ngoaïi ñaïo, roài sinh ra maâu thuaãn khoâng cuøng aên vôùi em. Vieäc naøy em seõ ñem ra noùi cho caùc Phaïm chí khaùc ñöôïc bieát, hoï seõ ñuoåi vaø khoâng cho anh tham döï vaøo caùc buoåi hoäi hoïp.

Sau khi nghe lôøi haêm doïa, oâng ta raát ñoåi sôï haõi lieàn cuøng ngöôøi vôï aên uoáng phi thôøi. Hai ngöôøi tuøy theo tuoåi thoï daøi ngaén roài cuõng ñeàu cheát.

Ngöôøi mong laøm vua, do coâng phu trì trai giöõ giôùi troïn veïn neân ñöôïc sinh trong gia ñình vöông giaû. Ngöôøi mong sinh leân trôøi, do phaïm trai giôùi, neân sinh trong loaøi roàng.

Baáy giôø coù moät ngöôøi giöõ vöôøn cho vua, ngaøy ngaøy daâng caùc loaïi traùi caây. Sau ñoù ngöôøi naøy ñi ra ngoaøi doøng suoái, thaáy ñöôïc moät quaû naïi khaùc laï voâ cuøng ôû trong nöôùc, maøu saéc vaø muøi vò raát thôm ngon, lieàn nghó: “Ta moãi ngaøy ra vaøo thöôøng gaëp quan moân giaùm, neân ñem bieáu cho oâng ta.” Sau khi nghó nhö vaäy, oâng lieàn ñem bieáu cho quan giaùm moân. Sau khi nhaän, lieàn nghó: “Moïi vieäc cuûa ta toát ñeïp ñeàu nhôø

quan hoaøng moân, nhôø oâng maø ñöôïc tôùi lui, neân ñem bieáu cho oâng ta”, lieàn ñem quaû naïi bieáu cho quan hoaøng moân. Quan hoaøng moân nhaän roài ñem bieáu cho phu nhaân, phu nhaân ñem daâng cho vua. Vua aên traùi xong bieát ñöôïc muøi vò thôm ngon tuyeät vôøi lieàn hoûi phu nhaân traùi naøy töø ñaâu maø coù. Phu nhaân thuaät laïi ngoïn ngaønh, ñöôïc bieát töø quan vieân giaùm, vua cho trieäu vaøo vaø hoûi:

–Vöôøn cuûa ta coù traùi thôm ngon nhö vaäy, sao khoâng thaáy daâng cho ta, maø laïi ñem cho ngöôøi khaùc.

Quan vieân giaùm giaûi thích roõ ñaàu ñuoâi. Vua ra leänh:

–Töø nay veà sau, ngaøy naøo cuõng daâng quaû naïi naøy cho ta, khoâng ñöôïc giaùn ñoaïn.

Quan vieân giaùm taâu:

–Quaû naïi naøy khoâng thaáy goác gaùc, haï thaàn nhaët ñöôïc töø doøng suoái, neáu nhaø vua ra leänh ngaøy naøo cuõng ñem daâng thì khoâng laøm sao maø hoaøn thaønh ñöôïc.

Nhaø vua nghieâm khaéc phaùn leänh:

–Neáu nhaø ngöôi khoâng hoaøn thaønh nhieäm vuï, ta seõ xöû traûm.

Quan vieân giaùm thaát theåu böôùc ra, tieán veà khu vöôøn khoùc loùc saàu naõo. Tieáng khoùc caøng luùc caøng lôùn, roàng nghe tieáng khoùc hieän laøm thaân ngöôøi, tieán ñeán gaàn hoûi:

–OÂng coù chuyeän gì maø buoàn thaûm khoùc loùc nhö vaäy?

Quan giöõ vöôøn trình baøy ñaày ñuû söï vieäc, roàng lieàn trôû laïi doøng nöôùc, laáy nhieàu quaû ngon ngoït ñaët treân maâm baèng vaøng, ñem ñeán cho quan vieân giaùm vaø baûo:

–OÂng ñem maâm quaû naøy daâng ñeán nhaø vua cuûa oâng vaø nhaéc laïi raèng: ‘Ta vaø vua tröôùc ñaây laø baïn höõu, kieáp tröôùc ôû treân theá gian naøy ñeàu thuoäc doøng Phaïm chí, caû hai cuøng thoï giôùi Baùt quan trai, moãi ngöôøi coù moät yù nguyeän. OÂng ta giöõ giôùi troïn veïn ñöôïc laøm ngoâi vua, coøn ta khoâng giöõ giôùi hoaøn toaøn neân sinh vaøo trong loaøi roàng.’ Nay ta muoán thoï trì vaø tu taäp phaùp Baùt quan trai ñeå xaû boû thaân naøy, mong vua tìm giuùp ta moät phöông tieän ñeå thoï trì taùm phaùp trai giôùi. Neáu traùi vôùi yù ñònh ta seõ laät uùp quoác ñoä cuûa vua bieán thaønh bieån caû.

Quan vieân giaùm khi nhaän ñöôïc maâm quaû ñem daâng cho vua vaø trình baøy laïi nhöõng lôøi nhaén gôûi cuûa roàng. Vua nghe xong trong loøng khoâng vui. Taïi sao? Vì hieän taïi ôû trong nöôùc khoâng coù truyeàn baù Phaät

phaùp, vaên kinh Baùt quan trai cuõng ñaõ taän dieät töø laâu, nay khoâng caùch naøo maø kieám ra ñöôïc, neáu khoâng caân nhaéc vaán ñeà naøy, sôï raèng seõ coù nguy haïi ñeán ñaát nöôùc. Ngaøy ñeâm doác taâm vaøo vieäc naøy neân vua sinh buoàn raàu lo laéng. Nhaø vua, luùc aáy coù moät vò ñaïi thaàn, ñöôïc moïi ngöôøi heát söùc kính troïng, vua noùi vôùi vò ñoù:

–Thaàn roàng nhôø ta tìm giuùp baøi vaên Baùt quan trai giôùi. Mong khanh laøm ñöôïc, ta giao vieäc naøy cho khanh.

Vò ñaïi thaàn taâu:

–Thôøi nay khoâng coù Phaät phaùp, laøm sao maø kieám ra ñöôïc? Nhaø vua laïi ra leänh:

–Khanh khoâng laøm ñöôïc vieäc naøy, ta seõ gieát khanh.

Khi nghe vua phaùn nhö vaäy, vò aáy taâm yù buoàn raàu lieàn trôû veà nhaø. Vò ñaïi thaàn coù moät ngöôøi cha giaø tuoåi raát cao, baát kyø khi naøo veà nhaø oâng cuõng luoân toû ra vui veû ñeå laøm vui loøng ngöôøi cha, nhöng hoâm ñoù ngöôøi cha thaáy saéc maët cuûa con khaùc thöôøng, oâng lieàn hoûi con coù chuyeän gì xaûy ra. Ngöôøi con noùi ra söï vieäc. Ngöôøi cha noùi:

–Nhaø ta coù caây truï, ngaøy ñeâm phaùt ra aùnh saùng con thöû phaù ra xem sao, chaéc coù vaät gì kyø laï beân trong.

Nghe theo lôøi cha, ngöôøi con sai ngöôøi caàm rìu boå caây, laáy ra ñöôïc hai quyeån kinh: Moät quyeån kinh Thaäp Nhò Nhaân Duyeân vaø moät quyeån vaên thoï giôùi Baùt quan trai. Vò ñaïi thaàn lieàn ñem daâng vua, vua raát möøng ñeán noãi maát töï chuû, vua lieàn sai laáy maâm vaøng ñaët quyeån kinh leân bieáu cho roàng, roàng nhaän ñöôïc kinh loøng raát haân hoan, ñem raát nhieàu baùu vaät daâng taëng cho vua. Roàng lieàn thoï trì taùm pheùp trai giôùi moät caùch tinh taán chuyeân caàn. Sau khi maïng chung lieàn sinh Thieân giôùi. Nhaø vua cuõng vaäy, lo tinh taán tu taäp Baùt quan trai giôùi neân sau khi cheát cuõng sinh leân coõi trôøi cuøng ôû moät choã.

Ñeán ñaây, Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan ñeâm hoâm qua hai vò trôøi aáy ñeán nghe Ta thuyeát phaùp chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, vónh vieãn ra khoûi ba ñöôøng, daïo ñi trong coõi trôøi, coõi ngöôøi, sau cuøng seõ ñaéc ñöôïc ñaïo quaû Nieát-baøn.

Ñöùc Phaät daïy xong, taát caû trong chuùng hoäi ñeàu hoan hyû phuïng

haønh.

#### 

**Phaåm 4: MOÄT NGÖÔØI NGHEØO ÔÛ XÖÙ BA-LA-NAÏI CUÙNG DÖÔØNG ÑÖÙC PHAÄT**

Toâi nghe vaày:

–Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø trong nöôùc coù Ñaïi tröôûng giaû sinh moät ngöôøi con trai, maët maøy khoâi ngoâ, vöøa sinh ñöôïc maáy ngaøy ñaõ bieát noùi. Caäu beù hoûi cha meï:

–Ñöùc Phaät ñang coøn taïi theá khoâng? Ñaùp:

–Ñang coøn.

Laïi hoûi:

–Ngaøi Xaù-lôïi-phaát vaø A-nan coøn taïi theá khoâng? Ñaùp:

–Vaãn ñang coøn.

Cha meï caäu beù suy nghó: “Neáu sinh ra lieàn bieát noùi, ñaây chaéc khoâng phaûi laø ngöôøi, moät hieän töôïng heát söùc quaùi dò! Hoï lieàn ñeán hoûi Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñöùa haøi nhi naøy raát coù phöôùc ñöùc, khoâng neân hoaøi nghi. Cha meï caäu beù nghe vaäy, taâm raát hoan hyû lieàn trôû veà nhaø. Caäu beù noùi:

–Con muoán cha meï thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Tyø-kheo Taêng veà nhaø ñeå cuùng döôøng.

Cha meï ñaùp:

–Muoán thænh Phaät vaø chuùng Taêng caàn phaûi chuaån bò ñaày ñuû nghieâm tuùc, khoâng theå khoâng chu ñaùo.

Ngöôøi con noùi:

–Cha meï cho queùt doïn nhaø cöûa saïch seõ, giöôøng chieáu trang nghieâm, baøy ba toøa cao ñeïp, roài traêm moùn aên thöôïng vò töï nhieân seõ coù. Con coøn moät baø meï nöõa nay ñang coøn soáng ôû taïi nöôùc Ba-la-naïi, xin cho ngöôøi môøi veà.

Cha meï ñoàng yù cho ngöôøi caáp toác mang xe voi môøi veà. Nguyeân nhaân cho baøy ba toøa cao: Moät laø cuùng döôøng cho Ñöùc Nhö Lai, hai laø cho baø meï sinh, ba laø cho baø meï döôõng.

Khi Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng vaøo nhaø theo thöù töï maø ngoài, ñoà aên

ngon boå ñöôïc doïn ra ñaày ñuû vaø ñeïp ñeõ. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, ngöôøi cha, hai ngöôøi meï cuøng caùc vò trong nhaø ñeàu nghe vaø chöùng ñöôïc Sô quaû.

Caäu beù sau khi lôùn cuõng xin xuaát gia, sieâng naêng tu taäp Chaùnh ñaïo vaø chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Sa-moân naøy do phuùc ñöùc vaø thieän caên ñôøi tröôùc nhö theá naøo, maø nay ñöôïc sinh vaøo gia ñình giaøu coù, môùi sinh lieàn bieát noùi, laïi ñöôïc hoïc ñaïo vaø ñaéc quaû Thaàn thoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vò aáy kieáp tröôùc sinh trong moät gia ñình tröôûng giaû ôû Ba-la-naïi, sau khi cha meï maát, gia saûn tieâu hao ñi ñeán baàn cuøng khoán khoå. Tuy gaëp Phaät ôû ñôøi nhöng khoâng coù gì ñeå cuùng döôøng, trong loøng khoâng vui, töï thaáy beá taéc. Moät hoâm anh ta nghó: “Ta neân xaû boû maëc caûm doøng hoï laøm ngöôøi thueâ möôùn.” Sau ñoù moät naêm anh ta ñoøi möôïn tieàn cuûa chuû.

Chuû hoûi:

–Anh möôïn tieàn cöôùi vôï phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng. Ngöôøi chuû hoûi:

–Vaäy oâng hoûi möôïn tieàn ñeå laøm gì? Ñaùp:

–Toâi muoán duøng soá tieàn ñoù mua saém leã vaät, trai phaïn ñeå cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng.

Ngöôøi chuû giaøu coù noùi:

–Neáu thænh Phaät vaø chuùng Taêng thì ta seõ cho tieàn vaø lo toå chöùc trai hoäi taïi tö gia cuûa ta.

Anh ta ñoàng yù, lieàn lo thieát trai, nhöõng moùn ngon laï quyù hieám thænh Phaät vaø chuùng Taêng ñeán cuùng döôøng. Do nhöõng nhaân duyeân ñoù maø nay, sau khi cheát, ñöôïc sinh vaøo nhaø tröôûng giaû giaøu coù, thænh Phaät, Taêng cuùng döôøng, nghe ñöôïc chaùnh phaùp vaø chöùng ñaéc ñaïo quaû.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, ngöôøi baàn cuøng ôû kieáp tröôùc ñoù, nay laø con cuûa vò tröôûng giaû, laø baäc Sa-moân naøy vaäy.

Sau khi nghe Ñöùc Phaät daïy, taát caû ngöôøi trong hoäi chuùng ñeàu hoan hyû ghi nhôù phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 5: THAÀN BIEÅN VAÁN NAÏN CAÙC THUYEÀN KHAÙCH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø, trong nöôùc coù naêm traêm ngöôøi laùi buoân ñònh ra bieån ñeå tìm chaâu baùu, hoï baøn vôùi nhau, caàn thænh caàu moät ngöôøi saùng suoát taøi ñöùc ñeå daãn ñöôøng. Sau ñoù hoï tìm vaø môøi ñöôïc moät vò Öu-baø-taéc, thoï trì naêm giôùi cuøng ñi vôùi hoï vaøo bieån caû.

Khi ñang leânh ñeânh treân bieån, vò Thaàn bieån bieán thaønh quyû Daï- xoa, hình theå xaáu xí, saéc dieän taùi xanh, raêng nanh chóa ra, löûa döõ treân ñaàu, ñeán naém thuyeàn laïi roài hoûi.

–Naøy caùc laùi buoân, treân theá gian naøy coù ai ñaùng sôï hôn toâi khoâng? Vò hieàn giaû ñaùp:

–Coù ngöôøi ñaùng sôï hôn oâng gaáp traêm ngaøn laàn. Thaàn bieån hoûi:

–Ñoù laø nhöõng ai? Ñaùp:

–Treân ñôøi coù nhieàu keû ngu, laøm nhöõng vieäc baát thieän: gieát haïi, troäm caép, daâm daät voâ ñoä, noùi doái, noùi hai löôõi, noùi thoâ aùc, duøng lôøi trau chuoát, tham duïc, saân haän, chìm saâu vaøo taø kieán, cheát ñoïa ñòa nguïc, chòu khoå muoân ñieàu, quaân nguïc toát baét keû coù toäi tröøng trò theo nhieàu caùch, hoaëc duøng ñao ñaâm, duøng xe nghieàn naùt ra nhieàu maûnh, hoaëc boû vaøo coái ñeå giaõ, hoaëc xay vaø caùc hình phaït nhö nuùi ñao, röøng kieám, xe löûa, vaïc daàu, nöôùc soâi, baêng giaù, nöôùc tieåu... taát caû chòu khoå, traûi qua ngaøn vaïn naêm, nhö vaäy thaät laø ñaùng sôï hôn oâng raát nhieàu.

Quyû Daï-xoa nghe xong buoâng thuyeàn cho ñi, roài aån hình bieán maát, thuyeàn ñi ñöôïc vaøi daëm, thaàn bieån lieàn hoùa hình thaønh moät ngöôøi, hình thuø xaáu xí, gaân coát lieàn nhau, naém thuyeàn keùo laïi, hoûi moïi ngöôøi:

–Naøy caùc oâng, trong theá gian coù ai xaáu hôn toâi khoâng? Vò hieàn giaû ñaùp:

–Coù nhieàu keû xaáu xí hôn oâng raát nhieàu.

Vò Thaàn bieån hoûi:

–Ai laø ngöôøi xaáu hôn? Hieàn giaû ñaùp:

–Coù keû ngu si, taâm taùnh xaáu aùc, tham lam, ñoá kî, khoâng bieát boá thí, sau khi cheát ñoïa kieáp ngaï quyû thaân lôùn nhö ngoïn nuùi, coå beù nhö caây kim, ñaàu toùc roái bôøi, hình theå ñen xaáu, traûi qua muoân ngaøn naêm khoâng bieát côm, nöôùc ra sao? Chòu nhöõng cöïc hình nhö vaäy, moät caùch kòch lieät hôn oâng nhieàu.

Thaàn bieån buoâng thuyeàn cho ñi, roài aån mình bieán maát. Thuyeàn ñi ñöôïc vaøi daëm, Thaàn bieån laïi bieán thaønh moät ngöôøi voâ cuøng xinh ñeïp, ñeán vòn thuyeàn hoûi:

–Naøy caùc khaùch buoân, trong ñôøi coù ai ñeïp hôn ta khoâng? Vò hieàn giaû ñaùp:

–Coù ngöôøi ñeïp gaáp traêm ngaøn laàn veû ñeïp cuûa oâng. Thaàn bieån hoûi:

–Ai ñeïp hôn ta?

Ñaùp:

–Trong ñôøi gaëp ngöôøi coù trí, toân troïng vaø thöïc haønh caùc ñieàu laønh, luoân giöõ thaân khaåu yù nghieäp thanh tònh, tin kính Tam baûo. Tuøy luùc cuùng döôøng, ngöôøi aáy mang chung ñöôïc sinh leân coõi trôøi, hình theå trong saùng, töôùng maïo trang nghieâm, saéc ñeïp vöôït oâng traêm ngaøn vaïn laàn. Neáu ñem oâng maø so saùnh thì cuõng gioáng nhö con khæ caùi so vôùi coâ gaùi treû ñeïp.

Thaàn bieån laïi boác moät voác nöôùc roài hoûi:

–Nöôùc trong tay ta nhieàu hay nöôùc trong bieån nhieàu. Vò hieàn giaû ñaùp:

–Nöôùc trong tay oâng nhieàu hôn nöôùc trong bieån. Thaàn bieån hoûi:

–OÂng noùi nhö vaäy, coù thaønh thaät khoâng? Ñaùp:

–Lôøi noùi cuûa toâi heát söùc thaønh thaät, khoâng bao giôø hö doái. Thaàn bieån lieàn hoûi:

–OÂng laáy gì ñeå chöùng minh cho caùch noùi ñoù. Vò hieàn giaû ñaùp:

–Nöôùc trong bieån tuy nhieàu nhöng cuõng coù ngaøy khoâ caïn, khi

trôøi tai kieáp ñeán hai maët trôøi xuaát hieän thì ngoøi, laïch, suoái, ao khoâ caïn. Ba maët trôøi xuaát hieän thì caùc soâng nhoû khoâ caïn. Boán maët trôøi xuaát hieän thì caùc soâng lôùn, bieån nhoû khoâ caïn, khi naêm maët trôøi xuaát hieän thì bieån lôùn löôïng nöôùc giaûm bôùt. Saùu maët trôøi xuaát hieän thì löôïng nöôùc ba phaàn giaûm bôùt hai, khi baûy maët trôøi xuaát hieän thì nöôùc bieån caïn heát. Nuùi Tu-di baêng hoaïi, cho ñeán khu vöïc nuùi Kim cöông cuõng ñeàu chaùy ruïi.

Neáu coù ngöôøi ñaày ñuû tín taâm duøng voác nöôùc ñoù maø cuùng döôøng Ñöùc Phaät hoaëc chö Taêng hay daâng cho cha meï, hoaëc boá thí cho keû baàn cuøng hoaëc cho caàm thuù thì coâng ñöùc naøy traûi qua nhieàu kieáp cuõng khoâng heát ñöôïc. Qua söï trình baøy ñoù thì ñaõ roõ laø nöôùc trong bieån kia so vôùi nöôùc trong naém tay kia khoâng nhieàu laém.

Thaàn bieån nghe xong loøng raát hoan hyû lieàn ñem chaâu baùu daâng taëng Hieàn giaû vaø gôûi cuùng döôøng Ñöùc Phaät cuøng chö Taêng. Ñeán ñaây, caùc ngöôøi laùi buoân cuøng vò Hieàn giaû thaâu nhaët baûo vaät ñaày ñuû trôû veà nöôùc. Sau khi veà nöôùc, hoï ñem soá baûo vaät maø Thaàn bieån gôûi cuùng daâng leân Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Taát caû ñeàu ñaûnh leã Phaät, quyø xuoáng chaép tay vaø baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con xin Ñöùc Theá Toân töø bi cho chuùng con ñöôïc xuaát gia hoïc ñaïo.

Ñöùc Theá Toân thaáy cô duyeân ñaõ ñeán, Ngaøi chaáp nhaän vaø goïi: “Thieän lai Tyø-kheo!” Taát caû hoï raâu toùc ñeàu ruïng, thaân maëc Phaùp y. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp öùng hôïp vôùi caên cô, taát caû ñeàu ñöôïc khai ngoä, caùc duïc ñeàu ñöôïc vaéng laëng chöùng quaû A-la-haùn.

Taát caû hoäi chuùng nghe Phaät thuyeát phaùp, taát caû ñeàu hoan hyû ghi nhôù, cung kính thöïc haønh.

kyø.



**Phaåm 6: HAÈNG-GIAØ-ÑAÏT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Theá Toân truù taïi tinh xaù vöôøn Truùc, nöôùc La-duyeät-

Baáy giôø, ôû trong nöôùc coù quan phuï töôùng, nhaø cöûa giaøu coù maø

khoâng coù con. ÔÛ beân soâng Haèng coù moät ngoâi ñeàn thôø thaàn Ma-ni-baït- la, nhaân daân taïi ñoù ñeàu toân suøng leã baùi. Moät hoâm quan phuï töôùng ñeán

ngoâi ñeàn ñoù caàu ñaûo:

–Vôï choàng toâi khoâng coù con, ñöôïc nghe veà söï linh öùng cuûa ngaøi, cöùu ñoä quaàn sinh, ai caàu gì ñeàu ñöôïc maõn nguyeän, vì theá nay toâi ñeán xin quy y ngaøi mong ngaøi chöùng giaùm lôøi nguyeän thaønh khaån cuûa toâi vaø ban cho toâi moät ñöùa con trai. Neáu ñöôïc nhö vaäy toâi seõ ñem vaøng baïc ñeå trang ñieåm treân thaân cuûa ngaøi vaø ñeâm höông hoa quyù ñeå ñieåm toâ nôi mieáu cuûa ngaøi, baèng khoâng linh nghieäm toâi seõ phaù tan ngoâi mieáu vaø ñem phaân dô traùt vaøo thaân cuûa ngaøi.

Thieân thaàn nghe xong lieàn suy nghó: “Ngöôøi naøy giaøu sang, coù theá löïc maïnh, chaúng phaûi thuoäc haïng taàm thöôøng, ñeán ñaây caàu con nhöng ta ñöùc ñoä quaù ít khoâng theå ñaùp öùng lôøi nguyeän ñoù ñöôïc. Neáu nhö lôøi caàu nguyeän ñoù khoâng mang laïi keát quaû chaéc chaén ta phaûi bò huûy nhuïc.” Thaàn mieáu lieàn sang caàu cöùu Ma-ni-baït-la. Ma-ni-baït-la cuõng khoâng ñuû söùc thöïc hieän ñöôïc, lieàn ñeán Tyø-sa-moân vöông trình baøy söï vieäc, Tyø-sa-moân cuõng khoâng theå, lieàn ñeán Thieân ñeá ñeå caàu ngaøi giuùp, Tyø-sa-moân leân trôøi trình baøy söï vieäc vôùi vua Ñeá Thích:

–Toâi coù moät haï thaàn teân laø Ma-ni-baït-la leân keâu raèng: “ÔÛ thaønh Vöông xaù coù quan phuï töôùng muoán caàu coù ñöôïc ngöôøi con vaø höùa neáu ñöôïc thì oâng ta seõ cuùng döôøng troïng haäu, coøn neáu ngöôïc laïi thì oâng ta seõ phaù tan ngoâi mieáu ñoù vaø laøm nhuïc toâi.” Taùnh khí cuûa ngöôøi giaøu coù kia hung haêng chaéc chaén seõ laøm nhö vaäy. Thaät may maén, mong Thieân ñeá cöùu giuùp cho!

Ñeá Thích ñaùp:

–Söï vieäc naøy cuõng raát nan giaûi, ñeå ta thöû tìm moät caùch thöùc naøo

ñoù.

Khi aáy coù moät vò trôøi naêm ñöùc lìa thaân saép ñeán ngaøy cheát, Ñeá

Thích lieàn baûo:

–Ngöôøi ñeán ngaøy saép maïng chung neân caàu thoï sinh vaøo gia ñình cuûa quan phuï töôùng kia.

Vò Thieân töû ñaùp:

–YÙ thaàn muoán xuaát gia tu taäp thöïc haønh chaùnh phaùp. Neáu sinh vaøo nhaø cuûa ngöôøi giaøu coù aét khoù xaû ly. Thaàn muoán sinh vaøo nhaø trung löu ñeå hoaøn thaønh ñöôïc chí nguyeän.

Ñeá Thích khuyeân:

–Ngöôøi cöù haï sinh vaøo gia ñình kia ñi, roài muoán xuaát gia tu ñaïo

ta seõ hoã trôï cho.

Vò trôøi lieàn thoï sinh vaøo gia ñình quan phuï töôùng. Khi sinh ra ñöùa beù coù töôùng maïo raát xinh ñeïp. Cha meï cho môøi töôùng sö ñeå ñaët teân cho con. Vò töôùng sö hoûi:

–Ñöùa beù naøy ñöôïc caàu töï töø ñaâu? Quan phuï töôùng ñaùp:

–Caàu ôû mieáu thaàn gaàn beân soâng Haèng.

Nhaân ñoù maø ñaët teân cho chuù beù laø Haèng-giaø-ñaït. Caøng ngaøy caøng khoân lôùn, taâm trí caäu beù chuyeân vaøo chaùnh phaùp. Moät hoâm caäu ta xin vôùi cha meï ñöôïc xuaát gia hoïc ñaïo. Cha meï caäu traû lôøi:

–Saûn nghieäp cuûa cha giaøu sang phuù quyù, chæ coù mình con ñeå noái nghieäp gia ñöôøng, neáu con xuaát gia thì cha meï chaúng coù ai sôùm khuya haàu haï.

Do vaäy neân cha meï caäu ñeàu khoâng öng thuaän. Ngöôøi con chí nguyeän bò trôû ngaïi loøng raát buoàn raàu, lieàn nghó: “Coù leõ ta phaûi boû thaân naøy caàu sinh vaøo moät gia ñình thöôøng daân, ñeå thöïc hieän chí nguyeän xuaát gia chaéc deã daøng hôn nhieàu.”

Ngöôøi con aâm thaàm ra ñi, leân ngoïn nuùi cao lao ñaàu xuoáng vöïc nhöng khoâng bò toån thöông. Laïi ñeán beân bôø soâng lao mình xuoáng nöôùc töï töû, nhöng coù doøng nöôùc ñöa anh ta troâi daït vaøo bôø khoâng gaëp hieåm nguy. Anh ta beøn uoáng ñoäc döôïc töï saùt nhöng thuoác ñoäc khoâng coù taùc duïng. Anh ta duøng moïi phöông tieän ñeå tìm caùi cheát nhöng voâ hieäu, lieàn nghó coù leõ ta laøm moät vieäc gì phaïm vaøo phaùp vua, seõ bò vua baét vaø gieát ñi. Khi ñoù, gaëp luùc vua, phu nhaân cuøng caùc theå nöõ ra khoûi cung thaønh ñeán ao vua ñeå taém röûa, taát caû ñeàu thoaùt y phuïc ñeå döôùi buïi caây. Haèng-giaø-ñaït leûn vaøo buïi caây ñaùnh caép y phuïc ñem ra ngoaøi. Quan moân giaùm thaáy vaäy baét laïi daãn ñeán vua A-xaø-theá taâu. Vua nghe xong noåi giaän loâi ñình lieàn laáy cung teân haï thuû anh ta ngay, nhöng khi teân baén ra lieàn bay ngöôïc trôû laïi ngay höôùng cuûa vua. Baén ba laàn nhö vaäy maø khoâng truùng, vua hoaûng hoát lieàn neùm caây cung maø hoûi:

–Khanh laø Trôøi, Roàng hay Quyû thaàn?

Haèng-giaø-ñaï noùi:

–Xin haõy giuùp cho toâi hoaøn thaønh ñöôïc chí nguyeän, toâi môùi noùi. Vua noùi:

–Ngöôi noùi roài ta seõ giuùp.

Haèng-giaø-ñaït trình baøy:

–Toâi chaúng phaûi laø Trôøi, cuõng khoâng phaûi laø Roàng hoaëc Quyû. Toâi laø con cuûa quan phuï töôùng ôû thaønh Vöông xaù, muoán xuaát gia hoïc ñaïo nhöng cha meï khoâng chaáp thuaän, neân muoán töï saùt ñeå ñaàu thai vaøo nôi khaùc ñeå deã hoaøn thaønh yù nguyeän. Toâi ñaõ nhaûy töø nuùi cao, lao xuoáng soâng saâu, uoáng ñoäc döôïc maø khoâng cheát ñöôïc, vì theá coá yù phaïm vaøo pheùp vua mong vua gia hình phaït xöû töû ñeå hoaøn thaønh yù nguyeän, söï tình laø nhö vaäy. Vôùi chí nguyeän cao caû ñoù mong ngaøi chieáu coá thöông xoùt cho loøng mong caàu Chaùnh ñaïo cuûa toâi.

Nhaø vua noùi:

–Ngöôi coù taâm xuaát gia tu hoïc Chaùnh ñaïo, raát toát. Khi nhaân duyeân hoäi ñuû ta seõ ñöa ñi ñeán choã Phaät.

Vua baïch vôùi Ñöùc Theá Toân veà yù chí mong muoán cuûa chaøng trai, Ñöùc Phaät baûo: “Thieän lai Tyø-kheo!” Raâu toùc chaøng töï ruïng thaân maëc phaùp y, thaønh töôùng Tyø-kheo, nghe Phaät thuyeát phaùp, taâm yù khai môû chöùng A-la-haùn ñaày ñuû ba Minh, saùu Thoâng vaø taùm Giaûi thoaùt.

Vua A-xaø-theá lieàn baïch Ñöùc Phaät:

–Haèng-giaø-ñaït naøy tröôùc ñaây ñaõ troàng caên laønh gì maø gieo mình töø nuùi cao khoâng cheát, nhaûy xuoáng nöôùc khoâng chìm, ñoäc döôïc chaúng haïi, teân baén khoâng truùng, laïi gaëp ñöôïc Ñöùc Theá Toân thoaùt khoûi sinh töû luaân hoài.

Ñöùc Phaät daïy:

–Vaøo quaù khöù voâ soá kieáp veà tröôùc, coù moät nöôùc lôùn teân laø Ba-la- naïi, vua teân laø Phaïm-ma-ñaït.

Baáy giôø vua cuøng caùc myõ nöõ daïo chôi trong röøng, trong luùc caùc theå nöõ ñang ca haùt, ôû ngoaøi coù moät ngöôøi caát tieáng haùt hoïa theo, vua nghe lôøi haùt hoïa theo ñoù lieàn noåi giaän cho ngöôøi tìm baét roài haï leänh xöû töû. Baáy giôø coù vò ñaïi thaàn traán giöõ beân ngoaøi thaáy ñem toäi nhaân ñi xöû lieàn hoûi quaân haàu thaân caän:

–Ngöôøi naøy vì lyù do vì maø bò vaäy? Moïi ngöôøi trình baøy côù söï.

Vò quan noùi:

–Haõy döøng laïi! Toäi traïng cuûa ngöôøi naøy chöa ñeán noãi traàm troïng phaûi phaïm vaøo toäi cheát, tuy coù haùt hoïa theo maø chöa thaáy hình haøi, cho neân chöa xaûy ra chuyeän thoâng daâm vôùi nhau, mong beä haï thöông

xoùt cho haén khoûi toäi cheát.

Nhaø vua ñoàng yù tha cho oâng ta toäi cheát. Sau khi ñöôïc tha, oâng ta heát loøng phuïng söï vò ñaïi thaàn, sieâng naêng caàn maãn lieân tuïc traûi qua nhieàu naêm.

Moät hoâm oâng ta töï nghó: “Daâm duïc coù theå ñöa con ngöôøi ta ñi ñeán choã cheát, saéc nhö dao kieám, ta gaàn nhö bò khoán khoå cuõng do yù nieäm daâm duïc.” Sau ñoù oâng xin pheùp vôùi ñaïi thaàn ñöôïc ñi xuaát gia tu haønh ñaïo nghieäp.

Ñaïi thaàn ñaùp:

–Toâi khoâng daùm traùi lôøi. Neáu khi hoïc ñaïo hoaøn thaønh, haõy trôû laïi gaëp toâi!

OÂng ta höôùng thaúng ñeán choã yeân tónh nuùi ñaàm, chuyeân taâm tö duy veà giaùo lyù nhieäm maàu, tinh thaàn ñöôïc khai ngoä, sau ñoù chöùng ñöôïc quaû vò Bích-chi-phaät. Nhö lôøi ñaõ höùa tröôùc ñaây, ngaøi trôû veà thaønh gheù nhaø quan ñaïi thaàn. Quan ñaïi thaàn thænh ngaøi ôû laïi cuùng döôøng aåm thöïc ngon vaø y phuïc toát, töù söï ñaày ñuû. Khi ñoù vò Bích-chi-phaät bieán hieän thaàn thoâng ôû trong hö khoâng, nöôùc vaø löûa xuaát ra töø thaân, phoùng ra aùnh saùng lôùn. Vò ñaïi thaàn thaáy vaäy loøng haân hoan voâ cuøng vaø laäp lôøi nguyeän: “Do aân cöùu giuùp cuûa toâi thuôû tröôùc, nay mong ngaøi cho toâi ñôøi ñôøi ñöôïc giaøu sang vaø tröôøng thoï, ñaït ñöôïc nhöõng ñieàu ñaëc thuø vaø vöôït baäc gaáp traêm ngaøn laàn, phöôùc ñöùc vaø trí tueä vaø caùc ñöùc tính khaùc ñöôïc nhö ngaøi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông, vò ñaïi thaàn cöùu soáng moät ngöôøi thuôû aáy lieàn ñöôïc ñaéc ñaïo nay chính laø Haèng-giaø-ñaït, do nhaân duyeân ñoù nay ñöôïc sinh vaøo xöù naøy, khoâng bò cheát yeåu, sinh ra ñôøi gaëp ñöôïc Ta vaø chöùng ñöôïc ñaïo quaû A-la-haùn.

Ñöùc Phaät daïy xong, taát caû hoäi chuùng ñeàu kính tin, hoan hyû phuïng

haønh.



**Phaåm 7: THAÙI TÖÛ TU-XAØ-ÑEÀ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi tinh xaù vöôøn Truùc, thuoäc nöôùc La-

duyeät-kyø.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân cuøng vôùi A-nan vaän y, caàm baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Trong thaønh coù hai oâng baø laõo ñaõ muø ñoâi maét, baàn cuøng khoán khoå, khoâng nôi nöông töïa, ngaøy ñeâm chæ nguû döôùi ngoï moân. Hai ngöôøi chæ coù moät caäu con trai leân baûy, thöôøng ngaøy ñi aên xin ñeå veà nuoâi cha meï, xin ñöôïc hoa quaû töôi, thöùc aên ngon thì ñem veà daâng cha meï, coøn laïi ñoà hö dôû thuoäc phaàn mình. Khi aáy ngaøi A-nan troâng thaáy chuù beù coøn nhoû maø bieát cung kính hieáu thuaän cha meï lieàn ñem loøng thöông meán, moät hoài sau Ñöùc Phaät vaø A-nan khaát thöïc xong trôû veà tinh xaù.

Ñuùng thôøi Ñöùc Theá Toân dieãn thuyeát chaùnh phaùp cho ñaïi chuùng.

Ngaøi A-nan quyø xuoáng chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, saùng nay cuøng vôùi Theá Toân ñi vaøo thaønh khaát thöïc, con thaáy moät caäu beù coù taâm Töø bi raát hieáu thuaän vôùi cha meï, cha meï ñeàu muø, ôû döôùi cöûa thaønh, ñi khaát thöïc cuøng khaép neáu ñöôïc hoa quaû töôi toát, ñoà aên ngon, thì ñem daâng cha meï, coøn ñoà hö thoái thì mình aên, thöôøng ngaøy nhö theá, thaät ñaùng thöông quyù!

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Baát luaän laø xuaát gia hay taïi gia maø coù loøng hieáu thuaän vôùi cha meï thì coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn, thuø thaéng khoù löôøng. Vì sao? Ta nhôù vaøo kieáp quaù khöù Ta coù Töø taâm, hieáu thuaän vôùi cha meï, heát loøng hieáu thuaän ñeán noãi laáy thòt nôi thaân mình maø cöùu soáng cha meï gaëp luùc ngaët ngheøo nguy khoán, nhôø coâng ñöùc naøy maø treân Thieân ñeá döôùi Thaùnh chuû cho ñeán nay thaønh Phaät, Baäc Toái Toân trong ba coõi ñeàu töø phöôùc ñöùc naøy.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con khoâng hieåu trong thôøi quaù khöù Ngaøi baùo hieáu cha meï, khoâng tieác thaân maïng keå caû caét thòt thaân mình maø cöùu cha meï trong luùc gaëp nguy khoán. Söï vieäc dieãn ra nhö theá naøo mong Ñöùc Phaät chæ daïy.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Haõy laéng nghe vaø suy nghieäm cho kyõ. Ngaøi A-nan vaâng lôøi vaø chuù yù nghe.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vaøo kieáp quaù khöù voâ löôïng, voâ soá a-taêng-kyø, trong coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn laø Ñaëc-xoa-thi-lôïi, vua teân laø

Ñeà-baø. Vua coù möôøi vò thaùi töû, moãi ngöôøi cai trò moät nöôùc, ngöôøi con uùt teân laø Tu-baø-la-ñeà-trí *(ñôøi Taán dòch laø Thieân Truùc),* cuõng cai trò moät nöôùc, nhaân daân meán chuoäng, raát an laïc vaø sung tuùc.

Vaøo luùc ñoù, ôû nöôùc cuûa vua cha coù quan ñaïi thaàn teân laø La-haàu, oâm loøng phaûn nghòch gieát cheát ñaïi vöông, soaùn ñoaït ngoâi vua, lieàn caát binh ñi thanh toaùn caùc thaùi töû ôû caùc nöôùc nhoû. Ngöôøi em uùt ñöôïc Quyû thaàn toân kính, moät hoâm oâng vaøo trong vöôøn ñeå ngoaïn caûnh coù quyû Daï- xoa hieän leân quyø xuoáng thöa:

–Ñaïi thaàn La-haàu ñaõ phaûn nghòch gieát vua cha, baây giôø ñang caát quaân ñi gieát caùc anh cuûa ngaøi roài seõ cho ngöôøi ñeán ñaây ñeå gieát ngaøi, ngaøi neân tìm caùch maø laùnh xa caùi tai hoïa ñoù ñi.

Khi vua nghe nhö vaäy, trong taâm boài hoài lo sôï chôø luùc trôøi toái tìm caùch leûn troán ra ñi; coøn ngöôøi con trai teân laø Tu-xaø-ñeà *(ñôøi Taán dòch laø Thieän Sinh)*, vöøa môùi leân baûy, thoâng minh tuaán tuù, raát laø ñaùng yeâu, vua thöông nhôù con, beøn quay trôû laïi aüm ñöùa con trai, buoàn khoå than khoùc, ngöôøi vôï troâng thaáy vua ra vaøo hoaûng hoát lo sôï, lieàn hoûi:

–Coù chuyeän gì xaûy ra maø phu quaân ôû trong traïng thaùi boài hoài lo sôï nhö vaäy?

Vua ñaùp:

–Khanh khoâng neân bieát. Baø keùo vua laïi vaø noùi:

–Thieáp cuøng beä haï, thaân maïng nhö moät, khi gaëp hieåm nguy cuøng nhau chia seû, chôù neân boû ñi, coù chuyeän gì neân cho thieáp bieát.

Vua lieàn noùi:

–Ta ñang daïo chôi trong vöôøn coù moät con quyû Daï-xoa hieän leân, quyø xuoáng thöa vôùi ta raèng ñaïi thaàn La-haàu ñaõ daáy binh laøm phaûn nghòch, ñaõ gieát phuï vöông ta, ñang ñem binh lính gieát haïi caùc anh ta vaø nay ñang ñem quaân ñeán muoán gieát haïi ta, neân tìm caùch laùnh ñi. Ta nghe nhö vaäy trong loøng lo sôï, ta sôï quaân phaûn nghòch keùo ñeán raát nhanh, cho neân ta phaûi caáp toác ra ñi laùnh naïn.

Ngöôøi vôï quyø xuoáng thöa raèng:

–Taâu beä haï cho thieáp ñöôïc theo haàu, ñöøng boû thieáp moät mình maø

ra ñi.

Luùc ñoù vua cuøng vôï vaø con ra ñi ñeán moät nöôùc khaùc. Loä trình ñi

ñeán nöôùc ñoù coù hai con ñöôøng, thöù nhaát maát baûy ngaøy vaø thöù hai maát

möôøi boán ngaøy. Luùc ñaàu lo sôï chæ chuaån bò löông thöïc cho baûy ngaøy chæ ñuû moät ngöôøi aên, nhöng luùc ra khoûi thaønh do taâm thaàn hoãn loaïn, neân reõ sang loä trình möôøi boán ngaøy. Traûi qua vaøi ngaøy löông thöïc ñaõ caïn kieät, chòu ñöïng côn ñoùi döõ doäi, khoâng coù caùch naøo khaùc, vì ngöôøi con yeâu, vua döï tính laáy thòt cuûa meï ñeå cöùu soáng con. Vua baûo ngöôøi vôï daãn con ñi tröôùc, vua ôû sau ruùt ñao ñeå laáy thòt ngöôøi meï, baát chôït ngöôøi con nhìn laïi thaáy vaäy, lieàn chaép tay thöa vôùi phuï vöông:

–Xin phuï vöông haõy gieát con ñi, chôù haïi ñeán meï con.

Ngöôøi con heát loøng can giaùn cöùu ñöôïc meï soáng vaø thöa vôùi phuï vöông:

–Khoâng neân ñoaïn döùt maïng soáng cuûa con, chæ caét daàn thòt aên ñeå vöôït qua nhöõng ngaøy khoán khoù, neáu döùt maïng soáng thì thòt khoâng ñeå laâu ñöôïc vaø seõ bò thoái röõa ra.

Cha meï loøng ñau nhö caét buoàn raàu aùo naõo, khoâng caùc caùch naøo khaùc ñaønh caét thòt con maø aên. Ngaøy ngaøy aên thòt con, ñeán khi gaàn heát, chæ coøn toaøn xöông maø chöa ñeán xöù sôû ñoù, caøng luùc naïn ñoùi caøng nguy caáp. Nhaø vua laïi caàm ñao caét theâm moät ít thòt nöõa, ñeán luùc cha meï saép töø giaõ, ngöôøi con thöa:

–Maïng con saép cheát xin cha meï cho con moät phaàn thòt, cha meï ñoàng yù chia laøm ba phaàn, hai phaàn mang ñi aên vaø moät phaàn ñeå laïi cho con goàm caû da, thòt, maét, tai, muõi, löôõi...

Luùc cha meï ra ñi, ngöôøi con laäp nguyeïân: “Nay ta ñem thòt cuûa chính mình daâng leân cha meï xin hoài höôùng coâng ñöùc naøy ñeå mong caàu Phaät ñaïo, roäng ñoä taát caû chuùng sinh trong möôøi phöông, xa lìa caùc khoå, chöùng nhaäp Nieát-baøn.” Sau khi phaùt nguyeän caû ba ngaøn theá giôùi ñeàu chaán ñoäng theo saùu caùch, chö Thieân ôû trong Saéc vaø Duïc giôùi ñeàu ngaïc nhieân khoâng hieåu vì sao maø cung ñieän bò dao ñoäng, lieàn duøng Thieân nhaõn quan saùt trong theá gian thaáy moät vò Boà-taùt ñem thòt cuûa chính mình maø cuùng döôøng cho cha meï ñeå mong caàu Phaät ñaïo vaø hoùa ñoä chuùng sinh, vì lyù do ñoù cho neân trôøi ñaát chaán ñoäng. Baáy giôø chö Thieân giaùng xuoáng raát ñoâng, ñaày caû hö khoâng, caûm ñoäng khoùc loùc rôi leä nhö côn möa lôùn.

Baáy giôø coù moät vò trôøi Ñeá Thích muoán thöû taám loøng cuûa thaùi töû,

lieàn hoùa thaønh ñöùa beù ñeán xin, thaùi töû lieàn cho caû soá thòt ñang caàm trong tay, roài laïi hoùa ra moät con sö töû xoâng tôùi ñònh voà thaùi töû, thaùi töû

töï nghó: “Caùc loaøi muoâng thuù naøy muoán aên thòt ta, ta coøn laïi ít thòt xöông tuûy naõo cuõng boá thí cho noù.” Sau khi suy nghó nhö vaäy, taâm thaùi töû lieàn hoan hyû khoâng coù hoái tieác. Ñeá Thích thaáy ñöôïc chí khí cöông nghò cuûa thaùi töû lieàn hoaøn laïi nguyeân hình ñöùng tröôùc maët thaùi töû hoûi:

–Nay ngöôøi theå hieän taâm hieáu, laáy thòt cuùng döôøng cha meï, vôùi coâng ñöùc naøy nhaèm mong caàu ñieàu gì: Thieân ñeá, Ma vöông hay vua Phaïm thieân?

Thaùi töû traû lôøi:

–Toâi khoâng mong caàu khoaùi laïc trong tam giôùi maø vôùi coâng ñöùc naøy ñeå mong caàu Phaät ñaïo, roäng ñoä taát caû voâ löôïng chuùng sinh.

Ñeá Thích laïi hoûi:

–Ngöôøi ñem thaân cuùng döôøng cha meï coù hoái haän khoâng? Thaùi töû ñaùp:

–Lôøi heát loøng thaønh khaån ñem thaân cuùng döôøng cha meï khoâng maûy may hoái haän.

Thieân ñeá:

–Ta thaáy ngöôøi ñem toaøn thaân cuùng döôøng cha meï maø khoâng hoái haän, vieäc aáy thaät khoù tin!

Thaùi töû lieàn phaùt theä nguyeän:

–Toâi cuùng döôøng thaân nguyeän thaønh Phaät ñaïo, khoâng coù hoái haän. Ñeå coù söï xaùc tín, toâi vôùi lôøi nguyeän ñoù, toâi mong thaân theå laïi bình phuïc nhö cuõ.

Vöøa noùi xong, thaân theå thaùi töû ñöôïc bình phuïc nhö cuõ. Baáy giôø, Thieân ñeá Thích vaø chö Thieân cuøng nhau noùi lôøi taùn thaùn: “Laønh thay!” Cha meï cuûa thaùi töû vaø nhaân daân trong nöôùc ñeàu ñeán choã thaùi töû vaø ca ngôïi laø vieäc chöa töøng coù.

Khi söï vieäc xaûy ra nhö theá, coù moät vò vua nöôùc laân caän bieát roõ thaùi töû coù moät ñöùc tính cao caû ñaëc thuø nhö vaäy, trong loøng cung kính boäi phaàn, hoan hyû voâ löôïng, roài môøi cha meï cuøng thaùi töû vaøo cung cuùng döôøng moät caùch cung kính. Vôùi loøng thöông thaùi töû, vò vua nöôùc laân caän lieàn caát binh maõ cuøng vôùi vua Thieïân Truï vaø thaùi töû Tu-xaø-ñeà trôû veà boån quoác tieâu dieät La-haàu, phuïc hoài laïi ngoâi vua, cha con tieáp tuïc trò vì, ñaát nöôùc ñöôïc thònh trò, thaùi bình.

Ñöùc Phaät daïy ngaøi A-nan:

–Vua Thieïân Truï luùc baáy giôø chính laø phuï vöông Baïch Tònh cuûa Ta

ngaøy nay, maãu haäu chính laø Ma-ha Ma-da, thaùi töû Tu-xaø-ñeà chính laø Ta.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, trong quaù khöù Ta ñaõ töøng ñem thaân laáy thòt cuùng döôøng cha meï trong luùc nguy khoán, do coâng ñöùc naøy ñöôïc sinh vaøo nôi cao quyù cuûa trôøi vaø ngöôøi, thoï nhaän voâ löôïng phöôùc ñöùc, cuõng töø coâng ñöùc naøy maø nay Ta thaønh quaû vò Phaät.

Trong hoäi chuùng, sau khi nghe Ñöùc Phaät giaûng veà nhaân duyeân cuûa ñôøi tröôùc taát caû ñeàu thöông caûm vaø ca ngôïi haïnh hieáu cuûa Ñöùc Phaät raát ñaëc thuø vaø cao quyù. Coù ngöôøi ñaéc ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A- na-haøm hoaëc A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm voâ thöôïng chaân ñaïo, coù ngöôøi truù ôû ñòa vò Baát thoaùi. Taát caû ñeàu hoan hyû nghe theo vaø phuïng haønh.



**KINH HIEÀN NGU**

##### QUYEÅN 2

**Phaåm 8: NAØNG KIM CÖÔNG, CON GAÙI VUA BA-TÖ- NAËC**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Theá Toân truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø vua Ba-tö-naëc vaø phu nhaân Maït-lôïi sinh ñöôïc moät ngöôøi con gaùi ñaët teân laø Ba-xaø-la *(ñôøi Taán dòch laø Kim Cöông).* Ngöôøi con gaùi naøy dieän maïo xaáu xí, da deû thoâ raùp gioáng nhö da ngöïa, toùc moïc treân ñaàu cöùng töïa loâng ñuoâi ngöïa. Vua thaáy ngöôøi con gaùi nhö vaäy, khoâng moät chuùt vui, lieàn baûo ngöôøi trong cung, giöõ gìn caån maät khoâng ñeå cho ngöôøi ngoaøi thaáy bieát. Con gaùi hình thuø tuy xaáu xí khoâng gioáng ngöôøi bình thöôøng, nhöng do phu nhaân Maït-lôïi sinh ra, maëc daàu xaáu xí nhö theá nhöng vua cuõng ngaàm sai ngöôøi lo nuoâi döôõng ñaøng hoaøng. Khi ñaõ ñeán tuoåi tröôûng thaønh, thaønh laäp gia thaát, vua laïi buoàn raàu khoâng tìm ra caùch, lieàn sai baûo moät vò quan:

–Khanh ñi vaøo ñaùm daân thöôøng tìm moät ngöôøi con trai ngheøo khoå maø ñaøng hoaøng goïi veà ñaây cho ta.

Vò quan naøy sau khi nghe lôøi sai baûo lieàn ra ñi khaép nôi ñeå tìm moät ngöôøi nhö vaäy vaø goïi caäu ta veà choã vua. Nhaø vua ñöa caäu ta ñeán moät nôi chæ roõ söï tình vaø noùi:

–Ta coù moät ngöôøi con gaùi, dieän maïo xaáu xí, muoán tìm nôi cöôùi gaû, maø chöa ñöôïc ñaùp öùng, nghe khanh con nhaø ñaøng hoaøng, daàu cho gia ñình ngheøo khoå nhöng ta seõ chu caáp ñaày ñuû, mong ngöôøi khoâng traùi yù cuûa ta vaø laáy con gaùi ta laøm vôï.

Baáy giôø, caäu ta quyø xuoáng taâu:

–Con xin tuaân theo saéc chæ cuûa vua, nay ñaïi vöông coù ban cho con moät con choù nhoû, con cuõng khoâng daùm traùi yù, huoáng nöõa ñaây laø con gaùi cuûa vua ñaõ ñem ban taëng cho con, con xin öng thuaän.

Nhaø vua ñem ngöôøi con gaùi gaû cho ngöôøi con trai baàn haøn ñoù vaø cho xaây cung ñieän nhaø cöûa, laàu gaùc coù baûy lôùp cöûa vaø baûo chaøng reå khoùa cöûa caån thaän. Vua caên daën:

–Neáu moãi laàn muoán ñi ra ngoaøi thì phaûi ñoùng cöûa laïi, vì con gaùi cuûa ta xaáu xí thaäm teä chôù ñeå cho ngöôøi ngoaøi thaáy ñöôïc dieän maïo cuûa noù. Chaøng ta luoân luoân ñeå vôï trong cung caám vaø khoùa cöûa thaät kyõ. Töø ñoù vua cung caáp cuûa caûi cho hai vôï choàng ñaày ñuû khoâng thieáu vaät gì. Nhaø vua ban cho chöùc quan ñaïi thaàn, ngöôøi ñoù trôû neân giaøu coù sung tuùc. Haøng thaùng coù toå chöùc yeán tieäc, chaøng phoø maõ cuøng ñi döï vôùi caùc nhaø haøo toäc phuù quyù, khi ñeán döï ai cuõng cuøng vôï cuøng choàng nam nöõ chung vui, moïi ngöôøi ñeán döï hoäi ai cuõng mang theo vôï, rieâng quan ñaïi thaàn ñoù luoân ñi moät mình, moïi ngöôøi laáy laøm laï, thaéc maéc: ‘Vôï cuûa ngöôøi kia hoaëc quaù ñoan trang thuaàn thuïc, tuyeät saéc giai nhaân hoaëc laø quaù xaáu xí thaäm teä neân khoâng daùm xuaát hieän giöõa ñaùm ñoâng. Nay chuùng ta tìm caùch ñeán xem ngöôøi vôï cuûa oâng ta thaät hö theá naøo?’ Moïi ngöôøi cuøng nhau baøn keá, phuïc röôïu cho oâng ta uoáng thaät say, leùn laáy chìa khoùa, lieàn baûo naêm ngöôøi ñeán nhaø cuûa vôï choàng kia môû khoùa vaøo nhaø.

Cuøng thôøi gian ñoù, ngöôøi phuï nöõ kia aâu saàu aùo naõo, töï traùch toäi

loãi cuûa mình, thaàm nhuû: “Ta maéc phaûi toäi gì maø choàng con oaùn gheùt, cöù bò giam giöõ trong nhaø, toái taêm muø mòt khoâng thaáy trôøi traêng vaø boùng daùng con ngöôøi.” Kim Cöông lieàn nghó ra, hieän taïi Ñöùc Phaät ñang coøn taïi theá, cöùu giuùp quaàn sinh thoaùt khoûi khoå aùch, taát caû ñeàu ñöôïc Ngaøi cöùu ñoä. Baø lieàn chí thaønh khaån thieát, höôùng veà vaø ñaûnh leã Theá Toân, cuùi mong Ñöùc Theá Toân thöông xoùt hieän ñeán tö gia ñeå ñöôïc nghe giaùo huaán. Do taâm nhieät thaønh, cung kính thuaàn nhaát, Ñöùc Phaät bieát ñöôïc chí nguyeän cuûa baø, Ngaøi lieàn hieän ñeán tröôùc maët. Tröôùc heát Ngaøi hieän maùi toùc ñeïp cho baø thaáy, vöøa môùi ngöôùc maét leân nhìn thaáy maùi toùc ñeïp cuûa Phaät. Baø raát hoan hyû, hoan hyû moät caùch cung kính heát möïc, töø söï giao caûm nhieäm maàu ñoù neân toùc treân ñaàu baø trôû neân meàm maïi, möôït maø, maøu saéc ñen huyeàn. Roài ñeán Ngaøi hieän leân khuoân maët, baø thaáy vaø taâm raát hoan hyû, lieàn khi aáy maët trôû neân ñoan chaùnh, nhöõng dò töôùng vaø saéc da xuø xì töï nhieân bieán maát. Tieáp ñeán Ngaøi hieän töôùng thaân töø eo löng trôû leân, saéc vaøng röïc chieáu nhö aùnh saùng maët trôøi, baø nhìn thaáy thaân cuûa Phaät nhö vaäy, nieàm hoan hyû taêng theâm, nhôø vaäy naêng löïc töø taâm hoan hyû ñoù maø töôùng xaáu treân ngöôøi bieán maát, thaân theå caân ñoái

ñoan nghieâm, gioáng nhö Thieân nöõ, saéc ñeïp hôn ñôøi khoâng ai saùnh kòp. Ñöùc Phaät vaän duïng töø taâm cho baø thaáy toaøn thaân, baø quan saùt kyõ löôõng maét khoâng rôøi xa, töø ñoù taâm raát hoan hyû haïnh phuùc khoâng gì saùnh ñöôïc, khi aáy toaøn thaân ñeàu khaùc, ñoan chaùnh, töôùng toát phi phaøm, trong ñôøi hieám coù, taát caû nhöõng gì xaáu xí ñeàu bieán maát heát.

Sau ñoù Ñöùc Phaät thuyeát phaùp cho baø nghe, taát caû caùc nieäm aùc ñeàu ñöôïc ñoaïn dieät, lieàn sau ñoù baø ñaéc ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn, Ñöùc Phaät duøng thaàn thoâng trôû veà tinh xaù.

Naêm ngöôøi kia môû cöûa vaøo nhaø, thaáy ngöôøi phuï nöõ kia thaân theå ñoan chaùnh, saéc ñeïp voâ song, hoï baûo nhau raèng:

–Thaät laø quaùi laï! Ngöôøi naøy chöa heà ñi ñaâu, ñoan chaùnh tuyeät vôøi!

Sau khi quan saùt xong, naêm ngöôøi ñoùng cöûa laïi trôû veà vaø traû laïi chìa khoùa vaøo tuùi cuûa phoø maõ. Ñeán khi tænh röôïu, tieäc xong trôû veà nhaø, vaøo thaáy moät ngöôøi phuï nöõ thaân hình ñoan chaùnh, saéc ñeïp kyø tuyeät, dung maïo laï thöôøng, ngöôøi ñôøi hieám coù. Thaáy vaäy trong loøng haân hoan, oâng lieàn hoûi:

–Naøng laø ai?

Ngöôøi vôï ñaùp:

–Thieáp laø vôï cuûa chaøng. Ngöôøi choàng thaéc maéc hoûi:

–Em tröôùc ñaây khoâng ñeïp laém maø nay do nhôø nhaân duyeân naøo maø ñöôïc saéc ñeïp hôn xöa nhö vaäy?

Ngöôøi vôï trình baøy söï vieäc ñaõ xaûy ra nhö theá vôùi ngöôøi choàng, nhôø aân Ñöùc Phaät maø ñöôïc nhö theá naøy vaø noùi vôùi choàng:

–Em muoán chuùng ta ñoàng ñi yeát kieán phuï vöông. Ngöôøi choàng ñoàng yù, lieàn ñi ñeán vua cha thöa:

–Vôï con muoán ñeán ñeå yeát kieán phuï vöông. Vua noùi vôùi ngöôøi con reå:

–Sao noùi vaäy ñöôïc, haõy mau ñoùng cöûa laïi caån thaän khoâng cho ra ngoaøi. Ngöôøi con reå thöa:

–Sôû dó coù vieäc nhö ngaøy hoâm nay laø nhôø hoàng aân cuûa Ñöùc Phaät, neân thaân hình vôï con môùi ñöôïc ñoan chaùnh nhö Thieân nöõ khoâng khaùc.

Sau khi vua nghe chaøng reå trình baøy xong, vua phaùn:

–Vaäy thì mau ñem aùi nöõ cuûa ta ñeán ñaây.

Vua lieàn cho xa giaù ngheânh ñoùn aùi nöõ vaøo cung. Vua thaáy thaân

hình aùi nöõ ñoan chaùnh ñaëc thuø neân hoan hyû voâ cuøng, lieàn ra leänh söûa soaïn xa giaù vua phu nhaân, aùi nöõ cuøng phoø maõ ñi ñeán choã Phaät, leã Phaät xong lieàn ñöùng moät beân. Khi aáy vua Ba-tö-naëc quyø xuoáng baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng roõ con gaùi traãm do phöôùc ñöùc ngaøy tröôùc nhö theá naøo maø ñöôïc sinh vaøo gia ñình giaøu sang phuù quyù vaø do taïo toäi loãi gì maø laïi mang thaân hình xaáu xí, da toùc thoâ cöùng gioáng nhö suùc sinh? Cuùi mong Theá Toân chæ baûo cho chuùng con ñöôïc roõ.

Ñöùc Phaät khai thò cho nhaø vua vaø phu nhaân:

–ÔÛ ñôøi xaáu ñeïp ñeàu do quaû baùo töø nôi vieäc thöïc haønh toäi phöôùc. Trong quaù khöù laâu xa, coù moät nöôùc lôùn goïi laø Ba-la-naïi, trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù voâ cuøng. Baáy giôø coù nhieàu ngöôøi trong vuøng thöôøng ñi ñeán cuùng döôøng vò Bích-chi-phaät; vò naøy coù thaân theå thoâ keäch, hình haøi xaáu xí, tieàu tuïy khoù coi. Vò tröôûng giaû ñoù coù moät ngöôøi con gaùi haøng ngaøy thaáy vò Bích-chi-phaät ñeán, sinh taâm xaáu aùc khinh khi noùi lôøi huûy baùng, naøo laø dieän maïo xaáu xa, thaân hình thoâ keäch thaät laø ñaùng gheùt... Vò Bích-chi-phaät vaøi laàn ñeán gia ñình ñoù khaát thöïc, nhaän söï cuùng döôøng. Ngaøi truï theá moät thôøi gian vaø nhaäp Nieát-baøn. Tröôùc khi saép nhaäp Nieát-baøn, ngaøi thò hieän caùc loaïi thaàn thoâng ñeå giaùo hoùa cho ñaøn-vieät. Thaân bay leân hö khoâng phun ra löûa vaø nöôùc, hieän töø phía Ñoâng bieán ôû phía Taây, hieän phía Taây bieán phía Ñoâng, hieän phía Nam bieán phía Baéc, hieän phía Baéc bieán phía Nam, naèm ngoài bieán hieän caùc caùch treân hö khoâng. Toaøn gia ñình kia thaáy ñöôïc thaàn thoâng bieán hieän cuûa ngaøi. Roài töø treân hö khoâng ngaøi haï xuoáng vaøo trong gia ñình kia, oâng tröôûng giaû thaáy nhö vaäy taâm caøng hoan hyû. Baáy giôø ngöôøi con gaùi kia hoái haän töï traùch: “Xin ngaøi tha thöù! Con tröôùc ñaây do taâm xaáu aùc, toäi loãi saâu daøy mong ngaøi ñöøng ñeå taâm nhöõng loãi laàm cuûa con.” Vò Bích-chi-phaät cuõng thuaän theo söï aên naên, saùm hoái cuûa coâ ta.

Ñöùc Phaät khai thò cho nhaø vua:

–Coâ gaùi luùc baáy giôø nay chính laø con gaùi cuûa ñaïi vöông, do taâm baát thieän xaáu aùc, huûy baùng baäc Hieàn thaùnh Bích-chi-phaät, taïo nhöõng loãi laàm veà khaåu nghieäp töø ñoù ñeán nay thöôøng chòu thaân hình xaáu xí. Sau naøy coâ aáy töï mình aên naên saùm hoái neân coù söï bieán ñoåi nhieäm maàu thaân hình ñoan chính, trí tueä sieâu quaàn, khoâng ai hôn ñöôïc. Do nhaân duyeân cuùng döôøng Bích-chi-phaät ñôøi ñôøi ñöôïc phuù quyù chöùng ñaéc giaûi thoaùt.

Nhö vaäy, naøy ñaïi vöông, taát caû caùc loaïi höõu tình chuùng sinh caàn phaûi thuû hoä thaân vaø mieäng chôù neân noùi doái, laøm nhöõng ñieàu sai traùi, khinh khi, maéng chöûi ngöôøi khaùc.

Baáy giôø vua Ba-tö-naëc vaø caùc vò quaàn thaàn, cuøng taát caû ñaïi chuùng sau khi nghe Ñöùc Phaät giaûng thuyeát veà nhaân duyeân, quaû baùo, taát caû ñeàu phaùt khôûi loøng tin vaø sinh taâm cung kính, töï mình caûm öùng tröôùc Phaät, töø nieàm tin ñoù maø chöùng ñaéc töø Sô quaû ñeán quaû vò thöù tö vaø coù ngöôøi phaùt taâm voâ thöôïng bình ñaúng vaø cuõng coù ngöôøi an truù vaøo Baát thoaùi chuyeån. Moïi ngöôøi ai cuõng ñeàu khaùt ngöôõng, cung kính toân thôø vaø phuïng haønh caùc giaùo huaán cuûa Ñöùc Phaät.



**Phaåm 9: NHAÂN DUYEÂN KIM TAØI**

Toâi nghe nhö theá naøy:

–Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä, cuøng vôùi caùc ñeä töû lôùn moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò.

Baáy giôø, trong thaønh coù hai vôï choàng tröôûng giaû sinh moät caäu con trai, ñaët teân laø Kim Taøi. Caäu beù sinh ra khoâi ngoâ tuaán tuù, treân ñôøi raát hieám. Nhöng caäu beù khi sinh ra ñôøi hai naém tay naém chaët, cha meï lo sôï cho laø ñieàu khoâng toát lieàn môû hai naém tay ra thaáy naém hai ñoàng tieàn vaøng, laïi cho laø ñieàm toát laønh. Cha meï vui möøng lieàn nhaët laáy tieàn vaøng, vöøa nhaët hai ñoàng naøy thì hai ñoàng khaùc laïi hieän ra, roài laïi nhaët, cöù theá nhaët caát ñeán noãi tieàn vaøng ñaày caû kho taøng maø trong hai naém tay cuûa caäu beù coøn naém hai ñoàng tieàn vaøng khoâng döùt.

Ñeán khi Kim Taøi tröôûng thaønh, thöa vôùi cha meï caàu xin xuaát gia, cha meï ñoàng yù, cho pheùp xuaát gia. Kim Taøi ñeán choã Phaät cuùi ñaàu ñaûnh leã vaø baïch Phaät.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi thöông xoùt cho con xuaát gia vaø nhaän con vaøo ñaïo.

Ñöùc Phaät chaáp nhaän cho Kim Taøi xuaát gia. Sau khi Ñöùc Phaät chaáp nhaän, Kim Taøi lieàn caïo ñaàu, maëc aùo ca-sa vaø thaønh vò Sa-di. Ñeán khi tuoåi ñuû ñeå thoï ñaïi giôùi, Kim Taøi xin pheùp chuùng Taêng ñeå ñöôïc thoï giôùi Cuï tuùc, khi chuùng Taêng ñaêng ñaøn truyeàn giôùi, Kim Taøi ñoái tröôùc töøng Giôùi sö laøm leã, khi laïy xuoáng hai loøng tay giaùp xuoáng maët ñaát ñeå laïy thì ôû ñoù baøy ra hai ñoàng tieàn, nhö vaäy laàn löôït leã baùi, baát cöù choã

naøo maø Kim Taøi ñaõ laïy xuoáng thì ôû choã ñoù xuaát hieän hai ñoàng tieàn. Thoï giôùi xong, thaày tinh taán tu taäp, sau ñoù ñaéc ñöôïc ñaïo quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan hoûi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Kim Taøi naøy nguoàn goác taïo phöôùc ñöùc gì maø töø khi sinh ra ñeán nay, trong tay luoân naém ñoàng tieàn. Xin Ñöùc Theá Toân khai thò cho chuùng con.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Haõy kheùo nghe, Ta seõ giaûi thích veà ñieàu ñoù. A-nan ñaùp:

–Chuùng con ñang muoán nghe lôøi Ñöùc Phaät daïy. Ñöùc Phaät daïy:

–Vaøo thôøi quaù khöù caùch ñaây chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Tyø-baø-thi xuaát hieän trong ñôøi ñem chaùnh phaùp giaùo hoùa ñeå ñoä thoaùt cho chuùng sinh khoâng theå keå heát. Moät hoâm Ñöùc Phaät cuøng chuùng Taêng ñi du hoùa trong nöôùc, coù caùc gia ñình tröôûng giaû giaøu coù thieát trai cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng ñeä töû. Luùc ñoù coù moät ngöôøi raát ngheøo chaúng coù moät chuùt cuûa caûi, haøng ngaøy ôû nôi ñaàm hoang haùi cuûi baùn kieám soáng, gaëp luùc kieám cuûi baùn ñöôïc hai ñoàng thì thaáy Phaät cuøng chuùng Taêng ñang ñi ñeán choã nhaø vua môøi. Thaáy hình boùng chö Taêng, taâm chaøng raát cung kính vaø hoan hyû lieàn ñem hai ñoàng tieàn kieám ñöôïc cuùng döôøng leân Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Ñöùc Phaät heát söùc caûm ñoäng vaø nhaän laáy.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Ngöôøi baàn cuøng luùc ñoù ñem hai ñoàng tieàn cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng, suoát chín möôi moát kieáp ñeán nay luoân caàm tieàn vaøng, taøi baûo voâ soá khoâng cuøng taän. Ngöôøi ngheøo hoài ñoù, nay laø Tyø-kheo Kim Taøi vaäy.

Ngaøy nay vò aáy maø chöa ñaéc ñaïo thì quaû baùo ôû ñôøi vò lai cuõng nhieàu voâ soá nhö vaäy. Vì vaäy, naøy A-nan, taát caû chuùng sinh ñeàu laáy söï sieâng naêng boá thí cuùng döôøng laøm söï nghieäp.

Luùc baáy giôø ngaøi A-nan cuøng ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät daïy taát caû ñeàu tin hieåu, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, hoaëc coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân vaø cuõng coù ngöôøi an truù ñòa vò Baát thoaùi. Taát caû chuùng hoäi nghe Phaät thuyeát xong ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 10: NHAÂN DUYEÂN HOA THIEÂN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä cuøng ñaïi chuùng Tyø-kheo moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò.

Baáy giôø trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû raát giaøu coù sinh moät ngöôøi con trai, maët maøy khoâi ngoâ tuaán tuù, khi caäu beù ra ñôøi, töï nhieân trôøi hieän möa hoa rôi ñaày trong nhaø, nhaân ñoù ñaët teân cho caäu beù laø Phaát-ba-ñeà-baø *(ñôøi Taán dòch laø Hoa Thieân).* Ñeán khi caäu beù tröôûng thaønh, chaøng ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, thaáy töôùng haûo cuûa Ñöùc Phaät khoâng gì saùnh baèng, taâm raát hoan hyû, lieàn nghó: “Ta sinh ra gaëp ñöôïc Thaùnh nhaân. Nay ta quyeát ñònh cung thænh Phaät cuøng chö Taêng.” Chaøng baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con xin thænh Theá Toân cuøng chö Taêng ngaøy mai hoan hyû ñeán nhaø con thoï trai.

Ñöùc Phaät bieát ñöôïc caên duyeân, phöôùc ñöùc cuûa Hoa Thieân neân Ngaøi chaáp nhaän lôøi môøi. Hoa Thieân trôû veà nhaø lo chuaån bò cho buoåi cuùng döôøng vaøo ngaøy mai. Ñeán giôø thoï thöïc Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeán nhaø cuûa Hoa Thieân, boãng nhieân trong nhaø hoùa hieän nhöõng toøa ngoài voâ cuøng trang nghieâm, thieàn vò. Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeán vaø ngoài treân nhöõng toøa ñoù. Hoa Thieân chuaån bò caùc moùn aên thì do naêng löïc phöôùc ñöùc caùc moùn aên töï nhieân baøy bieän ñaày ñuû. Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng caát baùt, Ngaøi giaûng roäng veà caùc phaùp cho Hoa Thieân vaø caû nhaø ñeàu nghe vaø ñeàu chöùng ñaéc Tu-ñaø-hoaøn.

Sau ñoù Hoa Thieân xin pheùp cha meï töø bieät ñeå ñi xuaát gia laøm ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät. Cha meï cho pheùp, Hoa Thieân ñeán choã Phaät, ñaûnh leã ngang chaân Phaät, caàu xin laøm Tyø-kheo vaø nghe theo giaùo giôùi cuûa Phaät. Phaät chaáp nhaän vaø noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo.

Töï nhieân raâu toùc cuûa Hoan Thieân töï ruïng, thaân maëc aùo ca-sa thaønh vò Sa-moân vaø tuaân theo, tu taäp lôøi giaùo huaán cuûa Ñöùc Phaät, sau moät thôøi gian chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan thaáy roõ söï vieäc vöøa qua nhö vaäy, lieàn ñeán Ñöùc Phaät vaø thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Hoa Thieân naøy nguyeân do ñôøi tröôùc taïo phöôùc ñöùc gì maø nay töï nhieân hoùa hieän ñöôïc toøa ngoài vaø thöùc aên ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Xin Ngaøi töø bi xua tan moïi nghi ngôø cho chuùng con.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–OÂng muoán bieát thì haõy laéng nghe cho kyõ.

Trong quaù khöù coù Ñöùc Phaät hieäu laø Tyø-baø-thi ra ñôøi ñeå ñoä thoaùt chuùng sinh, vaøo moãi buoåi saùng chuùng Taêng vaøo laøng khaát thöïc ngang qua caùc gia ñình giaøu coù ñeàu ñöôïc cuùng döôøng. Trong laøng ñoù coù moät ngöôøi raát ngheøo khoù khoâng coù tieàn cuûa, khi thaáy chö Taêng trong loøng oâng heát söùc hoan hyû nhöng raát aân haän vì khoâng coù gì ñeå cuùng döôøng caû. OÂng ta vaøo choán ñaàm hoang haùi nhöõng caønh hoa daïi ñem cuùng döôøng cho chuùng Taêng heát loøng cung kính, ñaûnh leã roài ñi.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Ngöôøi ngheøo khoù chia hoa cuùng döôøng cho chö Taêng thôøi ñoù nay chính laø Tyø-kheo Hoa Thieân naøy. Do trong quaù khöù coù nieàm tin vaø cung kính Phaät vaø chuùng Taêng haùi hoa cuùng döôøng heát loøng caàu nguyeän, cho neân trong chín möôi moát kieáp vöøa qua taùi sinh baát cöù nôi naøo thaân theå ñeàu ñöôïc ñoan trang, yù muoán gì cuõng toaïi nguyeän, thöùc aên, giöôøng toøa, ñoà duøng muoán coù, ñeàu töï nhieân ñeán ñaày ñuû. Do nhaân duyeân phöôùc ñöùc ñoù maø chöùng ñaéc ñöôïc ñaïo quaû.

Naøy A-nan, ñoái vôùi taát caû chuùng sinh chôù khinh vieäc boá thí nhoû cho laø khoâng mang laïi phöôùc ñöùc. Cuõng nhö Hoa Thieân, nay ñöôïc nhö vaäy thì töï bieát.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø taát caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät giaûng thuyeát nhö vaäy ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 11: NHAÂN DUYEÂN BAÛO THIEÂN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø coù moät tröôûng giaû sinh ñöôïc moät ngöôøi con trai, khi sinh ra trôøi möa xuoáng baûy loaïi hoa baùu rôi khaép trong ngoaøi nhaø. Tröôûng giaû lieàn môøi moät töôùng sö ñeå ñoaùn söï vieäc vöøa xaûy ra ñoái vôùi

haøi nhi. Töôùng sö xem xong thaáy töôùng cuûa haøi nhi heát söùc ñaëc thuø, lieàn noùi cho tröôûng giaû nghe veà ñieàu ñoù. Sau khi nghe nhö vaäy, loøng cuûa tröôûng giaû voâ cuøng hoan hyû, tröôûng giaû hoûi töôùng sö veà vieäc ñaët teân. Töôùng sö hoûi:

–Khi sinh ra coù töôùng laønh gì xuaát hieän? Tröôûng giaû ñaùp:

–Khi sinh ra coù möa hoa trôøi baûy baùu raûi xuoáng cuøng khaép nhaø

cöûa.

Töôùng sö ñaùp:

–Phöôùc ñöùc cuûa haøi nhi naøy nhö vaäy neân ñaët teân laø Laëc-na-ñeà-

baø *(ñôøi Taán dòch laø Baûo Thieân).*

Ñeán khi tuoåi ñaõ tröôûng thaønh, taát caû caùc moân ngheä thuaät taøi hoa chaøng trai ñeàu thoâng thaùi, baùc laõm. Nghe oai ñöùc phi thöôøng cuûa Ñöùc Phaät, loøng chaøng raát ngöôõng moä, yù muoán xuaát gia, xin pheùp töø bieät cha meï ñi ñeán choã Phaät laøm leã vaø baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, xin Ngaøi cho pheùp con ñöôïc xuaát gia. Ñöùc Phaät chaáp nhaän vaø goïi: “Thieän lai Tyø-kheo!” Raâu toùc chaøng töï ruïng, thaân maëc phaùp y. Sau ñoù Ñöùc Phaät thuyeát phaùp cho Baûo Thieân nghe, nghe xong chaøng chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan Baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con khoâng roõ Tyø-kheo Baûo Thieân naøy, tröôùc do taïo phöôùc ñöùc gì maø khi vöøa môùi sinh ra trôøi möa hoa xuoáng, y phuïc vaø vaät thöïc töï nhieân ñaày ñuû khoâng coù thieáu thoán.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Vaøo thôøi quaù khöù coù Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi ra ñôøi ñeå cöùu ñoä chuùng sinh khoâng theå tính heát. Baáy giôø chuùng Taêng vaøo trong thoân xoùm ñeå khaát thöïc, caùc cö só cuøng nhau môøi thænh cuùng döôøng ñuû loaïi. Trong khi ñoù coù moät ngöôøi ngheøo trong loøng raát thích thuù nhöng khoâng coù baát cöù moät vaät gì ñeå cuùng döôøng chö Taêng, ngöôøi ngheøo khoå ñoù laáy moät maûnh ñaù cuùng döôøng chö Taêng vaø phaùt nguyeän lôùn.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Ngöôøi ngheøo cuùng döôøng cho chuùng Taêng khi aáy, nay laø Tyø- kheo Baûo Thieân. Do loøng coù nieàm tin vaø cung kính chö Taêng vaø laáy maûnh ñaù ñeå cuùng döôøng, neân vò aáy trong chín möôi moát kieáp ñeán nay nhaän ñöôïc phöôùc ñöùc voâ löôïng, taøi baûo raát nhieàu, y phuïc vaø vaät thöïc

khoâng thieáu ñeàu do luùc ñoù phaùt khôûi nieàm tin vaø cung kính chö Taêng. Nay vò aáy sinh ra ñôøi gaëp Ta vaø chöùng ñöôïc ñaïo quaû.

Baáy giôø, trong hoäi chuùng nghe Phaät giaûng thuyeát xong, taát caû ñeàu sinh tín taâm, coù ngöôøi chöùng ñaéc Sô quaû, cho ñeán Töù quaû; coù ngöôøi an truù quaû vò Baát thoaùi. Taát caû ñaïi chuùng nghe xong ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 12: SAÏN-ÑEÀ-BA-LEÂ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Theá Toân truù trong röøng Truùc, taïi La-duyeät-kyø.

Luùc Theá Toân môùi ñaéc ñaïo, Ngaøi hoùa ñoä cho anh em A-nhaõ Kieàu- traàn-nhö... roài sau ñoù hoùa ñoä cho anh em Uaát-tyø-la Ca-dieáp moät ngaøn ngöôøi. Söï hoùa ñoä caøng roäng raõi, chuùng giaûi thoaùt ngaøy caøng ñoâng. Vaøo luùc ñoù nhaân daân ôû thaønh La-duyeät-kyø ai cuõng haân hoan voâ cuøng, khoâng coù ai maø khoâng ca ngôïi söï ra ñôøi cuûa Nhö Lai raát laø ñaëc bieät, nhieàu loaïi chuùng sinh nhôø aân ñöùc cuûa Ngaøi maø ñöôïc giaûi thoaùt. Laïi khen ngôïi anh em Kieàu-traàn-nhö, Uaát-tyø-la Ca-dieáp vaø caùc Ñaïi ñöùc Tyø-kheo do coù nhaân duyeân gì vôùi Ñöùc Phaät trong ñôøi tröôùc maø nay tieáng troáng phaùp vöøa gioùng leân thì ñöôïc öu tieân nghe tröôùc vaø ñöôïc neám tröôùc phaùp vò cam loä.

Khi caùc Tyø-kheo nghe nhaân daân trong thaønh khen ngôïi nhö vaäy lieàn ñem söï vieäc naøy baïch laïi vôùi Ñöùc Theá Toân. Ñöùc Phaät daïy:

–Trong quaù khöù Ta cuøng vôùi nhöõng nhoùm ngöôøi naøy ñaõ phaùt lôøi theà nguyeän lôùn laø khi Ta thaønh ñaïo, tröôùc heát ñoä cho nhöõng nhoùm ngöôøi naøy.

Caùc Tyø-kheo nghe xong, laïi hoûi Ñöùc Phaät:

–Nhöõng lôøi theä nguyeän lôùn trong quaù khöù ñoù laø gì? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân thöông xoùt giaûi thích cho chuùng con.

Ñöùc Phaät daïy caùc Tyø-kheo:

–Haõy laéng nghe vaø kheùo tö duy! Trong quaù khöù laâu xa voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø kieáp khoâng theå tính ñöôïc, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn goïi laø Ba-la-naïi, vua cuûa nöôùc naøy teân laø Ca-leâ.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò ñaïi Tieân teân laø Saïn-ñeà-ba-leâ vaø naêm traêm ñeä töû, ôû coõi sôn laâm tu haønh nhaãn nhuïc. Moät hoâm vua, quaàn

thaàn, phu nhaân cuøng caùc theå nöõ ñi daïo chôi trong nuùi röøng, vua döøng laïi nghæ meät, caùc theå nöõ tieáp tuïc ñi xem caùc röøng hoa thì thaáy Saïn-ñeà- ba-leâ ñang tónh toïa tö duy, trong loøng sinh taâm cung kính, lieàn nhaët caùc loaïi hoa raûi treân thaân ñeå cuùng döôøng ngaøi, roài ngoài tröôùc ngaøi ñeå nghe phaùp. Nhaø vua nghe tieáng voïng laïi maø khoâng thaáy caùc theå nöõ vaø boán vò ñaïi thaàn, vua lieàn ñi tìm, thaáy hoï ñang ngoài quanh vò ñaïi Tieân ñeå nghe phaùp. Vua tieán ñeán hoûi:

–OÂng ñaõ chöùng ñaéc Töù khoâng ñònh chöa? Vò Tieân ñaùp:

–Thöa chöa.

Vua laïi hoûi:

–Ñaõ chöùng ñaéc Töù voâ löôïng taâm chöa? Tieân nhaân thöa:

–Thöa chöa.

Vua laïi hoûi:

–Ñaõ ñaéc Töù thieàn chöa? Vò aáy cuõng ñaùp:

–Thöa chöa.

Nhaø vua töùc giaän quaùt:

–Töøng aáy coâng ñöùc maø ngöôi noùi chöa ñöôïc thì nhö phaøm phu, vaäy maø cuøng ngoài chung vôùi nhöõng ngöôøi con gaùi naøy ôû nôi vaéng veû laøm sao maø tin ñöôïc?

Vua laïi hoûi tieáp:

–Ngöôi laø ngöôøi theá naøo, tu haønh ra sao? Vò Tieân ñaùp:

–Toâi tu haïnh nhaãn nhuïc. Vua lieàn ruùt kieám ra, noùi:

–Neáu ngöôi tu haïnh nhaãn nhuïc, ta muoán thöû ngöôi xem khaû naêng nhaãn nhuïc cuûa ngöôøi theá naøo?

Nhaø vua cheùm lìa hai caùnh tay vò Tieân, roài hoûi:

–Ngöôi vaãn nhaãn nhuïc chöù?

Vua cheùm tieáp hai chaân, roài laïi hoûi nhö theá. Tieân nhaân vaãn noùi:

–Toâi tu nhaãn nhuïc.

Vua laàn löôït caét tai, caét muõi, Tieân nhaân vaãn ngoài yeân, saéc maët

khoâng bieán ñoåi vaø vaãn noùi:

–Toâi tu nhaãn nhuïc.

Luùc aáy trôøi ñaát ñeàu chaán ñoäng theo saùu caùch, Tieân nhaân vaø naêm traêm ñeä töû bay leân hö khoâng. Caùc vò ñeä töû hoûi:

–Thaày bò caùc khoå haønh haï nhö vaäy maø taâm nhaãn nhuïc vaãn khoâng dao ñoäng.

Vò thaày ñaùp:

–Ta giöõ taâm khoâng bieán ñoåi. Vua heát söùc ngaïc nhieân hoûi:

–Ngöôi baûo laø nhaãn nhuïc, laáy caùi gì laøm baèng chöùng? Tieân nhaân ñaùp:

–Neáu söï nhaãn nhuïc cuûa toâi laø chaân thaät, chí thaønh khoâng hö doái thì maùu huyeát cuûa toâi seõ bieán thaønh söõa, thaân cuûa toâi seõ hoaøn laïi gioáng nhö cuõ.

Vöøa môùi noùi xong, maùu bieán thaønh söõa, thaân theå hoài phuïc laïi nhö cuõ. Vua nhaän ra chöùng cöù cuûa söï tu nhaãn, trong loøng lieàn boài hoài lo sôï, töï traùch:

–Ta thaät khoâng coù ñaàu oùc, laïi huûy nhuïc baäc Ñaïi tieân. Xin ngaøi thöông xoùt, nhaän söï aên naên saùm hoái cuûa toâi.

Tieân nhaân daïy:

–Ngöôøi vì nöõ saéc, duøng ñao maø caét thaân hình cuûa ta, ta vaãn nhaãn nhuïc nhö ñaát. Sau naøy ta thaønh Phaät tröôùc heát seõ duøng ñao trí tueä ñeå ñoaïn tröø ba ñoäc cuûa ngöôøi.

Baáy giôø trong nuùi coù caùc Roàng, Quyû, Thaàn thaáy vua Ca-leâ laøm haïi vò Tieân nhaãn nhuïc taát caû ñeàu saàu thöông aùo naõo ñònh noåi maây möa, saám seùt vang reàn laøm haïi nhaø vua vaø quyeán thuoäc cuûa vua. Vò Tieân ngöûa maët leân trôøi noùi:

–Neáu caùc vò vì toâi thì xin ñöøng laøm haïi vua nöôùc Ca-leâ.

Sau khi nhaø vua xin saùm hoái thöôøng cung thænh Tieân nhaân ñeán cung ñieän ñeå cuùng döôøng. Khi ñoù coù vò Phaïm chí vaø moät ngaøn ñoà chuùng thaáy vua cung kính thieát ñaõi Saïn-ñeà-ba-leâ trong loøng ñoá kî cho ngöôøi laáy buïi ñaát, phaân laøm dô choã cuûa ñaïi Tieân, Tieân nhaân thaáy söï vieäc nhö vaäy, lieàn phaùt lôøi nguyeän:

–Toâi tu haïnh nhaãn nhuïc ñeå ñoä cho quaàn sinh, nguyeän thöïc haønh lieân tuïc ñeå caàu thaønh Phaät, thaønh Phaät ñaïo roài tröôùc heát toâi duøng nöôùc

chaùnh phaùp ñeå röûa saïch nhöõng buïi traàn caáu ueá cho hoï ñöôïc thanh tònh.

Ñöùc Phaät daïy caùc Tyø-kheo:

–Saïn-ñeà-ba-leâ luùc ñoù nay chính laø Ta. Vua Ca-leâ vaø boán vò ñaïi thaàn laø naêm anh em Kieàu-traàn-nhö, moät ngaøn vò Phaïm chí chính laø Uaát-tyø-la vaø ngaøn vò Tyø-kheo. Luùc ñoù Ta laø ngöôøi laäp nguyeän tu nhaãn nhuïc, tröôùc heát nhaèm ñeå töï ñoä thoaùt cho neân khi thaønh ñaïo Ta ñoä cho taát caû thoaùt khoûi khoå ñau.

Caùc vò Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät daïy xong ñeàu khen ngôïi laø chöa töøng coù vaø taát caû ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 13: VUA TÖØ LÖÏC HIEÁN MAÙU**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Toân giaû A-nan, sau khi thoï trai xong, vaøo trong röøng toïa thieàn, töï mình khôûi leân tö duy: “Nhö Lai ra ñôøi thaät laø ñaëc bieät taát caû caùc loaïi chuùng sinh ñeàu ñöôïc nöông nhôø aân ñöùc maø ñöôïc an laïc.” Laïi suy nghó: “Naêm Tyø-kheo anh em Kieàu-traàn-nhö nhôø thieän caên gì, nöông nhaân duyeân gì maø cöûa phaùp vöøa môùi khai môû ñaõ ñöôïc vaøo tröôùc tieân, troáng phaùp vöøa gioùng lieàn ñöôïc nghe, nöôùc möa cam loä vöøa tuoân xuoáng lieàn ñöôïc thaám nhuaàn?” Sau khi tö duy nhö vaäy, ngaøi xaû thieàn ñöùng daäy ñi ñeán choã Phaät ñem heát taát caû nhöõng ñieàu suy nghó trình baøy vôùi Phaät.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naêm anh em Kieàu-traàn-nhö trong tieàn kieáp thaät coù nhaân duyeân vôùi Ta. Trong kieáp quaù khöù Ta laáy maùu trong thaân ñem hieán cho hoï khoûi côn ñoùi khaùt, ñöôïc söï an oån. Cho neân ngaøy nay hoï ñöôïc nghe phaùp vaø ñöôïc giaûi thoaùt tröôùc.

Ngaøi A-nan laïi baïch Phaät:

–Trong quaù khöù Ngaøi ñaõ hieán maùu ñeå cöùu ñoùi cho nhöõng vò kia, söï vieäc aáy nhö theá naøo, xin Ngaøi daïy theâm cho ñaày ñuû ñeå hoäi chuùng hieåu ñöôïc roõ raøng hôn.

Ñöùc Phaät daïy tieáp:

–Trong a-taêng-kyø kieáp quaù khöù laâu xa veà tröôùc, ôû coõi Dieâm-phuø-

ñeà naøy coù moät vò vua nöôùc lôùn teân laø Di-khö-la-baït-la *(ñôøi Taán dòch laø Töø Löïc)* cai trò taùm möôi boán ngaøn nöôùc nhoû trong coõi Dieâm-phuø-ñeà, coù hai vaïn phu nhaân, moät vaïn ñaïi thaàn. Nhaø vua coù loøng Töø thöïc haønh ñaày ñuû Töù voâ löôïng taâm, luoân thöông xoùt taát caû chuùng sinh chöa töøng giaûi ñaõi thöôøng ñem möôøi ñieàu thieän maø giaùo hoùa nhaân daân. Boán phöông ñeàu khaâm phuïc vaø meám moä phöông phaùp cai trò cuûa vua. Nhaân daân trong nöôùc ñöôïc an laïc, taát caû ñeàu höôûng ñöôïc thaùi bình.

Baáy giôø coù loaøi dòch quyû thöôøng hay huùt khí huyeát cuûa ngöôøi ñeå soáng. Bieát vaäy, trong daân chuùng taát caû ñeàu thu nhieáp thaân, khaåu, yù, thöïc haønh theo möôøi ñieàu laønh. Nhôø vaäy, loaïi dòch quyû khoâng daùm xaâm phaïm vaøo, neân chuùng ñoùi khaùt khoán khoå, tieàu tuïy kieät löïc. Sau ñoù naêm quyû Daï-xoa ñi ñeán choã vua töï xöng laø cuøng loaïi vaø thöa:

–Chuùng toâi chæ huùt khí huyeát cuûa ngöôøi ñeå baûo toaøn thaân maïng. Nay vì vua höôùng daãn giöõ möôøi ñieàu thieän, neân chuùng toâi khoâng coù caùi ñeå aên uoáng, ñoùi khaùt khoán ñoán, tuyeät con ñöôøng soáng. Ñaïi vöông haønh haïnh Töø bi thaät khoâng thöông xoùt chuùng toâi sao!

Vua nghe trong loøng thaáy thöông, môû ñöôøng maïch chính naêm choã, naêm quyû Daï-xoa laáy naêm caùi toâ höùng maùu ñeå uoáng. Nhôø aân cuûa vua, naêm quyû Daï-xoa uoáng ñöôïc no neâ vui söôùng voâ cuøng.

Sau ñoù nhaø vua khuyeân:

–Caùc ngöôi ñeàu ñaõ ñöôïc no ñuû, caàn ghi nhôù vaø tu taäp möôøi ñieàu thieän. Ta nay laáy maùu trong thaân giuùp caùc ngöôi qua côn ñoùi khaùt ñeå ñöôïc an oån. Sau naøy khi thaønh Phaät, ta laáy phaùp thaân vaø maùu Giôùi, Ñònh, Tueä ñeå dieät tröø ba ñoäc, caùc söï ham muoán ñoùi khaùt cuûa caùc ngöôi nhaèm ñeå an truù vaøo nôi an oån Nieát-baøn.

Naøy A-nan, oâng neân bieát vua Töø Löïc luùc baáy giôø chính laø Ta, naêm quyû Daï-xoa chính laø naêm Tyø-kheo anh em Kieàu-traàn-nhö. Ta nguyeän ñôøi ñôøi ñoä cho hoï tröôùc, neân Ta môùi thuyeát phaùp hoï nghe lieàn ñöôïc giaûi thoaùt.

Ngaøi A-nan vaø hoäi chuùng nghe Ñöùc Phaät daïy xong, caøng taêng theâm loøng toân kính, ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 14: HAØNG PHUÏC LUÏC SÖ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi vöôøn Truùc, thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo.

Baáy giôø vua Bình-sa chöùng ñöôïc Sô quaû neân ñöùc tin vaø söï cung kính taêng leân boäi phaàn. Vua thöôøng saém boán loaïi toát nhaát laø thuoác thang, y phuïc, giöôøng naèm vaø ñoà aåm thöïc ñeå cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng. Vua hoan hyû vôùi ngöôøi laøm vieäc thieän vaø tích cöïc khuyeán khích ngöôøi tu. Trong nöôùc baáy giôø coù nhoùm Luïc sö nhö Phuù-lan-na... ra ñôøi tröôùc Ñöùc Phaät, chuû tröông taø kieán vaø thuyeát ñieân ñaûo nhaèm löøa doái vaø meâ hoaëc nhaân daân vaø tín ñoà. Moïi ngöôøi tin theo taø giaùo ñoù raát ñoâng, keát beø keát ñaûng xaáu aùc cuøng khaép. Vua coù ngöôøi em toân kính vaø phuïng thôø nhoùm Luïc sö, meâ hoaëc theo thuyeát taø kieán ñieân ñaûo ñoù, cho laø chaùnh ñaïo ñem taøi saûn daâng cuùng cho hoï ñeán noãi gia ñình kieät queä.

Ngaøy Ñöùc Phaät môùi ra ñôøi, aùnh saùng trí tueä soi chieáu cuøng khaép, töï nhieân cöùu vôùt taát caû nhöõng ai chìm ñaém trong löôùi meâ. Vöông huynh Bình-sa raát thöông em, aân caàn kheùo leùo laøm cho ngöôøi em hieåu roõ vaø khuyeân toân thôø Ñöùc Phaät. Ngöôøi em vaãn meâ theo lyù thuyeát taø kieán khoâng nghe theo lôøi khuyeân baûo cuûa vöông huynh, cöù moãi laàn vua sai ngöôøi em môøi Phaät cuùng döôøng, ngöôøi em thöa:

–Toâi ñaõ coù thaày, khoâng theå naøo laïi boû thaày mình maø toân thôø Cuø-

ñaøm.

Sau ñoù nhaø vua ñöa ra moät ñieàu kieän chung khoâng ai ñöôïc laøm

traùi laø chuùng ta thieát laäp moät ñaïi hoäi khoâng haïn cheá soá ngöôøi döï ñeán. Neáu nhoùm naøo töï ñeán ta seõ môøi cuøng thoï thöïc. Sau khi chaáp nhaän nhö vaäy roài, vua cho ngöôøi baøy bieän ñuû caùc thöù cuùng döôøng, saém söûa toøa ngoài, söï vieäc ñaâu vaøo ñaáy. Ngöôøi em cho ngöôøi môøi nhoùm ñoà chuùng cuûa Luïc sö ñeán taäp hôïp ñaày ñuû ngoài vaøo ví trò haøng treân.

Ñieàu laï laø Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng chöa ñeán. Ngöôøi em lieàn thöa vôùi vua, hoâm tröôùc ñaõ cho ngöôøi môøi thænh oâng Cuø-ñaøm roài, nay ñaõ thieát laäp ñaïi hoäi, ngaøy giôø ñaõ ñeán maø sao khoâng thaáy hoï ñeán tham döï. Vua noùi vôùi ngöôøi em:

–Neáu em khoâng töï mình ñeán thænh ñöôïc thì coù theå cho moät ngöôøi ñeán baïch vôùi Phaät laø ñaõ ñuùng giôø.

Ngöôøi em vaâng leänh cho ngöôøi ñeán baùo laø ñaõ ñuùng giôø. Khi aáy Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng ñi ñeán ñaïi hoäi. Thaáy caùc nhoùm Luïc sö ngoài tröôùc ñaâu ñoù vaøo haøng treân, Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng keá tieáp laàn löôït

maø ngoài. Sau ñoù Ñöùc Phaät vaän thaàn thoâng laøm cho nhoùm Luïc sö vaø ñoà chuùng cuûa hoï boãng nhieân xuoáng haøng döôùi cuøng, nhoùm Luïc sö laáy laøm hoå theïn cuøng ñöùng daäy keùo nhau leân haøng treân, vöøa môùi ngoài yeân laïi thaáy mình töï nhieân bò keùo xuoáng haøng döôùi. Leân xuoáng ba laàn nhö vaäy roài roát cuïc cuõng thaáy mình ngoài ôû haøng döôùi cuøng, nhoùm Luïc sö caûm thaáy baát löïc roài gaéng göôïng maø ngoài. Ñeán löôït thí chuû daâng nöôùc, theo leä ñeán daâng haøng treân tröôùc, Ñöùc Phaät baûo vôùi thí chuû neân daâng cho thaày cuûa ngöôi tröôùc, thí chuû ñem bình ñeán tröôùc thaày hoï, muoán roùt nhöng naép bình khoâng môû ra ñöôïc vaø nöôùc khoâng chaûy ra ñöôïc. Trôû laïi tröôùc Ñöùc Phaät, laàn löôït tieáp theo, roùt nöôùc ra daâng Phaät röûa tay, roài noùi lôøi chuù nguyeän.

Daâng nöôùc xong, ñeán löôït daâng côm, thí chuû cuõng ñem daâng cho

haøng treân tröôùc, Ñöùc Phaät noùi:

–Böõa trai phaïn hoâm nay voán khoâng phaûi cho Ta, neân ñem daâng cho thaày oâng tröôùc ñeå thaày oâng chuù nguyeän cho.

Nghe xong vò aáy lieàn ñem xuoáng cho nhoùm Luïc sö, vöøa môùi môû mieäng lieàn bò caám khaåu khoâng noùi ra lôøi, taát caû ñeàu chæ veà phía Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät lieàn chuù nguyeän baèng Phaïm aâm. Sau khi noùi lôøi chuù nguyeän xong ñeán löôït aên côm, theo thöù töï ñem vaät thöïc leân haøng treân tröôùc. Ñöùc Phaät noùi:

–Neân ñem cho thaày caùc ngöôøi tröôùc.

Hoï lieàn ñem vaät thöïc cho nhoùm Luïc sö, vöøa trao boãng nhieân vaät thöïc bay leân treân khoâng trung, khoâng theå nhaän laáy ñöôïc. Sau khi daâng vaät thöïc cho Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng xong, vaät thöïc cuûa nhoùm Luïc sö môùi rôi xuoáng vaø nhaän ñöôïc. Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng thoï thöïc xong, uoáng nöôùc, ngoài nghæ.

Ñeán khi thuyeát phaùp, Ñöùc Phaät noùi:

–Neân môøi thaày cuûa caùc ngöôi thuyeát phaùp tröôùc.

Hoï lieàn môøi thaày cuûa hoï thuyeát phaùp, nhöng nhoùm Luïc sö ñeàu bò caám khaåu khoâng noùi ra lôøi ñöôïc, lieàn ñöa tay gôïi yù môøi Ñöùc Phaät thuyeát. Khi aáy Ñöùc Phaät thuyeát roäng raõi cho toaøn hoäi chuùng nghe baèng nhöõng lôøi nhu nhuyeán, dieãn noùi veà phaùp taùnh, phaân bieät nghóa lyù, thích hôïp vôùi caên cô cuûa moïi ngöôøi. Sau khi nghe Ñöùc Phaät thuyeát phaùp xong, taát caû ai cuõng ñöôïc môû roäng tri thöùc hieåu bieát. Em cuûa Bình-sa vöông chöùng ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh. Coù moät soá ngöôøi trong hoäi

chuùng ñaéc töø Sô quaû cho ñeán ñeä Tam quaû, coù ngöôøi xuaát gia ñoaïn tröø heát caùc laäu phaùt taâm voâ thöôïng, an truù ñòa vò Baát thoaùi, tuøy theo taâm nguyeän maø ñaït ñöôïc. Taát caû moïi ngöôøi ñeàu hieåu roõ ñöôïc söï thaät, phaùt khôûi nieàm tin, toân kính Tam baûo. Nhoùm Luïc sö ñaùng khinh vaø thaáp keùm ñoù bò boû rôi vaø khoâng nhaän ñöôïc söï cuùng döôøng nöõa.

Luùc aáy, trong loøng nhoùm Luïc sö oâm söï buoàn raàu vaø giaän döõ ñeàu tìm nôi thanh vaéng ñeå caàu hoïc nhöõng xaûo thuaät. Ma Ba-tuaàn lo sôï moïi ngöôøi xa laùnh, khoâng ñöôïc löu truyeàn roäng raõi nhöõng chöôùc ñoäc haïi, taø kieán xaáu aùc lieàn hoùa hình thaønh nhoùm Luïc sö. Moät ngöôøi ôû tröôùc, naêm ngöôøi hieän caùc phaùp thuaät bay leân khoâng trung, trong thaân phaùt ra löûa nöôùc, thaân theå phaân ra nhieàu maûnh, bieán hieän haøng traêm caùch. Ñoà chuùng cuûa ñaùm ngu si kia nöông caäy vaøo ñoù hôøn giaän noãi nhuïc nhaõ tröôùc kia laøm maát söï cuùng döôøng. Nhoùm Luïc sö hoäi hoïp laïi cuøng nhau ñöa ra yù kieán:

–Kyõ naêng cuûa anh em chuùng ta khoâng thua gì Cuø-ñaøm. Hoâm tröôùc chuùng ta bò nhuïc, moïi ngöôøi ly taùn, nay thaàn thoâng phaùp thuaät do thaày chuùng ta truyeàn laïi xem ra lôïi haïi voâ cuøng ñuû söùc ñeå tyû thí vôùi vò Sa-moân Cuø-ñaøm aáy. Neân ñeán choã vua ñeå phaân roõ thaéng baïi. Sau khi suy nghó vaø ñi ñeán quyeát ñònh, hoï cuøng ñi ñeán choã vua trình baøy veà nhöõng trí naêng, thaàn thoâng, bieán hoùa, linh hoaït cuûa hoï vaø muoán ñoï söùc cuøng Sa-moân ñeå moïi ngöôøi bieát ñeán söï thaàn bieán kyø dieäu cuûa hoï, sau khi giao chieán xong seõ roõ ai laø cao sieâu taøi naêng. Nhaø vua mæm cöôøi vaø noùi:

–Caùc ngöôøi thaät laø khôø daïi, oai ñöùc cuûa Ñöùc Phaät raát vó ñaïi, thaàn

tuùc voâ ngaïi. Caùc ngöôøi ñem ñoám löûa maø so vôùi aùnh saùng maët trôøi, moät veät nöôùc cuûa daáu chaân traâu laøm sao maø so vôùi bieån caû, loaøi daõ can maø so vôùi sö töû, oå kieán maø saùnh vôùi nuùi Tu-di. Lôùn nhoû roõ raøng coù khaùc, thaáp keùm maø muoán vöôn cao, sao maø khôø daïi quaù vaäy?

Luïc sö laïi noùi:

–Moïi vieäc caàn phaûi thöû nghieäm sau ñoù môùi bieát, ñaïi vöông chöa thaáy ñöôïc thaàn bieán ñaëc thuø cuûa anh em chuùng toâi maø ngaøi cöù coù yù thieân vò höôùng veà vò Sa-moân ñoù cho laø to lôùn, chuùng toâi quyeát ñònh tyû thí roài sau ñoù ai hay ai dôû töùc khaéc seõ roõ.

Vua noùi:

–Muoán ñaáu cöù ñaáu, chæ sôï caùc ngöôøi chuoác laáy nhuïc nhaõ maø

thoâi. Chaúng phaûi caùc ngöôøi ñaõ tyû thí thaàn tuùc cuøng vôùi Phaät. Luïc sö noùi:

–Nay chuùng toâi môùi ñaày ñuû taát caû nhöõng pheùp bieán hoùa dò thöôøng, trong thôøi gian baûy ngaøy xin ñaïi vöông cho söûa sang laïi tröôøng ñaáu thí.

Sau khi nhoùm Luïc sö ñi roài, nhaø vua chuaån bò xa giaù ñi ñeán Ñöùc Phaät vaø ñem söï vieäc trình baøy:

–Nhoùm Luïc sö phieàn haø quaù, muoán thi thaàn thoâng cuøng vôùi Ngaøi. Con ñaõ duøng lyù leõ phaûi traùi, traùch maéng ñuû ñieàu nhöng cöù chöùng naøo taät naáy khoâng boû. Cuùi xin Ñöùc Theá Toân hieån hieän thaàn löïc ñeå giaùo hoùa ñieàu phuïc nhoùm Luïc sö taø aùc ñoù trôû veà vôùi chaân chaùnh vaø nhaân ñoù chuùng con ñöôïc chieâm ngöôõng söï thaàn bieán cuûa Ñöùc Theá Toân.

Ñöùc Phaät daïy vua Bình-sa:

–Ta bieát söï vieäc caàn phaûi giaûi quyeát nhö theá naøo!

Vua Bình-sa bieát Ñöùc Phaät coù theå bieåu dieãn thaàn thoâng, lieàn ra leänh cho quaàn thaàn söûa soaïn thí tröôøng baèng phaúng roäng raõi, cho saép xeáp choã ngoài vaø treo côø döïng phöôùn, trang hoaøng moïi thöù haøi hoøa ñeïp ñeõ. Ñeán ngaøy khai hoäi, taát caû moïi ngöôøi ñeàu mong ngoùng Ñöùc Phaät. Khi aáy Ñöùc Phaät cuøng Taêng chuùng töø Vöông xaù ñi ñeán Tyø-xaù-ly, nhoùm cuûa oâng Luaät Xöông cuøng nhaân daân ra ngheânh tieáp. Sau moät ngaøy moïi ngöôøi ñi kieám Ñöùc Phaät nhöng khoâng thaáy, hoûi ra môùi bieát Ngaøi ñaõ ñeán Tyø-xaù-ly. Nhoùm Luïc sö cao tieáng noùi:

–Ta ñaõ bieát töø laâu Cuø-ñaøm trí tueä vaø phaùp thuaät yeáu keùm. Vaäy maø moïi ngöôøi cöù do döï khoâng tin vaøo lôøi ta noùi. Ñeán giôø thi ñaáu töï thaáy mình khoâng ñuû söùc lieàn tìm caùch ñaøo taåu ñeán Tyø-xaù-ly.

Nhoùm Luïc sö loøng coáng cao soâi suïc, cuøng noùi vôùi nhau:

–Chuùng ta phaûi truy ñuoåi ñeán cuøng.

Baáy giôø Bình-sa vöông cho chuaån bò ñaày ñuû caùc leã vaät cuùng döôøng, naêm traêm coã xe, vua vaø möôøi boán öùc quaàn thaàn lo ñaày ñuû löông thöïc, tröôùc sau höôùng ñeán Tyø-xaù-ly nôi Phaät ñang truù nguï maø ñi, Luïc sö cuõng ñi ñeán ñoù, roài thöa vôùi caùc vò Luaät Xöông:

–Chuùng toâi ñeán ñaây ñeå baùo cho oâng Cuø-ñaøm bieát laø sau baûy ngaøy chuùng toâi seõ tyû thí thaàn thoâng vaø ñaøm luaän veà thaät taùnh.

Luaät Xöông ñeán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhoùm Luïc sö quaù si meâ, töï cho mình coù ñaïo löïc

muoán tyû thí thaàn löïc cuøng Ñöùc Nhö Lai. Cuùi mong Ñöùc Nhö Lai duøng thaàn löïc ñeå haøng phuïc boïn hoï.

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñieàu aáy Ta töï bieát.

Nhoùm caùc Luaät Xöông cuøng nhau loan baùo cho caùc thaàn daân söûa soaïn thí tröôøng nhö vua Bình-sa. Taát caû moïi ngöôøi ai cuõng troâng ngoùng, mong ñôïi.

Vaøo saùng ngaøy mai, Ñöùc Phaät cuøng Taêng chuùng ñeán Caâu-dieäm- di. Vua Öu-ñieàn ñem quan quaân ra ngheânh tieáp. Daân chuùng ôû Tyø-xaù- ly, saùng ngaøy mai hoûi veà Ñöùc Phaät, bieát raèng Ngaøi ñaõ sang Caâu-dieäm- di. Nhoùm Luïc sö nghe nhö theá, taâm laïi caøng coáng cao taäp hôïp ñoà chuùng laïi, baûo laø phaûi theo ñuoåi ñeán cuøng.

Nhoùm caùc Luaät Xöông baøy bieän ñaày ñuû caùc leã phaåm cuùng döôøng, duøng naêm traêm coã xe ñeå chôû cuøng moät chuùng goàm baûy öùc ngöôøi vaø Bình-sa vöông sang nöôùc Caâu-dieäm-di ñeå xem Ñöùc Phaät vaø Luïc sö thi thoá thaàn thoâng. Ngöôøi, xe ñaày ñöôøng chen chuùc nhau maø ñeán. Nhoùm Luïc sö ñeán yeát kieán vua Öu-ñieàn trình baøy söï vieäc vaø thöa:

–Sa-moân Cuø-ñaøm töï thaáy mình khoâng ñuû khaû naêng lieàn boû chaïy troán. Khoâng theå nhö vaäy, nhaø vua nhaát ñònh phaûi noùi Sa-moân cuøng tyû thí vôùi chuùng toâi.

Vua Öu-ñieàn ñem nhöõng lôøi cuûa Luïc sö thöa laïi vôùi Phaät vaø hoûi:

–Baïch Theá Toân, Ngaøi coù thi ñaáu khoâng? Ñöùc Phaät baûo:

–Vieäc aáy Ta bieát caùch ñeå giaûi quyeát.

Vua Öu-ñieàn raát mong Phaät thi ñaáu taïi nöôùc mình, vua cho chuaån bò trang hoaøn ñaáu tröôøng nhö caùch cuûa vua Bình-sa. Ñeán ngaøy thi ñaáu Ñöùc Phaät cuøng chuùng Taêng boû ñi ñeán nöôùc vua Vieät-kyø. Vua Chuaân- chaân-ñaø-la cuøng vôùi nhaân daân trong nöôùc ngheânh tieáp Theá Toân. Saùng hoâm sau ngöôøi Caâu-dieäm-di khoâng thaáy Phaät, hoûi bieát raèng Phaät ñaõ ñi ñeán Vieät-kyø. Nhoùm Luïc sö tìm ñuoåi theo.

Khi aáy vua Öu-ñieàn cuøng vôùi taùm öùc ngöôøi, vua Bình-sa vaø nhaân daân caùc nöôùc, cuøng ñi ñeán nöôùc Vieät-kyø. Nhoùm Luïc sö yeát kieán vua vaø trình baøy yù kieán muoán tyû thí thaàn thoâng vôùi Ñöùc Phaät. Vua Chuaân- chaân-ñaø-la ñem vieäc aáy baïch vôùi Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

–Vieäc aáy Ta bieát caùch ñeå giaûi quyeát.

Vua cuõng cho chuaån bò trang hoaøng thí tröôøng. Ngaøy hoäi saép ñeán, Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng sang nöôùc Ñaëc-xoa-thi-lôïi. Vua Nhaân-ñaø-baø- di cuøng vôùi quan quaân ra ñoùn röôùc.

Vua Chuaân-chaân-ñaø-la cuøng naêm öùc ngöôøi, vua Bình-sa vaø nhaân daân caùc nöôùc, cuõng ñeán nöôùc Ñaëc-xoa-thi-lôïi, höôùng ñeán choã Phaät. Nhoùm Luïc sö ñeán yeát kieán vua Nhaân-ñaø-baø-di vaø noùi nhöõng lôøi heát söùc doái traù ñaïi ngoân khoaùc laùc muoán thi ñaáu thaàn thoâng cuøng Cuø-ñaøm. Vua Nhaân-ñaø-baø-di ñem söï vieäc baïch vôùi Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

–Vieäc aáy Ta bieát caùch ñeå giaûi quyeát.

Vua cuõng cho trang hoaøng thí tröôøng. Ñeán ngaøy, Phaät cuøng Taêng chuùng laïi boû ñi ñeán Ba-la-naïi. Vua Phaïm-ma-ñaït vaø nhaân daân ñoùn tieáp Ngaøi. Nhaân daân nöôùc Ñaëc-xoa-thi-lôïi saùng ngaøy mai bieát Ñöùc Phaät ñaõ ra ñi. Nhoùm Luïc sö tìm daáu veát ñeå ñuoåi theo.

Vua Nhaân-ñaø-baø-di cuøng saùu öùc chuùng, Bình-sa vöông vaø nhaân daân caùc nöôùc taát caû ñeàu ñi theo. Nhoùm Luïc sö ñeán nôi cuõng thöa vôùi vua nhö nhöõng lôøi tröôùc ñaây, vua ñaùp laïi cuõng nhö vaäy. Vua ñeán baïch Ñöùc Phaät, Ñöùc Phaät cuõng daïy:

–Vieäc aáy Ta bieát caùch töï giaûi quyeát.

Vua ra leänh trang hoaøng traàn thieát thí tröôøng. Ñeán ngaøy, Ñöùc Phaät cuøng chö Tyø-kheo boû ñi ñeán nöôùc Ca-tyø-la-veä. Caùc ngöôøi thuoäc doøng hoï Thích ñoác suaát moïi ngöôøi ngheânh tieáp Ñöùc Phaät. Daân chuùng ôû Ba-la-naïi, saùng ngaøy mai ñaõ bieát roõ söï vieäc. Ñoà chuùng Luïc sö tieáp tuïc theo ñuoåi.

Vua Phaïm-ma-ñaït cuøng vôùi taùm öùc ngöôøi, vua Bình-sa cuøng nhaân daân saùu nöôùc, tröôùc sau keùo ñeán choã Phaät. Khi nhoùm Luïc sö ñeán gaëp nhöõng ngöôøi thuoäc doøng hoï Thích, noùi nhöõng lôøi khoe khoang veà khaû naêng huyeãn thuaät cuûa mình, roài ñoøi thi thoá thaàn thoâng vôùi Cuø-ñaøm. Caùc ngöôøi doøng hoï Thích ñem söï vieäc ñoù baïch vôùi Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

–Vieäc aáy Ta ñaõ coù caùch giaûi quyeát.

Caùc ngöôøi doøng hoï Thích cho trang hoaøng thí tröôøng. Ñeán ngaøy thi ñaáu, Phaät cuøng chö Taêng laïi sang nöôùc Xaù-veä. Vua Ba-tö-naëc cuøng vôùi nhaân daân ra ngheânh tieáp. Saùng ngaøy mai, nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích bieát Phaät ñaõ ñi, nhoùm Luïc sö ñoác suaát ñoà chuùng baùm saùt theo Ngaøi.

Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích ra leänh cho chín öùc ngöôøi, vua Bình- sa cuøng nhaân daân caùc nöôùc baêng ñeøo loäi suoái ñeán nöôùc Xaù-veä. Nhoùm Luïc sö ñeán vaøo yeát kieán vua Ba-tö-naëc trình baøy ñaàu ñuoâi caâu chuyeän muoán thi thoá thaàn thoâng cuøng Cuø-ñaøm:

–Ñeán ngaøy thi ñaáu Cuø-ñaøm laïi boû troán, khoâng theå thaát höùa nhö vaäy. Nay chuùng toâi cuøng ñaïi chuùng theo ñeán choã quoác vöông. Thöa ñaïi vöông, xin ngaøi haõy baûo oâng ta ra thi thoá cuøng chuùng toâi.

Vua Ba-tö-naëc cöôøi mæm vaø noùi:

–Ñöùc Phaät thaàn thoâng bieán hoùa voâ song, khoâng theå nghó baøn. Caùc ngöôi thuoäc haïng heøn maït, thaáp keùm laøm sao maø ñem so vôùi Baäc Ñaïi Phaùp Vöông.

Nhoùm Luïc sö giaän döõ hung haên, xung khí böøng böøng. Vua Ba-tö- naëc ñeán baïch vôùi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nhoùm Luïc sö quaù ham muoán thi thoá, mong Ngaøi vaän duïng thaàn löïc ñeå ñieàu phuïc vaø giaùo hoùa hoï vaø ñeå cho taát caû nhaân daân, caùc nhoùm ñoà chuùng thaáy roõ ñöôïc thaät hö theá naøo.

Ñöùc Phaät daïy:

–Vieäc aáy Ta coù caùch ñeå giaûi quyeát.

Vua Ba-tö-naëc ra leänh cho quan quaân söûa sang thí tröôøng, trang hoaøng höông hoa, saép ñaët choã ngoài, treo côø döïng phöôùn, moïi vieäc hoaøn taát. Taát caû moïi ngöôøi vaân taäp, vaøo ngaøy muøng moät thaùng möôøi hai, Ñöùc Phaät quang laâm thí tröôøng. Vua Ba-tö-naëc, vaøo ngaøy ñoù lo söûa soaïn vaät thöïc cuùng döôøng. Vaøo saùng sôùm ñích thaân vua daâng caây taêm, Ñöùc Phaät xæa raêng xong lieäng xuoáng ñaát. Vöøa rôi xuoáng caây taêm ñoù lieàn moïc thaønh caây coái um tuøm, cao naêm traêm do-tuaàn caønh laù saàm uaát, chu vi cuõng roäng nhö vaäy. Roài caây laïi troå hoa lôùn baèng baùnh xe, sinh quaû to baèng caùi bình coù dung tích baèng naêm ñaáu lôùn. Reã caây, caønh laù thuaàn baèng baûy baùu raát nhieàu maøu saéc, aùnh saùng chieáu ra maøu saéc raát ñeïp, tuøy theo maøu saéc maø phaùt ra aùnh saùng laán aùt maët trôøi, maët traêng. Ai aên traùi naøy ngon hôn cam loä. Khi höông toûa khaép ai nghe ñöôïc taâm ñeàu hoan hyû, höông bay ñeán ñaâu taát caû ñeán phaán khôûi vui töôi, caønh laù ñeàu phaùt ra aâm thanh hoøa nhaõ, dieãn noùi chaùnh phaùp, ngöôøi nghe khoâng nhaøm chaùn. Taát caû nhaân daân thaáy söï bieán hoùa cuûa caây naøy maø phaùt khôûi nieàm tin vaø toân kính Ñöùc Phaät, taâm caøng thuaàn haäu. Khi ñoù Ñöùc Phaät thuyeát giaûng chaùnh phaùp thích hôïp vôùi caên cô

cuûa töøng ngöôøi, taâm hoï ñöôïc khai môû toû roõ, doác loøng mong caàu Phaät ñaïo. Raát nhieàu ngöôøi ñaéc quaû sinh Thieân.

Ngaøy thöù hai, vua Öu-ñieàn cung thænh Ñöùc Phaät. Khi aáy Ñöùc Nhö Lai hoùa hieän hai ngoïn nuùi baùu ôû hai beân, raát trang nghieâm vaø ñeïp ñeõ; treân nuùi ñoù taäp hôïp caùc chaâu baùu, coù naêm saéc phaûn chieáu, chieáu saùng röïc rôõ. Coù raát nhieàu loaïi caây, moïc thaønh haøng töø treân ngoïn nuùi xuoáng, hoa quaû sum sueâ, bay ra nhöõng muøi höông vi dieäu. Treân moät ngoïn nuùi, coù moät loaïi luùa ñaõ chín saün coù traêm muøi vò. Haït luùa trôn nhaõn thôm ngon hôïp khaåu vò, baát cöù ai muoán aên bao nhieâu tuøy yù thoï duïng. Treân moät ngoïn nuùi khaùc coù moät loaïi coû meàm maïi thôm ngon, hôïp vôùi suùc sinh, ñeán aên no thoûa thích. Taát caû trong hoäi chuùng thaáy söï xuaát hieän cuûa hai ngoïn nuùi ñaëc bieät, sau khi aên xong trong loøng ñeàu hoan hyû sinh taâm ngöôõng moä moät caùch saâu saéc. Ñöùc Phaät tuøy theo caên cô maø thuyeát dieäu phaùp. Moïi ngöôøi ai cuõng ñöôïc khai môû vaø hieåu roõ veà chaùnh phaùp phaùt taâm Voâ thöôïng vaø ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng raát nhieàu.

Vaøo ngaøy thöù ba, vua Chuaân-chaân-ñaø-la cung thænh Ñöùc Phaät

cuùng döôøng, daâng Phaät nöôùc saïch ñeå suùc mieäng. Phaät suùc mieäng xong nhoå nöôùc ra thì doøng nöôùc ñoù hoùa thaønh moät ao baùu, bao quanh boán phía moãi phía hai traêm daëm thuaàn laø baûy baùu, cuøng xen taïp nhöõng loaïi saéc phaûn chieáu, aùnh saùng röïc rôõ, nöôùc ôû trong ao ñaày ñuû taùm ñöùc. Döôùi ao raûi toaøn laø caùt baûy baùu, taùm loaïi hoa sen lôùn nhö baùnh xe, maøu saéc xanh, vaøng, ñoû, traéng, hoàng, luïc, tía giao xen, muøi höông thôm phöùc bay khaép boán phöông, tuøy theo maøu saéc hoa sen maø phaùt ra aùnh saùng, chieáu saùng trôøi ñaát. Chuùng trong ñaïi hoäi thaáy ñöôïc ao baùu kyø dieäu naøy, trong taâm raát hoan hyû taùn thaùn aân ñöùc voâ cuøng cuûa Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät nhaân ñoù quan saùt töøng caên cô, vaän duïng phöông tieän ñeå thuyeát giaûng chaùnh phaùp. Taâm cuûa moïi ngöôøi ai cuõng ñöôïc khai môû phaùt taâm voâ thöôïng ñaéc quaû sinh Thieân, nghieäp phöôùc ñöôïc taêng tröôûng, soá löôïng raát nhieàu khoâng theå tính ñöôïc.

Qua ngaøy thöù tö, vua Nhaân-ñaø-baø-di cung thænh Ñöùc Phaät. Ngaøy

hoâm ñoù, Ñöùc Phaät hoùa hieän nôi ao baùu naøy coù taùm doøng nöôùc chaûy, töï nhieân chaûy xoaùy phaùt ra tieáng trong thanh nhieäm maàu, ñeàu giaûng noùi chaùnh phaùp: Naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc chi, taùm Thaùnh ñaïo, ba Minh, saùu Thoâng, saùu Ñoä, boán Ñaúng, ñaïi Töø, ñaïi Bi. Ñöùc Phaät khuyeán khích phaùt taâm, khai môû taâm ñaïo, giaûng noùi nhieàu phaùp moân. Taát caû

moïi ngöôøi ai nghe taâm cuõng ñeàu toû roõ, phaùt taâm mong caàu Phaät ñaïo, ñaéc quaû sinh Thieân, taêng tröôûng phöôùc ñöùc vaø trí tueä, soá löôïng raát nhieàu.

Tieáp ngaøy thöù naêm vua Phaïm-ma-ñaït thænh Ñöùc Phaät cuùng döôøng. Vaøo hoâm ñoù, trong mieäng cuûa Ñöùc Phaät phoùng ra haøo quang, saéc vaøng choùi roïi khaép coõi Ñaïi thieân. Nhôø aùnh saùng cuûa haøo quang soi chieáu, taát caû chuùng sinh ba ñoäc, naêm aám ñeàu töï tieâu tröø, thaân taâm an laïc gioáng nhö vò Tyø-kheo chöùng ñaéc Thieàn thöù ba. Ñaïi chuùng ñeàu ca ngôïi laø raát kyø dieäu, meám moä aân ñöùc cuûa Phaät. Ñöùc Phaät nhaân ñoù giaûng noùi chaùnh phaùp, moïi ngöôøi taâm ñöôïc khai môû, phaùt taâm caàu ñaïo lôùn, ñaéc quaû sinh Thieân, taêng tröôûng phöôùc ñöùc vaø trí tueä, soá löôïng raát nhieàu.

Vaøo ngaøy thöù saùu, nhoùm Luaät Xöông laïi thænh Ñöùc Phaät. Ngaøy hoâm ñoù, Ñöùc Phaät laøm cho taát caû moïi ngöôøi trong ñaïi hoäi hieåu bieát taâm nieäm cuûa nhau, taâm cuûa moät ngöôøi bieát ñöôïc taát caû taâm nieäm cuûa ngöôøi khaùc, hieåu roõ nhöõng taâm thieän hay aùc, taâm yù höôùng vaøo haïnh nghieäp gì. Moãi ngöôøi chính hoï ñaõ kinh sôï vaø hoan hyû, khaâm phuïc aân ñöùc tuyeät vôøi cuûa Ñöùc Phaät, Ñöùc Phaät nhaân ñoù giaûng noùi Dieäu phaùp, taát caû ñeàu ñöôïc toû roõ, mong caàu Phaät ñaïo, ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng raát nhieàu.

Ñeán ngaøy thöù baûy, doøng hoï Thích thænh Phaät. Ngaøy hoâm ñoù, Ñöùc Phaät hoùa hieän trong hoäi chuùng, taát caû töï thaáy mình laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, ñaày ñuû thaát baûo vaø coù moät ngaøn ngöôøi con; caùc vua vaø thaàn daân cung kính vaø trieàu phuïc mình, thay phieân haàu haï. Moïi ngöôøi ñeàu kinh ngaïc, raát hoan hyû. Ñöùc Phaät nhaân ñoù tuøy theo caên cô maø thuyeát phaùp. Taát caû ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh giaùc, ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng khoâng theå tính.

Ñeán ngaøy thöù taùm, vua Ñeá Thích cung thænh Ñöùc Phaät. Vua laøm toøa Sö töû thænh Phaät thaêng toøa. Ñeá Thích haàu beân traùi, Phaïm vöông haàu beân phaûi. Taát caû trong hoäi chuùng ñeàu yeân laëng ngoài thieàn ñònh. Ñöùc Phaät ñöa caùnh tay ra vòn xuoáng toøa ngoài boãng nhieân coù tieáng keâu lôùn nhö tieáng voi gaàm ruù, ngay töùc thôøi xuaát hieän naêm vò ñaïi quyû thaàn phaù tan choã ngoài vaø keùo nhoùm Luïc sö laïi. Treân toøa cao vò thaàn Kim cang Maät Tích tay caàm chaøy Kim cang, treân ñaàu phoùng löûa chaùy röïc chaïy xoâng ñeán ñaùnh boå vaøo boïn Luïc sö. Nhoùm Luïc sö kinh haûi hoaûng

hoát tìm loái thoaùt thaân, xaáu hoå nhuïc nhaõ ñaâm ñaàu xuoáng soâng töï vaän.

Coøn laïi chín öùc ñoà chuùng cuûa nhoùm Luïc sö ñeàu ñeán quy y theo Ñöùc Phaät xin laøm ñeä töû. Ñöùc Phaät noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Töï nhieân raâu toùc hoï töï ruïng, thaân khoaùc phaùp y trôû thaønh Sa- moân. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp khai thò nhöõng ñieàu troïng yeáu trong chaùnh phaùp cho hoï, nhôø ñoù caùc laäu döùt saïch, keát söû ñöôïc giaûi thoaùt, taát caû ñeàu chöùng quaû La-haùn.

Luùc ñoù Ñöùc Nhö Lai töø nôi taùm vaïn chaân loâng phoùng ra haøo quang saùng röïc chieáu khaép hö khoâng. Ñaàu moãi haøo quang coù moät ñoùa hoa sen lôùn, moãi hoa sen ñeàu coù moät vò Hoùa Phaät vaø ñaïi chuùng vaây quanh thuyeát phaùp. Ñaïi chuùng thaáy ñöôïc söï bieán hoùa voâ cuøng cuûa Ñöùc Phaät lieàn phaùt khôûi nieàm tin vaø loøng toân kính. Vì ñeå mang laïi lôïi ích vaø Phaät phaùp höng thaïnh, Ñöùc Phaät thuyeát phaùp tuøy theo caên cô maø tieáp nhaän ñeàu phaùt taâm lôùn vaø ñaéc quaû sinh Thieân. Moïi ngöôøi tinh taán tu phöôùc thieän, soá chuùng ñoâng ñuùc khoâng theå keå heát.

Qua ngaøy thöù chín, Phaïm vöông cung thænh Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät hoùa thaân cao ñeán Phaïm thieân, uy nghieâm hieån haùch, ngôøi saùng khoân cuøng, phoùng ñaïi quang minh saùng röïc trôøi ñaát. Moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc chieâm ngöôõng vaø nghe ñöôïc nhöõng lôøi vi dieäu kia. Ñöùc Phaät vì taát caû chuùng sinh maø giaûng roõ nhöõng choã coát loõi cuûa Phaät phaùp ñeå cho thính chuùng phaùt taâm mong caàu Phaät ñaïo, ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng khoâng theå tính keå.

Ñeán ngaøy thöù möôøi, Töù Thieân vöông cung thænh Ñöùc Phaät. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân laøm cho toaøn theå ñaïi chuùng thaáy ñöôïc saéc thaân cuûa Phaät. Khaép caû chö Thieân töø Töù Thieân vöông ñeán coõi Saéc cöùu caùnh, ñeàu thaáy thaân Phaät phoùng ñaïi quang minh, trong ñaïi chuùng töøng vò nghe ñöôïc chaùnh phaùp vi dieäu, töø xa cuõng ñöôïc chieâm ngöôõng, thaáy thaät roõ raøng. Taát caû moïi ngöôøi trong hoäi chuùng ai cuõng taêng tröôûng nieàm tin vaø loøng toân kính. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp thích hôïp cho caên cô cuûa töøng ngöôøi, taát caû ñeàu phaùt ñaïi taâm vaø an truù vaøo ñòa vò Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng nhieàu voâ soá keå.

Ngaøy thöù möôøi moät, Tu-ñaït thænh Ñöùc Phaät. Vaøo ngaøy hoâm ñoù, Ñöùc Phaät ngoài treân toøa cao, Ngaøi aån thaân laëng yeân khoâng hieån hieän, chæ phoùng haøo quang, phaùt ra nhöõng aâm thanh nhu nhuyeán, dieãn noùi

moät caùch roõ raøng veà coát loõi cuûa Phaät phaùp, moïi ngöôøi trong hoäi chuùng nghe phaùp maø ñöôïc toû ngoä. Taát caû ñeàu phaùt taâm lôùn an truù Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân nhieàu voâ soá keå.

Ngaøy thöù möôøi hai, cö só Chaát-ña thænh Ñöùc Phaät cuùng döôøng. Ngaøy hoâm ñoù Ñöùc Phaät nhaäp vaøo tam-muoäi Töø bi phoùng haøo quang saéc vaøng chieáu khaép Ñaïi thieân, haøo quang soi roïi chuùng sinh, trong loøng hoï ba ñoäc laéng xuoáng, taâm töø bi töï nhieân ñöôïc phaùt khôûi, bình ñaúng xem taát caû chuùng sinh nhö cha, meï, anh, em cuûa chính mình, thaám nhuaàn tình thöông trong taâm, khoâng taêng khoâng giaûm. Sau ñoù Ñöùc Phaät giaûng thuyeát dieäu phaùp cho taát caû ñaïi chuùng ñeàu phaùt tín taâm lôùn vaø an truù ñòa vò Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân, soá löôïng raát nhieàu.

Ngaøy thöù möôøi ba, vua Chuaân-chaân-ñaø-la laïi cung thænh Ñöùc Phaät thieát trai cuùng döôøng. Ngaøy hoâm aáy, Ñöùc Phaät ngoài treân toøa cao, töø nôi roán Ngaøi phoùng ra haøo quang chia thaønh hai luoàng xa ñeán baûy nhaän, ñaàu luoàng haøo quang coù ñoùa hoa sen, treân hoa sen coù moät Hoùa Phaät, bieán chuyeån khaép caû quoác ñoä Ñaïi thieân, taát caû ñeàu ñöôïc chieâm ngöôõng, toû ra kinh ngaïc vöøa sôï vöøa thích. Ñöùc Phaät tuøy theo caên cô vaø thôøi gian ñeå thuyeát giaûng chaùnh Phaùp, taát caû ñeàu phaùt ñaïi taâm vaø an truù ñòa vò Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân soá löôïng raát nhieàu.

Vaøo ngaøy thöù möôøi boán, vua Öu-ñieàn cung thænh Ñöùc Phaät. Baáy giôø vua laáy hoa raûi treân ngöôøi Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät lieàn hoùa hieän nhöõng hoa ñöôïc raûi ñoù thaønh moät ngaøn hai traêm naêm möôi baûy coã xe cao ñeán coõi trôøi Phaïm thieân, aùnh saùng vöôït hôn nuùi vaøng, maøu saéc baèng caùc loaïi baùu hoån hôïp, aùnh saùng phaûn chieáu vaøo nhau röïc rôõ, nhieàu voâ soá keå nhö thaàn chaâu, anh laïc, ñeå trang trí cho soá xe ñoù. Trong moãi xe ñeàu coù moät Ñöùc Phaät ngoài phoùng haøo quang khaép coõi Tam thieân. Hoäi chuùng thaáy söï thaàn bieán ñoù trong taâm hoan hyû vaø heát loøng toân kính. Ñöùc Phaät nhaân ñoù thuyeát phaùp tuøy theo beänh cho thuoác, taát caû ñeàu phaùt ñaïi taâm an truù ñòa vò Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân soá löôïng raát nhieàu.

Ngaøy thöù möôøi laêm, vua Bình-sa cung thænh Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät

daïy nhaø vua lo chuaån bò thöùc aên ñaày ñuû. Nhaø vua ra leänh cho moïi ngöôøi baøy bieän cheùn baùt nhieàu voâ soá keå. Töï nhieân thöùc aên ñaày ñuû treân caùc cheùn baùt, traêm thöù thöùc aên, nhieàu loaïi ñaëc saûn khaùc laï, taát caû hoäi chuùng ai cuõng ñeàu aên uoáng ñaày ñuû. Sau khi aên xong, hoï ñeàu thaáy thaân

taâm an laïc kyø laï. Ñöùc Phaät duøng tay troû xuoáng ñaát, möôøi taùm caûnh giôùi ñòa nguïc ñeàu hieän roõ, caùc ngöôøi chòu toäi nhieàu voâ soá keå, töï keå laïi toäi luùc sinh tieàn laøm nhöõng toäi loãi nhö vaäy nay chòu khoå baùo naøy. Ai cuõng ñeàu thaáy, ñeàu nghe ñem loøng thöông xoùt nhöng cuõng lo sôï cho chính mình. Ñöùc Phaät nhaân ñoù thuyeát phaùp thích hôïp cho töøng caên cô ñoái töôïng. Taát caû ñeàu phaùt khôûi ñaïi taâm, an truù ñòa vò Baát thoaùi, ñaéc quaû sinh Thieân voâ soá keå.

Caùc chuùng sinh trong caûnh ñòa nguïc, nhôø gaëp Ñöùc Phaät nghe chaùnh phaùp, taâm sinh cung kính ñeàu taùi sinh vaøo trong loaøi ngöôøi hoaëc chö Thieân.

Baáy giôø vua Bình-sa baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ngaøi coù ba möôi hai töôùng quyù, nhöõng töôùng thaân vaø tay ñeàu ñaõ ñöôïc thaáy, coøn laïi luaân töôùng ôû nôi chaân Ngaøi con chöa ñöôïc thaáy. Mong Ngaøi cho ñaïi chuùng thaáy ñeå ñöôïc chieâm ngöôõng.

Ñöùc Phaät caát baøn chaân leân ñeå cho ñaïi chuùng thaáy ñöôïc luaân töôùng döôùi baøn chaân cuûa Ñöùc Phaät. Baøn chaân cuûa Ñöùc Phaät ñaày ñaën, ñoan nghieâm phaúng saùng, caùc ñöôøng chæ nhö hoa, phaân bieät roõ raøng, xem maõi khoâng chaùn. Vua caøng theâm hoan hyû, laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng roõ Ngaøi do phöôùc ñöùc gì maø coù ñöôïc luaân töôùng kyø dieäu nhö vaäy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông, do Ta trong quaù khöù tu möôøi thieän nghieäp vaø ñem möôøi thieän nghieäp giaùo hoùa cho moïi ngöôøi, cho neân môùi coù luaân töôùng hieän roõ nhö vaäy.

Vua Bình-sa thöa tieáp:

–Baïch Theá Toân, Ngaøi töï mình tu möôøi thieän nghieäp vaø daïy cho moïi ngöôøi baèng caùch naøo? Mong Ngaøi khai thò cho chuùng con.

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi vöông haõy kheùo nghe vaø ghi nhôù Ta seõ giaûng.

Vaøo voâ soá a-taêng-kyø kieáp veà tröôùc, trong coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù vò vua cuûa moät nöôùc lôùn teân laø Thi-ñaø-ni-di cai trò taùm vaïn boán ngaøn nöôùc, coù taùm muoân öùc xoùm laøng, moät vaïn ñaïi thaàn. Vua coù hai vaïn phu nhaân ñeàu khoâng coù con. Nhaø vua raát öu saàu sôï khoâng coù ngöôøi noái doõi toâng ñöôøng. Vua thöôøng ñi caàu töï cuøng khaép keå caû

nguyeän caàu ñeán chö Thieân. Vò phu nhaân thöù nhaát cuûa vua teân laø Tu-leâ- baø-la-maõn, qua moät thôøi gian bieát mình mang thai, sau khi mang thai taâm taùnh minh maãn laï thöôøng, nhaân töø khoan dung, khuyeân ngöôøi laøm laønh. Ñeán ngaøy nôû nhuïy khai hoa baø sinh ñöôïc moät nam nhi töôùng maïo khoâi ngoâ tuaán tuù, xuaát chuùng khaùc thöôøng, caùc loã chaân loâng treân ngöôøi ñeàu phaùt ra aùnh saùng. Vua raát vui möøng, xem hoaøi khoâng chaùn. Vua cho môøi thaày töôùng ñeå ñoaùn caùc töôùng toát laønh kia. Thaày töôùng vöøa môùi veù xem, lieàn khen ngôïi laø töôùng haûo sieâu quaàn, xuaát chuùng vöôït baäc, ñöùc toûa boán phöông, thieân haï nöông nhôø. Nhaø vua caøng theâm hoan hyû, ban leänh cho ñaët teân thaùi töû. Thaày töôùng taâu vua:

–Trong khi mang thai coù ñieàm laï gì khoâng? Vua noùi:

–Töø khi mang thai hoaøng haäu thoâng minh, trí tueä, nhaân töø, khuyeán khích laøm ñieàu laønh, coøn coù nhöõng ñieàm khaùc nhöng ñieàu naøy laø dò thöôøng khaùc laï.

Thaày töôùng nghe xong raát kinh ngaïc maø vui möøng lieàn taâu vua:

–Baø meï mang thai coù trí tueä bieän taøi, töï thaân haøi nhi khi chaøo ñôøi phaùt ra aùnh saùng, vaäy thì neân laáy teân laø Na-ba-la-maõn *(ñôøi Taán dòch laø Tueä Quang).*

Thaùi töû caøng luùc caøng lôùn, trí tueä khaùc ngöôøi. Boãng nhieân vua cha baêng haø. Sau khi lo leã toáng taùn vua xong, caùc ñaïi thaàn hoïp laïi, khuyeân môøi thaùi töû leân keá vò. Thaùi töû döùt khoaùt choái töø, baûo:

–Ta khoâng ñuû khaû naêng gaùnh vaùc. Caùc quan ñaïi thaàn thöa:

–Ñaïi vöông ñaõ baêng haø, thaùi töû laø ngöôøi con duy nhaát khoâng coù anh em, nay thaùi töû noùi khoâng muoán keá vò, vaäy thì muoán nhöôøng ngoâi vò suy toân cho ai?

Thaùi töû traû lôøi:

–Ngöôøi ñôøi laøm aùc ta aét khoâng chaáp nhaän, neáu cöù gia hình phaït thì toäi loãi cuûa ta khoâng nhoû. Neáu caùc ngöôi ñoác suaát nhaân daân thöïc haønh möôøi ñieàu laønh, ta môùi nhaän laõnh ngoâi vua ñeå lo toan vieäc nöôùc.

Caùc vò ñaïi thaàn traû lôøi:

–Thöa vaâng, xin thaùi töû leân ngai vaøng keá vò, ñem ñaïo lyù möôøi ñieàu laønh ñeå ban ra cho nhaân daân thöïc haønh.

Baáy giôø thaùi töû nhaän laõnh ngoâi vua xong boá caùo khaép trong nhaân

daân thieân haï laø phaûi thöïc haønh möôøi ñieàu laønh. Taát caû ñeàu cung kính tuaân theo, caûi taø quy chaùnh, ñoåi aùc laøm laønh. Ma vöông sinh loøng ñoá kî, möu phaù hoaïi söï giaùo hoùa cuûa vua, lieàn giaû maïo moät maät thö yù ngöôïc laïi boá caùo khaép thieân haï trong nöôùc: “Saéc duï khuyeân laøm laønh tröôùc ñaây khoâng ñem laïi lôïi ích vaø hieäu nghieäm, moät vieäc laøm hoang ñöôøng, khoå nhoïc, töø nay veà sau tuøy theo yù kieán cuûa daân maëc tình thöïc haønh möôøi ñieàu aùc, chôù coù naûn loøng.” Khi caùc vò vua tieáp ñöôïc maät thö naøy lieàn laáy laøm laï vôùi chieáu chæ quaùi dò, töï hoûi vì lyù do gì maø ra moät chieáu chæ vöôït ra ngoaøi ñaïo lyù theá naøy! Ñi khuyeân moïi ngöôøi laøm aùc. Moãi vò vua cuûa caùc nöôùc nhoû ñeàu ngaàm sai ngöôøi thaân tín ñeán vua ñaïi quoác hoûi lyù do. Vua vöøa thoaït nghe kinh ngaïc voâ cuøng, traû lôøi:

–Ta ñaâu coù sai laøm vieäc naøy, nguyeân do töø ñaâu?

Vua lieàn ra leänh söûa soaïn xa giaù, ñích thaân vua ñi ñeán caùc tieåu quoác gaëp tröïc tieáp caùc thaàn daân caûi chính lieàn chính saùch quaùi dò aáy.

Luùc aáy, ôû moät beân ñöôøng coù moät hoàn ma hoùa laøm hình ngöôøi, naèm beân ñoáng löûa ñang chaùy ñoû höøng höïc, keâu la nhöõng lôøi ai oaùn. Vua döøng laïi hoûi:

–Ngöôi vì sao nhö vaäy? Ma traû lôøi:

–Toâi vì tröôùc ñaây khuyeân ngöôøi laøm möôøi ñieàu laønh, nay chòu khoå baùo naøy thoáng thieát khoâng chòu noåi.

Vua noùi:

–Vì sao nhö vaäy ñöôïc, khuyeân ngöôøi laøm laønh thì laøm sao maø chòu khoå baùo ñöôïc!

Nhaø vua hoûi tieáp:

–Ngöôi khuyeân ngöôøi thöïc haønh möôøi ñieàu thieän thì ngöôi chòu khoå baùo, coøn nhöõng ngöôøi maø tröôùc ñaây ngöôi khuyeân thöïc haønh möôøi ñieàu thieän, thì nay ñöôïc phöôùc baùo gì?

Ñaùp:

–Daï coù, ngöôøi toâi khuyeân laøm thieän tröôùc ñaây nay nhaän ñöôïc phöôùc baùo. Chæ rieâng toâi daïy ngöôøi khaùc laøm möôøi ñieàu thieän chòu khoå baùo.

Vua nghe xong hoan hyû ñaùp:

–Neáu chæ ngöôøi tröôùc ñaây mình khuyeân laøm thieän coù ñöôïc phöôùc baùo coøn mình khuyeân laøm thieän chòu khoå baùo thì ta chaúng vì theá maø

sinh hieàm haän.

Ma nghe xong hieåu ñöôïc taâm kieân coá cuûa vua, lieàn aån hình bieán maát, ñi khaép nöôùc tuyeân truyeàn thöïc haønh möôøi ñieàu thieän. Töø ñoù nhaân daân tu theo ñieàu thieän, cheá phuïc thaân, khaåu vaø yù, chaùnh phaùp ñöôïc löu truyeàn khaép nöôùc. Taát caû ñeàu khaâm phuïc toân suøng vua, aân ñöùc cao daøy, hieån haùch. Nhôø ñöùc laønh ñoù neân ñieàm laønh xuaát hieän, kim luaân öùng hieän, baûy baùu traøn ñaày, khaép caû boán phöông ñeàu laøm vieäc thieän.

–Naøy ñaïi vöông, vua Thi-ñaø-ni-di nay laø vua Tònh Phaïn, phuï vöông cuûa Ta. Vöông maãu luùc ñoù nay laø Ma-ha Ma-da, meï cuûa Ta. Vua Tueä Quang luùc ñoù ñem möôøi ñieàu thieän giaùo hoùa nhaân daân nay chính laø Ta. Do nhaân duyeân töø nhieàu ñôøi tröôùc, Ta thöïc haønh möôøi ñieàu thieän vaø ñem möôøi ñieàu thieän giaùo hoùa cho moïi ngöôøi, cho neân ñôøi nay döôùi loøng baøn chaân xuaát hieän töôùng luaân xa.

Baáy giôø vua Bình-sa baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nhoùm Luïc sö meâ môø, khoâng bieát söùc mình, do tham lam lôïi döôõng sinh loøng ñoá kî, ñem thaàn thoâng thi thoá muoán laøm nhuïc Theá Toân neân noùi: “Phaät hieän thaàn löïc moät thì ta laøm gaáp hai.” Nhöng khi Ñöùc Phaät hieän thaàn thoâng, bieán hoùa dieäu kyø voâ song laøm cho nhoùm Luïc sö co ruùt laïi ñeán noãi moät thuaät cuõng khoâng phoâ dieãn ñöôïc, xaáu hoå cuøng cöïc, beøn ñaâm ñaàu xuoáng soâng töï vaän, ñoà chuùng tan taùc, ñeå laïi tai hoïa, nhôù laïi vieäc laøm u meâ ñoù, ñuùng laø troø ñaïi bòp bôïm.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông, khoâng phaûi chæ coù ngaøy nay nhoùm Luïc sö môùi tranh daønh danh lôïi vaø thi thoá cuøng Ta, ñoà chuùng tan taùc, maø trong quaù khöù cuõng ñaõ töøng tranh vôùi Ta vaø nhoùm Luïc sö chuoác laáy thaát baïi, ñeå chuùng trôû veà quy y vôùi Ta.

Baáy giôø vua Bình-sa quyø xuoáng baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con khoâng hieåu trong quaù khöù nhoùm Luïc sö vaø ñoà chuùng cuûa hoï ñaáu tranh vaø quy phuïc vôùi Ngaøi, nguyeân nhaân cuûa söï vieäc ñoù nhö theá naøo mong Ngaøi daïy roõ cho con ñöôïc laõnh hoäi!

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi vöông haõy laéng nghe cho kyõ, Ta seõ giaûng.

Trong quaù khöù voâ löôïng voâ soá a-taêng-kyø kieáp, trong coõi Dieâm-

phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc, ñöùc vua teân laø Ma-ha Xa-cöøu-lôïi cai trò naêm traêm nöôùc nhoû. Vua coù naêm traêm phu nhaân, maø khoâng coù thaùi töû ñeå keá vò. Vua töï nghó: “Ta moãi ngaøy tuoåi taùc caøng lôùn maø khoâng coù moät muïn con ñeå keá tuïc vöông vò. Neáu moät mai sau khi ta baêng haø roài thaàn daân vaø vua caùc nöôùc nhoû khoâng coù ngöôøi thöøa keá ñeå tieáp tuïc cai trò, roài seõ daáy binh noåi loaïn taøn haïi laãn nhau, quoác gia baïo loaïn. Thaät laø moät ñaïi bi kòch!” Khi nghó ñeán söï vieäc naøy loøng vua raát öu saàu lo nghó.

Khi ñoù trôøi Ñeá Thích töø xa bieát ñöôïc söï lo nghó cuûa nhaø vua, töø trong ñaùm ñoâng daân chuùng hoùa laøm moät vò löông y ñi ñeán cung ñieän vua gaëp vaø hoûi côù söï lo buoàn cuûa vua. Vua trình baøy söï vieäc cho löông y, löông y thöa vôùi vua:

–Vua ñöøng lo nghó! Toâi ñaõ coù caùch chöõa trò cho Ngaøi. Toâi seõ vaøo nuùi Tuyeát sôn tìm vaøi loaïi thaûo döôïc, cho phu nhaân uoáng, sau khi uoáng thuoác xong vaøi hoâm sau seõ coù thai.

Vua nghe xong söï lo buoàn vôi ñöôïc phaàn naøo, vua noùi vôùi vò löông y:

–Ñöôïc nhö vaäy thì quaù toát.

Löông y vaøo Tuyeát sôn tìm thaûo döôïc xong, mang veà cung duøng söõa troän vaøo ñeå saéc, saéc xong ñem cho phu nhaân duøng, nhöng phu nhaân cheâ laø coù muøi hoâi, trong loøng khoâng tin. Sau ñoù vò löông y hoùa veà trôøi, phu nhaân khoâng chòu uoáng, caùc tieåu phu nhaân chia nhau uoáng heát, khoâng bao laâu sau nhöõng tieåu phu nhaân naøy bieát ñöôïc mình ñaõ mang thai. Hoï ñem söï vieäc ñoù thöa vôùi ñaïi phu nhaân. Ñaïi phu nhaân nghe nhö vaäy loøng thaáy luyeán tieác, hoûi coøn thuoác khoâng ñeå uoáng. Moïi ngöôøi ñaùp:

–Ñaõ heát.

Hoûi tieáp:

–Döôïc thaûo coøn khoâng? Ñaùp:

–Daï coøn.

Phu nhaân sai laáy söõa troän vaøo ñeå saéc, moïi ngöôøi saéc xong ñem cho phu nhaân uoáng. Sau khi uoáng vaøi ngaøy baø bieát mình coù thai.

Caùc tieåu phu nhaân ñeán ngaøy maõn thaùng ñeàu sinh ñöôïc con trai, maët maøy chuùng ñeàu khoâi ngoâ tuaán tuù. Vua thaáy caùc con vui möøng khoân taû, nhöng vaãn aùy naùy trong loøng vì ñaïi phu nhaân. Ñeán ngaøy maõn nguyeät

khai hoa, ñaïi phu nhaân cuõng sinh moät ngöôøi con trai nhöng dieän maïo cöïc kyø xaáu xí, hình thuø xuø xì nhö quyû söù. Cha meï thaáy vaäy trong loøng raát buoàn raàu neân ñaët teân cho caäu laø Ña-la-haàu-thi *(ñôøi Taán dòch laø Chu Ngoät).*

Vua cho ngöôøi nuoâi naáng, ñeán tuoåi tröôûng thaønh, caùc anh cuûa Chu Ngoät ñeàu laäp gia thaát, chæ coù moät mình Chu Ngoät khoâng ai ñeå yù tôùi. Sau ñoù nöôùc beân caïnh coù quaân giaëc xaâm löôïc laõnh thoå, naêm traêm ngöôøi anh ñem binh giao chieán, vöøa môùi giao chieán ñaõ baïi traän trôû veà. Chu Ngoät hoûi:

–Caùc anh taïi sao ruùt lui vôùi taâm sôï haõi lo laéng nhö vaäy? Caùc anh traû lôøi:

–Vì giao tranh baïi traän, quaân giaëc ñuoåi theo, cho neân ruùt lui taåu thoaùt.

Chu Ngoät noùi:

–Quaân giaëc kia xaâm laêng bôø coõi nöôùc ta. Haõy cho ngöôøi vaøo laáy caây ñaïi cung trong ñeàn thôø Thieân cuûa tieân toå ñem laïi ñaây, toâi seõ duøng noù ñem ñi chinh phaït quaân giaëc. Tieân toå cuûa chuùng ta tröôùc töøng laø Chuyeån luaân vöông.

Vua lieàn sai nhieàu ngöôøi mang ñeán, Chu Ngoät vöøa môùi tröông cung leân tieáng keâu nhö saám, khi baén aâm thanh vang xa caùch boán möôi daëm. Chaøng mang cung, caàm boái leänh sang ñaùnh, vöøa ñeán thoåi boái leänh tieáng reàn nhö saám, quaân giaëc nghe tieáng kinh haõi boû chaïy taùn loaïn. Sau khi deïp giaëc xong trôû veà, phuï vöông toû ra quan taâm ñaõi ngoä chaøng ñaëc bieät, vua nghó ñeán cöôùi vôï cho Chu Ngoät.

Baáy giôø ôû nöôùc laùng gieàng coù vò vua teân Luaät-sö-baït-ta, coù ngöôøi con gaùi nhan saéc tuyeät traàn. Vua Ma-ha-xa-cöøu-lôïi lieàn sai moät söù giaû ñeán ñeå caàu hoân cho con. Vua chæ moät ngöôøi anh cuûa Chu Ngoät baûo söù khi ñeán vua nöôùc laùng gieàng coù hoûi thì dieãn taû gioáng nhö töôùng maïo cuûa ngöôøi anh. Vò söù giaû vaâng leänh sang caàu hoân vaø trình baøy ñaày ñuû cho vua nöôùc laùng gieàng nghe. Nghe xong vua Luaät-sö-baït-ta höùa gaû con gaùi. Söù giaû trôû veà baùo laïi, vua raát vui möøng, lieàn cho xa giaù toå chöùc ñoùn coâ daâu veà. Vua ngaàm baûo Chu Ngoät, ban ngaøy khoâng neân gaëp vôï. Töø ñoù veà sau, khi maët trôøi laëng vôï choàng môùi gaëp nhau. Nhöõng ngaøy sau ñoù, thænh thoaûng caùc baø gaëp nhau baøn taùn ca tuïng taøi trí, ñöùc ñoä cuûa choàng mình. Khi aáy vôï cuûa Chu Ngoät cuõng ca ngôïi

choàng mình naøo laø söùc maïnh nhö löïc só, thaân theå deûo dai, meàm maïi, raát ñaùng yeâu thöông. Trong ñoù coù moät soá baø ganh gheùt noùi raèng:

–Baø ñöøng noùi theá, choàng baø thaáy ñaùng kinh haõi voâ cuøng!

Vôï Chu Ngoät nghe vaäy, trong loøng uaát öùc, thuû saün caây ñeøn caát vaøo moät goùc, chôø ñeán khi choàng nguû say, ñoát ñeøn laïi xem thaáy hình daùng choàng raát laø kinh haõi, trong ñeâm aáy leân xe trôû veà boån quoác. Saùng ngaøy mai, Chu Ngoät thöùc daäy môùi bieát ñöôïc côù söï. Raát lo laéng, giaän döõ, lieàn mang cung, caàm boái, tìm tung tích ñuoåi theo ñeán laõnh thoå cuûa nöôùc kia. Chu Ngoät truù ôû nhaø moät vò quan. Sau ñoù vua cuûa saùu nöôùc nhoû nghe vua Luaät-sö-baït-ta coù moät myõ nöõ tuyeät saéc giai nhaân, ai cuõng khôûi taâm tham duïc muoán chieám ñoaït, baøy binh boá traän ganh nhau caàu hoân. Vua Luaät-sö-baït-ta buoàn raàu lo laéng, trieäu taäp quaàn thaàn ñeå tìm giaûi phaùp cho söï vieäc naøy, neáu gaû cho moät ngöôøi thì caùc ngöôøi kia oaùn haän, baây giôø tìm caùch gì ñeå ngaên traän söï thuø ñòch. Coù moät vò quan ñeà nghò:

–Nay ñaïi vöông cho truyeàn moät tôø caùo thò, neáu ai coù khaû naêng

ñaùnh ñuoåi nhöõng toaùn quaân kia thì seõ gaû coâng chuùa cho vaø chia cho moät phaàn ñaát ñeå cai trò vaø gia aân troïng thöôûng.

Vua lieàn ñoàng yù vaø cho tuyeân boá yeát thò.

Khi ñoù Ña-la-haàu-thi bieát ñöôïc lôøi yeát thò lieàn mang cung, caàm boái ra khoûi thaønh tìm ñeán caùt cöù cuûa giaëc, giöông cung thoåi boái leänh, quaân cuûa sau vua kia kinh haõi naèm yeân khoâng daùm ñoäng. Ña-la-haàu- thi lieàn xaâm nhaäp vaøo laõnh ñòa haï thuû saùu vò vua, tòch thu nhieàu chieán lôïi phaåm vaø haøng quaân.

Vua Luaät-sö-baït-ta raát hoan hyû ñem con gaùi trao cho vaø chia cho Chu Ngoät baûy nöôùc ñeå cai trò. Chu Ngoät sau khi chieán thaéng môùi ñem taát caû binh töôùng vaø vôï trôû veà boån quoác. Phuï vöông hay tin ra ngoaøi bieân giôùi ñeå ñoùn thaáy con chæ huy quaân lính raàm roä. Vua cha ñem quoác gia xaõ taéc truyeàn laïi cho con vaø khuyeán khích leân ngoâi ñaïi vöông. Chu Ngoät khoâng chòu nhaän, noùi raèng phuï vöông coøn soáng laøm vaäy laø khoâng hôïp lyù. Khi trôû veà hoaøng cung, Chu Ngoät traùch vôï:

–Sao tröôùc ñaây nöûa ñeâm em boû ta maø ra ñi? Ngöôøi vôï ñaùp:

–Vì thaân hình cuûa phu quaân cöïc xaáu, thieáp môùi thaáy raát laø kinh haõi, cho laø khoâng phaûi ngöôøi neân boû troán ñi.

Chu Ngoät tìm göông soi mình môùi thaáy thaân hình ñaàu oùc cuûa mình thaät gioáng nhö quyû söù, thaáy nhaøm chaùn caùi thaân cuûa mình. Khoâng muoán nhìn thaáy noù nöõa, Chu Ngoät beøn leân röøng toan töï saùt. Vua Ñeá Thích töø xa bieát ñöôïc, giaùng haï xuoáng ñöùng moät beân hoûi côù söï, bieát ñöôïc lieàn tìm lôøi an uûi, khuyeân baûo, roài trao cho moät vieân baûo chaâu, noùi:

–Haõy ñaët vieân baûo chaâu naøy leân treân ñænh ñaàu thì thaân hình cuûa ngöôi seõ ñöôïc ñoåi khaùc ñoan chaùnh vaø khaû aùi nhö ta.

Chu Ngoät vaâng theo lôøi khuyeân baûo ñaët vieân baûo chaâu leân ñaàu thaáy thaân hình cuûa mình bieán ñoåi moät caùch kyø laï. Chaøng trôû veà hoaøng cung laáy cung vaø boái ñi ra ngoaøi daïo chôi, ngöôøi vôï thaáy hoûi:

–OÂng laø ai? Chôù neân ñuïng ñeán caùc baûo vaät naøy, choàng toâi trôû veà seõ khoâng ñeå yeân ñaâu.

Chaøng noùi:

–Ta laø hoân phu cuûa em ñaây.

Ngöôøi vôï thaáy khaùc khoâng tin beøn noùi:

–Choàng toâi cöïc xaáu, coøn oâng thaân hình ñoan chaùnh, vaäy oâng laø ai maø noùi laø choàng toâi?

Ngöôøi choàng boû vieân baûo chaâu ra, hoaøn laïi hình thuø xaáu xí nhö cuõ. Ngöôøi vôï thaáy theá möøng lo hoûi:

–Taïi sao nhö vaäy ñöôïc?

Ngöôøi choàng trình baøy söï vieäc ñöôïc vieân baûo chaâu. Ngöôøi vôï töø ñoù veà sau raát thöông yeâu choàng mình. Caùi teân Chu Ngoät töø ñoù khoâng coøn goïi nöõa maø ñoåi thaønh Tu-ñaø-la-phieán.

Sau moät thôøi gian Tu-ñaø-la-phieán coù keá hoaïch xaây döïng moät cung thaønh. Chaøng lieàn tìm moät nôi baèng phaúng thoaùng roäng, ra leänh vaø ñoác suaát binh lính vaø nhaân daân thi coâng. Ñeán ngaøy saép thöïc hieän coù boán vò Long vöông hoùa laøm hình ngöôøi laïi hoûi:

–Ngaøi laáy vaät lieäu gì ñeå xaây döïng cung thaønh naøy? Tu-ñaø-la-phieán ñaùp:

–Laøm baèng ñaát. Vua roàng laïi hoûi:

–Sao khoâng söû duïng vaät lieäu quyù baùu? Ñaùp:

–Cung thaønh naøy lôùn kieám ñaâu ra vaät lieäu quyù baùu.

daën:

Vua roàng lieàn thöa:

–Toâi seõ cung caáp.

Long vöông lieàn hoùa hieän boán phía thaønh boán caùi suoái lôùn vaø caên

–Duøng nöôùc ôû suoái phöông Ñoâng maø laøm thì thaønh trôû neân ngoïc

löu ly, duøng nöôùc ôû suoái phöông Nam maø laøm thì thaønh trôû neân vaøng, duøng nöôùc ôû suoái phöông Taây thì thaønh naøy trôû neân baïc, duøng nöôùc ôû suoái phöông Baéc maø laøm thì thaønh trôû neân pha leâ.

Sau ñoù vua ban leänh xaây döïng coâng trình ñuùng nhö lôøi Long vöông noùi, caùc böùc thaønh toaøn baèng vaät lieäu baùu. Thaønh vuoâng vöùc boán traêm daëm. Trong cung thaønh laøm caùc cung ñieän, laàu gaùc, nhaø cöûa, röøng caây, ao taém, taát caû ñeàu laøm baèng boán chaát lieäu quyù baùu, raát nguy nga, traùng leä nhö cung ñieän coõi trôøi. Sau khi xaây döïng cung thaønh xong, baûy loaïi chaâu baùu cuøng khaép boán phía vaø Tu-ñaø-la-phieán giaùo hoùa nhaân daân tu taäp ñieàu thieän.

Nhö vaäy, naøy Bình-sa vöông, ñaïi vöông neân bieát Ma-ha Thích- cöøu-leâ baáy giôø nay laø vua Tònh Phaïn, cha cuûa Ta. Ngöôøi meï luùc ñoù nay laø Ma-ha Ma-da, meï cuûa Ta. Ña-la-haàu-thi xaáu xí, con cuûa vua, nay chính laø Ta. Ngöôøi vôï luùc ñoù, nay laø Cuø-di. Cha vôï luùc ñoù nay laø Ma- ha Ca-dieáp. Vua cuûa saùu nöôùc muoán daáy binh ñeå böùc eùp caàu hoân vôùi ngöôøi con gaùi luùc ñoù, nay laø nhoùm Luïc sö.

Luùc baáy giôø, nhoùm Luïc sö ñoù gaây chieán tranh giaønh cuøng Ta vaø Ta ñaõ haøng phuïc thaâu nhieáp ñoà chuùng, cho ñeán nay vì danh lôïi muoán thi thoá thaàn thoâng cuøng Ta, ñeán khi giaùp maët khoâng coù khaû naêng, xaáu hoå ñaâm ñaàu xuoáng soâng töï vaän. Ta thaâu nhieáp ñoà chuùng goàm chín öùc ngöôøi laøm ñeä töû.

Baáy giôø vua Bình-sa baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ña-la-haàu-thi do vieäc laøm gì maø phaûi chòu hình thuø xaáu xa nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy vua Bình-sa:

–Taát caû ñeàu coù nhaân duyeân cuûa noù.

Vaøo quaù khöù voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà coù moät nöôùc lôùn teân laø Ba-la-naïi. Trong nöôùc, treân moät ngoïn nuùi coù moät vò Tieân teân laø Luaät Sö. Trong nuùi Tieân aáy coù moät vò Bích-chi-phaät bò beänh phong, moät hoâm Ngaøi ñeán nhaø ngöôøi haøng daàu xin chuùt ít ñeå trò

beänh. Ngöôøi chuû noåi saân maéng:

–Ñaàu oùc xuø xì nhö quyû, tay chaân nhö goïng que, khoâng chòu laøm aên, cöù la caø nhaø ngöôøi khaùc, khoâng muoán traû tieàn, chæ muoán laáy khoâng.

Maëc daàu la maéng nhö vaäy nhöng oâng cuõng cho moät chuùt daàu caën. Vò Bích-chi-phaät vaãn cung kính nhaän roài ra ñi. Ngöôøi vôï treân ñöôøng trôû veà nhaø thaáy vò Bích-chi-phaät cung kính hoûi thaêm:

–Ngaøi töø ñaâu ñeán maø mang thöù daàu caën ñoù, ñeå duøng vaøo vieäc gì? Bích-chi-phaät keå laïi nhö thaät, baø vôï giaän doãi, môøi Ngaøi trôû laïi,

lieàn laáy moät caùi baùt roùt ñaày daàu cuùng döôøng vaø oaùn traùch choàng:

–OÂng thaät laø khoâng phaûi! Sao laïi ñem daàu caën maø cuùng döôøng cho Bích-chi-phaät. OÂng phaûi ñem loøng saùm hoái ñeå dieät tröø nhöõng lôøi thoâ loã cuûa oâng ñi.

Ngöôøi choàng aên naên saùm hoái. Khi vò Bích-chi-phaät chaøo ñi, caû hai vôï choàng cuøng thöa:

–Khi naøo ngaøi caàn daàu haøng ngaøy ngaøi cöù ñeán laáy.

Sau ñoù vò Bích-chi-phaät coù trôû laïi laáy daàu moät vaøi laàn. Caûm aân cuûa chuû haøng daàu tröôùc ñaây, vò Bích-chi-phaät hoùa hieän thaàn thoâng, bay leân hö khoâng thaân phaùt ra nöôùc löûa, phaân thaân ra roài hôïp laïi, bieán hoùa nhieàu caùch. Ngöôøi thaáy vaäy taâm raát hoan hyû taêng theâm söï cung kính, noùi vôùi vôï:

–Nhôø söï phaùt taâm cuùng döôøng daàu cuûa naøng, sau naøy coù ñöôïc phöôùc baùo cuøng höôûng vaø nguyeïân cuøng laøm vôï choàng vôùi nhau.

Ngöôøi vôï noùi:

–OÂng ñoái vôùi moät baäc Hieàn trí maø noùi nhöõng lôøi thoâ aùc vaø cho thöù daàu caën khoâng coù loøng trong saïch, e raèng choã taùi sinh cuûa oâng heát söùc xaáu aùc, laøm sao cuøng oâng taùc thaønh vôï choàng ñöôïc!

Ngöôøi choàng noùi:

–Ta do lao ñoäng cöïc khoå môùi coù ñöôïc soá daàu, ta khoâng tin laø naøng chæ rieâng höôûng, khoâng cuøng höôûng vôùi ta töø söï cuùng döôøng naøy vaø khoâng cuøng ta taùc thaønh vôï choàng.

Ngöôøi vôï noùi:

–Neáu thieáp maø laøm vôï cuûa chaøng chaéc raèng trong ñeâm phaûi troán ñi vì thaáy thaân hình xaáu xí cuûa chaøng.

Ngöôøi choàng noùi:

–Neáu naøng troán boû ñi thì ta phaûi ñuoåi theo cho tôùi nôi môùi thoâi.

Noùi chuyeän xong, caû hai vôï choàng quy y vôùi vò Bích-chi-phaät, thaønh khaån saùm hoái. Baáy giôø vò Bích-chi-phaät noùi vôùi hai vôï choàng chuû haøng daàu:

–Nhôø söï boá thí daàu cuûa hai oâng baø, beänh tình cuûa toâi môùi ñöôïc thuyeân giaûm. Nay hai oâng baø muoán caàu ñieàu gì? Nhöõng ñieàu maø oâng baø muoán caàu roài seõ ñöôïc toaïi nguyeän.

Caû hai vôï choàng quyø xuoáng nguyeän:

–Baát cöù nôi naøo maø vôï choàng toâi taùi sinh ñeán hoaëc treân trôøi hoaëc trong loaøi ngöôøi ñeàu ñöôïc toaïi nguyeän nhö yù.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông, neân bieát ngöôøi baùn daàu luùc ñoù chính laø Ña-la- haàu-thi, vôï cuûa ngöôøi baùn daàu chính laø vôï cuûa Ña-la-haàu-thi. Do luùc ñoù gaëp vò Bích-chi-phaät noùi gioáng nhö quyû söù, tay chaân nhö goïng que, chæ cho daàu caën maø saéc maët giaän döõ, do nhaân duyeân ñoù neân sinh baát cöù nôi ñaâu hình thuø cuõng xaáu xí nhö nhöõng lôøi maéng traùch tröôùc ñaây. Nhôø sau naøy taâm aên naên saùm hoái, cuùng döôøng daàu toát maø sinh baát cöù ôû ñaâu thaân hình ñeàu ñöôïc ñoan chaùnh. Do nhaân cuùng döôøng laàn aáy maø coù ñöôïc söùc maïnh phi thöôøng khoâng ai ñòch noåi, coù ñöôïc phöôùc baùo laøm Chuyeån luaân vöông höôûng phöôùc caû boán phöông, höôûng duïc tuøy thích.

Naøy taát caû chuùng sinh, moïi haønh ñoäng thieän aùc ñeàu coù quaû baùo töông öùng cuûa noù, cho neân caàn phaûi taâm nieäm veà nhöõng ñieàu coát loõi cuûa ñaïo, phaûi thaän troïng veà thaân, khaåu, yù, tu taäp ñaïo haïnh.

Khi Ñöùc Phaät daïy vua Bình-sa, caùc vua, thaàn daân, boán chuùng ñeä töû, Thieân, Long, Quyû, Thaàn nghe Ñöùc Phaät daïy xong coù moät soá ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm vaø A-la-haùn, coù moät soá gieo goác thieän caên Bích-chi-phaät vaø coù moät soá phaùt taâm Voâ thöôïng ñaïi ñaïo hoaëc an truù ñòa vò Baát thoaùi. Taát caû ñeàu hoan hyû kính leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 3

**Phaåm 15: CÖÙ-ÑAØ BOÁ THÍ THAÂN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi nuùi Kyø-xaø-quaät, thaønh La-duyeät-kyø.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân bò caûm phong. Y vöông Kyø-vöïc ñieàu cheá ñöôïc loaïi döôïc Toâ, oâng duøng ba möôi hai loaïi döôïc lieäu ñieàu cheá ñeå Ñöùc Phaät trò beänh moät ngaøy uoáng ba möôi hai laïng.

Khi aáy Ñeà-baø-ñaït-ña sinh taâm ñoá kî, töï cao töï ñaïi coù yù saùnh ngang haøng vôùi Phaät. Nghe Phaät Theá Toân ñang duøng döôïc Toâ, coù yù tham lam muoán duøng ngang vôùi Phaät, neân Ñeà-baø-ñaït-ña cho goïi Kyø- vöïc ñeán baûo:

–OÂng neân luyeän döôïc Toâ cho ta.

Kyø-vöïc luyeän döôïc Toâ vaø baûo Ñeà-baø-ñaït-ña neân duøng moät ngaøy boán laïng. Ñeà-baø-ñaït-ña thaéc maéc hoûi:

–Phaät duøng moät ngaøy maáy laïng? Kyø-vöïc ñaùp:

–Ba möôi hai laïng. Ñeà-baø noùi:

–Ta cuõng duøng ba hai laïng. Kyø-vöïc noùi:

–Thaân Nhö Lai khoâng gioáng nhö ngaøi, neáu ngaøi uoáng nhieàu aét gaëp tai hoïa.

Ñeà-baø-ñaït-ña noùi:

–Thuoác aáy toâi uoáng vaøo ñuû söùc ñeå tieâu hoùa, baûn thaân toâi vaø Phaät coù gì khaùc nhau ñaâu! Cöù cho ta uoáng lieàn coâng hieäu nhö Phaät.

Haøng ngaøy Ñeà-baø vaãn uoáng ba möôi hai laïng, khi thuoác vaøo trong thaân theå löu chuyeån vaøo caùc maïch, do söùc yeáu keùm neân khoâng theå tieâu hoùa ñöôïc, thaân theå töù chi ñau ñôùn thoáng khoå, reân ræ, gaøo theùt, ruoät gan roái bôøi vaät vaõ. Ñöùc Phaät thöông xoùt lieàn ñöa baøn tay xoa vaøo

ñaàu, döôïc lieäu ñöôïc tieâu hoùa döùt heát ñau ñôùn, beänh tình bình phuïc. Ñeà-baø-ñaït-ña ngoù laïi thaáy tay Phaät beøn noùi raèng:

–Taát-ñaït duøng xaûo thuaät ñoái vôùi ñôøi voâ duïng, laïi hoïc ngheà thuoác môùi kheùo bieát nhö vaäy.

Baáy giôø A-nan nghe nhöõng lôøi nhö vaäy, trong loøng buoàn giaän ñeán quyø xuoáng baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ñeà-baø-ñaït-ña khoâng bieát tri aân. Ñöùc Theá Toân vì töø bi döùt tröø côn ñau ñôùn cho oâng ta, maø oâng ta laïi phaùt ra nhöõng lôøi khoâng maáy thieän caûm, coù ñieàu gì trong loøng maø sinh ra taâm ñòa nhö vaäy, ngaøy ñeâm suy nghó ñoá kî vôùi Ñöùc Theá Toân.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Ñeà-baø-ñaït-ña khoâng chæ ngaøy nay oâm loøng khoâng toát muoán laøm haïi Ta, maø trong kieáp quaù khöù ñaõ töøng nuoâi taâm saùt haïi Ta.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con khoâng roõ trong quaù khöù Ñeà-baø-ña laøm vieäc thöông haïi Ñöùc Theá Toân nhö theá naøo vaø vì lyù do gì?

Ñöùc Phaät daïy:

–Haõy kheùo laéng nghe, Ta seõ noùi. Ngaøi A-nan thöa:

–Xin vaâng. Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con nhaát taâm laéng nghe. Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vaøo thôøi quaù khöù laâu xa, khoâng theå tính soá a-taêng- kyø kieáp, coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät thaønh lôùn goïi laø Ba-la-naïi. Vua nöôùc aáy teân laø Phaïm-ma-ñaït hung baïo khoâng coù töø taâm, soáng xa xæ, haûo laïc, hieáu daâm, hay oâm loøng aùc ñoäc ñoá kî, thích laøm haïi ngöôøi khaùc.

Moät hoâm oâng moäng thaáy moät con thuù coù loâng saéc vaøng, boä loâng

möôït maø phaùt ra aùnh saùng vaøng, chieáu khaép hai beân taû höõu ñeàu laø saéc vaøng. Sau khi tænh giaác, oâng töï nghó: “Theo nhö giaác moäng cuûa ta thì moät boä loâng nhö vaäy khoâng theå coù trong theá gian naøy. Ta phaûi toå chöùc moät cuoäc ñi saên ñeå tìm cho ra boä loâng kia.” Sau khi suy nghó nhö vaäy, vua cho môøi caùc chuyeân gia saên baén ñeán dieãn taû laïi giaác moäng veà con thuù coù loâng maøu vaøng, ñaàu moãi sôïi loâng phaùt ra aùnh saùng choùi loïi khaùc thöôøng. Vua noùi:

–Ta nghó trong nöôùc chaéc phaûi coù vaät naøy, mong caùc ngöôøi ñi

khaép maø tìm baét cho ñöôïc. Neáu baét laáy ñöôïc boä da kia ta seõ troïng thöôûng, cho con chaùu cuûa caùc ngöôi duøng ñeán baûy ñôøi. Neáu khoâng coá coâng tìm baét ñöôïc ta seõ tru dieät doøng hoï toå toâng cuûa caùc ngöôi.

Caùc thôï saên nhaän leänh xong, trong loøng saàu naõo lo laéng khoâng coù phöông keá gì, cuøng hoïp laïi moät nôi ñeå baøn caùch giaûi quyeát söï vieäc naøy:

–Giaác moäng veà con thuù cuûa vua treân ñôøi naøy chöa töøng thaáy, caàn phaûi ñi nôi naøo ñeå tìm cho ra ñöôïc. Neáu khoâng tìm ñöôïc, phaïm vaøo pheùp vua taát caû chuùng ta vónh vieãn khoâng coøn ñöôøng soáng.

Sau khi baøn luaän xong hoï caøng taêng theâm saàu muoän. Coù moät ngöôøi trong nhoùm keå laïi raèng:

–Trong nuùi ñaàm naøy, ñoäc truøng aùc thuù nhieàu voâ soá keå. Vaøo saâu maø tìm aét khoâng theå ñöôïc, vöøa vaøo ñeán nôi ñaõ tan thaân maát maïng cheát toi trong röøng saâu. Rieâng yù cuûa toâi neân kieâm moät ngöôøi ñi tìm hoä cho.

Moïi ngöôøi ñeàu ñoàng yù. Roài sau ñoù choïn ñöôïc moät ngöôøi vaø noùi:

–Anh neân heát loøng ñi vaøo röøng saâu ñeå tìm con thuù loâng vaøng, neáu trôû veà moïi chuyeän toát ñeïp chuùng toâi gom laïi nhieàu baûo vaät ñeå troïng thöôûng cho anh. Giaû vaøo trong röøng saâu lôõ bò haïi khoâng trôû veà ñöôïc thì chuùng toâi seõ giao soá baûo vaät cho vôï con anh.

Nghe trình baøy xong, anh ta thaàm nghó: “Ta vì nhöõng ngöôøi naøy daàu boû thaân maïng cuõng ñöôïc.” Sau khi tính toaùn coù theå leân ñöôøng, vò aáy lo haønh trang löông thöïc ñaày ñuû, roài ra ñi. Traûi qua moät thôøi gian khaù laâu, thaân suy löïc kieät, trôøi thì naéng chang chang, laïi phaûi ñi qua moãi baõi sa maït, caùt noùng rang, coå hoïng khoâ khoác, côn khaùt traàm troïng, hôi noùng boác leân uaát ngeïn coå hoïng gaàn cheát. Khoå ñau cuøng cöïc thoáng thieát, vò aáy noùi:

–Coù ai ruû loøng Töø bi thöông xoùt ñeán ta, cöùu giuùp maïng soáng cuûa

ta.

Luùc ñoù trong nuùi ñaàm coù moät daõ thuù goïi laø Cöù-ñaø, loâng thaân saéc

vaøng, ñaàu loâng chieáu saùng, töø xa nghe nhöõng lôøi thoáng thieát nhö vaäy, raát thöông xoùt ngöôøi bò naïn, ñích thaân tìm xuoáng khe nöôùc laïnh roài trôû laïi choã ñoù duøng thaân aáp uû cuøng khaép ngöôøi kia. Laùt sau ngöôøi aáy hoài tænh coù chuùt söùc löïc, Cöù-ñaø lieàn daãn ñeán doøng nöôùc taém röûa, roài ñi nhaët traùi caây cho anh ta aên. Sau moät hoài thaân theå bình phuïc, anh ta nghó: “Con thuù ñaëc bieät coù loâng vaøng, saéc saùng naøy laø con thuù maø ñaïi

vöông ñang caàn ñaây. Nhöng khi ta saép cheát noù ñaõ cöùu maïng ta. Caûm aân ñöùc chöa laáy gì ñeå ñeàn traû laøm sao maø raép taâm laøm haïi noù ñöôïc, nhöng neáu khoâng baét noù thì ñaùm thôï saên vaø baø con cuûa hoï ñeàu bò gieát saïch.” Nghó ñeán vieäc naøy loøng anh ta cöù mieân man suy nghó. Cöù-ñaø noùi:

–Vieäc aáy chôù lo, da cuûa toâi ñaây xin bieáu anh. Roài Cöù-ñaø keå:

–Toâi töø nhieàu ñôøi tröôùc ñeán nay ñaõ xaû boû thaân naøy voâ soá nhöng chöa töøng laøm vieäc phöôùc ñöùc. Nay xaû boû maïng soáng laáy taám da naøy ñeå cöùu bao sinh maïng kia, trong loøng toâi raát hoan hyû. Neáu anh laáy thì loät laáy da cuûa toâi, ñöøng voäi döùt maïng soáng lieàn. Toâi ñaõ cho anh chaúng coù hoái tieác.

Khi aáy ngöôøi thôï saên töø töø roùc laáy da. Maëc daàu raát ñau nhöng Cöù-ñaø laäp nguyeän: “Nay toâi duøng da toâi boá thí cho ngöôøi naøy ñeå cöùu maïng cho nhöõng ngöôøi thaân cuûa hoï, nguyeän ñem coâng ñöùc naøy hoài höôùng cho taát caû ñeàu thaønh Voâ thöôïng chaùnh chaân Phaät ñaïo vaø roäng ñoä cho taát caû chuùng sinh ñang chìm ñaém trong bieån khoå sinh töû ñöôïc an truù vaøo Nieát-baøn an laïc.” Cöù-ñaø laäp nguyeän xong, ba ngaøn theá giôùi chaán ñoäng saùu laàn, cung ñieän caùc coõi trôøi dao ñoäng khoâng ngöøng. Chö Thieân ñeàu kinh ngaïc, tìm hieåu hieän töôïng kyø laï ñoù thì thaáy Boà-taùt ñang loät da mình ñeå boá thí. Ngay khi aáy chö Thieân töø Thieân cung giaùng haï xuoáng raûi hoa cuùng döôøng khoùc leä nhö möa. Sau khi loät da xong coøn laïi phaàn thòt ñoû töôi, maùu chaûy traøn treà, khoâng theå nhìn ñöôïc. Laïi coù taùm vaïn con ruoài kieán bu ñaày treân thaân ruùc ræa aên thòt. Khi aáy Cöù-ñaø muoán trôû mình nhöng sôï laøm thöông toån ñeán loaøi ruoài kieán. Noãi ñau thoáng thieát töï mình nhaãn nhòn, thaân khoâng dao ñoäng, chia thaân ra boá thí, roài cheát. Caùc loaøi ruoài kieán nhôø aên thòt Boà-taùt, sau khi maïng chung ñeàu ñöôïc sinh Thieân.

Baáy giôø ngöôøi thôï saên mang boä da trôû veà nöôùc daâng leân nhaø vua

thaáy raát hoan hyû khi boä loâng naøy thuoäc loaïi voâ cuøng ñaëc bieät chöa heà thaáy, beàn ñeïp mòn maøng. Vua thöôøng duøng traûi naèm, khi naèm treân taám loâng thuù ñoù taâm hoàn raát an laïc, thoaûi maùi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, thaân thuù Cöù-ñaø luùc baáy giôø nay chính laø Ta. Vua Phaïm-ma-ñaït nay laø Ñeà-baø-ñaït-ña. Taùm vaïn ruoài kieán luùc ñoù khi Ta

môùi thaønh ñaïo vöøa chuyeån vaän phaùp ôû treân cung trôøi coù taùm vaïn chö Thieân ñaéc ñaïo. Ñeà-baø-ñaït-ña thôøi ñoù laøm thöông toån Ta cho ñeán nay cuõng khoâng coù thieän taâm, ñeâm ngaøy raép taâm muoán laøm thöông haïi Ta. Hieàn giaû A-nan vaø hoäi chuùng sau khi nghe Phaät keå laïi nhö vaäy trong loøng buoàn raàu, taát caû ñeàu tinh taán, chuyeân caàn thöïc haønh chaùnh phaùp coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi gieo nhaân Bích-chi-phaät vaø cuõng coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Phaät ñaïo, coù ngöôøi an truù ñòa vò

Baát thoaùi. Taát caû ñeàu hoan hyû, cung kính phuïng haønh.



**Phaåm 16: TYØ-KHEO-NI VI DIEÄU**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi tinh xaù Kyø-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø, sau khi vua Ba-tö-naëc baêng haø, thaùi töû Löu Ly nhieáp chính laøm vua, tính tình baïo ngöôïc voâ ñaïo, xua ñuoåi ñaøn voi say chaø ñaïp gieát ngöôøi voâ soá. Luùc aáy nhöõng phuï nöõ quyù toäc thaáy söï vieäc nhö vaäy trong loøng buoàn raàu chaùn naûn khoâng vui vôùi tuïc aáy, cuøng ruû nhau ñi xuaát gia laøm Tyø-kheo-ni. Nhaân daân trong nöôùc thaáy caùc ngöôøi nöõ, hoaëc thuoäc doøng hoï Thích, hoaëc doøng vua chuùa, toân quyù ñoan trang thuoäc loaïi haøng soá moät trong nöôùc, taát caû ñeàu xaû boû duïc laïc, xuaát gia hoïc ñaïo. Ai cuõng khen ñeïp, moïi ngöôøi tranh nhau cuùng döôõng. Caùc Tyø-kheo-ni cuøng noùi vôùi nhau:

–Chuùng ta tuy treân danh nghóa laø xuaát gia nhöng chöa uoáng ñöôïc thuoác chaùnh phaùp nhaèm tieâu tröø daâm, noä, si. Chuùng ta cuøng ñeán choã cuûa Tyø-kheo-ni Thaâu-la-nan-ñaø ñeå hoïc hoûi veà kinh phaùp.

Loøng mong moûi hoïc ñaïo, hoï ñeàu voäi vaõ ñeán ñoù. Sau khi laøm leã chaøo hoûi xong, caùc vò aáy thöa:

–Chuùng con tuy ñaõ nhaäp ñaïo nhöng chöa thaám ñöôïc gioït nöôùc cam loä. Mong ñaïi Ni sö khai ngoä cho chuùng con!

Tyø-kheo-ni Thaâu-la-nan-ñaø suy nghó: “Ta seõ daïy cho hoï ñi ngöôïc laïi vôùi giôùi luaät cuûa Phaät, hoï trôû veà ta thaâu moät soá y baùt khoâng thích laém sao!” Baø daïy:

–Caùc ngöôøi thuoäc doøng ñaïi quyù toäc, coù ruoäng vöôøn cô nghieäp, baûy loaïi chaâu baùu, voi, ngöïa, noâ tyø khoâng heà thieáu thoán. Sao laïi boû ñi maø thoï giôùi caám cuûa Phaät, laøm Tyø-kheo-ni khoå cöïc vaäy? Chaúng baèng

hoaøn tuïc trôû veà döïng vôï gaû choàng cuøng höôûng thuù vui duïc laïc roài tuøy yù boá thí nhö vaäy khoâng sung söôùng moät ñôøi hay sao!

Nghe noùi nhö vaäy, nhoùm Tyø-kheo-ni trong loøng chaùn naûn, khoùc loùc roài boû ñi. Hoï laïi ñeán nôi tònh thaát cuûa Tyø-kheo-ni Vi Dieäu, tröôùc heát laøm leã roài thaêm hoûi ñuùng phaùp vaø thöa:

–Chuùng con soáng ôû taïi gia meâ theo thoùi ñôøi. Nay tuy ñaõ xuaát gia nhöng taâm yù coøn buoâng lung phoùng daät taâm duïc maõnh lieät, töï mình khoâng theå tìm loái thoaùt ñöôïc. Mong ñaïi Ni sö thöông xoùt thuyeát phaùp khai môû, giaûi thích nhöõng toäi loãi meâ môø ñoù cho chuùng con.

Baáy giôø Tyø-kheo-ni Vi Dieäu daïy:

–Naøy caùc vò, trong ba ñôøi caùc vò muoán hoûi ñieàu gì? Caùc vò aáy thöa:

–Baïch ñaïi Ni sö, quaù khöù vaø vò lai thì khoâng ñeà caäp ñeán, mong ñaïi Ni sö, caên cöù vaøo hieän taïi maø giaûi thích caùc nghi ngôø raøng buoäc cho chuùng con.

Tyø-kheo-ni Vi Dieäu daïy:

–Daâm duïc gioáng nhö ngoïn löûa döõ thieâu chaùy nuùi röøng, noù lan ra raát nhanh, laøm thöông toån moät vuøng raát roäng. Con ngöôøi maø ñeå taâm vaøo daâm duïc laø cuøng baét tay vôùi giaëc haïi qua ngaøy ñoaïn thaùng ñoïa vaøo tam ñoà khoâng coù ngaøy ra khoûi. Nhöõng nieàm vui trong gia quyeán, tham ñaém vaøo söï sum hoïp, aân aùi, vinh hoa, laïc phuù nhaân duyeân, sinh, giaø, beänh cheát, ly bieät, nhöõng phieàn toaùi ôû coâng ñöôøng ñeàu laø nöôùc maét vaø luyeán tieác, thöông hoaïi taâm cam, söï quyeán luyeán gia ñình thaâm caên coá ñeá, taâm yù bò troùi buoäc coøn hôn lao nguïc.

Ta voán sinh ra trong moät gia ñình Phaïm chí, thaân phuï cuûa ta laø baäc toân quyù lôùn nhaát trong nöôùc. Luùc ñoù, coù ngöôøi con trai cuûa vò Phaïm chí, thoâng minh taøi trí nghó ta coù saéc ñeïp ñoan chaùnh, cho ngöôøi mai moái, cöôùi veà laøm vôï taùc thaønh gia thaát sau ñoù sinh ñöôïc ñöùa con trai. Chaúng bao laâu sau, cha meï choàng con nhaø cöûa ñeàu tieâu tan heát. Vaøo luùc mang thai, ta noùi vôùi choàng:

–Nay thieáp ñaõ mang thai, trong mình oâ ueá, baát tònh. Gaàn ñeán ngaøy sinh nôû sôï coù ñieàu nguy hieåm xaûy ra, thieáp muoán trôû veà nhaø cha meï ñeå thaêm.

Choàng ta nhaát trí cuøng ñi veà nhaø, ñeán ñöôïc nöûa ñöôøng thaân theå chuyeån beänh. Nghæ döôùi moät goác caây choàng ta naèm moät beân. Ñeâm ñoù

ta chuyeån buïng sinh, nhöõng chaát dô chaûy ra coù muøi xuù ueá, loaøi raén ñöôïc boø ñeán vaø caén choàng ta cheát, ta goïi maáy laàn maø khoâng nghe tieáng traû lôøi. Trôøi chuyeån saùng ta coá ngoài daäy laät caùnh tay choàng leân bieát bò raén caén, thaân theå söng taáy, mình maåy baàm naùt, chaân tay ruõ röôïi. Ta thaáy vaäy lieàn cheát ngaát. Ñöùa con lôùn, bieát cha cheát thaát thanh la lôùn. Nghe tieáng con la, ta choaøng tænh daäy, löng coõng ñöùa con lôùn, tay boàng ñöùa con nhoû khoùc roài ñi tieáp, quaõng ñöôøng hieåm trôû khoâng coù boùng ngöôøi. Ñi tieáp moät ñoaïn ñöôøng coù con soâng lôùn vöøa saâu vöøa roäng, ta ñeå ñöùa lôùn beân bôø naøy aüm ñöùa nhoû loäi qua bôø kia roài trôû laïi ñoùn ñöùa lôùn. Ñöùa nhoû töø xa thaáy ta lieàn lao tôùi rôùt xuoáng doøng soâng, ta coá lao theo maø khoâng kòp, khoâng theå cöùu ñöôïc chìm læm maát huùt. Ta trôû laïi ñeå ñoùn ñöùa lôùn, nhöng than oâi! Lang soùi ñaõ aên maát chæ coøn ñoáng maùu löu laïi treân ñaát. Vaät vaõ baát tænh hoài laâu ta môùi tænh, laïi ra ñi tieáp. Ñang treân ñöôøng veà nhaø gaëp moät Phaïm chí baïn cuûa cha ta, hoûi:

–Con töø ñaâu ñeán maø thaáy tieàu tuïy nhö vaäy?

Ta lieàn ñem nhöõng chuyeän ñaõ xaûy ra keå cho oâng ta nghe. Luùc ñoù Phaïm chí thöông xoùt cho thaân phaän coâ ñoäc buoàn khoå cuûa ta. Ta vöøa khoùc loùc vöøa hoûi oâng Phaïm chí veà cha meï vaø ngöôøi thaân coù ñöôïc bình an taát caû khoâng. Ñöôïc traû lôøi laø gia ñình cha meï ngöôøi thaân lôùn nhoû, gaàn ñaây coù moät traän hoûa hoaïn ñaõ cheát heát khoâng coøn soáng soùt moät ngöôøi naøo. Sau khi nghe xong vaät vaõ cheát ngaát hoài laâu môùi tænh. OÂng Phaïm chí thaáy vaäy thöông xoùt daãn ta veà nhaø nuoâi naáng ñaày ñuû, xem ta nhö con. Sau moät thôøi gian coù moät Phaïm chí khaùc thaáy ta ñeïp ñeõ ñoan chaùnh xin cöôùi ta laøm vôï, ta cuõng ñoàng yù. Sau khi cöôùi moät thôøi gian sau ta coù thai ñaõ ñeán ngaøy gaàn maõn nguyeät khai hoa, oâng ra ngoaøi la caø nhaø ngöôøi röôïu cheø nhaäu nheït, chieàu toái môùi veà gaëp luùc ta saép sinh, moät mình trong nhaø ñoùng cöûa laïi, khi ñang sinh thì Phaïm chí veà nhaø goõ cöûa goïi lôùn nhöng chaúng coù ai ra môû cöûa, oâng ta töùc giaän phaù toang cöûa nhaûy vaøo, vöøa thaáy ñaùnh tuùi buïi. Ta phaân traàn, oâng aáy caøng noåi côn giaän nhaûy vaøo gieát cheát ñöùa con, coøn baét eùp ta aên thòt con, ñau khoå vaø saàu muoän cuøng cöïc, khoâng nhaãn taâm aên thòt con, oâng ta laïi ñaùnh ñaäp taøn nhaãn, böùc eùp ta phaûi aên, aên xong trong loøng ñau xoùt, ta nghó ñaõ heát phöôùc môùi gaëp con ngöôøi nhö vaäy. Ta boû ra ñi ñeán Ba-la-naïi, ôû ngoaøi thaønh ngoài nghæ döôùi goác caây. Trong khi ñoù coù moät tröôûng giaû vôï vöøa môùi cheát ñang ñem choân ôû ngoaïi thaønh, thöông meán luyeán tieác

ngöôøi vôï quaù coá ñoù, ngaøy naøo cuõng ra ngoaøi thaønh ñeán nôi maû vôï khoùc loùc. Moät hoâm gaëp ta vaø hoûi:

–Coâ ngöôøi ôû ñaâu maø ngoài moät mình beân veä ñöôøng naøy vaäy?

Ta keå laïi söï vieäc vöøa qua, oâng môøi ta vaøo moät vieân quaùn vaø yeâu caàu laáy ta laøm vôï, ta ñoàng yù. Traûi qua moät vaøi ngaøy, tröôûng giaû bò moät côn troïng beänh khoâng theå cöùu chöõa ñöôïc, phuùt choác lìa traàn. Theo tuïc leä pheùp nöôùc khi sinh thôøi ngöôøi choàng mình yeâu meán maø cheát thì khi choân phaûi cuøng choân ngöôøi vôï luoân. Maëc daàu ta ñaõ bò choân vuøi nhöng chöa cheát, luùc ñoù coù moät boïn troäm, ñaøo moà tröôûng giaû ñoù leân ñeå laáy troäm chaâu baùu. Ta ñöôïc cöùu soáng, tay anh chò cuûa boïn troäm thaáy ta ñeïp ñeõ ñoan chaùnh laáy veà laøm vôï, vaøi tuaàn sau thöïc hieän moät vuï troäm bò chuû phaùt giaùc baét ñöôïc, chaët ñaàu, boïn ñaøn em ñem xaùc veà giao cho ta ñem choân theo tuïc pheùp cuûa nöôùc ñoù ngöôøi vôï phaûi choân theo choàng. Sau ñoù ba ngaøy coù caùc con choù soùi ñeán ñaøo moà leân ñeå aên thòt ngöôøi cheát, ta tìm caùch thoaùt thaân. Ta töï than raèng khoâng bieát ñôøi tröôùc ta gieo nhöõng tai öông gì maø nay cöù daäp doàn oan traùi, trong thôøi gian moät tuaàn leã ñaõ gaëp nhieàu caûnh khoå theá naøy. Cheát roài laïi soáng, caàn phaûi phuïng thôø ai ñeå maïng soáng ñöôïc an toaøn, söïc nhôù ngaøy xöa ta thöôøng nghe coù ngöôøi con doøng hoï Thích boû nhaø ñi hoïc ñaïo, thaønh ñaïo coù hieäu laø Phaät thoâng suoát quaù khöù, vò lai neân ñeán ñoù xin nöông töïa, quy y, lieàn leân ñöôøng thaúng ñeán Kyø hoaøn, töø xa thaáy Nhö Lai nhö caây ñaïi thoï xanh töôi, nhö vaàng traêng trong caùc vì sao.

Baáy giôø Ñöùc Phaät duøng Tam minh voâ laäu quan saùt thaáy ta caàn

phaûi teá ñoä lieàn ñeán ñoùn ta. Ta luùc aáy thaân hình loõa loà khoâng coù gì che thaân, lieàn ngoài pheät xuoáng ñaát laáy tay che vuù. Ñöùc Phaät daïy ngaøi A- nan:

–OÂng ñem caùi y naøy cho ngöôøi nöõ kia.

Ta vaän y vaøo ñaûnh leã ngang chaân Ñöùc Phaät, trình baøy nhöõng tai aùch toäi loãi caû ta, mong Ngaøi ruû loøng thöông xoùt nhaän ta vaøo ñaïo. Ñöùc Phaät daïy ngaøi A-nan neân daãn ngöôøi nöõ naøy giao cho Kieàu-ñaøm-di, cho thoï giôùi phaùp. Baø Ñaïi AÙi Ñaïo lieàn nhaän ta laøm Tyø-kheo-ni vaø thuyeát cho ta nghe veà phaùp Töù ñeá, khoå, khoâng, voâ thöôøng. Sau khi nghe phaùp xong, ta doác taâm tinh taán tu haønh, töï mình ñaït ñeán quaû ÖÙng chaân, roõ bieát quaù khöù, vò lai. Nay trong ñôøi hieän taïi taát caû nhöõng khoå baùo ñeàu roõ raøng nhö caùc nghieäp maø ta ñaõ taïo ra trong quaù khöù khoâng sai khaùc

chuùt naøo.

Caùc Tyø-kheo-ni thöa hoûi:

–Ñôøi tröôùc do loãi laàm gì maø nay ngöôøi phaûi gaùnh tai öông nhö vaäy? Cuùi mong ñaïi Ni sö thuyeát cho.

Tyø-kheo ni Vi Dieäu ñaùp:

–Caùc ngöôi haõy laéng loøng nghe! Vaøo quaù khöù coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù cuûa caûi voâ soá, maø khoâng coù con, cöôùi moät ngöôøi vôï nhoû, tuy laø vôï nhoû nhöng coù saéc ñeïp voâ song ñöôïc ngöôøi choàng raát yeâu quyù. Sau ñoù naøng mang thai ñaõ troøn möôøi thaùng sinh ñöôïc moät nam nhi, vôï choàng ñeàu yeâu quyù xem maõi khoâng chaùn. Ngöôøi vôï lôùn thaàm nghó: “Ta tuy doøng quyù toäc, nhöng hieän khoâng coù con ñeå noùi doõi toâng ñöôøng; ñöùa nhoû naøy mai moát khoân lôùn cai quaûn nhaø cöûa, ruoäng vöôøn taøi saûn noù seõ quaûn heát. Ta lao khoå cöïc nhoïc môùi tích goùp ñöôïc taøi saûn naøy ñeán khi ñoù ta khoâng coøn töï taïi thoaûi maùi ñoái vôùi taøi saûn ñoù nöõa.” Töø ñoù taâm ganh gheùt noåi leân, baø nghó raèng thaø sôùm tröø noù ñi. Ngaàm yù laáy moät caây kim nhoïn baèng thieác ñaâm saâu vaøo moû aùc khoâng ai bieát. Ñöùa beù cheát daàn cheát moøn, baûy ngaøy sau thì cheát. Ngöôøi vôï nhoû buoàn raàu naõo, cheát ñi soáng laïi. Trong loøng nghi ngôø ngöôøi vôï lôùn sinh loøng ganh gheùt gieát con cuûa mình, ngöôøi vôï nhoû hoûi: “Naøy chò, con cuûa toâi khoâng coù toäi tình aân oaùn gì vôùi chò sao chò laïi gieát con toâi?”

Ngöôøi vôï lôùn lieàn theà thoát: “Neáu ta maø gieát con cuûa ngöôi thì ñôøi

ñôøi choàng ta bò raén ñoäc caén cheát, con caùi ta cheát soâng cheát bieån, bò lang soùi aên, thaân ta bò choân soáng ñi, ta aên thòt con ta, cha meï, thaân baèng quyeán thuoäc nhoû lôùn bò tai naïn hoûa hoaïn maø cheát. Sao laïi maéng, laïi nghi oan cho ta.” Vaøo luùc ñoù, do khoâng tin vaøo toäi phöôùc tai öông quaû baùo, nhöõng lôøi theà ngaøy tröôùc nay chòu quaû baùo khoâng ai thay theá cho ñöôïc.

Naøy caùc Tyø-kheo-ni, ngöôøi vôï lôùn ngaøy tröôùc nay chính laø ta. Caùc Tyø-kheo-ni laïi hoûi:

–Do söï may maén naøo maø ñaïi Ni sö gaëp ñöôïc Ñöùc Theá Toân roài ñöôïc nhaän vaøo ñaïo hoïc hoûi giaùo lyù xa lìa sinh töû.

Tyø-kheo ni Vi Dieäu traû lôøi:

Ngaøy xöa ôû Ba-la-naïi coù moät ngoïn nuùi lôùn goïi laø nuùi Tieân, trong nuùi thöôøng coù nhöõng vò Bích-chi-phaät, Thanh vaên, ngoaïi ñaïo, Thaàn tieân. Luùc baáy giôø coù moät vò Duyeân giaùc vaøo thaønh khaát thöïc. Coù ngöôøi

vôï cuûa moät tröôûng giaû thaáy vò aáy khaát thöïc sinh taâm hoan hyû cuùng döôøng. Vò Duyeân giaùc aên xong phi haønh leân hö khoâng thaân xuaát ra nöôùc löûa, naèm ngoài treân khoâng trung, ngöôøi vôï tröôûng giaû thaáy vaäy phaùt theä nguyeän: “Mong ta ñôøi sau ñaéc ñaïo gioáng vaäy.” Ngöôøi phaùt theä nguyeän luùc ñoù, nay chính laø ta, do nhaân duyeân ñoù maø gaëp ñöôïc Nhö Lai, taâm trí ñöôïc khai ngoä, thaønh La-haùn. Ngaøy nay, thaân ta tuy ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn nhöng ngaøy ñeâm thöôøng bò moät muõi kim thieác chaâm töø treân ñaàu thaúng xuoáng döôùi chaân ñau ñôùn khoâng döùt ñöôïc. Hoïa phuùc nhö vaäy khoâng bao giôø maát baùo öùng cuûa noù.

Luùc baáy giôø naêm traêm vò Tyø-kheo-ni quyù phaùi kia ñöôïc nghe thuyeát phaùp nhö vaäy, ai naáy ñeàu lo laéng, quaùn saùt goác reã cuûa duïc gioáng nhö löûa höøng. Töø ñoù taâm tham duïc vónh vieãn khoâng sinh, noãi khoå taïi gia nhö lao nguïc vaø caùc traàn caáu dieät tröø heát, nhaäp vaøo thieàn ñònh chöùng quaû A-la-haùn. Taát caû ñoàng thanh thöa vôùi ñaïi Ni sö:

–Chuùng con nghieäp aùi daâm duïc cöù coät troùi chuùng con trieàn mieân khoâng laøm sao maø nhoå baät goác reã noù ñöôïc. Nay nhôø aân ñöùc cuûa ñaïi Ni sö höôùng daãn taát caû chuùng con ñöôïc vöôït thoaùt sinh töû.

Khi aáy Ñöùc Phaät khen ngôïi:

–Laønh thay Vi Dieäu! Vì ñaïo giaûi thoaùt ñem chaùnh phaùp maø raên daïy moïi ngöôøi laø Phaät töû chaân chaùnh.

Taát caû hoâïi chuùng nghe xong ñeàu hoan hyû, ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 17: A-THAÂU-CA CUÙNG DÖÔØNG ÑAÁT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø vaøo buoåi saùng Ñöùc Phaät cuøng A-nan vaøo thaønh khaát thöïc, thaáy moät ñaùm treû em ñang chôi treân ñöôøng. Chuùng doàn ñaát laïi ñeå naën ñoà chôi, naøo laø cung ñieän, nhaø cöûa, bình chöùa taøi saûn, vaät baùu nguõ coác. Trong ñaùm nhoû ñoù coù moät em beù töø xa thaáy Phaät ñi tôùi töôùng haûo quang minh, sinh loøng cung kính, hoan hyû vui möøng taâm muoán cuùng döôøng Phaät, em môùi laáy caùi bình trong ñoù ñöïng ñoà chôi nguõ coác muoán daâng leân cuùng döôøng Phaät; nhöng vôùi khoâng tôùi. Em noùi vôùi em beù

khaùc:

–Toâi ñöùng leân ngöôøi baïn ñeå cuùng döôøng nguõ coác cho Phaät.

Em beù kia ñoàng yù, noù lieàn ñöùng treân vai em beù aáy laáy ñaát cuùng

Phaät. Ñöùc Phaät haï baùt cuùi xuoáng nhaän laáy. Nhaän xong, Ngaøi trao cho A-nan vaø noùi:

–OÂng haõy giöõ soá ñaát naøy ñeå veà queùt leân nhöõng choã dô ôû töôøng phoøng cuûa Ta.

Khaát thöïc xong trôû veà tinh xaù Kyø hoaøn, ngaøi A-nan laáy ñaát queùt phoøng cuûa Phaät vöøa ñuû saïch moät beân thì ñaát vöøa heát, xong A-nan söûa laïi y phuïc leân baïch vôùi Phaät. Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Em beù hoan hyû cuùng döôøng ñaát ñuû ñeå queùt nhöõng choã dô moät beân phoøng cuûa Phaät, nhôø coâng ñöùc naøy sau khi Ta nhaäp Nieát-baøn khoaûng moät traêm naêm seõ laøm vua moät nöôùc laáy hieäu laø A-thaâu-ca, coøn caùc em beù khaùc thì laøm quan ñaïi thaàn cuùng cai trò caùc quoác ñoä trong coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy ñeå laøm höng thònh Tam baûo, cuùng döôøng roäng khaép, phaân boá xaù-lôïi khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà, xaây döïng taùm möôi boán ngaøn ngoâi thaùp cho Ta.

A-nan nghe xong taùn thaùn khen ngôïi vaø hoûi tieáp:

–Baïch Ñöùc Nhö Lai, ngaøy xöa do coâng ñöùc gì maø coù phöôùc baùo nhieàu thaùp nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, oâng phaûi chuyeân chuù laéng nghe. Vaøo kieáp quaù khöù laâu xa a-taêng-kyø kieáp, coù vò vua moät nöôùc lôùn teân laø Ba-taéc-kyø cai trò taùm ngaøn boán traêm nöôùc trong coõi Dieâm-phuø-ñeà. Vaøo luùc ñoù coù Ñöùc Phaät hieäu laø Phaát-sa. Vua Ba-taéc-kyø vaø caùc ñaïi thaàn ñem ñuû töù söï cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Tyø-kheo Taêng vôùi moät taám loøng toân kính voâ löôïng. Vua suy nghó: “Nay ñaïi quoác naøy toaøn theå nhaân daân luoân ñöôïc thaáy Phaät, leã baùi cuùng döôøng. Coøn caùc nöôùc nhöôïc tieåu kia, ôû ngoaøi bieân ñòa, nhaân daân thieáu ñieàu kieän ñeå tu phöôùc, nay cho veõ hình töôïng Phaät phoå bieán khaép caùc nöôùc nhaèm gôïi yù thöùc cuùng döôøng.” Suy nghó xong, vua cho trieäu taäp caùc hoïa sö roài sai thieát keá hoäi hoïa. Caùc hoïa sö ñeán ngoài moät beân Phaät ñeå veõ, vöøa nhìn Phaät vöøa veõ, vì theá chæ veõ ñöôïc moät phía. Coøn thieáu caùc phía beân kia. Laïi tieáp vöøa nhìn caùc phía coøn laïi vöøa veõ, vì theá chæ veõ ñöôïc töøng maûnh cho neân böùc hoïa khoâng thaønh toaøn bích ñöôïc. Khi aáy Ñöùc Phaät Phaát-sa hoøa

nhaäp caùc maûng laïi, töï tay Phaät veõ ñuùng theo phaùp thöùc thaønh moät hình toaøn bích, sau ñoù caùc hoïa sö y cöù vaøo ñoù phoùng ra taùm möôi boán ngaøn hình töôïng, voâ cuøng tuyeät taùc ñuùng y nhö Phaät, roài cho phoå bieán khaép moãi nöôùc moãi böùc vaø daën doø nhaân daân moãi nöôùc daâng höông hoa ñeå cuùng döôøng hình töôïng. Nhaân daân caùc nöôùc coù ñöôïc hình töôïng Nhö Lai toân kính phuïng thôø nhö gaëp ñöôïc chính thaân Phaät vaäy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vua Ba-taéc-kyø thuôû ñoù nay chính laø Ta. Do nhaân duyeân vaøo thôøi ñoù cho hoïa taùm möôi boán ngaøn hình töôïng Phaät, phoå bieán khaép caùc nöôùc vaø baøy caùch thöùc cuùng döôøng, coâng ñöùc naøy ñôøi ñôøi tieáp nhaän ñöôïc phöôùc, treân trôøi hoaëc trong loaøi ngöôøi, sinh baát cöù nôi naøo ñeàu coù nhan saéc tuyeät ñeïp, ñoan chaùnh. Coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp. Do coâng ñöùc naøy ñöa ñeán thaønh Phaät, sau khi nhaäp Nieát-baøn laïi ñöôïc quaû baùo coù taùm möôi boán ngaøn thaùp ñöôïc xaây döïng.

Hieàn giaû A-nan vaø caû hoäi chuùng nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 18: CUÙNG DÖÔØNG BAÛY BÌNH VAØNG**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo trong moãi nöôùc tuøy yù an cö, traûi qua chín möôi ngaøy, sau khi an cö xong ñeàu ñeán choã Phaät maø hoûi nhöõng nghi vaán vaø nhaän lôøi giaùo huaán. Ñöùc Phaät vaø chuùng Tyø-kheo xa nhau ñaõ laâu, loøng caøng thöông nhôù, Ñöùc Phaät caát baøn chaân töôùng thieân böùc luaân vaø caùnh tay thaàn ñeå chuùng Tyø-kheo xem, an uûi voã veà söï lao khoå cuûa hoï, roài sau ñoù hoûi thaêm:

–Caùc vò ôû xa tôùi coù leõ söï cuùng döôøng aåm thöïc chaéc khoâng thieáu

chöù?

Coâng ñöùc Nhö Lai ôû treân theá gian khoâng ai saùnh baèng. Nay Ngaøi

haï coá thaêm hoûi caùc Tyø-kheo, ñaëc bieät quan taâm. A-nan thaáy ñoù laø moät vieäc laï neân thöa hoûi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ngaøi laø moät Baäc Xuaát Theá, toái toân ñaëc thuø, coâng ñöùc trí tueä hieám coù treân ñôøi. Nay Ngaøi haï coá thaêm hoûi an uûi caùc Tyø-kheo, coù ñieàu gì toát laønh chaêng? Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng roõ Ñöùc Theá Toân coù nhöõng lôøi leõ khieâm toán nhö theá laø coù yù xa gaàn muoán daïy baûo ñieàu gì?

Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu ngöôi muoán bieát, haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, Ta seõ noùi: Ngaøi A-nan thöa:

–Xin vaâng, chuùng con cung kính laéng nghe. Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, vaøo thôøi quaù khöù laâu xa, voâ soá löôïng a-taêng-kyø kieáp khoâng theå tính heát, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn teân laø Ba-la-naïi, coù moät ngöôøi chaêm lo söï nghieäp gia ñình, raát ham muoán vaøng, ra söùc doàn goùp, leâ thaân buoân baùn khaép boán phöông trôøi ñeå coù tieàn baïc doàn vaøo mua vaøng. Moät hoâm mua ñöôïc moät bình vaøng, ñaøo moät choã trong nhaø ñeå choân giaáu, lo toan nhieàu thöù khoå taâm meät xaùc, traûi qua nhieàu naêm khoâng daùm aên maëc, lieân tuïc doàn goùp ñöôïc baûy caùi bình, ñeàu ñem choân giaáu.

Moät thôøi gian sau oâng ta ngaõ beänh roài cheát. Do taâm luyeán aùi soá vaøng ñoù lieàn taùi sinh laøm moät con ñoäc xaø trôû veà trong nhaø ñeå canh giöõ bình vaøng ñoù, thoï maïng traûi qua naêm thaùng ñeán hoài chung cuoäc phaûi boû thaân xaùc; nhöng taâm luyeán aùi cuûa caûi khoâng döøng, trôû laïi thoï thaân cöu mang caùc bình vaøng ñoù tieáp tuïc traûi qua soá ñeán muoân tuoåi. Ñeán laàn thoï thaân sau cuøng, taâm oâng sinh nhaøm chaùn, töï nghó: “Ta töø tröôùc tôùi nay do vì aùi luyeán vaøng maø chòu mang thaân hình ñoäc xaø naøy, chöa coù ngaøy chaám döùt. Nay ta neân chuyeân taâm laøm nhieàu vieäc phöôùc ñeå ñôøi ñôøi höôûng aân phöôùc baùo.” Nghó xong, ñoäc xaø tìm moät choã beân veä ñöôøng, khoanh mình naèm trong buïi coû, aån mình xem xeùt, neáu coù ngöôøi ñi qua seõ goïi.

Luùc aáy ñoäc xaø thaáy moät ngöôøi ñi höôùng veà phía mình, ñoäc xaø

keâu leân, ngöôøi kia nghe tieáng, nhìn phaûi nhìn traùi khoâng thaáy boùng ngöôøi maø chæ nghe tieáng, neân laïi thaúng ñöôøng maø ñi. Ñoäc xaø lieàn xuaát hieän goïi lôùn:

–Naøy haõy ñeán gaàn toâi. Ngöôøi kia ñaùp:

ta.

–Ngöôi laø raén ñoäc goïi ta coù vieäc gì? Neáu ta ñeán gaàn ngöôøi seõ haïi

Ñoäc xaø ñaùp:

–Ta khoâng coù yù haïi ngöôøi, neáu coù yù muoán haïi ngöôøi, khoâng laïi

gaàn ta cuõng haïi ñöôïc vaäy!

Ngöôøi kia raát kinh sôï nhöng cöù ñeán gaàn. Ñoäc xaø noùi:

–Nay ôû choã ta coù caùi bình vaøng muoán ñem caùi bình vaøng ñoù ñeå lo vieäc cuùng döôøng laøm phöôùc, ngöôøi laøm ñöôïc vieäc naøy khoâng? Neáu ngöôøi khoâng laøm ta seõ haïi ngöôøi.

Ngöôøi kia ñaùp raèng toâi seõ laøm. Ñoäc xaø lieàn daãn ngöôøi ñoù cuøng ñeán choã caát giaáu vaøng, laáy bình vaøng leân ñöa cho ngöôi kia roài noùi:

–Ngöôøi ñem bình vaøng naøy choïn ngaøy ñeå lo vieäc cuùng döôøng chuùng Taêng aåm thöïc. Heïn ngaøy xong, khi naøo ñi mang moät caùi thuùng ñeå boû ta vaøo roài cuøng ñi.

Ngöôøi kia mang bình vaøng ñem ñeán Taêng-giaø-lam, trao cho thaày Duy na vaø ñem söï vieäc treân trình baøy ñaày ñuû cho thaày, noùi:

–Ñoäc xaø kia muoán thieát trai cuùng döôøng, xin choïn ngaøy daâng vaät

thöïc.

Vò Taêng nhaän bình vaøng kia ñeå lo traàn thieát söûa soaïn nhöõng moùn

aên ngon. Ñeán ngaøy cuùng döôøng, ngöôøi kia mang moät caùi thuùng nhoû ñeán choã con raén kia. Raén möøng rôõ hoûi han lieàn khoanh thaân treân caùi maâm boû vaøo trong thuùng, che ñaäy nhieàu lôùp treân mình raén roài mang ñeán choã Ñöùc Phaät. Ñang ñi giöõa ñöôøng, oâng ta boãng gaëp moät ngöôøi, ngöôøi aáy hoûi:

–OÂng töø ñaâu laïi maø mang ñoâi giaøy ñeïp vaäy?

OÂng ta im laëng, khoâng ñaùp. Hoûi ñeán laàn thöù ba, oâng ta cuõng khoâng theøm traû lôøi moät tieáng. Ngöôøi mang con raén noåi saân höøng höïc, coù yù ñoäc ñòa muoán gieát cheát ngöôøi kia, nhöng töï coá ngaên ñöôïc côn giaän vì sao ngöôøi kia hoûi khoâng ñuùng luùc! Raén töï nghó: “Ngöôøi kia cuõng coù yù toát, döøng laïi hoûi thaêm, trònh troïng hoûi ñeán ba laàn maø oâng ta khoâng traû lôøi laáy moät lôøi, thaät khoâng phaûi leõ!” Sau khi suy nghó nhö theá, taâm ñoäc laïi daáy leân boäc phaùt maõnh lieät muoán haïi ngöôøi ñang mang mình. Nhöng roài raén töï nghó: “Ngöôøi naøy vì ta maø laøm phöôùc chöa traû ñöôïc aân.” Nhieàu laàn nghó vaäy, taâm noù trôû laïi bình phuïc: “Ñoái vôùi ngöôøi naøy ta mang aân lôùn, tuy coù chuùt loãi vieäc aáy neân nhaãn nhòn thì hôn.” Ñeán

choã vaéng, raén môùi noùi vôùi ngöôøi kia: “Boû ta xuoáng ñaây,” roài tìm lôøi traùch moùc naëng neà, ñem giôùi phaùp maø khuyeân baûo. Ngöôøi kia môùi thaáy roõ, töï mình traùch moùc, hoái caûi, sinh taâm khieâm toán, loøng thöông xoùt ñeán moïi ngöôøi. Raén raát nhieàu laàn khuyeân baûo khoâng neân taùi phaïm nhö vaäy.

Ngöôøi kia mang con raén ñeán Taêng-giaø-lam ñaët tröôùc chuùng Taêng. Ñeán giôø chuùng Taêng thoï thöïc ñöùng thaønh töøng haøng, raén baûo ngöôøi kia theo thöù töï maø cuùng döôøng höông, baèng taâm cung kính tröïc tieáp thaáy ñöôïc chuùng Taêng nhaän höông, nhö vaäy cho ñeán vò cuoái cuøng, taän maét nhìn thaáy khoâng soùt moät vò, roài ñöôïc daãn theo chö Taêng nhieãu voøng quanh thaùp. Xong, ngöôøi kia laáy nöôùc cho chö Taêng röûa tay, raén trong loøng cung kính, quan saùt chuùng Taêng röûa tay, taâm khoâng chaùn. Chuùng Taêng thoï thöïc xong nhieàu laàn noùi phaùp cho raén nghe moät caùch roäng raõi, taâm hoan hyû taêng leân gaáp boäi. Raén lieàn khôûi taâm boá thí theâm nöõa, cho daãn thaày Duy na deán choã giaáu vaøng, laáy leân saùu bình coøn laïi vaø daâng cuùng chö Taêng. Sau vieäc laøm phöôùc ñoù, raén maïng chung vaø do nhaân duyeân phöôùc ñöùc ñöôïc sinh vaøo cung trôøi Ñao-lôïi.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–OÂng neân bieát, ngöôøi mang raén thuôû tröôùc khoâng phaûi ai khaùc maø chính laø Ta. Ñoâïc xaø nay laø Xaù-lôïi-phaát. Ta vaøo luùc ñoù traûi qua nhöõng ngaøy mang raén ñeán choã chuùng Taêng, bò raén quôû traùch, töï thaáy xaáu hoå laäp lôøi theä nguyeän vaø sinh taâm khieâm haï. Nhöõng söï vieäc ñoù töø aáy ñeán nay chöa töøng thoaùi chuyeån.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo trong hoäi chuùng vaø Toân giaû A-nan nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 19: PHÖÔÙC BAÙO TRONG HIEÄN TAÏI CUÛA SAI-MA**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi tinh xaù Truùc laâm, thaønh La-duyeät-kyø, cuøng moät soá ñoâng caùc ñeä töû.

Baáy giôø, ôû trong nöôùc coù moät Baø-la-moân gia ñình cuøng khoå, tieàn gaïo thieáu thoán, maëc daàu sieâng naêng caàn maãn maø tai hoïa daäp doàn. Ñi ñeán ñöôøng cuøng, côm aùo khoâng ñuû, oâng ñeán hoûi moät ngöôøi baïn:

–Trong theá gian naøy neân laøm nhöõng vieäc gì ñeå trong hieän taïi con ngöôøi coù theå höôûng ñöôïc phöôùc ñöùc?

Coù ngöôøi baûo:

–OÂng khoâng bieát sao, hieän nay ñang coù Ñöùc Phaät ra ñôøi laáy phuùc ñöùc ñoä cho chuùng sinh, taát caû ñeàu ñöôïc lôïi laïc, khoâng coù ai maø khoâng ñöôïc ñoä thoaùt. Nhö Lai coù boán vò ñaïi ñeä töû: ngaøi Ma-ha Ca-dieáp, Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Xaù-lôïi-phaát vaø A-na-luaät, taát caû ñeàu laø nhöõng vò Hieàn só, ñeàu thöông xoùt nhöõng ngöôøi ngheøo khoå, thöôøng laøm nhöõng vieäc phöôùc thieän ñeå ñem laïi lôïi laïc, cöùu khoå cho chuùng sinh. Neáu oâng heát loøng kính tin, thieát trai cuùng döôøng caùc vò Hieàn só naøy roài nhaân dòp ñoù noùi leân nhöõng lôøi öôùc nguyeän ngay taïi ñôøi naøy.

Vò Baø-la-moân nghe nhöõng lôøi khuyeân nhö theá trong loøng raát hoan hyû. Trôû veà nöôùc, oâng ñi khaép nôi rao tìm vieäc vaø caät löïc laøm vieäc kieám ñöôïc moät ít taøi vaät mang veà nhaø lo saém söûa vaät thöïc thænh caùc vò Hieàn thaùnh choïn ngaøy cuùng döôøng, doác loøng sieâng naêng mong ñöôïc quaû baùo hieän tieàn. Vò Baø-la-moân coù ngöôøi vôï teân laø Sai-ma *(Taàn dòch laø An OÅn).* Sau khi chö Taêng Toân ñöùc thoï trai xong khuyeân Sai-ma thoï trì giôùi Baùt quan trai, roài trôû veà tinh xaù.

Khi ñoù vua Bình-sa ñang daïo chôi trong röøng trôû veà thaønh, treân ñöôøng gaëp moät ngöôøi phaïm vaøo troïng toäi cuûa vua bò troùi treo ñaàu ôû beân veä ñöôøng. Khi thaáy vua ñi ngang qua, ngöôøi aáy khoùc loùc thaûm thieát van xin moät ít thöùc aên, vua ñoäng loøng thöông, höùa seõ cho roài tieáp tuïc ñi. Ngaøy ñaõ troâi qua vua queân söï vieäc ñaõ höùa tröôùc ñoù, ñeâm veà söïc nhôù raèng khi saùng coù höùa cho ngöôøi phaïm toäi moät ít thöùc aên, roài laøm sao queân maát. Vua lieàn sai ngöôøi mang thöùc aên ñeán cho ngöôøi kia, caû noäi, ngoaïi cung khoâng ai muoán ñi, ñeàu noùi:

–Sôï veà ñeâm treân ñöôøng coù nhieàu maõnh thuù, aùc quyû, La-saùt, raát nhieàu ruûi ro tai naïn xaûy ra. Thaø cheát ôû ñaây coøn hôn laø ñi.

Baáy giôø nhaø vua nghó ñeán noãi khoå cuûa phaïm nhaân kia maø thaân taâm sinh phieàn naõo, raát ñoäng loøng thöông xoùt vua lieàn ra leänh cho trong nöôùc neáu ai coù theå ñem thöùc aên ñeán cho ngöôøi kia thì vua ban thöôûng cho ngaøn löôïng vaøng, nhöng khoâng coù ngöôøi naøo chòu thöïc hieän lôøi ban cuûa vua caû. Khi ñoù Sai-ma thöôøng nghe ngöôøi ta noùi: Neáu ôû ñôøi coù ngöôøi thoï trì giôùi Baùt quan trai thì caùc aùc taø quyû söù, ñoäc thuù, tai öông khoâng theå laøm toån haïi ñöôïc. Sai-ma nghe vua ban leänh nhö vaäy

lieàn khoûi leân yù töôûng: “Nhaø ta ngheøo khoå, hôn nöõa ta laïi coù thoï giôùi Baùt quan trai. Nay vua coù lôøi ban ta neân ñích thaân ñeán ñoù ñeå nhaän lôøi.” Nghó roài naøng lieàn ñeán ñoù. Vua noùi vôùi Sai-ma:

–Khanh giuùp ta mang thöùc aên ñeán choã ñoù, ta seõ ban thöôûng cho ngöôi moät ngaøn löôïng vaøng.

Sai-ma lieàn nhaän meänh leänh cuûa vua xong mang thöùc aên ñi treân ñöôøng doác taâm trì trai giöõ giôùi khoâng coù khuyeát phaïm. Cöù ñuùng theo ñöôøng maø ñi, ñi ñöôïc moät ñoaïn khaù xa gaëp moät con quyû La-saùt teân laø Lam-baø. Khi aáy quyû La-saùt vöøa sinh ra naêm traêm ñöùa con, vöøa sinh xong trong buïng raát ñoùi khaùt thaáy Sai-ma ñeán, troâng ñeå aên nhöng do vì Sai-ma trì trai giôùi khoâng khuyeát phaïm, neân La-saùt troâng thaáy ñoåi yù sôï haõi, côn ñoùi haønh haï kòch lieät lieàn ñi theo xin:

–Xin cho toâi moät ít thöùc aên.

Sai-ma ñoàng yù laáy moät ít thöùc aên ñeå cho, thöùc aên tuy ít nhöng aên vaøo do naêng löïc cuûa quyû thaàn cuõng thaáy ñuû no. Baáy giôø La-saùt hoûi Sai- ma:

–Ngöôøi teân laø gì? Ñaùp:

–Toâi teân laø Sai-ma.

La-saùt hoan hyû noùi vôùi Sai-ma:

–Nay toâi vöøa sinh xong maø ñöôïc an oån laø nhôø baïn cöùu maïng, thaät may maén cho toâi raát nhieàu! Toâi mang aân cöùu maïng cuûa baïn roài nghe ñöôïc caùi teân baïn thaâït hay. Nay trong nhaø toâi coù caùi choõ baèng vaøng xin bieáu cho baïn, mong baïn nhaän cho.

La-saùt laïi hoûi:

–Nay baïn ñi ñeán ñaâu? Sai-ma ñaùp:

–Toâi mang thöùc aên naøy cho phaïm nhaân ôû choã kia. Lam-baø noùi:

–Toâi coù ngöôøi em ôû phía tröôùc teân laø A-lam-baø, neáu baïn gaëp thì cho toâi gôûi lôøi thaêm hoûi, noùi giuùp laø toâi vöøa môùi sinh ñöôïc naêm traêm ngöôøi con, thaân theå ñöôïc an oån, trình baøy roõ tình caûm cuûa toâi ñeå chò toâi roõ tin töùc.

Sai-ma nghe xong thaúng ñöôøng maø ñi gaëp A-lam-baø hoûi thaêm vaø chuyeån lôøi cuûa Lam-baø laïi roõ töøng chi tieát, sinh ñöôïc naêm traêm ñöùa

con, ñeàu ñöôïc an oån. Khi aáy A-lam-baø nghe xong trong loøng vui möøng, hoûi ngöôøi khaùch:

–Chò teân gì?

Naøng ñaùp:

–Toâi teân laø Sai-ma.

La-saùt nghe cuõng vui veû noùi:

Chò toâi sinh xong ñöôïc meï troøn con vuoâng, roài nghe teân cuûa chò thaät ñeïp laøm sao! Nay trong nhaø toâi coù caùi choõ baèng vaøng mang bieáu chò, xin chò nhaän cho. A-lam-baø hoûi tieáp:

–Chò ñi ñeán ñaâu? Sai-ma ñaùp:

–Toâi mang thöùc aên ñeán choã ñoù cho phaïm nhaân kia. A-lam-baø noùi:

–Toâi coù ngöôøi em trai teân laø Phaân-na-kyø, ôû phía treân kia, xin chò giuùp toâi hoûi thaêm roài nhaân ñoù chuyeån laïi lôøi cuûa chò noù. Sai-ma töø giaõ ñi tieáp, ñuùng nhö lôøi daën ñeán gaëp Phaân-na-kyø, chuyeån ñaït laïi yù kieán cuûa hai chò Phaân-na-kyø ñaày ñuû, noùi:

–Ngöôøi chò lôùn sinh ñöôïc naêm traêm ngöôøi con, bình an voâ söï khoâng coù ñieàu gì khoâng may xaûy ra.

Phaân-na-kyø nghe tin hai chò mình bình an, trong loøng hoan hyû lieàn hoûi Sai-ma:

–Teân chò laø gì?

Ñaùp:

–Teân toâi laø Sai-ma. Phaân-na-kyø ñaùp:

–Teân chò laø yù nghóa cuûa söï an oån, laïi mang nhöõng tin töùc toát ñeïp cuûa chò toâi, thaät khoâng coù gì thích thuù baèng!

Lieàn noùi vôùi Sai-ma:

–Toâi coù caùi choõ vaøng muoán bieáu chò, mong chò nhaän cho.

Naøng Sai-ma chaøo töø bieät leân ñöôøng ñi tieáp, nhôù roõ choã ñeán gaëp phaïm nhaân, trao thöùc aên, roài trôû veà nhaø cuøng ñem veà ba caùi choõ baèng vaøng. Trôû veà ñeán cung vua, vua ban thöôûng moät ngaøn laïng vaøng. Sau ñoù gia ñình thoaùt khoûi caûnh ngheøo ñoùi trôû neân giaøu coù.

Daân chuùng trong nöôùc thaáy gia ñình aáy coù nhieàu baùu vaät giaøu sang moïi ngöôøi meán moä lui tôùi, vui veû ñoâng ñuùc, trong gia ñình trôû neân giaøu coù sung tuùc. Vua nghe phöôùc ñöùc vò aáy nhö vaäy lieàn cho trieäu vaøo

cung phong laøm chöùc ñaïi thaàn, nhaän ñöôïc boång loäc cuûa vua gia ñình trôû neân giaøu coù hôn. Loøng tin thuaàn nhaát thaønh khaån, roäng laøm phöôùc nghieäp, thænh Phaät vaø chuùng Taêng môû ñaøn traøng lôùn. Ñöùc Phaät vaø Taêng chuùng nhaän lôøi caàu thænh. Sau khi ñeán thoï trai xong, Ñöùc Phaät thuyeát giaûng chaùnh phaùp, taâm trí cuûa hoï ñöôïc khai môû ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn.

Baáy giôø hoäi chuùng vaø A-nan sau khi nghe xong ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 20: COÂ GAÙI NGHEØO NAN-ÑAØ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø trong nöôùc coù ngöôøi con gaùi teân laø Nan-ñaø, baàn cuøng, coâ ñoäc, töï haønh khaát ñeå nuoâi soáng. Thaáy caùc vò quoác vöông, ñaïi thaàn, lôùn nhoû ñeàu cuùng Ñöùc döôøng Phaät vaø chuùng Taêng, Nan-ñaø suy nghó: “Ta do toäi baùo ñôøi tröôùc sinh vaøo choã baàn tieän. Tuy gaëp vieäc phöôùc ñieàn maø khoâng gieo ñöôïc chuùt chuûng töû.” Naøng caûm thaáy chua xoùt thaûm thöông, töï mình raát hoái haän, lieàn tieáp tuïc haønh khaát mong ñeå cuùng döôøng moät chuùt nhoû. Ñi lieân tuïc troïn ngaøy xin ñöôïc moät ñoàng tieàn, naøng ñem ñeán nhaø haøng daàu ñeå mua, ngöôøi baùn daàu hoûi:

–Chæ mua moät ñoàng thoâi ít quaù chaúng ñuû duøng vaøo vieäc gì!

Nan-ñaø trình baøy vaø noùi leân taâm nguyeän cuûa mình, ngöôøi baùn daàu thöông tình cho theâm daàu. Naøng coù daàu roài raát hoan hyû ñuû chaâm cho moät caây ñeøn, roài mang ñeán tinh xaù daâng leân Ñöùc Theá Toân.

Naøng ñem ñaët vaøo soá caùc caây ñeøn tröôùc Ñöùc Phaät, roài laäp lôøi nguyeän:

–Con nay ngheøo khoå, coù caây ñeøn nhoû naøy kính daâng leân Ñöùc Phaät, nguyeän vôùi coâng ñöùc naøy khieán con trong ñôøi vò lai coù ñöôïc trí tueä ñeå chieáu soi dieät tröø taát caû caùc caáu ueá vaø u aùm cuûa taát caû chuùng sinh.

Laäp lôøi nguyeän xong, naøng leã Phaät vaø lui ra. Ñeâm ñaõ veà khuya, caùc ñeøn ñeàu taét heát chæ coøn caây ñeøn ñoù ñang chaùy ñoû. Baáy giôø ngaøi Muïc-lieân ñeán phieân tröïc nhaät, thaáy trôøi ñaõ saùng thu ñeøn ñeå deïp vaøo moät choã, thaáy rieâng caây ñeøn naøy vaãn ñoû saùng röïc, baác ñaõ khoâ quaùnh laïi maø

cuõng chöa taét, gioáng nhö ñeøn môùi chaùy vaäy. Ngaøi Muïc-kieàn-lieân suy nghó: “Caây ñeøn naøy, trôøi ñaõ saùng roài, ñeå cuõng voâ ích neân thoåi taét, ñeâm toái thaép laïi.” Ngaøi lieàn quaït cho taét, nhöng ñeøn vaãn saùng nhö cuõ, khoâng caùch naøo daäp taét ñöôïc. Ngaøi beøn laáy tay aùo maø quaït nhöng ñeøn vaãn saùng khoâng taét. Ñöùc Phaät thaáy Muïc-lieân muoán taét caây ñeøn naøy, Ngaøi daïy:

–Naøy Muïc-lieân, oâng neân bieát caây ñeøn naøy, naêng löïc Thanh vaên cuûa oâng khoâng theå laøm lay ñoäng noù ñöôïc, duøng nöôùc boán bieån phun vaøo cuøng vôùi gioù thoåi cuõng khoâng laøm cho noù taét ñöôïc. Vì sao nhö theá? Ñaây laø moät vaät maø ngöôøi cuùng döôøng ñaõ phaùt taâm roäng lôùn cao sieâu vôøi vôïi ñaõ thöïc hieän.

Ñöùc Phaät vöøa noùi xong thì Nan-ñaø ñeán cuùi ñaàu ñaûnh leã. Ngay khi ñoù Ñöùc Theá Toân lieàn thoï kyù cho coâ laø ngöôøi vaøo thôøi vò lai hai traêm kieáp a-taêng-kyø seõ thaønh Phaät leân laø Ñaêng Quang coù ñaày ñuû möôøi hieäu. Nan-ñaø ñöôïc thoï kyù roài hoan hyû quyø xuoáng baïch Phaät caàu xin xuaát gia, ñöôïc Ñöùc Phaät chaáp thuaän vaø trôû thaønh Tyø-kheo-ni.

Baáy giôø Tueä maïng A-nan vaø Muïc-lieân, thaáy ngöôøi con gaùi ngheøo khoå ñöôïc xuaát gia, thoï kyù, lieàn quyø xuoáng chaép tay hoûi Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, coâ gaùi Nan-ñaø naøy do haønh ñoäng gì trong quaù khöù maø ñeán nay phaûi chòu caûnh xin aên ñeå nuoâi soáng; vaø do nhaân duyeân gì nay laïi gaëp ñöôïc Phaät, xuaát gia. Caû töù chuùng ñeàu cung kính, moïi ngöôøi tranh nhau cuùng döôøng?

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Trong quaù khöù coù Ñöùc Phaät hieäu laø Ca-dieáp. Luùc baáy giôø trong nöôùc coù vôï moät ngöôøi cö só ñích thaân ñeán thænh Phaät cuøng chö Taêng. Nhöng tröôùc ñoù, Ñöùc Phaät nhaän lôøi môøi cuùng döôøng cuûa moät ngöôøi nöõ ngheøo; ngöôøi nöõ naøy ñaõ chöùng ñaéc ñaïo quaû A-na-haøm. Khi aáy vôï vò tröôûng giaû giaøu coù khinh khi caùc ngöôøi ngheøo, cheâ traùch Ñöùc Theá Toân thoï nhaän lôøi môøi thænh cuûa keû ngheøo heøn kia, töø nhöõng lôøi cheâ traùch ñoù ñi ñeán yù töôûng khinh cheâ Hieàn thaùnh. Töø ñoù ñeán nay naêm traêm kieáp thöôøng sinh trong gia ñình ngheøo khoù aên xin. Ngöôøi nöõ ngheøo khoå kia do duyeân toå chöùc ngaøy trai cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng vaøo luùc ñoù maø nay ñöôïc gaëp Phaät ra ñôøi, ñöôïc xuaát gia thoï kyù, trong nöôùc ai cuõng cung kính.

Baáy giôø hoäi chuùng nghe Ñöùc Phaät daïy veà ñieàu naøy ai cuõng ñeàu

hoan hyû. Quoác vöông, thaàn daân nghe ngöôøi con gaùi khoå sôû naøy daâng

cuùng Phaät moät caây ñeøn nhö vaäy ai cuõng ñeàu sinh taâm cung kính vaø nhieàu ngöôøi daâng cuùng y phuïc toát ñeïp vaø boán loaïi vaät duïng khoâng heà thieáu thoán. Nam nöõ trong nöôùc, cao quyù thaáp heøn, lôùn nhoû ñeàu laøm caùc loaïi höông hoa ñeøn daàu mang ñeán Kyø hoaøn ñeå cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng raát nhieàu, ñeøn treo cuøng khaép trong Kyø hoaøn, khaép caùc röøng caây bao quanh töù phía gioáng nhö caùc daõy sao ôû treân khoâng trung, keùo daøi cho ñeán baûy ngaøy ñeâm.

Ngaøi A-nan raát hoan hyû taùn thaùn voâ löôïng ñöùc haïnh cuûa Nhö Lai vaø baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng roõ Ñöùc Theá Toân trong kieáp quaù khöù ñaõ gieo troàng caùc thieän caên gì maø nay coù ñöôïc phöôùc baùo ñöôïc cuùng ñeøn nhieàu voâ soá keå nhö vaäy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, trong quaù khöù laâu xa hai a-taêng-kyø chín möôi moát kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn, vua teân laø Ba-taéc-kyø laøm chuû taùm möôi boán ngaøn caùc tieåu quoác trong theá giôùi naøy. Vua coù moät ñaïi phu nhaân sinh ñöôïc moät thaùi töû thaân coù saéc vaøng roøng, ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, treân thöôïng ñænh coù töôùng baùu töï nhieân. Caùc töôùng chieáu saùng, aùnh saùng chieáu soi maét ngöôøi. Vua lieàn cho môøi moät thaày töôùng ñeå xem ñieàm caùt hung theá naøo, töø ñoù maø ñaët teân. Thaày töôùng môùi veùn ra xem, thaáy nhöõng töôùng toát kyø dieäu, lieàn caát tay taùn thaùn: “Laønh thay, laønh thay! Vò thaùi töû naøy ôû trong theá gian, trôøi ngöôøi khoâng ai saùnh kòp. Neáu ôû taïi nhaø thì seõ laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông coøn ñi xuaát gia töï nhieân thaønh Phaät.”

Vò thaày töôùng hoûi vua:

–Khi sinh thaùi töû coù söï vieäc gì khaùc thöôøng khoâng? Vua ñaùp:

–ÔÛ treân ñænh ñaàu coù moät töôùng baùu saùng choùi xuaát hieän.

Lieàn töø ñoù ñaët teân laø Laëc-na-thöùc-kyø *(Taàn dòch laø “Caùi buùi toùc baùu”).* Traûi qua ngaøy thaùng lôùn leân, thaùi töû xuaát gia hoïc ñaïo, chöùng ngoä thaønh Phaät, giaùo hoùa nhaân daân, ñoä ñöôïc raát nhieàu.

Baáy giôø phuï vöông thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng trong ba thaùng coù moät Tyø-kheo teân laø A-leâ-maät-la *(Taàn dòch laø Thaùnh Höõu),* lo vieäc lieân heä vôùi ñaøn-vieät veà höông ñaêng haøng thaùng vaøo thaønh ñeán nhaø. Caùc tröôûng giaû, cö só vaø nhaân daân xin ñaày ñuû caùc loaïi

daàu, ñeøn vaø baác. Baáy giôø coù ngöôøi con gaùi teân laø Maâu-ni ñöùng treân laàu cao thaáy vò Tyø-kheo haøng ngaøy vaøo thaønh vaát vaû vôùi coâng vieäc, loøng sinh kính troïng, cho ngöôøi ñeán hoûi:

–Thöa Toân giaû ngaøy naøo cuõng thaáy ngaøi vaát vaû vaøo thaønh ñeå lo coâng vieäc gì?

Vò Tyø-kheo traû lôøi:

–Toâi trong ba thaùng naøy lo lieân heä vôùi ñaøn-vieät veà daàu ñeøn ñeå lo cho Ñöùc Phaät cuøng chö Taêng, cho neân môùi vaøo thaønh ñeán nhaø chö hieàn ñeå xin ñaày ñuû caùc thöù daàu, ñeøn, baác.

Ngöôøi thò tyø trôû veà baùo laïi cho vöông nöõ. Nghe xong coâ hoan hyû ñeán noùi vôùi Thaùnh Höõu:

–Töø nay veà sau ngaøi khoûi caàn phaûi ñi xin cöïc khoå, toâi seõ cung caáp ñaày ñuû ñeøn daàu cho ngaøi.

Vò Tyø-kheo nhaän lôøi. Töø ñoù trôû veà sau naøng thöôøng cung caáp ñaày ñuû ñeøn, daàu, baác, Tyø-kheo Thaùnh Höõu haøng ngaøy lo vieäc höông ñaêng cuùng döôøng, phaùt taâm roäng lôùn vôùi loøng thaønh khaån thieát. Ñöùc Phaät thoï kyù cho Thaùnh Höõu vaøo thôøi a-taêng-kyø kieáp seõ thaønh Phaät hieäu laø Ñònh Quang ñaày ñuû möôøi ñöùc hieäu. Vöông nöõ Maâu-ni nghe Ñöùc Phaät thoï kyù cho Tyø-kheo Thaùnh Höõu laøm Phaät, suy nghó: “Taát caû moïi vaät duïng ñeøn daàu ta lo, coøn vò Tyø-kheo aáy chæ lo vieäc söûa soaïn laïi vaäy maø nay ñöôïc Ñöùc Phaät thoï kyù coøn rieâng ta thì khoâng ñöôïc.” Maâu-ni lieàn ñi ñeán choã Phaät ñeå toû baøy taâm nguyeän, laïi ñöôïc Phaät thoï kyù:

–Naøy Maâu-ni, ngöôøi vaøo hai a-taêng-kyø chín möôi moát kieáp seõ thaønh Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, ñaày ñuû möôøi hieäu.

Baáy giôø vöông nöõ ñöôïc Phaät thoï kyù trong taâm hoan hyû ñöôïc hoùa thaønh nam giôùi, ñaûnh leã ngang chaân Phaät, xin laøm Sa-moân. Ñöùc Phaät lieàn chaáp nhaän. Vò aáy sieâng naêng tinh taán, tu haønh khoâng bieáng treã.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Tyø-kheo A-leâ-maät luùc aáy ñaâu phaûi ai khaùc trong quaù khöù, chính laø Phaät Ñònh Quang. Vöông nöõ Maâu-ni cuõng chaúng phaûi ai khaùc chính laø Ta vaäy. Nhaân duyeân ngaøy aáy cuùng döôøng höông ñaêng, töø ñoù voâ soá kieáp ñeán nay ôû treân chö Thieân hoaëc trong theá gian töï nhieân thoï nhaän phöôùc ñöùc. Thaân theå ñaëc thuø sieâu vieät hôn ngöôøi, ñeán nay thaønh Phaät laø do phöôùc baùo cuùng döôøng höông ñaêng luùc ñoù.

Trong ñaïi hoäi nghe Ñöùc Phaät daïy xong, coù ngöôøi ñaéc töø Sô quaû

cho ñeán Töù quaû, hoaëc coù ngöôøi gieo troàng caên laønh vaøo quaû vò Duyeân giaùc, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân Ñaïo yù.

Tueä maïng A-nan cuøng caùc hoäi chuùng, taát caû ñeàu cung kính, haân hoan phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 21: NHAÂN DUYEÂN VUA ÑAÏI QUANG MINH PHAÙT TAÂM ÑAÏO**

Ngöôøi coù hieåu bieát, trí tueä vaø kheùo leùo duøng phöông tieän, töø nôi nhaân duyeân nhoû maø coù theå phaùt ñaïi taâm höôùng ñeán Phaät ñaïo. Ngöôøi giaûi ñaõi bieáng nhaùc, cho duø gaëp duyeân lôùn cuõng khoâng theå phaùt taâm höôùng ñeán Phaät ñaïo. Vì theá haønh giaû phaûi laäp taâm chí vöõng beàn duõng maõnh tinh taán vôùi nhaân duyeân laønh. Laøm sao bieát nhö vaäy?

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân truù taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä cuøng vôùi boán chuùng, vua quan, nhaân daân vaây quanh Ñöùc Theá Toân cuùng döôøng cung kính.

Baáy giôø ôû trong ñaïi chuùng coù nhieàu ngöôøi khôûi nghi vaán: “Ñöùc Theá Toân do nhaân duyeân caên baûn cuûa Ngaøi laø gì maø töø khi sô phaùt taâm cho ñeán luùc thaønh ñaïo ñaõ mang laïi lôïi ích cho nhieàu ngöôøi? Chuùng ta cuõng muoán phaùt taâm caàu thaønh Phaät ñaïo vaø ñem laïi lôïi ích cho chuùng sinh.”

Toân giaû A-nan bieát ñöôïc yù nghó ñoù lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy söûa y aùo quyø tröôùc Ñöùc Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân, nay trong ñaïi chuùng coù nghi vaán laø Ñöùc Theá Toân töø ngaøy xöa do nhaân duyeân gì maø phaùt taâm caàu ñaïo lôùn? Mong Ñöùc Theá Toân daïy vì lôïi laïc cho taát caû.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Laønh thay! Laønh thay! Nhö nhöõng lôøi A-nan hoûi seõ lôïi laïc cho nhieàu ngöôøi. Haõy laéng nghe vaø suy nghieäm kyõ, Ta seõ noùi.

Trong ñaïi hoäi yeân tónh khoâng coù tieáng ñoäng. Caû sôn haø ñaïi ñòa gioù möa soâng nuùi, chim choùc caàm thuù ñeàu laëng yeân khoâng coù moät tieáng. Trong ñaïi chuùng, coù Thieân, Long, Quyû thaàn noùng loøng muoán nghe, nhaát taâm quaùn Phaät.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Naøy A-nan, trong quaù khöù laâu xa voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø

kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò quoác vöông teân laø Ñaïi Quang Minh coù phöôùc ñöùc raát lôùn, thoâng minh, trí tueä, ñaày ñuû vöông töôùng. Coù moät nöôùc laân caän giao haûo raát thaâm tình nhöng ngaët noãi thieáu thoán moïi beà, vua Ñaïi Quang Minh tuøy thôøi ban taëng. Moät hoâm nöôùc kia coù ñöôïc vaät baùu muoán ñem daâng hieán vua Ñaïi Quang. Moät hoâm vua nöôùc laân caän vaøo moät khu röøng lôùn saên baén baét ñöôïc hai con voi hình thuø caân ñoái ñeïp ñeõ traéng nhö pha leâ, cöùng caùp vöõng vaøng, nhaø vua raát yeâu quyù, trong loøng vui möøng suy nghó: “Ta ñem vaät baùu naøy daâng cho vua Quang Minh.” Vua cho trang söùc nhöõng loaïi chaâu baùu ôû treân theá gian nhö vaøng baïc… mang ñeán ñeå daâng taëng Quang Minh. Vua vöøa thaáy voi baùu taâm raát hoan hyû. Luùc ñoù coù ngöôøi quaûn töôïng teân laø Taùn-xaø, vua ra leänh:

–Ngöôi lo vieäc troâng coi, nuoâi naáng vaø ñieàu phuïc con voi naøy.

Taùn-xaø khoâng bao laâu ñaõ ñieàu phuïc ñöôïc voi baùu, ñeán taâu vôùi

vua:

–Muoân taâu ñaïi vöông, haï thaàn ñaõ ñieàu phuïc ñöôïc voi baùu vaø trôû

thaønh thuaàn löông, xin ñaïi vöông cho ra thí tröôøng ñaáu.

Vua nghe nhö vaäy trong loøng hoan hyû muoán ñôïi xem con voi thuaàn löông bieåu dieãn, lieàn cho ñaùnh troáng vaøng taäp hôïp quan daân ñeå xem voi baùu tyû thí. Moïi ngöôøi tuï taäp laïi, vua côõi treân voi baùu xuaát hieän gioáng nhö maët trôøi vöøa môùi loù leân ñaàu ngoïn nuùi, aùnh saùng choùi loïi cuõng gioáng nhö vaäy, cuøng vôùi caùc thaàn daân ra ngoaøi thaønh vui chôi ñeán choã thí tröôøng. Khi aáy voi baùu döông khí höøng höïc thaáy caùc ñaøn voi ñang tìm goác sen ñeå aên beân hoà sen, loøng duïc phaùt leân boân taåu ñi tìm voi caùi vaøo taän röøng saâu, aùo maõo cuûa vua rôi vaõi töù tung, aùo quaàn tôi taû, thaân theå thöông vong. Khi aáy taâm thaàn vua meâ loaïn nghó chaéc mình seõ cheát, raát laø lo sôï, hoûi ngöôøi quaûn töôïng:

–Ta laøm caùch naøo ñeå keàm noù laïi ñöôïc? Taùn-xaø thöa:

–Trong röøng coù nhieàu caây, xin ñaïi vöông coù theå baùm vaøo baát cöù caây naøo ñeå ñöôïc an toaøn.

Vua lieàn baùm vaøo moät nhaùnh caây, con voi löôùt ñi vua ñöùng laïi, roài ngoài döôùi moät goác caây, thaáy treân thaân mình chaúng coøn aùo maõo, toaøn bò thöông tích, heát söùc khoå naõo, ñang trong côn meâ tìm loái ñi ra khoûi röøng; nhöng chaúng bieát loái naøo maø ñi. Ngöôøi quaûn töôïng, caùch

moät quaõng ôû tröôùc cuõng níu ñöôïc moät caønh caây ñöùng laïi roài trôû laïi tìm thaáy vua aâu saàu ngoài moät mình. Quaûn töôïng daäp ñaàu thöa:

–Mong ñaïi vöông chôù coù quaù saàu khoå, con voi naøy khi loøng daâm cuûa noù laéng xuoáng, nhaøm chaùn coû dô, nöôùc ñuïc, nhôù ñeán thöùc aên myõ vò, nöôùc uoáng tinh khieát ôû trong cung noù seõ trôû veà lieàn.

Vua noùi:

–Ta khoâng quan taâm ñeán ngöôi cuøng con voi ñoù nöõa. Suyùt nöõa con voi laøm ta maát maïng.

Baáy giôø, quaàn thaàn lo nghó coù leõ vua ñaõ bò con voi ñieân kia laøm haïi vaø chia nhau ñi tìm khaép caùc neûo ñöôøng. Coù ngöôøi tìm ñöôïc chieác maõo, coù ngöôøi tìm ñöôïc aùo baøo cuûa vua, coù ngöôøi thaáy maùu rôi, lieàn sau ñoù thaáy vua côõi moät con voi khaùc trôû vaøo thaønh, daân chuùng trong thaønh thaáy ñaïi vöông khoå naõo nhö theá khoâng ai maø khoâng saàu naõo.

Sau moät thôøi gian con voi ñieân naøy soáng trong röøng vaéng chaùn cheâ caûnh aên coû xaáu, uoáng nöôùc ñuïc, loøng duïc laïi laéng xuoáng lieàn nhôù ñeán caûnh sung söôùng trong cung thöùc aên myõ vò, uoáng nöôùc tinh khieát, chaïy nhö gioù loác trôû veà choã ôû cuõ. Quaûn töôïng vöøa thaáy sang baùo vôùi vua:

–Thöa ñaïi vöông con voi bò thaát laïc tröôùc kia nay ñaõ trôû veà, xin

ñaïi vöông ra xem.

Nhaø vua baûo:

–Ta ñaõ noùi laø khoâng caàn ngöôi vaø con voi ñieân aáy nöõa. Taùn-xaø khôûi taáu:

–Vua khoâng caàn haï thaàn vaø voi naøy nöõa, xin ñaïi vöông xem haï thaàn coù caùch ñieàu phuïc con voi baùu naøy.

Vua ñoàng yù, laøm choã baèng phaúng vaø boá trí choã ngoài nôi ñieàu phuïc voi. Baáy giôø nhaân daân trong nöôùc nghe ngöôøi quaûn töôïng muoán bieåu dieãn caùch ñieàu phuïc voi tröôùc maët vua, khaép nôi ñeàu vaân taäp. Vua töø cung ñieän ñi ra cuøng vôùi moïi ngöôøi ñi theo ñeán an toïa theo vò trí. Quaûn töôïng Taùn-xaø cho daãn voi ra tröôùc baù quan vaên voõ, cho tìm ngöôøi thôï reøn laøm baûy vieân saéc ñem thui thaät ñoû, töï nghó: “Con voi naøy nuoát caùc vieân saét naøy chaéc chaén phaûi cheát, sau ñoù vua seõ hoái tieác.” Laïi baïch vôùi ñaïi vöông:

–Con baïch töôïng naøy raát baùu chæ coù Chuyeån luaân vöông môùi coù theå côõi ñöôïc. Nay chæ vì moät loãi nhoû khoâng ñeán noãi phaûi toäi cheát.

Ñaïi vöông noùi:

–Neáu ngöôi khoâng ñieàu phuïc ñöôïc thì khoâng neân ñeå cho ta côõi, neáu ñieàu phuïc ñöôïc thì söï vieäc ñaâu phaûi nhö theá naøy? Nay ta chaúng caàn caû ngöôi laãn voi.

Quaûn töôïng noùi:

–Ngaøi khoâng caàn duøng thaät ñaùng tieác! Vua giaän döõ quaùt:

–Ngöôi haõy ñi ñi!

Taùn-xaø ñöùng daäy khoùc maø noùi:

–Beä haï khoâng coù thaân sô, taâm thaät ñoäc haïi chæ nghe nhöõng lôøi doái traù ngon ngoït.

Baáy giôø trong hoäi chuùng lôùn nhoû nghe xong rôi leä, nhìn kyõ vaøo voi, ngöôøi quaûn töôïng lôùn tieáng thò uy baûo voi:

–Haõy nuoát nhöõng vieân saét naøy neáu khoâng ta seõ laáy moùc saét ñeå moùc naõo maøy ra.

Voi hieåu yù lieàn nghó neáu khoâng nuoát nhöõng vieân saét naøy maø cheát thì khoâng theå naøo chòu noåi chieác moùc saét kia. Gioáng nhö moïi ngöôøi ñeàu cheát thì chòu thaét coå maø cheát chöù khoâng ai thích cheát thieâu. Voi quyø hai goái xuoáng ñaát höôùng veà phía vua mong vua cöùu maïng, vua ñuøng ñuøng noåi giaän höôùng veà phía khaùc. Taùn-xaø quaùt lôùn:

–Maøy khoâng chòu nuoát hoøn saét naøy hay sao?

Voi boán laàn nhìn laïi troâng coù ngöôøi cöùu hoä. Ngöôøi quaûn töôïng laáy hoøn saét ñaët vaøo mieäng voi, voi nuoát vaøo cheát ngay taïi choã, gioáng nhö chaøy kim cang ñaùnh vaøo nuùi pha leâ, hoøn saét lieàn rôi xuoáng ñaát coøn ñoû noùng cuõng nhö vaäy. Khi aáy trong hoäi chuùng thaáy vaäy khoâng ai khoâng thöông khoùc. Vua thaáy söï vieäc nhö vaäy, raát ngaïc nhieân boài hoài, trong loøng hoái haän cho trieäu Taùn-xaø ñeán baûo:

–Sao con voi cuûa ngöôi baây giôø laïi nhu thuaän nghe lôøi nhö vaäy, nhöng taïi sao hoâm tröôùc ôû trong röøng laïi khoâng laøm sao maø cheá phuïc noù ñöôïc?

Baáy giôø chö Thieân ôû trôøi Tònh cö bieát ñöôïc vua Quang Minh ñaõ ñuùng thôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, lieàn hoùa hieän thaàn löïc khieán ngöôøi quaûn töôïng quyø xuoáng ñaùp:

–Taâu ñaïi vöông, haï thaàn chæ ñieàu phuïc thaân cuûa voi chöù khoâng ñieàu phuïc ñöôïc taâm.

Vua hoûi:

–Coù ai coù khaû naêng ñieàu phuïc caû thaân laãn taâm khoâng? Taùn-xaø taâu:

–Thöa ñaïi vöông chæ coù Ñöùc Phaät, Theá Toân môùi coù khaû naêng ñieàu phuïc caû thaân laãn taâm.

Vua Quang Minh nghe ñeán danh cuûa Phaät, taâm run sôï, loâng toùc döïng ngöôïc hoûi Taùn-xaø:

–Ñöùc Phaät sinh töø chuûng taùnh naøo? Ñaùp:

–Ñöùc Phaät sinh töø hai chuûng taùnh, moät laø trí tueä, hai laø töø bi, sieâng naêng laøm saùu vieäc, ñoù laø saùu Ba-la-maät. Coâng ñöùc trí tueä thaûy ñeàu ñaày ñuû laáy hieäu laø Phaät. Khoâng nhöõng töï ñieàu phuïc mình maø coøn ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh.

Vua nghe vaäy dao ñoäng söõng soát, ñöùng daäy vaøo cung taém goäi baèng höông thôm, maëc long baøo môùi leân treân laàu cao leã khaép boán höôùng khôûi taâm Töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, daâng höông phaùt lôøi nguyeän:

*Nguyeän ñem coâng ñöùc naøy Hoài höôùng ñaïo quaû Phaät Khi con ñaõ thaønh Phaät*

*Töï ñieàu phuïc chính mình Vaø taát caû chuùng sinh.*

*Neáu coù chuùng sinh naøo Ñoïa vaøo nguïc A-tyø*

*Duø traûi qua moät kieáp Laøm lôïi laïc höõu tình Phaûi vaøo trong ñòa nguïc Taâm Boà-ñeà khoâng xaû.*

Khi vua phaùt lôøi nguyeän roài, caû ñaïi ñòa chaán ñoäng theo saùu caùch, sôn haø ñaïi ñòa rung ñoäng traäp truøng. Trong hö khoâng töï nhieân phaùt ra tieáng nhaïc. Voâ löôïng chö Thieân bieåu dieãn nhaïc ñeå ngôïi khen Boà-taùt vaø noùi: “Nhö lôøi nguyeän cuûa Ngaøi thì khoâng bao laâu Ngaøi seõ thaønh Phaät, sau khi thaønh Phaät seõ hoùa ñoä cho chuùng toâi, chuùng toâi ôû trong phaùp hoäi thanh tònh naøy seõ ñöôïc döï phaàn.”

Luùc baáy giôø Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy caùc Tyø-kheo, baïch töôïng nuoát hoøn saét noùng luùc ñoù nay chính laø Nan-ñaø naøy vaäy. Ngöôøi quaûn töôïng laø Xaù-lôïi-phaát vaø vua Quang Minh chính laø Ta. Ta luùc ñoù nhôø thaáy söï nhu thuaän cuûa voi maø phaùt taâm caàu ñaïo quaû, thaønh Phaät.

Baáy giôø trong ñaïi hoäi, nghe Ñöùc Phaät tu haønh khoå haïnh nhö vaäy. Coù ngöôøi ñaéc Töù ñaïo quaû, coù ngöôøi phaùt ñaïi ñaïo taâm, coù ngöôøi xuaát gia tu ñaïo taát caû ñeàu hoan hyû, toân kính phuïng haønh.

Ñaây laø nhaân duyeân do laäp chí sieâng naêng tinh taán töø nhaân nhoû, duyeân vaøo ñoù ñeå hoaøn thaønh Ñaïi söï. Bieáng nhaùc giaûi ñaõi daàu gaëp duyeân lôùn cuõng khoâng thaønh coâng ñöôïc. Vaäy haønh giaû caàn phaûi sieâng naêng tinh taán ñeå höôùng ñeán Phaät ñaïo.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 4

**Phaåm 22: ÖU-BAØ-DI MA-HA TÖ-NA**

Toâi nghe nhö theá naøy.

Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi tinh xaù Kyø hoaøn, nöôùc Xaù-veä, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo cung kính vaây quanh.

Baáy giôø Ñöùc Phaät ca ngôïi moät haønh giaû coù trí tueä raèng:

–Muoán thaønh Phaät ñaïo caàn phaûi vui thích dieãn thuyeát vaø ñoïc tuïng kinh phaùp, ngay caû giôùi baïch y thuyeát phaùp maø chö Thieân vaø Quyû thaàn cuõng ñeàu ñeán nghe nhaän, huoáng laø baäc xuaát gia keå caû luùc ñang ñi treân ñöôøng maø tuïng kinh, noùi keä, thöôøng coù chö Thieân theo ñeå nghe nhaän; vì vaäy caàn phaûi sieâng naêng tuïng kinh thuyeát phaùp. Vì sao caàn phaûi bieát?

Ñöùc Phaät luùc môùi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, coâng ñöùc cuûa Ngaøi ñöôïc löu truyeàn roäng khaép khoâng ai maø khoâng nghe bieát. Baáy giôø coù moät ngöôøi toát nghe danh tieáng vaø ñöùc ñoä cuûa Phaät, hoan hyû voâ löôïng, taùn döông vaø ca ngôïi. Vì sao? Trong theá gian khi ngöôøi aùc maø nghe danh tieáng cuûa ngöôøi toát thì sinh loøng ñoá kî ganh gheùt, hoï vui thích ñieàu xaáu aùc. Baäc Hieàn thieän thì luoân luoân ngaên chaän ñieàu aùc, taùn döông ñieàu laønh, muoán ñieàu laønh quaûng baù roäng raõi, thaáy ngöôøi laøm aùc bieát ñoù laø troùi buoäc phieàn naõo ñaùng thöông xoùt, tha thöù. Cho neân ngöôøi laønh khi nghe Ñöùc Phaät ra ñôøi ca ngôïi vaø tuyeân döông cuøng khaép caùc nöôùc.

Vaøo thôøi Ba-tö-naëc coù moät nöôùc nhoû laân caän goi laø Tyø-nöïu-caøn, trong ñoù coù moät ngoâi laøng nhieàu ngöôøi coù taø kieán, khoâng tin vaøo Phaät, Phaùp vaø Taêng. Trong ngoâi laøng ñoù coù moät ngöôøi nöõ teân laø Ma-ha Öu- ba-tö-na coù coâng vieäc ñi ñeán nöôùc Xaù-veä choã vua Ba-tö-naëc. Sau khi coâng vieäc xong cuøng thaùp tuøng theo caùc Öu-baø-taéc nghe veà coâng ñöùc cuûa Phaät, muoán ñöôïc gaëp Phaät neân naøng ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, thaáy töôùng haûo cuûa Phaät röïc rôõ trang nghieâm, lieàn cuùi ñaàu maët ñaûnh leã ngang chaân Ñöùc Phaät.

Khi aáy Ñöùc Theá Toân ñang thuyeát veà naêm giôùi cho ñaïi chuùng nghe: Khoâng saùt sinh thì ñöôïc thoï. Khoâng troäm caép thì ñöôïc giaøu coù. Khoâng taø daâm thì ñöôïc moïi ngöôøi aùi kính. Khoâng noùi doái thì lôøi noùi ñöôïc ngöôøi khaùc tin. Khoâng uoáng röôïu thì ñöôïc thoâng minh saùng suoát. Naøng nghe xong raát hoan hyû, baïch Phaät:

–Cuùi mong Ñöùc Theá Toân trao cho con naêm giôùi ñeå con suoát ñôøi phuïng trì thanh tònh. Daãu cho thaân maïng naøy coù maát ñi troïn ñôøi khoâng huûy phaïm, gioáng nhö keû ñoùi coi troïng thöùc aên, ngöôøi khaùt yeâu quyù nöôùc uoáng, nhö ngöôøi beänh ñöôïc chaêm soùc, con nay hoä trì giôùi caám cuõng nhö vaäy.

Ñöùc Phaät trao naêm giôùi cho Öu-ba-tö-na. Sau khi thoï giôùi xong, Öu-ba-tö-na baïch vôùi Ñöùc Theá Toân:

–Choã ôû cuûa con raát xa treân ñöôøng trôû veà mong Ngaøi ban cho con moät vaät nhoû gì ñeå con thoï trì.

Ñöùc Phaät daïy:

–Quaù khöù chö Phaät nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng ñeàu noùi kinh Phaùp Cuù, chö Phaät vò lai soá löôïng nhö caùt soâng Haèng cuõng noùi kinh ñoù. Khi aáy Ñöùc Theá Toân daïy kinh Phaùp Cuù cho Öu-ba-tö-na phuïng haønh. Nghe xong naøng laøm leã nhieãu quanh ba voøng roài ra ñi. Trôû veà laøng cuûa mình, Öu-ba-tö-na suy nghó vaø töôûng nhôù veà tinh xaù cuûa Phaät vaø lôøi Kinh Phaät daïy, vaøo nöûa ñeâm ôû treân laàu cao nghó veà coâng ñöùc cuûa Phaät vaø ñoïc tuïng kinh Phaùp Cuù. Khi aáy Tyø-sa-moân Thieân vöông muoán ñeán choã cuûa Tyø-laâu-laëc-xoa ôû phöông Nam, ñem theo moät ngaøn Daï-xoa ngang qua treân laàu cuûa Öu-ba-tö-na nghe tieáng tuïng kinh taát caû ñeàu ôû treân khoâng trung ñeå laéng nghe, taùn thaùn:

–Laønh thay, laønh thay! Chò em naøo ñang kheùo noùi veà phaùp yeáu. Nay ta ñeå laïi Thieân baûo thì khoâng thích hôïp maø neân coù nhöõng lôøi toát laønh.

Tyø-sa-moân noùi:

–Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân töø Xaù-veä ñeán ñang ôû laïi trong röøng naøy, saùng ngaøy mai ngöôi ñeán ñoù thænh veà nhaø ñeå cuùng döôøng khi chuù nguyeän nhôù xöng danh taùnh cuûa ta.

Öu-ba-tö-na nghe nhöõng lôøi naøy ra nhìn leân khoâng trung khoâng thaáy hình boùng gioáng nhö ngöôøi muø trong ñeâm toái, khoâng thaáy ai lieàn hoûi:

–Caùc ngöôøi laø ai maø khoâng nhìn thaáy hình boùng, chæ nghe ñöôïc tieáng.

ÔÛ treân khoâng ñaùp xuoáng:

–Ta laø quyû vöông Tyø-sa-moân thieân ñi qua ñaây nghe ñöôïc tieáng Kinh phaùp lieàn ôû laïi ñaây.

Öu-baø-di lieàn noùi:

–Ngaøi thuoäc trôøi, toâi thuoäc veà ngöôøi khoâng lieân quan gì sao goïi toâi laø chò em.

Thieân vöông ñaùp:

–Ñöùc Phaät laø Phaùp Vöông cuõng laø Töø Phuï cuûa trôøi ngöôøi, toâi laø Öu-baø-taéc, ngöôøi laø Öu-baø-di ñeàu laø phaùp höõu, neân toâi goïi laø chò em.

Khi aáy Öu-baø-di loøng raát hoan hyû hoûi:

–Naøy Thieân vöông khi toâi cuùng döôøng maø xöng danh taùnh cuûa Thieân vöông coù lôïi ích gì?

Thieân vöông ñaùp:

–Ta laø Thieân vöông coù Thieân nhó nghe ñöôïc xa, xöng danh taùnh ta thì taêng theâm theá löïc cuûa ta vaø oai ñöùc cuûa quyeán thuoäc, ta seõ duøng thaàn löïc naøy maø baûo caùc quyû thaàn hoä nieäm cho ngöôøi naøy ñeå taêng phöôùc loäc cho hoï vaø trôï giuùp cho hoï khoûi bò nhöõng tai öông hoaïn naïn.

Noùi vaäy roài Thieân vöông lieàn ra ñi.

Baáy giôø Öu-baø-di haân hoan vui möøng, thaàm nhuû: “Ñöùc Phaät traûi qua haøng traêm kieáp tinh taán tu haønh khoå haïnh chæ vì chuùng ta, nhôø aân ñöùc cuûa Phaät khieán cho quyû vöông trôû thaønh chò em vôùi ta.” Trong ñeâm ñoù naøng khoâng heà nguû say, trôøi vöøa tôø môø saùng môùi nguû ñöôïc chuùt ít. Moãi saùng trong nhaø thöôøng sai ngöôøi vaøo röøng laáy cuûi, saùng hoâm ñoù vöøa sai ngöôøi vaøo röøng leo leân caây ñeå laáy cuûi, troâng töø xa thaáy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân vaø naêm traêm vò Tyø-kheo ñang truù taïi ngoâi röøng naøy tinh taán toïa thieàn tuïng kinh. Trong khi ñoù ngöôøi ñi haùi cuûi löôøi bieáng leo leân caây sa thaûo naèm, thaàm nghó: “Luùc tröôùc ta cuøng ñaïi gia ñi ñeán nöôùc Xaù-veä cho neân töø xa thaáy hai vò Toân giaû ñoù, ñaõ bieát laø hai vò Toân giaû ñoù ñaïi gia raát cung kính, nay ôû trong ngoâi röøng naøy ñaïi gia ta khoâng bieát, neáu nhö ta töø töø haùi cuûi cho xong roài veà thöa laïi vôùi ñaïi gia e raèng seõ coù ngöôøi khaùc ñeán thænh tröôùc ñi aét ta coù loãi. Ñoái vôùi vieäc naøy chöa caàn thieát, tröôùc heát phaûi lo xong vieäc quan troïng naøy ñaõ sau ñoù môùi haùi cuûi. Vieäc naøy cuõng chaúng meät nhoïc gì!”

Vò aáy lieàn leo xuoáng ñeán choã caùc Toân giaû ñaàu maët laïy ngang chaân roài thöa vôùi Toân giaû:

–Thöa chö Toân giaû, ñaïi gia cuûa con teân laø Öu-ba-tö-na xin ñaûnh leã vaø thaêm hoûi chö Toân giaû.

Caùc Toân giaû ñaùp:

–Chuùc phuùc cho Öu-ba-tö-na ñöôïc yeân oån, an laïc vaø giaûi thoaùt sinh töû.

Vò aáy thöa:

–Thöa chö Toân giaû, ñaïi gia cuûa con cung thænh chö Toân giaû hoâm nay ñeán nhaø ñeå thoï trai. Cuùi mong chö Toân giaû quang laâm.

Caùc Toân giaû ñaùp:

–Ngöôøi trôû veà nhaø, noùi vôùi Öu-baø-di Öu-ba-tö-na caàn phaûi bieát luùc naøo laø hôïp thôøi. Ñöùc Phaät taùn thaùn naêm tröôøng hôïp boá thí seõ ñem laïi phöôùc ñöùc voâ löôïng: Boá thí cho ngöôøi töø xa ñeán, boá thí cho ngöôøi ñi xa; boá thí cho ngöôøi beänh hoaïn; boá thí thöùc aên uoáng cho ngöôøi ñoùi khaùt vaø boá thí cho ngöôøi hieåu bieát chaùnh phaùp. Naêm tröôøng hôïp boá thí nhö vaäy trong hieän taïi ñaït ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn.

Vò aáy nhaän lôøi chæ giaùo roài töø bieät ra khoûi röøng caáp toác veà nhaø.

Veà ñeán nhaø vò aáy hoûi ngöôøi haàu:

–Ñaïi gia hieän ñang ôû ñaâu? Ñaùp:

–Ñang ôû treân laàu cao kia, ñaàu ñeâm cuoái ñeâm khoâng nguû nay vöøa môùi chôïp maét.

Vò aáy baûo ngöôøi haàu haõy leân ñaùnh thöùc daäy. Thò tyø noùi khoâng daùm. Vò aáy lieàn noùi:

–Neáu baïn khoâng daùm ñeå toâi leân ñaùnh thöùc.

Thò tyø noùi tuøy yù baïn. Vò aáy lieàn leân laàu treân ñaùnh thöùc ñaïi gia daäy. Öu-ba-tö-na hoûi:

–Ngöôi coù chuyeän gì? Vò aáy noùi:

–Thöa ñaïi gia, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân ñang truù trong khu röøng kia.

Öu-ba-tö-na raát hoan hyû lieàn laáy hai chieác boâng tai baèng kim hoaøn thöôûng cho vò aáy. Vò aáy noùi tieáp:

–Toân giaû coù nhöõng lôøi giaùo huaán toát ñeïp cho ñaïi gia.

–Giaùo huaán ñieàu gì ngöôi noùi ra ñi.

Vò aáy noùi caën keõ naêm tröôøng hôïp boá thí cho naøng nghe. Nghe xong, Öu-baø-di caøng theâm hoan hyû gioáng nhö hoa sen thaáy ñöôïc aùnh saùng maët trôøi lieàn nôû bung ra, söï khai nôû cuûa Öu-baø-di cuõng nhö theá. Naøng lieàn laáy chuoãi anh laïc, chaâu baùu taëng theâm cho ngöôøi aáy. Vò aáy thöa tieáp:

–Ñaïi gia daäy röûa tay roài lo saém söûa ñaày ñuû vaät thöïc ñeå cuùng döôøng. Con ñaõ nhaän lôøi chæ baûo cuûa ñaïi gia vaøo cung thænh hai Toân giaû vaø naêm traêm vò ñeä töû trong ngaøy hoâm nay ñeán thoï thöïc, mong cho thôøi cuùng döôøng ñöôïc toát ñeïp.

Sau khi nghe vaäy söï haân hoan cuûa naøng caøng taêng theâm vaø noùi:

–Ta muoán thöïc hieän vieäc ñoù. Vì ngöôi ñaõ khieán ta vui möøng khoâng noùi neân lôøi, nay ta phoùng thích ngöôi, ngöôi khoâng thuoäc veà ta nöõa. Nhö nhöõng lôøi toát ñeïp cuûa ngöôøi, taïi gia hay xuaát gia, thaønh aáp laøng xoùm tuøy theo chæ maø gaëp ñöôïc aùnh saùng toát ñeïp ñoù.

Baáy giôø Öu-ba-tö-na daäy röûa tay vaø baûo gia nhaân vaø nhöõng ngöôøi chung quanh, ngöôøi laøm thöùc aên, ngöôøi lo ñoát loø, ngöôøi lo nöôùc non, ngöôøi traûi chieáu, ngöôøi lo caém hoa, phaân boá caùc coâng vieäc xong, töï tay mình laáy thuoác giaõ hoøa vaøo nhau. Moïi vaät thöïc ñaõ baøy bieän xong, naøng cho söù giaû ñoù ñeán choã caùc Toân giaû kòp thôøi thöa:

–Thöùc aên ñaõ baøy bieän xong xin thænh chö Taêng.

Hai Toân giaû vaø caùc vò Tyø-kheo vaän y caàm baùt, ñeán nhaø Öu-baø-di theo thöù töï maø ngoài. Khi aáy Öu-ba-tö-na töï tay laáy nöôùc röôùi xuoáng caùc loaïi thöùc aên. Saéc, höông vaø muøi vò ñaày ñuû. Taát caû caùc haønh tuøy theo nghieäp maø thoï nhaän quaû baùo. Boá thí thöùc aên coù maøu saéc ñeïp thì keát quaû coù nhan saéc toát ñeïp. Thöùc aên coù höông thôm thì keát quaû ñöôïc danh tieáng thôm xa, ñaày ñuû caùc muøi vò thì keát quaû ñöôïc aên uoáng tuøy thích, söùc löïc khoûe maïnh.

Sau khi thoï thöïc xong Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi lôøi chuù nguyeän.

Khi ñang chuù nguyeän Öu-ba-tö-na baïch:

–Thöa Toân giaû, xin Toân giaû xöng teân Tyø-sa-moân Thieân vöông. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát chuù nguyeän xong roài quay laïi hoûi:

Coâ vaø Tyø-sa-moân Thieân vöông coù nhaân duyeân gì maø xöng danh taùnh ra.

Öu-ba-tö-na thöa:

–Thöa Toân giaû, söï vieäc thaät laø hy höõu! Ñeâm hoâm tröôùc khi con ñang tuïng kinh Phaùp Cuù, vò Thieân vöông kia ñang truù treân khoâng trung nghe con tuïng kinh taùn thaùn raèng: “Laønh thay, laønh thay! Chò em kheùo noùi dieäu phaùp.” Con ra nhìn leân khoâng trung hoûi: “OÂng laø ai maø khoâng thaáy hình maø chæ nghe tieáng.” Coù tieáng ñaùp raèng: “Ta laø quyû vöông Tyø-sa-moân nghe ngöôi tuïng kinh cho neân döøng laïi ñaây ñeå nghe, ñònh ñeå laïi Thieân baûo cho ngöôøi nhöng khoâng thích hôïp. Nay noùi nhöõng lôøi toát ñeïp cho ngöôi.” Con lieàn hoûi: “Nhöõng lôøi toát ñeïp ñoù laø gì?” Thieân vöông noùi: “Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân ngaøy mai ñeán nôi ngoâi röøng kia, ngöôi nhôù ñeán cung thænh veà nhaø cuùng döôøng thoï thöïc, khi noùi lôøi chuù nguyeän nhôù xöng danh taùnh cuûa ta.” Con lieàn hoûi: “Xöng danh taùnh cuûa ngaøi coù lôïi ích gì?” Thieân vöông ñaùp: “Nhö söï vieäc ñaõ noùi ôû treân...” Vì söï vieäc ñoù neân con xöng danh taùnh kia.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Thaät laø kyø dieäu! Coâ laø ngöôøi, vò aáy laø trôøi maø coù theå hieåu yù nhau vaø cuøng ngöôøi trao ñoåi, sao laïi goïi laø chò em?

Öu-baø-di ñaùp:

–Con laïi coù moät söï vieäc raát laø thaân thieän vôùi con nhö chò em gaùi cuøng qua laïi vôùi nhau. Khi con boá thí vò thaàn naøy noùi vôùi con: “Ñaây laø A-la-haùn, ñaây laø A-na-haøm, ñaây laø Tö-ñaø-haøm, ñaây laø Tu-ñaø-hoaøn, ñaây laø phaøm phu, ñaây laø trì giôùi, ñaây laø trí tueä, ñaây laø ngu si.” Con tuy nghe noùi veà söï phaân bieät naøy nhöng taâm yù cuûa con khoâng phaân bieät. Ñoái vôùi phaøm phu, phaïm giôùi... con cuõng cuùng döôøng nhö A-la-haùn.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Coâ thaät laø kyø dieäu! Trong vieäc laøm naøy maø sinh ñöôïc taâm bình

ñaúng.

Ma-ha Tö-na noùi:

–Laïi nöõa, con coøn coù moät söï vieäc raát kyø dieäu, thaân con laø nöõ laïi

ôû taïi gia, maø tröø ñöôïc hai möôi thaân kieán ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát taùn thaùn:

–Coâ thaät laø kyø dieäu! Laøm thaân nöõ maø chöùng ñaéc ñöôïc quaû vò Tu- ñaø-hoaøn.

Öu-baø-di thöa:

–Con coøn coù moät söï vieäc raát laø kyø dieäu nöõa, con coù boán ngöôøi con ñeàu coù aùc taø kieán, choàng con cuõng laø taø kieán raát saâu naëng. Ñoái vôùi

Tam baûo Phaät, Phaùp, Taêng khoâng hieåu khoâng kính. Neáu con coù cuùng döôøng Tam baûo vaø boá thí cho ngöôøi baàn cuøng, lieàn sinh taâm ñoá kî ganh gheùt. Coøn noùi raèng gia nghieäp naøy do chuùng toâi sieâng naêng lao ñoäng cöïc nhoïc môùi coù ñöôïc maø ñem laøm nhöõng chuyeän khoâng ñaâu. Tuy nghe noùi nhöõng lôøi nhö vaäy maø ñaïo taâm cuûa con vaø nhöõng vieäc tu taäp haønh thieän khoâng bao giôø thoaùi thaát vaø hôøn giaän.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát daïy:

–Theo quy öôùc bình thöôøng cuûa ngöôøi phuï nöõ, trong taát caû moïi luùc thöôøng khoâng ñöôïc thoaûi maùi. Thuôû nhoû thì ñöôïc cha meï chaêm soùc; vaøo tuoåi traùng nieân laäp gia ñình thì ñöôïc choàng baûo hoä; veà giaø thì ñöôïc con caùi nuoâi döôõng. Vaäy maø coâ vöôït ra ngoaøi voøng cöông toûa cuûa choàng con ñeå ñöôïc töï do tu taäp vaø haønh thieän. Naøy Öu-baø-di, nay toâi coù vaøi lôøi nhö sau, haõy coá gaéng ghi nhôù. Ñaây laø moät vieäc raát quan troïng, ñoù laø Ñöùc Phaät, Theá Toân chieàu nay seõ ñeán ngoâi röøng Tyø-nöïu- caøn-ñaëc naøy, toâi baùo cho thí chuû bieát nhö vaäy roài toâi seõ trôû veà truù xöù.

Vò Öu-baø-di thöa:

–Ñieàu maø Toân giaû cho bieát thaät laø toát ñeïp khoâng gì hôn.

Sau khi Toân giaû ra ñi, thí chuû Öu-ba-tö-na lo söûa soaïn vaät thöïc ñeå cuùng döôøng Theá Toân. Khi Ñöùc Theá Toân ñeán ngoâi röøng kia, Ma-ha Tö-na raát hoan hyû goïi taát caû nhöõng Öu-baø-di ñeán chieàu cuøng ñi ñeán choã Phaät. Töø xa hoï ñaõ thaáy haøo quang cuûa Ñöùc Theá Toân raát laø thuø dieäu, naêm caên hoan hyû. Taát caû ñeàu vui möøng phaán khôûi ñeán gaàn laøm leã daâng leân cuùng döôøng Phaät caùc loaïi hoa höông, roài ngoài qua moät beân nghe Phaät thuyeát phaùp: Luaän veà boá thí vaø giôùi phaùp, veà ñoaïn duïc vaø sinh Thieân; luaän veà Nieát-baøn. Sau khi nghe phaùp xong, caùc Öu-baø-di muoán trôû veà nhaø, chaép tay baïch Phaät:

–Nhöõng ngöôøi trong thoân cuûa con ñeàu theo taø kieán, khoâng hieåu Phaät phaùp, chaúng bieát aân ñöùc cuûa Phaät, khoâng thích boá thí. Caùc Sa-moân, Baø-la-moân khi vaøo thoân naøy khaát thöïc thöôøng ñeán nhaø con. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân luùc naøo ñoù ñeán truù taïi thoân cuûa chuùng con ñeå chuùng con cuùng döôøng boán loaïi vaät duïng cho Ñöùc Phaät vaø caùc ñeä töû cuûa Ngaøi.

Baïch xong, hoï ñaûnh leã lui ra vaø laàn löôït xem qua caùc choã nghæ ngôi cuûa caùc vò Tyø-kheo. Cuoái cuøng thaáy moät vò Tyø-kheo ñang bò beänh naèm trong leàu coû, naøng lieàn hoûi Ñaïi ñöùc:

–Thöa Ñaïi ñöùc, Ñaïi ñöùc bò beänh gì?

beänh.

Vò Tyø-kheo ñaùp:

–Treân ñöôøng ñeán ñaây, boán ñaïi khoâng ñieàu hoøa, khoán khoå bò

Öu-baø-di thöa:

–Ñaïi ñöùc bò beänh neân aên thöùc aên gì? Ñaùp:

–Theo thaày thuoác noùi neân aên loaïi nöôùc thòt môùi haàm. Öu-baø-di noùi:

–Xin ngaøi yeân taâm ngaøy mai con seõ daâng cuùng. Ñaïi ñöùc ñaùp:

–Vaâng.

Öu-baø-di ñaûnh leã roài trôû veà nhaø, töï suy nghó vaø noùi thaàm: “Ta coù

ñöôïc moät lôïi ích lôùn laø dieän kieán ñöôïc Ñöùc Phaät Theá Toân, Xaù-lôïi-phaát vaø caùc ñaïi Toân giaû khaùc.” Nieàm vui caøng taêng theâm, ñeán noãi naøng khoâng nhôù ra ngaøy mai laø vaøo ngaøy möôøi laêm, vaøo ngaøy naøy theo quoác phaùp laø khoâng ñöôïc gieát haïi, neáu gieát haïi laø traùi vôùi leänh nöôùc. Saùng ngaøy mai, naøng lieàn sai ngöôøi caàm tieàn tìm mua loaïi thòt môùi coøn noùng, ngöôøi giuùp vieäc vaâng lôøi ñi khaép caùc chôï tìm mua nhöng khoâng coù ñaønh trôû veà khoâng, thöa vôùi ñaïi gia:

–Hoâm nay laø ngaøy möôøi laêm chôï khoâng gieát thòt. Öu-baø-di noùi vôùi ngöôøi giuùp vieäc:

–Ngöôi haõy caàm moät ngaøn ñoàng tieàn chæ mua moät traêm tieàn thòt soá coøn laïi cho ngöôi.

Ngöôøi haàu caàm tieàn ra ñi coá tìm cho ra nhöng vì hình phaït cuûa vua quaù naëng khoâng coù ai daùm. Vò aáy trôû veà trình baøy söï vieäc nhö vaäy, Öu-baø-di lo laéng buoàn raàu noùi:

–Ngöôi haõy ñem heát soá tieàn naøy ra mua cho ñöôïc.

Ngöôøi giuùp vieäc caàm tieàn ñeán caùc haøng thòt coá mua cho ñöôïc, maëc daàu caùc ngöôøi haøng thòt raát ham lôïi, nhöng pheùp vua quaù nghieâm, quaù naëng, sôï maát maïng neân khoâng ai daùm. Ngöôøi giuùp vieäc trôû veà chaúng ñöôïc vieäc gì.

Khi aáy Öu-baø-di caøng theâm öu naõo, nghó veà beänh tình cuûa vò Tyø- kheo ñaõ nhaän lôøi caàu thænh cuûa ta, maø ta ñaõ tìm heát caùch khoâng theå cuùng döôøng cho Ñaïi ñöùc ñöôïc. Sôï raèng Ñaïi ñöùc seõ maát maïng, ta seõ mang toäi. Ñang suy nghó tìm caùch gì, Öu-ba-tö-na töï nhieân nhôù ñeán

tích xöa Boà-taùt vì con chim boà caâu töï caét thòt nôi thaân mình ñeå cöùu soáng, huoáng nay so vôùi moät vò Tyø-kheo thì hôn nhieàu, ta naøo coù tieác chi thaân maïng cuûa mình maø khoâng cöùu giuùp. Suy nghó xong, naøng löïa moät ngöôøi ñaùng tin caäy nhaát daãn baø ta vaøo moät tònh thaát, taém söûa saïch seõ ngoài treân chieác giöôøng, roài sai ngöôøi haàu caét laáy thòt trong thaân mình. Ngöôøi haàu vaâng theo leänh laáy caây dao thaät saéc caét ñi moät thôù thòt. Khi laùt dao vöøa xuyeân qua thòt, naøng ñau ñôùn voâ cuøng cheát ngaát naèm baát tænh. Ngöôøi haàu duøng loaïi vaûi traéng goùi vaøo trong troän vôùi caùc thöù thaûo döôïc khaùc naáu thaønh moät loaïi thuoác “thaàn döôïc” ñem ñeán cho thaày Tyø-kheo chöõa beänh. Vò Tyø-kheo nhaän laáy phöông thuoác cuûa moät ñaøn-vieät ñaày nieàm tin daâng cho, uoáng vaøo lieàn khoûi beänh.

Ngöôøi choàng cuûa baø, thuoäc doøng Baø-la-moân khoâng coù maët taïi ñoù,

töø xa veà hoûi:

–Ma-ha Tö-na ñang ôû ñaâu? Ñaùp:

–ÔÛ phoøng trong.

Ngöôøi choàng vaøo trong thaáy nhan saéc khaùc thöôøng lieàn hoûi vì lyù do gì maø nhan saéc tieàu tuïy nhö vaäy?

Ñaùp:

–Thieáp nay vì beänh xaâm nhaäp.

Ngöôøi choàng öu saàu cho tìm caùc vò löông y ñeán ñeå chaån beänh. Löông y hoûi:

–Baø ñau theá naøo? Phaùt beänh ra sao? Töø luùc bò beänh ñeán giôø coù luùc naøo khoâng ñau nhöùc khoâng?

Naøng Öu-ba-tö-na ñaùp:

–Beänh cuûa toâi luùc naøo cuõng ñau, nhö hieän giôø ñau nhöùc gheâ gôùm, khoâng heát côn ñau!

Vò löông y xem maïch khoâng bieát ñöôïc nguyeân nhaân cuûa beänh neân im laëng ra veà. Ngöôøi choàng khoùc loùc, hoûi naøng bò beänh gì? Vì tình nghóa giöõa chuùng ta neân noùi ra ñi.

Ngöôøi vôï ñaùp:

–Caùc vò löông y saùng suoát voâ cuøng maø coøn khoâng bieát, huoáng gì thieáp laøm sao bieát ñöôïc!

Vò Baø-la-moân hoûi nhöõng ngöôøi trong nhaø:

–Moïi ngöôøi coù bieát beänh tình cuûa Ma-ha Tö-na khoâng?

Moïi ngöôøi ñeàu traû lôøi:

–Thöa ñaïi gia, chuùng toâi khoâng bieát.

Ñaïi gia coù theå hoûi ngöôøi haàu thaân caän baø chuû seõ roõ.

Khi ñoù vò Baø-la-moân goïi ngöôøi haàu caän ñang ôû trong choã vaéng veû laïi hoûi:

–Taïi sao baø chuû bò beänh? Ngöôøi thò tyø ñaùp:

–Do coù moät Tyø-kheo bò beänh, baø chuû phaûi caét thòt laøm thuoác daâng cho thaày ñoù.

Ngöôøi choàng nghe vaäy töùc giaän ñem loøng laøm haïi Phaät, Phaùp, Taêng, vöøa ñi vöøa lôùn tieáng noùi raèng:

–Sa-moân Thích töû aên thòt ngöôøi, gioáng nhö boïn Ban tuùc vöông. Baáy giôø coù moät Öu-baø-taéc tín taâm nghe Baø-la-moân huûy baùng

Phaät Phaùp, Taêng, buoàn raàu khoâng vui, ñeán choã Ñöùc Phaät ñaûnh leã. Ñöùc Theá Toân hoûi:

–Caùc ngöôi coù vieäc gì maø buoàn raàu khoâng vui nhö vaäy?

–Baïch Ñöùc Theá Toân coù moät Baø-la-moân ñi khaép nôi lôùn tieáng huûy baùng Phaät, Phaùp, Taêng gioáng nhö boïn Ban tuùc vöông tröôùc ñaây aên thòt ngöôøi. Nay Sa-moân Thích töû, aên thòt ngöôøi cuõng nhö vaäy khoâng khaùc. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân daïy cho caùc Tyø-kheo chôù aên thòt ngöôøi.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, nhaân söï vieäc naøy truyeàn nhoùm hoïp caùc Tyø-kheo Taêng, goïi caùc Tyø-kheo bò beänh. Khi ñoù caùc Tyø-kheo bò beänh nghe Ñöùc Theá Toân daïy trong loøng hoan hyû suy nghó: “Theá Toân laø Baäc Ñaïi Töø quan taâm ñeán chuùng ta.” Thaân tuy oám yeáu nhöng hoï coá gaéng ñeán nôi Theá Toân ñaûnh leã roài ngoài sang moät beân. Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy caùc quyù töû, caùc vò bò beänh gì?

Vò Tyø-kheo baïch Phaät, con bò beänh laøm sinh saàu naõo, nay gaëp ñöôïc Ñöùc Theá Toân beänh ñöôïc thuyeân giaûm phaàn naøo.

Ñöùc Theá Toân hoûi tieáp:

–Hoâm nay oâng aên uoáng gì? Vò Tyø-kheo thöa:

–Hoâm nay con ñaõ aên nöôùc haàm thòt. Ñöùc Phaät hoûi:

–Thòt oâng ñaõ aên laø thòt töôi hay thòt khoâ? Ñaùp:

–Laø thòt töôi *(nöôùc Thieân truùc thòt naáu khoâng ñeå qua ñeâm. Thòt aên hoaëc töôi hoaëc khoâ)*.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy thieän nam töû, khi con aên thòt coù hoûi, thòt naøy laø tònh hay baát

tònh?

Ñaùp:

–Baïch Theá Toân, beänh con ñaõ laâu ngaøy gaëp ñöôïc lieàn aên thaät söï

chöa hoûi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Tyø-kheo, taïi sao oâng aên thòt baát tònh, phaùp cuûa Tyø-kheo laø khi ñaøn-vieät cuùng döôøng thöùc aên tröôùc heát phaûi hoûi ñaây laø thòt gì? Neáu ñaøn-vieät noùi, ñaây laø tònh nhuïc, phaûi quan saùt nhieàu laàn tin xong môùi aên, neáu khoâng tin thì khoâng aên.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ngaên caám caùc Tyø-kheo neáu caùc baát tònh nhuïc ñeàu khoâng ñöôïc aên; neáu thaáy, nghe laø thòt baát tònh cuõng khoâng ñöôïc aên. Nhö theá caàn phaûi phaân bieät, neân hay khoâng neân aên.

Baáy giôø Öu-baø-di nghe Ñöùc Phaät, Theá Toân chính do mình maø caám caùc Tyø-kheo aên thòt raát laø ñau khoå, vì mình maø caùc Tyø-kheo khoâng ñöôïc aên thòt lieàn noùi vôùi choàng:

–Neáu chaøng quan taâm ñeán toâi thì ngaøy mai thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng veà ñaây thieát leã cuùng döôøng thaät chu ñaùo. Neáu khoâng laøm vaäy, thaø toâi boû maïng, toâi seõ laáy thòt töø thaân toâi ñem boá thí cho moïi ngöôøi. OÂng ñöøng coù hoái tieác.

Vì thöông vôï neân vò Baø-la-moân môùi thöïc hieän, nhöng Baø-la-moân naøy voán khoâng coù loøng tin vaø toân kính Tam baûo, chieàu theo yù vôï vaøo trong röøng ñeán nôi Ñöùc Phaät truù noùi raèng:

–Thöa Sa-moân Cuø-ñaøm vaø chuùng ñeä töû, ngaøy mai toâi môøi ñeán nhaø thoï thöïc.

Ñöùc Phaät im laëng nhaän lôøi vò Baø-la-moân bieát Ñöùc Phaät nhaän lôøi môøi lieàn trôû veà nhaø noùi vôùi vôï laø Sa-moân Cuø-ñaøm ñaõ nhaän lôøi môøi. Vò Öu-baø-di sai caùc ngöôøi giuùp vieäc trong nhaø lo baøy bieän caùc loaïi thöùc aên, höông hoa, choã ngoài ñaày ñuû, saùng ngaøy mai khi ñeán giôø sai ngöôøi vaøo trong röøng baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Thöùc aên ñaõ söûa soaïn xong, cuùi mong Baäc Saùng Suoát bieát thôøi gian thích hôïp.

Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo vaän y caàm baùt ñeán nhaø Baø-la-moân kia, theo thöù töï maø ngoài. Sau khi an toïa xong, Ñöùc Phaät hoûi:

–Ma-ha Tö-na hieän nay ôû ñaâu? Ngöôøi choàng ñaùp:

–ÔÛ taïi trong phoøng. Ñöùc Phaät daïy:

–Haõy goïi laïi ñaây!

Vò Baø-la-moân lieàn ñeán noùi:

–Thaày cuûa em goïi em ñeán. Vò Öu-baø-di baûo choàng:

–Nhôø chaøng noùi laø Ma-ha Tö-na cuùi ñaàu ñaûnh leã Phaät, Phaùp, Taêng vì beänh khoâng ngoài daäy ñöôïc.

Ñöùc Phaät daïy Toân giaû A-nan:

–OÂng qua goïi Öu-ba-tö-na ngoài daäy gaëp Phaät. Ngaøi A-nan lieàn qua noùi vôùi Öu-ba-tö-na:

–Theá Toân goïi coâ ñeán gaëp Ngaøi.

Khi aáy Öu-ba-tö-na naèm ôû treân giöôøng chaép tay baïch:

–Con xin ñaûnh leã Phaät, Phaùp, Taêng, trong tö töôûng muoán gaëp Phaät nhö ñoùi caàn aên, khaùt caàn uoáng, laïnh caàn aám, noùng caàn maùt, nhö maát ñaïo caàn ñöôïc ñaïo. Con nay trong tö töôûng muoán gaëp Phaät cuõng nhö theá, taâm tuy muoán qua nhöng thaân khoâng chìu theo.

Ngaøi A-nan baïch Phaät nhö Öu-ba-tö-na ñaõ noùi. Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, oâng haõy cho ngöôøi khieâng caùi giöôøng ñeán ñaây. Ngaøi A-nan vaâng lôøi cho ngöôøi khieâng giöôøng ñeán ñaët tröôùc Ñöùc

Phaät. Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai phoùng ñaïi quang minh, baát cöù ai tieáp xuùc ñöôïc aùnh saùng cuûa chö Phaät thì ngöôøi cuoàng hoùa ra chaùnh, ngöôøi loaïn hoùa ra ñònh, ngöôøi beänh hoùa ra laønh. Sau khi Öu-ba-tö-na tieáp xuùc ñöôïc aùnh saùng cuûa Phaät lieàn heát thoáng khoå. Khi aáy coù vò Thaàn trong nhaø duøng loaïi nöôùc röûa saïch veát thöông vaø cho uoáng thuoác vaøo, thaân theå vò aáy ñöôïc bình phuïc nhö cuõ. Öu-ba-tö-na lieàn ñöùng daäy xuoáng khoûi giöôøng töï tay caàm bình vaøng raéc moät loaïi nöôùc vaøo töøng moùn thöùc aên, saéc höông, muøi vò ñaày ñuû. Ñöùc Phaät thoï thöïc xong röûa tay doïn baùt vaø thuyeát vi dieäu phaùp cho Ma-ha Tö-na. Ngaøi giaûng veà Boá thí, Trì giôùi, quaû baùo Nhaân, Thieân, ñau khoå sinh töû, söï toån haïi cuûa tham duïc, xuaát ly vaø dieät, laïc, möôøi hai nhaân duyeân luaân chuyeån khoâng döøng.

Öu-ba-tö-na nghe Phaät daïy ñoaïn tröø ñöôïc xan tham, taät ñoá, ñaéc ñaïo quaû A-na-haøm. Taát caû quyeán thuoäc trong gia ñình ñeàu thoï naêm giôùi. Coøn vò Baø-la-moân xaû ly taø kieán, kính tín Tam baûo, thoï giôùi Öu-baø-taéc. Baáy giôø trong boán hoäi chuùng coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi ñaéc quaû Tö-ñaø-haøm, coù ngöôøi ñaéc quaû A-na-haøm, A-la-haùn. Coù ngöôøi phaùt ñaïi ñaïo taâm. Taát caû lôùn nhoû ñeàu hoan hyû.

Baáy giôø trong chuùng coù ngöôøi khieáp sôï sinh töû, suy nghó raèng: “Ngöôøi phuï nöõ naøy coù moät söùc maïnh nhö theá, laáy thòt nôi thaân mình ñeå cuùng döôøng Sa-moân thaät laø kyø dieäu! Chuùng ta xaû boû laøng xoùm ruoäng vöôøn coù gì laø khoù.” Lieàn sau ñoù, coù moät soá ngöôøi xaû boû laøng xoùm, gia ñình, quyeán thuoäc, xuaát gia caàu ñaïo, sieâng naêng tinh taán, ñoaïn tröø keát laäu thaønh A-la-haùn. Khi aáy moïi ngöôøi ôû trong xoùm laøng aáy tin vaø thöïc haønh Phaät phaùp, löu truyeàn roäng raõi. Nhôø nhaân duyeân naøy moïi ngöôøi coù yù chí vöõng maïnh.

Cho ñeán ngöôøi nöõ ñoïc tuïng kinh ñieån, khoâng tieác thaân maïng, ñaéc caùc ñaïo quaû. Huoáng nöõa ñoái vôùi baäc Tröôïng phu caàn phaûi sieâng naêng thöïc haønh ñaïo nghieäp sao maø khoâng thaønh ñaïo quaû ñöôïc. Nhôø nhaân duyeân naøy, caùc thieän nam töû sieâng naêng tu taäp thieän phaùp, khieáp sôï sinh töû, lieàn giaûm tröø bôùt caùc keát söû, xa lìa ñöôïc sinh töû. Tuy raèng vaøo thôøi maït phaùp khoâng theå ñöôïc ñoä thoaùt, nhöng nhôø coâng ñöùc naøy maø nhaän ñöôïc phöôùc ñöùc voâ cuøng. Ñöùc Di-laëc Theá Toân khoâng laâu nöõa, coøn naêm möôi saùu öùc möôøi ngaøn vaïn naêm nöõa seõ ra ñôøi thaønh Phaät. Seõ roäng noùi dieäu phaùp cho caùc ngöôøi. ÔÛ trong ñoù tuøy theo sôû caàu maø thaønh ñöôïc ñaïo quaû Tam thöøa, taát giaûi thoaùt. Taát caû hoäi chuùng ñaûnh leã vaø phuïng haønh.



**Phaåm 23: XUAÁT GIA COÂNG ÑÖÙC THI-LÔÏI-BAÄT-ÑEÀ**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät cö nguï ôû vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, taïi thaønh Vöông xaù thuoäc nöôùc Ma-giaø-ñaø.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi veà coâng ñöùc cuûa söï xuaát gia, do nhaân duyeân naøy neân ñöôïc phöôùc raát nhieàu. Neáu cho nam, nöõ, noâ tyø hay daân chuùng hoaëc töï mình xuaát gia vaøo ñaïo thì coâng ñöùc voâ löôïng. Phöôùc baùo cuûa söï boá thí, duø coù höôûng phöôùc möôøi ñôøi trong trôøi,

ngöôøi, qua laïi möôøi coõi cuõng khoâng thuø thaéng baèng coâng ñöùc cho ngöôøi xuaát gia vaø töï mình xuaát gia. Vì sao vaäy? Vì phöôùc baùo boá thí thì coù giôùi haïn, coøn phöôùc xuaát gia thì voâ löôïng voâ bieân. Laïi nöõa, quaû baùo cuûa Trì giôùi, phöôùc baùo coõi trôøi cuûa nhöõng vò Thaàn tieân coù naêm thaàn thoâng, cho ñeán phöôùc baùo cuøng toät cuûa Phaïm thieân ñi nöõa thì ñoái vôùi trong Phaät phaùp, quaû baùo cuûa vieäc xuaát gia laø khoâng theå nghó baøn, cho ñeán ñaït ñöôïc ñaïo quaû Nieát-baøn, neân xuaát gia ñöôïc phöôùc khoâng cuøng taän. Giaû söû coù ngöôøi xaây thaùp baûy baùu cao ñeán coõi trôøi Ba möôi ba, coâng ñöùc cuûa ngöôøi naøy ñaït ñöôïc khoâng baèng coâng ñöùc cuûa ngöôøi xuaát gia. Vì sao vaäy? Vì thaùp baûy baùu thì ngöôøi tham aùc, ngu si ñeàu phaù hoaïi ñöôïc, coøn phaùp xuaát gia thì khoâng ai coù theå huûy hoaïi. Muoán caàu phaùp laønh, ngoaøi phaùp Phaät ra khoâng coøn phaùp naøo thuø thaéng hôn. Nhö coù traêm ngöôøi muø, coù vò thaày thuoác gioûi coù theå trò laønh maét cho hoï, cuøng luùc, taát caû ñeàu ñöôïc laønh; laïi coù traêm ngöôøi khaùc bò xöû toäi moùc maét, gaëp ngöôøi coù theá löïc coù khaû naêng cöùu nhöõng ngöôøi naøy thoaùt khoûi toäi, khieán cho hoï khoâng bò maát maét, phöôùc cuûa hai ngöôøi naøy tuy ñaõ voâ löôïng cuõng khoâng baèng cho ngöôøi xuaát gia vaø töï mình xuaát gia, hai vieäc naøy phöôùc cöïc lôùn. Vì sao? Tuy coù khaû naêng boá thí maét cho hai haïng ngöôøi treân, nhöng ngöôøi boá thí naøy chæ höôûng lôïi ích trong moät ñôøi. Laïi nöõa, taùnh cuûa baép thòt laø taùnh coù tan raõ. Cho pheùp ngöôøi xuaát gia hoaëc töï mình xuaát gia laø laàn löôït daàn daét chuùng sinh muoân kieáp ñaït ñöôïc maét Tueä voâ thöôïng. Taùnh cuûa maét Tueä duø traûi qua bao nhieâu kieáp vaãn khoâng tan raõ. Vì sao? Vì trong phöôùc baùo cuûa trôøi, ngöôøi, chæ ñöôïc töï yù höôûng laïc, coøn phöôùc baùo xuaát gia thì khoâng cuøng khoâng taän, cho ñeán roát raùo thaønh Phaät. Vì sao vaäy? Vì phaùp xuaát gia dieät tröø quyeán thuoäc cuûa ma, taêng tröôûng haït gioáng Phaät, beû deïp phaùp aùc, nuoâi lôùn phaùp laønh, dieät tröø toäi loãi, daáy khôûi phöôùc nghieäp voâ thöôïng. Cho neân, Ñöùc Phaät daïy: “Coâng ñöùc xuaát gia cao nhö nuùi Tu-di, saâu nhö bieån caû, roäng nhö hö khoâng.” Neáu coù ngöôøi muoán xuaát gia maø tìm moïi caùch ngaên caûn, khieán hoï khoâng ñaït ñöôïc chí nguyeän, ngöôøi naøy toäi raát naëng; nhö ñeâm toái ñen nhö möïc, khoâng theå thaáy gì, toäi baùo cuûa ngöôøi naøy cuõng vaäy, seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc saâu thaúm, toái ñen laïi khoâng coù maét.

Ví nhö traêm doøng soâng suoái… ñeàu ñoå veà bieån caû, toäi baùo cuûa

ngöôøi naøy cuõng vaäy, taát caû caùc ñieàu aùc ñeàu chöùa nhoùm ôû ñoù.

Nhö nuùi Tu-di ñang böøng chaùy vaøo kieáp Hoûa, khoâng coøn moät thöù gì caû, ngöôøi naøy cuõng vaäy, bò löûa thieâu ñoát trong ñòa nguïc, khoâng bao giôø chaám döùt.

Ví nhö thuoác Ca-löu-laâu-eâ-ni, laø loaïi thuoác ñaéng cöïc ñoäc, ñem so saùnh vôùi ñöôøng pheøn, thì quaû baùo thieän, aùc cuûa hai ngöôøi kia cuõng nhö vaäy.

Coâng ñöùc khuyeân ngöôøi xuaát gia vaø töï mình xuaát gia raát lôùn, vì ngöôøi xuaát gia duøng Tu-ña-la (Kinh) laøm nöôùc, röûa saïch caùc nhô ueá keát söû, coù coâng naêng dieät tröø khoå sinh töû, laøm nhaân Nieát-baøn; duøng Tyø-ni (Luaät) laøm chaân, böôùc leân ñaát Giôùi thanh tònh; duøng A-tyø-ñaøm (Luaän) laøm maét, nhìn thaáy thieän, aùc ôû ñôøi, tuøy yù daïo ñi treân con ñöôøng Taùm chaùnh, ñeán thaønh vi dieäu Nieát-baøn. Do vaäy, khuyeân ngöôøi xuaát gia, hoaëc töï mình xuaát gia, duø giaø duø treû, phöôùc ñöùc raát thuø thaéng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñang cö nguï ôû vöôøn truùc Ca-lan-ñaø thuoäc thaønh Vöông xaù.

Khi aáy, ôû thaønh naøy, coù tröôûng giaû teân Thi-lôïi-baät-ñeà (Phöôùc Taêng), ñaõ moät traêm tuoåi, khi nghe coâng ñöùc xuaát gia nhieàu voâ löôïng nhö vaäy, lieàn suy nghó: “Hoâm nay, sao ta khoâng xuaát gia tu ñaïo trong Phaät phaùp?” Tröôûng giaû lieàn töø giaõ taát caû vôï con, toâi tôù…:

–Ta muoán xuaát gia.

Do tröôûng laõo quaù giaø nua, moïi ngöôøi trong nhaø ai cuõng nhaøm chaùn, ñeàu cheâ bai laø voâ duïng, neân khi nghe tröôûng laõo muoán xuaát gia, taát caû ñeàu raát vui möøng noùi:

–OÂng neân ñi sôùm ñi, coøn chaàn chôø gì nöõa! Nay laø ñuùng luùc!

Thi-lôïi-baät-ñeà lieàn ñi khoûi nhaø, ñeán vöôøn Truùc, muoán dieän kieán Ñöùc Theá Toân ñeå caàu phaùp xuaát gia. Khi ñeán vöôøn Truùc, tröôûng giaû hoûi caùc Tyø-kheo:

–Thöa caùc Tyø-kheo, Ñöùc Phaät Theá Toân Ñaïi Tieân, Ñaáng Ñaïi Bi laøm lôïi ích cho trôøi, ngöôøi, nay ñang ôû ñaâu?

Caùc Tyø-kheo ñaùp:

–Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ñaõ ñi giaùo hoùa, laøm lôïi ích ôû nôi khaùc roài, Ngaøi khoâng coù ôû ñaây!

Tröôûng giaû laïi hoûi:

–Xin hoûi baäc Ñaïi sö Trí tueä Thöôïng tuùc keá vò Phaät laø ai? Caùc Tyø-kheo chæ ñeán Toân giaû Xaù-lôïi-phaát.

Tröôûng giaû choáng gaäy ñeán choã Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, boû gaäy laøm leã, thöa:

–Thöa Toân giaû, cho pheùp con ñöôïc xuaát gia.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nhìn roài nghó: “Ngöôøi naøy quaù giaø, caû ba vieäc ñeàu thieáu: khoâng theå hoïc hoûi, khoâng theå toïa thieàn cuõng khoâng theå giuùp vieäc cho chuùng Taêng”, lieàn noùi:

–OÂng haõy veà ñi, oâng ñaõ quaù giaø neân khoâng ñöôïc xuaát gia. Tröôûng giaû ñi ñeán Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp, Toân giaû Öu-ba-ly, Toân giaû A-naäu-laâu-ñaø… laàn löôït heát naêm traêm ñaïi A-la-haùn. Caùc vò ñeàu hoûi:

–Tröôùc tieân oâng ñaõ ñeán xin vò naøo chöa? Tröôûng giaû ñaùp:

–Tröôùc heát, con nghó seõ ñeán xin Ñöùc Theá Toân, nhöng Ngaøi ñaõ ñi hoaèng hoùa, keá ñeán choã Toân giaû Xaù-lôïi-phaát. Caùc vò hoûi:

–Toân giaû aáy noùi gì? Tröôûng giaû ñaùp:

–Toân giaû aáy noùi ñaõ quaù giaø, khoâng ñöôïc xuaát gia. Caùc Tyø-kheo noùi:

–Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laø baäc Trí tueä baäc nhaát, coøn khoâng cho pheùp oâng xuaát gia, neân chuùng toâi cuõng khoâng theå cho pheùp oâng xuaát gia ñöôïc! Nhö thaày thuoác gioûi bieát roõ ngöôøi beänh khoâng coøn chöõa trò ñöôïc, thì caùc thaày thuoác khaùc cuõng ñaønh boù tay. Vì bieát chaéc ngöôøi naøy coù töôùng cheát neân Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaïi trí khoâng chaáp nhaän thì caùc Tyø-kheo khaùc cuõng vaäy, khoâng theå chaáp nhaän.

Thi-lôïi-baät-ñeà caàu xin caùc Tyø-kheo nhöng vaãn khoâng ñöôïc xuaát gia, lieàn trôû veà vöôøn Truùc, ñöùng ôû cöûa ngoõ, buoàn raàu khoùc lôùn, than:

–Töø khi sinh ra ñeán giôø, ta khoâng gaây tai hoïa gì lôùn, sao laïi khoâng cho pheùp ta xuaát gia? Nhö Öu-ba-ly –ngöôøi hôùt toùc haï tieän, Ni- ñeà –ngöôøi hoát phaân dô, Öông-quaät-ma-la – gieát voâ löôïng ngöôøi, Ñaø- taéc-ky – laø giaëc ñaïi aùc… nhöõng ngöôøi nhö vaäy coøn ñöôïc xuaát gia. Ta coù toäi gì maø khoâng ñöôïc xuaát gia?

Khi noùi lôøi naøy, Ñöùc Theá Toân lieàn xuaát hieän tröôùc maët, phoùng ra aùnh saùng lôùn, töôùng toát trang nghieâm, nhö vua Ñeá Thích coù xe cao lôùn baèng baûy baùu ôû coõi trôøi Ñao-lôïi. Ñöùc Phaät hoûi Thi-lôïi-baät-ñeà:

–Vì sao ngöôi khoùc?

Tröôûng giaû nghe Phaïm aâm cuûa Phaät, raát ñoãi vui möøng, nhö con

gaëp ñöôïc cha, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát, ñaûnh leã Phaät, rôi leä thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, taát caû chuùng sinh töø ngöôøi gieát ngöôøi, laøm giaëc, noùi doái, cheâ bai, ñeán ngöôøi thaáp heøn… ñeàu ñöôïc xuaát gia, rieâng con coù toäi gì maø khoâng ñöôïc xuaát gia trong Phaät phaùp? Caû nhaø con, töø lôùn ñeán nhoû ñeàu cheâ bai con giaø nua, khoâng coøn duøng con. Nay trong Phaät phaùp, con cuõng khoâng ñöôïc xuaát gia. Giaû söû con trôû veà nhaø thì cuõng khoâng ñöôïc chaáp nhaän, con neân ñi ñaâu? Hoâm nay, con quyeát ñònh töï saùt.

Luùc aáy, Ñöùc Phaät baûo Thi-lôïi-baät-ñeà:

–Ai coù theå chæ tay leân hö khoâng noùi raèng ngöôøi naøy thì neân xuaát gia, ngöôøi naøy giaø caû khoâng neân cho xuaát gia?

Tröôûng giaû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Ngaøi laø Baäc Phaùp Vöông, ngöôøi ñeä töû Trí tueä baäc nhaát keá tieáp Ngaøi –baäc Ñaïo sö thöù hai cuûa theá gian, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát– ñaõ khoâng cho pheùp con ñöôïc xuaát gia trong Phaät phaùp.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân duøng taâm Ñaïi bi, an uûi Phöôùc Taêng, nhö ngöôøi cho töø bi an uûi con hieáu thaûo:

–OÂng chôù lo buoàn! Ta seõ cho oâng ñöôïc xuaát gia.

Trong ba a-taêng-kyø kieáp, Ta sieâng naêng tu haønh khoå haïnh tu phöôùc caû traêm kieáp, chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát; chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát ñôøi ñôøi tu haïnh khoù, chaët ñaàu khoeùt maét, ñem tuûy naõo, maùu thòt, da xöông, tay chaân, tai, muõi… ñeå boá thí; chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát gieo mình cho hoå ñoùi, nhaûy vaøo haàm löûa, ñoùng ngaøn caây ñinh leân thaân, khoeùt thaân ñoát ngaøn ngoïn ñeøn; chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát ñem nöôùc thaønh, vôï con, noâ tyø, voi ngöïa, baûy baùu… ñeå boá thí; chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát trong a-taêng-kyø kieáp giöõa cuùng döôøng chín vaïn chín ngaøn chö Phaät, a-taêng- kyø kieáp sau cuõng cuùng döôøng möôøi vaïn chö Phaät Theá Toân, xuaát gia trì giôùi, ñaày ñuû Giôùi ba-la-maät; chaúng phaûi Xaù-lôïi-phaát ñöôïc töï taïi nôi phaùp, thì sao laïi ñöôïc pheùp noùi: “Ngöôøi naøy neân xuaát gia, ngöôøi naøy khoâng neân xuaát gia.” Chæ coù moät mình Ta laø töï taïi ñoái vôùi phaùp. Chæ coù moät mình Ta ñi xe baùu saùu Ñoä, maëc aùo giaùp nhaãn nhuïc, ôû beân goác caây Boà-ñeà, ngoài nôi toøa Kim cang ñeå haøng phuïc ma vöông, chæ coù Ta laø duy nhaát thaønh töïu Phaät ñaïo, khoâng coù ai saùnh baèng. OÂng haõy ñi theo Ta, Ta seõ cho oâng xuaát gia.

Ñöùc Theá Toân duøng ñuû lôøi leõ ñeå an uûi nhö vaäy, Phöôùc Taêng döùt

saïch lo buoàn, taâm raát hoan hyû, lieàn ñi theo Ñöùc Phaät. Vaøo ñeán tinh xaù, Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân:

–Haõy xuaát gia cho ngöôøi naøy. Vì sao? Vì chuùng sinh tuøy duyeân maø ñöôïc ñoä. Ngöôøi coù duyeân vôùi Nhö Lai thì ngöôøi khaùc khoâng theå ñoä, ngöôøi khaùc coù duyeân vôùi ngöôøi khaùc thì Nhö Lai khoâng theå ñoä. Ngöôøi coù duyeân vôùi Xaù-lôïi-phaát, Muïc-lieân, Ca-dieáp, A-na-luaät, Kim-tyø-la… thì taát caû ñeä töû khaùc khoâng ai coù theå ñoä, laàn löôït nhö theá, tuøy theo ngöôøi coù duyeân, coøn ngöôøi khaùc thì khoâng theå ñoä.

Baáy giôø, Toân giaû Muïc-lieân cuõng suy nghó: “Ngöôøi naøy ñaõ quaù giaø nua, ba vieäc tuïng kinh, ngoài thieàn, giuùp vieäc cho chuùng Taêng ñeàu khoâng theå laøm, nhöng Phaät laø Ñaáng Phaùp Vöông, daïy ta cho xuaát gia, coù lyù naøo daùm laøm traùi?”

Toân giaû lieàn cho xuaát gia, thoï giôùi Cuï tuùc. Ngöôøi naøy do ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng nhaân duyeân neân ñöôïc ñoä, ñaõ nuoát löôõi caâu Phaùp nhö caù nuoát caâu neân chaéc chaén ñöôïc xuaát gia, khoâng nghi ngôø. Tröôûng giaû naøy ñaõ töøng tu taäp caùc coâng ñöùc laønh, ngaøy ñeâm tinh taán tu taäp, ñoïc tuïng Kinh, Luaät, Luaän, thoâng suoát taïng Kinh, nhöng nay do tuoåi quaù cao, khoâng theå theo thôøi cung kính, ngheânh ñoùn, leã baùi, thöa hoûi caùc baäc Thöôïng toïa, caùc Tyø-kheo nhoû tuoåi do xuaát gia tröôùc neân thaønh Thöôïng toïa – thöôøng noùi lôøi gaét goûng. Caùc Tyø-kheo Tröôûng laõo ñoù yû mình haï laïp cao, coù tuïng kinh, hoïc hoûi neân ngaõ maïn töï cao, khoâng cung kính laãn nhau. Tyø-kheo giaø nua naøy suy nghó: “Luùc ta ôû nhaø, caû nhaø ta töø nhoû ñeán lôùn ñeàu laøm ta buoàn phieàn, hoâm nay ñeán ñaây xuaát gia, hy voïng ñöôïc ngôi nghæ thì laïi bò caùc Tyø-kheo nhoû tuoåi naøy chaâm choïc, ta coù toäi gì môùi nhö vaäy, phieàn naõo caøng taêng theâm.” Laïi nghó: “Hoâm nay, ta thaø cheát coøn hôn.”

Khi aáy, Phöôùc Taêng ñeán beân bìa röøng, choã doøng soâng lôùn raát saâu,

laïi chaûy xieát. Khi ñeán bôø soâng, oâng ta lieàn côûi ca-sa treo treân caønh caây, quyø xuoáng höôùng veà y, khoùc loùc töï phaùt theä nguyeän:

–Hoâm nay, con khoâng muoán boû Phaät, Phaùp vaø chuùng Taêng, chæ muoán boû thaân maïng. Thaân con ñaõ ñöôïc ñaép y naøy ñeå boá taùt, trì giôùi, tinh taán tuïng kinh, neáu coù phöôùc baùo thì nguyeän sau khi con boû thaân naøy, ñöôïc sinh vaøo nhaø giaøu coù an laïc, quyeán thuoäc hoøa thuaän, ñoái vôùi phaùp thieän cuûa con, hoï khoâng ngaên caûn, thöôøng ñöôïc gaëp Tam baûo, xuaát gia tu ñaïo; gaëp ñöôïc Thaày hieàn thieän, chæ baøy cho con chöùng ñaéc

Nieát-baøn.

Phaùt nguyeän xong, Phöôùc Taêng lieàn gieo mình xuoáng choã nöôùc chaûy xieát vaø saâu nhaát cuûa doøng soâng.

Baáy giôø, Toân giaû Muïc-lieân duøng Thieân nhaõn quaùn saùt vò ñeä töû giaø nua cuûa mình, xem thöû ñang laøm gì. Toân giaû lieàn thaáy ñeä töû ñang lao mình xuoáng doøng soâng. Trong khoaûnh khaéc, Phöôùc Taêng chöa ñeán maët nöôùc, Toân giaû duøng naêng löïc thaàn thoâng ñöa Phöôùc Taêng trôû laïi beân bôø, roài hoûi:

–Naøy Phaùp töû, oâng ñang laøm gì vaäy?

Thi-lôïi-baät-ñeà raát hoå theïn, suy nghó: “Neân traû lôøi theá naøo ñaây! Hoâm nay, ta khoâng neân noùi doái vôùi Thaày. Neáu noùi doái Thaày thì muoân kieáp phaûi chòu toäi veà thieät caên. Laïi nöõa, Hoøa thöôïng cuûa ta thaàn thoâng vi dieäu, duø ta noùi doái thì Thaày cuõng bieát heát. ÔÛ ñôøi, ngöôøi naøo coù trí tueä saùng suoát, taùnh thaät thaø ngay thaúng thì chö Thieân cung kính. Neáu ngöôøi coù trí tueä maø luoân doái traù, duø coù khaû naêng laøm Thaày thì chæ ñöôïc loaøi ngöôøi cuùng döôøng. Neáu ngöôøi khoâng coù trí tueä maø taùnh ngay thaúng, tuy khoâng ñöôïc cuùng döôøng nhöng hoï töï tieán leân baèng ñoâi chaân cuûa mình; neáu ngöôøi ngu si laïi coøn doái traù thì ñoù laø ngöôøi thaáp keùm, xaáu aùc nhaát trong chuùng, giaû söû coù noùi ra ñieàu gì thì moïi ngöôøi ñeàu bieát laø doái traù, roài noùi: ‘Ngöôøi naøy löøa doái, khoâng chaân thaät’, neáu coù noùi thaät ñi nöõa thì cuõng khoâng ai tin. Cho neân, neáu ta noùi doái vôùi Hoøa thöôïng chaúng phaûi laø caùch cuûa ta, maø phaûi noùi söï thaät”, lieàn baïch:

–Baïch Thaày, con nhaøm chaùn gia ñình neân xuaát gia, muoán tìm söï

nghæ ngôi, nhöng nay laïi khoâng ñöôïc an laïc neân muoán boû thaân maïng naøy.

Toân giaû Muïc-lieân nghe xong, lieàn suy nghó: “Ñoái vôùi ngöôøi naøy, neáu ta khoâng ñem vieäc khuûng khieáp cuûa sinh töû ñeå laøm cho oâng ta sôï haõi thì chaéc khoâng ñaït ñöôïc lôïi ích cuûa vieäc xuaát gia”, lieàn baûo:

–Nay, ngöôi neân chí taâm naém cheùo y cuûa ta ñöøng buoâng ra. Phöôùc Taêng lieàn laøm theo lôøi Thaày daïy.

Nhö taùnh cuûa gioù, duø thoåi raát nheï nhaøng nhöng cuõng khieán nhöõng haït buïi, laù coû bay vuùt leân hö khoâng; cuõng nhö duøng thaàn thoâng ñi laïi trong hö khoâng maø caàm theo moät sôïi loâng thì ñi ñeán ñaâu tuøy yù. Thaàn thoâng cuûa Toân giaû Muïc-lieân cuõng vaäy, gioáng nhö chim Öng maïnh meõ ngaäm con chim nhoû, bay vuùt leân hö khoâng. Trong khoaûnh khaéc co duoãi

caùnh tay, Toân giaû bay leân hö khoâng, ñeán beân bôø bieån caû, beân bôø bieån naøy coù moät ngöôøi nöõ môùi qua ñôøi, saéc maët ñeïp ñeõ, thaân töôùng ñoan chaùnh, ñaày ñuû veû ñeïp; thaáy coù moät con truøng boø ra töø mieäng ngöôøi nöõ aáy, roài boø vaøo muõi, chui ra ôû maét, roài boø laïi vaøo tai, Muïc-lieân ñöùng nhìn, nhìn xong, boû ñi.

Thi-lôïi-baät-ñeà thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi nöõ naøy laø ai maø hình töôùng nhö vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ñuùng luùc thì ta seõ noùi.

Böôùc tieáp vaøi böôùc, Phöôùc Taêng thaáy moät ngöôøi nöõ khaùc vaùc caùi vaïc baèng ñoàng ñang laën huïp döôùi nöôùc, boãng löûa thoåi ñeán laøm nöôùc soâi suøng suïc, coâ ta lieàn côûi aùo töï nhaûy vaøo trong vaïc, toùc, moùng rôi ruïng tröôùc, keá ñeán thòt chín raõ ra lìa khoûi xöông, nöôùc soâi laøm vaêng boä xöông ra ngoaøi, roài gioù thoåi ñeán, laäp töùc trôû laïi thaønh ngöôøi, laïi töï boác thòt maø aên. Thaáy roài, Phöôùc Taêng quaù ñoãi kinh sôï, thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi ñoù laø ai maø töï aên thòt cuûa mình vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ñuùng luùc thì ta seõ noùi.

Böôùc tieáp vaøi böôùc, Phöôùc Taêng thaáy moät thaân caây to lôùn, coù raát nhieàu truøng vaây quanh ruùc ræa khaép treân thaân caây, khoâng coù moät choã hôû duø chæ baèng ñaàu caây kim. Khi aáy, coù tieáng gaøo khoùc, la heùt thaát thanh laøm chaán ñoäng khaép nôi nhö tieáng ñòa nguïc. Phöôùc Taêng thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, tieáng gheâ sôï naøy laø cuûa ngöôøi naøo vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ñuùng luùc thì ta seõ noùi.

Tieáp ñeán, coù ngöôøi ñaøn oâng cao lôùn, coù raát nhieàu loaøi thaân ngöôøi ñaàu thuù vaây quanh, caùc quyû thaàn hung döõ, tay caàm cung noû, chóa ba, muõi teân ñoäc… ñaàu muõi nhoïn ñeàu boác löûa tranh nhau baén vaøo ngöôøi ñoù, löûa boác chaùy seùm khaép thaân. Phöôùc Taêng thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi naøy laø ai maø chòu khoå ñau, laïi khoâng coù loái thoaùt nhö vaäy?

Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Haõy ôû ñaây, ñuùng luùc thì ta seõ noùi.

Laùt sau, coù ngoïn nuùi lôùn, döôùi chaân nuùi toaøn dao, kieám, coù moät ngöôøi nhaûy töø treân nuùi xuoáng, dao ñaâm kieám cheùm, khieán thaân theå tan

raõ, lieàn töï gom laïi trôû thaønh thaân nhö cuõ, trôû laïi ñænh nuùi nhaûy xuoáng, nhö laàn tröôùc vaäy, khoâng heà ngöøng nghæ.

Thaáy roài, Phöôùc Taêng thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi naøy laø ai maø chòu khoå ñau nhö vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ñôïi moät laùt, ñuùng luùc thì ta seõ noùi.

Thöù ñeán, laïi thaáy phía tröôùc maët coù moät ngoïn nuùi xöông söøng söõng, cao baûy traêm do tuaàn, che khuaát aùnh saùng maët trôøi khieán bieån caû toái ñen. Toân giaû Muïc-lieân cuøng ñeä töû ñi kinh haønh treân moät xöông söôøn lôùn nôi nuùi xöông naøy. Phöôùc Taêng suy nghó: “Hieän taïi, Hoøa thöôïng cuûa ta ñang thö thaû, ta coù theå thöa hoûi nhöõng vieäc vöøa roài ñaõ thaáy chaêng?”

Nghó xong, Phöôùc Taêng thöa:

–Cuùi xin Hoøa thöôïng giaûng noùi nhöõng söï vieäc vöøa thaáy cho con ñöôïc roõ.

Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Baây giôø ñaõ ñuùng luùc.

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi nöõ ñaàu tieân con thaáy laø ai vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Naøy Phöôùc Taêng, ñoù laø vôï cuûa Ñaïi Taùt-baït ôû thaønh Xaù-veä, coù nhan saéc tuyeät traàn, ñöôïc choàng yeâu meán. Baáy giôø, Taùt-baït saép ñi bieån, vì quyeán luyeán vôï neân khoâng theå caùch xa, oâng ta lieàn daãn vôï cuøng naêm traêm khaùch buoân leân thuyeàn vöôït bieån. Ngöôøi vôï thöôøng hay trang ñieåm, chaûi chuoát soi göông, do töï thaáy mình xinh ñeïp neân khôûi taâm kieâu maïn, tham ñaém saéc ñeïp cuûa chính mình. Khi aáy, coù moät con ruøa lôùn duøng chaân ñaïp thuyeàn, thuyeàn thuûng roài chìm xuoáng bieån. Taùt-baït, vôï cuøng naêm traêm khaùch buoân ñeàu cheát. Quy luaät cuûa bieån caû laø khoâng dung naïp thaây cheát neân nhöõng con soùng hoaëc Daï-xoa, La-saùt ñaåy taát caû thaây cheát leân bôø. Khi qua ñôøi, chuùng sinh tuøy theo taâm luyeán tieác ñieàu gì thì laäp töùc sinh vaøo nôi aáy. Coù ngöôøi seõ hoûi vaën: “Neáu noùi tham ñaém nôi naøo thì sinh vaøo nôi aáy, vaäy ai öa thích ñòa nguïc môùi bò ñoïa vaøo ñòa nguïc sao?” Neân traû lôøi: “Chuùng sinh naøo troäm caép taøi saûn cuûa Tam baûo, cuûa cha meï, cho ñeán gieát ngöôøi, nhöõng toäi naëng nhö vaäy phaûi bò ñoïa vaøo ñòa nguïc löûa thieâu ñoát. Ngöôøi naøy bò beänh laïnh, beänh phong haøn böùc baùch, lieàn nghó ñeán löûa, muoán ñöôïc

vaøo trong löûa. Cöù nghó nhö vaäy, neân khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñòa nguïc naøy. Ngöôøi naøo troäm caép cuûa caûi vaø ñeøn cuùng Phaät, hoaëc laáy ñeøn, ñuoác, cuûi coû cuûa Taêng, hoaëc phaù hoaïi phoøng nhaø, giaûng ñöôøng cuûa Taêng, hoaëc khi trôøi reùt laïi loät aùo cuûa ngöôøi khaùc, hoaëc yû theá löïc neân khi muøa ñoâng laïnh giaù laáy nöôùc taït leân noâ tyø vaø nhöõng ngöôøi khaùc, hoaëc cöôùp boùc, loät y phuïc cuûa ngöôøi… Nhöõng toäi baùo nhö vaäy phaûi bò ñoïa vaøo ñòa nguïc baêng giaù. Ngöôøi naøy bò beänh noùng böùc baùch neân thöôøng nghó ñeán nhöõng nôi laïnh giaù, khi nhôù nghó nhö vaäy lieàn bò ñoïa vaøo ñòa nguïc naøy. Nhöõng ñòa nguïc Öu-baùt-la, Baùt-ñaàu-ma, Caâu-vaät- ñaàu vaø ñòa nguïc Phaân-ñaø-lôïi cuõng vaäy. Ngöôøi chòu toäi trong ñòa nguïc baêng giaù naøy, thaân theå laïnh buoát, khoâ cöùng nhö haït ñaäu chaùy seùm, taùn nhoû, tuûy naõo nhö haït gaïo nöùt ra, xöông ñaàu beå vuïn ra traêm ngaøn vaïn phaàn, xöông khaép thaân gaõy naùt nhö muõi teân voùt nhoïn. Ngöôøi naøo tham lam keo kieät, cöôùp giaät thöïc phaåm khieán chuùng sinh cheát ñoùi thì phaûi bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû, bò beänh “nghòch khí” (ñaày hôi), aên khoâng tieâu. Thaày thuoác khaùm beänh, laáy ñuû loaïi thöùc aên ñeán doã daønh: “Caùi naøy ngon ngoït, thöùc aên naøy ngon, deã tieâu, haõy coá gaéng aên.” Ngöôøi beänh naøy lieàn giaän döõ: “Khuyeân baûo laøm gì, baây giôø ta khoâng muoán nhìn thaáy thöùc aên.” Khi cheát, ngöôøi naøy seõ bò ñoïa vaøo loaøi ngaï quyû. Ngöôøi naøo ngu si, khoâng tin Tam baûo, cheâ bai khinh lôøn ñaïo thì bò ñoïa vaøo loaøi suùc sinh, bò beänh böùc ngaët, chæ ñöôïc naèm co, khoâng ñöôïc naèm ngöûa, naèm nghieâng, khoâng thích lôøi noùi thieän, moïi ngöôøi ñeàu bieát chaéc ngöôøi naøy seõ cheát, lieàn khuyeân baûo: “Ngöôi neân nghe phaùp, thoï trai, giöõ giôùi, seõ ñöôïc thaáy hình töôïng Phaät, thaáy Tyø-kheo Taêng, ngöôi neân boá thí.” Nhöng ngöôøi naøy khoâng vui veû, nhöõng ngöôøi khaùc laïi coá khuyeân raên nhöng chæ laøm cho ngöôøi naøy taêng theâm yù nghóa xaáu aùc: “Cho ta ñöôïc moät ñieàu nguyeän laø: Khoâng nghe teân Tam baûo, vaø teân caùc coõi laønh, nhaát ñònh khoâng noùi theâm ñieàu gì nöõa!” Khi cheát, ngöôøi naøy bò ñoïa vaøo loaøi suùc sinh.

Ngöôøi naøo tu phaùp laønh, gieo troàng nhaân ôû coõi trôøi, coõi ngöôøi thì

khoâng bò beänh taät böùc ngaët, khi cheát, taâm hoï khoâng taùn loaïn, nhöõng ngöôøi thaân quyeán bieát ngöôøi aáy saép cheát, lieàn khuyeân baûo: “Ngöôi coù thích nghe phaùp, muoán thaáy hình töôïng Phaät, muoán gaëp Tyø-kheo ñeå nghe kinh khoâng? Ngöôøi coù thích ñöôïc thoï trai giôùi, muoán coù taøi saûn ñeå cuùng döôøng töôïng Phaät khoâng?” Ngöôøi aáy ñeàu ñaùp: “Toát laém!” Laïi

baûo: “Cuùng döôøng hình töôïng Phaät thì ñöôïc thaønh Phaät ñaïo, cuùng döôøng Phaùp thì sinh ra baát cöù nôi naøo cuõng ñaït ñöôïc trí tueä saâu xa, thoâng suoát Phaùp töôùng; boá thí cho chuùng Taêng thì ôû ñaâu cuõng coù ñöôïc chaâu baùu, tuøy yù söû duïng, khoâng heà thieáu thoán.” Ngöôøi beänh nghe roài, hoan hyû phaùt nguyeän: “Nguyeän cho toâi sinh ôû choã naøo cuõng thöôøng gaëp ngoâi Tam baûo, nghe phaùp ñöôïc khai ngoä.” Khi qua ñôøi, ngöôøi aáy ñöôïc sinh trong loaøi ngöôøi.

Ngöôøi naøo gieo troàng nhaân laønh ñeå caàu sinh leân coõi trôøi, hoaëc boá thí, trì giôùi thanh tònh, öa thích nghe kinh Phaùp, thoï trì möôøi ñieàu thieän thì khi saép qua ñôøi, ñöôïc naèm ngöûa an oån, thaáy hình töôïng Phaät, cung nöõ coõi trôøi vaø ñöôïc nghe aâm nhaïc coõi trôøi, nhan saéc töôi vui, ñöa tay höôùng leân. Khi laâm chung, ngöôøi naøy ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Vôï cuûa Taùt-baït naøy do yeâu thích, tham ñaém thaân mình neân khi cheát, phaûi sinh trôû laïi laøm thaân truøng nôi thaân cuõ, khi boû thaân truøng naøy, lieàn bò ñoïa vaøo ñòa nguïc chòu voâ löôïng khoå.

Thi-lôïi-baät-ñeà thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, coøn ngöôøi phuï nöõ kia sao laïi töï aên thòt mình? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ñoù laø ñöùa tôù gaùi cuûa moät Öu-baø-di ôû nöôùc Xaù-veä. Öu-baø-di naøy thænh moät vò Tyø-kheo trì giôùi thanh tònh ñeán cuùng döôøng thöïc phaåm trong chín möôi ngaøy vaøo muøa haï an cö. Öu-baø-di laáy tieàn cuûa mình xaây phoøng cho vò Tyø-kheo ôû, töï naáu moùn aên ngon tuyeät, cöù ñeán böõa chieàu lieàn sai tôù gaùi böng thöùc aên ñeán cuùng döôøng vò Tyø-kheo. Ñeán choã khuaát, ngöôøi tôù gaùi löïa thöùc aên ngon aên heát, phaàn coøn laïi ñem ñeán cho Tyø-kheo. Daàn daàn, chuû nhaø thaáy toâi tôù saéc maët töôi taén, thaân hình maäp maïp neân nghó laø noù laáy troäm thöùc aên, lieàn hoûi: “Ngöôi coù laáy troäm thöùc aên cuûa Tyø-kheo khoâng?” Ngöôøi tôù gaùi ñaùp: “Thöa chuû nhaân, con cuõng coù loøng tin, chaúng phaûi laø ngöôøi taø kieán thì lyù do gì laïi aên tröôùc vò Tyø-kheo? Khi Tyø-kheo aên xong, coøn dö thöùc aên neân cho con, con môùi aên thöùc aên ñoù. Neáu con aên tröôùc thì theà raèng ñôøi ñôøi con töï aên thòt cuûa con.” Do nhaân duyeân naøy, neân tröôùc tieân, ngöôøi tôù gaùi kia phaûi chòu toäi veà quaû baùo khinh lôøn, sau khi cheát seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, chòu quaû baùo chính thöùc, ñau khoå voâ cuøng.

Phöôùc Taêng laïi thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, thaân caây lôùn coù caùc truøng ruùc ræa maø con ñaõ

thaáy, laïi phaùt ra tieáng gheâ sôï kia laø ai vaäy?

Toân giaû Muïc-lieân baûo:

–Ñoù laø Tyø-kheo troâng coi vieäc chuùng Taêng teân Laïi-lôïi-tra. Tyø- kheo naøy töï yù laáy hoa quaû, thöïc phaåm… cuûa chuùng Taêng cho baïch y neân chòu quaû baùo, sau khi qua ñôøi seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, coøn nhöõng con truøng ruùc ræa aáy chính laø nhöõng ngöôøi ñaõ nhaän vaät cuûa chuùng Taêng.

Phöôùc Taêng thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi gaøo khoùc thoáng thieát, bò baén teân tôùi taáp, löûa chaùy seùm toaøn thaân laø ai vaäy?

Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ngöôøi naøy ñôøi tröôùc laøm thôï saên, gieát haïi nhieàu caàm thuù, do toäi naøy neân chòu khoå sôû nhö vaäy, khi cheát bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, traûi qua thôøi gian laâu daøi, khoù thoaùt ra ñöôïc.

–Baïch Hoøa thöôïng, ngöôøi töï nhaûy töø treân nuùi cao xuoáng, bò dao kieám ñaâm cheùm, thaân theå tan naùt roài leân nuùi, nhaûy xuoáng laïi laø ai vaäy?

Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ngöôøi aáy laø moät vò ñaïi töôùng ôû thaønh Vöông xaù, do raát maïnh meõ neân luoân ñi tieân phong, duøng dao kieám ñeå ñaâm cheùm laøm thöông toån muoân loaøi neân chòu quaû baùo naøy, sau khi cheát seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, chòu khoå laâu daøi.

Phöôùc Taêng laïi thöa:

–Baïch Hoøa thöôïng, coøn nuùi xöông naøy laø ai vaäy? Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Ngöôi muoán bieát ö? Ñaây chính laø xöông thaân ngöôi ñôøi tröôùc

ñoù! thöa:

Nghe xong, Thi-lôïi-baät-ñeà raát ñoãi kinh sôï, hoaûng hoát toaùt moà hoâi,

–Baïch Hoøa thöôïng, hoâm nay, taâm con taêm toái chöa bieát ñöôïc, xin

Thaày noùi roõ ñaày ñuû nhaân duyeân cho con.

Toân giaû Muïc-lieân ñaùp:

–Söï xoay vaàn cuûa sinh töû khoâng coù bôø beán maø nghieäp baùo thieän aùc thì khoâng heà tan maát, taïo bao nhieâu nghieäp thì chaéc chaén nhaän baáy nhieâu quaû baùo, tuøy theo töøng vieäc laøm. Vaøo ñôøi quaù khöù, ôû Dieâm-phuø ñeà naøy coù moät vò vua teân Ñaøm-ma-baät-ñeà (Phaùp Taêng), öa thích boá thí,

trì giôùi, nghe phaùp, coù taâm Töø bi, taùnh khoâng baïo aùc, khoâng laøm toån thöông caùc loaøi vaät, coù ñaày ñuû töôùng cuûa vò quoác vöông, duøng chaùnh phaùp ñeå trò nöôùc suoát hai möôi naêm, luùc raûnh rang trong vieäc nöôùc, vua cuøng ñaùnh baïc vôùi chôi vôùi moïi ngöôøi. Luùc ñoù, coù moät phaïm nhaân phaïm toäi gieát ngöôøi, caùc quan lieàn ñeán taâu: “Taâu ñaïi vöông, beân ngoaøi coù phaïm nhaân phaïm toäi, phaûi trò theá naøo?” Do vua maõi chôi, khoâng suy xeùt maø ñaùp: “Cöù theo phaùp nöôùc maø trò.” Caùc quan caên cöù theo luaät: “Gieát ngöôøi thì phaïm toäi cheát” laäp töùc ñem toäi nhaân ra gieát. Nhaø vua vui chôi xong, beøn hoûi caùc caän thaàn: “Toäi nhaân luùc naõy ñaâu roài, nay traãm seõ xöû.” Caùc quan taâu: “Taâu beä haï, thaàn chieáu theo pheùp nöôùc ñeå trò neân ñem ñi gieát roài.” Nghe xong, nhaø vua baát tænh ngaõ xuoáng ñaát. Caùc caän thaàn laáy nöôùc laïnh röôùi leân maët, hoài laâu vua môùi tænh laïi, lieàn khoùc loùc, noùi: “Cung taàn myõ nöõ, voi ngöïa, baûy baùu, taát caû ñeàu ñang ôû ñaây, chæ coù moät mình ta phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc chòu moïi khoå ñau. Khi ta chöa laøm vua thì cung ñieän naøy coù vua cai trò, chaúng bao laâu ta cheát ñi thì ôû ñaây cuõng coù vua khaùc tieáp tuïc cai trò, ta xöng laø vua maø gieát ngöôøi thì cuõng nhö vua cuûa boïn Chieân-ñaø-la, khoâng bieát ñôøi ñôøi kieáp kieáp, ta seõ ñi veà ñaâu. Nay ta quyeát ñònh khoâng laøm vua nöõa.” Vua lieàn boû ngai vaøng vaøo nuùi ñeå tu taäp. Khi vua qua ñôøi, sinh laøm con caù Ma-kieät trong bieån caû, thaân lôùn daøi baûy traêm do tuaàn. Caùc ma vaø Ñaïi thaàn töï yû vaøo theá löïc, öùc hieáp daân chuùng, khieán nhaân daân ly taùn, boùc loät chuùng sinh, khi cheát seõ sinh laøm nhieàu caù lôùn Ma-kieät, coù nhieàu truøng ñeán ruùc ræa thaân, chui vaøo vaûy ñeå aên thòt, nhö nhöõng löôõi caâu moùc vaøo mình, luùc mình caù ngöùa ngaùy, noù coï vaøo nuùi Pha leâ, gieát nhöõng con truøng naùt thaân, maùu chaûy ñoû ngaàu trong bieån caû traêm daëm, vì toäi naøy neân khi cheát, bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn. Khi caù Ma-kieät nguû moät giaác laø moät traêm naêm, tænh giaác, chuùng quaù ñoùi khaùt neân haù mieäng lôùn ñeå nöôùc bieån chaûy vaøo, nhö chaûy vaøo soâng lôùn. Baáy giôø, coù naêm traêm khaùch luoân ñi bieån tìm chaâu baùu, gaëp luùc caù haù mieäng lôùn neân thuyeàn troâi thaät nhanh vaøo trong mieäng caù, moïi ngöôøi quaù kinh sôï neân khoùc loùc gaøo theùt, coù ngöôøi noùi: “Hoâm nay ta chaéc chaén seõ bò cheát”, ngöôøi khaùc thì cung kính; hoaëc xöng danh hieäu Phaät, Phaùp vaø Taêng; hoaëc goïi teân chö Thieân, Thaàn soâng, Thaàn nuùi, cha meï, anh em, baø con…: “Hoâm nay laø laàn cuoái cuøng chuùng ta ñöôïc nhìn thaáy Dieâm-phuø- ñeà, chaéc vónh vieãn khoâng thaáy nöõa!” Khi thuyeàn saép tôùi mieäng caù Ma-

kieät, moïi ngöôøi ñoàng thanh nieäm: “Nam-moâ Phaät!” Nghe tieáng nieäm Phaät, caù lieàn ngaäm mieäng laïi, nöôùc bieån ngöøng chaûy, taát caû khaùch buoân nhö töø coõi cheát trôû veà. Do bò ñoùi khaùt giaøy voø neân caù lieàn cheát, ñöôïc sinh trong thaønh Vöông xaù. Daï-xoa, La-saùt lieàn vôùt caù leân, ñeå treân bôø bieån, traûi qua nhöõng ngaøy möa naéng, thòt ñaõ tieâu taùn, chæ coøn xöông, chính laø nuùi xöông naøy. Naøy Phöôùc Taêng, vua Phaùp Taêng thuôû ñoù nay chính laø oâng, do toäi gieát ngöôøi neân ñoïa laøm caù Ma-kieät ôû bieån caû naøy. Hoâm nay ñaõ ñöôïc laøm thaân ngöôøi, sao oâng khoâng nhaøm chaùn sinh töû? Neáu oâng cheát ôû ñaây thì seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, muoán ra khoûi cuõng thaät khoù.”

Khi aáy, thaáy thaân cuõ cuûa mình, ñöôïc nghe Thaày thuyeát giaûng xong, Phöôùc Taêng raát sôï sinh töû, lieàn ghi nhôù thöù lôùp caùc phaùp tu, chuù taâm giöõ yù, quaùn saùt thaân cuõ cuûa mình, hieåu roõ phaùp voâ thöôøng, nhaøm chaùn sinh töû, tröø saïch caùc keát söû, laäu hoaëc, chöùng ñaéc quaû vò A-la-haùn. Toân giaû Muïc-lieân hoan hyû, noùi:

–Phaùp töû, hoâm nay, vieäc neân laøm oâng ñaõ laøm xong, luùc ñeán ñaây, oâng ñaõ nöông vaøo thaàn löïc cuûa ta maø ñeán, baây giôø oâng coù theå töï duøng thaàn löïc cuûa mình maø ñi.

Baáy giôø, Toân giaû Muïc-lieân bay leân hö khoâng, Thi-lôïi-baät-ñeà bay theo sau Hoøa thöôïng, nhö chim con bay theo meï, cuøng trôû veà Truùc laâm.

Luùc naøy, caùc Tyø-kheo treû tuoåi chöa bieát Phöôùc Taêng ñaéc ñaïo neân

vaãn chaâm choïc nhö tröôùc. Do taâm ñaõ ñieàu thuaän, Thi-lôïi-baät-ñeà vaãn giöõ oai nghi ñónh ñaïc, yeân laëng khoâng phaân traàn. Ñöùc Phaät bieát vieäc naøy, vì muoán hoä trì caùc Tyø-kheo khoâng ñeå hoï khôûi nghieäp aùc, cuõng muoán hieån baøy ñöùc cuûa Tyø-kheo giaø naøy neân ôû trong ñaïi chuùng, Ngaøi goïi:

sao?

–Phöôùc Taêng, haõy ñeán ñaây! Hoâm nay, oâng ñaõ ñeán beân bôø bieån

–Baïch Ñöùc Theá Toân, thaät con coù ñeán.

–OÂng coù theå trình baøy laïi nhöõng ñieàu ñaõ thaáy khoâng?

Tyø-kheo Phöôùc Taêng baïch Phaät ñaày ñuû veà nhöõng ñieàu ñaõ thaáy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy Phöôùc Taêng, nhöõng ñieàu oâng thaáy ñeàu laø söï thaät. Hoâm nay, oâng ñaõ xa lìa khoå sinh töû, ñaït ñöôïc an vui cuûa

Nieát-baøn, xöùng ñaùng thoï nhaän taát caû söï cuùng döôøng cuûa trôøi, ngöôøi, nhöõng vieäc cuûa Tyø-kheo phaûi laøm, oâng ñaõ laøm ñaày ñuû.

Nghe lôøi Phaät daïy, caùc Tyø-kheo treû tuoåi raát lo sôï, hoái haän: “Ñaây laø baäc Hieàn thieän trí tueä, chuùng ta khoâng coù trí tueä, duøng taâm aùc chaâm choïc, theá naøo chuùng ta cuõng nhaän laáy quaû baùo cuûa toäi naøy!”

Caùc Tyø-kheo treû tuoåi lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, ñi ñeán choã Tyø- kheo Phöôùc Taêng, gieo naêm voùc saùt ñaát, thöa:

–Caùc baäc Thieän nhaân xuaát hieän thì taâm Bi cuõng phaùt sinh theo; cuõng vaäy, hoâm nay Ñaïi ñöùc sinh khôûi thì taâm Bi cuõng phaùt sinh. Cuùi xin Ñaïi ñöùc thöông xoùt chuùng toâi maø nhaän lôøi saùm hoái loãi laàm.

Phöôùc Taêng ñaùp:

–Ñoái vôùi caùc vò, luùc naøo toâi cuõng coù taâm thieän ñeå tieáp nhaän lôøi saùm hoái loãi laàm.

Thaáy caùc Tyø-kheo treû tuoåi coøn sôï haõi, Phöôùc Taêng lieàn thuyeát phaùp. Caùc Tyø-kheo nghe xong, laäp töùc nhaøm chaùn phaùp sinh töû, sieâng naêng tu taäp, döùt saïch keát söû, laäu hoaëc chöùng ñaéc ñaïo quaû A-la-haùn. Do nhaân duyeân naøy, tieáng khen veà Phöôùc Taêng vang khaép thaønh Vöông xaù, moïi ngöôøi ñeàu noùi:

–Laï thay! Thaät laø ñaëc bieät! Tröôûng giaû trong thaønh naøy giaø nua khoâng theå töôûng, nay xuaát gia trong Phaät phaùp laïi ñöôïc thaønh ñaïo, laïi thuyeát phaùp vi dieäu hieám coù nhö vaäy!

Baáy giôø, moïi ngöôøi trong thaønh ñeàu phaùt taâm thanh tònh, coù ngöôøi cho pheùp nam, nöõ, noâ tyø, daân chuùng xuaát gia, hoaëc töï mình xuaát gia, taát caû ñeàu hoan hyû, cuøng khuyeán khích nhau xuaát gia. Do nhaân duyeân naøy neân noùi coâng ñöùc xuaát gia thaät voâ löôïng voâ bieân.

Phöôùc Taêng moät traêm tuoåi môùi xuaát gia maø thaønh töïu caùc coâng ñöùc lôùn lao nhö vaäy, huoáng laø nhöõng ngöôøi treû tuoåi, muoán caàu quaû baùo lôùn thuø thaéng vi dieäu thì neân sieâng naêng tu theo phaùp xuaát gia ñeå hoïc ñaïo.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 5

**Phaåm 24: SA-DI GIÖÕ GIÔÙI TÖÏ SAÙT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû nöôùc An-ñaø. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân aân caàn khen ngôïi ngöôøi trì giôùi, giöõ gìn giôùi caám, thaø boû thaân maïng chôù troïn ñôøi khoâng huûy phaïm chuùng. Taïi vì sao? Vì giôùi laø neàn taûng ban ñaàu nhaäp ñaïo, laø höôùng ñi tuyeät dieäu döùt heát laäu nghieäp, laø con ñöôøng baèng thaúng ñi ñeán Nieát-baøn an laïc. Neáu ngöôøi giöõ giôùi thanh tònh thì coâng ñöùc aáy voâ löôïng voâ bieân, thí nhö bieån lôùn saâu roäng voâ löôïng voâ bieân, giôùi cuõng nhö vaäy. Cuõng nhö bieån lôùn coù nhieàu loaøi chuùng sinh thuûy toäc to lôùn cö truù nhö: ruøa A-tu-la, caù Ma-kieät..., bieån giôùi cuõng nhö theá, cuõng coù nhieàu chuùng sinh lôùn Tam thöøa ôû trong ñaáy. Thí nhö bieån lôùn coù raát nhieàu caùc thöù cuûa baùu vaøng, baïc, löu ly..., bieån giôùi cuõng nhö theá, cuõng coù nhieàu cuûa baùu nhö thieän phaùp, boán phi thöôøng, ba möôi baûy trôï ñaïo, caùc thieàn tam-muoäi... Cuõng nhö bieån lôùn, kim cang laøm ñaùy, vaây quanh nuùi Kim cang coù boán con soâng lôùn, troâi chaûy vaøo trong ñoù maø noù vaãn khoâng theâm khoâng bôùt. Bieån giôùi cuõng nhö vaäy. Tyø-ni laøm ñaùy, laáy A-tyø-ñaøm laøm nuùi bao vaây, boán boä A-haøm nhö soâng chaûy vaøo trong ñoù maø vaãn thöôøng traïm nhieân khoâng theâm khoâng bôùt. Taïi vì sao chaûy vaøo maø vaãn khoâng theâm khoâng bôùt? Vì löûa döôùi A-tyø boác leân bieån lôùn laøm cho nöôùc bieån tieâu caïn neân khoâng ñaày, vì caùc soâng thöôøng chaûy vaøo cho neân nöôùc bieån khoâng bao giôø vôi. Bieån giôùi Phaät phaùp cuõng nhö theá. Khoâng phoùng daät neân khoâng taêng, ñaày ñuû coâng ñöùc neân khoâng giaûm. Vì theá neân bieát, ngöôøi hay trì giôùi coâng ñöùc raát nhieàu.

Sau khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn, ôû nöôùc An-ñaø coù moät vò Tyø-

kheo ngaøy ñi khaát thöïc moät buoåi, thích ôû nôi thanh vaéng, ñaày ñuû oai nghi. Tyø-kheo haønh haïnh khaát thöïc nhö theá, Ñöùc Phaät thöôøng khen ngôïi. Hoï khoâng hay ôû chung vôùi Taêng chuùng. Vì sao? Vì Tyø-kheo

haønh haïnh khaát thöïc ít loøng duïc, tri tuùc, khoâng tích tröõ, hoï cöù thöù töï khaát thöïc hoaëc traûi toïa cuï ngoài beân veä ñöôøng ngaøy aên moät böõa, thaân maëc ba y, nhöõng haïnh nhö theá, ñaùng toân troïng trong haøng Tyø-kheo Taêng. Ham muoán nhieàu khoâng chaùn, tích tröõ cuûa caûi, tham caàu, keo kieät, taät ñoá aùi tröôùc, cho neân khoâng ñöôïc tieáng taêm vang xa. Coøn vò Tyø-kheo haønh haïnh khaát thöïc kia ñöùc haïnh thuaàn haäu hoaøn toaøn ñaày ñuû quaû Sa-moân Tam minh, Luïc thoâng, truï Baùt giaûi thoaùt, uy nghi ñónh ñaïc, tieáng khen vang doäi.

Baáy giôø, ôû nöôùc An-ñaø coù moät vò Öu-baø-taéc, kính tin Tam baûo, thoï trì nguõ giôùi, khoâng saùt sinh, khoâng troäm caép, khoâng taø daâm, khoâng voïng ngöõ, khoâng uoáng röôïu, boá thí tu ñöùc, tieáng taêm vang khaép nöôùc, nguyeän troïn ñôøi cuùng döôøng vò Tyø-kheo haønh haïnh khaát thöïc ñoù. Phöôùc cuùng döôøng theo nhaân thoï quaû baùo, neáu thænh chuùng Taêng ñeán nhaø cuùng döôøng thì e ngaïi boû söï haønh ñaïo, vì treân ñöôøng ñi phaûi chòu meät nhoïc bôûi noùng, laïnh, sau naøy coù höôûng ñöôïc quaû baùo toát, nhöng phaûi chòu meät nhoïc, phaûi ñi ra ngoaøi tìm caàu môùi coù theå ñöôïc. Coøn ñi ñeán chuøa cuùng döôøng sau naøy khi höôûng ñöôïc phöôùc baùo töï nhieân. Vò Öu-baø-taéc naøy loøng tin saâu daøy, laøm ñaày ñuû caùc thöù thöùc aên ngon thôm, sai ngöôøi mang ñeán taän nôi cuùng döôøng haøng ngaøy ñeàu nhö theá.

Baäc Sa-moân coù boán haïng toát xaáu khoù nhaän bieát roõ raøng, gioáng

nhö traùi Am-la soáng hoaëc chín khoù maø bieát ñöôïc. Hoaëc coù Tyø-kheo oai nghi ñónh ñaïc böôùc ñi ung dung, theá maø nhìn kyõ laïi, beân trong ñaày ñuû tham duïc, saân nhueá, si meâ, phaù giôùi, phi phaùp, gioáng nhö traùi Am-la beân ngoaøi chín nhöng beân trong thì soáng. Hoaëc coù Tyø-kheo beà ngoaøi coi thoâ sô, traùi nghòch oai nghi maø beân trong ñaày ñuû ñöùc haïnh cuûa moät vò Sa-moân thieàn ñònh, trí tueä, cuõng nhö traùi Am-la beân trong chín maø beân ngoaøi soáng. Hoaëc coù Tyø-kheo oai nghi thoâ keäch, phaù giôùi taïo aùc, beân trong coù ñuû tham duïc, saân nhueá, si meâ, xan tham, taät ñoá cuõng nhö traùi Am-la trong ngoaøi ñeàu soáng. Hoaëc coù vò Tyø-kheo, uy nghi nghieâm chænh töï thoï trì giôùi thanh tònh beân trong ñaày ñuû ñöùc haïnh Sa-moân giôùi ñònh, tueä giaûi thoaùt, cuõng nhö traùi Am-la trong ngoaøi ñeàu chín. Vò Tyø- kheo haønh haïnh khaát thöïc kia, trong ngoaøi ñaày ñuû cuõng laïi nhö vaäy. Vì ñöùc haïnh ñaày ñuû neân ñöôïc moïi ngöôøi toân kính.

Luùc baáy giôø, trong nöôùc aáy coù moät vò tröôûng giaû, kính tin Tam

baûo sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, oâng muoán cho con ñi xuaát gia, trong

loøng töï suy nghó: “Neân tìm moät vò minh sö ñeå cho con nöông theo, vì leõ thaân caän baäc thieän tri thöùc thì taêng theâm phaùp laønh, gaàn guõi aùc tri thöùc thì khôûi leân phaùp aùc. Thí nhö tính gioù khoâng coù muøi nhöng thoåi ngang qua röøng Chieân-ñaøn hay röøng Chieâm-baëc tôùi, thì gioù seõ coù muøi höông vi dieäu thôm tho; neáu thoåi ngang qua phaån ueá, töû thi thì gioù aáy coù muøi hoâi thoái. Laïi nhö aùo saïch ñeå trong tuû coù höông thôm, khi laáy ra aùo seõ thôm tho, coøn neáu ñeå ôû nôi hoâi thoái, thì aùo cuõng bò hoâi thoái theo. Thaân gaàn baïn laønh thì vieäc laønh ngaøy caøng to lôùn, thaân gaàn baïn aùc thì vieäc aùc taêng tröôûng. Vì theá hoâm nay ta neân ñem ñöùa con naøy göûi cho baäc Toân giaû aáy, ñeå noù ñöôïc xuaát gia tu hoïc.” Nghó nhö theá xong, vò tröôûng giaû lieàn ñeán baïch vôùi vò Tyø-kheo aáy:

–Toâi coù moät ñöùa con trai ñaây, nay muoán cho noù xuaát gia, ngöôõng

mong Ñaïi ñöùc thöông xoùt thoï nhaän teá ñoä. Neáu khoâng theå nhaän, xin haõy traû noù trôû veà nhaø.

Luùc baáy giôø vò Tyø-kheo aáy duøng ñaïo nhaõn quan saùt xem ngöôøi naøy xuaát gia coù theå trì giöõ tònh giôùi, taêng tröôûng Phaät phaùp, beøn nhaän ñöùa treû ñoä laøm Sa-di.

Moät hoâm vò Öu-baø-taéc aáy coù moät ngöôøi cö só thaân thieän môøi oâng vaø caû nhaø vôï con, noâ tyø... ngaøy mai ñi xem traåy hoäi. Baáy giôø vò Öu-baø- taéc, saùng sôùm nghó raèng: “Hoâm nay phaûi ñi traåy hoäi ai ôû laïi giöõ nhaø, neáu ta duøng quyeàn löïc giöõ laïi moät ngöôøi, vieäc aáy thì ñöôïc roài, nhöng ta laïi phuï loøng oâng aáy *(baïn oâng).* Neáu coù ngöôøi naøo töï yù chòu ôû laïi nhaø thì ta ñi döï hoäi seõ töï nhaän rieâng.” Ñöùa con gaùi cuûa oâng lieàn thöa cha:

–Thöa cha, theo yù con treû chæ ñi khi ñöôïc thích muoán, con xin ôû laïi giöõ nhaø. Ngöôøi cha vui veû noùi:

–Hay laém! Hay laém! Hoâm nay con ôû laïi giöõ nhaø cho cha vaø meï, vôùi con thì loøng ta khoâng coøn lo ngaïi maát maùt cuûa caûi nhaø cöûa nöõa.

Luùc ñoù caû nhaø ñeàu nhaän lôøi môøi ra ñi. Ñöùa con gaùi beøn ñoùng chaët coång, ôû trong nhaø moät mình. Hoâm ñoù, vò Öu-baø-taéc boãng queân daâng côm cho vò Tyø-kheo, giôø ngoï ñaõ xeá boùng. Baáy giôø vò Toân giaû, taâm töï nghó: “Ngöôøi traàn tuïc baän nhieàu coâng vieäc, coù leõ hoï queân khoâng mang côm ñeán, hoâm nay ta coù theå sai ngöôøi ñeán laáy chaêng?” beøn baûo chuù Sa-di:

–Con ñi ñeán nhaø vò Öu-baø-taéc laáy côm vaø phaûi giöõ gìn oai nghi, nhö lôøi Ñöùc Phaät daïy, vaøo thoân xoùm khaát thöïc, chôù sinh loøng tham

tröôùc, thí nhö con ong huùt laáy maät hoa, chæ laáy vò maät cuûa hoa khoâng laøm toån haïi höông saéc. Hoâm nay, con cuõng phaûi nhö theá, ñeán nhaø ngöôøi ta laáy côm, thu nhieáp caùc caên, chôù sinh loøng tham saéc, thanh, höông, vò, xuùc. Neáu giöõ ñöôïc giôùi caám thì coù theå giöõ ñöôïc ñaïo. Nhö oâng Ñeà-baø-ñaït-ña, tuy tuïng kinh nhieàu vì taïo aùc huûy giôùi, phaûi chòu ñoïa ñòa nguïc A-tyø. Nhö oâng Cuø-ca-lôïi, phæ baùng phaù giôùi cuõng phaûi ñoïa ñòa nguïc. OÂng Chaâu-lôïi-baøn-ñaëc tuy tuïng moät baøi keä vì trì giôùi luaät maø chöùng quaû A-la-haùn. Laïi nöõa, giôùi töùc laø cöûa vaøo Nieát-baøn, laø nhaân höôûng thoï khoaùi laïc. Thí nhö quy phaùp cuûa Baø-la-moân neáu thieát laäp tröôøng trai ba thaùng hoaëc boán thaùng, hoï thænh caùc vò Baø-la-moân cao minh trì giôùi phaïm haïnh, vì tuyeån choïn thænh môøi khoâng ñöôïc roäng raõi. Hoï ñeå phong bì trong baùt cuûa ngöôøi ñöôïc thænh, coù moät vò Baø-la-moân tuy hoïc cao nhöng tính tình khoâng thanh lieâm, vì tham muøi maät ngoït, lieám saïch maät trong phong bao. Ñeán ngaøy nhaäp hoäi xuaát trình phong bao môùi ñöôïc vaøo. Coù moät Phaïm chí, khoâng coù phong bao ñoùng daáu muoán ñi vaøo, moät ngöôøi trong ban toå chöùc hoûi: “Ngaøi coù phong bao khoâng?” Ñaùp: “Toâi coù nhöng ñaõ lieám heát maät roài.” Nay con cuõng phaûi nhö theá, ñaõ khoâng ñöôïc vaøo hoäi traøng vì tham chuùt ít maät ngoït, maø phaûi ñeå maát ñi cô hoäi höôûng caùc thuù höông vò thôm ngon trong boán thaùng, cho ñeán duøng caùc thöù traân baûo khaùc. Con nay cuõng phaûi nhö vaäy, chôù tham vieäc nhoû maø phaù giôùi caám thanh tònh, ñeå maát ñi myõ vò nguõ duïc trong coõi trôøi, ngöôøi cho ñeán caùc phaùp voâ laäu, ba möôi baûy phaåm trôï ñaïo, Nieát-baøn an laïc, phaùp baûo voâ löôïng. Con chôù huûy phaù giôùi ba ñôøi chö Phaät, laøm oâ nhuïc Tam baûo, Cha meï, Sö tröôûng.

Chuù Sa-di thoï giaùo, ñaûnh leã roài lui ra, ñi ñeán nhaø oâng Öu-baø-taéc

kia, goõ cöûa. Coâ gaùi chaïy ra hoûi:

–Ai goõ cöûa ñaáy? Coù vieäc gì? Ñaùp:

–Toâi laø Sa-di, vaâng lôøi thaày ñeán ñaây laáy côm.

Trong loøng coâ gaùi vui möøng, thaàm baûo: “Ta haèng mong öôùc, nay ñöôïc toaïi nguyeän”, lieàn môû coång môøi vaøo. Laø moät ngöôøi con gaùi ñoan chính, dung maïo xinh ñeïp laï thöôøng, tuoåi vöøa möôøi saùu, loøng daâm duïc nhö löûa chaùy, ñöùng tröôùc maët chuù Sa-di, coâ laøm ra veû oõng eïo, laúng lô, loä töôùng daâm duïc. Chuù Sa-di thaáy theá, nghó: “Coâ gaùi naøy maéc chöùng beänh phong, beänh ñieân cuoàng chaêng? Hay laø muoán ñem loøng duïc voïng

phaù huûy haïnh thanh tònh cuûa ta?” Chuù giöõ vöõng oai nghi, nhan saéc khoâng thay ñoåi. Luùc baáy giôø coâ gaùi cuùi naêm voùc saùt ñaát thöa vôùi chuù Sa-di:

–Em luoân öôùc nguyeän töø laâu ñöôïc gaëp ngaøi ñeå baøy toû taâm söï, nhöng chöa gaëp luùc naøo vaéng veû, em nghó coù leõ ngaøi cuõng coù taâm thöông em, trong nhaø cuûa em ñaây coù nhieàu vaøng baïc chaâu baùu ñaày kho, cuõng gioáng nhö baûo taøng cuûa Tyø-sa-moân Thieân cung nhöng chöa coù ngöôøi laøm chuû, ngaøi haõy chìu yù laøm chuû nhaø em. Em seõ laøm ngöôøi vôï hieàn, toân kính, haàu haï, xin ñöøng töø choái, ñeå maõn nguyeän loøng mong öôùc cuûa em.

Chuù Sa-di thaàm nghó: “Ta coù toäi gì, gaëp phaûi aùc duyeân naøy. Hoâm nay ta thaø xaû boû thaân maïng khoâng theå phaù huûy giôùi caám cuûa chö Phaät ba ñôøi cheá ra. Ngaøy xöa coù vò Tyø-kheo ñeán nhaø daâm nöõ, bò cöôõng böùc haønh duïc thaø nhaûy vaøo haàm löûa, quyeát khoâng phaïm giôùi. Laïi coù caùc Tyø-kheo bò cöôùp laáy coû troùi buoäc, chòu ñöïng gioù thoåi, naéng noùng, coân truøng huùt caén, vì giöõ giôùi khoâng daùm vöùt coû maø ñi. Nhö con ngoãng nuoát xaâu chuoãi ngoïc, vò Tyø-kheo duø troâng thaáy do vì giöõ giôùi chòu söï ñaùnh ñaäp khoâng noùi. Nhö thuyeàn bò vôõ ngoaøi bieån, vò Tyø-kheo haï toïa, do vì giöõ giôùi, ñöa taám vaùn cho vò Thöôïng toïa, coøn mình chòu cheát chìm nôi bieån caû. Nhöõng ngöôøi nhö theá, rieâng laø ñeä töû Phaät coù theå giöõ ñöôïc giôùi caám, chaúng leõ ta khoâng phaûi laø ñeä töû Phaät khoâng theå giöõ giôùi ñöôïc ö? Ñöùc Theá Toân Nhö Lai rieâng laø thaày cuûa hoï, khoâng phaûi thaày cuûa ta sao? Nhö boâng Chieâm-baëc cuøng vôùi meø eùp chung thaønh daàu muøi hoa hoâi thì daàu meø cuõng hoâi. Ngaøy nay ta ñaõ gaëp ñöôïc baäc Thieän tri thöùc, coù leõ naøo taïo phaùp aùc, thaø boû thaân maïng troïn ñôøi khoâng phaù giôùi laøm oâ nhuïc Phaät, Phaùp, Taêng, Phuï maãu, Sö tröôûng.” Laïi suy nghó: “Neáu nhö ta boãng vuït chaïy troán, loøng duïc cuûa coâ gaùi ñang höøng höïc. Khoâng caàn hoå theïn chaïy theo níu keùo vaø phæ baùng ta, ngöôøi laï ngoaøi ñöôøng troâng thaáy aét khoâng traùnh khoûi oâ nhuïc, ta nay quyeát ñònh neân xaû boû thaân maïng taïi ñaây.” Vò Sa-di beøn duøng phöông tieän noùi:

–Ñoùng cöûa nhaø laïi, toâi vaøo phoøng roài haõy laøm ñieàu gì caàn laøm.

Luùc ñoù coâ gaùi lieàn ñi ñoùng cöûa coång. Chuù Sa-di vaøo phoøng, gaøi kín choát cöûa, laïi ñöôïc moät con dao, loøng thaàm vui möøng, côûi y phuïc vaét treân giaù, quyø thaúng chaép tay höôùng veà thaønh Caâu-thi-na nôi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn, töï theä nguyeän raèng: “Con nay khoâng boû Phaät,

Phaùp, Taêng, khoâng boû Hoøa thöôïng A-xaø-leâ, cuõng khoâng boû giôùi, chính vì trì giôùi, xaû boû thaân maïng naøy, nguyeän ñôøi sau sinh ra ñöôïc xuaát gia hoïc ñaïo, tònh tu phaïm haïnh, döùt saïch laäu nghieäp, thaønh ñaïo Boà-ñeà.” Nguyeän xong, vò Sa-di lieàn caét coå cheát, maùu chaûy ra leânh laùng dính ñaày thaân theå. Baáy giôø coâ gaùi caûm thaáy kyø quaùi vì chôø laâu quaù beøn ñeán ñaåy cöûa xem, thaáy cöûa phoøng khoâng môû, goïi cuõng khoâng ñaùp lôøi, beøn tìm caùch xoâ cöûa xoâng vaøo. Thaáy chuù Sa-di ñaõ cheát, coâ thaát saéc, loøng duïc tan bieán, xaáu hoå lo buoàn, töï böùt caøo ñaàu toùc, caøo raùch maët muõi, naèm laên loän treân maët ñaát dính ñaày buïi baëm, ñau ñôùn khoùc loùc, meâ meät ngaát ñi. Cha coâ gaùi xem hoäi trôû veà, goõ cöûa goïi con gaùi. Nghe ñöùa con gaùi laëng thinh khoâng traû lôøi, ngöôøi cha caûm thaáy kyø laï, sai ngöôøi leo vaøo trong môû coång. Vaøo nhaø troâng thaáy ñöùa con gaùi nhö theá, lieàn hoûi raèng:

–Con laøm sao theá? Coù ngöôøi naøo xaâm phaïm laøm oâ nhuïc con chaêng?

Ngöôøi con gaùi laëng thinh khoâng ñaùp, taâm töï suy nghó: “Hoâm nay neáu mình noùi thaät thì raát laø hoå theïn, coøn neáu noùi chuù Sa-di huûy nhuïc mình thì laø phæ baùng ngöôøi löông thieän, seõ phaûi ñoïa ñòa nguïc, chòu toäi raát naëng, khoå sôû voâ cuøng.” Nghó theá, coâ lieàn noùi thaät söï tình:

–Con giöõ nhaø moät mình, coù chuù Sa-di ñeán laáy côm chay veà daâng thaày, loøng daâm duïc cuûa con khôûi leân quaù maïnh, neân ñaõ quaáy nhieãu Sa- di, baét theo yù muoán cuûa con. Vì chuù giöõ giôùi, taâm khoâng thay ñoåi, giaû vôø vaøo phoøng roài töï xaû boû thaân maïng. Do con nhô baån, muoán laøm haïi haïnh thanh tònh cuûa ngöôøi, söï vieäc nhö vaäy, cho neân con khoâng vui.

Ngöôøi cha nghe con gaùi noùi nhö vaäy trong loøng cuõng khoâng kinh sôï gì. Taïi vì sao? Vì oâng bieát vieäc aáy laø do nghieäp baùo khieán nhö theá, lieàn baûo vôùi con gaùi:

–Taát caû caùc phaùp ñeàu laø voâ thöôøng, con chôù neân lo buoàn.

OÂng lieàn böôùc vaøo trong phoøng troâng thaáy thi haøi chuù Sa-di maùu chaûy dính ñoû, voäi vaøng quyø xuoáng ñaûnh leã khen ngôïi:

–Laønh thay! Ngöôøi hoä trì giôùi cuûa Phaät, maø coù theå xaû boû thaân maïng.

Luùc baáy giôø, theo quoác phaùp nöôùc aáy, neáu coù Sa-moân hoaëc baïch y cheát taïi nhaø thì phaûi noäp phaït moät ngaøn quan tieàn vaøng. Baáy giôø vò Öu-baø-taéc mang moät ngaøn quan tieàn vaøng ñaët treân maâm ñoàng ñem ñeán

cung vua, taâu vôùi nhaø vua:

–Haï thaàn coù toäi ñaùng traùch neân vaøo cung thöa cuøng beä haï. Xin beä haï thoï nhaän tieàn vaøng naøy.

Nhaø vua noùi:

–Khanh soáng trong nöôùc ta, kính tin Tam baûo, trung cang lieâm chính, giöõ ñaïo, lôøi noùi vieäc laøm khoâng traùi nghòch nhau, chæ coù moät mình khanh nhö vaäy, hoâm nay sao coù loãi gì maø ñi noäp phaït?

Baáy giôø vò Öu-baø-taéc trình baøy ñaày ñuû duyeân söï nhö treân vaø töï cheâ traùch ñöùa con gaùi cuûa mình, khen ngôïi coâng ñöùc trì giôùi cuûa chuù Sa-di. Nhaø vua nghe heát söï tình, trong loøng raát kinh sôï, nieàm tin caøng taêng theâm maïnh maø baûo vò Öu-baø-taéc:

–Chuù Sa-di hoä giôùi, töï boû thaân maïng, khanh khoâng coù loãi chi caû, khoâng phaûi noäp phaït, haõy mang tieàn veà nhaø. Nay ta muoán ñích thaân ñeán nhaø khanh ñeå cuùng döôøng chuù Sa-di.

Vua lieàn ñaùnh troáng vaøng, ra leänh moïi ngöôøi trong nöôùc cuøng nhau ñi ñeán nhaø ñoù. Ñöùc vua töï vaøo trong nhaø, thaáy thi haøi Sa-di ñoû nhö goã chieân-ñaøn, quyø xuoáng ñaûnh leã, khen ngôïi coâng ñöùc chuù, roài duøng caùc thöù baùu, trang hoaøng moät coã xe cao chôû thi haøi Sa-di ñeán nôi ñaát baèng phaúng, chaát nhieàu caùc thöù goã thôm ñeå hoûa thieâu cuùng döôøng. Vua truyeàn trang ñieåm cho ngöôøi con gaùi aáy ñeïp ñeõ nhaát treân ñôøi vaø cho ñöùng ôû treân ñaøi cao ñeå moïi ngöôøi caùc nôi ñeàu troâng thaáy vaø noùi vôùi daân chuùng:

–Ngöôøi con gaùi ñeïp naøy, nhan saéc töôi nhö aùnh söông muøa xuaân nhö theá, laø ngöôøi chöa lìa boû heát duïc voïng, thì ai maø khoâng coù loøng say ñaém. Theá maø chuù Sa-di ñaây, duø chöa ñaéc ñaïo ñaõ ñem thaân sinh töû, hoä giôùi boû maïng, thaät laø vieäc hy höõu nhaát treân theá gian naøy!

Nhaø vua lieàn sai ngöôøi ñeán thænh thaày cuûa chuù Sa-di vì quaàn chuùng roäng thuyeát phaùp vi dieäu. Luùc baáy giôø, taát caû moïi ngöôøi ñeán tham döï nghe thaáy söï vieäc nhö theá, coù ngöôøi xin ñöôïc xuaát gia trì giöõ tònh giôùi, coù ngöôøi caàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng ai chaúng vui möøng ñaûnh leã vaâng lôøi.



**Phaåm 25: TRÖÔÛNG GIAÛ KHOÂNG MAÉT, TAI, LÖÔÕI**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Luùc baáy giôø Ñöùc Phaät ôû taïi tinh xaù Kyø-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä thuyeát phaùp cho chö ñaïi chuùng Tyø-kheo.

Luùc aáy, ôû trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù voâ löôïng, vaøng baïc baûy baùu, voi ngöïa traâu deâ, noâ tyø nhaân daân, kho laãm ñaày aép, nhöng khoâng coù moät ñöùa con trai, chæ haï sinh ñöôïc naêm ñöùa con gaùi töôùng maïo ñoan chaùnh, thoâng minh trí tueä. Ñang luùc vôï vò mang thai thì vò tröôûng giaû qua ñôøi. Theo quoác phaùp thôøi ñoù, neáu ngöôøi choàng cheát, nhaø khoâng coù con trai, thì taát caû taøi saûn vaät chaát ñeàu thuoäc veà nhaø nöôùc. Vua sai ñaïi thaàn ghi cheùp taøi saûn aáy ñeå xung vaøo cöûa quan. Ñöùa con gaùi cuûa vò tröôûng giaû thaàm nghó: “Meï ta ñang mang thai chöa bieát ñöôïc laø trai hay gaùi, neáu laø con gaùi thì taøi saûn neân thuoäc veà nhaø nöôùc, coøn neáu thai aáy laø con trai thì noù laø chuû taøi saûn naøy.” Nghó nhö theá roài, coâ beøn ñi ñeán taâu vôùi ñöùc vua:

–Cha con vöøa môùi qua ñôøi, vì khoâng coù con trai neân taøi saûn xung

vaøo nhaø nöôùc, nhöng nay meï con ñang mang thai, xin cho chôø ñôïi moät thôøi gian ñeå meï con sinh nôû. Neáu laø con gaùi, luùc ñoù ñem taøi saûn cho nhaø nöôùc cuõng khoâng muoän gì; neáu nhö sinh ñöôïc con trai thì noù laø chuû taøi saûn aáy.

Thôøi baáy giôø vua Ba-tö-naëc laø ngöôøi chaáp phaùp ngay thaúng lieàn nhaän lôøi taâu cuûa coâ gaùi. Ngöôøi meï khoâng bao laâu ñeán ngaøy khai hoa nôû nhuïy, sinh ñöôïc moät ñöùa con trai thaân theå ñaàn ñoän, laïi khoâng coù tai, maét, coù mieäng maø khoâng coù löôõi, khoâng coù chaân tay, nhöng coù nam caên beøn ñaët teân laø Man-tö-tyø-leâ. Luùc ñoù coâ con gaùi lôùn ñem heát moïi vieäc trình baøy cho ñöùc vua. Vua nghe xong ngaãm nghó: “Duø noù khoâng coù maét, tai, löôõi, chaân tay... nhöng noù laø con trai coù quyeàn ñöôïc laøm chuû taøi saûn”, lieàn baûo ngöôøi con gaùi:

Taøi saûn aáy thuoäc veà ngöôøi con trai, traãm seõ khoâng thu bieân.

Baáy giôø ngöôøi con gaùi lôùn boû ñi ñeán nhaø ngöôøi khaùc laøm caùc coâng vieäc haàu haï phu chuû, cung kính khieâm toán; naøo laø queùt doïn giöôøng meàn, lo vieäc aên uoáng, ñoùn ñöa chaøo hoûi, gioáng nhö laø vieäc noâ tyø cuûa caùc nhaø giaøu vaäy. Coù vò tröôûng giaû gaàn ñoù troâng thaáy coâ ñi giuùp vieäc nhö theá ngaïc nhieân hoûi:

–Ñaïo vôï choàng moïi nhaø ñeàu coù, taïi sao con ñi laøm coâng vieäc nhö

vaäy?

Ngöôøi con gaùi noùi:

–Cha con cheát roài, gia taøi voâ löôïng, duø coù naêm chò em gaùi cuõng phaûi xung vaøo nhaø nöôùc, may sao meï con vöøa sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, khoâng coù maét, tai, löôõi vaø chaân tay, nhöng coù nam caên neân ñöôïc laøm chuû taøi saûn. Söï vieäc nhö theá, duø coù caùc con gaùi cuõng khoâng baèng moät ñöùa con trai, cho neân con ñau buoàn maø ñi laøm theá.

Vò tröôûng giaû nghe roài caûm thaáy söï vieäc kyø laï nhö vaäy, beøn cuøng ñöùa con gaùi lôùn ñeán choã Ñöùc Phaät baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, con trai cuûa vò tröôûng giaû kia vì nhaân duyeân gì sinh ra khoâng maét, tai, löôõi vaø chaân tay, theá maø sinh ñöôïc vaøo nhaø giaøu coù laøm chuû ñöôïc gia taøi. Ñöùc Phaät baûo vò tröôûng giaû:

–OÂng hoûi raát hay. Haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, Ta seõ vì oâng maø noùi.

Vò tröôûng giaû noùi:

–Vaâng, con xin vui thích laéng nghe. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy tröôûng giaû, ôû ñôøi quaù khöù coù hai anh em con cuûa vò ñaïi tröôûng giaû; ngöôøi anh teân Ñaøn-nhaõ-theá-chaát, ngöôøi em teân Thi-la-theá- chaát. Ngöôøi anh taùnh tình trung tín thaønh thaät, thöôøng thích laøm haïnh boá thí, giuùp ñôõ keû ngheøo thieáu, vì theá ngöôøi trong nöôùc ñeàu kính neå toân troïng. Nhaø vua boå nhaäm oâng laøm chöùc Quoác bình söï ñeå xöû ñoaùn vieäc tranh tuïng, moïi vieäc aáy ñeàu do oâng phaùn quyeát. Theo quoác phaùp thôøi baáy giôø: vay, möôïn, laáy, cho... khoâng caàn phaûi vieát ñôn, chæ caàn ñeán quan Bình söï Ñaøn-nhaõ-theá-chaát xaùc nhaän laø ñuû roài.

Luùc baáy giôø coù moät ngöôøi laùi buoân muoán ñi bieån, ñeán nhaø oâng Thi-la-theá-chaát vay moät soá tieàn ñeå caàn ñi buoân baùn. Baáy giôø vò tröôûng giaû em chæ coù moät ñöùa con trai tuoåi haõy coøn nhoû, oâng daãn ñöùa con vaø ñem tieàn baïc ñeán choã quan Bình söï thöa:

–Thöa anh, ngöôøi laùi buoân naøy vay em moät soá tieàn ra bieån buoân baùn trôû veà seõ traû laïi. Xin anh chöùng nhaän cho. Neáu lôõ khoâng may maø cheát thì anh xaùc minh cho con em ñöôïc nhaän thay.

Quan Bình söï nhaän lôøi, vò tröôûng giaû em khoâng bao laâu maïng chung. Baáy giôø ngöôøi laùi buoân ñi thuyeàn vaøo bieån gaëp traän baõo gioâng soùng voã vôõ thuyeàn maát heát taát caû, nhöng may thay ngöôøi laùi buoân vôù taám vaùn ñöôïc troâi giaït vaøo bôø an toaøn trôû veà nöôùc nhaø. Baáy giôø ñöùa con vò tröôûng giaû nghe tin oâng bò ñaém thuyeàn thoaùt cheát trôû veà tay

khoâng neân khoâng ñoøi nôï. OÂng laùi buoân töï nghó: “Laàn naøy ñi buoân thaát baïi caàn phaûi vay möôïn ñeå ñi nöõa.” Baáy giôø coù moät laùi buoân khaùc cho anh vay moät soá tieàn neân anh tieáp tuïc ñi ra bieån nöõa, laàn naøy ñöôïc nhieàu chaâu baùu an oån trôû veà, taâm töï nghó raèng: “Ñöùa con cuûa vò tröôûng giaû kia, laàn tröôùc duø troâng thaáy ta nhöng khoâng ñoøi nôï, khi ta möôïn tieàn caäu ta haõy coøn nhoû hoaëc coù theå caäu ta khoâng nhôù, hay laø thaáy ta luùc tröôùc thua loã khoù khaên neân khoâng ñoøi nôï chaêng? Nay ta neân thöû caäu aáy.” Vò aáy lieàn côõi ngöïa toát trang söùc caùc thöù chaâu baùu, y baùu ñi vaøo chôï. Ngöôøi con tröôûng giaû troâng thaáy vò aáy côõi ngöïa maëc y phuïc ñeïp nhö theá trong loøng thaàm nghó: “Ngöôøi naøy ñi buoân trôû veà döôøng nhö phaùt taøi neân ñeán ñoøi nôï thöû.” Anh lieàn ñeán noùi:

–OÂng vay nôï cuûa cha toâi, hoâm nay coù theå traû ñöôïc chöa?

Ñaùp:

–Coù theå!

Luùc baáy giôø ngöôøi laùi buoân suy nghó: “Ta vay möôïn moät soá tieàn lôùn laâu ngaøy choàng chaát laõi, coù traû nôï khoâng bieát bao giôø môùi xong, neân tính moät keá saùch môùi ñöôïc.” OÂng ta lieàn caàm moät vieân ngoïc quyù ñi ñeán gaëp vôï quan Bình söï thöa:

–Thöa phu nhaân, toâi voán coù vay oâng Thi-la-theá-chaát moät ít tieàn, baây giôø con oâng ta ñoøi toâi phaûi traû. Hoâm nay toâi ñem ñeán moät vieân ngoïc quyù, giaù trò möôøi vaïn neáu baø noùi vôùi quan Bình söï laøm nhaân chöùng cho toâi ñaéc kieän, thì vieân ngoïc naøy thuoäc veà baø.

Baø vôï quan Bình söï noùi:

–OÂng tröôûng giaû nhaø toâi thaønh tín, trung tröïc, aét khoâng chòu vieäc nhö vaäy ñaâu, ñeå toâi noùi thöû xem.

Baø lieàn nhaän vieân ngoïc aáy. Quan Bình söï ñeán toái veà nhaø, baø ñem chuyeän ñoù thöa, tröôûng giaû noùi:

–Laøm sao coù vieäc ñoù, vì toâi trung tín chaúng noùi doái neân ñöùc vua môùi cöû toâi laøm chöùc Quoác bình söï, neáu moät lôøi noùi doái thì söï vieäc naøy khoâng theå laøm ñöôïc. Ngaøy mai, oâng laùi buoân ñeán, baø phaûi traû laïi vieân ngoïc ñoù.

Baáy giôø ngöôøi laùi buoân ñöa theâm moät vieân ngoïc nöõa giaù trò hai möôi vaïn vaø thöa raèng:

–Xin baø giuùp ñôõ! Ñaây laø vieäc nhoû, chæ noùi moät lôøi maø ñöôïc ba möôi vaïn, neáu caäu ta thaéng kieän, duø laø chaùu ruoät cuûa oâng, baø cuõng

khoâng coù ñöôïc moät ñoàng, söï vieäc naøy ñaõ roõ raøng nhö vaäy roài.

Baáy giôø ngöôøi ñaøn baø naøy ham thích chaâu baùu, lieàn nhaän noù. Ñeán toái, baø thöa vôùi choàng nhö söï vieäc hoâm qua, neáu söï vieäc xong xuoâi thì moïi vieäc ñeàu nhö yù. Vò tröôûng giaû noùi:

–Döùt khoaùt khoâng coù lyù nhö vaäy, toâi laø moät ngöôøi ñaùng tin, ñöôïc laøm quan Bình söï neáu noùi doái thì ñôøi naøy moïi ngöôøi khoâng tin toâi, ñôøi sau phaûi thoï ñau khoå voâ löôïng kieáp.

Luùc baáy giôø, tröôûng giaû coù moät ñöùa con trai chöa bieát ñi. Baø vôï oâng khoùc loùc noùi:

–Toâi vôùi oâng keát nghóa vôï choàng, neáu coù vieäc cuøng cheát cuõng khoâng traùi nhau, huoáng ñaây laø moät vieäc nhoû, toâi heát lôøi thaúng thaén noùi vôùi oâng maø oâng khoâng chòu nghe theo thì toâi coøn soáng laøm chi nöõa. Neáu oâng khoâng giuùp toâi vieäc naøy thì tröôùc tieân toâi seõ gieát ñöùa con, roài sau ñoù toâi töï saùt.

Vò tröôûng giaû nghe nhö theá, cuõng thí nhö ngöôøi nuoát vaøo khoâng ñöôïc maø oùi ra cuõng khoâng xong, thaàm nghó: “Ta chæ coù moät ñöùa con trai, neáu noù cheát thì gia taøi giao phoù cho ai, coøn neáu nghe theo lôøi baø aáy thì seõ khoâng ñöôïc ngöôøi ñôøi tín duïng, töông lai phaûi thoï voâ löôïng khoå naõo.” Böùt röùt maõi khoâng thoâi, ñaønh phaûi chìu theo baø vôï. Vôï oâng vui möøng noùi vôùi ngöôøi laùi buoân:

–Tröôûng giaû ñaõ nhaän lôøi!

Ngöôøi laùi buoân nghe roài vui veû hôùn hôû veà nhaø, trang söùc moät thôùt voi lôùn, treo caùc thöù chaâu baùu, maëc y baùu lôùn, côõi voi vaøo chôï. Ngöôøi con cuûa vò tröôûng giaû thaáy vaäy loøng thaàm vui möøng noùi: “Ngöôøi ñoù nay aét ñaõ giaøu neân côõi voi maëc phuïc söùc nhö theá, hoâm nay ta ñöôïc traû laïi tieàn roài”, beøn ñi ñeán noùi:

–Taát-baït, oâng neân bieát, tröôùc kia oâng vay tieàn cha toâi, nay neân hoaøn traû laïi cho toâi.

Ngöôøi laùi buoân kinh ngaïc noùi:

–Toâi ñaâu coù nhôù vay tieàn luùc naøo caû, neáu coù vay phaûi coù ai laøm ngöôøi chöùng kieán chöù?

Ngöôøi con tröôûng giaû noùi:

–Ngaøy ñoù, thaùng ñoù, cha toâi vaø toâi cho oâng möôïn tieàn, quan Bình söï seõ vì toâi laøm ngöôøi chöùng kieán, duyeân côù gì maø oâng noùi khoâng coù?

Ngöôøi laùi buoân noùi:

–Toâi nay khoâng nhôù, giaû söû vieäc naøy coù thaät, thì phaûi hoaøn traû laïi, nhöng cuõng phaûi cuøng nhau ñeán chôø quan Bình söï laøm chöùng.

Ngöôøi con tröôûng giaû noùi:

–Ngaøy tröôùc ngöôøi naøy gaàn guõi cha con vay moät soá tieàn nhö theá, baùc ñaõ laøm nhaân chöùng, con cuõng troâng thaáy, söï vieäc coù ñuùng nhö vaäy khoâng?

Ñaùp:

–Khoâng bieát.

Ngöôøi chaùu kinh ngaïc noùi:

–Baây giôø baùc phaùn xeùt laø khoâng nghe thaáy, khoâng coù lôøi noùi ñoù, söï vieäc aáy baùc khoâng coù duøng tay chæ vaøo soá baïc chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng!

Ngöôøi chaùu noåi giaän noùi:

–Baùc laø ngöôøi trung löông, nhaø vua môùi cöû baùc laøm quan Bình söï quoác, moïi ngöôøi ñeàu tín duïng. Toâi laø chaùu ruoät maø baùc xöû phi phaùp nhö theá, huoáng nöõa laø ngöôøi ngoaøi, baùc xöû oan uoång bieát chöøng naøo! Vieäc naøy hö thaät, ngöôøi ñôøi sau seõ bieát.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät baûo vò tröôûng giaû:

–Quan Bình söï tröôûng giaû thuôû xöa nay chính laø Man-tö-tyø-leâ khoâng maét tai (hoãn ñoän) ngoác ngheách nhö vaäy. Bôûi moät lôøi noùi doái neân ñoïa ñòa nguïc, thoï nhieàu khoå ñoäc, ra khoûi ñòa nguïc trong naêm traêm kieáp chòu mang thaân hình ngoác ngheách nhö vaäy. Do ngaøy tröôùc cuõng hay laøm vieäc boá thí, neân thöôøng sinh vaøo nhaø giaøu coù, laøm chuû taøi saûn quaû baùo laønh döõ, duø cho bao laâu kieáp cuõng khoâng phai ñöôïc. Vì theá caùc vò caàn neân tinh taán giöõ gìn thaân, khaåu, yù, ñöøng taïo nghieäp aùc.

Luùc baáy giôø ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong, coù ngöôøi chöùng ñöôïc Sô quaû ñeán Töù quaû, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng ai maø chaúng vui möøng ñaûnh leã Ñöùc Phaät vaâng lôøi.

#### 

**Phaåm 26: HAI VÔÏ CHOÀNG NGHEØO THÍ VAÛI ÑÖÔÏC HIEÄN BAÙO**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi tinh xaù Kyø hoaøn, vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ

ñoäc, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo vaây quanh nghe Phaät thuyeát phaùp.

Luùc baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû. Vôï oâng mang thai sinh moät ñöùa con gaùi dung maïo ñoan chính, saéc ñeïp laï thöôøng. Khi sinh ra, ñaõ coù moät mieáng luïa traéng quaán quanh thaân mình. Cha meï thaáy theá beøn môøi thaày ñeán boùi töôùng. Thaày töôùng noùi:

–Raát toát, coù phöôùc ñöùc raát lôùn.

Nhaân ñoù ñaët teân ñöùc beù laø Thuùc Ly. Khi Thuùc Ly tröôûng thaønh thì mieáng luïa cuõng lôùn theo thaân. Coâ raát xinh ñeïp, neân trong nöôùc xa gaàn tranh nhau ñeán caàu hoân. Cha meï coâ thaàm nghó: “Con gaùi tuoåi ñaõ lôùn, phaûi neân gaû choàng.” Hoï lieàn nhôø moät ngöôøi thôï laøm moät xaâu chuoãi anh laïc. Thuùc Ly thaáy theá hoûi cha:

–Laøm thöù vaøng baïc naøy ñeå laøm gì? Ngöôøi cha noùi:

–Con ñaõ lôùn tuoåi muoán gaû choàng cho con, neân cha laøm xaâu chuoãi

naøy.

Coâ gaùi thöa cha raèng:

–Con muoán xuaát gia, khoâng muoán ñi laáy choàng.

Cha meï thöông con neân khoâng muoán traùi yù, beøn tìm moät xaáp vaûi

ñeå may y. Ñöùa con gaùi thaáy theá laïi hoûi:

–Cha laøm vieäc gì theá? Ñaùp:

–May y aùo cho con. Coâ thöa cha meï raèng:

–Taám vaûi con ñang maëc ñaây laø ñuû roài, khoâng caàn phaûi laøm theâm nöõa, chæ mong cha daãn con ñeán nôi Ñöùc Phaät ngöï.

Cha meï coâ lieàn daãn coâ ñeán nôi Ñöùc Phaät cuùi ñaàu laøm leã caàu xin xuaát gia cho con. Ñöùc Phaät noùi:

–Thieän lai!

Töï nhieân toùc treân ñaàu cô rôi ruïng, taám luïa treân mình bieán thaønh ca-sa nguõ ñieàu. Ñöùc Phaät giao coâ cho baø Ñaïi AÙi Ñaïo laøm Tyø-kheo-ni. Coâ tu haønh tinh taán, chaúng bao laâu thì chöùng quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan thaáy theá baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo-ni Thuùc Ly, voán gieo troàng coâng ñöùc gì nay ñöôïc sinh vaøo nhaø tröôûng giaû. Khi sinh ñaõ coù maûnh luïa quaán thaân, xuaát gia khoâng bao laâu thì chöùng quaû A-la-haùn?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, Ta seõ vì oâng noùi veà vieäc ñoù. A-nan thöa:

–Vaâng, con xin laéng nghe. Ñöùc Phaät noùi:

–Vaøo ñôøi quaù khöù laâu xa, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi, cuøng caùc ñeä töû du hoùa roäng ñoä taát caû. Thôøi baáy giôø vua quan, daân chuùng thieát trai cuùng döôøng raát ñoâng vaø môû ñaïi hoäi thænh Ñöùc Phaät thuyeát phaùp.

Coù moät vò Tyø-kheo thöôøng ñi khuyeán hoùa, khuyeân moïi ngöôøi ñeán nôi Ñöùc Phaät nghe phaùp, boá thí. Luùc baáy giôø coù ngöôøi con gaùi teân Ñaøn-nhò-giaø raát ngheøo khoán, hai vôï choàng chæ duøng chung coù moät maûnh vaûi, neáu choàng ñi ra ngoaøi thì duøng vaûi aáy maø ñi, coøn ngöôøi vôï traàn truoàng ngoài trong ñoáng coû khoâ. Neáu ngöôøi vôï duøng taám vaûi ñi ra ngoaøi xin aên thì ngöôøi choàng cuõng chòu traàn truoàng nhö theá. Vò Tyø- kheo ñi khuyeán hoùa laàn löôït ñi ñeán nhaø coâ, troâng thaáy ngöôøi nöõ, nhaân ñoù khuyeân:

–Ñöùc Phaät ra ñôøi raát khoù gaëp, kinh phaùp raát khoù ñöôïc nghe, thaân ngöôøi khoù ñöôïc, coâ neân ñeán nghe phaùp, coâ neân boá thí vaø roäng noùi veà quaû baùo cuûa xan tham, boá thí...

Ngöôøi nöõ baïch raèng:

–Xin Ñaïi ñöùc chôø giaây laùt.

Coâ trôû vaøo nhaø, noùi vôùi choàng:

–Beân ngoaøi coù moät vò Sa-moân khuyeân em neân gaëp Phaät, nghe phaùp vaø boá thí. Em nghó coù leõ ñôøi tröôùc khoâng chòu boá thí cho neân ñôøi naøy ngheøo khoå, baây giôø phaûi laøm caùch gì ñeå gieo nhaân laønh cho ñôøi sau.

Ngöôøi choàng noùi:

–Nhaø chuùng ta ngheøo khoán nhö vaày, duø coù taám loøng, nhöng bieát laáy gì ñeå boá thí baây giôø?

Ngöôøi vôï noùi:

–Ñôøi tröôùc khoâng boá thí neân ñôøi naøy khoán khoå, baây giôø laïi khoâng gieo nhaân, thì ñôøi sau khoâng bieát sinh vaøo choán naøo. Anh neân nghe em, chuùng ta quyeát boá thí.

Ngöôøi choàng thaàm nghó: “Hay laø vôï mình coù chuùt ít cuûa rieâng,

thoâi ta neân nghe theo”, lieàn noùi vôùi vôï:

–Em muoán boá thí thì cöù boá thí. Coâ noùi:

–YÙ em muoán duøng taám vaûi naøy ñeå boá thí. Ngöôøi choàng noùi:

–Anh vaø em chæ coù moät taám vaûi ñeå duøng chung, ñi ra vaøo xin aên cuõng nhôø noù maø duy trì cuoäc soáng, hoâm nay neáu ñem ñi cuùng thí ñeàu phaûi ñaønh chòu cheát sao? Xin em neân tìm caùch naøo khaùc.

Ngöôøi vôï noùi:

–Ñôøi ngöôøi ai cuõng cheát, neáu nay khoâng cuùng thí roài cuõng seõ cheát, thaø cuùng thí maø cheát thì coøn hy voïng ôû ñôøi sau, coøn khoâng cuùng thí maø cheát, ñôøi sau bieát nöông caäy vaøo ñaâu.

Ngöôøi choàng vui veû noùi:

–Chuùng ta giöõ laáy phaàn cheát ñem cuùng thí caàu phöôùc laønh. Ngöôøi vôï lieàn trôû ra, baïch vò Tyø-kheo raèng:

–Ñaïi ñöùc xin ngaøi ñöùng döôùi maùi nhaø, con seõ boá thí. Vò Tyø-kheo ñaùp:

–Neáu ngöôøi muoán thí neân ñoái maët maø cuùng thí, toâi seõ vì coâ maø chuù nguyeän.

Thuùc Ly *(Ñaøn-nhò-giaø)* thöa:

–Toâi chæ coù taám vaûi naøy, trong ñaây khoâng coù vaät gì khaùc. Thaân theå ngöôøi nöõ xaáu aùc khoâng neân ra khoûi ñaây.

Coâ lieàn trôû vaøo trong, côûi taám vaûi treân thaân, ñöa ra ngoaøi cho vò Tyø-kheo. Vò Tyø-kheo chuù nguyeän vaø ñem veà nôi Ñöùc Phaät ngöï. Ñöùc Phaät baûo vò Tyø-kheo ñem taám vaûi ñeán ñaây. Tyø-kheo ñöa cho Ñöùc Phaät, töï tay Ñöùc Phaät nhaän taám vaûi oâ ueá.

Baáy giôø vua chuùa vaø ñaïi chuùng ai cuõng coù taâm cheâ traùch Ñöùc Phaät thoï nhaän taám vaûi nhô baån ñoù. Ñöùc Phaät bieát taâm ñaïi chuùng neân noùi vôùi hoï:

–Ta xem trong ñaïi hoäi naøy, boá thí thanh tònh khoâng ai hôn ngöôøi cuùng thí taám vaûi naøy.

Ñaïi chuùng nghe roài khoâng ai khoâng toû veû sôï haõi. Caùc baø phu nhaân vui möøng côûi ñoà trang söùc ñang ñeo treân thaân, chuoãi anh laïc, y baùu... ñem cho vôï choàng Ñaøn-nhò-giaø. Ñöùc vua cuõng hoan hyû, côûi y phuïc treân thaân, taëng cho choàng coâ Ñaøn-nhò-giaø vaø ra leänh nhöõng ngöôøi

ñeán döï hoäi cuûa Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi, neân roäng vì ñaïi chuùng thuyeát phaùp vi dieäu. Luùc baáy giôø, ñaïi chuùng tham döï hoäi ñöôïc ñoä raát nhieàu.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, neân bieát, ngöôøi ñaøn baø ngheøo khoå teân Ñaøn-nhò-giaø ñoù chính laø tieàn thaân cuûa Tyø-kheo-ni Thuùc Ly ngaøy nay. Do ñôøi tröôùc duøng taâm thanh tònh cuùng thí taám vaûi, neân chín möôi moát kieáp, sinh ra baát cöù nôi naøo vò aáy ñeàu coù ñöôïc taám vaûi che thaân cuøng sinh ra. Do vui möøng ñöôïc gieo duyeân vôùi Ñöùc Phaät ñoù, nghe phaùp saâu xa vi dieäu, caàu mong giaûi thoaùt, neân kieáp naøy gaëp ñöôïc Ta, thaønh A-la-haùn. Cho neân caùc oâng phaûi caàn tinh taán nghe phaùp, boá thí.

Luùc Ñöùc Phaät thuyeát xong chuyeän tieàn kieáp naøy, ngöôøi trong chuùng ñaéc ñaïo, khoâng ai chaúng vui möøng kính leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 27: NGAØI CA-CHIEÂN-DIEÂN DAÏY BAØ LAÕO BAÙN NGHEØO**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc Leâ-ñeà. Baáy giôø, trong nöôùc ñoù coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù, nhieàu cuûa baùu nhöng raát xan tham baïo aùc, khoâng coù loøng töø. OÂng coù moät noâ tyø baét ngaøy ñeâm haàu haï khoâng ñöôïc nghæ ngôi, laøm vieäc coù chuùt gì traùi yù thì bò oâng duøng roi ñaùnh ñaäp, aùo maëc khoâng ñuû kín thaân, côm aên khoâng ñuû no buïng, tuoåi giaø söùc yeáu tieàu tuïy, muoán cheát cuõng khoâng ñöôïc. Luùc ñoù baø oâm moät caùi bình ñi ñeán bôø soâng laáy nöôùc, suy nghó ñeán cuoäc ñôøi ngheøo khoå maø khoùc oøa thaønh tieáng. Baáy giôø ngaøi Ca-chieân-dieân nhaân ñi hoùa duyeân, thaáy theá ñeán choã baø laõo hoûi:

–Baø laõo vì sao ñau buoàn khoùc loùc, aùo naõo nhö theá? Baø thöa:

–Thöa Toân giaû, toâi tuoåi ñaõ giaø, haøng ngaøy phuïc dòch cöïc nhoïc, laïi theâm ngheøo khoán, aên maëc khoâng ñuû, muoán cheát cuõng khoâng ñöôïc, cho neân toâi ñau khoå maø khoùc.

Ngaøi Ca-chieân-dieân noùi:

–Neáu nhö baø ngheøo khoå vì sao khoâng baùn caùi ngheøo ñi! Baø laõo noùi:

–Caùi ngheøo laøm sao coù theå baùn? Ai daùm mua caùi ngheøo?

Ngaøi Ca-chieân-dieân noùi:

–Caùi ngheøo thaät söï coù theå baùn.

Ngaøi noùi nhö vaäy ñeán ba laàn. Baø laõo thöa:

–Giaû söû caùi ngheøo coù theå baùn, toâi xin ñöôïc pheùp hoûi Ñaïi ñöùc, caùi ngheøo laøm sao baùn ñöôïc?

Ngaøi Ca-chieân-dieân noùi:

–Neáu baø muoán baùn haõy nghe theo lôøi ta noùi. Ñaùp:

–Thöa vaâng!

Ngaøi Ca-chieân-dieân baûo:

–Tröôùc tieân baø neân taém goäi saïch seõ, taém röûa xong baø neân laøm vieäc boá thí.

Baø laõo noùi:

–Thöa Toân giaû, toâi raát ngheøo cuøng, nhö nay thaân toâi ñaây, trong tay khoâng coù chuùt cuûa caûi gì, chæ coù moät caùi bình naøy maø noù laø cuûa oâng chuû toâi, thì laøm sao maø boá thí?

Ngaøi trao bình baùt noùi:

–Baø caàm bình baùt naøy ñi laáy chuùt nöôùc saïch ñem ñeán daâng ta.

Ngaøi Ca-chieân-dieân thoï nhaän vaø chuù nguyeän, keá ñeán daïy baø aên chay, roài sau ñoù daïy nieäm Phaät, gieo troàng coâng ñöùc, roài hoûi baø coù choã ôû khoâng?

Baø ñaùp:

–Khoâng! Neáu luùc toâi xay luùa thì naèm nguû beân coái xay, doïn deïp saïch laøm choã naèm trong ñoù, hoaëc luùc khoâng laøm vieäc thì naèm nguû beân caïnh caùc ñoáng phaân traâu.

Ngaøi Ca-chieân-dieân noùi:

–Baø neân giöõ taâm cung kính caån thaän lo vieäc haàu haï, chôù sinh loøng hieàm thuø oaùn haän. Chôø moïi ngöôøi trong nhaø oâng chuû ñi nguû xong, baø laëng leõ môû cöûa ra ngoaøi duøng coû saïch traûi laøm choã ngoài tö duy quaùn Phaät, chôù sinh nieäm aùc.

Baáy giôø baø laõo vaâng lôøi daïy trôû veà nhaø theo lôøi daïy maø laøm. Trong ñeâm hoâm ñoù, baø laõo qua ñôøi vaø ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi. Sôùm mai moïi ngöôøi trong nhaø thöùc daäy thaáy baø laõo ñaõ cheát, noåi giaän noùi:

–Baø giaø thöôøng ngaøy khoâng chòu nghe lôøi vaøo trong nhaø nguû, toái

hoâm qua vì nguyeân nhaân gì maø cheát ôû ñaây!

Hoï beøn sai gia nhaân duøng coû buoäc chaân caúng laïi loâi ñem boû trong röøng laïnh. Luùc ñoù treân coõi trôøi Ñao-lôïi coù moät vò Thieân töû coù naêm traêm trôøi quyeán thuoäc, nôi ñoù cung ñieän trang nghieâm traùng leä. Baáy giôø vò Thieân töû aáy phöôùc heát maïng chung, baø laõo naøy lieàn ñöôïc thay vaøo ngoâi vò ñoù. Theo phaùp sinh Thieân, ngöôøi lôïi caên töï bieát nhaân duyeân ñôøi tröôùc, coøn ngöôøi ñoän caên chæ bieát thoï laïc. Baáy giôø baø laõo naøy ñaõ sinh leân coõi trôøi, cuøng naêm traêm Thieân töû vui höôûng duïc laïc, khoâng bieát nguyeân nhaân ñôøi tröôùc. Luùc ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát ôû coõi trôøi Ñao-lôïi, bieát ñöôïc nhaân duyeân cuûa vò Thieân töû naøy, hoûi raèng:

–Thieân töû, ngaøi taïo nhaân phöôùc gì maø ñöôïc sinh leân coõi trôøi naøy

theá?

Ñaùp:

–Khoâng bieát.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát cho vò trôøi möôïn ñaïo nhaõn cuûa ngaøi ñeå

quaùn thaáy nhaân duyeân sinh leân trôøi: Do ngaøi Ca-chieân-dieân daïy baûo maø ñöôïc sinh laøm quyeán thuoäc cuøng naêm traêm Thieân töû. Vò trôøi beøn ñeán khu röøng laïnh, raûi hoa ñoát höông, cuùng döôøng töû thi, aùnh saùng haøo quang cuûa chö Thieân chieáu saùng khaép thoân xoùm röøng raäm. Moïi ngöôøi troâng thaáy bieán töôùng ngaïc nhieân, khoâng bieát nguyeân nhaân gì, ra leänh moïi ngöôøi xa gaàn ñeán khu röøng xem, troâng thaáy caùc Thieân töû cuùng döôøng töû thi, lieàn hoûi:

–Baø giaø noâ tyø naøy baån thæu hoâi thoái, luùc coøn soáng laø ngöôøi aùc kieán, huoáng nay ñaõ cheát, vì sao caùc ngaøi laïi coøn cuùng döôøng?

–Baø laõo, baáy giôø laø Thieân töû, beøn noùi ngoïn nguoàn nhaân duyeân sinh leân coõi trôøi, roài ñeàu daãn ñeán nôi ôû cuûa ngaøi Ca-chieân-dieân. Baáy giôø, ngaøi Ca-chieân-dieân vì caùc chö Thieân roäng noùi caùc phaùp veà luaän boá thí, trì giôùi, sinh Thieân..., muoán lìa phaùp baát tònh, xuaát ly laø an laïc.

Luùc aáy vò Thieân töû ñoù vaø naêm traêm vò Thieân töû xa lìa traàn caáu, ñaéc phaùp nhaõn tònh, bay trôû laïi cung trôøi. Ngöôøi ñeán nghe phaùp luùc ñoù roài ai naáy ñeàu ñöôïc daáu veát ñaïo, cho ñeán quaû A-la-haùn, khoâng ai chaúng vui möøng ñaûnh leã, cung kính vaâng laøm, kính leã roài lui ra.

#### 

**Phaåm 28: KIM THIEÂN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, trong nöôùc aáy coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù voâ cuøng, cuûa caûi chaâu baùu voâ soá, sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, thaân theå maøu vaøng. Tröôûng giaû vui möøng, môû baøy hoäi tieäc, môøi caùc thaày töôùng boùi xem toát xaáu theá naøo. Baáy giôø caùc thaày töôùng boàng ñöùa beù xem kyõ, troâng thaáy töôùng laï cuûa noù, vui möøng khoâng gì baèng, beøn ñaët teân laø Tu-vieät-da- ñeà-baø *(ñôøi Taàn dòch laø Kim Thieân).*

Ñöùa treû ñoù raát coù phuùc ñöùc, tính neát thuaàn haäu. Ngaøy sinh ra noù, trong nhaø töï nhieân nöùt ra moät caùi gieáng nöôùc, ngang roäng taùm thöôùc, saâu cuõng nhö vaäy. Nöôùc gieáng cung caáp tieâu duøng coù theå ñöôïc nhö yù ngöôøi ta, caàn aùo quaàn thì tung ra aùo quaàn, caàn thöùc aên thì coù ra thöùc aên, vaøng baïc chaâu baùu, moïi thöù caàn duøng ñeàu ñöôïc laáy nhö yù muoán taïi caùi gieáng ñoù. Ñöùa beù ngaøy caøng lôùn leân, taøi ngheä tinh thoâng, vò tröôûng giaû raát thöông yeâu noù, khoâng daùm laøm ñieàu gì nghòch yù nhöng laïi nghó: “Con ta ñoan chính, dung maïo khoâng ai baèng, phaûi neân tìm kieám tuyeån choïn moät coâ gaùi ñeïp dung nhan, ñöùc haïnh hôn ngöôøi, thaân theå vaøng aùnh gioáng nhö con trai ta.” OÂng lieàn nhôø nhöõng ngöôøi ñi buoân tìm kieám khaép nôi.

Luùc baáy giôø, ôû nöôùc Dieâm-ba coù moät vò ñaïi tröôûng giaû sinh ñöôïc moät ngöôøi con gaùi teân laø Tu-baït-na-baø-toâ *(ñôøi Taàn dòch laø Kim Quang Minh)*, töôùng maïo ñoan chaùnh phi phaøm, thaân theå vaøng choùi, da deû mòn maøng saùng boùng. Ngaøy môùi sinh ra cuõng töï nhieân nöùt ra moät caùi gieáng saâu roäng taùm thöôùc, gieáng aáy cuõng coù theå voït ra caùc thöù chaâu baùu, y phuïc, caùc thöùc aên uoáng tuøy theo yù muoán ngöôøi öa thích. Vò tröôûng giaû ñoù cuõng töï nghó: “Con gaùi ta ñoan chaùnh, trong ngöôøi aùnh leân maøu saéc vi dieäu, phaûi ñöôïc moät hieàn só hình saéc saùng suûa, gioáng nhö con gaùi ta, ta môùi gaû cho cuøng laøm vôï choàng.”

Baáy giôø tieáng taêm coâ gaùi vang khaép ñeán nöôùc Xaù-veä vaø danh cuûa Kim Thieân cuõng laïi thaáu ñeán nhaø coâ gaùi nghe ñöôïc. Hai vò tröôûng giaû ñeàu raát vui möøng, ñoâi beân ñeán nhau caàu leã, thaønh hoân. Leã cöôùi xong trôû veà nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø nhaø Kim Thieân beøn thieát trai cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng moät ngaøy. Ñöùc Phaät nhaän lôøi môøi ñeán taïi nhaø duøng côm. Sau khi duøng côm xong caát baùt, Ngaøi vì vò tröôûng giaû vaø vôï choàng Kim Thieân dieãn thuyeát phaùp aâm vi dieäu khai môû taâm

trí hoï. Vôï choàng Kim Thieân vaø cha meï lieàn cuøng luùc phaù saïch hai möôi öùc aùc duyeân, taâm trí môû saùng, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Khi Ñöùc Theá Toân trôû veà tinh xaù thì Kim Thieân vaø Kim Quang Minh thöa vôùi cha meï caàu xin xuaát gia. Cha meï lieàn chaáp nhaän vaø cuøng ñeán nôi Ñöùc Phaät ngöï, cuùi ñaàu döôùi chaân Ñöùc Phaät laøm leã nhieãu quanh xong, caàu xin nhaäp ñaïo. Ñöùc Phaät nghe xong nhaän lôøi, khen raèng:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc hoï töï nhieân rôi ruïng heát, aùo ñang maëc treân mình beøn bieán thaønh ca-sa, laøm Sa-moân. Khi ñoù, Kim Thieân ôû beân chuùng Tyø- kheo, coøn Kim Quang Minh laøm Tyø-kheo-ni gôûi cho baø Ñaïi AÙi Ñaïo giaùo hoùa, tu haønh khoâng bao laâu ñeàu chöùng quaû A-la-haùn, Tam minh, Luïc thoâng, Baùt giaûi thoaùt, taát caû coâng ñöùc ñeàu ñöôïc ñaày ñuû.

Ngaøi A-nan baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, vôï choàng Kim Thieân voán taïo coâng ñöùc gì, töø khi sinh ra cho ñeán nay ñöôïc nhieàu cuûa baùu, thaân theå saéc vaøng, ñoan chính ñeä nhaát, ñöôïc moät caùi gieáng coù theå bieán ra taát caû moïi thöù. Cuùi mong Nhö Lai noùi baøy ñaày ñuû.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Caùch ñaây chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø- baø-thi. Ñöùc Phaät ñaõ dieät ñoä, nhöng chaùnh phaùp coøn truï ôû ñôøi, veà sau coù caùc Tyø-kheo du haønh giaùo hoùa ñeán moät thoân xoùm. Coù caùc nhaân daân, haøo hieàn tröôûng giaû thaáy chuùng Taêng ñeán hoï ñeàu tranh nhau cuùng döôøng naøo y phuïc, caùc thöùc aên uoáng, khoâng ñeå cho thieáu thoán. Baáy giôø coù hai vôï choàng ngheøo ñoùi khoán khoå, thaàm nghó: “Khi cha meï ta coøn soáng giaøu coù, cuûa caûi chaát ñaày kho voâ löôïng, nay thaân ta ngheøo khoán voâ cuøng, naèm ngoài ñeàu treân chieác chieáu coû, aùo maëc khoâng ñuû kín taám thaân, trong nhaø khoâng coù moät ñaáu gaïo, gieo nhaân gì maø khoå ñeán theá? Luùc giaøu sang, cuûa baùu voâ löôïng thì khoâng gaëp ñöôïc caùc baäc Thaùnh taêng, hoâm nay ñaõ gaëp ñöôïc thì khoâng coù tieàn ñeå cuùng döôøng.” Suy nghó nhö vaäy roài ngöôøi choàng ñau buoàn maø khoùc, nöôùc maét chaûy rôùt xuoáng caùnh tay ngöôøi vôï.

Vôï thaáy choàng khoùc neân hoûi:

–Coù ñieàu gì khoâng thích hôïp maø anh ñau buoàn nhö theá? Ngöôøi choàng beøn noùi vôùi vôï:

–Em khoâng bieát sao, hoâm nay coù chuùng Taêng vöøa ñi qua thoân

naøy, caùc nhaø cö só haøo hieàn tranh nhau cuùng döôøng, nhaø chuùng ta ngheøo thieáu, khoâng coù moät ñaáu gaïo thì laøm sao gieo troàng duyeân laønh vôùi chuùng Taêng ñaây. Ñôøi naøy ngheøo khoå, kieáp sau laïi ngheøo khoå nöõa, anh suy nghó nhö vaäy neân ñau buoàn maø khoùc.

Ngöôøi vôï noùi:

–Baây giôø neân tìm caùch gì ñeå ñöôïc cuùng döôøng, khoâng coù tieàn baïc, chæ coù taám loøng thì laøm sao ñöôïc toaïi nguyeän. Anh ñi vaøo tìm kieám trong nhaø coi choã caát ñeå tieàn baïc, may ra coøn ñöôïc ñoàng naøo thì ñem ñi cuùng döôøng.

Luùc aáy ngöôøi choàng nghe lôøi ñeán choã hay caát giaáu tieàn baïc, tìm kieám khaép nôi ñöôïc moät ñoàng tieàn vaøng, ñem ñeán nôi vôï, ngöôøi vôï coù moät taám göông saùng, roài cuøng hôïp taâm vaøo vieäc cuùng döôøng chuùng Taêng, mua moät caùi bình môùi, ñöïng ñaày nöôùc saïch, ñem ñoàng tieàn vaøng boû vaøo bình nöôùc, laáy taám göông ñaäy treân mieäng bình, mang ñeán nôi chö Taêng ôû. Ñeán nôi roài, chí taâm duøng cuûa naøy cuùng döôøng chö Taêng, chö Taêng lieàn naïp thoï, moãi vò laáy nöôùc duøng ñeå röûa baùt, laïi coù vò duøng nöôùc aáy ñeå uoáng. Baáy giôø hai vôï choàng aáy raát laø vui möøng, laøm ñöôïc vieäc phöôùc xong, sau naøy maïng chung, sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Hai vôï choàng ngheøo khoå ñem moät bình nöôùc cuùng döôøng chuùng Taêng. Luùc ñoù chính laø vôï choàng Kim Thieân ñôøi nay vaäy. Do ñôøi tröôùc ñem moät ñoàng tieàn vaøng, moät bình nöôùc vaø moät taám göông saùng, cuùng döôøng chuùng Taêng, cho neân ñôøi ñôøi sinh ra dung maïo ñoan chaùnh, thaân hình saéc vaøng oùng aùnh, dung nghi töôi ñeïp voâ cuøng, trong chín möôi moát kieáp sinh ra ñeàu ñöôïc nhö theá. Thuôû aáy, coù taâm tin kính cho neân ñöôïc lìa sinh töû, ñaït ñöôïc ÖÙng chaân.

A-nan neân bieát, taát caû phöôùc ñöùc khoâng theå khoâng laøm, nhö hai vôï choàng ngheøo khoå kia, duøng ít cuûa boá thí, cuùng döôøng maø ñöôïc phöôùc baùo voâ löôïng nhö vaäy.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi xong, ai naáy ñeàu ham laøm vieäc boá thí, sieâng naêng taïo theâm phöôùc nghieäp, vui möøng vaâng theo lôøi daïy.

#### 

**Phaåm 29: TROÏNG TAÙNH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä. Trong nöôùc thôøi ñoù coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù, cuûa caûi voâ löôïng, nhöng khoâng coù con trai. Moãi khi mang thai, vôï choàng ñeàu caàu ñaûo thaàn mieáu xin moät ñöùa con trai, vì loøng thaønh kính khaán nguyeän, baø vôï mang thai, ngaøy thaùng troøn ñuû, sinh ñöôïc moät caäu con trai. Ñöùa treû töôùng maïo ñoan chaùnh, hieám coù treân ñôøi. Cha meï thaân quyeán baøy ra yeán tieäc, cuøng nhau hoäi tuï beân bôø soâng lôùn, uoáng röôïu ca haùt vui ñuøa. Cha meï oâm con cuõng ñi ñeán nôi hoäi tieäc aáy, ngöôøi cha yeâu meán ñöùa con, beá leân nhaûy muùa, nhaûy muùa xong, laïi trao con cho baø. Ngöôøi meï vì lo vui möøng ca muùa ñeán saùt bôø soâng, do khoâng thaän troïng, beá con khoâng chaët, saåy tay ñaùnh rôi caäu beù xuoáng nöôùc. Luùc ñoù xuoáng moø tìm kieám maø khoâng vôùt ñöôïc, oâng baø thöông tieác con, ñau ñôùn ngaát ñi hoài laâu môùi tænh laïi. Ñöùa treû coù phöôùc ñöùc, cuoái cuøng laïi khoâng cheát. Rôùt xuoáng doøng soâng, theo nöôùc troâi ñi, coù moät con caù nuoát ñöôïc ñöùa beù naøy, tuy ôû trong buïng caù maø vaãn khoâng cheát, khi aáy ôû moät thoân nhoû haï löu, coù moät ngöôøi nhaø giaøu cuõng khoâng con trai, cuõng luoân luoân caàu nguyeän maø vaãn khoâng ñöôïc. Ngöôøi nhaø giaøu ñoù, thöôøng sai moät gia noâ baét caù ñem baùn. Luùc ñoù, baét ñöôïc moät con caù to, moå buïng ra xem, ñöôïc moät ñöùa nhoû dieän maïo ñoan chaùnh. OÂng raát vui möøng, oâm ñem cho moïi ngöôøi xem vaø möøng rôõ noùi:

–Töø laâu, toâi ñaõ caàu nguyeän mieáu thaàn, ñeán hoâm nay môùi ñöôïc

ñöùa con, loøng thaønh ñöôïc baùo öùng, neân trôøi môùi cho toâi.

OÂng lieàn nhôø moät ngöôøi vuù cho noù buù môùm. Baáy giôø ôû thoân treân, oâng baø tröôûng giaû nghe noùi ôû thoân döôùi, coù vò tröôûng giaû noï baét ñöôïc con caù, moå buïng caù trong ñoù coù moät ñöùa nhoû, voäi vaõ ñi ñeán nôi ñoù tìm kieám con, maø noùi:

–Ñaây laø con toâi do ôû beân bôø soâng kia laøm rôùt ñöùa beù, hoâm nay, oâng ñöôïc noù xin cho toâi ñöôïc mang veà.

Baáy giôø vò tröôûng giaû ñoù noùi:

–Nhaø toâi töø naøo ñeán giôø caàu thaàn, caàu töï, nay thaàn môùi baùo öùng ban cho moät ñöùa con, oâng maát ñöùa con ôû taïi choã naøo.

Söï vieäc roái ren, maõi khoâng xong, beøn ñeán nhôø ñöùc vua xöû ñoaùn, luùc ñoù hai nhaø ñeàu coù lyù rieâng, cha meï ñöùa nhoû noùi laø con toâi, ngaøy giôø ñoù, toâi saåy tay rôùt döôùi soâng. Coøn vò tröôûng giaû kia laïi noùi:

–Toâi ñöôïc ñöùa nhoû töø trong buïng con caù, ñaây thaät söï laø con toâi, khoâng phaûi vôï oâng sinh ra.

Ñöùc vua nghe noùi theá, lieàn bieát roõ moïi vieäc, giaûi quyeát cho hai nhaø cuøng nhaän nuoâi moät ñöùa con. Neáu nay cho moät nhaø, thì veà lyù khoâng theå ñöôïc, cho neân cuøng chung nuoâi döôõng. Ñeán luùc noù tröôûng thaønh, moãi nhaø cöôùi cho noù moät ngöôøi vôï, an trí gia nghieäp, soáng luoân hai nôi. Vôï beân naøy sinh con töùc thuoäc nhaø beân naøy, vôï nhaø beân kia sinh con töùc thuoäc nhaø beân kia. Luùc ñoù, hai vò tröôûng giaû ñeàu vaâng theo lôøi vua, ñöùa nhoû lôùn leân caû hai beân cuøng cöôùi vôï, cung caáp ñoà duøng khoâng cho thieáu thoán. Baáy giôø ñöùa con aáy thöa vôùi cha meï hai beân:

–Khi con sinh ra gaëp phaûi naïn khoå rôùt xuoáng soâng bò caù nuoát,

thoaùt cheát ñöôïc soáng laïi, nay yù muoán cuûa con muoán ñöôïc xuaát gia, chæ mong hai cha meï ñoàng cho pheùp con.

Khi ñoù hai beân cha meï loøng yeâu meán con, khoâng theå nghòch choáng laïi, beøn cho pheùp. Ñöùa con lieàn töø giaõ ñeán nôi Ñöùc Phaät ngöï, cuùi ñaàu döôùi chaân Phaät, caàu xin vaøo ñaïo. Ñöùc Phaät nhaän lôøi, khen raèng:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc chaøng töï ruïng, trôû thaønh Sa-moân, ñaët teân laø Troïng Taùnh. Ñöùc Phaät vì Troïng Taùnh thuyeát phaùp ñöôïc döùt heát caùc khoå, chöùng quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Tyø-kheo Troïng Taùnh naøy voán taïo nhaân haïnh gì, troàng caên laønh gì maø ñôøi naøy sinh ra bò rôùt xuoáng soâng caù nuoát maø khoâng cheát?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng neân laéng nghe, Ta seõ vì oâng maø noùi. Veà kieáp quaù khöù laâu xa, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi, taäp hôïp ñaïi chuùng maø thuyeát dieäu phaùp. Baáy giôø coù moät vò tröôûng giaû ñeán ôû trong hoäi nghe, Ñöùc Nhö Lai aáy roäng noùi ñaïi phaùp veà phöôùc boá thí vaø phöôùc trì giôùi. Nghe xong vò tröôûng giaû vui möøng loøng tin duõng maõnh, lieàn theo Ñöùc Phaät ñoù thoï Tam quy vaø thoï giôùi chaúng saùt sinh, laïi laáy moät ñoàng tieàn cuùng döôøng cho Ñöùc Phaät ñoù. Do nhaân duyeân aáy, ñôøi ñôøi thoï phöôùc, tieàn baïc cuûa baùu, töï nhieân coù khoâng bò thieáu thoán.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neân bieát vò tröôûng giaû thuôû xöa, nay chính laø Tyø-kheo Troïng Taùnh vaäy. Do thuôû xöa cuùng thí Ñöùc Phaät moät ñoàng tieàn, maø trong chín möôi moát kieáp sinh ra, thöôøng ñöôïc tieàn taøi, cho ñeán ñôøi nay, hai nhaø cha meï cung caáp ñoà duøng, do thoï giôùi khoâng saùt sinh maø bò rôùt xuoáng soâng, caù nuoát khoâng cheát. Vì thoï Tam quy, nay ñöôïc gaëp Ta, taém goäi phaùp hoùa, ñaéc quaû A-la-haùn.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi theá, vaâng tu haïnh laønh, kính troïng Phaät daïy, vui möøng tín thoï, ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 30: TAÙN ÑAØN NINH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân cuøng caùc ñeä töû moät ngaøn hai traêm naêm möôi ngöôøi hoäi veà ñoù. Luùc aáy, trong nöôùc coù naêm traêm ñöùa treû aên xin, thöôøng theo Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng xin aên ñeå soáng, traûi qua nhieàu naêm, chaùn naûn, suy nghó: “Luõ chuùng ta tuy nöông nhôø phöôùc baùo cuûa chö Taêng ñöôïc keùo daøi maïng soáng maø vieäc khoå cöù caøng nhieàu, ngaøy nay chuùng ta thaø raèng theo Ñöùc Phaät caàu xin xuaát gia.” Chuùng beøn cuøng nhau ñi ñeán choã Phaät vaø ñoàng thöa vôùi Phaät:

–Ñöùc Nhö Lai ra ñôøi raát laø khoù gaëp, chuùng con sinh ôû nôi haï tieän, nhôø aân cao caû cöùu giuùp thaân maïng. Chuùng con ham muoán ñöôïc xuaát gia, kính mong Theá Toân, vieäc aáy coù ñöôïc hay khoâng?

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi vôùi boïn treû aên xin:

–Phaùp cuûa Ta thanh tònh, khoâng coù phaân bieät sang heøn. Thí nhö nöôùc saïch duøng röûa caùc thöù baát tònh, duø sang hay heøn, toát hoaëc xaáu, nam hay nöõ, nöôùc coù theå röûa caû khoâng thöù chi chaúng saïch. Laïi cuõng gioáng nhö löûa, ñeán nôi naøo, thì nuùi soâng vaùch ñaù, taát caû vaïn vaät coù trong trôøi ñaát ñeàu bò noù thieâu chaùy caû. Giaùo phaùp cuûa Ta cuõng nhö hö khoâng, trai gaùi lôùn nhoû, giaøu ngheøo sang heøn, ai cuõng coù theå vaøo ñöôïc. Baáy giôø boïn treû aên xin nghe Ñöùc Phaät noùi theá ñeàu vui möøng,

loøng tin maïnh leân gaáp boäi, thaønh taâm höôùng veà Ñöùc Phaät caàu xin nhaäp

ñaïo. Ñöùc Theá Toân baûo:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Toùc xanh rôi ruïng, phaùp y maëc treân thaân, trôû thaønh hình töôùng Sa-moân. Ñöùc Phaät vì hoï thuyeát phaùp taâm khai yù giaûi, döùt heát caùc laäu, thaønh A-la-haùn. Luùc ñoù caùc tröôûng giaû, thöù daân trong nöôùc... hay tin Ñöùc Phaät cho nhöõng ñöùa aên maøy xuaát gia nhaäp ñaïo, ñeàu khôûi loøng khinh maïn maø noùi raèng:

–Taïi sao Nhö Lai nhaän nhöõng ñöùa treû aên xin haï tieän ñöùng vaøo trong haøng Taêng chuùng. Chuùng ta coù laøm vieäc phöôùc, thænh Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng trai phaïn, laøm sao coù theå khieán cho boïn haï tieän naøy ngoài treân giöôøng chieáu cuûa nhaø ta vaø duøng nhöõng thöùc aên cuûa ta.

Baáy giôø thaùi töû Kyø-ñaø söûa soaïn trai phaïn cuùng döôøng thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, beøn sai ngöôøi ñeán baïch Phaät:

–Kính mong Ñöùc Theá Toân chöùng minh thoï nhaän con thænh môøi cuøng vôùi chö Tyø-kheo Taêng.

Nhaân tieän thaùi töû baïch Phaät:

–Nhöõng ñöùa treû aên maøy vöøa laøm Tyø-kheo, chuùng con khoâng thænh, xin chôù ñi ñeán.

Ñöùc Phaät beøn nhaän lôøi thænh. Giôø côm ngaøy mai Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñaõ ñöôïc cung thænh. Ñöùc Phaät baûo caùc ñöùa treû aên maøy Tyø- kheo:

–Hoâm nay Ta vaø chö Taêng ñöôïc thænh ñi phoù trai, caùc ngöôøi

khoâng coù ñöôïc môøi neân ñöøng ñeán, haõy ñi ñeán xöù Uaát-ña-la-vieät laáy luùa teû chín töï nhieân roài trôû veà (nhaø) cuøng thaùi töû theo thöù töï maø ngoài aên thöù gaïo luùa teû aáy.

Baáy giôø chö Tyø-kheo theo lôøi daïy lieàn duøng Thaàn tuùc thoâng cuûa La-haùn bay ñeán theá giôùi ñoù moãi ngöôøi töï laáy ñaày baùt trôû veà, giöõ gìn oai nghi theo thöù töï töø treân hö khoâng maø haï xuoáng, gioáng nhö ñaøn chim nhaïn bay ñeán vöông cung cuûa thaùi töû Kyø-ñaø, theo thöù töï ngoài nghieâm chænh vaø duøng thöùc aên aáy.

Baáy giôø thaùi töû troâng thaáy chuùng Tyø-kheo uy nghi tieán chæ, thaàn thoâng phuùc ñöùc, taâm vui möøng cung kính khen ngôïi chöa töøng coù maø baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, caùc vò Hieàn thaùnh Ñaïi ñöùc naøy töø ñaâu ñeán

maø uy thaàn to lôùn, ñaày ñuû caùc töôùng raát ñaùng kính phuïc. Kính mong Nhö Lai vì con noùi veà nhöõng vò naøy, nhaân duyeân ngoïn ngaønh nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Kyø-ñaø, neáu oâng muoán bieát, vaäy haõy kheùo laéng nghe suy nghó, Ta seõ vì oâng maø noùi. Caùc Tyø-kheo naøy, chính ngaøy hoâm qua oâng khoâng chòu thænh, Ta vaø chuùng Taêng muoán hoï ñeán ñeå ñöôïc thaùi töû môøi. Caùc Tyø-kheo naøy vì khoâng ñöôïc thænh, neân ñaõ ñi qua xöù Uaát-ña-la-vieät laáy gaïo luùa teû töï nhieân veà duøng ñaáy.

Baáy giôø thaùi töû Kyø-ñaø nghe noùi nhö theá, oâm loøng xaáu hoå, buoàn raàu töï than:

–Con bò ngu si che ñaäy maát, khoâng phaân bieät ñöôïc saùng toái. Laïi noùi:

–Coâng ñöùc Theá Toân thaät khoù nghó baøn, ngaøy nay ñöôïc thoï phaùp hoùa thaám nhuaàn, hieän ñôøi ñöôïc thaân phöôùc an laïc, laïi maõi maõi kieáp sau ñaït ñöôïc voâ vi an laïc. Nhö Lai ngaøy nay sôû dó ñeán ñaây chæ vì nhöõng ñöùa treû naøy khoâng ngoaøi vieäc gì khaùc. Nhöõng vò naøy kieáp tröôùc gieo troàng haïnh laønh gì, tu coâng ñöùc gì maø ñôøi naøy gaëp ñöôïc Theá Toân ñaëc bieät teá ñoä. Laïi taïo loãi gì maø töø khi sinh ra ñeán nay phaûi chòu ñi aên maøy khoán khoå ñeán theá? Kính mong Theá Toân töø maãn chæ baøy cho con thaáy ñöôïc ñieàu aáy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Neáu oâng muoán bieát neân kheùo laéng nghe, Ta seõ vì oâng maø giaûi noùi ñaày ñuû ngoïn ngaønh vieäc aáy.

Thaùi töû noùi:

–Daï, con xin laéng nghe! Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi:

–Naøy Kyø-ñaø, trong quaù khöù laâu xa voâ löôïng voâ soá khoâng theå nghó baøn a-taêng-kyø kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn teân Ba-la-naïi. Trong nöôùc coù moät ngoïn nuùi teân Lôïi sö *(Taàn dòch laø Tieân sôn).* Chö Phaät thuôû xöa thöôøng ôû trong nuùi naøy, neáu luùc khoâng coù Phaät thì coù Bích-chi-phaät truï trong nuùi ñoù, giaû söû luùc khoâng coù Bích-chi- phaät thì coù caùc vò ñeä töû cuûa caùc baäc Tieân nhaân nguõ thoâng, cuõng nöông nôi aáy, khoâng bao giôø ñeå troáng. Baáy giôø trong nuùi coù hôn hai ngaøn vò Bích-chi-phaät thöôøng ôû trong nuùi ñoù. Khi aáy trong nöôùc coù Hoûa tinh

xuaát hieän laø ñieàm tai öông xaáu, sao naøy ñaõ hieän trong hai möôi naêm, trong nöôùc haïn haùn khoâng coù trôøi möa, troàng tæa khoâng ñöôïc, toaøn daân ñoùi khaùt.

Luùc ñoù trong nöôùc coù moät vò tröôûng giaû teân Taùn-ñaø-ninh, nhaø oâng giaøu coù, cuûa caûi luùa thoùc voâ löôïng, thöôøng cuùng döôøng cho caùc ñaïo só. Baáy giôø coù moät ngaøn Ñaïi só ñi ñeán nhaø oâng, xin ñöôïc cuùng döôøng, noùi:

–Chuùng toâi ôû trong nuùi ñoù, gaëp luùc nöôùc bò haïn haùn, khaát thöïc khoâng ñöôïc, neáu tröôûng giaû coù theå cuùng döôøng thì chuùng toâi ôû laïi ñaây, neáu khoâng theå cuùng thí noåi thì chuùng toâi ñi ñeán nôi khaùc.

Khi aáy vò tröôûng giaû lieàn hoûi thuû kho:

–Hoâm nay trong kho cuûa ta coù ñuû gaïo cuùng döôøng caùc Ñaïi só naøy khoâng? Ta muoán thænh hoï.

Ngöôøi giöõ kho noùi:

–Xin cöù thænh, coù ñuû löông thöïc ñuû ñeå cuùng döôøng.

Vò tröôûng giaû lieàn thænh moät ngaøn vò Bích-chi-phaät cuùng döôøng trai phaïn. Hoâm sau laïi coù moät ngaøn ngöôøi xaáu khaùc cuõng ñeán nhaø oâng muoán ñöôïc cuùng döôøng, vò tröôûng giaû laïi hoûi ngöôøi giöõ kho:

–Anh xem trong kho löông thöïc coøn nhieàu ít, coù theå moät ngaøn vò nöõa muoán ñöôïc cuùng döôøng coù theå ñuû hay khoâng?

Ngöôøi giöõ kho noùi:

–Löông thöïc coù ñaày ñuû, neáu muoán thieát trai cuùng döôøng, ngaøi cöù hôïp thôøi maø thænh.

Luùc ñoù, vò tröôûng giaû beøn thænh nhöõng vò aáy, sai naêm traêm ngöôøi lo vieäc cuùng döôøng trai phaïn, nhöõng ngöôøi lo coâng vieäc côm nöôùc traûi qua nhieàu ngaøy, trong loøng beøn sinh meät moûi, chaùn naûn noùi:

–Chuùng ta ñaõ quaù cöïc nhoïc ñeàu do nhöõng ngöôøi nhoû aên xin naøy.

Baáy giôø vò tröôûng giaû baûo gia nhaân ñi môøi, haõy nuoâi moät con choù, luùc ñi môøi cuõng daãn noù theo, cöù haøng ngaøy nhö theá. Moät hoâm, ngöôøi naøy boãng queân ñaõ ñeán giôø ñi môøi, ñeán giôø, con choù moät mình ñi ñeán caùc choã thöôøng ñeán, höôùng caùc Ñaïi só caát tieáng suûa to. Caùc vò Bích-chi-phaät nghe tieáng choù suûa lieàn bieát coù ngöôøi ñeán thænh, lieàn söûa soaïn ñi ñeán nhaø tröôûng giaû ñuùng nhö phaùp thoï trai vaø nhaân ñoù noùi:

–Tröôûng giaû, hoâm nay trôøi möa, oâng neân troàng caáy.

Vò tröôûng giaû nghe lôøi lieàn sai gia noâ ñem noâng cuï ra ñoàng caøy

ruoäng troàng tæa caùc thöù nguõ coác, tieåu maïch, ñaïi maïch... Traûi qua moät thôøi gian, caùc thöù gieo troàng naûy sinh ra nhöõng quaû baàu. Tröôûng giaû thaáy kyø laï hoûi, caùc Ñaïi só noùi:

–Vieäc naøy ñöøng lo, chæ neân lo vun töôùi.

Nhö lôøi caùc Ñaïi só, hoï sieâng naêng vun boùn töôùi nöôùc. Thôøi gian sau, caùc quaû baàu to lôùn, lieàn boå noù ra xem thì thaáy caùc thöù nguõ coác ñaày aép trong ñoù. Vò tröôûng giaû raát vui möøng, caû nhaø lo kho vöïa tích tröõ ñaày aép. Trong thaân toäc, ngöôøi caû nöôùc thaûy ñeàu ñöôïc nhôø. Luùc baáy giôø naêm traêm ngöôøi gia noâ noùi vôùi nhau:

–Hoâm nay thu hoaïch ñöôïc toát nhö vaäy ñeàu do aân ñöùc cuûa caùc Ñaïi só. Tröôùc ñaây chuùng ta ñoái vôùi nhöõng vò aáy noùi lôøi xaáu aùc, baây giôø neân ñeán tröôùc caùc vò aáy thænh caàu xin saùm hoái.

Nhöõng Ñaïi só nghe xong ñeàu hyû xaû caû. Hoï saùm hoái xong laïi coøn ñöùng leân theä raèng: “Nguyeän chuùng con kieáp sau sinh ra gaëp ñöôïc Hieàn thaùnh, mong ñöôïc giaûi thoaùt.” Vì theá trong naêm traêm kieáp hoï thöôøng phaûi chòu laøm thaân aên maøy, nhaân hoï ñöôïc saùm hoái vaø theä nguyeän, neân nay gaëp Ta vaø ñöôïc ñoä thoaùt. Thaùi töû neân bieát, Ñaïi phuù Taùn-ñaø-ninh kieáp xöa chaúng ai khaùc laï, chính laø Ta ñaây, ngöôøi giöõ kho taøng nay laø oâng Tu-ñaït, ngöôøi haøng ngaøy ñeán giôø ñi thænh môøi caùc ñaïi só nay laø vua Öu-ñieàn. Coøn con choù vì coù tieáng suûa baùo tin, ñôøi ñôøi ñöôïc tieáng hay, chính nay laø tröôûng giaû Myõ AÂm vaäy. Coøn naêm traêm ngöôøi gia noâ phuïc dòch coâng taùc côm nöôùc nay laø naêm traêm vò A-la-haùn naøy ñaây.

Baáy giôø thaùi töû Kyø-ñaø vaø toaøn theå hoäi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi veà tieàn kieáp nhö theá caûm nieäm aân ñöùc cuûa Ñöùc Phaät khaéc ghi trong loøng, chuyeân caàn tinh taán, coù ngöôøi khôûi taâm höôùng caàu Phaät ñaïo, ngöôøi ngöôøi tinh taán, caàu ñaït baûn taâm, vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 6

**Phaåm 31: VUA NGUYEÄT QUANG BOÁ THÍ ÑAÀU**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû nöôùc Tyø-xaù-ly trong vöôøn caây Am-la *(vöôøn Xoaøi)*. Khi ñoù Ñöùc Theá Toân noùi vôùi Hieàn giaû A-nan:

–Ngöôøi ñöôïc boán thaàn tuùc coù theå tuoåi thoï truï moät kieáp, nhö Ta ñöôïc boán thaàn tuùc coøn phaûi kheùo tu taäp. Vaäy oâng coù bieát Nhö Lai thoï maïng bao laâu khoâng?

Ngaøi hoûi nhö vaäy ba laàn. Baáy giôø A-nan döôøng nhö bò ma aùm, nghe Theá Toân hoûi maø cöù laëng thinh khoâng ñaùp laïi. Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Naøy A-nan, oâng haõy ñi ñeán nôi yeân tónh maø suy xeùt.

Hieàn giaû A-nan töø choã ngoài ñöùng daäy ñi vaøo trong röøng. A-nan vöøa ñi khoûi thì ma Ba-tuaàn ñeán choã Phaät baïch:

–Ñöùc Theá Toân ôû ñôøi giaùo hoùa ñaõ laâu, ñoä nhaân gian thoaùt khoûi sinh töû nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, nay tuoåi giaø yeáu, Ngaøi neân vaøo Nieát-baøn.

Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân hoát moät chuùt ñaát ñeå treân moùng tay maø hoûi ma Ba-tuaàn:

–Ñaát cuûa quaû ñòa caàu nhieàu hay laø ñaát treân moùng tay nhieàu? Ñaùp:

–Ñaát cuûa quaû ñòa caàu nhieàu, chöù chaúng phaûi ñaát treân moùng tay nhieàu.

Ñöùc Phaät laïi noùi:

–Ta ñoä chuùng sinh cuõng ít nhö ñaát treân moùng tay, coøn nhöõng ngöôøi chöa ñöôïc ñoä nhö ñaát cuûa ñòa caàu.

Vaø Ngaøi noùi vôùi ma Ba-tuaàn:

–Ba thaùng nöõa Ta seõ nhaäp Nieát-baøn.

Luùc ñoù ma Ba-tuaàn nghe noùi theá, vui möøng khoaùi chí maø ñi ra.

Baáy giôø A-nan ngoài ôû trong röøng, boãng nguû meâ, moäng thaáy moät caây to lôùn caønh laù um tuøm che khaép hö khoâng, hoa quaû töôi toát, taát caû nhöõng maàm caây nhoû ñaâu ñaâu cuõng nöông nhôø coâng ñöùc kyø dieäu cuûa caây aáy khoâng theå taû xieát. Boãng coù traän gioù thoåi ñeán laøm cho caønh laù tan naùt nhö buïi nhuyeãn, cho ñeán choã ôû cuûa löïc só, taát caû quaàn sinh khoâng ai chaúng ñau buoàn. A-nan giaät mình tænh daäy lo sôï baát an, laïi töï suy nghó: “Moäng thaáy caây to thaät khaùc laï khoù löôøng, taát caû thieân haï ñeàu nhôø nöông, duyeân gì gaëp gioù thoåi tan naùt nhö theá? Nay Ñöùc Theá Toân giaùo duïc khaép taát caû cuõng nhö caây to, chaúng leõ Theá Toân muoán vaøo Nieát- baøn. Nghó nhö theá roài, A-nan raát laø lo sôï, beøn ñi ñeán choã Phaät, ñaûnh leã baïch:

–Con vöøa moäng thaáy söï vieäc nhö theá... coù leõ naøo Theá Toân muoán vaøo Nieát-baøn?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, nhö lôøi oâng noùi, sau ba thaùng nöõa Ta seõ vaøo Nieát- baøn! Khi Ta saép vaøo Nieát-baøn, Ta ñaõ hoûi oâng: “Ngöôøi coù ñöôïc boán thaàn tuùc, tuoåi thoï coù theå truï moät kieáp, Ta coù boán thaàn tuùc coøn phaûi kheùo tu.” Hoâm nay Ta hoûi nhö vaäy ba laàn maø oâng khoâng ñaùp, sau khi oâng ñi roài, ma Ba-tuaàn ñeán khuyeân Ta vaøo Nieát-baøn, Ta ñaõ höùa roài.

A-nan nghe vieäc aáy ñau thöông buoàn khoå khoâng theå giöõ kín ñöôïc nöõa, beøn ñem vieäc aáy thoâng tin cho caùc vò ñeä töû khaùc nghe, ai cuõng ñau buoàn, ñoàng ñi ñeán choã Phaät ngöï. Baáy giôø Theá Toân baûo A-nan vaø caùc ñeä töû:

–Taát caû vaïn vaät theá gian ñeàu voâ thöôøng, coù ai ñöôïc thöôøng, coøn Ta ñaõ vì caùc oâng vieäc ñaùng laøm ñaõ laøm roài, vieäc ñaùng noùi ñaõ noùi, caùc oâng chæ neân sieâng naêng tinh taán tu taäp sao laïi lo buoàn, thaät laø voâ ích.

Luùc ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát nghe Theá Toân saép vaøo Nieát-baøn, raát ñau buoàn than raèng:

–Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn sao maø nhanh choùng theá, vaäy laø con maét saùng cuûa theá gian tieâu dieät, maõi maõi heát choã nöông caäy.

Laïi baïch Phaät raèng:

–Nay con khoâng nôõ nhìn thaáy Theá Toân dieät ñoä, con muoán ñöôïc nhaäp Nieát-baøn tröôùc, cuùi mong Theá Toân chöùng minh höùa khaû.

Ngaøi baïch nhö theá ñeán ba laàn, Ñöùc Phaät noùi:

–OÂng neân bieát! Tôùi thôøi thì caùc Hieàn thaùnh cuõng ñeàu tòch dieät.

Luùc ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñöôïc Ñöùc Phaät höùa khaû roài chænh teà y phuïc quyø thaúng vaø nhieãu quanh Phaät moät traêm voøng, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät duøng keä khen ngôïi, roài ñôõ hai chaân Phaät ñeå treân ñaàu ba laàn, chaép tay ñöùng haàu ñau ñôùn thöa:

–Con töø ngaøy nay cho ñeán mai sau, gaëp Theá Toân laàn naøy laø cuoái

cuøng.

Roài ngaøi chaép tay cung kính ra ñi, daãn Sa-di Quaân-ñeà ñeán thaønh

La-duyeät-kyø laø nôi sinh quaùn cuûa ngaøi vaø baûo Sa-di Quaân-ñeà:

–OÂng vaøo trong thaønh roài ñeán caùc thoân xoùm noùi vôùi quoác vöông, ñaïi thaàn, tri thöùc, ñaøn-vieät... ñeå hoï ñeán baùi bieät.

Khi aáy Sa-di Quaân-ñeà ñaûnh leã döôùi chaân thaày roài ñi tuyeân boá khaép nôi:

–Hoøa thöôïng Xaù-lôïi-phaát, thaày cuûa toâi, hoâm nay ñang ôû ñaây, ngaøi muoán nhaäp Nieát-baøn, quyù vò naøo coù muoán thaêm haõy ñi ñeán ñoù.

Baáy giôø vua A-xaø-theá vaø caùc baäc haøo hieàn, ñaøn-vieät, v.v... nghe tin Quaân-ñeà cho hay ñeàu ñau buoàn khaùc mieäng ñoàng lôøi maø noùi nhö vaày

–Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laø moät vò ñaïi töôùng trong Phaät phaùp, laø choã troâng caäy ngöôõng moä cuûa chuùng sinh, hoâm nay nhaäp Nieát-baøn sao maø nhanh choùng theá?

Moïi ngöôøi voäi vaõ ñi ñeán nôi aáy, tröôùc laø ñaûnh leã, thaêm hoûi xong, cuøng nhau baïch:

–Ñöôïc tin Toân giaû muoán xaû thaân maïng vaøo coõi Nieát-baøn, chuùng toâi nay maát choã nöông nhôø.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Taát caû muoân vaät theá gian ñeàu voâ thöôøng, coù sinh aét phaûi coù töû. Ba coõi ñeàu laø khoå, coù ai ñöôïc an vui, caùc vò coù tuùc duyeân sinh ra ñôøi gaëp Phaät coøn taïi theá, kinh phaùp khoù ñöôïc nghe, thaân ngöôøi khoù ñöôïc, nhôù töôûng sieâng naêng tu phuùc nghieäp caàu thoaùt khoûi sinh töû, moïi thöù ñeàu laø phöông tieän, roäng noùi vì moïi ngöôøi nhö tuøy theo beänh cho thuoác.

Baáy giôø hoäi chuùng nghe ngaøi noùi theá, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn cho ñeán quaû A-na-haøm, coù ngöôøi xuaát gia thì chöùng quaû A-la- haùn. Laïi coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng, nghe phaùp xong roài leã taï lui ra. Khi aáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát ngay ñeâm hoâm sau, chaùnh thaân

chaùnh yù, truï taâm ôû tröôùc nhaäp vaøo Sô thieàn, töø Sô thieàn vaøo coõi Nhò thieàn, töø Nhò thieàn vaøo coõi Tam thieàn, töø Tam thieàn vaøo coõi Töù thieàn, töø Töù thieàn vaøo Khoâng xöù ñònh, töø Khoâng xöù ñònh vaøo coõi Thöùc xöù, töø Thöùc xöù vaøo Baát duïng xöù, töø Baát duïng xöù vaøo coõi Phi höõu töôûng phi voâ töôûng xöù, töø Phi höõu töôûng phi voâ töôûng xöù vaøo Dieät taän ñònh, töø Dieät taän ñònh roài vaøo Nieát-baøn. Baáy giôø trôøi Ñeá Thích bieát ngaøi Xaù- lôïi-phaát ñaõ dieät ñoä, cuøng thieân chuùng vaø hoï haøng quyeán thuoäc hôn traêm ngaøn ngöôøi mang hoa höông cuùng döôøng ñeán nôi ngaøi Xaù-lôïi- phaát che kín caû hö khoâng, ñau buoàn than thôû leä chaûy nhö möa, raûi caùc thöù hoa luùt ñaày ñeán goái, laïi noùi:

–Toân giaû trí tueä saâu nhö bieån roäng, bieän luaän öùng cô, aâm thanh nhö nöôùc suoái chaûy, giôùi ñònh tueä ñaày ñuû, laø moät ñaïi töôùng quaân trong Phaät phaùp thay Ñöùc Nhö Lai chuyeån phaùp luaân, ngaøi nhaäp Nieát-baøn sao maø nhanh choùng theá!

Trong thaønh, ngoaøi thaønh nghe Xaù-lôïi-phaát ñaõ dieät ñoä, ñeàu ñem toâ daàu, höông hoa cuùng döôøng, ñoå xoâ veà vaân taäp, ñau buoàn luyeán tieác khoâng theå caàm loøng moãi ngöôøi caàm höông hoa ñeán cuùng döôøng. Baáy giôø trôøi Ñeá Thích sai Tyø-thuû-yeát-ma, hoäi taäp caùc cuûa baùu, trang hoaøng coã xe cao, an trí nhuïc thaân cuûa ngaøi Xaù-lôïi-phaát treân chieác xe cao. Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn, quoác vöông, thaàn daân haàu toáng hoâ haøo ñeán nôi ñaát baèng thaúng. Khi aáy trôøi Ñeá Thích sai caùc Daï-xoa qua bôø bieån lôùn, laáy goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn. Daï-xoa vaâng lôøi, tìm kieám mang veà, chaát thaønh ñoáng lôùn, ñaët nhuïc thaân treân ñoù, ñoå daàu toâ roài phoùng hoûa, ñaûnh leã cuùng döôøng roài ra veà. Sau khi löûa taét, Sa-di Quaân-ñeà thu xaù-lôïi cuûa thaày, ñeå ñaày trong baùt, goùi vaøo ba y, mang ñeán nôi Phaät, ñaûnh leã, baïch:

–Hoøa thöôïng Xaù-lôïi-phaát, Thaày con ñaõ nhaäp Nieát-baøn, coøn ñaây

laø y baùt vaø xaù-lôïi.

Khi ñoù, Hieàn giaû A-nan nghe noùi theá, ñau buoàn hoân meâ, heát söùc caûm ñoäng, maø baïch Phaät:

–Hoâm nay Toân giaû aáy, vò ñaïi töôùng quaân trong Phaät phaùp ñaõ nhaäp Nieát-baøn, con bieát nöông caäy vaøo ñaâu.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng Xaù-lôïi-phaát ñaây tuy nhaäp Nieát-baøn, song Giôùi, Ñònh, Tueä, Giaûi thoaùt, Giaûi thoaùt tri kieán Phaùp thaân cuûa oâng cuõng chaúng dieät. Laïi

nöõa, oâng Xaù-lôïi-phaát khoâng chæ ngaøy nay khoâng nôõ nhìn thaáy Ta vaøo Nieát-baøn neân dieät ñoä tröôùc maø ôû ñôøi quaù khöù cuõng khoâng kham nhìn Ta cheát, maø oâng coøn cheát tröôùc Ta.

Hieàn giaû A-nan chaép tay baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân, trong quaù khöù Toân giaû Xaù-lôïi-phaát muoán cheát tröôùc Ngaøi, vieäc aáy nhö theá naøo, cuùi mong Ngaøi giaûi noùi.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Trong quaù khöù laâu xa voâ löôïng voâ soá khoâng theå nghó baøn a- taêng-kyø kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò ñaïi quoác vöông teân Chieân-ñaø-baø-la-tyø *(Taàn dòch Nguyeät Quang)* thoáng laõnh Dieâm-phuø-ñeà taùm vaïn boán ngaøn nöôùc, saùu vaïn nuùi soâng, taùm möôi öùc tuï laïc, vua coù hai vaïn phu nhaân vaø theå nöõ. Baø thöù nhaát teân laø Tu-ma-ñaøn *(Taàn dòch laø Hoa Thi)*. Moät vaïn ñaïi thaàn, oâng quan lôùn nhaát teân laø Ma-chieân-ñaø *(Taàn dòch laø Ñaïi Nguyeät).* Vua coù naêm traêm thaùi töû, vò thaùi töû lôùn nhaát teân laø Thi-la-baït-ñaø *(Taàn dòch laø Giôùi Hieàn).* Thaønh vua ôû teân laø Baït- ñaø-kyø-baø *(Taàn dòch laø Hieàn Thoï)*. Thaønh aáy ngang doïc boán traêm do- tuaàn laøm thuaàn baèng vaøng baïc, löu ly, pha leâ, boán beân coù moät traêm hai möôi cöûa, ñöôøng saù heûm phoá ngay thaúng chænh teà. Trong nöôùc aáy coù boán haøng caây cuõng toaøn baèng vaøng baïc, löu ly, pha leâ; hoaëc caønh vaøng laù baïc laù vaøng; hoaëc caønh löu ly laù pha leâ; hoaëc caønh pha leâ laù löu ly. Coù caùc ao baùu cuõng toaøn baèng vaøng, baïc, löu ly, pha leâ taïo thaønh, caùt döôùi ñaùy ao cuõng laø boán baùu. Trong cung vua, chu vi boán möôi daëm laøm thuaàn baèng vaøng baïc, löu ly, pha leâ. Nöôùc ñoù giaøu maïnh, nhaân daân khoaùi laïc, nhöõng ñoà quyù baùu ñeïp laï khoâng theå keå xieát. Hoâm ñoù vua ngoài treân baûo ñieän boãng nhieân nghó nhö vaày: “Noùi veà ngöôøi ta soáng treân ñôøi, toân vinh haøo quyù, thieân haï kính ngöôõng, noùi ra khoâng traùi nghòch, nguõ duïc caùc thöù quyù baùu hay ñeïp, muoán gì ñöôïc naáy, quaû baùo aáy ñeàu do tích ñöùc tu phöôùc maø ñöôïc. Thí nhö keû noâng phu do muøa xuaân troàng caáy ñeán muøa haï, muøa thu thaâu hoaïch. Muøa xuaân laïi ñeán, neáu khoâng sieâng naêng gieo troàng nöõa thì muøa haï muøa thu troâng mong ñöôïc gì? Nay ta cuõng nhö vaäy, do ñôøi tröôùc tu phöôùc, ñôøi naøy höôûng quaû toát, neáu ñôøi naøy khoâng tu thì kieáp sau khoâng mong ñöôïc gì”. Nghó nhö theá roài baûo quaàn thaàn: “Nay ta muoán ñem cuûa caûi quyù baùu trong kho baøy ra caùc cöûa thaønh cho ñeán trong chôï, môû moät cuoäc boá thí lôùn, tuøy chuùng sinh caàn gì ñeàu ñem cho heát”. Vaø coøn haï leänh

taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, ñeàu môû kho boá thí cho taát caû. Chuùng thaàn noùi: “Raát toát!”, vaâng lôøi vua daïy lieàn döïng phöôùn vaøng, ñaùnh troáng vaøng, loan baùo khaép nôi, tuaân theo chieáu vua, xa gaàn trong ngoaøi khieán ñeàu nghe bieát. Luùc ñoù, trong nöôùc, Sa-moân, Baø-la-moân, ngöôøi baàn cuøng, giaø yeáu, neo ñôn,...; coù ngöôøi taät nguyeàn, keû maïnh daét ngöôøi yeáu, ñoå xoâ tuï taäp vaøo cung. Caàn y cho y, caàn thöùc aên cho thöùc aên, vaøng baïc vaät baùu, tuøy beänh cho thuoác, taát caû thöù caàn thieát ñeàu cho nhö yù caû. Trong coõi Dieâm-phuø-ñeà, taát caû thaàn daân ñeàu nhôø aân ñöùc cuûa vua vui veû voâ cuøng. Tieáng khen ngôïi ca tuïng vang reàn ngoaøi ñöôøng, danh ñöùc laãy löøng vang khaép boán phöông, khoâng ai chaúng khaâm phuïc ngöôõng moä aân hoùa cuûa vua.

Luùc ñoù, coù moät vò vua nöôùc nhoû beân caïnh teân Tyø-ma-tö-na, nghe

vua Nguyeät Quang ñöôïc nhaân daân khen ngôïi, oâm loøng ghen gheùt, nguû nghæ khoâng yeân, lieàn töï suy nghó: “Khoâng tieâu dieät ñöôïc oâng Nguyeät Quang thì coù leõ danh tieáng cuûa ta khoâng noåi”. Nghó theá roài vò aáy môøi thænh caùc ñaïo só ñeán baøn vieäc naøy. Saéc leänh thænh môøi caùc Phaïm chí trong nöôùc ñeå cuùng döôøng nhöõng böõa aên uoáng ñaày ñuû traêm vò, cung kính cuùng daâng, khoâng ñeå cho ñieàu gì phaät yù, traûi qua ba thaùng, roài noùi vôùi caùc Phaïm chí:

–Traãm nay coù moät vieäc lo buoàn trieàn mieân trong loøng, ñeâm traên trôû khoâng nguû ñöôïc khoâng laøm sao coù theå giaûi thích. Ñaïo só nhö caùc oâng, traãm ñaây raát cung kính, quyù ngaøi coù phöông tieän gì giuùp traãm tröø dieät chaêng?

Caùc Baø-la-moân cuøng taâu vua raèng:

–Ñöùc vua coù ñieàu gì lo buoàn neân noùi baøy cho chuùng toâi roõ? Vua lieàn noùi:

–Vua Nguyeät Quang kia, danh ñöùc vang xa, boán phöông meán phuïc, chæ coù moät mình traãm xaáu xí heïp hoøi, khoâng coù ñöôïc tieáng khen. Ñeå thoûa chí nguyeän, muoán tröø khöû oâng ta phaûi laøm caùch naøo môùi coù theå ñöôïc?

Caùc Baø-la-moân nghe noùi nhö theá ñeàu noùi raèng:

–Vua Nguyeät Quang kia töø aân thaám nhuaàn ñeán taát caû, giuùp ñôõ keû ngheøo naøn, thöông daân nhö con, chuùng ta laøm sao coù taâm möu laøm vieäc aùc naøy, thaø töï gieát thaân maïng khoâng theå laøm vieäc naøy.

Hoï lieàn xin caùo thoaùi khoâng nhaän cuùng döôøng nöõa. Baáy giôø vua

Tyø-ma-tö-na taêng theâm loøng phaãn uaát, lieàn ra leänh khaép nôi:

–Neáu ai coù theå vì traãm, laáy ñöôïc ñaàu vua Nguyeät Quang, traãm seõ chia nöûa giang sôn ñeå cai trò vaø coøn gaû cho con gaùi nöõa.

Khi ñoù ôû Hieáp sôn coù moät vò Baø-la-moân teân laø Lao-ñoä-sai, nghe leänh tuyeân boá cuûa nhaø vua neân ñeán nhaän lôøi. Vua raát vui möøng laëp laïi lôøi aáy:

–Giaû söû ngöôi coù theå laøm ñöôïc thaønh coâng, traãm khoâng traùi vôùi lôøi höùa. Ngöôi ñònh ngaøy naøo ñi?

Vò Baø-la-moân noùi:

–Xin ban cho toâi löông thöïc caàn thieát, baûy ngaøy nöõa toâi seõ leân ñöôøng.

Khi ñoù vò Baø-la-moân ñoïc chuù töï baûo hoä thaân, qua baûy ngaøy, beøn ñeán töø bieät, ñöùc vua caáp cho löông thöïc, vaät duïng caàn thieát roài leân ñöôøng ra ñi. Luùc ñoù trong nöôùc vua Nguyeät Quang coù caùc thöù ñieàm quaùi laï xuaát hieän nhö: ñoäng ñaát, chôùp giaät, sao baêng, ban ngaøy söông khoùi keùo môø mòt, saám chôùp vang trôøi, caùc loaøi chim bay ñaày trong hö khoâng keâu la thaûm thieát vaø töï nhoå loâng caùnh, hoå baùo saøi lang thuoäc loaøi caàm thuù töï ñaâm ñaàu xuoáng hoá hoaëc chaïy la keâu roáng. Taùm vaïn boán ngaøn oâng vua nöôùc nhoû ñeàu moäng thaáy caønh phöôùn vaøng cuûa nhaø vua bò gaõy, troáng vaøng bò beå, ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät moäng thaáy quyû ñeán cöôùp maõo vaøng cuûa vua. Thaáy ñieàm baát töôøng bieán hieän, ai cuõng oâm loøng lo buoàn khoâng theå töï an. Khi ñoù vò thaàn giöõ cöûa thaønh bieát coù moät Baø-la-moân muoán ñeán laáy ñaàu vua, oâng hoùa pheùp laøm cho meâ môø cöù ñi laån quaån beân ngoaøi khoâng bieát loái vaøo thaønh. Luùc ñoù, Baø-la-moân ñi quanh quaån coång thaønh bao nhieâu voøng cuõng khoâng vaøo trong thaønh. OÂng trôøi Thuû-ñaø-hoäi bieát vua Nguyeät Quang ñem ñaàu mình ra thí ñeå cho ñaøn traøng ñöôïc vieân maõn, beøn baùo moäng noùi raèng: “Beä haï theá haïnh, boá thí khoâng traùi yù chuùng sinh, coù keû aên xin ngoaøi coång maø khoâng vaøo ñöôïc”. Nhaø vua kinh ngaïc lieàn ra leänh cho ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät:

–OÂng ñi ra ngoaøi caùc coång, baûo moïi ngöôøi chôù ngaên caám ngöôøi

naøo vaøo xin.

Ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät ñi ñeán coång thaønh. Luùc ñoù vò Thaàn giöõ coång thaønh lieàn hieän nguyeân hình thöa Ñaïi Nguyeät raèng:

–Coù moät Baø-la-moân töø nöôùc khaùc ñeán oâm loøng xaáu aùc muoán xin

ñaàu vua, neân toâi khoâng cho vaøo.

Ñaïi thaàn noùi:

–Neáu coù vieäc naøy, quaû laø tai naïn lôùn, nhöng vua ñaõ coù leänh, khoâng ñöôïc traùi yù, vaäy phaûi laøm sao?

Luùc ñoù Thaàn giöõ coång thaønh beøn bieán maát daïng. Ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät lieàn suy nghó: “Neáu ñeå vò Baø-la-moân naøy ñeán aét xin ñaàu vua, ta neân laøm ñaàu baèng baûy baùu naêm traêm caùi ñeå laøm vieäc buoân baùn”. OÂng lieàn möôùn thôï laøm. Baáy giôø vò Baø-la-moân ñi tôùi tröôùc ñieän lôùn tieáng xöôùng raèng:

–Toâi ôû nôi xa xoâi, nghe coâng ñöùc nhaø vua, boá thí cho taát caû, khoâng nghòch yù moïi ngöôøi, neân töø xa ñeán ñaây, muoán xin moät vieäc.

Nhaø vua nghe vui möøng, taùc leã hoûi thaêm:

–Ñi ñöôøng khoâng quaù meät moûi chaêng? Tuøy oâng muoán gì, nöôùc thaønh, vôï con, chaâu baùu xe coä, ngöï xa hay voi ngöïa, baûy baùu hay noâ tyø, taát caû mong muoán ñeàu ñöôïc cho caû.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Taát caû vaät beân ngoaøi, tuy ñem boá thí nhöng phuùc baùo chöa laø roäng lôùn, boá thí nhuïc thaân, phöôùc aáy môùi thaät laø vi dieäu. Toâi töø xa ñeán, muoán ñöôïc caùi ñaàu nhaø vua, neáu khoâng traùi nghòch, vaäy neân boá thí cho.

Vua nghe lôøi aáy haêng haùi voâ löôïng. Vò Baø-la-moân noùi:

–Nhö boá thí caùi ñaàu cho ta, vaäy bao giôø môùi cho ñöôïc? Vua noùi:

–Baûy ngaøy sau seõ cho oâng caùi ñaàu.

Baáy giôø ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät ñem caùi ñaàu baèng baûy baùu ñeán ñeå taï thay, voã vaøo tröôùc ngöïc noùi vôùi Baø-la-moân raèng:

–Ñaàu cuûa vua baèng xöông thòt maùu hôïp thaønh laø vaät baát tònh, duøng thöù aáy laøm gì? Nay oâng laáy caùi ñaàu baèng baûy baùu duøng ñeå buoân baùn ñuû ñeå giaøu coù nuoâi soáng troïn ñôøi.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Toâi khoâng duøng cuûa aáy, chæ muoán ñöôïc caùi ñaàu cuûa nhaø vua.

Khi aáy ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät duøng moïi thöù can giaùn maø vaãn maõi khoâng hoài chuyeån, lieàn noåi giaän moå tim thaønh baûy mieáng, cheát tröôùc maët nhaø vua. Luùc ñoù nhaø vua haï leänh trieàu thaàn côõi voi ñi taùm ngaøn daëm loan tin caùc nöôùc nhoû raèng:

–Sau baûy ngaøy nöõa, vua Nguyeät Quang caùi ñaàu boá thí cho vò Baø- la-moân, ai muoán tôùi xin cuûa caûi haõy mau ñi ñeán.

Baáy giôø taùm vaïn boán ngaøn vua nöôùc nhoû nöôøm nöôïp keùo ñeán baùi kieán ñaïi vöông roài voã vaøo ngöïc mình noùi:

–Coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy, loaøi ngöôøi nhôø aân ñöùc cuûa ngaøi maø ñöôïc muøa maøng töôi toát, an cö laïc nghieäp, vui veû khoâng hoaïn naïn. Taïi sao chæ vì moät ngöôøi maø boû caû thöù daân khoâng thöông xoùt. Cuùi mong ruû loøng thöông, xin chôù boá thí ñaàu.

Moät vaïn ñaïi thaàn ñeàu moïp ñaàu saùt ñaát, voã ngöïc tröôùc maët vua, chæ mong thöông xoùt caùc chuùng thaàn, chôù coù boá thí ñaàu, seõ maõi maõi xaû boû. Hai vaïn phu nhaân cuõng ñaàu moïp saùt ñaát, ngöôõng baïch vua raèng:

–Xin chôù xaû thí ñaàu, beä haï nhö boùng maùt che khaép, neáu ñem ñaàu boá thí, chuùng thaàn thieáp bieát nöông töïa vaøo ñaâu?

Naêm traêm thaùi töû khoùc to tröôùc maët vua:

–Chuùng con coøn non treû, phaûi nöông nôi naøo, ngöôõng mong thöông xoùt, chôù duøng ñaàu boá thí, haõy nuoâi döôõng chuùng con ñöôïc lôùn thaønh ngöôøi.

Baáy giôø ñöùc vua baûo caùc thaàn daân, phu nhaân, thaùi töû:

–Xeùt ra traãm töø xöa thoï thaân cho ñeán nay, traûi qua aùch sinh töû laâu daøi. Neáu nhö ôû trong ñòa nguïc moät ngaøy, soáng roài cheát, boû thaân voâ soá, traûi qua nöôùc soâng phaân, giöôøng saét, phaån ueá, xe löûa, haàm than, cho ñeán caùc ñòa nguïc khaùc, caùc thaân nhö theá bò thieâu ñoát cheát roài laïi cheát, maõi maõi khoâng coù phöôùc baùo. Neáu ôû trong loaøi suùc sinh, thì bò ngöôøi cheùm gieát ñeå cung caáp cho ngöôøi ta aên, phaù hoaïi tieâu naùt, cuõng laïi voâ soá, thaân aáy boû khoâng cuõng laø khoâng coù phuùc baùo. Hoaëc ñoïa laøm ngaï quyû, löûa trong mình chaùy ra hoaëc laø voøng löûa bay tôùi cheùm ñöùt ñaàu, cheát ñi soáng laïi nhö vaäy voâ soá laàn, thaân bò gieát nhö theá cuõng khoâng coù phöôùc baùo. Neáu sinh ôû nhaân gian vì tranh taøi saéc, loøng tham haän noåi leân saùt haïi laãn nhau, hoaëc keùo quaân ñaùnh nhau, gieát thaân nhö vaäy cuõng laïi voâ soá. Vì tham nhueá si meâ thöôøng gieát nhieàu thaân, chöa töøng laøm phöôùc maø boû thaân maïng. Nay thaân traãm ñaây caùc thöù baát tònh, seõ phaûi xaû boû, khoâng theå baûo toàn ñöôïc laâu, boû caùi ñaàu nhô ueá xaáu xa naøy, ñeå ñoåi laáy caùi lôïi lôùn, laøm sao khoâng neân cho? Traãm ñoåi caùi ñaàu naøy, boá thí cho Baø-la-moân ñeå laáy coâng ñöùc theä caàu Phaät ñaïo. Neáu thaønh Phaät roài coâng ñöùc ñaày ñuû seõ duøng phöông tieän ñoä thoaùt cho caùc oâng. Nay loøng traãm muoán boá thí ñöôïc

vieân maõn, chôù neân ngaên ñaïo taâm voâ thöôïng cuûa traãm.

Taát caû caùc tieåu vöông, thaàn daân, phu nhaân, thaùi töû nghe vua noùi vöøa xong, im laëng khoâng noùi lôøi naøo.

Hoâm aáy ñuùng ngaøy höùa, vò Baø-la-moân noùi raèng:

–Nay vua, thaàn daân, ñaïi chuùng vaây quanh, toâi rieâng coù moät mình, theá löïc ñôn leû yeáu keùm, khoâng daùm ôû trong ñaây maø chaët ñaàu vua, neáu muoán cho toâi neân ra sau hoa vieân.

Baáy giôø ñöùc vua baûo caùc tieåu vöông, thaùi töû, thaàn daân raèng:

–Taát caû caùc oâng giaû söû yeâu thöông traãm, xin chôù laøm haïi vò Baø- la-moân naøy.

Noùi xong vua cuøng vò Baø-la-moân ra sau hoa vieân. Khi ñoù vò Baø- la-moân noùi vôùi vua:

–Beä haï söùc voùc maïnh khoûe, giaû söû caét ñaàu ñau ñôùn roài hoái tieác roài sao? Vaäy haõy laáy toùc ngaøi buoäc chaët treân caây, sau ñoù môùi coù theå caét ñaàu deã daøng.

Khi ñoù, vua ngoài döôùi goác caây to caønh laù sum sueâ, buoäc toùc vaøo nhaùnh ngang, noùi vôùi Baø-la-moân:

–OÂng caét ñaàu xong ñem ñeå treân baøn tay toâi, roài sau ñoù haõy töø trong tay toâi maø laáy ñi. Nay toâi ñem ñaàu boá thí cho oâng, nguyeän coâng ñöùc naøy khoâng caàu ñöôïc laøm Phaïm vöông, Ma vöông, Ñeá Thích, Chuyeån luaân thaùnh vöông ñeå vui söôùng ôû ba coõi maø chæ caàu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, teá ñoä chuùng sinh, daãn ñeán coõi Nieát-baøn an laïc.

Baáy giôø, vò Baø-la-moân dô tay muoán cheùm, Thoï thaàn thaáy theá raát laø buoàn raàu: “Ngöôøi nhö vaäy, taïi sao laïi muoán gieát?” lieàn duøng tay taùt vaøo loã tai vò Baø-la-moân, laøm cho ñaàu quay sang höôùng khaùc, ruïng rôøi tay chaân, dao rôùt xuoáng ñaát khoâng theå cheùm ñöôïc. Khi aáy nhaø vua ngöôùc maët noùi vôùi Thoï thaàn raèng:

–Töø xöa ñeán nay, ôû ngay taïi goác caây naøy ta ñaõ töøng boá thí chín traêm chín möôi chín caùi ñaàu, hoâm nay boá thí caùi ñaàu naøy vöøa ñuû soá moät ngaøn. Xaû boû caùi ñaàu naøy roài thì nguyeän boá thí môùi ñöôïc vieân maõn, oâng ñöøng ngaên caûn ñaïo taâm Voâ thöôïng cuûa toâi.

Luùc ñoù thoï thaàn nghe vua noùi theá, beøn khieán cho vò Baø-la-moân bình phuïc nhö cuõ. Baáy giôø vò Baø-la-moân ñöùng daäy trôû laïi caàm ñao cheùm ngang coå vua, ñaàu rôi vaøo tay. Khi aáy trôøi ñaát saùu laàn chaán ñoäng, cung ñieän cuûa caùc coõi trôøi dao ñoäng khoâng yeân, caùc Thieân töû lo

sôï ngaïc nhieân khoâng bieát ñieàm töôùng gì, môùi quaùn thaáy moät vò Boà-taùt vì taát caû chuùng sinh ñem ñaàu boá thí, ñeàu cuøng bay xuoáng, caûm ñoäng vieäc hy höõu cuûa nhaø vua, leä rôi nhö möa, cuøng nhau khen ngôïi raèng:

–Ñaïi vöông Nguyeät Quang ñem ñaàu boá thí, ñoái vôùi Ñaøn ba-la- maät nay ñöôïc vieân maõn.

Tieáng taêm aáy vang khaép thieân haï. Vua Tyø-ma-tieãn nghe tieáng noùi naøy roài, vui möøng kinh ngaïc, vôõ tim ra cheát. Baáy giôø vò Baø-la-moân vaùc ñaàu vua ñi, caùc vua, thaàn daân, phu nhaân, thaùi töû, ñaõ troâng thaáy ñaàu vua rôi xuoáng ñaát, tieáng ñau buoàn gaøo khoùc ngaát ñi, coù ngöôøi caûm thöông quaù thoå huyeát maø cheát, coøn coù ngöôøi ñöùng ngaây ngöôøi khoâng bieát gì, hoaëc coù ngöôøi töï böùc toùc mình, hoaëc coù ngöôøi xeù quaàn aùo mình ra töøng maûnh, hoaëc coù ngöôøi duøng hai tay caøo leân maët, tieáng khoùc vang xa rung ñoäng trôøi ñaát. Baáy giôø vò Baø-la-moân gheâ gôùm ñaàu vua hoâi tôûm, lieàn vaát xuoáng ñaát, giaãm leân roài ñi. Nhaân daân maéng chöûi vò Baø-la-moân ñoäc aùc, khoâng duøng caùi ñaàu, maø xin laøm chi. Khi ñoù vò Baø- la-moân ñi ñaâu ngöôøi ta thaáy cuõng nguyeàn ruûa, khoâng ngöôøi naøo cho aên, ñoùi khaùt tieàu tuïy heát söùc khoán khoå, giöõa ñöôøng gaëp ngöôøi quen hoûi thaêm tin töùc veà vua Tyø-ma-tieãn. Bieát vua ñaõ baêng haø, maát heát hy voïng, buoàn raàu lo laéng, tim vôõ baûy maûnh, thoå huyeát ra cheát lieàn. Vua Tyø-ma-tieãn vaø Lao-ñoä-sai sau khi cheát ñeàu ñoïa vaøo ñòa nguïc meâ loä A- tyø, coøn nhöõng thaàn daân vì thöông nhôù aân vua maø cheát ñeàu ñöôïc sinh leân coõi trôøi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi raèng:

–Naøy A-nan, neân bieát vua Nguyeät Quang thuôû ñoù nay chính laø Ta. Vua Tyø-ma-tieãn nay laø ma Ba-tuaàn. Vò Baø-la-moân teân Lao-ñoä-sai nay laø oâng Ñieàu-ñaït. Thoï thaàn nay laø Muïc-lieân. Ñaïi thaàn Ñaïi Nguyeät chính laø Xaù-lôïi-phaát ngaøy nay, neân nay khoâng nôõ thaáy Ta cheát maø muoán cheát tröôùc Ta. Cho ñeán ngaøy nay, oâng cuõng khoâng nôõ nhìn thaáy Ta nhaäp Nieát-baøn, maø oâng nhaäp dieät tröôùc.

Ñöùc Phaät noùi vieäc ñoù xong, Hieàn giaû A-nan vaø caùc ñeä töû thöông meán vui möøng, cuøng nhau taùn thaùn coâng Ñöùc Nhö Lai coù haïnh kyø ñaëc, ñeàu cuøng chuyeân tu, coù ngöôøi ñaéc quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân, ñeàu raát vui möøng kính leã vaâng lôøi.



**Phaåm 32: VUA KHOAÙI MUÏC BOÁ THÍ MAÉT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø Theá Toân ñang tuyeân dieãn chaùnh phaùp, ñaïi chuùng vaây quanh laéng nghe, nhaân daân trong thaønh, ngöôøi thích nghe phaùp laàn löôït keùo nhau ñi ñeán choã Phaät. Khi ñoù trong thaønh coù moät vò Baø-la-moân muø ngoài beân veä ñöôøng nghe nhieàu ngöôøi ñi ñöôøng nhoän nhòp lieàn hoûi:

–Caùc ngöôøi ñi ñaâu maø ñoâng theá? Hoï ñaùp:

–OÂng khoâng bieát sao, Ñöùc Nhö Lai ra ñôøi vieäc aáy raát khoù gaëp, hieän Ngaøi ñang thuyeát phaùp ôû nöôùc naøy. Chuùng toâi muoán ñeán ñoù nghe Ngaøi thuyeát phaùp.

Vò Baø-la-moân naøy tuy bò muø nhöng coù bieát moät thuaät nghe ñöôïc taùm thöù tieáng cuûa chuùng sinh, ñeàu coù theå phaân bieät ñöôïc töôùng loäc cuûa noù. Theá naøo laø taùm thöù: 1. Ñieåu thanh; 2. Tam xích ñieåu thanh; 3. Phaù thanh; 4. Nhaïn thanh; 5. Coå thanh; 6. Loâi thanh; 7. Kim linh thanh; 8. Phaïm thanh. Ñieåu thanh laø ngöôøi noùi nhö tieáng chim keâu laø ngöôøi coù tính queân aân sinh thaønh döôõng duïc, chí khoâng lieâm khieát. Tam xích ñieåu thanh laø ngöôøi baåm tính hung baïo, hay laøm toån haïi ngöôøi, ít coù loøng Töø hoøa thuaän. Phaù thanh laø ngöôøi con trai noùi tieáng nhö con gaùi, con gaùi noùi tieáng nhö con trai, ngöôøi naøy baïc ñöùc baàn cuøng haï tieän. Nhaïn thanh laø ngöôøi naøy coù tính hoát cuûa ngöôøi laøm cuûa mình, nhöng hay chôi nhieàu baïn beø vaø tieáp ñoùn ngöôøi xa laï boán phöông. Coå thanh laø ngöôøi coù lôøi noùi bieän luaän nhanh choùng, giaûi thích ñaïo lyù saâu huyeàn, aét laøm quoác söï. Loâi thanh laø ngöôøi tieáng noùi aàm aàm nhö saám, trí tueä saâu xa, phaân tiùch ñöôïc phaùp taùnh, giaùo hoùa thieân haï. Kim linh thanh laø tieáng noùi nhö chuoâng, ngöôøi naøy giaøu coù nhieàu cuûa caûi vaøng baïc coù ñeán ngaøn öùc löôïng. Phaïm thanh laø tieáng noùi nhö coõi trôøi Phaïm thieân, ngöôøi naøy phöôùc ñöùc cao daøy, neáu ngöôøi taïi gia laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, neáu xuaát gia hoïc ñaïo aét thaønh Phaät. Baáy giôø vò Baø-la- moân noùi vôùi ngöôøi ñi ñöôøng:

–Toâi coù theå phaân bieät ñöôïc tieáng noùi cuûa ngöôøi khaùc. Neáu thaät

söï laø Phaät ñöông nhieân laø tieáng Phaïm thieân, nhôø caùc anh daãn toâi ñeán choã ñoù nghe thöû coi coù ñuùng laø Phaät khoâng.

Luùc ñoù ngöôøi ñi ñöôøng daãn anh ta daàn daàn ñeán choã Phaät nghe Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, quaû nhieân tieáng Phaät laø Phaïm aâm vang xa, vui möøng quaù hai maét vò aáy ñöôïc môû ra, troâng thaáy Ñöùc Phaät maøu vaøng tía, ba möôi hai töôùng saùng röïc nhö maët trôøi, lieàn cung kính leã Phaät, vui möøng khoâng löôøng. Ñöùc Phaät vì anh ta thuyeát phaùp, chí taâm laéng nghe, lieàn phaù ñöôïc hai möôi öùc aùc kieán, ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, ñöôïc tueä nhaõn, beøn caàu xuaát gia. Ñöùc Phaät noùi:

–Thieän tai.

Vò aáy lieàn thaønh Sa-moân, Ñöùc Phaät truøng tuyeân phöông tieän roäng vì anh ta thuyeát phaùp, khoâng bao laâu ñaéc quaû A-la-haùn, taát caû chuùng hoäi khoâng ai cho laø laï.

Hieàn giaû A-nan, töø choã ngoài ñöùng daäy, quyø thaúng chaép tay baïch

Phaät:

–Baïch Theá Toân, ngaøi xuaát theá laøm lôïi ích raát nhieàu, cöùu giuùp keû

muø toái, aân aáy voâ cuøng cao caû. Vò Baø-la-moân naøy trong choác laùt ñöôïc saùng con maét thòt vaø ñöôïc maét tueä thanh tònh, khoâng bieát ngöôøi aáy ñoái vôùi Ngaøi aân nghóa saâu daøy nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Khoâng nhöõng ñôøi naøy Ta cho ngöôøi naøy ñöôïc maét saùng maø ôû ñôøi quaù khöù cuõng ñaõ cho nhö theá.

Ngaøi A-nan baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, vieäc cho maét ôû ñôøi quaù khöù nhö theá naøo?

Cuùi mong Ngaøi thöông xoùt giaûi noùi ñaày ñuû cho chuùng con roõ!

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, veà ñôøi quaù khöù laâu xa voâ löôïng voâ soá kieáp khoâng theå nghó baøn nhieàu kieáp a-taêng-kyø, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät thaønh teân Phuù-ca-la-baït, oâng vua nöôùc ñoù teân Tu-ñeà-la *(Taàn dòch laø Khoaùi Muïc)*. Vì sao ñöôïc goïi laø Khoaùi Muïc. Vì maét oâng saùng suoát thanh tònh, thanh dieäu voâ cuøng troâng thaáy xuyeân suoát qua töôøng vaùch, thaáy xa boán möôi daëm bôûi theá neân ñaët hieäu laø Khoaùi Muïc. Vua thoáng trò chaâu Dieâm-phuø-ñeà taùm vaïn boán ngaøn nöôùc, saùu vaïn nuùi soâng, taùm möôi öùc tuï laïc. Vua coù hai vaïn phu nhaân theå nöõ, moät vaïn ñaïi thaàn, naêm traêm thaùi töû. Vò thaùi töû thöù nhaát teân laø Thi-la-baït-ñaø-ñeà *(Taàn dòch laø Giôùi Hieàn).* Nhaø vua raát coù loøng Töø bi thöông xoùt lo laéng cho daân cuõng nhö ngöôøi cha hieàn chaêm daïy daân tu thieän, daân chuùng nghe theo

söï hoùa ñoä cuûa vua neân trong nöôùc möa hoøa gioù thuaän, muøa maøng töôi toát, nhaân daân an vui sung söôùng. Baáy giôø oâng vua aáy töï suy nghó: “Ta coù nhaân duyeân phuùc baùu ñôøi tröôùc, neân nay ñöôïc laøm nhaân chuû, cuûa caûi nguõ duïc giaøu coù nhö nöôùc boán bieån, phaùt ra lôøi noùi thieân haï phuïc tuøng nhö gioù thoåi coû raïp xuoáng caû. Ñôøi naøy thöïc duïng khoâng bieát gaây taïo tieáp tuïc, sôï e ñôøi sau ngheøo khoå. Thí nhö noâng phu caøy ruoäng, muøa xuaân gieo troàng nhieàu thì muøa haï muøa thu thaâu hoaïch aét ñöôïc nhieàu. Coøn neáu muøa xuaân löôøi bieáng khoâng laøm, ñeán muøa thu laøm sao troâng mong coù ñöôïc nguõ coác? Cho neân hoâm nay ñoái vôùi phöôùc ñieàn gieo troàng nhieàu khoâng neân giaûi ñaõi. Vua lieàn baûo quaàn thaàn môû kho laáy vaøng baïc, chaâu baùu, y phuïc, löông thöïc, taát caû thöù caàn duøng ñem ra coång thaønh cho ñeán chaát ñaày trong chôï, tuyeân leänh khaép nôi taát caû nhaân daân coù ai thieáu thoán ñeàu tôùi thoï thí vaø coøn saéc leänh taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, cuõng môû kho boá thí cho taát caû. Khi aáy caùc quaàn thaàn vaâng lôøi vua daïy lieàn döïng phöôùn vaøng, ñaùnh troáng vaøng, khaép chaâu Dieâm-phuø-ñeà, Sa-moân, Baø-la-moân, keû ngheøo khoå neo ñôn, giaø caû beänh taät, thaûy ñeàu thoï nhaän cuûa thí ñöôïc vöøa yù. Taát caû moïi ngöôøi nhôø aân vua an laïc vui söôùng, khoâng coøn lo buoàn, hoï ca tuïng khen ngôïi aân ñöùc nhaø vua vang doäi khaép thieân haï.

Baáy giôø keá beân coù moät nöôùc nhoû, vua teân laø Baø-la-ñaø-baït-di,

taùnh tình ngaïo maïn, khoâng tuaân theo saéc leänh cuûa vua Khoaùi Muïc, trò daân coù naêm ñieàu quaù ñoä, taùnh neát voäi vaøng, ít suy nghó, ñam meâ saéc duïc, boû beâ vieäc quoác gia, khoâng bieát thaâu duïng ngöôøi trung löông hieàn só, baét daân phuïc dòch cöïc khoå voâ cuøng; caùc nhaø thöông maïi ñeán buoân baùn, ñaùnh thueá quaù naëng. Vua ñoù coù moät vò quan teân laø Lao-ñaø-ñaït, thoâng minh trí löôïc, hieåu bieát ñaïo lyù thaáy ñöùc vua sai traùi beøn can giaùn:

–Beä haï coù naêm vieäc khoâng theå an oån quoác gia, aét phaûi chieâu hoïa hoaïn, sôï e khoâng bao laâu tai hoïa seõ ñeán.

Nghe quaàn thaàn noùi theá, nhaø vua beøn noùi:

–Nhöõng vieäc aáy nhö theá naøo? OÂng quan thöa:

–Beä haï coù tính voäi vaøng ít suy nghó, khoâng lo vieäc lôùn sau naøy seõ hoái. Ngaøi ham meâ saéc duïc, khoâng lo vieäc nöôùc, beân ngoaøi coù gian thaàn, vieäc tình lyù khoâng nôi minh xeùt, ngöôøi trung löông hieàn só trong

nöôùc khoâng troïng duïng, khoâng lo phoøng ngöøa vieäc chöa xaûy ra. Baét nhaân daân laøm nhieàu vieäc cöïc khoå, oaùn haän raát nhieàu, khaùch thöông buoân nöôùc khaùc ñeán ñaùnh thueá quaù naëng, traùi vôùi thoâng thöôøng, cho neân haøng hoùa bò aùch taéc, giaù caû ñaét ñoû. Naêm vieäc naøy laø trieäu chöùng maát nöôùc, xin beä haï thay ñoåi ñeå cho daân theo chaùnh saùch cuõ. Vua Tu-ñeà-la aân töø roäng khaép chaâu Dieâm-phuø-ñeà, ngöôøi ngöôøi ñeàu khaâm phuïc. Rieâng nöôùc ta khoâng kính thuaän, neân daân chuùng oaùn haän, khoâng nhôø ñöôïc aân ñöùc. Cuùi xin beä haï giaùng yù, boá thí cho nhaân daân ñeå con chaùu höôûng phuùc loäc laâu daøi.

Vua Ba-la-ñaø-baït-di nghe oâng quan naøy noùi xong, saéc maët noåi giaän, khoâng chòu nghe theo. Quan Lao-ñaø-ñaït caøng theâm böïc boäi, thaàm nghó: “Mình thaáy nhaø vua trò chính khoâng kheùo, tieán cöû ngöôøi trung thaønh ra phuï giuùp nöôùc, ñaõ khoâng nghe laïi coøn phaùt caùu, khoâng nghe theo lôøi mình, lôøi noùi ñaõ khoâng ñöôïc troïng duïng, taát nhieân seõ tröø khöû mình chaêng? Vì daân lo tính chöa thaønh maø söï vieäc ñaõ (pheá loä) hö keá hoaïch.” Vua sai quaân lính ñeán hoûi toäi, quan Lao-ñaø-ñaït bieát tröôùc nhaø vua muoán baét, beøn leân ngöïa chaïy thoaùt, quaân lính röôït ñuoåi theo, oâng Lao-ñaø-ñaït gioûi veà thuaät baén, oâng quay laïi baén cheát möôøi taùm ngöôøi, quaân lính tuy ñuoåi kòp, nhöng khoâng daùm ñeán gaàn. OÂng chaïy sang ñeán nöôùc Phuù-ca-la-baït, vaøo yeát kieán vua Khoaùi Muïc. Vua hoûi han vui veû, cuøng vua ñoái ñaùp söï lyù phaân minh. Vua thaáy ngöôøi coù taøi lieàn laäp laøm ñaïi thaàn, daàn daàn thaân caän, oâng trình baøy moïi söï vieäc nguyeân do ñeán ñaây ñeå cho vua nghe. Nghe xong, vua hoûi quaàn thaàn:

–Nöôùc ñoù coù thuoäc quyeàn cai trò cuûa traãm khoâng?

Quaàn thaàn ñaùp:

–Thuoäc cuûa ñaïi vöông nhöng hoï laøm lô vaø ít khi lui tôùi. Lao-ñaø-ñaït noùi:

–Ba-la-ñaø-baït-di kia ngoan coá vaø môø aùm, hoang daâm voâ ñoä, khoâng bieát leã ñoä, khoâng tuaân leänh beä haï, daân chuùng oaùn gheùt coi nhö keû thuø, xin beä haï caáp cho binh maõ, haï thaàn ñích thaân ñeán ñoù haøng phuïc.

Vua Khoaùi Muïc nghe lôøi Lao-ñaø-ñaït, lieàn haï leänh caùc nöôùc

tuyeån choïn binh lính ngay ngaøy hoâm ñoù vaân taäp keùo quaân ñeán nöôùc vua Ba-la-ñaø-baït-di. Baáy giôø vua Ba-la-ñaø-baït-di ñöôïc vua nöôùc beân caïnh sai ngöôøi ñeán noùi veà vieäc ñoù, toaøn coõi Dieâm-phuø-ñeà ñeàu saéc leänh

daáy binh saép ñaùnh nöôùc cuûa ngaøi, nhanh chaân chaïy troán chôù yeân oån ngoài ñoù. Vua Ba-la-ñaø-baït-di nghe tin lo buoàn meâ loaïn khoâng bieát xoay trôû caùch naøo. Voäi maëc moät caùi aùo ñen dô daùy, laån troán ôû nôi kín ñaùo, coù quan phuï töôùng tìm ñeán choã, oâng hoûi:

–Beä haï coù vieäc gì maø lo laéng theá, xin haõy noùi baøy. Vua Ba-la-ñaø-baït-di noùi:

–Khanh khoâng hay bieát gì sao? Tröôùc ñaây Lao-ñaø-ñaït chaïy troán sang nöôùc vua Khoaùi Muïc, do ñoù haén möu toan vôùi vua Khoaùi Muïc saéc leänh cho taùm vaïn boán ngaøn nöôùc ñem binh lính ñeán tieâu dieät nöôùc ta ñoù.

Quan phuï töôùng noùi:

–Neân haï leänh quaàn thaàn cuøng baøn baïc thöû.

Vua lieàn trieäu taäp quaàn thaàn baøn baïc moïi keá hoaïch, quan phuï töôùng noùi:

–Toâi nghe vua Khoaùi Muïc töï theä boá thí, chæ tröø cha meï ra, khoâng thöù gì oâng ta khoâng boá thí, cuõng khoâng laøm nghòch yù ngöôøi ta. Hieän nay trong nöôùc coù moät vò Baø-la-moân muø, neân khuyeân oâng ta ñeán ñoù xin ñoâi maét cuûa vua. Neáu xin ñöôïc, ta khoâng caàn ñaùnh traû laïi maø binh lính cuõng töï ruùt lui.

Vua nghe noùi theá lieàn chòu, sai quan phuï töôùng ñi tìm vò Baø-la- moân ñoù. Quan phuï töôùng sai ngöôøi tìm kieám vaø daãn oâng ta ñeán noùi:

–Hieän nay trong nöôùc coù vieäc saép bò giaëc xaâm chieám, mong ngöôøi cuøng phuï giuùp cho moät vieäc.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Toâi nay muø loøa laøm sao coù theå giuùp ñöôïc vieäc nöôùc? Quan phuï töôùng noùi:

–Vua nöôùc Tu-ñeà-la muoán hôïp binh laïi ñeán ñaùnh nöôùc ta, chuùng toâi khoûe maïnh coøn coù theå chaïy troán traùnh, coøn taøn taät muø loøa nhö anh coù theå chaïy thoaùt ñöôïc sao? Vua aáy coù theå boá thí taát caû, tuøy theo ngöôøi caàn, khoâng laøm nghòch yù, baây giôø anh ñeán xin ñoâi maét aét chaéc chaén ñöôïc. Neáu anh xin ñöôïc maét cuûa vua aáy, thì binh lính coù theå ngöøng khoâng taán coâng nöõa. Giaû söû laøm xong vieäc naøy seõ thöôûng anh troïng haäu.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Nay toâi khoâng thaáy ñöôøng ñi, phaûi laøm theá naøo?

Vua laïi khuyeân: “Traãm seõ sai ngöôøi daãn anh ñi”, lieàn ban cho

löông thöïc vaø ñoà caàn duøng khi ñi ñöôøng, roài hoï leân ñöôøng.

Khi ñoù nöôùc cuûa vua Khoaùi Muïc coù nhieàu ñieàm baát töôøng hieän ra: Trong hö khoâng vang tieáng saám chôùp, sao rôi, maây keùo môø mòt, ñaát nöùt, caùc loaøi chim bay keâu la thaûm thieát töï môû loâng caùnh, hoå baùo sö töû, caùc loaïi caàm thuù gaàm roáng rung caû maët ñaát. Quoác vöông, thaàn daân ñeàu raát kinh sôï. Baáy giôø vò Baø-la-moân ñi ñeán thaønh lôùn, baêng ngang qua tröôùc ñieän lôùn tieáng raèng:

–Toâi ôû nöôùc khaùc, nghe thaáy danh ñöùc nhaø vua, boá thí taát caû khoâng traùi yù ngöôøi, cho neân laën loäi töø xa ñeán ñaây muoán ñöôïc aên xin.

Vua nghe lôøi aáy, lieàn hoûi:

–Laën loäi ñöôøng xa coù bò meät moûi khoâng? Neáu muoán xin caùc thöù caàn duøng gì, quoác ñoä, chaâu baùu, xe ngöïa, aùo quaàn, thöùc aên uoáng, tuøy beänh cho thuoác, caùc thöù caàn duøng ñeàu seõ caáp cho.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Vaät beân ngoaøi boá thí phöôùc ñöùc khoâng huyeàn dieäu, boá thí nôi thaân quaû baùo môùi lôùn. Toâi töø laâu ñaõ maát ñoâi maét, soáng trong ñeâm daøi taêm toái, nay nghe ñaïi vöông boá thí, neân coù yù ñeán xin ñoâi maét cuûa ngaøi.

Vua nghe vui möøng, noùi vôùi Baø-la-moân:

–Neáu muoán ñöôïc maét, traãm seõ cho. Vò Baø-la-moân noùi:

–Ngaøi muoán cho toâi, bao giôø thì coù theå cho ñöôïc? Vua noùi:

–Baûy ngaøy nöõa ta seõ cho ngöôi.

Vua lieàn haï chieáu taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû hay. Sau baûy ngaøy nöõa, vua nöôùc Tu-ñeà-la seõ khoeùt maét boá thí cho vò Baø-la-moân, vaäy ngaøy hoâm ñoù caùc vò ñeàu neân vaân taäp ñeán. Caùc vua, nhaân daân nghe leänh naøy roài, khaép nôi keùo ñeán choã ñaïi vöông, taùm vaïn boán ngaøn caùc vua, thaàn daân cuùi ñaàu saùt ñaát, voã ngöïc tröôùc maët vua khoùc loùc maø thöa:

–Chuùng toâi ñeàu laø ngöôøi ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà, nhôø aân ñöùc ñaïi vöông che chôû, neáu ñem maét boá thí cho vò Baø-la-moân thì taát caû nhaân daân seõ nöông caäy vaøo ñaâu? Cuùi mong beä haï hoài yù, chôù vì moät ngöôøi maø xaû boû taát caû.

Moät vaïn ñaïi thaàn cuõng ñeàu daäp ñaàu saùt ñaát, ngöôõng taâu vua:

–Taïi sao khoâng thöông xoùt chuùng toâi, vì yù cuûa moät ngöôøi maø boû caû chuùng toâi, cuùi mong hoài yù chôù cho ñoâi maét cuûa ngaøi.

Hai vaïn phu nhaân, daäp ñaàu xuoáng ñaát, voã ngöïc tröôùc vua cuõng ñeàu caàu thænh:

–Cuùi mong ñaïi vöông hoài yù chôù ñem maét boá thí, ñoù laø nieàm an uûi chuùng toâi.

Naêm traêm thaùi töû than khoùc tröôùc maët vua:

–Cuùi mong phuï vöông neân thöông xoùt chuùng con, chôù ñem maét ra boá thí, ñeå voã veà chuùng con.

Baáy giôø thaùi töû Giôùi Hieàn taâu vua raèng:

–Xin khoeùt maét con ñeå thay vua cha, vì thaân con duø cheát, ñaát nöôùc khoâng coù aûnh höôûng. Ñaïi vöông khoâng maét, trong nöôùc laøm sao troâng caäy ñöôïc.

Baáy giôø vua Khoaùi Muïc baûo caùc vöông thaàn, phu nhaân, thaùi töû:

–Traãm thoï thaân naøy ñeán nay, traàm luaân trong sinh töû laâu daøi, giaû söû cheát nhöng xöông cuûa thaân aáy gom laïi trong nhieàu kieáp, coù theå cao nhö nuùi Tu-di, coøn maùu tieát chaûy ra nhieàu hôn nöôùc boán bieån, coøn buù söõa meï nhieàu hôn nöôùc boán con soâng lôùn, nhöõng luùc bieät ly, nöôùc maét khoùc ñau buoàn hôn nöôùc boán bieån. Khi ôû trong ñòa nguïc, thaân bò ñoát chaùy, moå xeû thì nhöõng ñoâi maét boû ñi voâ soá keå. Khi mang thaân loaøi ngaï quyû, thoï caùc cöïc hình, löûa töø trong thaân chaùy ra, thieâu ñoát phaù hoaïi nhö theá bieát bao nhieâu laø ñoâi maét. Luùc ñoïa laøm loaøi suùc sinh, tranh giaønh nhau aên, bò ngöôøi ñaâm cheùm, caùc thöù töû thöông khoâng theå keå xieát. Mang thaân ngöôøi ôû nhaân gian, soáng laâu hay cheát yeåu, hoaëc tranh saéc duïc, möu haïi laãn nhau, saùt haïi vôùi nhau, cheát nhö theá phaù hö khoâng bieát bao nhieâu ñoâi maét. Chính nhö sinh leân trôøi, maïng soáng cuõng khoâng bao laâu. Töø xöa ñeán nay cuõng thoï khoâng bieát bao nhieâu thaân hình ôû trong ba coõi naøy, troâi noåi trong naêm ñöôøng. Vì tham, nhueá, si, thaân ngöôøi tan vuïn soá nhö buïi traàn, chöa töøng ñem boá thí ñeå caàu Phaät ñaïo. Ñoâi maét naøy laø vaät tanh hoâi, khoâng bao laâu seõ bò tieâu hoaïi, nay ñöôïc duøng boá thí khoâng neân khoâng cho. Nay ñem maét naøy boá thí caàu ñöôïc maét Nhaát thieát trí Phaät ñaïo Voâ thöôïng, neáu nguyeän ta thaønh ta seõ cho caùc ngöôi maét tueä thanh tònh, chôù ngaên caûn yù caàu ñaïo voâ thöôïng cuûa ta.

Moïi ngöôøi trong hoäi im laëng khoâng noùi moät lôøi, ngoaûnh baûo taû

höõu raèng:

–Coù theå moùc maét ta.

Caùc thaàn taû höõu ñeàu noùi:

–Thaø ñaäp phaù thaân toâi naùt nhoû nhö haït caûi chöù khoâng theå duøng tay khoeùt maét cuûa ñaïi vöông.

Vua baûo caùc quaàn thaàn:

–Caùc oâng haõy tìm kieám cho moät ngöôøi coù con maét ñen vaø hay nhìn xuoáng daãn ñeán ñaây.

Caùc thaàn tìm ñöôïc daãn ñeán cho vua. Vua lieàn ñöa ñao ra leänh khoeùt maét. Khoeùt ñöôïc moät con ñeå trong tay vua. Vua beøn laäp theä: “Ta ñem maét naøy duøng ñeå boá thí, caàu thaønh Phaät ñaïo, neáu sau naøy thaønh Phaät thì vò Baø-la-moân ñöôïc maét naøy seõ troâng thaáy saùng suoát”. Theä xong, vua ñaët vaøo hoá maét cuûa vò Baø-la-moân, anh ta ñöôïc saùng maét, troâng thaáy vua vaø moïi ngöôøi chung quanh, vui möøng nhaûy nhoùt, khoâng töï chuû ñöôïc vaø taâu vua:

–Ñöôïc moät con maét vua, ñuû ñeå toâi troâng thaáy, xin vua ñeå laïi moät con maø duøng.

Vua ñaùp laïi:

–Ta ñaõ höùa chaéc chaén cho hai maét, khoâng neân traùi lôøi.

Beøn moùc theâm moät con, ñeå trong loøng baøn tay, laäp theä raèng: “Ta ñem maét naøy duøng ñeå boá thí caàu thaønh Phaät ñaïo, chí thaønh khoâng doái, vò Baø-la-moân naøy ñöôïc con maét toâi, xin cho maét ñöôïc saùng toû.” Baáy giôø trôøi ñaát chaán ñoäng, cung ñieän caùc coõi trôøi cuõng ñeàu dao ñoäng, caùc thieân nhaân kinh ngaïc sôï haõi troâng thaáy Boà-taùt moùc maét boá thí, cuøng nhau bay ñeán, chaät kín caû hö khoâng, duøng caùc höông hoa raûi xuoáng cuùng döôøng, khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! Vieäc laøm cuûa ñaïi vöông raát laø hieám laï. Vua trôøi Ñeá Thích ñeán tröôùc hoûi:

–Thaät laø hieám laï, daùm laøm coâng vieäc nhö theá, muoán caàu phöôùc baùo gì?

Vua noùi:

–Toâi khoâng caàu söï an vui cuûa coõi Ma vöông, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông, Ñeá Thích hay Chuyeån luaân thaùnh vöông. Toâi ñem coâng ñöùc naøy theä caàu Phaät ñaïo ñoä thoaùt chuùng sinh, ñeán Nieát-baøn an laïc.

Vua Ñeá Thích laïi hoûi:

–Ngaøi nay moùc maét ñau ñôùn nhö theá, coù hoái haän saân nhueá khoâng?

Vua noùi:

–Khoâng hoái haän cuõng khoâng saân haän. Trôøi Ñeá Thích laïi noùi:

–Ta nay xem thaáy ngaøi maùu chaûy nhö löu ly, thaân theå sa suùt, töï noùi khoâng hoái haän, vieäc naøy khoù tin.

Vua lieàn töï theä:

–Toâi moùc maét boá thí, khoâng coù yù hoái haän, ñeå caàu Phaät ñaïo, neáu thaät söï khoâng doái thì khieán hai maét toâi bình phuïc nhö cuõ.

Vua theä xong, hai maét hoaøn toaøn troâng thaáy, saùng suoát gaáp boäi hôn luùc tröôùc. Caùc trôøi, nhaân daân, taát caû ñaïi hoäi khoâng theå töï cheá, vui möøng nhaûy nhoùt ngôïi khen. Vua noùi vôùi vò Baø-la-moân:

–Nay ta cho oâng maét khieán oâng ñöôïc troâng thaáy, sau naøy thaønh Phaät, seõ khieán cho oâng ñöôïc maét trí tueä.

Noùi xong sai ngöôøi daãn oâng ta vaøo kho, ban cho moät gaùnh taøi vaät mang veà boån quoác. Vua Ba-la-ñaø-baït-di hay tin ñích thaân ra ngheânh ñoùn vaø hoûi:

–Anh xin ñöôïc maét khoâng? Ñaùp:

–Ñöôïc maét! Toâi nay ñaõ nhìn thaáy. Laïi hoûi:

–Hieän giôø vua Khoaùi Muïc coøn soáng hay cheát? Ñaùp:

–Caùc trôøi giaùng xuoáng nghe vua aáy theä nguyeän, boãng maét vua aáy bình phuïc nhö cuõ, maø coøn saùng maét hôn luùc tröôùc.

Vua Ba-la-ñaø-baït-di nghe lôøi noùi naøy, buoàn raàu töùc giaän vôõ tim ra cheát.

Noùi ñeán ñaây Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, neân bieát vua Tu-ñeà-la thuôû ñoù nay chính laø tieàn thaân cuûa Ta, coøn Ba-la-ñaø-baït-di nay laø oâng Ñieàu-ñaït. Vò Baø-la-moân xin maét nay chính laø vò Baø-la-moân ñaéc ñaïo bò muø trong hoäi naøy ñaáy. Kieáp tröôùc Ta cho oâng ta maét, cho ñeán ngaøy nay vöøa troâng thaáy Ta lieàn ñöôïc maét thòt, laïi ñöôïc maét tueä. Ta vì chuùng sinh ñôøi ñôøi laøm nhöõng haïnh khoå, tích coâng luõy ñöùc cho ñeán ngaøy nay thaønh Phaät. Caùc oâng neân sieâng naêng caàu ra khoûi ba coõi. Khi Ñöùc Phaät noùi ñeán ñaây, ngöôøi trong chuùng hoäi caûm nieäm aân cuûa Phaät, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-

hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm thaønh ñaïo Voâ thöôïng. Ngaøi A-nan vaø chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi xong, vui möøng phuïng haønh, leã taï lui ra.

#### 

**Phaåm 33: CHUYEÄN NAÊM TRAÊM NGÖÔØI MUØ THEO PHAÄT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø nöôùc Tyø-xaù-ly coù naêm traêm ngöôøi muø soáng kieáp aên maøy, hoï nghe ngöôøi ta noùi Nhö Lai ra ñôøi raát laø hieám coù. Nhöõng chuùng sinh naøo troâng thaáy ñöôïc Ngaøi, cho duø traêm beänh taøn taät ñeàu ñöôïc tröø bôùt, ngöôøi muø ñöôïc saùng, keû ñieác ñöôïc nghe, ngöôøi caâm ñöôïc khai khaåu, keû khaäp kheãnh ñöôïc chaân tay duoãi thaúng, ngöôøi cuoàng loaïn ñöôïc an ñònh, keû ngheøo seõ ñöôïc aùo côm, keû öu saàu khoå aùch ñeàu ñöôïc khoûi caû. Baáy giôø nhöõng ngöôøi muø nghe noùi nhö vaäy, cuøng nhau baøn baïc:

–Luõ chuùng ta toäi loãi choàng chaát, quaù nhieàu ñau khoå, neáu nay gaëp ñöôïc Phaät, aét seõ ñöôïc cöùu teá.

Hoï beøn hoûi ngöôøi ta:

–Hieän nay Ñöùc Theá Toân ñang ôû nöôùc naøo? Ngöôøi ta baûo:

–Hieän Ngaøi ñang ôû nöôùc Xaù-veä.

Nghe noùi theá, hoï cuøng ngoài beân ñöôøng haï mình caàu söï thöông xoùt ngöôøi ñi ñöôøng, noùi:

–Ai coù loøng Töø bi, thöông xoùt chuùng toâi, xin daãn ñöôøng ñeán nöôùc Xaù-veä, nôi Ñöùc Phaät ñang ôû.

Hoï keâu to nhöng khoâng coù ai giuùp, hoï cuøng nhau baøn luaän:

–Luõ chuùng ta tay khoâng nhôø vaû ngöôøi ta khoâng ai chòu giuùp caû, nay cuøng nhau ñi xin, moãi ngöôøi kieám ñöôïc ít tieàn duøng ñeå möôùn ngöôøi ta daãn ñeán ñoù.

Moãi ngöôøi ñi xin traûi qua moät thôøi gian, moãi ngöôøi ñöôïc moät ñoàng tieàn, taát caû naêm traêm ngöôøi hôïp laïi ñaõ xong, keâu to:

–Ai daét chuùng toâi ñeán nöôùc Xaù-veä, naêm traêm ñoàng naøy xin ñöôïc traû coâng.

Khi ñoù coù moät ngöôøi nhaän lôøi laáy tieàn cho, roài ra leänh caùc ngöôøi muø naém tay vaøo nhau, anh ta ñi tröôùc daãn ñöôøng ñeán nöôùc Ma-kieät-ñaø,

boû caùc ngöôøi muø gaàn moät caùnh ñoàng roäng.

Luùc ñoù nhöõng ngöôøi muø khoâng bieát ñang ôû ñaâu, laø nöôùc naøo, cuøng naém tay nhau ñi, giaãm phaûi ruoäng ngöôøi khaùc, phaù hö luùa maï. Luùc ñoù coù vò tröôûng giaû ñi thaêm ruoäng thaáy naêm traêm ngöôøi giaãm leân luùa non, hö haïi raát nhieàu, oâng noåi giaän traùch maéng. Nhöõng ngöôøi muø trình baøy ñuû moïi vieäc, tröôûng giaû thöông xoùt, sai moät ngöôøi daét hoï ñeán nöôùc Xaù-veä. Ñeán nöôùc ñoù laïi nghe Theá Toân ñaõ ñi trôû laïi nöôùc Ma- kieät-ñaø, ngöôøi aáy laïi daét hoï veà ñeán nöôùc Ma-kieät-ñaø. Luùc ñoù nhöõng ngöôøi muø khaùt khao mong sôùm ñöôïc gaëp Phaät, maét thòt tuy nhaém maø maét taâm ñaõ thaáy, neân hoï vaãn hoan hyû trong loøng khoâng bieát moûi meät. Ñeán nöôùc Ma-kieät thì ñaõ nghe Theá Toân trôû laïi nöôùc Xaù-veä, cöù nhö theá ñi tìm traûi qua baûy laàn vaãn khoâng gaëp Phaät. Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai quaùn thaáy nhöõng ngöôøi muø caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, loøng tin kieân coá, neân Ngaøi ôû laïi nöôùc Xaù-veä ñôïi hoï. Ngöôøi kia daãn caùc ngöôøi muø daàn daàn ñeán choã Phaät. AÙnh haøo quang cuûa Phaät vöøa chaïm ñeán thaân hoï vui möøng khoân löôøng, lieàn saùng toû ñöôïc hai maét, troâng thaáy ñöôïc Nhö Lai vaø boán chuùng vaây quanh, saéc thaân Phaät vaøng choùi loïi nhö nuùi Töû kim, caûm ñoäi aân tueä, vui möøng khoâng gì baèng, naêm voùc gieo saùt ñaát, ñaûnh leã, khaùc mieäng ñoàng lôøi cuøng baïch Phaät:

–Cuùi mong thöông xoùt cho chuùng con nhaäp ñaïo tu haønh!

Baáy giôø Ñöùc Phaät noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc hoï töï rôi ruïng, phaùp y maëc treân mình, nghe Phaät thuyeát phaùp ñaéc quaû A-la-haùn.

Baáy giôø ngaøi A-nan thaáy caùc ngöôøi muø, maét thòt saùng saïch, döùt heát caùc laäu, thaønh A-la-haùn, lieàn quyø tröôùc Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân, Ngaøi ra ñôøi thaät laø kyø ñaëc, laøm caùc vieäc thieän khoâng theå nghó baøn. Nhöõng ngöôøi muø naøy nhôø ñöôïc aân tueä, maét thòt saùng toû, laïi ñöôïc maét tueä. Theá Toân ra ñôøi chính vì nhöõng vieäc nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, khoâng nhöõng ngaøy nay Ta cöùu hoï khoûi muø toái maø ôû ñôøi quaù khöù laâu xa voâ löôïng kieáp Ta cuõng vì nhöõng ngöôøi naøy, cöùu hoï thoaùt khoûi haéc aùm.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, trong kieáp quaù khöù Ngaøi ñaõ tröø khoûi muø toái

cho hoï söï vieäc nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, caùch ñaây laâu xa voâ löôïng voâ soá kieáp a-taêng-kyø, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù naêm traêm ngöôøi thöông buoân cuøng ñi qua moät caùnh ñoàng roäng, tôùi con ñöôøng nguy hieåm vaøo trong hang nuùi lôùn toái om. Luùc ñoù nhöõng ngöôøi thöông buoân lo sôï buoàn raàu, sôï maát cuûa caûi. Choã naøy coù nhieàu giaëc cöôùp neân raát lo sôï, hoï ñoàng taâm hôïp löïc höôùng nguyeän trôøi ñaát, maët trôøi, maët traêng, soâng bieån, taát caû thaàn kyø uûng hoä cho hoï. Khi ñoù Taùt-baïc chuû thöông xoùt caùc thöông khaùch saàu khoå, beøn noùi raèng: “Caùc anh chôù lo sôï, cöù an taâm ñi, toâi seõ vì caùc anh laøm cho saùng suûa”. Luùc ñoù, Taùt-baïc laáy taám luïa traéng cuoán vaøo hai caùnh tay taåm daàu toâ ñoát ñeå laøm ñuoác, daãn caùc thöông buoân, traûi qua baûy ngaøy môùi vöôït khoûi hang nuùi toái taêm naøy. Baáy giôø caùc ngöôøi thöông buoân caûm ñoäi aân aáy, quyù kính khoân löôøng, moãi ngöôøi ñeàu ñöôïc an oån, vui möøng khoâng gì cho baèng.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, oâng Taùt-baïc thuôû ñoù coù phaûi ai khaùc ñaâu, chính laø Ta. Ta töø voâ thæ ñeán nay ñem quoác thaønh, vôï con cho ñeán huyeát nhuïc boá thí cho chuùng sinh, cho neân ñôøi nay ñöôïc ñaëc toân trong ba coõi. Naêm traêm ngöôøi thöông buoân aáy töùc laø naêm traêm Tyø-kheo naøy vaäy. ÔÛ ñôøi quaù khöù, Ta laáy thaân sinh töû, boá thí cho hoï ñöôïc saùng suûa, nay ñöôïc thaønh Phaät cuõng thí maét Tueä voâ laäu.

Baáy giôø chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi xong coù ngöôøi ñaéc quaû Tu- ñaø-hoaøn, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi troàng caên laønh Bích-chi-phaät, hoaëc coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng ñoä raát nhieàu ngöôøi. A-nan toâi vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi xong vui möøng phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 34: PHUÙ-NA-KYØ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-

veä.

Thuôû aáy nöôùc Phoùng baùt coù moät vò tröôûng giaû teân Ñaøm-ma-tieän

*(Taàn dòch laø Phaùp Quaân)*, giaøu coù nhaát trong nöôùc. Khi ñoù vôï vò tröôûng

giaû sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, gaëp luùc nhaø vua xuaát quaân ñi chinh phaït nöôùc khaùc, nhaân ñoù ñaët teân ñöùa treû laø Tieän-na *(Taàn dòch laø Quaân)*. Sau baø laïi sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, gaëp luùc vua xuaát chinh ñöôïc thaéng, laïi ñaët teân con laø Tyû-kyø-ñaø-tieän-na *(Taàn dòch laø Thaéng Quaân).* Hai ñöùa con lôùn leân, moãi ngöôøi ñeàu coù vôï. Khi aáy vò tröôûng giaû maéc beänh, môøi caùc danh y ñeán trò beänh cho oâng. Troâng thaáy y sö, oâng lo laéng tieáp ñaõi raát troïng haäu, caùc thöùc aên uoáng ñaøng hoaøng. Y sö tham lôïi döôõng, oâm loøng gian traù, muoán laøm cho beänh naëng theâm, cho thuoác khaùc, khieán beänh coøn hoaøi khoâng heát.

Vò tröôûng giaû coù moät noâ tyø, haøng ngaøy lo aên uoáng thuoác thang cho tröôûng giaû, bieát vieäc aáy neân thöa vôùi tröôûng giaû:

–Töø nay trôû ñi, caùc y sö naøy, hoï coù aùc yù neân beänh maõi khoâng heát, nay toâi töï lo, cöù nhö laàn tröôùc theo caùch ñieàu trò thì beänh seõ khoûi. Vò tröôûng giaû beøn khoâng keâu y sö maø ñeå cho nöõ tyø troâng döôõng, tröôûng giaû heát beänh. Luùc ñoù nöõ tyø thöa vôùi vò tröôûng giaû:

–Ñaïi gia, toâi chaêm soùc lo laéng cho ñaïi gia, beänh ñaõ tröø khoûi, xin haõy thöông xoùt ban cho toâi moät ñieàu.

Vò tröôûng giaû noùi:

–Ngöôi caàn vieäc gì? Vò nöõ tyø beøn noùi:

–Muoán ñöôïc ñaïi gia cuøng toâi thoâng daâm, xin theo yù toâi, ñöøng töø choái. Tröôûng giaû khoâng traùi nghòch, lieàn theo öôùc muoán cuûa coâ gaùi. Sau khi cuøng tröôûng giaû giao daâm, beøn caûm thaáy coù thai, möôøi thaùng ñaõ maõn sinh ñöôïc moät caäu con trai, coâ ñaõ maõn nguyeän neân nhaân ñoù ñaët teân con laø Phuù-na-kyø *(Taàn dòch laø Maõn Nguyeän).* Caäu beù coù ñöùc töôùng ñoan chính, lôùn leân kheùo buoân baùn, troàng troït, chaên nuoâi, ñöôïc lôïi boäi phaàn, ñeán ñaâu cuõng gaëp söï toát laønh. Tuy baåm thoï di theå tröôûng giaû, taøi ngheä trí löôïng hôn ngöôøi nhöng laø do con gaùi tieän tyø sinh ra neân lieät vaøo haïng heøn haï khoâng ñöôïc coi nhö con cuûa caùc baø lôùn. Baáy giôø tröôûng giaû laïi maéc beänh, bieát mình saép cheát, keâu hai ñöùa con noùi:

–Sau khi cha cheát chôù coù chia gia taøi vaø soáng rieâng vôùi nhau. Tröôûng giaø bò beänh duø ñöôïc trò thuoác nhöng khoâng theå cöùu teá,

vaøi hoâm thì qua ñôøi. Khi ñoù hai ngöôøi con vaâng lôøi cha daïy, cuøng soáng chung traûi qua maáy naêm, gaëp luùc coù duyeân söï muoán ñeán nöôùc khaùc buoân baùn. Caùc thöù nhaø cöûa, vôï con ñeàu giao cho Phuù-na-kyø troâng coi

moïi vieäc. Luùc töø bieät, Phuù-na-kyø phaûi nghe theo lôøi daïy quaûn lyù gia nghieäp. Moät hoâm con cuûa hai anh muoán caàn aên uoáng nhôø Phuù-na-kyø cho tieàn ñeå mua, gaëp luùc ngaøy khoâng tieàn, ñöùa treû con Thaéng Quaân thöa Phuù-na-kyø:

–Con nay ñoùi khaùt, cho con ñöôïc aên uoáng.

Trong tay khoâng coù tieàn neân khoâng mua ñöôïc gì. Ñöùa nhoû noåi giaän veà maùch vôùi meï:

–Chuù Phuù-na-kyø loøng khoâng roäng raõi thaáy baù phuï xin gì cuõng cho, hoâm nay con xin tieàn mua quaø aên maø chuù khoâng cho.

Ngöôøi meï nghe ñöùa con noùi sinh haän trong loøng, cho raèng:

–Con cuûa ñöùa ôû maø daùm coù taâm thieân leäch nhö vaäy.

Thaéng Quaân trôû veà nhaø. Vôï vaø ñöùa con cuûa oâng loøng saân chöa nguoäi, ñem moïi chuyeän thöa vôùi Thaéng Quaân. Nghe xong, oâng noåi giaän boäi phaàn, noùi:

–Ñaây laø con cuûa ñöùa ôû maø daùm traùi lôøi ta daïy, ñoái xöû teä baïc vôùi con ta, neân gieát boû ñi.

Trong loøng ñaõ quyeát beøn xin ngöôøi anh soáng rieâng. Ngöôøi anh vaâng lôøi cha daïy, khoâng cho pheùp ra rieâng. Thaéng Quaân buoàn raàu, xin maõi khoâng thoâi. Ngöôøi anh xeùt thaáy yù cuûa em oâm loøng saân haän, baát ñaéc dó phaûi cho soáng rieâng, taát caû cuûa caûi, ruoäng vöôøn chia cho moät phaàn. Phuù-na-kyø cuõng ñöôïc moät phaàn, coøn anh caû hai phaàn. Cuûa ngöôøi anh thì ngöôøi anh laáy, cuûa Phuù-na-kyø ñeå ngöôøi em giöõ. Ngöôøi anh bieát Thaéng Quaân muoán haïi Phuù-na-kyø, loøng Töø thöông xoùt, kheùo leùo saép xeáp baûo Phuù-na-kyø ôû nhôø nhaø khaùc. Khi aáy Phuù-na-kyø hoûi chò daâu raèng:

–Cho em ít tieàn ñeå mua cuûi.

Chò daâu noùi:

–Chæ coù naêm ñoàng, lieàn laáy ra cho. Phuù-na-kyø laáy naêm ñoàng aáy ra chôï mua cuûi, thaáy moät boù cuûi giaù naêm ñoàng, Phuù-na-kyø lieàn mua. Nhìn thaáy trong boù cuûi coù goã ngöu ñaàu vaø goã chieân-ñaøn höông, trong loøng raát vui möøng, vaùc cuûi veà nhaø, laáy goã höông chaët laøm möôøi ñoaïn, gaëp luùc hoaøng haäu maéc beänh nhieät döõ doäi raát caàn goã ngöu ñaàu vaø ñaøn höông duøng ñeå xoa treân mình môùi tröø ñöôïc beänh aáy, ra leänh caû nöôùc tìm kieám thöù aáy:

–Ai coù goã höông moät laïng seõ cho hai ngaøn löôïng vaøng.

Baáy giôø Phuù-na-kyø ñem moät ñoaïn nhoû daâng leân cho vua. Ñöôïc vua thöôûng cho moät ngaøn löôïng vaøng, cöù nhö theá daâng vua heát möôøi ñoaïn goã höông, ñöôïc ban cho vaïn löôïng. Nhaân ñoù chaøng taäu ruoäng vöôøn, caát nhaø, voi ngöïa, xe coä, noâ tyø, suùc sinh, gia nghieäp luùc ñoù giaøu coù ñaày ñuû coøn hôn luùc tröôùc gaáp bao nhieâu laàn. Baáy giôø laïi coù naêm traêm laùi buoân keát giao baïn beø vôùi Phuù-na-kyø ruû ra bieån ñi buoân baùn. Phuù-na-kyø thöa vôùi anh caû laø muoán cuøng moïi ngöôøi ra bieån tìm chaâu baùu. Anh caû lieàn nhaän lôøi, caáp cho ít ñoà caàn duøng vaø moät ngöôøi baïn ñi theo ra bieån, daën doø ra ñi baûo troïng ñeå ñöôïc trôû veà. Ñi ra bieån vaøo ñeán moät nôi hieåm naïn, moïi ngöôøi nhìn thaáy caû ba maët trôøi xuaát hieän. Kyø laï, hoï hoûi ngöôøi daãn ñöôøng:

–Hoâm nay coù ba maët trôøi xuaát hieän laø ñieàm öùng theá naøo? Ngöôøi

daãn ñöôøng noùi:

–Caùc oâng neân bieát, moät laø chaùnh nhaät, hai laø maét caù, khoaûng giöõa laø raêng caù. Baây giôø nöôùc ñang ruùt chaûy vaøo nôi toái taêm laø mieäng caù vaäy, raát laø ñaùng sôï. Hoâm nay chuùng ta khoâng coù con ñöôøng soáng, saép ñeán mieäng caù roài, chaéc chaén laø cheát.

Coù moät Hieàn giaû, kính tin Phaät ñaïo, noùi vôùi caùc laùi buoân:

–Caùc anh neân thaønh taâm nieäm “Nam-moâ Phaät”, baäc ñöùc lôùn trong ba coõi, khoâng ai hôn Phaät, cöùu tai naïn caáp baùch, hay cöùu khoå tai naïn chuùng sinh. Chæ mong Phaät thaùnh nguyeän cöùu hieåm aùch, giuùp nhöõng ngöôøi maïng soáng mong manh naøy.

Khi aáy, caù Ma-kieät nghe xöng danh hieäu Phaät lieàn ngaäm mieäng laïi, laën xuoáng ñaùy bieån. Caùc ngöôøi laùi buoân nhôø vaäy maø veà nöôùc an oån. Veà ñeán nhaø, Phuù-na-kyø laáy maâm vaøng lôùn, ñem caùc cuûa baùu, chaâu ma-ni... ñöïng ñaày maâm daâng cho ngöôøi anh caû, thöa:

–Em ñaõ vì anh, chöùa nhieàu cuûa baùu, nhaø cöûa taát caû vaät duïng ñaày ñuû, con chaùu baûy ñôøi tieâu duøng cuõng khoâng heát, xin bieáu anh caû, xin anh cho em ñöôïc xuaát gia.

Tieän-na noùi:

–Ta khoâng muoán traùi yù, nhöng em tuoåi nhoû, chöa hieåu roõ nhaân luaân, söï quan troïng cuûa Phaät phaùp, thöïc haønh raát khoù, haõy chaäm laïi vaøi naêm nöõa.

Phuù-na-kyø noùi:

–Ñaïi huynh neân bieát maïng ngöôøi voâ thöôøng, sôùm coøn toái maát,

khoù baûo ñaûm ñöôïc, tröôùc ñaây ôû ngoaøi bieån gaëp caù Ma-kieät huùt thuyeàn vaøo mieäng suyùt cheát, nhôø aân Ñöùc Phaät cöùu soáng maïng naøy, xin anh cho pheùp, nghe em laàn naøy.

Anh caû lieàn nhaän lôøi, khi ñoù Phuù-na-kyø cuøng naêm traêm ngöôøi laùi buoân tôùi nöôùc Xaù-veä, ñeán choã Phaät ñaûnh leã, thaêm hoûi, nhaân ñoù baïch Phaät caàu xin xuaát gia. Phaät lieàn höùa khaû cho nhaäp ñaïo, khen ngôïi:

–Thieän lai!

Hoï lieàn bieán thaønh Sa-moân. Ñöùc Phaät vì hoï thuyeát caùc thöù khoå, naêm traêm Tyø-kheo aáy taâm khai yù giaûi, döùt heát caùc khoå thaønh A-la-haùn, chæ coù Phuù-na-kyø keát söû saâu naëng, nghe Phaät thuyeát phaùp chöa theå thoâng ñaït lieàn tinh taán kieàn thaønh laäp chí môùi chöùng ñöôïc Sô quaû, töø ñoù sieâng naêng tu taäp, khoâng daùm löôøi bieáng.

Baáy giôø ngaøy an cö cuûa caùc Tyø-kheo saép tôùi, Ñöùc Phaät baûo caùc vò tuøy yù an cö. Khi aáy Phuù-na-kyø tôùi tröôùc baïch Phaät:

–Ñeä töû muoán ñeán nöôùc Phoùng baùt an cö ba thaùng, cuùi xin Ñöùc Phaät töø bi hoan hyû.

Luùc ñoù Theá Toân baûo Phuù-na-kyø:

–Nöôùc ñoù ngöôøi ta hung aùc, tin theo taø ñaïo, kieán thöùc ñieân ñaûo. Con nay môùi hoïc, ôû trong Phaät phaùp chöa coù theå ñaày ñuû Phaät phaùp thaùnh haïnh, giaû söû bò ngöôøi ta huûy nhuïc thì bieát laøm theá naøo?

Phuù-na-kyø noùi:

–Giaû söû bò ngöôøi heát söùc huûy nhuïc ñi nöõa, nhöng hoï khoâng laøm haïi con.

Ñöùc Theá Toân laïi noùi:

–Giaû söû coù ngöôøi gian aùc laøm haïi thì phaûi laøm sao? Phuù-na-kyø thöa:

–Baïch Theá Toân, giaû söû nhö bò ngöôøi huûy nhuïc gia haïi, nhöng hoï khoâng gieát con, con cuõng coøn mang aân hoï.

Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Con ñeán ñoù, lôõ gaëp ngöôøi aùc gieát haïi maïng con, khoâng ñöôïc ích lôïi gì cho con. thì con phaûi laøm theá naøo?

Phuù-na-kyø noùi:

–Baïch Theá Toân, taát caû vaïn vaät coù hình töôùng roài cuõng hoaøn khoâng, neáu hoï gieát con thì con chòu cheát.

Luùc ñoù Theá Toân baûo Phuù-na-kyø:

–Caùc ngöôøi aùc kia huûy nhuïc gia haïi maø chöa gieát con, con coù saân khoâng?

Phuù-na-kyø thöa:

–Baïch Theá Toân, khoâng. Nhö ngöôøi ñoù khoâng coù caên cöù voâ côù cheâ bai huûy nhuïc, hoaëc duøng ñao tröôïng ñaùnh ñaäp gieát con maø chöa cheát haún, cho ñeán luùc maïng chung, con cuõng khoâng coù moät nieäm sinh khôûi taâm saân.

Ñöùc Phaät lieàn khen ngôïi:

–Hay thay! Hay thay! Ñeä töû thöïc haønh ñöôïc nhö vaäy laø raát hay. Luùc ñoù Phuù-na-kyø leã Phaät caàm y baùt ra ñi, tôùi nöôùc Phoùng baùt.

Saùng sôùm ngaøy mai, Phuù-na-kyø vaøo thaønh khaát thöïc, ñeán nhaø moät Baø- la-moân giaøu coù. Luùc ñoù vò Baø-la-moân thaáy vò Tyø-kheo lieàn oâm loøng aùc, ñi theo chöûi maéng. Phuù-na-kyø ñi qua nhaø khaùc khaát thöïc, vò Baø-la-moân aáy cuõng ñi theo duøng tay ñaùnh ñaäp. Phuù-na-kyø cuõng vui veû khoâng thay ñoåi saéc maët. Luùc ñoù vò Baø-la-moân troâng thaáy vò Tyø-kheo bò huûy nhuïc, böùc baùch nhö vaäy maø khoâng toû chuùt oaùn haän, beøn töï traùch, xin loãi vieäc laøm vöøa roài. Phuù-na-kyø ôû trong nöôùc ñoù, sieâng naêng tu haønh khoâng giaûi ñaõi, döùt heát keát söû, taâm boãng khai môû, chöùng ñöôïc voâ laäu. Sau ba thaùng an cö, beøn töø giaõ caùc ñaøn-vieät vaø trôû veà nhaø daën ngöôøi anh caû raèng:

–Anh caån thaän chôù coù ra bieån, ngoaøi bieån coù raát nhieàu nguy

hieåm, tieàn baïc cuûa anh ñuû duøng cho baûy ñôøi cuõng khoâng heát.

Daën doø xong, Phuù-na-kyø trôû veà choã Phaät ôû, ñaûnh leã thaêm hoûi xong, roài ñi nghæ. Ngöôøi anh Tieän-na khoâng nghe lôøi Phuù-na-kyø, moät hoâm coù caùc laùi buoân ruû ñi ra bieån. Tieän-na nghe theo vaø cuøng ñi ra bieån, tuøy yù choïn laáy cuûa baùu raát naëng, chæ coù Tieän-na laáy ra raát nhieàu goã ngöu ñaàu, chieân-ñaøn höông, thuyeàn ñaày trôû veà gaëp con roàng coù taùnh xan tham, ham tieác goã höông aáy, lieàn naém thuyeàn, nhoå coät buoàm, thuyeàn khoâng ñi ñöôïc. Nhöõng ngöôøi laùi buoân coi cheát laø chaéc. Luùc ñoù Tieän-na moät loøng goïi teân Phuù-na-kyø noùi:

–Nay anh gaëp naïn, xin em cöùu giuùp.

Khi ñoù Phuù-na-kyø ôû nöôùc Xaù-veä taïi tinh xaù Kyø hoaøn, toïa thieàn tö duy, do Thieân nhó thoâng, nghe anh Tieän-na ñang bò tai naïn ôû xöù noï, chí taâm töï traàn thuaät, moät loøng ñau ñôùn keâu:

–Phuù-na-kyø! Phuù-na-kyø.

Ngaøi lieàn duøng thaàn tuùc La-haùn, cuõng nhö löïc só co duoãi caùnh tay, bieán hoùa thaân laøm chim Kim sí ñieåu bay vaøo trong bieån khuûng boá con roàng aáy. Con roàng thaáy boùng chim sôï haõi laën xuoáng ñaùy bieån, caùc ngöôøi laùi buoân ñöôïc an oån, trôû veà nhaø. Khi aáy Phuù-na-kyø giaùo hoùa ngöôøi anh xaây döïng cho Theá Toân moät caùi nhaø nhoû lôïp che thuaàn baèng goã chieân-ñaøn, laøm xong ngoâi nhaø roài giaùo hoùa ngöôøi anh thænh Phaät. Tieän-na noùi:

–Vieäc thænh Phaät phaûi duøng vaät gì? Thænh nhö theá naøo?

Khi ñoù Phuù-na-kyø cuøng ngöôøi anh caû baøy caùc thöù cuùng döôøng xong, ñoát lö traàm höông, cuøng ñoát ñeøn treân laàu cao, höôùng veà tinh xaù Kyø hoaøn ñoát höông quy meänh Phaät vaø Thaùnh taêng, khaán nguyeän:

–Cuùi mong Ñöùc Phaät ngaøy mai ñeán nöôùc heøn maït naøy khai ngoä nhöõng chuùng sinh ngu muoäi meâ môø naøy.

Nguyeän xong, khoùi höông bay tôùi treân ñænh ñaàu Ñöùc Theá Toân, quyeän keát thaønh moät caùi loïng baèng khoùi höông, sau ñoù phoùng nöôùc töø hö khoâng ñeán röûa chaân Theá Toân.

Baáy giôø A-nan troâng thaáy söï vieäc kyø laï nhö vaäy, beøn hoûi Ñöùc

Phaät:

–Baïch Theá Toân, ai phoùng nöôùc vaø khoùi tôùi ñaây theá? Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Laø vò A-la-haùn Tyø-kheo Phuù-na-kyø ôû nöôùc Phoùng baùt khuyeân

anh Tieän-na thænh Ñöùc Phaät vaø Taêng, cho neân phoùng nöôùc vaø khoùi ñeå laøm tín thænh.

Nhaân ñoù Ngaøi baûo A-nan ñeán trong Taêng chuùng, phaùt theû nhöõng vò Tyø-kheo coù thaàn tuùc, ngaøy mai ñeàu ñeán, ñaùp lôøi thænh cuûa Tieän-na, hieän bieán hoùa ñi khaép nöôùc ñoù. A-nan toâi phuïng leänh phaùt theû hôïp Taêng, nhöõng vò coù thaàn tuùc ngaøy mai ñeán thoï thænh. Baáy giôø caùc Tyø- kheo ñeàu ñaõ nhaän theû xong, saùng sôùm ngaøy mai, ngöôøi laøm côm teân Kyø-kieàn-tröïc-kyø *(Taàn dòch Tuïc Sinh),* oâng ñaõ ñaéc quaû A-na-haøm, haøng ngaøy laøm côm cuùng döôøng taát caû chuùng Taêng, luùc aáy oâng ngoài kieát giaø phu, thaân phoùng aùnh saùng soi roïi boán phöông, ñem duïng cuï ñöïng thöùc aên, caùi muoâi, thìa, traêm caùi hoäc, caùi buùa lôùn... theo oâng côõi hö khoâng ñi ñeán nöôùc Phoùng baùt. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, laø moät vò Tyø-kheo laøm côm haøng ngaøy ñeán giuùp böõa trai hoâm nay.

Khi aáy Tieän-na lieàn ñem höông hoa aâm nhaïc cuùng döôøng, cuùng döôøng xong roài vaøo nhaø. Sau ñoù laïi coù möôøi saùu vò Sa-di, trong ñoù coù Sa-di Quaân-ñeà, moãi vò ñeàu duøng thaàn tuùc bieán hoùa ra röøng caây, haùi hoa quaû; caùc thöù bieán hieän, thaân phoùng aùnh saùng choùi loïi trôøi ñaát, vuùt treân hö khoâng keùo tôùi nöôøm nöôïp. Tieän-na laïi hoûi:

–Ñaây laø thaày cuûa em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi. Caùc vò naøy laø ñeä töû cuøng thaày vôùi em môùi baûy tuoåi ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn, döùt saïch caùc laäu, ñaày ñuû thaàn tuùc. Hoâm nay ñeán tröôùc haùi hoa quaû cuùng döôøng.

Tieän-na lieàn ñem höông hoa, aâm nhaïc ra cuùng döôøng. Cuùng xong caùc vò Sa-di aáy ñaùp xuoáng ñi vaøo nhaø. Keá ñeán laïi coù caùc tröôûng laõo ñaïi A-la-haùn hoùa ra ngaøn con roàng, keát thaân laøm toøa ngoùc ñaàu ra boán beân, tieáng haùt vang trôøi, mieäng cuûa caùc con roàng phun ra möa baûy baùu, ñaët leân toøa aáy thaønh toøa baùu lôùn, roài bay boång treân hö khoâng, thaân phoùng ra aùnh saùng, chieáu khaép thieân haï, roài ñeán nöôùc Phoùng baùt. Tieän-na laïi hoûi:

–Ñaây laø thaày cuûa em phaûi khoâng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi, laø ñeä töû cuûa thaày em teân Kieàu-traàn-nhö. Luùc Phaät môùi thaønh ñaïo, thuyeát phaùp taïi vöôøn Loäc uyeån, roäng ñoä chuùng sinh, laø naêm vò naøy ñöôïc ñoä ñaàu tieân. Trong haøng ñeä töû Phaät laø baäc ñeä nhaát thöôïng thuû, ñaày ñuû thaàn thoâng voâ ngaïi.

Tieän-na nghe noùi caøng theâm cung kính, lieàn ñem höông hoa aâm nhaïc ra ñeå cuùng döôøng, cuùng döôøng xong lieàn môøi vaøo nhaø. Keá ñeán laïi coù Ma-ha Ca-dieáp hoùa laøm giaûng ñöôøng baûy baùu, thaân phoùng aùnh saùng chieáu khaép boán phöông, ñi ñeán nöôùc ñoù. Tieän-na troâng thaáy, hoûi Phuù- na-kyø:

–Ñaây laø thaày cuûa em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Laø ñeä töû cuûa thaày em, teân Ma-ha Ca-dieáp, thanh kieäm tri tuùc thöôøng haønh ñaàu ñaø, thöông keû ty tieän, giuùp ngöôøi ngheøo khoù.

Tieän-na lieàn ñem höông hoa aâm nhaïc ra cuùng döôøng, cuùng

döôøng xong lieàn môøi vaøo nhaø. Khi aáy Xaù-lôïi-phaát côõi toøa ngaøn con sö töû, ñaàu xoay boán phía, mieäng phun möa baûy baùu, gaàm theùt chaán ñoäng trôøi ñaát, treân toøa sö töû traûi giöôøng baùu lôùn, trang hoaøng ñeïp ñeõ, ñöùng treân toøa aáy, thaân phoùng ra aùnh saùng, chieáu khaép boán phöông, bay leân hö khoâng, löôïn löôùt maø ñeán. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày cuûa em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, ngöôøi côõi hö khoâng bay ñeán ñoù laø vò ñaïi ñeä töû cuûa thaày em, trí tueä roäng lôùn, teân Xaù-lôïi-phaát.

Tieän-na nghe roài, vui möøng gaáp boäi, lieàn ñem höông hoa aâm nhaïc cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong lieàn môøi vaøo nhaø. Baáy giôø Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ñeán sau cuøng hoùa laøm ngaøn con voi, quay ñaàu ra boán beân, moãi con coù saùu ngaø, moãi ñaàu ngaø coù baûy ao nöôùc taém, trong moãi ao coù baûy hoa sen, treân moãi boâng sen coù baûy ngoïc nöõ. Ngoaøi ra coøn bieán hieän raát nhieàu, phoùng haøo quang saùng lôùn, caûm ñoäng caû boán phöông trôøi, laïi treân ñaàu voi ñaët caùi toøa baùu, töï ngoài treân ñoù, côõi hö khoâng ñi. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, ñoù laø ñeä töû cuûa thaày em, teân laø Ñaïi Muïc-lieân, thaàn tuùc ñeä nhaát, ñöùc haïnh thuaàn bò.

Tieän-na nghe noùi vui möøng kính ngöôõng, ñem höông hoa aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng, cuùng xong roài môøi vaøo nhaø. Keá tieáp sau coù ngaøi A-na-luaät-ñeà hoùa ra ao taém baûy baùu, trong ao coù moïc hoa sen saéc vaøng, laù coïng ñu baèng baûy baùu hôïp thaønh, ngaøi ngoài kieát giaø treân hoa sen aáy, coå ñeo chieác boäi nhaät quang, chieáu saùng khaép thieân haï, choã aùnh saùng chieáu ñeán ñeàu laø maøu vaøng, bay treân hö khoâng maø ñeán nöôùc ñoù. Tieän-na laïi hoûi:

–Ñaây laø thaày cuûa em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, laø ñeä töû cuûa thaày em, teân A-na-luaät-ñeà. ÔÛ trong ñaïi chuùng, ngaøi coù Thieân nhaõn ñeä nhaát.

Tieän-na nghe xong vui möøng, cung kính ñem höông hoa cuùng döôøng roài töï ngaøi ñi vaøo nhaø. Keá tieáp sau coù em cuûa Phaät laø Nan-ñaø, hoùa laøm ngaøn coã xe ngöïa baèng baûy baùu, treân xe che taùn baûy baùu

phoùng aùnh saùng chieáu soi boán phía, côõi hö khoâng maø ñeán nöôùc Phoùng baùt. Tieän-na troâng thaáy hoûi Phuù-na-kyø:

–Ñaây laø thaày cuûa em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng! Laø em cuûa Theá Toân, teân Nan-ñaø, töôùng maïo vaø ñöùc haïnh ñaày ñuû. Tieän-na beøn ñem höông hoa ra cuùng döôøng, cuùng xong môøi vaøo nhaø. Baáy giôø ngaøi Tu-boà-ñeà ñeán sau cuõng hoùa ra baûy baùu, ngoài trong hang löu ly, thaân phoùng ra nhieàu saéc aùnh saùng laãn nhau, chieáu khaép trôøi ñaát, bay ñeán nöôùc ñoù. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, ñoù laø ñeä töû thaày em teân Tu-boà-ñeà, quaûng trí ña vaên, giaûi khoâng ñeä nhaát.

Tieän-na lieàn vui möøng ñem höông hoa ra cuùng döôøng xong roài ngaøi töï vaøo nhaø. Keá ñeán coù ngaøi Phaân-naäu-vaên-ñaø-ni töû hoùa laøm moät ngaøn Ca-laàu-la vöông, keát thaân laøm toøa, loù ñaàu boán phía, mieäng ngaäm caùc thöù baùu, phaùt ra nhöõng tieáng hoøa nhaõ, laïi ngoài treân toøa baùu lôùn côõi hö khoâng maø ñeán. Tieän-na troâng thaáy hoûi:

–Ñaây laø thaày em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Laø baïn cuøng thaày vôùi em teân Phan-naäu-vaên-ñaø-ni töû laø moät vò bieän taøi öùng ñoái ñeä nhaát.

Tieän-na lieàn ñem höông hoa cuùng döôøng vaø môøi vaøo nhaø. Tieáp theo laø ngaøi Öu-ba-ly hoùa thaân laøm ngaøn chim nhaïn duïm ñaàu vaøo nhau ñaàu quay ra ngoaøi keâu, phaùt ra nhöõng aâm thanh hoøa nhaõ, mieäng ngaäm caùc thöù baùu, bay lieäng treân hö khoâng, treân mình baøy toøa quyù baùu, phoùng aùnh saùng chieáu soi boán phía, thaân côõi treân ñaù bay ñeán. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Laø ñeä töû cuûa thaày em teân Öu-ba-ly laø moät vò trì luaät ñeä nhaát trong haøng Tyø-kheo.

Tieän-na nghe roài beøn ñem höông hoa ra cuùng döôøng, cuùng xong ngaøi töø töø haï xuoáng vaøo nhaø. Keá tieáp sau coù Sa-moân Nhò Thaäp ÖÙc hoùa laøm haøng caây ôû treân hö khoâng, duøng ngoïc löu ly xanh laøm loái ñi kinh

haønh giöõa hai haøng caây giaùp nhau laøm baèng baûy baùu, beân leà ñöôøng cuõng laøm baèng caùc thöù baùu ñeïp, ñi kinh haønh trong ñoù daàn daàn ñeán nöôùc Phoùng baùt. Tieän-na laïi hoûi:

–Ñaây laø thaày em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Laø ñeä töû cuûa Phaät teân Sa-moân Nhò-thaäp-öùc, trong caùc haøng Tyø-kheo laø tinh taán nhaát.

Tieän-na ñem höông hoa aâm nhaïc ra cuùng döôøng vaø caùc ngaøi töø töø vaøo nhaø. Keá tieáp laïi coù Ñaïi Kieáp-taân-ninh hoùa laøm baûy haøng caây baùu, treân caây coù raát nhieàu hoa quaû, döôùi goác caây ñeàu coù toøa cao baûy baùu, ngaøi ngoài treân ñoù, phoùng aùnh saùng lôùn côõi hö khoâng bay ñeán. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày cuûa em chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi. Ñaáy laø ñeä töû Phaät teân Ñaïi Kieáp-taân-ninh, oai nghi ñónh ñaïc, duõng maõnh ñeä nhaát.

Tieän-na nghe xong, vui möøng ñem höông hoa aâm nhaïc cuùng döôøng. Cuùng xong, ngaøi töø töø vaøo nhaø. Keá tieáp coù ngaøi Taân-ñaàu-loâ- ñoûa-xaø ngoài treân hoa sen baùu, coå ñeo ngoïc boäi nguyeät quang, phoùng ra ngaøn aùnh saùng, choùi ñoû trôøi ñaát, bay leân hö khoâng maø ñeán nöôùc Phoùng baùt. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em phaûi khoâng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi, laø ñeä töû thaày em teân Taân-ñaàu-loâ-ñoûa-xaøø laø moät vò toïa thieàn nhaäp ñònh gioûi nhaát.

Tieän-na lieàn ñem höông hoa cuùng döôøng xong, ngaøi töø töø vaøo nhaø. Keá ñeán laø La-haàu-la töï hoùa laøm vua Chuyeån luaân, coù ngaøn ngöôøi con, baûy baùu, daãn ñeán nöôùc ñoù. Tieän-na hoûi:

–Ñaây laø thaày em chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Laø con cuûa Phaät, teân La-haàu-la, neáu coøn ôû hoaøng cung seõ thoáng laõnh boán thieân haï, baûy baùu töï nhieân ñaày ñuû, khoâng caàn duøng binh lính vaø khí giôùi maø haøng phuïc ñöôïc giaëc. Nay ñaõ boû ngoâi vò aáy, xuaát gia hoïc ñaïo, tu chöùng quaû A-la-haùn, ñaày ñuû saùu phaùp thaàn thoâng, khoâng coù chöôùng ngaïi, giôø ñaây bieán hieän thaân hình ngoâi vò ñoù.

Tieän-na nghe xong ñem höông hoa cuùng döôøng, roài môøi vaøo nhaø. Naêm traêm vò ñeä töû Phaät coù thaàn tuùc moãi vò ñeàu bieán hieän khoâng theå keå xieát.

Khi ñoù Ñöùc Theá Toân bieát caùc ñeä töû ñeàu ñaõ ñeán nöôùc ñoù, Ngaøi beøn phoùng haøo quang chieáu saùng trôøi ñaát ñeàu moät maøu vaøng. Baáy giôø Phuù-na-kyø noùi vôùi ngöôøi anh:

–Hieän nay Ñöùc Theá Toân khôûi yù muoán ñeán ñaây, neân phoùng quang baùo ñieàm tröôùc.

Baáy giôø Theá Toân ngoài treân toøa böôùc chaân xuoáng ñaát, thôøi trôøi ñaát saùu laàn chaán ñoäng. Phuù-na-kyø noùi vôùi ngöôøi anh:

Ñöùc Theá Toân ñang rôøi toøa ngoài böôùc chaân xuoáng ñaát neân trôøi ñaát chaán ñoäng nhö theá.

Khi aáy Theá Toân vöøa rôøi khoûi tinh xaù ñöùng ôû beân ngoaøi, thì taùm thaàn Kim cang ñöùng ôû taùm phía, coù Töù Thieân vöông daãn ñöôøng ñi tröôùc, vua Ñeá Thích vaø caùc vò Thieân töû coõi Duïc traêm ngaøn vaïn ngöôøi thò veä beân traùi; Ñaïi phaïm Thieân vöông vaø caùc trôøi coõi Saéc vôùi voâ soá chuùng ñöùng beân phaûi. A-nan ñöùng ôû sau Phaät, ñaïi chuùng vaây quanh, phoùng quang minh chieáu khaép trôøi ñaát, bay leân hö khoâng ñeán nöôùc Phoùng baùt. Bay ñöôïc giöõa ñöôøng, gaëp naêm traêm noâng phu ñang duøng traâu caøy ruoäng, caùc con traâu thaáy Phaät bay treân hö khoâng, phoùng aùnh saùng saéc vaøo khaép caû theá giôùi, caùc con traâu chí taâm ngöôùc leân nhìn Theá Toân raát laø cung kính, ñöùng laïi khoâng keùo caøy nöõa. Noâng phu thaáy traâu ngöôùc leân nhìn trôøi laøm laï, hoï cuõng troâng nhìn leân thaáy Phaät, beøn quyø xuoáng baïch:

–Cuùi mong Nhö Lai thöông xoùt chuùng con taïm döøng moät chuùt ñeå

giaùo hoùa, khieán chuùng con ñöôïc lìa sinh töû.

Ñöùc Phaät laáy loøng Töø bi bieát hoï coù theå hoùa ñoä, lieàn haï xuoáng thuyeát dieãn dieäu phaùp cho hoï nghe. Naêm traêm ngöôøi, taâm yù khai ngoä, döùt ñöôïc hai möôi öùc toäi aùc, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, coøn nhöõng con traâu sau khi maïng chung ñöôïc sinh leân coõi trôøi, ai naáy ñeàu raát vui möøng. Luùc ñoù Nhö Lai laïi bay leân hö khoâng maø ñi, chöa ñöôïc bao xa thì coù naêm traêm ñoàng nöõ chôi giôõn ngoaøi ñoàng troáng, thaáy maët ñaát saéc vaøng, ngöôùc nhìn troâng thaáy Phaät bieán hieän côõi hö khoâng bay ñi, trong loøng vui möøng chaép tay baïch:

–Ngöôõng mong Theá Toân ruû loøng thöông xoùt taïm döøng ñeå teá ñoä

chuùng con.

Ñöùc Phaät bieát nhöõng ñöùa treû naøy coù tuùc duyeân coù theå hoùa ñoä, lieàn haï xuoáng ñeán choã ñoù, thuyeát phaùp cho chuùng. Nghe xong chuùng ñeàu khai môû trí tueä, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Caûm hoùa xong Ñöùc Phaät beøn ñi boä treân hö khoâng. Laïi coù naêm traêm Tieân nhaân, soáng trong ñaàm röøng thaáy aùnh saùng khaép maët ñaát saéc vaøng, ngöôùc troâng thaáy Nhö Lai vaø ñaïi chuùng ñi treân hö khoâng, trong loøng vui möøng, cung kính gaáp boäi, ngöôõng baïch Phaät:

–Cuùi mong Ñaïi Thaùnh taïm döøng laïi, nhaân thaáy Ngaøi ñi qua, xin giaûng ñaïo cho chuùng con nghe.

Ñöùc Phaät quaùn thaáy duyeân tröôùc cuûa hoï, bieát coù theå ñoä ñöôïc, Ngaøi haï xuoáng, hoï caàu xin laøm Sa-moân, Ñöùc Phaät nhaän lôøi noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Hoï trôû thaønh Sa-moân. Nhaân ñoù Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, taâm hoï saùng toû, döùt heát caùc laäu, chöùng A-la-haùn, cuõng ñi theo Phaät, côõi hö khoâng maø ñi.

Baáy giôø Phuù-na-kyø troâng thaáy Ñöùc Phaät töø xa ñeán, aùnh saùng choùi caû trôøi ñaát, ñaïi chuùng cuõng töø treân hö khoâng maø ñi, lieàn goïi anh Tieän- na:

–Ñöùc Theá Toân vaø ñaïi chuùng saép ñeán.

Ñöùc Phaät ñeán nöôùc ñoù, Tieän-na vui möøng ñem höông hoa aâm nhaïc ra cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong cuøng ñeán trai ñöôøng. Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng ñaõ nhö phaùp an toïa roài, Tieän-na vaø caû nhaø söûa soaïn coã baøn, töï böng thöùc aên uoáng daâng cuùng. Ñöùc Phaät duøng côm xong, thuyeát phaùp cho caû nhaø Tieän-na vaø daân chuùng nghe. Xong buoåi thuyeát phaùp, caû nhaø Tieän-na ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, coù ngöôøi chöùng ñuû hai ñaïo ba quaû, laïi coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Ñaïi thöøa, laïi coù ngöôøi truï vöõng chaéc Baát thoaùi ñòa. Phaät thuyeát phaùp xong, nam nöõ caû nöôùc, ngöôøi ñaéc ñaïo khoâng theå keå xieát.

Thaáy theá, A-nan quyø baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Phuù-na-kyø ñaây ôû ñôøi quaù khöù taïo nghieäp aùc gì maø sinh laøm ngöôøi haï tieän, con cuûa ngöôøi noâ tyø? Laïi coù phuùc gì maø gaëp Phaät ñöôïc ñoä thoaùt sinh töû?

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–OÂng muoán bieát veà Phuù-na-kyø, haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, Ta

seõ vì oâng maø noùi.

Ñaùp:

–Vaâng! Chuùng con chuù yù laéng nghe. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ôû ñôøi quaù khöù thôøi Phaät Ca-dieáp, coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù, oâng xaây moät ngoâi Giaø-lam cho Phaät vaø chuùng Taêng, cuùng döôøng y phuïc, thöùc aên, thuoác thang töù söï..., cuùng döôøng taát caû khoâng ñeå thieáu thoán. Sau khi vò tröôûng giaû qua ñôøi, ñöùa con trai cuûa oâng xuaát gia hoïc ñaïo, neân sau khi ngöôøi cha maát, söï cuùng döôøng thieáu huït, chuùng Taêng phaûi taûn ñi nôi khaùc, chuøa chieàn boû hoang, muïc naùt, khoâng coù ngöôøi ôû. Ngöôøi con xuaát gia thaønh moät vò Tyø-kheo, ra söùc keâu goïi ñaøn- vieät tri thöùc gom goùp tieàn taøi tu boå ngoâi chuøa, môøi chuùng Taêng trôû veà, cuùng döôøng laïi nhö xöa. Baáy giôø chuùng Taêng veà truï chuøa aáy raát ñoâng, tinh taán chuyeân tu, phaàn nhieàu nhöõng vò cao taêng ñöùc haïnh ñaày ñuû, ñaït ñöôïc töï taïi. Khi aáy coù moät vò La-haùn ñaïo nhaân, tôùi phieân tröïc nhaät, queùt coû raùc gom thaønh moät ñoáng tröôùc saân, chöa kòp hoát ñem boû. Luùc ñoù vò Tyø-kheo *(con vò tröôûng giaû xuaát gia)* aùc taâm la maéng vò Tyø-kheo kia nhö noâ tyø khoâng khaùc, traùch moùc taïi sao queùt raùc khoâng ñem ñoå boû... A-nan neân bieát, vò Tyø-kheo ñoù nay chính laø Phuù-na-kyø. Do coù taâm aùc maéng vò Ñaïo nhaân töïa nhö noâ tyø vaø do moät lôøi noùi aáy maø trong naêm traêm ñôøi thöôøng phaûi laøm thaân noâ tyø. Laïi do taïo laäp chuøa khuyeân ngöôøi cuùng döôøng chuùng Taêng, ñeàn toäi ñaõ xong, nay ñöôïc gaëp Ta ñaéc quaû giaûi thoaùt. Hoâm nay nhöõng ngöôøi trong nöôùc naøy ñöôïc thoï hoùa ñeàu laø nhöõng ngöôøi kieáp xöa trôï giuùp laøm chuøa, gieo duyeân nhö theá ñeàu ñöôïc ñoä thoaùt.

Khi ñoù Ngaøi A-nan vaø caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong,

vui möøng phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 35: NHAÂN DUYEÂN ÑOÄ NI-ÑEÀ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn caây cuûa oâng Caáp Coâ Ñoäc vaø thaùi töû Kyø-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø trong thaønh Xaù-veä, nhaân daân ñoâng ñuùc, choã ôû chaät heïp,

nhaø xí raát ít, neân vieäc ñi ñaïi, tieåu phaàn nhieàu phaûi ra ngoaïi thaønh. Coù nhöõng nhaø giaøu khoâng theå ñi ra ngoaøi, beøn ñaïi tieän trong caùi boâ roài thueâ ngöôøi ñem ñoå ngoaøi thaønh. Khi ñoù coù moät ngöôøi teân Ni-ñeà, raát ngheøo, haøng ngaøy sinh soáng baèng ngheà ñoå phaân thueâ. Baáy giôø Theá Toân bieát oâng laø ngöôøi neân ñoä, daãn rieâng A-nan toâi vaøo thaønh muoán giuùp oâng, ñi ñeán ñaàu phoá thì gaëp Ni-ñeà gaùnh hai thuøng ñaày nhöõng thöù baát tònh ñeå ñem ñi ñoå. Töø xa, oâng troâng thaáy Theá Toân, trong loøng tuûi hoå, queïo sang ñöôøng khaùc ñeå laùnh maët. Vöøa ra khoûi heûm thì laïi gaëp Theá Toân, caøng xaáu hoå, reõ sang loái khaùc, muoán traùnh ñi, taâm yù hoaûng hoát, thuøng va vaøo vaùch vôõ ra, phaân baén dính ñaày ngöôøi, caøng theâm hoå theïn khoâng daùm nhìn Phaät. Luùc ñoù Theá Toân ñi ñeán choã Ni-ñeà noùi vôùi oâng:

–Naøy Ni-ñeà, oâng coù muoán xuaát gia khoâng? Ni-ñeà thöa:

–Ñöùc Nhö Lai toân quyù laø doøng Kim luaân vöông, caùc ñeä töû theo Ngaøi cuõng laø doøng quyù toäc, con laø keû raát haï tieän xaáu aùc, ñaâu coù ñoàng vôùi caùc vò kia, laøm sao maø ñöôïc xuaát gia?

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Giaùo phaùp cuûa Ta thanh tònh nhieäm maàu, cuõng nhö nöôùc saïch, coù theå röûa saïch taát caû caáu ueá, cuõng nhö löûa lôùn coù theå ñoát chaùy moïi vaät, lôùn nhoû, toát xaáu ñeàu coù theå ñoát chaùy heát. Giaùo phaùp cuûa Ta cuõng nhö vaäy, roäng lôùn voâ bieân, giaøu ngheøo, sang heøn, trai hay gaùi ñeàu coù theå tu, ñeàu lìa heát caùc duïc.

Luùc ñoù Ni-ñeà nghe Phaät noùi, khôûi sinh loøng tin muoán xin xuaát gia. Ñöùc Phaät sai A-nan daãn oâng ra ngoaøi thaønh, beân bôø soâng lôùn, taém röûa saïch seõ roài daãn veà tinh xaù Kyø hoaøn, Ñöùc Phaät thuyeát phaùp cho oâng veà khoå, vieäc sinh töû ñaùng sôï, Nieát-baøn maõi an laïc. OÂng hoát nhieân giaùc ngoä, chöùng ñöôïc Sô quaû, chaép tay baïch Phaät caàu laøm Sa-moân. Ñöùc Phaät lieàn noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc oâng töï ruïng, phaùp y maëc leân mình. Ñöùc Phaät giaûng theâm veà phaùp Töù ñeá, thì oâng döùt saïch caùc laäu thaønh A-la-haùn, chöùng ñuû Tam minh, Luïc thoâng.

Baáy giôø ngöôøi trong nöôùc nghe Ni-ñeà xuaát gia, oâm loøng cheâ traùch maø noùi theá naøy:

–Taïi sao Ñöùc Theá Toân cho ngöôøi haï tieän naøy xuaát gia hoïc ñaïo, chuùng ta laøm sao leã baùi oâng ta ñöôïc? Thieát trai cuùng döôøng thænh Phaät vaø chuùng Taêng, chöù oâng ta ñeán laøm dô baån giöôøng gheá chuùng ta.

Hoï xoân xao ñoàn khaép trong thaønh, daàn daàn ñeán tai vua. Vua nghe cuõng böïc boäi, beøn leân long xa cuøng caùc tuøy tuøng ñeán tinh xaù Kyø hoaøn ñeå hoûi Nhö Lai veà choã nghi vaán naøy. Ñeán tröôùc coång, vua döøng nghæ chaân beân ngoaøi, nhìn thaáy treân moät taûng ñaù lôùn Tyø-kheo Ni-ñeà ngoài treân ñaáy vaù y, coù baûy traêm Thieân nhaân caàm höông hoa tôùi cuùng döôøng Ni-ñeà, kính leã nhieãu beân höõu. Baáy giôø vua thaáy raát vui möøng, ñeán choã vò Tyø-kheo maø noùi raèng:

–Ta muoán gaëp Ñöùc Phaät, xin haõy thoâng baùo.

Ngay laäp töùc Tyø-kheo Ni-ñeà thaân reõ xuyeân hoøn ñaù ñi vaøo baïch Theá Toân:

–Baïch Theá Toân, vua Ba-tö-naëc ñang ôû beân ngoaøi muoán vaøo thaêm hoûi Theá Toân.

Ñöùc Phaät baûo Ni-ñeà:

–OÂng duøng ñaïo löïc ñi ra noùi raèng ta cho vaøo.

Luùc ñoù Ni-ñeà töø trong taûng ñaù ñi ra gioáng nhö ra khoûi maët nöôùc, khoâng coù chöôùng ngaïi, lieàn thöa vôùi vua:

–Toâi ñaõ thöa Theá Toân roài, beä haï coù theå vaøo. Vua Ba-tö-naëc thaàm

nghó:

–Vieäc ta nghi vaán thoâi haõy ñeå ñoù, tröôùc tieân ta neân hoûi vò Tyø-

kheo naøy coù phöôùc haïnh gì maø ñöôïc thaàn löïc nhö vaäy.

Ñöùc vua vaøo baùi kieán Phaät, cuùi ñaàu döôùi chaân Phaät, nhieãu quanh beân höõu ba voøng, lui veà ngoài moät beân, baïch Theá Toân:

–Baïch Theá Toân, beân ngoaøi coù moät vò Tyø-kheo thaàn löïc khoân löôøng, ñi vaøo taûng ñaù nhö xuyeân qua nöôùc, ra khoûi taûng ñaù maø khoâng coù daáu nöùt, vò aáy teân hoï gì, cuùi mong Theá Toân chæ baøy.

Theá Toân noùi:

–Ñoù laø moät ngöôøi heøn haï nhaát trong nöôùc cuûa nhaø vua, Ta ñaõ hoùa ñoä chöùng A-la-haùn. Nay ñaïi vöông ñeán ñaây muoán hoûi veà vieäc naøy coù phaûi khoâng?

Vua nghe Phaät noùi taâm kieâu maïn lieàn töø boû, vui veû khoân löôøng.

Nhaân ñoù Ñöùc Phaät baûo vua:

–Phaøm con ngöôøi ôû ñôøi, toân ty quyù tieän, ngheøo giaøu khoå vui, ñeàu

do haønh nghieäp ñôøi tröôùc maø ñöôïc quaû ñôøi naøy. Nhaân töø khieâm thuaän, kính lôùn meán nhoû, thì laøm quyù nhaân, hung aùc taøn baïo, kieâu ngaïo töï ñaïi thì laøm ngöôøi haï tieän.

Vua Ba-tö-naëc baïch Theá Toân:

–Baäc Ñaïi Thaùnh ra ñôøi cöùu teá cho muoân loaøi, phaøm ngöôøi haï tieän, cöùu khoå ñoäc ban cho an laïc. OÂng Ni-ñeà naøy vì nhaân duyeân gì, sinh vaøo nôi haï tieän, laïi gieo troàng ñöùc gì ñöôïc gaëp Ñöùc Thaùnh Toân, ñöôïc thoï giaùo hoùa thaønh baäc ÖÙng chaân? Cuùi mong Theá Toân chæ baøy roõ raøng.

Ñöùc Phaät baûo vua:

–Haõy laéng nghe kyõ, Ta seõ giaûi noùi khieán cho beä haï ñöôïc roõ. ÔÛ ñôøi quaù khöù thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp xuaát hieän theá gian, sau khi Ngaøi dieät ñoä, ñeä töû coù möôøi vaïn Tyø-kheo Taêng, trong ñoù coù moät vò Sa-moân truï trì, thaân maéc beänh uoáng thuoác xoå, oâng caäy theá kieâu maïn khoâng chòu ñi ra ngoaøi ñaïi tieän, maø duøng caùi bình maï baèng vaøng baïc duøng ñeå ñi ñaïi tieåu roài sai moät ñeä töû xaùch ñi ñoå. Nhöng ngöôøi ñeä töû ñoù ñaõ chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Do ôû ñôøi tröôùc khoâng coù tính khieâm nhöôøng, töï caäy coù nhieàu cuûa caûi, giöõ vieäc Taêng chuùng, gaëp coù chuùt beänh nheï, löôøi bieáng khoâng ñi, sai vò Thaùnh nhaân phuïc dòch, ñoå phaân ueá cho mình, do nhaân duyeân ñoù, troâi noåi trong sinh töû thöôøng phaûi laøm keû haï tieän trong naêm traêm ñôøi, laøm ngöôøi ñoå phaân. Maõi cho ñeán ñôøi naøy, do coâng ñöùc xuaát gia trì giôùi, gaëp ñöôïc Theá Toân, nghe phaùp ñaéc ñaïo. Naøy ñaïi vöông, vò Tyø-kheo truï trì thuôû ñoù chính laø Tyø-kheo Ni-ñeà ngaøy nay.

Vua Ba-tö-naëc thöa:

–Baïch Theá Toân, Nhö Lai ra ñôøi thaät laø hy höõu, laøm lôïi ích cho khoâng bieát bao nhieâu chuùng sinh khoå naõo.

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñaïi vöông! Laønh thay! Laønh thay! Ñuùng nhö ñaïi vöông noùi, chuùng sinh luaân chuyeån trong ba coõi khoâng coù ñònh phaåm. Ngöôøi tích thieän tu nhaân seõ sinh vaøo nhaø giaøu coù toân quyù, keû taïo aùc phoùng tuùng seõ sinh vaøo nhaø haï tieän.

Nghe Phaät noùi, nhaø vua raát vui möøng, boû heát taâm kieâu maïn, ñöùng leân quyø xuoáng oâm chaân Ni-ñeà maø laøm leã, saùm hoái töø taï, nguyeän tröø toäi loãi. Baáy giôø Theá Toân nhaân ñoù roïâng noùi nghóa phaùp vi dieäu veà luaän boá thí, luaän trì giôùi, luaän sinh Thieân. Keû phaïm duïc laø haïnh baát tònh, ñoaïn

duïc laø haïnh an laïc. Baáy giôø ñaïi hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi ai naáy ñeàu ñöôïc chöùng ñaïo, tín thoï phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 7

**Phaåm 36: CHUYEÄN ÑAÏI KIEÁP-TAÂN-NINH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, nöôùc Xaù-veä.

Luùc baáy giôø töø vöông quoác cuûa vua Ba-tö-naëc, veà phöông Nam coù moät nöôùc teân Kim ñòa. Vua nöôùc ñoù teân laø Kieáp-taân-ninh coù moät thaùi töû teân Ñaïi Kieáp-taân-ninh, ngöôøi thoâng minh saùng suoát, söùc löïc khoûe maïnh. Thaùi töû noái ngoâi thoáng trò nöôùc ñoù, coù ba vaïn saùu ngaøn binh lính huøng maïnh, khoâng ai coù theå ñòch laïi noåi, uy phong vang xa, khoâng nöôùc naøo chaúng phuïc tuøng, nhöng ñoái vôùi nöôùc ôû vuøng Trung thoå khoâng coù bang giao. Sau naøy coù moät thöông buoân ñeán nöôùc Kim ñòa buoân baùn, ñem daâng leân vua boán taám luïa raát toát, vua nhaän roài hoûi ngöôøi thöông buoân:

–Vaät naøy raát toát, noù saûn xuaát töø xöù naøo? Thöông buoân ñaùp:

–Saûn xuaát ôû moät nöôùc ôû vuøng Trung thoå. Vua laïi hoûi:

–Nöôùc ôû vuøng Trung thoå ñoù teân laø gì? Ngöôøi thöông buoân noùi:

–Teân La-duyeät-kyø, hay Xaù-veä, daân chuùng xöù ñoù raát ñoâng khoâng theå noùi heát.

Vua laïi hoûi:

–Caùc vua xöù Trung thoå taïi sao khoâng ñeán coáng hieán ta? Thöông buoân noùi:

–Hoï cuõng laø vua moät xöù, uy danh cuõng chaúng ai baèng, cho neân hoï khoâng ñeán coáng hieán.

Nhaø vua töï suy nghó: “Theá löïc cuûa ta hieän nay coù theå thoáng nhieáp taát caû thieân haï, taïi sao caùc vua khoâng ñeán daâng coáng, ta seõ ra oai ñeå cho hoï haøng phuïc”. Laïi noùi thöông buoân:

–Caùc vua xöù Trung thoå, nöôùc naøo lôùn nhaát. Thöông buoân thöa:

–Vua nöôùc Xaù-veä laø lôùn nhaát.

Baáy giôø vua nöôùc Kim ñòa beøn sai söù ñeán nöôùc Xaù-veä, mang theo chieáu chæ noùi vôùi vua Ba-tö-naëc nhö sau:

–Uy phong cuûa ta khaép caû Dieâm-phuø-ñeà. Khanh caäy vaøo ñaâu maø tuyeät giao vôùi ta, nay ta sai söù baùo cho khanh bieát, neáu khanh ñang naèm, nghe chieáu chæ cuûa ta thì phaûi ngoài daäy ngay; neáu ñang ngoài thì phaûi ñöùng daäy ngay; neáu ñang aên thì phaûi nhaû ra ngay, neáu ñang taém thì phaûi quaán toùc laïi ngay; neáu ñang ñöùng thì phaûi chaïy ñeán ñôõ laáy ngay. Baûy ngaøy nöõa seõ cuøng ta gaëp nhau, giaû söû khoâng laøm ñöôïc nhö vaäy, ta seõ daáy binh sang ñaùnh phaù nöôùc nhaø ngöôi.

Vua Ba-tö-naëc nghe xong raát kinh sôï, lieàn ñeán choã Phaät thöa veà vieäc naøy. Ñöùc Phaät noùi vôùi vua:

–Beä haï haõy veà noùi vôùi söù giaû raèng: “Ta khoâng phaûi laø lôùn, coøn coù moät vò vua lôùn hôn nöõa, vua aáy theo Phaät giaùo. Gaàn ñaây coù moät Thaùnh vöông, oâng neân ñeán ñoù truyeàn meänh leänh cuûa vua oâng.”

Söù giaû lieàn ñi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn. Luùc ñoù Theá Toân töï bieán thaønh vua Chuyeån luaân, tuøy tuøng ñeàu ñaày ñuû. Laïi hoùa tinh xaù Kyø hoaøn ra moät thaønh trì baùu, boán beân coù baûy lôùp haøo luõy, ôû giöõa coù baûy haøng caây baùu, döôùi haøo coù hoa sen ñuû caùc maøu saéc khoâng theå keå xieát, aùnh saùng röïc rôõ, trong thaønh cung ñieän cuõng baèng caùc thöù baùu, vua ngoài treân baûo ñieän toân nghieâm ñaùng sôï. Khi aáy söù giaû ñoù böôùc vaøo hoùa thaønh, troâng thaáy ñaïi vöông, taâm hoàn kinh ngaïc, töï nghó: “Ñöùc vua cuûa ta voâ côù laïi chieâu hoïa?”, nhöng baát ñaéc dó phaûi ñem chieáu thö ra cho ñaïi vöông. Vua Chuyeån luaân do Ñöùc Phaät hoùa ra nhaän thö vaø giaãm chaân leân ñoù, noùi vôùi söù giaû:

–Ta laø ñaïi vöông thoáng trò boán thieân haï, vua cuûa ngöôi ngoan coá, meâ môø, sao daùm traùi nghòch choáng cöï, ngöôi mau trôû veà nöôùc noùi laïi lôøi ta daïy, ngaøy maø vua nhaø ngöôi nhaän ñöôïc tin, phaûi mau chaïy ñeán baùi yeát, ñang naèm nghe tin phaûi ngoài daäy, ñang ngoài nghe tin phaûi ñöùng daäy ngay, ñang ñöùng nghe leänh ta phaûi chaïy ñeán, baûy ngaøy nöõa phaûi ñeán khoâng ñöôïc chaäm treã. Neáu daùm traùi laïi leänh naøy thì toäi seõ khoâng tha.

Söù giaû thoï giaùo xong, voäi vaøng trôû veà nöôùc, trình baøy ñaày ñuû söï

thaáy nghe cuûa mình cho vua nöôùc Kim ñòa. Vua nghe noùi theá, töï traùch loãi mình, beøn thoáng laõnh caùc tieåu vöông, chuaån bò xe ngöïa ñeán baùi yeát ñaïi vöông, song haõy coøn nghi, chöa chòu leân ñöôøng, beøn sai söù giaû ñi tröôùc taâu vôùi ñaïi vöông:

–Tieåu vöông nöôùc Kim ñòa thoáng laõnh ba vaïn saùu ngaøn vua caùc nöôùc nhoû ñang ñi ñeán ñaây yeát kieán, neân ñi ñeán heát hay laø ñi moät nöûa?

Ñaïi vöông ñaùp:

–Ñeå laïi moät nöûa, daãn ñi moät nöûa.

Baáy giôø vua nöôùc Kim ñòa daãn ñeán moät vaïn taùm ngaøn tieåu vöông, troâng thaáy vua Chuyeån luaân do Ñöùc Phaät hoùa ra baùi yeát xong, thaàm nghó: “Ñaïi vöông hình maïo tuy ñeïp nhöng löïc löôïng chöa chaéc ñaõ hôn ta”. Baáy giôø vua Chuyeån luaân ra leänh quan töôùng quaân caàm cung ñöa cho vua nöôùc Kim ñòa. OÂng khoâng theå giöông cung noåi, vua Chuyeån luaân do Ñöùc Phaät hoùa ra beøn laáy laïi, duøng tay giöông cung laïi ñöa cho vua nöôùc Kim ñòa baén thöû, nhöng vua nöôùc Kim ñòa khoâng theå baén. Vua Chuyeån luaân laáy laïi giöông baén, ba ngaøn theá giôùi ñeàu chaán ñoäng, laïi laáy muõi teân giöông cung baén, vöøa rôøi khoûi tay thì hoùa thaønh naêm muõi teân, tröôùc caùc muõi teân ñeàu coù voâ soá aùnh saùng, treân ñaàu tia saùng ñeàu coù hoa sen lôùn nhö baùnh xe, treân moãi boâng hoa ñeàu coù moät vua Chuyeån luaân, ngoài toøa baûy baùu, aùnh saùng toûa ra chieáu khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, taát caû chuùng sinh trong naêm ñöôøng ñeàu ñöôïc lôïi ích. Caùc coõi trôøi troâng thaáy aùnh saùng aáy vaø ñöôïc nghe thuyeát phaùp, thaân taâm thanh tònh, coù ngöôøi ñaéc ñaïo Ñeä nhò, Ñeä tam quaû, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân, laïi coù ngöôøi truï Baát thoaùi ñòa. Chuùng sinh ôû coõi ngöôøi thaáy aùnh saùng cuûa Phaät vaø nghe tieáng thuyeát phaùp taâm sinh vui möøng, trong ñoù coù ngöôøi ñaéc quaû thöù nhaát, thöù hai, thöù ba, xuaát gia nhaäp ñaïo chöùng quaû A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, ñöôïc Baát thoaùi ñòa, khoâng theå tính keå. Trong loaøi ngaï quyû troâng thaáy aùnh saùng cuûa Phaät vaø nghe tieáng thuyeát phaùp ñeàu ñöôïc no ñuû, thaân taâm thanh tònh, khoâng caùc nhieät naõo, ñeàu sinh loøng töï cung kính ñoái vôùi Phaät, lieàn ñöôïc giaûi thoaùt sinh leân trôøi ngöôøi. Trong loaøi suùc sinh, thaáy aùnh saùng Phaät, tham duïc saân si ñeàu ñöôïc tieâu tröø, taâm si muø mòt ñeàu ñöôïc tænh ngoä vui möøng tin kính ñoái vôùi Phaät lieàn ñöôïc giaûi thoaùt sinh trong trôøi ngöôøi. Nhöõng ngöôøi trong ñòa nguïc thaáy aùnh saùng Phaät, keû reùt ñöôïc aám aùp, ngöôøi noùng ñöôïc maùt meû, nôi ñau

khoå ñöôïc ngöøng nghæ, thaân taâm vui söôùng kính meán ñöùc Phaät lieàn ñöôïc giaûi thoaùt, sinh trong trôøi ngöôøi.

Baáy giôø vua Ñaïi Kieáp-taân-ninh vaø caùc vua thuoäc nöôùc Kim ñòa thaáy pheùp thaàn bieán nhö vaäy roài, trong loøng tin phuïc xa lìa traàn caáu ñöôïc phaùp nhaõn tònh, moät vaïn taùm ngaøn vua trong khoaûng choác laùt ñeàu nhö theá caû. Ñöùc Phaät thu nhieáp thaàn löïc trôû laïi nguyeân hình, caùc Tyø- kheo Taêng vaây quanh tröôùc sau. Caùc vua thuoäc nöôùc Kim ñòa caàu xin xuaát gia, Ñöùc Phaät nhaän lôøi, raâu toùc cuûa hoï töï ruïng, ca-sa maëc treân mình, tö duy dieäu phaùp, ñaéc quaû A-la-haùn.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Vua nöôùc Kim ñòa ñôøi tröôùc gieo troàng coâng ñöùc gì maø ñöôïc sinh vaøo nhaø toân quyù coâng ñöùc cao voøi voïi, laïi gaëp ñöôïc Phaät chöùng quaû voâ laäu.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, chuùng sinh do haïnh theá naøo thì thoï quaû baùo theá aáy. ÔÛ ñôøi quaù khöù sau khi Phaät Ca-dieáp nhaäp Nieát-baøn, coù moät vò tröôûng giaû xaây chuøa thaùp, laäp giaûng ñöôøng, taêng phoøng..., cuùng döôøng töù söï. Traûi qua laâu naêm chuøa thaùp hö muïc, giöôøng toøa, y phuïc, thöùc aên cuõng döùt saïch, con vò tröôûng giaû xuaát gia laøm Tyø-kheo trôû veà thaáy theá, ñi khuyeân hoùa nhaân daân tu söûa chuøa thaùp, cuùng döôøng töù söï... Moïi ngöôøi ñoàng taâm, cuøng nhau cuùng döôøng, nhaân ñoù phaùt nguyeän ñôøi naøy sinh ra ñöôïc giaøu sang tröôøng thoï, gaëp Phaät ra ñôøi nghe phaùp chöùng ñaïo, haønh baùo khoâng sai, hoï ñeàu chöùng quaû caû. Thuôû aáy Tyø-kheo, con cuûa vò tröôûng giaû nay chính laø vua Ñaïi Kieáp-taân-ninh thuoäc nöôùc Kim ñòa, caùc nhaân daân ñöôïc thoï hoùa nay laø taùm ngaøn vua caùc nöôùc nhoû.

Ñöùc Phaät thuyeát phaùp nhö theá xong, chuùng hoäi nghe phaùp ñöôïc

chöùng ñaïo quaû, phaùt taâm baát thoaùi, thoï trì lôøi daïy, tín thoï phuïng haønh.



**Phaåm 37: CHUYEÄN BAÛY NGÖÔØI CON TRAI CUÛA LEÂ-KYØ-DI**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-

veä.

Baáy giôø trong trieàu vua Ba-tö-naëc coù moät vò ñaïi thaàn teân Leâ-kyø-

di, nhaø raát giaøu coù, sinh ñöôïc baûy ngöôøi con trai, saùu ngöôøi ñaõ laáy vôï

roài chæ coøn laïi caäu uùt ngöôøi thöù baûy ñang hoûi vôï. Vò ñaïi thaàn töï nghó: “Ta tuoåi giaø yeáu, chæ coøn moät ñöùa con trai chöa laäp gia ñình, phaûi tìm nôi xöùng ñaùng hôn.” Luùc ñoù vò ñaïi thaàn coù moät ngöôøi baïn thaân doøng Baø-la-moân ñeán chôi, nhaân ñoù môùi baøn luaän:

–Nay toâi coù moät caäu con trai uùt muoán laáy vôï cho noù maø chöa bieát nôi naøo, anh töø tröôùc ñeán nay ñi nhieàu nöôùc, phieàn anh vì toâi tìm kieám, neáu thaáy coù ngöôøi con gaùi ñoan chính hieàn trí, tính tình thuaàn haäu, thích hôïp vôùi yù con toâi, giôùi thieäu ñeå toâi caàu hoân cho noù.

Khi aáy vò Baø-la-moân nhaän lôøi. Sau naøy ñi ñeán nöôùc Ñaëc-xoa-thi- lôïi, vò aáy thaáy coù naêm traêm ñoàng nöõ haùi hoa noâ ñuøa duøng laøm ñoà trang söùc. Vò Baø-la-moân beøn ñi theo ñeå quan saùt, hoï ñi ñeán moät doøng suoái nhoû, caùc coâ ñeàu côûi giaøy loäi qua, chæ coù moät coâ khoâng côûi giaøy ñeå vaäy ñi qua. Ñi moät laùt ñeán moät con soâng, caùc coâ gaùi ñeàu veùn quaàn aùo loäi qua, rieâng coù coâ gaùi aáy ñeå caû quaàn aùo loäi theo. Ñi ñeán moät khu röøng, caùc coâ gaùi ñeàu treøo caây haùi hoa, thì coâ gaùi naøy khoâng leo leân caây maø ñi nôi khaùc tìm kieám ñöôïc hoa raát nhieàu. Khi ñoù vò Baø-la-moân ñeán hoûi coâ gaùi:

–Toâi coù chuùt nghi muoán ñöôïc hoûi coâ. Coâ gaùi noùi:

–Coù nghi gì xin cöù hoûi. Vò Baø-la-moân noùi:

–Trong caùc coâ gaùi kia khi qua suoái ñeàu côûi giaøy, rieâng coâ khoâng côûi, laø coù yù gì?

Coâ gaùi ñaùp:

–Sao oâng si meâ theá, sôû dó ngöôøi ta mang giaøy laø ñeå giöõ ñoâi chaân, ñi treân ñaát, maét coù theå troâng thaáy gai goùc, saønh ngoùi coù theå traùnh ñöôïc, ôû döôùi nöôùc saâu kín, maét khoâng troâng thaáy, neáu nhö coù gai vaø caùc truøng ñoäc laøm haïi chaân, do ñoù toâi khoâng côûi giaøy.

Vò Baø-la-moân laïi hoûi:

–Vì côù gì coâ maëc caû quaàn aùo loäi qua soâng? Coâ gaùi ñaùp:

–Thaân theå con gaùi, veû töôùng coù xaáu coù toát, veùn aùo loäi qua soâng sôï ngöôøi troâng thaáy, giaû söû coù daùng ñeïp thì coøn coi ñöôïc, sôï e xaáu xí, ngöôøi ta troâng thaáy cheâ cöôøi, vì lyù do ñoù toâi khoâng côûi aùo loäi qua.

Vò Baø-la-moân laïi hoûi:

–Vì duyeân côù gì khoâng chòu leo caây? Coâ gaùi ñaùp:

–Neáu leo leân caây lôõ caønh bò gaõy, nguy haïi taùnh maïng, do ñoù toâi khoâng leo caây.

Ngöôøi con gaùi naøy laø chaùu cuûa vua Ba-tö-naëc, meï laø Ñaøm-ma- ha-tieän, tröôùc kia baø phaïm toäi chaïy troán sang nöôùc naøy, laáy choàng sinh ñöôïc moät ñöùa con gaùi teân Tyø-xaù-ly, töùc coâ gaùi naøy. Khi ñoù vò Baø-la- moân nghe ngöôøi con gaùi noùi, bieát chaéc chaén laø baäc Hieàn naêng, beøn hoûi coâ gaùi:

–Cha meï coâ coøn soáng khoâng? Coâ gaùi ñaùp:

–Coøn.

Coâ beøn daãn ñeán nhaø ñeå gaëp maët. Coâ gaùi thöa cha:

–Beân ngoaøi coù moät vò Baø-la-moân muoán gaëp cha.

OÂng Ñaøm-ma-ha-tieän beøn ñi ra. Chaøo hoûi xong, vò Baø-la-moân nhìn coâ con gaùi noùi:

–Ñaây laø con gaùi cuûa oâng chaêng? Ñaùp:

–Ñuùng vaäy!

Vò Baø-la-moân hoûi:

–Coâ coù ai hoûi cöôùi chöa? Ñaùp:

–Chöa!

Vò Baø-la-moân noùi:

–Trong nöôùc Xaù-veä coù moät ñaïi thaàn teân Leâ-kyø-di, oâng coù bieát khoâng?

Ñaùp:

–Bieát.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Caäu con trai uùt cuûa oâng Leâ-kyø-di laø moät ngöôøi thoâng minh, muoán caàu hoân con gaùi oâng, coù ñöôïc khoâng?

Ñaøm-ma-ha-tieän noùi:

–OÂng ta doøng quyù phaùi, muoán cuøng giai ngaãu, ñoâi beân xöùng caû.

Vaäy haõy ñònh ngaøy laøm leã cöôùi.

Khi ñoù coù ngöôøi baïn veà nöôùc Xaù-veä, vò Baø-la-moân vieát thö göûi

cho Leâ-kyø-di, trình baøy moïi vieäc. Quan ñaïi thaàn nhaän tin xong, saém söûa sính vaät, xe ngöïa ñi ñeán nöôùc Ñaëc-xoa-thi-lôïi. Saép ñeán, oâng beøn sai ngöôøi ñi tröôùc baùo. Ñaøm-ma-ha-tieän tieáp ñaõi raát trònh troïng ñeå gaû con gaùi, moïi vieäc cöôùi gaû xong xuoâi, saép trôû veà nöôùc Xaù-veä. Khi ñoù, baø meï coâ gaùi ñöùng tröôùc moïi ngöôøi daën doø con gaùi:

–Töø nay veà sau thöôøng neân maëc aùo ñeïp, aên uoáng cho ngon laønh, haøng ngaøy phaûi soi göông, chôù queân lôøi meï daën. Coâ gaùi quyø xuoáng vaâng lôøi meï daïy. OÂng Leâ-kyø-di nghe noùi theá laáy laøm böïc, thaàm nghó: “Nhaân sinh nhaát theá, khoå vui khoâng coá ñònh, aùo ñeïp, thöùc aên ngon laøm sao phaûi ngaøy naøo cuõng soi göông, thöïc laø phi lyù”. Tuy coù yù nghó naøy, nhöng oâng khoâng tieän noùi ra. Ñeán giôø chuû khaùch phaûi töø bieät nhau, lôùn nhoû leân ñöôøng tieán veà nöôùc. Giöõa ñöôøng, gaëp moät khaùch xaù coù boán maùi hieân raát laø maùt meû, nhöõng ngöôøi ñi tröôùc ñeàu vaøo nhaø nghæ meät, coâ daâu ñeán sau, thöa vôùi cha choàng:

–Nôi ñaây khoâng theå ngöøng nghæ, phaûi mau ñi ra beân ngoaøi.

Cha choàng khoâng traùi yù con daâu, beøn ra ngoaøi loä, soá ngöôøi khoâng chòu ñi ra. Luùc ñoù coù moät ñaøn voi ñi ngang coï vaøo coät nhaø laøm saäp heát ñeø cheát maáy ngöôøi. Khi aáy oâng Leâ-kyø-di thaàm nghó: “Nay ta thoaùt cheát laø nhôø con daâu”, taâm neå phuïc caøng theâm saâu ñaäm roài cuøng leân ngöïa thaúng ñöôøng ñi veà. Ñi moät ñoãi ñeán moät con suoái lôùn, coû moïc toát töôi, nöôùc chaûy thaät ñeïp, moïi ngöôøi döøng chaân nghæ meät beân bôø suoái. Con daâu ñeán sau thaáy theá noùi:

–Ñöùng ñaây khoâng neân, phaûi nhanh leân treân cao nghæ meät.

Trong choác laùt, maây ñen noåi leân, saám chôùp aàm aàm, möa nhö thaùc ñoå, chaûy ngaäp traøn caû bôø khe suoái aáy. OÂng Leâ-kyø-di laïi thaàm nghó: “Hoâm nay ta thoaùt cheát laàn thöù hai do con daâu maø ñöôïc toaøn thaân maïng.” Laïi tieáp tuïc ñi thaúng veà ñeán nöôùc nhaø, hoï haøng thaân quen, keû xa ngöôøi gaàn ñeán chaøo möøng hoûi thaêm. Quan ñaïi thaàn vui möøng theát tieäc ñaõi ñaèng vui veû troïn moät ngaøy. Khaùch khöùa ra veà heát roài, oâng Leâ- kyø-di trieäu taäp gia ñình noùi:

–Ta nay tuoåi ñaõ cao, moïi coâng vieäc gia ñình muoán giao phoù cho caùc ngöôøi, ai coù theå thay ta quaûn lyù kho laãm…

Saùu coâ daâu ñeàu töø choái khoâng daùm nhaän, coâ daâu thöù baûy noùi coù theå laøm ñöôïc. Luùc ñoù ñaïi thaàn beøn giao caùc chìa khoùa kho cho coâ ta. Töø khi nhaän laõnh traùch nhieäm, coâ sieâng naêng, thöùc daäy sôùm queùt doïn

nhaø cöûa, naáu nöôùng xong xuoâi, tröôùc tieân daâng côm nöôùc cho cha meï choàng vaø caùc anh chò, keá ñeán lo cho caùc noâ tyø, gia boäc, phaân coâng taùc cho hoï ñi laøm, sau ñoù môùi ñi aên côm, haøng ngaøy cöù nhö theá. Cha meï choàng thaáy coâ trung kieân caån thaän, gioûi giang khaùc vôùi ngöôøi thöôøng, laáy laøm laï taïi sao khoâng thaáy coâ aùp duïng lôøi meï ruoät daën doø, beøn hoûi coâ:

–Tröôùc khi veà nhaø choàng, meï con caên daën phaûi maëc ñeïp, aên ngon, haøng ngaøy soi göông, vieäc aáy nhö theá naøo, con coù theå noùi cho cha nghe khoâng?

Coâ daâu uùt quyø thöa:

–Meï con daïy baûo maëc aùo ñeïp nghóa laø phaûi saïch seõ ñeå khaùch ñeán nhaø troâng thaáy töôi ñeïp; daïy aên ngon khoâng phaûi laø duøng thöù ngon beùo maø phaûi aên sau, luùc ñoùi aên thöù naøo cuõng ñeàu ngon caû; coøn soi göông khoâng phaûi göông baèng ñoàng, maø yù noùi saùng daäy sôùm queùt doïn trong ngoaøi, söûa giöôøng chieáu, baøn gheá ngay thaúng, saïch seõ. Meï con daën laø yù nhö vaäy.

Khi aáy cha meï choàng nghe roài bieát laø ngöôøi taøi gioûi, kheùo leùo, bieät ñaõi hôn tröôùc, caùc coâng vieäc trong nhaø vui veû thoaûi maùi, khoâng coøn lo nghó nöõa. Moät hoâm coù baày chim nhaïn bay vaøo bieån kieám aên, sau khi no neâ noù trôû veà ngaäm nhöõng chuøm luùa bay ngang qua cung vua rôùt xuoáng tröôùc ñieän, ngöôøi trong hoaøng cung thaáy ñem daâng leân cho vua. Ñöùc vua thaáy vieäc laï kyø, aét trong ñoù coù vò thuoác, ra leänh ñem phaân phaùt cho baù quan ñem veà troàng. Ñaïi thaàn Leâ-kyø-di cuõng ñöôïc moät ít gioáng mang veà nhaø baûo con caùi gieo troàng. Con daâu uùt nhaän laáy, sai noâ boäc caøy ñaát gieo xuoáng, thôøi gian sau moïc toát töôi, thu ñöôïc nhieàu haït. Coøn caùc quan kia gieo troàng vì chaêm soùc khoâng ñieàu ñoä neân khoâng moïc ñöôïc. Luùc ñoù Vöông phu nhaân coù beänh, trieäu taäp caùc danh y ñeå trò lieäu, trong ñoù coù moät danh y noùi:

–Phaûi caàn coù gaïo luùa ôû ngoaøi ñaûo ñeå duøng thì khoûi beänh.

Khi aáy ñöùc vua töï nghó: “Tröôùc ñaây coù thöù gioáng ñöa caùc quan troàng, nay ñem thöû coi coù hieäu quaû khoâng”, lieàn trieäu caùc quan thaàn hoûi:

–Tröôùc kia traãm saéc leänh troàng gioáng luùa teû, nay ñaõ chín chöa?

Hoâm nay coù vieäc gaáp caàn laøm thuoác trò beänh”. Caùc quan ñeàu noùi naøo laø luùa khoâng moïc, hoaëc noùi bò chuoät caén... Rieâng quan ñaïi thaàn Leâ-kyø- di veà nhaø hoûi:

–Tröôùc kia gieo gioáng luùa teû coù keát quaû khoâng? Nay caàn noù ñeå trò beänh cho phu nhaân?

Ngöôøi daâu uùt thöa:

–Trong nhaø raát nhieàu, neáu duøng laøm thuoác cho caû nöôùc cuõng ñuû huoáng nöõa laø moät ngöôøi.

Khi ñoù oâng Leâ-kyø-di lieàn laáy daâng cho vua, ñeå laøm thöùc aên cho Vöông phu nhaân, aên thöù gaïo luùa teû aáy xong phu nhaân khoûe haún. Vua raát vui möøng ban thöôûng cho raát nhieàu.

Luùc baáy giôø hai nöôùc Ñaëc-xoa-thi-lôïi vaø Xaù-veä hieàm khích vôùi nhau, thöôøng thöôøng xaûy chuyeän baát hoøa thuaän. Vua Ñaëc-xoa-thi-lôïi muoán thöû nöôùc Xaù-veä coi coù baäc Thaùnh trí khoâng, beøn sai söù ñem ñeán nöôùc Xaù-veä taëng hai con ngöïa caùi, daùng voùc saéc loâng meï con gioáng nhau khoâng khaùc, ñoá ai coù theå bieát ñöôïc con ngöïa naøo laø meï vaø con ngöïa naøo laø con. Vua vaø quaàn thaàn ñeàu khoâng theå phaân bieät ñöôïc. Khi ñoù quan Leâ-kyø-di töø cung vua trôû veà nhaø, con daâu uùt hoûi:

–Coù tin töùc gì hôû cha? Cha choàng noùi:

–Moïi vieäc nhö ñaõ thaáy. Con daâu thöa raèng:

–Vieäc naøy raát deã, ñaâu coù gì phaûi lo, chæ caàn laáy boù coû ngon, ñöa tröôùc ñaàu noù, neáu laø ngöïa meï thì noù ñaåy boù coû cho con kia, neáu laø ngöïa con thì noù aên lieàn.

Baáy giôø, oâng Leâ-kyø-di ñeán taâu vua moïi vieäc nhö con daâu noùi, beøn ñem coû nhöû thöû, quaû nhö lôøi coâ con daâu noùi, hai con ngöïa phaân bieät roõ raøng, roài baûo vôùi söù giaû ñaây laø ngöïa meï vaø kia laø ngöïa con. Khi aáy söù giaû noùi:

–Nhaän xeùt ñuùng khoâng sai vaäy.

Vua raát vui möøng ban töôùc loäc gaáp boäi. Khi ñoù söù giaû trôû veà nöôùc trình baøy moïi vieäc, vua Ñaëc-xoa-thi-lôïi beøn sai söù ñem sang hai con raén daøi baèng nhau, khoù bieát con naøo ñöïc, caùi. Vua Ba-tö-naëc vaø caùc quaàn thaàn cuõng khoâng ai bieát. Ñaïi thaàn Leâ-kyø-di veà hoûi con daâu vieäc ñoù nhö theá naøo. Con daâu noùi:

–Duøng moät taám luïa traûi ôû treân maët ñaát, baét hai con raén ñeå treân taám luïa aáy, neáu laø con caùi, noù seõ naèm im khoâng ñoäng ñaäy, neáu laø con ñöïc thì noù quaäy quoï khoâng yeân. Vì sao bieát chaéc nhö theá? Vì gioáng caùi

thích söï trôn laùng, meàm maïi neân khoâng muoán dao ñoäng; gioáng ñöïc taùnh cöông neân laên loän khoâng yeân, suy ra maø coù theå bieát ñöôïc vaäy.

Quan ñaïi thaàn nghe roài lieàn ñeán taâu vua. Ñöùc vua keâu söù giaû ra chæ ñaây laø con ñöïc vaø kia laø con caùi. Söù giaû noùi:

–Xaùc thaät khoâng sai.

Vua raát vui möøng, ban cho nhieàu baùu vaät. Baáy giôø vua nöôùc Ñaëc- xoa-thi-lôïi mang sang khuùc goã daøi moät tröôïng, goác ngoïn baèng nhau, trôn nhaün khoâng coù daáu veát buùa rìu chaët maø noùi:

–Ñoá bieát khuùc goã naøy ñaàu naøo laø goác, ñaàu naøo laø ngoïn?

Raát khoù ñoaùn, vua vaø caùc quan khoâng ai coù theå bieát. Khi ñoù oâng Leâ-kyø-di veà hoûi con daâu. Con daâu noùi:

–Vieäc naøy deã thoâi, laáy khuùc goã aáy ñeå trong nöôùc, ñaàu goác chìm xuoáng, ñaàu ngoïn noåi leân.

Nghe xong, oâng ñi ñeán taâu nhaø vua. Vua laøm theo lôøi ñem khuùc goã ra thöû, quaû thaät nhö vaäy, ñaàu chìm ñaàu noåi roõ raøng vaø keâu söù giaû noùi:

–Noåi laø ngoïn, chìm laø goác. Söù giaû noùi:

–Ñuùng nhö vaäy!

Nhaø vua vui möøng, ban thöôûng theâm nöõa. Söù giaû trôû veà nöôùc trình baøy ñaày ñuû söï vieäc, ñöùc vua nghe roài trong loøng tin phuïc, sai söù ñem cho nhieàu chaâu baùu vaø noùi raèng: “Trong nöôùc ñaïi vöông thaät söï coù laém hieàn taøi, töø nay veà sau neân tu hieáu nghóa”.

Vua Ba-tö-naëc raát vui möøng, trieäu quan Leâ-kyø-di vaøo hoûi:

–Caùc vieäc giaûi ñaùp vöøa qua, taïi sao khanh bieát ñöôïc? Quan ñaïi thaàn Leâ-kyø-di noùi:

–Chaúng phaûi thaàn bieát ñöôïc, ñoù laø do con daâu cuûa thaàn coù trí tueä hôn ngöôøi vaäy.

Quoác vöông nghe roài caøng theâm vui möøng kính neå, keát nghóa vôùi con daâu cuûa ñaïi thaàn Leâ-kyø-di laøm Vöông muoäi. Traûi qua moät thôøi gian, coâ Tyø-xaù-ly mang thai, ngaøy thaùng ñaõ maõn, sinh ñöôïc ba möôi hai quaû tröùng trong moãi moät tröùng nôû ra moät ñöùa con trai, hình theå nhan saéc ñoan nghieâm ñaëc saéc, daàn theo naêm thaùng lôùn leân, söùc khoûe huøng maïnh voâ song, söùc moät ngöôøi coù theå ñòch noåi ngaøn ngöôøi, cha meï raát yeâu quyù, trong nöôùc ai ai cuõng kính neå. Sau naøy laáy vôï, ñeàu laø caùc

coâ gaùi thuaàn haäu, con cuûa caùc haøo phuù trong nöôùc.

Baáy giôø baø Tyø-xaù-ly loøng tin roäng môû, thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeán nhaø cuùng döôøng. Ñöùc Phaät nhaân ñoù thuyeát phaùp, caû nhaø vaø quyeán thuoäc ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, duy coù caäu con uùt chöa ñöôïc ñaïo quaû gì. Caäu côõi con voi traéng muoán ra ngoaøi daïo chôi, ngoaøi coång coù moät caùi haøo raát saâu roäng, ngang haøo aáy coù moät caùi caàu lôùn, khi aáy tuoåi treû thích ñeán treân caàu chôi. Luùc aáy cuõng coù con cuûa phuï töôùng ngoài xe ñi ñeán giöõa caàu thì gaëp nhau, ai cuõng caäy theá doøng hoï quyù toäc giaøu coù, khoâng chòu traùnh sang nhöôøng loái. Caäu con uùt cuûa baø Tyø-xaù-ly lieàn noåi giaän, treân löng voi nhaûy xuoáng naém con quan phuï töôùng vaø caû chieác xe xoâ rôùt xuoáng haøo, thaân theå bò thöông tích ñau ñôùn voâ cuøng, khoùc loùc maø ñi veà, thöa vôùi cha:

–Con cuûa baø Tyø-xaù-ly ngang taøng huûy nhuïc laøm toån thöông thaân

theå con ñau ñôùn nhö theá naøy.

Ngöôøi cha nghe xong, raát buoàn raàu, thöông con maø noùi:

–Hoï söùc löïc maïnh, laïi laø quoác thaân, khoù maø tranh thaéng, neân suy nghó maät keá ñeå baùo thuø naøy.

OÂng lieàn duøng baûy baùu laøm thaønh ba möôi hai chieác roi ngöïa, trong giöõa roi ñeå con dao nhoïn ñem taëng cho ba möôi hai ngöôøi, moãi ngöôøi moät caây, maø noùi raèng:

–Caùc caäu tuoåi treû, tính tình hay vui ñuøa neân söû duïng roi naøy, may ra hoï nhaän laáy, seõ baét taïi tay. Thaät söï caùc con baø Tyø-xaù-ly ñöôïc roi raát vui möøng, beøn nhaän laáy caû. Theo quoác phaùp thôøi baáy giôø khi gaëp vua khoâng ñöôïc mang ñao theo mình, luùc ñoù quan phuï töôùng thaáy hoï ñaõ nhaän laáy maø thöôøng caàm söû duïng, beøn saøm taáu vôùi ñöùc vua raèng:

–Ba möôi hai ngöôøi con trai cuûa baø Tyø-xaù-ly, tuoåi treû khoûe maïnh, moät ñòch ngaøn ngöôøi, laïi möu keá ñònh haïi nhaø vua. Ñöùc vua tuy nghe nhöng vì tình thaân neân vaãn chöa tin, oâng laïi taâu theâm raèng:

–Vieäc naøy khoâng doái, hieän coù chöùng cöù, moãi ngöôøi hoï coù mang ñao nhoïn ñeå trong roi ngöïa, do ñoù suy ñoaùn ra maø bieát roõ raøng.

Nhaø vua lieàn sai lính laáy roi xem, quaû nhö lôøi noùi, yù vua tin, beøn choïn moät soá löïc só phuïc trong noäi cung, nhaát teà hoâ leân gieát saïch, laáy ba möôi hai caùi ñaàu ñeå trong moät caùi hoøm, buoäc daây nieâm phong laïi taëng cho vöông muoäi. Hoâm ñoù laø ngaøy Tyø-xaù-ly thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng ñeán nhaø cuùng döôøng, thaáy vua taëng moät caùi hoøm goïi laø ñem ñeán

cuùng döôøng, goïi ngöôøi khuaân giuùp, muoán môû ra xem, Ñöùc Theá Toân baûo:

–Haõy ñeå ñaáy ñöøng môû ra, ñôïi khi duøng côm xong haõy môû naép.

Sau khi thoï trai xong, Ñöùc Phaät baûo moïi ngöôøi ngoài, Ñöùc Phaät vì duyeân söï ñoù maø thuyeát phaùp:

–Thaân naøy laø voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ, cuoäc soáng nhieàu lo sôï, khoâng ñöôïc an oån laâu daøi, caùc thöù khoå naõo troùi buoäc, cay ñaéng khoù löôøng, aân aùi bieät ly ñau buoàn laãn loän, laøm cho thaân taâm meät nhoïc khoâng ñöôïc ích gì, chæ coù ngöôøi trí coù theå hieåu bieát vieäc thieát yeáu naøy.

Baáy giôø baø Tyø-xaù-ly boãng tænh ngoä, ñaéc quaû A-na-haøm, vui möøng chaép tay baïch Theá Toân:

–Cuùi mong thöông xoùt, chöùng minh cho con xin boán ñieàu nguyeän:

1. Con xin ñöôïc cuùng döôøng chaêm soùc thuoác thang, aên uoáng cho caùc Tyø-kheo coù beänh.
2. Xin ñöôïc cuùng döôøng cho caùc thaày Tyø-kheo nuoâi beänh.
3. Caùc vò Tyø-kheo ôû xa ñeán con xin cuùng döôøng löông thöïc.
4. Caùc Tyø-kheo ñi xa con xin cuùng döôøng löông thöïc.

Taïi vì sao? Caùc vò Tyø-kheo beänh, do khoâng coù thuoác thang, thöùc aên phuø hôïp thì beänh khoù heát, hoaëc coù theå daãn ñeán maát maïng. Caùc Tyø- kheo chaêm soùc beänh nhaân vì khoâng ñi khaát thöïc ñöôïc, nguyeân do ngöôøi beänh caàn trôï giuùp sôùm toái khoâng coá ñònh giôø giaác neân deã sinh taâm buoàn böïc, thì beänh naøy khoù giaûm bôùt cho neân phaûi cuùng thí cho vò aáy. Hoaëc caùc vò Tyø-kheo töø phöông xa khaùc ñeán, vì xöù laï chöa coù ngöôøi quen nhö ñi khaát thöïc hoaëc gaëp choù döõ hoaëc gaëp ngöôøi xaáu laøm toån haïi huûy nhuïc... Vì theá neân con muoán cuùng döôøng tröôùc. Coøn vò Tyø- kheo ñi xa phaûi caàn baïn beø, do khoâng löông thöïc, hoaëc ñi khoâng kòp, giöõa ñöôøng gaëp nguy hieåm, moät mình gaëp nhieàu thuù döõ, coân truøng ñoäc haïi hoaëc gaëp tai naïn cho neân con muoán ñöôïc cuùng döôøng caùc vò aáy.

Khi ñoù, Ñöùc Theá Toân nghe baø Tyø-xaù-ly xin boán ñieàu nguyeän

naøy, khen raèng:

–Laønh thay! Laønh thay! Nhö nguyeän cuûa baø coâng ñöùc raát lôùn, gioáng nhö cuùng döôøng Phaät khoâng khaùc. Noùi xong, Ñöùc Phaät cuøng chö Taêng trôû veà Kyø hoaøn. Sau khi Theá Toân ñi roài, baø sai ngöôøi môû naép hoøm ra xem, thaáy ba möôi hai caùi ñaàu naèm ôû trong ñoù. Vì taâm aùi ñaõ

döùt, khoâng sinh loøng lo buoàn, chæ noùi:

–Ñau khoå thay! Thöông xoùt thay! Ngöôøi soáng aét phaûi cheát, khoâng ñöôïc laâu daøi, troâi laên trong naêm ñöôøng ñeán noãi theá naøy!

Baáy giôø thaân toäc cuûa ba möôi hai nhaø vôï nghe veà söï lyù nhö vaäy, raát ñau buoàn phaãn noä, ñoàng noùi:

–Ñaïi vöông voâ ñaïo, saùt haïi ngöôøi hieàn laønh oan uoång.

Hoï cuøng hôïp binh muoán ñi baùo thuø, quaân lính tuï taäp vaây quanh cung vua. Baáy giôø, nhaø vua lo sôï, chaïy ñeán choã Phaät, hoï nghe tin vua chaïy troán beøn daãn binh ñeán vaây quanh tinh xaù Kyø hoaøn.

Khi ñoù ngaøi A-nan nghe vua Ba-tö-naëc gieát ba möôi hai ñöùa con cuûa Tyø-xaù-ly, baø con nhaø vôï muoán baùo thuø, beøn chaép tay baïch Theá Toân:

gieát.

–Nhaân duyeân gì maø ba möôi hai ñöùa con cuûa baø Tyø-xaù-ly bò vua

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Ba möôi hai ngöôøi con cuûa Tyø-xaù-ly khoâng chæ ñôøi naøy bò vua

gieát cheát cuøng moät luùc. OÂng haõy laéng nghe, Ta seõ vì oâng noùi veà vieäc ñoù.

A-nan thöa:

–Daï vaâng!

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Vaøo thôøi quaù khöù laâu xa, ba möôi hai ngöôøi naøy cuøng laø baïn thaân vôùi nhau, moät hoâm baøn baïc cuøng nhau ñi troäm traâu cuûa ngöôøi khaùc. Khi aáy trong nöôùc ñoù coù moät baø giaø khoâng coù con, soáng khoán khoå coâ ñôn moät mình. Nhöõng ngöôøi aên troäm traâu daãn ñeán nhaø baø cuøng nhau gieát traâu. Baø giaø vui veû cho möôïn noài nieâu, cuûi nöôùc ñeå ñun naáu, ñeán luùc haï ñao, con traâu quyø xuoáng xin tha maïng, hoï khoâng nghe ñeàu muoán gieát noù, con traâu beøn keát theà: “Hoâm nay caùc ngöôi gieát ta, ñôøi sau, ta seõ khoâng tha cho caùc ngöôi ñaâu, cho ñeán caùc ngöôi coù tu ñaéc ñaïo, ta cuõng khoâng tha nöõa.” Sau khi con traâu theä nguyeän xong, hoï gieát traâu, cuøng nhau naáu nöôùng aên uoáng no neâ. Baø giaø nhaân ñoù cuõng ñöôïc aên moät böõa no ñuû, vui veû noùi raèng: “Nhôø caùc anh maø hoâm nay aên ñaõ moät böõa.”

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Con traâu thuôû ñoù nay ñaàu thai laøm vua Ba-tö-naëc, maáy ngöôøi

troäm traâu nay laø ba möôi hai ngöôøi con cuûa baø Tyø-xaù-ly. Coøn baø giaø ñoù chính laø Tyø-xaù-ly. Töø ñoù quaû baùo maõi ñeán naêm traêm ñôøi, thöôøng bò gieát, cho ñeán hoâm nay, baø giaø ñoù vì vui möøng theo, thöôøng phaûi laøm meï ñeå chòu ñau loøng, saàu naõo. Ñôøi naøy gaëp ñöôïc Ta, môùi ñöôïc chöùng ñaïo.

Ngaøi A-nan chaép tay laïi baïch Phaät:

–Hoï tu phöôùc gì maø ñöôïc sinh ra maïnh khoûe vaø vaøo nhaø giaøu coù? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ôû ñôøi quaù khöù, thôøi Phaät Ca-dieáp, coù moät baø laõo kính tin Tam baûo, nhaø baø giaøu coù, moät hoâm laáy caùc thöù höông vôùi daàu ñeå sôn thaùp, ñi giöõa ñöôøng thì gaëp ba möôi hai ngöôøi. Baø khuyeân hoï raèng: “Toâi muoán duøng daàu toâ leân thaùp, caùc anh giuùp toâi ñi sau naøy ñôøi ñôøi sinh ra ñöôïc phuùc ñöùc khoûe maïnh, thaân hình ñoan chaùnh”. Luùc ñoù, ba möôi hai ngöôøi vui veû cuøng ñi, toâ thaùp xong xuoâi, hoï töï nghó: “Do baø laõo naøy khieán chuùng ta gieo troàng ñöôïc phöôùc nghieäp, nguyeän khi sinh ra nôi ñöôïc giaøu sang, baø aáy laøm meï, coøn chuùng ta laøm con, thöôøng ñöôïc nhö vaäy khoâng lìa nhau gaëp Phaät nghe phaùp, tu mau ñaéc ñaïo. Baø laõo vui möøng noùi: “Coù theå caùc caäu seõ ñöôïc nhö nguyeän.” Töø ñoù ñeán nay ñaõ ñöôïc naêm traêm ñôøi, thöôøng sinh vaøo nhaø toân quyù. Baø laõo thuôû ñoù chính laø Tyø-xaù-ly, ba möôi hai chaøng trai laø ba möôi hai ñöùa con baø ngaøy nay.

Khi baø Tyø-xaù-ly nghe Phaät thuyeát phaùp, taâm saân cuûa baø lieàn

ngöøng döùt, töï nghó: “Hình phaït cuûa vua chaúng phaûi taïo nghieäp aùc, maø ñoù laø do caùc con töï gieo laáy, neân nay phaûi thoï baùo. Do gieát moät con traâu maø coøn chòu quaû baùo nhö vaäy. Vua Ba-tö-naëc laø thí chuû cuûa ta laøm sao maø oâm loøng aùc muoán gieát haïi tröø boû hoï ñöôïc?” Thaân thuoäc nhaø vôï daäp ñaàu tröôùc ñöùc vua caàu xin tha loãi, vua cuõng vui möøng khoâng hoûi toäi hoï. Khi ñoù, Ñöùc Theá Toân vì boán chuùng roäng thuyeát caùc phaùp: “Nghieäp thieän neân tu, nghieäp aùc phaûi lìa”, giaûng roõ phaùp Töù dieäu ñeá, chuùng hoäi nghe xong, ñeàu ñöôïc chöùng ñaïo, vaâng lôøi Ñöùc Phaät hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 38: CHUYEÄN THIEÁT-ÑAÀU-LA-KIEÄN-NINH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø, trong vöôøn Truùc. Khi ñoù A-nan töø choã ngoài ñöùng daäy, chænh laïi y phuïc chaép tay quyø baïch Phaät:

–Nhoùm oâng Kieàu-traàn-nhö naêm ngöôøi, ñôøi tröôùc coù phöôùc gì, döïa vaøo nhaân duyeân gì maø ñöôïc Nhö Lai ra ñôøi, gioùng troáng phaùp ñaàu tieân, caùc oâng aáy ñöôïc nghe tröôùc, cam loä phaùp vò ñöôïc thöôûng thöùc tröôùc. Cuùi mong Theá Toân thöông xoùt, giaûi noùi cho chuùng con ñöôïc roõ.

Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân baûo A-nan:

–Naêm ngöôøi naøy ôû ñôøi tröôùc coù aên thòt Ta maø ñöôïc an oån, cho neân ngaøy nay ñöôïc nghe phaùp thöïc tröôùc vaø ñöôïc giaûi thoaùt tröôùc.

–Ngaøi A-nan laïi hoûi Ñöùc Theá Toân:

–Ñôøi tröôùc hoï aên thòt nhaân duyeân aáy theá naøo, mong Theá Toân giaûng ñaày ñuû chi tieát cho chuùng con ñöôïc roõ.

Ñöùc Phaät noùi:

–Vaøo ñôøi quaù khöù laâu xa, voâ löôïng voâ soá kieáp a-taêng-kyø, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät ñaïi quoác vöông teân Thieát-ñaàu-la-kieän-ninh, thoáng laõnh Dieâm-phuø-ñeà, coù taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, saùu vaïn nuùi soâng, taùm möôi öùc tuï laïc, hai vaïn phu nhaân, theå nöõ. Nhaø vua raát coù loøng töø bi thöông yeâu taát caû nhaân daân, khoâng ai chaúng ñöôïc nhôø aân. Khi ñoù trong nöôùc coù Hoûa tinh xuaát hieän, caùc nhaø chieâm tinh thaáy taâu vua:

–Ñieàm Hoûa tinh xuaát hieän seõ haïn haùn khoâng möa möôøi hai naêm, nay coù ñieàm bieán naøy phaûi neân laøm theá naøo?

–Vua nghe noùi theá raát laø lo buoàn. Neáu coù ñieàm tai bieán naøy thì maïng daân chuùng laøm sao traùnh khoûi, lieàn hoïp quaàn thaàn cuøng nhau baøn baïc. Caùc quan ñaïi thaàn noùi:

–Neân haï leänh caùc nöôùc tính daân khaåu hieän nay vaø coi soá luùa thoùc caân löôøng trong möôøi hai naêm, moãi ngöôøi aên heát bao nhieâu.

Vua nghe theo lôøi baøn, lieàn ra leänh thi haønh caáp toác. Tính toaùn xong xuoâi taát caû nhaân daân, moãi ngöôøi ñöôïc thaêng gaïo coøn khoâng ñuû. Töø ñoù veà sau, nhaân daân cheát ñoùi raát nhieàu. Ñöùc vua töï nghó: “Neân tính caùch naøo ñeå cöùu soáng nhaân daân”. Nhaân luùc phu nhaân vaø theå nöõ ñi ra daïo xem ngoaøi vöôøn nghæ ngôi, vua chôø moïi ngöôøi nguû nghæ caû, lieàn ngoài daäy höôùng veà boán phöông laøm leã vaø laäp theä raèng: “Hoâm nay nöôùc naøy ñoùi thieáu cheát quaù nhieàu, toâi nguyeän xaû boû thaân naøy laøm con caù lôùn ñeå cung caáp thòt ñuû cho taát caû nhaân daân”. Vua lieàn leo leân caây

ñaâm ñaàu xuoáng ñaát töï saùt. Sau khi maïng chung hoùa thaønh con caù ôû trong soâng lôùn, thaân caù daøi to naêm traêm do-tuaàn. Baáy giôø trong nöôùc coù naêm ngöôøi thôï moäc, vaùc buùa rìu ñi ñeán bôø soâng, ñònh ñoán goã thì troâng thaáy con caù to. Con caù aáy noùi ra tieáng ngöôøi:

–Neáu caùc oâng ñoùi, muoán aên thòt haõy laáy thòt toâi maø aên, aên no coù theå ñem veà. Nay caùc oâng aên thòt toâi maø ñöôïc no, sau naøy toâi ñöôïc thaønh Phaät seõ ñem phaùp thöïc ñoä thoaùt caùc oâng, haõy veà thoâng baùo moïi ngöôøi lôùn nhoû trong nöôùc coù caàn thòt haõy ñeán ñaây laáy.

Naêm ngöôøi vui möøng duøng rìu boå laáy thòt, nöôùng aên no neâ roài coøn mang veà nhaø vaø ñem vieäc naøy noùi vôùi moïi ngöôøi trong nöôùc. Luùc ñoù nhaân daân truyeàn mieäng vôùi nhau, khaép caû Dieâm-phuø-ñeà ñeàu tuï taäp tôùi aên thòt con caù. Vöøa laáy heát moät beân hoâng, caù lieàn xoay mình ñeå laáy thòt hoâng beân kia cuõng ñeàu laáy heát, noù laïi xoay trôû laïi thòt laønh nhö cuõ, cöù nhö theá cung caáp cho taát caû nhaân daân traûi qua möôøi hai naêm. Nhaân daân aáy aên thòt con caù ñeàu sinh loøng Töø, sau khi maïng chung ñöôïc sinh leân trôøi.

Naøy A-nan, oâng neân bieát vua Thieát-ñaàu-la-kieän-ninh thuôû ñoù chính laø thaân Ta. Naêm ngöôøi thôï moäc tröôùc kia aên thòt Ta, nay chính laø naêm anh em Kieàu-traàn-nhö vaäy. Caùc ngöôøi daân aên thòt Ta nay laø taùm vaïn chö Thieân vaø caùc ñeä töû ñöôïc Ta ñoä thoaùt. Tröôùc kia Ta ñem thaân thòt cung caáp cho naêm ngöôøi khieán cöùu soáng hoï neân nay ngaøy ñaàu tieân ta thuyeát phaùp ñoä naêm ngöôøi hoï tröôùc nhaát. Laáy ít thòt phaùp thaân Ta tröø khoå ñoùi ba ñoäc cuûa hoï.

Ngaøi A-nan vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi vöøa ñau thöông, vöøa vui möøng, ñaûnh leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 8

**Phaåm 39: NHAÂN DUYEÂN CAÙI SÖÏ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø taïi tinh xaù Truùc laâm. Ngaøi A-nan ngoài trong vöôøn truùc, taâm tö suy nghó: “Nhö Lai ra ñôøi raát laø ñaëc bieät nay caùc ñeä töû nhôø aân cuûa Phaät maø ñöôïc boán vieäc cuùng döôøng khoâng bò thieáu thoán, ñeàu ñöôïc an oån, laïi döùt tröø khoå, taát caû theá gian. Vua quan, daân chuùng cuõng ñöôïc lôïi ích lôùn, ñöôïc gaëp Tam baûo, nhaân daân an laïc ñeàu nghó do uy löïc cuûa Theá Toân maø ñöôïc”. Nghó nhö theá roài, ngaøi A-nan töø choã ngoài ñöùng daäy ñi ñeán choã Phaät. Khi ñoù Ñöùc Theá Toân vì boán boä chuùng roäng thuyeát Dieäu phaùp. Toân giaû A-nan ñeán tröôùc chænh laïi y phuïc, baøy vai beân phaûi, goái phaûi chaám ñaát, chaép tay quyø baïch veà yù nghó cuûa mình khi ngoài trong röøng. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, nhö lôøi oâng noùi, Nhö Lai ra ñôøi thaät laø hy höõu, khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc lôïi ích. Laïi nöõa, naøy A-nan, Ñöùc Nhö Lai Chaùnh Giaùc chaúng nhöõng ngaøy nay laøm lôïi ích chuùng sinh, maø ôû ñôøi quaù khöù, cuõng laøm lôïi ích nhö vaäy.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, trong ñôøi quaù khöù Theá Toân laøm lôïi ích chuùng sinh nhö theá naøo, xin noùi cho chuùng con ñöôïc bieát?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, quaù khöù laâu xa kieáp a-taêng-kyø, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù boán con soâng vaø hai oâng vua nöôùc lôùn. Moät oâng teân Baø-la-ñeà- baø *(Taàn dòch Phaïm Thieân)* chieám cöù rieâng ba con soâng, nhaân daân giaøu thònh, nhöng traùi laïi quaân söï keùm coûi. Moät oâng vua teân laø Phaït-xaø- kieán-ñeà *(Taàn dòch Kim Cang Tuï)* chæ coù moät con soâng, nhaân daân cuõng ít nhöng veà quaân söï raát huøng maïnh. Khi ñoù vua Kim Cang Tuï ñang ngoài treân baûo ñieän moät mình suy nghó: “Nhö ta hieän nay, binh lính huøng

maïnh maø ñöôïc coù moät con soâng ít nöôùc, coøn nöôùc kia quaân löïc keùm maø chieám giöõ ba con soâng, nay neân sai söù sang ñoøi moät con soâng. Neáu cho ta thì cuøng thaân haäu, trong nöôùc coù vaät gì toát, seõ ñem taëng bieáu nhau, neáu coù gaëp khoù khaên, ta seõ ñem quaân sang cöùu giuùp; neáu khoâng nhöôøng cho moät con soâng thì ta seõ duøng binh löïc sang chieám ñoaït.” Nghó nhö theá roài, vua trieäu taäp caùc ñaïi thaàn cuøng baøn baïc vieäc naøy. Caùc quan cuøng baøn noùi:

–Nay chính ñuùng luùc. Vua lieàn sai dòch söù ñeán nöôùc vua Phaïm Thieân, trình baøy roõ yù cuûa vua mình, cho vua Phaïm Thieân nghe. Vua Phaïm Thieân nghe xong laïi töï suy nghó: “Nöôùc ta giaøu coù, nhaân daân ñoâng ñuùc, laïi nöõa ñaát nöôùc naøy do phuï vöông ñeå laïi cho ta, neáu hoï duøng binh löïc tranh giaønh, ta cuõng khoâng nhöôøng nhòn hoï.” Nghó theá roài, vua baùo cho söù giaû:

–Nöôùc naøy khoâng phaûi töï ta maø coù, maø laø cuûa vua cha truyeàn laïi cho ta. Nhö nay ta binh löïc cuõng khoâng keùm gì vua ngöôi, neáu vua nhaø ngöôi muoán quyeát tranh thì ta cuõng khoâng sôï gì.

Söù giaû lieàn trôû veà nöôùc, trình baøy moïi vieäc cho vua nghe. Vua Kim Cang Tuï hoïp quaân taán coâng nöôùc cuûa vua Phaïm Thieân cuøng chieán ñaáu moät traän. Vua Phaïm Thieân baïi traän, quaân lính chaïy taùn loaïn. Thöøa theá, quaân vua Kim Cang Tuï ñuoåi theo, chaïy ñeán kinh thaønh, nhaân daân sôï haõi, khoâng daùm ra ngoaøi. Caùc quan ñeàu cuøng nhau ñeán taâu vua Phaïm Thieân:

–Taâu ñaïi vöông, nöôùc hoï binh lính huøng maïnh, nöôùc ta quaân yeáu. Beä haï tieác moät con soâng maø nay phaûi chòu baïi traän theá naøy. Neáu ñeå tình traïng nhö theá naøy khoâng laâu sôï e seõ maát nöôùc. Cuùi mong beä haï môû loøng cho hoï moät con soâng ñeå tình caûm ñöôïc thaân thieát ñaäm ñaø, maø daân chuùng ñöôïc an oån.

Vua nghe theo yù cuûa quaàn thaàn, lieàn sai söù ñeán trong quaân lính nöôùc kia thöa vôùi vua Kim Cang Tuï:

–Vua nöôùc chuùng toâi nay traû laïi con soâng vaø coøn daâng cho vua moät ngöôøi con gaùi. Töø nay nöôùc toâi coù vaät gì ñaëc bieät, quyù baùu seõ ñem coáng hieán theâm, gaëp luùc nguy nan, seõ cuøng ñeán tieáp giuùp.

Khi aáy, vua Kim Cang Tuï ñoàng yù ruùt quaân daãn ngöôøi con gaùi veà vaø cöôùi laøm vôï, moïi thöù ñeàu hoøa giaûi. Traûi qua moät thôøi gian, vua aên ôû vôùi phu nhaân coù thai, sau khi mang thai, thöôøng coù moät caùi duø lôùn baèng

baûy baùu töï nhieân hieän ra che treân ngöôøi, luùc ñi ñöùng hay naèm ngoài chieác duø aáy cuõng ñeàu coù nhö theá, maõi cho ñeán möôøi thaùng, sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, thaân maøu saéc vaøng tía, treân ñaàu toùc xanh möôùt, coù aùnh saùng loùng laùnh nôi thaân theå. Ñöùa nhoû töø khi sinh ra thì caùi duø aáy laïi hieän che treân ñaàu cuûa noù. Môøi caùc thaày töôùng ñeán xem töôùng caäu beù. Thaày töôùng vaøo xem ñöa tay leân khen raèng:

–Laønh thay! Laønh thay!

Hoï khaùc mieäng ñoàng lôøi taâu vua:

–Nay nhìn thaáy thaùi töû ñöùc löïc khoâng theå bì, nhaân töôùng ñaày ñuû, ôû theá gian raát ít coù.

Vua vaø quaàn thaàn vui möøng khoâng gì cho baèng, roài baûo thaày töôùng ñaët teân cho caäu beù. Theo quoác phaùp thôøi baáy giôø nöông theo hai vieäc maø ñaët teân, moät laø thuïy öùng, hai laø tinh tuù. Thaày töôùng taâu ñöùc vua:

–Thaùi töû ñaây töø khi nhaäp thai ñeán bay coù nhöõng ñieàm laønh gì? Vua ñaùp:

–Coù caùi taùn baèng baûy baùu thöôøng ôû treân ñaàu, beøn ñaët teân laø Saùt- la-giaø-lôïi *(Taàn dòch Caùi Söï)* do coù caùc thöù ñeïp laï luùc naøo cuõng thöøa phuïng. Thaùi töû ñeán tuoåi tröôûng thaønh thì vua cha qua ñôøi. Leã an taùng cho vua xong thì caùc tieåu vöông, ñaïi thaàn laäp Caùi Söï leân laøm ñaïi vöông. Chaáp chính ñöôïc vaøi naêm, moät hoâm vua ñi ra ngoaøi thaønh xem thaáy caùc noâng daân caøy caáy cöïc khoå, môùi hoûi taû höõu:

–Nhaân daân nöôùc ta taïi sao laøm thöù coâng vieäc naøy cöïc nhoïc theá? Ñaïi thaàn ñaùp:

–Taâu beä haï, nöôùc laáy daân laøm goác, daân laáy thoùc laøm maïng soáng, neáu khoâng laøm luïng nhö theá thì maïng soáng khoù baûo toàn, maïng cuûa daân khoâng toàn taïi thì ñaát nöôùc phaûi nguy vong.

Ñöùc vua noùi:

–Neáu phuùc ñöùc cuûa ta ñöôïc laøm vua thì khieán daân chuùng ta töï nhieân ñöôïc luùa thoùc, khoâng phaûi laøm nhöõng vieäc naøy.

Vua noùi lôøi aáy roài, taát caû nhaân daân, kho laãm ñaày thoùc, tuøy theo yù muoán maø coù ñöôïc. Laïi traûi qua moät thôøi gian, vua ñi ra ngoaøi thaønh daïo chôi, thaáy daân chuùng ñoán cuûi, gaùnh nöôùc, giaõ gaïo... laøm moïi coâng taùc khoù nhoïc, vua hoûi caùc quan:

–Daân chuùng laøm gì maø cöïc khoå nhö theá.

Caùc quan taâu:

–Nhôø aân ñöùc beä haï, töï nhieân ñöôïc luùa thoùc nhöng muoán ñem ra aên cuõng caàn phaûi naáu chín, cho neân daân chuùng môùi laøm nhöõng vieäc nhö vaäy!

Vua laïi hoûi:

–Neáu phöôùc ñöùc cuûa ta ñaùng ñöôïc laøm vua thì xin khieán cho taát caû daân chuùng trong nöôùc khi muoán aên thì töï nhieân thöùc aên hieän ra tröôùc maët.

Vua noùi lôøi aáy xong, thì moïi nôi ñeàu ñöôïc töï nhieân hieän ra nhö theá. Laïi traûi qua thôøi gian sau, vua ñi ra ngoaøi thaønh daïo chôi, thaáy daân chuùng laøm caùc vieäc keùo boâng, se tô, deät vaûi, may aùo... Vua hoûi caùc quan:

–Nhöõng ngöôøi naøy laøm vieäc gì maø troâng thaáy cöïc nhoïc theá? Caùc quan taâu:

–Nhôø aân ñöùc ñaïi vöông, hoï töï nhieân ñöôïc coù aên, coøn ñaây laø hoï deät vaûi ñeå may y phuïc maëc.

Vua laïi noùi:

–Neáu phuùc ñöùc cuûa ta ñaùng ñöôïc laøm vua, khieán trong nöôùc ta taát caû caây coái töï nhieân sinh ra caùc thöù y phuïc.

Vöøa phaùt lôøi aáy xong, taát caû caùc caây coái trong nöôùc ñeàu sinh ra caùc thöù y phuïc raát laø mòn nhuyeãn, xanh, vaøng, ñoû, traéng tuøy theo yù thích moïi ngöôøi. Laïi traûi qua moät thôøi gian nöõa, ñöùc vua laïi ra ngoaøi daïo chôi, nhaø vua troâng thaáy ngöôøi daân tranh nhau laøm caùc thöù nhaïc khí. Vua laïi hoûi caùc quan:

–Nhaân daân nöôùc ta laøm gì maø nhoïc nhaèn ñeán nhö theá? Caùc quan taâu:

–Taâu beä haï, nhöõng ngöôøi naøy nhôø aân ñöùc beä haï, ñöôïc aên maëc töï nhieân ñaày ñuû, an oån caû, hoï hieän ñang laøm caùc thöù nhaïc khí duøng ñeå ca muùa cho vui.

Vua noùi:

–Neáu phuùc ñöùc cuûa ta ñaùng ñöôïc laøm vua thì khieán cho treân caùc caây coái trong nöôùc ta ñeàu coù caùc thöù nhaïc khí, troáng ñaøn saét, ñaøn tyø baø, khoâng haàu, moïi thöù caàn ñeàu ñöôïc nhö yù.

Vua noùi xong thì treân taát caû caùc caây coái ñeàu moïc ra caùc thöù nhaïc khí. Laïi traûi qua thôøi gian nöõa, caùc quan trieàu, daân chuùng ñeàu ñeán baùi

taï vua, gaëp luùc vua aên côm, vua lieàn môøi laïi duøng côm. Baáy giôø caùc quan ñöôïc vua löu laïi duøng côm, ñaày ñuû traêm thöù höông vò, hoï ñeàu cuøng nhau noùi:

–Thöùc aên ôû nhaø cuûa chuùng thaàn, muøi vò laït leõo vaø ít moùn, nay ñöôïc beä haï cho aên moùn aên cuûa vua, höông vò phi phaøm.

Ñöùc vua noùi:

–Caùc khanh vaø daân chuùng neáu muoán ñöôïc moùn aên nhö traãm thöôøng duøng hoâm nay thì cöù ñeán böõa aên seõ ñöôïc caùc thöùc aên nhö yù muoán.

Vua lieàn ra leänh caùc quan toå chöùc:

–Khi ñeán giôø aên cuûa traãm thì ñaùnh troáng keâu to, khieán cho taát caû daân chuùng ñeàu nghe bieát, duøng giôø aên cuûa traãm khieán daân chuùng ñeàu höôûng ñöôïc traêm vò ngon nhö yù muoán.

Töø ñaáy veà sau, ñeán giôø aên tieáng troáng vang leân, taát caû nhaân daân nhôø tieáng troáng nghó ñeán moùn aên, traêm vò ngon ngoït töï nhieân hieän ôû tröôùc maët, hoï vui möøng khoâng theå noùi sao cho xieát. Baáy giôø, vua Phaïm Thieân sai söù giaû ñeán nöôùc cuûa vua Caùi Söï noùi:

–Khi vua cha nhaø vua coøn taïi theá, ta coù cho cha ngöôi moät con soâng, nay cha ngöôi ñaõ qua ñôøi, neân giao traû laïi con soâng aáy cho ta.

Khi ñoù vua Caùi Söï noùi vôùi vò söù giaû nöôùc ñoù:

–Nay ñaát nöôùc cuûa ta cho ñeán con soâng cuõng khoâng phaûi ta duøng söùc maïnh cöôõng böùc vua ngöôi maø ñöôïc. Nhöng ta laøm vua, khoâng muoán nhìn thaáy daân chuùng khoå nhoïc vì vieäc nhoû naøy, haõy neân hoaõn laïi, sau naøy ta vaø vua cuûa ngöôi gaëp nhau ñeå noùi chuyeän vieäc thieát yeáu cuûa ñaát nöôùc.

Söù giaû trôû veà nöôùc, trình laïi moïi vieäc cho nhaø vua. Vua Phaïm Thieân ñoàng yù, ñònh ngaøy ñeà gaëp. Ngaøy heïn ñaõ maõn, hai vua ñeàu ñeán, quaân lính vaây quanh ñoâng voâ soá keå, boá trí ñaïi dinh ôû beân bôø soâng, hai vua leân thuyeàn ra giöõa soâng ñeå gaëp nhau. Khi ñoù vua Phaïm Thieân vöøa thaáy vua Caùi Söï, saéc thaân choùi saùng saéc vaøng nhö nuùi Töû kim, ñaàu toùc möôït nhö löu ly, maét to daøi trong nhaân gian ít coù ñöôïc, trong loøng sinh kính troïng thaàm nghó: “Chaéc laø trôøi Ñaïi phaïm!” Gaëp nhau ngoài ñoái dieän thaêm hoûi, baøn luaän veà ñôøi soáng cuûa hai nöôùc, vua Caùi Söï noùi:

–Nhaân daân nöôùc toâi muoán gì thì töï nhieân coù, cuõng khoâng coù chuyeân chôû cöïc nhoïc. Lôøi noùi chöa döùt, thì giôø aên ñaõ ñeán, quaân lính

cuûa vua Caùi Söï ñaùnh troáng baùo hieäu aên uoáng. Khi ñoù vua Phaïm Thieân raát hoaûng sôï cho laø hoï muoán baét mình ñeå gieát, khoâng yeân, tay chaân run raåy, ngaõ xuoáng phía tröôùc. Vua Caùi Söï ñôõ daäy ngoài laïi choã cuõ vaø noùi:

–Ñaïi vöông, vì sao maø sôï haõi nhö theá? Ñoù laø quaân lính toâi baùo hieäu ñeán giôø aên, thöôøng ñaùnh troáng vang theá ñaáy! Sôû dó laøm nhö theá laø vì ñeán giôø aên cuûa toâi, daân chuùng hoï ñeàu ñöôïc coù traêm vò thöùc aên ngon laï.

Khi ñoù vua Phaïm Thieân ñöùng daäy chaép tay thöa vua Caùi Söï:

–Cuùi mong ñaïi vöông roäng loøng che chôû cho toâi vaø daân chuùng nöôùc toâi ñeàu nhôø aân tueä naøy, chuùng toâi ñeàu nguyeän xin haøng phuïc.

Töø ñoù vua Caùi Söï cai trò taát caû nhaân daân caùc nöôùc ôû chaâu Dieâm- phuø-ñeà ñeàu ñöôïc an laïc. Sau ngaøy ñaêng quang ngoâi vò vua ngoài treân baûo ñieän, quaàn lieâu baù quan ñöùng haàu suoát ngaøy ñeâm. Saùng sôùm khi maët trôøi moïc coù Kim luaân baûo, töø phöông Ñoâng ñeán, töø xa vua troâng thaáy lieàn töø toøa böôùc xuoáng, goái phaûi chaám ñaát, höôùng veà xe aáy voã tay thì xe döøng laïi, ngaøn tia saùng choùi loïi chieáu ra. Vua noùi:

–Neáu ta ñaùng laøm vua Chuyeån luaân thì xin chieác xe naøy döøng

laïi.

Noù beøn ngöøng laïi treân hö khoâng, ngay tröôùc maët nhaø vua caùch

maët ñaát khoaûng baûy caây ña la. Roài voi baùu, thaàn chaâu, ngoïc nöõ, ñieån binh, ñieån taøng baùu, laàn löôït keùo ñeán. Luùc ñoù vua Caùi Söï ñaày ñuû baûy baùu, cai trò boán chaâu thieân haï, taát caû chuùng sinh nhôø aân ñöùc vua maø moïi vieäc nhö yù muoán. Nhaø vua ra leänh daïy tu haønh möôøi ñieàu laønh, ñeå sau khi laâm chung ñeàu ñöôïc sinh leân coõi trôøi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Naøy A-nan, vua Saùt-la-giaù-lôïi *(Caùi Söï)* thuôû ñoù haù chaúng phaûi ngöôøi naøo khaùc, chính laø tieàn kieáp cuûa Ta. Phuï vöông Phaït-xaø-ñaït-ñeà *(Kim Cang Tuï)* nay laø vua Tònh Phaïn, cha Ta. Ngöôøi sinh ra vua Caùi Söï nay laø Ma-ha Ma-da, meï Ta. Nhaân ñôøi tröôùc, Ta thöông xoùt chuùng sinh, thöôøng laáy taøi phaùp ñeå daãn daét hoï. Vì nhaân duyeân aáy ñeán nay thaønh Phaät, rieâng ñöôïc toân quyù trong ba coõi, khoâng ai saùnh kòp. Cuõng vì theá, taát caû chuùng sinh ñeàu phaûi neân tu taäp loøng töø bi roäng lôùn, lôïi ích voâ bieân.

Baáy giôø, ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, trong ñôøi quaù khöù, vua Chuyeån luaân Saùt-la-giaø- lôïi do nhaân duyeân gì maø ñöôïc coâng ñöùc voâ löôïng nhö theá? Vaø khi môùi

nhaäp thai ñaõ ñöôïc caùi taùn baûy baùu che theo?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ôû ñôøi quaù khöù laâu xa tính soá kieáp a-taêng-kyø coù ñeán voâ löôïng, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy, taïi nöôùc Ba-la-naïi, trong quaû nuùi Tieân nhaân coù moät vò Bích-chi-phaät thöôøng truï ôû trong ñaáy. Vò Bích-chi naøy thaân coù beänh töù ñaïi khoâng ñieàu hoøa, ñi hoûi thaày thuoác. Thaày thuoác noùi: “Ngaøi coù beänh phong, neân caàn duøng söõa boø.” Khi ñoù, ôû trong nöôùc coù moät ngöôøi laùi buoân teân A-lôïi-da-maät-la *(Taàn dòch laø Thaùnh Höõu).* Khi ñoù vò Bích-chi-phaät ñeán noùi vôùi oâng ta trình baøy chöùng beänh cuûa mình vaø xin söõa boø nhaø oâng. OÂng laùi buoân Thaùnh Höõu vui möøng vaø xin ñöôïc cuùng döôøng söõa boø haøng ngaøy. Traûi qua thôøi gian ba thaùng, thaân theå khoûi beänh, caûm ôn yù toát cuûa thí chuû, muoán khieán cho thí chuû ñöôïc lôïi ích lôùn, vò Bích-chi-phaät beøn bay leân hö khoâng, ñi ñöùng naèm ngoài, thaân phoùng ra nöôùc, löûa hoaëc hieän ra thaân to lôùn, ñaày kín caû hö khoâng, roài laïi hieän thaân thu nhoû laïi nhö sôïi loâng muøa thu hieän ra caùc thöù nhö vaäy möôøi taùm laàn. Luùc ñoù Thaùnh Höõu raát vui möøng. Roài vò Bích-chi- phaät töø treân hö khoâng haï xuoáng thoï söï cuùng döôøng laïi nhö bình thöôøng, traûi qua moät thôøi gian daøi cho ñeán khi nhaäp Nieát-baøn. Ngöôøi laùi buoân Thaùnh Höõu ñau buoàn thöông tieác voâ cuøng, laøm leã hoûa thieâu, thu laáy xaù-lôïi ñöïng ñaày bình baùu ñeå xaây thaùp, duøng höông hoa kyõ nhaïc caùc thöù vaät laï cuùng döôøng vaø laøm moät caùi taùn lôùn ñeå che treân thaùp vaø suoát ñôøi thôø phuïng cuùng döôøng thaùp naøy.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Do oâng cuùng döôøng töù söï cho vò Bích-chi-phaät maø ñôøi naøy ñöôïc phöôùc baùu trong voâ löôïng kieáp, khi sinh leân trôøi hoaëc sinh ôû nhaân gian ñeàu ñöôïc toân vinh sung söôùng, ôû theá gian ít ai saùnh baèng. Naøy A-nan, oâng neân bieát, taát caû chuùng sinh, taïi gia hay xuaát gia ñeàu neân tu phuùc thì ñôøi ñôøi sinh ra ñeàu ñöôïc lôïi ích nhö treân.

Khi ñoù, A-nan toâi vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi nhö theá thaûy ñeàu vui möøng tin töôûng vaø vaâng laøm.



**Phaåm 40: ÑAÏI THÍ TAÙT BIEÅN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø, trong nuùi Kyø-xaø-quaät

cuøng caùc ñeä töû moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò hoäi ñuû.

Khi ñoù Ñöùc Theá Toân nghó ñeán caàn moät thò giaû, caùc vò ñeä töû lôùn nhö Kieàu-traàn-nhö... cuõng quan saùt bieát ñöôïc yù nghó cuûa Phaät. Luùc ñoù Kieàu-traàn-nhö töø choã ngoài ñöùng daäy, tròch y baøy vai phaûi chaép tay quyø thaúng baïch Phaät, xin ñöôïc gaàn guõi haàu haï gìn giöõ y baùt, cuùi mong thöông xoùt höùa khaû cho. Ñöùc Phaät baûo ngaøi:

–OÂng tuoåi ñaõ giaø, töï mình caàn ñöôïc söï haàu haï, laøm sao nôõ khieán oâng cung phuïng ñöôïc.

Khi ñoù, ngaøi Kieàu-traàn-nhö bieát Ñöùc Phaät khoâng nhaän lôøi, leã xong lui veà choã ngoài. Ngaøi Ñaïi Ca-dieáp, Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân vaø caùc ñeä töû naêm traêm ngöôøi laàn löôït baïch Phaät ñeàu xin ñöôïc haàu haï, Ñöùc Phaät ñeàu khoâng nhaän. Khi ñoù, A-na-luaät thöû quan saùt yù cuûa Phaät thaáy Ngaøi taâm höôùng veà A-nan, gioáng nhö maët trôøi höôùng Ñoâng chieáu thaúng vaøo nhaø aùnh saùng töø cöûa soå höôùng Ñoâng thaúng ñeán vaùch Taây, yù chí cuûa Theá Toân cuõng laïi nhö vaäy. Caùc ñaïi ñeä töû cuõng ñeàu quaùn saùt bieát nhö theá. Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân töø choã ngoài ñöùng daäy ñeán tröôùc, noùi vôùi A-nan:

–YÙ cuûa Theá Toân muoán ñöôïc oâng laøm thò giaû, oâng gioûi kheùo, lanh lôïi, raát xöùng ñaùng, neân mau ñeán thöa caàu laøm thò giaû cuûa Ñöùc Phaät ñi!

Khi ñoù A-nan thaáy caùc vò Thöôïng toïa ñeán tröôùc vaø noùi vôùi nhö theá, lieàn chaép tay thöa vôùi caùc vò Thöôïng toïa:

–Ñöùc Theá Toân coâng ñöùc saâu daøy, trí tueä saâu xa, ñem söï thaân caän thöôøng tình cuûa toâi haàu haï coâng vieäc sôï e chieâu laáy toäi lôùn, töï gaây öông hoaïn.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát cuøng caùc vò khaùc laïi noùi vôùi toâi:

–Nay troâng thaáy Theá Toân chuyeân chuù yù höôùng veà oâng vaø muoán oâng laøm thò giaû, nhö maët trôøi môùi moïc chieáu saùng vaøo nhaø, aùnh saùng töø höôùng Ñoâng chieáu thaúng ñeán vaùch phía Taây; Ñöùc Theá Toân chuù taâm cuõng laïi nhö vaäy. Laïi nöõa, Ñöùc Theá Toân cöùu xeùt tình ngöôøi coù theå bieát oâng kham nhaän, cho neân oâng löu yù, baây giôø neân mau thöa caàu laøm thò giaû.

A-nan ñöôïc caùc vò aáy noùi theâm maõi, suy nghó veà vieäc ñoù, chaúng

bieát phaûi laøm sao, laïi chaép tay thöa caùc Thöôïng toïa:

–Neáu nay Theá Toân ban cho toâi ba ñieàu nguyeän, toâi nhaän laøm thò giaû Phaät, ba ñieàu ñoù nhö theá naøo? Ñoù laø: 1. Y cuõ cuûa Theá Toân chôù cho

toâi maëc; 2. Thöùc aên dö cuûa Theá Toân chôù khieán toâi aên; 3. Thôøi tieát tieán hieän, tuøy toâi lo lieäu. Ñöôïc ba ñieàu nguyeän naøy, toâi coù theå haàu Phaät.

Caùc ngaøi Xaù-lôïi-phaát... nghe xong lôøi aáy roài, ñem vieäc aáy trình baøy vôùi Theá Toân. Ñöùc Phaät nghe xong baûo Xaù-lôïi-phaát vaø caùc ñeä töû:

–A-nan sôû dó khoâng muoán maëc y cuõ cuûa Ta laø oâng lo nghó saâu xa e sôï caùc ñeä töû oâm loøng ghen gheùt moái khôûi taâm naøy bôûi vì quoác vöông, caùc quan, daân chuùng, ñaøn-vieät cuùng thí cho Phaät nhöõng thöù y mòn maøng quyù ñeïp, cho raèng A-nan vì tham caàu nhöõng thöù naøy maø laøm thò giaû. Laïi khoâng muoán aên côm thöøa cuûa Ta vì lo caùc ñeä töû sinh loøng nhö vaày. Trong baùt cuûa Nhö Lai thöùc aên thöøa cuõng laø thöùc aên ngon ngoït, ñuû traêm muøi vò treân ñôøi khoâng coù thöùc aên naøy, cho raèng A-nan tham aên maø muoán gaàn guõi Ta. A-nan töï lo thôøi tieát tieán hieän vì lo caùc ñeä töû vaø caùc ngoaïi ñaïo tôùi lui naïn vaán. Khoâng bieát thôøi tieát, khoâng ñuùng giôø giaác, laøm xuùc naõo. Vì laøm thò giaû phaûi xem ñuùng giôø giaác, thôøi tieát ñeå daâng caùc moùn aên uoáng thì thaân theå môùi ñöôïc lôïi ích, moãi moãi vieäc ñeàu phaûi coù cheá ñoä vaø quan saùt qua, vì theá maø oâng ñoaùn tröôùc môùi xin ba ñieàu nguyeän naøy. Laïi nöõa, oâng A-nan naøy khoâng chæ ôû ñôøi naøy töï bieát thôøi tieát maø ôû ñôøi quaù khöù, oâng cuõng ñaõ haàu haï Ta vaø cuõng kheùo bieát söï tieán cöû nhö vaäy.

Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát thöa Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, khoâng bieát trong ñôøi quaù khöù oâng A-nan haàu Phaät kheùo bieát thôøi tieát, vieäc aáy nhö theá naøo, xin Ngaøi noùi cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo:

–Xaù-lôïi-phaát, oâng muoán bieát, haõy laéng nghe cho kyõ, Ta seõ vì oâng maø noùi.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Daï vaâng! Thöa Theá Toân, con xin chuù yù nghe. Ñöùc Phaät noùi:

–Xaù-lôïi-phaát, ôû ñôøi quaù khöù tính theo soá kieáp a-taêng-kyø voâ soá voâ löôïng, coù moät vò vua nöôùc lôùn thoáng laõnh chaâu Dieâm-phuø-ñeà taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, taùm möôi öùc tuï laïc. Vua ngöï ôû thaønh Baø-laâu-thi- xaù. Khi ñoù trong thaønh coù moät vò Baø-la-moân teân Ni-caâu-laâu-ñaø, thoâng minh hieåu roäng, thieân taøi ñaëc bieät. Nhaø vua raát toân troïng oâng, coi nhö thaày vaäy. Taùm vaïn boán ngaøn vò vua nöôùc nhoû ñeàu meán moä khaâm phuïc,

chieâm ngöôõng boán phöông hieán taëng vaø thöôøng sai söù ñeán thaêm hoûi, noùi toùm laïi hoï thôø phuïng cuõng nhö thôø vua khoâng khaùc. Luùc ñoù vò Baø- la-moân giaøu coù nhö moät vöông gia nhöng khoâng coù con noái nghieäp neân luùc ñi ra vaøo hay ngoài cuõng lo buoàn veà vieäc naøy, khoâng bieát nôi naøo coù theå caàu nguyeän ñöôïc con, beøn caàu ñaûo vôùi Phaïm thieân, vua trôøi Ñeá Thích, Ma-heâ-baït-la vaø caùc trôøi nhaät, nguyeät, tinh tuù khaùc, naøo laø nuùi soâng, thaàn caây... khoâng thöù gì chaúng caàu nguyeän. Thaønh taâm nhö vaäy traûi qua möôøi hai naêm thì baø vôï lôùn cuûa oâng caûm bieát thoï thai. Coù moät thieáu phuï raát thoâng minh, coù theå bieát ñöôïc vieäc naøy, cho raèng thai nhi aáy laø con trai, ñem vieäc naøy noùi vôùi vò Baø-la-moân. OÂng raát vui möøng baûo caùc gia noäi, theå nöõ ñeán lo laéng cho phu nhaân, luùc ñi ñöùng, aên uoáng, nguû nghæ hoaëc maëc ñoà trôn mòn,... khoâng ñeå traùi yù baø. Möôøi thaùng ñaõ maõn, sinh ñöôïc ñöùa con trai, mình saéc vaøng tía, ñaàu toùc xanh möôït, ñoan chính sieâu phaøm, töôùng ngöôøi thöôøng khoù coù. Vò Baø-la- moân troâng thaáy vui möøng khoân xieát, lieàn môøi thaày veà xem töôùng. Thaày töôùng quan saùt khen:

–Ñöùa beù naøy töôùng toát, phöôùc ñöùc to lôùn, thieân haï chöa töøng coù.

Ngöôøi cha raát vui möøng vaø nhôø ñaët teân. Theo phong tuïc, coõi Thieân truùc ñaët teân phaûi döïa vaøo hai ñieàu kieän: 1. Tinh tuù; 2. Ñieàm laï. Thaày töôùng hoûi:

–Khi baø mang thai caäu beù naøy ñeán nay coù ñieàm gì laï khoâng? Ngöôøi cha ñaùp:

–Meï cuûa ñöùa treû naøy coù loøng ghen gheùt xaáu aùc, ít loøng töø thuaän, khoâng tu töø tueä, töø khi mang thai ñeán nay taâm tính thay ñoåi, thöông xoùt keû khoå aùch nhö meï thöông con hay laøm vieäc boá thí, khoâng coù tham tieác.

Thaày töôùng nghe xong, vui veû noùi:

–Ñaáy laø do yù chí cuûa ñöùa beù naøy neân khieán nhö vaäy. Neân ñaët teân laø Ma-ha Xaø-ca-phaøn *(Taàn dòch laø Ñaïi Thí).*

Ñöùa beù daàn daàn lôùn, cha meï raát yeâu meán, xaây rieâng cho moät caùi cung, coù cung ñieän ba muøa, ñeå tuøy theo thôøi tieát noùng laïnh. Muøa ñoâng ôû cung aám aùp, muøa haï ôû cung maùt meû, muøa xuaân, muøa thu ôû cung giöõa, saép xeáp caùc kyõ nöõ haàu haï giuùp vui cho caäu. Caäu beù aáy raát thoâng minh vaø hieáu hoïc, ñoïc thuoäc möôøi taùm boä kinh cuûa theá tuïc, vaên nghóa ñeàu thoâng caû, caùc ngaønh kyõ thuaät khoâng chi chaúng thoâng suoát. Moät

hoâm Ñaïi Thí thöa cha:

–Con ôû trong cung ñieän ñaõ laâu, nay con muoán ñöôïc ra ngoaøi daïo

chôi.

Cha nghe noùi theá, leänh cho gia nhaân:

–Con ta laø Ñaïi Thí muoán ra ngoaøi daïo chôi, caùc ngöôi neân queùt

doïn ñöôøng xaù, tröø boû choã baát tònh, döïng caùc traøng phan taùn hoa ñoát höông, trang nghieâm con ñöôøng, heát söùc saïch seõ.

Saép xeáp doïn deïp xong xuoâi, luùc ñoù Ñaïi Thí côõi con voi traéng lôùn, trang söùc baèng baûy baùu, ñaùnh chuoâng ñaùnh troáng, troåi caùc kyõ nhaïc, coù haøng ngaøn vaïn ngöôøi côõi ngöïa theo sau, ñi treân moät con ñöôøng lôùn thaúng ñeán coång thaønh. Luùc ñoù, nhaân daân trong nöôùc ôû treân laàu gaùc hai beân ñöôøng, tranh nhau ra xem, nhìn khoâng chaùn maét, ñeàu khen: “Raát laø ít coù, troâng töôùng maïo uy nghi nhö moät Phaïm thieân.” Ñi queïo sang ñöôøng khaùc tieán tôùi tröôùc thì gaëp moät boïn ngöôøi aên xin, maëc aùo quaàn dô daùy, caàm nhöõng caùi baùt beå, caàu xin thöông xoùt cho chuùt thöùc aên. Ñaïi Thí troâng thaáy hoûi:

–Caùc ngöôøi laøm gì maø khoå nhoïc ñeán nhö theá? Coù ñöùa ñaùp:

–Con khoâng cha meï, anh em, vôï con, ngheøo khoå coâ ñoäc, khoâng choã nöông caäy.

Coù ñöùa noùi:

–Con maéc beänh hoaøi, khoâng theå laøm vieäc, khoâng coøn con ñöôøng

soáng.

Coù ñöùa noùi:

–Con gaëp baát haïnh bò phaù saûn, nôï naàn nhieàu quaù, khoâng caùch

naøo töï laøm aên ñöôïc, cho neân phaûi ñi xin aên ñeå keùo daøi maïng soáng thöøa.

Ñaïi Thí nghe xong, trong loøng chua xoùt, than thôû maø ñi. Laïi ñi tieán veà phía tröôùc thaáy caùc ñoà teå ñang moå xeû suùc sinh, caét ra töøng maûnh ñeå caân baùn. Ñaïi Thí thaáy theá hoûi:

–Chao oâi! Caùc oâng laøm gì theá? Hoï noùi:

–Toå phuï chuùng toâi xöa nay soáng ngheà ñoà teå, neáu chuùng toâi boû ngheà naøy thì laáy gì maø soáng?

Ñaïi Thí than thôû roài böôùc ra ñi. Keá ñeán troâng nhöõng ngöôøi noâng

phu caøy ruoäng, caùc loaïi coân truøng töø döôùi ñaát chui leân bò cua eách baét nuoát aên, laïi coù con raén boø tôùi baét cua eách aên laïi, roài treân trôøi chim khoång töôùc bay tôùi moå raén maø aên. Ñaïi Thí hoûi:

–Hoï laøm vieäc naøy ñeå chi vaäy? Ñaùp:

–Caøy ruoäng ñeå gieo luùa, sau naøy thu hoaïch ñöôïc luùa thoùc aên vaø ñem noäp thueá cho nhaø vua.

Ñaïi Thí nghe roài, than thôû maø ra ñi. Laïi ñi tieán veà phía tröôùc, troâng thaáy nhöõng thôï saên giaêng baãy löôùi ñeå baét caàm thuù, thaáy caùc caàm thuù bò sa vaøo trong löôùi, töï giaõy giuïa maø khoâng theå thoaùt ñöôïc, ñau ñôùn keâu la, raát laø sôï haõi. Ñaïi Thí troâng thaáy theá hoûi:

–Caùc oâng laøm gì theá naøy? Hoï ñaùp:

–Chuùng toâi chæ chuyeân ngheà saên baén, neáu khoâng laøm vieäc naøy thì khoâng coøn con ñöôøng soáng.

Ñaïi Thí nghe noùi roài, ñau loøng chua xoùt maø ñi. Laïi tieáp tuïc ñi tôùi gaëp nhöõng ngöôøi tung löôùi ra keùo baét caù raát nhieàu, chaát ñoáng ñaày ñaát, naèm ngoån ngang giaõy giuïa. Ñaïi Thí ngaïc nhieân hoûi:

–Caùc oâng laøm gì theá? Hoï ñaùp:

–Cha oâng chuùng toâi töø xöa ñeán nay khoâng coù ngheà gì khaùc, chæ döïa vaøo ngheà baét caù baùn ñeå sinh soáng.

Ñaïi Thí nghe xong, oâm loøng thöông xoùt maø töï nghó: “Caùc chuùng sinh ñeàu do ngheøo khoå thieáu aên, thieáu maëc maø taïo nghieäp aùc naøy, gieát haïi chuùng sinh, toû yù vui möøng, sau khi laâm chung seõ ñoïa vaøo ba ñöôøng taêm toái, sao maø hoï laøm kyø laï theá?” Nghó nhö theá roài baûo quay xe trôû veà cung, nhôù maõi nhöõng buoåi daïo chôi öu saàu khoâng vui, ñi ñeán gaëp cha xin moät ñieàu nguyeän. Ngöôøi cha noùi:

–Naøy Ñaïi Thí, tuøy con muoán gì, cha khoâng laøm nghòch yù ñaâu. Chaøng lieàn noùi:

–Tröôùc kia, con ñi ra ngoaøi thaønh daïo chôi troâng thaáy nhöõng ngöôøi daân vì söï aên maëc maø laøm luïng raát cöïc nhoïc, gieát haïi, doái traù, laøm ñuû caùc nghieäp aùc, loøng caûm thaáy raát xoùt xa, con muoán giuùp cho hoï, mong cha ban aân môû kho boá thí, cöùu ngöôøi ngheøo thieáu.

Ngöôøi cha baûo:

–Cha ñeå daønh cuûa caûi laø ñeå cho con, con muoán vieäc gì thì cöù laøm, cha khoâng traùi yù ñaâu.

Ngöôøi con ñöôïc cha daïy, lieàn haï leänh cho taát caû nhaân daân laø: “Ma-ha Xaø-ca-phan *(Ñaïi Thí)* muoán môû cuoäc boá thí thaät lôùn, ai coù caàn gì thì haõy ñeán laáy.” Leänh ñöôïc truyeàn ñi xong, naøo Sa-moân, Baø-la- moân, ngöôøi ngheøo, keû thieáu nôï, coâ ñôn, beänh taät..., nhöõng ngöôøi ôû ngoaøi thaønh xa xoâi cuõng laàn löôït keùo ñeán, coù nhöõng ngöôøi daân ôû caùch xa töø moät traêm daëm, hai ba traêm daëm, cho ñeán naêm traêm, moät ngaøn daëm tôùi, laïi cuõng coù ngöôøi töø ba ngaøn ñeán naêm ngaøn daëm tôùi, ngöôøi maïnh khoûe dìu keû yeáu ñuoái, boán phöông vaân taäp ñeàu cho taát caû ñöôïc nhö yù muoán, caàn aùo cho aùo, caàn löông thöïc cho löông thöïc, vaøng baïc baûy baùu, xe ngöïa, ruoäng vöôøn, suùc vaät... ñeàu ñem boá thí caû. Traûi qua moät thôøi gian, ñoà vaät trong caùc kho ñaõ heát hai phaàn ba. Ngöôøi giöõ kho ñeán thöa vôùi ngöôøi cha:

–Ma-ha Xaø-ca-phan töø khi boá thí ñeán nay, ñoà ñaïc trong kho ba

phaàn ñaõ cho heát hai, chæ coøn coù moät phaàn, sôï e mai kia vua quan, khaùch khöùa ñeán thì coøn ñaâu maø tieáp ñaõi, xin oâng haõy suy nghó kyõ ñeå sau naøy chôù coù traùch phieàn.

Ngöôøi cha nghe baùo theá, töï nghó: “Ta raát yeâu meán ñöùa con naøy, khoâng theå laøm traùi yù noù, thaø ñeå kho laãm troáng khoâng, chöù laøm sao coù theå chaët ñöùt vieäc boá thí nhö vaäy.” Laïi traûi qua moät thôøi gian, duøng nhöõng ñoà vaät trong kho coøn laïi moät phaàn, ngöôøi giöõ kho thaáy theá thöa:

–Tröôùc ñaõ ñem boá thí ñoà trong kho ba phaàn, chæ coøn duøng hai, nay kho taøng saép troáng khoâng, toâi baùo cho oâng chuû bieát, vaäy neân haõy suy nghó laïi.

Baáy giôø vò Baø-la-moân noùi:

–Ta naëng tình quyù con cuûa ta chöa töøng laøm nghòch yù, nay oâng coù phöông tieän möôïn nhaân duyeân gì khaùc ñeå giöõ laïi ít cuûa caûi, löông thöïc laøm cho ngöôøi ta ít ñeán xin nöõa.

Ngöôøi giöõ kho nghe roài lieàn ñoùng cöûa kho, nhöõng ngöôøi xin ñeàu ñeán nôi ôû cuûa Ñaïi Thí. Ñaïi Thí ñi ñeán baûo ngöôøi giöõ kho phaân phaùt ñoà, nhöng anh ta khoâng coù ôû ñoù, sai ngöôøi ñi tìm, traûi qua moät thôøi gian khoù khaên môùi gaëp ñöôïc. Anh giöõ kho tuy coù ñem cho nhöõng ngöôøi xin khoâng ñöôïc bao nhieâu. Ñaïi Thí thaàm nghó: “Nay ngöôøi giöõ kho leõ naøo daùm khoâng nghe lôøi ta, chaéc ñaây laø yù cuûa cha sai ngöôøi giöõ kho. Song

pheùp laøm con khoâng neân laøm khaùnh kieät kho taøng cuûa cha meï, baây giôø trong kho taøng naøy, cuûa caûi khoâng coøn bao nhieâu, vaäy ta phaûi laøm theá naøo ñeå ñöôïc cuûa caûi thoûa maõn yù cuûa ta tieâu duøng vaø ban giuùp cho quaàn sinh”. Khi ñoù, Ñaïi Thí lieàn hoûi moïi ngöôøi:

–Nay ôû theá gian naøy laøm söï nghieäp gì coù theå ñöôïc nhieàu cuûa caûi duøng hoaøi khoâng heát.

Coù ngöôøi noùi:

–Neân troàng nhieàu nguõ coác, taïo vöôøn thì coù theå ñöôïc nhieàu tieàn

taøi.

caûi.

Hoaëc coù ngöôøi noùi:

–Neân nuoâi nhieàu gia suùc, ñeán luùc buoân baùn ñöôïc nhieàu tieàn taøi. Hoaëc coù ngöôøi noùi:

–Neáu sôï tai naïn nguy hieåm ñi xa buoân baùn thì ñöôïc nhieàu cuûa

Hoaëc coù ngöôøi noùi:

–Chæ coù ñi bieån tìm kieám chaâu baùu môùi ñöôïc nhieàu cuûa caûi.

Ñaïi Thí nghe heát nhöõng yù kieán naøy, töï noùi: “Caøy caáy, troàng tæa,

nuoâi suùc vaät hay ñi xa mua baùn khoâng ñöôïc lôïi loäc cho maáy; chæ coù vaøo bieån tìm chaâu baùu, keá naøy ta chòu theo, ta quyeát ñònh ñi laøm vieäc naøy.” Nghó theá roài, chaøng ñeán thöa vôùi cha meï:

–Nay con muoán ra bieån ñi tìm chaâu baùu ñem veà ñeå boá thí cho daân chuùng ngheøo thieáu. Xin cha meï vui loøng cho con ñöôïc toaïi yù.

Cha meï nghe noùi, kinh ngaïc hoûi:

–Ngöôøi theá gian ñi bieån phaàn nhieàu laø nhöõng ngöôøi ngheøo khoå khoâng ngheà sinh soáng, coù theå chòu boû thaân maïng, khoâng löu luyeán gì. Con coù laøm vieäc gì maø laïi muoán ñi bieån? Neáu muoán boá thí thì trong kho taøng nhaø ta coù bao nhieâu, con haõy ñem heát ñi, chôù ñöøng vaøo bieån. Laïi nöõa ñi bieån, caùc thöù naïn raát nhieàu, soùng to gioù lôùn, naøo caù Ma- kieät, roàng döõ, La-saùt, naøo laø nuùi non, nöôùc soùng, khoù maø vöôït qua. Con coù vieäc gì gaáp maø ñem thaân vaøo choã tai naïn naøy laøm chi. Chuùng ta neân giöõ maïng soáng, cha khoâng cho pheùp con ñi, ñöøng coù phaân vaân.

Ñaïi Thí nghe xong caûm thaáy khoâng ñöôïc nhö yù nguyeän raát laø ñau buoàn, töï nghó: “Nay ta nguyeän muoán laøm vieäc lôùn, giaû nhö tham tieác thaân maïng thì laøm sao coù theå thaønh töïu vieäc gì?” Nghó xong phuïc mình xuoáng tröôùc cha meï maø noùi:

–Neáu cha meï ngaên giöõ chí nguyeän cuûa con thì con xin naèm ôû ñaây maõi khoâng ñöùng daäy nöõa.

Cha meï nghe xong vieäc naøy, trong loøng noùng nhö löûa ñoát, cuøng moïi ngöôøi ñeán tröôùc khuyeân can:

–Ñöôøng bieån xa xoâi gaëp nhieàu hieåm trôû, ngöôøi ñi thì nhieàu, ngöôøi trôû veà raát ít, cha nhôù khi caàu sinh con phaûi caàu ñaûo caùc trôøi chí thaønh khaån thieát, traûi qua möôøi hai naêm, khoù khaên laém môùi sinh ñöôïc con khoân lôùn. Baây giôø con muoán boû cha meï maø ñi, haõy boû yù muoán naøy ñöùng daäy aên uoáng bình thöôøng ñi!

–Cöù nhö vaäy töø moät ngaøy, hai ngaøy ñeán saùu ngaøy, khuyeân can maõi nhöng caäu vaãn giöõ chí nhö ban ñaàu. Cha meï lo sôï quaù cuøng nhau baøn baïc: “Ñöùa con mình tröôùc sau gì cuõng muoán ñi bieån, chöa töøng thoaùi taâm, thoâi haõy ñeå cho noù ñi bieån coøn mong coù ngaøy trôû veà, chöù nay caûn trôû noù neáu quaù baûy ngaøy chaéc laø gaëp hoïa, bieát phaûi laøm sao”. Baøn luaän xong, hoï ñi ñeán beân con naém tay maø noùi vôùi con:

–Cha meï chìu theo yù con, haõy ñöùng daäy ñi aên côm. AÊn xong, Ñaïi Thí ñi ra ngoaøi tuyeân boá vôùi moïi ngöôøi:

–Nay toâi muoán ñi ra bieån tìm chaâu baùu, ai muoán ñi theo thì cuøng ñi, toâi seõ cung caáp ñaày ñuû duïng cuï.

Khi ñoù, trong nöôùc coù naêm traêm ngöôøi nghe tuyeân boá chòu ñi theo, lieàn soaïn caùc thöù caàn duøng ñònh ngaøy xuaát haønh. Ñeán ngaøy leân ñöôøng töø bieät vua, quaàn thaàn, cha meï vaø caùc vöông töû, daân chuùng coù hôn ngaøn vaïn ngöôøi ñöa tieãn, hoï taëng tieàn baïc vaø caùc thöù caàn duøng, khoùc loùc töø bieät. Ñi ñöôïc vaøi ngaøy thì ngöøng nghæ nôi caùnh ñoàng roäng, gaëp moät boïn cöôùp ñeán troäm laáy. Ñaïi Thí thöông xoùt ñem tieàn cuûa, löông thöïc ra cho vaø baét ñaàu ñi nöõa. Ñeán moät toøa thaønh teân Phoùng baùt, trong thaønh coù moät vò Baø-la-moân teân Ca-tyø-leâ. Khi ñoù Ñaïi Thí ñi ñeán choã oâng ta muoán vay ba ngaøn löôïng vaøng. Vò Baø-la-moân naøy coù moät ñöùa con gaùi, xinh ñeïp, mình saéc vaøng tía, ñaàu toùc xanh möôït, töôùng maïo ñoan chaùnh tuyeät ñeïp khoâng ai saùnh baèng. Taùm vaïn boán ngaøn caùc tieåu vöông quoác ñeán caàu hoân maø coâ chöa chòu. Khi ñoù Ñaïi Thí ñi ñeán coång hoûi muoán gaëp Ca-tyø-leâ. Coâ gaùi ôû trong nhaø nghe tieáng noùi beân ngoaøi vui möøng kinh ngaïc thöa vôùi cha meï:

–Ngöôøi ôû beân ngoaøi keâu cöûa ñaáy laø choàng con.

Luùc ñoù oâng Ca-tyø-leâ ñi ra, gaëp nhau, thaáy töôùng maïo cuûa Ñaïi

Thí, bieát laø phi phaøm, nghe Ñaïi Thí caàn vaøng, vui loøng chòu cho. Roài oâng tay traùi caàm traùp vaøng, tay phaûi naém tay con gaùi, noùi vôùi Ñaïi Thí:

–Nay con gaùi cuûa ta ñaây dung maïo xinh ñeïp khaùc thöôøng, nhieàu vöông töû ñeán caàu hoân nhöng ta khoâng gaû, nay troâng thaáy caäu, töôùng maïo ñoan chaùnh, xin nhaän lôøi ñöùa con gaùi naøy ñi theo haàu haï.

Ñaïi Thí noùi:

–Hieän nay, toâi saép ñi bieån phaûi qua nhieàu nguy hieåm, khoâng bieát coù an toaøn hay khoâng, baây giôø nhaän con gaùi oâng, vieäc naøy khoâng theå ñöôïc.

OÂng Ca-tyø-leâ noùi:

–Neáu nhö ñöôïc toát laønh trôû veà, xin caäu haõy nhaän chòu lôøi toâi.

Khi ñoù, Ñaïi Thí lieàn nhaän lôøi. Baáy giôø oâng Ca-tyø-leâ vui möøng beøn cho Ñaïi Thí ba ngaøn löôïng vaøng vaø ñoà caàn duøng. Ñaïi Thí caûm ôn roài töø bieät leân ñöôøng. Caäu baûo nhöõng ngöôøi cuøng ñi ñaët mua thuyeàn toát, daøy baûy lôùp vaùn ñeå chòu ñöïng noãi vôùi soùng gioù. Ñaåy thuyeàn xuoáng bieån, duøng baûy sôïi daây coät ôû maïn thuyeàn roài chaøng laéc linh noùi vôùi caùc baïn thöông buoân:

–Caùc baïn haõy laéng nghe! Ñi bieån coù nhieàu naïn nguy hieåm, naøo laø gioù ñoäc, La-saùt, soùng to, nöôùc xoaùy, roàng döõ, aùc khí, caù Ma-kieät... raát nhieàu tai naïn. Caùc baïn vaøo bieån! Luùc naøy ai muoán trôû veà thì ôû laïi ñaây, keûo thuyeàn nhoå neo taùch beán coù hoái haän cuõng khoâng kòp. Neáu ai coù theå vöõng loøng beàn chí, khoâng tieác thaân maïng, xa cha meï, anh em, vôï con. Neáu gaëp ñöôïc an oån trôû veà thì cuûa baûy baùu mang veà, baûy ñôøi con chaùu aên cuõng khoâng heát.

Noùi roài beøn caét ñöùt moät daây, cöù moãi ngaøy nhö theá, baûy ngaøy noùi xong caét ñöùt baûy sôïi daây neo, tröông buoàm thuaän gioù, thuyeàn chaïy nhö teân bay cuøng caùc thöông buoân ñeán nôi coù cuûa baùu. Ñaïi Thí laø ngöôøi nghe nhieàu hoïc roäng, bieát caùc thöù cuûa baùu thöù naëng, thöù nheï, haïng quyù, haïng thöôøng, maøu saéc toát xaáu, chæ baûo cho moïi ngöôøi thöông buoân: “Nhö theá naøy laø saéc baùu, khoâng naëng, giaù raát quyù coù theå laáy; nhö theá naøy laø thöù cuûa baùu bình thöôøng raát naëng maø giaù laïi reû, chôù neân laáy.” Laïi giao öôùc laáy cuûa baùu nhieàu ít vöøa phaûi, ñöøng tham quaù nhieàu sôï naëng thuyeàn bò ñaém, coøn laáy ít thì nheï thuyeàn nhöng laïi toán coâng mình ñi cöïc nhoïc. Daën doø, nhaéc nhôû anh em xong, ai cuõng sieâng naêng kieám laáy, chaát ñaày treân thuyeàn, moïi thöù chaâu baùu ñeïp ñeõ vaø chuaån bò

trôû veà. Luùc ñoù Ñaïi Thí khoâng muoán leân thuyeàn, moïi ngöôøi tuï taäp laïi hoûi yù Ñaïi Thí vì sao. Ñaïi Thí ñaùp:

–Toâi muoán ñeán ñieän cuûa Long vöông ñeå xin ngoïc Nhö yù. Duø boû thaân maïng, xin khoâng ñöôïc, toâi quyeát khoâng trôû veà.

Nhöõng laùi buoân nghe theá ñau buoàn, cuøng nhau noùi:

–Chuùng toâi nhôø caäu maø maïo hieåm ñeán ñaây, mong ñöôïc hoaøn toaøn trôû veà nhaø, nay vì sao caäu laïi boû chuùng toâi?

Ñaïi Thí noùi:

–Toâi seõ vì caùc anh caàu nguyeän khieán cho caùc anh ñöôïc an oån trôû veà nhaø.

Caùc thöông buoân nghe roài, loøng lo sôï khoâng yeân. Ñaïi Thí tay caàm lö höông, höôùng veà boán phöông, roài töï laäp theä: “Toâi khoâng quaûn meät nhoïc vaøo bieån tìm chaâu baùu ñeå cöùu giuùp söï ngheøo ñoùi cuûa quaàn sinh, nguyeän ñem coâng ñöùc naøy caàu thaønh Phaät, nhö toâi chí thaønh xin nguyeän naøy ñöôïc thaønh töïu, khieán cho nhöõng ngöôøi thöông buoân vaø thuyeàn chaâu baùu khoâng gaëp naïn döõ, an toaøn veà nöôùc”. Nguyeän xong, caùc thöông buoân ñeàu naém tay chaân Ñaïi Thí khoùc loùc töø bieät veà nöôùc, nhoå neo tröông buoàm trôû veà Dieâm-phuø-ñeà ñeàu ñöôïc an oån. Baáy giôø Ñaïi Thí sau khi töø bieät moïi ngöôøi ñi xuoáng nöôùc ñeán maéc caù chaân, traûi qua baûy ngaøy ñi nöôùc saâu ñeán moâng, ñi baûy ngaøy nöõa thì nöôùc ñeán ngang löng, baûy ngaøy nöõa thì nöôùc ngang ñeán coå, baûy ngaøy nöõa thì troâi noåi hoaøi ñeán moät quaû nuùi, hai tay choáng caây ñeå leo leân nuùi, ñi baûy ngaøy thì ñeán ñænh nuùi, ôû treân ñænh ngoïn nuùi ñoù baèng thaúng, ñi baûy ngaøy roài laïi xuoáng nuùi, baûy ngaøy ñeán chaân nuùi tôùi moät ven nöôùc, döôùi nöôùc coù hoa sen saéc vaøng, coù caùc con raén cöïc ñoäc quaán quanh coïng sen. Ñaïi Thí thaáy theá lieàn ngoài ngay thaúng nhieáp nieäm taïi taâm, nhaäp phaùp Töø bi tam-muoäi, nghó tôùi nhöõng con raén ñoäc naøy voán khi sinh ra ñeàu do loøng tham saân si taät ñoá, cho neân sinh trong ñaây, thoï thaân hình ñoäc aùc xaáu xa. Ñem loøng Töø thöông xoùt, neân khieán nhöõng con raén ñoäc aáy ñeàu heát noïc ñoäc. Ñaïi Thí ñöùng daäy böôùc treân nhöõng boâng hoa maø ñi, traûi qua baûy ngaøy môùi thoaùt qua khoûi raén ñoäc naøy, ñi tieán tôùi phía tröôùc thaáy caùc La-saùt, chuùng ngöûi thaáy hôi ngöôøi ñeàu tìm ñeán. Ñaïi Thí thaáy roài nhieáp taâm Töø bi quaùn thì nhöõng La-saùt töï phaùt taâm cung kính, ñeán gaàn hoûi:

–OÂng töø ñaâu ñeán?

Ñaïi Thí noùi:

–Toâi muoán tìm chaâu Nhö yù.

La-saùt vui möøng töï nghó: “Ngöôøi phuùc ñöùc naøy ñi ñeán Long cung, nhöng ñöôøng haõy coøn xa, laøm sao khieán vöôït qua söï khoå nhoïc noåi? Ta neân giuùp vöôït qua caùc nguy hieåm”, lieàn duøng thaàn löïc ñöa qua boán traêm do-tuaàn roài ñeå treân maët ñaát. Luùc ñoù Ñaïi Thí ñi thaúng tôùi tröôùc thaáy moät caùi thaønh baïc, saùng saïch traéng tinh, bieát laø Long cung, vui möøng ñi tôùi thaáy ngoaøi thaønh coù baûy lôùp haøo, trong toaøn laø raén ñoäc troâng raát gheâ sôï. Ñaïi Thí töï nghó: “Nhöõng con raén naøy ñeàu do ñôøi tröôùc taâm noä raát nhieàu, neân phaûi thoï thaân hình xaáu aùc nhö vaày.”

Loøng Töø bi thöông xoùt coi noù nhö con nhoû, taâm töø quaùn xong thì caùc con raén ñoäc ñeàu maát heát, chaøng lieàn böôùc ñi thaúng ñeán Long cung, thaáy coù hai con roàng, thaân quaán quanh thaønh, giao ñaàu ngay caùnh cöûa. Thaáy Ñaïi Thí, chuùng ngoùc ñaàu nhìn kinh ngaïc. Khi ñoù Ñaïi Thí nhaäp Töø bi quaùn, roàng ñoäc cuùi ñaàu khoâng daùm nhìn nöõa. Ñaïi Thí böôùc leân ñi vaøo. Trong thaønh Long vöông ngoài treân toøa baûy baùu troâng thaáy Ñaïi Thí kinh ngaïc thaàm nghó: “Ngoaøi thaønh ta coù baûy lôùp haøo, trong haøo ñeàu coù raén ñoäc, roàng döõ, Daï-xoa, theá maø ngöôøi naøy vaøo ñöôïc ñeán ñaây”. Long vöông lieàn ñeán tieáp ñoùn hoûi han cung kính, laøm leã, môøi ngoài treân giöôøng baûy baùu, ñem caùc moùn aên ngon ra theát ñaõi. AÊn xong, Long vöông hoûi yù cuûa Ñaïi Thí ñeán ñaây laøm gì. Ñaïi Thí ñaùp:

–Ngöôøi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà ngheøo khoå, toâi ñeán ñaây kieám cuûa

baùu veà ñeå boá thí cho hoï. Cuoäc soáng cuûa hoï vì saùt haïi, doái traù... taïo ñuû thöù nghieäp aùc, sau khi maïng chung ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, toâi thaáy thöông xoùt muoán cöùu giuùp hoï neân vöôït ñöôøng xa hieåm trôû ñeán ñaây yeát kieán ñaïi vöông xin vieân ngoïc Nhö yù duøng ñeå cöùu teá, coâng ñöùc laøm ñöôïc vieäc naøy xin theä caàu thaønh Phaät. Neáu khoâng nghòch yù xin haõy ban cho.

Long vöông noùi:

–Ngoïc Nhö yù laø cuûa baùu khoù ñöôïc, ngaøi vöôït qua bao nguy hieåm ñeán ñaây, neáu vui loøng xin haõy ôû laïi ñaây moät thaùng, nhaän chuùt cuùng döôøng vaø nhaân ñoù thuyeát phaùp cho toâi, toâi seõ bieáu ngoïc Nhö yù.

Ñaïi Thí nhaän lôøi, Long vöông haøng ngaøy theát ñaõi traêm vò cuûa bieån, ca muùa ñeå phuïc vuï cho Ñaïi Thí. Ñaïi Thí giaûng phaùp Töù nieäm xöù tueä cho vua nghe. Traûi qua moät thaùng thì töø bieät trôû veà. Long vöông

vui möøng môû chaâu Nhö yù treân buùi toùc ñem daâng cho Ñaïi Thí, maø noùi:

–Ñaïi só coù loøng Töø roäng lôùn cöùu giuùp naïn khoå vaø coù yù chí maõnh lieät chaéc chaén thaønh Phaät. Toâi nguyeän laøm moät ñeä töû trí tueä.

Ñaïi Thí nhaän lôøi, noùi:

–Ngoïc naøy cuûa ngaøi coù naêng löïc nhö theá naøo? Long vöông ñaùp:

–Ngoïc naøy coù theå laøm möa hai ngaøn do-tuaàn bieán thaønh moïi thöù caàn duøng.

Ñaïi Thí töï nghó: “Haït chaâu naøy tuy bieán nhanh, nhöng chöa coù theå laøm cho ta giuùp roäng lôùn hôn nöõa”. Baáy giôø caùc roàng lôùn nhoû tieãn ñöa Ñaïi Thí ñeán coång thaønh roài töø taï ra veà.

Ñaïi Thí ñi thaúng tôùi tröôùc, töø xa thaáy moät caùi thaønh, toaøn laø löu ly xanh, maøu saéc noù trong saïch, ñi ñeán môùi thaáy beân ngoaøi thaønh cuõng coù baûy lôùp haøo, trong haøo cuõng ñaày caùc raén ñoäc. Ñaïi Thí troâng thaáy, thaàm nghó: “Caùc raén ñoäc naøy do loøng saân haän taät ñoá môùi sinh trong ñaây, chòu thaân hình xaáu aùc”. Chaøng beøn ngoài ngay thaúng nhaäp Töø bi quaùn taêng theâm loøng thöông xoùt, loøng Töø bi lan toûa, caùc raén khoâng coøn ñoäc haïi nöõa, giaãm böôùc leân ñaàu cuûa chuùng maø ñi vaøo thaønh, cuõng thaáy hai con roàng duøng thaân quaán quanh thaønh, hai ñaàu giao nhau tröôùc coång. Chuùng troâng thaáy Ñaïi Thí ngoùc ñaàu tröøng nhìn. Ñaïi Thí luùc ñoù ñem loøng Töø bi nhìn chuùng, loøng töø lan toûa khieán tröø ñi ñoäc haïi cuûa noù. Roàng guïc ñaàu, Ñaïi Thí tieán böôùc vaøo trong thaønh. Khi ñoù trong thaønh coù moät Long vöông ngoài treân ñieän baûy baùu, troâng thaáy Ñaïi Thí kinh ngaïc thaàm nghó: “Ngoaøi thaønh coù baûy lôùp haøo raén ñoäc, caùc roàng, Daï- xoa, khoù coù theå vöôït qua, ngöôøi naøy laøm theá naøo maø coù theå ñeán ñaây?” Long vöông lieàn böôùc xuoáng ñoùn tieáp chaøo hoûi cung kính laøm leã môøi leân treân ñieän ngoài toøa baûy baùu, baøy caùc moùn aên ngon laï, aên xong roài, Long vöông hoûi nguyeân do vì sao ñeán ñaây. Ñaïi Thí nhaân ñoù traû lôøi yù cuûa mình ñeán chæ muoán caàu ngoïc Nhö yù. Long vöông noùi:

–Ngoïc Nhö yù raát laø khoù ñöôïc, vaû laïi ngöôøi muoán ñöôïc noù, thì

phaûi nhaän lôøi ta môøi ôû laïi ñaây hai thaùng vaø thuyeát giaûng veà haïnh Boà- taùt.

Long vöông baøy ra caùc thöùc aên uoáng vaø ca muùa haùt ñeå cuùng döôøng Ñaïi Thí. Ñaïi Thí duøng bieän taøi phaân bieät noùi Töù thaàn tuùc. Traûi qua hai thaùng môùi xong roài töø taï ra veà. Long vöông lieàn môû haït chaâu

treân buùi toùc daâng cho vaø laäp theä:

–Ñaïi só coù loøng Töø bi cöùu giuùp quaàn sinh, taâm roäng lôùn aáy chaéc chaén thaønh Phaät, ta nguyeän laøm ñeä töû hoïc phaùp thaàn tuùc.

Ñaïi Thí nhaän lôøi noùi:

–Nhö lôøi ngaøi ñaõ nguyeän, seõ ñöôïc thaønh töïu, coøn vieân ngoïc ngaøi cho ñaây, naêng löïc nhö theá naøo?

Long vöông ñaùp:

–Chaâu Nhö yù naøy coù theå möa xuoáng boán ngaøn do-tuaàn, bieán ra taát caû caùc thöù caàn duøng, ngaøi nghó gì thì noù bieán thaønh nhö theá.

Ñaïi Thí töï nghó: “Tuy haït chaâu naøy coù pheùp hay laï nhöng chöa ñöôïc nhö yù cuûa ta”. Baáy giôø Long vöông, roàng lôùn nhoû ñeàu tieãn ñöa Ñaïi Thí ra ñeán coång thaønh, thöông meán, quyeán luyeán roài töø bieät ra ñi.

Ñaïi Thí laïi ñi veà phía tröôùc, troâng thaáy caùi thaønh baèng vaøng, maøu saéc choùi loïi raát ñeïp. Ñaïi Thí ñi ñeán thaáy ôû ngoaøi haønh cuõng coù baûy lôùp haøo, trong haøo cuõng coù nhöõng con raén ñoäc. Ñaïi Thí töï nghó nhöõng con raén ñoäc naøy cuõng do ñôøi tröôùc coù thoùi saân taät ñoá neân nay mang thaân hình xaáu aùc naøy, roài ngoài thaúng khôûi loøng Ñaïi bi taêng theâm loøng thöông meán, caùc raén ñoäc ñeàu khoâng coøn, roài giaãm böôùc qua tôùi tröôùc coång thaønh, cuõng troâng thaáy hai con roàng duøng thaân quaán thaønh giao ñaàu tröôùc coång. Troâng thaáy Ñaïi Thí, chuùng ngaång ñaàu nhìn tröøng. Ñaïi Thí y nhö phaùp nhaäp ñònh quaùn Töø bi, roàng beøn cuùi ñaàu. Ñaïi Thí böôùc qua roài vaøo trong thaønh. Trong thaønh ñoù cuõng coù Long vöông ngoài treân baûo ñieän, töø xa troâng thaáy Ñaïi Thí, ngaïc nhieân töï nghó: “Beân ngoaøi thaønh cuûa ta ñaây coù baûy lôùp haøo, trong ñoù ñaày daãy raén ñoäc, ngoaøi ra coøn coù roàng, Daï-xoa, khoâng ai coù theå ñi qua. Nay ngöôøi naøy laø ai maø coù theå ñeán ñöôïc nôi ñaây?” Taâm raát ngaïc nhieân laï luøng, Long vöông lieàn böôùc xuoáng ngheânh tieáp hoûi han, cung kính laøm leã vaø môøi leân baûo ñieän môøi ngoài toøa baûy baùu. Ngoài xong, Long vöông baûo ñem caùc moùn thôm ngon theát ñaõi, aên xong roài hoûi nguyeân do vì sao ñeán ñaây? Ñaïi Thí ñaùp:

–Ngöôøi ôû Dieâm-phuø-ñeà, phöôùc ñöùc mong manh, voâ cuøng ngheøo

khoå, laøm luïng lao löïc, gieát haïi, doái traù ñeå kieám söï aên maëc, ñuû möôøi nghieäp chaúng laønh, sau khi maïng chung laïi ñoïa trong ba ñöôøng khoå. Toâi vì loøng thöông xoùt, muoán cöùu giuùp hoï, môùi vaøo bieån tìm Long vöông, nghe noùi ngaøi coù chaâu Nhö yù neân khoâng quaûn ñöôøng xa nguy

hieåm, mong ñöôïc ñeán ñaây.

Long vöông noùi:

–Ngoïc baùu Nhö yù laø vaät khoù coù ñöôïc. Ñaïi só ñeán ñaây mong ñöôïc chaâu aáy. Neáu ngaøi muoán ñöôïc ngoïc aáy, haõy ôû laïi ñaây boán thaùng, thoï söï cuùng döôøng nhoû moïn cuûa toâi vaø giaûng giaûi ñaïo phaùp cho toâi nghe.

Ñaïi Thí nhaän lôøi. Long vöông vui möøng, ngaøy ngaøy baøy caùc moùn myõ vò ñích thaân daâng caùc moùn ngon ngoït, laïi baûo troåi caùc thöù aâm nhaïc, muùa haùt giuùp vui. Ñaïi Thí duøng bieän taøi phaân bieät danh töï, ngoïn nguoàn caùc phaùp, roäng tuyeân giaùo nghóa. Long vöông moät loøng laéng nghe laõnh thoï, sôùm chieàu thaêm hoûi, khoâng ñeå maát giôø giaác. Long vöông saép ñaët giôø cho caùc roàng, Daï-xoa tôùi lui haàu haï chu ñaùo trong boán thaùng, nghieâm chænh raát hôïp pheùp taéc. Boán thaùng ñaõ maõn, Ñaïi Thí töø bieät ra veà. Baáy giôø Long vöông lieàn côûi chaâu Nhö yù trong buùi toùc daâng cho Ñaïi Thí vaø laäp theä:

–Ñaïi só theä nguyeän roäng lôùn, loøng töï cöùu teá bao la, thöông xoùt caùc quaàn sinh, khoâng maøng khoù nhoïc, chaéc chaén seõ thaønh Phaät. Toâi nguyeän laøm moät ñeä töû toång trì.

Ñaïi Thí nhaän lôøi, laïi hoûi:

–Haït chaâu ngaøi cho naêng löïc noù nhö theá naøo? Long vöông noùi:

–Haït chaâu naøy coù theå möa xuoáng roäng taùm ngaøn do-tuaàn bieán ra baûy baùu caàn duøng.

Ñaïi Thí vui möøng, töï nghó: “Ñaát chaâu Dieâm-phuø-ñeà, baûy ngaøn do-tuaàn, coâng naêng ngoïc naøy ñaït ñöôïc nguyeän voïng cuûa ta.” Tröôùc sau ñaõ ñöôïc ba haït chaâu, buoäc ôû cheùo aùo, Ñaïi Thí lieàn ñi ra ngoaøi thaønh. Caùc roàng lôùn nhoû tieãn ñeán ngoaøi thaønh, ñeàu quyeán luyeán thöông meán, cuøng töø bieät ra veà. Ñaïi Thí ñem haït chaâu ra caàu nguyeän. Neáu thaät söï laø chaâu Nhö yù, haõy khieán thaân ta coù theå bay leân hö khoâng. Caàu nguyeän xong, thaân chaøng nhaác boång leân hö khoâng vaø coù theå bay qua bieån, nghæ ngôi treân baõi caùt. Luùc ñoù trong bieån caùc roàng cuøng nhau baøn luaän:

–Trong bieån chuùng ta chæ coù ba haït chaâu, coâng naêng noù raát lôùn, khoù coù gì saùnh baèng, ngöôøi naøy nay laáy noù ñem ñi, ñaùng tieác chaâu baùu naøy, chuùng ta neân ñi laáy laïi.

Baøn baïc xong, hoï bí maät môû laáy haït chaâu laïi. Ñaïi Thí nguû tænh daäy khoâng thaáy chaâu baùu, beøn suy nghó: “ÔÛ ñaây khoâng coù ngöôøi, aét laø

roàng bieån laáy chaâu baùu cuûa ta ñem ñi, ta vì chaâu naøy phaûi vöôït qua bao gian lao nguy hieåm, mong ngaøy ñem veà nöôùc ñeå cöùu chuùng sinh cho maõn nguyeän, duø coù laáy chaâu baùu cuûa ta, roát cuøng ta seõ khoâng tha, ta seõ duøng heát söùc taùt caïn bieån naøy, ta theà boû maïng ôû ñaây, neáu khoâng laáy laïi ñöôïc ngoïc Ma-ni, quyeát ñònh khoâng veà.” Suy nghó theá roài, chaøng ñi ñeán bôø bieån, nhaët ñöôïc moät caùi mu ruøa, duøng hai tay taùt bieån. Thaàn bieån bieát yù hieän ra hoûi:

–Nöôùc bieån saâu roäng ba traêm ba möôi saùu vaïn daëm cho duø taát caû nhaân daân cuøng nhau heát söùc ñeå taùt cuõng khoâng theå caïn noåi, huoáng laø moät mình oâng taùt laøm sao ñöôïc?

Ñaïi Thí noùi:

–Neáu ngöôøi ta chí taâm, muoán laøm vieäc gì thì vieäc aáy cuõng khoâng ngaïi. Ta ñöôïc chaâu baùu naøy ñeå laøm lôïi ích cho taát caû quaàn sinh, ñem coâng ñöùc naøy caàu thaønh Phaät, taâm ta khoâng giaûi ñaõi, laøm sao khoâng theå ñöôïc?

Luùc ñoù trôøi Thuû-ñaø-hoäi, töø xa troâng thaáy Ñaïi Thí moät thaân moät yù sieâng naêng cöïc nhoïc ñeå ñem laïi an laïc cho taát caû chuùng sinh, thaàm nghó: “Chuùng ta laøm sao khoâng ñeán trôï giuùp vaø keâu goïi baïn beø ñeán giuùp caäu ta.” Ñaïi Thí muùc nöôùc ñoå thì taát caû caùc trôøi duøng y trôøi ñöïng chöùa nöôùc, roài ñem ñoå ñi nôi khaùc. Moät laàn taùt bieån nhö vaäy nöôùc giaûm ñi boán möôi daëm, hai laàn taùt giaûm ñi taùm möôi daëm, ba laàn taùt giaûm ñi moät traêm hai möôi daëm. Nhöõng con roàng aên caép chaâu Nhö yù hoaûng sôï ñeán choã Ñaïi Thí, noùi:

–Xin haõy ngöøng tay, ñöøng taùt bieån nöõa. Ñaïi Thí ngöøng nghæ, roàng ñeán hoûi:

–OÂng caàn chaâu baùu naøy duøng ñeå laøm nhöõng vieäc gì? Ñaïi Thí noùi:

–Duøng ñeå cöùu giuùp taát caû chuùng sinh. Roàng laïi hoûi:

–Theo oâng noùi, ôû trong bieån chuùng toâi, chuùng sinh raát nhieàu, vì sao khoâng cho, maø laïi muoán ñem ñi.

Ñaïi Thí noùi:

–Nhöõng loaøi trong bieån cuõng laø chuùng sinh, nhöng khoâng bò ñau khoå döõ doäi nhö nhaân daân ôû Dieâm-phuø-ñeà, ôû treân ñaáy vì tieàn taøi maø hoï saùt haïi, doái traù taïo möôøi nghieäp aùc, sau khi cheát phaûi ñoïa vaøo ba

ñöôøng. Ta vì loaøi ngöôøi muoán cho hoï hieåu giaùo phaùp neân ñeán ñaây xin chaâu Nhö yù, tröôùc giuùp hoï ñöôïc aên maëc ñaày ñuû, sau daïy hoï tu Thaäp thieän.

Roàng nghe xong, ñem traû ba vieân ngoïc Nhö yù. Baáy giôø Thaàn bieån thaáy Ñaïi Thí tinh taán duõng maõnh laøm coâng vieäc nhö theá, lieàn theä raèng:

–Hoâm nay ngaøi tinh taán nhö theá, aét seõ thaønh Phaät, toâi nguyeän laøm moät ñeä töû tinh taán.

Ñaïi Thí ñöôïc chaâu roài tieáp tuïc bay ñi, hoûi thaêm caùc baïn thöông buoân, lieàn haï xuoáng, ñoàng baïn troâng thaáy kinh ngaïc voâ cuøng, ñeàu khen:

–Thaät raát kyø laï, raát ñaëc bieät.

Roài hoï cuøng nhau ñi veà thaønh Phoùng baùt. Vò Baø-la-moân Ca-tyø-leâ nghe tin Ñaïi Thí ñi bieån toát laønh trôû veà, voâ cuøng möøng rôõ, ra ngheânh ñoùn hoûi han vaø môøi caùc baïn thöông buoân ôû laïi, môû tieäc theát ñaõi, doïn ra caùc moùn aên ngon laï quyù hieám, aên xong baøn noùi chuyeän veà cuoäc haønh trình ñaõ qua. Luùc ñoù Ñaïi Thí caàm chaâu Nhö yù chæ vaøo trong nhaø cuûa vò Baø-la-moân (Ca-tyø-leâ) thì caùc kho taøng ñaày aép cuûa baùu, moïi ngöôøi troâng thaáy khen ngôïi vieäc chöa töøng coù. Khi ñoù oâng Ca-tyø-leâ trang ñieåm cho con gaùi ñeïp ñeõ ñem caùc chaâu baùu trang söùc nôi thaân, tröôùc röûa tay, sau ñoù daãn con gaùi giao cho Ñaïi Thí. Ñaïi Thí nhaän coâ gaùi, oâng Ca-tyø-leâ vui möøng baûo naêm traêm kyø nöõ coù ñuû taøi naêng vaø naêm traêm baïch töôïng chôû nhieàu chaâu baùu raát laø kyø laï ñeå tieãn ñöa con gaùi. Ñaïi Thí baûo caùc baïn côõi voi leân ñöôøng, trong thaønh ngöôøi lôùn keû nhoû ñeán ñöa tieãn, troåi caùc aâm nhaïc, trôû veà nöôùc nhaø.

Töø khi Ñaïi Thí töø bieät ra ñi, cha meï ñau buoàn thöông nhôù khoùc

than muø caû ñoâi maét. Nghe tin con trôû veà nöôùc, Ñaïi Thí ñeán leã baùi thaêm hoûi, cha meï nghe tieáng, laáy tay xoa ñaàu vuoát maët con môùi bieát chaéc chaén con ñaõ trôû veà, vui buoàn laãn loän, than traùch con:

–Con thaät voâ taâm, boû cha meï ñi bieån ñeå cha meï thöông nhôù, con vaøo bieån trôû veà mang ñöôïc nhöõng vaät gì?

Ñaïi Thí laáy ngoïc Nhö yù ra ñöa cho cha meï, oâng baø caàm vieân ngoïc maø noùi:

–Nay trong kho nhaø ta, ñaù quyù nhö ngoïc naøy cuõng khoâng ít, vì sao phaûi cöïc khoå môùi tìm ñöôïc thöù naøy.

Ñaïi Thí caàm ngoïc baùu chæ vaøo maét cha meï, töï nhieân caëp maét hai ngöôøi trong saùng hôn xöa. Nhö gioù xua maây, oâng baø ñöôïc troâng thaáy trôû laïi, loøng raát vui möøng, caûm nieäm oai thaàn cuûa ngoïc baùu, khen ngôïi raát laø kyø laï:

–Con tuy cöïc khoå nhöng cuõng khoâng uoång coâng. Ñaïi Thí beøn caàm haït chaâu caàu nguyeän:

–Neáu laø vieân ngoïc Nhö yù, thì haõy khieán cho choã ngoài cuûa cha meï toâi bieán thaønh giöôøng toøa chaâu baùu quyù laï, phía treân coù taùn lôùn baûy baùu trang nghieâm.

Noùi xong thì ñöôïc nhö yù ngay, taát caû ñeàu vui möøng. Ñaïi Thí laïi caàm chaâu baùu caàu nguyeän:

–Xin nguyeän khieán cho cha meï, vua quan, daân chuùng caùc kho taøng ñeàu ñöôïc ñaày aép. Chaøng lieàn laáy chaâu aáy ñöa khaép boán höôùng, thì nhaø naøo cuõng ñeàu ñöôïc ñaày ñuû vaøng baïc chaâu baùu, khoâng ai chaúng kinh ngaïc. Ñaïi Thí sai ngöôøi côõi voi ñi taùm ngaøn daëm, thoâng baùo cho taát caû nhaân daân ôû Dieâm-phuø-ñeà bieát raèng: “Ñaïi Thí ñi bieån trôû veà toát laønh, ñöôïc haït chaâu Nhö yù, haït chaâu aáy coâng naêng raát kyø dieäu, sau baûy ngaøy nöõa seõ khieán cho haït chaâu aáy möa xuoáng taát caû chaâu baùu, thöùc aên tuøy theo yù muoán moïi ngöôøi. Ai muoán laáy ñöôïc thì phaûi giöõ trai giôùi thanh tònh chôø ñôïi.” Ñeán ngaøy thöù baûy. Ñaïi Thí taém goäi saïch seõ, maëc y aùo môùi, roài ñi ñeán moät vuøng ñaát baèng thaúng, buoäc chaâu Nhö yù treân ñaàu ngoïn phöôùn cao, tay caàm lö höông caàu nguyeän:

–Nguyeän cho ngöôøi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, taát caû nhöõng ngöôøi

ngheøo khoå muoán ñöôïc giuùp cho ñeàu khoâng ai bò thieáu thoán. Neáu thöïc laø ngoïc Nhö yù thì xin laàn löôït möa caùc thöù caàn thieát cho chuùng sinh.

Caàu nguyeän vöøa xong, boán phöông maây keùo maùt raâm, gioù thoåi leân, thoåi caùc thöù baát tònh nhô baån treân maët ñaát saïch seõ, keá ñeán möa laâm raâm ñeø saïch buïi, roài ñeán möa ra caùc thöùc aên uoáng traêm vò ngon laï, tieáp ñeán möa nguõ coác, y phuïc, caùc thöù baûy baùu quyù hieám ñaày daãy chaâu Dieâm-phuø-ñeà. Ngöôøi daân laàn löôït ñeán laáy; aùo quaàn, thöùc aên uoáng dö daõ, neân hoï troâng thaáy caùc chaâu baùu cuõng nhö gaïch ngoùi.

Baáy giôø Ñaïi Thí thaáy daân chuùng ñaày ñuû, beøn sai ngöôøi ñi thoâng baùo cho khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà bieát raèng: “Taát caû daân chuùng tröôùc ñaây do ngheøo thieáu aên maëc vaø chaâu baùu maø saùt haïi, doái traù laãn nhau, thaáy lôïi queân nghóa, khoâng sôï toäi phuùc, sau khi maïng chung phaûi ñoïa laïc

trong ba ñöôøng aùc, cuõng nhö töø choã toái vaøo choã toái theâm, thoï toäi nhieàu kieáp. Toâi thöôøng thöông xoùt khoâng ngöôøi cöùu giuùp, neân queân mình daán thaân vaøo bieån caû nguy hieåm, ñöôïc haït baùu Nhö yù naøy ñem veà cöùu teá, moïi ngöôøi ñaõ ñöôïc ñaày ñuû khoâng coøn thieáu thoán gì nöõa. Giôø ñaây toâi khuyeân moïi ngöôøi sieâng tu Thaäp thieän, giöõ gìn thaân khaåu yù, nhaân töø hieáu thuaän, tinh taán khaéc phuïc yù, chôù neân phoùng daät!” Ñaïi Thí duøng caùc phöông tieän roäng khuyeân laøm laønh. Chaøng laøm caùc vaên thö göûi cho vua quan khuyeân daân chuùng ñeàu ñöôïc nghe bieát. Baáy giôø taát caû daân chuùng trong Dieâm-phuø-ñeà ñöôïc nhôø aân Ñaïi Thí, hoï nghó neân laøm gì ñeå ñeàn aân ñöùc aáy. Hoï chæ bieát tuaân lôøi giaùo hoùa tu Thaäp thieän, chuyeân taäp loøng töø kính, giöõ gìn thaân, khaåu, yù thanh tònh, sau khi maïng chung ñeàu ñöôïc sinh leân coõi trôøi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát, oâng neân bieát vò Baø-la-moân Ni-caâu-laàu-ñaø thuôû ñoù nay laø vua Tònh Phaïn, cha Ta; coøn baø meï nay laø Ma-ha Ma- da, meï cuûa Ta. Ñaïi Thí chính laø tieàn thaân cuûa Ta. Vò Long vöông ôû thaønh baèng baïc nay laø Xaù-lôïi-phaát, Long vöông trong thaønh löu ly nay laø Muïc-kieàn-lieân, Long vöông ôû thaønh baèng vaøng nay chính laø A-nan, Thaàn bieån thuôû ñoù nay laø oâng Ly-vieät. OÂng A-nan khi ñoù laøm Long vöông theát ñaõi Ta kheùo bieát thôøi nghi, cho ñeán ngaøy nay cuõng muoán haàu Ta cho ñuùng thôøi tieát. A-nan muoán ñöôïc ba nguyeän aáy laø tuøy yù muoán cuûa oâng.

A-nan nghe Ñöùc Phaät noùi veà tieàn kieáp, raát vui möøng, töø choã ngoài ñöùng daäy chaép tay baïch:

–Con xin ñem thaân naøy laøm thò giaû, xin Theá Toân töø bi höùa khaû.

Baáy giôø chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät thuyeát veà tieàn kieáp, caûm nieäm ñaïi aân chuyeân taâm tö duy phaùp Töù dieäu ñeá, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm vaø A-la-haùn, coù ngöôøi gieo troàng nhaân duyeân caên laønh Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, coù ngöôøi ñöôïc truï Baát thoaùi ñòa, ñeàu hoan hyû ñaûnh leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 9

**Phaåm 41: TRÔØI TÒNH-CÖ THÆNH PHAÄT TAÉM**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø trôøi Thuû-ñaø-hoäi xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà, ñeán choã Ñöùc Theá Toân thænh Phaät vaø chuùng Taêng ñeå cuùng döôøng vaø taém goäi. Ñöùc Theá Toân im laëng, ñöôïc coi laø höùa khaû. Thieân töû lieàn baøy caùc thöùc aên uoáng vaø söûa soaïn duïng cuï taém goäi, nhaø taém nöôùc aám aùp vöøa thích hôïp cô theå, toâ daàu coû giaët giuõ, ñeàu chuaån bò ñaày ñuû, saép xeáp xong xuoâi, roài baïch Theá Toân:

–Giôø thoï trai ñaõ ñeán, kính thænh Theá Toân chöùng giaùm. Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân vaø caùc Tyø-kheo naïp thoï söï cuùng döôøng. Tröôùc tieân taém goäi saïch seõ, sau ñoù môùi thoï thöïc. Thöùc aên cuûa oâng ngon ngoït ôû theá gian hieám coù. AÊn xong Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo trôû laïi ngoài choã cuõ. Luùc ñoù A-nan chaép tay quyø baïch Theá Toân:

–Vò trôøi naøy xöa kia laøm coâng ñöùc gì maø hình theå toát ñeïp, uy töôùng hieám quyù, aùnh saùng choùi loïi, nhö ngoïn nuùi baùu? Cuùi mong Theá Toân noùi cho chuùng con ñöôïc bieát vieäc aáy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe, kheùo gìn giöõ, Ta seõ giaûi noùi. Thôøi Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi quaù khöù, vò trôøi naøy laø moät ngöôøi ngheøo, thöôøng ñi laøm thueâ ñeå nuoâi thaân. Nghe Ñöùc Phaät noùi veà coâng ñöùc cuùng döôøng, taém goäi cho chö Taêng, trong loøng vò aáy vui möøng suy nghó muoán thænh cuùng döôøng. Vò aáy beøn sieâng naêng laøm möôùn ñeå daønh ñöôïc ít tieàn, mua caùc thöù duïng cuï taém goäi vaø caùc thöùc aên uoáng thænh Phaät vaø chuùng Taêng heát loøng cuùng döôøng, do phuùc haïnh aáy, sau khi maïng chung sinh leân coõi trôøi Thuû-ñaø-hoäi vaø coù töôùng saùng ñeïp naøy.

Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Naøy A-nan, vò trôøi naøy chaúng nhöõng hoâm nay thænh Phaät vaø chuùng Taêng maø ôû thôøi Ñöùc Phaät Thi-khí cuõng ñeán theá gian cuùng döôøng Theá Toân aáy vaø Taêng chuùng, ñeán thôøi Phaät Ca-dieáp cuõng laïi nhö vaäy.

Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Naøy A-nan, vò trôøi naøy chaúng nhöõng cuùng döôøng baûy Ñöùc Phaät maø ñôøi hieàn kieáp sau naøy duø cho coù moät ngaøn vò Phaät ra ñôøi cuõng ñeàu thænh Phaät vaø chuùng Taêng taém goäi gioáng nhö ngaøy nay khoâng coù sai khaùc.

Baáy giôø Theá Toân nhaân ñoù thoï kyù vò trôøi naøy ôû ñôøi sau maõn moät traêm kieáp a-taêng-kyø, seõ ñöôïc laøm Phaät, hieäu laø Tònh Thaân, ñaày ñuû möôøi hieäu, giaùo hoùa chuùng sinh khoâng theå haïn löôïng.

Khi ñoù ngaøi A-nan vaø ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi theá vui möøng khoân löôøng, ñoàng thanh noùi:

–Ñöùc Nhö Lai ra ñôøi laøm lôïi ích raát lôùn, nhö oâng Tònh Cö naøy cuùng thí ít maø ñöôïc phuùc baùu raát nhieàu.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, laønh thay! Laønh thay! Ñuùng nhö lôøi oâng noùi.

Ñöùc Phaät nhaân ñoù vì chuùng hoäi, roäng noùi Dieäu phaùp, ngöôøi nghe phaùp coù keû ñaéc ñaïo, Vaõng lai, Baát hoaøn, cho ñeán ÖÙng chaân. Coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïi ñaïo. Ai naáy ñeàu vui möøng, ñaûnh leã phuïng haønh.



**Phaåm 42: THAÙI TÖÛ THIEÄN SÖÏ ÑI BIEÅN**

Toâi nghe noùi nhö theá naøy:

Moät luùc noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø, trong nuùi Kyø-xaø-quaät, caùc ñaïi Tyø-kheo vaây quanh nghe Ngaøi thuyeát phaùp.

Baáy giôø A-nan thaáy Ñeà-baø-ñaït-ña ñoái vôùi Nhö Lai thöôøng oâm loøng taät ñoá, oâng xua ñuoåi voi uoáng röôïu say ñeå giaãm Phaät vaø xoâ ñaù ñeå ñeø Phaät, duøng moïi thöù ñeå haïi. Nhöng Ñöùc Phaät töø bi, thöông xoùt coi Ñeà-baø-ñaït-ña nhö La-haàu-la khoâng coù sai khaùc. A-nan thaáy oâng ta laøm nhö vaäy, thöôøng oâm loøng oaùn haän, suy nghó trong loøng, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, tròch y baøy vai phaûi, chaép tay quyø thöa, than noùi veà vieäc ñoù. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, oâng Ñeà-baø-ñaït-ña khoâng chæ ngaøy nay coù loøng aùc

ñoái vôùi Ta maø ôû ñôøi quaù khöù cuõng töøng laøm thöông haïi ñeán Ta, nhöng Ta thöôøng ñoái xöû töø bi vôùi oâng.

Ngaøi A-nan lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, ôû ñôøi quaù khöù Ñeà-baø-ñaït-ña thöôøng laøm toån haïi Ngaøi, khi ñoù Ngaøi khôûi loøng Töø ñoái vôùi oâng ta, vieäc ñoù nhö theá naøo? Xin haõy noùi cho chuùng con ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ñôøi quaù khöù laâu xa, voâ soá voâ löôïng, khoâng theå nghó baøn a-taêng-kyø kieáp, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät vò quoác vöông teân Laëc-na-baït-di *(Taàn dòch laø Böûu Khaûi)* thoáng laõnh naêm traêm tieåu quoác vöông. OÂng coù naêm traêm phu nhaân, theå nöõ, ñeàu khoâng coù con. Vua beøn caàu töï caùc vò trôøi, maët trôøi, maët traêng, soâng nuùi, thoï thaàn... traûi qua maáy naêm, vaãn khoâng ñöôïc con. Vua raát ñau buoàn, töï nghó: “Ngaøy nay ta khoâng con, moät khi baêng haø, nöôùc khoâng ngöôøi noái doõi, thieân haï aét loaïn, do ñoù phaûi laøm sao? Naêm traêm chö haàu khoâng phuïc tuøng seõ ra söùc tranh ñaáu, maïnh yeáu cuøng gieát haïi laãn nhau, tieâu daân maát nöôùc ñeàu do khoâng ngöôøi keá nghieäp caû.” Nghó nhö theá roài, vua caøng theâm lo buoàn. Khi ñoù coù moät Thieân thaàn bieát ñöôïc yù cuûa vua, baùo moäng raèng: “Khu röøng ngoaøi thaønh coù hai oâng Tieân, oâng thöù nhaát thaân coù maøu saéc vaøng coù phuùc ñöùc thoâng minh, huøng bieän khoâng ai coù theå bì kòp, neáu oâng caàn con haõy ñeán ñoù caàu thænh, aét oâng ta seõ hoài yù ñeán sinh vaøo vöông gia.” Vua tænh giaác, vui möøng lieàn ra leänh xa giaù, daãn theo vaøi ngöôøi, ñi khaép nôi tìm kieám thì gaëp ñöôïc Tieân nhaân, vua caàu xin than vaõn:

–Nöôùc khoâng ngöôøi noái nghieäp, ñau buoàn khoâng yeân, ngöôõng

caàu ñaïi Tieân sinh vaøo vöông gia ñeå noái doøng trò nöôùc, cuùi mong giaùng laâm.

Khi ñoù Tieân nhaân thaáy vua aân caàn khoâng nôõ nghòch yù beøn nhaän lôøi. Vò Tieân nhaân thöù hai laïi noùi vôùi vua:

–Ta cuõng muoán sinh vaøo nhaø vöông gia.

Vua raát vui möøng roài töø taï veà cung. Traûi qua moät thôøi gian, Tieân nhaân saéc vaøng lieàn maïng chung thì phu nhaân cuûa ñaïi vöông lieàn caûm bieát thoï thai. Baø teân Toâ-ma, laø phuï nöõ raát thoâng minh, coù theå bieát ñöôïc thai nhi laø trai hay gaùi vaø baø töï noùi:

–Toâi mang thai chaéc chaén laø con trai.

Ñöùc vua vaø ngöôøi trong cung nghe baø noùi theá ñeàu raát vui möøng. Vua ra leänh theå nöõ trong cung heát loøng lo laéng cho phu nhaân ñöôïc chu ñaùo, naøo giöôøng, chaên, aên uoáng... ñeàu laø nhöõng thöù mòn meàm, ngoït ngon, dìu ñôõ luùc ñi laïi khoâng ñeå cho xaûy ra nguy hieåm. Ñeán ngaøy khai hoa, ñaïi phu nhaân sinh ñöôïc moät hoaøng nam töôùng maïo ñoan chính laï thöôøng, thaân vaøng, toùc xanh möôn möôùt, ñaày ñuû nhaân töôùng, nhaø vua vaø baù quan noäi ngoaïi thaønh nhìn hoaøi khoâng chaùn, nhaân ñoù môøi thaày töôùng ñeán xem. Thaày töôùng quan saùt khaép nôi vui möøng taâu vua:

–Hoaøng töû naøy töôùng raát toát, trong nhaân gian khoù coù ñöôïc. Ñaây laø moät ngöôøi thoâng minh khoâng ai coù theå bì kòp.

Vua nghe roài raát vui möøng, beøn nhôø thaày töôùng ñaët teân. Thaày töôùng hoûi vua:

–Nay thaùi töû naøy thoï thai ñeán nay coù ñieàu gì thay ñoåi khoâng? Vua lieàn ñaùp:

–Hoaøng haäu naøy taùnh tình hung döõ, quaù ham vui, voïng cöû gian phi, thaáy ngöôøi thieän taâm sinh khoâng vui, töø mang thai ñeán nay, taùnh tình thay ñoåi khaùc, baø raát nhaân töø thöông ngöôøi ngu, meán keû trí, ham tu boá thí.

Thaày töôùng nghe xong, khen raèng:

–Laønh thay! Ñöùa treû naøy gaù tình thöùc nôi ngöôøi meï.

Beøn ñaët teân laø Ca-löông-na-giaø-leâ *(Taàn dòch laø Thieän Söï).* Baø phu nhaân thöù hai teân Phaát Saéc ñöôïc vò Tieân thöù hai nhaäp thai, ñeán ngaøy cuõng sinh ñöôïc moät ngöôøi con trai, dung maïo ñeïp ñeõ laï thöôøng, laïi cuõng môøi thaày ñeán xem töôùng. Thaày töôùng troâng thaáy noùi:

–Vò thaùi töû naøy laø ngöôøi ñaày ñuû phöôùc ñöùc, trí naêng. Vua nhôø ñaët teân, thaày töôùng hoûi:

–Khi mang thai ngöôøi meï tính tình coù gì khaùc khoâng? Vua noùi:

–Meï thaùi töû naøy tính tình trung thöïc hieàn laønh, coù loøng Töø thích laøm vieäc thieän, nhöng töø khi mang thai ñeán nay thì ngöôïc laïi raát thích vieäc aùc, ghen gheùt ngöôøi hieàn taøi, thaáy vieäc thieän thì khoâng vui.

Thaày töôùng laïi noùi:

–Ñaây cuõng laø ñöùa treû gaù thai nôi meï.

Nhaân ñoù ñaët teân laø Ba-baø-gia-leâ *(Taàn dòch laø AÙc Söï).* Baáy giôø nhaø vua raát chuù taâm yeâu meán Ca-löông-na-giaø-leâ *(Thieän Söï)* baûo xaây

cung ñieän ba muøa, ñeå khi muøa ñoâng ôû cung ñieän aám aùp, muøa xuaân, thu ôû trong noäi ñieän, muøa haï ôû cung ñieän maùt meû, saép xeáp kyõ nhaïc giuùp vui cho thaùi töû. Thaùi töû lôùn leân thoâng minh lanh leï laïi thöôøng hoïc caùc saùch vôû theá gian caû möôøi taùm boä ñoïc thuoäc raønh reõ, kheùo giaûi nghóa lyù töôøng taän. Moät hoâm thaùi töû xin ra ngoaøi thaønh daïo chôi, ñöùc vua cho pheùp vaø ra leänh doïn deïp queùt saïch ñöôøng xaù. Thaùi töû côõi voi traéng lôùn, caàm roi baïc, coù caû ngaøn ngöôøi theo sau, taát caû nhaân daân chen ñöùng hai beân ñöôøng, treân laàu gaùc, ngöôøi xem ñoâng voâ soá keå, ñeàu khen thaùi töû töôùng gioáng nhö Phaïm thieân, uy nghi dung maïo, trong nhaân gian ít coù. Khi ñoù thaùi töû troâng thaáy ngöôøi aên xin, thaân theå gaày xaáu, aùo quaàn raùch röôùi dô baån, tay traùi caàm chieác thau beå, tay phaûi caàm caây gaäy, noùi lôøi caàu xin thöông xoùt. Thaùi töû hoûi tuøy tuøng:

–Ñaây laø ngöôøi gì theá?

Quaàn thaàn thöa:

–Nhöõng ngöôøi naøy coâi cuùt coâ ñôn hoaëc khoâng coù cha meï, khoâng choã nöông töïa, ñau beänh ñieân cuoàng... khoâng theå laøm luïng, khoâng coù ñöôïc moät ñoàng tieàn, xin ngöôøi qua ñöôøng ñeå nuoâi thaân mieäng nhö vaäy.

Khi aáy thaùi töû thöông xoùt, loøng caøng ñau ñôùn. Laïi ñi tôùi moät ñoãi thì troâng thaáy nhöõng ngöôøi ñoà teå gieát haïi suùc sinh, xeû caét ñeå caân baùn. Thaùi töû hoûi:

–Taïi sao laøm vieäc naøy? Hoï noùi:

–Töø ñôøi oâng noäi cuûa chuùng toâi ñeán nay ñeàu soáng baèng ngheà naøy, neáu boû ngheà naøy thì khoâng theå töï nuoâi soáng ñöôïc.

Thaùi töû nghe roài than thôû daøi maø ñi, ñi tôùi tröôùc thaùi töû troâng thaáy noâng daân caøy ruoäng ñaát tung ra, coân truøng, cua eách baét nuoát aên, laïi coù nhöõng con raén rình baét laáy cua eách maø aên. Treân trôøi coù chim khoång töôùc bay ñeán moå laáy con raén aáy aên. Thaùi töû hoûi hoï:

–Taïi sao laøm vieäc naøy? Noâng phu ñaùp:

–Ñaây laø ngheà nghieäp cuûa chuùng toâi, nôi ñaát naøy gieo gioáng, sau naøy seõ thu ñöôïc luùa thoùc ñeå cung caáp löông thöïc cho mình vaø ñoùng thueá cho vöông gia.

Thaùi töû than:

–Ngöôøi ta do aên uoáng maø gieát haïi chuùng sinh, laøm luïng thaân theå

cöïc khoå nhö vaäy.

Roài laïi ñi tôùi tröôùc nöõa, troâng thaáy nhöõng thôï saên ñang giöông cung nhaém baén baày chim vaø laïi thaáy hoï giaêng baãy löôùi baét ñöôïc caùc con caàm thuù ñeå naèm treân maët ñaát la heùt raát kinh sôï, giaãy giuïa maø khoâng theå thoaùt ra ñöôïc, thaùi töû hoûi:

–Taïi sao laøm nhö vaäy? Hoï ñeàu noùi:

–Chuùng toâi baét caùc caàm thuù ñeå baùn maø nuoâi soáng thaân mình.

Thaùi töû nghe theá than thôû roài ñi ñeán beân bôø soâng, thaáy caùc ngö phuû giaêng löôùi baét caù, hoï ñeå treân maët ñaát caù nhaûy lung tung, coøn caù cheát nhieàu voâ soá. Thaùi töû laïi hoûi, hoï ñeàu ñaùp:

–Chuùng toâi nhôø ngheà baét caù naøy ñeå mua y aùo vaø thöùc aên nuoâi soáng thaân mình.

Thaùi töû thôû daøi, thöông xoùt cho quaàn sinh vì mieáng aên manh aùo maø phaûi gieát haïi chuùng sinh nhö theá, vì ñeå cung caáp cho thaân mieäng maø gaây toäi loãi, quaû baùo sau naøy seõ theá naøo? Roài ngaøi quay laïi trôû veà cung buoàn baõ khoâng vui, ñeán taâu vua cha xin ban cho moät ñieàu. Vua noùi:

–Con muoán gì traãm khoâng ngaên caûn.

Thaùi töû thöa:

–Vöøa roài, con ra ngoaøi thaønh daïo chôi troâng thaáy nhöõng ngöôøi daân vì mieáng aên aùo maëc maø phaûi gieát haïi, doái traù, gaây toäi ngaøy caøng taêng, loøng raát ñau xoùt, con muoán ñöôïc giuùp cho hoï, mong phuï hoaøng laáy cuûa trong kho boá thí cho hoï ñeå hoï khoûi phaûi chòu thieáu thoán.

Ñöùc vua nghe thaùi töû noùi theá caøng thöông meán gaáp boäi, khoâng theå traùi yù, beøn höùa cho. Luùc ñoù thaùi töû lieàn baûo ñi tuyeân boá cho daân chuùng hay: “Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ boá thí cho ngöôøi ngheøo thieáu... ai cuõng cho caû, neáu ngöôøi muoán caàn vaøng baïc, chaâu baùu hoaëc y phuïc, caùc thöù aên uoáng, haõy ñeán cöûa thaønh hoaëc trong chôï, ai caàn gì ñaõ saép xeáp coù ngöôøi cung caáp cho taát caû.”

Baáy giôø trong nöôùc, caùc Sa-moân, Baø-la-moân, ngöôøi ngheøo khoå, neo ñôn, giaø caû, beänh taät..., ngöôøi maïnh dìu keû yeáu laàn löôït ñi ñeán, caàn aùo quaàn cho aùo quaàn, caàn thöùc aên cho thöùc aên, caàn vaøng baïc, chaâu baùu... tuøy ai thích gì thì cho naáy. Khi ñoù nhaân daân truyeàn mieäng vôùi nhau khaép caû Dieâm-phuø-ñeà ñeàu vaân taäp ñeán, ñem kho baùu nhaø vua ra

boá thí heát hai phaàn ba. Baáy giôø, quan giöõ kho vaøo taâu vua:

–Ñaïi vöông ñaõ ra leänh phaûi döï tröõ löông thöïc ñeå thöôøng tieáp ñaõi naêm traêm nöôùc nhoû vaø caùc söù giaû tôùi lui, caùc vaät baùu caàn duøng cuøng döï tröõ, nay thaùi töû ñem cuûa trong kho ra cho daân chuùng ñaõ heát hai phaàn ba, vì theá mong ñaïi vöông suy xeùt laïi, ñeå sau naøy khoûi hoái haän.

Vua nghe quan giöõ kho noùi theá baûo:

–Thaùi töû cuûa ta ñaây ham thích boá thí raát laø maõnh lieät khoâng theå lay chuyeån, neáu ta ngaên caám yù thaùi töû khieán thaùi töû ñau buoàn, vaäy phaûi neân laøm theá naøo ñeå vui yù thaùi töû maø khoâng traùi nghòch yù cuûa thaùi töû.

Quan giöõ kho taâu:

–Caùc ñoà vaät trong kho tröôùc ñaây haøng ngaøy ñem boá thí trong ba phaàn ñaõ duøng heát hai. Coøn moät phaàn neân ñeå laïi, khoâng theå cho heát, mong ñaïi vöông suy xeùt chín chaén, sau naøy ñöøng ñoå loãi cho haï thaàn.

Vua beøn suy nghó maø baûo quan giöõ kho:

–Ta raát yeâu thöông con ta, khoâng muoán laøm traùi yù cuûa noù. Vaäy khi thaùi töû ñeán laáy boá thí, khanh neân traùnh choã khaùc ñeå thaùi töû khoâng laáy cuûa ra cho ñöôïc, nhö vaäy löông thöïc trong kho coù theå giöõ ñöôïc laâu daøi.

Khi doù quan giöõ kho ñöôïc leänh vua daïy roài, hoâm sau luùc thaùi töû ñeán laáy cuûa caûi thì oâng ñi traùnh maët nôi khaùc, ñoâi luùc laáy ñöôïc, ñoâi khi khoâng laáy ñöôïc, chöù khoâng nhaát nhaát ñeàu laáy ñöôïc. Thaùi töû caûm thaáy theá maø thaàm nghó: “Nay quan giöõ kho naøy coù leõ naøo daùm traùi yù cuûa ta, coù leõ vaâng theo leänh vua, neân haén laøm nhö theá. Laïi nöõa, ngöôøi con coù hieáu thì khoâng neân laøm heát cuûa caûi cha meï. Nay trong kho naøy cuûa caûi khoâng coøn ñöôïc bao nhieâu, ta phaûi neân laøm theá naøo ñeå ñöôïc cuûa caûi chaâu baùu ñeå boá thí cho daân chuùng khoâng bò thieáu thoán.” Nghó theá roài lieàn hoûi haàu caän:

–ÔÛ theá gian naøy laøm vieäc gì coù theå ñöôïc nhieàu tieàn baïc ñeå tieâu duøng nhö yù?

Coù ngöôøi noùi:

–Khoâng sôï tai naïn, ñi xa mua baùn coù theå ñöôïc nhieàu tieàn baïc. Coù ngöôøi noùi:

–Chòu ñöïng noùng laïnh, caøy xôùi ruoäng ñaát, gieo nhieàu nguõ coác thì coù theå ñöôïc nhieàu tieàn cuûa.

Laïi coù moät ngöôøi noùi:

–Nuoâi nhieàu suùc vaät, tuøy thôøi tieát chaêm soùc noù seõ coù ñöôïc nhieàu tieàn cuûa.

Coù moät ngöôøi noùi:

–Khoâng tieác thaân maïng ñi vaøo bieån ñeán Long cung, caàu xin ngoïc Nhö yù, vieäc naøy maø thaønh töïu, thì ñöôïc nhieàu tieàn baïc nhaát.

Luùc ñoù thaùi töû nghe moïi ngöôøi noùi theá thì töï nghó: “Mua baùn, laøm ruoïâng, nuoâi suùc vaät thì khoâng neân, ñöôïc lôïi khoâng bao nhieâu. Chæ coù vaøo bieån tìm ñeán Long cung, vieäc naøy hôïp yù ta.” Nghó nhö vaäy roài, thaùi töû ñeán taâu vua cha raèng:

–Con muoán vaøo bieån tìm kieám chaâu baùu ñeå veà boá thí cho daân chuùng, cuùi mong phuï hoaøng, maãu haäu cho pheùp con ñöôïc ra ñi.

Vua vaø hoaøng haäu nghe thaùi töû noùi, raát ñau buoàn, hoûi thaùi töû:

–Con coù yù gì maø muoán vaøo bieån? Vaû laïi muoán boá thí theo yù con, trong kho hoaøng cung coù nhieàu cuûa caûi seõ cho con heát ñeå con duøng boá thí, taïi sao laïi töï boû maïng nôi bieån caû. Laïi nöõa, nghe ôû trong bieån coù nhieàu naïn döõ, gioù ñoäc, La-saùt, soùng to nöôùc xoaùy, caù ñaïi Ma-kieät, chæ coù nöôùc trôøi moät maøu xanh thaúm, caùc tai naïn nhö theá, söï an toaøn raát ít, traêm ngöôøi ra ñi chæ coù moät keû trôû veà. Nay con voäi gì maø daán thaân ñeán choán nguy hieåm, traãm vaø meï con sao chaúng lo buoàn. Caùc vua, thaàn daân ñeàu buoàn raàu lo sôï, con neân boû yù nghó naøy chôù coù vaán vöông.

Khi ñoù thaùi töû nghe vua noùi, trong loøng coøn lo tính, yù vaãn muoán cöùu giuùp, tuy vua ngaên caûn nhöng yù chí khoâng dao ñoäng, quyeát ñem thaân maïng heát loøng laøm vieäc naøy. Cuùi mình naèm xuoáng ñaát tröôùc vua taâu:

–Cuùi mong thöông xoùt chìu theo taâm con, neáu nhö traùi nghòch

khoâng cho pheùp, con seõ naèm maõi khoâng ñöùng daäy.

Vua, hoaøng haäu vaø caùc quan, taát caû moïi ngöôøi ñeàu thaáy yù thaùi töû khoâng chòu xoay chuyeån, töï theä naèm döôùi ñaát cho ñeán cheát, moïi ngöôøi ñeàu khuyeân giaûi ñeå thaùi töû ñöùng daäy, nhöng yù chí thaùi töû nhö luùc ban ñaàu khoâng thay ñoåi. Töø moät ngaøy ñeán hai ngaøy, roài ñeán saùu ngaøy, vua vaø hoaøng haäu cuøng baøn vôùi nhau:

–Thaùi töû khoâng aên ñaõ traûi qua saùu ngaøy roài, ñeán ngaøy mai laø baûy ngaøy, maïng soáng aét khoâng an toaøn, ñöùa con naøy tröôùc sau gì cuõng muoán laøm theo yù noù khoâng thay ñoåi yù chí. Neáu nhö ñeå noù ñi bieån thì coøn coù ngaøy trôû veà, chöù nay ngaên caûn yù noù thì seõ cheát, heát troâng mong

coøn soáng. Thoâi haõy cho pheùp ñi ñeå khoûi sau naøy hoái haän.

Vua vaø hoaøng haäu ñaõ baøn baïc xong, ñoàng ñeán beân thaùi töû caàm tay khoùc loùc noùi:

–Phuï hoaøng vaø maãu haäu cho pheùp con ñi bieån, haõy ñöùng daäy aên côm ñi con!

Luùc ñoù thaùi töû nghe vua noùi roài vui möøng ñöùng daäy noùi:

–Con chæ ñi bieån khoâng bao laâu seõ trôû veà, chæ mong chôù quaù lo laéng cho con.

Roài baøy doïn caùc thöùc aên ngon laï, aên xong ñi ra ngoaøi thaønh tuyeân boá: “Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ muoán ñi bieån, ai coù muoán ñi haõy cuøng ñeán”. Baáy giôø trong nöôùc coù naêm traêm thöông buoân vaân taäp ñeå xin ñi. Khi aáy trong nöôùc coù moät ngöôøi muø, oâng töøng laø ngöôøi höôùng daãn ñöôøng ñi bieån maáy laàn. Thaùi töû nghe tin lieàn ñi ñeán beân oâng aân caàn môøi oâng cuøng ñi vaøo bieån; chæ baøy söï lôïi haïi khi ra bieån khôi. Ñaïo sö muø noùi:

–Toâi ñaõ giaø, laïi muø loøa khoâng troâng thaáy, tuy muoán ñi nhöng e sôï khoù khaên. Ñöùc vua raát yeâu quyù thaùi töû voâ cuøng, nay trong choác laùt vaéng ñi thaùi töû thì oâm loøng chôø ñôïi troâng mong, nay laïi nghe cuøng laõo giaø naøy ñi vaøo bieån caû chaéc laø khaùng cöï thì loãi cho giaø naøy khoâng ít ñaâu.

Luùc ñoù thaùi töû nghe noùi theá roài beøn trôû veà cung, töï taâu vua cha:

–Taâu phuï hoaøng, nay trong nöôùc naøy coù moät Ñaïo sö muø, tröôùc kia töøng ra vaøo bieån caû maáy laàn, mong phuï hoaøng cho pheùp oâng ñi cuøng con. Vua nghe noùi theá beøn ñeán choã vò Ñaïo sö muø noùi:

–Thaùi töû con ta ñaây giöõ yù chí muoán ñi bieån, traãm duøng moïi thöù khuyeân ngaên nhöng vaãn kieân quyeát khoâng lay chuyeån, söï vieäc baát ñaéc dó nay cho pheùp thaùi töû ñi, nghó vì thaùi töû tuoåi treû, chöa töøng neám muøi cay ñaéng, nghe oâng tröôùc kia ñaõ töøng vaøo ra bieån caû, mong oâng nhoïc nhaèn cuøng ñi vaø trôï giuùp.

Baáy giôø vò Ñaïo sö muø nghe vua noùi theá, lieàn taâu:

–Ñaùng tieác laõo ñaây tuoåi giaø muø loøa khoâng troâng thaáy gì caû. Ñaïi vöông ñaõ ra leänh, haù daùm traùi laïi.

Vua nghe noùi theá, lieàn trôû veà cung. Luùc baáy giôø thaùi töû cuøng Ñaïo sö baøn baïc ñònh ngaøy xuaát haønh. Noùi veà ñöùc vua trôû veà cung hoûi quaàn thaàn taû höõu raèng:

–Ai thöông meán ta, coù theå cuøng thaùi töû tìm kieám chaâu baùu. Thaùi töû Ba-baø-giaø-leâ *(töùc AÙc Söï)* lieàn thöa:

–Xin cho con cuøng ñaïi huynh ñi bieån. Vua nghe noùi, töï nghó: “Nay coù em cuøng ñi, trong gian nan nguy hieåm coù theå giuùp ñôõ laãn nhau coøn hôn laø ngöôøi khaùc.” Nghó theá roài lieàn cho pheùp AÙc Söï cuøng ñi. Baáy giôø thaùi töû xuaát ba ngaøn löôïng vaøng, moät ngaøn löôïng ñeå mua löông thöïc, moät ngaøn löôïng duøng ñeå ñoùng thuyeàn, coøn moät ngaøn löôïng ñeå mua saém caùc thöù caàn thieát. Moïi vieäc lo xong xuoâi, ñeán luùc xuaát phaùt, vua vaø hoaøng haäu, caùc quan, daân chuùng khoùc loùc tieãn bieät xuaát döông. Luùc aáy thaùi töû Thieän Söï *(Ca-löông-na-giaø-leâ)* cuøng caùc ñoàng baïn leân ñöôøng ñeán bôø bieån, ñôïi thôøi tieát ñaåy thuyeàn xuoáng nöôùc, duøng baûy sôïi daây thöøng lôùn buoäc ôû bôø bieån, laéc linh xöôùng lôùn vôùi moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôi ñeàu ñaõ bieát, trong bieån caû coù raát nhieàu naïn, naøo laø

soùng to gioù lôùn, roàng döõ, La-saùt, caù Ma-kieät lôùn, trôøi nöôùc moät maøu xanh thaúm vaø coøn caùc naïn khaùc nöõa raát nhieàu. Xöa nay, ngöôøi ra bieån gaëp vieäc toát trôû veà raát ít, neáu ai coøn nghi ngôø sôï seät thì coù theå ngay luùc naøy neân trôû veà, coøn ai coù theå vöõng vaøng yù chí, xaû boû thaân maïng, khoâng baän lo cho cha meï, khoâng löu luyeán vôï con thì neân cuøng ra bieån caû, tìm ñeán choã cuûa baùu, nhö gaëp ñöôïc chaâu baùu an oån trôû veà thì con chaùu duøng baûy ñôøi cuõng khoâng heát.

Moãi khi xöôùng leänh nhö vaäy thì caét ñöùt moät sôïi daây thöøng, ngaøy ngaøy nhö theá ñeán baûy ngaøy, xöôùng leänh xong xuoâi, caét sôïi daây thöøng thöù baûy, tröông buoàm xuoâi gioù, thuyeàn chaïy nhö teân baén, cuøng caùc ñoàng baïn ñeán nôi coù cuûa baùu. Thaùi töû laø moät ngöôøi raát thoâng minh, thoâng ñaït caùc saùch theá gian, bieát phaân bieät maøu saéc giaù trò cuûa chaâu ngoïc, chæ baøy cho moïi ngöôøi bieát caùc thöù ngoïc thaïch xaáu toát, ñeå hoï tuøy yù choïn laáy, laïi coøn daën doø vôùi hoï laáy cuûa baùu nhieàu ít ñeå thuyeàn khoâng quaù taûi, e sôï ñaém thuyeàn, neáu laáy ít thì uoång coâng ñi cöïc nhoïc. Daën doø xong, moät mình cuøng Ñaïo sö duøng rieâng thuyeàn nhoû cuøng vaøi ngöôøi khaùc, ñi theâm veà phía tröôùc. Ñaïo sö hoûi:

–Phía tröôùc ñaây coù phaûi thaùi töû thaáy coù nuùi maøu traéng khoâng? Thaùi töû ñaùp:

–Thaáy! Ñaïo sö noùi:

–Ñaáy laø nuùi baïc.

Laïi tieán tôùi tröôùc nöõa, ñaïo sö laïi hoûi:

–ÔÛ tröôùc laø nuùi maøu cam, ngaøi coù thaáy khoâng? Thaùi töû ñaùp:

–Ñaõ thaáy!

Ñaïo sö noùi:

–Ñoù laø nuùi löu ly cam.

Laïi ñi tôùi tröôùc nöõa, oâng laïi hoûi thaùi töû:

–ÔÛ ñaây coù nhìn thaáy nuùi maøu vaøng khoâng? Thaùi töû noùi:

–Thaáy! Ñaïo sö noùi:

–Ñaáy laø nuùi vaøng, ñeán nuùi vaøng ngoài treân caùt vaøng. Ta nay yeáu ôùt chaéc khoâng theå giuùp ngaøi veà phöông dieän naøy, con ñöôøng ñeán vaø lui, ngaøi töï ñi, phía tröôùc coù moät caùi thaønh, thaønh aáy raát ñeïp, laøm baèng baûy baùu. Ñeán coång thaønh, neáu nhö coång ñoùng cöûa thì beân coång thaønh aáy coù chuøy kim cöông vaøng, ngaøi laáy chuøy naøy ñaäp vaøo cöûa thaønh ñoù. Trong thaønh seõ coù naêm traêm Thieân nöõ ñeàu böng chaâu baùu ñeán ñeå daâng cho ngaøi, laïi coù moät ngöôøi con gaùi ñaëc bieät toân quyù nhaát khoâng ai baèng, naøng caàm moät vieân ngoïc baùu maøu cam teân Chieân-ñaø ma-ni *(töùc ngoïc Nhö yù).* Ñaây laø chaâu Nhö yù neân gìn giöõ ñöøng ñeå maát ñi. Ngoaøi ra hoï cho nhöõng thöù khaùc cuõng coù theå laáy ñöôïc caû, neân kheùo giöõ caùc caên. Toâi nay raát yeáu, coøn laïi chuùt maïng thöøa, neáu sau khi maïng chung, nhôù nghó ñeán aân cuûa toâi thì haõy choân toâi taïi baõi caùt vaøng naøy.

Ñaïo sö noùi xong, döùt thôû, maïng chung. Moïi ngöôøi ñoái vôùi oâng

ñau buoàn thöông tieác, mai taùng taïi nôi aáy roài theo lôøi daïy cuûa oâng maø tieán tôùi. Ñi ñeán thaønh baèng baûy baùu, coång thaønh ñang ñoùng chaët, thaáy caùi chuøy kim cang beân caïnh caùnh cöûa, nhö lôøi Ñaïo sö noùi, thaùi töû laáy chuøy kim cang ñaäp vaøo coång thaønh, caùnh cöûa beøn môû ra, coù naêm traêm Thieân nöõ ñeàu caàm chaâu baùu daâng leân cho thaùi töû. Tröôùc nhaát coù moät coâ gaùi tay caàm haït chaâu maøu cam, thaùi töû laàn löôït nhaän laáy ñeå trong cheùo aùo, roài quay trôû veà. Tröôùc khi thaùi töû töø bieät, Ba-baø-gia-leâ laïi noùi vôùi moïi ngöôøi:

–Ñi ñeán ñaây khoâng phaûi deã daøng phaûi neân laáy nhieàu. Moïi ngöôøi tham chaâu baùu laáy nhieàu, thaùi töû trôû veà, thuyeàn bò ñaém chìm, nhöõng

ngöôøi thöông buoân thoaït chìm thoaït noåi. Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ ñaõ coù ngoïc Nhö yù neân thaân khoâng chìm, Ba-baø-giaø-leâ keâu goïi thaùi töû neân tìm cöùu giuùp chôù coù boû moïi ngöôøi. Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ beøn coá gaéng keùo vôùt nhöõng ngöôøi ñang troâi noåi vaøo bôø. Ñeán bôø bieån, caùc anh em noùi:

–Anh em chuùng toâi khi töø bieät cha meï ñi bieån ñeán nay, mong laø khoâng veà tay khoâng, tröø khi gaëp vieäc khoâng toát, maát heát cuûa caûi, moät mình veà tay khoâng thaät raát xaáu hoå.

Ca-löông-na-giaø-leâ voán tính trung tröïc, lieàn noùi vôùi ngöôøi em:

–Anh coù ñöôïc cuûa baùu. Ngöôøi em noùi vôùi anh:

–Anh haõy ñem ra cho xem.

Ngöôøi anh lieàn môû cheùo aùo ñöa haït chaâu Nhö yù cho em xem. Ngöôøi em thaáy ñöôïc haït chaâu, nhaân ñoù maø oâm loøng nhôù laïi raèng: “Phuï vöông ta, aân töø khoâng roäng raõi, yeâu meán anh nhieàu hôn ta, nay hai ngöôøi ñeàu ñi bieån, anh ñöôïc ngoïc baùu laï, coøn mình thì tay khoâng trôû veà. Töø ñoù veà sau seõ coi thöôøng ta, ta neân laøm theá naøo? Nhaân luùc Thieän Söï *(Ca-löông-na-giaø-leâ)* nguû, ta ngaàm gieát boû, chieám ñoaït ngoïc Nhö yù, veà taâu phuï vöông raèng anh Thieän Söï bò chìm cheát ngoaøi bieån, luùc ñoù phuï vöông seõ khoâng laøm gì khaùc hôn laø yeâu meán ta.” Nghó theá roài, haén töï ngaàm möu tính, noùi vôùi ngöôøi anh:

–Saép ñeán gaàn thoân, anh em chuùng ta khoâng neân cuøng nguû, neân ngoài canh giöõ chaâu baùu.

Ngöôøi anh lieàn ñoàng yù thöôøng cuøng canh giöõ. Ba-baø-giaø-leâ nguû nghæ traûi qua thôøi gian laâu roài thöùc daäy, keá ñeán ngöôøi anh naèm nguû, do ngoài thöùc canh giöõ laâu, neân naèm xuoáng ñaõ nguû thieáp ñi. Ba-baø-giaø-leâ ñi vaøo trong röøng tìm caây coù gai thaät nhoïn, lieàn laáy hai caây daøi naêm taác, caàm ñeán beân ngöôøi anh, caàm gai ñaâm vaøo maét roài oâm chaâu baùu maø chaïy ñi. Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ ñau ñôùn la to:

–Ba-baø-giaø-leâ! Ba-baø-giaø-leâ ôi! ÔÛ ñaây coù cöôùp!

La lôùn nhö vaäy maáy laàn nhöng khoâng coù ai öùng ñaùp. Khi ñoù Thoï thaàn hieän ra noùi vôùi thaùi töû:

–Ba-baø-giaø-leâ laø keû cöôùp cuûa ngaøi, ñaõ ñaâm vaøo maét ngaøi, oâm chaâu baùu ñi roài.

Thaùi töû ñau ñôùn quaèn quaïi ñau khoå tìm ñöôøng veà nöôùc Leâ-sö-

baït-ñaø. Ñi ñeán ñöôïc moät caùi ñaàm nöôùc, gaëp luùc naêm traêm con traâu cuõng ñeán beân bôø ñaàm, coù moät con traâu chuùa troâng thaáy thaùi töû thöông kính le löôõi ra lieám nôi maét thaùi töû, caùc con traâu khaùc ñöùng nhìn kinh ngaïc voâ cuøng. Khi aáy ngöôøi chaên traâu ñeán xem thöû thì môùi thaáy coù moät thaùi töû ñang naèm treân maët ñaát, coøn nôi hai maét laø hai caây gai daøi, troâng thaáy hình töôùng bieát laø phi phaøm, lieàn ruùt caây gai ra, coõng veà nhaø, roài laáy söõa toâ ñaép leân veát thöông, lo cho aên uoáng, saên soùc chu ñaùo. Traûi qua moät thôøi gian, ñoâi maét ñaõ laønh. Luùc ñoù thaùi töû hoûi ngöôøi chaên traâu:

–Anh ôû nôi ñaây coù cô nghieäp gì? Ngöôøi chaên traâu ñaùp:

–Toâi ôû ñaây khoâng coù cô nghieäp gì caû, chæ nöông nhôø söõa boø ñem baùn ñeå nuoâi soáng.

Thaùi töû töï nghó: “Ta gaëp aùch naïn laøm phieàn chuû nhaø, thöôøng phaûi saên soùc phuïng döôõng ta, nay veát thöông ñaõ bôùt daàn, coù theå ñi laïi ñöôïc, neân ñi tìm nôi khaùc.” Nghó theá roài, thaùi töû noùi vôùi chuû nhaø:

–Thôøi gian toâi ôû ñaây ñaõ laâu, phieàn chuû nhaân lo laéng, caûm nieäm chuû nhaân raát nhieàu, aân saâu naøy khoù maø ñaùp ñeàn. Toâi muoán ñi ñeán trong thaønh, töø töø xin aên ñeå töï nuoâi soáng.

Ngöôøi chuû traïi traâu nghe thaùi töû noùi töï nghó: “Chaéc laø vôï con, noâ tyø trong nhaø naøy chaùn gheùt neân muoán ra ñi, neáu khoâng phaûi vaäy taïi sao laïi töø bieät”, nghó vaäy roài vaøo nhaø hoûi:

–Caùc ngöôi coù laøm vieäc gì chaúng toân troïng maø khieán quyù khaùch muoán töø bieät ra ñi?

Moïi ngöôøi trong nhaø ñeàu noùi:

–Chuùng toâi ñaây coi anh ta nhö tình anh em, khoâng bieát duyeân söï gì maø anh ta muoán ra ñi?

Luùc ñoù chuû nhaø noùi vôùi thaùi töû:

–Toâi haàu haï lo laéng cho ngaøi chöa töøng thaát leã, vì theá ngaøi khoâng theå boû chuùng toâi maø ra ñi aên xin.

Khi ñoù thaùi töû nghe ngöôøi chuû nhaø noùi coù yù aân caàn lo laéng neân ôû laïi. Traûi qua moät thôøi gian, ngaøi laïi noùi vôùi chuû nhaø:

–Anh haàu haï lo laéng cho ta luùc naøo cuõng khoâng coù thieáu thoán, moïi ngöôøi trong nhaø cuõng ñoái xöû vôùi ta raát troïng haäu, mong anh sai moät ngöôøi daãn ñöôøng cho ta.

Khi ñoù ngöôøi chuû traïi traâu thaáy thaùi töû naên næ sôï laøm phaät yù khieán thaùi töû buoàn raàu, beøn töï mình daãn ñeán trong thaønh roài töø bieät thaùi töû trôû veà. Thaùi töû noùi:

–Anh thöông xoùt toâi thì haõy mua cho toâi moät caây ñaøn caàm ñeå toâi töï laøm vui.

Baáy giôø ngöôøi chuû traïi traâu mua moät caây ñaøn cho thaùi töû roài töø taï ngay khi ñoù. Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ voán coù nhieàu taøi naêng, ca tuïng vaên töø raát kheùo gioûi, lieàn ca haùt duøng ñaøn caàm hoøa taáu, aâm thanh raát thanh nhaõ, ngöôøi daân trong thaønh, ai nghe ñöôïc aâm thanh ñeàu cuõng thích, ñeán nghe xem khoâng bieát chaùn. Hoï ñem thöùc aên, thöùc uoáng tranh nhau ñeán cho thaùi töû. Trong thaønh aáy hieän coù naêm traêm ngöôøi aên xin ñeàu ruû nhau ñeán soáng nhôø thaùi töû maø ñöôïc no aám. Vua nöôùc Leâ-sö- baït coù moät quan troâng coi vöôøn, oâng thaáy trong vöôøn coù quaû taùo chín, chim Anh vuõ thöôøng tôùi aên, tìm caùch ñuoåi maø noù vaãn khoâng sôï. Luùc ñoù quan coi vöôøn gaùnh taùo ñem veà cho vua, trong ñoù coù quaû taùo ngon nhöng ñaõ bò chim Anh vuõ moå aên ñoâi chuùt. Vua troâng thaáy noåi giaän muoán gia hình quan coi vöôøn. OÂng hoaûng sôï töï trình baøy vôùi nhaø vua:

–Vì nhaø haï thaàn thieáu nhaân löïc neân môùi khieán söï troâng coi

khoâng chu ñaùo, chæ mong beä haï khoan thöù xin ñöøng baét haï thaàn hình phaït.

Baáy giôø vua beøn tha thöù khoâng hoûi toäi oâng nöõa, quan coi vöôøn ñöôïc thoaùt cheát. Vua sai tìm ngöôøi khaùc thay theá. Moät hoâm oâng troâng thaáy thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ ôû beân ñöôøng, nhìn xem töôùng maïo trung thöïc beøn hoûi:

–OÂng coù theå vì toâi troâng coi vöôøn khoâng? Neáu laøm ñöôïc toâi seõ cung caáp khoâng ñeå cho oâng thieáu thoán.

Thaùi töû ñaùp:

–Maét toâi khoâng troâng thaáy laøm sao giöõ vöôøn ñöôïc. Quan giöõ vöôøn noùi:

–Neáu oâng muoán giöõ vöôøn, duø khoâng troâng thaáy thì neân duøng phöông tieän, laøm nhieàu daây thöøng buoäc caùi linh ôû ngoïn caây, roài laàn löôït naém ñaàu sôïi daây maø keùo. Neáu nghe tieáng linh, chim Anh vuõ sôï haõi khoâng daùm ñeán aên traùi.

Thaùi töû nghe noùi theá ñaùp:

–Neáu theá thì toâi coù theå nhaän laøm ñöôïc.

Cuøng baøn baïc xong xuoâi roài ñi ñeán ñoù giöõ vöôøn.

Noùi veà thaùi töû Ba-baø-giaø-leâ *(AÙc Söï)* veà ñeán nöôùc, vua ngaïc nhieân thaáy trôû veà moät mình lieàn hoûi thaêm tin töùc. Thaùi töû Ba-baø-giaø-leâ noùi vôùi vua:

–Taâu phuï vöông, chuùng con khoâng may thuyeàn chôû naëng bò chìm, Ca-löông-na-giaø-leâ vaø caùc thöông buoân vaø caùc cuûa baùu ñeàu chìm ngoaøi bieån caû. Rieâng con coá gaéng bôi môùi ñöôïc an toaøn vaøo bôø.

Ñöùc vua vaø hoaøng haäu nghe noùi xong ñau buoàn voâ cuøng, luùc naøo cuõng nöôùc maét chaûy raøn ruïa ñaày maët. Trong cung noäi, thaàn daân hay tin vieäc naøy, khoâng ai chaúng ñau buoàn, sôùm chieàu than khoùc, luyeán tieác nhö tang cha meï.

Noùi veà thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ bình thöôøng coù yeâu meán moät con chim nhaïn. Vua baûo chim nhaïn:

–Thaùi töû nuoâi naáng maøy, nay thaùi töû ñi bieån chìm maát khoâng thaáy trôû veà, taïi sao maøy khoâng ñi tìm kieám?

Vua vieát moät phong thö buoäc vaøo coå chim nhaïn. Nhaïn lieàn tung caùnh bay khaép nôi tìm kieám, bay khaép vöôøn, bieát tieáng ñaøn cuûa thaùi töû lieàn haï caùnh xuoáng xem thì gaëp thaùi töû, tieáng keâu vöøa möøng vöøa buoàn khoâng theå taû noåi. Thaùi töû nghe bieát, lieàn môû coå laáy phong thö, nhöng maét khoâng troâng thaáy neân khoâng theå ñoïc ñöôïc, khoâng theå duøng buùt giaáy vieát thö cho vua. Noùi veà thaùi töû Ba-baø-giaø-leâ ñaâm maét thaùi töû Ca- löông-na-giaø-leâ roài traûi qua moïi cöïc nhoïc veà ñeán cung vua vaø chuyeän buoäc phong thö treân coå chim nhaïn bay ñi...

Baáy giôø taïi cung vua Leâ-sö-baït, coù moät ngöôøi con gaùi dung maïo ñoan chính ñeïp ñeõ khaùc thöôøng, ôû theá gian raát ít coù, vua raát yeâu quyù, khoâng bao giôø laøm traùi yù coâ. Khi ñoù coâ gaùi xin ñöùc vua ñi ra ngoaøi thaønh tham quan vöôøn caûnh, vua beøn cho ñi. Coâ gaùi vaøo trong vöôøn thaáy thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ, ñaàu toùc roái tung, maët muõi dô daùy, maét khoâng nhìn thaáy gì, maëc boä ñoà raùch xaáu, ngoài ôû giöõa khu vöôøn. Coâ gaùi quan saùt thaáy daùng ñieäu cuõng coù phong thaùi beøn ngoài beân caïnh cuøng troø chuyeän. Ñeán giôø aên côm, vua sai ngöôøi keâu goïi coâ gaùi trôû veà, coâ sai gia nhaân veà taâu ñöùc vua laø coâ muoán mang côm ñeán nôi ñaây aên. Töùc khaéc hoï mang côm ñeán, coâ gaùi noùi vôùi thaùi töû:

–Toâi muoán ngoài ñaây cuøng aên côm vôùi chaøng. Thaùi töû ñaùp:

–Toâi laø ngöôøi aên xin, coøn coâ laø vöông nöõ, laøm sao coù theå cuøng aên chung ñöôïc. Neáu ñöùc vua hay ñöôïc, thì toäi toâi khoâng phaûi nhoû.

Coâ gaùi aân caàn naên næ thaùi töû:

–Neáu chaøng khoâng chòu thì em khoâng aên.

Cöù nhö theá noùi maõi maáy laàn eùp böùc khoâng thoâi, thaùi töû môùi chòu cuøng aên. Maët trôøi ñaõ nghieâng boùng saép toái, vua sai ngöôøi goïi coâ gaùi veà. Coâ sai gia nhaân veà taâu vôùi vua:

–Ta nguyeän laøm vôï ngöôøi giöõ vöôøn naøy, ngoaøi ra khoâng muoán laáy quoác vöông, thaùi töû. Nay ta moät loøng aân caàn nhö theá, cuùi mong phuï vöông chôù traùi yù con,

Naøng baûo hoï taâu vua ñaày ñuû moïi vieäc. Vua nghe roài, khoâng theå traùi yù con, töï noùi raèng: “Vieäc naøy tai öông, thöông yeâu noù quaù, noù môùi laøm nhö theá. Ñaïi vöông Baûo Khaûi vì thaùi töû thöù nhaát laø Ca-löông-na- giaø-leâ ñeán caàu hoân noù roài, nay thaùi töû aáy ñi bieån chöa trôû veà, laïi muoán laøm vôï ngöôøi aên xin, laøm nhuïc teân tuoåi con ngöôøi thaät khoâng ít, ta coøn bieát che giaáu maët muõi nôi naøo?” Noùi theá roài laïi sai ngöôøi ñeán keâu con gaùi veà. Coâ gaùi giöõ vöõng yù chí nhö ban ñaàu khoâng thay ñoåi, vua yeâu meán neân khoâng traùi yù con, beøn keâu daãn veà cung ñeå môû tieäc thaønh vôï choàng. Laïi traûi qua vaøi ngaøy, ngöôøi vôï cöù haøng ngaøy boû ñi, thaät toái môùi trôû veà. Ngöôøi choàng laáy laøm laï hoûi:

–Em cuøng anh ñaõ laø vôï choàng, saùng naøo cuõng boû ñi ñeán toái môùi trôû veà, taám loøng khoâng ôû ñaây chaéc vì ngöôøi naøo khaùc neân môùi khieán laøm nhö vaäy chaêng?

–Ngöôøi vôï nhaân ñoù töï theà: “Em nay moät loøng toân troïng cuøng nhau khoâng doái thì khieán moät con maét chaøng bình thöôøng nhö cuõ.” Vöøa noùi xong thì moät con maét saùng laïi bình thöôøng nhö xöa. Naøng laïi hoûi thaùi töû:

–Cha meï chaøng ôû nöôùc naøo? Thaùi töû noùi vôùi vôï:

–Em coù nghe teân ñaïi vöông Laëc-na-baït-di khoâng? Ñaùp:

–Daï! Coù nghe.

Thaùi töû noùi:

–Ñaáy laø cha ta. Thaùi töû con vua ñoù laø Ca-löông-na-giaø-leâ, em coù nghe khoâng?

Ñaùp:

–Daï! Coù nghe.

Thaùi töû noùi:

–Ngöôøi ñoù chính laø ta! Ngöôøi vôï ngaïc nhieân hoûi:

–Taïi sao chaøng laïi khoå cöïc ñeán nhö vaäy?

Nhaân ñoù thaùi töû keå laïi ñaàu ñuoâi caâu chuyeän, ngöôøi vôï nghe xong than thôû noùi vôùi thaùi töû:

–Ba-baø-giaø-leâ oâm loøng haïi chaøng, töø naøo ñeán giôø chöa ñeán xöù naøy. Neáu chaøng tìm ñöôïc haén, seõ tröøng trò nhö theá naøo?

Thaùi töû noùi:

–Ba-baø-giaø-leâ tuy haïi ta nhöng ta ñoái vôùi haén maõi khoâng saân

haän.

Ngöôøi vôï laïi noùi:

–Vieäc naøy khoù tin quaù. Laøm cho chaøng khoán ñoán nhö theá laøm

sao maø khoâng saân?

Nhaân ñoù thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ töï theä raèng:

–Neáu ta ñoái vôùi Ba-baø-giaø-leâ khoâng coù chuùt saân haän maûy may nhö tô toùc, ta chí thaønh khoâng coù doái, thì haõy khieán cho moät maét cuûa ta bình phuïc nhö cuõ.

Töï theä xong thì con maét saùng laïi. Vôï thaáy ngöôøi choàng hai maét ñeàu saùng, töôùng maïo ñoan chaùnh, thaät chöa töøng thaáy, vui möøng khoâng keå xieát lieàn ñeán taâu vua cha:

–Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ, phuï vöông coù bieát khoâng? Vua ñaùp:

–Cha bieát!

Coâ gaùi lieàn noùi:

–Nay cha coù muoán gaëp khoâng? Vua noùi:

–Hieän thaùi töû ôû ñaâu? Coâ gaùi noùi:

–Choàng con hieän nay chính laø ngöôøi aáy. Vua cöôøi noùi:

–Ñöùa con gaùi naøy cuoàng si, ñaàu oùc hoãn loaïn, thaùi töû Ca-löông- na-giaø-leâ ñi bieån chöa trôû veà, ngöôøi muø aên xin laøm sao coù teân nhö vaäy.

Coâ gaùi thöa:

–Xin phuï vöông haõy ñeán ñoù xem.

Vua lieàn ñi ñeán ñoù troâng thaáy bieát laø thaùi töû, loâng toùc döïng ngöôïc, xaáu hoå, lo sôï. Voã ngöïc ñeán tröôùc thaùi töû saùm hoái, noùi:

–Thaät söï traãm khoâng bieát, xin thaùi töû boû qua cho.

Vua beøn aâm thaàm ñem thaùi töû veà bieân giôùi roài truyeàn rao raèng: “Thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ ñi bieån trôû veà”, baøy caùc thöù duïng cuï, xe voi ngöïa cuøng quaàn thaàn vaø ñích thaân nhaø vua ra ngheânh ñoùn veà ñeán hoaøng cung, trang ñieåm coâ gaùi, môùi noùi raèng:

–Töø laâu ñaõ muoán phoái ngaãu coâ gaùi naøy.

Khi ñoù chim nhaïn bay veà, mang thö veà nöôùc, ñaïi vöông troâng thaáy chim nhaïn, môû thö nôi coå chim ra ñoïc, môùi hay bieát ñöôïc tin töùc thaùi töû coøn soáng vaø bieát roõ moïi vieäc khoå nhoïc, cay ñaéng. Vua vaø phu nhaân thoaït möøng, thoaït buoàn, trong cung, ngoaøi cung khoâng ai chaúng ñau buoàn vaø phaãn haän, baét thaùi töû Ba-baø-giaø-leâ goâng cuøm laïi nhoát ôû trong nguïc toái vaø saéc leänh cho vua Leâ-sö-baït: “Taïi sao thaùi töû soáng ôû nöôùc oâng maø oâng im laëng khoâng cho hay. Khi thö ñeán ñoù thì voi, ngöïa haàu toáng, neáu traùi laïi thì ta seõ ñeán chinh phaït.” Söù giaû mang thö ñeán nöôùc cuûa vua Leâ-sö-baït, vua môû ra ñoïc. Khi ñoù thaùi töû noùi vôùi vua Leâ- sö-baït:

–Tröôùc ñaây ngöôøi chaên traâu laø aân nhaân cuûa toâi, nay toâi thöông nhôù muoán ñeán ñoù gaëp anh ta, coù theå sai söù keâu anh ta ñeán ñaây chaêng?

Vua lieàn trieäu ñeán. Thaùi töû noùi vôùi vua:

–Khi maét toâi bò gai ñaâm, nhôø ngöôøi naøy cung caáp, lo laéng cho toâi nhö cha meï toâi, xin ñöùc vua haõy vì toâi maø baùo aân giuøm.

Vua raát vui möøng töùc thôøi ban cho y phuïc, voi ngöïa, xe coä, ruoäng vöôøn, nhaø cöûa, vaøng baïc chaâu baùu, noâ tyø gia boäc cho ngöôøi chaên traâu. Ngöôøi chaên traâu raát vui möøng, ñöôïc giaøu sang höôûng suoát cuoäc ñôøi. Nhaân ñoù baøy toû söï tình:

–Thaùi töû ôû ñaây maø thaät söï thaûo daân naøy khoâng bieát, cuùi xin xaù toäi. Nay thaùi töû ñöôïc saùng maét laïi, cöôùi vôï, trang hoaøng caùc thöù ñaày ñuû, keû heøn naøy xin ñöôïc ñöa tieãn.

Vua ñaõ chuaån bò trang hoaøng naêm traêm voi traéng, trang söùc vaøng baïc, raát ñeïp laï, choïn naêm traêm ngöôøi haàu haï thaùi töû. Laïi choïn naêm traêm thò nöõ raát ñoan chính, taøi naêng kheùo leùo, duøng caùc baùu vaät trang

söùc ngoài naêm traêm chieác xe cuõng trang hoaøng vaät baùu, raát ñeïp laï ñeå tieãn coâ gaùi aáy. Vua Leâ-sö-baït vaø quaàn thaàn coù caû traêm ngaøn xe cuõng cuøng ñöa tieãn, kyõ nhaïc ca tuïng vaây quanh tröôùc sau, tieáng chuùc möøng vang doäi tieán veà nöôùc nhaø. Baáy giôø ngöôøi söù aáy ñaõ mang thö ñeán, vua môû thö xem, caøng theâm vui möøng baûo caùc vua vaân taäp, trang nghieâm voi ngöïa, quaàn thaàn traêm cung, phu nhaân theå nöõ ra ngheânh ñoùn thaùi töû. Ñeán bieân giôùi hai nöôùc, khi ñoù thaùi töû troâng thaáy phuï vöông ñi xe ñeán, cuùi ñaàu leã baùi hoûi thaêm cha meï. Vua vaø phu nhaân cuõng oâm thaùi töû, thöông nhôù vöøa möøng vöøa khoùc, töø bieät ñaõ laâu nay môùi gaëp laïi con. Caùc quan, daân chuùng troâng thaáy theá cuõng vui möøng khoâng theå taû xieát. Noùi chuyeän xong xuoâi thì leân xe trôû veà. Ñaùnh troáng, gioùng chuoâng, baøy caùc thöù kyõ nhaïc, vui möøng höôùng veà thaønh noäi. Ñeán ngoaøi coång thaønh, thaùi töû taâu vua:

–Ba-baø-giaø-leâ hieän ñang ôû ñaâu?

Vua ñaùp:

–Ngöôøi aùc nhö vaäy, thieân haï khoâng che chôû, ta khoâng nôõ thaáy, ñang bò giam trong nguïc toái.

Thaùi töû taâu vua:

–Con nay ñaõ veà roài, xin haõy thaû haén ra ñi. Vua noùi:

–Toäi cuûa haén raát saâu naëng, chöa ñöôïc kieåm xeùt laøm sao maø thaû

ra.

Thaùi töû laïi noùi:

–Neáu phuï vöông khoâng thaû Ba-baø-giaø-leâ ra thì con troïn ñôøi

khoâng vaøo trong thaønh.

Vua lieàn saéc leänh phoùng thích Ba-baø-giaø-leâ. Ñöôïc thoaùt ra ñeán gaëp thaùi töû, thaùi töû oâm laáy an uûi voã veà, roài sau ñoù môùi vaøo thaønh. Baáy giôø vua vaø phu nhaân, caùc quan, daân chuùng trai gaùi giaø treû troâng thaáy thaùi töû ñoái xöû oan gia coi nhö con ñoû, duø Ba-baø-giaø-leâ duøng gai nhoïn ñaâm vaøo maét maø khoâng coù moät chuùt oaùn giaän, laïi coøn thöông yeâu hôn tröôùc nöõa, taát caû moïi ngöôøi ñoàng taùn thaønh khen ngôïi, raát laø ñaëc bieät treân trôøi nhaân gian thaät khoâng ai coù theå saùnh baèng. Thaùi töû vaøo cung cuøng Ba-baø-giaø-leâ tình thaân maät nhö cuõ môùi hoûi veà chaâu Nhö yù hieän ñang ôû ñaâu. Ba-baø-giaø-leâ noùi:

–Hieän ñang caát giaáu döôùi ñaát beân ñöôøng.

Thaùi töû cuøng ñeán tìm kieám mang veà. Trôû veà hoaøng cung laáy naêm traêm chaâu baùu cho caùc quan, chæ coøn haït chaâu Nhö yù töï mình giöõ laïi, tay caàm haït chaâu caàu nguyeän: “Neáu thaät söï laø ngoïc Nhö yù thì haõy khieán nôi cha meï toâi ñang ngoài thaønh toøa baûy baùu, treân ñaàu coù taùn che baèng baûy baùu”. Thaùi töû noùi xong thì bieán thaønh gioáng nhö lôøi noùi. Laïi caàm haït chaâu leân caàu nguyeän: “Haõy khieán cho caùc kho trong cung vua, cuûa thaàn daân, tröôùc ñaây toâi ñaõ ñem boá thí ñöôïc ñaày trôû laïi nhö cuõ,” töùc thôøi haït chaâu xoay boán höôùng thì taát caû caùc kho ñeàu ñaày laïi nhö cuõ. Laïi baûo caùc quan baùo cho caùc nöôùc bieát, thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ noùi baûy ngaøy nöõa seõ coù traän möa chaâu baùu, lieàn thoâng baùo cho thieân haï ñeàu hay. Ñeán hoâm ñoù, thaùi töû taém goäi saïch seõ, döïng traøng phan lôùn, buoäc vieân ngoïc treân ñaàu caây, maëc y phuïc môùi, tay caàm lö höông, ñaûnh leã boán phöông, mieäng töï noùi: “Neáu ñuùng thaät laø haït chaâu Nhö yù thì neân möa moïi thöù caàn duøng khaép nôi.” Caàu nguyeän xong, boán phöông maây ñen keùo ñeán, gioù thoåi maïnh bay ñi caùc thöù buïi baëm oâ ueá, keá ñeán möa laâm raâm cho neùn saïch buïi ñaát roài laïi möa xuoáng caùc thöùc aên thöùc uoáng ngon laï, keá ñeán möa nguõ coác, roài möa y phuïc, möa baûy baùu ñaày caû thieân haï. Baáy giôø nhaân daân khen ngôïi vui möøng khoân löôøng, cuûa baùu quaù nhieàu neân nhìn thaáy chaâu ngoïc cuõng nhö gaïch ngoùi. Khi ñoù thaùi töû tuyeân boá khaép nôi:

–Caùc ngöôøi ñaõ ñöôïc moïi thöù caàn duøng ñaày ñuû, khoâng coù gì thieáu

thoán caû, neáu caûm bieát ñöôïc aân ñöùc nhö vaäy, thì haõy neân giöõ gìn thaân, khaåu, yù, tu Thaäp thieän ñaïo.

Khi aáy moïi ngöôøi trong chaâu Dieâm-phuø-ñeà caûm nieäm aân thaùi töû boá thí voâ cuøng, hoï nghe leänh ngaøi chæ daïy sieâng naêng khaéc phuïc taâm mình, tuaân haønh Thaäp thieän, khoâng phaïm caùc thöùc, vieäc aùc, sau khi maïng chung hoï ñeàu sinh leân coõi trôøi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, neân bieát thaùi töû Ca-löông-na-giaø-leâ kieáp tröôùc chính laø Ta ñaây. Phuï vöông Laëc-na-baït-di nay chính laø phuï vöông Tònh Phaïn. Ngöôøi meï tröôùc ñoù nay cuõng chính laø Ma-ha Ma-da, maãu haäu cuûa Ta. Vua Leâ-sö-baït thuôû ñoù nay laø Ma-ha Ca-dieáp, ngöôøi vôï nay laø Ñaøm-di, coøn Ba-baø-giaø-leâ nay chính laø oâng Ñeà-baït-ñaït-ña. Ngöôøi chaâu Dieâm-phuø-ñeà nhôø aân ñöùc cuûa Ta töùc laø taùm vaïn chö Thieân vaø caùc ñeä töû Ta, nhöõng ngöôøi ñöôïc thoï kyù. Naøy A-nan, khi ñoù hoï laøm haïi Ta cay

ñaéng cöïc nhoïc Ta coøn laáy loøng Töø bi thöông xoùt hoï huoáng laø ngaøy nay ñaõ thaønh Phaät ñaïo, moïi phieàn naõo ñeàu tröø saïch, Töø bi roäng khaép, bò ngöôøi khaùc haïi chuùt ít, leõ naøo chaúng xoùt thöông.

Ñöùc Phaät noùi xong, baáy giôø trong chuùng hoäi nghe Theá Toân noùi theá caûm aân Ngaøi vì quaàn sinh traûi qua bao gian lao cöïc khoå maø khoâng thoaùi lui, ñeàu khen ngôïi chöa töøng coù, vui buoàn laãn loän, ghi loøng sieâng naêng, suy xeùt Dieäu phaùp, coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi gieo troàng caên laønh Bích- chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, thaûy ñeàu cung kính, vui veû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 43: CHUYEÄN MA-HA LINH-NOÂ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc Ca-duy-la-veä, taïi Taêng-giaø-lam Ni- caâu-lö-ñaø.

Ñöùc Phaät vöøa trôû veà nöôùc, caùc baø con hoï Thích troâng thaáy uy nghi töôùng maïo toát ñeïp laï thöôøng, thaân saéc vaøng aùnh, ba möôi hai töôùng toát, nhìn maõi khoâng chaùn. Hoï ñeàu vaân taäp ñeå khen ngôïi Nhö Lai: “Trong chuùng toâi ñaây khoâng coù moät ngöôøi naøo khaû kính nhö theá.” Baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe hoï baøn luaän roài cuøng ñeán baïch Phaät, xin noùi veà coâng ñöùc nhöõng ngöôøi taùn thaùn ngaâm vònh... Khi ñoù Ñöùc Theá Toân noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

–Caùc oâng neân bieát, kieáp tröôùc Ta ôû trong coõi naøy. Khi aáy caùc Tyø-kheo ñoàng baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, trong ñôøi quaù khöù, ôû trong coõi naøy, toái toân toái dieäu, vieäc aáy nhö theá naøo, xin Ngaøi noùi cho chuùng con ñöôïc bieát.

Baáy giôø Theá Toân noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

–Haõy laéng nghe cho kyõ, ghi nhôù trong loøng, Ta seõ vì caùc oâng maø giaûi thích ñaày ñuû veà vieäc quaù khöù ñoù.

Caùc Tyø-kheo ñaùp:

–Vaâng! Chuùng con xin laéng nghe! Ñöùc Phaät beøn vì ñaïi chuùng noùi:

–ÔÛ ñôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø khoâng theå nghó baøn, taïi

chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù moät ñaïi quoác vöông teân laø Linh-noâ. Vua aáy thoáng laõnh taùm vaïn boán ngaøn caùc tieåu quoác vöông, moät vaïn ñaïi thaàn, naêm traêm thaùi töû, phu nhaân theå nöõ caû thaûy coù hai vaïn. Vò phu nhaân lôùn nhaát teân Ñeà-baø-baït-ñeà mang thai sinh ñöôïc moät thaùi töû, töôùng maïo ñoan chính, thaân maøu vaøng tía, toùc xanh möôùt, trong hai loøng baøn tay coù ngaøn xoaùy oác, döôùi loøng baøn chaân traùi coù hình con ngöïa, döôùi loøng baøn chaân phaûi coù hình voi traéng. Thaùi töû töôùng phöôùc ñöùc trong nhaân gian raát toân quyù hieám coù, döïa vaøo cha meï maø ñaët teân laø Ñeà-baø-linh- noâ. Traûi qua thôøi gian daøi, Linh-noâ lôùn leân, moät hoâm vua Linh-noâ bò beänh naëng saép cheát. Caùc tieåu quoác vöông, quaàn thaàn, thaùi töû ñeàu ñeán thaêm hoûi beänh vaø hoûi:

–Neáu nhö sau khi ñaïi vöông maát, trong caùc thaùi töû neân choïn ai

noái ngoâi?

Vua noùi:

–Neáu trong caùc con ta, ngöôøi naøo coù ñaày ñuû möôøi töôùng coâng ñöùc thì laäp ngöôøi aáy leân laøm vua. Theá naøo laø möôøi ñöùc? 1. Thaân maøu saéc vaøng, toùc xanh möôït. 2. Trong hai loøng baøn tay coù hình Kim luaân.

3. Döôùi baøn chaân phaûi coù hình voi traéng. 4. Döôùi loøng baøn chaân traùi coù hình con ngöïa. 5. Maëc y phuïc nhaø vua vôùi thaân hình khoâng lôùn khoâng nhoû. 6. Ngoài leân ngai vaøng uy ñöùc voøi voïi. 7. Ñöôïc caùc tieåu quoác vöông, quaàn thaàn kính leã khen ngôïi voâ cuøng, ñi vaøo trong cung caùc phu nhaân theå nöõ ñeàu vui möøng, cung kính laøm leã. 8. Neáu ñeán Thieân töï (thieân mieáu) thì phaûi laøm leã töôïng goã Neâ Thieân. 9. Phöôùc ñöùc uy löïc coù theå laøm möa baûy baùu ñeå cung caáp cho taát caû moïi ngöôøi. 10. Meï thaùi töû ñoù phaûi do phu nhaân Ñeà-baø-baït-ñeà sinh ra. Neáu thaùi töû naøo ñaày ñuû möôøi coâng ñöùc naøy thì laäp laøm vua.

Giaùo saéc xong thì voâ thöôøng cuõng vöøa ñeán, ñöùc vua qua ñôøi. Vua caùc tieåu vöông quoác vaø thaàn daân xem trong naêm traêm thaùi töû coi ai coù ñaày ñuû möôøi coâng ñöùc naøy. Trong caùc thaùi töû, thaân khoâng saéc vaøng, toùc khoâng xanh möôït, trong loøng baøn tay khoâng coù xoaùy oác, hai loøng baøn chaân khoâng coù töôùng voi ngöïa, maëc y phuïc nhaø vua khoâng vöøa, ngoài treân baûo toøa töôûng nhö sö töû goã muoán choàm daäy baét ngöôøi aên. Caùc vua thaàn daân ñeàu khoâng kính leã, ñi ñeán trong cung, phu nhaân theå nöõ ñeàu khoâng vui möøng, khoâng ai chòu kính leã. Giaû söû vaøo thieân mieáu khoâng chòu laøm leã Neâ Moäc thieân, khoâng theå hoâ khieán cho möa chaâu

baùu, laïi khoâng phaûi do phu nhaân Ñeà-baø-baït-ñeà sinh ra, cho ñeán caû thaûy naêm traêm thaùi töû khoâng coù ñuû möôøi ñöùc töôùng naøy. Cuoái cuøng coù moät thaùi töû thaân saéc vaøng, toùc xanh möôït, xem hai loøng baøn tay coù hình Kim luaân, troâng coi hai loøng baøn chaân coù hình con voi con ngöïa roõ nhö ban ngaøy, maëc y phuïc nhaø vua vöøa vaën thaân hình, ngoài treân baûo toïa phöôùc töôùng uy phong, caùc tieåu vöông, thaàn daân khoâng ai chaúng kính leã, ñi vaøo trong cung, phu nhaân theå nöõ ñeàu cung kính cho ñeán vaøo Thieân mieáu töôïng Neâ Moäc thieân ñeàu laøm leã, hoâ khieán ñöôïc chaâu baùu, laïi do phu nhaân Ñeà-baø-baït-ñeà sinh ra. Thaùi töû ñaõ ñaày ñuû möôøi ñöùc töôùng. Caùc tieåu vöông, thaàn daân lieàn toân leân laøm vua. Ñeán ngaøy thöù möôøi laêm, sau khi leân ngoâi, khi maët trôøi vöøa moïc, coù baùnh xe baùu baèng vaøng töø phöông Ñoâng ñeán, baùnh xe ngang roäng moät do-tuaàn, vua lieàn xuoáng toøa, goái phaûi chaám ñaát, quyø baïch:

–Neáu nhö phöôùc ñöùc cuûa toâi xöùng ñaùng laøm vua thì baùnh xe baùu

goïi ñuùng teân toâi.

Lieàn ñuùng nhö lôøi noùi, baùnh xe baùu bay ñeán tröôùc ñieän döøng laïi treân khoâng trung. Voi traéng baùu töø Höông sôn bay tôùi, loâng ñuoâi ñeàu coù chaâu ngoïc, neáu vua leân côõi thì voi coù theå bay, töø saùng ñeán tröa khaép boán thieân haï, neáu ñi chaân khoâng, chaân vua chaïm ñaát thì ñaát bieán thaønh caùt vaøng. Coù ngöïa baùu maøu cam, thaân loâng xanh cam, ñuoâi noù ñeàu coù ñính chaâu ngoïc, neáu vua leân côõi, vöøa trong khoaûng böõa aên thì coù theå daïo khaép thieân haï khoâng bao giôø meät moûi. Thaàn chaâu baùu töï nhieân bay ñeán, aùnh chaâu aáy ngaøy ñeâm saùng röïc trong voøng moät traêm hai möôi do-tuaàn, laïi coù theå möa xuoáng baûy baùu, cho taát caû moïi ngöôøi. Ngoïc nöõ baùu töï nhieân bay ñeán, töôùng maïo ñoan chaùnh khaùc thöôøng, thích hôïp yù vua, quan giöõ kho caàn chaâu baùu, coâ ñeàu caáp cho ñaày ñuû, khoâng ñeå thieáu thoán. Quan dieãn binh, neáu khi vua caàn boán thöù binh lính, thì trong choác laùt binh lính vaân taäp ñaày ñuû, haønh traän nghieâm chænh, uy löïc phi phaøm. Baûy baùu ñaõ ñöôïc ñaày ñuû, vua ngoài moät mình suy nghó: “Ta nay höôûng ngoâi vò naøy laø nhôø ñôøi tröôùc coù gieo troàng phöôùc nghieäp cho neân môùi caûm öùng nhö theá. Nay neân tieáp tuïc taïo phaùt, chôù ñeå cho döùt tuyeät.” Vua lieàn laáy nöôùc hoa taém goäi thaân mình, maëc y phuïc môùi, tay caàm lö höông höôùng veà phöông Ñoâng, quyø baïch:

–Phöông Ñoâng khoaùi só, haõy mau thoï lôøi ta thænh.

Lieàn coù hai vaïn Bích-chi-phaät ñeán cung vua. Phöông Taây,

phöông Nam, phöông Baéc cuõng ñeàu thænh nhö theá, thôøi coù saùu vaïn vò Bích-chi-phaät ñeán thoï söï thænh môøi cuûa vua. Vua vaø caùc quan chuaån bò cuùng döôøng töù söï, coøn taùm vaïn boán ngaøn caùc tieåu quoác vöông lìa nöôùc nhaø ñaõ laâu lieàn taâu ñaïi vöông xin baùi töø veà nöôùc. Ñaïi vöông ñoàng yù. Nhaân ñoù caùc tieåu vöông khaûi baïch:

–Trong khoaùi só naøy, soá löôïng raát nhieàu, xin ñaïi vöông thöông xoùt cho pheùp ñeå caùc thaàn cuùng döôøng moät ít vò, ñeå mong sau naøy ñöôïc höôûng phöôùc baùu nhö ñaïi vöông.

Khi ñoù nhaø vua lieàn ñem boán phöông Bích-chi-phaät cho caùc tieåu vöông ñeå tuøy thôøi cuùng döôøng. Traûi qua taùm vaïn boán ngaøn tuoåi, caùc vua thaàn daân sau khi maïng chung ñeàu sinh coõi trôøi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Caùc oâng neân bieát vua Linh-noâ thuôû ñoù nay chính laø vua Tònh Phaïn, phuï thaân Ta. Phu nhaân Ñeà-baø-baït-ñeà nay laø Ma-ha Ma-da, maãu haäu Ta. Coøn vua Ñeà-baø-linh-noâ chính laø tieàn thaân cuûa Ta, naêm traêm thaùi töû nay laø naêm traêm ngöôøi hoï Thích. Khi aáy Ta ôû trong caùc ngöôøi ñoù toái toân toái dieäu, nay Ta thaønh Phaät, cuõng ñaày ñuû caùc töôùng nhö vaäy.

Baáy giôø, ngöôøi trong ñaïi hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi xong, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi gieo nhaân duyeân Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, hoï ñeàu vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 44: CHUYEÄN AÙC CAÀU, THIEÄN CAÀU**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Khi aáy Ñeà-baø-ñaït-ña tuy ñaõ xuaát gia nhöng bò taâm lôïi döôõng che laáp, laøm ba ñieàu toäi nghòch: Xoâ ñaù treân nuùi laên xuoáng ñeø Phaät, laøm ngoùn chaân Phaät bò thöông, thaû voi say ñeå chaø ñaïp Phaät, gieát Tyø-kheo- ni laäu taän. Vì do saùt sinh neân sôï thoï quaû baùo ñôøi sau. OÂng ñeán hoûi Luïc sö, hoï noùi caùc lôøi, taø kieán: Laøm aùc khoâng coù toäi, laøm thieän khoâng coù phöôùc, taâm sinh tin kính ñoaïn maát caên laønh. Khi ñoù A-nan vì tình ruoät thòt thöông meán, ñau ñôùn buoàn raàu baïch vôùi Theá Toân:

–Ñieàu-ñaït ngu si taïo nghieäp chaúng laønh, phaù hoaïi caên laønh, laøm

nhuïc doøng hoï Thích.

Khi aáy Ñöùc Theá Toân baûo A-nan:

–Ñeà-baø-ñaït-ña chaúng nhöõng ñôøi naøy vì lôïi döôõng ñoaïn phaù caên laønh, maø ôû trong kieáp quaù khöù cuõng tham lôïi döôõng taùn thaân maát maïng.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, oâng Ñeà-baø-ñaït-ña ôû thôøi quaù khöù tham lôïi taùn thaân maát maïng, vieäc ñoù nhö theá naøo? Cuùi mong Theá Toân hoan hyû noùi laïi chuùng con xin muoán ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe cho kyõ. ÔÛ thôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø khoâng theå nghó baøn, taïi chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät nöôùc teân Ba-la-naïi, coù moät ngöôøi thöông buoân teân Ma-ha Daï-di, vôï ngöôøi aáy mang thai, töï nhieân tính tình thay ñoåi, raát nhaân töø nhu hoøa, sau khi ñuû thaùng sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, hình theå ñoan chaùnh, cha meï raát yeâu meán, môû baøy buoåi tieäc ngon ngoït ñaõi thaân toäc vaø môøi thaày töôùng ñeán xem töôùng, hoï cuõng tieäc tuøng vui veû. Thaày töôùng hoûi:

–Ñöùa beù naøy ñöôïc meï mang thai ñeán khi sinh ra coù ñieàm öùng gì khoâng?

Ngöôøi cha noùi:

–Töø khi thoï thai noù ñeán nay, meï noù töï nhieân taùnh tình hieàn hoøa

töø aùi.

Thaày töôùng beøn ñaët teân laø Thieän Caàu. Khi lôùn leân thích laøm caùc

vieäc phöôùc ñöùc, thöông meán chuùng sinh. Thôøi gian sau baø vôï thöông buoân laïi mang thai, boãng nhieân tính tình hung aùc. Vaø maõn thaùng cuõng sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, hình theå xaáu xí. Môøi thaày töôùng ñeán ñaët teân. Thaày töôùng hoûi:

–Ñöùa treû naøy töø khi meï noù mang thai coù ñieàm caûm öùng gì khoâng?

Ñaùp:

–Khi mang thai noù ñeán nay, meï noù hung döõ laém.

Thaày töôùng beøn ñaët teân laø AÙc Caàu. Khi lôùn leân noù raát thích laøm vieäc aùc, thöôøng sinh loøng tham, taät ñoá... Hai ngöôøi con trai aáy ñeàu muoán ñi bieån tìm chaâu baùu, hoï moãi ngöôøi daãn theo naêm traêm tuøy tuøng, ñöôøng xaù xa xoâi giöõa ñöôøng thì bò thieáu löông thöïc. Traûi qua baûy ngaøy,

ngöôøi ta cöù laàn löôït cheát bôùt. Baáy giôø Thieän Caàu cuøng caùc thöông buoân thaønh taâm caàu nguyeän caùc Thaàn kyø, caàu xin giuùp ñôõ naïn ñoùi. Luùc ñoù ôû beân moät caùi ñaàm, töø xa troâng thaáy moät thaân caây caønh laù sum sueâ, hoï beøn ñi ñeán thaáy moät doøng suoái. Thieän Caàu vaø moïi ngöôøi cuøng thaønh taâm thöông xoùt cöùu giuùp. Do loøng thaønh neân Thaàn caûm öùng, hieän thaân noùi:

–Haõy ñoán ñi moät nhaùnh caây thì seõ coù ñoà caàn duøng hieän ra.

Moïi ngöôøi vui möøng, beøn ñeõo moät nhaùnh caây thì nöôùc uoáng ngon laønh chaûy ra, ñeõo moät nhaùnh caây thöù hai, caùc thöù thöùc aên hieän ra ñaày ñuû traêm vò, hoï cuøng nhau tieáp nhaän ñöôïc aên uoáng no neâ, hoï ñeõo theâm nhaùnh caây thöù ba thì coù ra caùc thöù y phuïc ñeïp laï; ñeõo theâm nhaùnh thöù tö hieän ra caùc thöù baûo vaät trang nghieâm ñaày ñuû caùc thöù caàn duøng. Sau ñoù AÙc Caàu vaø moïi ngöôøi thöông buoân ñeán cuõng ñöôïc caây ñoù hieän ra caùc thöù ñoà nhö tröôùc. Chaøng ta beøn nghó: “Caønh caây naøy coù theå hieän ra caùc thöù vaät baùu ñeïp laï, huoáng nöõa laø reã cuûa caây ta neân chaët thöû, may ra noù hieän caùc thöù coøn ñeïp cöïc kyø hôn nöõa.” Trong loøng suy nghó lieàn quyeát ñònh sai ngöôøi ñoán caây aáy. Khi ñoù Thieän Caàu nghe tin ñoù, buoàn raàu noùi vôùi AÙc Caàu:

–Chuùng ta ñoùi thieáu, maïng soáng chæ coøn sôùm chieàu, nay nhôø aân

cuûa caây naøy ñöôïc cöùu giuùp maïng thöøa, taïi sao laïi oâm loøng aùc teä muoán ñoán caây aáy?

Khi aáy AÙc Caàu khoâng chòu nghe lôøi lieàn ñoán caây aáy. Thieän Caàu ñau loøng khoâng nôõ nhìn thaáy neân ñaõ daãn moïi ngöôøi thöông buoân cuûa mình ñi veà nhaø. Ñoán caây xong xuoâi thì coù naêm traêm quyû La-saùt ñeán baét laáy AÙc Caàu vaø nhoùm thöông buoân naøy, nuoát aên heát, cuûa caûi, baïn beø maát heát taát caû.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, oâng neân bieát Thieän Caàu laø tieàn thaân cuûa Ta. Ngöôøi cha thuôû ñoù nay laø phuï vöông Tònh Phaïn, coøn baø meï nay laø maãu haäu Ma-da. Coøn AÙc Caàu chính laø Ñeà-baø-ñaït-ña. Naøy A-nan, Ñeà-baø-ñaït-ña chaúng nhöõng ñôøi naøy laøm vieäc chaúng thieän, tham caàu lôïi döôõng maø ñôøi ñôøi thöôøng taïo nghieäp aùc nhö theá. Ta vôùi oâng aáy ôû tieàn kieáp thöôøng gaëp nhau, thöôøng daïy oâng ta phaùp laønh maø oâng khoâng chòu nghe, laïi coøn oaùn haän Ta.

Khi ñoù A-nan vaø boán boä chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi theá, buoàn vui

laãn loän, ñeàu töï khích leä, ñaûnh leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 10

**Phaåm 45: A-NAN TOÅNG TRÌ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø caùc Tyø-kheo ñeàu sinh loøng nghi vaán veà A-nan: “A-nan voán taïo haïnh gì maø nay ñöôïc toång trì? Nghe Ñöùc Phaät noùi ra moät lôøi thì nhôù maõi khoâng queân”. Hoï ñeàu ñeán choã Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân, A-nan ñôøi tröôùc taïo phöôùc ñöùc gì maø ñöôïc voâ löôïng toång trì nhö vaäy? Cuùi xin Theá Toân chæ baøy cho chuùng con ñöôïc roõ.

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Haõy laéng nghe cho kyõ, Ta seõ noùi veà phöôùc ñöùc toång trì cuûa A- nan. Veà ñôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø, luùc baáy giôø coù moät vò Tyø-kheo nuoâi moät chuù Sa-di, haøng ngaøy daïy Sa-di tuïng kinh theo thôøi khoùa. Neáu chuù tuïng kinh ñaày ñuû thì oâng vui veû, neáu tuïng khoâng ñaày ñuû thì oâng buoàn vaø quôû traùch. Khi ñoù vò Sa-di thöôøng oâm loøng buoàn raàu veà vieäc tuïng kinh ñaày ñuû vaø thieáu thöùc aên. Bôûi vì khi ñi khaát thöïc ñöôïc thöùc aên mau thì trôû veà tuïng kinh ñaày ñuû, neáu khaát thöïc chaäm thì trôû veà tuïng kinh khoâng ñuû. Tuïng kinh khoâng ñuû thì bò traùch moùc, loøng buoàn raàu khoùc loùc maø ñi. Khi ñoù coù moät vò tröôûng giaû troâng thaáy chuù Sa-di khoùc, lieàn ñeán hoûi: “Vì sao chuù buoàn raàu khoùc nhö theá?” Sa-di ñaùp: “Tröôûng giaû neân bieát, thaày toâi raát nghieâm khaéc, baûo toâi haøng ngaøy tuïng kinh ñònh haïn theo thôøi khoùa, neáu tuïng kinh ñuû thì oâng vui, neáu tuïng khoâng ñuû thì oâng quôû traùch. Vì toâi ñi khaát thöïc ñöôïc mau thì veà tuïng kinh ñuû, neáu hoâm naøo khaát thöïc ñöôïc chaäm thì trôû veà tuïng kinh khoâng ñuû. Neáu thôøi khoùa tuïng kinh khoâng chu ñaùo thì bò quôû traùch. Vì theá cho neân toâi buoàn.” Khi ñoù vò tröôûng giaû noùi vôùi chuù Sa-di: “Töø nay trôû ñi haõy ñi thaúng ñeán nhaø toâi, toâi xin cuùng döôøng thöùc aên, thöùc uoáng,

khoûi phaûi lo nöõa, cöù vieäc chuyeân taâm tuïng kinh tu hoïc.” Khi ñoù chuù Sa-di nghe noùi roài lieàn ñöôïc chuyeân taâm sieâng naêng tu hoïc, thôøi khoùa haøng ngaøy ñaày ñuû, thaày troø ñeàu vui möøng.

Ñöùc Phaät noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

–Vò thaày thuôû ñoù laø Ñöùc Phaät Ñònh Quang, coøn chuù Sa-di laø tieàn thaân cuûa Ta, vò tröôûng giaû cuùng döôøng côm, nay laø A-nan ñaáy. Do ñôøi quaù khöù taïo haïnh laønh nhö theá neân kieáp naøy ñöôïc toång trì, khoâng coù queân maát.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe Phaät noùi roài vui möøng tín thoï ñaûnh leã phuïng haønh.



**Phaåm 46: ÖU-BAØ-TÖ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Luùc ñoù nöôùc La-duyeät-kyø coù hai anh em ngöôøi laùi buoân cuøng ôû moät nôi. Ngöôøi anh caàu hoân con gaùi cuûa vò tröôûng giaû nhöng coâ aáy haõy coøn ít tuoåi chöa coù theå xuaát giaù ñöôïc. Khi ñoù ngöôøi anh cuøng vôùi nhöõng ngöôøi thöông buoân ñi ñeán nöôùc khaùc buoân baùn traûi qua maáy naêm chöa thaáy trôû veà. Coâ gaùi aáy ñaõ lôùn coù theå laáy choàng, vò tröôûng giaû beøn noùi vôùi ngöôøi em:

–Anh cuûa chuù ñaõ ñi xa, coù leõ cheát ñaém ngoaøi bieån neân khoâng thaáy trôû veà, nay chuù haõy cöôùi ngöôøi con gaùi cuûa toâi cuõng ñöôïc.

Ngöôøi em noùi:

–Vieäc ñoù ñaâu ñöôïc, anh toâi coøn soáng, toâi ñaâu daùm laøm chuyeän traùi ngöôïc nhö vaäy.

Vò tröôûng giaû cöù noùi nhö vaäy maõi, ngöôøi em vaãn kieân quyeát, chöa töøng xoay chuyeån. Vò tröôûng giaû baát ñaéc dó giaû maïo vieát moät böùc thö, nhôø ngöôøi thöông buoân khaùc mang ñeán baùo cho ngöôøi em hay laø ngöôøi anh ñaõ cheát roài. Ngöôøi em nghe tin anh cheát raát laø kinh ngaïc ñau buoàn. Vò tröôûng giaû laïi ñeán noùi:

–Anh cuûa chuù ñaõ cheát roài, con gaùi cuûa toâi phaûi laøm sao baây giôø?

Neáu chuù khoâng chòu cöôùi noù thì haõy neân suy nghó tìm caùch khaùc.

Ngöôøi em bò eùp böùc quaù ñaønh cöôùi ngöôøi con gaùi cuûa tröôûng giaû. Hai ngöôøi soáng vôùi nhau, traûi qua moät thôøi gian coâ gaùi beøn thoï thai,

ñuùng luùc ñoù thì ngöôøi anh ñi buoân baùn töø nöôùc khaùc trôû veà. Ngöôøi em nghe tin anh veà nöôùc, loøng buoàn raàu lo sôï, chaïy troán ñeán nöôùc Xaù-veä baët toâng tích. Sau naøy caùc baïn thaân khaùm nghieäm thai phuï môùi bieát laø coâ naøy bò saåy thai töø laâu. Noùi veà ngöôøi em chaïy troán qua nöôùc Xaù-veä laàn laàn ñi ñeán choã Ñöùc Phaät ôû, vì buoàn raàu xaáu hoå, böùc baùch chaøng xin Theá Toân ñöôïc xuaát gia. Ñöùc Phaät bieát nhaân duyeân lieàn nhaän lôøi. Nhôø aân ñöùc cuûa Phaät, chaøng trôû thaønh moät Sa-moân teân Öu-baø-tö, phuïng trì luaät haïnh sieâng naêng khoâng giaûi ñaõi, khoâng bao laâu chöùng quaû A-la- haùn ñaày ñuû Luïc thoâng chöùng trí. Khi ñoù ngöôøi anh veà ñeán nhaø môùi bieát em ñaõ laáy ngöôøi vôï chöa cöôùi cuûa mình, trong loøng phaãn uaát, muoán tìm kieám ñeå gieát. Anh ta tìm kieám hoûi thaêm, coù ngöôøi maùch baûo laø ngöôøi em ñaõ ñeán nöôùc Xaù-veä. Do loøng saân haän, ngöôøi anh lieàn truøng moä: “Ai coù theå laáy ñöôïc ñaàu em trai toâi, thì toâi seõ troïng thöôûng naêm traêm löôïng vaøng”. Coù moät ngöôøi nhaän lôøi:

–Toâi coù theå laáy ñöôïc ñaàu cuûa anh ta.

Ngöôøi anh lieàn laáy vaøng ñöa cho ngöôøi nhaän lôøi gieát thueâ. Anh naøy laàn moø daàn daàn ñeán nöôùc Xaù-veä vaø gaëp ñöôïc ngöôøi em ñoù ñang toïa thieàn. Baáy giôø ngöôøi gieát thueâ khôûi sinh loøng töø nghó nhö vaày: “Ta laøm sao coù theå gieát moät vò Tyø-kheo? Giaû söû ta khoâng gieát thì laøm sao laáy ñöôïc soá vaøng naøy?” Nghó theá roài giöông cung ñònh baén, ñang luùc giöông cung baén vò Tyø-kheo ñoù thì muõi teân lao tôùi truùng phaûi ngöôøi anh. Ngöôøi anh do oâm loøng saân haän maø cheát neân sau thoï thaân thaønh con raén ñoäc chui soáng ôû trong keït cöûa coång, vì taâm ñoäc chöa döùt coøn muoán chôø thôøi cô caén cheát baùo thuø. Nhöng khoâng may caùnh cöûa luùc ñoùng luùc môû bò caùnh coång kheùp keït laïi maø cheát. Tuy ñaõ cheát moät laàn nöõa maø loøng uaát haän vaãn chöa nguoâi laïi nguyeän sinh laøm con truøng nhoû thaät ñoäc ôû ngay trong gian phoøng cuûa Tyø-kheo Öu-baø-tö. Chôø luùc Öu-baø-tö ngoài thieàn boø leân noùc thaát ñeå rôùt xuoáng treân ñænh ñaàu caén cheát Tyø-kheo Öu-baø-tö. Do noïc truøng quaù ñoäc neân ñaõ ñoát cheát Tyø- kheo Öu-baø-tö.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát bieát ñöôïc vieäc naøy, ñi ñeán choã Ñöùc

Phaät baïch:

–Tyø-kheo Öu-baø-tö kia, voán taïo nghieäp duyeân gì, kieáp naøy tu ñaéc ñaïo maø coøn bò truøng ñoäc caén cheát nhö theá? Cuùi mong Theá Toân noùi baøy cho chuùng con ñöôïc bieát nguyeân do.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát, oâng haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, Ta seõ vì oâng maø noùi roõ raøng ñaày ñuû. ÔÛ ñôøi quaù khöù voâ soá kieáp coù moät vò Bích- chi-phaät xuaát hieän ra ñôøi, soáng trong nuùi röøng. Khi ñoù coù moät ngöôøi thôï saên thöôøng duøng baãy ñeå baét caàm thuù thì vò Bích-chi-phaät naøy hay laøm kinh sôï cho caàm thuù chaïy, khoâng cho thôï saên baét ñöôïc, oâng beøn noåi giaän lieàn duøng teân coù taåm ñoäc baén cheát vò Bích-chi-phaät. Luùc ñoù vò Bích-chi-phaät khôûi loøng thöông xoùt ngöôøi thôï saên, muoán khieán cho oâng caûi hoái môùi hieän thaàn tuùc bay treân hö khoâng, co duoãi thaân hình to nhoû, luùc aån luùc hieän thaàn tuùc töï taïi nhö theá. Khi aáy ngöôøi thôï saên thaáy vò Bích-chi-phaät hieån hieän thaàn thoâng nhö theá trong loøng kính ngöôõng, sôï haõi töï traùch mình, thaønh taâm taï loãi caàu xin saùm hoái. Khi ñoù, ñöùc Bích- chi-phaät hoan hyû cho saùm hoái roài, nhöng ngöôøi thôï saên aáy ñi veà nhaø (do gaây toäi) bò truøng ñoäc caén cheát. Sau khi maïng chung, oâng bò ñoïa ñòa nguïc, sau khi ra khoûi ñòa nguïc, sinh laøm ngöôøi phaûi bò truøng ñoäc caén cheát nhö theá trong naêm traêm kieáp. Maõi cho ñeán kieáp naøy, tuy ñaéc quaû A-la-haùn, vaãn coøn phaûi bò truøng ñoäc caén cheát. Do coù taâm saùm hoái phaùt theä nguyeän: Xin khieán cho toâi kieáp sau sinh ra ñöôïc gaëp Thaùnh hieàn vaø tu ñöôïc thaàn tuùc neân ngaøy nay ñöôïc gaëp Ta nhôø hieåu ñöôïc ñaïo phaùp.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi roài,

vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 47: CON LÔÕ TAY GIEÁT CHA**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Khi ñoù coù moät oâng laõo, vôï maát sôùm, soáng moät mình vôùi moät ñöùa con trai, raát laø ngheøo khoán khoâng coù cuûa caûi chi caû. Töï giaùc ngoä cuoäc ñôøi laø voâ thöôøng muoán xuaát gia, oâng lieàn ñi ñeán nôi Phaät ngöï caàu xin nhaäp ñaïo. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân thöông xoùt, nhaän cho xuaát gia. Khi ngöôøi cha ñöôïc laøm Tyø-kheo thì ngöôøi con haõy coøn raát nhoû môùi chæ laøm Sa-di. Hoï thöôøng cuøng nhau ñi vaøo trong thoân xoùm khaát thöïc, sau ñoù môùi trôû veà truï xöù. Moät hoâm hoï cuøng ñi ñeán moät thoân raát xa ñeå khaát thöïc vaø khi quay trôû veà truï xöù thì trôøi ñaõ saäp toái. Ngöôøi cha giaø neân ñi

boä chaäm chaïp, ngöôøi con vì sôï thuù röøng truøng ñoäc neân naém dìu cha ñi voäi vaõ, khoâng ngôø vaáp ngaõ xuoáng ñaát, ñaäp ñaàu vaøo taûng ñaù cheát maát. Sau khi ngöôøi cha *(vò Tyø-kheo giaø)* cheát, ngöôøi con *(chuù Sa-di)* moät mình trôû veà nôi Ñöùc Phaät ngöï. Khi ñoù caùc thaày Tyø-kheo hoûi chuù Sa-di:

–Sôùm mai con cuøng thaày ñi vaøo thoân khaát thöïc, baây giôø thaày con ñaâu khoâng thaáy veà?

Chuù Sa-di ñaùp:

–Con cuøng thaày ñi ñeán moät thoân xa kia khaát thöïc, trôû veà thì trôøi toái, thaày con ñi chaäm chaïp, luùc ñoù vì con sôï neân ñaõ thuùc giuïc khieán thaày con vaáp phaûi ñaù ngaõ va ñaàu maø cheát roài.

Luùc aáy caùc thaày Tyø-kheo quôû traùch chuù Sa-di:

–Con laø ngöôøi ñaïi aùc, mang toäi gieát cha, gieát thaày.

Caùc thaày Tyø-kheo lieàn ñem chuyeän aáy baïch vôùi Phaät. Ñöùc Phaät

baûo: yù aùc.

con.

–Vò thaày Tyø-kheo giaø naøy tuy cheát nhöng khoâng phaûi do Sa-di coù Ñöùc Phaät lieàn hoûi Sa-di:

–Con coù yù gieát thaày con khoâng? Sa-di ñaùp:

–Con thaät tình chæ giuïc thaày con, chöù khoâng coù yù aùc maø gieát thaày

Ñöùc Phaät noùi:

–Nhö lôøi con noùi, Ta ñaõ bieát taâm con khoâng coù yù aùc, ôû thôøi quaù

khöù cuõng laïi nhö vaäy, khoâng coù yù aùc maø gieát haïi laãn nhau.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät noùi lôøi aáy roài, ñoàng baïch

Phaät:

–Baïch Theá Toân, ôû thôøi quaù khöù, hai cha con ngöôøi naøy coù nhaân

duyeân gì maø gieát haïi laãn nhau. Xin Ñöùc Theá Toân keå laïi cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo:

–Caùc oâng haõy laéng nghe! Ta seõ vì caùc oâng maø noùi. Trong thôøi quaù khöù caùch ñaây voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø, hai cha con ngöôøi naøy cuøng ôû moät nôi. Khi ñoù ngöôøi cha beänh naëng ñang naèm nguû thì coù raát nhieàu ruoài nhaëng bay tôùi caén, ngöôøi cha baûo con ngoài canh ñuoåi ruoài nhaëng ñeå nguû nghæ ñöôïc yeân. Khi aáy ngöôøi con ñuoåi maõi maø ruoài

nhaëng cöù bay tôùi hoaøi. Ngöôøi con giaän quaù caàm caây gaäy lôùn nhaém ngay con ruoài maø ñaäp, luùc ñoù ruoài nhaëng bay laïi bu vaøo traùn ngöôøi cha, ngöôøi con duøng gaäy ñaäp ngay töùc khaéc, ngöôøi cha bò vôõ traùn maø cheát, luùc ñoù ñöùa con cuõng khoâng coù chuû taâm gieát cha. Caùc Tyø-kheo neân bieát, ngöôøi cha thuôû ñoù nay chính laø chuù Sa-di naøy, coøn ñöùa con caàm gaäy ñaäp vaøo traùn ngöôøi cha nay chính laø vò Tyø-kheo giaø vaäy. Do thôøi quaù khöù khoâng coù taâm aùc duøng gaäy ñaäp cha, nhöng nay vaãn phaûi traû baùo, cuõng khoâng phaûi coá gieát.

Töø ñoù chuù Sa-di sieâng naêng tu hoïc, khoâng daùm giaûi ñaõi, khoâng bao laâu ñaéc quaû A-la-haùn.

Baáy giôø caùc vò Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät noùi xong, taâm ñeàu tin hieåu hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 48: OÂNG TU-ÑAÏT LAØM TINH XAÙ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû trong khu vöôøn Truùc, taïi thaønh Vöông xaù. Baáy giôø nöôùc Xaù-veä cuûa vua Ba-tö-naëc coù moät vò ñaïi thaàn teân Tu-ñaït, nhaø raát giaøu coù, cuûa caûi nhieàu voâ haïn, ham laøm vieäc boá thí giuùp ñôõ ngöôøi ngheøo thieáu vaø ngöôøi giaø caû coâ ñôn. Do nhaân haïnh ñoù, ngöôøi thôøi baáy giôø goïi oâng laø Caáp Coâ Ñoäc. Tröôûng giaû Caáp Coâ Ñoäc sinh ñöôïc baûy ngöôøi con trai ñeàu ñaõ lôùn caû vaø ñaõ cöôùi vôï cho saùu caäu, chæ coøn caäu thöù baûy, töôùng maïo ñoan chaùnh laï thöôøng neân oâng yeâu meán nghieâng naëng caäu uùt nhieàu hôn, muoán tìm moät coâ gaùi dung nhan xinh ñeïp, ñöùc haïnh chu toaøn ñeå cöôùi cho con trai uùt. OÂng noùi vôùi caùc Baø-la- moân:

–Ai coù con gaùi töôùng maïo xinh ñeïp, toâi seõ hoûi laøm vôï cho con trai uùt cuûa toâi.

Caùc vò Baø-la-moân beøn tìm kieám, hoï laàn laàn ñi haønh khaát ñeán trong thaønh Vöông xaù. Trong thaønh naøy coù moät vò ñaïi thaàn teân Hoä Di giaøu coù voâ cuøng laïi coù loøng tin kính Tam baûo. Nhöõng Baø-la-moân naøy ñi ñeán töøng nhaø khaát thöïc, theo quoác phaùp nöôùc naøy, ngöôøi boá thí phaûi sai ngöôøi ñoàng nöõ caàm ñoà vaät ra ñeå boá thí. Tröôûng giaû Hoä Di coù moät coâ con gaùi dung maïo ñoan chaùnh, nhan saéc xinh ñeïp laï thöôøng, coâ gaùi naøy caàm thöùc aên ra boá thí cho Baø-la-moân. OÂng vöøa troâng thaáy, taâm raát

vui möøng, töï nghó: “Ngöôøi maø ta tìm kieám hoâm nay ñaõ gaëp ñöôïc roài”, lieàn hoûi coâ gaùi:

–Coù ngöôøi naøo ñaõ caàu hoân vôùi coâ chöa? Coâ gaùi ñaùp:

–Daï chöa!

OÂng laïi hoûi coâ gaùi:

–Cha coâ coøn soáng khoâng? Coâ gaùi ñaùp:

–Thöa, coøn soáng! Vò Baø-la-moân noùi:

–Xin ñöôïc môøi oâng ra ñaây, toâi muoán gaëp vaø coù vieäc caàn baøn. Khi ñoù ngöôøi con gaùi ñi vaøo trong nhaø thöa vôùi cha:

–Beân ngoaøi coù moät ngöôøi aên xin muoán xin gaëp cha.

Ngöôøi cha beøn ñi ra. Baáy giôø vò Baø-la-moân hoûi thaêm veà sinh hoaït, aên ôû... vaø noùi:

–ÔÛ nöôùc Xaù-veä coù moät vò ñaïi thaàn teân laø Tu-ñaït laøm quan, oâng coù bieát khoâng?

Ñaùp:

–Toâi chöa thaáy chæ coù nghe teân oâng ta. Vò Baø-la-moân noùi:

–OÂng laø moät ngöôøi raát giaøu coù ôû nöôùc Xaù-veä. OÂng ta coù moät caäu con trai uùt, töôùng maïo ñoan chaùnh, thoâng minh möu löôïc hôn ngöôøi, oâng ta muoán caàu hoân con gaùi oâng cho con trai uùt, oâng coù vui loøng khoâng?

Ñaùp:

–Vui loøng.

Baáy giôø gaëp ñöôïc moät ngöôøi laùi buoân muoán ñi ñeán nöôùc Xaù-veä, vò Baø-la-moân beøn vieát thö nhôø göûi cho oâng Tu-ñaït, trình baøy ñaày ñuû moïi vieäc cho oâng nghe. OÂng Tu-ñaït raát vui möøng lieàn ñi vaøo cung taâu vua xin nghæ chaàu vaøi hoâm ñeå cöôùi vôï cho con trai. Vua lieàn ñoàng yù. OÂng chôû nhieàu chaâu baùu ñeán thaønh Vöông xaù, trong luùc ñi ñöôøng, oâng ban phaùt cho ngöôøi ngheøo thieáu, maõi cho ñeán thaønh Vöông xaù, nhaø cuûa oâng Hoä Di, ñeå cho con trai cöôùi vôï. Tröôûng giaû Hoä Di vui möøng ra ngheânh ñoùn, oâng saép xeáp trang trí nhaø cöûa, baøy bieän thöùc aên ñeå ñaõi hoï ñaøng trai. OÂng Tu-ñaït nghó: “Nay vò tröôûng giaû naøy baøy bieän caùc ñoà

cuùng döôøng muoán laøm vieäc gì theá? Coù leõ saép thænh quoác vöông, thaùi töû, ñaïi thaàn, tröôûng giaû, cö só, thaân thích ñeán laøm leã hoân nhaân sao maø baøy tieäc lôùn döõ vaäy?” Suy nghó maõi maø khoâng theå töï bieát, beøn hoûi:

–Thöa tröôûng giaû, hoâm nay coù vieäc gì maø ôû ñaây baøy tieäc chuaån bò caùc thöù nhieàu nhö theá? Coù leõ ngaøi muoán thænh quoác vöông, thaùi töû, ñaïi thaàn chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi.

Tu-ñaït laïi hoûi:

–Ngaøi muoán môøi thaân thuoäc ñeán döï leã cöôùi chaêng? Ñaùp:

–Cuõng khoâng phaûi. Tu-ñaït laïi hoûi:

–Vaäy ngaøi ñònh laøm gì theá? Ñaùp:

–Toâi chuaån bò thænh Phaät vaø chö Tyø-kheo Taêng.

Khi ñoù oâng Tu-ñaït nghe noùi danh hieäu Phaät vaø Taêng, boãng caûm thaáy loâng toùc döïng ngöôïc nhö coù ñöôïc moät ñieàm laï gì vaäy, taâm tình vui veû, oâng hoûi theâm:

–Theá naøo goïi laø Phaät? Xin haõy giaûi thích nghóa aáy cho toâi roõ. Tröôûng giaû Hoä Di noùi:

–OÂng chöa nghe sao? Ñoù laø thaùi töû Taát-ñaït-ña, con cuûa vua Tònh Phaïn, ngaøy thaùi töû sinh ra, trôøi giaùng xuoáng ñieàm laønh, coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, coù vaïn vò thaàn thò veä, vöøa sinh ra ñaõ ñi baûy böôùc, moät tay chæ trôøi moät tay chæ ñaát maø noùi: “Thieân thöôïng thieân haï duy ngaõ vi toân”. Thaày töôùng xem, noùi raèng neáu ôû taïi gia thì laøm Chuyeån luaân vöông cai trò boán chaâu thieân haï. Khi lôùn leân, thaùi töû thaáy chuùng sinh coù boán töôùng sinh giaø beänh cheát. Khoâng thích ôû taïi gia maø ñi xuaát gia tìm ñaïo, traûi qua saùu naêm khoå haïnh, ñaït ñöôïc Nhaát thieát trí, döùt heát keát söû thaønh Phaät, haøng phuïc taùm möôi öùc vaïn ma quaân, hieäu laø Naêng Nhaân, coù möôøi löïc voâ uùy, möôøi taùm phaùp baát coäng, quang minh choùi saùng, soi thaáu ba coõi neân goïi laø Phaät.

OÂng Tu-ñaït hoûi:

–Theá naøo goïi laø Taêng? Tröôûng giaû Hoä Di ñaùp:

–Sau khi thaønh Phaät roài, Phaïm thieân cung thænh Ñöùc Phaät chuyeån phaùp luaân. Ñöùc Phaät nhaän lôøi ñeán nöôùc Ba-la-naïi taïi khu Loäc uyeån thuyeát phaùp Töù dieäu ñeá cho naêm anh em Caâu-laân *(Kieàu-traàn-nhö)* döùt saïch laäu taän, thaønh vò Sa-moân ñaày ñuû Luïc thoâng, Töù nhö yù tuùc, Thaát giaùc chi, Baùt chaùnh ñaïo. Treân hö khoâng coù taùm vaïn chö Thieân ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Voâ löôïng trôøi ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Keá tieáp ñoä cho anh em oâng Uaát-beä Ca-dieáp moät ngaøn ngöôøi, döùt ñöôïc laäu taän yù giaûi thoaùt nhö naêm anh em Kieàu-traàn-nhö. Keá ñeán tieáp ñoä ñoà chuùng cuûa Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân naêm traêm ngöôøi ñöôïc chöùng quaû A-la- haùn. Nhöõng vò aáy thaàn tuùc töï taïi, hay vì chuùng sinh laøm ruoäng phöôùc ñieàn, neân goïi laø Taêng.

OÂng Tu-ñaït nghe noùi vieäc hay nhö vaäy raát vui möøng caûm nieäm

kính tin, mong cho trôøi mau saùng ñeå ñi ñeán gaëp Phaät. Vì loøng thaønh neân coù thaàn öùng thaáy maët ñaát toû saùng nhö ban ngaøy, beøn ñi ñeán thaønh La-duyeät-kyø. Coång thaønh coù ba giôø môû cöûa; ñaàu ñeâm, giöõa ñeâm vaø cuoái ñeâm goïi laø ba thôøi. Giöõa ñeâm ñi ra khoûi cöûa thaáy coù Thieân töï Tu- ñaït lieàn leã baùi, boãng queân nhôù ñeán Phaät, taâm töï toái taêm, beøn nghó: “Baây giôø ñeâm toái, neáu ta ñi ñeâm sôï gaëp phaûi aùc quyû, thuù döõ laøm haïi”, ñònh trôû vaøo thaønh chôø saùng mai môùi ñi. Tröôùc ñoù oâng coù moät ngöôøi baïn thaân maïng chung sinh leân coõi trôøi Töù Thieân vöông, thaáy oâng hoái haän muoán trôû veà lieàn xuoáng noùi raèng:

–Cö só chôù coù hoái haän, oâng haõy ñi ñeán gaëp Phaät seõ ñöôïc lôïi ích voâ löôïng, nay oâng ñöôïc traêm xe chaâu baùu cuõng khoâng baèng oâng caát moät böôùc chaân ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân, ñöôïc lôïi ích coøn hôn theá nöõa. Cö só oâng chôù neân hoái haän! Cö só, oâng haõy ñi ñi ñöøng coù hoái haän! Chính nhö nay oâng coù ñöôïc chaâu Dieâm-phuø-ñeà ñaày caû chaâu baùu cuõng khoâng baèng caát böôùc chaân ñi ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân, ñöôïc lôïi ích raát lôùn. Cö só, oâng haõy ñi ñöøng coù hoái nöõa! Chính nhö nay oâng ñöôïc boán thieân haï ñaày caû chaâu baùu, cuõng khoâng baèng caát böôùc ñeán gaëp Theá Toân, ñöôïc lôïi ích coøn hôn ñoù nöõa, coøn ñöôïc lôïi ích gaáp traêm ngaøn vaïn laàn.

OÂng Tu-ñaït nghe vò trôøi noùi lôøi ñoù roài caøng theâm vui möøng, caûm

kính Ñöùc Theá Toân, boùng toái lieàn tieâu, aùnh saùng trôû laïi, tìm ñöôøng ñi ñeán choã Theá Toân. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân bieát oâng Tu-ñaït ñeán neân ñi ra ngoaøi kinh haønh. Luùc ñoù oâng Tu-ñaït troâng thaáy Theá Toân saùng choùi

cuõng nhö nuùi vaøng, töôùng haûo dung maïo uy nghieâm coøn hôn oâng Hoä Di noùi gaáp vaïn laàn, troâng thaáy trong loøng vui veû, oâng chöa bieát leã phaùp, neân hoûi thaúng Theá Toân:

–Thöa Cuø-ñaøm, choã ôû nhö theá naøo?

Ñöùc Theá Toân lieàn môøi oâng ngoài. Khi aáy trôøi Thuû-ñaø-hoäi troâng thaáy oâng Tu-ñaït, tuy gaëp Theá Toân nhöng khoâng bieát phaùp leã baùi cuùng döôøng neân môùi hoùa laøm boán ngöôøi saép haøng ñi ñeán choã Theá Toân, ñaûnh leã saùt chaân, quyø hoûi thaêm veà choã ôû, roài ñi quanh beân phaûi ba voøng, ñöùng laïi moät beân. Luùc ñoù oâng Tu-ñaït thaáy hoï laøm nhö vaäy raát ñoãi ngaïc nhieân, töï nghó: “Pheùp cung kính phaûi laøm nhö theá”, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy, kính leã nhö nhöõng ngöôøi kia, hoûi thaêm veà sinh hoaït cuûa Theá Toân, roài ñi nhieãu beân phaûi ba voøng ñöùng qua moät beân.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân vì hoï thuyeát phaùp Töù dieäu ñeá, khoå, khoâng, voâ thöôøng. Nghe xong, oâng raát vui möøng, thaám nhuaàn Thaùnh phaùp ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, thí nhö taám vaûi traéng saïch nhuoäm maøu saéc vaäy. OÂng quyø xuoáng chaép tay hoûi Theá Toân:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, trong thaønh Xaù-veä, nhöõng ngöôøi nghe phaùp mau thaám nhuaàn nhö con coù nhieàu khoâng?

Ñöùc Phaät baûo Tu-ñaït:

–Ngöôøi nghe phaùp mau hieåu nhö oâng khoâng coù ngöôøi thöù hai. Trong thaønh Xaù-veä naøy, phaàn nhieàu ngöôøi taø kieán khoù thaám nhuaàn Thaùnh giaùo.

OÂng Tu-ñaït baïch Phaät:

–Cuùi mong Nhö Lai töø bi ñeán thaønh Xaù-veä, khieán cho chuùng sinh tröø taø quy chaùnh.

Ñöùc Theá Toân noùi:

–Ngöôøi xuaát gia coù khaùc keû theá tuïc, nôi ôû cuõng phaûi khaùc, nôi ñoù khoâng coù tinh xaù laøm sao ñeán ñoù ñöôïc.

OÂng Tu-ñaït baïch Phaät:

–Ñeä töû coù theå xaây döïng, xin ngaøi höùa khaû cho!

Ñöùc Theá Toân laëng thinh. OÂng Tu-ñaït töø taï ra veà. Sau ñoù oâng lo vieäc cöôùi vôï cho con trai xong roài ñeán töø taï Phaät trôû veà nhaø. Nhaân ñoù oâng baïch Phaät:

–Con veà ñeán nöôùc nhaø seõ xaây döïng tinh xaù, khoâng bieát moâ hình theá naøo, cuùi mong Nhö Lai cho moät vò ñeä töû sang ñeå chæ baøy caùch thöùc.

Ñöùc Theá Toân suy nghó: “Trong thaønh Xaù-veä, caùc Baø-la-moân tin theo taø giaùo, sai ngöôøi khaùc chaéc khoâng theå laøm noåi, chæ coù Xaù-lôïi- phaát laø thuoäc doøng Baø-la-moân cuõng coù chuùt ít thoâng minh vaø coù caû thaàn tuùc, cho ñi aét coù leõ ñaéc löïc”, lieàn sai ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñi cuøng oâng Tu-ñaït. OÂng Tu-ñaït hoûi ngaøi Xaù-lôïi-phaát:

–Ñöùc Theá Toân ñi boä moät ngaøy ñöôïc maáy daëm? Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Moät ngaøy ñi ñöôïc nöûa do-tuaàn, cuõng baèng vua Chuyeån luaân thaùnh vöông vaäy.

Luùc ñoù oâng Tu-ñaït beøn laøm theo doïc ñöôøng nhaø nghæ chaân, cöù hai möôi daëm laøm moät caùi, xuaát tieàn cuûa boá thí ngöôøi lo aên uoáng ñaày ñuû töø thaønh Vöông xaù ñeán nöôùc Xaù-veä. Veà ñeán nhaø cuøng Xaù-lôïi-phaát tìm nôi naøo ñaát roäng raõi baèng thaúng ñeå khôûi coâng xaây döïng tinh xaù. Ñi khaép nôi maø chöa thaáy coù maûnh ñaát naøo vöøa yù, chæ coù khu vöôøn cuûa thaùi töû Kyø-ñaø laø baèng phaúng roäng raõi, caây coái sum sueâ, töôi toát, khoâng gaàn cuõng khoâng xa thaønh, choã naøy coù theå ñöôïc. Khi aáy ngaøi Xaù-lôïi- phaát noùi vôùi oâng Tu-ñaït:

–Khu vöôøn naøy coù theå laøm tinh xaù ñöôïc. Vì sao? Neáu laøm tinh xaù quaù xa sôï raèng chö Taêng ñi khaát thöïc khoù khaên, coøn ôû quaù gaàn thaønh thò thì oàn aøo naùo nhieät, pheá boû söï haønh ñaïo.

OÂng Tu-ñaït vui möøng ñeán gaëp thaùi töû thöa:

–Toâi muoán laøm cho Nhö Lai moät tinh xaù, khu vöôøn thaùi töû raát toát, toâi muoán mua noù ñeå xaây döïng, thaùi töû ñoàng yù khoâng?

Thaùi töû Kyø-ñaø cöôøi noùi:

–Toâi coù thieáu thoán gì ñaâu, khu vöôøn naøy töôi toát, toâi duøng noù ñeå daïo chôi, tieâu dao yù chí.

OÂng Tu-ñaït naøi næ ñeán ba laàn, thaùi töû tham tieác beøn taêng leân giaù gaáp boäi, noùi moät giaù raát ñaét ñeå khoâng theå mua ñöôïc, baûo oâng Tu-ñaït:

–Neáu oâng ñem vaøng traûi khaép maët ñaát khoâng ñeå hôû choã naøo thì ta seõ baùn cho.

Tu-ñaït noùi:

–Vaâng! Tuøy theo giaù cuûa thaùi töû. Thaùi töû Kyø-ñaø noùi:

–Ta noùi ñuøa thoâi. OÂng Tu-ñaït noùi:

–Ngaøi laøm thaùi töû khoâng neân noùi doái ñöôïc, voïng ngöõ doái gaït thì laøm sao noái ngoâi vua trò vì nhaân daân.

OÂng lieàn muoán cuøng thaùi töû ñi kieän. Baáy giôø trôøi Thuû-ñaø-hoäi vì muoán laøm tinh xaù cho Phaät, oâng sôï raèng caùc quan ñaïi thaàn thieân leäch vì thaùi töû, lieàn hoùa laøm moät ngöôøi noùi vôùi thaùi töû:

–Luaän veà pheùp laøm thaùi töû, khoâng neân noùi doái, ñaõ quyeát ñònh giaù caû thì khoâng neân hoái haän.

Thaùi töû beøn cho oâng Tu-ñaït mua vöôøn.

OÂng Tu-ñaït vui möøng sai ngöôøi veà nhaø duøng voi chôû vaøng chæ trong taùm möôi khoaûnh ñaát, choác laùt ñaõ traûi vaøng khaép maët ñaát, chæ coøn thieáu chuùt ít ñaát troáng chöa laùt xong. OÂng Tu-ñaït suy nghó xem coi kho vaøng naøo ñeå loùt cho vöøa ñuû, khoâng bò nhieàu cuõng khoâng lo ít, ñeå sai ngöôøi ñi laáy cho ñaày ñuû. Thaùi töû Kyø-ñaø thaáy theá hoûi:

–Ngaøi cheâ maéc quaù chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi theá! Toâi ñang nghó coi vaøng trong kho naøo ñeå laáy cho vöøa ñuû.

Thaùi töû Kyø-ñaø nghó: “Ñöùc Phaät chaéc laø Baäc Ñaïi Ñöùc neân oâng naøy môùi coi thöôøng vaøng baïc ñeán nhö theá.” Nghó xong, thaùi töû ngaên laïi noùi:

–Thoâi chôù coù xuaát vaøng ra nöõa, coi nhö khu vöôøn naøy laø cuûa oâng,

coøn caây coái thuoäc cuûa toâi, chuùng ta cuøng daâng cuùng cho Ñöùc Phaät ñeå xaây döïng tinh xaù.

OÂng Tu-ñaït vui möøng nhaän lôøi, lieàn trôû veà nhaø chuaån bò khôûi coâng xaây döïng. Boïn Luïc sö nghe vieäc aáy ñeán taâu vôùi quoác vöông:

–Taâu beä haï, tröôûng giaû Tu-ñaït ñaõ mua khu vöôøn cuûa thaùi töû Kyø- ñaø ñeå cho Sa-moân Cuø-ñaøm laøm tinh xaù roài. Haõy cho ñoà ñeä cuûa chuùng toâi thi taøi phaùp thuaät vôùi Sa-moân, ai thaéng thì ñöôïc xaây döïng, neáu khoâng laøm theá thì khoâng ñöôïc xaây döïng. Ñoà chuùng cuûa Cuø-ñaøm ôû thaønh Vöông xaù, ñoà chuùng cuûa toâi ôû taïi ñaây.

Nhaø vua trieäu oâng Tu-ñaït vaøo cung hoûi:

–Nay boïn Luïc sö noùi khanh mua khu vöôøn cuûa thaùi töû Kyø-ñaø, ñònh xaây tinh xaù cho Sa-moân Cuø-ñaøm. Vaäy ñeä töû cuûa Sa-moân cuøng ñeä töû hoï ñaáu phaùp thuaät vôùi nhau, neáu ai thaéng thì ñöôïc laäp tinh xaù, coøn nhö thua thì khoâng ñöôïc laøm.

OÂng Tu-ñaït trôû veà nhaø buoàn raàu khoâng vui, maëc quaàn aùo baån raùch. Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát saùng sôùm maëc y caàm baùt ñeán nhaø oâng Tu-ñaït, thaáy oâng khoâng vui, lieàn hoûi:

–Vì sao oâng khoâng vui? Tu-ñaït noùi:

–Veà vieäc xaây döïng tinh xaù sôï e khoâng thaønh, cho neân toâi buoàn raàu. Ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Coù vieäc gì maø sôï khoâng thaønh? Ñaùp:

–Nay coù nhoùm Luïc sö ñeán xin vua cho ñaáu pheùp, ai thaéng thì môùi cho laøm tinh xaù, neáu khoâng thaéng ñöôïc hoï thì khoâng cho xaây döïng. Nhoùm Luïc sö naøy xuaát gia ñaõ laâu, voán tinh thoâng phaùp thuaät cao cöôøng, khoâng ai coù theå bì kòp. Toâi nay khoâng bieát taøi ngheä cuûa ngaøi coù ñòch noåi vôùi hoï hay khoâng?

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Cho duø nhoùm Luïc sö naøy nhieàu nhö tre truùc ñaày khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà cuõng khoâng theå laøm ñoäng noåi sôïi loâng chaân cuûa toâi, muoán ñaáu thì ñaáu, haõy nhaän lôøi ñi. OÂng Tu-ñaït vui möøng, beøn maëc y phuïc môùi, taém goäi nöôùc hoa, roài ñi ñeán taâu vua:

–Thaàn ñaõ hoûi ñeä töû cuûa Sa-moân, Luïc sö muoán ñaáu thì cöù tuøy yù choïn ngaøy thi ñaáu.

Luùc ñoù quoác vöông baûo caùc Luïc sö:

–Nay traãm nhaän lôøi cho pheùp caùc oâng cuøng vôùi ñeä töû cuûa Sa- moân ñaáu pheùp.

Khi aáy boïn Luïc sö tuyeân boá cho nhaân daân khaép caû nöôùc hay bieát, baûy ngaøy nöõa ôû moät nôi roäng raõi ngoaøi thaønh cuøng vôùi Sa-moân ñaáu pheùp. Trong nöôùc Xaù-veä coù möôøi taùm öùc ngöôøi ñeán xem. Theo quoác phaùp thôøi baáy giôø ñaùnh troáng hoäi chuùng nhö ñaùnh troáng ñoàng thì taùm öùc ngöôøi vaân taäp, nhö ñaùnh troáng baïc thì coù möôøi boán öùc ngöôøi vaân taäp, neáu ñaùnh troáng vaøng thì taát caû moïi ngöôøi vaân taäp. Ñaõ maõn baûy ngaøy, hoï ñeán moät nôi roäng raõi baèng thaúng ñaùnh troáng vaøng ñeå cho taát caû moïi ngöôøi tuï hoäi. Nhoùm ñeä töû cuûa Luïc sö coù ba öùc ngöôøi. Quoác vöông vaø nhoùm Luïc sö saép xeáp ngoài treân toøa cao. Baáy giôø oâng Tu-ñaït laøm caùi toøa cao cho ngaøi Xaù-lôïi-phaát. Luùc aáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñang ngoài döôùi goác caây yeân laëng nhaäp ñònh, caùc caên yeân tònh, daïo chôi caùc

thieàn ñònh, thoâng ñaït voâ ngaïi, thaàm nghó nhö vaày: “Ñaïi chuùng ôû hoäi naøy, taäp theo thoùi taø ñaõ laâu, ngaïo maïn töï cao, nhieàu nhö coû raùc, ta neân duøng ñöùc gì ñeå haøng phuïc hoï?” Suy nghó roài ñònh duøng hai ñöùc maø laäp theä noùi raèng: “Neáu toâi trong voâ soá kieáp töø hieáu ñoái vôùi cha meï, kính leã ñoái vôùi Hoøa thöôïng, Sa-moân, Baø-la-moân xin cho toâi môùi tôùi ñaïi hoäi thì taát caû moïi ngöôøi ñeàu ñöùng daäy laøm leã.” Luùc ñoù, Luïc sö thaáy moïi ngöôøi ñaõ vaân taäp, chæ coøn moät mình Xaù-lôïi-phaát chöa ñeán, beøn taâu vua:

–Ñeä töû Cuø-ñaøm töï bieát khoâng coù pheùp thuaät, noùi doái neân khoâng ñeán ñaâu. Moïi ngöôøi ñaõ vaân taäp roài, e haén sôï neân khoâng ñeán.

Vua baûo Tu-ñaït:

–Ñeä töû cuûa Thaày khanh nhaän lôøi, giôø ñaáu ñaõ ñeán, xin haõy neân ñeán ñeå baøn luaän chöù.

Luùc ñoù oâng Tu-ñaït ñi ñeán choã ngaøi Xaù-lôïi-phaát quyø baïch:

–Baïch Ñaïi ñöùc, ñaïi chuùng ñaõ vaân taäp, xin ngaøi ñeán döï hoäi.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát töø thieàn ñònh daäy, chænh y phuïc, vaét taám toïa cuï beân vai traùi, ñi boä ung dung ñónh ñaïc nhö moät Sö töû vöông, ñeán choã ñaïi chuùng. Luùc ñoù moïi ngöôøi troâng thaáy hình dung phaùp phuïc coù khaùc, cho ñeán caùc Luïc sö boãng nhieân ñöùng daäy, gioáng nhö laø gioù thoåi löôùt qua maët coû, baát giaùc hoï ñeàu laøm leã ñoái vôùi ngaøi. Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát leân toøa nôi oâng Tu-ñaït ñaõ baøy saün. Trong nhoùm Luïc sö coù moät ñeä töû teân Lao-ñoä-sai gioûi veà huyeãn thuaät, ra tröôùc ñaïi chuùng ñoïc chuù hoùa laøm moät caây ñaïi thoï to lôùn, taøng laù che maùt caû chuùng hoäi, caønh laù sum sueâ töôi toát, hoa quaû tróu caønh, moïi ngöôøi ñeàu reo hoø noùi:

–Ñaây laø pheùp bieán hoùa cuûa Lao-ñoä-sai.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát beøn duøng thaàn löïc laøm moät côn gioù xoaùy thoåi troác goác caây, ngaõ xuoáng maët ñaát naùt nhoû nhö vi traàn. Moïi ngöôøi ñeàu hoâ noùi:

–Thaàn bieán cuûa Xaù-lôïi-phaát hôn roài.

Lao-ñoä-sai ñoïc chuù hoùa ra moät caùi ao, boán beà ñeàu baèng baûy baùu, trong ao coù moïc caùc loaïi hoa. Moïi ngöôøi ñeàu khen:

–Ñaáy laø do Lao-ñoä-sai laøm ra.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoùa laøm moät con voi traéng saùu ngaø, treân moãi ngaø coù baûy hoa sen, treân moãi hoa sen coù baûy ngoïc nöõ. Voi traéng töø töø ñi ñeán beân bôø ao huùt heát nöôùc trong ao. Moïi ngöôøi ñeàu noùi:

–Ngaøi Xaù-lôïi-phaát thaéng roài, Lao-ñoä-sai khoâng baèng.

Lao-ñoä-sai laïi hoùa ra moät ngoïn nuùi baèng baûy baùu trang nghieâm, coù suoái ao, caây coái, hoa quaû töôi toát. Moïi ngöôøi ñeàu hoâ noùi:

–Ñaây laø do Lao-ñoä-sai laøm ra ñoù.

Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoùa laøm Kim cang Löïc só duøng chuøy Kim cang ñöùng xa chæ thì quaû nuùi lieàn tan naùt khoâng coøn chuùt gì daáu veát. Moïi ngöôøi ñeàu hoâ to:

–Ngaøi Xaù-lôïi-phaát thaéng roài, Lao-ñoä-sai khoâng baèng.

Lao-ñoä-sai laïi hoùa ra con roàng coù möôøi ñaàu ôû trong hö khoâng möa ra caùc thöù chaâu baùu, saám chôùp chaán ñoäng kinh sôï ñaïi chuùng. Moïi ngöôøi ñeàu noùi:

–Ñaáy laø do Lao-ñoä-sai hoùa ra ñoù.

Khi aáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoùa laøm moät con Kim sí ñieåu vöông bay ñeán voà laáy baét laáy roàng xeù aên. Moïi ngöôøi ñeàu hoâ:

–Ngaøi Xaù-lôïi-phaát thaéng roài, oâng Lao-ñoä-sai keùm hôn, khoâng baèng roài.

Lao-ñoä-sai tieáp tuïc hoùa laøm moät con traâu, thaân theå cao lôùn maäp maïp maïnh khoûe, chaân to, moùng beùn nhoïn, quyø döôùi ñaát roáng lôùn roài chaïy thaúng tôùi tröôùc ngaøi Xaù-lôïi-phaát. Luùc ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoùa laøm Sö töû vöông voà baét traâu xeù naùt ra aên. Moïi ngöôøi ñeàu reo hoø:

–Xaù-lôïi-phaát thaéng roài, Lao-ñoä-sai khoâng baèng.

Lao-ñoä-sai laïi tieáp tuïc hoùa laøm quyû Daï-xoa, thaân theå cao lôùn, treân ñaàu löûa chaùy, maét ñoû nhö maùu, boán nanh daøi beùn nhoïn, mieäng phun ra löûa, choàm nhaûy raát gheâ sôï. Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát hoùa thaân laøm Tyø-sa-moân vöông. Daï-xoa sôï haõi lieàn thoaùi chaïy bò boán beân löûa noåi daäy khoâng coù loái ñi, chæ coù choã beân Xaù-lôïi-phaát laø khoâng coù löûa chaùy. OÂng Lao-ñoä-sai lieàn khuaát phuïc naêm voùc saùt ñaát caàu thöông xoùt cöùu maïng, taâm hoå theïn khôûi leân thì löûa tieâu dieät heát. Moïi ngöôøi ñeàu hoâ to:

–Ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñaõ thaéng, Lao-ñoä-sai khoâng baèng.

Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát thaân bay leân hö khoâng, hieän boán oai nghi, ñi ñöùng ngoài naèm, treân thaân phun ra nöôùc, döôùi thaân phun ra löûa, aån beân Ñoâng hieän beân Taây, hoaëc aån beân Taây hieän beân Ñoâng, aån beân Baéc hieän beân Nam, aån beân Nam hieän beân Baéc; hoaëc hieän thaân to lôùn, ñaày khaép trong hö khoâng roài laïi hieän laïi thaät nhoû. Hoaëc phaân thaân ra traêm ngaøn vaïn öùc thaân, roài hôïp laïi thaønh moät thaân, ñang ôû treân hö

khoâng, boãng nhieân laïi hieän treân maët ñaát, ñi treân maët nöôùc nhö ñi treân ñaát, bieán hieän roài laïi thu nhieáp thaàn tuùc, ngoài laïi vò trí cuõ. Baáy giôø ñaïi chuùng döï hoäi thaáy thaàn löïc cuûa ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñeàu raát vui möøng vaø ñem loøng kính phuïc. Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát thuyeát phaùp noùi veà nhaân duyeân phöôùc baùo ñôøi tröôùc. Nghe xong, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, ñoà chuùng cuûa Luïc sö coù ba öùc ngöôøi theo ngaøi Xaù-lôïi-phaát xuaát gia hoïc ñaïo. Hai beân thi thoá thaàn thoâng xong roài, boán chuùng beøn giaûi taùn ra veà. Baáy giôø tröôûng giaû Tu-ñaït cuøng ngaøi Xaù-lôïi-phaát ñi ño laïi ñaát vaø veõ sô ñoà tinh xaù. OÂng Tu-ñaït töï tay caàm moät ñaàu daây thöøng, coøn ngaøi Xaù-lôïi-phaát naém moät ñaàu, ño giaùp voøng khu tinh xaù. Khi aáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát boãng nhieân mæm cöôøi. OÂng Tu-ñaït hoûi:

–Vì sao Toân giaû cöôøi?

Ñaùp:

–OÂng vaø toâi baét ñaàu ño ñaát heát khu vöôøn naøy thì ôû treân trôøi Luïc duïc ñaõ laøm xong moät cung ñieän.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát lieàn cho oâng Tu-ñaït möôïn ñaïo nhaõn. OÂng thaáy coõi trôøi Luïc duïc, cung ñieän trang nghieâm, môùi hoûi ngaøi Xaù-lôïi-phaát:

–Coõi trôøi Luïc duïc, nôi naøo laø vui nhaát? Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Trong ba taàng döôùi saéc duïc saâu daøy, coøn hai taàng trôøi treân tính kieâu maïn phoùng daät buoâng lung, taàng trôøi thöù tö ít duïc bieát ñuû, thöôøng coù Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù ñeán sinh trong coõi ñaáy, thuyeát phaùp khoâng döùt.

OÂng Tu-ñaït noùi:

–Toâi nguyeän sinh leân coõi trôøi thöù tö.

Vöøa noùi xong thì caùc cung ñieän ñeàu bieán maát heát, chæ coøn coù coõi trôøi thöù tö, caùc cung ñieän laëng yeân khoâng bieán ñoäng. Roài laïi baét ñaàu caàm daây thöøng ño nöõa, khi aáy oâng troâng thaáy ngaøi Xaù-lôïi-phaát coù saéc hôi buoàn, lieàn hoûi:

–Thöa Toân giaû, vì sao ngaøi coù saéc maët hôi buoàn? Ñaùp:

–OÂng coù nhìn thaáy ñaøn kieán naøy khoâng? Ñaùp:

–Thöa thaáy.

Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi oâng Tu-ñaït:

–OÂng ôû thôøi quaù khöù Phaät Tyø-baø-thi, cuõng ôû taïi khu ñaát naøy vì Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi xaây döïng ngoâi tinh xaù maø ñaøn kieán naøy noù cuõng sinh ôû ñaây. Ñeán thôøi Phaät Thi-khí, oâng laøm tinh xaù cho Phaät aáy cuõng taïi khu ñaát naøy taïo laäp tinh xaù, maø ñaøn kieán naøy cuõng sinh soáng nôi ñaây. Cho ñeán thôøi Phaät Tyø-xaù-phuø, oâng vì Ñöùc Theá Toân aáy, ôû taïi khu ñaát naøy xaây döïng tinh xaù maø ñaøn kieán naøy cuõng coøn sinh saûn nôi ñaây. Ñeán ñôøi Phaät Caâu-löu-toân, oâng cuõng laøm tinh xaù ôû khu ñaát naøy cuùng Phaät thì ñaøn kieán naøy cuõng coøn sinh ra ôû ñaây. Ñeán thôøi Ñöùc Phaät Ca- na-haøm Maâu-ni, oâng cuõng laøm tinh xaù ôû khu ñaát naøy cuùng Phaät maø ñaøn kieán naøy cuõng coøn sinh ra ôû ñaây. Ñeán thôøi Phaät Ca-dieáp oâng cuõng laøm tinh xaù ngay khu ñaát naøy cuùng Phaät maø ñaøn kieán naøy cuõng coøn sinh ra ôû ñaây. Cho ñeán ngaøy ngay, chín möôi moát kieáp, noù coøn thoï moät thöù thaân kieán khoâng ñöôïc giaûi thoaùt, sinh töû laâu daøi nhö theá, duy coù phöôùc laøm thieát yeáu, khoâng theå khoâng gieo troàng.

Khi aáy oâng Tu-ñaït nghe xong ñau buoàn thöông xoùt cho ñaøn kieán.

Ño ñaát xong baét ñaàu xaây döïng tinh xaù, laøm rieâng moät gian baèng goã chieân-ñaøn cho Ñöùc Phaät, laøm phoøng oác cho chuùng Taêng baèng höông neâ, hai möôi khu coù moät ngaøn hai traêm gian phoøng. Laøm xong oâng muoán ñi thænh Phaät, nhöng roài laïi suy nghó: ‘Treân coù quoác vöông, neân taâu cho vua bieát, neáu khoâng taáu trình e raèng bò vua traùch”, lieàn ñi ñeán taâu vua:

–Thöa beä haï, haï thaàn ñaõ vì Theá Toân xaây döïng moät ngoâi tinh xaù, cuùi mong ñaïi vöông cho söù ñi thænh Ñöùc Phaät.

Khi aáy vua nghe xong lieàn cho söù giaû ñi ñeán thaønh Vöông xaù ñeå thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Söù giaû sang Vöông xaù vaøo yeát kieán Ñöùc Phaät, thöa:

–Baïch Theá Toân, coâng trình xaây döïng tinh xaù ñaõ hoaøn thaønh, nay kính thænh Theá Toân quang laâm Xaù-veä.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân cuøng boán chuùng tröôùc sau vaây quanh phoùng ñaïi quang minh chaán ñoäng ñaïi ñòa, ñeán nöôùc Xaù-veä, ñi traûi qua caùc khaùch xaù ñeàu döøng nghæ, gaëp ngöôøi hoùa ñoä khoâng theå tính keå, daàn daàn ñeán beân thaønh Xaù-veä. Taát caû ñaïi chuùng caàm caùc duïng cuï cuùng döôøng, ngheânh ñoùn Ñöùc Theá Toân. Theá Toân ñeán nöôùc Xaù-veä, ñi ñeán moät nôi roäng raõi, phoùng ñaïi quang minh, chieáu khaép Tam thieân ñaïi

thieân theá giôùi, ngoùn chaân aán xuoáng ñaát, ñaát ñeàu chaán ñoäng, trong thaønh caùc kyõ nhaïc khoâng khaûy maø töï keâu, ngöôøi muø ñöôïc saùng maét, ngöôøi ñieác ñöôïc nghe roõ; ngöôøi caâm ñöôïc noùi naêng, keû coøng löng ñöôïc ngay thaúng, taát caû nhaân daân trai gaùi giaø treû lôùn nhoû thaáy ñieàm laønh nhö vaäy ñeàu raát vui möøng hôùn hôû, ñi ñeán choã Phaät, möôøi taùm öùc ngöôøi vaân taäp. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân vì hoï thuyeát Dieäu phaùp nhö thaày thuoác gioûi tuøy beänh cho thuoác, nhöõng ngöôøi coù tuùc duyeân ñeàu ñöôïc lôïi ích, coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la- haùn. Coù ngöôøi gieo troàng nhaân duyeân Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Moïi ngöôøi ñeàu raát vui möøng, vaâng theo lôøi Phaät daïy.

Khi ñoù Ñöùc Phaät baûo ngaøi A-nan:

–Khu vöôøn naøy do oâng Tu-ñaït mua, coøn caây traùi hoa quaû cuûa thaùi töû Kyø-ñaø, hai ngöôøi ñoàng taâm, cuøng laäp neân tinh xaù, vaäy neân laáy hieäu laø khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, ñeå löu truyeàn khaép nôi vaø ngöôøi ñôøi sau hieåu bieát.

Baáy giôø A-nan vaø boán boä chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi xong ñeàu ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 49: ÑAÏI QUANG MINH BAÉT ÑAÀU PHAÙT TAÂM VOÂ THÖÔÏNG**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät luùc noï Ñöùc Phaät ôû La-duyeät-kyø, taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø.

Khi aáy A-nan ñang ôû trong röøng caây tónh toïa tö duy, suy nghó veà vieäc nhö vaày: “Ñöùc Nhö Lai Chaùnh Giaùc caùc caên ñaày ñuû, coâng ñöùc trí tueä saùng suoát, thuø dieäu khoù löôøng. Tröôùc kia Theá Toân voán gieo troàng nhaân duyeân gì, phaùt taâm Ñaïi thöøa voâ thöôïng, tu taäp vieäc gì maø ñöôïc lôïi ích thuø thaéng nhö vaäy?” Nghó nhö vaäy xong, ngaøi lieàn töø thieàn ñònh ra, ñi ñeán choã Phaät, ñaàu maët saùt ñaát taùc leã, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhö caùc Ñöùc Theá Toân ôû trong theá gian trôøi ngöôøi, toái toân toái dieäu, coâng ñöùc trí tueä saùng suoát, cao xa voøi voïi. Khoâng bieát tröôùc kia taïo nhaân duyeân gì maø phaùt taâm Ñaïi thöøa voâ thöôïng naøy?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, nay oâng muoán bieát, haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ Ta seõ vì oâng maø noùi raønh roõ.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Daï! Con xin laéng nghe! Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, thôøi quaù khöù laâu xa, voâ löôïng voâ bieân khoâng theå nghó baøn kieáp a-taêng-kyø, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò ñaïi quoác vöông teân laø Ma-ha Ba-la-baø-tu *(Taàn dòch laø Ñaïi Quang Minh)* thoáng laõnh naêm traêm nöôùc nhoû. Khi ñoù vua cuøng caùc quaàn thaàn ñi ra ngoaøi saên baén, vua côõi con voi, taùnh tình hung döõ, noù chôû vua chaïy ñi döõ doäi, daàn daàn ñeán khu röøng caây, noù chaïy xoâng thaúng vaøo giöõa röøng. Ngöôøi quaûn töôïng keâu vua neân naém nhaùnh caây ñeå ñöôïc an toaøn. Vua nghe theo lôøi quaûn töôïng, naém ñöôïc nhaùnh caây maø ñöôïc an toaøn, coøn con voi chaïy ñi maát. Ñöùc vua noåi giaän quôû traùch ngöôøi quaûn töôïng, muoán ñem oâng ra gieát boû, traùch:

–Do ngöôøi ñieàu voi khoâng hôïp cheá ñoä, neân môùi khieán hoâm nay laøm nguy haïi ñeán thaân ta.

Quaûn töôïng taâu vua:

–Haï thaàn ñieàu khieån voi ñuùng nhö phaùp, nhöng hoâm nay con voi naøy vì duïc voïng meâ hoaëc, taâm duïc khoù ñieàu phuïc, chöù chaúng phaûi loãi ôû haï thaàn, xin beä haï khoan thöù! Sau ba ngaøy nöõa aét voi trôû veà, theo thaàn ñoaùn bieát, haõy ñôïi ba ngaøy, thaàn coù cheát cuõng khoâng aân haän.

Ñuùng nhö kyø heïn ba ngaøy sau con voi töï trôû veà cung. Baáy giôø ngöôøi quaûn töôïng ñoát baûy vieân saét ñoû höïc, böùc baùch con voi phaûi nuoát, con voi khoâng daùm traùi nghòch, nuoát heát lieàn cheát. OÂng vua yù hieåu ra, cuøng caùc quaàn thaàn khen chöa töøng coù, laïi hoûi quaûn töôïng:

–Nhö taâm duïc naøy ai coù theå ñieàu phuïc?

Baáy giôø coù Thieân thaàn caûm ngoä quaûn töôïng khieán ñaùp lôøi vua:

–Taâu beä haï, Ñöùc Phaät coù theå ñieàu phuïc vieäc ñoù. Vua nghe noùi theá, beøn phaùt taâm noùi:

–Gioáng nhö keo dính phaùp khoù ñieàu phuïc, chæ Phaät coù theå tröø. Vua lieàn töï theä nguyeän, nguyeän caàu laøm Phaät, tinh caàn traûi qua nhieàu kieáp chöa töøng ngöøng nghæ, cho ñeán ngaøy nay ñöôïc quaû baùo nhö theá aáy.

Ta.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, vò ñaïi quoác vöông thuôû ñoù chính laø tieàn thaân cuûa

Baáy giôø ngöôøi trong chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi veà tieàn kieáp

ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân, vui möøng khoâng gì baèng, ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 50: LAËC-NA-XAØ-DA**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät luùc noï Ñöùc Phaät ôû nöôùc Ca-tyø-la-veä, taïi Taêng-giaø-lam Ni- caâu-lö-ñaø.

Baáy giôø doøng hoï Thích troâng thaáy Theá Toân quang minh thaàn bieán, hieån döông dieäu phaùp raát laø ñaëc bieät, ñöôøng ñöôøng chính chính khoâng ai coù theå bì kòp. Hoï laïi khen ngôïi nhoùm oâng Kieàu-traàn-nhö ñôøi tröôùc coù duyeân phöôùc gì maø Ñöùc Nhö Lai ra ñôøi gioùng phaùp coå laàn ñaàu tieân, hoï ñöôïc nghe tröôùc nhaát; cam loä vöøa rôi xuoáng thì hoï ñöôïc thaám nhuaàn aân traïch, xa lìa caáu ueá ñaït ñöôïc taâm theå huyeàn yeáu; trong thaønh ñeán thoân aáp, ñoàng khen ngôïi voâ löôïng. Baáy giôø chö Tyø-kheo nghe vieäc nhö theá roài ñi ñeán choã Phaät cuùi ñaàu ñaûnh leã baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nay nhaân daân trong nöôùc naøy cuøng tuï taäp, khaùc mieäng ñoàng lôøi khen ngôïi Theá Toân vaø khen nhoùm oâng Kieàu-traàn-nhö ñôøi tröôùc coù phuùc duyeân gì maø ñöôïc ñoä rieâng tröôùc.

Ñöùc Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Chaúng nhöõng ñôøi naøy naêm ngöôøi naøy ñöôïc rieâng ñoä tröôùc, ôû kieáp laâu xa veà tröôùc Ta cuõng töøng cöùu giuùp nhöõng ngöôøi naøy, duøng thaân laøm thuyeàn cöùu hoï ra khoûi cheát ñaém, an toaøn maïng soáng ñeàu ñöôïc an oån ñeán bôø beân kia. Nay Ta thaønh Phaät, cuõng tröôùc tieân teá ñoä boïn hoï.

Baáy giôø chö Tyø-kheo lieàn baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, tröôùc kia Ngaøi cöùu teá hoï nhö theá naøo khieán hoï ñöôïc an oån, cuùi mong Theá Toân haõy vì chuùng con maø noùi laïi, ñeå chuùng con ñöôïc bieát?

Ñöùc Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Neáu muoán thích nghe Ta seõ vì caùc oâng maø noùi.

Ñaùp:

–Daï vaâng!

Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Vaøo thôøi quaù khöù laâu xa, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc teân Ba-la-naïi, quoác vöông nöôùc ñoù teân Phaïm-ma-ñaït.

Luùc aáy, trong nöôùc coù moät nhaø buoân teân Laëc-na-xaø-da, moät hoâm oâng ñi ra ngoaøi thaønh daïo chôi, ñeán khu röøng caây thì gaëp moät ngöôøi ñang ngoài khoùc loùc thaûm thieát, ngöôøi naøy ñònh duøng daây thoøng loïng treo coå töï töû. OÂng beøn ñi ñeán tröôùc ngöôøi aáy hoûi:

–Anh laøm gì vaäy? Thaân ngöôøi khoù ñöôïc, coøn maïng soáng laïi nguy aùch suy bieán voâ soá.

OÂng duøng caùc thöù ví duï khieán cho ngöôøi ñoù côûi daây ra. Ngöôøi ñoù

noùi:

–Toâi baïc phöôùc, ngheøo khoå quaù, thieáu nôï choàng chaát, heát

phöông keá soáng. Chuû nôï tranh nhau ñeán ñoøi, ngaøy ñeâm thuùc giuïc, taâm buoàn raàu khoâng yeân, trôøi ñaát tuy roäng nhöng khoâng coù choã dung thaân. Nay muoán töï vaän ñeå traùnh khoûi caùi khoå naøy.

Baáy giôø nhaø buoân lieàn noùi:

–Anh haõy côûi daây ra, thieáu nôï bao nhieâu, toâi seõ thay anh traû heát.

Laëc-na-xaø-da noùi nhö theá roài ngöôøi ñoù môùi chòu thoâi, vui möøng vaø caûm aân khoâng cuøng, roài ñi theo nhaø buoân vaøo trong chôï tuyeân boá cho moïi ngöôøi nghe raèng laø seõ traû nôï heát. Khi aáy caùc chuû nôï tranh nhau tuï taäp ñeán ñoøi nôï, ngöôøi ñeán ñoâng voâ haïn, cuûa caûi saép heát, maø ngöôøi ta vaãn coøn ñeán ñoøi, nôï traû maõi khoâng heát, cho ñeán vôï con phaûi ñi aên xin, thaân thuoäc baø con ñeàu gheùt traùch: “Ñaây laø moät ngöôøi choàng ñieân, töï phaù gia nghieäp.” Luùc ñoù coù caùc thöông gia khuyeân ruû cuøng ñi bieån buoân baùn, oâng lieàn noùi:

–Theo phaùp nhaø buoân, muoán ñi thì phaûi laøm thuyeàn toát, nay toâi ngheøo khoán, khoâng coøn cuûa caûi gì, laøm sao maø ñi ñöôïc?

Moïi ngöôøi noùi:

–Chuùng toâi caû thaûy naêm traêm ngöôøi, vui loøng boû ra tieàn ñeå laøm thuyeàn môùi.

Nghe vaäy oâng beøn nhaän lôøi. Moïi ngöôøi hôïp laïi ñöôïc moät soá tieàn lôùn. Khi aáy thöông gia Laëc-na-xaø-da duøng ba ngaøn löôïng vaøng, moät ngaøn löôïng ñeå laøm thuyeàn, moät ngaøn löôïng mua löông thöïc, coøn moät

ngaøn löôïng ñem theo ñeå tieän khi duøng ñeán, coøn dö ra ñem cho vôï con sinh soáng. Hoï beøn ñeán bôø bieån, laøm moät chieác thuyeàn to, coù baûy lôùp vaùn, laøm thuyeàn xong xuoâi ñaåy thuyeàn xuoáng nöôùc, duøng baûy sôïi daây lôùn buoäc neo treân bôø, duøng chieác linh vaøng phaùt leänh cho taát caû moïi ngöôøi:

–Ai muoán ñi bieån tìm cuûa baùu quyù laï, ñöôïc nhieàu vaät duïng xaøi hoaøi khoâng heát, nay coù theå tuï taäp cuøng ñi ñeán choã coù cuûa baùu. Ai khoâng quyeán luyeán cha meï, vôï con vaø thaân maïng thì coù theå ñi. Taïi vì sao? Vì ñi ra bieån coù raát nhieàu naïn nguy hieåm, naøo laø soùng to gioù lôùn, caù to, aùc quyû, caùc thöù nhö theá trình baøy khoâng theå heát.

Noùi xong oâng lieàn caét ñöùt moät sôïi daây, haèng ngaøy ñeàu laøm nhö vaäy, ñeán ngaøy thöù baûy caét ñöùt sôïi daây cuoái cuøng, thuyeàn tröông buoàm löôùt gioù ra khôi. Ñi ñöôïc giöõa ñöôøng boãng gaëp moät traän gioù to ñaäp naùt con thuyeàn, moïi ngöôøi hoâ cöùu naïn, khoâng choã nöông töïa, hy voïng naém ñöôïc taám vaùn noåi ñeå töï ñoä, coù ngöôøi rôi xuoáng nöôùc cheát chìm, trong ñoù coù naêm ngöôøi cuøng thöa vôùi thöông gia Laëc-na-xaø-da:

–Chuùng toâi theo oâng ñeán ñaây nay saép bò cheát chìm, nguy hieåm ñeán nôi, mong oâng cöùu giuùp.

Ngöôøi thöông buoân noùi:

–Toâi nghe noùi bieån caû khoâng bao giôø chöùa töû thi, baây giôø caùc oâng naém laáy toâi, vì caùc oâng toâi seõ töï saùt ñeå cöùu nguy vaäy. Nguyeän ñem vieäc cöùu giuùp naøy ñeå caàu laøm Phaät. Sau khi thaønh Phaät, seõ duøng thuyeàn Voâ thöôïng chaùnh phaùp ñoä caùc oâng qua khoûi bieån khoå sinh töû.

Noùi xong oâng duøng dao töï saùt. Sau khi ñoaïn maïng thì Haûi thaàn noåi gioù thoåi giaït vaøo bôø, ñeàu ñöôïc an oån.

Noùi ñeán ñaây Ñöùc Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Caùc oâng neân bieát, Laëc-na-xaø-da thuôû ñoù chính laø tieàn thaân cuûa Ta. Naêm ngöôøi baùm xaùc cheát ñöôïc vaøo bôø laø boïn oâng Caâu-laân. ÔÛ ñôøi tröôùc Ta cöùu giuùp hoï vöôït khoûi sinh töû, nay ñöôïc thaønh Phaät, khieán hoï naêm ngöôøi ñöôïc nghe Chaùnh phaùp voâ laäu ñaàu tieân, xa lìa doøng keát söû laâu daøi nôi bieån lôùn.

Baáy giôø caùc Tyø-kheo ñeàu cuøng khen ngôïi Ñöùc Nhö Lai ñaïi bi thaâm dieäu khoù löôøng ai naáy ñeàu gaéng söùc tieán tu, nghe Ñöùc Phaät noùi ñeàu vui veû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 51: CA-TYØ-LEÂ TRAÊM ÑAÀU**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thuôû noï Ñöùc Phaät ôû trong khu vöôøn Truùc, taïi nöôùc Ma-kieät- ñaø. Khi aáy Ñöùc Theá Toân cuøng caùc Tyø-kheo ñi höôùng veà nöôùc Tyø-xaù-ly ñeán bôø soâng Leâ-vieät. Luùc ñoù beân bôø soâng coù naêm traêm ngöôøi chaên traâu vaø naêm traêm ngöôøi baét caù, nhöõng ngöôøi baét caù naøy hoï duøng ba thöù löôùi, lôùn nhoû khoâng ñoàng, thöù löôùi nhoû coù hai traêm ngöôøi keùo, thöù löôùi vöøa coù ba traêm ngöôøi keùo, thöù löôùi lôùn coù naêm traêm ngöôøi keùo. Khi aáy Ñöùc Nhö Lai vaø caùc Tyø-kheo ôû caùch bôø soâng khoâng xa maáy ñang ngoài nghæ ngôi, troâng thaáy nhöõng ngöôøi ñaùnh caù löôùi ñöôïc moät con caù lôùn naêm traêm ngöôøi keùo maø keùo khoâng noåi. Hoï laïi keâu naêm traêm ngöôøi chaên traâu, hôïp laïi laø moät ngaøn ngöôøi ra heát söùc keùo leân ñöôïc moät con caù thaät lôùn coù moät traêm ñaàu, naøo laø ñaàu löøa, ngöïa, laïc ñaø, coïp, soùi, heo, choù, khæ, hoà ly vaø ñuû caùc loaïi nhö vaäy. Moïi ngöôøi xem thaáy raát kyø quaùi hoï tranh nhau ñeán xem. Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân baûo ngaøi A-nan:

–ÔÛ ñaèng kia coù vieäc gì maø moïi ngöôøi ñeàu tuï taäp vaäy? OÂng haõy ñi

ñeán ñoù xem thöû.

A-nan vaâng lôøi lieàn ñi ñeán ñoù troâng thaáy moät con caù thaät lôùn treân mình coù caû thaûy moät traêm ñaàu, trôû veà baïch laïi vôùi Theá Toân nhö ñaõ troâng thaáy. Ñöùc Theá Toân luùc ñoù cuøng caùc Tyø-kheo ñi ñeán choã con caù, hoûi noù:

–Ngöôi coù phaûi laø Ca-tyø-leâ khoâng? Con caù ñaùp:

–Daï phaûi!

Ñöùc Theá Toân trònh troïng hoûi ba caâu:

–Ngöôøi laø Ca-tyø-leâ chaêng? Ñaùp:

–Ñuùng vaäy!

Laïi hoûi:

–Kieáp sau bieát veà ñaâu khoâng? Ñaùp:

–Ñoïa trong ñòa nguïc A-tyø.

Baáy giôø ngaøi A-nan cuøng ñaïi chuùng khoâng bieát duyeân kieáp con

caù nhö theá naøo, baïch Theá Toân:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, taïi sao Ngaøi goïi con caù traêm ñaàu naøy laø Ca-tyø-leâ? Cuùi mong Theá Toân thöông xoùt, chæ baøy cho chuùng con ñöôïc roõ.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe. Ta seõ vì oâng maø noùi roõ. Tröôùc ñaây, vaøo thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp coù moät vò Baø-la-moân sinh ñöôïc moät caäu con trai ñaët teân laø Ca-tyø-leâ *(Taàn dòch laø Hoaøng Ñaàu).* Caäu naøy thoâng minh taøi trí, ñoái vôùi caùc haøng ña vaên thôøi ñoù thì caäu ta gioûi nhaát chæ coù keùm hôn caùc haøng Sa-moân. Khi cha caäu saép cheát, oâng aân caàn daën doø anh ta:

–Con neân caån thaän chôù cuøng caùc vò Sa-moân ñeä töû cuûa Phaät Ca- dieáp tranh luaän ñaïo lyù. Taïi vì sao? Vì caùc Sa-moân trí tueä saâu xa, chaéc chaén con khoâng baèng hoï.

Sau khi ngöôøi cha cheát, meï anh ta hoûi:

–Con voán laø ngöôøi cao minh, coù ngöôøi naøo hôn con khoâng? Ñaùp:

–Coù caùc Sa-moân hôn con. Ngöôøi meï laïi hoûi:

–Taïi sao hôn? Hôn con nhö theá naøo? Ñaùp:

–Vì con coù choã naøo nghi ngôø ñeàu phaûi ñeán hoûi caùc Sa-moân, hoï dieãn thuyeát roõ raøng khieán ngöôøi ta raát deã hieåu, ngöôïc laïi neáu caùc vò hoûi con thì con khoâng theå giaûi ñaùp. Vì theá cho neân con töï bieát khoâng baèng hoï.

Ngöôøi meï laïi noùi:

–Taïi sao con khoâng ñi hoïc hoûi phöông phaùp aáy? Ñaùp:

–Muoán hoïc phöông phaùp aáy phaûi laøm Sa-moân. Con laø baïch y theá tuïc laøm sao hoïc ñöôïc?

Ngöôøi meï laïi noùi:

–Con giaû laøm Sa-moân, hoïc haønh thoâng ñaït roài thì trôû veà nhaø.

Nghe lôøi baø meï daïy, caäu ta giaû laøm moät Sa-moân, traûi qua moät thôøi gian thì thoâng suoát Tam taïng, thaáu roõ nghóa lyù. Ngöôøi meï ñeán hoûi:

–Nay con hoïc gioûi hôn caùc vò Sa-moân chöa?

Ñaùp:

–Veà hoïc vaán con hôn nhöng veà toïa thieàn con khoâng baèng. Ngöôøi meï noùi:

–Taïi sao con bieát keùm hôn hoï? Ñaùp:

–Vì con hoûi, hoï ñeàu coù theå phaân bieät raønh roõ, hoï hoûi laïi con, con khoâng theå bieát. Vì theá con bieát laø chöa baèng hoï ñöôïc.

Ngöôøi meï laïi baûo:

–Töø nay trôû ñi neáu con cuøng hoï ñaøm luaän, neáu nhö bò thua thì con haõy maéng chöûi hoï, só nhuïc hoï.

Ca-tyø-leâ noùi:

–Vò Sa-moân xuaát gia, khoâng coù toäi gì caû, taïi sao phaûi maéng hoï? Ñaùp:

–Chæ coù maéng chöûi thì con seõ ñöôïc thaéng.

Baáy giôø Ca-tyø-leâ khoâng nôõ traùi lôøi ngöôøi meï, neân sau naøy khi tranh luaän bò beû gaõy lyù thì Ca-tyø-leâ lieàn chöûi maéng:

–Caùc oâng laø ngöôøi ngu si, khoâng bieát gì caû, caùc oâng laø loaøi suùc sinh ñaâu coù bieát gì.

Roài caäu duøng caùc loaøi thuù ñeå ví duï maø chöûi caùc Sa-moân, chöûi nhö vaäy voâ soá. Do duyeân ñoù nay thoï quaû baùo mang thaân caù maø coù caû traêm ñaàu thuù.

Ngaøi A-nan hoûi Ñöùc Phaät:

–Ñeán bao giôø Ca-tyø-leâ môùi thoaùt khoûi thaân caù, thöa Theá Toân? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, trong hieàn kieáp naøy, moät ngaøn vò Phaät ra ñôøi, vò aáy cuõng chöa thoaùt khoûi thaân caù.

Khi ñoù A-nan vaø caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi ñeàu ruøng mình kinh haõi, ñau buoàn thöông xoùt ñoàng thanh noùi:

–Nghieäp thaân, khaåu, yù khoâng theå khoâng caån thaän.

Luùc ñoù nhöõng ngöôøi baét caù vaø nhöõng ngöôøi chaên traâu cuøng chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät caàu xin xuaát gia tònh tu phaïm haïnh. Ñöùc Phaät lieàn höùa nhaän noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc cuûa hoï töï ruïng, y phuïc maëc treân mình, trôû thaønh Sa-moân. Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân thuyeát caùc Dieäu phaùp, hoï döùt laäu, saïch keát söû

chöùng quaû A-la-haùn. Ñöùc Phaät laïi vì chuùng hoäi roäng noùi caùc phaùp; phaân bieät veà Töù dieäu ñeá: Khoå, taäp, dieät, ñaïo. Coù ngöôøi nghe xong ñaéc ñöôïc Sô quaû ñeán Töù quaû, coù ngöôøi phaùt taâm höôùng veà ñaïo Voâ thöôïng, soá aáy raát nhieàu. Baáy giôø boán chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi roài vui veû phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 11

**Phaåm 52: VOÂ NAÕO**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Quoác vöông luùc baáy giôø laø vua Ba-tö-naëc, döôùi trieàu coù moät quan phuï töôùng raát thoâng minh laïi giaøu coù, vôï cuûa vò quan aáy mang thai sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, töôùng maïo khoâi ngoâ hình dung ñoan chaùnh laï thöôøng. Khi aáy quan phuï töôùng raát vui möøng lieàn môøi thaày veà xem töôùng. Thaày töôùng troâng thaáy ñöùa beù lieàn noùi:

–Phöôùc töôùng ñöùa treû naøy raát ñaëc bieät trong nhaân gian, noù thoâng minh trí tueä hôn ngöôøi. Ngöôøi cha nghe noùi vui möøng, nhôø thaày töôùng ñaët teân. Thaày töôùng hoûi:

–Töø khi mang thai ñöùa treû naøy coù ñieàm laï gì khoâng? Quan phuï töôùng ñaùp:

–Baø nhaø toâi taùnh tình khoâng hieàn laønh, nhöng töø khi mang thai ñeán nay taùnh tình thay ñoåi laï thöôøng, taâm taùnh cung kính thuaän hoøa, vui veû nhaân ñöùc, thöông xoùt ngöôøi ngheøo khoå, khoâng thích noùi loãi ngöôøi khaùc.

Thaày töôùng noùi:

–Ñaây laø yù chí cuûa ñöùa beù.

OÂng lieàn ñaët teân laø A-giaùc-taëc-kyø *(Taàn dòch laø Voâ Naõo).*

Ñöùa beù ngaøy moät lôùn leân maïnh khoûe voâ cuøng, söùc khoûe nhö moät löïc só, coù theå moät mình ñòch noåi ngaøn ngöôøi, chaïy nhanh nhö ngöïa, ngöôøi cha raát yeâu meán. Khi ñoù trong nöôùc coù moät vò Baø-la-moân thoâng minh hoïc roäng nghe nhieàu, coù naêm traêm ngöôøi ñeä töû theo hoïc. Quan phuï töôùng cuõng daãn ñöùa con trai mình theo hoïc vò aáy, vò Baø-la-moân thu nhaän truyeàn daïy. Voâ Naõo ñeâm ngaøy sieâng naêng hoïc taäp, moät ngaøy tieáp thu baøn baïc hôn hoïc troïn naêm. Hoïc haønh chöa bao laâu thì thoâng ñaït taát

caû. Ngöôøi thaày Baø-la-moân ñoái ñaõi ñaëc bieät, ñi ñaâu cuõng cho theo, caùc baïn ñoàng hoïc raát laø kính neå. Khi ñoù vôï cuûa vò Baø-la-moân, troâng thaáy Voâ Naõo töôùng maïo ñeïp ñeõ khoâi ngoâ, taøi naêng vöôït hôn ngöôøi, oâm loøng thöông meán say ñaém, nhöng caùc ñeä töû thöôøng cuøng thaày Baø-la-moân ñi laïi, khoâng luùc naøo soáng moät mình neân baø khoâng coù dòp noùi chuyeän toû baøy taâm söï, thöôøng than thôû lo buoàn. Boãng moät hoâm coù moät thí chuû ñeán thænh thaày Baø-la-moân vaø caùc ñeä töû thoï cuùng ba thaùng. Thaày Baø-la- moân vaøo trong cuøng vôï baøn baïc:

–Nay ta ñöôïc ngöôøi thænh môøi ñi ba thaùng, vaây neân ñeå laïi moät ngöôøi ñeä töû ñeå phuï giuùp vieäc nhaø.

Khi ñoù ngöôøi vôï möøng thaàm toan tính trong loøng, thöa thaày Baø- la-moân raèng:

–Söï vieäc phaûi nhö vaäy, vieäc nhaø cuõng nhieàu, neân caàn ngöôøi coù taøi naêng, coù theå ñeå laïi Voâ Naõo.

Sau khi daën doø moïi vieäc xong, thaày Baø-la-moân baûo Voâ Naõo:

–Nay ta nhaän lôøi môøi cuûa thí chuû phaûi ñi, vieäc nhaø raát nhieàu, caàn ngöôøi lo lieäu, con coù taøi naêng, vì ta ôû laïi ñaûm traùch vieäc aáy.

Voâ Naõo thoï giaùo lieàn ôû laïi khoâng ñi. Thaày Baø-la-moân cuøng ñoà chuùng leân ñöôøng ra ñi. Baø vôï vui möøng voâ cuøng, töï trang ñieåm raát ñeïp, toû veû chuyeän troø eûo laû laøm cho ñoäng loøng Voâ Naõo. Nhöng Voâ Naõo kieân chí voâ taâm khoâng ñeå yù. Baø vôï do loøng duïc maõnh lieät neân noùi thaät vôùi Voâ Naõo:

–Ta ñem loøng yeâu meán töø laâu, nhöng vì ñoà chuùng ñoâng ñaûo neân chöa toû baøy ñöôïc. Nay thaày chaøng ñi roài, neân ta coù yù giöõ chaøng laïi, giôø ñaây moät mình yeân tónh, haõy neân chìu theo yù ta.

Voâ Naõo hieåu ra lieàn noùi:

–Theo phaùp Phaïm chí nhaø ta, khoâng daâm duïc vôï cuûa thaày, neáu traùi phaïm thì chaúng phaûi laø Baø-la-moân, thaø choïn laáy söï cheát, chöù khoâng laøm vieäc naøy.

Luùc baáy giôø vôï thaày Baø-la-moân thaáy nghòch yù mình, xaáu hoå saân haän, laïi toan maät keá, ñôïi ngaøy thaày Baø-la-moân trôû veà, töï xeù raùch aùo, caøo raùch maët maøy, naèm phôi döôùi ñaát, mình dính buïi baëm, khoâng noùi khoâng raèng. Khi ñoù thaày Baø-la-moân cuøng caùc ñeä töû veà ñeán, vaøo nhaø oâng thaáy saéc traïng vôï nhö theá lieàn hoûi nguyeân do vì sao. Baø vôï khoùc loùc noùi:

–Khoâng neân hoûi vaäy!

Luùc ñoù vò Baø-la-moân caøng hoûi theâm nöõa:

–Baø coù chuyeän gì haõy noùi cuøng toâi, taïi sao khoâng chòu noùi? Ngöôøi vôï khoùc maø noùi:

–Voâ Naõo ñeä töû cuûa oâng, töø sau khi oâng ñi roài, thöôøng hay xaâm phaïm thaân em, em khoâng chìu theo yù, noù xeù raùch aùo vaø laøm cho ñaàu maët em raùch naùt. Thaèng ñeä töû cuûa oâng nuoâi, taïi sao maø laøm nhö vaäy haû?

Vò Baø-la-moân nghe xong raát laø phaãn haän, noùi vôùi vôï:

–Thaèng Voâ Naõo naøy söùc löïc moät mình coù theå ñòch ngaøn ngöôøi, laïi laø con cuûa quan phuï töôùng doøng toäc toân quyù theá löïc, duø muoán trò noù, phaûi neân töø töø baøn möu tính keá môùi ñöôïc.

Sau khi tính xong xuoâi, oâng ñi gaëp Voâ Naõo, tuøy phöông tieän an uûi duï raèng:

–Sau khi ta ñi moät thôøi gian, con ôû nhaø gaùnh vaùc coâng vieäc cöïc nhoïc, laïi heát loøng trung thaønh, vì caûm thaáy taám loøng con nhö theá, ta muoán ñaùp laïi. Ta coù moät bí phaùp, töø xöa ñeán nay chöa noù, neáu thöïc haønh thaønh coâng thì sinh ñöôïc leân coõi trôøi Phaïm thieân.

Voâ Naõo quyø xuoáng thöa:

–Thöa thaày, bí phaùp ñoù nhö theá naøo? Ñaùp:

–Neáu trong voøng baûy ngaøy cheùm ñaàu moät ngaøn ngöôøi, laáy moãi ngöôøi moät ngoùn tay, duøng moät ngaøn loùng tay aáy xoû xaâu ñeo coå, thì sau khi maïng chung chaéc chaén sinh leân coõi Phaïm thieân.

Voâ Naõo nghe vieäc aáy haõy coøn hoà nghi do döï, môùi thöa vôùi thaày:

–Vieäc naøy khoâng neân. Taïi sao gieát haïi chuùng sinh maø ñöôïc sinh leân coõi Phaïm thieân?

Ngöôøi thaày noùi:

–Con laø ñeä töû ta, haù khoâng tin ta noùi nhöõng lôøi thieát yeáu sao? Neáu khoâng tin thì ñoaïn tuyeät tình nghóa vaäy, tuøy con muoán ñi ñaâu thì ñi ñöøng ôû laïi ñaây nöõa.

Noùi roài thaày Baø-la-moân trì chuù, ñem caây ñao ñeå döôùi ñaát, ñoïc chuù xong, taâm aùc cuûa Voâ Naõo sinh khôûi. Thaày Baø-la-moân bieát ñöôïc trong taâm yù Voâ Naõo, beøn trao cho caây ñao, chaøng caàm ñao ñi ra ngoaøi ñöôøng gaëp ngöôøi thì gieát ngay ñeå laáy loùng tay xoû xaâu ñeo, ngöôøi ta

troâng thaáy beøn goïi laø Öông-cöøu-ma-la *(Taàn dòch laø Chæ Man).* Öông- cöøu-ma-la ñi khaép nôi gieát ngöôøi chaët laáy trong baûy ngaøy ñöôïc chín traêm chín möôi chín loùng tay, coøn thieáu moät loùng, neáu gieát theâm ñöôïc moät ngöôøi thì soá loùng tay ñaày ñuû. Luùc ñoù ngöôøi ta ñeàu laån troán ít ai daùm ñi ra ñöôøng, chaøng ta ñi khaép nôi tìm kieám laïi caøng khoâng gaëp. Trong baûy ngaøy aáy chaøng khoâng ñöôïc aên uoáng, baø meï thöông xoùt con sai ngöôøi ñi tìm kieám, hoï ñeàu sôï seät khoâng daùm ñi. Baø meï beøn caàm thöùc aên ñích thaân ñi tìm con. Töø xa chaøng ta troâng thaáy meï chaïy ñeán ñònh gieát, luùc ñoù baø meï noùi:

–Ñoà con vaät baát hieáu, taïi sao daùm oâm loøng ngoã nghòch muoán gieát haïi ta.

Voâ Naõo noùi:

–Con ñöôïc thaày truyeàn daïy trong voøng baûy ngaøy laáy ñöôïc moät ngaøn loùng tay thì seõ ñöôïc sinh leân coõi Phaïm thieân. Soá ngaøy ñaõ maõn maø chæ soá vaãn chöa ñuû, söï vieäc chaéc saép hoûng roài, neân con muoán gieát meï.

Baø meï laïi noùi:

–Giaû söû coù söï vieäc nhö vaäy thì chæ chaët laáy loùng tay ta, chôù laøm sao laïi gieát caû thaân ta?

Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân ôû xa nhìn thaáy bieát heát moïi vieäc vaø bieát chaøng Voâ Naõo coù theå ñoä ñöôïc, beøn hoùa laøm moät vò Tyø-kheo, ñi boä ngoaøi ñöôøng. Öông-cöøu-ma-la troâng thaáy vò Tyø-kheo lieàn boû yù ñònh chaët loùng tay meï maø ñuoåi theo vò Tyø-kheo ñeå gieát. Ñöùc Phaät thaáy chaøng chaïy gaàn ñeán thì duøng thaàn löïc ñi nhanh hôn ñeå chaøng chaïy theo khoâng kòp. Öông-cöøu-ma-la beøn hoâ to:

–Tyø-kheo haõy döøng laïi moät chuùt! Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ta thöôøng töï ñöùng, chæ coù ngöôi laø khoâng ñöùng thoâi. Öông-cöøu-ma-la laïi hoûi:

–Taïi sao oâng ñöùng maø ta khoâng ñöùng? Ñöùc Phaät lieàn ñaùp:

–Caùc caên Ta tòch ñònh maø ñöôïc töï taïi, coøn ngöôi theo thaày aùc, thoï hoïc taø giaùo ñieân ñaûo thay ñoåi taâm ngöôi khoâng ñöôïc ñònh truï, ngaøy ñeâm gieát haïi taïo voâ bieân toäi.

Chaøng ta nghe xong taâm lieàn tænh ngoä, buoâng ñao töø xa ñaûnh leã Theá Toân. Luùc ñoù Nhö Lai ñôïi chaøng chaïy ñeán, hieän trôû laïi thaân Phaät,

quang minh saùng röïc nhö maët trôøi, ba möôi hai töôùng toát trang nghieâm. Voâ Naõo troâng thaáy Phaät haøo quang röïc saùng uy nghi ñöôøng beä, daäp ñaàu xuoáng ñaát hoái loãi töï traùch. Ñöùc Phaät beøn thuyeát phaùp cho chaøng nghe. Nghe xong chaøng ñöôïc phaùp nhaõn tònh, loøng tin thuaàn nhaát, caàu xin xuaát gia. Ñöùc Phaät höùa khaû, baûo:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc cuûa Voâ Naõo töï rôi ruïng, phaùp y maëc treân mình. Ñöùc Phaät laïi giaûng thuyeát theâm thì taâm caáu cuûa chaøng ñeàu döùt saïch, chöùng quaû A-la-haùn.

Ñöùc Phaät daãn chaøng veà tinh xaù Kyø hoaøn. Baáy giôø nhaân daân trong nöôùc nghe tieáng taêm cuûa Voâ Naõo ñeàu raát kinh sôï. Ngöôøi vaø suùc vaät mang thai, sôï haõi khoâng sinh ra ñöôïc. Khi ñoù coù moät con voi, khoâng theå sinh con ra ñöôïc. Ñöùc Phaät baûo Voâ Naõo ñeán ñoù thaønh thaät noùi raèng:

–Ta töø khi sinh ra ñeán nay khoâng gieát haïi moät ngöôøi. Voâ Naõo thöa Phaät:

–Con töø naøo ñeán giôø gieát raát nhieàu, taïi sao noùi khoâng gieát haïi? Ñöùc Phaät noùi:

–ÔÛ trong Thaùnh phaùp ngöôi laø môùi sinh ra.

Baáy giôø Voâ Naõo beøn chænh y phuïc, vaâng lôøi Ñöùc Phaät ñi ñeán ñoù y nhö lôøi Phaät daïy maø noùi, con voi töùc thôøi sinh ñöôïc an oån. Chaøng trôû veà tinh xaù, ngoài trong moät gian phoøng.

Baáy giôø vua Ba-tö-naëc taäp hôïp binh lính, ñích thaân tìm ñeán hoûi toäi Öông-cöøu-ma-la, ñi thaúng ñeán tinh xaù Kyø hoaøn ñeå coâng kích. Khi ñoù trong tinh xaù Kyø hoaøn coù moät Tyø-kheo hình töôùng xaáu xí maø coù aâm thanh hay voâ cuøng, xöôùng leân tuïng kinh aâm thanh vang xa quaân lính laéng tai nghe hoaøi khoâng bieát chaùn. Voi ngöïa vaûnh tai nghe, ñöùng hoaøi khoâng chòu ñi, vua ngaïc nhieân hoûi quan lính haàu taïi sao theá. Quaân lính haàu thöa:

–Taâu beä haï, do tieáng tuïng kinh khieán voi ngöïa ñöùng laïi khoâng chòu ñi.

Vua noùi:

–Suùc sinh maø coøn ham thích nghe kinh phaùp, chuùng ta loaøi ngöôøi taïi sao khoâng ñi ñeán ñoù nghe?

Vua lieàn cuøng quaân lính ñi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, xuoáng ngöïa côûi

kieám ñi thaúng ñeán choã Phaät ngöï kính leã thaêm hoûi:

–Baïch Theá Toân, vöøa roài con coù nghe tieáng moät vò Tyø-kheo tuïng kinh aâm thanh trong treûo vang xa, nghe tieáng tuïng kinh raát laø khaâm phuïc ngöôõng moä, xin cho con ñöôïc gaëp maët vaø con xin cuùng thí cho vò aáy möôøi vaïn tieàn.

Ñöùc Phaät baûo:

–Tröôùc tieân beä haï haõy cho tieàn roài sau ñoù haõy gaëp vò aáy. Vì sao? Vì neáu gaëp vò aáy tröôùc roài thì taâm beä haï khoâng muoán cho moät ñoàng tieàn naøo caû, vì hình töôùng vò aáy xaáu xí, khoâng ai muoán nhìn thaáy vaø khoâng muoán cho tieàn.

Vua töø choã ngoài ñöùng daäy quyø xuoáng baïch:

–Baïch Theá Toân, vò Tyø-kheo naøy hình dung raát laø xaáu xí, maø tieáng tuïng nieäm vang xa nghe thaät hay, khoâng bieát duyeân ñôøi tröôùc nhö theá naøo maø ñöôïc baùo nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo vua:

–Beä haï haõy ñeå taâm laéng nghe Ta seõ noùi veà tieàn kieáp.

Trong kieáp quaù khöù coù Ñöùc Phaät hieäu laø Ca-dieáp, sau khi hoùa ñoä chuùng sinh beøn nhaäp Nieát-baøn. Luùc ñoù quoác vöông ñang trò vì thieân haï teân Cô-ly-tyø, laøm leã hoûa thieâu thu laáy xaù-lôïi muoán döïng thaùp thôø. Baáy giôø coù boán Long vöông hoùa laøm hình ngöôøi, ñeán gaëp vua Cô-ly-tyø, hoûi veà coâng trình xaây thaùp, laøm laøm baèng baùu vaät hay laøm baèng ñaát. Vua lieàn noùi:

–Muoán laøm caùi thaùp to naøy khoâng coù nhieàu vaät baùu, nay muoán laøm baèng ñaát, vuoâng naêm daëm, cao hai möôi laêm daëm, thaät cao ñeå moïi ngöôøi troâng thaáy.

Long vöông noùi:

–Chuùng toâi chaúng phaûi laø ngöôøi, ñeàu laø Long vöông, nghe vua laøm thaùp môùi ñi ñeán thaêm hoûi. Neáu nhö muoán duøng cuûa baùu thì chuùng toâi seõ giuùp ñôõ.

Vua raát vui möøng. Long vöông lieàn noùi:

–Ngoaøi boán coång thaønh coù boán doøng suoái lôùn. Doøng suoái thaønh cöûa Ñoâng laáy ñaát döôùi ñaùy suoái xaây döïng, sau khi xaây xong noù seõ laø löu ly xanh cam. Suoái thaønh cöûa Nam duøng ñaát döôùi ñaùy laøm gaïch xaây xong noù seõ laø vaøng roøng. Ñaát döôùi doøng suoái thaønh cöûa Taây, laáy laøm gaïch xaây xong noù seõ bieán thaønh baïc traéng. Ñaát döôùi suoái thaønh cöûa

Baéc laáy laøm gaïch, sau khi xaây xong noù seõ laø baïch ngoïc.

Vua nghe xong voâ cuøng vui möøng, lieàn sai boán ngöôøi troâng coi, moãi ngöôøi quaûn lyù moät maët, ba maët coâng taùc saép hoaøn thaønh, rieâng moät maët ngöôøi troâng coi löôøi bieáng laøm khoâng xong. Vua ñeán xem thaáy theá quôû traùch:

–Khanh khoâng duïng taâm, khoâng heát loøng coâng taùc, traãm seõ phaït

toäi.

Ngöôøi ñoù oâm loøng oaùn haän beøn taâu vua:

–Do thaùp naøy quaù lôùn bieát bao giôø hoaøn thaønh.

Sau khi vua ñi roài, vò aáy lieàn sai moïi ngöôøi laøm vieäc ngaøy ñeâm

khoâng ngöøng, chaúng maáy choác thì xong. Toøa thaùp cao ñeïp voâ cuøng, caùc chaâu baùu saùng tröng, trang hoaøng cöïc kyø laï ñeïp, ai thaáy ñeàu cuõng vui möøng. Ñeå saùm hoái loãi tröôùc beâ treã, ngöôøi aáy caàm moät caùi linh vaøng treo ôû thaùp ñaäp vaøo ñaàu mình moät caùi töï nguyeän:

–Xin nguyeän kieáp sau con sinh ra ñôøi ñöôïc aâm thanh thaät hay, taát caû chuùng sinh nghe tieáng, khoâng ai khoâng tham thích nghe. Sau naøy coù Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ra ñôøi, khieán cho con ñöôïc gaëp vaø ñöôïc Ngaøi ñoä thoaùt sinh töû.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät goïi:

–Ñaïi vöông, vò quan troâng coi coâng trình chaäm chaïp laøm ñaïi thaùp kia, nay chính laø vò Tyø-kheo naøy vaäy. Do duyeân phieàn traùch caùi thaùp lôùn, trong naêm traêm kieáp sinh ra thöôøng mang thaân hình xaáu xí. May sao oâng ta vui möøng duøng caùi linh ñaùnh vaøo ñaàu vaø caàu nguyeän ñöôïc tieáng toát vaø nguyeän gaëp Ta neân trong naêm traêm ñôøi ñöôïc tieáng raát hay, nay laïi gaëp Ta ñöôïc ñoä giaûi thoaùt.

Vua nghe roài beøn töø taï muoán ra veà. Ñöùc Phaät hoûi:

–Ñaïi vöông muoán ñi ñaâu nöõa? Vua baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, trong nöôùc coù giaëc cöôùp teân Öông-cöøu-ma-la gieát haïi nhaân daân, tung hoaønh baïo haïi, nay traãm ñem binh lính vaây baét haén laïi.

Ñöùc Phaät baûo vua:

–Öông-cöøu-ma-la hieän nay con kieán coøn khoâng gieát huoáng nöõa laø gieát vaät khaùc.

Vua töï nghó: “Coù leõ Theá Toân ñaõ ñeán haøng phuïc haén roài chaêng.”

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñaïi vöông, Voâ Naõo nay ñaõ xuaát gia nhaäp ñaïo ñaéc quaû A-la- haùn, ñoaïn döùt haún caùc vieäc aùc, hieän ñang ôû trong phoøng ñoù. Ñaïi vöông coù muoán gaëp khoâng?

Vua thöa:

–Con muoán gaëp.

Vua lieàn ñi ñeán ñöùng beân ngoaøi phoøng. Nghe Tyø-kheo Voâ Naõo ñang ho, vua nhôù laïi oâng hung aùc gieát ngöôøi chaët laáy loùng tay khaép nôi vieäc aáy qua roài, nay sinh vaøo nôi choã Phaät. Vua ñem vieäc aáy thöa vôùi Phaät. Ñöùc Phaät baûo:

–Ñaïi vöông, khoâng chæ ñôøi naøy nghe tieáng oâng ta khoâng bò ñoïa ñòa nguïc maø ñôøi sau cuõng döùt tuyeät ñoïa ñòa nguïc. Ñaïi vöông haõy laéng nghe, thôøi quaù khöù laâu xa, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn teân Ba-la-naïi. Baáy giôø, trong nöôùc coù moät con chim ñoäc, thöôøng baét caùc coân truøng ñoäc ñeå aên, neân thaân noù cöïc ñoäc khoâng theå ñuïng chaïm ñöôïc, ngöôøi ñuïng ñeán noù phaûi cheát, caây ñuïng thì cheát khoâ. Khi ñoù con chim naøy gaëp moät khu röøng, ñaäu treân moät coäi ñaïi thoï, khaèng khaëc muoán keâu. Trong khu röøng ñoù coù moät baïch töôïng vöông ñang ñöùng döôùi goác caây, nghe tieáng con chim ñoäc, ñöùng im döôùi ñaát khoâng daùm nhuùc nhích. Ñaïi vöông neân bieát, con chim ñoäc luùc baáy giôø chính laø tieàn thaân cuûa Voâ Naõo ngaøy nay vaäy, coøn baïch töôïng vöông laø tieàn thaân cuûa ñaïi vöông ñoù.

Vua laïi baïch Ñöùc Phaät:

–Öông-cöøu-ma-la hung baïo gieát ngöôøi nhieàu nhö vaäy, nay nhôø ñeán Theá Toân haøng hoùa tu thieän. Vì sao ñöôïc duyeân phöôùc nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo vua:

–Öông-cöøu-ma-la khoâng chæ ñôøi naøy gieát nhieàu ngöôøi nhôø Ta haøng hoùa, maø ôû thôøi quaù khöù oâng ta cuõng gieát nhieàu ngöôøi nhö vaäy, Ta cuõng haøng hoùa oâng ta, roài haén suy nghó laøm vieäc thieän.

Vua laïi baïch Ñöùc Phaät:

–Ñôøi tröôùc haén haïi ngöôøi ta, ñöôïc Theá Toân haøng phuïc hoùa ñoä, vieäc aáy nhö theá naøo? Xin Theá Toân giaûi noùi cho chuùng con ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñaïi vöông, haõy laéng nghe! Veà quaù khöù laâu xa caùch ñaây voâ soá kieáp a-taêng-kyø, ôû Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn teân Ba-la-naïi,

quoác vöông luùc baáy giôø teân Ba-la-ma-ñaït. Khi ñoù quoác vöông ñem boán loaïi binh vaøo trong nuùi röøng saên baén, vua keùo quaân ñeán moät caùi ñaàm röôït ñuoåi caàm thuù, chæ coøn moät mình chaïy vaøo röøng saâu. Luùc aáy vua raát meät, xuoáng ngöïa ngoài nghæ. Khi ñoù, ôû trong röøng coù moät con sö töû caùi, tôùi thôøi kyø phaùt duïc, chaïy ñi kieám ñöïc. Kieám maõi maø khoâng gaëp con sö töû naøo, boãng gaëp oâng vua ñang ngoài nghæ, noù khôûi loøng daâm duïc raát maïnh, muoán cuøng oâng vua giao daâm, noù ñi ñeán gaàn beân vua, nhoûng ñuoâi ñöa ñít ñöùng chôø. Vua bieát yù noù, nhöng laïi töï nghó: “Ñaây laø loaøi thuù döõ, söùc maïnh coù theå gieát ta, neáu khoâng chìu theo yù noù, sôï e noù haïi cheát.” Vì theá chìu theo sö töû, haønh duïc xong roài sö töû beøn boû ñi. Luùc ñoù caùc binh lính röôït theo cuõng vöøa chaïy ñeán, vua cuøng binh lính keùo veà hoaøng cung. Baáy giôø con sö töû caùi aáy thoï thai, maõn thaùng noù sinh ñöôïc moät ñöùa con, hình theå raát gioáng ngöôøi, chæ laø coù vaèn treân mình. Sö töû bieát laø coù con vôùi vua beøn ngaäm ñöùa con tìm ñeán tröôùc vua. Vua suy nghó nhôù laïi vieäc luùc tröôùc bieát laø con mình, lieàn nhaän laáy nuoâi döôõng, do caëp chaân coù raèn ri neân ñaët teân noù laø Ca-ma-sa-ba-ñaø *(Taàn dòch laø Baùc Tuùc)*. Nuoâi noù daàn daàn lôùn leân, raát coù taøi naêng vaø söùc maïnh, sau khi vua baêng haø Baùc Tuùc coù hai baø phu nhaân, moät ngöôøi doøng Saùt-ñeá-lôïi, coøn moät ngöôøi laø doøng Baø-la-moân.

Moät ngaøy noï vua Baùc Tuùc ñi ra ngoaøi thaønh daïo vöôøn hoa xem

caûnh, ra leänh hai phu nhaân ñi theo sau. Vua noùi:

–Ai ñi ñeán tröôùc thì ngaøy hoâm aáy cuøng ta vui veû, coøn ai ñeán sau thì ta khoâng tìm kieám ñaâu.

Sau khi vua ñi roài, hai vò phu nhaân trang ñieåm raát ñeïp, leân xe cuøng ñi. Ñöôïc nöûa ñöôøng thì troâng thaáy Thieân töï, vò phu nhaân doøng Baø-la-moân xuoáng xe laøm leã, leã xong voäi vaõ ñi, ñaønh phaûi tôùi sau. Vua y theo lôøi höùa, traùch vò phu nhaân aáy. Luùc aáy phu nhaân doøng Baø-la-moân phieàn naõo saân giaän oaùn traùch Thieân thaàn:

–Vì toâi baän leã laïy oâng khieán vua coi thöôøng, neáu oâng coù söùc trôøi, taïi sao khoâng giuùp toâi.

Phieàn naõo saân giaän baø töï ngaàm tính keá. Sau khi vua trôû veà cung, baø caøng theâm haàu haï lo laéng, theo vua caàu xin raèng:

–Thieáp nghe noùi trong nöôùc chaøng coù moät ngoâi Thieân mieáu moãi ngaøy caøng phoùng tuùng, ñaïi vöông caàn löu yù caån thaän!

Vua lieàn nghe theo, ra ngoaøi sai ngöôøi ñaäp phaù Thieân töï nhö ñaát

baèng, roài trôû veà trong cung. Thaàn giöõ mieáu buoàn raàu khoå naõo, ñi vaøo trong cung muoán laøm thöông toån cung vua, Thieân thaàn ngaên caûn khoâng cho vaøo. Coù moät Tieân nhaân ôû trong nuùi Tieân, vua Baùc Tuùc luùc ñoù thöôøng ñeán cuùng döôøng. Haèng ngaøy ñeán giôø aên thì vò Tieân bay vaøo cung khoâng thích aên thöùc aên ngon, chæ thích duøng nhöõng thöù thoâ sô. Boãng moät hoâm Tieân nhaân khoâng ñeán, Thieân thaàn bieát ñöôïc hoùa laøm hình vò Tieân aáy ñeå ñi vaøo cung, thaàn giöõ cung cuõng bieát ñöôïc khoâng cho vaøo, beøn ñöùng töø xa ngoaøi coång taâu vua. Vua nghe Tieân nhaân ñang ôû ngoaøi, traùch ngöôøi giöõ coång, voäi ra leänh môøi vaøo. Khi ñoù thaàn giöõ cung nghe coù leänh vua neân khoâng ngaên caûn. Vò aáy beøn ñi thaúng vaøo, ñeán ngoài choã Tieân nhaân thöôøng ngoài. Vua sai doïn thöùc aên nhö thöôøng khi cuùng döôøng, luùc ñoù hoùa Tieân nhaân, khoâng chòu aên, maø noùi vôùi vua:

–Ñaây laø thöùc aên thoâ xaáu, laïi khoâng coù thòt caù, laøm sao coù theå aên.

Vua beøn taâu:

–Ñaïi Tieân töø tröôùc ñeán nay, thöôøng duøng thanh khieát, cho neân khoâng sai ngöôøi laøm thòt caù doïn leân.

Hoùa Tieân nhaân laïi baûo:

–Töø ñaây veà sau, chôù coù baøy thöùc aên thoâ sô nöõa haõy doïn thòt ta

aên.

Y nhö lôøi, vua beøn doïn ñaày ñuû thöùc aên ngon, aên xong hoùa Tieân ñi

veà. Ngaøy mai vò Tieân cuõ bay ñeán, vua sai doïn caùc thöùc aên thòt caù ngon laï, Tieân nhaân noåi giaän oaùn traùch nhaø vua. Vua noùi:

–Hoâm qua ñaïi Tieân vöøa baûo nhö vaäy!

Tieân nhaân noùi: “Hoâm qua ta coù vieäc, khoâng aên moät ngaøy, khoâng coù ñeán ñaây. Ai noùi vôùi caùc ngöôi, chæ do caùc ngöôi coi thöôøng ta, neân môùi laøm nhö vaäy”, beøn khieán nhaø vua trong möôøi hai naêm phaûi aên thòt ngöôøi. Noùi xong Tieân nhaân bay veà trong nuùi. Töø ñoù veà sau nhaø vua cöù aên thòt ngöôøi. Moät hoâm quan coi nhaø beáp queân khoâng laøm thòt ngöôøi, saép ñeán giôø aên khoâng bieát tính theá naøo, beøn ñi ra ngoaøi thaønh kieám thòt, thì thaáy moät ñöùa con nít maäp maïp bò cheát naèm treân maët ñaát, oâng beøn voäi vaõ gaùnh ñem veà trong nhaø beáp, theâm caùc gia vò thaät ngon laøm thöùc aên cho vua. Hoâm aáy vua aên roài caûm thaáy ngon gaáp boäi bình thöôøng, lieàn hoûi vieân quan coi nhaø beáp:

–Töø tröôùc ñeán nay traãm aên thòt, chöa coù thöù thòt naøo ngon nhö thòt naøy. Ñaáy laø thòt gì?

Quan coi beáp hoaûng sôï, daäp ñaàu tröôùc nhaø vua, xin vua tha toäi môùi daùm noùi ra. Vua noùi:

–Cöù noùi thaät, traãm khoâng hoûi toäi ngöôi ñaâu. Quan coi beáp taâu vua raèng:

–Hoâm tröôùc, vì khoâng chuaån bò thòt may ñaâu gaëp moät ñöùa nhoû cheát, thaàn môùi ñem veà laøm thöùc aên daâng cho beä haï.

Vua noùi:

–Thòt aáy ngon laï khaùc thöôøng. Vaäy töø nay veà sau, cöù laøm thöù thòt nhö vaäy.

Quan coi beáp taâu vua:

–Hoâm tröôùc ngaãu nhieân gaëp xaùc ñöùa nhoû cheát, môùi ñem veà laøm thòt, nay baét treû con laøm thòt e raèng phaïm quoác phaùp.

Nhaø vua noùi:

–Ngöôi haõy bí maät ñi baét, giaû söû coù ngöôøi bieát, thì sau khi xöû laø do traãm caû.

Quan coi beáp vaâng lôøi aâm thaàm baét con nít laøm thòt daâng cho vua aên, haèng ngaøy nhö vaäy. Luùc ñoù ngöôøi daân trong thaønh, coù ngöôøi ñi ngoaøi ñöôøng khoùc loùc noùi laø maát con, hoï truyeàn mieäng hoûi vôùi nhau, do ñaâu maø coù söï vieäc nhö theá. Caùc quan cuøng nhau baøn baïc, neân thöû rình xem sao. Hoï boá trí ngöôøi ôû khaép nôi trong ñöôøng nhoû, thì troâng thaáy quan nhaø beáp cuûa vua baét con nít, hoï rình baét ñöôïc, troùi daãn ñeán nhaø vua, ñem moïi vieäc laâu nay ra trình baïch. Vua nghe xong im laëng khoâng ñaùp. Ba laàn taâu vua raèng:

–Nay baét döôïc keû troäm con nít, toäi ñaõ ñaønh raønh, phaûi neân quyeát ñoaùn, taïi sao beä haï im laëng?

Vua beøn noùi:

–Ñaáy laø traãm baûo!

Caùc ñaïi thaàn loøng oâm haän lui ra, hoï ñi ra ngoaøi cuøng nhau baøn

baïc:

–Thì ra nhaø vua laø keû troäm baét con nít cuûa chuùng ta, vua aên thòt

ngöôøi thì laøm sao maø cai trò daân ñöôïc, chuùng ta neân tröø khöû ñi tai hoïa naøy!

Taát caû ñoàng taâm cuøng nhau tính keá. Trong vöôøn beân ngoaøi thaønh, coù moät caùi hoà nöôùc ñeïp, thöôøng ngaøy vua ñeán ñoù taém goäi, caùc quan phuïc binh trong vöôøn, ñôïi khi vua xuoáng ao taém, phuïc binh nhaát thôøi

bao vaây boán beà, baét vua maø gieát. Vua thaáy quaân lính taäp hôïp kinh sôï hoûi:

–Taïi sao caùc ngöôi vaây quanh böùc traãm? Caùc quan ñaùp:

–Luaän veà ñaïo laøm vua phaûi döôõng nuoâi daân, traùi laïi nhaø vua laïi gieát ngöôøi aên thòt, daân chuùng oaùn thaùn, cho neân ñeàu muoán gieát vua.

Vua noùi:

–Traãm thaät voâ traïng, töø nay veà sau, traãm khoâng laøm nhö vaäy nöõa, seõ töï caûi hoái, chæ mong caùc ngöôi tha traãm.

Caùc quan noùi:

–Troïn quyeát khoâng tha, chính vaäy khieán ngaøy nay trôøi möa tuyeát ñen vaø laøm treân ñaàu oâng sinh con raén ñoäc ñen. OÂng khoâng caàn phaûi van xin, khoâng caàn phaûi noùi nhieàu lôøi.

Khi ñoù vua Baùc Tuùc nghe caùc quan noùi xong, töï bieát aét phaûi cheát khoâng coøn con ñöôøng thoaùt, lieàn noùi vôùi caùc quan:

–Duø muoán gieát ta haõy cho ta theâm vaøi phuùt.

Caùc quan ñoàng yù ñöùng chôø, nhaø vua töï theä nguyeän: “Thaân ta laâu nay cuõng coù tu haïnh laønh, laøm vua trò vì thieân haï, cuùng döôøng Tieân nhaân taäp hôïp caùc ñöùc aáy khieán cho ngaøy nay ta bieán thaønh La-saùt phi haønh.” Noùi xong, vua lieàn ñöôïc bay leân hö khoâng, noùi vôùi caùc quan:

–Caùc ngöôi hôïp löïc muoán cöôõng gieát ta, nhôø ta coù may maén lôùn laïi coù theå töï thoaùt. Töø nay veà sau caùc ngöôi cöù yeâu thöông vôï con ñi, ta seõ laàn löôït baét aên.

Noùi xong, La-saùt bay ñi ñeán ôû trong röøng nuùi, chôø ngöôøi ñi qua laïi baét aên thòt. Nhaân daân sôï haõi troán traùnh, tuy nhieân vaãn baét aên thòt raát nhieàu ngöôøi. Caùc La-saùt khaùc bay theo, ñoà chuùng daàn daàn nhieàu, neân vieäc baét haïi quaàn chuùng caøng roäng raõi. Sau naøy caùc La-saùt aáy thöa vua Baùc Tuùc La-saùt raèng:

–Chuùng toâi phuïng söï vì vua bay theo, nguyeän xin cho chuùng toâi moät böõa tieäc.

Baáy giôø vua Baùc Tuùc höùa cho, noùi:

–Caùc ngöôi canh baét caùc oâng quan ñuùng moät ngaøn, ta seõ ñaõi cho moät böõa tieäc linh ñình.

Noùi xong caùc La-saùt chia nhau ñi baét. Chuùng phong toûa caùc cöûa nuùi röøng, baét ñöôïc chín traêm chín möôi chín oâng quan, coøn thieáu moät

ngöôøi, soá chöa ñuû soá. Caùc oâng quan aáy suy nghó: “Chuùng ta cuøng caáp, laøm sao ñi veà ñöôïc. Neáu hoï baét ñöôïc Tu-ñaø-toá-di, thì Tu-ñaø-toá-di coù nhieàu caùch coù theå cöùu giuùp chuùng ta.” Tính keá nhö vaäy roài beøn thöa vôùi vua La-saùt Baùc Tuùc:

–Neáu beä haï muoán laøm moät böõa tieäc ñaëc bieät khaùc thöôøng, thuaàn laø thòt caùc quan, khoâng duøng nhöõng ngöôøi daân thöôøng, haõy neân baét Tu- ñaø-toá-di, oâng aáy raát coù tieáng, nhö vaäy böõa tieäc cuûa beä haï môùi ngon.

Vua La-saùt nghe noùi theá, lieàn bay ñi baét Tu-ñaø-toá-di vaø caùc theå nöõ. Saùng sôùm, ra ngoaøi thaønh ñeán khu vöôøn coù ao nöôùc taém goäi, troâng thaáy moät vò Baø-la-moân ñi khaát thöïc, vua Tu-ñaø-toá-di noùi vôùi vò Baø-la- moân:

–Haõy ñôïi ta taém xong, seõ boá thí.

Vua lieàn ñi ñeán khu vöôøn, xuoáng ao nöôùc taém. Luùc ñoù vua La-saùt bay tôùi baét laáy, mang veà trong nuùi. Tu-ñaø-toá-di buoàn raàu khoùc loùc. Luùc ñoù vua Baùc Tuùc hoûi:

–Nghe noùi ngöôøi danh ñöùc thuø thaéng ñeä nhaát, coù chí Ñaïi tröôïng phu, taïi sao maø buoàn raàu khoùc loùc nhö treû con vaäy?

Tu-ñaø-toá-di taâu cuøng vua La-saùt raèng:

–Toâi khoâng thöông thaân hay tham tieác thoï maïng, nhöng töø khi sinh ra ñeán nay chöa töøng noùi doái, saùng naøy toâi ñi ra khoûi cung thì thaáy moät Ñaïo só, toâi ñang ñi xe ôû tröôùc maø Ñaïo só cöù theo sau toâi xin aên. Toâi höùa laø sau khi taém trôû veà seõ boá thí cho, nhöng vöøa ñi ra ñaõ bò ñaïi vöông baét ñem ñeán ñaây. Nghó laïi hoâm nay bò voïng ngöõ maát ñi söï thaønh tín, cho neân toâi buoàn, chöù chaúng tieác gì taám thaân naøy caû, mong ñaïi vöông thöông xoùt cho toâi veà baûy ngaøy, ñeå boá thí cho ñaïo só kia xong xuoâi roài seõ trôû laïi ñaây naïp maïng.

Vua Baùc Tuùc La-saùt nghe roài noùi raèng:

–Nay cho ngöôi ñöôïc trôû veà, sau naøy phaûi töï ñeán naïp maïng chòu cheát, cho duø sau naøy ngöôi khoâng trôû laïi ta cuõng coù theå töï baét ngöôi ñöôïc.

Noùi xong thaû ra. Vua Tu-ñaø-toá-di veà ñeán nöôùc nhaø. OÂng ñaïo só cuõng coøn chôø ôû ñaáy, vua vui möøng laøm leã cuùng döôøng Baø-la-moân. Baáy giôø vò Baø-la-moân bieát ñöôïc nhaø vua khoâng laâu seõ phaûi quay trôû laïi naïp maïng cho La-saùt, sôï vua quyeán luyeán quoác gia maø aâu saàu, beøn vì nhaø vua thuyeát keä:

*Trôøi ñaát bao la roát cuøng kieáp soá Ñeàu laø tro buïi Tu-di bieån lôùn.*

*ÔÛ trong suy taøn Trôøi, Roàng, Ngöôøi, Quyû Nöôùc coù gì thöôøng hai nghi coøn maát.*

*Luaân chuyeån khoâng cuøng sinh, laõo, beänh, töû, Öu bi laøm haïi söï cuøng nguyeän traùi*

*Beänh lôõ khoâng ngoaøi duïc thaâm hoïa troïng Nöôùc naøo ñaùng tin ba coõi ñeàu khoå*

*Duyeân thaønh caùc thöù coù voán töï khoâng Thaät aét coù giaû thaïnh roài aét suy*

*Ñeàu nhö huyeãn aûo chuùng sinh ngu xuaån Ñaát nöôùc cuõng vaäy, ba coõi ñeàu khoâng*

*Möôïn côõi boán raén (töù ñaïi) thaàn thöùc voâ hình Cho laø xe ñeïp voi baùu voâ minh*

*Thaàn khoâng laø nhaø hình khoâng thöôøng chuû Haù coù nöôùc sao hình thaàn coøn lìa.*

Baáy giôø vua Tu-ñaø-toá-di nghe xong baøi keä naøy, suy nghó nghóa lyù saâu xa vui möøng voâ cuøng, lieàn laäp thaùi töû, thay mình laøm vua, roài töø bieät caùc quan, trôû veà nôi ñaõ höùa. Caùc quan ñoàng noùi vôùi vua:

–Xin beä haï haõy ôû laïi, chôù coù lo sôï Baùc Tuùc! Chuùng thaàn suy tính keá, ñaõ phoøng bò laøm moät caùi nhaø baèng saét, ñeå beä haï trong ñoù. Baùc Tuùc duø coù maïnh meõ cuõng khoâng theå baét ra ñöôïc.

Vua baûo caùc quan vaø thaàn daân raèng:

–Ngöôøi soáng treân ñôøi thaønh thaät uy tín laøm goác. Hö doái maø soáng thaø laø cheát maø giöõ chöõ tín, soáng khoâng voïng ngöõ laïi coøn noùi caùc thöù lôïi thaønh tín.

Vua roäng vì phaân bieät noùi roõ caùc toäi hö voïng. Caùc quan nghe theá ñau buoàn khoâng noùi ñöôïc moät lôøi naøo. Vua beøn ñöùng daäy ñi ra ngoaøi thaønh, taát caû ñeàu toáng tieãn vua. Vua phaûi duøng moïi caùch ví duï cho caùc quan hieåu xong roài leân ñöôøng maø ñi. Khi aáy vua Baùc Tuùc La-saùt töï suy nghó: “Tu-ñaø-toá-di hoâm nay phaûi ñeán”, beøn ngoài treân ñænh nuùi chôø, töø xa troâng ngoùng, thaáy vua cuøng moïi ngöôøi tuaàn töï keùo ñeán, thaáy maët muõi vua vui veû möøng rôõ vaø noùi ñuùng nhö lôøi heïn. Vua Baùc Tuùc La-saùt hoûi:

–Mau ñeán ñaây, ngöôøi soáng treân ñôøi khoâng ai chaúng tieác thoï

maïng, nay ngöôøi saép cheát, vì sao vui möøng gaáp boäi luùc bình thöôøng? Nhaø ngöôi trôû veà nöôùc ñöôïc lôïi laønh gì chaêng?

Tu-ñaø-toá-di noùi:

–Taâu ñaïi vöông, ngaøi khoan aân cho toâi veà baûy ngaøy ñeå boá thí, giöõ ñöôïc thaønh tín, laïi ñöôïc nghe noùi Dieäu phaùp, duïng taâm nghe hieåu, neân hoâm nay chí nguyeän ñaõ ñöôïc thoûa maõn, duø coù cheát cuõng ñöôïc, khoâng coù tieác gì maïng soáng caû.

Vua Baùc Tuùc noùi:

–Ngöôi nghe phaùp gì? Thöû noùi cho ta nghe coù ñöôïc khoâng?

Tu-ñaø-toá-di vì vua La-saùt noùi baøi keä aáy, laïi coøn duøng phöông tieän roäng raõi vì oâng thuyeát phaùp, giaûng roõ veà toäi saùt sinh vaø quaû baùo aùc nghieäp; laïi noùi veà phöôùc baùo cuûa taâm Töø bi khoâng saùt sinh. Vua Baùc Tuùc nghe xong, ñaûnh leã vaø thoï söï chæ giaùo aáy, khoâng coù taâm muoán haïi nöõa, beøn thaû vua vaø caùc quan lính trôû veà nöôùc. Vua Tu-ñaø-toá-di lieàn thaâu binh lính roài ñem vua Baùc Tuùc veà nöôùc laøm vua nhö cuõ. Tröôùc kia theà vôùi Tieân nhaân, möôøi hai naêm ñaõ maõn. Töø ñoù veà sau Baùc Tuùc khoâng daùm aên thòt ngöôøi nöõa, beøn trôû veà nöôùc laøm vua trò daân nhö luùc cuõ.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Thöa ñaïi vöông, Tu-ñaø-toá-di thuôû ñoù chính laø tieàn thaân cuûa Ta, coøn vua Baùc Tuùc nay laø Öông-cöøu-ma-la ngaøy nay. Nhöõng ngöôøi trong möôøi hai naêm theo vua Baùc Tuùc kieám aên, nay laø caùc ngöôøi bò Öông- cöøu-ma-la baét gieát. Nhöõng ngöôøi naøy ñôøi ñôøi thöôøng bò Öông-cöøu-ma- la gieát haïi. Coøn Ta cuõng ñôøi ñôøi haøng phuïc oâng ta laøm thieän. Ta nhôù laïi trong kieáp quaù khöù luùc coøn phaøm phu coøn bieát giaùo hoùa khieán oâng ta khoâng saùt sinh, huoáng hoà ngaøy nay Ta thaønh Baäc Nhö Lai, ñaày ñuû ñöùc haïnh, döùt saïch moïi vieäc aùc, haù khoâng theå haøng phuïc hoùa ñoä oâng ta sao?

Vua Ba-tö-naëc laïi baïch Phaät:

–Nay nhöõng ngöôøi naøy kieáp tröôùc coù duyeân gì maø thöôøng ñôøi ñôøi bò oâng ta gieát maõi nhö theá? Mong Theá Toân noùi cho con ñöôïc roõ.

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñaïi vöông haõy laéng nghe, trong ñôøi quaù khöù laâu xa, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät nöôùc lôùn teân Ba-la-naïi, quoác vöông nöôùc ñoù teân Ba-la-ma-ñaït. Ñöùc vua coù hai vò thaùi töû, ñeàu coù taøi naêng khoûe

maïnh, dung maïo ñoan chaùnh ñeïp ñeõ laï thöôøng, ñöùc vua raát yeâu meán. Luùc ñoù ngöôøi em töï nghó: “Neáu nhö vua cha baêng haø, ngöôøi anh chaéc chaén keá vò, coøn ta tuoåi nhoû, khoâng mong gì ñöôïc ngoâi vò aáy. Sinh ôû ñôøi nay ñaõ khoâng ñöôïc laøm vua thì soáng laøm gì, chi baèng tìm nôi u tónh ñeå caàu ñaïo Tieân.” Nghó theá roài ngöôøi em ñi ñeán taâu vua cha:

–Taâu phuï vöông, con raát ham thích vaøo nuùi saâu caàu hoïc ñaïo Tieân, xin phuï vöông cho pheùp con ñöôïc ñi vaøo nuùi tìm thaày hoïc ñaïo.

Vua ñoàng yù. Thaùi töû ra ñi, traûi qua vaøi naêm thì vua cha baêng haø, ngöôøi anh keá vò, thoáng trò nhaân daân chöa bao laâu thì ngöôøi anh cuõng bò beänh roài qua ñôøi, chöa coù con noái doõi, laïi caøng khoâng coù ngöôøi noái cô nghieäp. Quaàn thaàn taäp hôïp laïi baøn baïc, maø khoâng tìm ñöôïc caùch naøo giaûi quyeát. Coù moät oâng quan noùi:

–Ñöùc vua coøn moät thaùi töû, tröôùc kia ñaõ xin vua vaøo röøng nuùi tu tieân, nay chuùng ta neân môøi veà ñeå leân ngoâi.

Caùc quan ñeàu vui veû noùi:

–Söï vieäc naøy raát hôïp lyù.

Noùi roài hoï daãn binh lính vaøo nuùi tìm kieám, gaëp ñöôïc vaø trình baøy moïi vieäc caàu thænh thaùi töû thöông xoùt veà lo cai trò ñaát nöôùc. Thaùi töû ñaùp:

–Vieäc naøy thaät ñaùng sôï, nay ta vui trong tónh laëng, maõi maõi

khoâng lo buoàn, coøn ngöôøi ñôøi hung aùc, ham gieát haïi laãn nhau. Neáu ta veà laøm vua, thaáy nhöõng vieäc xaáu xa aáy, nay ta ñaõ ñöôïc tònh laïc, khoâng muoán veà laøm vua.

Caùc quan laïi taâu:

–Vua baêng haø khoâng ngöôøi noái doõi, chæ coøn coù moät mình thaùi töû (ñaïi Tieân) thuoäc doøng vua chuùa, nhaân daân ñaát nöôùc moät ngaøy khoâng theå thieáu vua ñöôïc. Cuùi mong thaùi töû thöông xoùt trôû veà hoaøng cung.

Caùc quan chí thaønh khaån thieát caàu thænh, yù thaùi töû khoâng nôõ beøn nhaän lôøi theo hoï veà hoaøng thaønh. Thaùi töû töø nhoû hoïc theo Tieân ñaïo, chöa taäp theo vieäc ñôøi, veà trò quoác gia, daàn daàn gaàn guõi nöõ saéc, caøng nhieãm daâm duïc, daâm daät phoùng ñaõng, ngaøy ñeâm aên naèm khoâng theå töï khaéc phuïc, beøn ra leänh trong nöôùc:

–Taát caû phuï nöõ, tröôùc khi ñi laáy choàng, phaûi aên naèm vôùi traãm tröôùc.

Töø ñoù veà sau khaép trong nöôùc, con gaùi saép veà nhaø choàng, ngay

caû phuï nöõ ñoan chaùnh, cuõng bò nhaø vua laêng nhuïc. Baáy giôø coù moät ngöôøi con gaùi ñang ñi treân ñöôøng choã ñoâng ngöôøi, ñöùng traàn truoàng, moïi ngöôøi ñeàu kinh tôûm, ñoàng ñeán cheâ traùch coâ gaùi:

–Ngöôi vì sao khoâng xaáu hoå, laïi laøm vieäc nhö vaäy? Coâ gaùi lieàn ñaùp:

–Con gaùi ñöùng nôi ñaùm con gaùi coù gì ñaâu maø xaáu hoå. Caùc ngöôi ñöùng ñaáy khoâng xaáu hoå thì ta ñoái vôùi caùc ngöôi cuõng ñaâu coù gì khaùc, coù gì ñaâu maø hoå theïn!

Moïi ngöôøi noùi:

–Taïi sao ngöôi noùi nhö vaäy? Coâ gaùi noùi raèng:

–Chæ coù moät mình oâng vua laø nam töû, phuï nöõ caû nöôùc ñeàu bò oâng ta laøm nhuïc. Caùc ngöôi neáu laø phaùi nam ñeàu ñeå laøm nhö vaäy sao?

Luùc ñoù moïi ngöôøi caøng hoå theïn cuøng noùi vôùi nhau raèng:

–Nhö lôøi coâ gaùi naøy thaät chí lyù.

Hoï aâm thaàm truyeàn mieäng vôùi nhau ñoàng taâm hôïp möu keá, muoán cuøng pheá vua. Khi ñoù, ôû ngoaøi thaønh coù khu vöôøn, coù ao nöôùc trong maùt, nhaø vua thöôøng thöôøng ñeán ñoù taém goäi, caùc quan mai phuïc lính trong vöôøn, ñôïi vua xuoáng ao taém thì xoâng ra bao vaây baét aùp böùc muoán gieát. Nhaø vua kinh sôï noùi:

–Caùc ngöôi muoán laøm gì theá? Caùc quan noùi:

–Nhaø vua khoâng lo vieäc ñaát nöôùc, laïi cöù hoang daâm voâ ñoä, phaù hoaïi, roái loaïn thuaàn phong myõ tuïc, laøm oâ nhuïc nhieàu nhaø ngöôøi ta, ai ai cuõng ñeàu thaáy bieát, khoâng theå nhaãn naïi nöõa, cho neân muoán tröø khöû nhaø vua, ñi caàu baäc hieàn taøi khaùc cai trò.

Nhaø vua nghe noùi theá hoaûng sôï noùi vôùi caùc quan:

–Traãm thaät coù loãi, traãm khoâng phuï caùc khanh thænh môùi traãm veà laøm vua. Traãm xin töï söûa loãi, khoâng boû beâ trieàu chính nöõa, mong caùc khanh haõy tha cho traãm, ñeå traãm laøm laïi töø ñaàu.

Caùc quan laïi noùi:

–Giaû söû hoâm nay trôøi coù möa xuoáng tuyeát ñen treân ñænh ñaàu nhaø vua sinh ra con raén ñoäc, roát cuøng cuõng khoâng buoâng tha, khoâng caàn phaûi noùi nhieàu lôøi nöõa.

Vua nghe roài töï bieát aét phaûi cheát, beøn noåi saân haän noùi vôùi caùc

quan raèng:

–Ta voán ôû nuùi, khoâng tham döï vieäc ñôøi, caùc ngöôi cöôõng böùc ta veà ñöa ta leân laøm vua, töø khi ta laøm vua chöa töøng coù vieäc gì bò thaát baïi, theá maø hoâm nay caùc ngöôi ñoàng taâm só nhuïc ta. Nay ta ñôn ñoäc söùc yeáu, khoâng theå choáng laïi caùc ngöôi, ta theà kieáp sau sinh ra seõ gieát laïi caùc ngöôi.

Tuy nhaø vua theà nhö theá, caùc quan vaãn cöù gieát nhaø vua. Noùi ñeán ñaây Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Ñaïi vöông neân bieát, vò vua Tieân nhaân kia chính laø Öông-cöøu- ma-la kieáp tröôùc, coøn caùc quan ñoàng taâm gieát vua nay laø nhöõng ngöôøi bò Öông-cöøu-ma-la gieát vaäy. Töø ñoù ñeán nay sinh ra hoï cöù thöôøng bò gieát nhö vaäy.

Baáy giôø vua Ba-tö-naëc quyø baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo Voâ Naõo gieát nhöõng ngöôøi naøy, maø hoâm nay laïi tu ñaéc ñaïo, vaäy kieáp sau coù thoï baùo khoâng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñaïi vöông, vieäc laøm aáy aét coù baùo. Hoâm nay Tyø-kheo Voâ Naõo ôû trong phoøng, löûa cuûa ñòa nguïc töø trong loã chaân loâng voït ra thieâu ñoát ñau ñôùn döõ doäi. Luùc ñoù Nhö Lai muoán cho chuùng hoäi bieát vieäc laøm aùc aét coù toäi baùo, lieàn sai moät Tyø-kheo ñi ñeán phoøng cuûa Voâ Naõo ñaâm thuûng moät loã nhoû xem. Vò Tyø-kheo aáy vaâng lôøi, ñi ñeán laøm theá, thaáy trong phoøng Voâ Naõo bò chaùy tieâu tan caû. Tyø-kheo aáy kinh ngaïc trôû veà baïch Phaät. Ñöùc Phaät baûo vò Tyø-kheo aáy raèng:

–Haønh baùo laø nhö theá ñaáy?

Vua vaø chuùng hoäi khoâng ai khoâng tin hieåu. Khi ñoù, Toân giaû A- nan quyø baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Öông-cöøu-ma-la coù tuùc duyeân gì, thaân theå maïnh khoûe, nhö moät löïc só, coøn chaïy nhanh nhö bay, laïi ñöôïc gaëp Phaät, ñoä thoaùt sinh töû. Cuùi mong Theá Toân thöông xoùt, vì chuùng hoäi noùi nhöõng vieäc ñoù.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, caùc oâng haõy laéng nghe!

Veà quaù khöù thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp, coù moät vò Tyø-kheo chaáp taùc coâng vieäc cho chuùng Taêng. Moät hoâm ñi gaùnh gaïo, giöõa ñöôøng maéc möa, khoâng coù choã truù möa, gaïo vaø thöùc aên ñeàu bò öôùt ñaãm. Khi ñoù vò

Tyø-kheo suy nghó: “Vì ta söùc löïc yeáu neân ñi chaäm chaïp phaûi bò maéc möa”, lieàn töï laäp theä: “Nguyeän ñôøi sau toâi sinh ra coù söùc maïnh ñòch noåi ngaøn ngöôøi, thaân nheï ñi nhanh chaïy nhö chim bay, töông lai coù Phaät Thích-ca Maâu-ni ra ñôøi, khieán toâi ñöôïc gaëp vaø ñöôïc ñoä thoaùt sinh töû.”

Naøy A-nan, vò Tyø-kheo laøm vieäc cho chuùng Taêng nay chính laø Öông-cöøu-ma-la. Do ôû ñôøi tröôùc, xuaát gia trì giôùi, phuïng söï chuùng Taêng, laäp nguyeän nhö theá, cho neân töø ñoù ñeán nay, ñôøi ñôøi sinh ra ñöôïc thaân theå maïnh khoûe, töôùng maïo ñoan chaùnh, ñöôïc nhö yù nguyeän. Laïi gaëp ñöôïc Ta, ñoä thoaùt sinh töû.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø caû chuùng hoäi Tyø-kheo, vua quan thaàn daân nghe Ñöùc Phaät noùi veà nhaân duyeân haønh baùo, thaûy ñeàu caûm khích, tö duy veà Töù dieäu ñeá, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na- haøm vaø A-la-haùn, coù ngöôøi gieo troàng caên laønh Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm caàu Voâ thöôïng chaùnh giaùc, coù ngöôøi truï Baát thoaùi chuyeån. Hoï ñeàu giöõ thaân, khaåu, yù töùc khaéc laøm vieäc thieän, nghe Ñöùc Phaät noùi xong thaûy ñeàu vui möøng phuïng haønh.



**Phaåm 53: ÑAØN-NHÒ-KYØ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät luùc noï Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, trong nöôùc coù moät vò Baø-la-moân, teân Taân-ñaàu-lö-ñoûa- xaø, coù moät ngöôøi vôï hung döõ xaáu xí, hai con maét xanh dôøn vaø caû thaûy baûy ñöùa con gaùi, chaúng coù sinh ñöôïc moät caäu con trai. Nhaø ngheøo khoå, caùc coâ gaùi taùnh tình cuõng hung döõ, thöôøng hay maéng chöûi choàng, khi caùc coâ caàn gì maø choàng chöa kòp nhu caàu thì noåi saân khoùc loùc, choàng cuûa baûy coâ gaùi ñeàu taäp hôïp soáng chung moät nhaø lo laéng sôï maát loøng caùc coâ vôï aáy. Ruoäng coù luùa chín chöa kòp caét, vò Baø-la-moân möôïn traâu ngöôøi khaùc ñem veà, ñònh laøm luùa; laïi giöõ traâu khoâng caån thaän, ñöùt daây chaïy maát. Baáy giôø vò Baø-la-moân ngoài moät mình suy nghó: “Mình kieáp tröôùc laøm toäi gì maø chòu caûnh chua chaùt, ñoäc haïi ñeán nhö vaäy! Trong nhaø thì bò aùc phuï chöûi maéng, baûy ñöùa con gaùi cuøng baûy thaèng reå khoâng ñaûm ñang noåi coâng vieäc, laïi coøn laøm maát traâu ngöôøi khaùc, trôøi ñaát bao

la bieát ñaâu maø tìm kieám.” Taâm oâng lo laéng thaân theå tieàu tuïy, buoàn raàu aùo naõo, beøn ñi tìm, ñi maõi ñeán khu röøng gaëp Ñöùc Nhö Lai ñang ngoài döôùi goác caây, tónh nhieân an laïc. Khi ñoù vò Baø-la-moân choáng gaäy ñöùng ngaém nhìn Theá Toân thaät laâu, beøn khôûi nieäm raèng: “Sa-moân Cuø-ñaøm hieän nay an laïc nhaát, khoâng bò ngöôøi ñaøn baø naøo chöûi maéng caõi coï, khoâng bò caùc con gaùi laøm buoàn raàu vaø khoâng bò maáy thaèng reå ngheøo laøm phieàn khoå. Laïi khoâng coù lo laéng ruoäng vöôøn, khoâng coù vieäc möôïn traâu lo bò maát… ” Ñöùc Phaät bieát taâm cuûa vò Baø-la-moân, beøn noùi:

–Theo oâng nghó, nhö Ta ngaøy nay yeân tónh khoâng coù caùc thöù phieàn naõo, khoâng coù aùc phuï chöûi maéng, khoâng coù baûy ñöùa con gaùi laøm phieàn naõo mình, cuõng khoâng coù baûy thaèng reå taäp hôïp veà nhaø mình, laïi cuõng khoâng lo raàu veà ruoäng luùa, khoâng phaûi möôïn traâu ngöôøi khaùc ñeå maát phaûi chòu lo buoàn.

Ñöùc Phaät laïi baûo oâng ta:

–OÂng coù muoán xuaát gia khoâng? OÂng lieàn baïch Phaät:

–Nhö con hieän nay xem nhaø cöûa nhö laø nhaø moà, caùc phuï nöõ nhö laø oaùn taëc. Theá Toân töø bi thöông xoùt cho con xuaát gia, con raát maõn nguyeän.

Ñöùc Phaät lieàn baûo:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc oâng ta töï ruïng, aùo treân thaân ñang maëc bieán thaønh y ca- sa. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp cho oâng, ngay ñoù oâng ñöôïc döùt saïch caùc traàn caáu thaønh A-la-haùn.

Ngaøi A-nan nghe vieäc ñoù, khen ngôïi:

–Laønh thay! Ñöùc Nhö Lai kheùo daãn daét hoùa ñoä, thaät khoù nghó baøn. Vò Baø-la-moân naøy kieáp tröôùc gieo troàng phuùc baùo gì maø nay lìa ñöôïc caùc hoaïn naïn, ñöôïc caùc lôïi laønh, cuõng nhö chieác thaûm saïch deã nhuoäm maøu saéc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, vò Baø-la-moân naøy, chaúng nhöõng ngaøy hoâm nay nhôø aân ñöùc cuûa Ta xa lìa khoå naõo ñöôïc an laïc, maø ôû thôøi quaù khöù cuõng ñöôïc nhôø aân Ta traùnh khoûi caùc khoå aùch, ñöôïc an laïc.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, trong thôøi quaù khöù, oâng ta ñöôïc cöùu khoûi khoå

naïn nhö theá naøo? Xin Theá Toân noùi cho con ñöôïc bieát?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, Ta seõ vì oâng maø noùi roõ raøng.

A-nan toâi lieàn baïch Phaät:

–Daï vaâng, con ñang laéng nghe. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, veà thôøi quaù khöù caùch ñaây voâ soá kieáp a-taêng-kyø, coù moät ñaïi quoác vöông teân laø A-ba-la-ñeà-muïc-giaø *(Taàn dòch laø Ñoan Chaùnh)*, duøng ñaïo trò vì daân chuùng khoâng ñeå oan uoång moät ai. Luùc ñoù, trong nöôùc coù moät vò Baø-la-moân teân Ñaøn-nhò-kyø, nhaø ngheøo côm khoâng ñuû aên, thieáu thoán voâ cuøng khoâng theå töï lo noåi. Moät hoâm möôïn traâu ngöôøi khaùc ñeå caøy ruoäng, caøy xong daãn traâu traû cho chuû daãn traâu ñeán coång nhaø, queân maát khoâng noùi vôùi chuû tieáng naøo laïi quay veà nhaø. Ngöôøi chuû traâu tuy thaáy töôûng laø möôïn duøng traâu chöa xong, cho neân khoâng buoäc traâu laïi. Hai beân töôûng laàm, con traâu khoâng buoäc noïc, boû ñi maát. Sau naøy chuû traâu hoûi, ngöôøi kia noùi laø traû traâu roài, hai beân beøn tranh caõi nhau. Baáy giôø chuû traâu daãn Ñaøn-nhò-kyø ñi ñeán choã nhaø vua xöû veà vieäc cho möôïn traâu. Vöøa ra ngoaøi ñöôøng thì boãng gaëp ngöôøi chaên ngöïa cuûa nhaø vua, coù moät con ngöïa phoùng chaïy, ngöôøi chaên ngöïa hoâ to, nhôø ngaên chaän con ngöïa laïi. Luùc ñoù Ñaøn-nhò-kyø cuùi xuoáng löôïm vieân ñaù neùm con ngöïa, truùng phaûi chaân bò gaõy. Ngöôøi chaên ngöïa laïi baét vaø daãn ñeán nhaø vua. Hoï ñi ñeán moät doøng soâng khoâng bieát choã ñeå ñi qua, boãng gaëp moät thôï moäc, mieäng ngaäm chieác buùa, veùn aùo muoán loäi qua. Luùc ñoù Ñaøn-nhò-kyø hoûi ngöôøi aáy raèng:

–Choã naøo coù theå loäi qua?

Ngöôøi ñoù ñaùp:

–Choã naøy.

Mieäng ngöôøi thôï moäc vöøa haû ra noùi thì chieác buùa rôi chìm xuoáng doøng soâng, tìm moø maõi khoâng ñöôïc, beøn baét oâng cuøng daãn ñeán nhaø vua. Luùc aáy Ñaøn-nhò-kyø bò caùc chuû nôï giuïc böùc, laïi theâm bò ñoùi khaùt beøn taáp vaøo quaùn röôïu beân ñöôøng xin ít röôïu traéng, böôùc leân giöôøng ngoài uoáng, voâ yù ngoài ngay buïng ñöùa beù ñang naèm nguû, ñeø beïp ñöùa nhoû khieán vôõ buïng cheát maát. Luùc ñoù ngöôøi meï ñöùa nhoû laïi baét oâng, cho raèng: “OÂng laø ngöôøi voâ ñaïo, gieát cheát con toâi oan uoång”, cuøng giöõ

oâng daãn ñeán cung vua. Ñi ñeán gaàn moät böùc töôøng, trong loøng töï suy nghó: “Ta thaät baát haïnh, hoïa ñaâu töï nhieân ñeán, neáu ñeán choã nhaø vua, coù leõ hoï gieát ta, nay neáu ta boû chaïy troán, thì may ra ñöôïc thoaùt.” Nghó vaäy roài, oâng beøn leo qua töôøng chaïy troán, döôùi chaân töôøng beân kia coù moät ngöôøi thôï deät, oâng nhaûy xuoáng truùng phaûi laøm oâng thôï deät cheát ngay. Baáy giôø ñöùa con trai ngöôøi thôï deät chaïy laïi baét oâng, cuøng maáy ngöôøi kia daãn oâng ñeán nhaø vua. Laïi tieáp tuïc leân ñöôøng ñi tôùi tröôùc, doïc ñöôøng boãng gaëp moät con chim tró ñang ôû treân ngoïn caây, töø xa hoûi oâng:

–OÂng Ñaøn-nhò-kyø hoâm nay ñi ñaâu ñoù?

OÂng lieàn ngöôùc leân treân ngoïn caây traû lôøi vôùi chim tró. Chim tró laïi

noùi:

–Neáu oâng ñeán ñoù vì toâi maø taâu nhaø vua raèng: ‘Toâi ôû treân caây

khaùc tieáng keâu nghe khoâng vui, neáu ôû caây naøy thì keâu tieáng nghe môùi hay, laø taïi vì sao theá?’ Neáu oâng gaëp nhaø vua haõy vì toâi hoûi nhö theá giuøm nheù!

Ñi moät laùt laïi gaëp moät con raén ñoäc noù hoûi:

–OÂng Ñaøn-nhò-kyø hoâm nay oâng muoán ñi ñaâu theá?

OÂng lieàn ñem moïi vieäc xaûy ra trình baøy cho raén ñoäc nghe heát, con raén laïi noùi:

–OÂng ñeán choã vua haõy vì toâi maø taâu vua raèng:‘Toâi thöôøng saùng sôùm khi vöøa ra khoûi hang thì thaân theå toâi meàm nhuõn, maø khoâng coù thöù beänh gì caû. Ñeán chieàu toái khi trôû veà hang thì thaân theå thoâ xaáu ñau ñôùn, chöôùng ngaïi khoù chui vaøo. Hoûi vua laø taïi laøm sao theá?

Khi ñoù Ñaøn-nhò-kyø cuõng nhaän lôøi con raén daën. Ñi moät ñoãi laïi gaëp moät ngöôøi ñaøn baø, hoûi raèng:

–OÂng ñi ñaâu theá?

OÂng laïi ñem moïi vieäc xaûy ra trình baøy. Ngöôøi ñaøn baø noùi:

–OÂng coù ñeán choã vua, haõy vì toâi maø taâu raèng: Khoâng bieát taïi sao toâi ñeán ôû nhaø choàng thì nhôù nhaø cha meï mình; ôû nhaø cha meï mình thì cöù nhôù nhaø choàng?

OÂng cuõng nhaän lôøi daën. Baáy giôø caùc chuû cuøng vaây baét oâng laïi, ñem ñeán tröôùc nhaø vua. Luùc ñoù chuû traâu ra tröôùc taâu vua:

–Taâu beä haï, ngöôøi naøy möôïn traâu cuûa con khoâng chòu traû traâu

laïi.

Nhaø vua hoûi:

–Taïi sao khoâng traû traâu? Ñaøn-nhò-kyø thöa:

–Con thaät laø ngheøo khoán, coù luùa ñang chín ôû ruoäng, oâng ta coù yù toát ñem traâu cho con möôïn. Con duøng traâu xong ñem traû laïi, oâng chuû cuõng thaáy traû traâu, nhöng con khoâng noùi laø con traâu ñang ôû tröôùc coång oâng aáy. Con ñi veà nhaø moät mình. Khoâng bieát con traâu kia vì sao maø maát.

Vua noùi vôùi chuû traâu:

–Hai ngöôøi nhaø ngöôi ñeàu khoâng ñuùng caû. Do Ñaøn-nhò-kyø ñem traû maø khoâng noùi toäi ñaùng caét löôõi, coøn ngöôi thaáy traâu maø khoâng buoäc giöõ laïi, toäi ñaùng moùc maét.

Chuû traâu thöa:

–Con xin boû con traâu, khoâng muoán bò moùc maét vaø caét löôõi anh

kia.

Nhaø vua lieàn cho ñöôïc hoøa giaûi. Ngöôøi giöõ ngöïa ra taâu raèng:

–Taâu beä haï, anh naøy voâ ñaïo laøm gaõy chaân ngöïa cuûa toâi. Vua beøn hoûi Ñaøn-nhò-kyø:

–Ngöôøi ta nuoâi ngöïa cuûa nhaø vua, taïi sao ngöôi ñaùnh gaõy caúng

con ngöïa cuûa y theá? Ñaøn-nhò-kyø taâu:

–Ngöôøi chuû traâu daãn con ñi ngoaøi ñöôøng, boãng ñaâu anh naøy hoâ to: Ngaên chaän ngöïa giuøm toâi. Vì con sôï ngöïa chaïy maát, neân laáy hoøn ñaù neùm, truùng lôõ phaûi chaân ngöïa bò gaõy, söï vieäc laø nhö vaäy.

Vua noùi vôùi ngöôøi giöõ ngöïa:

–Do ngöôi la to, vaäy haõy caét löôõi ngöôi, coøn do ngöôøi naøy neùm ngöïa, vaäy haõy chaët tay.

Ngöôøi giöõ ngöïa taâu vua:

–Ñeå con töï lo laéng cho ngöïa, xin chôù haønh hình.

Hai ngöôøi cuøng hoøa giaûi söï vieäc. Ngöôøi thôï moäc ñi ra taâu:

–Taâu beä haï, ñaøn-nhò-kyø laøm maát chieác buùa cuûa con. Nhaø vua hoûi raèng:

–Ngöôi laøm gì maø ñaùnh maát chieác buùa cuûa anh ta? Ñaøn-nhò-kyø quyø thöa:

–Taâu beä haï, luùc con ñònh qua soâng, hoûi anh ta choã khuùc soâng naøo coù theå qua, anh ta ñaùp lôøi, neân mieäng ngaäm chieác buùa phaûi bò rôùt xuoáng soâng, tìm maõi khoâng ñöôïc, söï thaät laø theá ñaáy.

Vua noùi vôùi thôï moäc:

–Do ngöôi haû mieäng ra noùi maø rôùt buùa, ñaùng toäi caét löôõi, theo pheùp gaùnh cuûa caûi, ñuùng leã phaûi duøng baèng tay, coøn ngöôi mieäng ngaäm maø khieán phaûi rôi xuoáng nöôùc, nay phaûi ñaäp gaõy hai raêng tröôùc cuûa ngöôi.

Thôï moäc nghe xong, taâu ñöùc vua raèng:

–Con thaø boû chieác buùa, xin chôù haønh phaït con.

Hai ngöôøi cuøng hoøa giaûi. Baáy giôø baø baùn röôïu laïi taâu. Nhaø vua

noùi:

–Ñaøn-nhò-kyø, taïi sao ngöôi gieát oan uoång con baø ta? OÂng quyø baïch:

–Taâu beä haï, do maáy ngöôøi naøy aùp böùc con, khieán con ñoùi khaùt,

ñeán xin baø naøy ít röôïu, lôõ leo leân giöôøng, voâ yù ñeø beïp con baø ñang naèm, uoáng röôïu vöøa xong thì con baø ta taét thôû, chaúng phaûi con coá yù, cuùi mong ñaïi vöông minh xeùt tha thöù.

Vua baûo baø chuû quaùn:

–Quaùn röôïu cuûa baø, khaùch tôùi lui ñoâng ñaûo, taïi vì sao ñaët con naèm nguû nôi khaùch thöôøng ngoài, laïi ñaép kín ñöùa nhoû khieán ngöôøi ta khoâng thaáy. Nay hai ngöôøi nhaø ngöôi ñeàu coù toäi caû. Con baø ñaõ cheát do Ñaøn-nhò-kyø cuøng baø ra caû. Baây giôø Ñaøn-nhò-kyø laøm reå nhaø baø, khieán coù ñöôïc ñöùa con môùi thaû cho ra veà.

Khi aáy baø beøn khaáu ñaàu noùi:

–Con toâi ñaõ cheát roài, con khoâng duøng thöù Baø-la-moân ñoùi khaùt naøy laøm choàng ñaâu.

Luùc ñoù hai ngöôøi ñöôïc hoøa giaûi. Khi aáy con ngöôøi thôï deät ra tröôùc taâu raèng:

–Taâu beä haï, ngöôøi naøy cuoàng baïo, nhaûy gieát cheát cha con. Nhaø vua hoûi:

–Taïi sao ngöôi voâ côù gieát oan uoång cha cuûa anh ta? Ñaøn-nhò-kyø thöa:

–Taâu beä haï, caùc ngöôøi coù oan traùi naøy böùc baùch con, con raát hoaûng sôï, ñònh vöôït qua töôøng chaïy troán, boãng nhaûy rôùt treân mình oâng giaø, thaät laø vieäc chaúng phaûi con muoán theá.

Vua noùi vôùi ngöôøi con raèng:

–Caû hai ñeàu khoâng ñuùng, cha ngöôi ñaõ cheát, vaäy ngöôi haõy baét

Ñaøn-nhò-kyø laøm cha nhaø ngöôi.

Ngöôøi con thöa:

–Cha con ñaõ cheát roài, con troïn khoâng duøng vò Baø-la-moân naøy laøm cha ñaâu.

Nhö vaäy hai beân nhaø vua cho hoøa giaûi. Baáy giôø baûn thaân Ñaøn- nhò-kyø ñaõ xong vieäc, vui möøng voâ cuøng, thaáy ôû tröôùc nhaø vua coù hai ngöôøi meï ñang tranh giaønh moät ñöùa con, ñeán tröôùc nhaø vua cuøng taâu. Baáy giôø nhaø vua duøng quyeàn trí, laäp keá noùi vôùi hai baø meï ñoù raèng:

–Hoâm nay coù moät ñöùa treû, hai baø ñeàu tranh giaønh. Traãm baûo hai ngöôøi moãi ngöôøi naém moät tay ñöùa nhoû, ai keùo ñöôïc thì ñöùa nhoû naøy laø con.

Luùc ñoù baø khoâng phaûi meï ñöùa beù duøng heát söùc naém keùo ñöùa nhoû veà phía mình, khoâng sôï noù thöông toån chuùt naøo caû, coøn ngöôøi meï sinh ñöùa nhoû ra vì loøng thöông saâu naëng, thöông yeâu con, khoâng nôõ naém keùo. Vua quan saùt ngöôøi naøo thaät giaû, beøn noùi raèng:

–Baø duøng söùc keùo ñöùa beù veà mình, thaät söï khoâng phaûi con cuûa baø, chæ laø möu keá baét con ngöôøi khaùc thoâi, nay ñoái tröôùc maët vua, phaûi noùi söï thaät ñi.

Baø aáy beøn daäp ñaàu tröôùc nhaø vua taï toäi:

–Con thaät hö doái, khoâng phaûi meï ñöùa treû. Ñaïi vöông laø baäc Thaùnh hieàn thoâng minh, xin tha thöù toäi cho con. Ñöùa beù naøy xin traû laïi cho meï cuûa noù.

Moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc vua thaû cho veà. Laïi coù hai ngöôøi khaùc cuøng tranh moät taám luïa cuøng ñeán tröôùc vua phaân xöû. Nhaø vua laïi duøng trí nhö treân ñaõ xöû. Khi ñoù Ñaøn-nhò-kyø beøn taâu vua raèng:

–Taâu beä haï, nhöõng ngöôøi oan traùi naøy khi daãn con ñeán ñaây, doïc ñöôøng ñi coù gaëp moät con raén ñoäc, nhôø con taâu vua: “Khoâng bieát vì sao khi ra khoûi hang, thaân theå meàm nhuõn deã daøng boø ra, nhöng khi trôû vaøo hang thì ñau ñôùn khoù khaên, noù khoâng töï bieát duyeân côù gì?”

Nhaø vua noùi:

–Vieäc ñoù dó nhieân! Khi noù ra khoûi hang, khoâng coù moïi vieäc phieàn naõo, taâm tình nhu hoøa, thaân cuõng nhö vaäy, khi noù ôû ngoaøi thì thuù chim quaáy roái, loøng noù saân haän, thaân beøn thoâ xaáu to ra, neân khi vaøo hang, chöôùng ngaïi khoù hôn luùc ra. Ngöôi coù theå noùi vôùi noù: “Neáu ngöôi ôû ngoaøi hang giöõ loøng khoâng saân haän thì seõ ñöôïc vaøo nhö luùc ra

khoâng khaùc, khoâng coù chöôùng ngaïi khoù khaên gì caû.” Ñaøn-nhò-kyø laïi taâu vua:

–Taâu beä haï, doïc ñöôøng con gaëp moät phuï nöõ nhôø con thöa vua raèng: “Khi coâ ôû nhaø choàng thì laïi nhôù nhaø meï cha, neáu luùc ôû nhaø meï cha laïi nhôù nhaø beân choàng, khoâng bieát duyeân côù gì.”

Vua laïi noùi:

–Ngöôi haõy noùi vôùi coâ ta raèng: “Do coâ ta coù taâm taø, ôû nhaø cha meï mình laïi caøng nuoâi döôõng choàng, coøn coâ ôû nhaø choàng laïi nhôù nhaø beân mình vì coù chuùt chaùn gheùt, coøn coù yù nieäm laøm daâu, cho neân môùi coù taâm nhôù nhö theá.”

Ngöôi coù theå noùi vôùi coâ ta raèng:

–Coâ haõy giöõ taâm boû taø theo chaùnh thì khoâng coù taâm traïng ñoù

nöõa.”

Ñaøn-nhò-kyø laïi taâu vua raèng:

–Taâu beä haï, beân ñöôøng coù moät con chim tró ôû treân ngoïn caây nhôø

hoûi vua: “Noù ôû treân ngoïn caây naøy thì hoùt nghe aâm thanh hoøa nhaõ raát hay, noù khoâng hieåu vì sao maø coù vieäc nhö vaäy?”

Vua baûo Ñaøn-nhò-kyø:

–Sôû dó nhö vaäy laø ôû döôùi goác caây noù haùt hay coù caùi buùa vaøng, coøn goác caây khaùc khoâng coù caùi buùa vaøng neân noù ñaäu hoùt nghe khoâng hay.

Vua baûo:

–Ñaøn-nhò-kyø, ngöôi coù nhieàu toäi loãi nay ñaõ giaûi quyeát xong, traãm thaû ngöôi ra veà.

Chaøng ta noùi:

–Nhaø con ngheøo khoå voâ cuøng, vaäy caùi buùa vaøng ôû döôùi goác caây neân laø cuûa con, con seõ laáy noù duøng.

Vua noùi:

–Ngöôi coù theå ñaøo laáy.

Vaâng lôøi vua daïy, chaøng ta ñaøo laáy buùa vaøng, ñem veà mua baùn taïo cô nghieäp ruoäng vöôøn, moïi thöù caàn duøng ñeàu mua saém khoâng thieáu gì caû trôû thaønh ngöôøi giaøu coù, khoaùi laïc suoát ñôøi.

Noùi ñeán ñaáy, Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, vò vua luùc baáy giôø laø A-baø-la-ñeà-muïc-khö, haù phaûi ngöôøi naøo khaùc, chính laø tieàn thaân cuûa Ta. Vò Baø-la-moân Ñaøn-nhò-kyø

nay chính laø Taân-ñaâu-lö-ñoûa-xaø. Khi xöa Ta mieãn toäi cho hoï, boá thí traân baûo, khieán oâng ta ñöôïc khoaùi laïc. Nay Ta thaønh Phaät laïi cöùu oâng khoûi khoå, ban cho taøi baûo Phaùp taïng.

Khi ñoù ngaøi A-nan vaø töù chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi xong vui möøng phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 12

**Phaåm 54: MA-ÑAÀU-LA-THEÁ-CHAÁT, CON CUÛA OÂNG SÖ CHAÁT**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø, trong nöôùc coù vò Baø-la-moân teân laø Sö Chaát, nhaø raát giaøu coù, nhöng khoâng coù con môùi ñi ñeán Luïc sö hoûi nhaân duyeân ñoù. Luïc sö noùi:

–Töôùng oâng khoâng coù con.

Khi ñoù Sö Chaát beøn trôû veà nhaø, maëc quaàn aùo dô xaáu, buoàn raàu khoâng vui, roài töï nghó raèng: “Ta khoâng coù con trai, moät khi maïng chung, nhaø cöûa taøi saûn seõ thuoäc veà quoác vöông.” Suy nghó theá roài, oâng caøng theâm saàu naõo. Vôï oâng Baø-la-moân cho moät vò Tyø-kheo-ni bieát chuyeän aáy. Khi aáy vò Tyø-kheo-ni ñi thaúng ñeán nhaø oâng Baø-la-moân, thaáy oâng buoàn raàu tieàu tuïy beøn hoûi:

–Vì sao oâng buoàn raàu tieàu tuïy nhö vaäy? Vôï vò Baø-la-moân lieàn ñaùp:

–Nhaø toâi khoâng coù con trai, coù ñi ñeán hoûi Luïc sö, Luïc sö xem töôùng noùi laø khoâng con vì theá cho neân oâng nhaø toâi buoàn raàu.

Baáy giôø vò Tyø-kheo-ni noùi:

–Hoïc troø cuûa Luïc sö khoâng coù Nhaát thieát trí, laøm sao coù theå bieát ñöôïc nghieäp haïnh nhaân duyeân? Ñöùc Nhö Lai coøn taïi theá thaáu roõ caùc phaùp quaù khöù vò lai khoâng coù gì chöôùng ngaïi, coù theå ñi ñeán ñoù hoûi aét seõ bieát taát caû.

Sau khi vò Tyø-kheo-ni ñi roài, baø vôï noùi vôùi choàng:

–Nhö lôøi sö coâ noùi oâng ñaõ nghe roài.

Taâm oâng beøn khai ngoä, maëc y phuïc môùi ñi ñeán choã Phaät, cuùi ñaàu leã döôùi chaân Phaät maø baïch:

–Baïch Theá Toân, töôùng meänh cuûa con seõ coù con khoâng?

Ñöùc Theá Toân baûo:

–OÂng seõ coù moät ñöùa con trai coù phuùc ñöùc ñaày ñuû, lôùn leân noù seõ muoán xuaát gia.

Vò Baø-la-moân nghe xong vui möøng khoân löôøng, noùi:

–Chæ khieán coù con, duø noù ham hoïc ñaïo cöïc khoå cuõng ñöôïc.

Nhaân dòp ñoù oâng thænh Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng ngaøy mai ñeán nhaø thoï trai. Khi aáy Theá Toân im laëng nhaän lôøi. Ngaøy mai Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuøng ñi ñeán nhaø oâng. Chuùng Taêng ñaõ an toïa heát, khi ñoù vôï choàng vò Baø-la-moân ñoàng taâm ñoàng chí kính daâng thöùc aên, thöùc uoáng. Cuùng döôøng xong, Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng trôû veà truï xöù. Treân ñöôøng veà, gaëp moät caùi ñaàm coù nöôùc trong thaät ñeïp, Ñöùc Phaät ngoài laïi nghæ ngôi. Chö Tyø-kheo ñem baùt ñeán ñaàm nöôùc röûa, coù moät con khæ xin baùt cuûa A-nan, ngaøi sôï noù laøm vôõ neân khoâng ñöa cho noù. Ñöùc Phaät baûo A- nan:

–OÂng haõy ñöa cho noù, ñöøng coù lo sôï!

Vaâng lôøi Theá Toân, A-nan ñöa baùt cho noù. Con khæ caàm ñöôïc caùi baùt ñi laáy maät treân caây ñöïng ñaày baùt roài ñem daâng cho Theá Toân. Ñöùc Theá Toân baûo:

–Boû nhöõng thöù baát tònh trong ñoù.

Con khæ lieàn laáy ong con boû saïch seõ. Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Haõy laáy nöôùc hoøa vôùi maät.

Noù laøm theo lôøi ñi laáy nöôùc hoøa xong, ñem daâng leân Theá Toân. Theá Toân thoï xong roài phaân chia cho caùc Tyø-kheo ñeàu ñöôïc duøng caû. Con khæ toû veû vui möøng leo treøo tung taêng rôùt xuoáng caùi ñaàm nöôùc maïng chung, thaàn thöùc thoï thai vaøo nhaø oâng Sö Chaát. Baáy giôø baø vôï oâng Sö Chaát caûm thaáy coù thai, ngaøy thaùng ñuû kyø sinh ñöôïc moät caäu con trai, maët muõi ñoan chaùnh, ôû ñôøi ít ai saùnh baèng. Khi sinh ñöùa beù ra, caùc ñoà vaät trong nhaø töï nhieân ñaày maät ong. Vôï choàng Sö Chaát vui möøng khoân xieát, lieàn môøi thaày töôùng boùi coi toát xaáu. Thaày töôùng boùi xong baûo:

–Ñöùa beù naøy coù phuùc ñöùc, raát hieàn laønh khoâng ai saùnh baèng. Nhaân ñoù ñaët teân laø Ma-ñaàu-la-theá-chaát *(Taàn dòch laø Maät Thaéng)*. Do ngaøy noù sinh ra coù maät laøm ñieàm öùng, maø ñaët teân ñöùa beù. Khi lôùn leân, caäu beù caàu xin ñi xuaát gia, cha meï luyeán tieác meán thöông khoâng muoán cho ñi. Caäu naên næ thöa cuøng cha meï neáu ngaên caûn khoâng chìu theo yù

noù, seõ choïn laáy caùi cheát, chöù khoâng chòu soáng ngoaøi theá tuïc. Cha meï caäu baøn baïc:

–Xöa kia Ñöùc Theá Toân cuõng ñaõ döï ñoaùn roài, sau naøy noù seõ xuaát gia, nay giöõ noù laïi, coù theå noù seõ choïn caùi cheát, thoâi haõy chìu theo yù noù.

Cuøng baøn baïc quyeát ñònh xong, hai vò noùi vôùi con:

–Tuøy theo chí cuûa con ñaáy.

Ñöùa con raát vui möøng voäi vaøng ñi ñeán nôi Phaät ngöï, cuùi ñaàu ñaûnh leã caàu xin xuaát gia. Ñöùc Theá Toân noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc caäu töï ruïng, phaùp y maëc treân mình trôû thaønh moät Sa- moân. Nhaân ñoù Ñöùc Phaät roäng thuyeát lyù Töù dieäu ñeá, caùc phaùp vi dieäu. Taâm vò aáy khai ngoä döùt saïch keát söû ñaéc quaû A-la-haùn, roài cuøng caùc Tyø-kheo ñi du hoùa nhaân gian. Neáu luùc khaùt thì caàm baùt giô leân khoâng trung thì töï nhieân baùt ñaày maät, cuøng chuùng Taêng uoáng ñeàu ñöôïc no ñuû.

Luùc ñoù ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ma-ñaàu-la-theá-chaát chöùa nhoùm coâng ñöùc gì maø xuaát gia chöa bao laâu ñaõ chöùng quaû A-la-haùn, laïi coøn caàu muoán gì cuõng ñöôïc nhö yù?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, oâng coù nhôù xöa kia thoï trai ôû nhaø oâng Sö Chaát khoâng?

Ñaùp:

–Baïch Theá Toân, nhôù. Ñöùc Phaät noùi:

–Luùc thoï trai xong, trôû veà ngoài nghæ nôi ñaàm nöôùc, khi aáy coù moät con khæ xin baùt oâng ñi laáy maät cuùng thí Ta, Ta thoï nhaän xong noù vui möøng nhaûy nhoùt rôi xuoáng ñaàm nöôùc maø cheát, oâng coøn nhôù chaêng?

Ngaøi A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, nhôù. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy A-nan, con khæ ñoù nay ñaàu thai chính laø Ma-ñaàu-la-theá- chaát. Do thaáy Phaät nhaän thí vui möøng maø noù ñöôïc sinh vaøo nhaø oâng aáy, töôùng maïo ñoan chaùnh xuaát gia hoïc ñaïo, mau chöùng voâ laäu.

Ngaøi A-nan quyø baïch:

–Baïch Theá Toân, vì duyeân gì maø noù laïi sinh trong loaøi khæ nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, veà thuôû quaù khöù, thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp coù moät vò Tyø-kheo treû thaáy moät vò Sa-moân khaùc nhaûy ngang keânh nöôùc lieàn leân tieáng noùi:

–OÂng kia nhaûy nheï nhaøng nhanh choùng gioáng nhö con khæ. Vò Sa-moân ñoù nghe ñöôïc lôøi aáy beøn noùi:

–OÂng coù bieát toâi khoâng? Ñaùp:

–Con bieát thaày. Thaày laø Sa-moân ñeä töû cuûa Phaät Ca-dieáp, laøm sao maø khoâng bieát?

Khi aáy vò Sa-moân ñoù noùi:

–OÂng chôù coù goïi ta laø Sa-moân giaû danh. Caùc quaû cuûa Sa-moân ta ñeàu ñaày ñuû.

Vò Tyø-kheo treû nghe xong, loâng toùc döïng ngöôïc, naêm voùc saùt ñaát caàu xin saùm hoái. Vì do hoái loãi thôøi quaù khöù, khoâng bò ñoïa ñòa nguïc, nhöng trong naêm traêm ñôøi thöôøng laøm khæ. Do ñôøi tröôùc xuaát gia trì giöõ giôùi caám, neân nay ñöôïc gaëp Ta, taém goäi thanh hoùa baèng giaùo phaùp ñöôïc döùt heát khoå.

Ñöùc Phaät laïi baûo A-nan:

–Vò Tyø-kheo treû thuôû ñoù nay chính laø Ma-ñaàu-la-theá-chaát.

Luùc ñoù A-nan vaø caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi veà tieàn kieáp vui buoàn laãn loän, ñoàng noùi raèng:

–Nghieäp thaân, khaåu, yù khaù neân gìn giöõ. Vò Tyø-kheo treû do khoâng gìn giöõ mieäng maø phaûi gaëp quaû baùo nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ñuùng nhö lôøi caùc oâng noùi.

Nhaân ñoù Ñöùc Phaät vì boán chuùng roäng noùi caùc phaùp tònh thaân, khaåu, yù, taâm caáu tröø saïch. Coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn. Laïi coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh giaùc, coù ngöôøi truï Baát thoaùi ñòa. Caû chuùng hoäi nghe phaùp ñeàu raát vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.



**Phaåm 55: ÑAØN-DI-LY**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû thaønh Vöông xaù trong khu vöôøn truùc. Luùc ñoù trong nöôùc Caâu-taùt-la coù moät vò tröôûng gia teân laø Ñaøm-ma-quaùn- chaát thuoäc doøng hoï giaøu coù nhöng khoâng coù con, caàu ñaûo taát caû nôi thôø thaàn kyø trong nöôùc xin moät ñöùa con trai, do loøng chí thaønh caûm ñoäng ñeán Thaàn linh khieán baø vôï mang thai. Ngaøy thaùng maõn, ngöôøi vôï sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, thaân hình ñoan nghieâm treân ñôøi ít coù. OÂng cho môøi thaày töôùng veà xem coi toát xaáu theá naøo. Thaày töôùng noùi:

–Ñöùa beù naøy raát coù phuùc ñöùc.

Nhaân ñoù ñaët teân laø Ñaøn-di-ly. Khi lôùn leân, cha meï qua ñôøi, luùc ñoù, vua Ba-tö-naëc ban töôùc cho cha Ñaøn-di-ly. Thoï vua phong roài thì nhaø cöûa lieàn bieán thaønh baûy baùu, caùc kho laãm töï nhieân ñaày aép, ñaày ñuû caùc thöù. Luùc ñoù, vöông töû Löu Ly bò beänh noùng, thaân theå tieàu tuïy, caùc ngöï y baûo phaûi coù goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn duøng laøm boät xoa leân mình thì môùi khoûi. Vua lieàn ra leänh: “Khaép trong nöôùc, ai coù goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn mang ñeán cho nhaø vua seõ ñöôïc ban thöôûng moät ngaøn löôïng vaøng.” Leänh truyeàn khaép nôi, khoâng thaáy ai ñem tôùi. Khi aáy coù moät ngöôøi taâu vua:

–Taâu beä haï, ôû nöôùc Caâu-taùt-la coù tröôûng giaû Ñaøn-di-ly trong nhaø coù goã aáy raát nhieàu.

Vua nghe noùi theá, ñích thaân ngoài xe ngöïa ñi ñeán tröôùc coång nhaø Ñaøn-di-ly. Luùc ñoù ngöôøi giöõ coång vaøo baùo:

–Thöa tröôûng giaû, coù vua Ba-tö-naëc ñang ôû ngoaøi coång.

Tröôûng giaû vui möøng, lieàn voäi vaõ ra ngheânh ñoùn, môøi vua vaøo nhaø. Nhaø vua thaáy ngoaøi coång xaây toaøn baèng baïc traéng, coøn vaøo nhaø troâng thaáy caùc coâ gaùi maët muõi ñoan chaùnh ôû ñôøi ít coù; hoï ngoài treân giöôøng baïc, deät baèng sôïi baïc. Möôøi coâ gaùi nhoû ra ñöùng haàu hai beân. Khi ñoù vua beøn hoûi:

–Ngöôi coù choàng chöa? Ñaùp:

–Taâu beä haï, chöa.

Vua tieáp tuïc hoûi tröôûng giaû:

–Caùc coâ gaùi nhoû naøy duøng laøm gì?

Ñaøn-di-ly ñaùp thöa roõ moïi thöù ngoïn ngaønh, laïi môøi vua ñi vaøo lôùp cöûa trong nöõa, thaáy thuaàn laù löu ly xanh. Trong nhaø naøy cuõng coù caùc coâ gaùi maët muõi ñoan nghieâm, ñeïp hôn caùc coâ gaùi tröôùc nöõa, hoï

ñöùng hai beân taû höõu haàu. Laïi tieán vaøo beân trong thaáy nhaø cöûa thuaàn laø vaøng roøng, beân trong cuõng coù caùc coâ gaùi maët maøy töôi ñeïp coøn hôn caùc coâ tröôùc nöõa. Hoï ngoài treân giöôøng daây deät baèng sôïi vaøng roøng, ñöùng haàu hai beân. Vua cuõng hoûi:

–Nhöõng coâ gaùi naøy laø thieáp cuûa khanh chaêng? Ñaùp:

–Taâu beä haï, khoâng phaûi.

Ñi vaøo moät daõy nhaø beân trong nöõa thaáy ñaát baèng löu ly trong saùng nhö nöôùc, gian nhaø ñieâu khaéc hình thuù vaät thuûy truøng... gioù thoåi caûnh aáy hieän treân maët ñaát, laéc lö. Vua thaáy nghi ngôø sôï haõi, hoûi:

–Ñaây coù phaûi laø nöôùc hay laø caùi ao ôû maët ñaát? Ñaøn-di-ly noùi:

–Taâu beä haï, khoâng phaûi theá. Ñoù laø löu ly cam. Tröôûng giaû lieàn thoø tay chæ thì baûy baùu, voøng xuyeán... ñaày treân maët ñaát, che kín caû böùc töôøng môùi döøng. Vua troâng thaáy raát vui möøng, lieàn cuøng böôùc vaøo trong, leân ngoài ñieän baûy baùu. Vôï choàng Ñaøn-di-ly ngoài treân giöôøng löu ly cam, coøn coù moät caùi giöôøng tuyeät dieäu khaùc nöõa môøi vua ngoài. Vôï choàng Ñaøn-di-ly boãng daâng traøo nöôùc maét. Vua hoûi:

–Taïi sao hai khanh laïi khoùc, coù gì khoâng vui chaêng? Vôï choàng ñaùp:

–Taâu beä haï, ngaøi ñeán ñaây thaät laø ñieàu laønh raát lôùn, chæ vì y phuïc cuûa vua coù khoùi, khieán hai haï thaàn chaûy nöôùc maét, chöù khoâng phaûi chaùn gheùt beä haï.

Vua beøn hoûi:

–Hieän nay trong nhaø ngöôøi khoâng ñoát löûa chaêng? Ñaùp:

–Taâu beä haï, khoâng coù! Vua hoûi:

–Vaäy khanh duøng gì ñeå naáu côm? Ñaùp:

–Taâu beä haï, khi muoán aên thì traêm thöùc aên ngon töï nhieân coù tröôùc maët, khoâng caàn phaûi naáu nöôùng.

Vua laïi hoûi:

–Vaäy thì trôøi toái thì duøng thöù gì ñeå thaép saùng ? Ñaùp:

–Taâu beä haï, duøng chaâu Ma-ni. Ñaøn-di-ly beøn keâu ñoùng caùc cöûa laïi, laáy chaâu Ma-ni ra, noù saùng röïc nhö ban ngaøy. Luùc ñoù Ñaøn-di-ly quyø xuoáng thöa vua:

–Taâu beä haï, vì sao phaûi nhoïc nhaèn khuaát phuïc toân thaàn? Vua noùi:

–Con traãm laø thaùi töû Löu Ly bò beänh ngaët ngheøo, caàn goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn laøm thuoác, neân traãm ñeán ñaây xin khanh.” Ñaøn-di-ly vui möøng ñi vaøo kho baøy caùc thöù ñoà vaät, traân chaâu baûy baùu chieáu saùng röïc, goã Ngöu ñaàu chieân-ñaøn khoâng theå tính keå. OÂng hoûi vua:

–Beä haï caàn laáy bao nhieâu? Luùc ñoù vua noùi:

–Chæ caàn hai khuùc laø ñuû roài.

Vua beøn sai thò tuøng ñem veà hoaøng cung tröôùc vaø hoûi:

–Ngöôi coù gaëp Phaät chöa? Ñaøn-di-ly ñaùp:

–Theá naøo laø Phaät? Vua noùi:

–Ngöôi khoâng nghe danh Ñöùc Phaät ö? Ñaáy laø thaùi töû nöôùc Ca-tyø- la-veä, con vua Tònh Phaïn, nhaân dòp ra chôi ngoaøi thaønh troâng thaáy giaø beänh cheát neân chaùn ngaùn boû hoaøng cung ñi xuaát gia hoïc ñaïo. Sau khi thaønh ñaïo goïi laø Phaät. Ngaøi coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, trí tueä, thaàn tuùc thuø thaéng khoâng ai saùnh baèng, vì laø Baäc Toân Quyù nhaát trong trôøi ngöôøi, neân goïi laø Phaät.

Ñaøn-di-ly nghe roài, phaùt sinh loøng cung kính, hoûi vua:

–Taâu beä haï, hieän nay Ngaøi ñang ôû ñaâu? Ñaùp:

–Ñang ôû thaønh Vöông xaù, trong khu vöôøn Truùc.

Sau khi nhaø vua ra veà, Ñaøn-di-ly beøn ñi ñeán baùi kieán Ñöùc Phaät. OÂng troâng thaáy dung nhan uy nghieâm coøn hôn nghe nhaø vua taùn thaùn gaáp vaïn laàn, trong loøng vui möøng, ñaàu maët laøm leã, hoûi thaêm choã ôû, sinh hoaït... Ñöùc Phaät vì oâng thuyeát phaùp. Nghe xong oâng chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, lieàn quyø chaép tay caàu xin xuaát gia. Ñöùc Phaät nhaän lôøi noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc oâng rôi ruïng, aùo ñang maëc bieán thaønh y ca-sa. Ñöùc Phaät laïi thuyeát theâm veà phaùp Töù dieäu ñeá. Taâm caáu cuûa oâng ñeàu saïch thaønh

baäc A-la-haùn.

Baáy giôø A-nan vaø caùc Tyø-kheo chaép tay baïch Phaät, hoûi:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo Ñaøn-di-ly coù coâng ñöùc gì maø sinh trong nhaân gian, ñöôïc höôûng thoï phöôùc loäc cuûa trôøi, laïi khoâng ham vui caùi vui cuûa theá gian, xuaát gia tu haønh, chöa bao laâu thì chöùng ñaïo quaû?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe!

Veà thôøi quaù khöù caùch ñaây chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Tyø-baø-thi. Sau khi Phaät dieät ñoä, ñeán thôøi töôïng phaùp, coù naêm vò Tyø-kheo cuøng baøn öôùc ñieàu thieát yeáu, muoán tìm nôi yeân tónh cuøng haønh ñaïo. Hoï thaáy coù moät caùi ñaàm gaàn beân khu röøng coù suoái nöôùc trong, luùc ñoù hoï khuyeân moät vò Tyø-kheo:

–Chuùng toâi saép ñi xa thaønh thò vaøo röøng tu taäp, neân vieäc ñi khaát thöïc raát cöïc nhoïc, vaäy oâng neân ôû laïi tu phöôùc, cuùng döôøng chuùng toâi.

Baáy giôø ngöôøi ñoù lieàn höùa, roài ñi khaép nôi vaän ñoäng khuyeân caùc ñaøn-vieät, moãi ngaøy ñem thöùc aên, ñeå boán ngöôøi yeân thaân chuyeän tinh haønh ñaïo. Trong chín möôi ngaøy, naêm vò chöùng ñöôïc ñaïo quaû, lieàn cuøng ñoàng taâm noùi vôùi vò Tyø-kheo ôû laïi tu phöôùc:

–Vì nhaân duyeân oâng lo laéng cho chuùng toâi yeân oån tu haønh, nay ñaõ ñaït thaønh ñaïo quaû. OÂng coù caàu nguyeän gì thì haõy caàu xin ñi.

Khi aáy vò Tyø-kheo loøng raát vui möøng maø noùi:

–Vaäy khieán cho toâi kieáp sau giaøu coù nhaát trong trôøi ngöôøi, nhöõng vaät mong caàu khoâng caàn coâng söùc maø ñeàu töï coù, roài laïi gaëp ñöôïc Thaùnh sö, nghe phaùp taâm mau choùng thanh tònh ñaéc ñaïo quaû.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, vò Tyø-kheo thuôû ñoù nay laø Ñaøn-di-ly vaäy. Do duyeân cuùng döôøng boán vò Tyø-kheo maø trong chín möôi moát kieáp sinh ra trong trôøi, ngöôøi giaøu coù toân nghieâm, khoâng bao giôø sinh ra nôi ngheøo heøn haï tieän. Nay ñöôïc gaëp Ta hoùa ñoä.

Khi ñoù A-nan vaø caùc Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät noùi xong, moïi ngöôøi raát ñöôïc khích leä, tinh taán tu haønh, coù ngöôøi ñaéc Sô quaû ñeán Töù quaû, coù ngöôøi phaùt taâm roäng raõi truï Baát thoaùi ñòa, ai naáy ñeàu raát vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 56: TÖÔÏNG HOÄ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø, trong nöôùc Ma-kieät coù moät vò tröôûng giaû, vôï sinh ñöôïc moät ñöùa con trai, töôùng maïo ñaày ñuû troâng raát khaû aùi. Ngaøy sinh caäu ta, caùc kho töï nhieân hieän ra moät con voi vaøng. Cha meï raát vui möøng, beøn môøi thaày xem töôùng veà nhaø ñaët teân. Thaày töôùng troâng thaáy ñöùa beù coù phöôùc töôùng môùi hoûi cha meï noù:

–Ngaøy sinh ñöùa beù naøy coù ñieàm öùng gì khoâng? Ñaùp:

–Töï nhieân trong kho coù moät con voi vaøng cuøng luùc ñöùa beù sinh

ra.

Nhaân ñoù thaày töôùng ñaët teân laø Töôïng Hoä. Ñöùa beù ngaøy moät lôùn

leân thì con voi aáy cuõng lôùn theo. Khi caäu beù ñi chaäp chöõng thì con voi cuõng böôùc ñi ñöôïc ra vaøo tôùi lui thöôøng khoâng lìa nhau. Nhö khoâng duøng noù thì noù cöù ôû trong nhaø, con voi aáy khi tieåu tieän chæ voït ra vaøng roøng. Moät hoâm, Töôïng Hoä cuøng naêm traêm ngöôøi con cuûa caùc tröôûng giaû ñi daïo chôi, ai cuõng ñeàu khoe noùi veà vieäc kyø laï cuûa nhaø mình, hoaëc coù ngöôøi noùi: “Nhaø toâi, caùi giöôøng ngoài ñeàu baèng baûy baùu”, hoaëc coù ngöôøi noùi: “Nhaø toâi vöôøn röøng cuõng laø caùc chaâu baùu.” Laïi coù ngöôøi noùi: “Nhaø toâi kho laãm ñaày daãy caùc thöù cuûa baùu.” Hoï cöù so saùnh nhö vaäy, caùc thöù cuûa baùu raát nhieàu. Luùc ñoù, Töôïng Hoä noùi:

–Coøn toâi khi môùi sinh ra thì töï nhieân ôû trong nhaø coù moät con voi vaøng. Khi toâi lôùn leân, noù thöôøng beân caïnh, khoâng traùi yù toâi. Toâi thöôøng côõi noù, ñi daïo chôi khaép nôi, muoán nhanh hay chaäm tuøy yù, raát thích yù, ñaëc bieät khi noù ñaïi tieåu ra toaøn vaøng roøng.

Khi ñoù vöông töû A-xaø-theá cuõng ôû trong nhoùm ñoù, nghe Töôïng Hoä noùi theá thaàm nghó: “Neáu ta laøm vua seõ chieám ñoaït con voi cuûa haén”. Khi thaùi töû A-xaø-theá leân ngoâi vua, beøn trieäu Töôïng Hoä daãn con voi cuøng ñeán trieàu ñình. Luùc aáy cha cuûa Töôïng Hoä noùi vôùi con:

–Vua A-xaø-theá hung baïo, voâ ñaïo, tham caàu, keo kieät. OÂng ta baïo ngöôïc nhoát tuø vua cha huoáng nöõa laø ngöôøi khaùc. Nay oâng ta goïi con laø tham muoán con voi cuûa con, oâng ta seõ chieám ñoaït noù.

Ngöôøi con noùi:

–Con voi naøy khoâng coù theå cöôùp ñoaït ñöôïc ñaâu.

Baáy giôø hai cha con cuøng côõi voi ñeán baùi kieán vua. Khi ñoù ngöôøi giöõ coång vaøo taâu vua:

–Taâu beä haï, cha con cuûa Töôïng Hoä côõi voi ñeán ñang ôû ngoaøi coång thaønh.

Vua baûo:

–Cho hoï côõi voi vaøo.

Luùc ñoù ngöôøi giöõù cöûa trôû ra baùo vaø baûo cha con Töôïng Hoä côõi voi vaøo thaúng noäi cung. Baáy giôø hoï xuoáng voi quyø laïy vaán an nhaø vua. Nhaø vua raát vui möøng ra leänh cho ngoài vaø ban cho aên uoáng, noùi chuyeän qua laïi choác laùt, hai cha con baùi töø vua ra veà. Vua baûo Töôïng Hoä haõy ñeå con voi laïi, chôù coù daãn ra veà. Töôïng Hoä vui veû vaâng lôøi vua chæ daïy, ñi boä ra ngoaøi cung. Chöa bao laâu thì con voi aáy ñoän thoå ñi ra ngoaøi coång thaønh, cha con leân côõi voi ñi veà nhaø. Chaøng ta töï nghó: “Quoác vöông voâ ñaïo, hình phaït phi lyù, vì con voi naøy maø coù theå laøm haïi ñeán mình, nay Ñöùc Phaät coøn taïi theá, ban aân thaám nhuaàn quaàn sinh, chi baèng xa nhaø theo tu phaïm haïnh.” Nghó theá, Töôïng Hoä lieàn vaøo thöa cha:

–Thöa cha, con muoán nhaäp ñaïo, mong cha meï cho pheùp.

Chaøng beøn côõi voi vaøng töø taï cha meï ra ñi. Ñeán tinh xaù Kyø hoaøn gaëp Theá Toân, Töôïng Hoä cuùi ñaàu ñaûnh leã trình baøy chí nguyeän cuûa mình. Ñöùc Phaät nhaän lôøi noùi:

–Thieän lai Tyø-kheo!

Raâu toùc Töôïng Hoä töï ruïng, phaùp phuïc maëc treân mình trôû thaønh moät Sa-moân. Ñöùc Phaät thuyeát veà phaùp yeáu Töù dieäu ñeá, taâm thaàn Töôïng Hoä khai ngoä chöùng quaû A-la-haùn, cuøng caùc vò Tyø-kheo ôû trong röøng caây tö duy tu ñaïo, con voi vaøng aáy cuõng thöôøng ôû tröôùc maët. Ngöôøi cuûa nöôùc Xaù-veä nghe noùi coù voi vaøng trong röøng beøn tranh nhau ñi ñeán xem, laøm oàn aøo naùo nhieät, phaù söï yeân tónh haønh ñaïo cuûa caùc Tyø-kheo. Caùc vò aáy ñeán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo Töôïng Hoä vì coù con voi theo beân mình neân moïi ngöôøi thöôøng keùo tôùi xem oàn naùo, xin Ñöùc Theá Toân chæ daïy.

Ñöùc Phaät keâu Tyø-kheo Töôïng Hoä noùi:

–Nay oâng neân ñuoåi con voi ñi ñi. Töôïng Hoä thöa:

–Baïch Theá Toân, con muoán ñuoåi noù ñi, theá nhöng noù khoâng chòu ñi.

Ñöùc Phaät laïi baûo:

–OÂng coù theå noùi vôùi noù: “Ta nay ñaõ khoâng coøn duøng ngöôi nöõa.” Noùi nhö vaäy ba laàn thì con voi seõ bieán maát.

Baáy giôø Töôïng Hoä vaâng lôøi Theá Toân daïy ñoái vôùi con voi noùi ba laàn: “Ta khoâng caàn ngöôi nöõa”. Luùc ñoù con voi lieàn chui vaøo loøng ñaát bieán maát.

Baáy giôø caùc vò Tyø-kheo ñeàu thaáy raát kyø laï, baïch vôùi Theá Toân:

–Baïch Theá Toân, Tyø-kheo Töôïng Hoä voán tu coâng ñöùc gì, ñoái vôùi ruoäng phöôùc gieo troàng caên laønh gì maø ñöôïc phöôùc baùo nhieàu nhö theá? Mong Theá Toân töø bi noùi cho chuùng con ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät baûo A-nan cuøng caùc Tyø-kheo:

–Neáu coù chuùng sinh ñoái vôùi ruoäng phöôùc Tam baûo gieo troàng moät ít caên laønh thì ñöôïc quaû baùo voâ löôïng. Veà thôøi quaù khöù cuûa Phaät Ca-dieáp, luùc ñoù ngöôøi ñôøi soáng thoï hai vaïn tuoåi, sau khi Ñöùc Phaät giaùo hoùa xong thaâu thaàn nhaäp Neâ-hoaøn, hoûa thieâu phaân boá xaù-lôïi, xaây döïng thaùp nhieàu nôi. Khi ñoù coù moät caùi thaùp, trong aáy coù moät vò Boà-taùt voán töø coõi trôøi Ñaâu-suaát côõi voi giaùng xuoáng phaøm nhaäp vaøo thai meï. Luùc ñoù con voi aáy da treân thaân bò raùch chuùt ít. Coù moät ngöôøi ñang ñi nhieãu thaùp thaáy da voi bò raùch töï nghó: “Ñaây laø voi Boà-taùt côõi, nay bò thöông, ta neân trò giuùp noù.” Roài vò aáy laáy buøn vaøng ñaép leân veát thöông, nhaân ñoù laäp theä nguyeän: “Xin cho toâi ñôøi sau thöôøng sinh vaøo nhaø toân quyù giaøu coù, cuûa caûi duøng khoâng bao giôø heát.” Sau khi ngöôøi ñoù thoï chung sinh leân coõi trôøi, höôûng heát tuoåi trôøi sinh xuoáng nhaân gian, thöôøng ñöôïc sinh vaøo nhaø giaøu coù, dieän maïo ñoan chaùnh khaùc hôn ngöôøi thöôøng, laïi thöôøng coù con voi vaøng theo haàu haï.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy A-nan, oâng neân bieát, ngöôøi trò beänh cho con voi nay chính laø Töôïng Hoä. Do ñôøi tröôùc trò beänh cho voi neân töø ñoù ñeán nay sinh ôû treân trôøi hoaëc trong nhaân gian ñöôïc thoï cuûa baùu töï nhieân, laïi coù duyeân taâm cung kính, phuïng thôø Tam baûo neân nay ñöôïc gaëp Ta, baåm thoï dieäu hoùa, taâm caáu ñeàu saïch heát, cho ñeán tu ñaéc quaû A-la-haùn.

Luùc ñoù ngaøi A-nan vaø caùc chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi theá khoâng ai chaúng hieåu roõ, coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö- ñaø-haøm, A-na-haøm vaø A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh giaùc, coù ngöôøi chöùng ñöôïc Baát thoaùi ñòa; ai naáy ñeàu vui möøng

ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 57: BA-BAØ-LEÂ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû thaønh Vöông xaù trong nuùi Thöùu ñaàu, cuøng vôùi caùc ñeä töû moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò.

Luùc baáy giôø vua nöôùc Ba-la-naïi teân laø Ba-la-ma-ñaït. Döôùi trieàu vua naøy coù moät quan phuï töôùng, oâng coù moät caäu con trai, coù ñaày ñuû ba möôi hai töôùng toát ñaày ñuû, thaân maøu saéc vaøng, dung nghi ñónh ñaïc. Quan phuï töôùng troâng thaáy ñöùa con nhö theá raát vui möøng, lieàn môøi thaáy töôùng veà xem töôùng. Thaày töôùng vöøa troâng thaáy khen raèng:

–Kyø laï thay! Ñaày ñuû töôùng toát, coâng ñöùc thuø thaéng. Ñöùa beù sau naøy trí tueä thoâng ñaït hôn ngöôøi.

Quan phuï töôùng caøng theâm vui möøng, nhaân ñoù muoán ñaët teân.

Thaày töôùng laïi hoûi:

–Töø khi sinh ñöùa beù ra ñeán nay, coù ñieàm gì laï khoâng? Quan phuï töôùng ñaùp:

–Coù ñieàm raát laï thöôøng, ngöôøi meï taùnh tình voán khoâng hieàn laønh nhöng töø khi baø mang thai thì taùnh thay ñoåi haún, thöông yeâu keû khoå, giuùp ñôõ nuoâi döôõng ngöôøi ngheøo...

Thaày töôùng vui möøng noùi:

–Ñaáy laø chí cuûa ñöùa nhoû.

Nhaân ñoù ñaët teân laø Di-laëc. Cha meï thöông yeâu voâ cuøng, tieáng taêm ñöùa treû cuõng ñoàn lan truyeàn khaép nôi, nhaø vua nghe ñöôïc, lo sôï thaàm nghó: “Ñöùa beù naøy, danh töôùng toát ñeïp roõ raøng, giaû söû noù laø baäc Cao ñöùc, sau naøy aét ñoaït ngoâi vò cuûa ta, ñôïi khi noù chöa tröôûng thaønh, ta haõy ñeà phoøng tröø dieät tröôùc, neáu khoâng aét coù hoïa hoaïn veà sau.” Nghó keá xong, vua lieàn ra leänh cho quan phuï töôùng:

–Traãm nghe noùi khanh coù moät ñöùa con, dung maïo khaùc thöôøng, khanh coù theå mang ñeán ñeå traãm ngaém xem noù ñöôïc chaêng?

Khi ñoù ngöôøi trong cung noäi vöông phuû nghe yù ñoà möu tính cuûa vua, raát ñau loøng nhö nöôùc soâi löûa boûng. Ñöùa beù naøy coù moät ngöôøi caäu teân Ba-baø-leâ ôû nöôùc Ba-leâ-phaát-ña-la, laøm tôùi quoác sö, laø moät ngöôøi thoâng minh hoïc roäng, trí tueä hieåu bieát cao xa, taøi naêng ñaëc thuø. OÂng coù

naêm traêm ngöôøi ñeä töû thöôøng tôùi lui thoï hoïc. Luùc baáy giôø quan phuï töôùng raát yeâu quyù ñöùa con cuûa mình, sôï bò nhaø vua haïi neân aâm thaàm tính keá sai ngöôøi duøng voi chôû ñöùa con göûi cho ngöôøi caäu. Ngöôøi caäu troâng thaáy Di-laëc töôùng toát, loøng caøng thöông meán nuoâi döôõng. Ñöùa beù daàn daàn lôùn leân, oâng daïy cho hoïc haønh, hoïc moät ngaøy baèng ngöôøi khaùc hoïc caû naêm, hoïc chöa bao laâu ñaõ laøo thoâng kinh thö. Khi aáy Ba- baø-leâ thaáy chaùu mình hoïc chöa bao laâu maø thoâng ñaït caùc saùch vôû nhö theá, oâng muoán môû moät böõa tieäc ñeå hieån döông tieáng toát cuûa noù. OÂng sai moät ngöôøi ñeä töû ñeán nöôùc Ba-la-naïi noùi vôùi quan phuï töôùng raèng sôû hoïc cuûa con trai oâng quyù hôn chaâu ngoïc, nay ñaõ thaønh coâng, ngöôøi caäu muoán môû tieäc aên möøng. Ngöôøi ñeä töû naøy ñi ñöôïc nöûa ñöôøng nghe ngöôøi ta noùi Ñöùc Phaät coù ñöùc haïnh voâ löôïng, suy nghó haâm moä muoán ñeán dieän kieán, lieàn ñi ñeán choã Phaät, ñi giöõa ñöôøng bò hoå voà baét aên thòt, nhôø coù taâm thieän neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi Töù thieân. OÂng Ba-baø-leâ ñem heát söùc mình taäp hôïp cuûa caûi ñeå chieâu ñaõi moät böõa tieäc lôùn, thænh caùc Baø-la-moân. Taát caû moïi ngöôøi ñeàu vaân taäp, baøy bieän caùc moùn thöùc aên kheùo leùo ngon laï. Chieâu ñaõi xong, ñaïi thí cho moãi ngöôøi ñöôïc naêm traêm ñoàng tieàn vaøng. Boá thí xong taøi vaät khaùnh taän thì coù moät vò Baø-la- moân teân laø Lao-ñoä-sai ñi ñeán sau cuøng gaëp Ba-baø-leâ noùi:

–Toâi ñi ñeán sau tuy khoâng ñöôïc aên nhöng cuõng neân cho toâi naêm

traêm ñoàng tieàn vaøng. Ba-baø-leâ ñaùp:

–Taøi vaät toâi ñaõ heát, thaät söï khoâng theå ñaùp öùng cho oâng nöõa. Lao-ñoä-sai noùi:

–Nghe oâng môû cuoäc boá thí neân toâi môùi ñi ñeán. Taïi sao khoâng thaáy coù ñöôïc gì caû, neáu oâng traùi nghòch khoâng cho toâi thì baûy ngaøy nöõa, ñaàu oâng seõ vôõ baûy maûnh.

Khi ñoù Ba-baø-leâ nghe lôøi noùi roài töï suy nghó: “ÔÛ ñôøi coù aùc chuù vaø ñaïo ñaàu ñoäc khaùc, söï vieäc naøy khoâng theå xem thöôøng, giaû söû coù theå coù, chaéc laø taøi vaät ñeàu heát, khoâng caùch naøo tính ñöôïc.” Nghó theá buoàn raàu laáy laøm sôï seät. Nhôø tröôùc kia coù moät ñeä töû maïng chung sinh leân coõi trôøi, töø xa troâng thaáy thaày mình buoàn raàu tieàu tuïy khoâng choã nöông caäy, lieàn töø treân trôøi bay xuoáng ñeán tröôùc maët thaày hoûi:

–Thöa thaày, vì sao thaày buoàn raàu?

Vò thaày môùi ñem moïi vieäc trình baøy ra heát. Vò trôøi nghe roài noùi

vôùi thaày:

–Lao-ñoä-sai chöa bieát Ñaûnh phaùp, laø ngöôøi ngu si soáng trong löôùi meâ taø aùc, roát cuøng laøm sao coù theå haïi, xin chôù lo buoàn veà vieäc naøy. Nay chæ coù Ñöùc Phaät coù theå giaûi quyeát Ñaûnh phaùp, laø Baäc Voâ Cöïc Phaùp Vöông, ñaùng ñeå quy y.

Baáy giôø Ba-baø-leâ nghe trôøi noùi veà Phaät, lieàn hoûi theâm:

–Ñöùc Phaät laø ngöôøi theá naøo? Trôøi lieàn noùi:

–Ñöùc Phaät tröôùc kia sinh ôû Ca-tyø-la-veä, con vua Tònh Phaïn, Ngaøi sinh ra töø hoâng phaûi, ñi baûy böôùc, ñöôïc trôøi ngöôøi toân xöng, coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, haøo quang chieáu khaép trôøi ñaát; trôøi Ñeá Thích, Ñaïi phaïm haàu haï, coù ba möôi hai ñieàm laønh chaát ñaày trôøi ñaát. Thaày töôùng ñeán xem noùi hai ñieàu: Moät, neáu ôû taïi gia seõ laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông. Hai, neáu xuaát gia seõ thaønh Phaät. Sau khi lôùn leân, do thaáy giaø beänh cheát, khoâng thích ngoâi vua, Ngaøi vöôït hoaøng cung boû nöôùc, saùu naêm khoå haïnh, ngoài döôùi coäi Boà-ñeà, phaù saïch möôøi taùm öùc ma. Luùc nöûa ñeâm, chöùng Tam minh, Luïc thoâng, Thaäp löïc voâ uùy, Thaäp baùt baát coäng ñeàu ñaày ñuû. Ngaøi ñeán nöôùc Ba-la-naïi chuyeån phaùp luaân laàn ñaàu tieân cho naêm anh em Kieàu-traàn-nhö döùt saïch laäu, taùm vaïn chö Thieân ñöôïc phaùp nhaõn tònh, voâ soá trôøi ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng. Keá ñeán nöôùc Ma-kieät-ñaø ñoä Uaát-tyø-la-tinh, Xaù-lôïi-phaát, Muïc- kieàn-lieân..., coù caû thaûy moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo laøm ñoà ñeä goïi laø Taêng chuùng. Coâng ñöùc trí naêng cuûa Ngaøi khoâng theå keå xieát, noùi toùm laïi goïi laø Phaät. Hieän nay Ngaøi ñang ôû thaønh Vöông xaù, trong nuùi Thöùu ñaàu.

Khi ñoù oâng Ba-baø-leâ nghe taùn thaùn veà Ñöùc Phaät, töï suy nghó: “AÉt

laø coù Phaät. Trong saùch ta coù ghi cheùp, sao Phaät giaùng hieän, trôøi ñaát chaán ñoäng, seõ sinh Thaùnh nhaân, nay thaät söï coù vieäc naøy, döôøng nhö laø vò naøy”, lieàn sai Di-laëc vaø möôøi saùu ngöôøi ñeán gaëp Cuø-ñaøm. Troâng thaáy Ñöùc Phaät töôùng haûo, ñaày ñuû caùc töôùng, taâm nieäm Di-laëc suy nghó vaán naïn Ñöùc Phaät:

–Thaày ta laø Ba-baø-leâ coù vaøi töôùng, coøn thaân ta ñaây coù hai töôùng: toùc xanh möôït vaø löôõi roäng daøi. Neáu oâng aáy bieát vieäc aáy, laïi caøng naïn vaán: Thaày ta Ba-baø-leâ naêm nay moät traêm hai möôi tuoåi, neáu nhö oâng aáy bieát, caøng phaûi naïn vaán. Thaày ta laø doøng hoï naøo, muoán bieát doøng

hoï cuûa ta laø Baø-la-moân, nhö oâng ta bieát laïi caøng phaûi naïn vaán. Thaày Ba-baø-leâ ta coù vaøi ñeä töû, coøn nhö ta ñaây coù naêm traêm ñeä töû, neáu ñaùp bieát ñöôïc soá ñoù, aét ñaây ñuùng laø Phaät.

Baáy giôø Di-laëc tieán ñeán thaønh Vöông xaù gaàn nuùi Thöùu ñaàu, thaáy daáu chaân Phaät coù töôùng ngaøn baùnh xe roõ nhö ban ngaøy, lieàn hoûi ngöôøi ta raèng:

–Ñaây laø daáu chaân ai? Coù ngöôøi ñaùp:

–Ñaây laø daáu chaân Phaät.

Khi ñoù nhoùm ngöôøi cuûa Di-laëc oâm loøng ngöôõng moä, boài hoài beân daáu chaân. Luùc ñoù coù vò Tyø-kheo-ni Saùt-la caàm moät con truøng cheát ñeå nôi daáu chaân Phaät, chæ baøy cho nhoùm ngöôøi cuûa Di-laëc ñeàu cuøng xem:

–Caùc oâng ñeàu khaâm phuïc ngöôõng moä daáu chaân naøy. Coøn caùc oâng giaãm gieát chuùng sinh coù kyø laï khoâng?

Di-laëc cuøng moïi ngöôøi ñeán tröôùc xem, nhìn thaáy hình töôùng laø ñoäc truøng, lieàn hoûi Tyø-kheo-ni:

–Baø laø ñeä töû cuûa ai? Tyø-kheo-ni ñaùp:

–Laø ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät.

Baáy giôø nhoùm ngöôøi cuûa Di-laëc ñeàu töï noùi: “Trong ñeä töû Phaät cuõng coù ngöôøi naøy”. Hoï daàn daàn ñi ñeán choã Phaät, töø xa troâng thaáy Theá Toân quang minh chieáu dieäu, caùc töôùng choùi loïi. Ñöùc Phaät lieàn vì hoï le löôõi daøi truøm caû maët, laïi duøng thaàn löïc khieán hoï thaáy aâm taøng, thaáy khaép caùc töôùng, hoï caøng theâm vui möøng, lieàn vaâng leänh thaày trình baøy taâm khoù nghó:

–Thaày con laø Ba-baø-leâ cuõng coù vaøi töôùng. Ñöùc Phaät töø xa lieàn ñaùp:

–Thaày ngöôi Ba-baø-leâ chæ coù hai töôùng, moät laø toùc xanh möôït, hai laø löôõi roäng daøi.

Di-laëc nghe roõ trong loøng caøng muoán chaát vaán:

–Thaày con Ba-baø-leâ naêm nay bao nhieâu tuoåi. Ñöùc Phaät ñaùp:

–Thaày Ba-baø-leâ cuûa ngöôi naêm nay moät traêm hai möôi tuoåi. Tuy nghe roài nhöng trong loøng coøn muoán naïn vaán:

–Thaày Ba-baø-leâ con thuoäc doøng toäc naøo?

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Thaày Ba-baø-leâ cuûa ngöôøi thuoäc chuûng toäc Baø-la-moân. Di-laëc nghe roài loøng caøng naïn vaán:

–Thaày Ba-baø-leâ con coù maáy ñeä töû? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Thaày Ba-baø-leâ cuûa ngöôi coù naêm traêm ñeä töû.

Luùc baáy giôø chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi roài raát ngaïc nhieân: “Nhö Lai rieâng moät mình noùi lôøi naøy”. Khi ñoù caùc ñeä töû quyø hoûi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, taïi sao Theá Toân noùi nhö vaäy? Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

–Coù oâng Ba-baø-leâ ôû nöôùc Ba-leâ-phaát-ña-la, sai möôøi saùu ñeä töû ñeán choã Ta thöû xem töôùng Ta, do hoï khôûi taâm nieäm, neân Ta ñaùp ñaày ñuû.

Luùc ñoù nhoùm ngöôøi cuûa Di-laëc nghe Ñöùc Phaät ñaùp naïn vaán ñuùng nhö thaät, khoâng sai moät chuùt naøo, sinh loøng raát kính ngöôõng, ñi ñeán choã Phaät ngöï, ñaàu maët ñaûnh leã roài ngoài qua moät beân. Ñöùc Phaät vì hoï thuyeát phaùp, caû möôøi saùu ngöôøi ñöôïc phaùp nhaõn tònh, töø choã ngoài ñöùng daäy muoán caàu xin xuaát gia. Ñöùc Phaät baûo:

–Thieän lai!

Raâu toùc hoï töï ruïng, phaùp y maëc treân thaân trôû thaønh Sa-moân. Ñöùc Phaät laïi duøng theâm phöông tieän thuyeát phaùp cho hoï caû möôøi saùu ngöôøi chöùng quaû A-la-haùn.

Baáy giôø Di-laëc cuøng nhoùm baïn cuøng baøn baïc:

–Thaày Ba-baø-leâ ôû xa, neân sai ngöôøi trôû veà cho hay tin töùc. Trong möôøi saùu ngöôøi coù moät ngöôøi teân Taân Kyø laø con cuûa chò gaùi oâng Ba- baø-leâ. Hoï sai ngöôøi naøy veà thöa tin töùc. Vò aáy beøn trôû veà nöôùc Ba-baø- leâ trình baøy caùc ñieàu nghe thaáy. OÂng Ba-baø-leâ nghe roài, trong loøng vui möøng, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, chaép tay quyø xuoáng höôùng veà thaønh Vöông xaù, töï thaønh taâm noùi:

–Sinh ra ñôøi raát khoù gaëp ñöôïc Baäc Thaùnh, suy nghó muoán gaëp toân dung, baåm thoï thanh hoùa, tuoåi ñaõ giaø, chaân tay khoâng coøn maïnh khoûe, tuy coù thaønh taâm nhöng khoâng töï ñaït ñöôïc, Ñöùc Theá Toân ñaïi töø, ñoaùn bieát taâm ngöôøi, cuùi mong khuaát thaàn ñeán ñeå tieáp ñoä.

Khi ñoù Nhö Lai töï bieát ñöôïc yù cuûa oâng, co duoãi caùnh tay trong

khoaûng choác laùt ñeán tröôùc maët oâng. Leã xong, oâng ngöôùc ñaàu nhìn thaáy Theá Toân, vui möøng kinh ngaïc, leã baùi thaêm hoûi, môøi ngoài cung kính ñöùng haàu Phaät. Ñöùc Phaät vì oâng thuyeát phaùp, oâng chöùng quaû A-na- haøm, luùc ñoù Theá Toân trôû veà nuùi Thöùu ñaàu.

Baáy giôø vua Tònh Phaïn nghe Ñöùc Phaät thaønh ñaïo ñi khaép nôi giaùo hoùa, nhieàu nôi ñöôïc hoùa ñoä, oâm loøng khaùt ngöôõng suy nghó muoán ñöôïc gaëp, môùi baûo Öu-ñaø-da raèng:

–OÂng ñi ñeán choã Phaät, ñem yù cuûa ta thöa vôùi Taát-ñaït: “Con coù ñaéc ñaïo neân trôû veà, ta nguyeän tuaân theo lôøi giaùo hoùa”.

Khi ñeán gaëp nhau, Öu-ñaø-da ñeán trình baøy yù cuûa vua. Ñöùc Phaät höùa khaû, baûy ngaøy nöõa seõ trôû veà. Öu-ñaø-da vui möøng trôû veà baùo tin töùc, vua Tònh Phaïn nghe xong noùi vôùi caùc quaàn thaàn:

–Öu-ñaø-da ñeán baûo raèng Ñöùc Phaät seõ trôû veà.

Vua cho chuaån bò trang nghieâm thaønh noäi raát laø saïch seõ, deïp ñöôøng xaù, döïng trang phan khaép nôi, cuøng caùc hoa höông chuaån bò cuùng döôøng. Chuaån bò trang hoaøng xong, vua cuøng caùc quaàn thaàn ñi ra ngoaøi thaønh boán möôi daëm ngheânh ñoùn Theá Toân. Luùc baáy giôø Nhö Lai cuøng caû ñaïi chuùng taùm Kim cang Löïc só ñöùng ôû taùm maët, coù boán vò Thieân vöông ñi tröôùc daãn ñöôøng, trôøi Ñeá Thích cuøng caùc trôøi coõi Duïc haàu haï beân traùi ñöôøng, caùc Tyø-kheo Taêng thöù töï ñöùng sau. Ñöùc Phaät ñöùng ôû giöõa ñaïi chuùng, phoùng ñaïi quang minh, chieáu saùng khaép trôøi ñaát, hôn caû maët trôøi, maët traêng, khaép cuøng ñaïi chuùng, côõi hö khoâng maø ñi, saép ñeán gaàn vua, haï thaáp baèng ñaàu ngöôøi. Vua cuøng thaàn daân, phu nhaân, theå nöõ troâng thaáy ñaïi chuùng y vaøng röïc rôõ, Ñöùc Phaät ñöùng ôû giöõa nhö nhöõng vì sao chung quanh maët traêng. Vua raát vui möøng baát giaùc cuùi xuoáng leã baùi, hoûi thaêm roài cuøng trôû veà nöôùc, truï ôû Taêng-giaø-lam Ni-caâu-lö-ñaø. Quoác phaùp luùc baáy giôø nam nöõ coù khaùc, vua cuøng thaàn daân haøng ngaøy ñöôïc nghe phaùp, nghe xong ñöôïc giaùc ngoä, ngöôøi ñöôïc ñoä raát nhieàu. Coøn caùc phuï nöõ thì oâm loøng oaùn haän: “Ñöùc Phaät cuøng ñaïi chuùng tuy trôû veà nöôùc, ngöôøi nam coù ñöôïc may maén, rieâng ñöôïc thaáy nghe, coøn ngöôøi nöõ chuùng toâi khoâng nhôø ñöôïc aân ñöùc”. Ñöùc Phaät bieát yù ñoù, lieàn noùi vôùi vua:

–Töø nay veà sau khieán caû nöôùc ñöôïc nghæ ngôi nghe phaùp moät

ngaøy moät giôø.

Töø ñoù veà sau, nhôø aân Phaät, phaùi nöõ ñöôïc ñoä raát nhieàu. Khi ñoù di

maãu Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà, sau khi Phaät ñaõ ñi xuaát gia, töï tay baø deät moät taám luïa maøu vaøng trong loøng töôûng nhôù, chæ chôø ñôïi Phaät, nay ñaõ gaëp ñöôïc Phaät, loøng raát vui möøng, caàm taám luïa aáy daâng leân Nhö Lai. Ñöùc Phaät baûo:

–Kieàu-ñaøm-di, baø haõy ñem taám luïa naøy ñi daâng cho chuùng Taêng. Khi ñoù baø Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà laïi baïch Phaät:

–Töø khi Ñöùc Phaät xuaát gia, taâm toâi moãi khi nhôù ñeán neân töï tay deät taám luïa naøy, moät loøng chôø ñôïi Phaät, cuùi mong thöông xoùt vì toâi naïp thoï.

Ñöùc Phaät baûo di maãu:

–Bieát meï chuyeân taâm nhöng Ta muoán di maãu boá thí cho chuùng Taêng thì ñöôïc phöôùc baùo raát nhieàu, Ta bieát vieäc naøy, neân môùi khuyeân ñaáy.

Ñöùc Phaät laïi noùi:

–Neáu coù ñaøn-vieät ñaày ñuû möôøi saùu thöù thænh rieâng tuy ñöôïc phöôùc baùo cuõng chöa laø nhieàu. Theá naøo laø möôøi saùu? Tyø-kheo, Tyø- kheo-ni phaûi coù taùm vò, khoâng nhö trong Taêng chuùng thænh boán vò, coâng ñöùc ñöôïc phöôùc nhieàu hôn kia. Trong möôøi saùu phaàn chöa baèng moät. Ñôøi maït sau naøy, phaùp saép dieät taän, cho duø Tyø-kheo nuoâi vôï con nhöng boán ngöôøi trôû leân môùi goïi laø Taêng, phaûi neân cung kính nhö Xaù- lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân...

Khi ñoù Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà taâm lieàn khai giaûi laáy y aáy daâng cuùng chuùng Taêng, thöù töï cuùng döôøng, khoâng ai muoán nhaän, ñeán tröôùc Di-laëc thì oâng thoï nhaän. Sau ñoù Theá Toân cuøng Tyø-kheo Taêng ñi ñeán nöôùc Ba- la-naïi hoùa ñaïo. Baáy giôø Di-laëc maëc y luïa saéc vaøng, thaân töôùng ñoan chaùnh, dung nhan vaøng tím, trong ngöôøi töông xöùng uy nghi roõ raøng, vaøo thaønh Ba-la-naïi, muoán ñi khaát thöïc. Ñeán con ñöôøng lôùn, oâm baùt ñöùng laïi, nhaân daân troâng thaáy töôùng maïo vaây quanh xem maõi khoâng bieát chaùn, tuy ai cuõng ñeàu khaâm phuïc kính ngöôõng maø khoâng coù cho côm. Coù moät ngöôøi thôï xaâu ngoïc, gaëp Di-laëc raát laø ngöôõng moä, lieàn hoûi:

–Ñaïi ñöùc, coù ñöôïc thöùc aên chöa?

Ñaùp:

–Chöa ñöôïc!

OÂng lieàn môøi veà nhaø baøy doïn thöùc aên cuùng döôøng. AÊn uoáng, taém

goäi xong, Di-laëc vì oâng ta thuyeát Dieäu phaùp, ngoân töø hay ñeïp, nghe maõi khoâng chaùn. Luùc ñoù coù moät vò ñaïi tröôûng giaø noï muoán gaû ñöùa con gaùi, tröôùc tieân caàn cho moät xaâu chuoãi ngoïc, ñi möôïn xaâu chuoãi xong ñem traû möôøi vaïn tieàn. Khi ñoù tröôûng giaû sai ngöôøi ñeán hoûi. Ngöôøi thôï ngoïc ñang nghe phaùp môùi baûo:

–Ñi ñi! Sau naøy seõ xaâu cho. Ngöôøi ñoù laïi noùi:

–Nay raát caàn gaáp.

OÂng nhôù xaâu chuoãi ñeo treân tay, neân laáy ra daën ngöôøi ñoù mang veà vaø noùi vôùi vò tröôûng giaû choác laùt seõ sai ngöôøi ñeán. Vì coøn ñang nghe phaùp chöa ñi xaâu chuoãi ñöôïc. Vò aáy trôû veà thöa laïi vôùi tröôûng giaû, vò tröôûng giaû noåi giaän noùi:

–Ñaõ sai ngöôøi ñeán noùi ñoâi laàn maø coøn nhôø vaû kyù thaùc, nay khoâng laøm theo ta caàn.

OÂng lieàn sai ngöôøi ñeán laàn nöõa, nhaân ñoù oâm tieàn ñi, neáu oâng ta chöa xaâu chuoãi thì ñem ngoïc trôû veà. Sai ngöôøi ñeán hoûi cuõng coøn ñang nghe phaùp, bieát laø chöa xong ngoïc, voäi vaõ ñoøi ngoïc laïi, vieäc baát ñaéc dó, lieàn traû laïi cho vò aáy, ngöôøi thôï xaâu chuoãi vaãn ôû tröôùc Di-laëc ngoài nghe phaùp, taâm khoâng chaùn meät. Ngöôøi vôï thôï xaâu ngoïc noåi giaän traùch maéng choàng:

–Chòu cöïc nhoïc trong choác laùt thì ñaõ ñöôïc möôøi vaïn tieàn, laáy ñoù ñeå mua saém ñoà ñaïc, y thöïc trong nhaø ñang thieáu thoán, chæ lo nghe lôøi noùi phuø myõ cuûa Sa-moân ñeå maát caùi lôïi tieàn taøi naøy.

Choàng nghe vôï noùi oâm loøng hoái haän. Di-laëc bieát yù oâng noùi:

–Nay oâng coù theå cuøng ñi ñeán tinh xaù khoâng? Ñaùp:

–Vaâng!

Luùc ñoù caû hai cuøng ñi ñeán tinh xaù. Saép ñeán trong Taêng chuùng, Di-laëc môùi hoûi taêng chuùng raèng:

–Neáu coù ñaøn-vieät thænh moät vò Sa-moân trì giôùi thanh tònh ñeán nhaø cuùng döôøng, lôïi ích ñaït ñöôïc coù nhö möôøi vaïn tieàn khoâng?

Khi ñoù ngaøi Kieàu-traàn-nhö noùi:

–Giaû söû coù ngöôøi ñöôïc traêm xe chaâu baùu, phöôùc lôïi aáy tính ra khoâng baèng thænh moät Sa-moân trì giôùi thanh tònh veà nhaø cuùng döôøng, ñöôïc lôïi raát nhieàu.

Baây giôø ngaøi A-na-luaät noùi:

–Giaû söû cuûa baùu coù ñöôïc ñaày caû boán thieân haï, cuõng khoâng baèng thænh moät vò Sa-moân trì giôùi thanh tònh veà nhaø cuùng döôøng, ñöôïc lôïi thuø thaéng gaáp boäi. Sôû dó nhö vaäy vì sôû chöùng cuûa toâi töï nhôù quaù khöù chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Tyø-baø-thi, sau khi nhaäp Nieát- baøn, kinh phaùp dieät taän, luùc ñoù ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù moät nöôùc lôùn teân Ba-la-naïi.

Baáy giôø, trong nöôùc coù moät thöông buoân, nhaø raát giaøu coù khoâng thieáu thoán gì caû. OÂng coù hai caäu con trai, töôùng maïo ñeàu ñoan chaùnh. Ñöùa lôùn teân Leä-tra, ñöùa nhoû teân A-leä-tra. Luùc ngöôøi cha saép maïng chung daën doø hai ñöùa con:

–Cha chaéc khoâng traùnh khoûi söï cheát, sau khi cha qua ñôøi, anh em caùc con neân nhôù cuøng nhau thôø phuïng hôïp taâm hôïp löïc, chôù coù soáng rieâng. Taïi vì sao theá? Thí nhö moät sôïi tô khoâng theå buoäc con voi, nhöng hôïp nhieàu sôïi tô laïi thì coù theå cheá phuïc con voi. Thí nhö moät coïng coû khoâng rieâng ñoát chaùy, hôïp nhieàu coïng coû thaønh moät boù ñoát chaùy laâu hôn. Nay anh em caùc con, cuõng laïi nhö vaäy, phaûi cuøng töông trôï, nöông töïa vôùi nhau thì ngöôøi ngoaøi khoâng phaù hoaïi ñöôïc, beân trong sieâng naêng thì gia nghieäp ngaøy caøng phaùt ñaït.

Sau khi daën doø xong thì taét thôû qua ñôøi, anh em vaâng lôøi cha soáng chung vôùi nhau moät thôøi gian. Sau naøy vôï cuûa A-leä-tra töï suy nghó raèng: “Nay cuøng soáng chung vôùi ngöôøi cuûa nhaø anh bieát khoâng ñöôïc öu ñaõi maáy, neáu soáng rieâng ai naáy coá gaéng noã löïc, veà tình ñaõ khoâng khoù xöû maø coù theå töï laäp thaønh ngoâi nhaø.” Nghó theá xong beøn noùi vôùi choàng laø A-leä-tra. Nghe vôï noùi nhö vaäy, ngöôøi em cho laø khoâng theå, ngöôøi vôï laïi naên næ, noùi ra ñaïo lyù doâng daøi. A-leä-tra ñem söï vieäc thöa vôùi anh, ngöôøi anh nhaéc laïi lôøi cha daën doø vaø noùi söï vieäc aáy khoâng theå. Baáy giôø vôï A-leä-tra cöù moãi ngaøy khuyeân choàng, ngöôøi choàng ñaønh thöa vôùi anh laø phaûi soáng rieâng. Sau khi ôû rieâng, vôï cuûa A- leä-tra töï do phoùng tuùng, tu taäp baïn beø aên uoáng xa xæ, khoâng theo leã ñoä. Traûi qua chöa ñöôïc maáy naêm cuûa caûi taøi saûn trong nhaø tieâu hao heát, ngheøo khoå khoâng phöông sinh soáng, laïi ñi ñeán ngöôøi anh xin. Ngöôøi anh cho möôøi vaïn tieàn ñem veà tieâu duøng heát roài laïi tieáp tuïc xin, cöù nhö vaäy saùu laàn, tröôùc sau cho caû thaûy saùu möôi vaïn tieàn. Sau naøy laïi ñeán caàu xin nöõa, ngöôøi anh quôû traùch:

–Em queân lôøi cha daïy, khoâng chòu nghe lôøi, môùi ñöôïc maáy naêm thì xin soáng rieâng, tieâu xaøi voâ ñoä. Khoâng theå cho nöõa, tröôùc nay ñaõ cho em caû thaûy saùu möôi vaïn tieàn, em coøn chaúng bieát ñuû, laïi coøn ñeán caàu xin. Hoâm nay cho em theâm möôøi vaïn tieàn, coù soáng hay khoâng coù soáng nhö theá naøo, ñöøng ñeán xin nöõa.

Ngöôøi em bò quôû traùch, xaáu hoå laáy tieàn ra veà. Vôï choàng söûa ñoåi sieâng naêng tieát kieäm, taøi saûn ngaøy caøng phaùt trieån roäng sau naøy daàn daàn giaøu coù khoâng thieáu thoán gì. Coøn ngöôøi anh Leä-tra gaëp phaûi suy vi phaù saûn, cuûa caûi, taøi vaät tieâu tan, nhaø cöûa ngheøo thieáu voâ phöông sinh keá, môùi ñi ñeán beân ngöôøi em caàu xin ít tieàn. Ngöôøi em khoâng cho maø coøn noåi giaän hieàm traùch noùi vôùi anh:

–Anh chöa töøng bieát ngheøo sao laïi ñi ñeán toâi xin.

Noùi roài cuõng khoâng cho aên uoáng gì caû. Ngöôøi anh beøn trôû veà töï ngaãm nghó: “Trong cuoäc ñôøi sinh töû, sao maø ñaùng sôï theá? Anh em cuøng moät cha meï, sao khoâng bieát aân döôõng, huoáng nöõa laø ngöôøi khaùc.” Suy roäng nghóa lyù, taâm Leä-tra lieàn chaùn theá gian, boû nhaø vaøo nuùi, tónh toïa tö duy caùc phaùp sinh dieät, taâm lieàn khai ngoä, thaønh Bích-chi-phaät, uy nghi khaû quan, roài ñi vaøo thaønh khaát thöïc. Gaëp luùc nhaân daân ñoùi thieáu, ñi khaát thöïc khoù ñöôïc. Khi ñoù ngöôøi em A-leä-tra sau naøy ngheøo khoå, haøng ngaøy phaûi ñi kieám cuûi ñem baùn ñeå nuoâi soáng vôï con.

Moät buoåi saùng noï, ñi vaøo trong cöûa thaønh, gaëp vò Bích-chi-phaät uy nghi khaû quan vaøo thaønh khaát thöïc, chaøng ta vaãn ñi kieám cuûi roài trôû veà ñeán cöûa thaønh thaáy Bích-chi-phaät ñi oâm baùt khoâng, taâm töï suy nghó: “Ñaây laø Khoaùi Só, saùng sôùm thaáy vaøo thaønh sao baây giôø oâm baùt khoâng ra veà. Neáu nay ñi chung vôùi ta veà nhaø, ta seõ ñem thöùc aên daâng cuùng cho ngaøi.”, nghó theá roài ñi. Baáy giôø Bích-chi-phaät quaùn bieát ñöôïc yù cuûa ngöôøi em, lieàn ñi theo sau ñeán coång nhaø. A-leä-tra troâng thaáy Bích-chi- phaät, taâm vui möøng, lieàn traûi giöôøng thænh ngaøi vaøo ngoài, töï tay mình ñem thöùc aên daâng cho ngaøi. Baáy giôø Bích-chi-phaät noùi vôùi A-leä-tra:

–Ngöôøi cuõng ñoùi khaùt, neân cuøng chia nhau aên. A-leä-tra baïch:

–Chuùng con ngöôøi theá tuïc aên khoâng giôø giaác, coøn ngaøi chæ duøng moät buoåi, xin haõy thoï nhaän.

Bích-chi-phaät lieàn thoï trai, caûm nieäm söï chí taâm cuûa thí chuû. Gaëp luùc ñoùi ngaët, cha con khoâng theå cöùu, caét thaân mình duøng ñeå cuùng thí.

Ngay luùc ñoù, Bích-chi-phaät lieàn bay leân hö khoâng, thaân xuaát ra löûa nöôùc, hieån hieän thaàn tuùc, roài trôû laïi tröôùc maët, noùi vôùi A-leä-tra:

–Coù muoán caàu nguyeän gì thì seõ ñöôïc nhö yù?

Thaáy söï bieán hieän vui möøng, A-leä-tra lieàn chí taâm töï laäp theä nguyeän: “Taát caû chuùng sinh coù nhieàu cuûa caûi, nguyeän toâi ñôøi ñôøi chôù coù thieáu thoán, mong muoán ñieàu gì, öng yù maø coù.” Laïi nguyeän: “Töông lai gaëp ñöôïc baäc Thöôïng só coâng ñöùc thuø thaéng gaáp traêm ngaøn vaïn laàn vò naøy, khieán toâi ôû choã vò aáy ñöôïc laäu taän, chöùng thaàn tuùc bieán hoùa cuøng vôùi ngaøi khoâng khaùc.” Caàu nguyeän xong, laïi vui möøng gaáp boäi.

Baáy giôø Bích-chi-phaät trôû veà choã ôû, coøn A-leä-tra trôû veà ñi kieám cuûi, thì thaáy moät con thoû, yù muoán baét laáy, chaïy ñeán gaàn, laáy lieàm töø xa neùm, töùc thôøi rôùt treân ñaát. Chaøng chaïy tôùi tröôùc muoán laáy thì thaáy hoùa thaønh ngöôøi cheát ñeø leân löng, bao phuû ñaàu mình, duøng heát söùc loâi ñaåy ñi, nhöng khoâng laøm noåi. Trong loøng chaøng lo sôï, kinh hoaûng khoå naõo, yù muoán vaøo thaønh cuøng vôï tieáp, nhöng sôï ngöôøi ta troâng thaáy khieán khoâng cho vaøo neân ôû laïi ñôïi ñeán trôøi toái duøng aùo che phuû vaùc vaøo thaønh ñi vaøo nhaø. Vaùc vaøo ñeán trong nhaø, bao aáy töï nhieân rôi xuoáng ñaát, bieán thaønh moät ñoáng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn, aùnh saùng choùi loïi. Nhöõng nhaø beân caïnh ñoàn ñaõi laàn laàn ñeán tai nhaø vua. Vua lieàn sai ngöôøi ñi ñeán xem xeùt coù ñuùng söï thaät khoâng, sai ngöôøi ñeán thaáy thì laø xaùc ngöôøi cheát, trôû veà taâu vua laø xaùc ngöôøi cheát. Nhaø vua hoûi ngöôøi khaùc thì noùi laø thaáy vaøng. Thaáy vieäc quaù kyø laï, vua sai ngöôøi ñeán xem nöõa. Ñeán lui nhö vaäy baûy laàn ñeàu noùi khoâng chaéc chaén. Nhaø vua ñích thaân ñi ñeán xem thaáy laø xaùc ngöôøi cheát, thaây thi daàn daàn muoán hoâi thoái, lieàn baûo A-leä-tra:

–Nhaø ngöôi thaáy nhö theá naøo?

A-leä-tra ñaùp:

–Ñaây thaät laø vaøng.

Lieàn laáy moät ít daâng leân cho vua. Ñöùc vua thaáy saéc vaøng, quyù chöa töøng coù, môùi hoûi nguyeân do, duyeân söï theá naøo maø ñöôïc vaøng naøy Luùc ñoù A-leä-tra trình baøy ñaày ñuû goác ngoïn cho vua nghe, chaéc laø do ñöùc Bích-chi-phaät. Vua nghe noùi, khen: “Laønh thay! Ngöôi ñöôïc phöôùc baùo gaëp ñöôïc baäc Thöôïng nhaân naøy”, lieàn ban cho chöùc ñaïi thaàn.

Noùi ñeán ñaây ngaøi A-na-luaät nhaéc laïi:

–Nhö theá ñoù chö Toân, A-leä-tra kia chính laø tieàn kieáp cuûa toâi. Toâi

ôû ñôøi tröôùc duøng ít meø cuùng thí cho Bích-chi-phaät, nhaân ñoù töï caàu nguyeän, duyeân ñoù ñeán nay ñöôïc chín möôi moát kieáp sinh trong trôøi ngöôøi khoâng bò thieáu keùm, thaân töôùng trang nghieâm muoán gì ñeàu ñöôïc nhö yù, cho ñeán ñôøi naøy, khi ôû taïi gia, toâi thöôøng daïo chôi, khoâng thích vieäc ñôøi, anh Ma-ha-nam thöôøng coù lôøi oaùn traùch. Meï toâi noùi raèng: “Con toâi coù phuùc ñöùc”. Anh Ma-ha-nam noùi: “Toâi rieâng moät mình suy nghó nhoïc nhaèn, vieäc nhaø ruoäng nöông. Noù ôû khoâng naèm aên, laøm sao coù phöôùc ñöùc”. Baø meï muoán thöû, sai toâi ñeán ruoäng coi vieäc troàng tæa, maø khoâng ñem côm. Toâi ngaïc nhieân sao ñem côm ñeán chaäm, sai ngöôøi ñi hoûi, meï sai ngöôøi ñeán noùi vôùi toâi raèng: “Khoâng coù gì caû”. Toâi trôû veà thöa meï: “Cuùi mong cho con!” Luùc ñoù meï nghe toâi noùi lieàn laáy duïng cuï ñoà vaät duøng ñoà che laïi ñem ñöa cho toâi, khieán Ma-ha-nam troâng thaáy, anh ñi ñeán tröôùc toâi, vôõ ra thaáy traêm vò thôm ngon, ñoà ñöïng ñaày ñuû. Nhö vaäy, toâi duøng coù ít meø cuùng thí Bích-chi-phaät, trong chín möôi moát kieáp phöôùc lôïi chöa giaûm, laïi do duyeân naøy gaëp Phaät hoùa ñoä. Vì theá cho neân môùi bieát thænh moät vò Tyø-kheo trì giôùi thanh tònh veà nhaø cuùng döôøng ñöôïc lôïi hôn cuûa baùu boán chaâu thieân haï.

Ngaøi A-na-luaät noùi lôøi ñoù roài, luùc ñoù Theá Toân töø beân ngoaøi ñi

vaøo, nghe A-na-luaät noùi veà vieäc quaù khöù, baûo caùc Tyø-kheo:

–Tyø-kheo caùc oâng, noùi veà quaù khöù, Ta tieáp tuïc noùi veà ñôøi vò lai. Luùc aáy ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy ñaát ñai roäng raõi baèng thaúng, khoâng coù nuùi soâng, ñaát sinh coû meàm cuõng nhö y aùo cuûa trôøi. Luùc ñoù nhaân daân thoï maïng taùm vaïn boán ngaøn tuoåi, thaân cao taùm tröôïng, ngay thaúng ñeïp ñeõ laï thöôøng, taùnh ngöôøi nhaân töø hieàn hoøa, ñaày ñuû möôøi ñieàu thieän. Thôøi ñoù seõ coù Chuyeån luaân thaùnh vöông teân laø Thaéng Giaø. Luùc ñoù coù moät vò Baø-la-moân, trong nhaø coù moät ñöùa con trai teân laø Di-laëc, thaân saéc vaøng tím, ba möôi hai töôùng toát ñaày ñuû, quang minh choùi loïi, sau xuaát gia hoïc ñaïo thaønh Baäc Toái Chaùnh Giaùc roäng vì chuùng sinh chuyeån phaùp luaân toân quyù. Ñaïi hoäi laàn thöù nhaát ñoä chín möôi ba öùc loaïi chuùng sinh, ñaïi hoäi laàn thöù hai ñoä chín möôi saùu öùc, ñaïi hoäi laàn thöù ba ñoä chín möôi chín öùc. Caùc Tyø-kheo nhö theá trong ba hoäi thuyeát phaùp, ngöôøi ñöôïc ñoä ñeàu laø Ta ñeå giaùo phaùp laïi cho chuùng sinh gieo troàng phöôùc ñieàn hoaëc cuùng döôøng Tam baûo, xuaát gia, taïi gia trì giöõ giôùi, ngöôøi thaép höông ñoát ñeøn leã baùi ñeàu ñöôïc ôû trong ba ñaïi hoäi aáy. Ba ñaïi hoäi chuùng sinh ñöôïc ñoä do Ta ñeå laïi, sau naøy giaùo hoùa ñoàng

duyeân laøm ñoà ñeä.

Luùc baáy giôø Di-laëc nghe Phaät noùi theá töø choã ngoài ñöùng daäy quyø xuoáng chaép tay baïch:

–Con nguyeän laøm vò Di-laëc Theá Toân aáy. Ñöùc Phaät baûo Di-laëc:

–Nhö lôøi oâng noùi, sau naøy oâng seõ laø Di-laëc Nhö Lai, giaùo hoùa nhö ñaõ noùi treân ñeàu laø oâng vaäy.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù moät vò Tyø-kheo teân A-thi-ña quyø baïch Ñöùc Phaät:

–Con nguyeän laøm vò Chuyeån luaân thaùnh vöông ñoù. Ñöùc Phaät baûo:

–OÂng chæ muoán ñeâm daøi tham vui sinh töû, khoâng tính ra khoûi

sao?

Luùc ñoù taát caû ñaïi chuùng thaáy Ñöùc Phaät thoï kyù cho Di-laëc sau naøy

thaønh Phaät, cuõng teân laø Di-laëc, ñeàu coù taâm nghi, muoán bieát nguoàn goác.

A-nan töø choã ngoài ñöùng daäy baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Di-laëc thaønh Phaät laïi coù teân Di-laëc, do nhaân duyeân gì maø ñaët teân nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe!

Vaøo thôøi quaù khöù kieáp a-taêng-kyø voâ löôïng, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy coù moät vò ñaïi quoác vöông teân Ñaøm-ma-löu-chi thoáng laõnh chaâu Dieâm-phuø-ñeà taùm vaïn boán ngaøn nöôùc, saùu vaïn nuùi soâng, taùm möôi öùc tuï laïc, hai vaïn phu nhaân theå nöõ, moät vaïn ñaïi thaàn, trong ñoù coù moät nöôùc nhoû giaøu coù vui veû, vua teân Ba-taéc-kyø. Luùc ñoù Ñöùc Phaät Phaát-sa vöøa môùi ra ñôøi hoùa ñaïo chuùng sinh trong nöôùc aáy. Khi ñoù vua Ba-taéc- kyø cuøng caùc quaàn thaàn chuyeân cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, nghó ñeán trieàu gaëp ñaïi vöông coáng hieán ñeàu döùt caû. Luùc ñoù ñaïi vöông ngaïc nhieân thaáy hoï khoâng ñeán, beøn sai söù giaû ñeán quôû traùch. Söù giaû ñeán noùi:

–Maáy naêm gaàn ñaây, ngöôøi vaø thö ñeàu caét ñöùt, ngaøi laø beà toâi vì sao traùi laïi, aét laø coù loøng daï khaùc chaêng, muoán oâm loøng phaûn nghòch chaêng?

Khi ñoù vua Ba-taéc-kyø ñöôïc nghe lôøi ñaïi vöông daïy, töï bieát traùi phaïm nhöng chaúng bieát laøm sao, lieàn ñi ñeán baùi kieán Ñöùc Phaät baïch söï

vieäc nhö vaäy. Ñöùc Phaät baûo vua:

–Beä haï chôù coù lo laéng, haõy nhôø söù giaû trôû veà thaønh thaät trình baøy raèng: “Vì coù Phaät ôû nöôùc toâi, sôùm toái lo phuïng söï, cho neân khoâng xin nghæ pheùp, khoâng ñeán chaàu ñaïi vöông, coøn cuûa caûi trong nöôùc ñem cuùng Phaät vaø chuùng Taêng, khoâng coù dö ñeå coù theå ñem coáng hieán.”

Vua Ba-taéc-kyø ñöôïc Ñöùc Phaät daïy roài, lieàn trôû veà baùo söù giaû y nhö lôøi Phaät noùi. Söù giaû trôû veà taâu ñaïi vöông ñaày ñuû yù cuûa vua Ba-taéc- kyø. Ñaïi vöông nghe xong raát laø phaãn noä, lieàn hoïp quaàn thaàn baøn baïc vieäc naøy. Caùc quaàn thaàn ñeàu noùi:

–Vua ñoù kieâu ngaïo, ñaïo lyù ngang ngöôïc, neân tuyeân hôïp caùc binh lính ñi coâng phaït haén.

Ñaïi vöông lieàn ñoàng yù hôïp binh ñi ñaùnh. Tieàn quaân saép ñeán gaàn, vua Ba-taéc-kyø hay ñöôïc, trong loøng lo sôï voäi ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät baûo:

–Chôù coù lo raàu, chæ neân ñi gaëp ñaïi vöông noùi nhö lôøi tröôùc.

Vua Ba-taéc-kyø cuøng caùc quaàn thaàn ñi ñeán bieân giôùi gaëp ñaïi vöông vaán baùi xong ñöùng qua moät beân. Ñaïi vöông traùch hoûi:

–Vì sao nhaø ngöôi yû laïi ngaõ maïn thaát thöôøng khoâng ñeán trieàu

baùi?

Vua Ba-taéc-kyø noùi:

–Taâu ñaïi vöông, Ñöùc Phaät ra ñôøi raát khoù gaëp, nay Ngaøi ñang ôû

nöôùc cuûa thaàn, hoùa ñaïo chuùng sinh. Vì saùng toái lo haàu haï cho neân khieán thaát leã vôùi ñaïi vöông.

Laïi traùch theâm:

–Cho duø haàu haï cuõng ñöôïc, nhöng taïi sao caét ñöùt khoâng coáng

hieán?

Vua Ba-taéc-kyø noùi:

–Taâu ñaïi vöông, Ñöùc Phaät coù ñoà chuùng goïi laø chuùng Taêng. Hoï

giöõ giôùi ñöùc thanh tònh, laø ruoäng phöôùc cho ngöôøi ñôøi, laáy cuûa trong nöôùc thöôøng duøng cuùng döôøng, neân khoâng coù dö nhieàu coù theå ñem ñi coáng hieán.

Ñaøm-ma-löu-chi nghe xong lôøi naøy baûo:

–Haõy thoâi! Ta caàn gaëp Phaät, gaëp Phaät xong seõ trôû veà, mieãn hoûi toäi nhaø ngöôi.

Vua lieàn cuøng quaàn thaàn ñi ñeán choã Phaät. Luùc ñoù Nhö Lai ñöôïc

ñaïi chuùng vaây quanh, thaûy ñeàu ngoài nhaäp ñònh yeân laëng. Coù moät Tyø- kheo nhaäp Töø bi tam-muoäi, phoùng kim quang minh nhö ñoáng löûa lôùn. Vua Ñaøm-ma-löu-chi töø xa troâng thaáy Theá Toân quang minh choùi loïi hôn caû maët trôøi maët traêng, ñaïi chuùng vaây quanh nhö nhöõng tinh tuù, ñaûnh leã Phaät ñuùng nhö phaùp thaêm hoûi. Thaáy vò Tyø-kheo naøy quang minh saùng choùi, vua lieàn baïch:

–Baïch Theá Toân, vò Tyø-kheo naøy nhaäp ñònh gì maø aùnh saùng choùi loïi nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñaïi vöông, Tyø-kheo naøy nhaäp ñònh Töø bi.

Vua nghe xong kính ngöôõng gaáp boäi. Nghe noùi veà ñònh Töø bi cao voøi voïi nhö theá, vua noùi:

–Con muoán taäp tam-muoäi Töø bi naøy.

Noùi xong, chí haâm moä ñònh Töø bi, yù raát nhu nhuyeãn, taâm voâ haïi, lieàn thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùi mong hoài thaân ñi ñeán ñaïi quoác. Ñöùc Phaät höùa khaû töùc khaéc ñi lieàn. Vua Ba-taéc-kyø nghe Ñöùc Phaät muoán ñi ñeán nöôùc cuûa vua Ñaøm-ma-löu-chi, raát buoàn nhôù, löu luyeán, taâm tö suy nghó: “Neáu khieán ta laø ñaïi vöông, chaéc Nhö Lai thöôøng truï ôû nöôùc ta, do ta nöôùc nhoû neân khoâng ñöôïc töï taïi.” Nghó nhö vaäy roài lieàn hoûi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, trong caùc vua ai laø lôùn nhaát? Ñöùc Phaät baûo:

–Vua Chuyeån luaân lôùn nhaát.

Vua Ba-taéc-kyø nhaân ñoù laäp nguyeän: “Nguyeän cho toâi töø nay veà sau cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, coâng ñöùc naøy theä nguyeän ñôøi ñôøi veà sau laøm vua Chuyeån luaân.”

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Naøy A-nan, ñaïi vöông Ñaøm-ma-löu-chi thuôû ñoù nay laø Di-laëc, baét ñaàu töø kieáp ñoù phaùt taâm Töø, töø ñaáy veà sau thöôøng teân Di-laëc. Vua Ba-taéc-kyø nay laø Kyø-ñaø, vaãn ôû trong nöôùc ñoù laøm vua Chuyeån luaân, töø ñoù veà sau ñôøi ñôøi thöôøng nhö vaäy, cho ñeán ngaøy nay, coâng ñöùc chaúng cuøng. Baáy giôø thôï xaâu ngoïc nghe noùi theá roài phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng, ngoaøi ra chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät thuyeát phaùp coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân, coù ngöôøi truï ñöôïc Baát thoaùi ñòa, thaûy ñeàu cung

kính vui veû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 58: ANH VUÕ NGHE TÖÙ ÑEÁ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø tröôûng giaû Tu-ñaït kính tin Phaät phaùp, vì chö Taêng laøm ñaøn-vieät cung caáp taát caû ñoà caàn duøng. Baáy giôø chö Tyø-kheo caàn muoán ñieàu gì haøng ngaøy ñeán lui thuyeát phaùp daïy doã. Trong nhaø oâng Tu-ñaït coù hai con chim Anh vuõ, moät con teân Luaät-ñeà, moät con teân Xa-luaät-ñeà, baåm taùnh thoâng minh coù theå bieát tieáng ngöôøi. Caùc Tyø-kheo tôùi lui thì noù baùo cho trong nhaø hay bieát tröôùc, chuaån bò ñeå ngheânh tieáp. Khi ñoù A-nan ñi ñeán nhaø oâng gaëp con chim thoâng minh, taâm lieàn thöông meán maø noùi raèng muoán daïy hai con nghe giaùo phaùp. Hai con chim vui möøng thoï phaùp Töù ñeá, daïy ñoïc tuïng, noùi keä raèng: “Ñaâu-khö, Tam- maâu-ñeà-da, Ni-laâu-ñaø, Maït-da *(Taàn dòch laø: Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo).* Tröôùc cöûa nhaø coù moät coäi caây, hai con chim nghe phaùp vui möøng tuïng taäp, bay höôùng treân ngoïn caây, bay xuoáng bay leân baûy laàn, tuïng ñoïc phaùp Töù ñeá ñaõ thoï. Ban ñeâm noù nguû treân caây, bò con choàn baét aên thòt, vì cô duyeân taâm thieän neân sinh leân coõi trôøi Töù thieân. A-nan ngaøy mai, maëc y oâm baùt vaøo thaønh khaát thöïc, nghe hai con chim Anh vuõ bò choàn baét aên sinh loøng thöông xoùt, trôû veà baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, ôû nhaø oâng Tu-ñaït coù hai con chim Anh vuõ, hoâm

qua ñeä töû daïy noù tuïng Töù ñeá, toái qua noù ñaõ cheát roài, khoâng bieát thaàn thöùc sinh veà nôi ñaâu? Cuùi mong Nhö Lai thöông xoùt chæ baøy cho con.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe vaø kheùo ghi nhôù trong loøng, Ta seõ vì oâng maø noùi khieán oâng hoan hyû. Do oâng truyeàn phaùp, taâm chim hoan hyû nhaän laõnh neân sau khi maïng chung, sinh leân coõi trôøi Töù Thieân vöông. ÔÛ coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy, naêm möôi naêm baèng coõi trôøi Töù Thieân vöông moät ngaøy moät ñeâm, ôû ñoù cuõng ba möôi ngaøy laø moät thaùng, möôøi hai thaùng laø moät naêm, coõi trôøi ñoù thoï naêm traêm tuoåi.

Ngaøi A-nan hoûi Phaät:

–Baïch Theá Toân, sau khi thoï chung chuùng sinh ôû nôi naøo? Ñöùc Phaät baûo:

–Ngaøi sinh ôû coõi trôøi Ñao-lôïi *(taàng trôøi thöù hai)*. ÔÛ coõi Dieâm- phuø-ñeà naøy moät traêm naêm thì treân trôøi Ñao-lôïi moät ngaøy moät ñeâm, ôû ñaáy cuõng ba möôi ngaøy laøm moät thaùng, möôøi hai thaùng laøm moät naêm. Coõi trôøi Ñao-lôïi ñoù thoï maïng moät ngaøn tuoåi.

Ngaøi A-nan hoûi:

–ÔÛ ñoù thoï chung thì sinh veà ñaâu? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, sinh leân coõi trôøi Dieäm-ma thöù ba. Hai naêm ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy baèng moät ngaøy ñeâm ôû coõi trôøi Dieäm-ma. ÔÛ ñaáy cuõng ba möôi ngaøy laøm moät thaùng, möôøi hai thaùng laøm moät naêm. ÔÛ coõi Dieâm-ma tuoåi thoï hai ngaøn tuoåi.

Ngaøi A-nan laïi hoûi:

–Sau khi thoï chung chuùng sinh veà ñaâu? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, hoï seõ sinh leân coõi trôøi Ñaâu-suaát thöù tö. Coõi Dieâm- phuø-ñeà naøy boán traêm naêm thì coõi trôøi ñoù moät ngaøy moät ñeâm. ÔÛ ñoù cuõng ba möôi ngaøy laøm moät thaùng, möôøi hai thaùng laø moät naêm. Coõi trôøi Ñaâu-suaát thoï maïng boán ngaøn tuoåi.

Toâi laïi hoûi:

–ÔÛ ñoù, hoï maïng chung sinh veà ñaâu? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, hoï seõ sinh leân coõi trôøi thöù naêm Voâ kieâu laïc thieân. Coõi Dieâm-phuø-ñeà taùm traêm naêm baèng coõi trôøi naøy moät ngaøy moät ñeâm. ÔÛ ñaáy cuõng ba möôi ngaøy laø moät thaùng, möôøi hai thaùng laøm moät naêm. Coõi trôøi thöù naêm thoï maïng taùm ngaøn tuoåi.

Ngaøi A-nan laïi hoûi:

–ÔÛ ñoù hoï thoï chung sinh veà ñaâu? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, hoï seõ sinh leân coõi trôøi thöù saùu, trôøi Hoùa öùng thinh. Coõi Dieâm-phuø-ñeà moät ngaøn saùu traêm naêm baèng coõi aáy moät ngaøy moät ñeâm. Nôi ñoù cuõng ba möôi ngaøy laøm moät thaùng, möôøi hai thaùng laøm moät naêm, thieân thoï saùu ngaøn tuoåi.

Ngaøi A-nan laïi hoûi:

–ÔÛ ñoù maïng chung chuùng laïi sinh veà ñaâu? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, hoï sinh trôû laïi coõi trôøi thöù naêm, cöù thöù töï trôû laïi nhö vaäy leân xuoáng baûy laàn. Sinh trong saùu taàng trôøi Duïc giôùi thöù töï thoï phöôùc, tuoåi trôøi cöïc thoï khoâng coù yeåu soá.

Ngaøi A-nan laïi hoûi:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy coõi trôøi thöù saùu thoï maïng heát sinh veà

ñaâu?

Ñöùc Theá Toân ñaùp:

–Hoï seõ xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà, sinh trong loaøi ngöôøi, xuaát gia

hoïc ñaïo. Tieàn duyeân cuûa chim Anh vuõ tuïng trì Töù ñeá, taâm töï khai giaûi, thaønh Bích-chi-phaät, moät vò teân laø Ñaøm-ma, moät vò teân laø Tu-ñaøm-ma.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, taát caû chö Phaät vaø chuùng Hieàn thaùnh, trôøi ngöôøi thoï phöôùc nhieàu ít ñeàu do ôû gieo trong nhaân laønh, khieán hoï ñöôïc dieäu quaû sau naøy.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 59: CHIM NGHE VÒ TYØ-KHEO THUYEÁT PHAÙP ÑÖÔÏC SINH LEÂN COÕI TRÔØI**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø, ôû trong röøng caây coù moät vò Tyø-kheo toïa thieàn haønh ñaïo. Sau khi aên côm xong, vò aáy kinh haønh, do tieáng tuïng kinh cuûa vò aáy hoøa nhaõ voâ cuøng neân coù moät con chim thích nghe tieáng cuûa nhaø sö, noù bay ñaäu treân ngoïn caây laéng nghe aâm thanh aáy. Luùc ñoù coù moät ngöôøi thôï saên duøng teân baén cheát. Do noù khôûi loøng laønh lieàn sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi, treân ñaàu goái cha meï sinh ra, boãng nhieân to lôùn nhö ñöùa treû taùm tuoåi, dieän maïo ñoan chaùnh, quang minh khaùc thöôøng, choùi loïi khoâng gì baèng, lieàn töï nghó raèng: “Ta laøm phöôùc gì maø ñöôïc phöôùc quaû baùo trôøi?” Vò trôøi beøn bieát tuùc maïng quaùn thaáy thaân xöa voán laø loaøi chim, nhôø nghe vò Tyø-kheo tuïng kinh ñöôïc phöôùc baùo sinh leân coõi trôøi naøy neân lieàn caàm hoa trôøi bay veà coõi Dieâm-phuø-ñeà ñeán choã vò Tyø- kheo ñaûnh leã, thaêm hoûi, duøng hoa höông trôøi taùn thaùn cuùng döôøng. Vò

Tyø-kheo hoûi:

–OÂng laø thaàn naøo? Ñaùp:

–Toâi voán laø chim, thích nghe aâm thanh cuûa ngaøi tuïng kinh, bò thôï saên baén cheát, nhaân coù taâm thieän neân sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi.

Vò Tyø-kheo vui veû lieàn môøi ngoài vì trôøi thuyeát dieäu phaùp. Nghe xong vò trôøi chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, vui möøng lieàn bay veà trôøi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, Nhö Lai ra ñôøi laøm lôïi ích höõu tình raát nhieàu, thuyeát ra caùc phaùp raát laø thaàn dieäu, cho ñeán loaøi chim bay nhôø duyeân thích nghe phaùp aâm cuõng ñöôïc phöôùc voâ löôïng haù laø ngöôøi coù loøng tin vöõng chaéc thoï trì, ñöôïc quaû baùo thaät khoù theå saùnh. Baáy giôø ngaøi A-nan vaø caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong, vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.



## KINH HIEÀN NGU

##### QUYEÅN 13

**Phaåm 60: NAÊM TRAÊM CHIM NHAÏN NGHE PHAÄT PHAÙP ÑÖÔÏC SINH COÕI TRÔØI**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû nöôùc Ba-la-naïi. Baáy giôø Theá Toân ôû trong ñaàm röøng, vì trôøi ngöôøi boán boä chuùng dieãn thuyeát Dieäu phaùp. Luùc ñoù, ôû treân khoâng trung coù moät baày nhaïn naêm traêm con nghe aâm thanh cuûa Ñöùc Phaät, taâm raát ham thích, chuùng bay voøng voøng muoán ñaùp xuoáng choã Theá Toân thì coù maáy ngöôøi saên giaêng baãy löôùi baét troïn baày chim nhaïn gieát aên heát. Thaàn thöùc baày chim ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi, töø ñaàu goái cha meï sinh ra ñoät nhieân vaø lôùn nhanh nhö ñöùa nhoû taùm tuoåi, thaân theå ñoan nghieâm, dung maïo khoâng theå saùnh, quang minh trong saùng nhö nuùi vaøng. Hoï töï nghó: “Chuùng ta do nhaân gì maø sinh trong coõi trôøi naøy?” Taâm cuûa caùc vò trôøi thoâng suoát coù tuùc maïng thoâng neân bieát ñöôïc duyeân kieáp tröôùc do nghe phaùp aâm ñöôïc phöôùc baùo sinh coõi trôøi. Muoán baùo aân aáy, hoï cuøng nhau duøng höông hoa trôøi bay xuoáng Dieâm-phuø-ñeà, ñeán nöôùc Ba-la-naïi, choã Theá Toân ngöï, aùnh saùng caùc vò trôøi choùi loïi cuõng nhö röøng caây baùu, ñoàng thôøi cuùi mình ñaûnh leã döôùi chaân Phaät chaép tay baïch:

–Chuùng con nhôø aâm thanh thuyeát phaùp cuûa Theá Toân maø ñöôïc

sinh nôi toát ñeïp, cuùi mong Theá Toân thöông xoùt chæ baøy ñaïo lyù thieát yeáu.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân beøn vì hoï roäng thuyeát phaùp Töù dieäu ñeá. Nghe xong caùc vò trôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn roài bay trôû veà trôøi, hoï khoâng bò ñoïa tam ñoà, tuøy duyeân baûy laàn sinh ñöôïc döùt caùc laäu.

Baáy giôø, ngaøi A-nan baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân, hoâm qua coù caùc vò trôøi aùnh saùng choùi loïi kính leã

Theá Toân, khoâng bieát duyeân gì, mong Theá Toân chæ baøy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy kheùo suy nghó! Ta seõ vì oâng maø noùi. Hoâm qua Ta ôû trong ñaàm röøng vì chö Thieân boán boä chuùng dieãn baøy Dieäu phaùp thì coù naêm traêm chim nhaïn kính meán tieáng phaùp, taâm sinh vui möøng cuøng nhau bay tôùi muoán ñeán choã Ta ngöï thì bò maéc baãy löôùi cuûa thôï saên hoï baét gieát aên heát. Nhaân khôûi loøng laønh, thaàn thöùc baày chim nhaïn sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi, töï bieát tuùc maïng, neân ñeán ñaây baùo aân.

Khi ñoù ngaøi A-nan nghe Ñöùc Phaät noùi theá vui möøng khen chöa töøng coù maø noùi:

–Nhö Lai ra ñôøi thaät laø kyø dieäu, möa phaùp thaám nhuaàn ai cuõng ñöôïc nhôø aân, cho ñeán loaøi chim muoâng nghe phaùp cuõng ñöôïc phöôùc baùo, huoáng laø ngöôøi ta tín taâm thoï trì, tính xeùt quaû baùo coøn vöôït nhieàu hôn noù gaáp traêm ngaøn vaïn laàn, khoâng theå saùnh baèng.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, laønh thay! Laønh thay! Nhö lôøi oâng noùi, Nhö Lai ra ñôøi ñöa phaùp cam loä thaém nhuaàn quaàn sinh ñöôïc lôïi ích raát nhieàu. Vì theá phaûi neân nhaát taâm tin kính Phaät phaùp.

Baáy giôø ngaøi A-nan vaø caû chuùng hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi xong vui veû ñaûnh leã phuïng haønh.



**Phaåm 61: SÖ TÖÛ KIEÂN THEÄ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Moät luùc noï Ñöùc Phaät ôû thaønh Vöông xaù, trong nuùi Kyø-xaø-quaät. Khi aáy Ñeà-baø-ñaït-ña thöôøng oâm loøng aùc muoán haïi Theá Toân, oâng töï xöng laø Phaät, daïy thaùi töû A-xaø-theá haïi vua cha roài leân ngoâi vua ñeå coù Phaät môùi vua môùi trò vì thieân haï, nhö vaäy chaúng phaûi söôùng sao? Vöông töû tin duøng, beøn gieát cha mình töï leân laøm vua, luùc ñoù ngöôøi ñôøi ñeàu oâm loøng aùc ñoái vôùi caùc Tyø-kheo gheùt khoâng muoán ngoù.

Baáy giôø chö Tyø-kheo vaøo thaønh khaát thöïc, nhaân daân phaãn noä ñeàu khoâng cuùng thí, oâm baùt khoâng maø veà. Trôû veà trong nuùi baïch Theá Toân:

–Ñeà-baø-ñaït-ña laøm vieäc baát thieän khieán daân chuùng ñeàu sinh khôûi loøng aùc, höôùng caùc Sa-moân, sinh khôûi loøng aùc; hoï höôùng chö Bích-chi-

phaät, A-la-haùn quaù khöù, hieän taïi, töông lai phaùt khôûi loøng aùc; ñoái vôùi ba ñôøi chö Hieàn thaùnh taïo voâ löôïng toäi nghieäp quaû baùo. Taïi vì sao? Vì y phuïc nhuoäm hoaïi saéc ñeàu laø tieâu thöùc cuûa Thaùnh hieàn ba ñôøi, nhöõng chuùng sinh caïo boû raâu toùc, maëc y nhuoäm, neân bieát ngöôøi ñoù chaúng bao laâu seõ ñöôïc giaûi thoaùt taát caû caùc khoå ñöôïc trí voâ laäu, vì caùc chuùng sinh laøm moät vò cöùu hoä lôùn. Neáu coù chuùng sinh hay phaùt tín taâm ñoái vôùi ngöôøi xuaát gia ngöôøi maëc y nhuoäm thì ñöôïc phöôùc khoù löôøng.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, Ta do kieáp xöa ñoái vôùi ngöôøi xuaát gia maëc y nhuoäm sinh loøng tin saâu ñaäm, vì kính ngöôõng neân môùi ñöôïc thaønh Phaät.

A-nan toâi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, kieáp xöa Theá Toân tin saâu kính ngöôõng ngöôøi maëc y nhuoäm, söï vieäc aáy nhö theá naøo? Cuùi xin Ngaøi noùi cho con ñöôïc nghe.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, haõy laéng nghe! Thuôû xöa caùch ñaây voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø, ôû chaâu Dieâm-phuø-ñeà naøy, coù moät ñaïi quoác vöông teân laø Ñeà-tyø, thoáng laõnh taùm vaïn boán ngaøn tieåu quoác vöông. Luùc ñoù, ôû ñôøi khoâng coù Phaät phaùp, chæ coù Bích-chi-phaät soáng trong röøng nuùi toïa thieàn haønh ñaïo, phi haønh bieán hoùa, roäng ñoä chuùng sinh. Luùc ñoù caùc con daõ thuù ñeàu tôùi gaàn guõi. Coù moät con sö töû teân laø Traø-ca-la-tyø *(Taàn dòch laø Kieân Theä)* thaân maøu saéc vaøng, aùnh saùng choùi loïi, chæ aên quaû aên coû khoâng gieát haïi caàm thuù. Luùc baáy giôø ngöôøi thôï saên caïo toùc maëc ca- sa, beân trong giaáu cung teân, ñi boä vaøo trong röøng, thaáy coù sö töû trong loøng möøng thaàm, nghó raèng: “Hoâm nay ta ñöôïc lôïi lôùn, gaëp ñöôïc con thuù naøy coù theå gieát laáy da duøng ñeå daâng cho vua, thoaùt khoûi söï ngheøo khoå.” Luùc ñoù con sö töû ñang nguû, ngöôøi thôï saên beøn duøng teân ñoäc baén truùng. Sö töû tænh daäy ñònh ñuoåi haïi, thì troâng thaáy ngöôøi maëc y ca-sa, beøn töï nghó: “Ngöôøi naøy ôû ñôøi khoâng bao laâu aét ñöôïc giaûi thoaùt, lìa caùc khoå aùch. Taïi vì sao? Vì ngöôøi maëc y nhuoäm naøy laø töôùng tieâu bieåu cho Thaùnh nhaân ba ñôøi, neáu ta haïi hoï, thì laø coù ba ñieàu aùc ñoái vôùi chö Hieàn thaùnh ba ñôøi.” Suy nghó nhö vaäy, yù haïi lieàn döøng, roài töï noùi keä: “Da-

la-la, baø-xa-sa ta-ha”. Khi sö töû noùi lôøi naøy roài, trôøi ñaát chaán ñoäng, khoâng maây maø möa. Chö Thieân kinh sôï, duøng Thieân nhaõn quan saùt döôùi theá gian thaáy ngöôøi thôï saên gieát haïi Boà-taùt Sö töû, ôû treân hö khoâng möa xuoáng hoa trôøi, cuùng döôøng töû thi. Baáy giôø thôï saên loät da sö töû ñem veà ñeán nhaø roài ñem daâng quoác vöông Ñeà-tyø caàu ñöôïc ban thöôûng. Luùc aáy nhaø vua nghó raèng: “Trong kinh saùch coù noùi: ‘Neáu coù thuù vaät thaân töôùng saéc vaøng, aét laø Boà-taùt ñaïi só.’ Nay ta laøm sao ban thöôûng cho ngöôøi naøy ñöôïc? Neáu thöôûng cho haén thì gioáng nhö gieát haïi khoâng khaùc.” Luùc aáy ngöôøi thôï saên ngheøo caàu xin quoác vöông thöông xoùt cho ít taøi vaät. Vua hoûi thôï saên:

–Khi sö töû cheát coù ñieàm gì khoâng? Ñaùp:

–Taâu beä haï, mieäng noù noùi ra taùm tieáng thì trôøi ñaát chaán ñoäng, khoâng maây maø töï möa, trôøi rôi xuoáng caùc hoa.

Khi ñoù quoác vöông nghe noùi roài vui möøng khoân cuøng loøng tin duõng maõnh, trieäu taäp caùc thaàn kyø cöïu, ngöôøi trí giaûi thích nghóa aáy. Luùc ñoù moïi ngöôøi ñeàu khoâng theå giaûi thích. ÔÛ trong khu röøng caïnh bôø ñaàm coù moät Tieân nhaân teân Xa-ma, oâng raát thoâng minh, thoâng ñaït lyù leõ. Nhaø vua thænh Tieân nhaân veà nhôø giaûi thích nghóa taùm chöõ aáy: “Da-la- la” nghóa laø caïo toùc maëc y nhuoäm ôû trong sinh töû mau ñöôïc giaûi thoaùt. “Baø-xa-sa” nghóa laø ngöôøi caïo toùc maëc y nhuoäm ñeàu laø töôùng Thaùnh hieàn, gaàn vôùi Nieát-baøn. “Ta-ha” nghóa laø ngöôøi caïo toùc maëc y nhuoäm seõ ñöôïc taát caû chö Thieân, ngöôøi ñôøi troâng thaáy kính ngöôõng. Luùc ñoù Tieân nhaân giaûi noùi xong, vua Ñeà-tyø vui möøng lieàn trieäu taùm vaïn boán ngaøn tieåu quoác vöông taäp hôïp moät nôi, laøm xe cao baèng baûy baùu, tröông da sö töû, bieåu thò taát caû ñeàu cuøng kính ngöôõng, ñoát höông raûi hoa maø cuùng döôøng raát möïc cung kính. Sau ñoù duøng vaøng laøm quan taøi, ñeå da sö töû vaøo, roài döïng thaùp thôø. Baáy giôø nhaân daân duyeân theo taâm thieän sau khi thoï chung cuõng ñeàu ñöôïc sinh leân coõi trôøi.

Ñöùc Phaät baûo ngaøi A-nan vaø boán boä chuùng:

–Con sö töû luùc aáy do phaùt khôûi loøng laønh ñoái vôùi ngöôøi maëc y nhuoäm, trong möôøi öùc vaïn kieáp ñöôïc laøm vua Chuyeån luaân, laøm ruoäng phöôùc cho chuùng sinh maõi ñeán khi thaønh Phaät. Traø-ca-tyø-la haù laø ngöôøi naøo khaùc, chính laø tieàn thaân cuûa Ta vaäy, coøn quoác vöông Ñeà-tyø do duyeân cuùng döôøng da sö töû neân trong ïmöôøi vaïn öùc kieáp sinh trong trôøi

ngöôøi toân quyù ñeä nhaát, tu caùc caên laønh, nay chính laø Di-laëc Boà-taùt. Tieân nhaân khi ñoù nay laø oâng Xaù-lôïi-phaát. Ngöôøi thôï saên nay laø Ñeà-baø- ñaït-ña.

Boán chuùng luùc baáy giôø theo Phaät nghe thuyeát nhaân duyeân quaù khöù taâm raát vui möøng, noùi:

–Chuùng con ngu si, khoâng bieát minh trieát neân sinh khôûi taâm aùc.

Cuùi mong Nhö Lai thöông xoùt keû ngu si, cho saùm hoái toäi loãi tröôùc.

Ñöùc Theá Toân töø bi nhaân ñoù thuyeát phaùp Töù ñeá vi dieäu, tuøy tuùc duyeân cuûa hoï ñeàu ñöôïc caùc quaû, coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn; coù ngöôøi coøn phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Luùc ñoù ngaøi A-nan vaø boán boä chuùng nghe Ñöùc Phaät noùi xong thaûy ñeàu vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 62: PHAÏM CHÍ CUÙNG THÍ PHAÄT Y VAÙ ÑÖÔÏC THOÏ KYÙ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Khi aáy Theá Toân daãn thò giaû A-nan vaøo thaønh Xaù-veä. Ñöùc Theá Toân maëc y treân thaân coù vaøi choã bò raùch, vì muoán öùng hoùa ñoä chuùng sinh. Khaát thöïc xong Ngaøi muoán trôû veà choã nghæ thì coù moät vò Baø-la-moân ñeán choã Ñöùc Phaät laøm leã. Troâng thaáy Ñöùc Phaät dung nhan quang töôùng ñaëc bieät laï thöôøng, laïi thaáy y Phaät coù chuùt hö raùch, neân coù taâm muoán cuùng thí, vò aáy beøn caét ít luïa traéng ôû nhaø ñem daâng cuùng Phaät, thöa:

–Cuùi mong Nhö Lai nhaän taám luïa naøy duøng ñeå vaù y.

Ñöùc Phaät lieàn thoï nhaän. Khi aáy vò Baø-la-moân thaáy Ñöùc Phaät thoï kyù trong loøng vui möøng gaáp boäi. Ñöùc Phaät lieàn thoï kyù:

–ÔÛ ñôøi sau naøy trong hai a-taêng-kyø kieáp, oâng seõ ñöôïc laøm Phaät, thaàn thoâng töôùng haûo ñaày ñuû möôøi hieäu.

Ñöùc Phaät thoï kyù xong vui möøng maø ñi. Luùc ñoù trong nöôùc, nhöõng tröôûng giaû giaøu coù ñeàu oâm loøng thaéc maéc: “Taïi sao Theá Toân thoï chuùt cuûa thí maø ñeàn ñaùp aân lôùn nhö vaäy?” Nghó theá roài, vì Nhö Lai, hoï phaù

raùch y toát, laøm caùc thöù y ñem daâng cho Ñöùc Phaät. Ngaøi A-nan hoûi Phaät:

–Baïch Theá Toân, xöa kia Ngaøi taïo haïnh laønh gì maø khieán taát caû ñeàu daâng cuùng thí y phuïc? Cuùi mong Nhö Lai vì con chæ baøy giaûi noùi khieán ñöôïc hieåu roõ.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Haõy laéng nghe, Ta seõ vì oâng maø noùi.

ÔÛ ñôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp a-taêng-kyø, khi ñoù coù Ñöùc Phaät hieäu Tyø-baø-thi ra ñôøi cuøng ñoà chuùng cuûa Ngaøi chín vaïn ngöôøi caâu hoäi. Vò vua luùc baáy giôø teân laø Baøn-ñaàu. Coù moät ñaïi thaàn thænh Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng cuùng döôøng ba thaùng, Ñöùc Phaät lieàn höùa khaû. OÂng beøn trôû veà nhaø chuaån bò cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng. Luùc ñoù vua Baøn-ñaàu ñi ñeán choã Phaät, baïch:

–Xin ñöôïc Nhö Lai vaø chuùng Taêng nhaän lôøi con cuùng döôøng ba thaùng.

Ñöùc Phaät noùi vôùi vua Baøn-ñaàu:

–Ta ñaõ thoï nhaän thænh môøi cuûa vò ñaïi thaàn tröôùc roài, theo pheùp khoâng neân traùi nghòch.

Ñöùc vua trôû veà cung baûo vôùi vò ñaïi thaàn raèng:

–Ñöùc Phaät ôû nöôùc traãm, nay traãm muoán cuùng döôøng, nhöng khanh ñaõ thænh roài, nay khanh coù theå traùnh dòp khaùc, traãm cuùng döôøng xong roài, khanh haõy thænh sau.

Vò ñaïi thaàn taâu:

–Taâu beä haï, neáu ñaïi vöông baûo ñaûm ñöôïc thaân maïng cuûa thaàn, laïi baûo ñaûm ñöôïc Nhö Lai thöôøng truï ôû ñaây, laïi khieán quoác ñoä thöôøng an oån khoâng tai naïn. Neáu ñaïi vöông coù theå baûo ñaûm heát nhöõng vieäc naøy, thaàn xin nhöôøng ñeå cho ñaïi vöông thænh Phaät tröôùc.

Vua töï nghó: “Vieäc naøy chaéc khoù baûo ñaûm”, neân noùi raèng:

–Thoâi, khanh thænh cuùng moät ngaøy, roài ñeán traãm thænh cuùng moät

ngaøy.

Quan ñaïi thaàn ñoàng yù, roài cuøng nhau chuaån bò thieát hoäi, ai naáy

ñeàu maõn nguyeän. Baáy giôø quan ñaïi thaàn may cho Ñöùc Nhö Lai ñoù ba y vaø cuùng cho chín vaïn Tyø-kheo y baûy ñieàu.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Naøy A-nan, oâng neân bieát, quan ñaïi thaàn ñem y phuïc cuùng thí

Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng, haù phaûi ngöôøi naøo khaùc, chính laø tieàn thaân cuûa Ta. Ta ñôøi ñôøi gieo troàng phöôùc ñieàn khoâng bieát chaùn, nay ñeàu töï ñöôïc troïn khoâng theå saùnh.

Baáy giôø ngaøi A-nan cuøng moïi ngöôøi nghe Ñöùc Phaät noùi xong hoan hyû sieâng tu taïo caùc nghieäp phöôùc, ñaûnh leã Phaät phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 63: ÑÖÙC PHAÄT BAÉT ÑAÀU KHÔÛI TAÂM TÖØ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø caùc Tyø-kheo ñang muøa haï an cö, ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã thaêm hoûi. Ñöùc Phaät duøng taâm töø an uûi voã veà: “Caùc oâng truï nôi kia ñöôïc voâ khoå chaêng?” Taâm tö voâ cuøng thöông meán. Toâi thaáy theá baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, loøng töø maãn thöông meán ñaëc bieät nhö vaäy laø xa gaàn chaêng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, neáu oâng muoán bieát, haõy laéng nghe Ta noùi.

Thôøi quaù khöù laâu xa kieáp a-taêng-kyø khoâng theå tính keå, coù hai ngöôøi toäi cuøng ôû ñòa nguïc, boãng bò xua ñuoåi khieán keùo xe saét caét laáy da, duøng laøm caùi aùch xe, laïi duøng roi saét ñaùnh khieán chaïy roâng Ñoâng, Taây röôït ñuoåi, khoâng coù döøng nghæ. Khi ñoù coù moät ngöôøi, gaân söùc yeáu ôùt, nguïc toát böùc baùch hoï, teù xuoáng ñaát roài ñöùng daäy, meät nhoïc cöïc khoå voâ cuøng, cheát ñi soáng laïi. Ngöôøi kia thaáy ngöôøi naøy khoán khoå nhö theá phaùt khôûi taâm töø thöông xoùt, ngöôøi naøy thöa vôùi nguïc toát raèng:

–Xin haõy thöông xoùt thaân toâi laø ngöôøi, moät mình keùo xe khoâng

noåi.

Nguïc toát noåi saân duøng gaäy ñaùnh töùc thôøi cheát ngay, thaàn thöùc

ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät laïi noùi:

–Naøy A-nan neân bieát, ngöôøi trong nguïc khôûi taâm Töø luùc baáy giôø chính laø tieàn thaân cuûa Ta. Ta luùc ñoù bò tha toäi ôû trong ñòa nguïc, môùi

vöøa khôûi taâm Töø thöông xoùt ñoái vôùi taát caû moïi ngöôøi chöa töøng thoaùi xaû, cho ñeán ngaøy nay, vì ham thích tu haønh thöông xoùt taát caû.

Baáy giôø ngaøi A-nan nghe Ñöùc Phaät noùi xong hoan hyû phuïng

haønh.



**Phaåm 64: VUA ÑAÛNH SINH**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-

veä cuøng vôùi chuùng Tyø-kheo moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò. Baáy giôø Theá Toân thaáy caùc Tyø-kheo tham öa ñoà ñeïp, dính maéc danh lôïi, phaàn nhieàu gom chöùa khoâng bieát chaùn, Ngaøi thaáy nhö vaäy roài beøn noùi veà caùi haïi cuûa tham lôïi:

–Phaøm ngöôøi tham lôïi hieän taïi toån thaân maïng, sau khi cheát ñoïa vaøo ba ñöôøng, thoï khoå voâ löôïng. Taïi sao theá? Ta nhôù thuôû quaù khöù, do tham maø phaûi ñoïa laïc chòu caùc khoå naõo.

Khi aáy ngaøi A-nan chaép tay quyø baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, thôøi quaù khöù do tham maø Ngaøi phaûi ñoïa laïc, vieäc aáy nhö theá naøo? Mong Theá Toân noùi cho chuùng con ñöôïc bieát.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Veà thôøi quaù khöù voâ löôïng voâ bieân kieáp a-taêng-kyø, ôû coõi Dieâm- phuø-ñeà naøy coù moät vò ñaïi vöông teân Cuø-taùt-ly, thoáng laõnh taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû, coù hai vaïn phu nhaân theå nöõ, moät vaïn ñaïi thaàn.

Khi aáy treân ñænh ñaàu nhaø vua moïc moät khoái u hình daùng nhö moät caùi keùn, trong treûo, khoâng ñau ñôùn gì caû, sau daàn daàn lôùn leân nhö traùi baàu, beøn moå ra xem thì ñöôïc moät ñöùa beù, töôùng maïo raát ñoan chaùnh, toùc xanh möôït, thaân saéc vaøng tím, môøi thaày töôùng xem töôùng toát xaáu. Thaày töôùng xem xong noùi vôùi vua:

–Ñöùa beù naøy raát coù phuùc ñöùc, dung nghi hieám coù sau naøy aét laø Thaùnh vöông, thoáng trò boán thieân haï.

Nhaân ñoù ñaët teân laø Vaên-ñaø-kieät *(Taàn dòch laø Ñaûnh Sinh).* Khi tröôûng thaønh, vua ban cho moät nöôùc rieâng phong caáp cho Ñaûnh Sinh. Sau naøy ñaïi vöông bò beänh khoán cuøng, caùc tieåu vöông ñeàu ñeán chaêm soùc nhöng khoâng theå thuyeân giaûm roài phaûi baêng haø. Caùc tieåu vöông cuøng ñeán choã Ñaûnh Sinh thöa:

–Ñaïi vöông ñaõ baêng haø, xin ngaøi leân ngoâi keá vò. Ñaûnh Sinh ñaùp:

–Neáu nhö ta coù phöôùc ñaùng laøm vua thì phaûi khieán trôøi Töù thieân vaø Ñeá Thích tôùi ngheânh ñoùn ñeå ñaêng quang vöông vò.

Laäp theä xong, Töù Thieân vöông lieàn bay xuoáng, moãi vò caàm bình baùu ñöïng ñaày nöôùc hoa thôm, duøng töôùi treân ñænh ñaàu vua Ñaûnh Sinh. Trôøi Ñeá Thích caàm maõo baùu tôùi ñoäi leân ñaàu vua, sau ñoù goïi caùc tieåu vöông khuyeân ñeán ñaïi quoác ñeå cai trò. Vua Ñaûnh Sinh laïi noùi:

–Neáu nhö ta coù phöôùc ñaùng laøm vua thì nöôùc neân ñeán ta, ta khoâng ñeán nöôùc.

Laäp theä xong, trong ñaïi quoác, taát caû cung ñieän, vöôøn röøng, ao hoà ñeàu ñeán nôi vua; kim luaân, voi ngöïa, ngoïc nöõ, thaàn chaâu, ñieån taøng, ñieån binh, ñeàu vaân taäp ñeán. Vua boán thieân haï vì vua Chuyeån luaân tuaàn haønh quoác giôùi, thaáy caùc thaàn daân cuoác caøy ñaát troàng ruoäng, vua hoûi söù thaàn:

–Caùc quaàn sinh ôû ñaây muoán laøm gì? Ñaùp:

–Vì coù hình töôùng do aên môùi soáng coøn, cho neân gieo troàng nguõ coác ñeå nuoâi maïng soáng.

Vua laäp theä raèng:

–Neáu ta coù phöôùc ñaùng laøm vua töï nhieân neân coù traêm vò aên uoáng no neâ taát caû khieán khoâng ai bò ñoùi khaùt.

Phaùt nguyeän xong, lieàn coù thöùc aên uoáng. Moät hoâm, vua beøn ra ngoaøi daïo chôi thaáy nhöõng ngöôøi daân may deät, laïi hoûi:

–Hoï ñang laøm gì theá? Quan caän thaàn ñaùp:

–Ngöôøi daân thöùc aên töï nhieân coù roài, nhöng cuõng caàn aùo maëc, neân hoï deät vaûi may ñoà ñeå phuïc söùc.

Vua laïi laäp theä:

–Neáu ta coù phöôùc ñaùng laøm vua thì y aùo ñeïp töï nhieân coù ñeå ban cho vaïn daân khieán hoï khoâng ngheøo thieáu.

Nguyeän xong thì caùc thaân caây töï nhieân sinh ra y phuïc, maøu ñeïp laï thöôøng, taát caû ngöôøi daân caàn duøng khoâng heát. Moät hoâm ñi daïo chôi,

vua thaáy ngöôøi ta tu taïo nhaïc khí, vua laïi hoûi:

–Hoï laøm gì theá? Quan caän thaàn ñaùp:

–Taâu beä haï, daân chuùng aên maëc ñaõ ñöôïc ñaày ñuû, chæ thieáu aâm nhaïc, do ñoù hoï taïo nhaïc khí duøng ñeå giuùp vui.

Vua laïi laäp theä:

–Neáu ta coù phöôùc ñaùng laøm vua thì caùc nhaïc khí hay laï töï nhieân

ñeán.

Nguyeän xong, töùc thôøi caùc thaân caây coù caùc nhaïc khí treo lô löûng

treân caønh, neáu coù ai caàn thì laáy xuoáng maø duøng, aâm thanh hoøa xöôùng, ngöôøi nghe khoâng ai chaúng vui möøng. Ñöùc nhaø vua saâu daøy, muoân ñieàu thieän vaân taäp ñeán, trôøi möa baûy baùu khaép caùc coõi nöôùc. Vua hoûi caùc quan:

–Ñaây laø ñöùc cuûa ai theá? Caùc thaàn taâu:

–Thöa ñaây laø ñöùc cuûa nhaø vua, cuõng laø phöôùc cuûa quoác daân. Vua laïi laäp theä: “Neáu laø phöôùc cuûa daân thì cuûa baùu neân möa xuoáng khaép nôi, neáu rieâng ñöùc cuûa ta thì chæ möa trong cung noäi”.

Noùi xong, chæ möa rieâng trong cung baûy ngaøy baûy ñeâm. Vua Ñaûnh Sinh ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà nguõ duïc töï vui, traûi qua taùm vaïn boán ngaøn tuoåi. Luùc ñoù coù moät Daï-xoa, voït ra tröôùc cung ñieän lôùn tieáng xöôùng:

–ÔÛ phöông Ñoâng coù nöôùc teân Phaát-baø-ñeà, nôi ñoù vui veû khoaùi laïc khoâng theå bì, ñaïi vöông coù theå ñeán ñoù xem.

Vua lieàn höùa khaû yù muoán tuaàn haønh. Kim luaân laïi chuyeån bay leân hö khoâng maø ñi, quaàn thaàn baûy baùu thaûy ñeàu theo sau. Ñeán nöôùc ñoù, caùc tieåu vöông ñoàng ñeán trieàu baùi. Vua ôû nöôùc ñoù nguõ duïc töï ñaày ñuû. Traûi qua taùm öùc naêm thì Daï-xoa ñeán xöôùng:

–ÔÛ phöông Taây coù nöôùc teân Cuø-da-ni, cuõng raát khoaùi laïc, vua coù theå ñeán ñoù.

Vua lieàn nhaän lôøi ñi ñeán nöôùc ñoù, höôûng phöôùc traûi qua möôøi boán öùc naêm. Daï-xoa laïi ñeán xöôùng:

–ÔÛ phöông Baéc coù nöôùc teân Uaát-ñan, an oån giaøu ñeïp nhaân daân ñoâng ñaûo xung tuùc. Vua chòu ñi ñeán nöôùc ñoù ôû laïi thoï höôûng nguõ duïc thoûa maõn yù chí, traûi qua möôøi taùm öùc naêm. Daï-xoa laïi ñeán xöôùng raèng:

–Coù coõi Töù Thieân vöông, nôi ñoù vui veû sung söôùng khoân löôøng.

Vua lieàn ñi ñeán ñoù cuøng quaàn thaàn vaø boán boä binh côõi hö khoâng maø ñi. Töù Thieân vöông töø xa troâng thaáy raát laø sôï haõi, lieàn hôïp binh chuûng ra ngoaøi choáng cöï, roát cuøng khoâng choáng cöï laïi, ñaønh trôû veà. Vua Ñaûnh Sinh ôû ñoù öu du thoï laïc traûi qua möôøi öùc naêm. Trong yù vua laïi nghó muoán leân coõi trôøi Ñao-lôïi, lieàn cuøng quaàn thaàn, binh chuûng côõi hö khoâng maø bay leân. Luùc ñoù coù naêm traêm Tieân nhaân, ôû beân hoâng nuùi Tu-di, voi ngöïa cuûa vua phoùng ueá rôi xuoáng dô ueá thaân caùc Tieân nhaân. Caùc Tieân nhaân ñeán hoûi:

–Coù duyeân gì maø rôùt thöù naøy? Coù Tieân nhaân noùi:

–Ta nghe noùi vua Ñaûnh Sinh muoán leân taàng trôøi thöù Ba möôi ba, aét voi ngöïa laøm rôùt ñoà baát tònh xuoáng ñaây.

Tieân nhaân phaãn haän, beøn keát thaàn chuù khieán vua Ñaûnh Sinh vaø caùc quan binh ñeàu ñöùng laïi khoâng ñi ñöôïc. Vua Ñaûnh Sinh bieát lieàn theä nguyeän:

–Neáu ta coù phöôùc thì caùc Tieân nhaân naøy ñeàu seõ ñeán ñaây phuïng

söï ta.

Ñöùc cuûa vua roäng lôùn coù theå caûm ñeán naêm traêm Tieân nhaân ñeán

beân caïnh vua, giuùp dìu ngöïa xe, cuøng ñi leân trôøi. Töø xa vua nhìn thaáy thaønh trôøi teân laø Khoaùi kieán, maøu saéc traéng tinh, cao hieàn, ñaëc bieät khaùc thöôøng. Thaønh Khoaùi kieán naøy coù moät ngaøn hai traêm cöûa, caùc trôøi sôï seät ñeàu ñoùng cöûa laïi, ba lôùp coång saét, binh chuûng cuûa vua Ñaûnh Sinh ñi thaúng khoâng nghæ. Vua lieàn laáy voû oác thoåi, tröông cung naïp teân thì moät ngaøn hai traêm caùnh cöûa ñoàng thôøi môû ra. Vua Ñeá Thích böôùc ra, hai vua gaëp nhau, nhaân ñoù thænh vua Ñaûnh Sinh vaøo cung roài cuøng môøi ngoài. Vua trôøi vaø daân trôøi töôùng maïo moät loaïi, môùi nhìn khoâng theå phaân bieät, chæ nhìn thaáy ñoâi maét nhanh chaäm maø bieát khaùc thoâi. Vua ôû treân trôøi thoï nguõ duïc laïc, taän cuøng ba möôi saùu vua, cuoái cuøng laø trôøi Ñeá Thích *(Ñaïi Ca-dieáp)*.

Khi ñoù vua A-tu-la daáy binh leân trôøi cuøng Ñeá Thích ñaùnh nhau.

Quaân Ñeá Thích ñaùnh khoâng laïi, thoaùi quaân vaøo thaønh. Vua Ñaûnh Sinh laïi laáy voû oác thoåi, tra cung teân. Vua A-tu-la lieàn baêng ñoïa. Vua Ñaûnh

Sinh töï nghó: “Söùc ta maïnh nhö vaäy khoâng coù ai baèng, nay cuøng Ñeá Thích ngoài chung coi sao cho ñöôïc, chi baèng tieâu dieät oâng ta, moät mình thoáng laõnh ôû ñaây höôûng laïc thuù.” Taâm aùc vöøa sinh, lieàn bò sa ñoïa, ñang ôû tröôùc cung ñieän thì boãng cheát ngay. Caùc daân trôøi ñeán hoûi:

–Vua Ñaûnh Sinh vì sao maïng chung? Bò quaû baùo theá naøo? Vua Ñeá Thích ñaùp:

–Neáu coù ngöôøi hoûi thì neân traû lôøi. Vua Ñaûnh Sinh do tham maø cheát, oâng thoáng laõnh boán thieân haï, soáng boán möôi öùc tuoåi, möa baûy baùu ngaøy, cho ñeán laøm vua haïi trôøi khoâng coù bieát ñuû, cho neân bò ñoïa laïc.

Noùi ñeán ñaây, Ñöùc Phaät nhaéc laïi:

–Do vaäy, naøy caùc Tyø-kheo, noùi veà lôïi döôõng thaät laø ñaïi hoaïn, neân suy nghó xa lìa mau caàu chaân ñaïo. Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Vua Ñaûnh Sinh naøy, ñôøi tröôùc gieo troàng phöôùc gì maø ñöôïc ñaïi phöôùc voâ löôïng nhö theá? Mong Theá Toân vì chuùng con giaûi noùi.

Ñöùc Phaät baûo:

Veà ñôøi quaù khöù, soá kieáp khoâng theå tính, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Phaát-sa, Ngaøi cuøng ñoà chuùng du hoùa nhaân gian. Baáy giôø coù con trai cuûa moät vò Baø-la-moân muoán laáy vôï, tay caàm ñaïi ñaäu ñeå duøng taùn phuï, ñoù laø leã cuûa theá tuïc, giöõa ñöôøng gaëp Phaät, taâm yù chaøng vui möøng, lieàn caàm naém ñaäu aáy daâng cuùng cho Phaät boán haït vaøo baùt, moät haït ñeå ôû ñænh. Do nhaân duyeân ñoù, thoï phöôùc voâ löôïng. Boán haït vaøo baùt neân ñöôïc laøm vua boán thieân haï, moät haït ñeå treân ñænh, höôûng thoï hai coõi trôøi.

Khi ñoù caùc ñeä töû nghe Ñöùc Phaät noùi xong, coù ngöôøi ñaéc ñöôïc Sô quaû, Nhò quaû, Tam quaû cho ñeán quaû A-la-haùn khoâng theå tính keå, thoï trì lôøi Ñöùc Phaät daïy hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 65: MÖÔØI ÑÖÙA CON CUÛA NAØNG TOÂ-MAN**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø tröôûng giaû Tu-ñaït coù ñöùa con gaùi uùt teân laø Toâ-man, dieän maïo ñoan chính, dung nhan ñeïp ñeõ laï thöôøng, ngöôøi cha yeâu meán ñaëc

bieät nhieàu hôn caùc con khaùc, nhö ñi daïo chôi thì daãn ñi chung. Khi ñoù tröôûng giaû daãn ñeán choã Ñöùc Phaät, coâ gaùi aáy thaáy Phaät thì vui möøng muoán ñem höông thôm treùt vaøo ngoâi nhaø cuûa Phaät ôû. Trong tay coâ ñang caàm quaû Taán-baø, Ñöùc Phaät xin coâ, coâ vaâng lôøi ñem daâng cho Phaät. Ñöùc Phaät tìm gioáng höông hoa toát traû laïi cho coâ gaùi. Hai cha con trôû veà trong thaønh ñi mua caùc thöù höông toát nhö Ñöùc Phaät caàn roài mang ñeán tinh xaù Kyø hoaøn, ñích thaân töï maøi haøng ngaøy nhö vaäy. Luùc ñoù quoác vöông Ñaëc-xoa-thi-lôïi sai moät ngöôøi con trai cuûa oâng ñeán nöôùc Xaù-veä, tröôùc tieân ñi ñeán nöôùc khaùc tham quan, roài daàn daàn ñi ñeán tinh xaù. Troâng thaáy naøng Toâ-man ñang maøi höông, chaøng yeâu meán nhan saéc muoán cöôùi laøm vôï, lieàn ñi vaøo thaønh taâu vua Ba-tö-naëc:

–Coù coâ gaùi raát hôïp yù toâi, mong ñaïi vöông ban cho, xin chôù traùi yù.

Vua hoûi:

–Laø con gaùi nhaø ai? Ñaùp:

–Con gaùi cuûa oâng Tu-ñaït. Vua noùi:

–Khanh töï ñi hoûi, traãm khoâng theå noùi. Thaùi töû laïi taâu vua:

–Neáu ñaïi vöông cho pheùp, toâi seõ töï ñi caàu hoân coâ aáy. Vua noùi:

–Cho pheùp.

Con trai vua nöôùc ñoù sai ñem xe ngöïa, ñoà vaät veà boån quoác tröôùc, chæ ñeå laïi moät con voi. Sau ñoù chaøng ñi ñeán tinh xaù Kyø hoaøn baét coâ gaùi Toâ-man ñeå leân voi côõi ñi. Tröôûng giaû Tu-ñaït nghe tin sai ngöôøi ñuoåi theo, voi chaïy nhanh quaù khoâng theå ñuoåi kòp neân chaøng trai chaïy veà ñeán xöù nhaø laáy coâ gaùi laøm vôï. Sau ñoù coâ gaùi mang thai sinh ra ñöôïc möôøi caùi tröùng, thôøi gian sau tröùng nôû ñöôïc möôøi caäu con trai, dung maïo toát ñeïp laï thöôøng khaùc vôùi ngöôøi phaøm, chuùng ñeàu ham thích saên baén gieát haïi sinh vaät. Baø meï thöông xoùt daïy doã khieán chaøng chôù laøm vieäc aáy. Caùc ñöùa con thöa meï:

–Vieäc saên baén raát laø vui veû, sao nay meï ngaên caûn vaø gheùt vieäc

aáy?

Baø meï noùi:

–Caùc con yeâu, ñoù laø nhaân toäi loãi. Taïi vì sao? Phaøm toäi saùt sinh seõ phaûi ñoïa ñòa nguïc, thoï caùc khoå naõo, maáy ngaøn naêm thöôøng laøm nai, deâ, thoû, caùc loaøi caàm thuù bò ngöôøi saên baén laïi, tuoåi thoï khoâng bao laâu, tuy coù muoán giaûi thoaùt nhöng khoâng laøm ñöôïc gì caû.

Caùc con thöa meï:

–Nhö lôøi meï noùi laø töø nôi ñaùy loøng hay nghe töø nôi ngöôøi khaùc. Baø meï laïi baûo:

–Ta xöa kia theo Phaät, nghe ñöôïc söï vieäc nhö vaäy. Caùc ñöùa con laïi hoûi meï:

–Phaät laø ngöôøi naøo? Haõy noùi cho chuùng con bieát roõ. Baø meï baûo:

–Caùc con khoâng nghe sao? Con trai cuûa vua Tònh Phaïn ôû thaønh Ca-tyø-la-veä, hình töôùng röïc rôõ, ñaùng laøm Thaùnh vöông, nhöng chaùn söï giaø beänh cheát xuaát gia hoïc ñaïo, haïnh nguyeäïn thaønh töïu, ñaéc quaû voâ thöôïng. Ngaøi thaân töôùng cao moät tröôïng saùu, töôùng haûo voâ cuøng, chöùng tam minh luïc thoâng, vieäc quaù khöù, vò lai bieát roõ caû ba ñôøi roõ nhö vieân ngoïc naèm trong loøng baøn tay.

Caùc ñöùa con nghe roài, trong loøng vui veû, nhaân ñoù hoûi meï:

–Ñöùc Phaät ôû caùch ñaây bao xa? Coù theå gaëp ñöôïc hay khoâng? Baø meï ñaùp:

–Hieän nay Ngaøi ñang ôû nöôùc Xaù-veä. Caùc con thöa meï:

–Chuùng con muoán ñi gaëp Phaät.

Baø meï lieàn cho pheùp, möôøi ñöùa con ñoàng ñi ñeán nöôùc Xaù-veä. Tröôûng giaû Tu-ñaït troâng thaáy caùc ñöùa treû thì yeâu meán voâ cuøng, daãn ñeán tinh xaù Kyø hoaøn dieän kieán Nhö Lai. Caùc caäu beù troâng thaáy Ñöùc Phaät dung nhan töôi ñeïp coøn hôn tröôùc kia nghe meï noùi gaáp ngaøn vaïn laàn, trong loøng vui möøng khoâng theå keå xieát. Ñöùc Phaät nhaân ñoù tuøy duyeân thuyeát dieäu phaùp, caû möôøi ngöôøi ñeàu ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh, roài baïch Phaät caàu xin xuaát gia. Ñöùc Phaät hoûi:

–Cha meï caùc con coù cho pheùp khoâng? Ñaùp:

–Baïch Theá Toân, chuùng con chöa hoûi. Ñöùc Phaät baûo:

–Cha meï chöa cho pheùp thì khoâng ñöôïc xuaát gia. OÂng Tu-ñaït laïi thöa:

–Baïch Theá Toân, ñaây laø chaùu ngoaïi cuûa con, nay con cho pheùp chuùng noù xuaát gia.

Ñöùc Phaät lieàn höùa khaû cho nhaäp ñaïo, raâu toùc hoï lieàn töï ruïng, phaùp y maëc treân mình bieán thaønh nhöõng Sa-moân, tinh taán vì ñaïi nghieäp, chöùng ñaéc A-la-haùn. Möôøi vò Tyø-kheo naøy raát ñöôïc ngöôøi khaâm phuïc cung kính, ñeán lui ñeàu ôû chung moät truï xöù, nhaân daân trong nöôùc khoâng ai chaúng kính quyù.

Ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Möôøi vò Tyø-kheo naøy coù phöôùc gì maø ñöôïc sinh vaøo nhaø toân quyù, dung maïo hieám thaáy, laïi gaëp Theá Toân döùt tröø saïch khoå? Cuùi mong Theá Toân vì con noùi roõ.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, veà thôøi quaù khöù caùch ñaây chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi ra ñôøi, giaùo hoùa xong Ngaøi nhaäp Nieát-baøn, hoûa thieâu nhuïc thaân, phaân boá xaù-lôïi xaây döïng voâ löôïng thaùp thôø.

Khi ñoù coù moät ngoâi thaùp hö muïc, coù moät baø giaø muoán söûa laïi, thaáy möôøi chaøng thieáu nieân ñi ñöôøng, baø noùi:

–Ñaây laø thaùp toân quyù, coâng ñöùc to lôùn, cho neân caàn phaûi tu boå, sau naøy seõ ñöôïc quaû laønh.

Möôøi chaøng thieáu nieân vui möøng, cuøng nhau giuùp coâng söûa laïi, laøm xong cuøng theä laøm con baø laõo. Töø ñoù ñeán nay ñaõ chín möôi moát kieáp, sinh ôû treân trôøi hay trong nhaân gian thöôøng cuøng sinh ra thoï höôûng phöôùc laïc, thöôøng coù ba vieäc hôn caû moïi ngöôøi: Moät laø hình theå ñoan chaùnh; hai laø moïi ngöôøi kính meán; ba laø thöôøng ñöôïc tröôøng thoï. Traûi qua nhieàu kieáp khoâng ñoïa ba ñöôøng, nay ñöôïc gaëp Ta, taém goäi phaùp hoùa, döùt saïch traàn caáu thaønh baäc ÖÙng chaân. Neân bieát baø laõo thuôû ñoù nay chính laø Toâ-man vaäy. Möôøi chaøng thieáu nieân nay laø möôøi vò A- la-haùn.

Ñöùc Phaät noùi ñeán ñaây, trong ñaïi hoäi nghe phaùp coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi phaùt taâm Ñaïi thöøa baát thoaùi, tin thoï lôøi Phaät hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 66: BAØ-THEÁ-CHAÁT**

Toâi nghe noùi nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø, trong nuùi Kyø-xaø-quaät. Baáy giôø ôû nöôùc naøy coù moät vò tröôûng giaû giaøu coù teân Thi-lôïi-chaát, nhaø cöûa giaøu coù, cuûa baùu ñaày aép. Baø vôï oâng mang thai, sau ñoù sinh ra ñöôïc moät caäu con trai dung maïo nghieâm dieäu, ôû ñôøi ít ai saùnh baèng. Cha meï raát vui möøng cho laø raát may phöôùc, beøn môøi thaày veà xem töôùng. Thaày töôùng xem noùi vôùi song thaân:

–Ñöùa beù naøy coù phöôùc ñuùc, seõ laøm vinh hieån doøng hoï.

Tröôûng giaû nghe theá caøng theâm vui möøng, laïi nhôø thaày ñaët teân.

Thaày töôùng laïi hoûi:

–Töø khi mang thai coù ñieàm öùng gì khoâng? Tröôûng giaû noùi:

Baø meï ñöùa beù voán noùi naêng vuïng veà, nhöng töø khi mang thai aên noùi kheùo leùo lanh leï voâ cuøng!

Thaày töôùng beøn ñaët teân laø Baø-theá-chaát. Caäu beù lôùn leân thoâng minh sieâu quaàn. Moät hoâm cuøng ñoàng baïn daïo chôi, chaøng troâng thaáy nhaø cuûa nhaïc vuõ coâng Na-la coù moät ngöôøi con gaùi dieän maïo xinh ñeïp, dung nhan ít ngöôøi coù ñöôïc, beøn sinh loøng yeâu meán muoán ñöôïc hoûi laøm vôï, veà thöa cha meï xin caàu hoân coâ gaùi aáy. Cha meï baûo:

–Con laø doøng quyù phaùi, coøn coâ gaùi kia doøng toäc haï tieän, cao thaáp chaúng baèng nhau, laøm sao coù theå thöông yeâu saâu ñaäm ñöôïc, khoâng theå töï yù ñöôïc.

Baø-theá-chaát laïi thöa:

–Xin cha meï chôù noùi ñeán moân ñaêng hoä ñoái, chæ noùi ñeán baûn thaân, xin haõy ruû loøng thöông xoùt vì con maø caàu hoân, neáu khoâng ñöôïc nhö chí muoán, con xin töï vaãn.

Cha meï beøn nghe theo, sai ngöôøi ñi ñeán ñoù caàu hoân. Hoï veà baùo:

–Nhaø anh voán doøng toäc lôùn, coøn nhaø toâi laø tieåu nhaân, hai beân khoâng caân xöùng laøm sao cöôùi hoûi ñöôïc?

Ngöôøi con aân caàn naên næ maõi khoâng chòu ngöøng, sai ngöôøi ñem thö ñeán hoûi nöõa. Nhaø beân gaùi ñaùp raèng:

–Neáu coù theå theo beân nhaø toâi, hoïc taäp caùc thöù thuaät ca muùa...,

ñeàu phaûi bieát ñaày ñuû, cho ñeán ôû tröôùc nhaø vua thi ñaäu, sau ñoù môùi thaønh hoân nhaân.

Ngöôøi con trai meâ hoaëc saéc ñeïp coâ gaùi, khoâng hoå theïn gì caû lieàn qua beân nhaø gaùi, hoïc taäp hí ngheä, traûi qua moät thôøi gian ñeàu thaønh töïu caû. Khi ñoù quoác vöông taäp hôïp caùc Na-la, chôi troø troán tìm..., thi taøi kyõ ngheä... Baáy giôø ngöôøi con tröôûng giaû cuõng theo beân vua öùng hieän kyõ thuaät, chaïy ñi tìm kieám, vua thoaét maát khoâng thaáy, laïi muoán treøo leân cao tìm. Khí löïc daàn daàn suy yeáu giöõa ñöôøng muoán rôùt xuoáng, trong loøng lo sôï khoâng choã nöông töïa. Baáy giôø Toân giaû Muïc-lieân ñi treân hö khoâng ñeán beân caïnh baûo:

–Nhö con nay muoán toaøn thaân maïng tham gia hoïc ñaïo, hay chòu rôùt xuoáng ñaát maø laáy ngöôøi con gaùi kia?

Chaøng ta beøn noùi:

–Nguyeän toâi coøn soáng, khoâng caàn ñeán ngöôøi con gaùi ñoù nöõa.

Ngaøi Muïc-lieân lieàn töø trong hö khoâng hoùa laøm ñaát baèng, chaøng ta lieàn ngöng sôï seät, töø ñaát maø xuoáng, ñöôïc toaøn thaân maïng, nhôø ñoù an oån möøng khoâng theå taû, theo Toân giaû Muïc-kieàn-lieân ñi ñeán choã Theá Toân, leã baùi cuùng döôøng. Baáy giôø Ñöùc Phaät roäng thuyeát dieäu luaän, nhö luaän noùi veà Boá thì, luaän noùi veà Trì giôùi, veà sinh Thieân... Muoán xa lìa baát tònh, mau nhaát laø ra khoûi. Taâm yù chaøng khai giaûi lieàn ñöôïc Sô quaû, nhaân ñoù baïch Phaät nguyeän ñöôïc xuaát gia phuïng tu Chaùnh phaùp. Theá Toân nhaän lôøi, raâu toùc chaøng töï ruïng, phaùp y maëc treân thaân, trôû thaønh vò Sa-moân, chuyeân tinh thieàn ñònh, tö duy, tu theo chaùnh nghieäp, döùt saïch caùc laäu, thaønh A-la-haùn.

Ngaøi A-nan ñeán tröôùc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Sa-moân Baø-theá-chaát, kieáp tröôùc cuøng ngöôøi con gaùi kia coù nhaân duyeân gì maø taâm meâ hoaëc ñaém nhieãm, haàu nhö ñeán nguy ngaäp. Laïi taïo nhaân duyeân gì maø gaëp Toân giaû Muïc-kieàn-lieân nhôø aân ñöôïc teá ñoä, laïi ñöôïc nhaân duyeân gì maø ñaït ñöôïc quaû ÖÙng chaân?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, thôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp tröôùc, ôû nöôùc Ba-la-naïi, coù moät vò tröôûng giaû sinh ñöôïc moät caäu con trai, töôùng maïo ñoan chaùnh voâ cuøng. Ñang luùc ñoù, trong nhaø coù ngöôøi ñi bieån trôû veà ñem

moät tröùng chim daâng cho tröôûng giaû, oâng nhaän laáy.

Traûi qua moät thôøi gian tröùng aáy nôû ra ñöôïc moät con chim phöôïng hoaøng loâng caùnh saùng röïc. Tröôûng giaû raát yeâu meán noù, ñem cho ñöùa con ñeå chôi, daàn daàn con chim to lôùn. Baáy giôø ñöùa con cuûa tröôûng giaû côõi leân löng noù bay ñi khaép nôi xem caûnh, thoûa maõn roài trôû veà nhaø, ngaøy ngaøy cöù nhö theá. Traûi qua moät thôøi gian ñöùa con tröôûng giaû ñaõ lôùn, nghe quoác vöông ôû nöôùc khaùc coù môû cuoäc thi, beøn côõi chim bay ñeán ñoù ñaùp xuoáng xem. Chim ñaäu treân ngoïn caây, vò aáy boãng thaáy vöông nöõ neân ñem loøng thöông meán, sai ngöôøi ñem thö toû baøy taâm söï. Vöông nöõ ñoàng yù, beøn cuøng nhau quan heä tình caûm, do thöông yeâu khoâng kín ñaùo, bò nhaø vua bieát, sai ngöôøi truy baét. Baét ñöôïc chaøng ta troùi laïi ñònh ñem xöû traûm. Ngöôøi con cuûa tröôûng giaû noùi:

–Vì sao caùc oâng ñònh gieát toâi? Haõy cho toâi leân treân caây gieo

mình xuoáng cheát ñi.

Moïi ngöôøi ñoàng yù, lieàn cho anh ta leân caønh caây. Anh ta leo leân löng chim bay leân hö khoâng ñi maát. Nhôø con con chim maø keùo daøi ñöôïc maïng soáng.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, ngöôøi con cuûa vò tröôûng giaû kia nay chính laø Baø- theá-chaát. Vöông nöõ thuôû ñoù nay laø con gaùi cuûa nhaø kia, coøn con chim phöôïng hoaøng nay chính laø Toân giaû Muïc-kieàn-lieân. ÔÛ ñôøi quaù khöù do meâ nhan saéc maø ñöa ñeán khoán ñoán, nhôø con chim maø ñöôïc cöùu soáng. Nay laïi tham saéc ñeïp cuõng saép töû vong, do nhôø Muïc-kieàn-lieân maø ñöôïc an oån.

Baø-theá-chaát noùi naêng thoâng bieän thaønh baäc Voâ laäu, laø do veà thuôû quaù khöù, coù moät cö só nöôùc Ba-la-naïi gaëp Bích-chi-phaät ñi khaát thöïc, cö só lieàn ñem côm cuùng thí, nhaân ñoù laïi thænh ngaøi thuyeát kinh phaùp. Bích-chi-phaät aáy töø choái khoâng theå thuyeát, roài quaêng caùi baùt leân hö khoâng nhaûy voït leân maø ñi. Cö só nghó raèng: “Ngöôøi naøy thaàn löïc bieán hoùa voâ cuøng, nhöng khoâng theå dieãn baøy thuyeát hoùa, nguyeän ta ñôøi sau, gaëp ñöôïc Thaùnh toân hôn vò ñaïo só naøy khoaûng öùc vaïn laàn, dieãn taùn phaùp nghóa voâ cuøng voâ taän, khieán thaân ta cuõng ñöôïc quaû chöùng.” Do nhaân duyeân ñoù, ñôøi naøy thoâng minh, ñaït ñeán quaû A-la-haùn.

Luùc Ñöùc Phaät noùi tieàn kieáp nhaân duyeân, ngöôøi nghe khoâng ai chaúng hoan hyû; coù ngöôøi nghe xong ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm,

A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi gieo troàng caên laønh Duyeân giaùc, coù ngöôøi phaùt taâm Boà-taùt, ñeàu tin lôøi Ñöùc Phaät ñaûnh leã phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 67: ÖU-BA-CUÙC-ÑEÀ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø nöôùc naøy coù moät vò Phaïm chí teân A-ba-cuùc-ñeà, oâng laø moät ngöôøi thoâng minh hoïc roäng, thaáu xöa ñaït nay. OÂng ñi ñeán choã Phaät caàu xin laøm Sa-moân, nhaân ñoù baïch:

–Neáu con xuaát gia, trí tueä bieän taøi cuøng baèng ngaøi Xaù-lôïi-phaát...

Neáu khoâng baèng nhö vaäy seõ töï trôû veà nhaø.

Ñöùc Phaät noùi:

–OÂng khoâng baèng ñöôïc.

Khi aáy vò Phaïm chí ngöøng laïi khoâng hoïc ñaïo trôû veà nhaø. Sau ñoù Ñöùc Theá Toân baûo vôùi chuùng hoäi:

–Ta dieät ñoä roài, trong moät traêm naêm sau, vò Baø-la-moân naøy seõ ñöôïc phaùp hoùa chöùng ñaït luïc thoâng, trí tueä cao xa, giaùo hoùa chuùng sinh, soá nhö vi traàn.

Khi Ñöùc Phaät Nieát-baøn, Ngaøi baûo A-nan:

–Sau khi Ta dieät ñoä taát caû Kinh taïng aét phoù chuùc cho oâng, oâng seõ thoï trì löu boá roäng raõi.

Sau khi Theá Toân dieät doä, A-nan trì phaùp. Sau ñoù Toân giaû A-nan laïi muoán xaû thaân, baûo ñeä töû Da-theá-kyø:

–Sau khi ta qua ñôøi, taát caû yeáu ñieån, ngöôi neân giöõ gìn. Ngaøi A- nan nhaân ñoù baûo:

–Nöôùc Ba-la-naïi seõ coù moät cö só teân laø Cuùc-ñeà, ngöôøi naøy coù con teân laø Öu-ba-cuùc-ñeà. OÂng haõy ñeán hoûi ñeå cuøng laøm ñaïo, neáu oâng thoï chung, giao phoù phaùp cho ngöôøi aáy.

Toân giaû A-nan dieät ñoä roài, Da-theá-kyø phuïng trì Phaät phaùp, du hoùa theá gian, ñoä ngöôøi raát nhieàu. Ngaøi ñeán Ba-la-naïi, ñeán lui nhaø cö só ñeå cuøng quen bieát, thöôøng hay tôùi lui nhaø cö só aáy. Vò cö só ñoù sinh ñöôïc moät ñöùa con trai teân A-ba-cuùc-ñeà. Luùc ñöùa beù coøn nhoû Da-theá-kyø

ñeán ñoù hoûi, muoán khieán noù hoïc ñaïo. Cha noù ñaùp:

–Toâi môùi coù moät ñöùa con ñeå noái doøng khoâng theå cho, neáu coù sinh theâm thì seõ cho.

Sau naøy sinh ñöôïc moät ñöùa con trai teân Nan-ñaø-cuùc-ñeà. Baáy giôø Da-theá-kyø laïi ñeán hoûi xin. Ngöôøi cha noùi:

–Con lôùn ôû dinh ngoaøi, con thöù ôû dinh trong. Nhaø cöûa nhö vaäy môùi coù theå höng thònh. Neáu sau naøy coù chaéc chaén seõ daâng cho.

Da-theá-kyø laø baäc A-la-haùn, ñaày ñuû Tam minh, coù theå bieát ñöôïc caên cô con ngöôøi, quaùn thaáy hai ñöùa beù naøy khoâng coù duyeân vôùi ñaïo, cuõng khoâng muoán caàu xin nöõa.

Baáy giôø nhaø vò cö só kia laïi sinh moät ñöùa con trai, dieän maïo ñoan nghieâm, hình töôùng thuø ñaëc. Khi ñoù Da-theá-kyø ñeán hoûi, ngöôøi cha noùi:

–Ñöùa beù naøy coøn nhoû, chöa coù theå phuïng söï, hôn nöõa nhaø laïi ngheøo.

Daàn daàn lôùn leân, caäu beù coù taøi trí, ngöôøi cha beøn giao phoù taøi vaät cho buoân baùn. Khi aáy Da-theá-kyø ñi ñeán beân caäu aáy thuyeát phaùp daïy buoäc nieäm, duøng vieân ñaù ñen traéng ñeå truø tính. Heã nghó thieän thì ñeå vieân ñaù traéng, nghó aùc thì ñeå vieân ñaù ñen. Öu-ba-cuùc-ñeà vaâng theo lôøi daïy tuøy theo nieäm thieän aùc maø quaêng hoøn ñaù, môùi ñaàu hoøn ñaù ñen raát nhieàu, ñaù traéng ít, daàn daàn tu taäp, ñen traéng baèng nhau, khoâng ngöøng buoäc nieäm, caøng khoâng coù hoøn ñaù ñen, thuaàn coù vieân ñaù traéng. Nieäm thieän ñaõ nhieàu chaøng ñaït ñeán Sô quaû.

Luùc ñoù, trong thaønh aáy coù moät daâm nöõ, sai tyø nöõ caàm tieàn ñi mua hoa. Öu-ba-cuùc-ñeà taâm taùnh chaát tröïc, cho coâ aáy hoa khoâng laáy tieàn. Tyø nöõ ñem hoa veà, daâm nöõ thaáy kyø laï, hoûi nöõ tyø:

–Hoâm tröôùc mua hoa cuõng baáy nhieâu tieàn, vì sao hoâm tröôùc ít, hoâm nay laïi ñöôïc nhieàu hoa?

Tyø nöõ ñaùp:

–Hoâm nay chuû baùn hoa nhaân töø thuû leã, bình ñaúng cho, do ñoù ñöôïc nhieàu. Laïi nöõa ngöôøi aáy hình theå ñeïp ñeõ laï thöôøng moïi ngöôøi troâng thaáy ai cuõng meán thöông.

Daâm nöõ nghe noùi theá, sai ñeán môøi. Öu-ba-cuùc-ñeà töï ñeø neùn khoâng ñi. Laïi cöù môøi maõi, cuoái cuøng cuõng khoâng theo meänh. Luùc ñoù daâm nöõ cuøng con cuûa vöông gia thoâng daâm. Tham ñaém y phuïc cuûa baùu..., lôïi höng nghóa suy neân naøng ta gieát con vöông gia ñem giaáu.

Vöông gia tìm kieám ñöôïc xaùc nôi nhaø daâm nöõ, baét coâ ñem chaët chaân tay, xeûo muõi xeûo tai, ñem treo nôi cao, tuy khoå nhö vaäy nhöng chöa maïng chung. Öu-ba-cuùc-ñeà ñi ñeán choã ñoù. Daâm nöõ noùi:

–Toâi tröôùc kia töôùng maïo ñoan chaùnh khoâng chòu gaëp nhau, nay hình haøi taøn teä laøm sao gaëp ñöôïc?

Öu-baø-cuùc-ñeà ñaùp:

–Toâi khoâng tham saéc maø ñeán nôi ñaây, vì thöông xoùt maø ñeán ñaây

thoâi.

Nhaân ñoù, tuyeân thuyeát phaùp voâ thöôøng, thaân laø baát tònh khoå,

khoâng, voâ ngaõ; nhaát nhaát haõy quaùn saùt, ñaâu coù gì ñaùng nöông caäy, ngöôøi ngu si, voïng sinh nhieãm töôûng. Daâm nöõ nghe phaùp xong ñöôïc phaùp nhaõn tònh.

Luùc baáy giôø Da-theá-kyø laïi ñeán nhaø cö só xin chaøng thieáu nieân. Ngöôøi cha vaâng lôøi ñem cho. Ngaøi daãn ñem veà tinh xaù cho thoï möôøi giôùi, naêm hai möôi tuoåi cho thoï Cuï tuùc, baïch Töù yeát ma xong thì ñaéc quaû A-la-haùn, chöùng Tam minh, Luïc thoâng ñaày ñuû, noùi naêng kheùo leùo, dieãn thuyeát hay voâ cuøng beøn taäp hôïp moïi ngöôøi vì chuùng thuyeát phaùp. Luùc ñoù ma Ba-tuaàn ñeán ôû hoäi aáy, möa xuoáng tieàn vaøng, moïi ngöôøi tranh nhau giaønh laáy khoâng chòu nghe phaùp. Ngaøy thöù hai taäp hôïp ñaïi chuùng, ma beøn möa hoa ñeå loaïn taâm quaàn chuùng. Ñeán ngaøy thöù ba, ngaøi laïi taäp hôïp ñaïi chuùng, Ma vöông beøn hoùa laøm moät con voi lôùn, maøu löu ly xanh, mieäng coù saùu ngaø, treân ñaàu saùu ngaø coù baûy ao nöôùc, trong baûy ao nöôùc coù baûy hoa sen, treân moãi hoa sen coù baûy ngoïc nöõ, caùc ngoïc nöõ naøy ñeàu troåi kyõ nhaïc, con voi ñi boä beân caïnh. Moïi ngöôøi chuù maét nhìn, khoâng ñeå yù nghe phaùp. Ñeán ngaøy thöù tö, ngaøi laïi taäp hôïp ñaïi chuùng, Ma vöông laïi hoùa laøm moät ngöôøi con gaùi, ñoan chaùnh xinh ñeïp laï thöôøng, ñöùng haàu ôû phía sau, moïi ngöôøi chuù maét nhìn queân caû phaùp söï. Luùc ñoù Toân giaû beøn hoùa ngöôøi con gaùi aáy thaønh boä xöông traéng, moïi ngöôøi troâng thaáy laïi chuyeân taâm nghe phaùp, ngöôøi ñaéc ñaïo raát nhieàu. Toân giaû voán coù moät con choù, haèng ngaøy noù ôû ñoù cuõng ñöôïc nghe phaùp, sau ñoù noù maïng chung, sinh leân coõi trôøi thöù saùu, cuøng ma Ba-tuaàn, ngoài chung moät giöôøng. Ma vöông suy nghó: “Trôøi naøy ñöùc lôùn ngang baèng vôùi ta, töø ñaâu maát maø sinh ñeán ñaây?” Quaùn saùt môùi

bieát laø töø thaân choù cuûa vò Sa-moân kia neân Ma nghó muoán laøm nhuïc. Töø xa troâng thaáy Toân giaû ñang luùc nhaäp ñònh, Ma vöông lieàn caàm moät caùi maõo baùu ñoäi leân treân ñaàu Toân giaû. Khi xaû ñònh, Toân giaû caûm thaáy treân ñaàu coù caùi maõo, quaùn saùt môùi bieát ma Ba-tuaàn laøm, lieàn duøng thaàn löïc laøm cho ma ñeán vaø hoùa xaùc con choù gioáng nhö ñoà trang söùc, baûo ma:

–Ngöôi ñeå caùi maõo cho ta, thaâm taï yù ngöôi, nay ta ñem ñoà trang söùc duøng ñeå taëng ñaùp laïi.

Ma vöông nhaän xong, beøn trôû veà trôøi, môùi thaáy laø xaùc con choù cheát, trong loøng chaùn gheùt muoán ñi baùo thuø, nhöng duøng heát thaàn löïc khoâng theå laøm ñöôïc. Ma laïi ñeán trôøi Ñeá Thích caàu xin tröø khöû baát tònh. Ñeá Thích noùi:

–Ngöôøi laøm vieäc naøy, cuõng chính laø ngöôøi coù theå xaû boû, söùc ta khoâng theå laøm ñöôïc.

Ma vöông laïi ñi hoûi khaép caùc trôøi, cho ñeán Phaïm thieân, hoï cuõng ñeàu ñaùp nhö luùc ban ñaàu. Söï vieäc khoâng xong, Ma vöông beøn trôû veà choã Toân giaû thöa:

–Ñöùc Phaät thaät laø Ñaïi ñöùc, loøng Töø voâ bieân, caùc vò Thanh vaên thaønh thaät laøm hung kî, laøm sao duøng thí nghieäm. Ta ngaøy xöa ñem caùc quaân ma möôøi taùm öùc vaây ñaùnh Boà-taùt, muoán laøm baïi hoaïi ñaïo aáy, do oâm loøng töø bi khoâng laáy laøm oaùn. Nay ta xuùc chaïm chuùt ít, vì sao laøm ta khoán ñoán nhö vaäy?

Toân giaû ñaùp:

–Lyù thaät nhö vaäy, Ñöùc Phaät hôn ta gaáp ngaøn vaïn öùc laàn, khoâng theå ví duï, nhö nuùi Tu-di saùnh vôùi haït caûi, nhö nöôùc bieån lôùn vôùi daáu chaân traâu, nhö sö töû vöông hôn con daõ can, hình töôùng lôùn nhoû thaät khoâng bì kòp.

Toân giaû noùi vôùi ma:

–Ta sinh vaøo thôøi maït phaùp khoâng gaëp Nhö Lai, nghe ngöôi coù theå hoùa laøm Phaät. Haõy thöû hieän moät laàn, ta muoán troâng thaáy.

Ma vöông ñaùp:

–Nay toâi hoùa hieän, xin ngaøi caån thaän chôù laøm leã. Ñaùp:

–Ta khoâng ñaûnh leã ñaâu.

Luùc ñoù Ma vöông hoùa laøm Ñöùc Phaät thaân cao tröôïng saùu, maøu vaøng tía, ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, aùnh saùng choùi loïi

hôn caû maët trôøi maët traêng. Toân giaû vui möøng beøn cuùi ñaàu laøm leã. Ma vöông hieän laïi nguyeân hình, noùi vôùi Toân giaû:

–Ñaõ baûo ngaøi khoâng laøm leã, taïi sao laïi ñaûnh leã? Toân giaû ñaùp:

–Ta töï leã Phaät khoâng phaûi leã nhaø ngöôi. Ma laïi thöa:

–Cuùi mong ngaøi thöông xoùt, tröø boû thaây choù. Toân giaû noùi:

–Ngöôøi khôûi taâm Töø uûng hoä quaàn sinh, thì thaây choù bieán thaønh ñoà trang söùc; neáu oâm loøng aùc thì noù bieán thaønh thaây choù trôû laïi.

Vì theá ma raát sôï thöôøng phaùt khôûi loøng laønh. Baáy giôø Toân giaû, sau khi thaønh ñaïo, hoùa ñoä chuùng sinh ngöôøi ñaéc Töù quaû, moãi ngöôøi moät theû daøi boán taác. Theû nhö vaäy ñaày caû moät gian phoøng chaát cao saùu tröôïng, ngang roäng cuõng nhö vaäy. Luùc ñoù moïi ngöôøi hoûi Toân giaû raèng:

–Toân giaû phöôùc thaät laø roäng lôùn, hoùa ñoä quaàn sinh khoâng theå tính keå.

Toân giaû noùi:

–Khi ta coøn laøm kieáp suùc sinh cuõng hoùa ñoä chuùng sinh, khieán ñöôïc Thaùnh quaû, huoáng nöõa laø ngaøy nay.

Chuùng hoäi baïch:

–Thöa Toân giaû, kieáp tröôùc ngaøi hoùa ñoä chuùng sinh nhö theá naøo, xin noùi cho chuùng con ñöôïc bieát.

Toân giaû noùi:

–ÔÛ thôøi quaù khöù coù nöôùc Ba-la-naïi, trong nöôùc coù moät ngoïn nuùi tieân, naêm traêm vò Bích-chi-phaät truï trong nuùi ñoù. Baáy giôø coù con khæ haèng ngaøy ñeán cuùng döôøng chö Bích-chi-phaät. Sau khi chö Bích-chi- phaät nhaäp Nieát-baøn heát thì laïi coù naêm traêm Phaïm chí tieáp tuïc ñeán ôû trong nuùi ñoù. Nhöõng vò Phaïm chí, coù vò hoaëc thôø maët trôøi maët traêng, coù vò thôø löûa. Ngöôøi thôø maët trôøi maët traêng thì veânh chaân höôùng veà noù. Ngöôøi thôø löûa thì saùng toái ñoát löûa. Baáy giôø con khæ kia thaáy nhöõng ngöôøi aáy veånh chaân thì naém loâi keùo, thaáy ngöôøi ñoát löûa thì noù daäp taét. Luùc ñoù con khæ ngoài ngay thaúng suy nghó. Caùc Phaïm chí troâng thaáy töï noùi raèng:

–Con khæ naøy baét chöôùc chuùng ta bieåu thò uy nghi.

Con khæ ngoài ngay thaúng taàm saùt chaân lyù, taâm yù khai giaûi, ñaéc quaû Bích-chi-phaät.

Noùi ñeán ñaây Toân giaû nhaéc laïi:

–Con khæ ñoù chính laø tieàn thaân cuûa ta vaäy. Chuùng hoäi laïi baïch:

–Do nhaân duyeân gì maø ngaøi bò thoï thaân khæ? Toân giaû noùi:

–Veà thuôû quaù khöù chín möôi moát kieáp, coù Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi ra ñôøi, caùc Tyø-kheo truï ôû trong nuùi tieân cuûa nöôùc Ba-la-naïi. Khi ñoù coù moät vò ÖÙng chaân leo leân ñænh nuùi ñi nheï haøng mau choùng, moät ñaïo nhaân treû noùi:

–OÂng ñoù ñi mau choùng nheï nhaøng gioáng nhö khæ vaäy.

Do nhaân duyeân ñoù trong naêm traêm kieáp sinh ra thöôøng laøm khæ.

Theá cho neân boán chuùng neân töï giöõ mieäng chôù lôøi hung aùc.

Khi Toân giaû Öu-ba-cuùc-ñeà noùi ñeán ñaây, taát caû chuùng hoäi coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, coù ngöôøi troàng caên laønh Duyeân giaùc, coù ngöôøi phaùt taâm Ñaïi thöøa baát thoaùi, khoâng theå tính keå, tín thoï ngaøi chæ giaùo hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 68: COÂN TRUØNG TRONG VUÕNG NÖÔÙC**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû nöôùc La-duyeät-kyø, trong nuùi Kyø-xaø-quaät. Baáy giôø ôû beân thaønh coù moät caùi vuõng nöôùc roäng, buøn sình baát tònh, phaàn nhieàu laø phaån ueá trong ñoù. Ngöôøi daân trong nöôùc, nhöõng ngöôøi heøn haï thöôøng ñem nhöõng thöùc dô baån quaêng vaøo trong ñaáy. Coù moät con truøng lôùn, hình nhö con raén laïi coù boán chaân ôû trong vuõng nöôùc aáy, chaïy ñi qua laïi, luùc huïp luùc troài, traûi qua maáy naêm thoï khoå voâ löôïng.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân daãn caùc Tyø-kheo vaây quanh vuõng nöôùc aáy,

hoûi:

–Naøy caùc Tyø-kheo, caùc oâng coù bieát con truøng naøy tuùc duyeân taïo

haïnh nghieäp gì khoâng?

Baáy giôø caùc Tyø-kheo ñeàu suy nghó maø khoâng theå bieát kieáp tröôùc

noù taïo nghieäp gì, ñeàu baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, chuùng con khoâng bieát. Baáy giôø Ñöùc Phaät noùi:

–Caùc oâng haõy laéng nghe, ta seõ vì caùc oâng maø noùi noù taïo haïnh nghieäp gì.

Thôøi quaù khöù coù Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi ra ñôøi, giaùo hoùa xong Ngaøi thu thaàn Nieát-baøn. Luùc ñoù, trong Phaät phaùp coù möôøi vaïn Tyø-kheo tònh tu phaïm haïnh, nhaøn cö laïc tònh nöông vaøo moät ngoïn nuùi. Beân phaûi, beân traùi ngoïn nuùi coù nhieàu caây coái hoa laù sum sueâ töôi toát khoâng cuøng. Giöõa khu röøng aáy coù suoái nöôùc trong veo maùt meû. Baáy giôø caùc Tyø- kheo thích truï nôi aáy ñeå haønh ñaïo sieâng naêng khoâng löôøi moûi. Hoï ñeàu ñaït ñeán Sô quaû cho ñeán Töù quaû, khoâng coù vò naøo laø phaøm phu caû. Khi aáy coù naêm traêm ngöôøi thöông buoân, cuøng hoäi hoïp muoán ñi ra bieån. Treân ñöôøng phaûi ñi ngang ngoïn nuùi naøy, caùc nhaø buoân thaáy caùc Tyø- kheo sieâng naêng tu taäp, trong loøng thaàm quyù kính, suy nghó ñònh cuùng döôøng. Khi ñoù caùc thöông buoân tuï taäp ñi ñeán thænh chuùng Taêng xin ñöôïc cuùng döôøng, nhöng ñaõ coù ñaøn-vieät khaùc thænh cuùng döôøng haèng ngaøy roài. Söï vieäc khoâng theo yù muoán, beøn ñeán töø giaõ chuùng Taêng ñi ra bieån:

–Giaû söû chuùng toâi yeân oån trôû veà seõ môû tieäc cuùng döôøng, xin

thöông xoùt höùa khaû.

Khi aáy chö Taêng im laëng höùa khaû thoï thænh. Nhöõng thöông buoân ra bieån ñöôïc nhieàu chaâu baùu, bình an trôû veà, ñeán choã chuùng Taêng, chö Taêng muoán tuyeån caùc thöù baùu laï ñeïp ñeå cuùng döôøng, neáu coù caàn tieâu duøng gì thì tuøy yù. Khi aáy chuùng Taêng naïp thoï baùu vaät, gôûi cho vò Taêng Ma-ma-ñeá. Sau naøy thöùc aên ñeàu heát, ñem thöù cuûa baùu aáy ñoåi ra ñeå tieâu duøng. Khi ñoù Ma-ma-ñeá ñaùp laïi chuùng Taêng raèng:

–Tröôùc kia caùc vò khaùch thöông töï cho toâi cuûa baùu, nay duyeân côù gì maø laïi xin toâi.

Caùc baäc Thöôïng toïa, Duy na noùi vôùi Ma-ma-ñeá:

–Tröôùc kia ñaøn-vieät ñem cuûa baùu cuùng döôøng chuùng Taêng nhôø oâng giöõ giuøm, nay chuùng Taêng heát löông thöïc neân laáy thöù aáy ra duøng ñôõ.

Luùc ñoù Ma-ma-ñeá noåi saân maø noùi raèng:

–Nhöõng cuûa baùu naøy laø cuûa toâi, duyeân côù gì maø ñoøi hoûi. Neáu coù thieáu haõy laáy phaån maø aên.

Khi aáy chuùng Taêng thaáy Ma-ma-ñeá khôûi aùc yù roài beøn boû ra ñi.

Do lôøi aùc khaåu khi deã chuùng Taêng, sau khi thaân hoaïi maïng chung, ñoïa ñòa nguïc A-tyø, thaân thöôøng laên loän trong phaån ueá. Traûi qua chín möôi hai kieáp, töø trong ñòa nguïc ra, nay laïi sinh vaøo trong ao phaân ueá naøy, traûi qua maáy naêm chöa ñöôïc giaûi thoaùt. Taïi vì sao? Vì thôøi quaù khöù coù Ñöùc Phaät Thi-khí daãn caùc Tyø-kheo ñi ngang qua haàm naøy, baûo caùc ñeä töû noùi roõ ngoïn nguoàn. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät teân Tuøy-dieäp cuõng daãn caùc Tyø-kheo ñi ñeán ñoù noùi roõ nhaân duyeân. Töø ñoù maïng chung laïi rôi vaøo ñòa nguïc. Traûi qua vaïn öùc naêm, sau ñoù maïng chung laïi sinh vaøo trong ñaây. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät teân Caâu-löu-toân, cuõng cuøng ñoà chuùng ñi quanh ao naøy, chæ baøy noùi roõ nguoàn goác con truøng trong ao nöôùc naøy cho caùc Tyø-kheo nghe. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät Caâu-na-haøm Maâu-ni cuõng cuøng caùc ñeä töû, ñi ñeán ao naøy. Laïi ñeán Ñöùc Phaät Ca-dieáp cuõng daãn caùc ñeä töû ñeán ñaây thuyeát veà nhaân duyeân caùi ao naøy. Laàn löôït baûy vò Phaät, ñeán Ta laø Thích-ca Maâu-ni, hoâm nay chæ baøy ngoïn nguoàn nhaân duyeân cuûa ao nöôùc nay. Troâng thaáy con truøng aáy ôû ñôøi hieän kieáp vaø töông lai ñeàu mang thaân hình nhö vaäy.

Khi aáy caùc Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät noùi kinh sôï loâng toùc döïng

ngöôïc, cuøng nhau coá gaéng tu, giöõ gìn thaân mieäng yù, tin thoï lôøi Ñöùc Phaät, hoan hyû phuïng haønh.

#### 

**Phaåm 69: SA-DI QUAÂN-ÑEÀ**

Toâi nghe nhö theá naøy:

Thuôû noï Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä. Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, ngaøy ñeâm ba thôøi thöôøng duøng Thieân nhaõn quaùn saùt theá gian, ai ñaùng ñöôïc ñoä thì ngaøi ñi ñeán ñoù ñoä. Luùc ñoù coù caùc thöông buoân, muoán ñi ñeán nöôùc khaùc. Nhöõng thöông buoân naøy ñem theo moät con choù ñi ñöôøng. Thaáy ngöôøi ta buoân baùn nghæ ngôi, con choù beøn troäm laáy thòt. Khi aáy nhöõng ngöôøi buoân baùn noåi giaän, ñaùnh con choù gaõy chaân, quaêng ngoaøi ñoàng troáng, roài boû ñi. Ngaøi Xaù- lôïi-phaát duøng Thieân nhaõn töø xa troâng thaáy con choù naèm treân ñaát ñoùi

khaùt khoán cuøng, saép cheát. Ngaøi maëc y oâm bình baùt vaøo thaønh khaát thöïc, khaát thöïc xong bay ñeán choã con choù, ñem loøng thöông xoùt, cho noù thöùc aên. Choù ñöôïc aên maïnh khoûe soáng laïi, trong loøng vui möøng voâ cuøng. Baáy giôø ngaøi Xaù-lôïi-phaát vì con choù thuyeát ñaày ñuû phaùp giaûi thoaùt vi dieäu. Sau ñoù con choù maïng chung sinh vaøo nhaø moät Baø-la- moân ôû nöôùc Xaù-veä.

Luùc ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát moät mình ñi khaát thöïc, vò Baø-la-moân troâng thaáy hoûi:

–Toân giaû ñi moät mình khoâng coù Sa-di sao? Ngaøi Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Toâi khoâng coù Sa-di, nghe noùi oâng coù con trai, toâi muoán gaëp noù. Vò Baø-la-moân noùi:

–Toâi coù moät ñöùa con trai teân Quaân-ñeà, coøn raát nhoû, khoâng theå cho theo ñöôïc, bao giôø noù khoân lôùn toâi seõ cho ngaøi.

Ngaøi Xaù-lôïi-phaát nghe noùi xong ghi nhôù trong loøng, roài trôû veà tinh xaù Kyø hoaøn. Baûy naêm sau, ngaøi laïi ñeán nhaø oâng Baø-la-moân hoûi. Baáy giôø vò Baø-la-moân ñem ñöùa con trai mình giao phoù cho ngaøi Xaù- lôïi-phaát ñeå ñöôïc xuaát gia. Khi ñoù ngaøi Xaù-lôïi-phaát beøn nhaän caäu beù daãn veà tinh xaù Kyø hoaøn cho laøm Sa-di, daàn daàn thuyeát caùc Dieäu phaùp taâm ñöôïc khai môû, ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû Luïc thoâng, coâng ñöùc hoaøn bò. Luùc aáy Sa-di Quaân-ñeà ñaéc ñaïo roài töï duøng trí löïc, quaùn xeùt ñôøi quaù khöù, voán taïo haïnh gì maø ñöôïc thoï thaân hình naøy, gaëp ñöôïc Thaùnh sö, tu haønh chöùng quaû. Quaùn thaáy tieàn thaân mình laø moät con choù nhôø aân Hoøa thöôïng Xaù-lôïi-phaát nay ñöôïc thaân ngöôøi vaø ñaéc ñaïo quaû, trong loøng vui möøng nghó raèng: “Ta nhôø aân thaày ñöôïc döùt caùc khoå, nay ñem thaân naøy phuïc vuï cuùng döôøng ngaøi heát mình, troïn ñôøi laøm Sa-di, khoâng thoï ñaïi giôùi.”

Khi ñoù ngaøi A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, vò aáy naøy xöa kia laøm haïnh aùc nhö theá naøo maø phaûi thoï thaân choù vaø taïo caên laønh gì maø ñöôïc giaûi thoaùt sôùm nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy A-nan, veà thôøi quaù khöù Phaät Ca-dieáp coù caùc Tyø-kheo tu taäp ôû moät nôi. Coù moät Tyø-kheo treû aâm thanh tao nhaõ, tuïng nieäm raát

hay, ai cuõng ñeàu öa thích nghe. Laïi coù moät vò Tyø-kheo giaø tuoåi ñaõ cao aâm thanh oà eà khoâng theå ñoïc kinh, moãi khi caát tieáng tuïng nieäm nghe khoâng ñöôïc hay. Vò Tyø-kheo treû laáy ñoù laøm troø ñuøa cho mình, khoâng ngôø vò Tyø-kheo giaø ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn, ñaày ñuû coâng ñöùc cuûa baäc Sa- moân.

Luùc ñoù Tyø-kheo treû thaáy tieáng cuûa mình thanh thoaùt raát hay, caäy vaøo tieáng hay cuûa mình maø cheâ traùch vò tröôûng laõo kia tuïng tieáng nhö choù suûa. Vò Tyø-kheo giaø beøn keâu Tyø-kheo treû noùi:

–OÂng coù bieát toâi khoâng? Vò Tyø-kheo treû ñaùp:

–Toâi raát bieát oâng, oâng laø Tyø-kheo ñeä töû cuûa Phaät Ca-dieáp. Vò Tröôûng laõo Tyø-kheo noùi:

–Toâi ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn roài, ñaày ñuû ñöùc haïnh cuûa baäc Sa-moân. Khi ñoù vò Tyø-kheo treû nghe roài trong loøng lo sôï, loâng toùc döïng ngöôïc, töï traùch lieàn baùi laïy saùm hoái toäi loãi cuûa mình. Vò Tyø-kheo giaø hoan hyû cho saùm hoái. Nhöng do lôøi noùi aùc aáy trong naêm traêm ñôøi thöôøng thoï thaân choù, may laø oâng coù xuaát gia trì thoï tònh giôùi neân nay

ñöôïc thaân ngöôøi gaëp Ta vaø ñöôïc giaûi thoaùt.

Baáy giôø ngaøi A-nan nghe Ñöùc Phaät noùi xong vui möøng ñaûnh leã phuïng haønh.



**LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH TAÄP 15**

**BOÄ BAÛN DUYEÂN 6**

Toång giaùm tu: **Thích Tònh Haïnh**

Ban thöïc hieän:

* Ban dòch thuaät
* Ban bieân taäp
* Ban nhuaän vaên
* Toång bieân taäp
* Caùc toå vi tính v.v…

**NÔI XUAÁT BAÛN VAØ PHAÙT HAØNH LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH**

~~~卍~~~

##### Ñòa chæ lieân laïc:

*Xin gôûi veà hoäp thö:*

* + **GIAÛNG ÑÖÔØNG LINH SÔN**

P.O. BOX 8-264, Taipei – Taiwan, 100, R.O.C

*Hoaëc ñòa chæ:*

* + **THÍCH TÒNH HAÏNH**

7F. 21, Sec.1, Chung – Hsiao, W.Road, Taipei-Taiwan, 100, R.O.C TEL: 886-2-2381-4434 / 2361-3015 / 2361-3016;

FAX: 886-2-2314-1049

[E-Mail:linhson@linhson.org.tw](mailto:linhson@linhson.org.tw) Web site: [www.linhson.org.tw](http://www.linhson.org.tw/)

##### Ñòa chæ uûng hoä dòch Kinh hoaëc thænh Kinh:

*UÛng hoä dòch vaø in Ñaïi Taïng Kinh hoaëc thænh Kinh, duøng ngaân phieáu hay chuyeån baêng, xin gôûi veà ñòa chæ döôùi ñaây:*

* + Duøng CHECK hoaëc MONEY ORDER,

*Xin ñeà*: **LI KUANG LIEN**, *gôûi theo hoäp thö:*

P.O. BOX 8-264, Taipei – Taiwan, 100, R.O.C

* + Neáu gôûi ngaân khoaûn xin ñeà: **CITIBANK, N.A.,**

NO.117,2F, SEC.3, MIN-SHENG E. ROAD, TAIPEI-TAIWAN, R.O.C ACCOUNT NUMBER: **51362724**

BENEFICIARY: **LI KUANG LIEN**

* + Neáu Quyù vò naøo muoán tröïc tieáp gôûi vaøo ngaân khoaûn taïi Hoa Kyø

xin ñeà:

**LI KUANG LIEN**

BANK OF AMERICA N. BRANCH: 2177 N. ACCOUNT: **21774-09981**

- Moãi moät ngaân phieáu, ngaân haøng seõ tröø chi phí thuû tuïc laø

* 1. USD
     + Xin Quyù vò ñeà roõ ngaân phieáu teân ngöôøi laõnh laø: LI KUANG

LIEN

* + - Treân ngaân phieáu xin Quyù vò vieát caån thaän, ngaân haøng khoâng chaáp nhaä ngaân phieáu ñaõ bò boâi xoùa.

###### *\* Xin Quyù v chuù yù:*

Neáu soá ngaân khoaûn trong ngaân haøng ñaõ chuyeån tieàn roài, xin Quyù vò ñem giaáy laøm thuû tuïc ôû ngaân haøng coù ñeà soá tieàn gôûi teân ngöôøi vaø ñòa chæ, ñaùnh Fax hoaëc E-mail ñeán ñòa chæ lieân laïc treân, ñeå nhaän ñöôïc giaáy caûm taï hoaëc bieân nhaän, cuõng nhö ñeå tieän ghi vaøo soå coâng ñöùc vaø lieân laïc, chöù ngaân haøng khoâng cho bieát chi tieát.



***Sa moân THÍCH TÒNH HAÏNH***

Maãu bìa maï vaøng: Nguyeãn Ñoàng (California)